THE NAKĀ'IḌ

OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ.

THE NAKĀ'IḌ

OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ

EDITED BY

ANTHONY ASHLEY BEVAN M. A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,
LORD ALMONER'S READER IN ARABIC.

VOL. II.

LATE E. J. BRILL
PUBLISHERS AND PRINTERS
LEIDEN 1908–09.

PRINTED BY E. J. BRILL. LEIDEN.

THE NAḲĀ'IḌ

OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ.

THE NAKẠ'IḌ

OF JARIR AND AL-FARAZDAK

EDITED BY

ANTHONY ASHLEY BEVAN M. A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,

LORD ALMONER'S READER IN ARABIC.

VOL. II.

PART I.

LATE E. J. BRILL

PUBLISHERS AND PRINTERS

LEIDEN 1908.

PRINTED BY E. J. BRILL. LEIDEN.

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PROVISIONAL LIST.

Page	line	
99	8	seq. cf. Maidānī II 43^{9} seq.
129	4	seq. cf. Aghānī XXI 207^{16} seq.
187	17	cf. Z. D. M. G. LIV 461^{5}
192	4	cf. Mubarrad 347^{15}
262	1	*read* يَرْبُوعِ
265	8	seq. cf. Z. D. M. G. LIV 449^{9} seq.
267		foot-notes, line 6 *read* N⁰. 16 v. 18
355	18	*read* وَلَمْ *instead of* ومَا
360	1	» الثَّائِرِينَ *instead of* الثَّائِرَتِيَ
»	12	» الَيه » » لَيه
362	17	» قَل » » فَل
373		foot-notes, line 4 *read* يُعَيِّبونه *instead of* يعنتونه (Schulthess)
381	5	seq. cf. Aghānī XIX 36^{13} seq., 50^{5} seq.
382	3	*read* الْمُتَتَجِّرِمْ (Nöldeke) — Boucher's MS has الْمُتَنَاجِرِمّ (sic)
»	11	seq. cf. Akhṭal 279^{1} seq.
389		foot-notes, line 15 *read* يُؤَوِّونا (Nöldeke)
»		» » 16 » نُبِحْ and غُسْبُونا
391	14	العَواتِم, the reading of S, is supported by Mubarrad 128^{8} and Abū Zaid, *Nawādir* 36^{10} — but see Lisān XV 327^{20}
413	12	*read* قَطْنِى قَطْنِى (Nöldeke) — see Lisān IX 257^{16}, XVII 223^{20}
417	5	» عُثْمانُ, and similarly in line 8
»	13	» خُنْقاسِمَاك (Nöldeke)
418	13	» قُمَيْرٍ *instead of* عُمَيْرٍ (Krenkow) — see Abū Zaid, *Nawādir* 118^{3} seq.

Page	line	
420	12	*read* إلى *instead of* لى
422	13	» التّحَلُّب
423	13	cf. Aghānī XIII 143[27]
439	9	*read* وَجَعْشَن
443	5	» سَوْءٌ (O سُوءٌ)
449	10	» نَقَلُوا
457	4	» أَبَنْ
469	9	» وأَكْلُبٌ — see Z. D. M. G. XL 164 foot-note
470	14	see Ibn Hishām 450[17] seq.
471	13	*read* أَنَّه *instead of* لأنّه (Nöldeke)
472	13	» وأَسْرِع
473	16	» أَبْلِغْ » » أَبَلّغْ, and similarly on p. 475[3]
485		foot-notes, line 4 *read* 18 *instead of* 19
490	7	*read* والقَرَنُوةِ
»	16	» انْ *instead of* اذا (Nöldeke)
493	2	see Akhṭal 285[4]
504	8	*read* وصِرْمَةٌ *or* وصِرْمَةً (Nöldeke)
511	3	see Akhṭal 307[6]
514	5	cf. Mufaḍḍalīyāt N⁰. 5 v. 3
520	3	seq. cf. Boucher 213[15] seq.
521	10	*read* شَآمِيَةٌ or شَآمِيَةً
531	12	» جَوارِى
536	5	» عَدَدْ (Nöldeke)
538	12	see Mubarrad 708[2] seq.
543	13	*read* أَلْأَمُ (Nöldeke)
598	3	this far-fetched explanation becomes unnecessary if we read الرِّيبَة — compare الزِّنْيَة (De Goeje)
695	1	كانَ is the reading of L, and should stand in the text.

فَأَصْبَحَ دونَهُ بَقَرُ التَّناهِى   وَأَصْبَحَ حَوْلَكُمْ فِرَقُ البِهامِ

(L 141a) قل هذا الشِّعْرَ النّابِغَةُ لأنّ بنى عَوْف اتَّهَموا رَجُلًا من بنى جَعْدَةَ يُدْعَى مُزاحِمًا وقالوا هو دَلَّ بُسْرًا على غِرَّتِنا ✿ فقال وَبْرُ بنُ أَوْس يحضّض بنى عَوْف على مُزاحِمٍ

يُقيمونَ يَرْعَوْنَ النَّجيلَ وَأَنْتُمُ   تَنَقَّسُ قَتْلاكُمْ كِلابُ مُزاحِمِ

---

5 cf. Aghānī IV 132^9: O مُقيمونَ ترعونَ الجلىّ, L تقيمون ترعون الحلى: Aghānī has مشرّين ترعون النجيل وقد غدت   بأوصال قتلاكم كلاب مزاحم with the glosses المشرّ الذى قد بسط ثوبه فى الشمس والنجيل جنس من الحمض.

To the Binder:
Page ٧١٨* is to be cancelled.

فقال مُعوِيَةُ يا بُسْرُ لا إمْرَةَ لك على قيس فسار بُسْر حتّى أتى المدينة فقتل بها ابْنَىْ عُبَيْد الله بن العبّاس بن عبد المُطّلب وفرّ اهل المدينة فدخلوا حَرّة بنى سُلَيْم ثمّ سار حتّى اتى الطائف فقالت ثقيف ليس لك علينا سلطانٌ نحن أَسْدُ قيس فسار حتّى أتا هَمْدانَ وهم فى جَبَلٍ لهم يقال له شِبام فتحصّنت منه هَمْدانُ ثمّ نادَوه يا بُسْرُ نحن هَمْدانُ وهذا شبام فسار ولم يلتفت اليهم حتّى اذا اغترّوا ونزلوا الى قُراهم اغار عليهم فقتلهم وسَبا نِساءهم فكُنّ اوّل نِساء سُبِينَ فى الاسلام ثمّ انصرف فمرّ بحَيّ من بنى سعد نُزولًا بين ظُبْيَرَىْ بنى جَعْدَةَ بالفَلَج وبنو سعد يومئذ شيعةٌ لعَلِيّ] فلمّا انتهى الى بِلادِ بنى سعد سار بنو مُقاعِس (وهم صَرِيم وعُبَيْد ورُبَيْع بنو الحارث وهو مُقاعِس بن عمرو بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ) وعليهم ثَعْلَبَةُ بنُ قيس بن عاصم فتوسّطوا بِلادَهم فجمعوا لبُسْر فخشيهم أَنْ يَقْدَمَ O 183a عليهم وأَصابَ من بنى عَوْف غِرّةً فأصاب فيهم فطَلَبه بنو بَهْدَلَةَ فقاتلوه فهزموه وأصابوا من اصحابه رِجالًا [وطَرَدوه من بِلادهم] ✿ ففى هذه الفِتْنَة يقول نابغةُ بنى جَعْدَةَ ابن كعب بن ربيعة بن عامر لوَبَر بن أَوْس بن مَغْراء القُرَيْعىّ

لَعَمْرُ أَبيكَ يا وَبَرَ بنَ أَوْسٍ لَقَدْ أَخْزَيْتَ قومَكَ فى الكلامِ
[مَتَى أَكَلْتَ لُحومَهُمُ كِلابِى أَكَلْتَ يَدَيْكَ مِنْ جَرَبٍ تَهامِى]
أَتَتْرُكُ مَعْشَرًا قَتَلوا هُذَيْلًا وتُوعِدُنى بِقَتْلَى مِنْ جُذامِ — L
ولَمْ تَفْعَلْ كما فَعَلَ ابْنُ قَيْسٍ وعِرْقُ الصِّدْقِ فى الأَقْوامِ نامِ
سَرَى بمُقاعِسٍ وتَرَكْتَ عَوْفًا ونِمْتَ ولَمْ يَنَمْ لَيْلَ التِّمامِ

---

2 عُبَيْد الله, see Mubarrad 721[4], Ṭabarī I 3452[4] seq. 8 O صُرَيْم (see p. 114[11] note). 10 طَلَبَهُ, so O. 11 after عوف L adds الذين. 12 بالعلج. 12 words in brackets from L. 15 verse from L — cf. Aghānī IV 132[11]: L حرب. 16 O هَزيلا.

مَعًا وَمَنَعْنَاهَا مِنَ ٱلنَّاسِ كُلِّهِمْ   تَرَاهَا ٱلْأَعَادِى حَوْلَنَا مَا تُضِيرُهَا
وَأَدَّيْتُهَا مِنْ أَنْ تُضَامَ بِذِمَّتِى   مَجَانِيقَ لَمْ تُدْرَسْ رُكُوبًا ظُهُورُهَا
أَرَنْتُ بِهَا ٱلتَّقْوَى وَمَجْدَ حَدِيثِهَا   إِذَا عُصْبَةٌ سَامَى قَبِيلِى فَخُورُهَا
وَإِنِّى لَمِنْ قَوْمٍ إِذَا عُدَّ سَعْيُهُمْ   أَبَى ٱلْمُخْزِيَاتِ حَيُّهَا وَقَبِيرُهَا L 141a
صِغَارُهُمْ لَمْ يَطْبَعُوا وَكِبَارُهُمْ   أُصِيبَتْ مَنَايَاهَا عِفَافًا صُدُورُهَا
[وَأَشْوَسَ سَامٍ قَدْ عَلَوْتُ وَعُصْبَةٍ   غِضَابٍ حِنَاقٍ صَدَّ عَنِّى نُحُورُهَا
أَبَا رَهْبَةَ ٱلْأَعْدَاءِ مِنِّى جَرَاءَتِى   وَفَتْكِى إِذَا مَا ٱلنَّفْسُ جَلَّ ضَمِيرُهَا
وَمِنْ رَهْطِ كَنَّازٍ تَوَقَّيْتُ ذِمَّتِى   وَلَمْ يُنْبِ سَيْفِى نَبْحُهَا وَهَرِيرُهَا
وَأَبْوَابِ مَلْكٍ قَدْ دَخَلْتُ وَفَارِسٍ   طَعَنْتُ إِذَا مَا ٱلْخَيْلُ شَدَّ مُغِيرُهَا
فَفَرَّجْتُ أُولَاهَا بِنَجْلَاءَ ثَرَّةٍ   يُخِيفُ ٱلَّذِى يَرْجُو ٱلْحَيٰوةَ بَصِيرُهَا

ٱلنَّجْلَاءُ الواسعة   وَٱلثَّرَّةُ الكثيرة خُرُوجِ الدَّم] ۞

(O 182b) قال وبُسْرٌ الذى ذَكَرَ بُسْرُ بنُ أَرْطَاةَ احدُ بنى نِزار بن مَعيص بن عامر بن لُؤَىّ بَعَثَه مُعٰوِيَةُ بنُ ابى سُفْيٰنَ رضهما الى البادِيَة لِيَقْتُلَ مَنْ كان من شيعة عَلِيِّ بنِ ابى طالب رضه يومئذٍ [فقام مَعْنُ بنُ يَزيد بن الأَخْنَس السُّلَمىّ وزِيادُ بنُ الأَشْهَب بن وَرْد بن عمرو بن ربيعة بن جَعْدَةَ فقالا يٰأَميرَ المؤمنين نَنْشُدُك اللهَ والرَّحِمَ أَنْ تَجْعَلَ لِبُسْرٍ على قَيس سلطانًا فيَقْتُلَها بمن قَتَلَتْ بنو سُلَيْم من بنى فِهْر وكِنانَةَ يومَ الفَتْح

---

1 حَوْلَنَا, L عندنا.   2 O تَدْرُسْ.   4 L وانى من قوم.   6 seq., passage in brackets from L: حِنَاقٍ (apparently a plural of حَنِقٌ or حَنِيقٌ), L حماف (?).   7 L وفتكى: جَلَّ, L حا (?).   8 L كَنَازٍ: L ينب (?), Ṭabarī يَثْنِ.   10 L تخيف (?): بَصِيرُهَا, see Lisān V 134[7] seq.   12 seq. cf. Aghānī IV 131[28] seq.: بُسْرٌ, see p. 715[6]: بن ارطاة, so O L (see Ṭabarī I 3450 note *d*).   13 بَعَثَه الخ, L فانّ معويه عام خلافته بعثه الى ارض العرب.   14 seq., passage in brackets from L: يَزيد, L زيد.

كَأَنِّى إِذْ حَلَلْتُ بِهِ طَرِيدًا   حللت على ممتنع من أن
إِلَى بَيْتِ الأَكَارِمِ مِنْ مَعَدٍّ   مَحَلًّا ...
فَخَلُّوا عَنْهُمْ يَا آلَ لَأْىٍ   فليس لكم بشعبهم يدان
غَدَاةَ سَعَى لَهُمْ عَمْرُو بنُ طَوْقٍ   وذو ...

رجع الى شعر الفرزدق

٢٨ وَهُمْ لِرَسُولِ اللّٰهِ أَوْفَى مُجِيرُهُمْ   وَعَمُّوا بِفَضْلٍ يَوْمَ بُسْرٍ مُجَلِّلِ (L 1404, S 1288 — L)

[مُجَلِّل ثم بعل نعمة مُجَلِّلَة]

٢٩ هَجَوْتَ بَنِى عَوْفٍ وَمَا فِى هِجَائِهِمْ   رَوَاحٌ لِعَبْدٍ مِنْ كُلَيْبٍ مُغَرْبَلِ

٣٠ أَبَهْدَلَةَ الأَخْيَارَ تَهْجُو وَلَمْ يَزَلْ   لَهُمْ أَوَّلٌ يَعْلُو عَلَى كُلِّ أَوَّلِ (L 1405)

قال لمّا قُبِضَ رسول الله صلعم ارتدّت العرب عن الاسلام الّا القليلَ وأَبَوْا أَنْ يُؤَدُّوا الزَّكوةَ وقد كان رسول الله صلعم بَعَثَ رِجالًا من أَفْناء العرب على صَدَقاتِ عَشائِرِهم فلمّا قُبِضَ رسول الله صلّى الله عليه أَنْهَبَ بعضُهم ما فى يديه من الصَّدَقة وتَرَبَّصَ بعضُهم وكان اوّلَ مَنْ وَرَدَ المدينةَ بالصَّدَقة على ابى بَكْر رضه عَدِيُّ بن حاتم ثمّ الزِّبْرِقانُ بن بَدْر وذلك مما قَوَّى اللّٰهُ عزّ وجلّ به الاسْلامَ قال وكَبَّرَ اهلُ المدينة وفَرِحوا بوَفاء الزِّبْرِقانِ قال وجَهَّزَ ابو بَكْر رضه خالدَ بنَ الوَليد رضه الى أَسَدٍ وغَطَفانَ وهم على بُزاخَةَ قد ارتدّوا مع طُلَيْحَةَ بنِ خُوَيْلِد الفَقْعَسىّ ۞ ففى ذلك يقول الزِّبْرِقان بن بَدْر

وَفَيْتُ بِأَذْوَادِ الرَّسُولِ وَقَدْ أَبَتْ   سُعَاةٌ فَلَمْ يَرْدُدْ بَعِيرًا مُجِيرُهَا

1 إِذْ, O إِذَ.   6 بُسْرٍ, see below (p. 716[12] seq.): S مُجَلِّلِ, and so also in the gloss.   8 رَوَاحٌ, S var. وَنَاءٌ.   9 L ابهذلة: L S الأَخْيارِ.   10 seq., in L these narratives immediately follow that on p. 713[15] seq.   12 L فكانت مما قوى الله به الاسلم (sic) وجهز ثنيا L , وكان الخ 13 . وتربص بعض. حالد بن الوليد الخ.   17 seq. cf. Ṭabari I 1964[2] seq.: أَبَتْ, L اتت.

جُشَمَ بن هِلال بن رَبيعة النَّمَرِىّ) أَبْرَزَ سَرِيرَهُ وقد اجتمعت عنده وُفودُ العرب ثمّ دعا بِبُرْدَىِ ابنه مُحَرِّقٍ (وهو عمرو بن هِنْد وأُمّه هِنْدُ بنتُ الحٰرِث بن عمرو بن حُجْر آكِل المُرار قال وإنّما سُمّىَ مُحَرِّقًا لانّه كان يُحَرِّقُ الرِّجالَ بالنّار فمِنْ ثَمَّ سُمّىَ مُحَرِّقًا) فقال لِيَقُمْ أَعَزُّ العَرَبِ قبيلةً وأَكْثَرُهم عَدَدًا فلْيَأْخُذْ هذين البُرْدَيْن ✿ قال فقام عامر بن أُحَيْمِر ابن بَهْدَلَةَ فأخذهما فأْتَزَرَ بواحد وارْتَدَى بالآخر فقال له المُنْذِر بِمَ انت أَعَزُّ العرب وأَكْثَرُهم عَدَدًا فقال ايها المَلِكُ العِزُّ والعَدَدُ من العرب فى مَعَدٍّ ثمّ فى نِزار ثمّ فى مُضَرَ ثمّ فى خِنْدِفَ ثمّ فى تَميم ثمّ فى سعد ثمّ فى كعب ثمّ فى عَوْف ثمّ فى بَهْدَلَةَ فمَنْ أَنْكَرَ هذا من العرب فلْيُنافِرْنى فسَكَتَ النّاسُ فقال المُنْذِر عند ذلك فهذه عَشيرَتُك كما تَزْعُمُ فكيف انتَ فى اهلِ بيتك وبَدَنِك قال أَنا ابو عَشَرَةٍ وأَخو عَشَرَةٍ وعَمُّ عَشَرَةٍ وخالُ عَشَرَةٍ تُعينُنى الأَصاغِرُ على الأَكابِرِ والأَكابِرُ على الأَصاغِرِ وأَمّا قولك كيف انتَ فى بَدَنِك فشاهِدُ العِزِّ شاهِدى ثمّ وضع قَدَمَه على الارض فقال مَنْ أَزالَها من الارض فلَهُ مائةٌ من الابل فلم يَقُمْ اليه احد من النّاس وذهب بالبُرْدَيْن فسُمّىَ ذا البُرْدَيْن ✿ قال الزِّبْرِقان بن بَدْر — L

وبُرْدا ٱبْنِ ماءِ المُزْنِ عَمّى ٱكْتَساهُما ... بِعِزِّ مَعَدٍّ حينَ عُدَّتْ مَحاصِلُهْ

رَآهُ كِرامُ النّاسِ أَوْلاهُمُ بِهِ ... ولَمْ يَجِدوا فى عِزِّهِمْ مَنْ يُعادِلُهْ ✿

قال شَيْبانُ بنُ دِثار النَّمَرِىّ يَمْدَحُ بنى بَهْدَلَةَ ويَخُصُّ الزِّبْرِقانَ بنَ بَدْر ويهاجو بنى قُرَيْع ابن عوف ويَخُصُّ بنى لَأْىِ بنِ أَنْفِ النّاقة وهو جعفر بن قُرَيْع

مَنْ يَكُ سائِلًا عَنّى فإنّى ... أَنا النَّمَرِىُّ جارُ الزِّبْرِقانِ

طَريدُ عَشيرَةٍ وطَريدُ حَرْبٍ ... بِما ٱجْتَرَمَتْ يَدى وجَنَى لِسانى

أَبيتُ اللَّيْلَ أَرْقُبُ كُلَّ نَجْمٍ ... شَآمٍ قَرَّ فى بَلَدٍ يَمانِ O 182b

---

4 قَبيلةً, L ليلةً (but see note on line 5): عامر, L عمرو (but see note on line 8). 5 O فليتزر: بِمَ الخ, L عددا ما انت باعزِّ العربِ قبيلةً ولا اكثرهم. 8 L عند ذلك لعامر هذه الخ.

[بنعنعة ناس من بنى عبشمس بن سعد من بنى زبيد وكان سببهم رجل من بنى سعد فلما أقبل بهم نحر جزورا فقال من يأخذ هؤلاء ببنعنعة من لحم لخساستهم عنده فهم بهذا يسمون]

٢٣ فان هم ابوا ان يعملوه ولم تجد ترانا له الا الذى رمت فاعل

٢٤ وان تنبح آل الزبرقان فانما تعاوت الطوال الشم من غضب يذبل

٢٥ وقد ينبح الكلب النجوم ودونها فراسخ تنضى العين للمتامل

يقول فكما لا يضر النجوم نباح الكلب كذلك لا يضرنا قولك وقوله تنضى العين يقول تحسر تشرف قال ابو عبد الله ومن كلام العرب قد ينبح الكلب القمر تضرب مثلا للذى يتعرض للشريف بعيب او أذى

٢٦ فما تم فى سعد ولا آل مالك غلام اذا ما قيل لم يتبهدل

ويروى فى عمرو ولا آل مالك قوله يتبهدل يريد ينتسب الى بهدلة وهم آل الزبرقان بن بدر وبهدلة بن عوف بن كعب بن سعد بن زيد مناة

٢٧ لهم وهب النعمان برد محرق بمجد معد والعديد المحصل

ويروى الجبار بدل النعمان [المحصل قد حفظ عدده]

—S
قال ابو عثمان قال ابو عبيدة كان المنذر بن ماء السماء (وأمه بنت عوف بن

---

1 seq., from L — S explains بنعنعة as لئام من بنى سعد : L زبيد. 2 L هولاء ببنعنعة. 4 إلا , S var. غير : تلذى , L تنى (sic). 6 وقد , L فقد : L ودونه : العين , L الطرف. 10 L وما تم فى الحيين سعد ومالك (mentioned also in S): S غلام. 13 النعمان , L الجبار (sic): L S بردى : بمجد , L لعز. 14 gloss in L الجبار يريد المنذر بن ما السما وهى امه وابوه امرى القيس وابنه (sic) محرق وهو عمرو ابن المنذر مضرط الحجارة. 15 seq. cf. Ḥamāsa 729[6] seq. — L places this narrative after v. 28.

(L 140a) ١٢ وأصيدَ ذى تاجٍ صَدَعنا جبينَه ... بأسيافنا والنقعُ لم يتزيّلِ

١٣ ترى خرزاتِ الملكِ فوقَ جبينه ... صَوولٌ شَبا أنيابه لم يُفَلَّلِ

١٤ وما كانَ من آرىّ خيلِ أمامَهم ... ولا مُحتبى عندَ الملوكِ مُبجَّلِ

ويروى مُحْتَبِ وهو أَجْوَدُ   مُبَجَّل مُعَظَّم

١٥ ولا أتبعتكم يومَ ظَعنٍ فلاؤها ... ولا زجرت فيكم فحالتُها هَلِ

S 127b ١٦ ولكنْ أعفاءٌ على إثرِ عانةٍ ... عَلَيْهِنّ أنحاءُ السِّلاءِ المُعدَّلِ

الأَعْفاءُ واحدها عِفْوٌ قال وهو وَلَدُ الحمار   وأَنحاءُ جَمْعُ نِحْيٍ وهو زِقُّ السَّمْن   وعانَةٌ جماعةُ حَميرٍ

١٧ بناتُ ابنِ مرقومِ الذراعينِ لم يكن ... ليُذعَرَ من صوتِ اللجامِ المُصَلصِلِ

— L

١٨ أرى اللَّيلَ يجلوهُ النهارُ ولا أرى ... عِظامَ المخازى عن عطيّةَ تنجلى

(L 140a) ١٩ أمِن جزعٍ أن لم يكن مثلَ غالبٍ ... أبوكَ الذى يمشى بِرِبقٍ مُوَصَّلِ

٢٠ ظَلِلْتَ تُصادى عن عطيّةَ قائما ... لِتَضرِبَ أعلى رأسِهِ غيرَ مُؤتَلِ

قوله تُصادِى يقول تُدارِى وتُخاتِلُ وهى المُصاداة

٢١ لَكَ الويلُ لا تقتُلْ عطيّةَ إنّه ... أبوكَ ولكن غيرَه فتبدَّلِ

٢٢ وبادِلْ بهِ من قومِ بَضعةَ مثلَه ... أبا شرّ ذى نعلينِ أو غيرِ مُنعِلِ

---

1 وأَصْيَدَ , L وأبيضَ .   2 S صَؤُولٍ , L صَؤُلٍ : L تُفَلَّلِ .   3 L أَرِىّ : L S مُحْتَبِ : مُبَجَّلِ , L S مُرَجَّلِ .   5 L S تبِعَتْكم , var. اتبعتكم in S. 7 وهو زِقُّ السمن , L (sic) ثم المسار [read النُّحْيُ] النحى واصغرها الحميت واوسعه السعن وهو اعظم . ثم النحى والنعب (?) الصغير .   9 L بَنَاتِ : S لِيُذْعَرَ var. لِيُفْزَعَ : S المُصَلْصِلِ .   11 أَنْ , so S — O إِنْ , L إِن .   12 عن , S مِن .   15 see N°. 67 v. 28*: قَوْمٍ , L نِدّ (mentioned also in S): O L S غَيْرَ .

قوله ذى زوائد يعنى هذا الجيش ذو زوائد جحفل كثير الاهل والتُّبّاعِ ويقال الجحفل الكثير الخيلِ والسِّلاح

٤ دعوا بآل سعد وادعوا بآل وائل وقد سل من اعماده كل منصل

٥ قبيلين عند المحصنات تصاولا تصاول اعناق المصاعيب من عل

— L. ٦ عصوا بالسيوف المشرفية فيهم عيارى والقوا كلّ جفن ومحمل

قوله عصوا بالسيوف يقول اخذوا السيوف كالعصى

S 127a (L 139b) ٧ حمتهن اسياف حداد ظباتها ومن آل سعد دعوة لم تبلّل

قوله لم تبلّل يقول دعوتهم صدق لم تكذّب

٨ دعون وما يدرين منهم لايهم يكن وما يخفين ساقا لمجتلِ

L 140a ٩ لعلّك من فى قاصعائك واحد ابا مثل عبد الله او مثل نهشل

— L ١٠ وآل أبى سود وعوف بن مالك اذا جاء يوم بأسه غير منجلِ

قوله وآل أبى سود قال ابو سود وعوف من بنى طُهَيَّة [روى وعوف بن مُلك حيا الجارِ والضَّيْف الغريب المُحَوِّل]

١١ ومتخذ منا ابا مثل غالب وكان أبى يأتى السماكين من عل

---

3 see p. 327[S]: L اعمادها (S var. اغمادها): مُنْصُل, L marg. ويروى منصل.
4 L S قبيلان, var. قبيلَيْنِ in S: عِنْدَ, L دون. 5 عَصَوْا, so O S: S شَدَّة, شِدّة لم تبلّل L, دَعْوَةُ الخ: غمّمنّ L, حَمَتْهُنَّ 7 . معا with وَمَحْمَلِ
التبليل الجبن [read النجبن] يقال 8 L has . دَعوةُ لم تُبَلَّلِ with var. لم تُبَلَّلِ
علل الرجل عن قرنه وكع [read وَكَعَّ] وكاع جميعا وضاف وخام واخجم [read وأَجْحَم]
واحجم — which presupposes the reading تُبَلَّلِ. 9 L يَدرُونَ: S ولا يُخْفِينَ var.
ولا يخبانَ L, وما يَخبأنَ. 10 مِنْ, so S — O L مَنْ: واجدٌ, L نائجٌ, S نَاجَا:
أَبَا, L S أَخَا. 11 يَوْمٌ, S يَوْمًا. 14 مِنّا, S منكم.

٢٧ مَنِ المانِعونَ السَّبىَ لا تَمنَعونَهُ وأصحابَ أعلالِ الرَّئيسِ المُكبَّلِ

٢٨ وفى أَىِّ يَومٍ لَم تُسَلِّل سيوفُنا فنعلو بِها هامَ الجَبابِرِ مِن عَلِ

ويروى فيغلى بها

S 126b *٢٨ [تَبَدَّل بِهِ فى رَهطِ تِسعَةَ مِثلَهُ أَبا شَرِّ ذى نَعلَينِ أَو غيرِ مُنعَلِ]

٢٩ فما لُمتُ نَفسى فى حَديثٍ وَليتُهُ ولا لُمتُ فيما قَدَّمَ النّاسُ أَوَّلى

٦٨

فأجابه الفرزدق فقال

١ أَتَنسَى بَنو سَعدٍ جُدودَ الّتى بِها خَذَلتُم بَنى سَعدٍ عَلَى شَرِّ مَخذَلِ

يعنى خِذْلانَ بنى يربوع بنى سعد حين أَدْرَكوا الحَوْفَزانَ ومَنْ معه من بَكْر بن وائل قال وكان الحَوْفَزان قد اغار على بنى رُبَيْع فأَغاثَتْهم بنو سعد قال ويومئذٍ حُفِزَ الحَوْفَزانُ فى استه بالرُّمْح واسمُه الحرِث بن شريك بن عمرو وعَمْرٌو هو الصُّلْب وهو لَقَبٌ لُقِبَ به

O 181b ٢ عَشِيَّةَ وَلَّيتُم كأَنَّ سُيوفَكُم ذَآنينُ فى أَعناقِكُم لَم تُسَلَّلِ

الذَّآنين نَبْتَةٌ طويلةٌ ضعيفةٌ لها رأسٌ مُدَوَّرٌ

٣ وشَيبانُ حَولَ الحَوفَزانِ بِوائِلٍ مُنيخًا بِجَيشٍ ذى زَوائِدَ جَحفَلِ

---

1 الرَّئيسِ , S الأَسيرِ . 2 S لم تُسَلَّ , L لا تُسل : S فَنَفْلِى var. فنعْلُوا .
3 فيغلى , so O. 4 see N⁰. 68 v. 22 : فى , S supr. لا : S غَيْرَ .
5 ولا , S وما .

N⁰. **68**. Cf. Jarīr II 63[20] seq. : *order of verses in* L 1—3, 5, 8, 4, 7, 9, 12—17, 19—26, 30, 27, 28, omitting 6, 10, 11, 18, 29. 10 O الصلت (see p. 326[2]). 12 cf. Lisān XIII 360[13], XVII 30[25]. 13 L الذانين جمع ذونون وهو نبت فى اصول الارطى قدر عظم الذراع . 14 S وشيبانُ : S الحُوفزانِ : بجَيْشٍ , L بصَيفٍ .

٢١ اجعثن قد لاقت عمران شاربا   على الحبة الحمراء البان ايل

يقول اذا شرب الحبّة الخضراء مع ألبان الأيّل هاجت غُلْمته

٢٢ فبانت تناك الشغربية بعد ما   دعت بنت قين الكير لم يتوكل

ويروى تُناكُ الحورقيّة ويروى الجوربيّة ويروى بِنْتُ قَيْنٍ بات لَمْ يَتَوَقَّلِ ويروى بات لَمْ يَتَوَكَّلِ والشَّغْرَبِيَّة أَنْ تَضَعَ إِحْدى رِجْلَيْها وتَرْفَعَ الأُخْرى

٢٣ لعلك ترجو يا ابن ناشغ كيره   قروما شذا انيابها لم يفلل I. 1[illegible]

قوله قروما قال القَرْم الفَحْل من الابل الكريمُ على اهله الذى لم يَمْسَسْهُ حَبْلٌ ولا حَمْلٌ ثم نُقِل الى الكريم السَّيِّد والأَصْلُ فى الابل وهذا من الحُروف المنقولة تُنْقَلُ من موضعها الى غيرها وقد تفعل العرب ذلك كثيرًا وشَبا أَنْيابِها حَدُّ أَنْيابِها ولَمْ تُفَلَّلْ يريد لم تُفَلَّ ولم تُكْسَرْ ومنه يقال المِرْجَلُ ما يُفَلُّ منه شىءٌ اى لا يُؤْخَذُ منه شىءٌ

٢٤ تُوجع رضف الركبتين وتشتكى   مساحج من رضراضة ذات جندل (I. 1[illegible])

والرَّضْراضة الارض الكثيرة الحصى

٢٥ انعدل يربوعا وايام خيلها   بايام مضفونين فى الحرب عزّل I. 1[illegible]

الضَّفْن ضَرْبُ الاستِ بالرِّجْل من خَلْفِ استه وهو قائم ويروى وَقّافينَ

٢٦ ألا تسألون المردفات عشية   مع القوم لا يجبان ساقا لمحتجل

يعنى يوم المَرُّوت يومَ مَنَعَ بنو يربوع سَبْىَ بنى العَنْبَر وأَسَروا بَحيرَ بنَ عبد الله وقد مرّ حديثُ المَرُّوت

---

1 cf. Lisān XIII 37[15], XV 335[17]: S اجعثنُ .   3 S الشَّغْرَبِيَّةُ, L الجوربيّة: L adds (sic) احمد الروايه : بِنْتُ قَيْنٍ باتَ لم يَتَحَوَّلِ, S بنتُ قَينٍ باتَ لَمْ يتوكل L ويروى والجورَبيَّة (sic) بَعْدَ ما نَعَتْ باسمِ قينٍ باتَ and S ,الجورقيه جر وحوها (?) لم يتحوّل .   7 seq., in O these remarks follow v. 24.   9 يُقَلَّل , O تفلل .
11 see N⁰. 62 v. 46.   13 مَضْفونِينَ , L S وَقّافِينَ .   15 S يَجْبانِ .

١٣ فإِنْ تَدَّعوا لِلزُّبيرِفِى فانّكم بَنو بِنتِ قَينٍ ذى عَلاةٍ وِمرجَلِ

العَلاة سِنْدانُ القَيْن ومِرْجَل قِدْر من حَديد فإِنْ كانت من حِجارة فهى البُرْمَة

وقوله بِنْتِ قَيْنٍ يريد قُنَيْدَة بنت صعصعة

١٤ وما حافَظَتْ يومَ الزُّبيرِ مُجاشعٌ بَنو ثِيلِ خَوّارٍ يُداوَى بِحَرمَلِ

[ثِيل ذَكَرُ الجَمَلِ]

١٥ ولَوْ باتَ فينا رَحْلُهُ قد عَلِمْتُمْ لَآبَ سَليما والضَّبابَةُ تَنجَلِى

ويروى لَآبَ جَميعًا [اراد بالضَّبابَة رَهَجَ الغُبارِ] اى سيَظْهَرُ الامرُ ويَبْدو

١٦ فشُدّوا الحُبَى لِلْغَدرِ انّى مُشَمِّرٌ اذا ما عَلا مَتنَ المُفاضةِ مِحمَلى

المُفاضة دِرْعٌ واسعةٌ وقوله مِحْمَلى يعنى مِحْمَل السّيف

١٧ ولا تَطْلُبا يا ٱبْنَىْ قُفَيْرَةَ سابِقًا يَدُقُّ جِماحًا كُلَّ فأسٍ ومِسحَلِ

الفَأْس فَأْسُ اللِّجام المُنْتَصِبُ فى الفَم وهو اللِّسان والمِسْحَلانِ الحَديدتانِ اللّتانِ اكْتَنَفَتا اللَّحْيَيْنِ فى أَطْرافهما سَيْرُ العِذار والشَّكِيمَة الحَديدة المعترضة فى وَسَطها

١٨ كَما رامَ مِنّا القَيْنُ أَيّامَ ضَوْءَرٍ فلاقَى جِماحًا من حِمامٍ مُعَجَّلِ

١٩ ضَغا القِردُ لَمّا مَسّهُ الجَهْدُ وٱشتَكَى بَنو القَيْنِ مِنّا حَدَّ نابٍ وكَلْكَلِ O 181a

٢٠ أَتَمدَحُ سَعْدًا بَعْدَ أَسْلابِ جارِكُم وجَرِّ فَتاةٍ عُقْرُها لَمْ يُحَلَّلِ S 126a

قوله جارِكُمْ يعنى الزُّبَيْر وقاتِلُه ابنُ جُرْموز السَّعْدىّ

---

1 بِنْتِ , S ٱبْنَةِ . 6 ولَوْ , L فلو : سَليمًا , S جَميدًا (sic), L جمعا .
7 words in brackets from L : رَهَجَ , L وهج . 13 S ضَوارٍ (sic): فلاقَى الخ ,
L فَأَلْقَتْهُ فى حَرِّ من النّارِ مُشْعَلِ , S var. فأحماهُ فى حامٍ من النارِ مُشْعَلِ and فأَحْماهُ
فى حامى حِمًى شَرٌّ مَعْقِلِ . 14 مِنّا , L S مِنّى .

٦ لها مثل لون البدر فى ليلة الدجى وريح الخزامى فى دماث مسبّل

[و مُسَبِّل] الدّماث من الارض السَّهْلَة اللَّيِّنَة قال وهو مشتق من قولهم هو دَمِثٌ من الرِّجال وذلك اذا كان سَهْلًا حَسَنَ الخُلُقِ والدَّمِث من الرِّجال مشتق من الدَّمِث وهو الرمل اللين

٧ أَإِن سبّ تيم وابن تيم غضبتم ابتذالا يا أغناء سعد لتبذل

قوله يا أَغْنَاء سَعْدٍ لِيَبْذَل كما قال الله تعالى لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ اى تَعَجَّبُوا لايلاف قريش

٨ أعيّاش قد ذاق القيون مرارتى وأوقدت نارى فادن دونك فاصطلِ

فلما بَلَغَ هذا البيتُ عيّاشًا قال إنّى إذًا لَمَغْرُورٌ

٩ سأذكر ما قال الحطيئة جاركم وأحدث وسما فوق وسم المخبّلِ

يريد المخبّل الشاعر واسمه ربيعة واسم الحطيئة جرول وقد جميعا هجوا الزبرقان ابن بدر

١٠ أَعَيّاشُ ما تُغنِى قُفَيرةُ بعدَ ما سَقَيْتُكَ سَمًّا فى مَرارةِ حَنظَلِ

S 126a ١١ أعيّاش قد آوت قُفَيرةُ نسلَها الى بيتِ لُؤمٍ ما لَهُ مِن تَحَوُّلِ

L 133a ١٢ تُذَئِّرُ ابكارَ اللِّقاحِ ولم تكن قُفَيرةُ تَدرِى ما جَناةُ القَرَنفُلِ

قال الذِّئار بَعَرٌ رَطْبٌ يُجْعَلُ بين خِلْفِ النّاقة وبين خَيْطِ الصِّرار حتّى يَقِىَ الخِلْفَ قال والتَّذْئير الصِّرار ببعرة وذلك اذا أُعْوِزَ الصِّرارُ

---

5 أَإِنْ, S آنْ : أَغْنَاء, S var. أَفْتَاء. 6 cf. Ḳur'ān CVI 1. 8 cf. Lisān XVII 23[1]. 11 رَبِيعَةُ, L ربيع بن ربيعة بن قتال القريعى. 14 آوَتْ, S var. أَدَّتْ. 16 seq., L has [illegible] والتذئير ان تجعل على راس التودية بعرة رطبة او روثة ثم تشدّ عليه بالصرار لئلا يعنف الخلف واسم البعرة وما اشبهه الذئار يريد انها راعية وان ذلك فعلها والتودية العود والصرار الخيط والذيار المعرّ (sic).

من نِساءِ العرب بأربعةِ رِجالٍ يَحِلُّ لها أَنْ تَضَعَ خِمارَها عندهم كأربعتى فحرْمَتى لها أَبِى صَعْصَعَةُ وأَخِى غالِبٌ وخالِى الأَقْرَعُ وزَوْجِى الزِّبْرِقانُ بنُ بَدْرٍ

L 138b ١ أَمِن عَهْدِ ذى عَهْدٍ تَفيضُ مَدامِعى   كَأَنَّ قَذَى العَيْنَيْنِ مِن حَبِّ فُلْفُلِ

ويروى دُموعُهُ   وقوله أَمِن عَهْدِ ذى عَهْدٍ اى مكانٍ قد كنتَ عَهِدْتَه ثمّ احدثتَ به عهدًا تَفيضُ مَدامِعى   وقوله مِنْ حَبِّ فُلْفُلٍ اى كانّ الذى وَقَعَ فى عينى من القَذَى حَبُّ فُلْفُلٍ فهو أَكْثَرُ لدَمْعِها

S 125a ٢ فان يَرَ سَلْمَى الجِنُّ يَستَأنِسوا بِها   وان يَرَ سَلْمَى راهِبُ الطُّورِ يَنزِلِ

٣ مِنَ البِيضِ لَمْ تَظْعَنْ بَعيدًا ولَم تَطَأْ   عَلَى الأَرْضِ الّا نِيرَ مِرْطٍ مُرَحَّلِ

قوله مُرَحَّل يعنى مُعْلَمًا يقول لم تَلْبَسْ إِلّا مِرْطًا وهو إِزار من خَزٍّ مُعْلَمٍ وقال بعضهم يكون المِرْطُ ايضًا من الصُّوف مُعْلَمًا وهو ايضًا المُرَحَّل   والمُرَحَّل المنقوش على عَمَلِ الرِّحال

٤ اذا ما مَشَتْ لَمْ تَنْتَتِرْ وتَأَوَّدَتْ   كَما اتْآدَ مِن خَيلٍ وَجٍ غَيرُ مُنعَلِ

تَأَوَّدَتْ تَثَنَّتْ فى مِشْيَتِها من سِمَنِها وتَعيمِها كَمَشْيِ هذا الذى يَمْشى وهو وَجٍ حَفٍ فهو يَمْشى ويَتَّقى على قَدَمَيْهِ لا يَطَأُ عليهما وَطْئًا شديدًا

O 180b ٥ كَما مالَ فَضْلُ الجُلِّ عَنْ مَتنِ عائِذٍ   أَطافَت بِمُهرٍ فى رِباطٍ مُطَوَّلِ

قوله عائِذ جماعُها عُوذٌ وهى التى معها وَلَدُها يقال للواحد عائِذٌ وعُوذٌ للجميع   وقوله مُطَوَّل يريد هو مشدود بِطِوَلٍ   قال والطِّوَل الحَبْل

---

3 مَدامِعى , S دُموعُنا , L دُموعُهُ : L فِلْفِلِ .   4 كُنْتَ عَهِدْتَه , so O. 7 راهِبُ , L صاحِبُ (with a gloss صاحب الطور اراد الوعل العاقل فى اعلى الجبل) : الطُّورِ , O marg. الطَّوْدِ .   12 on تَنْتَتِرْ L has the following gloss الانتهاز المزو (sic) فى المشى .   14 O وطيًا .

٤٢ وهن رداني يلنفضن اليكم لاسوءِها خلف الرجال معاصع

٤٣ بعيط اذا مالت بهن خميلة مرى عبرات الشوق منها المدامع

قوله بِعيطٍ يريد باعناقٍ عِيطٍ وهي الطِوال من قولك ناقةٌ عَيْطاء وبَعيرٌ أَعْيَطُ ومَرَى حَلَبَ

(L 104a) ٤٤ تخق الكليبيات تحت رحالهم كما نقّ في جوف الصراة الضفادع

التخقيق صوتُ الفَرْج والصَراة الماء المتغيّر في لونه وريحه وقوله تَخِقّ الكُلَيْبِيّاتُ تَحْتَ رِجالِهِمْ هو التَّنْخير عند غِشْيانِ الرِّجالِ اياهنّ يقول هنّ يَنْخِرْنَ عند الغِشْيان مِن شَهوة الغُلْمة

٤٥ وجئن باولاد النصارى اليكم حَبالى وفى أعناقهنّ المَدارِعُ

٤٦ ترى لِلْكُلَيْبِيّاتِ وَسْطَ بيوتهم وجوهَ اماءٍ لم تَصُنْها البَراقِعُ

(L 104b) ٤٧ كأنّ كُلَيْبِيّاً حينَ تَشْهَدُ مَحْفِلاً حُلاقةُ اسبٍ جَمَّعَتْها الأَصابِعُ

الاسْب شَعَرُ العانة

٦٧

(L 138a) (S 124b) وقال جَريرٌ للفرزدق وآلِ الزِبْرِقانِ بن بَدْرٍ البَهْدَلِيّين ويَخُصُّ عَيّاشًا واخْوَتَه وأُمَّهم عُبَيْدَةَ بنتَ صعصعة عَمَّةَ الفرزدق وكانت تُسَمَّى ذاتَ الخِمار قال وهو لقولها مَنْ جاء

1 خَلْفَ, O supr. تحت. 5 رِجالِهِمْ, L بُطُونِهِم : نَقَّ, O marg. خق (so L). 9 cf. Lisān IX 483[14]: حَبالَى, L لِيَامًا : المَدارِعُ, Lisān المَراضِعُ. 10 بُيوتِهِمْ, L رِحالِهِم : وُجُوهَ, so L — O وجوهُ.

N°. **67.** Cf. Jarīr II 62[10] seq.: *order of verses in* S 1—7, 9, 8, 10—22, 24, 23, 25—28, 28*, 29: *order in* L 1—7, 9, 8, 10—22, 24, 23, 26, 27, 25, 28, 29.

٣٣ هُمُ قارَعوكم عن فُروجِ بَناتِكم ضُحًى بالعَوالى والعَوالى شَوارِعُ

(L 105a) ٣٤ فَبِتْنَ بُطونًا للعَضاريطِ بَعدَ ما لَمَعْنَ بأَيديهِنّ والنَّقْعُ ساطِعُ

العَضاريط التُّبّاع واحدُهم عُضْروطٌ والنَّقْع الغُبار وهو من قوله تعالى فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا — L

٣٥ اذا اسْتَعْجَلَ العُضْروطُ حَلَّ فِراشَها تَوَسَّدَها قَدْ كَدَّحَتْها البَلاقِعُ

(L 105a) ٣٦ أَلَيْكُمْ فَلَمْ تَسْتَنْزِلوا مُرْدِفاتِكم ولَم تَلْحَقوا اذْ جَرَّدَ السَّيْفَ لامِعُ

٣٧ يُحَصِّنُ عَنْهُنَّ الهُذَيْلُ فِراشَهُ وهُنَّ لِخُدّامِ الهُذَيْلِ بَراذِعُ

فِراشَه اى لا يجامعهنّ يَرْفَعُ نفسه عنهنّ ويَبْذُلُهنّ للخُدّام — L

٣٨ اذا حَرَّكوا أَعْجازَها صَوَّتَتْ لَهُم مُفَرَّكَةً أَعْجازُهُنَّ المَواقِعُ

المُواقَعَة فى الجماع يريد اصواتها وقوله المَواقِع من قولك جَمَلٌ مُوَقَّعٌ قال وذلك اذا كان به آثارُ دَبَرٍ لكَثْرَةِ ما يُحْمَلُ عليه فيريد انّه قد فُعِلَ بهنّ مِرارًا كثيرةً قال الشاعر

وما مِنْكُمُ أَفْناءَ بَكْرِ بنِ وائِلٍ لِغارَتِنا إلّا ذَلولٌ مُوَقَّعُ

(L 105a) ٣٩ بَكَيْنَ اليكم والرِّماحُ كأَنّها مَعَ القَومِ أَشْطانُ الجَرورِ النَّوازِعُ

اراد منزوع لها قال والجَرور البعيدة القَعْرِ التى لا يُسْتَقَى عليها إلّا بسانِيَةٍ — L

٤٠ دَعَتْ يالَ يَرْبوعٍ وقَدْ حالَ دونَها صُدورُ العَوالى والذُّكورُ القَواطِعُ

O 180a ٤١ فأَىَّ لَحاقٍ تَنْظُرونَ وقَدْ أَتَى عَلَى أُمَّلِ الدَّهْنا النِّساءُ الرَّواضِعُ

ويروى التَّراضِعُ الأَمِيل رَمْلٌ يطول بلا عَرْضٍ كثيرٍ وقوله أُمَّل واحدها أَميلٌ وهو الرَّمْل يَعْرُضُ ويستطيل مَسيرةَ أيّامٍ والدَّهْنا الرِّمال الكثيرة

---

2 L يَبِتْنَ: "flashed with their hands", i. e. raised their hands in token of surrender. 3 cf. Ḳur'ān C 4. 5 تَلْحَقوا, L تَعْصَوا. 12 cf. O 258b, Ṣiḥāḥ I 632[26], Lisān X 289[24] (which latter has بغارتنا). 16 O فَأَىُّ.

إِرابُ موضع   قال ابو عُبَيْدَةَ وكان من قِصّةِ الهُذَيْل وهو الهُذَيْل بن هُبَيْرَةَ ابو حَسّانَ التَّغْلبىّ أنّه اغار على بنى يربوع بإِرابَ فقتل فيهم قتلًا ذريعًا وأصاب نَعَمًا كثيرًا وسَبَى سَبْيًا كثيرًا فيهنّ زَيْنَبُ بنتُ حِمْيَرِىّ بن الحٰرث بن هَمّام بن رِياح بن يربوع وهى

O 179b يومئذ عَقيلَةُ نساء بنى يربوع   والعَقيلةُ الكريمةُ على اهلها المُفَضَّلَةُ فيهم ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى أَقارُ بنُ لَقيط العَدَوِىّ وهو ابو خَيْرَةَ قال ٠ كان الهُذَيْل يُسَمَّى مُجَدِّعًا وكان بنو تميم يُفَزِّعون به وِلْدانَهم وأَسَرَ قَعْنَبًا وسَبَى كَآبَةَ بنتَ جَزْءِ بنِ سعد الرِّياحىّ ففداها ابوها جَزْءُ بنُ سعد وتَمَنَّعَ بمُفاداةِ زَيْنَبَ بنتِ حِمْيَرِىّ فركب عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرث فيها وفى أُسَرائهم حتّى فَكَّهم ثمّ بَلَغَه انّهم يَمُنّون نِعْمَتَه عليهم   وقوله يَمُنّونَ يَجْحَدون ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ وأَنْشَدَنى [ابنُ] سَليط لعُتَيْبَةَ فى ذلك

أَبْلِغْ أَبا قُرّانَ حيثُ لَقيتَهُ   وبَلِّغْ خِدامًا ان نَأَى أَو تَجَنَّبا
جَلَبْنا الجِيادَ مِنْ وَبالَ فأَدْرَكَتْ   أَخاكُمْ بِنا فى القِدّ والمَرْءُ قَعْنَبا
فما رَدَّنا حتّى حَلَلْنا وِثاقَهُ   حَديدًا وقِدًّا فَوْقَ ساقَيْهِ مُجْلِبا
فقُلْنا لَهُ أَقْسِمْ بَعْضَ خُطُوِكَ مِثْلَ ما   جَلَسْتَ وقَدْ رُمْتَ الخُطَى يا ابْنَ أَرْنَبا
وما دُنْتَ النُّعْمَى تَرجو إيابَهُ   ولا أُمُّهُ مِن طُولِ ما قَدْ تَعَتَّبا

اى لَزِمَ السِّجْنَ   وقوله قَدْ تَعَتَّبا اراد لَزِمَ عَتَبَةَ البيتِ لا يَبْرَحُ   قال وأَبو قُرّانَ نُعَيْم ابن قَعْنَب وهو زَوْجُ زَيْنَبَ بنتِ حِمْيَرِىّ وَلَدَتْ له قُرّانَ بنَ نُعَيْم   قال وخِدام الذى ذَكَرَ هو خِدامُ اخو نُعَيْم بن قَعْنَب بن أَرْنَبَ * * وهى بنتُ حَرْمَلَةَ بنِ عَرْمِىّ * * وهى بنتُ جَزْءِ بنِ سعد

---

1 seq., *Battle of Irāb* cf. p. 473[7] seq. — the corresponding narrative in L stands after v. 37 (see Appendix XII). 9 ابن inserted from conjecture (see p. 473[15]). 11 وَبالَ, O وبار (see p. 473[19]). 17 seq., lacuna in O — O marg. ينظر.

رُمَيْلَةَ يفخر على الفرزدق بقَتْلِهما وبقَتْلِ بنى نَهْشَل خُلَيْفَ بنَ عبد الله التَّمِيْمِىّ بذى نَجَب

أَلَمْ تَسْأَلْ فتُخْبَرَ يا ابنَ قَيْنٍ مَساعِيَنا لَدَى المَلِكِ الهُمامِ
ومَقْتَلَنا أَبا الهِرْماسِ عَمْرًا ومَسقَدَنا ابنَ نُبَيْتَةَ بالسِّمامِ
ونَحْنُ عَشِيَّةَ التَّرْوِيَةِ عَنْكُمْ رَدَدْنا حَدَّ ذى لَجَبٍ لُهامِ
ونازَلْنا المُلُوكَ ونازَلَتْنا عَلَى الرُّكَباتِ فى ضِيقِ المُقامِ
وغادَرْنا بِذى نَجَبٍ خُلَيْفًا عَلَيْهِ سَبائِبٌ مِثْلُ القِرامِ

قوله سَبائِب هى طَرائِقُ الدَّم الواحدة سَبِيبَةٌ والقِرام السِّتْر الرَّقيق الاحمر ولَجَب أَصْواتٌ مختلطةٌ كثيرةٌ وقوله لُهام يقول هذا الجيش يَلْتَهِمُ كُلَّ شىءٍ لكَثْرَتِهِ

٢٨ وكُلُّ قَطِيمٍ يَنْتَهِى لِفِطامِهِ وكُلُّ كُلَيْبِىٍّ وان شابَ راضِعُ

القَطِيم القَطِيع من اللَّبَن والقَطْم القَطْع كأنّه راضِعٌ لِلُؤْمِهِ

٢٩ تَزَيَّدَ يَرْبُوعٌ بِهِمْ فى عِدادِهِمْ كَما زِيدَ فى عَرْضِ الأَدِيمِ الأَكارِعُ
٣٠ اذا قِيلَ أَىُّ النّاسِ شَرٌّ قَبِيلَةً أَشارَتْ كُلَيْبٌ بالأَكُفِّ الأَصابِعُ

ويروى شَرُّ قَبِيلَةٍ ويروى أَشَرَّتْ يقول وكُلَيْبٌ قال النّاسُ هم شَرُّ النّاسِ وأَشَرَّتْ أَظْهَرَتْ [رُفِعَ الأَصابِعُ بأَشارَتْ ورُفِعَ كُلَيْبٌ بمُضْمَرٍ كأنّه قال هذه كُلَيْبٌ]

٣١ ولَمْ تَمْنَعوا يومَ الهُذَيْلِ بَناتِكُمْ بَنِى الكَلْبِ والحامِى الحَقِيقَةِ مانِعُ L 105a
٣٢ غَداةَ أَتَتْ خيلُ الهُذَيْلِ وَراءَكُمْ وسُدَّتْ عَلَيْكُمْ من اِرابَ المَطالِعُ — L

---

4 L الهِرموس : O orig. طينة. 5 verse omitted in L. 6 L orig. الركمان, corrected by a later hand: ضِيق, O marg. ضنك. 7 verse omitted in L. 10 وإِنْ, L ولو. 11 O كله راضع للومه. 12 L بِكم فى عِدادِها: L عُرِض. 13 L شَرُّ قَبيلهِ: كُلَيْبٌ, so O L. 15 words in brackets from L.

وبروى يَعْلو الفُحولَ   وبروى كُلُّ قَرْمٍ وهذا أَصَحُّ وأَقْوَمُ   قل والمُقْرَم الفَحْل الذى لم يُخْطَمْ ولم يُرَكَّبْ هو كريم على اهله وذلك الأصل ثمّ نُقِلَ الى أَنْ قيل فى الانْس مُقْرَمُ القومِ وقَرْمُهُمْ وسَيِّدُهُمْ   وبروى يَعْلو الفِحالَ   وبخٍ كلمةٌ تقولها العرب فَخْرًا كأنه عَدَدٌ ويقال بَخٍ   قل ابنُ الأَعْرابىّ * *

٢٤ شوى الحطفى لما احتطفت دماغه   دما اختطف البازى الخشاش المقارع O 17a L 104

لخشاش من الطير الذى لا تصيد شيئا وليس هو بسبع من الطير   والمقارع نعت النسور

٢٥ انعدل احسابا لئاما ادقة   باحسابنا انى الى الله راجع

وبروى أَتَعْدِلُ أَحْسابٌ لِئامٌ أَدِقَّةٌ

٢٦ وكنا اذا الجبار صعر خده   ضربناه حتى تستقيم الاخادع

صَعَّرَ خَدَّهُ يعنى أَمالَه تَكَبُّرًا وتَعَظُّمًا والصَّعَر المَيْل قل وهو من قوله تعالى   ولا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنّاس   يقول ولا تَلْوِهِ عنهم تَعَظُّمًا وتَجَبُّرًا   قل والأَخْدَعانِ عِرْقانِ فى صَفْحَتَىِ العُنُق يقول نضربه حتّى تستقيم أَخادِعُه ويذهب صَعَرُه وكِبْرُه

٢٧ وَنحن جَعَلنا لابنِ طَيبَة حُكمَهُ   مِنَ الرُمحِ اذ نَقعُ السَنابِكِ ساطِعُ L 104b

قوله لابنِ طَيْبَة [ابنُ طَيْبَةَ] مَلِكٌ من ملوك غَسّانَ قل أَغارَ يومَ التَّرْوِيح فى غَسّانَ وطَوائِفَ من اليَمَن على بنى نَهْشَل فهزموا جيشه وقتلوه قَتَلَه أُبَىُّ بنُ ضَمْرَةَ [بن ضَمْرَةَ] ابن جابِر بن قَطَن بن نَهْشَل وقتلوا ابا البِرْماس الغَسّانىّ ۞ فقال الأَشْيَب بن

---

4 lacuna in O.   8 see N°. 65 v. 51: لِئامًا الخ, L كِرامًا حُماتُنا بأحْسابِكم.   10 see p. 693[1], Lisān XVII 249[16]: تَستقتم, L يستعر with the remark احمد روى يستعم وهى الرواية الصحيحة.   11 cf. Kur'ān XXXI 17.   13 O ويذهب.   14 حُكْمَهُ, L حقّه: ساطِعُ, L صادعُ.   15 words in brackets supplied from conjecture.   16 words in brackets from L.   17 L ابو (sic) البرموس.

١٥ اذا أَنْتَ يا أبْنَ اللَّلْبِ أَلْقَتْكَ نَهشَلٌ ولَمْ تَكُ فى حِلفٍ فما أنت صانعُ

— L

١٦ أَلا تَسأَلُونَ النّاسَ عَنّا وعَنْكُمُ اذا عَظُمَت عِنْدَ الأُمُورِ الصَّنائعُ

(L 104a) ١٧ تَعالَوْا نُعَدّوا يَعلَمِ النّاسُ أيُّنا لِصاحِبِهِ فى أَوَّلِ الدَّهْرِ تابِعُ

١٨ وأَىُّ القَبِيلَيْنِ الّذى فى بُيوتِهِم عِظامُ المَساعِى واللُّهَى والدَّسائعُ

قال اللُّهَى فى مَذْهَبِ جَمْع والدَّسائعُ العَطايا وأصل اللُّهْوَة من الطَّعام تُلْقِمُها الرَّحا

١٩ وأَيْنَ تَقَضَّى المالِكانِ أُمورَها بِحَقٍّ وأَيْنَ الخافِقاتُ اللَّوامِعُ

المالكانِ يعنى مالكَ بنَ زَيْد بن تَميم ومالكَ بنَ حنظلة بن مالك بن زَيْد بن تميم

٢٠ وأَيْنَ الوُجوهُ الواضِحاتُ عَشِيَّةً عَلَى البابِ والأَيدى الطِّوالُ النَّوافِعُ

ويروى الواضِحاتُ ومِنْهُمُ الحُكومَةُ والأَيْدى قال بعث اللهُ تعالى محمّدًا صلعم والأَقْرَعُ ابنُ حابِس حَكَمُ العرب فى كلّ مَوْسِمٍ وهو أوّلُ مَنْ حَرَّمَ القِمارَ وكانت العرب تَتَيَمَّنُ به ذَكَرَ ذلك الأَصْمَعِىُّ وأبو عُبَيْدَةَ

٢١ تَنَحَّ عَنِ البَطْحاءِ انَّ قَدِيمَها لَنا والجِبالُ الباذِخاتُ الفَوارِعُ

٢٢ أَخَذْنا بِآفاقِ السَّماءِ عَلَيْكُمُ لَنا قَمَراها والنُّجومُ الطَّوالِعُ

قوله لَنا قَمَراها اراد الشَّمس والقَمَر فغَلَّبَ المُذَكَّرَ مع حاجته الى إقامة البيت وذلك كما قيل الأَبَوانِ لِلأَبِ والأُمِّ

٢٣ لَنا مُقْرَمٌ يَعْلو القُرومَ هَديرُهُ بَذِخٍ كُلُّ فَحلٍ دونَهُ مُتَواضِعُ

---

3 in O this verse stands after v. 18, but with the sign of inversion: النّاسُ, L الله. 4 القَبِيلَيْنِ, L القَرِيقَين. 5 L الدسعه الجفنه والدسيعه المكرمه: تُلَقِّمُها, i. e. "you put it into the mill". 6 cf. N°. 71 v. 35 Comm., Lisān XIX 342[12]: L الخافقات. 13 cf. Lisān XIX 342[13]. 16 القُرومَ, L الفحالَ: هَدِيرُهُ, so O — L هَدْيُرُهُ (for the construction, see p. 193[3]): L بَذِخٍ: فَحْلٍ, O marg. قرم (so L): دونَهُ, L عِنْدَهُ.

قل والاقرع بن حابس اغار على اهل نجران وقد كتبنا حديثهما والوجا الحفا والقرائع من الابل والخيل التى نزعت من عاهنا الى عاهنا فقد تخيّرت

٨ اولئك اباءى فجئنى بمثلهم اذا جمعتنا يا جرير المجامع

٩ نموني فاشرفت العلاية فوقهم بحور ومنّا حاملون ودافع

والعلاية يقول أعلو وأقهر النّاس ويروى العَلاءة

١٠ بهم أَعْتَلى ما حَمَّلَتْنى مُجاشعٌ وأصرع اقرانى الّذين اصارع

١١ فيا عجبى حتّى كُلَيب تسبّنى كانّ اباها نهشل او مجاشع (L 1043)

١٢ انفخر ان دعت كُلَيب بنَهشل وما من كُلَيب نهشل والرّبائع (O 178ᵛ L 1044)

[وذاك أنّ يَرْبوعًا كانت حُلَفاء فى بنى نَهْشَل فى الجاهليّة] قل الرَّبائع رَبيعةُ الكُبْرى ابن مالك بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم وهم رَهْطُ عَلْقَمَةَ بنِ عَبَدَةَ الشّاعِرِ وهى رَبيعَةُ الجُوعِ ورَبيعَةُ الوُسْطَى وهو ربيعة بن حنظلة بن مالك بن زَيْد وهم رَهْطُ المُغيرةِ بنِ حَبْناء ورهط الى بِلالِ مِرداسِ بنِ اُدَيّة وعُروةَ بنِ اُدَيّة وربيعَةُ الصُّغرى وهو ربيعة بن مالك بن حنظلة وهم رهط حنتف بن السّجف وهو قاتل حُبَيش بن دُلْجَةَ القيني وكان مَرْوانُ بَعَثه الى اهل المدينة ليَعْمَلَ بهم ما عَمِلَ بهم مُسْلِمُ بنُ عُقْبَةَ المُرّىّ قاتِلُ اهل الحَرّة قل فكُلّ واحد منهم عَمُّ صاحبه

١٣ ولٰكن هما عمّاىَ من آلِ مالك فاقعِ فقد سدّت عَلَيكَ المَطالع

قوله فَقَع يقول اقْعُدْ على استك كما يُقْعى الكَلْبُ

١٤ فانّكَ الّا ما اعتصمت بنهشل لَمستضعَف يا ابنَ المَراغةِ ضائع

---

2 O تَخَيَّرْتَ. 4 L نَماني : L العَلاء قَدْرًا . 7 cf. N°. 51 v. 151*.
8 the verb دَقّ is here used in the sense of قَرَعَ (see pp. 68[17], 300[9]).
9 words in brackets from L: الرَّبائع البخ, cf. p. 186[1] seq. 18 ضائعُ, O marg. ضارع.

قلتُ أُعطيك إحدى ناقتَىَّ قال لا قلتُ أَزيدك الأخرى فنظر الى جملى الذى كان تحتى فقال لا إلّا أَن تزيدنى جملك هذا فإنّى اراه حَسَنَ اللّونِ شابَّ السّنّ قلتُ هو لك والنّاقتانِ على أَنْ تُبلغنى عليه اهلى قال قد فعلتُ فابتعتُها منه بلقوحَيْنِ وجَمَلٍ وأخذتُ عليه عَهْدَ الله وميثاقَه لَيُحْسِنَنّ بِرَّها وصِلَتَها ما عاشت حتّى تَبِينَ عنه او يُدْرِكَها الموتُ ۞ قال فلمّا بَرَزْتُ مِن عنده حَدَّثَتْنى نفسى فقلتُ إنّ هذه لَمَكْرُمَةٌ ما سَبَقَنى إليها احدٌ من العرب وقلتُ اليومَ إنّ لك أَلّا أَسمعَ برجلٍ من العرب يريد أَن يَئِدَ ابنةً له إلّا اشتريتُها منه بلقوحَيْنِ وجَمَلٍ قال وبُعِثَ النّبىّ صلّعم وقد أَحْيَيْتُ مائةَ مَوْؤدةٍ إلّا اربعًا ولم يَشْرَكْنى فى ذلك احدٌ من العرب حتّى انزل اللهُ عزّ وجلّ تحريمَ ذلك فى القرآن ولا تَقْتُلوا أَوْلادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وإِيّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ كانَ خِطْأً كبيرًا ۞ قال اليَرْبوعىّ وحدّثنى ابو شَيْبَةَ القُرَشىّ ثمّ الزُّهْرىّ برفعِ الحديث الى صعصعة انّه أَحْيَى ثلثمائةِ مَوْؤدةٍ إلّا اربعًا

رجع الى شعر الفرزدق

(L 103b) ٦ وِمنّا غداةَ الرَّوْحِ فِتْيانُ غارةٍ اذا مَتَعَتْ تَحتَ الزِّجاجِ الأَشاجِعُ

قوله مَتَعَتْ يريد ارتفعت بالسّيوف بعد الطّعان بالرِّماح قال والأَشاجع عَصَبُ ظاهرِ الكَفّ

٧ وِمنّا الّذى قادَ الجِيادَ عَلَى الوَجا لِنَجْرانَ حَتّى صَبَّحَتْها النَّزائِعُ

قال وإنّما اراد عمرَو بنَ خُدَيْرِ بن المُجَبِّر والمُجَبِّر هو سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل

---

9 cf. Ḳur'ān XVII 33. 13 cf. Lisān X 206[22] (verse ascribed to Jarīr): L مَتَعَتْ : تَحْتَ, L بَعدَ. 14 this explanation presupposes the reading بَعْدَ — L has متعت امتدّت من قولهم امتع (sic) الله بك اى قوى (sic) الله بك، احمد. متعت اى امتدت بالسيوف بعد الى (sic) الرّماح. 16 L صبّحته. 17 gloss in L سَلْمَى : هذا الاقرع بن حابس وعمرو بن عمرو وكلاهما غزا نجران وقد مر حديثه, O سالم (see p. 462[2]).

قُتِلَ مسعود بن عمرو العَتَكىّ وقد مرّ حديثه] وكان يقال له القريس والأَغَرّ من الرِّجال المعروف كما يُعْرَف الفَرَس بغُرّته فى الخيل يقول فهو معروف فى الكَرَم والجُود

وَمِنّا الذى أَحْيَى الوَئِيدَ وغالِبٌ   وعَمْرٌو ومِنّا حاجِبٌ والأَقْرَعُ

قال الّذى أَحْيَى الوَئِيدَ يعنى جَدّه صعصعة بن ناجِيَة بن عِقال وغالِبٌ ابوه قال وعَمْرو بن عمرو بن عُدُس قال والأَقْرَع الأَقْرَع بن حابس بن عقال

— I. قال اليَرْبوعىّ حدّثنى عِقال بن شَبّة بن عِقال بن صعصعة انّه كان من حديث صعصعة وإحيائِهِ الوَئِيدَ قال خرجتُ باغِيًا لناقتَيْنِ عُشَراوَيْنِ فارِقَيْنِ فرُفِعَتْ لى نارٌ فسِرْتُ نَحْوَها وهَمَمْتُ بالنُّزول قال فجعلَت النّارُ تُضِىء مَرّةً وتَخْبو أُخْرَى فلم تَزَلْ تَفْعَلُ ذلك حتّى قلتُ اللّهمّ إنّ لك علَىّ إنْ بلّغْتَنى هذه النّارَ اللّيلةَ أَلّا أَجِدَ اهلَها يوقِدونها لِكُرْبةٍ يَقْدِرُ أَنْ يُفَرِّجَها احدٌ من النّاس إلّا فَرَّجْتُها عنهم فلم أَسِرْ إلّا قليلًا حتّى انتهيت الى حرم من بنى انمار بن الهجيم بن عمرو بن تميم واذا شيخ [illegible] الشعر يوقدها فى مقدَم بيته والنّساء قد اجتمعن الى امرأة ماخض قد حبستهم ثلاث ليال

O 178a فسَلّمْتُ فقال لى الشّيخ مَنْ انتَ قلتُ أَنا صعصعة بن ناجِيَة قال مَرْحَبًا بابنِ سيّدِنا ففيمَ انتَ يا ابنَ اخى قلتُ فى بُغاء ناقتين لى فارِقَيْن عَمِىَ علَىّ اثرُهما قال قد وَجَدْتَهما وقد أَحْيَى اللهُ بهما اهلَ بيتٍ من قومك وقد نَتَجْناهما وعَطَفْنا إحْداهما على الأُخْرَى وهما تانِكَ فى أَدْنَى الابل قال قلتُ لِمَ توقِدُ نارَك منذ اللّيلة قال أُوقِدُها لامرأةٍ ماخِضٍ قد حَبَسَتْنا منذ ثلاثِ ليالٍ قال وتكلّم النّساء فقُلْنَ قد جاء يَعْنِينَ الوَلَدَ قال الشّيخ إنْ كان غُلامًا فواللهِ ما ادرى ما أَصْنَعُ به وإنْ كانت جاريةً فلا أَسْمَعَنّ صَوْتَها أَقْتُلْنَها قلتُ يا هذا ذَرْها فإنّها ابْنَتُك ورِزْقُها على الله وقلتُ أَنْشُدُكَ اللهَ قال إنّى أَراك بها حَفِيًّا فاشْتَرِها منّى قلتُ فإنّى أَشْتَرِيها منك قال ما تُعْطِينى

3 حاجِبٌ, O marg. وغالِبٌ. — 6 seq. cf. Aghānī XIX 3[3] seq. — 11 الهجيم, so O — Aghānī الهُجَيم. — 19 O اقتلنها, Aghānī انى اقتلها.

قال السِّباق وادٍ بالدَّهْناء يعنى قَتْلَ مَزاد

٧٠ فما أَنْتُم بالقومِ يومَ ٱفْتَدَيْتُم بهِ عَنْوةً والسَّمهرِىّ شَوارِعُ

[افْتَدَيْتُمْ بمَزاد وَضَعْتُموه رَهينةً عند عَوْف فقتَله]

٦٦

L 103b فأجابه الفرزدق فقال

١ مِنّا الّذى ٱختيرَ الرِّجالَ سَماحةً وخَيْرًا اذا هَبَّ الرِّياحُ الزَّعازِعُ

٢ ومِنّا الّذى أَعطَى الرَّسولُ عَطيّةً أُسارَى تميمٍ والعيونُ دَوامِعُ — L

قال وذلك انّ الأَقْرَعَ بن حابس كَلَّمَ رسولَ الله صلّعم فى اصحابِ الحُجُرات وهم بنو عمرو ابن جُنْدُب بن العَنْبَر بن عمرو بن تميم فرَدَّ سَبْيَهم وحَمَلَ الأَقرعُ الدِّماء

٣ ومِنّا الّذى يُعطِى المِائين ويَشترِى الـغَوالِى ويَعلو فَضْلُه مَن يُدافِعُ

(L 103b) ٤ ومِنّا خَطيبٌ لا يُعابُ وحامِلٌ أَغَرُّ اذا ٱلتَفّتْ عليهِ المَجامِعُ

قوله خَطيب يعنى شَبّةَ بنَ عِقال بن صعصعة قال والحامل يعنى عبد الله بن حَكيم ابن نافذ من بنى حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع [الّذى حَمَلَ الحَمالات يومَ المِرْبَد حين

---

2 افتديتم, so L — O أَفْتَدَيْتُمْ. 3 from L.

N⁰. **66**. *Order of verses in* L 1, 7, 2, 4—6, 9, 8, 10, 12—15, 17—20, 22, 23, 21, 27, 26, 11, 30, 29, 24, 25, 28, 47, 31, 34, 36, 39, 44—46, 37, omitting 3, 16, 32, 33, 35, 38, 40—43. 5 cf. Khizānat III 669[17] seq. (verses 1, 7, 2—5, 8, 10, 11, 21, 22, 25, 28—30 cited), Lisān V 349[22]: L الرجالُ: here L adds يعنى عالباء فى مياحبه (?) اللمسس وقد مر حديثه. 7 الحُجُرات, see Ḳur'ān XLIX 4. 9 O العوالى. 11 خَطيب, O الخطيب — gloss in L الخطيب عطارد بن حاجب بن زراره حين وفد الى النبى عليه السلم فى وفد بنى تميم. 12 seq., words in brackets from L.

٦٢ وقد كاد فى يوم الحوارى جاركم   أحاديث صمّت من نثاها المسامعُ

٦٣ وبتّم تعشّون الخزيرَ كأنّكم   مطلّقة حينا وحينا تراجعُ

٦٤ يُقبّح جبريلُ وجوهَ مجاشعٍ   وتندى الحوارى النجومُ الطوالعُ

٦٥ اذا قيل أىّ الناس شرّ قبيلةً   واعظم عزا قيل تلك مجاشعُ

٦٦ بنى ضمضم السوءات لما اعددتم   نبيه أسنتها سدّت عليه المطالعُ L 102

قوله بنى ضَمْضَم وهم بنو مُجاشع   قال ونُبَيْه رَجُل كان يُعين الفرزدق على جرير (ويروى نجا سهم)

٦٧ فاصبح عوف فى السلاح واصبحت   تفش حشاءات الخزير مجاشعُ

قوله فأصبح عوفٌ يعنى عَوْفَ بنَ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارة قاتِلَ مَزادٍ وقد مرّ حديثُه فيما أمليْناه   وقوله تَفُشّ يريد تُخْرِجُ الجُشاء

٦٨ وما سلمت منها حوىّ ولا نجت   فروجُ البغايا ضمضمٌ والصعاصعُ O 177

قوله حوىّ هو حُوَىّ بن سُفْيَن بن مُجاشع   قال وضَمْضَم بن عِقال   والصّعاصع صَعْصَعة ابن نجبة ونلد

٦٩ ندمت على يوم السباقين بعدما   وهبت فلم يوجد لوهبك رافعُ L 101

---

1 L لقد : كادَ , read كانَ ? : تَثاها , L تَناها marg. ذكرها (sic) تناها. 2 cf. Lisān VIII 223[16] : L فبتُم تَفشُون marg. تفشون تفرقونه : L يومًا ويومًا : O تُراجِعُ with معا (see Ahlwardt Nāb. N⁰. 17 v. 13). 4 cf. Mathal 492[11]. 5 عليه , L هذا نبيه غلام عوف بن القعقاع الذى قتل مزاد بن L , ونُبَيْه الخ 6 عَلماءَ . لنسّان L , فى السّلاح 8 الاشعس وقد مرّ حديثه (see p. 80[4]). 7 O عجاء . يقول اصبح عوف شاكى [read شاكيًا] كلسنان لقتله مزاد (sic) واصبحتم with a gloss فما برئت [ابرئت read] منه حوىّ L 11 . تحشون (sic) الخزير ليس عندكم نكير وما . 12 ضَمْضَم is explained by L as ضمضم بن مرة بن سيدان (see p. 82[7]).

٥٧ وَنَحْنُ نَفَرْنا حاجِبًا مَجْدَ قَوْمِهِ   وما نالَ عَمْرٌو مَجْدَنا والأَقارِعُ

قوله نَفَرْنا غَلَبْنا ٠ وقد كتبنا قِصَّةَ حاجِبٍ وعُتَيْبَةَ بنِ الحٰرِث ومُخاطَرَتِهما على بنى يربوع حين سارَ اليهم قابوس وحَسّان ابنا المُنْذِر لِيَقَعوا بهم فكانت الدّائرة على قابوس وحَسّان ومَنْ معهما قال وقَمَرَ عُتَيْبَةُ حاجِبًا مائةً من الابل كانا تَخاطَرا عليها ٠ وقوله وما نالَ عَمْرٌو مَجْدَنا يعنى عمرو بنَ عمرو بن زَيْد ٠ والأَقارِع يعنى ابن حابس وأخاه فِراسًا ٠

٥٨ وَنَحْنُ صَدَعْنا هامَةَ ابْنِ مُحَرِّقٍ   فما رَقَأَتْ تِلْكَ العُيونُ الدَّوامِعُ

قال ابو عبد الله يروى فلا رَقَأَتْ وقوله رَقَأَتْ يقول ما احْتَبَسَتْ يقال للرَّجُل اذا دَعَوْا عليه لا رَقَأَ دَمْعُك يقول لا زالَ دَمْعُك سائلًا بالمَصائب والفَجَعات فاذا دَعَوْا له قالوا ما له رَقَأَ دَمْعُه والمعنى فى ذلك يقول لا زالَ فَرِحًا مسرورًا فدَمْعُه راقئٌ يعنى مُحْتَبِس ٠ قال وابْنُ مُحَرِّق قابوس بن المُنْذِر بن النُّعْمٰن الأَكْبَرِ قال أَسَرَه طارِقُ بنُ حَصَبَةَ بن أَزْنَم بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع يومَ طِخْفَةَ وقد كتبنا حديثَه

L 103a ٥٩ وما باتَ قَوْمٌ ضامِنِينَ لَنا دَمًا   فَتُوفِينَنا الّا دِماءٌ شَوافِعُ

قوله شَوافِعُ يقول لا يُوفِينا إِلّا دَمانِ من غيرنا بدَمٍ واحدٍ منّا

L 102a ٦٠ بِمُرْهَفَةٍ بِيضٍ اذا هِىَ جُرِّدَتْ   تَأَلَّقُ فيهِنَّ المَنايا اللَّوامِعُ

قوله بِمُرْهَفَةٍ يريد مُرَقَّقَةً بالمَسانّ يريد هذه السُّيوف ٠ وقوله اللَّوامِع يقول هذه السُّيوف لها بَرِيقٌ ولَمَعانٌ كالبَرْق

(L 103a) ٦١ لَقَدْ كانَ يا أَوْلادَ خَجاخِجَ فيكُمْ   مُحَوَّلُ رَحْلٍ لِلمُزَبَّبِ ومانِعُ

---

1 O عَمْرٍو.   3 لِيقعوا, so O.   6 see N⁰. 70 v. 31: صَدَعْنا, L ضَرَبنا: فما, L فلا.   10 O الأَكْبَرُ.   12 cf. Lisān X 49[3].   14 تَأَلَّق, L تَرَقْرَقَ with a gloss ترقرق برق وماج كما يبرق الما فى السراب.   17 فيكُمْ, L عَنكمْ: L adds يروى جخاجخ (sic) والجخاجخة الحس [read الجُبْن] وقال العجاج حَتَّى رَأَى رائيهمْ مُجَخْجِخا — cf. ʿAjjāj N⁰. 5 v. 137, حين راى ارائم (sic) مخخخخا.

[illegible]

٥٣ واونق عند المردفات عشية لحاقا اذا ما جرّد السيف لامع

ويروى المُرْهَقات وهى المُدْرَكات المُعْجَلات عن الهرب يقول لَحِقْنَ عند الهرب والنّجاء وسيَجىء حديثه فى موضعه

٥٤ وامنع جيرانا واحمد فى القِرى اذا اغبرّ فى المحل النجوم الطوالع

٥٥ وسام بدعم غير منتقض القوى رئيس سلبنا بَزّه وهو دارع

قوله وسامٍ يريد ورُبّ سامٍ يعنى مُرْتفع النَّظَر وقوله بدَعْمٍ يعنى بجَيْشٍ كثيرِ العَدَدِ يقال من ذلك أتانا فلانٌ فى الدَّعْم وذلك اذا اتاهم فى جَمْع كثير لا يُحْصَى غَيْرُ مُنْتَقِض اى هو مُحْكَمُ الأَمْرِ

٥٦ ندسنا أبا مَندوسةَ القَيْنَ بالقَنا ومارَ دمٌ من جارِ بَيْبَةَ ناقع (L 102 r)

قوله ندسنا يعنى طعنّا ومار يعنى جا وذهب ثم يقال مار البحر وذلك اذا اضطربت امواجه فجاءت وذهبت وناقع شافٍ مُرْوٍ وابو مندوسة مُرّة بن سفين بن مجاشع قتلته بنو يربوع فى يوم الكُلاب الاوّل وهو يومُ قَتْلِ شُرَحْبيلَ بنِ الحٰرث بن عمرو بن حُجْرٍ آكِلِ المُرار وقد كتبنا حديثه فى غير هذا الموضع قال وجارُ بَيْبَةَ هو الصِّمّة ابن الحٰرث الجُشَمىّ قتله ثعلبةُ بنُ حَصَبَةَ فى جوار الحٰرث بن بَيْبَةَ بن قُرْط بن سفين بن مجاشع O 177a

1 see N⁰. 66 v. 26 and Mutalammis N⁰. 1 v. 7. 2 cf. Ḳur'ān C 4. 4 cf. p. 488[4]. 11 O مُحْكَمُ. 12 cf. p. 289[7], Lisān I 218[21], VII 38[15], VIII 114[20]. 13 seq., L has ندسنا طعنا ابا مندوسه المجاشعى كان فى جيش قابوس وحسان يوم طخفه فقُتل — see p. 68[5].

القوابع صوت يقال من ذلك قبع الخنزير اذا صوّت والقبوع صوت الخنزير ويروى سافتبا

٤٦ مباشيم عن غبّ الخزير كأنّما تصوّت فى أعفاجهنّ الضفادع

[المباشيم من البشم والأعفاج والأقتاب واحد وهو ما أدّى الحدث الى الدبر]

٤٧ وقد قوّست أمّ البعيث وأكرهت على الزفر حتّى شنّجتها الأخادع

[يريد انّها قوّست من الامتهان والخدمة والزفر القربة وغيرها اراد الجماع]

٤٨ صبور على عضّ الهوان اذا شتت ومغليم صيف تبتغى من تباضع

(L 103a) ٤٩ لقد علمت غير الفياش مجاشع الى من تصير الخافقات اللّوامع

الفيش التجخف وهو التّفخ وهو أن يفخر الرّجل بما ليس عنده وهو طرف من البذخ بالكذب

(L 101b) ٥٠ لنا بانيا مجد فبان لنا العلى وحام اذا احمرّ القنا والأشاجع

قوله إذا احمرّ القنا والأشاجع يعنى من الطّعن قال والأشاجع العصب على اليد يقول فقد احمرّ القنا والاشاجع من الطّعن بالدّم

(L 103a) ٥١ أتعدل أحسابا كراما حماتها بأحسابكم انى الى اللّه راجع

(L 101b) ٥٢ لقومى أحمى فى الحقيقة منكم وأضرب للجبّار والنقع ساطع

ويروى للحقيقة قوله للجبّار يعنى رئيس القوم قال الشاعر

---

1 glosses in L والقوابع اصل السوق السم [الشّمّ read] وانما اراد هاهنا التقبيل واحده قابع اقطس [read الفُطْس] العطس. 3 cf. Mathal 492[11], Lisān III 149[24]. 4 and 6 from L. 7 تباضعُ, so L — O يُباضعُ. 8 L وقد : غَيْرَ, L نعدَ. 10 O البذح. 14 cf. Mathal 492[13] and see N°. 66 v. 25: كِرامًا الخ, L لِيَامًا ادقّةً بأحْسابنا. 15 seq. cf. Lisān VI 264[8] seq. (vv. 52, 53 cited): L للحقيقة.

(L 102b) ٣٨ رأيتك اذ لم يغنك الله بالغنى   لجأت الى قيس وخدك ضارع

ويروى رجعت قال وذلك انه كان لجأ الى الحجاج   وضارع خاضع ذليل

٣٩ وما ذاك ان أعطى الفرزدق باسته   بأول ثغر ضيعته مجاشع

— L ٤٠ ألا انما مَجْدُ الفَرَزْدَقِ كيرُهُ   وذُخْرٌ لَهُ فى الجَنْبَتَيْنِ قَعاقِعْ

يريد حديدَ القَيْنِ وأداتَه   قال والجَنْبَة جِلْدُ بعير مثْل الكِنْف يَجْعَلُ فيه القَيْنُ آلته   وقَعاقِع يعنى قعقعة * *

(L 102b) ٤١ يقول لليلى قين صعصعة اشفعى   وفيما وراء الكير للقين شافع

[كان صعصعةُ وَجَدَ على غُلامِه القَيْنِ فسأل مَوْلاتَه أنْ تَشْفَعَ له لِأَنْ لا يضربَه فرماها بهذا   وفيما وَراءَ الكيرِ اراد فَرْجَه اراد انّه هو شافعٌ له]

O 176b ٤٢ لَعَمْرِى لَقَدْ كانَتْ قُفَيْرَةُ بَيَّنَتْ   وشِعْرَةٌ فى عَيْنَيْكَ اذْ أَنْتَ يافِعْ

— L ٤٣ تبيّن فى عينيك مِن حُمْرةِ أستها   بروق ومُصفر مِنَ اللون فاقِع

ويروى عُروقٌ ومُصْفَرٌّ   والفاقِع الشّديد الصُّفْرَةِ وهو من قوله تعالى صَفْراءُ فاقِعٌ لَوْنُها

(L 101a) ٤٤ اذا أسفَرَتْ يَومًا نِساءُ مُجاشِعٍ   بَدَتْ سَوْءَةٌ مِمّا تُجِنُّ البَراقِعْ

٤٥ مَناخِرُ شانَتْها القُيونُ كَأَنّها   أُنوفُ خَنازيرِ السَّوادِ القَوابِعْ

---

1 لَجَأْتَ, L رَجعتَ.   2 L has here قال هذا لان الفرزدق كان يمدح قطن ابن مدرك الكلابى بعد ما قد هجا قيسا وهو قول الفرزدق   اذا قطنٌ بلغتنيه ابن مُدرِكٍ   فلاقيتِ من طيرِ اليعاقيبِ أخيلا — cf. Hell N⁰. 312 v. 7, Lisān XIII 243[19].   3 i. e. "how is it that...?": on أَعْطَى, see p. 650[16].   5 after بعير O inserts يجعل.   6 lacuna in O.   8 seq., from L.   11 O عَيْنَيْكِ.   12 cf. Ḳur'ān II 64.   13 cf. Mathal 492[10]: L سَفَرَتْ with a gloss يقال سفرت المرأة تسفر سفورا اذا كشفت نقابها واسفرت اسفارا اذا حسن لونها واشرق.   14 شانتها, L سانتها.

٣١ رَأَتْ مالِكٌ نَبْلَ الفَرَزْدَقِ قَصَّرَتْ   عَنِ المَجْدِ اذ لا يأتلِى الغَلْوَ نازِعُ

قوله نَبْلَ الفَرَزْدَقِ قَصَّرَتْ يقول قَصَّرَ شِعْرُهُ فلم يَبْلُغْ ما يريد من مُطالَبَتِهِ ولِسانُ الرَّجُلِ هو سَهْمُهُ ونَبْلُهُ وسِلاحُهُ الذى يُناضِلُ به ويَدْفَعُ به عن نفسه   والمَجْدُ الشَّرَفُ والكَرَم والمَجْد كثرةُ فِعْلِ الخَيْر

٣٢ تَعَرَّضَ حَتَّى أُثْبِتَتْ بَيْنَ خَطْمِهِ   وَبَيْنَ مَخَطِّ الحاجِبَيْنِ القَوارِعُ L 102b

٣٣ أَرَى الشَّيْبَ فى وَجْهِ الفَرَزْدَقِ قد عَلا   لَهازِمَ قِرْدٍ رَنَّحَتْهُ الصَّواقِعُ

قال ابو عبد الله لُغَةُ تميمٍ صَواقِعُ وغَيْرِهِمْ صَواعِقُ   ويروى فى رَأْسِ الفَرَزْدَقِ   قوله رَنَّحَتْهُ يقول أَدارَتْ رأسَه حتّى سَقَطَ قال وهو مأخوذ من قولهم للشّارِبِ إِنَّه لَمُرَنَّحٌ وقد تَرَنَّحَ فلانٌ من الشَّراب وذلك اذا شَرِبَ فتمايل فى مَشْيِهِ

٣٤ وأَنْتَ ابْنُ قَيْنٍ يا فَرَزْدَقُ فَازْدَهِرْ   بِكِيرِكَ إِنَّ الكِيرَ لِلْقَيْنِ نافِعُ L 101b

قوله ازْدَهِرْ يقول احْتَفِظْ اسْتَمْسِكْ وهى كَلِمَةٌ نَبَطِيَّةٌ سَرَقَها من كلامِ النَّبَطِ لِحاجَتِهِ اليها يقول النَّبَطىّ ازدهر اى استمسك

٣٥ فانَّكَ إِنْ تَنْفُخْ بِكِيرِكَ تَلْقَنا   نُعِدُّ القَنا والخَيْلَ يومَ نُقارِعُ (L 102a

[المُقارَعَة المُغاوَرَة] ويروى نُماصِعُ وروى غيرُه حينَ نُقارِعُ

٣٦ اذا مُدَّ غَلْوُ الجَرْىِ طاحَ ابْنُ قِرْنِنا   وجَدَّ التَّجارِى فالفَرَزْدَقُ ظالِعُ

٣٧ وأَمّا بَنو سَعْدٍ فلَوْ قُلْتَ أَنصِتوا   لِتُنْشِدَ فيهم حَزَّ أَنْفَكَ جادِعُ (L 101b)

---

1 cf. Mathal 492^{12}: عَنِ المَجْدِ, L على الغَلوِ.   5 خَطْمِهِ, L انفه.   6 cf. Lisān X 69^{3}: وَجْهِ, L راسِ.   10 cf. Lisān V 422^{5}.   12 ازدهر unvocalised in O.   13 يَوْمَ, L حِينَ.   14 words in brackets from L marg.: O نماصع.   15 طاحَ, L صاحَ: وجَدَّ, L لِوَجدِ.   16 L فامّا.

سند ممنع أن ... ومنشى ... قوله ... يعنى سهم ... بمسارب ...

٢٥ لنا جبل صعب عليه مهابة ‎ منيع الذرى في الخندفيين فرع (L 101a)

٢٦ وفي الحي يربوع اذا ما تشمسوا ‎ وفي الهندوانيات للضيم مانع (L 101b)

٢٧ لنا في بني سعد جبال حصينة ‎ ومنتفد في باحة العز واسع (L 102a)

قوله منتفد يعنى متسع وقوله في باحة العز يقال من ذلك باحة وساحة وعرصة كله بمعنى واحد وهي ساحة الدار والموضع بلا بناء يكون فيه

٢٨ وتبذخ من سعد قروم بمفزع ‎ بهم عند ابواب الملوك تدافع (O 17a)

قوله وتَبْذَخُ مِنْ سَعْدٍ قُرومٌ البَذْخ التَّلَف والتَّجَبُّر يقال من ذلك ما أَبْذَخَ فلانًا اذا دان متعظما متصلفا قال والقَرْم فَحْلُ الابل الكريمُ منها فاستُعيرَ فصُيِّرَ لعظيم القوم وكريمهم ورئيسهم قال ابو عبد الله قروم بمَفْزَعٍ غير معجمة

٢٩ لِسَعْدٍ ذُرًى عادِيَّةٌ يُهْتَدَى بها ‎ ودَرْءٌ عَلَى مَنْ يَبْتَغِى الدَّرْءَ ضالِعُ (L 101b)

قوله ضالع يعنى مائلًا عليه ويقال من ذلك ضَلَعَ فلانٌ مع فلانٍ اذا كان مَيْلُه معه ونصرته له

٣٠ وانَّ حِمى لم يَحْمِهِ غيرُ فَرْتَنا ‎ وغيرُ ابنِ ذى الكِيرَيْنِ خَزيانُ ضائِعُ (L 102a)

قوله غيرُ فَرْتَنا يريد ابنَ أَمَةٍ يريد البَعيث قال وفَرْتَنا اسمٌ تُسَمَّى به الاماءُ يُعْلِمُه انّه ابن أمة

3 O الخَنْدَفِيِّينَ. 4 L برنُوعٌ : مانِعُ, L دافِعُ. 5 L ومنتقدٌ with a gloss السعد (sic) المسعد. 8 O بمَفْزَع with معا, L بمفزَع. 12 L تبتدى : L طالِعُ. 15 cf. Lisān XVIII 249².

١٨ فأنّك قَينٌ وابنُ قَينَينِ فاصطَبِر   لِذٰلكَ اذ سُدّت عليكَ المَطالِعُ

(L 103a) ١٩ ولمّا رَأَيتُ النّاسَ هَرّت كِلابُهم   تَشَيَّعتَ اذ لم تَحمِ الّا المشايِعُ

قال المُشايِع الجَرِيء المُقْدِم الذى لا يُبالى مَنْ لَقِىَ   تَشَتَّعْتُ تنكّرتُ

٢٠ وجَهَّزتُ فى الآفاقِ كلَّ قصيدةٍ   شَرودٍ ورودٍ كلَّ رَكبٍ تُنازِعُ

قوله شَرود يعنى تذهب فى الآفاق كما يَشْرُدُ البعيرُ النّادُّ على وَجْهِه   وَرود يعنى تَرِدُ المياهَ على كلّ قوم فى ناديهم ومَحَلّتهم فتَمْلأُ كلَّ بَلَد

٢١ يَجُزْنَ الى نَجْرانَ مَن كانَ دونَه   ويَخْبِرنَ فى نَجدٍ وهُنّ صَوادِعُ

قوله وهُنَّ صَوادِعُ يقول يَشْقُقْنَ وسطَ الارضِ لا يَعْدِلْنَ يَمْنَةً ولا يَسْرَةً قال وهو مأخوذ من قول الرَّجُل للرَّجُل الذى يَسْبَحُ فى الماء مَرَّ يَشُقُّ الماءَ شَقًّا وذلك اذا مَرَّ مستقيمًا وروى ابو عُبَيْدَةَ يَخْضْنَ إلى

— L

٢٢ تَعَرَّضَ أَمثالَ القَوافى كَأَنَّها   نَجائِبُ تَعلو مِربَدًا فتُطالِعُ

المِرْبَد مَحْبَسُ الابل الذى تُحْبَسُ فيه

(L 103a) ٢٣ أَجِئتُم تَبغُونَ العُرامَ فعِندَنا   عُرامٌ لِمَن يَبغِى العَرامةَ واسِعُ

قال العُرام الشَّرّ والأَدْنَى انّه لعارمٍ مأخوذ من العَرامة الكثيرِ الشّرِّ

(L 102a) ٢٤ تَشَمَّسَ يَربوعٌ ورائىَ بالقَنا   وعَدّنَنا الاقْدامَ يومَ نُقارِعُ

تَشَمَّسُ يقول تأبَى أَنْ أُضامَ وتَمْنَعُنى أَنْ أُذَلَّ بمكروهٍ وكأنّه مأخوذ من الفَرَس الشَّموس وهو

---

2 O تَشَيَّعْتُ and المُشايِعُ with معا — L تَشَتَّعْتُ and مُشايِعُ with a gloss التنشيع (?) اليئة والجدُ، احمد التيمؤ.   4 قَصيدَةٍ, L غريبةٍ.   7 يَجُزْنَ, L اللاحب شدة (?) العدو with a gloss [ويَلْحَبْنَ read] ويَلحَسْنَ L ,ويَظْبِرْنَ : يَخْصَنَ فى الارض (?) والتاثير.   10 O يحصن.   13 L الغَرامَ, غَرامٌ and الغَرامَةَ.
15 يومَ, L حينَ.

يقول شاقها وميض برق يعنى طربت واستخفت للمطر

١١ فقلت لها حنى رويدا فاننى   الى اهل نجد من تهامة نازع

١٢ تغيض ذفراها بجون كانه   كحيل جرى فى قنفذ الليت نابع

ويروى تَفِيضُ بالفاء اى تسيل وبالغين اى كانها تُنْقَصُ من موضعه وهما روايتان وقوله تَفِيضُ ذِفْراها يعنى تسيل ذِفْراها قال والذِّفْرَى ما خَلْفَ الأُذْنِ من القَفا وقوله بِجَوْنٍ يريد بعَرَقٍ أَسْوَدَ وقوله كُحَيْلٌ هو القَطِرانُ شبّه ما يَسيل من ذِفْراها بالقَطِران الرَّدِئ لانه أَسْوَدُ يعنى يَسيل من الذِّفْرَى وقوله جَرَى يعنى العَرَق قال وقُنْفُذُ اللِّيتِ خَلْفَ أُذُنِها من قَفاها ونابِع قَطِر قال ابو جعفر احمد بنُ عُبَيْد القُنْفُذ هو الذِّفْرَى

١٣ الا حبذا الاعراف من منبت الغضا   وحيث حبا حول الضريف الاجارع   (L 101a)

ويروى الظَّرِيفِ   الضَّرِيف فوق النِّباج بفَرْسَخَيْنِ   وحَبا أَشْرَفَ   والأَجارِع رِمال واحدها أَجْرَعُ

١٤ سَلِمْتَ وجادَتْكَ الغُيوثُ الرَّوائِحُ   فانَّكَ وادٍ لِلأَحِبَّةِ جامِعُ   O 175b

١٥ فلم أَرَ بابنِ القَرمِ كاليومِ مَنظَرا   تَجاوَزَهُ ذو حاجَةٍ وَهُوَ طائِعُ

١٦ أَتَنسَينَ ما نَسرِى لِحُبِّ لِقائِكُم   وتَهجيرَنا والبِيدُ غُبرٌ خَواشِعُ

١٧ بَنى القَينِ لاقَيتُم شُجاعا بِيَضبَةٍ   رَبِيبَ جِبالٍ تَتَّقِيهِ الأَشاجِعُ   (L 101b)

قال الأَشاجِع جمعُ أَشْجِعَةٍ وأَشْجِعَةٌ جمعُ شُجاعٍ والشُّجاع ضَرْبٌ من الحَيّات شديدُ الاقدام

3 تَغَيَّضُ torn away in L, but there is a gloss يغيضه (sic) سيلانه قليلا : قليلا, فى L من. 7 gloss in L والقنفذ الذفرى بعينها وانما سميت قنفذا لاجتماعها. 9 L الظَّرِيف. 10 L عده كلها مواضع والاجارع جمع اجرع وهو ما ارتفع من الرمل فاستوى وحبا اتصل بعضه ببعض. 12 O سَلِمْتِ وجادَتْكِ. 13 L وهم. 14 نَسْرِى, L اسرى. 15 O حبالٌ.

٦ سَمَتْ لَكَ مِنْهَا حَاجَةٌ بَيْنَ تَهْمَدٍ   وَمِذْعَى وَأَعْنَاقُ المَطِيِّ خَوَاضِعُ

مِذْعَى مآءٌ لبنى جعفر بن كِلاب بِوَضَحِ الحِمَى   قال ابو عبد الله ومَذْعَى بفتح الميم سَمَتْ ارتفعت   وخَوَاضِعُ يقول المَطِىُّ واضِعَةٌ رُؤوسَها مادَّةٌ اعناقَها وذلك لاعتمادِ السَّيْرِ

٧ يَسُمْنَ كَمَا سَامَ المَنِيحَانِ أَقْدُحًا   تَحَاقَنَ مِنْ شَيْبَانَ سَمْحٌ مُخَالِعُ

قوله يَسُمْنَ يريد فى سَيْرِهِنّ قال والسَّوْم الاستِقامة على سَنَنِ الطَّرِيق   والمَنِيحانِ قِدْحانِ يَدْخُلان فى القِداح وذلك لِتَكْثُرَ بهما القِداحُ فاذا خرج المَنِيح رُدَّ حتّى يخرج ما له نَصيبٌ قال ومعنى سامَ هاهنا قَصَدَ   قال فشبّه انْضِمام الرَّكْبِ واجتِماعَهم باجتِماعِ القِداحِ وانْضِمامِ بَعْضِها الى بعضٍ   ومُخالِع يريد مُقامِرًا   قال ابو عبد الله مُخَالِع مُقامِر بِخَلْعَتِه ولا يقال لكلّ مُقامِرٍ مُخالِعٌ حتّى يُقامِر بِخَلْعَتِه

٨ فَهَلَّا اتَّقَيْتِ اللّهَ اذْ رُعْتِ مُحْرِمًا   سَرَى ثُمَّ أَلْقَى رَحْلَهُ فَهُوَ هَاجِعُ

٩ وَمِنْ دُونِهِ تِيهٌ كَأَنَّ شِخَاصَهَا   يَحُلْنَ بِأَمْثَالٍ فَهُنَّ شَوَافِعُ

قوله شِخاصَها يريد الذى يرتفع فيها من جَبَلٍ وأَكَمَةٍ   وقوله يَحُلْنَ يريد يتحرّكن وقوله بِأَمْثالٍ يريد بمِثْلِهِنّ   فهُنّ شَوافِعُ يقول تَراهنّ اثنَيْنِ اثْنَيْنِ قال الشَّفْع الزَّوْج والوِتْر الفَرْد وذلك فِعْلُ السَّراب ليس ثَمَّ تَحَرُّكٌ وترى الشَّخصَ شخصينِ   اى بينَك وبينه تِيهٌ اى قِفارٌ مُضِلَّةٌ

١٠ تَحِنُّ قَلُوصِى بَعْدَ هَدْءٍ وَهَاجَهَا   وَمِيضٌ عَلَى ذَاتِ السَّلَاسِلِ لَامِعُ

---

1 cf. Lisān X 210[21]: بَيْنَ , L نوم : ومِذْعَى , so O with معا — L ومَذْعَى.
6 L سومهنّ تعدّمهن فى السير الابل كما تتقدّم المنيحان القداح اذا خرجا فايزين منها.
9 مُقامِرًا , O مقامر : O بِخَلْعَتِه (once). 11 L وهو : L ألا تتقين اللّهَ.
12 L (sic) شَخاصَها يَحُلْنَ.

٦٥

وقال جَرِيرٌ للفرزدق والبَعيث (L 1005)

١ ذكرت وصال البيض والشيب شائع ودار الصبا من عهدهن بلاقع

قوله والشَّيْبُ شائع يقول متفرّق فى الرّأس ومنه قولهم قد شاعَ الحديثُ وذلك اذا تفرّق وٱنتشرَ وقوله بَلاقِعُ يقول ودارُ الصّبا بَلاقِعُ منهنّ والبَلاقع القفار من الارض المُسْتَوِيَة

٢ أَشَتَّ عماد البين واختلف الهوى ليقطع ما بين الفريقين قاطع

ويروى أَشَتَّتْ ديارُ الحيِّ قوله أَشَتَّ يريد تفرّق وعِمادُ البَيْنِ يقول لمّا همّوا بالبَيْن قوّضوا أَبْنِيَتهم

٣ لَعَلَّكَ يومًا أَن يساعفك الهوى فيجمع شعبى طيّة لك جامع

[المساعفة المداناة] الشَّعْب الحىّ العظيم فى المُرْتَبَع يعنى شَعْبَه وشَعْبَ التى نَأَتْ عنه يقول لعلّ الحَيَّيْن يجتمعان والطِّيَّة المَذْهَب

٤ أخالدَ ما من حاجة تَنْبَرِى لَنا بذِكْراك إلّا أَرْفَضّ منّى المَدامع (O 175r L 1012)

قوله تَنْبَرِى لنا تعرض لنا وقوله أَرْفَضّ يعنى تنقطع وتتفرّق

٥ وأَقرضتُ ليلى الودّ ثمّت لم ترد لِتَجْزِىَ قَرْضى والقروض ودائع (L 1008)

N°. **65**. *Order of verses in* L 1, 2, 5, 8, 9, 3, 6, 7, 10—12, 4, 13, 16, 14, 15, 44—48, 34, 17, 18, 37, 29, 69, 70, 52—55, 25, 50, 60, 57. 58, 56, 24, 28, 27, 30, 35, 36, 31—33, 38, 39, 42, 41, 66—68, 59, 64, 51, 49, 26, 23, 19—21, 65, 61—63, omitting 22, 40, 43. 6 L اشتت : ديار الحىّ see N°. 35 v. 15. 8 الفَرِيقَيْنِ , L القرينين . 9 L تُسَاعِفك : L وتَجمع (sic) : L لك : 10 words in brackets from L. 14 لِتَجْزِىَ قَرْضى , L لتقضى دينى .

وقد كان القُبَاعُ اراد هَدْمَ دارِ الفرزدقِ فى شىء بَلَغَه ثمّ إنّه كُلِّمَ فيه وهَرَبَ الفرزدق وقال فى هَرَبِه

وقَبْلَكَ ما أَعْيَيْتُ كَسِرَ عَيْنِهِ زِيادا فلمْ تَقْدِرْ عَلَىَّ حَبائِلُهْ

فآلَيْتُ لا آتِيهِ تِسْعِينَ حِجَّةً ولَوْ كُسِرَتْ عَيْنُ القُبَاعِ وكاهِلُهْ

قوله فآلَيْتُ يقول فحَلَفْتُ يقال آلَى فلانٌ وذلك اذا حَلَفَ ✿ قال وكان عَبّادُ بنُ الحُصَيْنِ ابو جَهْضَم الحَبَطِىُّ على أَحْداثِ البَصْرَةِ فأعان جريرًا على الفرزدق وهو الذى اعار جريرًا الدِّرْعَ والفَرَسَ لمّا وَقَفا يتهاجَيانِ فقال الفرزدق فى ذلك

أَفى قَمَلِىٍّ مِنْ كُلَيْبٍ هَجَوْتُهُ أَبو جَهْضَمٍ تَغْلِى عَلَىَّ مَراجِلُهْ

(L 100a) ٩٢ وفى مُخْدَعٍ مِنْهُ النَّوارُ وشَرْبُهُ وفى مُخْدَعٍ أَكْيارُهُ ومَراجِلُهْ

٩٣ تَميلُ بِهِ شَرْبُ الحَوانيتِ رائِحًا اذا حَرَّكَتْ أَوْتارَ صَنْجٍ أَنامِلُهْ

٩٤ ولَسْتَ بِذى دَرْءٍ ولا ذى أَرومَةٍ وما تُعْطَ مِنْ ضَيْمٍ فانَّكَ قابِلُهْ

— L ٩٥ جَزِعْتُمْ الَى صَنّاجَةٍ هَرَوِيَّةٍ عَلَى حينِ لا يَلْقَى مَعَ الجِدِّ باطِلُهْ

٩٦ اذا صَقَلوا سَيْفًا ضَرَبْنا بِنَصْلِهِ وعادَ الَيْنا جَفْنُهُ وحَمائِلُهْ

يقول هم قُيونٌ فاذا صَقَلوا السُّيوفَ ضَرَبْنا بها وصارت جُفونُها الينا كما قال

تَصِفُ السُّيوفَ وغَيْرُكُمْ يَعْصَى بِها يا ابْنَ القُيونِ وذاكَ فِعْلُ الصَّيْقَلِ

---

3 seq. cf. N⁰. 63 vv. 46, 47. 4 O حَجَّةً. 8 cf. ibid. v. 42. 9 L فيه مخدعٍ فَفِى : L وفى مَجْدَعٍ. 10 L تَميلُ به شُرْبُ. 11 cf. Mathal 492²: L عزٍ بذِى فلَستَ : O نعْطَ supr., L تُعطَ. 12 O حِينَ. 14 O جفونه. 15 cf. N⁰. 40 v. 51.

٨٦ أتقعقع ما زال ادعنك عاقلا وقد عرقت عبس حمير قوابله

٨٧ أتقعقع ابن السيف عن متشمس عيور اربت بالقيون حلائله

قوله أَرْبَتْ بالقُيونِ حَلائِلُه أَرْبَتْ يقول اقمت لزِمْنَه لا يَبْرَحْنه عَنْ مُتَشَمِّس يعنى اباه ناجية بن عقال

٨٨ وتزعم ليلى من حبير بريئة وقد ضيلت فى رحم ليلى ضواغله

[احمد ضَيَلَتْ اجتمعت قليلًا قليلًا والضَّواغِل ما اجتمع من الماء شيئًا بعد شىء]

٨٩ وزاول فيها القين محبوكة القفا كما زاول الكردوس فى القِدرِ ناشله

الكُرْدوس العَظْم الضَّخْم والكُرْدوس ايضًا الكَتيبة الضَّخْمة

(L 100 ٩٠ احارث خذ من شئت منا ومنهم ودعنا نقس مجدا تعد فواضله

الحٰرث بن أبى رَبيعة المخزومى

(1 174b — L ٩١ فما فى كِتابِ اللّهِ تَهديمُ دارِنا بتَهديمِ ماخورٍ خَبيثٍ مَداخله

قوله فما فى كتابِ اللّهِ تَهديمُ دارِنا عنى الحٰرثَ بنَ عبد الله المَخْزومىَّ وهو القُباع وكان وَلِىَ البَصرةَ وكان مُتَنَسِّكا يُروَى عنه الفِقْهُ قال فلمّا تَهاجَى جَريرٌ والفرزدقُ فقام جرير بالمِرْبَد وقام الفرزدق فى المَقْبُرة ارسل الحٰرثُ الى الدّارَيْنِ اللّتَيْنِ كانا يَنْزِلانِهما فشَعَّثَ منهما ليَنْتَهِيا فقال الفرزدق

أَحارِثُ دارِى مَرَّتَيْنِ هَدَمْتَها وأَنْتَ ٱبْنُ أُخْتٍ لا تُخافُ غَوائِلُهْ

---

5 L أَتَرْعُم : بَرِيئَةٌ , L عَفيفةٌ (sic). 6 gloss from L: in L احمد stands after اجتمعت. 7 see N⁰. 104 v. 94: القَفا , L القفى. 8 glosses in L المزاوله المعالجه والمزاوده ، ومحبوكه اراد الذكر والكردوس العُضو (sic). 9 cf. Mathal 491[27]. 11 L هدم دِيارِنا. 12 القُباع , see p. 607[7]. 16 cf. N⁰. 63 v. 43.

تمّ اليوم ورجعت القصيدة]

(O 174a) (L 99b) ٧٨ ولَمْ يَبْقَ فى سَيْفِ الفَرَزْدَقِ مُحْمَلٌ وفى سَيْفِ ذَكْوانَ بنِ عَمْرٍو حَمائِلُهْ

قال ذَكْوان بن عمرو من بنى فُقَيْم بن جرير بن دارمٍ قَتَلَ غالبَ بنَ صعصعة بن ناجيَة ابن عقال أَبا الفرزدق

(L 98b) ٧٩ هُوَ القَيْنُ يُدْنِى الكِيرَ من صَدَا اسْتِهِ وتَعْرِفُ مَسَّ الكَلْبَتَيْنِ أَنامِلُهْ

٨٠ ويَرْضَعُ مَنْ لاقَى وإِنْ يَلْقَ مُقْعَدًا يَقُودُ بِأَعْمَى فالفَرَزْدَقُ سائِلُهْ

٨١ اذا وَضَعَ السِّرْبالَ قالَتْ مُجاشِعٌ لَهُ مَنْكِبا حَوْضِ الحِمارِ وكاهِلُهْ

٨٢ وأَنْتَ ٱبْنُ يَنْخُوبِيَّةٍ مِنْ مُجاشِعٍ تَخَضْخَضَ مِنْ ماءِ القُيُونِ مَفاصِلُهْ

(L 99a) ٨٣ عَلَى حَفَرِ السِّيدانِ لاقَيْتَ خِزْيَةً ويَوْمَ الرَّحا لَمْ يَنْقَ ثَوْبَكَ غاسِلُهْ

L 99b [يَوْمُ السِّيدانِ يومُ جِعْثِنَ ويَوْمُ الرَّحا يومُ ضُبَيْعٍ فى بنى حِمّانَ]

٨٤ وقَدْ نَوَّخَتْها مِنْقَرٌ قَدْ عَلِمْتُمْ بِمُعْتَلِجِ الدَّأْيَيْنِ شَعْرٍ كَلاكِلُهْ

يعنى رَجُلًا مُلَزَّزًا أَشْعَرَ ويروى الدَّأْياتِ

٨٥ يُفَرِّجُ عِمْرانُ بنُ مُرَّةَ كَيْنَها ويَنْزُو نُزاءَ العَيْرِ أَعْلَقُ حابِلُهْ

قال عِمْرانُ بنُ مُرَّةَ من بنى مِنْقَرِ بن عُبَيْدٍ وهو الذى كَذَبَ عليه جَرِيرٌ ورَماه بجِعْثِنَ أُخْتِ الفرزدق وكان جَرِيرٌ يستغفر رَبَّه ممّا قال لها وما رَماها به من الكَذِب وكانت جِعْثِنُ إِحْدَى الصّالحات فيما بَلَغَنا عنها

---

2 cf. p. 217[16]. 6 cf. Lisān IX 487[14]: فالفرزدق, so L — O والفرزدقُ. 8 O يَنْجوبِيَّةٍ (see N°. 60 v. 35) — gloss in L وتخضخضها (?) الجوفا السنحوسه اضطرابه وصعقه (sic). 9 cf. Boucher 8[10]. 10 gloss from L. 11 L لمُعتَلِج. 12 glosses in L (sic) والدايات، صَمَهُ هذه لفحل نوخوها جعثن يعنى فقار الطير والعنق واحدلاجها (sic) دخول نعصها فى نعص. 13 cf. Lisān XVII 254[6]: L أُعْلَقَ: Lisān حَبْلُهُ.

فأمّا الأقرعُ وفِراسٌ فأسَرَهما بنو تَيْمِ اللهِ وأمّا ابو جُعَل فأخَذَه عِمْرانُ بنُ مُرّةَ بن عَبْدٍ وكانوا لَقُوا يومئذٍ بنى شيبانَ ومعهم بنو رِباب فنتزع بسطامُ بنُ قيس الأقرعَ وأخاه منهم فاختصموا فيهما فحكّموا عِمْرانَ بنَ مُرّةَ فحكَمَ لبنى رِباب على بِسطامٍ منهما بمائةٍ وجعل الأسرى نصفين بينهم ✿ فقال نجيح بن مقدم بن معقل يهجو الأقرع وأسَرَه بنو رباب يشتمهم

بِئسَ مُناخُ الأَرْكُبِ الأَجْنابِ الـمُنْعِمِينَ الطّالِبى الثّوابِ

إذ رحلوا من مقعد المنزاب نكص ما ناكصوا من الثواب

عصابتين في تميم الميقب ✿

وقال نجيح لأبى جعل

يا أقرعَ بنَ حابسٍ قُمْ واستمِعْ ذا الشَّعَراتِ الدُّعْرِ والرأسِ القَرِعْ

والشَّبَذِ الوَضْراءِ والعِرْضِ الطَّبِعْ تأْبا عَلَى النّاسِ شِراكًا كالشَّرِعْ

مِنْ غَيْرِ ما فَقْرٍ ولٰكِنْ تَرْتَجِعْ فَلا أثبتَ القَوْمَ إذْ لَمْ تَمْتَنِعْ ✿

وقال نجيح لأبى جعل

أَلَسْتَ الرَّئيسَ ثُمَّ رَأَسْتَ تَغْلَبًا أَحَصَّ القَفا لا دَرَّ دَرُّ أَبى جُعَلْ

ونُبِّئْتُ عِمْرانَ بنَ مُرّةَ رَبَّهُ أُنيخ بيد الشاب المكزوم وما نزل L 98b

فلا أَعْرِفَنْكَ يابْنَ مُرّةَ راجلاً فيُعْرِضَ دونَ المالِ بالبُخْلِ والعِلَلْ

فلا يُفْلِتَنْكَ التَّيْسُ حَتّى تُجِرَّهُ حِبالَتَهُ تِلْكَ السَّنِينَ الَّتى احْتَبَلْ ✿

---

1 after بنو تيم الله L adds احدهما بنو رباب , which seems to be a reader's correction. 2 رِباب , so L. 5 وأَتَنْتُه , L وابنه واتنته (a dittography): L دستبونه . 8 L عَصدس and in marg. عصدس بنكتين (sic) العصد والعد واحدٌ، 10 ذا , L ذو : الدعر indistinct. 11 L بابيا مل واسعه والميقاب عسب كانيا . النّاس سرالا . 12 L برحع . 14 L تَغلبًا (the « fox " is al-Aḳraʿ). 15 ونُبِّئْتُ , L ودممب . 16 L صعرص unpointed. 17 L (sic) تَحرُّ جتاليهُ تلك السنس (?) الّتى احتبل .

وكان عَمْرو أَسْلَعَ (يعنى أَبْرَص) ✩ وقال جَرِيرٌ ايضا

أَتَنْسَوْنَ عَمْرًا يَوْمَ بُرْقَةِ أَقْرُنٍ   وحَنْظَلَةَ المَقْتولَ إِذْ هَوَيَا مَعَا ✩ O 174a

قال وكانت أُمُّ سَماعَةَ بنِ عمرو بن عمرو من بنى عَبْسٍ فزارَهُ خالُه فقَتَلَ خالَه بأَبيه ففى ذلك يقول المِسْكِينُ الدّارِمىُّ

وقاتِلُ خالِهِ بِأَبِيهِ مِنّا   سَماعَةُ لَمْ يَبِعْ حَسَبًا بِمالِ ✩

قال الأَصْمَعىّ والذى تَناهَى الينا من عِلْمِ ذلك أَنّهم أَخْطَأُوا الثَّنِيَّةَ وأَخذوا المَهْواةَ فسَقَطوا من الجَبَل ففى ذلك يقول عَنْتَرَةُ بنُ شَدّاد العَبْسىّ

كَأَنَّ السَّرايا بَيْنَ قَوٍّ وقارَةٍ   عَصائِبُ طَيْرٍ يَنْتَحِينَ لِمَشْرَبِ
شَفَى النَّفْسَ مِنّى أَوْ دَنا مِنْ شِفائِها   تَهَوُّرُهُمْ مِنْ حالِقٍ مُتَصَوِّبِ
وقَدْ كُنْتُ أَخْشَى أَنْ أَموتَ ولَمْ تَقُمْ   قَرائِبُ عَمْرٍو وَسْطَ نَوْحٍ مُسَلِّبِ

التَّسْليب لُبْسُ المُسوحِ وتَرْكُ الزِّينة

(L 98a) ٧٧ وعِمْرانُ يَوْمَ الأَقْرَعَيْنِ كَأَنَّما   أَناخَ بِذى قُرْطَيْنِ خُرْسٍ خَلاخِلُهْ

يعنى عِمْرانَ بنَ مُرّة بن ذُبّ بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبانَ أَسَرَ الأَقْرَعَ بنَ حابِس بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع

— O

[يومُ زُبالَةَ]

وكان من حديثه أَنّ ابا جُعَلَ اخا بنى عمرو بن حنظلة خرج مُغيرًا ولَحِقَه الأَقْرَعُ ابنُ حابِس فى ناسٍ من تميمٍ كثيرٍ فرَأَّسوا عليهم الأَقْرَعَ فأَغاروا على بكرِ وائلٍ فلَقُوهم بِزُبالَةَ

---

2 cf. Bakrī 117[21] (verse not in Jarīr): O بَرْقَة : Bakrī اذ هو يافع .
8 seq. cf. Ahlwardt ʿAnt. N⁰. 4 v. 1 seq.: O تنتحون .   10 O مُسَلَّب .
12 أَناخَ , L اغار .   *Battle of Zubāla* from L, cf. Ibn-al-Athīr I 449[12] seq.
16 L جُعِل .   17 بكرِ وائلٍ , so L.

بنو ابى بَكْرٍ انّه انكسرت ضِلَعٌ من أَضْلاعِه فدَفَعَتْ اليهم بنو جعفر غُلامًا منهم يقال له جَحْوَشٌ فقمطوه ثمّ شدّوه على بَعيرٍ ثمّ أَوْضَعوا به بعد ما سَقَوْهُ مِلْحًا فسَلَحَ قال وهذا تفسيرُ البَيْتَيْنِ فى القصيدة التى هَجا [بِها] بنى جعفر عَرَفْتَ بِأَعْلَى رائِسِ الفَأْوِ وبَخَ ذاتُ الأَذْرُعِ ۞

وهذا حديثُ يومِ أَقْرُنَ

قال ابو عُبَيْدَةَ حدّثنا دِرْواسٌ احدُ بنى مَعْبَدِ بنِ زُرارةَ قال غزا عمرُو بنُ عمرو ابن عُدُسٍ فأَغار على بنى عَبْسٍ فأَخذ ابلًا وسَبَى ثمّ أَقْبَلَ حتّى اذا كان اسفلَ من ثَنِيَّةِ أَقْرُنَ نَزَلَ فابتنى بجاريةٍ من السَّبْى ولَحِقَه الطَّلَبُ فاقتتلوا فقَتَلَ أَنَسُ الفَوارِسِ بنُ زِيادٍ العَبْسِىُّ عَمْرًا وانهزمت بنو مالك بن حنظلة (ويقال انّ عمرو بن عمرو فارسُ بنى مالك بن حنظلة فقتلت بنو عَبْسٍ حنظلةَ بنَ عمرو بن عمرو وقال بعضهم قُتِلَ فى غيرِ هذا اليوم) وزَنَّدوا به فى الناسِ بنى مالك ۞ فنعى جريرٌ على بنى دارم ذلك فقال

هَلْ تَذْكُرونَ عَلَى ثَنِيَّةِ أَقْرُنٍ ... أَنَسَ الفَوارِسِ يَوْمَ يَهْوِى الأَسْلَعُ

1 ابى بَكْرٍ, read جَعْفَرٍ ? : جعفر, read ابى بَكْرٍ ? . 3 بِها supplied from conjecture: عَرَفْتَ الخ, see N⁰. 59 v. 1. *Battle of Akrun* cf. ʿIḲD III 63[1] seq., IBN-AL-ATHIR I 478[20] seq. — L has حديث يوم اقرن وكان من * * * * بن عمرو بن عدس بن زيد انطلق مراغما للنعمن ذاعبًا (fol. 98a) حتى نمر على بنى عبس فاراد الغارة عليهم فبلغ ذلك بنو (sic) عبْس فاستعدوا له فالتقوا باقرن فاقتتلوا قتالا شديدا فقتل عمرو بن عمرو وابنه شريح بن عمرو واخوه ربعى بن عمرو، والربيع بن زياد ومروان القرظ (sic) يومئذ عند النعمن فحسبت بنو عبس ان يبلغ بنى تميم قتل صاحبهم فيقتلونهما ويغتالونهما فارسلوا رجلا منهم وهو الذى يقال له فى المثل لانت اسرع من خداجة فاتى الربيع ومروان فاخبرهما الخبر، فدخلا على الملك فقالا ابيت اللعن الم تر الى عمرو بن عمرو وما صنع الله به انطلق مراغما (?) ورغبةً عن دينك (?) حتى يغير على بنى عبس فقتله اللهُ ولكن اكتم علينا عشرا حتى نلحق بقومنا ففعل النعمن ولحقا بقومهما . 11 cf. N⁰. 101 v. 98.

وَيَوْمَ ٱلْجَمْعِ لَاقَيْنَا لَقِيطًا   كَسَوْنَا رَأْسَهُ عَضْبًا حُسَامَا
أَسَرْنَا حَاجِبًا فَثَوَى بِقِدٍّ   وَلَمْ نَتْرُكْ لِنِسْوَتِهِ سَوَامَا
وَجَمْعُ ٱلْجَوْنِ إِذْ دَلَفُوا إِلَيْنَا   صَبَحْنَا جَمْعَهُمْ جَيْشًا لُهَامَا ☆

وقال لبيدُ بنُ رَبيعةَ بعد ذلك

وَهُمْ حُمَاةُ ٱلشِّعْبِ يَوْمَ تَوَاكَلَتْ   أَسَدٌ وَذُبْيَانُ ٱلصَّفَا وَتَمِيمُ
فَٱرْتَثَّ كَلْمَاهُمْ عَشِيَّةَ هَزْمِهِمْ   حَيٌّ بِمُنْعَرَجِ ٱلْمَسِيلِ مُقِيمُ ☆

تمّ خبرُ يومِ شِعْبِ جَبَلَةَ ورجعت قصيدةُ جريرٍ]

(O 173b) ٧٦ عَرَفْتُمْ بَنِى عَبْسٍ عَشِيَّةَ أَقْرُنٍ   فَخُلِّىَ لِلْجَيْشِ ٱللِّوَاءُ وَحَامِلُهْ
— L

هذا تفسيرُ البيت الذى هجا به الفرزدق بنى جعفر وقد علمتْ مَيْسونُ قال ابو عمرو مَيْسونُ امرأةٌ من بنى جعفر وهى أُمّ حِنّاءَةَ من بنى ابى بَكْرِ بن كِلاب لمّا نَفَتْ بنى جعفر بنو كِلاب فى نُصْرَةِ غَنِيٍّ خرجوا فنزلوا فى بنى الحٰرث بن كعب فأقاموا فيهم مُجاوِرين فدَعَتْهم بنو الحٰرث للحِلْف فقال مَشْيَخَتُهم وذوو الرَّأْى منهم إنْ حالَفْتموهم فى بلادهم لم تزالوا تَبَعًا لهم وأَذْنابًا الى يوم القيٰمة فرجعوا الى بنى كِلاب فقالوا إنّا نَنْزِلُ على حُكْمِ جَوّابٍ فقال جَوّابٌ لا أُصالِحُكم إلّا على سِلْمٍ مُخْزِيَةٍ او حَرْبٍ مُجْلِيَةٍ قالوا قد رَضينا بذلك فقال فى ذلك لَبيدٌ

أَبَنِى كِلَابٍ كَيْفَ تُنْفَى جَعْفَرٌ   وَبَنُو ضَبِينَةَ حَاضِرُوا ٱلْأَجْبَابِ

بنو ضَبِينَةَ من غَنِيٍّ والأَجْباب موضع نَفَتْهم عنه بنو كِلاب ☆ قال ابو عمرو وكان من حديثِ سَوادَةَ ابنِ اخى جَوّاب انّه اخذ رَجُلًا من بنى جعفر فأَوْثَقَه على بَعيرِه فدعت

---

3 L لُباما (?) شنا, Aghānī كتجبال هاما. 5 seq. cf. Labīd Ch. 106[12] seq. 7 L العصيدة ، جرير. 9 وقد الخ, see N°. 59 v. 86 — why this explanation has been inserted here is not apparent. 12 وذوو, O وذو. 16 cf. pp. 300[3], 535[15]: O ضُبَيْبَةَ (sic) and ضبيبة below. 18 seq., on Sawāda and Jahwash see N°. 59 v. 87.

مِنَ الضَّارِبِينَ الكَبْشَ يَمْشُونَ مُقْدِمًا … إذا غَصَّ بِالرِّيقِ القَلِيلِ الحَناجِرُ

وَنَحْنُ سَراةُ القَوْمِ أَنْ لَنْ يُقَتَّلوا … إذا دُعِيَتْ بِالسَّفْحِ عَبْسٌ وعامِرُ

ضَرَبْنا حَبِيكَ البَيْضِ فى غَمْرِ لُجَّةٍ … فلَمْ يَنْجُ فى النّاجِينَ مِنْهُمْ مُفاخِرُ

[illegible]

هَوَى زَهْدَمٌ تَحْتَ الغُبارِ لِحاجِبٍ … كَما انْقَضَّ أَقْنَى ذو جَناحَيْنِ ماهِرُ

هُما بَطَلانِ يَعْثُرانِ كِلاهُما … أَرادَ رِئاسَ السَّيْفِ والسَّيْفُ نادِرُ

يَعْثُرانِ يُنْسَبانِ الى انّهما بَطَلانِ ورِئاسُ السَّيْفِ الدّاخل فى المَقْبِض منه الدَّقيقُ اى كلّ واحدٍ منهما يطلب رِئاسَ السَّيف لِقَتْلِ صاحبه

فلا فَضْلَ إلّا أَنْ تَكُونَ جَراءَةٌ … وذو بَدَنَيْنِ والرُّؤوسُ حَواسِرُ

يَنُوءُ وكَفّا زَهْدَمٍ مِنْ وَرائِهِ … وقَدْ عَلِقَتْ ما بَيْنَهُنَّ الأَظافِرُ

يُفَرِّجُ عنه كُلَّ ثَغْرٍ نَخافُهُ … مِسَحٌّ كَسِرْحانِ القَصِيمَةِ جاسِرُ

القَصِيمَةُ من الرَّمْلِ ما انبت الغَضَى والرِّمْثَ

وكُلُّ سَبُوحٍ فى العِنانِ كَأَنَّها … إذا ٱغْتَمَسَتْ فى الماءِ فَتْخاءُ كاسِرُ

لَها ناعِضٌ فى المَيْدِ قَدْ مَيَدَتْ لَهُ … كَما مَيَدَتْ لِلبَعْلِ حَسْناءُ عاقِرُ

بهذا البيت سُمِّيَ مُعَقِّرًا واسمه سُفْيان بن اوس وانّما خصّ العاقر لانّها اذا كانت على الزوج من الوَلود فهى تصنع له وتُداريه

تَخافُ نِساءً يَبْتَدِرْنَ حَلِيلَها … مُحَرَّدَةً قد حَرَّدَتْها الضَّرائِرُ ۞

وقال عمرو بن الطفيل بعد ذلك بدهر

---

1 L مقدما : L غص. 4 L ان نكون طمره توابل, Aghānī من يكون بطمره بوائل (ʻIḳd omits the verse). 7 الدّقيق, L دمعى. 8 منهما, L منهم. 9 L نكون جرآه ودو بدنين. 11 L مسح : L حاسر, Aghānī and ʻIḳd ضامر. 13 L اعتسمت.

فإنْ كُنْتَ هٰذا الدَّهْرَ لا بُدَّ مُنْعِمًا   فلا تَبْغِيَنَّ الشُّكْرَ فى غَطَفانِ ✡

قال وكان جَبَلَةُ قبل الاسلام بسَبْعٍ وخمسين سَنَةً قبل مَوْلِدِ النّبىّ صلّى الله عليه بسَبْعَ عَشْرَةَ سَنَةً ووُلِدَ النبىّ صلّى الله عليه عامَ الفيل ثمّ أُوحِىَ اليه بعد اربعين سَنَةً وقُبِضَ وهو ابنُ ثَلٰثٍ وستّين سَنَةً وقَدِمَ عليه عامِرُ بن الطُّفَيْل فى السّنة التى قُبِضَ فيها صلّى الله عليه وعامِرٌ ابنُ ثَمٰنين سَنَةً يومئذٍ ✡ وقال المُعَقِّرُ بنُ أَوْس بن حِمار البارِقىُّ حَليفُ بنى نُمَيْر بن عامِر

أَمِنْ آلِ شَعْثاءَ الحُمُولُ البَواكِرُ   مَعَ اللَّيْلِ أَمْ زالَتْ قُبَيْلُ الأَباعِرُ
وحَلَّتْ سُلَيْمَى فى هِضابٍ وأَيْكَةٍ   فلَيْسَ عَلَيْها يَوْمَ ذٰلِكَ قادِرُ
وأَلْقَتْ عَصاها وٱسْتَقَرَّتْ بِها النَّوَى   كَما قَرَّ عَيْنًا بالاِيابِ المُسافِرُ
وصَبَّحَها أَمْلاكُها بِكَتيبَةٍ   عَلَيْها إِذا أَمْسَتْ مِنَ اللّٰهِ ناظِرُ
مُعٰوِيَةُ بنُ الجَوْنِ ذُبْيانُ حَوْلَهُ   وحَسّانُ فى جَمْعِ الرِّبابِ مُكاثِرُ
فمَرّوا بِأَطْنابِ البُيوتِ فرَدَّهُمْ   رِجالٌ بأَطْرافِ الرِّماحِ مَساعِرُ
وقَدْ جَمَعوا جَمْعًا كَأَنَّ زُهاءَهُ   جَرادٌ هَوَى فى هَبْوَةٍ مُتَطايِرُ
فباتوا لَنا ضَيْفًا وبِتْنا بِنِعْمَةٍ   لَنا مُسْمِعاتٌ بالدُّفوفِ وسامِرُ
فلَمْ نَقْرِهِمْ شَيْئًا ولٰكِنَّ قَصْدَهُمْ   صَبوحٌ لَدَيْنا مَطْلِعَ الشَّمْسِ حازِرُ
صَبَحْناهُمُ عِنْدَ الشُّروقِ كَتائِبًا   كَأَرْكانِ سَلْمَى شَبْرُها مُتَواتِرُ L 97b
كَأَنَّ نَعامَ الدَّوِّ باضَ عَلَيْهِمُ   وأَعْيُنُهُمْ تَحْتَ الحَبيكِ جَواحِرُ

---

2 L دسبع (sic) and دسبع عشرة, Aghānī بتسع and بتسع عشرة. 3 وولد النبى صلى repeated in L. 5 حمار, see above, p. 659[7]. 6 after عامر L adds فقال. 7 seq. cf. ʿIḳd III 51[15] seq. 9 cf. Ibn Duraid 282[21]. 11 L مكابرُ. 14 L فباتوا بنا. 15 فلم نقرهم supplied from ʿIḳd — page of L torn: قصدكم, so Aghānī — L قَصْرَهُم. 16 L سَمْرُها (sic). 17 see Mubarrad 237[16]: L حواجِرُ, Aghānī جواهر, ʿIḳd خوازر.

عتبة بن جعفر وجد سنان بن ابى حارثة وَٱبْنَيْهِ عرِمًا ويَزيدَ على غَدِير وقد كَدَّ ٱلعَطَشُ أَنْ يَقْتُلَهُمْ فجَزَّ نَوَاصِيَهُمْ وأَعْتَقَهُمْ ثمّ انّ عُرْوَةَ أَنَّ سِنانًا بعد ذلك يستثيبه فلم يُثِبْهُ شيئًا فقال عُرْوَةُ فى ذلك

أَلَا [مَنْ] مُبْلِغٌ عَنِّى سِنَانًا　　أَلُوكًا لَا أُرِيدُ بِهَا عِتَابَا
أَفِى ٱلْخَضْرَاءِ تَقْسِمُ تَجْمَتَيْكُمْ　　وَعُرْوَةُ لَمْ يُثَبْ إِلَّا ٱلتُّرَابَا
فَلَوْ كَانَ ٱلْجَعَافِرُ طَاوَعُونِى　　غَدَاةَ ٱلشِّعْبِ لَمْ تَذُقِ ٱلشَّرَابَا
أَتَجْزِى ٱلْقَيْنَ نِعْمَتَنَا عَلَيْكُمْ　　وَلَا تَجْزِى بِنِعْمَتِنَا كِلَابَا ۞

[وأمّا بنو عامر] فيَزْعُمون انّ سِنانًا انصرف يومئذ هو وناسٌ من طَيِّئٍ وغيرهم قَبْلَ الوَقْعَة فبلغه انّ بنى عامر [يقولون منّنا] عليه فأَنْشَأَ يقول

وَٱللّٰهِ مَا مَنُّوا وَلٰكِنْ شِكَّتِى　　مَنَّتْ وَحَادِرَةُ ٱلْمَنَاكِبِ صِلْدِمُ L 97a
بِحَزِيزِ شَوْلٍ يَوْمَ يُدْعَا عَامِرٌ　　لَا عَاجِزٌ وَرِعٌ وَلَا مُسْتَسْلِمُ ۞

وأمّا بارِقٌ فتَدَّعِى أَسْرَ سِنانٍ يومئذٍ على الثَّوب ثمّ أَتَوْا فلم يصنع بهم خيرًا فقال مُعَقِّرٌ البارِقِىُّ

مَتَى تَكُ فِى ذُبْيَانَ مِنْكَ صَنِيعَةٌ　　فَلَا تَحْمَدَنْهَا ٱلدَّهْرَ بَعْدَ سِنَانِ
يَظَلُّ يُمَنِّينَا بِحُسْنِ ثَوَابِهِ　　لَكُمْ مِائَةٌ يَحْدُوا بِهَا فَرَسَانِ
تَحُثُّ أُدَيْبَا لَقَائِمِ مِنَّةً　　وَأُكْرِمُ مَثْوَى مِنْكُمُ مَنْ أَتَانِى
فَجِئْنَا بِلَنُّعْمِ غَدَنَ تَنُوبُهُ　　رَغُوثٌ وَوَطْبَا حَازِرٍ مَرِقَانِ
وَظَلَّ ثَلَاثًا يَسْأَلُ ٱلْحَىَّ مَا يَرَى　　بِيُؤْمِرُهُمْ فِينَا لَهُ أَمْلَانِ

---

4 مَنْ supplied from Aghānī.　5 L تُقْسِم.　6 L نَذْنِى.　8 seq., page of L torn — words in brackets supplied from Aghānī.　10 L وَلٰكِنَّ : L وَحَذِرَة : L صَلْدَمْ.　11 L بِجَزِيزِ شَوَلْ.　15 يمنّينا indistinct in L. 16 Aghānī أَؤُدِيهَا وجل لقائح : L مَثْوَى : L مَنْ.　17 حازر, so L : L مَرِقَانِ (see Lisān XII 219⁴, where ومزَق appears to be a misprint for وَمَرِق).

فإِنَّ بِأَكْنافِ البِحارِ إِلَى المَلا   وذى النَّخْلِ مَصْنَحًا إِنْ صَحَوْتَ ومَسْكَرَا L 96b

وأَرْعَى من الأَنْلاءِ أَنْلًا وحَمْضَةً   وتَرْعَى مِنَ الأَطْواءِ أَثْلًا وعَرْعَرا ✿

وانصرف يومئذٍ سِنانُ بنُ ابى حارِثَةَ المُرِّىُّ فى ذُبْيانَ على حاميته فلحق بهم مُعوِيَة ابنُ الصَّموت بن النّاعِل الكِلابىّ وكان يُسَمَّا الأَسَدَ المُجَدَّعَ ومعه حَرْمَلَةُ العُكْلىّ ونَفَرٌ من النّاس فلَحِقَ بِسِنان بن ابى حارثة ومالكِ بنِ حَمّار الفَزارىّ فى سَبْعين فارِسًا من بنى ذُبْيانَ فقال سِنان يا مالكُ كُرَّ نحمِنا ولك خَوْلَةُ بنتُ سِنان ابنتى أُزَوِّجكها فكرّ مالك فقتل مُعوِيَة ثمّ اتّبعه حرمَلة العُكْلىّ وهو يقول

لِأَىِّ يومٍ يُخْبَأُ المرْءُ السَّعَهْ   مُوَدَّعٌ ولا تَرَى فيهِ الدَّعَهْ

فكَرَّ عليه مالكٌ فقتَلَه ثمّ اتّبعه رَجُلٌ من بنى كِلاب فكَرَّ عليه مالكٌ فقتَلَه ثمّ كَرَّ عليه رَجُلانِ من قَيْسِ كُبَّةَ من بَجِيلَةَ فكَرَّ عليهما فقتَلَهما ومَضَى مالكٌ وأَصحابُه ✿ وقال فى ذلك مالكٌ

وَلَقَدْ صَدَدْتُ عَنِ الغَنيمَةِ حَرْمَلًا   وبَغَيْتُهُ نَدَدًا وخَيْلى تَطْرُدُ

أَقْبَلْتُهُ صَدْرَ الأَغَرِّ وصارِمًا   ذَكَرًا فخَرَّ عَلَى اليَدَيْنِ الأَبْعَدُ

وأَبْنَ الصَّموتِ تَرَكْتُ حينَ لَقيتُهُ   فى صَدْرِ مارِنَةٍ يَقومُ ويَقْعُدُ

وأَبْنا بَجيلَةَ فى الغُبارِ كِلاهُما   وأَبْنُ الغَنِىِّ وعامِرٌ والأَسْوَدُ

حَتّى تَنَفَّسَ بَعْدَ نَكْظٍ مُجْحَرًا   أَذْهَبْتُ عَنْهُ والفَرائِصُ تَرْعَدُ

يَعْدُوا بِبِزّى سابِحٌ ذو مَيْعَةٍ   نَهْدُ المَراكِلِ ذو تَليلٍ أَقْوَدُ

فخَطَبَ اليه مالكٌ خَوْلَةَ فأَبا أَنْ يُزَوِّجَه ✿ فأَمّا بنو جعفر فيَزْعُمون انّ عُرْوَةَ الرَّحّالَ بنَ

---

1 L السَّلَا البِحارِ الى , Aghānī الرحال الى المَلا .   2 L وحَمْضَةً , Aghānī وخَطْمَة .   3 L سنان ابن .   4 الصموت , indistinct in L.   5 بسنان , so L.   8 L المُرُّ : Aghānī ولا يرى فيها .   10 كَرَّ عليه , Aghānī اتبعه .   12 الغَنيمَة , L orig. الكتيبة .   15 الغنىّ , so L.   16 L مُحجرا .   17 L ببزّى , Aghānī ببز : أَقود , so Aghānī — L اطْوَد .

واخذ رَجلاً فاخذ منه مائة ناقة فانتزعها منه بنو ابى بكر بن كلاب فخرج مِرْداس الى يزيد بن الصَّعِق وكان له خليلا فانتهى اليه مِرْداسٌ وهو يقول

لَعَمْرُك ما رجّيتُ بعدك بعدنا ... رجائى يزيدًا بَلْ رَجائى أَكْثَرُ

يزيدُ بن عمرٍو خيرُ من شدّ ناقةً ... بِأَقْتادِها إذا الرّياحُ تَصَرْصَرُ

تَداعَتْ بَنو بَكْرٍ عَلَىَّ كأنّما ... تَداعَتْ عَلَىَّ بالأَحِبَّةِ بَرْبَرُ

تَداعَوْا عَلَىَّ أَنْ رَأَوْنى بِخَلْوَةٍ ... وأَنْتُمْ بِجَدّانِ الفَوارِسِ أَبْصَرُ ✿

فركب يزيدُ حتى اخذ الابلَ فردّها عليه فطرقه البَكْريّون فسقوه الخَمْرَ حتى سَكِرَ ثمّ سألوه الابلَ فأعطاهم ايّاها فلمّا اصبح نَدِمَ فخرج الى يَزيد فوجَدَ الخَبَرَ قد جاءه فقال له يَزيدُ أَصاحٍ انتَ ام سَكْرانُ فانصرَفَ فاطّرَدَ ابلًا من ابل بنى جعفرٍ فذهب بها فأنشأ يقول

أَجُنَّ بِلَيْلَى قَلْبُهُ أَمْ تَذَكَّرا ... مَنازِلَ مِنْها حَوْلَ قُرّى وَمَحْضَرا

تَخُرُّ البِدالُ فَوْقَ خَيْماتِ أَعْلِها ... ويَرْسُونَ حِسًّا بالعِقالِ مُوَطَّرا

سَبَتْنى وَأَسْقَمَتْنى لِما قد أَمَرْتِنى ... وأَصْرِفُ عَنْها العُسْرَ لَسْتُ بِأَفْقَرا

وإنّ سُلَيْمًا والحِجازَ مَكانُها ... مَتى آتِهِمْ أَجِدْ لِبَيْتى مُهاجَرا

تقول هذا اعجز من هذا اذا كان افضلَ منه

يُقَرِّبُ عَنّى حَدُّهُمْ وعَدِيدُهُمْ ... وَأَسْرِجُ لِبَدى خارِجِيًّا مُصَدَّرا

قَصَرْتُ عَلَيْهِ الحالِبَيْنِ فَجَوْدُهُ ... إذا ما عَدا بَلَّ الحِزامَ فَأَمْطَرا

فَخُذْ إبلًا إنَّ العِتابَ كَما تَرَى ... عَلَى خَذَمٍ ثُمَّ ادْعُ لِلنَّصْرِ جَعْفَرا

---

4 اذا, so Aghānī — L اذ: L تصرصر. 5 بنو بكر, i.e. بنو ابى بكر: L بالاحبة, Aghānī بالاخيرة. 8 L الى يزيد. 11 cf. Yākūt IV 427[5]: اجن بليلى, so L: L قُرّى. 12 L تَخُرُّ البدالُ: ويَرْسُونَ الخ (De Goeje) — L وتيرشون حسا بالفعال. 13 العسر, so Aghānī — L العيس: L نسب. 14 L سلبى. 16 L نعرج. 17 L فجوده: L غدا. 18 L خذم.

هذا واللهِ رَجُلٌ لم يُطَّلَعْ عليه الدَّهْرَ بمِثْلِ ما اطَّلَعَ به علىَّ فلمّا رجعت الى عمرو قال يا بنتَ اخى على مَنْ ضَرَبْتِ القُبَّةَ فنَعَتَتْ له نَعْتَ الحٰرِث فقال ضَرَبْتِها على رَجُل قَتَلَ اباكِ وأَمَرَ بقَتْلِ عَمّكِ فجَزِعَتْ ممّا قال لها عَمُّها فقال الحٰرث بن الابرص

أَما تَدْرِينَ يابْنَةَ آلِ زَيْدٍ   أُمَىَّ بما أَجَنَّ اليَوْمَ صَدْرِى
فكَمْ مِنْ فارِسٍ لَمْ تُرْزَئِيهِ   فَتَى الفِتْيانِ فى عيصٍ ويُسْرِ
رَأَيْتُ مَكانَهُ فصَدَدْتُ عَنْهُ   فأَغْنانا أَمْرُهُ وشَدَدْتُ أَزْرِى
لَقَدْ آمَرْتُهُ فعَصا إِمارِى   بأَمْرِ عَزِيمَةٍ فى جَنْبِ عَمْرِو
أَمَرْتُ بهِ لِتَخْمُشَ حَنْتاهُ   فضَيَّعَ أَمْرَهُ قَيْسٌ وأَمْرِى ۞

ثمّ انّ عمرًا قال يا حارِ ما جاءَ بكَ فواللهِ ما لكَ عندى نِعْمَةٌ ولقد كنتَ سَيِّىءَ الرَّأْيِ فِىَّ قتلتَ اخى وأمرتَ بقَتْلى قال بل كففتُ عنك ولو شِئْتُ اذ ادركتُك لَقَتَلْتُك فقال ما لك عندى من يَدٍ ثمّ انّ عمرًا تَذَمَّمَ منه فأعطاه مائةً من الابل ثمّ انطلق L 96a فذهب الحٰرِث فلمّا خَلا عمْرٌو بقَيْس اعطاه ابلًا كثيرةً فخرج بها قيسٌ حتّى اذا دَنا من اهله سَمِعَ به الحٰرِثُ بنُ الابرص فخرج فى فَوارِسَ من بنى ابيه حتّى عَرَضَ لقَيْس فأخذ ما كان معه فلمّا أَتَا قيسٌ بنى ابيه بنى المُنْتَفِق اجتمعوا اليه وأرادوا الخُروج فقال مَهْلًا لا تُقاتِلوا إِخْوَتَكم فانّه يُوشِكُ أَنْ يَرْجِعَ ويَؤُولَ الى الحَقّ فانّه رجلٌ حَسودٌ فلمّا رأى الحٰرِثُ انّ قيسًا قد كَفَّ عنه رَدَّ اليه ما اخذ منه ۞ وأَمّا عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرِث بن شِهاب فانّه أُسِرَ يومئذٍ فشُدَّ فى القِدّ فكان يَبول على قِدّه حتّى عَفِنَ فلمّا دخل الشَّهْر الحَرام هَرَبَ فأَفْلَتَ منهم بغيرِ فِداءٍ ۞ وغَنِمَ مِرْداسُ بن ابى عمرٍ غَنائِمَ

---

1 L دطلع (sic) and اطّلع. 4 L امّىُ (sic), Aghānī امين. 5 seq. cf. p. 409[17] seq.: L (sic) عيصٍ ونُسْرِ, Aghānī عيص وقصر. 6 L فاغنا, Aghānī فأعيا. 7 L بامرِ غوبّة, Aghānī بامّ غوية. 10 بل, so Aghānī — L بلا (sic): كففت partly illegible in L. 18 ابى عامر, so L.

مِرْداس بن ابى عامر يوم جَبَلَة وذلك ابصرَ النّاس بالخيل فعُرِضَتْ عليه فَرَسٌ لغُلام من بنى كِلاب فقال واللهِ لا أُعْجِزُها ولا أُدْرِكُها ذَكَرٌ ولا أُنْثَى فبذا راعى بها وخَمْسٌ وعشرون ناقة فلما انهزم الناس يوم جبلة خرج الكلابى على فرسه تلك يطلب عمرو ابنَ عمرو قال الكِلابىّ فراكضْتُه نهارًا على السَّواء والله ما علمتُ انّه سَبَقَنى بمِقْدارِ أُعْرِفُه ثمّ زادَ مَدانه ونَقَصْتُ [فقلتُ] قُمِرَ واللهِ مِرْداسٌ وبَنْوِى عمرو الى فَرَسه فيضربها بالسَّوْط فتَكَشَّفَتْ فاذا هى خُنْثَى لا ذَكَرٌ ولا أُنْثَى فأخبرتُهم أنّى سُبِقْتُ فقالوا قُمِرَ مِرْداس السُّلَمىّ فقلتُ لا ثمّ اخبرتُهم الخبر ☆ فقال مِرْداس

تَمَطَّتْ كُمَيْتٌ كالهِرَاوَةِ ضامِرٌ بِعَمْرِو بنِ عَمْرٍو بَعْدَ ما مُسَّ باليَدِ
فلولا نَماءُ الخُنْسِ وبُعْدُ جِرائِهِ لَقادَ ضَعِيفَ النَّبْضِ حَقَّ مُقَيَّدِ L 95b
تَذَكَّرَ رِبْعًا بالعِراقِ وراحَةً وقَدْ خَفَقَ الأَسْيافُ فَوْقَ المُقَلَّدِ ☆

وزعم عُلَماءُ بنى عامر انّه لمّا انهزم النّاس خرجت بنو عامر وحُلَفاؤُهم فى آثارهم يَقْتُلون ويَأْسِرون ويَسْلُبون فيَلْحَقُ قَيْسُ بنُ المُنْتَفِق بن عامر بن عُقَيل بن عُقَيل عمرو بنَ عمرو فأسرَه واقبل الحرث بنُ الابرص بن ربيعة بن عُقَيل فى سَرَعانِ الخيل فرآه عمرو فقال لقيس إن ادركنى الحرثُ قتلنى وفاتك ما تلتمس عندى فهل لكَ ان تُحْسِنَ الىّ والى نفسك تَجُزّ ناصِيَتى وتجعلها فى كِنانَتِك ولك العَهْدُ لَأَفِيَنّ لك فَفعل وأدركهما الحرثُ وهو يُنادى قيسًا ويقول اقْتُلْ اقْتُلْ فلَحِقَ عمرٌو بقومه ☆ فلمّا كان الشَّهْر الحرام خرج قيس الى عمرو بن عمرو يستثيبه وتَبِعَه الحرثُ بنُ الابرص حتّى قدما على عمرو بن عمرو فأَمَرَ عمرُو بنُ عمرو بنتَ اخيه أُمَيَّةَ بنتَ زيد بن عمرو اضْرِبى على قيس الذى أَنْعَمَ على عمّكِ هذه القُبَّةَ وقد كان الحرثُ قَتَلَ اباها زَيْدًا يومَ جَبَلَةَ فجاءتْ بالقُبّة فنظرت فرأت الحرثَ أَهْيَأَهما وأَجْمَلَهما فظَنَّتْه قَيْسًا فضربت القُبَّةَ عليه وهى تقول

5 فقلتُ supplied from Aghānī. 8 seq. cf. p. 409[7] seq. 9 L حَقّ مُعَقّد, Aghānī خف المقيد. 18 L اميّة, Aghānī آمنة. 20 اهياءها, so L.

وقبسْ اخوه حتّى أتيا قيس بن زُهَيْر فقلا اخـذ منك اسيرة من ايديـنـ قل ومَنْ L 95a
اسيرُكما قلا حاجِبٌ فخرج قيس فشقّ النّاس رافعا صوتـه يتمثّل قـول حنظلة بـن الشَّرْقىّ القيْنىّ وهو ابو الطَّمَحان

أَجَـدَّ بَـنى الـشَّـرْقِـيّ أُولِـعَ انّـنى   مَتا أَسْتَجِرْ جـارًا وإِنْ عَـزَّ يَغْدِرِ
إِذا قُـلْـتُ أَوْفَـى أَدْرَكَـتْـهُ دَروكَـةٌ   فيا مُـوزِعَ الجيـرانِ بالـغَـيّ أَقْـصِـرِ

حتّى وقف عـلى بـنى عامر فقال [إِنّ] صاحِبَكم اخـذ اسيرَنا قالـوا مَنْ قل مالـكُ بـنُ سَلَمَةَ اخـذ من الزَّهْدَمَيْنِ حاجبًا فجاءهم مالـكٌ فقال لم آخُذْهُ منهما ولكنّه اسْتَأْسَرَ لى وتَرَكَيهما فلم يَبْرَحوا حتّى حَكّموا حاجِبًا فى نفسه وهـو فى بيتِ ذى الرُّقَيْبَةِ فقالوا مَنْ أَسَرَكَ يا حاجِبُ قل أَمّا مَنْ رَدَّنى عن قَصْدى ومَنَعَنى أَنْ أَنْجُوَ ورأى منّى عَوْرَةً فتَرَكَيا فالزَّهْدَمانِ وأَمّا الـذى اسْتَأْسَرْتُ له فمالكٌ فحكّمونى فى نفسى قالـوا له نُحَكِّمُكَ فى نفسك فقال لمالكٍ الفُ ناقةٍ وللزَّهْدَمَيْنِ مائـةُ ناقـةٍ ✿ فكان بين الزَّهْدَمَيْنِ وبين قَيْس غَضَبٌ بعد ذلك فقال قَيْس

جَـزانى الـزَّهْـدَمانِ جَـزاءَ سَـوْءٍ   وكُـنْـتُ الـمَـرْءَ يُـجْـزَى بالـكَـرامَـةْ
وقَـدْ دافَعْتُ قَـدْ عَلِمَتْ مَعَـدٌّ   بَـنـى قُـرْطٍ وعَـمَّـهُـمُ قُـدامَـةْ
رَكِبْتُ بِهِمْ طَريقَ الحَقّ حَتّى   أَتَـبْـتُـهُـمُ بِـهـا مِائَـةً ظُـلامَـةْ ✿

وقال فى ذلك جَريرٌ

ويَوْمَ الشِّعْبِ قَـدْ تَـرَكـوا لَقيطًا   كَـأَنَّ عَـلـيْـهِ خَـمْـلَـةَ أُرْجُـوانِ
وكُـبِّـلَ حـاجِـبٌ بِـشَـمـامِ حَـوْلًا   فـحَـكَّـمَ ذا الـرُّقَـيْـبَـةِ وَهْـوَ عانـى ✿

وأَمّا عمرو بن عمرو بن عُدُس فأَفْلَتَ يومئذٍ فزعمت بنو سُلَيْم انّ الخيل عُرِضَتْ على

4 L أولَعَ : L يغدِر. 5 اقصر, so Aghānī — L اقصروا. 6 إِنّ supplied from Aghānī. 9 L انجوا. 13 seq. cf. p. 425[7] seq. 15 أَتَبْتُهُمُ, L اتيبهما (?). 17 seq. cf. Jarīr II 142[10] seq.: خملة, so Jarīr — L حملة, Aghānī حلة : L ارجُوانى.

[illegible] الى [illegible] من [illegible] ثم ابى [illegible] قال [illegible] نعم [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] عمرو بن ملك بن جعفر فاستجداه فأعطاه مائة بعير وقال لطفيل ذانى

بك قد لقيتَ شَيْبانَ بنَ مُرّة بن خالد فقال لك أعطاك من الف بعير مائة فجئتَ

[illegible] فقال كم أَعْطاك قال مائة فقال أَمائةٌ من الف فغضبَ

عُبَيْدَةُ وذُكِرَ انّ عُبَيْدَة تسرّع الى القتال يومئذ فنهاه أَخَواه عامرٌ وطُفَيْلٌ أَنْ يفعل حتّى

يرى مُقاتَلًا فعصاهما فتقدّم فطعنه رَجُلٌ فى كَتِفه حتّى خرج من فوق ثَدْيه فاستمسك

السِّنانُ فيه فأتا طُفَيْلًا فقال دونك انْزِعْهُ فأبا غَضَبًا أَنْ يفعل فأتا عامرًا فقال دونك فَانْزِعْهُ

فأبا أَنْ يفعل غَضَبًا فأتا سَلْمَى بنَ مالك فانتزعه ثمّ أُلْقِىَ جريحًا مع الجَرْحا مع النّسا

حتّى فرغ القومُ من القتال وقَتَلَتْ بنو عبس من بنى تميم ثمانين غلامًا أَغْرَلَ يومئذ ثم

وأُسِر حاجب بن زرارة أخرج منيته وخرج فى أثره الزّهدمان زَهْدَمٌ وقيس ابنا حَزْن بن

وهب بن عوير بن رواحة العبسيّان يطردان حاجبًا ويقولان له استأسِرْ وقد قدرا عليه

فيقول من أنتما فيقولان الزّهدمان فيقول [لا] أَستأسِرُ اليوم لموليين فبينا هم كذلك

اذا ادركهم مالكٌ ذو الرُّقَيْبَة بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر فقال لحاجب اسْتأسِرْ فقال مَنْ انتَ

قال أَنا مالكٌ ذو الرُّقَيْبَة فقال أَفْعَلُ فلَعَمْرِى ما ادركتَنى حتّى كِدْتُ أَنْ اكونَ عَبْدًا فألقى

اليه رُمْحَه ويعتنقه زَهْدَمٌ فألْقاه عن فَرَسه وصاحَ [حاجب] يا غَوْثاه ونَدَرَ السَّيفُ

[وجعل زهدمٌ] يُرِيغُ به السّيفَ ونزل مالكٌ فاقتلع زَهْدَمًا عن حاجب فخرج زَهْدَمٌ

---

2 الثريا, so L. 7 يرى, L ترى: مُقاتَلًا, see Ṭabarī *Gloss.* s.v. 9 سلمى (so L), Aghānī سالم. 10 ثمانين, Aghānī ثلاثين: اغرل (so L), Aghānī اعزل — it must be remembered that some of the Tamīm professed Zoroastrianism. 13 لا supplied from Aghānī. 15 اكون partly invisible in L. 16 ويعتنقه, so L: حاجب, so Aghānī — L زعدم (sic): وندر السيف, om. Aghānī. 17 words in brackets from Aghānī, L being here mutilated: يُرِيغُ (?), Aghānī يراوغ: زَهْدَمٌ, L الزعدم.

بمَلِكٍ مثْلِهِ فتخوّفت بنو عَبْس شرّه وكان مَهِيبًا فقالوا أَمْهِلْنا فانْطَلَقوا حتّى أَتَوْا ابا بَراءٍ عامِرَ بنَ مالكِ بن جعفر يستعينونه على عَوْف فقال دونكم سَلْمَى بنَ مالك فانّه نَديمُه وصَديقُه وكانا يَشْتَبِهانِ كانا أَحْمَرَيْنِ أَشْقَرَيْنِ ضَخْمَةً أُنوفُهما وكان فى سلمى حَياءٌ فأَتَوْه فقال سوف أُكَلِّمُ لكم طُفَيْلًا حتّى يأخذ اخاه فانّه لا يُنْجيكم من عَوْفٍ إِلّا ذلك وأَيْمُ اللهِ لَيَأْتِيَنّ شحيحًا فانْطَلَقوا اليه فقال طُفَيْل قد أَتَوْنى بك ما أَعْرَفَنى بما جِئْتم له تُريدون منّى ابنَ الجَوْن تُقيدون به من عَوْفٍ فخُذوه فأَعْطاهم ايّاه فأتوا به عَوْفًا فجَزّ ناصِيَتَه وأَعْتَقَه فسُمّىَ الجَزّازَ ✿ فذلك قولُ نافع بن الخَنْجَر بن الحَكَم بن عُقَيْل ابن طُفَيْل بن مالك فى الإِسْلام

قَضَيْنا الجَوْنَ عَنْ عَبْسٍ وكانَتْ مَنِيَّةُ مَعْبَدٍ فينا هُزالا ✿

L 94b قال وشَهِدَها لَبيدُ بنُ ربيعة بن مالك بن جعفر وهو ابنُ تِسْعِ سنين ويقال كان ابنَ بِضْعَ عَشْرَةَ سنةً وعامرُ بنُ مالك يقول له اليومَ يَتِمْتَ من ابيك إِنْ قُتِلَ أَعْمامُك ✿ وقُتِلَ يومئذٍ زُهَيْر بن عمرو بن مُعْوِيَةَ وُجِدَ مقتولًا بين ظَهْرانَىْ بنى عامر حيث لم يَبْلُغ القِتالُ (وهو مُعْوِيَةُ الضِّبابُ بنُ كِلاب) فقال اخوه حُصَيْنٌ للّذى قتله

يا ضَبُعًا عَثْواءَ لا تَسْتَأْنِسى تَلْتَقِمُ البَبْرَ مِنَ الشَّقْبِ الرَّدِى
أُقْسِمُ باللهِ بِما حَجَّتْ بَلِى وما على العُزَّى تُعِزُّه غَنِى
وقَدْ حَلَفْتُ عِنْدَ مَنْحَرِ البَدِى أُعْطيكُمُ غَيْرَ صُدورِ المَشْرَفِى
فلَيْسَ مِثْلى عَنْ زُهَيْرٍ بِغَنِى هُوَ الشُّجاعُ والخَطيبُ اللَّوْذَعِى
والفارِسُ الحازِمُ والشَّيْمُ الأَبِى والحامِلُ الثِّقْلِ إِذا يَنْزِلُ بى ✿

---

3 احمرين اشقرين, so L — Aghānī احوين اشعرين. 7 L الخنجر والحكم, Aghānī الخنجرة بن الحكيم. 8 L فى الاسلم. 9 cf. pp. 229[15], 408[18] (verse ascribed to ʿĀmir ibn aṭ-Ṭufail). 13 وهو, i. e. مُعْوِيَة in line 12. 14 يا ضَبُعًا الخ (De Goeje) — L يا ضُبعا عثوا لاستنبا فسى : L الردى, Aghānī الذوى. 15 L العُزّى تعترّه. 16 وقَدْ حَلَفْتُ, L وحلفه.

الحمس قريش وما وَلَدَت من قبائل العرب يتشدّدون فى دينهم والحلّة لم يكونوا ☆ واسْتَلْحَمَ عمرُو بنُ خَسْحاس بن وَهْب بن أَعْيا بن طَرِيف الأَسَدِىّ فاستنقذه مَعْقِل ابنُ عامر بن مَوْأَلَة فداواه وكساه فقال مَعْقِل فى ذلك 94a

يَدَيْتُ عَلَى ٱبْنِ حَسْحاسِ بن وَهْبٍ   بِأَسْفَلِ ذِى ٱلْجِذاةِ يَدَ ٱلْكَرِيمِ
نَصَبْتُ لَهُ [illegible]   [illegible] مَنْ لَهُ [illegible]
وَلَوْ أَنِّى أَشاءُ لَكُنْتُ مِنْهُ   مَكانَ ٱلْفَرْقَدَيْنِ مِنَ ٱلنُّجُومِ
أُخَبِّرُهُ بِأَنَّ ٱلْجُرْحَ يَشْوِى   وَأَنَّكَ فَوْقَ عِجْلِزَةٍ جَمُومِ
ذَكَرْتُ تَعِلَّةَ ٱلْفِتْيانِ يَوْمًا   وَإِلْحاقَ ٱلْمَلامَةِ بِٱلْمُلِيمِ ☆

وحَمَلَ مُعٰوِيَةُ بن بَدْر الفَزارِىُّ فأخذ كَبْشَةَ بنتَ الحَجّاجِ بن مُعٰوِيَةَ بن قُشَيْرٍ وكانت عند مالك بن خَفاجة بن عمرو بن عُقَيْل فحَمَلَ مُعٰوِيَةُ بنُ خَفاجة اخو مالك على مُعٰوِيَةَ ابن بَدْر فقتله واستنقذ منه كبشة وقال يا بنى عمر انتم يموتون (احمد وقد يروى انه قال انتم لا يموتون) ☆ ونزل حسّانُ بنُ عمرو بن الجَوْن وصاح يالَ كِنْدَةَ فحَمَلَ عليه شُرَيْحُ بنُ الأَحْوَص فاعترض دون ابنِ الجَوْن رَجُلٌ من كِنْدَةَ يقال له حَوْشَبٌ فيَضْرِبُه شُرَيْحُ بن الأَحْوَص فى رأسه فيَنْكَسِرُ السَّيْفُ فيه فخرج يَعْدُوا بقِصْدَةِ السَّيف وكان ممّا رَغَّبَ النّاسَ مكانَه وشَدَّ طُفَيْلُ بن مالك بن جعفر على حَسّان بن الجَوْن فأَسَرَه وشَدَّ عَوْفُ بنُ الأَحْوَص على مُعٰوِيَةَ بن الجَوْن فأَسَرَه وجَزَّ ناصِيَتَه وأَعْتَقَه على الثَّواب فلَقِيَتْه بنو عَبْس فأخذه قَيْسُ بنُ زُهَيْر فقتَلَه فأَتَمَّ عَوْفٌ فقال قتلتم طَليقى فأَحْيُوه او ايتونى

1 الحُمْس الخ, see Lisān VII 358[13] seq.: after يكونوا supply كذلك. 2 خَسْحاس, L حساس (?) but خسحاس (sic) in line 4. 3 L موله (see p. 662[1]). 4 seq. cf. Lisān XVIII 151[4], XX 303[19], Ḥamāsa 90[4] seq., Yāḳūt II 38[13] seq.: L الحِذاء. 5 مَنْ لَهُ, L من لك (cf. Ḥamāsa 91[24]). 7 L يُشوَى. 8 L الملومه بالملوم. 9 بَدْر, Aghānī زيد. 12 عمرو, Aghānī عامر. 13 L فيضربه. 14 L فنكسر. 15 L رعب : L طفيل بن جعفر بن مالك.

وَلَوْ قَتَلَتْنا غالِبٌ كانَ قَتْلُها　　عَلَيْنا مِنَ العارِ المُجَدِّعِ لِلْعُلَى

لَقَدْ صَبَرَتْ لِلْمَوْتِ كَعْبٌ وحافَظَتْ　　كِلابٌ وما أَنْتُمْ هُناكَ لِمَنْ رَأَى ۞

وقالت دُخْتَنوس

لَعَمْرِى لَإِنْ لاقَتْ مِنَ الشَّرِّ دارِمٌ　　عَناءً لَقَدْ آبَتْ حَمِيدًا ضِرابُها

فما جَبُنوا بالشِّعْبِ إِذْ صَبَرَتْ لهم　　رَبِيعَةُ تُدْعا كَعْبُها وكِلابُها

عَصُوا بِسُيوفِ الهِنْدِ وٱعْتَكَرَتْ لهم　　بَراكاءُ مَوْتٍ لا يَطِيرُ غُرابُها

أُسودُ شَرًى لاقَتْ أُسودَ خَفِيَّةٍ　　سَرابيلُها الماذِىُّ غُلْبٌ رِقابُها ۞

وقالت ايضًا

بَكَرَ النَّعِىُّ بِخَيْرِ خِنْدِفَ كَهْلِها وشَبابِها

وبِخَيْرِها نَسَبًا إِذا　　عُدَّتْ إِلَى أَنْسابِها

فَرَّتْ بَنو أَسَدٍ خُرو　　دَ الطَّيْرِ عَنْ أَرْبابِها

لَمْ يَحْفِلوا نَسَبًا وَلَمْ　　يَلْوُوا نِفَسِىٌ عُقابِها ۞

وقُتِلَ يومئذٍ قُرَيْظ بن مَعْبَد بن زُرارة وزَيْدُ بنُ عمرو بن عُدُس قَتَلَه الحٰرِثُ بن الابرص بن ربيعة بن عامر بن عُقَيْل　وقُتِلَ الفَلَتانُ بنُ المُنْذِر بن سَلْمَى بن جَنْدَل ابن نَهْشَل　وقُتِلَ ابو إِياس بن حَرْمَلَة بن جَعْدَة بن العَجْلان بن حَشْوَرَة بن عاجِب ابن ثعلبة بن سعد بن ذُبيان　وهو يقول يومئذٍ

أَقْدِمْ قَطِيبُ إِنَّهُمْ بَنو عَبْسٍ　　المَعْشَرُ الحِلَّةُ فى القَومِ الحُمْسِ

---

6 وٱعْتَكَرَتْ, Aghānī واعتقلت. 7 om. Aghānī, cf. Bakrī 324[1], 805[24], Yākūt III 268[11]. 9 seq. cf. Ibn-al-Athīr I 437[11] seq., ʿIkd III 51[12] seq.: كَهْلِها, L كلها. 11 خُرُودَ, L حرّو, Aghānī وخرّ, ʿIkd and Ibn-al-Athīr فرار. 12 L نلووا نعى indistinct. 13 L قريط. 14 سَلْمَى الخ, lacuna in Aghānī. 15 إِياس, L ناس (sic). 17 قَطِيبُ (name of a horse) indistinct in L — Aghānī قطين: L كلله without vowels.

[illegible]   [illegible]

إن تقتلوا بكرى وصحبه   [illegible]

فقتلته في الشعب أول فارس   المشرق قبل ترحّل الشمس

وزعموا انّ عوفا هذا قتل يومئذ ستّة نفر وقتل ابنه وابن اخ له وأمّا العلماء فانّهم لا يشكّون انّ شريحا قتله فارتُثّ وبه طعنات فبقى يوما ثم مات فجعل لقيط سعوا عند موته

يا ليت شعرى عنك دختنوس   اذا اتاك الخبر المرموس

اتحلق القرون ام تميس   لا بل تميس انها عروس

دختنوس بنت لقيط ولدت تحت عمرو بن عمرو بن عُدَس وجعلت بنو عبس يضربونه وهو ميّت فقالت دختنوس

أَلا يا لَها الوَيْلات وَيْلَةَ مَنْ بَكى   لِضَرْبِ بَنى عَبْس لَقيطًا وقَدْ قَضى L 935

لَقَدْ ضَرَبوا وَجْهًا عَلَيْه مَهابَةٌ   وما تحفِل الصُّمّ الجنادلُ من رَدى

فلَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ غَداةَ لَقيتُمْ   لقيطا صبرتم للأسنّة والقنا

غَدَرْتُمْ ولٰكِنْ كُنْتُمْ مثْلَ خُضَّب   أصاب لها القنّاص من جانب الشَّرى

الخُضّب النعام والشَّرى مَوضع

فما ثارُه فيكم ولٰكِنَّ ثارَهُ   شُرَيْحٌ أَراحَتْهُ الأَسِنَّةُ إذْ حَمى

فإنْ تعقبِ الأيّامُ مِنْ عامِرٍ يَكُن   عليهم حريقا لا يُرامُ إذا سَما

ليجزيهم بالقتلِ قتلا مُضَعَّفا   وما في دماء الحُمس يا عمرو من بوا

---

1 لما بيا, so Aghānī — L على ما نابها (contr. metr.). 2 at the end of the first half-verse a word of two syllables (⏑ –) seems to have fallen out. 3 اول فارس, so L (unvocalised) — Aghānī وافرس (?). 7 seq. cf. N°. 97 v. 37 Comm., Lisān VII 405[16] seq. 12 Aghānī وما تحمل الضيم. 17 عامر, Aghānī فارس. 18 لِيَجْزِيَهُمْ indistinct in L.

وجعل لا يمرّ به احدٌ من الجيش إلّا قال له انتَ واللهِ قَتَلْتَنا وشَتَمْتَنا فجعل يقول

يا قَوْمِ قَدْ أَحْرَقْتُمونى باللَّوْمِ　　ولَمْ أُقاتِلْ عامِرًا قَبْلَ اليَوْمِ
فاليَوْمَ إِذْ قاتَلْتُمْ فلا لَوْمْ　　تَقَدَّموا وقَدِّمونى لِلْقَوْمِ
شَتّانَ هٰذا والعِناقُ والنَّوْمْ　　والمَضْجَعُ البارِدُ فى ظِلِّ الدَّوْمِ ۞

فقال شَأْسُ بنُ ابى بُلَىّ يُجيبه

لٰكِنَّني قاتَلْتُ قَبْلَ اليَوْمْ　　إِذْ كُنْتُ لا تُعْصَى أُمورى فى القَوْمْ ۞

وجعل لَقيط [يقول] مَنْ كَرَّ فلَهُ خَمْسون ناقةً وجعل يقول

أَكُلُّهُمْ يَزْجُرُهُ أَرْحِبْ هَلا　　ولَنْ تَرَوْهُ الدَّهْرَ إِلّا مُقْبِلا
يَقودُ جَيْشًا ورَئيسًا جَحْفَلا ۞

وجعل يقول

أَأَشْقَرُ إِنْ [لَمْ] تَقَدَّمْ تُنْحَرِ　　وإِنْ تَأَخَّرْ [عَنْ عِياجٍ] تُعْقَرِ ۞

ثمّ عاد يقول

إِنَّ الشِواءَ والنَّشيلَ والرُّغُفْ ۞

فأجابه شُرَيْحُ بن الأَحْوَص

إِنْ كُنْتَ ذا صِدْقٍ فَأَقْحِمْهُ الجُرُفْ　　وقَرِّبِ الأَشْقَرَ حَتَّى تَعْتَرِفْ
وُجوهَنا إِنّا بَنو البِيضِ العُطُفْ ۞

وبينه وبينه جُرُفٌ مُنْكَرٌ فضَرَبَ لَقيط فَرَسَه فأَقْحَمَه عليه الجُرُفَ فطَعَنَه شُرَيْحٌ فسَقَطَ وقد اختلفوا فى ذلك فذكروا انّ الذى طَعَنَه جَزْءُ بنُ خالد بن جعفر وبنو جعفر تزعم أَنّ عوف بن المُنْتَفِق العُقَيْلىّ قتله يومئذٍ وأَنْشَأَ يقول

---

7 يقول supplied from Aghānī. 8 Aghānī أَكلكم يزجركم رحب هلا. 9 Aghānī وسائلا فى اعاله ما فعلا يحمل زغفا وربيبا جحفلا. 11 words in brackets supplied from Aghānī. 15 L نعترف. 18 Aghānī وبنو عقيل تزعم. 19 L عوف ابن.

نحن حماة الشعب يوم جبلة   يوم أتتنا أسد وحنظلة
وغطفانُ والملوكُ أزفلهْ   نضربُهُم بقضبٍ منتخلهْ
لمْ تعدُ أنْ أفْرش عنْها الصّقلهْ   حتّى حدوْناهم حُداء الزوْملهْ ۞

وجعل عقل بن عمر يرتجز ويقول

نحنُ حُماةُ الشّعْبِ يوْمَ جَبَلهْ   يوْمَ أتتْنا أسدٌ وحنظلهْ
وغطفانُ والمُلوكُ أزْفلهْ   نضْرِبُهُمْ بقُضُبٍ مُنْتخلهْ
لمْ تعْدُ أنْ أفْرَشَ عنْها الصّقلهْ   حتّى حدوْناهُمْ حُداء الزّوْملهْ ۞

وجعل معقل بن عمر يرتجز ويقول

نحن حماة الشعب يوم جبلة   بكل عضب صارم ومعبلة
وقيصل نبله معه وعبلة

المِعْبَلة النّصْل العَريض ۞ وخرجت بنو نُمَيْر من الخليف على الخيل فكرْكروا النّاس وانقطع شُرَيْح بن الأحْوَص فى فُرْسانٍ حتّى اخذ الجُرْف فقُتِلَ النّاس هناك قتْلًا شديدًا وجعل لقيطٌ وهو يومئذٍ على الجُرْف على بِرْذَوْنٍ له مُجَفَّف بديباجٍ اعطاه كِسْرَى وكان اوّل عربيّ جفّف فجعل يقول

عرَفْتُكُمْ فالدّمْعُ مِلْعَيْنِ يَكِفْ   لِفارِسٍ أتْلَفْتُموهُ ما خُلِفْ
مِنَ الشّوِ والتّشْبيلِ والرّغُفْ   والقيْنةِ الحسْناء والكأْسِ الأُنُفْ
وصَفْوَةِ القِدْرِ وتَعْجيلِ اللّقَفْ   للطّاعِنينَ الخيْلَ والخيْلُ قُطُفْ ۞ L 93a

---

1 L اتتنا اسدًا (but see below). 3 see Ṭabarī *Gloss.* s. v. عدا: L (?) حُدَّ الرزماه. 4 seq., this doublet is omitted in Aghānī: عقل, so L. 5 L اتتنا اسدُ او حنظله. 7 L (?) حدا الزوملة. 8 بن, Aghānī بنى. 11 نمير, so apparently L — Aghānī تميم. 15 L عرفكم (?): مِلْعيْنِ, L مل العين: L حلف. 16 seq. cf. Mubarrad 428[10] seq., Ibn Ḳutaiba Sh. 447[5] seq.: L والقناه. 17 اللّقَفْ — L انكنف, Aghānī اللقف: L عطف.

ابن مَوْءَلَةَ المالكيُّ ۞ وقال النّاس للَقيط ما ترى قال ارى أَنْ تَصْعَدوا اليهم فقال شَأْسٌ لا تدخلوا على بنى عامر فانّى اعلمُ النّاسِ بهم قد قاتَلْتُهم وقاتَلونى وهَزَمْتُهم وهَزَمونى فما رأيتُ قومًا قطُّ أَقْلَقَ بمَنْزِلٍ من بنى عامر والله ما وجدتُ لهم مَثَلًا إلّا الشُّجاعَ فانّه لا يَقِرُّ فى جُحْرِه قَلَقًا وسيَخْرُجون اليكم والله لَإِنْ بِتُّمْ هذه اللّيلةَ لا تَشْعُرون بهم إلّا وهم مُنْحَدِرون عليكم فقال لَقيط والله لَنَدْخُلَنّ عليهم فأَتَوْهم وقد اخذوا حِذْرَهم

L 92b وجعل الأَحْوَصُ ابنَه شُرَيْحًا على تَعْبِيَةِ النّاس وأَقْبَلَ لَقيط وأصحابه مُدِلّين فسَنَدوا فى الجبل حين ذَرَّتِ الشّمس فصَعِدَ لَقيط فى النّاس فأخذ بحافَتَىِ الشِّعْب فقال بنو عامر للأَحْوَص قد أَتَوْك قال دَعُوهم حتّى اذا نَصَفوا الجَبَلَ وانتشروا فيه قال الأَحْوَص حُلُّوا عُقُلَ الابلِ وٱحْدُروها عليهم وٱتْبَعوا أَدْبارَها وليَتْبَعْ كُلُّ رَجُلٍ منكم بَعيرَه حَجَرَيْنِ او ثلثةً ثمّ صاحوا بها فلم يَفْجَإِ النّاسُ إلّا بالابل تريد الماءَ والمَرْعَى وجعلوا يَرْمونهم بالحجارة والنَّبْل وأقبلت الابلُ تَحْطِمُ كلّ شىء مرّت به وجعل البعيرُ يُدَهْدِى بيَدَيْه كذى وكذى حَجَرًا وقد دَنا لَقيطٌ وأصحابه سَخِروا من بنى عامر حين صنعوا بالابل ما صنعوا ۞ فقال رجل من بنى أَسد

زَعَمْتَ أَنّ العيرَ لا تُقاتِلْ   بَلَى إذا تَقَعْقَعَ الرَّحائِلْ
وٱخْتَلَفَ الهِنْدِىُّ والذَّوابِلْ   وقَلَّتِ الأَبْطالُ مَنْ يُنازِلْ
بَلَى وفيها حَسَبٌ ونائِلْ ۞

وٱنحطّ النّاس مُنْهَزِمين من الجبل حتّى السَّهْلِ فلمّا بَلَغَ النّاس السَّهْلَ لم يكن لأَحَدٍ ناحيَةٌ إلّا أَنْ يَذْهَبَ على وَجْهِه فجعلت بنو عامر يقتلونهم ويَصْرَعونهم بالسُّيوف فى آثارهم فانهزموا شَرَّ الهَزيمةِ فجعل رجل من بنى عامر يَرْتَجِزُ وهو يقول

---

1 مَوْءَلَةَ, L موئلة, Aghānī موألة. 2 L او هزمتهم. 4 L لان بتم, Aghānī لئن نمتم. 7 الشعب, so L — Aghānī الشاجن. 9 L (?) وانسقوا, Aghānī واتبعوا آثارها, ادبارها. 10 والمَرْعَى. L والابل مرعى. 14 L زعمت. 17 seq., L ناحيةٌ (sic) لاحدٌ, Aghānī لاحد منهم مهرب. 19 شَرَّ, L اشر.

حزز قرتنى فقال القومُ منهم قدْرَ حلاب اللّبن الى أنْ يَحْزِزَ ۞ فقال رجل من بنى يربوع ويقال قالته دُخْتَنوسُ بنتُ لقيط

ذيب بن صفوانَ بنِ شِجْنَةَ لم يَدَعْ   مِنَ دارِمٍ أحَدًا ولا مِن نهشلِ

أجَعَلْتَ يَرْبوعًا كَقَوْرَةِ دائرٍ   ولَتَحْلِفَنْ باللّه أنْ لَمْ تَفْعَلِ ۞

وذلك قول عمر بن الطُّفَيل بعد جَبَلَةَ بحين

الا ابلغْ لَدَيْكَ جُموعَ سَعْدٍ   فبيتوا أنْ نَبيحَكُمُ نيامًا

[illegible] ولم تعينوا   عليه [illegible]

[illegible]   [illegible] ۞

فلمّا استيقنتْ بنو عامر باقبالهم صَعِدوا الشِّعْبَ وأمرَ الأحْوَصُ بالابل التى ظُمِّئَتْ قبل ذلك فقال اعقلوا كُلّ بَعيرٍ بعقالَيْنِ فى يديه جميعًا وأصبح لَقيطٌ والنّاس نُزولٌ به وكانت مشورتهم الى لَقيط فاستقبلهم جَمَلٌ عَوْدٌ أجْرَبُ أحَذُّ أعْصَلُ كاشرٌ عن أنيابه فقال الحُزاةُ من بنى أسَد اعقِروه فقال لَقيطٌ لا واللهِ لا يُعْقَر حتّى يكون فَحْلُ ابلى نَذْرًا (وكان البعير من عصافيرِ المُنْذِر التى اخذها قُرّةُ بنُ هُبَيْرَةَ بن عامر بن سَلَمَة بن قُشَيْر والعصافير إبلٌ كانت للملوك نجائبُ) ثمّ استقبلهم مُعاوِيَةُ بنُ عُبادة بن عُقَيْل وكان أعسرَ وهو يقول

أنا الغُلامُ الأعْسَرْ   الخَيْرُ فِىَّ والشَّرْ

والشَّرُّ فِىَّ أكْثَرْ ۞

[illegible] بذلك بنو أسد [illegible] فرجعت بنو أسد فلم تشهد [illegible] مع لقيط [illegible] شأس بن أخى بلى أبو عمرو الشاعر ومعقل بن عمر

---

4 L كقورة دابرٍ .   6 سَعْد , Aghānī تيم .   7 تعينوا , so L.   8 L ألاما .   9 L ضُمِيَتْ .   10 نزول , so Aghānī — L نزولا .   11 جمل , so Aghānī — L تملّم : L الحزاة .   19 L شاس ابن اخى بلى (see Ḥamāsa 139[10]) : والشاعر , L الشّاعر .

من بنى سعد بن بكر وقبائل بجيلة كلّها الّا قسْرًا لحَرْب كانت بين قسْر وقومه فرحلت بجيلةُ فتفرّقوا فى بُطون بنى عامر فكانت عاديَةُ بنُ عامر بن قُداد من بجيلة فى بنى عامر ابن ربيعة وكانت سُحْمَةُ من بجيلة فى بنى جعفر بن كلاب ويقال عمرو بن كلاب وكانت عُرَيْنَةُ من بجيلة فى عمرو بن كلاب وكان بنو قَيْس كُبَّةَ من بجيلة فى بنى عامر بن ربيعة وكانت بنو عامر بن مُعٰوِيَة بن زيد من بجيلة فى بنى عامر بن ربيعة وكانت بنو قُطَيْعَة من بجيلة فى بنى ابى بكر بن كلاب وكانت نَصيب بن عبد الله من بجيلة فى بنى نُمَيْر وكانت ثعلبة والخِطام من بجيلة فى بنى عمرو بن ربيعة وكانت بنو عمرو بن مُعٰوِيَة بن زيد من بجيلة فى بنى ابى بكر بن كلاب معهم يومئذٍ نُفَيْر من عُكْل فبلَغَ جَمْعُهم ثلاثين ألفًا ✿ وعَمِىَ على بنى عامر الخَبَرُ فجعلوا لا يَدْرون ما قُرْبُ القوم من بُعْدهم وأقبلت بنو تميم وذُبْيان وأَسَد ولِفُّهم نحو جَبَلَةَ فلقوا كَرِبَ بنَ صَفْوان بن شِجْنة بن عُطارِد ابن عوف بن كعب بن سعد بن زَيْد مَناةَ فقالوا اينَ تَذْهَب أتُريد ان تُنْذِرَ بنا بنى عامر قال لا قالوا فأَعْطِنا عَهْدًا ومَوْثقًا أَلّا تَفْعَلَ فأَعْطاهم فخَلّوْا سبيلَه فمضى مُسْرِعًا على فَرَسٍ له عَرَبِىّ حتّى اذا نظر الى مَجْلِس بنى عامر وفيهم الأَحْوَصُ نزل تحت شَجَرةٍ حيث يرونه فأَرْسَلوا اليه يَدْعونه فقال لستُ فاعلًا ولكن اذا رَحَلْتُ فأْتوا مَنْزِلى فانّ L 92a
فيه الخَبَرَ فلمّا رَحَلَ جاءُوا مَنْزِلَه فاذا فيه تُرابٌ فى صُرّةٍ وشَوْكٌ قد كُسِرَ رُؤُوسه وفُرِّقَ جِهَتُه وإذا حَنْظَلَةٌ موضوعة وإذا وَطْب مُعَلَّق فيه لَبَنٌ ✿ فقال الأَحْوَص هذا رَجُلٌ قد أُخِذَ عليه المواثيق أَلّا يتكلّم وهو يُخْبِرُكم انّ القوم مِثْل التُّراب كثرةً وانّ شوكتهم كَليلةٌ وهم متفرّقون وجاءتْكم بنو حَنْظَلَةَ انْظُروا [ما] فى الوَطْب فاصْطَبّوه فاذا فيه لَبَنٌ

---

1 قسرا, so L (and قسر below). 2 قُداد, L and Aghānī قراد (see p. 140[1]). 3 L سحمه, Aghānī شحمه. 4 وكان, so L. 5 بنو عامر .. بجيلة, Aghānī قينان. 7 والخِطام, L والاحطام (?) — lacuna in Aghānī. 15 seq., L وفرق حيهته (unvocalised). 18 ما supplied from Aghānī: L لبن حين قرص (sic), Aghānī لبن جبن قارص — the word قرص appears to be a gloss.

قبلِ الشِّعْب والشِّعْبُ متقاربُ المَدْخَلِ وداخلُه مُتَّسِع وبه اليومَ عُرَيْنَةُ من بَجِيلَةَ ۞ فدخلت بنو عامرٍ شِعْبًا منه يقال له مُسَلَّحٌ فحصّنوا النّساء والذَّرارِيَّ والاموال في رأس الجبل وحلّوا الابناء عن الماء واقتسموا الشِّعْبَ بالقِداح فأُقْرِعَ بين القبائل في شِظاياه فخرجت بنو نُمَيْرٍ ومعهم بارِقٌ حَيٌّ من الأَزْد حُلَفاء يومئذ لبني نُمَيْرٍ وبارِقٌ هو سعد ابن عَدِيّ بن حارثة بن عمرو مُزَيْقِيا بن عامرِ ماء السّماء فولجوا التَّخْلِيفَ (وهو الطَّريق بين الشِّعْبَيْن) لأنّ سَهْمَهم تَخَلَّفَ وفيه يقول مُعَقِّر بن أَوْس بن حِمار البارِقيّ

وَنَحْنُ الأَيْمَنُونَ بَنِي نُمَيْرٍ يَسِيلُ بِنا أَمامَهُمُ التَّخْلِيفُ

قال وكان مُعَقِّرٌ يومئذ شيخًا كبيرًا أَعْمَى ومعه بنت له تقود به جَمَلَه فجعل يقول لها مَنْ أَسْبَلَ من النّاس فتُخْبِرُه وهو يقول هؤلاء بنو فلان حتّى اذا تتامّوا قال اعْبِطِي لا يزال الشِّعْبُ مَنِيعًا سائرَ اليوم وحَبَطَ النّاسُ ۞ وكانت كَبْشَةُ بنتُ عُرْوَةَ الرَّحّال بن عُتْبَةَ بن جعفر بن كِلاب يومئذٍ حامِلًا بعامِر بن الطُّفَيْل فقالت يا بني عامر ارْفَعُوني فواللهِ إنّ في بَطْني لَعِزَّ بني عامرٍ فوضعوا القِسِيَّ على عَواتِقِهم ثمّ حملوها حتّى أَثْوَوْها بالقُنَّة فزعموا انّها ولدت عامرًا يومَ فَرَغَ النّاسُ من القِتال ۞ فشَهِدَتْ بنو عامر كُلُّها جَبَلَةَ إلّا هِلالَ بنَ عامر وعامرَ بنَ ربيعة بن عامر وشَهِدَها مع بني عامر من العرب بنو عَبْس بن رِفاعة بن الحُرِث بن بُهْثَة بن سُلَيْم وكان لهم بَأْس وحَزْم وعليهم مِرْداسُ بنُ ابي عامر وكانت بنو عَبْس بن رِفاعة حُلَفاءَ في بني عامر بن كِلاب وزَعَمَ بعضُهم انّ مِرْداسًا كان مع أَخْواله غَنِيٍّ وكانت أُمُّه فاطِمَةَ بنتَ جَلْهَمَةَ الغَنَوِيّ وشَهِدَتْها غَنِيٌّ وباهِلَةُ وناسٌ

---

2 L مسلح (vowel-points indistinct) — see Yākūt IV 532[13]. 3 L فقرع, Aghānī والقرع: L شظاياه, Aghānī شكاياه. 5 عامر ما السما, so L. 6 L سهم تخلف. 7 L حمار (and so also below, p. 676[5]) — see Ibn Duraid 282[20]. 8 cf. Yākūt II 467[16]. 10 L وهو نقول, Aghānī وتقول. 11 L الرجال, but see below, p. 674[18]. 13 seq. اثووها بالقنة, so Aghānī — L القنة (?) بموها. 15 L هلال ابن عامر. 18 جلهمة, L حاعه (?).

فى اليَمِين فإنْ ادرككم احدٌ كررتم عليه وإنْ أَعْجَزْتموهم مضيتم ✿ فسار النّاس حتّى اتوا وادِىَ بِحارٍ ضَحْوَةً فاذا النّاس يرجع بعضهم الى بعض فقال الأَحْوَص ما هذا فقيل هذا عمرو بن عبد الله بن جَعْدَةَ فى فِتْيانٍ من بنى عامر يَعْقِرون بمن اجاز بهم ويَقْطَعون بالنّساء حَواياهنّ فقال الأَحْوَص قَدِّمونى فقدَّموه حتّى وقف عليهم فقال ما هذا الذى تَصْنَعون فقال عمرو اردتَ ان تَفْضَحَنا وتُخْرِجَنا هارِبين من بِلادنا ونحن اعزُّ العرب اكثرهم عَدَدًا وجَلَدًا وأحدُّهم شَوْكَةً تريد أَنْ تجعلنا مَوالِىَ فى العرب اذ خرجتَ بنا هارِبًا قال فكيف افعلُ فقد جاء ما لا طاقةَ لنا به فما الرَّأْىُ قال نرجع الى شِعْب جَبَلَةَ فنَحوزُ النّساء والذَّرارِىَّ والضَّعَفَةَ والأموالَ فى رأسه ونكون فى وَسْطه ففيه ثَمَلٌ وماء فإنْ أقام مَنْ جاءك أَسْفَلَ أقام على غيرِ ماء ولا مُقامَ لهم وإنْ صَعِدوا قاتَلْتهم من فوق رُءوسهم بالحِجارة وكنتَ فى حِرْزٍ وكانوا فى غيرِ حِرْزٍ وكنتَ على قِتالهم أَقْوَى منهم على قِتالك فقال هذا واللهِ الرَّأْىُ فأين كان هذا عنك حين استنفرتُ النّاسَ قال انّما جاءنى الآنَ ✿ فقال الأَحْوَص للنّاس ارْجِعوا فرَجَعوا ففى ذلك يقول نابِغَةُ بنى جَعْدَةَ

وَنَحْنُ حَبَسْنا الحَىَّ عَبْسًا وعامِرًا ... لِحَسّانَ وآبْنِ الجَوْنِ إِذْ قيلَ أَقْبَلا
وَقَدْ صَعِدَتْ عَنْ ذى بِحارٍ نِساؤُهُمْ ... كَاصْعادِ نَسْرٍ لا يَرومونَ مَنْزِلَا
عَطَفْنا لَهُمْ عَطْفَ الضَّروسِ فصادَفوا ... مِنَ الهَضْبَةِ الحَمْراء عِزًّا ومَعْقِلا ✿

فدخلوا شِعْبَ جبلةَ وجَبَلَةُ هَضْبَةٌ حَمْراء بين الشُّرَيْف والشَّرَف والشُّرَيف ماء لبنى نُمَيْر والشَّرَفُ ماء لبنى كِلاب وجَبَلَةُ جَبَل طويل له شِعْب عظيم واسِع لا يُؤْتا الجَبَلُ إِلّا من

1 اليَمِين, L اليمن (?): ادرككم, so Aghānī — L ادنكم. 2 بِحارٍ, L دحار, Aghānī نجار. 3 يعقرون, so L — Aghānī يعدون. 6 L اكده and واحدّه. 7 هارِبًا, L هرابا. 8 فنحوز, so L — Aghānī فنحرز: والذَّرارِىَّ, L والدارى: L ثمل (unvocalised) — Aghānī تمثل with a gloss اى خصب. 13 seq. cf. Yāḳūt I 498[4] seq. 14 L عن دى دحار (see Yāḳūt loc. cit.): كاصعاد نَسْرٍ, so Yāḳūt — L لاصعاد سر.

لا حَاجِبًا رَكِبَتْ ولا ... لِرَغَالِ فيه مُسْتَنْفَذٌ

ولقد رأيتَ أباكَ وَسْطَ القَوْمِ يَرْبِقُ أو يَجُلُّ

[illegible]

قال وكان معهم من رُؤَساء بنى تميم حاجِبُ بنُ زُرارة ولَقيطُ بنُ زُرارة وعمرو بنُ عمرو وعتيبة بن الحرث بن شِهاب وتبعهم غُثاء من غُثاء النّاس يريدون الغنيمة فجمعوا جَمْعًا لم يكن فى الجاهلية مثله قطّ اكثر كثرة فلم تشكّ العرب فى هلاك بنى عامر فجاءوا حتّى مرّوا ببنى سعد بن زَيْدِ مَناةَ فقالوا لهم سيروا معنا الى بنى عامر فقالت بنو سعد ما كنّا لنسير معكم ونحن نزعم انّ عامر بن صعصعة ابن سعد بن زَيد مناة (انّهم بنى عَمّ منّا) فقالوا أمّا اذا ابيتم أنْ تَسيروا معنا فَاكْتُموا علينا قالوا أمّا هذا فنَعَمْ ❊ فلمّا سمعت بنو عامر بمَسيرهم اجتمعوا الى الأَحْوَص بن جعفر وهو يومئذٍ شيخ كبير قد وَقَعَ حاجِباه على عينيه وقد ترك الغَزْوَ غير انّه يدبّر أَمْرَ النّاس وكان مُجَرَّبًا حازِمًا L 91a ميمونَ النَّقيبةِ فَأَخْبَروه الخبر فقال لهم الأَحْوَص قد كَبِرْتُ فما اسطيع أَنْ أَجىءَ بالحَزْمِ وقد ذهب الرَّأْىُ منّى ولكن اذا سمعتُ عرفتُ فَأَجْمِعوا آرَآءكم ثمّ بيتوا ليلتكم هذه ثمّ اَغْدُوا علىّ فَاعْرِضوا علىّ آرَآءكم ففعلوا ❊ فلمّا اصبحوا غَدَوْا عليه فوُضِعَتْ له عَباءة بفِنائِه فجلس عليها ورفع حاجِبَيْهِ عن عينيه بعِصابةٍ ثمّ قال هاتوا ما عندكم فقال قيس بن زُهَيْر العَبْسىّ باتَ فى كِنانتى هذه مائةُ رَأْىٍ فقال الأَحْوَص يكفينا منها رأىٌ واحدٌ حازِمٌ صَليبٌ مُصيبٌ هاتِ فَانْثُرْ كِنانَتَك فجعل يَعْرِضُ عليه كُلَّ رَأْىٍ رآه حتّى أَنْفَدَ فقال الأَحْوَص ما اراه باتَ فى كِنانتك رَأْىٌ واحدٌ وعَرَضَ النّاسُ آرَآءهم حتّى أَنْفَدوا فقال ما اسمعُ شيئًا وقد صِرْتم الىَّ احْمِلوا أَثْقالَكم وضُعَفاءكم فَفَعَلوا ثمّ قال احْمِلوا ظُعُنَكم فحَمَلوها ثمّ قال ارْكَبوا فركبوا وجعلوه فى مِحَفَّةٍ وقال انْطَلِقوا حتّى تَعْلُوا

---

2 يَرّبِقُ, L يَرْبُق (sic), Aghānī يبزو (?). 8 كُنّا, indistinct in L: ابنُ, L بن. 18 L انفذ. 20 تَعْلُوا, so L.

كُنتُ واللهِ فيكم مَعْصيًّا انّهم واللهِ لو قد لَقُوا ذُبْيانَ قد وَلَّوكم أَطْرافَ الأَسنّة اذا نَكِبوا فى أَفْواهِهم بكَلامٍ ابْدَءوا بهم فَٱقْتُلوهم وٱجْعَلوهم مِثْلَ البُرْغوث دِماغُه فى دَمِه فأَبَوْا عليه وحالَفوهم فقال واللهِ لا أَدْخُلُ فى هذا الحِلْف ابدًا ✿ قال وسَمِعَتْ بهم حيث قَرَّ قَرارُهم بنو ذُبْيان فحَشَدوا فاستعدّوا وخرجوا عليهم حِصْنُ بنُ حُذَيْفَةَ بن بَدْر ومعه الحَليفانِ أَسَدٌ وذُبْيانُ يطْلُبون بدَمِ حُذَيْفَةَ بنِ بَدْر وأَقْبَلَ معهم مُعٰوِيَةُ بنُ شُرَحْبيل بن أَخْضَرَ بن الجَوْنِ (والجَوْن هو مُعٰوِيَةُ سُمِّىَ بذلك لشِدّةِ سَوادِه) بن آكِلِ المُرار الكِنْدىّ فى جَمْعٍ من كِنْدَةَ وأَقْبلتْ بنو حنظلة بن مٰلك والرِّبابُ عليهم لَقيطُ بنُ زُرارة يَطْلُبون بدَمِ مَعْبَدِ بنِ زُرارة ويَثْرِبِىِّ بنِ عُدُس وأَقْبَلَ حَسّانُ بنُ عمرو بن الجَوْن فى جَمْعٍ عظيم من كِنْدَةَ وغَيْرِهم وأَقْبلوا اليهم بوَضائعَ كانت تكون بالحيرة عند المُلوك وهم الرّابِطَةُ وكان فى الرِّباب رَجُلٌ من أَشْرافهم يقال له النُّعْمٰن بن قَهْوَسٍ التَّيْمىّ وكان معه لِواءُ مَنْ سار الى جَبَلَةَ وكان من فُرْسانِ العرب وله تقول دُخْتَنوسُ بنت لَقيط بن زُرارة يومئذٍ

فَرَّ ٱبْنُ قَهْوَسٍ الشُّجا   عُ بِكَفِّهِ رُمْحٌ مِتَلُّ
يَعْدُو [بِهِ] خاظِى البَضيـ   ـعِ كَأَنَّهُ سِمْعٌ أَزَلُّ

لِسِمْعِ وَلَدُ الضَّبُع من الذِّئْب والأَزَلّ الأَرْسَح

إِنَّكَ مِنْ تَيْمٍ فَدَعْ   غَطَفانَ إِنْ ساروا وحَلُّوا
لا مِنْكَ عِدُّهُمْ ولا   آباكَ إِنْ هَلَكوا وذَلُّوا
فَخْرَ البَغِىِّ بِحِدْجِ رَ   بَّتِها إِذا النّاسُ ٱسْتَقَلُّوا

---

2 أَبْدَءوا, L ابدَاو. 3 قَرَّ, so Aghānī — L قد. 6 L اخضر. 8 L حسان, Aghānī كيسان. 12 cf. Ibn Duraid 114[16]: L مِتَلّ. 13 cf. Lisān XVIII 254[22]: به supplied from Aghānī and Lisān. 14 L الارسح. 15 انك so L, Aghānī — for the metre see Freytag *Darstellung der arabischen Verskunst* p. 218, but perhaps we should read إِنْ كُنْتَ. 16 عدهم, L عمهم (?): L اباك. 17 seq. cf. p. 495[7], Lisān XIII 310[4] seq.: L البغى (sic) فخر without vowels.

عامر ثمّ قال امْكُثوا فخرَجَ ربيع وعُمارة ابنا زياد والحرثُ بنُ خُلَيْف حتّى نزلوا على رَبيعة ابن شَكَل بن كعب بن التحريش فكان العَقْدُ من بنى عامر الى بنى كعب بن رَبيعة وكانت الرِّئاسةُ فى بنى كِلاب بن رَبيعة فقال ربيعة بن شَكَل يا بنى عَبْس شأْنكم جَليل وتَحْلُكم الذى يُطْلَب منكم عَظيم وأنا واللهِ اعلمُ انّ هذه الحَرْب أَعَزُّ حَرْبٍ حارَبَتْها العربُ قطّ ولا واللهِ ما بُدٌّ من كِلاب فأَمْهِلونى حتّى أَسْتَطْلِعَ طِلْعَ قومى ۞ فخَرَجَ فى رَكْبٍ من بنى كعب حتّى جاءوا بنى كِلاب فلَقِيَهم عَوْفُ بنُ الأَحْوَص فقال يا قَوْمِ أَطيعونى فى هذا الطَّرَف من غَطَفانَ فَٱقْتُلوهم وٱغْنَموهم لا تُفْلِحْ [غَطَفانُ] بعده ابدًا ما تَزيدون على أَنْ تُسَمِّنوهم وتَمْنَعوهم ثمّ تَصيروا لقومهم عِدًى فأَبَوْا عليه وأَقْبَلوا حتّى نزلوا على الأَحْوَص بن جعفر فذكروا له من أَمْرِهم فقال لِرَبيعة بن شَكَل أَظْلَلْتَهم ظِلَّك وأَطْعَمْتَهم طعامَك قال نَعَمْ قال قد واللهِ اجرتَ القومَ فأَنْزِلوا القومَ وَسْطَهم بُحْبوحَةَ دارِهم ۞ وذكر بِشْرُ بن عبد الله بن حيّان الكلابىّ انّ عبسا لمّا حارَبَتْ قومَها أَتوا بنى عامر فارادوا عبدَ الله بنَ جَعْدَةَ وابنَ التحريش لِيَصيروا حُلَفاءَهم دون بنى كِلاب فأَتَى قيسُ بنُ زُهَيْر وأَقبل نحو بنى جعفر هو والرَّبيعُ بنُ زياد حتّى انْتَهَيا الى الأَحْوَص جالِسًا قُدّامَ بيته فقال قيس للرَّبيع إنّه لا حِلْفَ ولا ثِقَةَ دون أَنْ أَنْتَهِيَ الى هذا الشَّيْخ فأَقْدَمَ اليه قيس فأَخَذَ بمَجامِعِ ثِيابه وَراءَ ظَهْرِه فقال هذا مقامُ العائِذ بك قتلتم ابى فما اخذتُ L 90b له عَقْلًا ولا قتلتُ به احدًا وقد أَتَيْتُك لِتُجيرَنا فقال الأَحْوَص نَعَمْ أَنا لك جارٌ ممّا أُجيرُ منه نفسى وعوفُ بنُ الأَحْوَص عن ذاك غائبٌ فلمّا سَمِعَ عوف بذلك أَتَى الأَحْوَصَ وعنده بنو جعفر فقال يا مَعْشَرَ بنى جعفر أَطيعونى اليومَ وٱعْصُونى ابدًا وإنْ

---

1 L ربيع وعمارة, Aghānī ربيع وعامر : خليف, so L. 2 L الحريس.
4 هذه, L هذا. 5 قومى indistinct in L. 7 غَطَفانُ supplied from Aghānī: L ما تريدون, Aghānī ووالله ان تزيدون. 8 L غدى. 11 حَيّان, L جبار (?). 12 جعدة, so Aghānī — L جعفر : L ليصيروا : فأتى, L فابا (?).
15 بمَجامِعِ ثِيابه indistinct in L : ابى فما repeated in L.

وَنَحْنُ جَلَبْنَا مِنْ ضَرِيَّةَ خَيْلَنَا   نُجَنِّبُهَا حَدَّ الإِكَامِ قَطَائِطَا
أَصَبْنَ الطَّرِيفَ وَالطَّرِيفَ بْنَ مَالِكٍ   وَكَانَ شِفَاءً لَوْ أَصَبْنَ المَلَاقِطَا

أَصَبْنَ يعنى الخَيْلَ ☆ قال فلمّا بَلَغَ عَمْرَو بنَ المُنْذِرِ موتُ زُرارةَ غزا بنى دارم وقد كان حَلَفَ لَيَقْتُلَنَّ منهم مائةً قال فجاء حتّى اناخ على أُوارَةَ وقد نَذِروا به ففرّوا فأقام حتّى O 173b قتل تسعةً وتسعين   قال فجاء رَجُلٌ من البَراجِم شاعرٌ لِيَمْدَحَه فقتَلَه لِيُوفِيَ به نَذْرَه وليتمّ به المائة ثمّ قال إنّ الشَّقِيَّ راكِبُ البَراجِمِ فذهبت مَثَلًا ☆ وقال الأَعْشَى

وتَكُونُ فى السَّلَفِ المُوا   زِى مِنْقَرًا وبَنِى زُرارَهْ
أَبْنَاءَ قَوْمٍ قُتِّلُوا   يَوْمَ القُصَيْبَةِ أَوْ أُوارَهْ ☆

وقال جَرِير يَنْعَى ذلك عليهم

أَيْنَ الَّذِينَ بِسَيْفِ عَمْرٍو قُتِّلُوا   أَمْ أَيْنَ أَسْعَدُ فِيكُمُ المُسْتَرْضَعُ ☆

قال وأَمّا الطِّرِمّاحُ فانّه هَجا الفرزدق فزَعَمَ انّ عمرو بنَ المُنْذِرِ أَحْرَقَهم ولم يكن له بهذا الحديث عِلْمٌ ☆

— O

(L 90a) وهذا يومُ شِعْبِ جَبَلَةَ]

فى قولِ جريرٍ   ولَمْ يَسْتَبِحْنا عامِرٌ وقَبائِلُهْ   وأَمّا يومُ شِعْبِ جَبَلَةَ وكان من أَعْظَمِ ايّامِ العرب   وكانت عِظامُ ايّامِ العرب ثلثةَ ايّامٍ يوم الكُلاب ويوم ذى قارٍ لِرَبِيعَةَ ويوم جَبَلَةَ ☆ وكان الذى هاجَ يومَ جَبَلَةَ أَنّ بنى عَبْسِ بن بَغِيضٍ حين خرجوا عاربين من بنى ذُبْيانَ بنِ بَغِيضٍ وحارَبوا قومَهم خرجوا مُتَلَدِّدين   فقال الرَّبِيعُ بن زِيادٍ العَبْسِيُّ أَمَا واللهِ لَأَرْمِيَنَّ العربَ بِحَجَرِها اقْصِدوا لبنى عامرٍ فخَرَجَ حتّى نَزَلَ مُصِيفًا من بِلادِ بنى

1 seq. cf. Ahlwardt ʿAlḳ. N⁰. 10 vv. 1, 5: O نجنبها.   2 cf. p. 46[3].   7 seq. cf. Mubarrad 97[14] seq., Bakrī 132[23] seq., Yāḳūt IV 126[9] seq.: O ونكون: السَّلَف, Mubarrad الشَّرَف.   8 أَوْ, Bakrī, Yāḳūt من.   10 cf. N⁰. 101 v. 94.   13 seq., *Battle of Jabala* from L, cf. Aghānī X 34[18] seq.   14 L تستحبنا (sic), see above.   16 حين indistinct in L.   17 L متلددين (sic).

له أَسْعَدُ فلمّا تَرَعْرَعَ مرّت به نَاقَةٌ لِوَماءَ سَمِينَةٌ فعَبِثَ بها فرَمَى ضَرْعَها فشَدَّ عليه ربُّها سُوَيْدٌ احدُ بنى عبد الله بن دارم فقتَله ثمّ هَرَبَ سُوَيْد فلَحِقَ بمَكَّةَ قال فهم الذين بمَكّةَ اليومَ من بنى عبد الله بن دارم حُلَفاءُ لقُرَيْش ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ وكان عمرُو ابنُ المُنْذِرِ قد غزا قَبْلَ ذلك ومعه زُرارَةُ فأَخْفَقَ فلمّا كان حِيالَ جَبَلَىْ طَيِّئٍ قال له زُرارة إنّ مِثْلَكَ اذا غزا لم يَرْجِعْ ولم يُصِبْ بغارَتِه احدًا فمِلْ على طَيِّئٍ فانّك بحِيالِها قال فمالَ وقَتَلَ وأَسَرَ وغَنِمَ وكانت فى صُدور طَيِّئٍ على زُرارة ۞ قال فلمّا قَتَلَ سُوَيْدٌ أَسْعَدَ وزُرارَةُ يومئذ عند عمرو بن المُنْذِر فكَتَمَه قَتْلَ ابنِه أَسْعَدَ قال عمرُو بنُ مِلْقَطٍ الطّائىُّ يحضّض عَمْرًا على زُرارة

مَنْ مُبْلِغٌ عَمْرًا بِأَ — نَّ المَرْءَ لَمْ يُخْلَقْ صُبارَهْ
وحَوادِثُ الأَيّامِ لا — تَبْقَى لَها إِلّا الحِجارَهْ
إنّ ابنَ عِجْزةِ أُمِّهِ — بالسَّفْحِ أَسْفَلَ مِنْ أُوارَهْ
تَسْفِى الرِّيحُ خِلالَ كَشْحَيْهِ — وقَدْ سَلَبُوا إِزارَهْ
فاقْتُلْ زُرارَةَ لا أَرَى — فى القَوْمِ أَوْفَى مِنْ زُرارَهْ ۞

فقال عمرو بن المُنْذِر يا زُرارة ما يقول عمرو قال كَذَبَ قد علمتَ عَداوَتَهم لى فيك قال صدقتَ فلمّا جَنَّ عليه اللّيلُ اجْلَوَّذَ زُرارة (يعنى مَضَى مُسْرِعًا) فلَحِقَ بقومه قال ثمّ لم يَلْبَثْ أَنْ مَرِضَ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى دِرْواسٌ احدُ بنى مَعْبَد بن زُرارة قال لمّا حَضَرَتْ زُرارَةَ الوَفاةُ قال يا حاجِبُ اليك غِلْمَتى فى بنى نَهْشَل ويا عمرَو بنَ عمرو اليك عمرَو بنَ مِلْقَطٍ الطّائىَّ فانّه حَرَّضَ علىَّ المَلِكَ فقال عمرو لقد اسندتَ الىَّ يا عَمّاهُ أَبْعَدَهما شُقّةً وأَشَدَّهما شَوْكَةً ۞ فلمّا مات زُرارة تَبَيَّأَ عمرُو بنُ عمرو فى جَمْعٍ ثمّ غزا طَيِّئًا فأَصاب الطَّرِيفَيْنِ طَرِيفَ بنَ مالك وطَرِيفَ بنَ عمرو وأَفْلَتَه المَلاقِطُ فقال عَلْقَمَةُ ابنُ عَبَدَةَ فى ذلك

9 seq. cf. Ibn Duraid 230[15] seq., Aghānī XIX 129[6] seq., Lisān VI 110[23], 111[5] seq. 11 O عُجْزَة. 14 فقال, so Ibn-al-Athīr — O قال. 19 O شقة.

٧٢ سَتَلْقَى ذُبابَ طائِفا كانَ يُتَّقَى   وتَقْطَعُ أَضْعافَ المُتونِ أَخايِلُهْ

ويروى تُلاقِى ذُبابَ طائِرًا   قوله أَخايِلُه الأَخْيَلُ طائِرٌ اذا وَقَعَ على مَتْنِ الفَرَس قَطَعَه ويقال انّ ذلك الطّائِر هو الشَّقِرّاق   قال وإِنّما اراد بقوله ذُبابَ ذُبابَ السَّيْف وهو حَدُّه يقول سَتَلْقَى حَدَّ سيفى فيَقْطَعُك كما يَقْطَعُ هذا الشَّقِرّاقُ ظَهْرَ هذا الفَرَس قال فضربه مَثَلًا للطّائِر

(L 99b) ٧٣ وما هَجَمَ الأَقْيانُ بَيْتًا بِبَيْتِهِمْ   ولا القَيْنُ عَنْ دارِ المَذَلَّةِ ناقِلُهْ

ويروى كَبَيْتِها   هَجَمَ اى هَدَمَ   ويروى بَيْتًا بِبَيْتِها

O 173a (L 87b ٧٤ وما نَحْنُ أَعْطَيْنا أُسَيْدَةَ حُكْمَها   لِعانٍ أُعِضَّتْ فى الحَدِيدِ سَلاسِلُهْ

قال أُسَيْدَةُ أُمُّ مالِكٍ ذى الرُّقَيْبَةِ ومالِكٌ الذى أَسَرَ حاجِبَ بنَ زُرارة   قال وكانت أُسَيْدَةُ سبِيّةً وفيها يقول جرير

رَدّوا أُسَيْدَةَ فى جِلْبابِ أُمِّكُمُ   غَصْبًا فأَمْسَى لَها دِرْعٌ وجِلْبابُ

L 88a ٧٥ ولَسْنا بِذِبْحِ الجَيْشِ يَوْمَ أُوارَةٍ   ولَمْ يَسْتَبِحْنا عامِرٌ وقَنابِلُهْ

— L يعنى عامِرَ بنَ مالِك ابا بَراءٍ   وهذا

حديثُ يومِ أُوارَةَ

قال ابو عُبَيْدَةَ   وكان عمرو بنُ المُنْذِر اللَّخْمىّ بَنَّى زُرارَةَ بنَ عُدُس ابنًا له يقال

---

1 L طايرٍ (sic) دُبَابَى نُلاقِى : أَضْعافَ , L اصَلابُ (sic) : O أَخائِلُهْ. 3 after ذُبابى O adds يريد : gloss in L ذبابه شره. 6 L بِبَيْتِها. 8 وما , L نا : L بعَانٍ. 11 cf. Jarīr I 22[11] : verse omitted in L. 12 L وقَبايِلُهْ : gloss in L الذِبح المذبوح بعينه والذبح الفعل وعامر بن صعصعه دريد يوم جبله which is clearly incompatible with the explanation in O. *Battle of Uwāra* cf. Ibn-al-Athīr I 409[17] seq. (for the corresponding narrative in L, which is substantially identical with Aghānī XIX 127[21] seq., see Appendix XI).

رَضِيَتْ بِبَعْلٍ وأَقَرَّتْ له بعد بَعْلٍ كان لها لانّ العَوان لا تمتنع على الزَّوْجِ الثّانى بعد الاوّل وإنّما الامتناعُ من الأَبْكار لانّهنّ لم يُعَوَّدْنَ يقول ذلُّوا كما تَذِلّ هذه لبَعْلها

٦٥ أن الدَّهْرَ يُفْنِى الموتَ والدَّهْرُ خالِدٌ فَجِئْنِى بِمِثْلِ الدَّهْرِ شيئا يُطاوِلُهْ

٦٦ أمِن سَفَهِ الأَحلامِ جاءُوا بِقِرْدِهم إِلىّ وما قِرْدٌ لِقَومٍ يُحاوِلُهْ (L 98…)

ويروى ومِنْ حَدَثِ الأَيّامِ

٦٧ تَغَمَّدَهُ آذِىُّ بَحْرٍ فَغَمَّهُ وأَلقاهُ فى فى الحُوتِ فالحُوتُ آكِلُهْ

ويروى تَرامَى بِهِ اى تَقاذَفَ به اللُّجَجُ رمت به هذه الى هذه وهذه الى هذه وبه اى بالقِرْدِ ويروى تَرامَى بِهِ فى لُجَّةِ البَحْرِ زاخِرٌ والزّاخِر الكثير فى فى الحُوتِ اى فى فَم الحوت

٦٨ فإن كُنتَ يا ابنَ القَيْنِ رائِمَ عِزِّنا فَرُمْ حِضْنَنا فانْظُرْ مَتَى أَنْتَ ناقِلُهْ

٦٩ بَنَى الخَطَفَى حَتّى رَضِينا بِناءَهُ فَهَلْ أَنْتَ انْ لَمْ يُرْضِكَ القَيْنُ ناقِلُهْ (L 995)

٧٠ بَنَيْنا بِناءً لَمْ تَنالُوا فُروعَهُ وَهَدَّمَ أَعْلَى ما بَنَيْتُمْ أَسافِلُهْ

٧١ وما بِكَ رَدٌّ لِلأَوابِدِ بَعْدَ ما سَبَقْنَ كَسَبْقِ السَّيْفِ ما قالَ عاذِلُهْ (L 986)

ويروى تُكَلِّفُنى رَدَّ الغَرائِبِ بَعْدَ ما قوله ما قال عاذله إنّما اراد مَثَلَ ضَبَّةَ بن أُدٍّ حين قَتَلَ الحُرِثَ بنَ كعب فى الحَرَم فقيل له الحَرَمَ الحَرَمَ (نصب على إِضْمارِ الفِعْلِ) فقال سَبَقَ السَّيْفُ العَذَلَ فذهبت مَثَلًا قال ابو عبد الله تُكَلِّفُنى سَبْقَ

---

3 cf. Lisān V 381[11]: L نَفْنَى الموت. 4 L ومِنْ حَدَثِ الأيامِ حِينَهم.

6 L تَرامَى به فى لُجِّهِ البَحْرِ زاخِرٌ فأَلْقَى. L وقرمٌ [read وقَرْمٌ]. L لِقَوْمٍ , بقِرْدكم.

7 تَرامى به , repeated in O. 11 L رَضِيْتُ بما بنَا. 12 L لَمْ , لن.

13 L تُكَلِّفنى رَدَّ العَرايِب. 14 seq., gloss omitted in L. 15 O نَصْبٌ.

16 العَذَلَ , so O.

والمعنى فى ذلك يقول هو مُسْتَوِى اليَدِ واسعُ الشَّحْوَةِ   وقوله جارَيْتَ يعنى نفسه اى أَنَا مُسْتَوٍ على غير تَكَلُّف بل هو سُباءٌ وسَجِيَّةٌ يقول أَنا سابِقٌ غير مسبوق وإنّما ضرَبه مَثَلًا اراد بذلك الشَّرَف والكَرَم وصَيَّرَه هاهنا قومٌ الرِّهانَ قال وقد تفعل ذلك العَرَبُ كثيرًا

٦١ أَنا البَدْرُ يُعْشِى طَرْفَ عَيْنَيْكَ فالْتَمِسْ   بِكَفَّيْكَ يابْنَ القَيْنِ هَلْ أَنْتَ نائِلُهْ L 100a

٦٢ لَبِسْتُ أَداتى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   عَلَيْهِ وِشاحا كُرَّجٍ وجَلاجِلُهْ

الرِّوايةُ لَبِسْتُ سِلاحِى ويروى رِداءى

٦٣ أَعِدّوا مَعَ الحَلْيِ المَلابَ فإنَّما   جَرِيرٌ لَكُمْ بَعْلٌ وأَنْتُمْ حَلائِلُهْ

قال ابو عُبَيْدَةَ وَقَفَ جرير بالمِرْبَد وقد لَبِسَ دِرْعًا وسلاحًا تامًّا وحَمَلَه ابو جَهْضَمٍ عَبّادُ ابنُ حُصَيْنٍ الحَبَطِىّ على فَرَسٍ له عَتِيقٍ يُنْشِدُ فبَلَغَ ذلك الفرزدق فلَبِسَ ثيابَ وَشْيٍ
وسوارًا وقام فى مَقْبُرَةِ بنى حِصْن يُنْشِدُ بجَرِير والنّاسُ يَسْعَوْنَ فيما بينهما بأَشْعارِهما فلمّا O 172b
بَلَغَ الفرزدقَ لِباسُ جريرٍ السِّلاحَ والدِّرْعَ قال

عَجِبْتُ لِراعِى الضَّأْنِ فى حُطَمِيَّةٍ   وفى الدِّرْعِ عَبْدٌ قَدْ أُصِيبَتْ مَقاتِلُهْ

قال ولمّا بَلَغَ جريرًا أَنّ الفرزدق فى ثيابِ وَشْيٍ لابِسًا سِوارًا قال

لَبِسْتُ سِلاحِى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   عَلَيْهِ وِشاحا كُرَّجٍ وجَلاجِلُهْ

٦٤ وأَعْطُوا كَما أَعْطَتْ عَوانٌ حَلِيلَها   أَقَرَّتْ لِبَعْلٍ بَعْدَ بَعْلٍ تُراسِلُهْ

قال المُراسِل من النّساء التى تُطَلَّقُ او يموت زَوْجُها فتُراسِلُ زَوْجًا غيرَه فتَتَزَوَّجُه   أَعْطُوا أَمْكِنوا من نُفوسكم يقال أَعْطَتْ برِجْلِها اذا أَمْكَنَتْ   والعَوانُ النَّصَفُ من النّساء   يقول

---

5 see N⁰. 63 v. 39: L يَعْشَى.   6 seq. cf. pp. 320^{14} seq., 624^{10}, N⁰. 89 v. 8 Comm., Lisān III 176^{3}, Mathal 492^{1}, Muʿarrab 131^{1}.   9 seq. cf. pp. 320^{6} seq., 624^{4} seq.   13 cf. N⁰. 63 v. 59: O حَطَمِيَّةٍ.

[illegible]

وذلك اذا جاءوهم وقال تَجَنَّبَ اللَّيلَ وذلك لكثرته وجمع اهله وسواده قال وإنّما شبّهه بِظلّ اللَّيل على الارض قال والعِثْيَرُ الغُبار يقول عذا الجيش من كثرته أثَارَ الغُبارَ وقَنابِلُهُ جَماعةُ خيله الواحدة قَنْبَلَةٌ وهو ما بين الخَمْسين من الخيل الى السِّتّين

٥٧ اذا سوّموا لم تمنع الارض منهم حريدا ولم تمنع حريزا معاقلُه

ويروى لم يَمْنَعِ الأَرْضَ مِنْهُمْ فضاءٌ وقوله حَرِيزًا يقول لم تَقْدِرِ الارضُ أَنْ تُحْرِزَ جَمْعَهم فتُحْصِنَهم لكَثْرَتِهم وقوله إذا سَوَّموا يعنى أَعْلَموا للحَرْب ومَعاقِلُه ومَلاجِئُه وحُصونُه واحدٌ يقول لم تَسَعْهم الحُصون ولم تُحِطْ بهم لكَثْرَتِهم والحَرِيد المُتَنَحِّى

٥٨ نَحوطُ الحِمَى والخَيْلُ عادِيَةٌ بِنا كَما ضَرَبَتْ فى يَوْمِ طَلٍّ أَجادِلُهْ

قوله نَحوطُ الحِمَى يقول حِمانا لا يَقْرَبُه احدٌ ولا يَطْمَعُ فيه نحن نَحوطُه فنَمْنَعُ النّاسَ منه يقول فحِمانا لا يَقْرَبُه احدٌ ولا يَطْمَعُ فيه وذلك لعِزّه ومَنْعَتِه وأَجادِلُه صُقوره والأَجْدَلُ الصَّقْرُ يقول فنحن نَصيدُ الرِّجالَ فنَقْتُلُهم كما تصيد الصُّقورُ الطَّيْرَ فتَغْلِبُ عليه فضربه مثلا لصُقور

٥٩ أَغَرَّكَ أَنْ قيلَ الفَرَزْدَقُ مَرَّةً وذو السِّنِّ يُخصَى بعدَما شَقَّ بازِلُه (L 98b)

يقول إنّما يُخْصَى الفَحْل وقد بَزَلَ نابُه وبازِلُه سِنُّه التى تَطْلُعُ فى السَّنَة التّاسعة ويروى أَنْ قيلَ الفَرَزْدَقُ شاعِرٌ ويروى أَنْ قيلَ الفَرَزْدَقُ ساعَةً

٦٠ فانّكَ قد حارَيتَ لا مُتَكَلِّفا ولا شَنِجا يَوْمَ الرِّهانِ أَباجِلُه (L 100a)

ويروى يَوْمَ الحِفاظِ الأَبْجَلُ عِرْقٌ ينتهى الى اليَد وجَمْعُه أَباجِلُ شَنِجٌ يعنى مُنْقَبِضا

5 حَرِيدًا الخ, L ولم تحرز (sic) فضاً. 6 لم تَقْدِر الخ, this explanation seems to be wrong — منهم is « from them », not « of them ». 13 فضربه الخ, see v. 72 Comm. 14 L شُقّ.

يومئذٍ جَزْءُ بنُ سعد   قال لا   قلتُ هل عَلِمْتم أَعْلَموا   قال لا إنّما كانوا فوارسَ وكانت سَلَّةً (يعنى كان الامرُ على غَفْلَةٍ) ولم يكونوا تَعَبَّوْا للقتال ولم يَلْقَوْا حربًا فيما ظَنّوا فيَتَهَيَّئُوا لها   قال وأَمّا عامرُ بنُ عَبْدِ المَلِك فزَعَمَ انّ فارِسَ لمّا غَزَتْهم تَسامَعَتْ بذلك العَرَبُ فجاء ثمانون من اهلِ بَيْتٍ من بنى يَرْبوع وناسٌ من بنى ضَبَّةَ فقالوا نكون قريبًا فاذا انهزمت بَكْرٌ أَغَرْنا فيمن يُغِيرُ فبَلَغَ ذلك بَكْرًا فقالوا نَبْدَأُ بهُؤلاء فوَجَّهوا اليهم يَزِيدَ المُكَسَّرَ بنَ حنظلة العِجْلىّ وأَكْتَلَ بنَ حَيّانَ بن عبد الله العِجْلىّ فأغارا عليهم فقَتَلَ يَزِيدُ المُكَسَّرُ الأَضْجَمَ الضِّرارِيَّ وأَسَروا بَقِيّةَ القوم فلم يَزالوا عندهم حتّى التقوا وفارِسَ فخَلَّوْهم من وَثاقِهم فقاتَلوا معهم   قال عامرُ بنُ عبد المَلِك المِسْمَعِىُّ فلم تَفْخَرْ تميم بهذا ۞   قال ضِرار بن سَلامة العِجْلىّ فى ذلك

كَسَوْنا الأَضْجَمَ الضَّبِّىَّ لَمّا   أَتانا حَدَّ مَصْقولٍ رَقِيقِ

وفَرَّتْ ضَبَّةُ الجَعْراءِ لَمّا   أَجَدَّ بِهِنَّ إِتْعابُ الوَسِيقِ

أَسَرْنا مِنْهُمُ تِسْعِينَ كَهْلًا   نَقودُهُمُ إِلَى وَضَحِ الطَّرِيقِ

وجالُوا كالنَّعامِ وأَسْلَمونا   إِلَى خَيْلٍ مُسَوَّمَةٍ ونُوقِ ۞

تمّ حديث ذى قار   رجع الى شعر جرير

(L 100a ٥٥ وكانَ لَنا خَرْجٌ مُقيمٌ عَلَيْهِمُ   وأَسْلابُ جَبّارِ المُلوكِ وجامِلُهْ

O 172a قال قد نُقِلَ حديثُ هذا البيت فى غير هذا الموضع

L 100b ٥٥* [أَتَهْجُونَ يَرْبوعًا وأَنْتُكْ دارِمًا   تَهَدَّمَ أَعْلَى جَفْرِكُمْ وأَسافِلُهْ

الجَفْرُ البِئْرُ قبلَ أَنْ تُطْوَى فاذا طُوِيَتْ بالحِجارة فهى مَزْبورةٌ]

(L 99a ٥٦ ودَهْمٍ كَجِنْحِ اللَّيْلِ زُرْنا بِهِ العِدَى   لَهُ عِثْيَرٌ مِمّا تُثِيرُ قَنابِلُهْ

---

1 هل الخ, i.e. "Did they wear badges, so far as you know?"   6 المُكَسَّرَ, so O: O فاغار.   8 وفارِسَ, so O.   15 cf. p. 299[15]: L عليكم: O L وحامِلُهْ.   17 seq., verse and gloss from L.   19 كَجُنْحِ, so O with معا: on this verse L says (?) وهذا يوم اعشاش وهو يوم صحرا فلج ويوم ثعلبات ويوم المستاه.

(جناحٌ اسم فرسه)

عَلَى ٱلْمَوْتِ حَتَّى أَنْزَلَ ٱللّٰهُ نَصْرَهُ   وَوَدَّ جَنَاحٌ لَوْ قَضَى فَٱسْتَرَاحَا

قال عائذُ اللهِ ويقال بل قتلها رَجُلٌ من بنى شَيْبانَ آخَرُ ولم يُدْرِكِ الحَوْفَزانُ ذا قارٍ وقتلها بِشْرٌ اخو الحَوْفَزان ۞ قال وأَمَّا مَنْ شَهِدَ يومَ ذى قارٍ من تميم فانّ ابا عُبَيْدَةَ حدّثنا قال اخبرنى سليطٌ قال لمّا كان يومُ ذى قارٍ وكان فى بَكْرٍ أَسْراءُ من تميم اكثرُها من بنى O 171a يربوع فقالوا لهم خَلُّونا نُقاتِلْ معكم فانّا طُلَقاءُ خيرٌ لكم من أُسَراءَ قالوا إنّا نخاف أن تَهربوا فتواثقوا بأَنْ لا تفعلوا فواثَقوهم أَنْ يرجعَ مَنْ لم يُقْتَلْ منهم حتّى يَضَعَ يَدَهُ فى ايديهم قال فخَلَّوْهم فقاتَلوا معهم ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى بتَصْديقِ هذا مِسْحَلُ بنُ زَبْداءَ بنتِ جَريرٍ قال أَخْبَرَنا جرير قال لمّا كان يومُ ذى قارٍ وكان فى بَكْرٍ أُسَراءُ من تميم قريبٌ مائَتَىْ اسيرٍ وفيهم جَزْءُ بنُ سَعْدٍ الرِّياحىّ احدُ بنى رِياحِ بن يَرْبوعٍ اسيرًا فقال خَلُّونا نُقاتِلْ معكم فإنّا نَذُبُّ عن انفسنا قال فواثَقوهم لَيَرْجِعُنَّ اليهم إنْ سَلِموا وقالوا لهم نخاف أَنْ لا تُناصِحوا فقالوا لهم دَعونا فلنُعْلِمْ حتّى تَرَوْا مكانَنا ويُرَى غَناؤُنا قال فأَعْلَموا فذلك قولُ جرير

منّا فوارس ذى بيدا وذى نجبٍ   والمعلمين صباحا يومَ ذى قارِ

مُسْتَرْعِفاتٍ بِجَزْءٍ فى أَوائِلِها   وَقَعْنَبٍ وحُماةٍ غَيْرِ أَغْمارِ ۞

قال وأَمّا رَبّانُ ابو مُطَرِّفٍ الضُّبَيْرِىّ فزَعَمَ انّ بنى شَيْبانَ وعليهم بِسْطامٌ اغار فاستحقّ نَعَمَ رُبَيِّعِ بنِ عُتَيْبَةَ بن الحٰرِثِ بن شِهابٍ فأَغار عليهم عُتَيْبَةُ فاختبأَ فى بعضِ بُطونِ ذى قارٍ حتّى وردت ابلُ بنى الحُصَيْنِ فأَغار عليها ففى ذلك قولُ جرير

أَلَمْ تَرَنى أَفَأْتُ عَلَى رُبَيْعٍ   جِلادًا فى مَبارِكِها وخُورا

ولا أَظُنُّ جريرًا عَنَى هذا اليومَ قال وذلك لانّى قلتُ لأبى مُطَرِّفٍ الضُّبَيْرِىّ أَكان معه

7 O يفعلوا.   9 زبّيداء, O ربْداء.   14 seq. cf. Jarīr I 145[16] seq.: ذى بَيْدا, see Yaḳūt I 768[6].   19 verse not in Jarīr.

أَتَجْمَعُ فى عمٍ غزاةً ورحلةً   أَلَا لَيْتَ قَيْسًا غَرَّقَتْهُ القَوابِلُ ✿

وقال أَعْشَى الى رَبِيعَةَ

ونَحْنُ غَداةَ ذى قارٍ أَقَمْنا   وقَدْ شَهِدَ القَبائِلُ مُحْلِبِينا
وقَدْ جاءُوا بِها جَأْوَاءَ فَيْلَقًا   مُلَمْلَمَةً كَتائِبُها طَحُونا
لِيَوْمِ كَرِيهَةٍ حَتَّى تَجَلَّتْ   ظِلالُ دُجاهُ عَنّا مُصْلِتِينا
فَوَلَّوْنا الدَّوابِرَ وَٱتَّقَوْنا   بِنُعْمانَ بن زُرْعَةَ أَكْتَعِينا
وذُدْنا عارِضَ الأَحْرارِ وِرْدًا   كما وَرَدَ القَطَا الثَّمْدَ المَعِينا ✿

وقال ابو النَّجْم العِجْلىّ فى الاسْلام يَفْخَرُ بيومِ ذى قارٍ

نَحْنُ أَبَحْنا الرِّيفَ لِلْمُمْتارِ   يَوْمَ ٱسْتَلَبْنا رايَةَ الجَبّارِ
بِأَسْفَلِ البَطْحاءِ مِنْ ذى قارِ ✿

وقال العُدَيْلُ بنُ الفَرْخِ العِجْلىّ

ما أَوْقَدَ النّاسُ مِنْ نارٍ لِمَكْرُمَةٍ   إِلّا ٱصْطَلَيْنا وكُنّا مُوقِدِى النّارِ
وما يَعُدّونَ مِنْ يَوْمٍ سَمِعْتُ بِهِ   لِلنّاسِ أَفْضَلَ مِنْ يَوْمٍ بِذى قارِ
جِئْنا بِأَسْلابِهِمْ والخَيْلُ عابِسَةٌ   يَوْمَ ٱسْتَلَبْنا لِكِسْرَى كُلَّ إِسْوارِ ✿

وقال الأَخْطَلُ يَفْخَرُ على جَرِيرٍ انّهم شَهِدوا يومَ ذى قارٍ

هَلّا كَفَيْتُمْ مَعَدًّا يَوْمَ مُعْضِلَةٍ   كما كَفَيْنا مَعَدًّا يَوْمَ ذى قارِ
جاءَتْ كَتائِبُ كِسْرَى وَهْىَ مُغْضَبَةٌ   فَٱسْتَأْصَلُوها وأَرْدَوْا كُلَّ جَبّارِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ وقال عامرٌ ومِسْمَعٌ قد ادرك الحَوْفَزانُ بن شَرِيكٍ يومَ ذى قارٍ وقاتَلَ وقال فى ذلك الشِّعْرَ

لَمّا رَأَيْتُ الخَيْلَ شَكَّ نُحُورَها   حِرابٌ ونُشّابٌ صَبَرْتُ جَناحا

---

1 cf. Lisān XII 158[1]. 4 O فَلْقًا. 7 وذُدْنا, O marg. لعله وردنا: الثَّمْدَ, so O. 16 seq. cf. Akhṭal 226[4] seq.

ضَرَبُوا بَنِى الأَحْرارِ يَوْمَ لَقُوهُمْ ‏ ‏ ‏ بِالْمَشْرَفِىِّ عَلَى مَقِيلِ الهامِ

عَرَبًا ثَلٰثَةَ آلُفٍ وكَتِيبَةً ‏ ‏ ‏ أَلْفَيْنِ أَعْجَمَ مِنْ بَنِى الفُدّامِ

شدّ ابنِ قيس شدّة ذهبت لنا ‏ ‏ ‏ ذِكْرًا لَهُ فى مُعْرِقٍ وشآمِ

عمرو بن عمرو نملحه دالف ‏ ‏ ‏ فينا ولا غُمْرٍ ولا بِغُلامِ ۞

فلمّا مَدَحَ الأَعْشَى والأَصَمُّ بنى شَيْبانَ خاصّةً غضبت اللَّهازِمُ فقال ابو كَلْبَةَ احدُ بنى قيس بن ثعلبة يؤنّبهما بذلك

جُدِّعْتُما شاعِرَىْ قَوْمٍ ذَوِى حَسَبٍ ‏ ‏ ‏ جُزَّتْ أُنوفُكُما جَزًّا بِمِنْشارِ

أَعْنِى الأَصَمَّ وأَعْشانا إِذا ٱجْتَمَعا ‏ ‏ ‏ فلا ٱسْتَعانا عَلَى سَمْعٍ وإِبْصارِ

لَوْلا فَوارِسُ لا مِيلٌ ولا عُزُلٌ ‏ ‏ ‏ مِنَ اللَّهازِمِ ما قِظْتُمْ بِذِى قارِ

نَحْنُ أَتَيْناكُمُ مِنْ عِنْدِ أَشْمُلِكُمْ ‏ ‏ ‏ كَما تَلَبَّسَ وُرّادٌ بِصُدّارِ ۞

قال ابو عمرو بن العَلاء فلمّا بَلَغَ الأَعْشَى قولُ ابى كَلْبَةَ قال صَدَقَ وقال الأَعْشَى مُعْتَذِرًا ممّا قال O 171a

مَتَى تَقْرِنْ أَصَمَّ بِحَبْلِ أَعْشَى ‏ ‏ ‏ يَتِيها فى الضَّلالِ وفى الخَسارِ

فَلَسْتُ بِمُبْصِرٍ ما قَدْ يَراهُ ‏ ‏ ‏ ولَيْسَ بِسامِعٍ أَبَدًا حِوارِى ۞

وقال الأَعْشَى ايضًا فى ذلك اليوم

أَتانا عَنْ بَنِى الأَحْرا ‏ ‏ ‏ رِ قَوْلٌ لَمْ يَكُنْ أَمَمَا

أَرادوا نَحْتَ أَثْلَتِنا ‏ ‏ ‏ ولَسْنا نَمْنَعُ الحَكَما ۞

وقال ايضًا لقَيْس بن مسعود

أَقَيْسَ بنَ مَسْعودِ بنِ قَيْسِ بنِ خالِدٍ ‏ ‏ ‏ فَأَنْتَ ٱمْرُؤٌ تَرْجو شَبابَكَ وائِلُ

---

2 الفَدّام, so Aghānī — O الفُدّامِ. 3 لنا, O له (so also Ṭabarī): ذِكْرا (= ذِكْرَى as subject of ذَهَبَتْ), O ذِكْرًا. 4 دالف, Ṭabarī داله. 7 O بمِنْشار. 8 Ṭabarī بأَبْصارِ. 9 cf. Aghānī XX 139^{4}. 10 cf. ibid. 139^{9}. 17 O الحُكُما, Ṭabarī نُخْضِنا. 19 seq. cf. ʿIkd III 92^{29} seq.

حِمار فشَدّوا على قلْبِ الجيْش قال وفيهم اياس بنُ قبيصةَ ووَلّتِ ابنةُ مُنيَزِمةً ثمّ وَعَدَتْهم وانهزمت الفُرْس ۞ قال سَليط فحدّثنا أُسَراؤُنا الذين كانوا فيهم يومئذٍ قالوا فلمّا التقى النّاس ووَلّتِ الفُرْسُ مُنْهَزِمَةً قُلْنا يريدون الماءَ فلمّا قطَعوا الوادِىَ وصاروا من ورائه وجازوا الماءَ قُلْنا هى الهزيمةُ قال وذاك فى حَدّ الظَّهيرة فى يومٍ قائظٍ شديدٍ حرٍّ قال فأَقْبَلَتْ كَتيبةُ عِجْلٍ كأنّهم طُنُّ قَصَبٍ لا يَفوت بعضُهم بعضًا يُطَرِّفون لا يُمْعِنون هَرَبًا ولا يُخالِطون القومَ ثمّ تَذامَروا (يقول لامَ بعضُهم بعضًا) فرَجَعوا فرَمَوْا بجِباعِهم فلم يكن إلّا إيّاها فأَمالوا بأيديهم فولَّوْا فقَتّلوا الفُرْسَ ومَنْ معهم بين بَطْحاءِ ذى قارٍ حتّى بَلَغوا الرّاحِضَةَ ۞ قال فِراسٌ فحُدِّثْتُ انّه تَبِعَهم تسعون فارِسًا لم يَنْظُروا الى سَلَبٍ ولا الى شىءٍ حتّى تَعارَفوا بِأُدَمَ وهو قريب من ذى قارٍ فوُجِدَ منهم ثلثون فارِسًا من بنى عِجْلٍ وستّون فارِسًا من سائِرِ بَكْرٍ وقتلوا خُنابزِينَ قَتَلَه حنظلةُ بنُ ثعلبةَ بن سَيّار ۞ وقال مَيْمون أَعْشَى بنى قيس بن ثعلبةَ يَمْدَحُ بنى شَيْبانَ خاصّةً فى قوله

فِدًى لِبَنى ذُهْلِ بن شَيْبانَ ناقتى وراكِبُها يَوْمَ اللّقاءِ وقَلَّتِ
هُمُ ضَرَبوا بالحِنْوِ حِنْوِ قُراقِرٍ مُقَدِّمَةَ الهامَرْزِ حَتّى تَوَلَّتِ
وأَفْلَتَنا قَيْسٌ وقُلْتُ لَعَلَّهُ يُثيبُ وإِنْ كانَتْ بِهِ النَّعْلُ زَلَّتِ

قال فهذا يَدُلّ على انّ قيسًا شَهِدَ ذا قارٍ ۞ وقال بُكَيْرٌ أَصَمُّ بنى الحٰرِثِ بن عُباد يمدح شَيْبانَ

إِنْ كُنْتِ ساقِيَةَ المُدامَةِ أَهْلَها فَٱسْقِى عَلَى كَرَمٍ بَنى هَمّامِ
وأَبا رَبيعَةَ كُلَّها ومُحَلِّمًا سَبَقا بِغايَةِ أَمْجَدِ الأَيّامِ

---

4 حد, so O — Ṭabarī حرّ. 5 O يطرفون. 6 بجباعهم, so Ṭabarī — O بجباعها. 8 O الراحضة, with ح subscr. 9 بِأُدَمَ, so O. 10 O ميمون. 12 seq. cf. Aghānī XX 139[20] seq., Lisān VI 400[17]: وقَلَّتِ, "and even that were too little" (De Goeje). 13 cf. Lisān VI 400[15]. 14 قَيْسٌ, i.e. قيس بن مسعود (p. 640[16] seq.). 17 seq. cf. Aghānī XX 139[14] seq.

وقال يزيد المكسّر بن حنظلة بن ثعلبة بن سَيّار (وهو يزيد المُكسّر لقبه)

من فرّ منكم فرّ عن حريمهِ   وجارِهِ وفرّ عن نديمهِ
أنا آبْنُ سَيّارٍ علَى شَكيمهْ   إنَّ الشِّراكَ قُدَّ مِنْ أَديمهْ
وكُلُّهُمْ يَجْرِى عَلَى قَديمهْ   مِنْ قارحِ الهُجْنَةِ أَوْ صَميمهْ ✿

قال فِراسٌ ثمّ صَيّروا الامرَ بعد عانيٍّ الى حنظلة بن ثعلبة بن سَيّار فمال الى مارِيَةَ ابْنَتِه وهى أُمُّ عَشَرَةِ نَفَرٍ احدُهم جابِرُ بنُ أَبْجَرَ فقَطَّعَ وَضينَها فوقعت الى الارض وقَطَّعَ وُضُنَ النِّساء فوَقَعْنَ الى الارض ونادَتْ بنتُ القُرَيْنِ الشَّيْبانيّةُ حين وقعت النّساء الى الارض

وَيْهًا بَنِى شَيْبانَ صَفًّا بَعْدَ صَفْ   إنْ تُهْزَموا يُصَبِّغوا فينا القُلَفْ

فقطع سَبْعمائةٍ من بنى شَيْبانَ أَقْبِيَتَهم من قِبَلِ مَناكِبِهم وذلك لأَنْ تَخِفَّ ايديهم لضَرْبِ السّيوف فجالَدوهم ونادَى الهامَرْزُ مَرْد ومَرْد (يريد رَجُل ورَجُل) فقال بُرْدُ بنُ حارِثةَ اليَشْكُرِىّ ما يقول قالوا يَدْعو الى البِراز رَجُل ورَجُل قال وأَبيكم لقد أَنْصَفَ قال فحَمَلَ عليه بُرْدُ بنُ حارثة اليَشْكُرِىُّ فقَتَلَه ويقال يَزيدُ بنُ حارِثةَ فقال سُوَيْدُ بن ابى كاهل فى ذلك

مِنّا يَزيدُ اذ تَحَدَّى جُموعَهم   فلم تَقْرَبوهُ المَرْزُبانَ المُسَوَّرا

ويروى المُسَوَّرا ✿ قال ونادَى حنظلةُ بنُ ثعلبة بن سَيّار يا قَوْمِ لا تَقِفوا لهم فيَسْتَغْرِقَكم النُّشّابُ فحملت مَيْسَرةُ بَكْرٍ وعليها حنظلةُ على مَيْمَنَةِ الجَيْش وقد قَتَلَ يَزيدُ رئيسَهم O 170b الهامَرْزَ (ويقال بُرَيْدٌ) وحملت مَيْمَنَةُ بَكْرٍ وعليها يَزيدُ بن مُسْهِرٍ على مَيْسَرةِ الجَيْش وعليهم خُنابُزين قال وخرج عليهم الكَمينُ من خَبِىءِ ذى قارٍ من ورائهم وعليهم يَزيدُ بنُ

---

1 O المُكَسَر (sic) and المكشّر (see p. 648[6]) — المُكَسّر in Ḥamāsa 475[15] seq.: يريد, so O. 3 cf. Asās I 328[32], Lisān XV 217[10]. 8 O القلف. 10 O مرد ومرد. 11 قالوا, O قال. 14 cf. Aghānī XI 172[28], XX 137[18]: المَرْزُبانَ المُسَوَّرُ, تُقْرِبُوهُ, so O (but read تَقْرَبوهُ): read يَزيدُ, Ṭabarī بُرَيْدٌ (Aghānī). 17 مَيْمَنَةُ, O ميمه. 18 O خُنَابُزِين (see p. 640[15]).

قال فقاتلوهم بالحُبابات يومًا ثمّ عَطِشت الأَعاجم فمالوا الى بَطْحاء ذى قارٍ قال وأَرسلت إيادٌ الى بَكْرٍ سِرًّا وكانوا أَعْوانًا على بكْرٍ مع اياس بن قَبيصة أَىُّ الأَمْرَيْن اعجب اليكم أَنْ O 170a
نَطِيرَ تحت ليلتنا فنَذْهَبَ او نُقيمَ حتّى نَفِرَّ حين تُلاقون القومَ قالوا بل تُقيمون فاذا الْتقى النّاسُ انهزمتم بهم ☆ فصبّحتْهم بَكْرُ بنُ وائل والظُّعُنُ واقفةٌ يَذْمُرْنَ الرِّجالَ على القتال ويُحَضِّضْنَهم على لِقائهم والصَّبْرِ على ذلك وقال يزيد بن حِمار السَّكونىّ وكان حَليفًا لبنى شَيْبان أَطيعونى وأَكْمِنوا لهم كمينًا ففَعَلوا وجعلوا يَزيدَ بنَ حِمار رَأْسَهم فكَمَنوا فى مكانٍ من ذى قارٍ يُسَمَّى الى اليوم الخَبِىءَ قال فاجْتَلَدوا وعلى مَيْمَنَةِ هانِئِ بنِ قَبيصة رئيسِ بَكْرٍ يَزيدُ بنُ مُسْهِرٍ الشَّيْبانىّ وعلى مَيْسَرَته حنظلةُ بنُ ثعلبة بن سَيّار العِجْلىّ وجعل النّاسُ يتحاضّون ويَرْتَجِزون فقال حنظلةُ بنُ ثعلبة

قَدْ جَدَّ أَشْياعُكُمْ فجِدّوا ما عِلَّتى وأَنا مُؤْدٍ جَلْدُ

قال مُؤْدٍ اى انا ذو أَداةٍ من السّلاح تامّة يقول فلا عُذْرَ لى

والقَوْسُ فيها وَتَرٌ عُرُدُّ مِثْلُ ذِراعِ البَكْرِ أَوْ أَشَدُّ
قَدْ جَعَلَتْ أَخْبارُ قَوْمى تَبْدُو إِنَّ المَنايا لَيْسَ مِنْها بُدُّ
هٰذا عُبَيْدٌ تَحْتَهُ أَلَدُّ يُقْدِمُهُ لَيْسَ لَهُ مَرَدُّ
حَتّى يَعودَ كالكُمَيْتِ الوَرْدُ خَلُّوا بَنى شَيْبانَ فَٱسْتَبِدّوا
نَفْسى فَدَتْكُمْ وأَبى والجَدُّ ☆

وقال حَنْظَلَةُ ايضًا

يا قَوْمِ طِيبوا بالقِتالِ نَفْسا أَجْدَرُ يَوْمٍ أَنْ تَفُلّوا الفُرْسا ☆

---

3 قالوا, so Ṭabarī — O قال. 7 O الخَبِىءٌ (see Yāḳūt II 402[1]).
10 مُؤْدٍ, so Ṭabarī — O مودٍ. 11 أَداوة, O وادة. 12 cf. Lisān IV 278[23].
13 قَوْمى, so Ṭabarī — O قوم. 14 عُبَيْدٌ تَحْتَهُ, Ṭabarī عُمَيْرٌ حَيَّهُ: O يقدمهٔ.
15 خلوا التح, without vowels in O. 18 أَجْدَرُ, so O.

لُبِدَ ذى حاجتنا فقال أَعْطِ قومك سلاحَ النُّعْمان فيَقْوَوا به انفسَهم فإنْ هلكوا كان تبعا لأنفسهم وكنتَ قد اخذتَ بالحَزْم وإنْ ظَفِروا رَدّوه عليك ففعَلَ وقَسَمَ الدُّروعَ والسِّلاحَ فى ذى القُوّة والجَلَد من قومه ❊ فلمّا دَنا الجمعُ من بكر بن وائل قال لهم حانئٌ يا معشر بكر إنّه لا طاقة لكم بجنود كسرى ومن معهم من العرب فاركبوا الفلاة قال فتسارع الناس الى ذلك فوثب حنظلة بن ثعلبة بن سيّار فقال له انّما اردت نجاتنا فلم تُرِد عنّا ان نحميها في النساء فردّ عليه الناس فقطع وضين الهوادج قال وانّما فعل ذلك لئلّا تستطيع بكر أن تسوق نساءها ان هربوا فسمّى مقطّع الوضين قال ويقال مقطّع البُطُن (والبُطُن حُزُمُ الأَقْتاب والوُضُن حُزُمُ الرِّحال قال ابو عُثْمانَ وسمعتُ أُمَّ صُبَيْحٍ الكلابيّةَ ويقال لها الذَّلْفاء وكانت من افصح النّاس وسَأَلْتُها عن النُّسوع فقالت إنّا لَنَصِنُها مَعْشَرَ النّساء) وضَرَبَ حنظلةُ قُبّةً على نفسه ببَطْحاء ذى قار وآلَى أَنْ لا يَفِرَّ حتّى تَفِرَّ القُبّةُ فمَضَى مَنْ مَضَى من النّاس ورَجَعَ اكثرُهم قال وٱسْتَقَوْا ماءً لنصف شَهْرٍ قال ثمّ اتتهم العجم فقاتلتهم بالحنو حنو قُراقر فجزعت العجم من العطش فهربت ولم تُقِمْ لمُحاصَرَتِهم فهَرَبَتْ الى الجُبابات قال فتَبِعَتْهم بَكْرٌ وعِجْلٌ أَوائلُ بَكْرٍ فتقدّمت عِجْلٌ وأَبْلَتْ يومئذ بَلاءً حَسَنًا قال واضْطَمَّتْ عليهم جُنودُ العَجَم فقال النّاس هَلَكَتْ عِجْلٌ ثمّ حَمَلَتْ بَكْرٌ فوَجَدَتْ عِجْلًا ثابتةً تُقاتِلُ وامرأةٌ منهم تقول

إنْ يَظْفَروا يُحَرِّزوا فينا الغُرُلْ إيهِ فِدًى لَكُمْ بَنى عِجِلْ

وتقول ايضا تُحَرِّضُ النّاسَ

إنْ تَهْزِموا نُعانِقْ ونَفْرُشِ النَّمارِقْ
أَوْ تُهْزَموا نُفارِقْ فِراقَ غَيْرِ وامِقْ ❊

---

1 O فيقوا — the text in Ṭabarī is here corrupt. 10 after ذى قار O adds ورَجَعَ اكثرُهم : O وآلَى. 16 يُحَرِّزوا, so Ṭabarī — O تجرزوا : الغُرُلْ, so O.

عَلَاكَ بَكْرٍ فقال لِكِسْرَى يا خَيْرَ المُلوكِ أَدُلُّكَ على عَدُوٍّ يَطْلُبُهم وعلى غِرَّةِ بَكْرٍ قال نعم قال أَمْهِلْنا حتّى نَقيظَ فانّهم لو قد قاظوا تَساقَطوا على ماء لهم يقال له ذو قارٍ تَساقُطَ الفَراشِ فى النّار فأخذتَهم كيف شِئْتَ وأَنَا عندك الى أَنْ أَكْفِيَكَهُم ومع ذلك فانّ مُطالِبيهم فى ذلك الوَقْتِ كثيرٌ وذلك ممّا يُوهِنُ كَيْدَهم ويكون أَيْسَرَ على المَلِكِ مُطالَبَتهم لِمَنْ يَشْغَلُهم ممّن يَطْلُبُهم بالذَّحْلِ فتَرْجَموا له قوله تساقُطَ الفراشِ فى النّار فَأَقَرَّهم حتّى اذا قاظوا جاءت بَكْرُ بنُ وائلٍ فنَزَلَتْ بالحِنْوِ حِنْوِ ذى قارٍ وهو من ذى قارٍ على مسيرةِ ليلةٍ ✿ قال فأرسل كِسْرَى اليهم النُّعْمانَ بنَ زُرْعَةَ أَنِ اختاروا من ثلاثِ خِصالٍ واحدةً إمّا أَنْ تُعطوا بأَيْديكم فيَحْكُمَ فيكم المَلِكُ بما شاء وإمّا أَنْ تُعَرُّوا الدِّيارَ وإمّا أَنْ تَأْذَنوا بالحَرْبِ قال O 169b

فنَزَلَ النُّعْمانُ على هانئٍ فقال أَنا رسول المَلِكِ اليكم أُخَيِّرُكم احدى ثلاث خِصال إمّا كذا وامّا كذا وامّا كذا على ما مَضَى ✿ قال فتَوامَروا بينهم ثمّ انّهم اختاروا الحَرْبَ فوَلَّوْا أَمْرَهم حنظلةَ بنَ ثعلبةَ بن سَيّار العِجْلىَّ وكانوا يتيمّنون به فى حُروبِهم وما يَنوبُهم فقال لهم إنّى لا ارى إلّا القتالَ فلَأَنْ يموتَ الرَّجُل كريمًا خَيْرٌ له من أَنْ يَحْيَى مَذْمومًا لانّكم إنْ أَعْطَيْتم بأَيْديكم قُتِلْتم وسُبِيَتْ ذَراريُّكم وإنْ هَرَبْتم قَتَلَكم العَطَشُ وتَلْقاكم تميمٌ فتُهْلِكُكم فآذَنوا المَلِكَ بحَرْبٍ ✿ قال فبعث كِسْرَى الى إياس والى الهامَرْزِ التُّسْتَرِىِّ وكان مَسْلَحَتَهُ بالقُطْقُطانة والى خُنابِرِينَ وكان مَسْلَحَتَهُ ايضا ببارِقَ قال وكتب كِسْرَى الى قيس بن مسعود بن قيس بن خالد ذى الجَدَّيْنِ وكان كِسْرَى استعمله على طَفِّ سَفَوانَ أَنْ يُوافوا إياسًا فاذا اجتمعوا فإياسٌ على النّاس قال وجاءت الفُرْسُ ومعها الجُنود والفُيول عليها الأَساوِرَةُ (وقد بُعِثَ النّبىّ صلعم قال وقد رَقَّ امرُ الفُرْسِ وأَدْبَرَ مُلْكُهم فقال النّبىّ صلعم فى ذلك اليوم انْتَصَفَتِ العَرَبُ من العَجَمِ بى قال فحُفِظَ ذلك اليومُ فاذا هو يومُ الوَقْعَةِ) قال فلمّا دَنَتْ جُنودُ الفُرْسِ من بَكْرٍ بمَنْ معها انْسَلَّ قيسُ بنُ مسعود

---

13 قُتِلْتم, O فتلتم. 14 O فادنوا (sic): O الهامَرْزَ. 15 خُنابِرِينَ, so O — Ṭabarī جلابزين (puncta var.).

عُثْمان حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال حدّثنا ابو المُخْتار فِراسُ بنُ خَنْدَق القَيْسىّ قَيْس بن ثعلبة وعِدّةٌ من عُلَماء العرب قد سمّاهم فِراسُ بنُ خَنْدَق وأَثْبَتَ الحديثَ الأَصْمَعىُّ فيما أَثْبَتَه وعَرَّفه انّ الذى جَرَّ يومَ ذى قار قَتْلُ النّعْمانِ بنِ المُنْذِرِ اللَّخْمىِّ عَدِىَّ بنَ زَيْد العِبادىَّ قال وكان عَدِىّ من تَراجِمَة بروازِ كِسْرَى بن هُرْمُزَ قال فلمّا قَتَلَ النّعْمانُ عَدِيًّا كان اخو عَدِىّ وابنُه زَيْدٌ عند كِسْرَى وحَرَّفا كتابَ اعتذارِه اليه بشىء غَضِبَ منه كِسْرَى فأَمر بقَتْلِه وكان النُّعْمٰنُ لمّا خاف كِسْرَى اسْتَوْدَعَ هانِئَ بنَ مسعود بن هانِئِ بن عامر الخَصيب (قال والخَصيب لَقَبُه وهو الخَصيب بن عمرو المُزْدَلِف والمُزْدَلِف لَقَبُه وهو المُزْدَلِف بن ابى ربيعة بن ذُهْل بن شَيْبان بن ثعلبة) حَلْقَتَه ونِعَمَه وسِلاحًا غيرَ ذلك قال وذلك أَنّ النُّعْمٰن كان بَنّاه بِنْتَيْنِ له ۝ قال ابو عُبَيْدَةَ قال بعضهم لم يُدْرِك هانِئُ بنُ مسعود هذا الامرَ قال وهو أَثْبَتُ عند ابى عُبَيْدَةَ ۝ قال ابو جَعْفَر هو هانِئُ بنُ قَبيصَة بن هانِئِ بن مسعود قال وهو الثَّبَتُ عند ابى عُبَيْدَةَ ۝ قال فلمّا قتل كِسْرَى النُّعْمٰنَ استعمل إِياسَ بنَ قَبيصَة الطّائىَّ على الحيرة وما كان عليه [النُّعْمانُ] ۝ قال ابو عُبَيْدَةَ قال عُمَرُ وكان كِسْرَى لمّا هَرَبَ من بَهْرام جوبين يومَ هَزَمَه بالنَّهْرَوان مَرَّ كِسْرَى بإِياس فأَهْدَى له فَرَسًا وجَزورًا فشَكَرَ ذلك له كِسْرَى قال فبعث كِسْرَى الى إِياس اين تَرِكَةُ النُّعْمان قال قد خَزَنَها (يريد قد أَحْرَزَها) فى بكر بن وائل قال فأَمَرَ كِسْرَى أَنْ يَضُمَّ ما كان للنُّعْمٰن ويَبْعَثَ به اليه قال فبعث إِياس الى هانِئٍ أَنْ أَرْسِلْ الىّ بما استودعك النُّعْمٰنُ من الدُّروع وغيرها فالمُقَلِّل يقول كانت اربعمائةِ دِرْعٍ والمُكَثِّر يقول ثمانمائةِ دِرْعٍ فأَبَى هانِئٌ أَنْ يُسْلِمَ خَفارَتَه قال فلمّا منعها هانِئٌ غَضِبَ كِسْرَى فأَظهر انّه مُسْتَأْصِلٌ بَكْرَ بنَ وائل وعنده النُّعْمانُ بنُ زُرْعَةَ التَّغْلِبىّ وهو يُحِبُّ

2 O الاصمعىّ. 4 O العبّادىّ : بروز, so O. 7 O عامر بن الخصيب. 8 O ونَعَمَه. 9 O بناه. 13 النُّعْمانُ supplied from Ṭabarī: عُمَرُ, O عُمَر كسرى. 14 وجَزورًا, so Ṭabarī — O جَزورًا. 18 خَفارَتَه, so O.

(L 100a) ٥١ أَلَا تَسْأَلُونَ النّاسَ مَنْ يُنْهِلُ القَنا وَمَنْ يَمْنَعُ الثَّغْرَ المَخُوفَ تَلاتِلُهْ

قوله يُنْهِلُ القَنا يعنى يُورِدُها فيَسْقيها الدّماءَ بالطّعْن كما تُنْهَل الابل اذا عَطِشَتْ فتَرْوَى من الماء فضَرَبَه مَثَلًا للدّم   وقوله الثَّغْر هو الموضع الذى يُخاف العَدُوُّ من ناحيته وتَلاتِلُهْ شَدائدُه

(L 99a) ٥٢ لَنا كُلُّ مَشْبوبٍ يُرَوِّى بكَفّه جَناحا سِنانٍ دَيْلَمِىٍّ وعامِلُهْ

المَشْبوب الذى اذا دَعَوْتَه الى شىءٍ أَجابَك اليه وهو المُرْتاع والمُرْتاح   قال ابو سَعيد هو الذَّكىّ المُلْتَهِب شبّهه بنارٍ تَلْتَهِبُ   وجَناحا السّنان طَرَفاه

٥٣ يُقَلِّصُ بالفَضْلَيْنِ فَضْلِ مُفاضَةٍ وفَضْلِ نِجادٍ لم تُقَطَّعْ حَمائِلُهْ

[المُفاضَة الدّرْع السّابغة يريد انّ الدّرْع السّابغة تَعْجِزُ عن طُوله وتَقْصُرُ الحمائلُ وإنْ طالت عليه]

٥٤ وعَمّى رَئيسُ الدَّهْمِ يومَ قُراقِرٍ فكانَ لَنا مِرْباعُهُ ونَوافِلُهْ

— L
O 169a

هذا حديثُ يومِ ذى قارٍ

قال ابو عُثْمانَ حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ انّ يومَ قُراقِرٍ هو يومُ ذى قارٍ الأكبرُ وهو يومُ الحِنْوِ حِنْوِ ذى قارٍ ويومُ حِنْوِ قُراقِرٍ (قال والحِنْوُ مُنْثَنَى الوادى) وهو يومُ الجُبابات ويومُ ذاتِ العُجْرُمِ ويومُ الغَذَوانِ ويومُ البَطْحاءِ بَطْحاءِ ذى قارٍ قال وكُلُّ هذه المَواضعِ قد ذَكَرَتْه الشُّعَراءُ فى أَشْعارها وقد أَثْبَتْناه فى مَواضعه من مَواضعِ الشِّعْر ۞ قال ابو

1 O تَبَلابِلُهْ with معا.   9 seq., gloss from L.   11 on this verse L says merely عمه الذى منا حرو [read جَزْءُ] بن سعد الرياحى وكان من روسايهم يوم قراقر ويوم قراقر كان سبب يوم الصفقة, and omits the following narrative.   12 seq. *Battle of Dhū Ḳār* cf. ʿIkd III 90[20] seq., Ṭabarī I 1029[3] seq.   15 الغَذَوانِ, O العدوات (cf. Ṭabarī I 1016[4], Bakrī 723[15]).

٤٧ بذى جب ذدنا ووائل مالك احا لم يكن عند الطعان يواكله

٤٨ نفش بنوحوحى الخنزير وخيلنا نشظى قلال الحزن يوم تنذعله L 99a

قوله تَفُشّ الخَنزيرِ [بريد تُخْرِجُ الجُشاء] وخيْلُنا تُشَظِّى قِلال الحَزْنِ جمعُ قُلَّة وقُلَّة الجَبَل اعلاه اى تُكَسِّرُ هذه الحِجارة بحَوافِرها قل وقلالُ الحَزْنِ أَعليه ويروى مما تنذعله

٤٩ اعمنا بها بين الشريبة والملا نعفى ابن ذى الجدين عينا سلاسله

ويروى أَقَمْنا وسِرْنا بالشَّرِبّة قوله ابن ذى الجَدَّيْن يعنى بِسْطام بن قيس يقول هو فينا أَسيرٌ فى القُيود قل ابو عُبَيْدَةَ وإنّما سُمِّىَ عبدُ الله بنُ همّام ذا الجَدَّيْن لى هو ذو الجدّين قل وهو جدّ بسطام بن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن عبد الله بن همّام قل خِراش إنّما سُمِّىَ ذا الجَدَّيْن لانّ قائلًا قل لِعِبادِىٍّ إنّه لَذو جدّ (اى حظّ وحظّ ونصيب من قِسم) فقال له العبادىّ اى وانّه وذو جدَّين ويروى اقمنا على رأس الشريبة

— L

٥٠ ونحن صَبَحْنا الموتَ بِشرا ورَهْطَه عراحا وجادَ ابْنَى خُجَيمةَ وابِلُه

قوله بِشْرًا يريد بِشْرَ بنَ عبدِ عمرو بن بِشْر بن عمرو بن مَرْثَدٍ قَتَلَه سُوَيْدُ بنُ شِهاب عمُّ عُتَيْبَةَ بنِ الحارث بن شِهاب وابْنا خُجَيْمَةَ قيس والبَرْصاء ابنا عبّاس قَتَلَهما عُتَيْبَةُ بنُ الحارث وقوله وابِلُه يريد وابِلَ الموت يقول أَمْطَرَهم الموتُ جَوْدًا

1 cf. p. 588[18]: الطّعان, L الحفاظ. 2 cf. Lisān III 490[14]: تَفُشّ, L يقش (with a gloss يفس تجشا), Lisān تَعَشَّى : جَوْخَى, so L — O خَوْخَى: يوم, L مما. 3 words in brackets supplied from the parallel passage, N°. 65 v. 67 Comm. 6 L ثاللوى (sic) أقمنا وسرنا بالشربة : ابنَ ذى, L بذى with a gloss in the marg. ابن ذى الجدين بسطام بن قيس which presupposes the other reading: L شلاسله. 10 خراش, see p. 452[6]: O لعبّادىّ, and similarly below. 11 O قسم.

— L

٤١ سَقَتْها الثُّرَيّا دِيمَةً وٱسْتَقَت بها غروبَ سِماكِىٍّ تَبَلَّلَ وابِلُه

قوله سَقَتْها الثُّرَيّا يقول مُطِروا بنَوْء الثُّرَيّا وهو مكروهٌ كانوا فى الجاهليّة يقولون مُطِرْنا بنَوْء كذا وكذا فلمّا اتى الاسْلامُ نُهُوا عن ذلك وقالوا هو الشِّرْك لانّ اللهَ تعالى هو المُمْطِر والدِّيمَة من المَطَر مَطَرٌ يَدوم اليَوْمَيْنِ والثلثةَ وقوله وٱسْتَقَتْ غُروبَ سِماكِيٍّ يقول وأَعانَ الثُّرَيّا ايضًا نَوْءُ السِّماك وهو نَجْمٌ وقوله تَبَلَّلَ هو صَوْتٌ من المَطَر الشَّديد له وَقْعٌ على الارض يُسْمَعُ صَوْتُه ومنه قولهم قد أَهَلَّ فلانٌ بالحَجّ وقد أَهَلَّ الصَّبِيُّ اذا وَقَعَ من بَطْنِ أُمِّه اذا صاحَ

٤٢ تَرَى لِحَبِيبَيهِ رَبابًا كأنّه غَوادِى نَعامٍ يَنْفُضُ الزِّفَّ جافِلُه

(L 87b) ٤٣ تُراعِى مَطافِيلَ المَها ويَروعُها ذُبابُ النَّدَى تَغْرِيدُه وصَواهِلُه

المَها البَقَر ومَطافِيلُها ذَواتُ الاوْلاد منها وقوله ويَروعُها ذُبابُ النَّدَى يقول يُفْزِعُها قليلُ الصَّوْت من فَزَعِها وفَرَقِها [يريد بالنَّدَى الرِّياضَ والرَّوْضَةُ اذا ٱلْتَفَّ نَبْتُها كَثُرَ ذُبابُها]

٤٤ اذا حاوَلَ النّاسُ الشُّؤونَ وحاذَروا زَلازِلَ أَمْرٍ لَمْ تَرِعْها زَلازِلُه

O 168b ٤٥ يُبَيِّحْ لَها عَمْرٌو وحَنْظَلَةُ الحِمَى ويَدْفَعُ رُكْنُ القِزْرِ عنها وكاهِلُه

القِزْرُ سعد بن زَيْد مَناة وقوله يُبَيِّحْ يقول يُخَلّى لها باحَةَ الدّار قال والباحَة السّاحة يقال باحَةٌ وساحَةٌ وعَرْصَةٌ بمعنًى واحد وحَنْظَلَة بن مالك بن زَيْد مَناة والرُّكْن رُكْنُ القوم وكَهْفُهم وعَمْرو بن تميم

٤٦ بَنِى مالكٍ مَنْ كانَ لِلْحَىِّ مَعْقِلًا اذا نَظَرَ المَكْروبُ أَيْنَ مَعاقِلُه

يريد المَلْجَأَ الذى يُتَحَصَّنُ فيه

---

10 ذَواتُ, O ذات. 11 words in brackets from L. 12 L وحاضَروا.
13 L رُكْنَ. 17 لِلْحَىِّ, O supr. للقوم : المَكْروبُ, L المَلْهُوفُ.

قوله مستخفه يريد مستخف [illegible] قال الاصمعي

في [illegible] قال ابو عبيدة [illegible] المعترض تلك

[illegible] وقوله نعرف

ورد اللّون يريد الصُّبْح وذلك لحُمْرَة الشَّفَق فلذلك سَمّاه وَرْدًا وشَوَاكله يريد جَوانبه

٣٨ وانصب وحبى للسموم ودونها شماطيط عُرضىّ تطير رعابله

قوله عُرْضىّ يريد بُرودًا من بُرود اليمن ورَعابله قِطَعُه المتخرِّقة وهى الشَّماطيط ايضًا قال والمعنى فى ذلك انّه تعمّمَ بذلك البُرْد فمزّقته السَّمومُ وأَبْلَتْه يقول هذا البُرْد الذى تَعمّمَ به هو خَلَقٌ

٣٩ لنا ابل لم تستجر غير قومها وغيرَ القنا ضمّا تهز عواملُه

قال إنّما قال هذا لانّ الفرزدق استجار بَكْرَ بنَ وائلٍ من زياد بن ابى سُفْيَنَ حين هَرَبَ عند إنْيابه مالَه فكان يَطْلُبُه زيادٌ فأَجاروه قال وفى ذلك يقول الفرزدق

لَقَدْ عَدَلَتْ أَيْنَ المَسيرُ فَلَمْ تَجِدْ لِعَوْرَتِها كالحَىِّ بَكْرِ بنِ وائِلِ

٤٠ رعت منبت الضمران من سبل المعى الى صلب أعيار ترن مساحله

قوله ترن مساحله يقول تصيح حميره قال وسَحيلُ الحمارِ صَوْتُه وتَرِنّة الصّوت العالى وقوله مَنْبِتَ الضَّمْران وهو مكانٌ بعيدٌ من مَحَلِّ الحَىِّ قال وذاك انّ الضَّمْران يَبْعُدُ نَباتُه ويروى مِنْ بَلَدِ المِعَى قال والمِعَى أَطْرافُ الرَّمْل حيث انقطع فى الصَّلَبَة من الارض [وصِلَبَة] جمعُ صُلْب يقول فابلُنا من عزّها ومَنْعَتِها ترعى حيث شاءتْ قال ومِعًى واحدُ الأَمْعاء

---

5 see De Sacy *Chrest.* II p. ١٤٢ v. ٦٢: O عُرْضىّ. 9 ضُمًّا تَهُزُّ, L ضُمّانيهِنّ (?). 12 cf. p. 612[7]. 13 cf. Yakut I 317[14]: L الضمران. 16 glosses in L والمعا ارضٌ فى بلاد الرباب. واعيار هضاب فى بلاد ضبّة 17 وصِلَبَة supplied from conjecture.

٣٣ قَطَعْتُ بِشَجْعاءِ الفُؤادِ نَجِيبَةٍ   مَروحٍ اذا ما النِّسْعُ غُرِّزَ فَضِلُه

قوله بِشَجْعاءِ الفُؤادِ يعنى ناقَةً جَزْلَةً ماضِيَةً قطعتُ هذا الطَّرِيقَ الطَّوِيلَ بها   وقوله إِذا ما النِّسْعُ غُرِّزَ فَضِلُه يقول اذا ضَمَرت فلق نسعُها وطال فيُشَدُّ بعُروَةٍ نَشْنَهُ ثمّ يُغَرَّزُ فُضولُه بعْدُ وإنّما أَخْبرك انّها قد أَنضاها السَّفَرُ فَضَمُرَ جِسْمُها حتّى صارت الى تلك الحال وذلك كما قال المُمَزِّق العَبْدىّ

وقَدْ ضَمَرَتْ حَتّى ٱلْتَقَى مِنْ نُسوعِها   عُرَى ذى ثَلاثٍ لَمْ تَكُنْ قَبْلُ تَلْتَقى

٣٤ وقَدْ قَلَّصَتْ عَن مَنْزِلٍ غادَرَتْ بِهِ   مِنَ اللَّيلِ جَوْنًا لَمْ تَنفَرِجْ غَياطِلُهْ

قال الجَوْن يريد ظلامًا اللّيلَ   وغياطِلُه ظُلَمُه   يقول ارتحلت بليلٍ وتَرَكَتْه يريد تَرَكَتِ الجَوْنَ ومَضَتْ وغادَرَتْ يقول خَلَّفَتِ اللّيلَ اذا أَدْبَرَ

٣٥ وأَجْلادَ مَضْعوفٍ كَأَنَّ عِظامَهُ   عُروقُ الرُّخامَى لَمْ تُشَدَّدْ مَفاصِلُهْ

قوله وأَجْلادَ مَضْعوفٍ يعنى وَلَدَ النّاقةِ حينَ خَدَجَتْ به أُمُّه يريد أَزْلَقَتْ به   يقول فتَرَكَتْه فى مَبِيتِها وفى مُعَرَّسِها   قال والرُّخامَى شَجَرٌ يَنْبُتُ فى الرَّخْوِ من الأَرَضِينَ له عُروقٌ كثيرةٌ بِيضٌ كثيرةُ الماءِ تَحْفُرُ عنه الثّيرانُ فتأكلها

٣٦ ويَدْمَى أَظَلّاها عَلَى كُلِّ حَرَّةٍ   اذا ٱسْتَعْرَضَتْ مِنْها حَزِيزًا تُناقِلُهْ

اى هى حاذِقَةٌ بنَقْلِ الحِجارةِ اذا مَشَتْ   قال والحَزِيزُ من الارض الموضعُ يَنْقادُ ويَطول كثيرُ الحَصَى   وقوله تُناقِلُه يعنى تُحْسِنُ المَشْىَ يريد انّها تُحْسِنُ نَقْلَ يَدَيْها ورِجْلَيْها يقول تدرى كيف تَضَعُ يديها ورجليها لانّها مُجَرِّبَةٌ لذلك لكثرةِ سَيْرِها فيه ومَعْرِفَتِها به

O 168a ٣٧ أَنَخْنا فسَبَّحْنا ونَوَّرَتِ السُّرَى   بِأَعْرافِ وِرْدِ اللَّوْنِ بُلْقٍ شَواكِلُهْ

---

5 O المزّق, see Ibn Duraid 199[21]. 8 تَرَكَتِ, O تَرَكْتُ. 17 مُجَرِّبَةٌ, so O. 19 O فَسَبَّخْنا with ح subscr. and معا.

ويروى وجدنا لشعثاء شعثاء امرأة من بنى كعب بن مالك بن حنظلة

٢٦ فلو كنتُ عندى يوم قو عذرتنى ٭ بيوم زهتنى جِنّه واخابِلُه — L

قوله زهتنى يعنى استخفّتنى وقو موضع كانوا يجتمعون فيه فيتحدّثون ويلهون وجِنُّهُ وأَخابِلُهُ يريد جُنونَ الشَّباب ومَرَحه فهذا الذى استخفّه حتّى لَها وطَرِب ويروى شَمْسُهُ وأَخابِلُهْ

٢٧ يفلّ اذا ما حلّ دينك عندك ٭ وخير الذى يقضى من الدَّين عاجِله (L 87a)

٢٨ لك الخيرُ لا نقضيك الا نسيئة ٭ من الدَّين او عَرْضا تميل انت دبله O 167b

٢٩ امن ذكرِ ليلى والرسومِ التى خلت ٭ بنعف المنقّى راجع القلبَ خابِلُه — L

يقول امن ذِكْرِ لَيْلَى هذه امرأة وذِكْرِ الرُّسوم التى خَلَتْ يريد التى مَضَتْ (قال والرُّسوم اثر الدّيار وما بَقِىَ منها ومن مَعالِمِها) هاجَ شَوْقُك وحَزَنُك

٣٠ عشيّةَ بِعنا الحِلمَ بالجهلِ وانتحت ٭ بِنا اريحِيّات الصِّبَى ومَجاهِلُه L 87a

٣١ وذلك يومٌ خيرُه دون شرّه ٭ تَغَيَّبَ واشيهِ وأَقصَرَ عاذِلُه — L

٣٢ وخرقٍ من الموماة ازورَ لا ترى ٭ من البعد الّا بعدَ خمسٍ مناهِلُه

قوله وخَرْقٍ فى الارض الواسعة البعيدة الأقطار (وفى النَّواحى) تتخرّق فيه الرِّيحُ من سَعتِه قال وفى المَوْماة ايضًا قال وإنّما جازَ له أَنْ يأتى بلَفْظَيْن فى مَعْنًى واحد لأنّ اللّفظ اذا اختلف وإنْ جاء جميعًا بمَعْنًى واحد جازَ فاذا اختلف اللّفْظ استحسنوه يعنى خَرْقًا ويعنى مَوْماةً وهما جميعًا الارض الواسعة وقوله أَزْوَرَ اى اعْوَجَّ طريقُها فى جانبٍ لا تستقيم الطّريقُ اليه والمَنْهَل الماء ازْوَرّ مال عن القَصْد

2 O جِنَّهُ . 6 O الدَّيِن . 7 لا, L ما : O نَقْضِيكَ , L نقضيْكَ .
11 cf. Yakut IV 12[11] : ومَجاهِلُهْ , O marg. وشمائِله .

وهو احسنُ ما يكون اذا كان كذلك ثمّ قال لَمْ تُشَدَّدْ مَفاصِلُهْ يقول هو ضعيف بَعْدُ يقول هذا الخَشْف صغير لم تُشَدَّدْ مَفاصِلُه

١٧ بِأَحْسَنَ مِنها يومَ قالَت اناظِرٌ   الى النَّيلِ بعضَ النَيلِ أَمْ أَنتَ عاجِلُه

١٨ فلَوْ كانَ هٰذا الحُبُّ حُبًّا سَلَوْتُهُ   ولٰكِنَّهُ داءٌ تَعودُ عَقابِلُهْ

(L 87a ١٩ ولَم أَنسَ يومًا بالعَقيقِ تَخايَلَت   ضُحاهُ وطابَت بالعَشِيِّ أَصائِلُه

٢٠ رُزِقْنا بهِ الصَيدَ الغَزيرَ ولَمْ أَكُنْ   كَمَن نَبلُهُ مَحرومَةٌ وحَبائِلُه

٢١ تَوانِيَ أَجيادٌ يُوَدِّعنَ مَن صَحا   ومَن بِتْهُ عَن حاجَةِ اللَّهوِ شاغِلُه

٢٢ فأَيِّهاتَ أَيهاتَ العَقيقُ ومَن بِهِ   وأَيهاتَ وَصلٌ بالعَقيقِ نُواصِلُه

[العَقيق وادٍ لبنى كِلاب بالعالِيَة]

٢٣ لَنا حاجَةٌ فَنَظِّر وراءَكَ هَل تَرى   بِرَوْضِ القَطا الحَيَّ المُرَوِّحَ حامِلُه

٢٤ رِعانَ أَجا مِثلَ الفَوالِجِ دونَهم   ورَمْلٌ حَبَت أَنقاؤُهُ وخَمائِلُه

L 87b قوله رِعان واحِدُها رَعْنٌ وهو انفُ الجَبَل وأَجا جَبَل وقوله ورَمْلٌ حَبَتْ يقول أَشْرَفَتْ هذه الرِمالُ فعَلَتْ لارتفاعها وقوله وخَمائِلُهْ الخَميلة ارضٌ سَهْلَةٌ تُنْبِتُ ويُخالِطُها رَمْلٌ

(L 87a) ٢٥ رَدَدْنا لِشَعْثاءَ الرَسولَ ولا أَرَى   كَيَوْمَئِذٍ شَيئًا تُرَدُّ رَسائِلُه

---

4 O تَغورُ عَقايِلُهْ — on عَقابِلُهُ see Lisān XIII 494[1]. 5 L تَخيلَتْ, marg. يقول تخيلت له ما تحب وتسرّ (?) . 6 L تَكُن, أَكُنْ. 7 L تَوابِيَ اجيادٌ: يقول عن منصرفات عن من ضحى (sic) with a gloss عن, مِن ضُحَىْ L (sic) الصبى وشغله البطر (sic) لمعاده. 8 cf. Yākūt III 800[17], IV 12[10], Lisān XVII 451[11]. 9 gloss from L. 10 O L حامِلُهْ. 12 L واحا احد جبلى طى. 15 O كَيَوْمَئِذٍ : L رسايله (sic) زُدّتْ كشعثا يوم البين.

يقول إنْ لبستِ الحَلْىَ فهى حسنة فإنْ لم تلبسِ الحَلْىَ لم تَشِنْها مَعاطِلُ الحَلْىِ يقال من ذلك امْرأة عُطْلٌ اذا لم يكن عليها حَلْىٌ فأَضْمَرَ ابتداء الجزاء كما قال العبلى فى مثل ذلك

أَقيموا بَنى النُّعمانِ عَنّا صُدورَكُمْ   وإلّا تُقيموا صاغِرينَ رُؤُوسا

١٢ وقال الواشى كُن عنها يلمننى   لعلّ النوى يوم المغيزل قاتله L ٣٠٠a

مُغَيْزِل جَبَل دَقيق فيما ذَكَرَ الجِرْمازِىّ والمُغَيْزِل هو اسمُ مكان معروف

١٣ وكان نزوحٌ لا تكن لك ضيعةٌ   وقلبك لا تشغل وخن شواغله

— L

١٤ ويومٍ كإبهام القطاة مُزيَّنٍ   الىَّ صباه غالبٍ لى باطلُه O 167a

قوله كإبهامِ القَطاةِ يعنى قصيرًا كقِصَرِ إبْهامِ القَطاة وإنّما المعنى فى قِصَرِ اليوم يقول كُنّا فى لَهْوٍ وسُرورٍ فقَصُرَ يومُنا فيه لانّا لم نَشْتَفِ من لَهْوِنا فيه فلذلك نَسَبَه الى القِصَر

١٥ لَهَوْتُ بِجِنّى عَلَيْهِ سُموطُهُ   وأنْسُ مَجالِسِهِ وأُنْسُ شَمائِلُهْ

السُّموطُ عُقودُ اللُّؤْلُؤِ قال والسُّموط فى القَلائِد يقول فى مُثَنّاةٌ بعضُها على بعض قال وجِنّيه ما يَحْسُن ان يَبْرُزَ مثل الوَجه واليدين

١٦ فما مغزلٌ أدماءُ تحنو لشادنٍ   كطوقِ الفتاة لم تشدّد مفاصله

قوله فما مُغْزِلٌ يعنى ظَبْيَةٌ معها غَزالُها وأَدْماءُ بَيْضاءُ فى ظَهْرِها جُدَّتانِ الى الخُضْرة والسَّواد سوداء المقلة والمدامع وتحنو تعطف وقوله شادن يقول ولدٌ قد تحرّك وقارَبَ الفِطامَ وقوله كطَوْقِ الفَتاةِ يريد فى بَياضه وتَثَنّيه وذلك اذا عَطَفَ نفسه قال

4 O الرؤوسا.   5 cf. Yākūt IV 585[23], Lisān XIV 4[19]: وقال, L يقول: فيها, L orig. قبلى (?).   6 O الجرمازى.   7 cf. Lisān X 100[12]: O ضَيْعَةٌ (sic) — Lisān ضَيْعَةٌ, L حاجَةٌ: Lisān وقَلْبُكَ مَشْغولٌ.   11 so O.

٤ فانّى ولو لامَ العواذلُ مولَعٌ بِحُبِّ الغَضا من حُبِّ مَن لا يُزايِلُهْ

L 87a ٥ وذا مَرَخٍ أَحْبَبْتُ من حُبِّ أَهْلِهِ وحَيْثُ انْتَهَتْ فى الرَّوضتينِ مَسايِلُهْ

قوله انْتَهَتْ يريد صادَفَتْ موضعًا يَحْبِسُ الماءَ فاحْتَبَسَتْ

— L

٦ أَتَنْسَى لِطُولِ العَهْدِ أَمْ أَنْتَ ذاكِرٌ خَليلَكَ ذا الوَصْلِ الكَريمَ شَمائِلُهْ

شَمائِلُهْ يعنى طَبائِعَه الخَليل الصّادق الواصل اخاه

(L 86b) ٧ لَحُبَّ بِنارٍ أُوقِدَتْ بينَ مُحْلِبٍ وفَرْدَةَ لو يَدْنو مِنَ الحَبْلِ واصِلُهْ

قوله مُحْلِب قاعٌ وفَرْدَةُ اسمُ قارَةٍ والقارة الجَبَل الصّغير

— L

٨ وقد كانَ أَحبابًا بِىَ الشَّوْقُ مولَعًا اذا الطِّرْفُ الظَّعّانُ رَدَّتْ حَمائِلُهْ

قال الطِّرف الذى يتطرّف المَرْعَى يقول رُدَّتْ حَمائِلُهْ من المَرْعى الى الحَىّ للارْتِحال قال والظَّعّان الذى يُكْثِرُ الظَّعْنَ وهو الكثيرُ السَّفَرِ من قوله تعالى يَوْمَ ظَعْنِكُمْ ويَوْمَ إِقامَتِكُمْ

(L 87a) ٩ فلمّا الْتَقَى الحَيّانِ أُلْقِيَتِ العَصَى ومات الهَوَى لمّا أُصيبَتْ مَقاتِلُهْ

ويروى فلمّا اسْتَقَرَّ الحَىُّ قوله أُلْقِيَتِ العصا يعنى اسْتَقَرّوا ونَزَلوا وقوله ومات الهوى يقول سَكَنَ الهوى منّى وذَهَبَ سَوْرَتُه حين اجتمعنا قال ابو عُثْمان قال الأَصْمَعىّ فى قوله لمّا أُصيبَتْ مَقاتِلُهْ يريد مَقاتِلَ الهوى واذا أُصيبَتْ مَقاتِلُ الشىءِ فقد مات

— L

١٠ لَقَدْ طالَ كِتْمانى أُمامَةَ حُبَّها فهذا أَوانُ الحُبِّ تَبْدو شَواكِلُهْ

يعنى أَشْباهَه ونَواحِيَه

١١ اذا حُلِّيَتْ فالحَلْىُ منها بِمَعْقِدٍ مَليحٍ والّا لَمْ تَشِنْها مَعاطِلُهْ

---

1 مِنْ, O مَنْ. 2 O مَرَحٍ, L مَرَخٍ: O مَسايِلُهْ. 6 verse partly effaced in L. 10 يَوْمَ الخ, cf. Ḳur'ān XVI 82. 12 cf. p. 212[5], Yāḳūt IV 12[8]. 18 O بِمَعْقَدٍ.

[illegible] ثم صلى الله على نبيّه وعليه وسلّم
[illegible]

—1. ١٢ تحمّت الى حلق الحلبى علفت   بيداه ولم تشتد عبضا انمله

L 86 ١٣ فدونك فدى فتنقضها فانها   شديد قوى امراسها ومواصله

٦٤

[illegible]

١ الم تر ان التجيل اعصر باطله   وامسى عماء قد تجلت مخايله

قال العَماء السحاب الرّقيق وقوله مخايلُه المَخايل السّحاب المَخيل للمطر يقال من ذلك إنّ لها لَمَخيلةً حَسَنَةً وذلك اذا تَهيّأتْ للمطر ويروى أَلَمْ تَرَ أَنَّ الدَّهْرَ

٢ احن الهوى ام طائر البين شفنى   بجهد الصفا تنعابه ومحاجله

قوله أَجِنُّ الهَوَى يعنى حَرَكَةَ الهوى الذى يُصيبُه منها مِثْلُ الجُنون اهو من الهوى ام شئ تبين يريد غراب البين شَفّهُ حَزَنَه قوله بجُهْدِ الصّفا هو المكان الذى هاجَ O 166b
فيه شَوْقُه قال والنّعب صياحُ الغُراب ومَحاجِلُه يريد حَجْلَه ومَشْيَه

٣ لعلك محزون لعرفن منزل   محيل بوادى القريتين منازله

يقول لعلّ شَوْقَك هاجَ اذ عرفتَ مَنْزِلًا مُحيلًا يعنى قد اتى عليه حَوْلٌ فأنتَ محزون لذلك لما عرفتَ من اجتماع اهله ثمّ تَفَرُّقهم

4 فانّيا , L فانّه : ومَواصِلُه , O marg. ومراسله (so L).

N°. **64** : *order of verses in* L 1—4, 7, 5, 12, 13, 21, 27, 28, 19, 20, 9, 22, 30, 25, 23, 24, 39, 40, 43—47, 74—77, 59, 79, 80, 66, 67, 71, 72, 82, 81, 68, 48, 54, 49, 56—58, 52, 53, 83, 78, 86—89, 73, 84, 85, 69, 70, 61, 65, 60, 90—93, 62—64, 94, 51, 55, 55*, omitting 6, 8, 10, 11, 14—18, 26, 29, 31—38, 41, 42, 50, 95, 96.   6 باطِلُه , L عاذِله . 13 L محزونًا .

O 166a ٨٢ مُوَقَّعَةً أَكْتافُها مِنْ رُكُوبِهِ ‏ ‏ ‏ وتُعْرَفُ بالكاذاتِ مِنْها مَنازِلُهْ —L

قوله مَنازِلُهْ اى انّه يَثِبُ عليها فيُرَى إِنْزالُه عليها ‏ قال والكاذَةُ من الحمار فى حيث يُكْوَى من أَعْلَى فَخِذِ الحمار قال وهما الحَلْقَتانِ اللّتانِ تَراهما فى فَخِذَيِ الحمار يعني الرَّقْمَتَيْنِ ‏ ويروى مُوَقَّعَةً أَكْتادُها

٨٣ أَلا تَدَّعِى إِنْ كانَ قَوْمُكَ لَمْ تَجِدْ ‏ ‏ ‏ كَرِيمًا لَهُمْ إِلّا لَئِيمًا أَوائِلُهْ

ويروى إِنْ كانَ قَوْمُكَ لَمْ تَجِدْ لَهُمْ حَسَبًا

(L 86b) ٨٤ أَلا تَفْتَرِى إِذْ لَمْ تَجِدْ لَكَ مَفْخَرًا ‏ ‏ ‏ أَلا رُبَّما يَجْرِى مَعَ الحَقِّ باطِلُهْ —L

ويروى ‏ لَهُمْ يَوْمَ بَأْسٍ أَوْ أَبًا يَحْمَدُونَهُ ‏ ‏ ‏ كَرِيمًا وهَلْ يَجْرِى مَعَ الحَقِّ باطِلُهْ

٨٥ فتَحْمَدَ ما فيهِمْ ولَوْ كُنْتَ كاذِبًا ‏ ‏ ‏ فيَسْمَعَهُ يا ابْنَ المَراغَةِ حافِلُهْ

٨٦ ولٰكِنْ تَدَعَّى مَنْ سِواهُمْ إِذا رَمَى ‏ ‏ ‏ إِلَى الغَرَضِ الأَقْصَى البَعِيدِ مُناضِلُهْ

٨٧ فتَعْلَمُ أَنْ لَوْ كُنْتَ خَيْرًا عَلَيْهِمِ ‏ ‏ ‏ كَذَبْتَ وأَخْزاكَ الّذِى أَنتَ قائِلُهْ

٨٨ تَعاطَ مَكانَ النَّجْمِ إِنْ كُنْتَ طالِبًا ‏ ‏ ‏ بَنِى دارِمٍ فانْظُرْ مَتَى أَنْتَ نائِلُهْ

٨٩ فلَلنَّجْمُ أَدْنَى مِنْهُمُ أَنْ تَنالَهُ ‏ ‏ ‏ عَلَيْكَ فأَصْلِحْ زَرْبَ ما أَنْتَ آبِلُهْ

٩٠ أَلَمْ يَكُ مِمّا يُرْعِدُ النّاسَ أَنْ تَرَى ‏ ‏ ‏ كُلَيْبًا تَعَنَّى بابْنِ لَيْلَى تُناضِلُهْ

(L 85b) ٩١ أَبِى مالِكٍ ما مِنْ أَبٍ تَعْرِفُونَهُ ‏ ‏ ‏ لَكُمْ دونَ أَعْراقِ التُّرابِ يُعادِلُهْ

قوله أَبِى مالِكٍ يعنى مالِكَ بنَ حَنْظَلَةَ بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم وكان مالِكُ بنُ حنظلة لَقَبُهُ الغَرْقُ وهو الّذى يقول فيه الأَسْوَدُ بنُ يَعْفُرَ

فى آلِ غَرْقٍ لَوْ بَغَيْتِ لِىَ الأُسَى ‏ ‏ ‏ لَوَجَدْتِ فيهِمْ إِسْوَةَ العُدّادِ

---

7 L فلا تَفتَرِى : L فيا رُبَّ ما : يَجْرِى i. e. « races, competes ». 11 فتَعْلَمُ, so O: كُنْتَ, read قُلْتَ ?. 14 يُرْعِدُ, O يُوعِدُ : read تَعَنَّى ? (De Goeje). 15 تَعْرِفونَهُ, L تَعْلَمونَهُ. 18 cf. Mufaḍḍalīyāt N°. 37 v. 15.

لمخزومىّ وكان على البصرة من قبَل عبد الله بن الزُّبَيْر وشآبيب كلّ شىء أوّله وحده فزعم الفرزدق ان بنى كليب استغاثوا بعبّاد من هجاء الفرزدق ايّاهم

*٧٦ وما عِندَ عبّادٍ لَئِيمٌ من كريمتى رواحٌ اذا ما الشرُّ عضّتْ رحائلُهْ]

٧٧ فخرت بشيخٍ لم يلدك ودونه اب لك تخفى شخصه وتضائله

فخرْتَ بشيْخٍ يعنى عُتَيْبَةَ بنَ الحرث بن شهاب وقوله تُخْفى شَخْصَهُ يعنى عطيّة يقول تُخفيه لصِغَرِه وتحقّرُه قال والضئيل من الرّجال هو القليلُ الجِسْمِ الدّقيقُ بِشَيْخٍ يعنى يربوعا وتخفى شخصه يعنى كليبا قال ابو عبد الله هذا هو الكلام الصّحيح

٧٨ فلله عرضى ان جعلت كريمتى الى صاحب المعزى الموقّع كاهله L 863

ويروى المُوَرَّمِ كاهِلُهْ قوله المُوَقَّع قال هو البعير الذى به آثارُ الدَّبَر

— L

٧٩ جَبانًا ولَمْ يَعْقِدْ لِسَيْفٍ حِمالَةً ولٰكِنْ عِصامُ القِرْبَتَيْنِ حَمائِلُهْ

قال العِصام الحَبْل يُجْمَع به بين يَدَىِ القِرْبَة ورِجْلَيْها ثمّ يَضَعُه المُسْتَقى على صَدْرِه اذا ملأ قربته قال تأبّط شرًّا

وقِرْبَةِ أَقْوامٍ جَعَلْتُ عِصامَها عَلَى كاهِلٍ مِنّى ذَلُولٍ مُرَحَّلِ

٨٠ يظلّ ابنه الجحش ينهق ان علت بهِ الرِّيحُ من عِرفانِ مَن لا يزايله (L 863)

يقول اذا وَجَدَ الجَحْشُ ريحَه عَرَفَه من كثرةِ رُكوبه أُمَّهُ ومُزايَلَته ايّاها

٨١ له عنزة اعفاؤها الفاته حمولته منها ومنها حلائله

نعفو الجحش عفو واعفاء ويروى له ثلّة

3 L غَضْبٌ رحايله. 4 O يَتَخْفِى (sic), L تُحفى : O ويتضائلُهْ , L وتُضايلهُ (for the phrase cf. Ahlwardt Zuh. N⁰. 15 v. 13). 8 L المَعْزِىّ : المُوَقَّع , L المُوَرمْ (sic). 13 cf. Lisān XV 301[11], Ahlwardt p. 205[1]. 14 يَظَلُّ , L يَبِيتُ : عَلَتْ بهِ , L خَبتْ لَهُ marg. خبت ارتفعت واشتدت. 15 gloss omitted in L. 16 عَنَزَةٌ , L ثَلّةٌ .

والحِبال والجَوالِيق فرآهم علىُّ بن ابى طالب رضه فقال يأيُّها النّاس لا تحلّ لكم لانّها أُهِلَّ بها لغيرِ اللهِ تعالى ✿ قال جَهْمٌ السَّليطىّ فلم يُغْنِ هذا عنهم شيئًا لانّه بعد صَوْءَرَ بزَمَنٍ ولم يَعْقِرْ حيث عَقَرَه غالِبٌ

(L 86a) ٦٨ تَرَكْنا جَرِيرًا وَهْوَ فى السّوقِ حابِسٌ عَطِيَّةَ هَلْ يَلْقَى بِهِ مَنْ يُبادِلُهْ

٦٩ فقالوا لَهُ رُدِّ الحِمارَ فإنَّهُ أَبوكَ لَئِيمٌ رَأْسُهُ وجَحافِلُهْ

(L 86b) ٧٠ وأَنْتَ حَرِيصٌ أَنْ يَكونَ مُجاشِعٌ أَباكَ ولٰكِنَّ ٱبْنَهُ عَنْكَ شاغِلُهْ

(L 85b) ٧١ وما أَلْبَسوهُ الدِّرْعَ حَتَّى تَزَيَّلَتْ مِنَ الخِزْىِ دونَ الجِلْدِ مِنْهُ مَفاصِلُهْ

٧٢ وَهَلْ كانَ الّا ثَعْلَبًا راضَ نَفْسَهُ بِمَوْجٍ تَسامَى كالجِبالِ تُجاوِلُهْ

٧٣ ضَغا ضَغْوَةً فى البَحْرِ لَمّا تَغَطْمَطَتْ عَلَيْهِ أَعالِى مَوْجِهِ وأَسافِلُهْ

قوله تَغَطْمَطَتْ اى جاشت عليه الامواجُ فاضطربت فى البَحْر فضَرَبَ لنفسه مَثَلًا به

L 86a ٧٤ فأَصْبَحَ مَطْروحًا وَراءَ غُثائِهِ بِحَيْثُ ٱلْتَقَى مِنْ ناجِخِ البَحْرِ ساحِلُهْ

ويروى مَنْبوذًا النّاجِخ ما ضَرَبَ السّاحِلَ من الماء يقال قد نَجَخَ الماءُ السّاحِلَ اى ضَرَبَه وقوله مِنْ ناجِخٍ يقال من ذلك نَجَخَ الماءُ وذلك اذا فاضَ وسالَ

(L 84b) ٧٥ وَهَلْ أَنْتَ إِنْ فاتَتْكَ مَسْعاةُ دارِمٍ وما قَدْ بَنَى آتٍ كُلَيْبًا فقاتِلُهْ

٧٦ وقالوا لِعَبّادٍ أَغِثْنا وقَدْ رَأَوْا شَآبِيبَ مَوْتٍ يَقْطِرُ السَّمَّ وابِلُهْ

[عَبّاد بن حُصَيْن الحَبَطىّ وكان صاحِبَ شُرَطِ الحرِث بن عبد الله بن ابى رَبيعَة

---

1 O تحلّ (sic). 4 تَرَكْنا, L لَقِينَا. 5 L فقُلنا. 7 تَزَيَّلَتْ, om. L: L من الحَرِّ with a gloss منه : اراد من جهد ما (?) اصابهُ حين واقفنى, L ميتًا. 8 راضَ, L رازَ. 11 مَطْروحًا, L مَنْبوذا. 14 L فهل. 15 L يَقطُرُ. 16 seq., passage in brackets from L: الحَبَطىّ, L الحنظلى (?).

٦٧ الم تعلموا انى ابن صاحب صوأر   وعندى حسام سيفه وحمائله

1. حمائله تعنى حمائل [illegible] سيفه وحمائله [illegible]

سيفه قال والحسام من السيوف القاطع الذى يحسم ما يقع عليه اى يقطعه   وقوله صاحب صوأر يعنى غالب بن صعصعة وصوأر ماء لكلب وهو فوق الكوفة مما يلى الشام ۞ قال ابو عُبَيْدة وكان أَعْيَنُ بنُ لَبَطَة وجَهْمٌ السَّليطىّ يَحْكِيانِ عن إياس بن شَبَّة بن عِقال ابن صعصعة قالوا   أَجْدَبَتْ بلادُ بنى تميم وأَصابَ بنى حَنْظَلَةَ سَنَةٌ وذلك فى خِلافة عُثْمانَ بنِ عَفّانَ رضه فبَلَغَهم خِصْبٌ عن بِلادِ كَلْب بن وَبَرَةَ قال فانْتَجَعَها بنو حنظلة فنزلوا صَوْأَرَ قال فكانت بنو يَرْبوع قُدّامَ النّاس فنزلوا اقصى الوادى وتَسَرَّعَ غالبُ بنُ صعصعة بن ناجِيَة بن عِقال اليهم وَحْدَه دون مالك بن حنظلة ولم يكن مع بنى يربوع من بنى مالك غَيْرُ غالبٍ فلمّا نزلوا صَوْأَرَ ووَرَدَتْ إبلُه حَبَسَ ناقةً منها كَوْماءَ (يعنى عظيمة السّنام) قال فنحرها فأَطْعَمَها قال فلمّا وَرَدَتْ ابلُ سُحَيْم بن وَثيل الرِّياحىّ حَبَسَ منها ناقةً فنحرها فأَطْعَمَها فقيل لِغالب إنّما نَحَرَ سُحَيْمٌ مُواءَمَةً (يعنى مُباراةً) لك فيما صنعتَ فجَعَلَ يومًا ينحر هو ويومًا تنحر انت يريد بذلك مُباراتك ومساواتك قال فضحك غالبٌ وقال كلّا ولكنّه امرؤ كريمٌ وسوف أَنْظُرُ   فلمّا وَرَدَتْ ابلُ غالب حَبَسَ منها ناقَتَيْنِ فنحرهما وأَطْعَمَهما قال فلمّا وَرَدَتْ ابلُ سُحَيْمٍ نَحَرَ ناقَتَيْنِ وأَطْعَمَهما فقال غالبٌ الآنَ علمتُ انّه يُوائِمُنى فعَقَرَ غالب عَشْرًا فأَطْعَمَها بنى يربوع وغَيْرَهم فعَقَرَ سُحَيْمٌ بعد ذلك خمسةَ عَشَرَ او عِشْرينَ   قال فلمّا بَلَغَ غالبًا ضَحِكَ وكانت ابلُه تَرِدُ لخِمْسٍ فلمّا وَرَدَتْ عَقَرَها كُلّها عن آخرها فالمُكَثِّرُ يقول كانت اربعَ مائة والمُقَلِّلُ يقول كانت مائتَيْنِ ۞   قال ثمّ إنّ سُحَيْمًا عَقَرَ بعد ذلك بكُناسَة الكوفة مائتَىْ ناقة وبعير وذلك فى خِلافة عَلىّ بن ابى طالب رضه فجَعَلَ النّاسُ يقولون اللَّحْمَ اللَّحْمَ وخرجوا بالزُّبُل O 1655

---

1 L وبحامله.   2 حَدًّا, so O.   5 قال البخ, cf. p. 414[4] seq.

ويروى وقَدْ تلَبّسُ   ويروى ثَقيلٌ تُعادِلُهْ   ويروى عِبْءٌ عَلَيْها تُزاوِلُهْ

٦١ أَفاخَ وأَلْقَى الدِّرْعَ عَنْهُ ولم اَكُنْ   لِأُلْقِىَ دِرْعِى مِنْ كَمِىٍّ اُقاتِلُهْ

قوله أَفاخَ يقول تَفاجَّ وفَتَحَ فَخِذَيْهِ وفَسا وفى مَثَلٍ يقال كُلُّ بائِلَةٍ تُفيخُ يقول مَنْ بالَ خرجت منه رِيحٌ وعن النّبىّ صلعم كُلُّ بائِلَةٍ تُفيخُ قال وقال ابو عُبَيْدَةَ وَقَفَ جَرِيرٌ بالمِرْبَدِ وقد لَبِسَ دِرْعًا وسِلاحًا تامًّا ورَكِبَ فَرَسًا اعاره ايّاه ابو جَهْضَمٍ عَبّادُ بنُ حُصَيْنٍ الحَبَطىّ قال فبَلَغَ ذلك الفرزدقَ فلَبِسَ ثِيابَ وَشْىٍ وسِوارًا وقام فى مَقْبُرَةِ بنى حِصْنٍ يُنْشِدُ بجريرٍ والنّاسُ يَسْعَوْنَ فيما بينهما بأَشْعارِهما فلمّا بَلَغَ الفرزدقَ لِباسُ جريرٍ (O 165a) السِّلاحَ والدِّرْعَ قال تَجَبَّنْتُ لِراعِى الضَّأْنِ فى حُطَمِيَّةٍ قال ولمّا بَلَغَ جريرًا أَنَّ الفرزدقَ فى ثِيابِ وَشْىٍ قال

لَبِسْتُ سِلاحى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   عَلَيْهِ وِشاحا كُرَّجٍ وجَلاجِلُهْ

الكُرَّجُ لُعْبَةٌ يَلْعَبُها المُخَنَّثون

(L 86a) ٦٢ أَلَمْ تَرَ ما يَلْقَى جَرِيرٌ مِنَ اَسْتِهِ   اذا اَحْتَضَرَتْ حِقْوَىْ جَرِيرٍ قَوابِلُهْ

٦٣ يَقُلْنَ لَهُ دارِكْ زَحِيرَكَ وَاَسْتَرِحْ   فالّا تَجِىْ سَرْحًا فانّكَ قابِلُهْ

٦٤ مَلَأْتَ اَسْتَهُ ماءً فالّا يَفِضْ بِهِ   يَكُنْ وَلَدًا اِنْ لَمْ تَضِعْهُ مَهابِلُهْ — L

المَهْبِلُ مُتَّسَعُ الرَّحِمِ والمَهْبِلُ ما بين حَلْقَتَىِ الرَّحِمِ

٦٥ أَلَسْتَ تَرَى يا اَبْنَ المَراغَةِ صامِتًا   لِما أَنْتَ فى أَضْعافِ بَطْنِكَ حامِلُهْ

يقول قد كان يَنْبَغِى لك كذلك أَنْ تَلْزَمَ الصَّمْتَ والسُّكوتَ

(L 84a) ٦٦ وقَدْ عَلِمَ الأَقْوامُ حَوْلِى وحَوْلَكُمْ   بَنِى الكَلْبِ أَنِّى رَأْسُ عِزٍّ وكاهِلُهْ

---

3 كُلُّ البَخ, cf. p. 317[10]: O تَفيخُ (and also below), L مفنخة [read مُفَجِّخَةٌ]. 4 قال البخ, cf. p. 320[6] seq., N⁰. 64 *loc. cit.* 10 cf. N⁰. 64 v. 62. 13 L فانْ لا: L قاتله. 17 in O this remark stands after v. 66. 18 أَنِّى, L انا.

للغارة واللُّصوصيّة متخفّفين قال والغابة الأجمة التى تستتر الاسد عزّته يداه وكفّاه — L
اى كانتا أقوى شىء منه وأشدّه وقوله عزّته اى قوّته يداه وكفّاه التى يَغْلب بهما بقبضه قال ومنه قولهم مَن عزّ بزّ يريد مَنْ غَلَبَ قَهَرَ وبزّ صاحبه اى سَلَبه ثيابه وما معه ومنه قوله عزّ وجلّ وعزّنى فى الخطاب اى غَلَبَنى وقوله إذا سارَ يريد اذا سار تبعته الخلائف بعد ما سار ويسير بمعنى واحد وهو اذا واثب ووثب قال ابو عثمان سمعت التوزى وغيره يقولون هو بيّن اللَّصوصيّة بفتح اللام وهو حرّ بيّن الحروريّة بفتح الحاء وهو خاصّ بالأمير بيّن الخَصوصيّة بفَتْح الخاء قال ابو عُثْمان وسمعت الاصمعىّ وابا عبيدة وغيرهما يقولون لم نسمع شيا من النَّحْو على هذا الباب وعلى هذا الوزن بالفَتْح إلّا هذه الثّلثة الأَحْرُف والباقى من هذا الجِنْس مضمومُ الاوّلِ كُلُّه قال وسألْتُ عن ذلك فوافَقَ الاصمعىُّ ابا عُبَيْدَةَ

٥٦ عزيزٌ من اللائى ينازل قِرْنَهُ   وقَدْ ثَكِلَتْهُ أُمُّهُ مَنْ يُنازِلُهْ

ويروى عَزِيزٌ مَتَى ما يلْقَ بالشَّيْف قِرْنَهُ فقَدْ ثَكِلَتْهُ

٥٧ وإنّ كُلَيْبًا اذْ أَتَتْنى بِعَبْدِها   كَمَنْ غَرّه حَتّى رَأَى المَوْتَ باطِلُهْ (L 854)

٥٨ رَجَوْا أَنْ يَرُدّوا عَنْ جَرِيرٍ بِدِرْعِهِ   نَوافِذَ ما أَرْمِى وما أَنا قائِلُهْ

٥٩ عَجِبْتُ لِراعِى الضَّأْنِ فى حُطَمِيَّةٍ   وفى الدِّرْعِ عَبْدٌ قَدْ أُصِيبَتْ مَقاتِلُهْ L 855

٦٠ وهَلْ تَلْبَسُ الحُبْلَى السِّلاحَ وبَطْنُها   اذا انتطقت عبء عليها تعادله

4 cf. Ḳur'ān XXXVIII 22. 11 O عَزِيزٍ. 13 L بكَلْبِها, بعَبْدها: المَوْتَ, O marg. الحَقّ (so L). 14 L نَواقِرَ, adding السهم الناقر المقرطس [read المُقَرْطِسُ] وقال طفيل بن مالك

عرفنته تملى برحلى وانفها   ورميتهم جارى بسَهْمٍ ناقِرِ

15 seq. cf. p. 320[10] seq., N°. 64 v. 63 Comm.: O حطميّة. 16 L وعَلَّ, L عَلَيْها, L ثقيل: وقد.

رجع الى القصيدة

(L 84b) ٤٨ فما كانَ شىءٌ كانَ مِمّا نَجِنُّهُ   مِنَ الغشّ الّا قد أبانت شواكلُهْ

(L 85a) ٤٩ وقلتُ لهم صبرًا كُلَيْبُ فانّهُ   مَقامُ كِظاظٍ لا تَتِمُّ حَوامِلُهْ

٥٠ فانْ تَهدِموا دارى فانّ أرومتى   لها حَسَبٌ لا ابنُ المَراغةِ نائلُهْ

٥١ أبى حَسَبٌ عَودٌ رَفيعٌ وصَخرةٌ   اذا قرعَتْ لم تستطِعها معاوِلُهْ

(L 86b) ٥٢ تصاغَرْتَ يا ابنَ الكَلْبِ لمّا رأيتَنى   مَعَ الشمسِ فى صَعْبٍ عَزيزٍ مَعاقِلُهْ

ويروى مَناقِلُهْ والمَنْقَل اعلى الجَبَل وهو العَقَبَة قال ابو عبد الله المَنْقَل بفتحِ الميم الآلة

(L 86a) ٥٣ وقد مُنِيَتْ منّى كُلَيْبٌ بِضَيغَمٍ   ثَقيلٍ على الحَنْلَى جَريرٍ كَلاكِلُهْ

قوله كَلاكِلُهُ يعنى صَدْرَه وما يَليه قال وإنّما عيّرَه بقصّةِ صُرَدَ بنِ جَمْرَةَ الذى سُقِىَ مَنِيَّ عَبْدٍ الى سُواجٍ فانتفخَ بَطْنُه وتفسيرُ ذلك فى غيرِ هذا الموضع

O 164b ٥٤ شَتيمُ المُحَيّا لا يُخاتِلُ قِرْنَهُ   ولٰكِنّهُ بالصَّحْصَحانِ يُنازِلُهْ

٥٥ هِزَبْرٌ هَريتُ الشِّدْقِ رِيبالُ غابةٍ   اذا سارَ عَزَّتْهُ يَداهُ وكاهِلُهْ

قال ابو عبد الله قال ابنُ الأَعرابىّ تَرَبَّلَ السَّبُعُ وتَرَيْبَلَ اذا كان شابًّا كثيرَ اللَّحْم قوله هِزَبْر يعنى قويًّا شديدًا والهِزَبْر من نَعْتِ الأَسَد وإنّما شبّهه بالاسد فى قُوّتِه وهَريتُ الشِّدْقِ اى واسعُ الشِّدْق قال والرِّيبال ايضًا من نَعْتِ الأَسَد يعنى يَصيدُ وَحْدَه ولا يَحْتاجُ الى مَنْ يُعاوِنُه على صَيْدِه يقال من ذلك خَرَجَ القومُ يَتَرَبَّلونَ قال وذلك اذا خرجوا

---

2 L من الشّرِ (sic) تَجيئُهُ (sic) وما كُلّ شى كُنتَ منّا . 3 L كَظاطٍ marg. اللطاط الرحام . 5 O أَبَىْ , L لنا . 6 L رايتنا مع البَدْرِ . 9 تَثقيلٍ , L شَديدٍ . 12 O شَيْئيمُ with معا , L شَتيمْ with a gloss الشتيم القبيح . 13 L هَزَبْرٍ هَريت : L رَيبالَ .

رَأَيْتُ زِيادَةَ الاسْلامِ وَلَّتْ فبانتْ حِينَ وَدَّعَنا زِيادُ ✿

ولم يكن الفرزدق هجا زيادًا حيوتَهُ حتّى هلك فلمّا رثاه مِسْكِينُ بنُ عامر قال الفرزدق مجيبا له

أَمِسْكِينُ أَبْكَى اللّٰهُ عَيْنَكَ إِنَّما جَرَى فى ضَلالٍ دَمْعُها فَتَحَدَّرا

بَكَيْتَ امْرَءًا مِنْ آلِ مَيْسانَ كافِرًا كَكِسْرَى عَلَى عِدّانِهِ وكَقَيْصَرا

أَقُولُ لَهُ لَمّا أَتانى نَعِيُّهُ بِهِ لا بِظَبْيٍ فى الصَّرِيمَةِ أَعْفَرا ✿

فقال مسكين له

أَلا أَيُّها المَرْءُ الَّذِى لَسْتُ ناطِقًا وَلا قاعِدًا فى القَوْمِ إِلّا انْبَرَى لِيا

فَجِئْنِى بِعَمٍّ مِثْلِ عَمِّى أَوْ أَبٍ كَمِثْلِ أَبِى أَوْ خالِ صِدْقٍ كَخالِيا

كَعَمْرِو بنِ عَمْرٍو أَوْ زُرارَةَ والِدًا أَوِ البِشْرِ مِنْ كُلٍّ فَرَعْتُ الرَّوابِيا

وَما بَرِحَتْ مِثْلُ القَناةِ وسابِحٌ وَخَطّارَةٌ غِبَّ السُّرَى مِنْ عِيالِيا

فَهٰذا لِأَيّامِ الحِفاظِ وهٰذِهِ لِرَحْلِى وهٰذِى عُدَّةٌ لِارْتِحالِيا ✿

وقال الفرزدق لزياد

أَبْلِغْ زِيادًا إِذا لاقَيْتَ مَصْرَعَهُ أَنَّ الحَمامَةَ قَدْ طارَتْ مِنَ الحَرَمِ

طارَتْ فَما زالَ يُنْمِيها قَوادِمُها حَتّى اسْتَغاثَتْ إِلَى الأَنْبارِ والأَجَمِ ✿

ولمّا بلغ الفرزدق موتَ زِياد جعل يرتجز ويشخص عن المدينة

كَيْفَ تَرانى قالِبًا مِجَنّى أَضْرِبُ أَمْرِى ظَهْرَهُ لِبَطْنِ

قَدْ قَتَلَ اللّٰهُ زِيادًا عَنّى ✿

---

4 seq. cf. Boucher 48[14] seq., Ṭabarī II 160[5] seq., Aghānī XVIII 68[25] seq., XIX 28[16] seq., 32[7] seq., Yāḳūt IV 715[19] seq., Lisān IV 277[3] seq. 5 seq., cf. Lisān XVII 151[15] seq., Muʿarrab 142[5]. 8 لستُ, so O. 11 وسابحٌ, so O. 14 seq. cf. Boucher 118[6] seq. 15 O تنميها. 17 seq. cf. Hell N⁰. 525, Lisān VI 192[22], XVI 246[20]: O مجنّى.

فانْ شِئْتَ آنْتَسَبْتُ إلَى النَّصارَى   وإنْ شِئْتَ آنْتَسبْتُ الى اليهودِ
وإنْ شِئْتَ آنْتَسَبْتُ إلَى فُقَيْمٍ   وناسَبَنى وناسَبْتُ القُرودُ
وأَبْغَضُهُمْ إلَىَّ بَنو فُقَيْمٍ   ولٰكِنْ سَوْفَ آتِى ما تُرِيدُ ✿

وقال الفرزدق ايضًا لِزِيادٍ

أَتانى وَعيدٌ مِنْ زِيادٍ فلَمْ أَنَمْ   وسَيْلُ اللِّوَى دونى فهَضْبُ التَّهائِمِ
فبِتُّ كَأَنّى مُشْعَرٌ خَيْبَرِيَّةً   سَرَتْ فى عِظامى أَوْ سِمامَ الأَراقِمِ
زِيادَ بنَ حَرْبٍ لوْ أَظُنُّكَ تارِكى   وذا الضِّغْنِ قَدْ خَشَّمْتُهُ غَيْرَ ظالِمِ
وقَدْ جاحَفَتْ مِنّى العِراقَ قَصيدَةٌ   رَجومٌ مَعَ الأَقْصَى رُؤوسَ المَخارِمِ
خَفيفَةُ أَفْواهِ الرُّواةِ ثَقيلَةٌ   عَلَى قِرْنِها نَزّالَةٌ بالمَواسِمِ

وهى طويلةٌ ✿ قال فلم يَزَلْ بين مكّة والمدينة حتّى كتب زِياد الى مُعٰوِيَة قد ضبطتُ لك العِراقَ بشِمالى ويَمينى فارِغَةٌ فَٱشْغَلْها بالحِجاز وبعث فى ذلك الهَيْثَمَ بنَ الأَسْوَد النَّخَعِىَّ فكتب له عَهْدَه مع الهَيْثَم ✿ فلمّا بَلَغَ ذلك اهلَ الحِجاز اتى نَفَرٌ منهم عبدَ الله بنَ عُمَرَ بن الخَطّاب رضهما فذكروا ذلك له فقال ادْعُوا عليه اللهَ يَكْفِكُمُوهُ واسْتَقْبَلَ القِبْلَةَ واسْتَقْبَلوها فدَعَوْا ودَعا فخرجت طاعونَةٌ على إِصْبَعِه فأرسل الى شُرَيْحٍ وكان قاضيَه فقال حَدَثَ ما ترى وقد أُمِرْتُ بقَطْعِها فأَشِرْ علىّ فقال شُرَيْحٌ إنّى أَخْشَى أَنْ يكون الجِراحُ على يَدِكَ والأَلَمُ على قَلْبِكَ وأَنْ يكون الأَجَلُ قد حَضَرَ فتَلْقَى اللهَ عزّ وجلّ أَجْذَمَ ويُعَيِّرُهُ وَلَدُكَ فتَرَكَها وخَرَجَ شُرَيْحٌ فسألوه فأخبرهم ما اشار به فلاموه وقالوا هلّا O 164a اشرتَ عليه بقَطْعِها فقال قال رسول الله صلعم المستشارُ مُؤْتَمَنٌ ✿ ولم يَلْبَثْ زِياد أَنْ ماتَ وقد خرج متوجّهًا الى الحِجاز فدُفِنَ بالثَّوِيّة الى جَنْبِ الكوفة فرثاه مِسْكينُ بنُ عامر ابن شُرَيْح بن عمرو بن عمرو بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِم فقال

---

5 seq. cf. Boucher 114[1] seq., Ṭabarī II 108[7] seq. 7 خَشَّمْتُهُ, so Boucher — O خشيته. 10 seq. cf. Ṭabarī II 158[11] seq. 14 إِصْبَعِه, i. e. إِصْبَعِ زِيادٍ. 16 الجِراح, so Ṭabarī — O الخُراج. 17 O وَيُعَيِّرُكَ (sic). 20 O سريح.

[illegible]

[illegible]

[illegible] علينا

[illegible]

[illegible] رَجُلٌ لم يُصِبْ دَمًا ولا مالًا فقال قد أُجِرْتَ إنْ لم تكن اصبتَ دَمًا ولا مالًا مَنْ انتَ فقلتُ انا هَمّامُ بنُ غالِبِ بن صعصعة وقد أَثْنَيْتُ على الأمير فانْ O 163b رأى الأميرُ أَنْ يَأْذَنَ لى فَأُسْمِعَهُ قال هاتِ فَأَنْشَدْتُه

وُلِـوم تَـنْـعَـمُ الأَضْـيـافَ عَيْنًا وتُـصْـبِـحُ فى مَبارِكِها ثِـقـالا

حتّى اتيتُ الى آخِرِها فقال مَرْوانُ قُعودًا يَنْظُرونَ إِلَى سَعيدٍ فقلتُ كَلّا إِنّكَ لَقائِمٌ يا ابا عبد المَلِكِ ۞ قال فقال كَعْبُ بنُ جُعَيْلٍ هذا واللهِ الرُّؤيا التى رأيتُ البارِحَةَ قال سَعيدٌ وما رأيتَ قال رأيتُ كَأَنّى أَمْشى فى سِكّةٍ من سِكَكِ المدينة فاذا انا بابنِ قِتْرَةٍ فى جُحْرٍ فكأنّه اراد أَنْ يَتَناوَلَنى فاتّقيتُه قال فقام الحُطَيْئةُ فشقّ ما بين رَجُلَيْنِ حتّى [illegible] فقال [illegible] فقد [illegible] ولا يُدْرِكُكَ [illegible] وقال لِسَعيدٍ هذا واللهِ الشِّعْرُ لا ما نُعَلَّلُ به منذ اليوم ۞ قال فلم يَزَلْ بالمدينة مَرّةً وبمكّة مَرّةً وقال الفرزدق فى ذلك

أَلا مَنْ مُـبْـلِـغٌ عَـنّـى زِيـادًا مُغَلْغَلَةً يَـخُـبُّ بـهـا بَـريـدُ

بِـأَنّـى قَـدْ فَـرَرْتُ إِلَى سَعيدٍ ولا يُسْطاعُ ما يَحْمى سَعيـدُ

فَـرَرْتُ إِلَيْهِ مِنْ لَـيْـثٍ هِـزَبْـرٍ تَـفـادَى مِنْ فَريـسَـتِـهِ الأُسـودُ

---

2 O قتباله. 3 seq. cf. Aghānī XIX 21^{9} seq., XXI 196^{5} seq. 5 أُجِرْتَ, so O. 8 cf. Boucher 35^{12}, Lisān XVI 60^{24}: O تنعم الاضياف, Boucher's MS (sic) تُنْعِمُ الأَضْيَافَ — see Ṭabarī *Gloss.* s. v. نَعَمَ. 9 O على آخرها: قُعودًا الخ, cf. Boucher 37^{2}. 16 seq. cf. Hell N°. 399, Ṭabarī II 107^{18} seq., Aghānī XIX 31^{24} seq. 18 تَفادَى, «keep aloof» = تَعادَى (see Ṭabarī).

أَصابَتْ بِأَعْلَى وَلْوَنَيْنِ حِبالَةً   فما ٱسْتَمْسَكَتْ حَتَّى حَسِبْتُ بِها كَسْرا
بِأَحْسَنَ مِنْ ظَمْياءَ يَوْمَ تَعَرَّضَتْ   ولا مُزْنَةٌ راحَتْ غَمامَتُها قَصْرا
وكَمْ دونَها مِنْ عاطِفٍ فى صَرِيمَةٍ   وأَعْداءِ قَوْمٍ يَنْذُرونَ دَمى نَذْرا
إِذا أَوْعَدونى عِنْدَ ظَمْياءَ ساءَها   وَعيدى وقالَتْ لا تَقولوا لَهُ هُجْرا
دَعانى زِيادٌ لِلْعَطاءِ ولَمْ أَكُنْ   لِآتِيَهُ ما ساقَ ذو حَسَبٍ وَفْرا
وعِنْدَ زِيادٍ لَوْ يُرِيدُ عَطاءَهُمْ   رِجالٌ كَثيرٌ قَدْ تَرَى بِهِمِ فَقْرا
قُعودًا لَدَى الأَبْوابِ طُلّابَ حاجَةٍ   عَوانٍ مِنَ الحاجاتِ أَوْ حاجَةً بِكْرا
فَلَمّا خَشِيتُ أَنْ يَكونَ عَطاؤُهُ   أَداعِمَ سُودًا او مُحَدْرَجَةً سُمْرا
نَمَيْتُ إِلَى حَرْفٍ أَضَرَّ بِنِيِّها   سُرَى اللَّيْلِ وٱسْتِعْراضُها البَلَدَ القَفْرا
تَنَفَّسُ فى بَهْوٍ مِنَ الجَوِّ واسِعٍ   إِذا مَدَّ حَيْزُومًا شَراسِيفُها الضَّفْرا
تَراها إِذا صامَ النَّهارُ كَأَنَّما   تُسامِى فَنيقًا أَوْ تُخالِطُهُ خَطْرا
تَخوضُ إِذا صاحَ الصَّدَى بَعْدَ هَجْعَةٍ   مِنَ اللَّيْلِ مُلْتَجًّا غَياطِلُهُ خُضْرا
وإِنْ أَعْرَضَتْ زَوْراءُ أَوْ شَمَّرَتْ بِنا   فَلاةٌ تَرَى مِنْها مَخارِمَها غُبْرا
تَعَدَّيْنَ عَنْ قُهْبِ الحَصَى وكَأَنَّما   رَضَحْنَ بِهِ مِنْ كُلِّ رَضْراضَةٍ جَمْرا
وكَمْ مِنْ عَدُوٍّ كاشِحٍ قَدْ تَجاوَزَتْ   مَخافَتَهُ حَتَّى يَكونَ لَها جِسْرا
يَؤُمُّ بِها المَوْماةَ مَنْ لا يَرَى لَهُ   إِنّى ٱبْنِ أَبى سُفْيانَ جاهًا ولا عُذْرا
فَلا تَعْجَلانى صاحِبَىَّ فَرُبَّما   سَبَقْتُ بِوِرْدِ الماءِ غادِيَةً كُدْرا
وحِضْنَيْنِ مِنْ ظَلْماءَ لَيْلٍ سَرَيْتُهُ   بِأَغْيَدَ قَدْ كانَ النُّعاسُ لَهُ سُكْرا
رَماهُ الكَرَى فى الرَّأْسِ حَتَّى كَأَنَّهُ   أَمِيمُ جَلاميدٍ تَرَكْنَ بِهِ وَقْرا

---

5 seq. cf. Aghānī XIX 31[18] seq. 8 cf. Lisān III 56[11]. 9 O نَبِيَّها (cf. Ṭabarī). 10 see Lisān XVIII 106[3]: الجَوّ, so O — Ṭabarī, Boucher الجَوْف : O حيزومًا : O الظَّفْرا (cf. Boucher).

فتقدّم حتى ربض على ظهر الطريق فلمّا رأينا ذلك نزلنا فشددنا دفتينا بثنتين واخذت قوسى وقلت يا تغلب أتدرى من فررنا منه اليك فررنا من زياد فحصحص بذنبه حتى غشينا غباره وغشى دفتينا قال فقلت أرميه فقال لا تهيّجه فانّه اذا اصبح ذهب قال فجعل يرعد ويزأر ويفاحص بيديه حتى انشقّ الصبح فلمّا رآه ولّى ✲ وانشأ الفرزدق يقول

ما كنتُ أحسبني جبانًا بعدما ... لاقيتُ ليلةَ جانبِ الأنهارِ
ليثًا كأنّ على يديه رحالةً ... شَثْنَ البراثنِ مُؤجَدَ الأظفارِ
لمّا سمعتُ له زمازمَ أجهشتْ ... نفسي إليّ فقلتُ أين فراري
فربطتُ جروتها وقلتُ لها اصبري ... وشددتُ في ضيقِ المقامِ إزاري
فلأنتَ أهونُ من زياد عندنا ... اذهبْ إليكَ مخرَّمَ السُّفّارِ ✲

قال ابو عُبيدة فحدّثني أعين بن لبطة قال حدّثني ابي لبطة عن شبث بن ربعيّ الرياحيّ قال فأنشدتُ زيادًا هذه الابيات فكأنّه رقّ له وقال لو اتاني لآمنتُه وأعطيتُه فبلغ ذلك الفرزدق فقال

تذكّر هذا القلبُ من شوقه ذِكرا ... تذكّرَ ذكرى ليس ناسيها عصرا
O 163a تذكّرَ ظمياءَ التي ليس ناسيًا ... وإن كان أدنى عهدها حججًا عشرا
وما مغزِلٌ بالغَورِ غَورِ تهامةٍ ... تُراعي أراكًا في منابته نضرا
من الأُدمِ حوراءُ المدامعِ ترتعي ... إلى رشأ طفلٍ تخال به فترا

---

2 يا , O تا : O فخصب . 4 يرعد , so Ṭabarī — O يوعد . 6 seq. cf. Ṭabarī II 103[11] seq., Hell N⁰. 306 : بعد , Hell قبل . 7 رحالة , so O and Hell, which latter explains (sic) شبّه ارتفاع زبرته وكاهله بالراحلة . 9 cf. Lisān XVIII 152[5] : فربطت , Hell فضربت . 10 مخرّم السّفّار , so O and Hell. 14 seq. cf. Ṭabarī II 104[5] seq., Boucher 20[10] seq.: تذكّر , O تذكّر . 16 تراعى , so O — Boucher ترعى .

أُنَاسٌ إِذَا مَا أَنْكَرَ الكَلْبُ أَهْلَهُ   أَنَاخُوا فعاذوا بالسُّيوفِ الصَّوارِمِ ☆

قال وكان الفرزدقُ اذا نَزَلَ زِيادٌ البصرةَ نَزَلَ الكوفةَ واذا نَزَلَ زِيادٌ الكوفةَ نَزَلَ البصرةَ وكان O 162b زِيادٌ يُقيمُ هاهنا ستّةَ أَشْهُرٍ وهاهنا ستّةَ أَشْهُرٍ فبَلَغَ زِيادًا صَنيعُ الفرزدق فكتب الى عامله على الكوفة عبدِ الرَّحْمٰن بن عُبَيْد إنّما الفرزدقُ فَحْلُ الوُحوش يَرْعَى القِفارَ فاذا وَرَدَ عليه النّاسُ ذُعِرَ ففارَقَهم الى ارضٍ أُخْرَى فرَتَعَ فَٱطْلُبْهُ حيث تَظْفَرُ به ☆ فقال الفرزدق فطُلِبْتُ أَشَدَّ طَلَبٍ حتّى جعل مَنْ كان يُؤْوِينى يُخْرِجُنى من عِنْدِه فضاقت علىّ الارضُ فبينا أَنا نائمٌ ملقف رأسى فى كِسائى على ظَهْرِ طريقٍ اذ مرّ بى الذى جاء فى طَلَبى فلمّا كان اللّيل لم اكن طَعِمْتُ قبل ذلك طعامًا ثلاثًا اتيت بعضَ اخوالى بنى ضَبَّةَ وعندهم عُرْسٌ فقلتُ آتيهم فأُصيبُ من طعامهم فبينا أَنا قاعدٌ اذ نظرتُ الى هادى فرسٍ وصدرِ رُمْحٍ قد جاوزَ بابَ الدّار داخلًا الينا فقاموا الى حائطِ قَصَبٍ فرفعوه فخرجتُ منه وأَلْقَوْا الحائطَ مكانه وقالوا ما رأيناه فمكثوا ساعةً ثمّ خرجوا فلمّا أَصْبَحْنا جاؤونى فقالوا اخْرُجْ الى الحجاز عن جِوارِ زيادٍ لا يَظْفَرُ بك ولو ظفروا بك البارحة لَأَهْلَكْتَنا وجمعوا لى ثمنَ راحلَتَيْنِ وكلّموا لى مُقاعِسًا احدَ بنى تيمِ اللّات بن ثعلبة وكان دليلًا يسافر للتّجار قال فخرجنا الى بانِقْيا حتّى انتهينا الى بعضِ القُصور التى تُنْزَلُ فلم يُفْتَحْ لنا الباب فأَلْقَيْنا رِحالَنا الى جَنْبِ الحائط واللّيلةُ مُقْمِرَةٌ فقلتُ أَرأَيْتَ يا مُقاعِسُ إِنْ بَعَثَ زيادٌ بعد أَنْ نُصْبِحَ الى العَتيقِ رِجالًا (وهو خَنْدَقٌ كان للعجم) ما تقول العرب يقولون أَمْهِلْه يومًا وليلةً ثمّ اخذه أَرْتَحِلْ قال إِنّى اخاف السَّبُعَ قلتُ السَّبُعُ أَهْوَنُ علىّ من زيادٍ فارتحلنا لا نرى شيئًا إلّا خَلَّفْناه ولَزِمَنا شَخْصٌ لا يفارقنا فقلتُ يا مُقاعِسُ أَتَرَى هذا الشَّخْصَ لم نَمُرَّ بشىءٍ إلّا جاوَزْناه غيرَه فإنّه يُسايِرُنا منذ اللّيلة قال هذا السَّبُعُ قال فكأنّه فَهِمَ كلامَنا

---

1 gloss in Boucher's MS اذا لَبِسَ القومُ السّلاحَ أَنْكَرَهم كَلْبُهم فلم يَعْرِفْهم . 2 seq. cf. Ṭabarī II 101[14] seq. 6 O يؤوينى . 14 بانقْيا , O ناقتينا (cf. Ṭabarī loc. cit.). 15 O وليلة مقمرة . 17 O إِرْتَحِلْ .

إذا عمى خلّت بَيْن سَعْد ومُلْك   وجيدٌ لنا ما بَيْنَ قَلْبٍ وحائل

سعْد هو ابنُ يزيد   جيدٌ لنا من المَطَر الجَوْد   ويروى وغيرٌ لنا اى مُطِر لنا

[illegible]

بَنظّلّ يُراعينا وَراء رعِيّنا   بنو كلّ مَيّاس طَويلِ المَحامِلِ

مَيّاس المُختال يعنى رَجُلًا طويلَ محامل السّيف   يقول يحتفظون بهذه الاموال من وراء رعيهم

وإنّا لنَحْمى الشِّرْبَ مِنْ أَرْضِ مُلْكٍ   ونَمْنَعُ إنْ شِئْنا عِدادَ المَناهِلِ

الشِّرب اى الأَمْوال كلّها ما شَرِبَ من عند البُيوت اى سَرَح والشُّروب والشُّروح واحد عِداد الأَبْآر عِدٌّ واحِدٌ   المَناهِل المِياه يقول نحنُ فى ارضٍ هى مَوارِدُ النّاس فإنْ شِئْنا مَنَعْنا النّاس عن وُرودِها] ☆

— S
(O 162a

وقال لهم ايضًا

[illegible]

تُثْنِى عَلَى أَفْناء بَكْرِ بنِ وائلٍ   ثَناءً يُوافِى رَكْبُهُمْ فى المَواسِمِ

هُمُ يَوْمَ ذى قارٍ أَناخوا فصادَموا   بِرَأْسٍ بِهِ تُرْدَى صَفاةُ المُصادِمِ

أَقاموا لِكِسْرَى يَوْمَ جاشَتْ جُنودُهُ   وبَهْراءَ إذْ جاءُوا وجَمْعِ الأَراقِمِ

إذا فَرَغوا مِنْ جانِبٍ مالَ جانِبٌ   فَذادوهُمُ فيها ذِيادَ الحَوائِمِ

بِمَخْشوبَةٍ بيضٍ إذا ما تَناوَلَتْ   ذُرَى البَيْضِ أَبْدَتْ عَنْ فِراخِ الجَماجِمِ

فَما بَرِحوا حَتّى تَبادَتْ نِساؤُهُمْ   بِبَطْحاءِ ذى قارٍ عِيابَ اللَّطائِمِ

كَفَى بِهِمِ قَوْمًا أَمْرِئٍ يَمْنَعونَهُ   إذا جُرِّدَتْ أَيْمانُهُمْ بِالقَوائِمِ

---

2 يزيد = زَيْدُ مَناةَ.   3 S المرعى.   4 S يُراعينا with معا.   12 seq. cf. Boucher 114[14] seq., Aghānī XIX 43[15] seq.   19 O بيهم : O جردت.

و عِنْدَ المَحافِلِ   فَصِلَ يفْصِلُ بالحقّ ويَحْكُمْ به

ومَنْ فَعِلِ يَغْشَى الأَرامِلَ سَيْبُهُ   يُعارِضُ أَرْواحَ الصَّبا كالمُخايِلِ

المُخايِل اى المُبارِى ✿

وقال الأَشْهَبُ بنُ رُمَيْلَةَ يَنْقُضُها

إِنَّ تَمِيمًا شَرُّها وأَذَلُّها   وأَلْأَمُها جِيرانُ بَكْرِ بنِ وائِلِ

ولَسْتُ بِرَوّاغٍ يَرُوغُ لِظَهْرِهِ   إِذا زَبَنَتْهُ الحَرْبُ ذاتُ التَّلاتِلِ S 84a

والرَّوّاغ الخَدّاع   اى يَنْهَزِمُ يُعَيِّرُ الفرزدقَ بهَرَبِه من زِياد واستجارَته بغيرِ قومه يقول لستُ ممّن يَروغ ويُوَلِّى العَدُوَّ ظَهْرَه   التَّلاتِل الشَّدائد الواحدة تَلْتَلَةٌ

وتَسْأَلُنِى عِجْلٌ عَلَيْها جِعالَةً   ولَمْ تَكُ تُسْقَى قَبْلَها بالجَعائِلِ

عَلَيْها على الابل   يقول لم تكن إِبِلى عُوِّدَتْ أَنْ تُسْقَى بالجَعائِل ولكن بعِزّى ومَنْعَتى كأَنّه وَرَدَ عليهم فقالوا لا نَدَعُك تَسْقِى إِلّا بِرِشْوَةٍ وهى الجِعالة

وقَدْ كانَ يُرْوِى أَوَّلَ القَوْمِ فارِطِى   إِذا ظَمِئَتْ دَلْوُ اللِّئامِ التَّنابِلِ

والفارِطُ الذى يتقدّم القومَ فيُصْلِحُ لهم الدِّلا والأَرْشِيَةَ   ظَمِئَت اى قَلَّ سُوحُ   التَّنابِل هم الذين لا خيرَ فيهم لا يَقْوَوْنَ على طَحْمَةِ الوادى (وهى كَثْرَتُه) لانّ الأَقْوِياءَ والأَشِدّاءَ تَزْبُنُهم عن ذلك

وتَنَبَّأَها الرُّوّادُ أَنَّ بِلادَها   أَلَثَّتْ عَلَيْها دِيمَةٌ بَعْدَ وابِلِ

اى أَمْطَرَتْ وأَقامت هذه الابلُ بِبِلادها

تُبَرِّكُ بالمَيْثِ الدِّماثِ وتَتَّقِى   عِداها بِرَأْسٍ مِنْ تَمِيمٍ وكاهِلِ

و تُنْزِلُ   بالمِيث أَوْدِيَةَ سَيْلَةٌ

---

2 فاعل , S var. ماجد .   6 لِظَهْرِهِ , S var. بظَهْرِ : S زَبَنَتْهُ , with a gloss اى عَضَّتْهُ وَنَحَّتْهُ حتى يُولى منها وليس هاهنا رُمْحٌ [read رَمَحٌ] : S ذاتَ .   10 S ومنعتى .   14 S طَخْمَة : S اشدّا .

[illegible]

[illegible] [[illegible]

[illegible]]

S 83b بِهِمْ يُحْسَمُ العِرْقُ النَّعُورُ ويُمْتَرَى   بِهِمْ قِدِمًا مَخْشِيَّةُ السَّيْءِ بازِلِ

[يُمْتَرَى اى يُحْتَلَبُ   والقادمانِ خِلْفانِ فى مُقَدَّمِ الضَّرْعِ   ويروى قِدِمًا مَحْفُوظَةُ الدَّرِّ نَاحِلِ   ويروى مَخْشِيَّةُ السِّنِّ اى حَرْبٍ قد أَسَنَّتْ وبَزَلَتْ فشبّهها بناقةٍ على هذه الصِّفَة وضربها مثلًا للحرب]

ومَحبوسَةٍ فى الحَقِّ ضامِنَةِ القِرَى   عَرُوفٍ أَوابِيها حِبالَ المَعاقِلِ

—O [اى حُبِسَتْ على قضاء الحَقِّ والضِّيافةِ   والعَرُوفُ والعارِفُ سَواءٌ   أَوابِيها اى التى لم تلقَحْ   والحِبالُ حِبالُ المَعاقِلِ هى التى تُقْرَنُ بها فى الدِّيات فمَنْ أُعْطِىَ منها بعيرًا خَطَمَه بحَبْلٍ

إِلَى البَيْتِ مِنْ أَوْلادِ عَمْرِو بنِ مَرْثَدٍ   أَناخَتْ لَبُونِى عِنْدَ خَيْرِ المَناهِلِ

[أَناخَتْ قَلُوصِى اى بَرَكَتْ   المَناهِلُ المَشارِبُ يقول أُورِدْتُ خيرَ المَشْرَبِ من جودِك وكَرَمِك

[illegible] معشرٍ لا يرهب الضيم جارُهم   قديمًا ولا يرمونه بالغوائل

اى الدواهى

فكَمْ فيهِمُ مِنْ سَيِّدٍ وابْنِ سَيِّدٍ   ومِنْ قائِلٍ عِنْدَ الحَفِيظَةِ فاصِلِ

---

1 S فما ضَرَّها ان خالَطَتْ فى دِيارِهِمْ.   4 S النَّعُورُ, var. الدَّرُورُ :التَّعَصِّى, السَّىء, S حَرْبٍ 6   الشِّرّ O — (هو اللَّبَنُ فى الضَّرْعِ قبل اجتماعِ الدِّرَّةِ so S (with a gloss جَرْبًا : اسنت partly effaced in S.   8 O ومحبوسة, S مُحَبَّسَةٍ : S للحق : O ضامِنَةُ القِرَى S, ضامِنَةِ القِرَى : O عَرُوفٍ : O حبالَ, S حِبالُ.   9 seq., O omits the rest of this piece and the whole of the next.

لَأُخْتُ بَنِى ذُهْلٍ غَـداةَ لَقِيتُها عُزَيْزَةُ فينا مِنْـكِ يا مَـىَّ أَرْغَـبُ

أَتَتْنـا بِتَـعْـصـوصٍ وأَنْـقَـرْنا ٱبْنُـهـا مَروحًا بِرِجْلَيْها تَجولُ وتَـذْعَـبُ

وقَالَـتْ لَـنـا أَهْـلًا وسَـهْـلًا وزَوَّدَتْ جَنَى النَّحْلِ أَوْ ما زَوَّدَتْ هُوَ أَطْيَبُ

أَبوها ٱبْـنُ عَـمِّ الـشَّـعْـثَمَيْنِ وحَسْبُها إِذا كانَ مِنْ أَشْيـاخِ ذُهْـلٍ لَـهـا أَبُ ۞

قل ابو عُبَيْدَةَ قال مِسْمَعُ بـنُ عبد الملك . فأَتَى الرَّوْحـاءَ فنَزَلَ فى بكر بن وائل فأَمِنَ ة

وقال فى ذلك ٭

(S 83a) قَـدْ مَيَّلَتْ بَيْنَ المَسيرِ فلَمْ تَجِـدْ لِعَوْرَتِـهـا كالـحَـىِّ بَكْـرِ بـنِ وائِـلِ

[يعنى ناقَتَه لم تَجِدْ مَنْ يَسْتُرُ عَوْرَتَها إِلّا بكر بن وائل]

أَعَـقَّ وأَوْفَـى ذِمَّـةً يَـعْـقِـدونَها إِذا وازَنَتْ شُمُّ الـذُّرَى بالـكَـواعِـلِ

[اى صارت الأَسْنِمَةُ كالحَوارِكِ من الجَدْبِ وقِلّةِ المَرْعَى]

(S 83b) فقُلْتُ لَها سِيرِى إِلَـيْـهِـمْ فإِنَّهُمْ حِجازٌ لِمَنْ يَخْشَى مُلِمَّ الـزَّلازِلِ

[اى الحِصْن الـذى يحتجزون بـه من العَدُوّ يقول مَنْ خَشِىَ انهدامَ الـزّلازِل عليه استجار بهؤلاء فأَمِنَ]

(S 83a) فسارَتْ إِلَى الأَجْفارِ خَمْسًا فأَصْبَحَتْ مَكـانَ الـثُّرَيّا مِنْ يَـدِ الـمُـتَـنـاوِلِ

[يعنى خَمْسَ ليالٍ يقول لا يَصِلُ اليها مَنْ يتناولها هى مع الثُّرَيّا]

---

1 seq. cf. Hell N⁰. 458. 2 بتَعْصوص, Hell بِحَبْلَيْها : وتَذْعَبُ, Hell وتَجْذِبُ. 3 هو, so Hell — O هى. 4 O اشياخ. 7 seq. cf. N⁰. 64 v. 39 Comm., N⁰. 108 v. 23 Comm., Hell N⁰. 529, Ṭabarī II 101^{10} seq., Aghānī XIX 31^{12} seq. — in S these verses are introduced simply with the words وذلك قول الفرزدق : S لقد عَدَلَتْ أَيْنَ المَسيرُ (on مَيَّلَ = عَدَلَ see Lisān XIV 160^{4}): S لِرَوْعَتِها var. لِعَوْرَتِها, Hell لِحُرْمَتِها. 8 S يَجِد. 9 أَعَفَّ, S var. أَغَرّ : O شُمّ. 11 in S this verse follows v. 6 (بِهِمْ يَحْسَمُ الخ) : S وقُلْتُ : حِجازٌ, S var. حُلولٌ : مُلِمّ, S انهِدامَ. 14 الى الاجفار, so O — Aghānī الى الاجفان, Hell الى الروحاء, S من الروحاء.

ومن خولهم [illegible] من عدى | واعراق صدق بين نصر وخالد
[illegible] | [illegible]
[illegible] | أبا لك إلّا ماجدًا وآبن ماجد
[illegible] لدى أمست نزارٌ تعدّه | لدفع الأعادى والأمورِ الشدائد
فدى لك نفسى يا ابن نصر ووالدى | وما لى من مال طريف وتالد
سأُثنى بما أوليتنى وأربُّه | إذا القومُ عدّوا فضلكم فى المَشاهد
نماك مُغيثٌ للمكارم والعُلى | بنى خير حىّ من سليم ووالد
همُ الغُرُّ والكهفُ الّذى يُتّقى به | اذا نزلت بالناس احدى الموائد ۞

وبلغ زيادًا انّه شخص فبعث عَليَّ بن زهدم احد بنى موألة بن فقيم فى طلبه ۞ قال أعين فطلبه فى بيت نصرانيّة يقال لها ابنتُ مرّار من بنى قيس بن ثعلبة تنزل قصيبة كاظمة قال فسألته من كسر بيتها فلم يقدر عليه   فقال الفرزدق

أبيتَ ابنةَ المرّارِ هتّكتِ تبتغى | وما يُبتغَى تحت الثويّةِ أمثالى
ولكن بُغاءى إن أردتَ لقاءنا | فضاءُ الصحارى لا اختباءٌ بأدغال
فتاك لو لاقيتنى يا ابن زهدم | لأبت شعيثٌ على شرّ تمثال

وزعم عصامٌ انّها رُبيعةُ بنتُ المرّار بن سلمة العجلىّ وانّها أُمّ ابى النّجم الرّاجز فى التى O 162a
ألجأت الفرزدق ۞ فأتى ميّة الضبيّة فى هربه من زياد فاستحملها فلم تحمله فأتى عزيزة
من بنى ذهل بن ثعلبة فحملته وزوّدته تعضوضًا   فقال فى ذلك

---

4 تُعدُّه, so Hell — O تَعُدُّه.   6 Hell فضلهم.   9 موألة, so O.
10 ابنت, so O: قُصَيْبَة, so O.   12 seq. cf. Boucher 66ᵇ seq., Hell N⁰. 648, Ṭabarī II 101[3] seq.: الثويّة, Boucher, Hell الحَوِيّات, Ṭabarī السويّة (MSS السريّة).   13 O بانغال.   14 cf. Aghānī XIX 31[10]: شعاعيا, gloss in Hell شعيثة من تيم الرباب وهم فى فقيم فنسبه اليهم.   15 ربيعة, so O: بنت, O بيت: سلمة, so O.

وإنّ صديقى وجميعَ مَنْ كنتُ أَرْجوه قد لَفَظونى وإنّى أَتَيْتُك لتغيّبنى عندك فقال مرحبا بك فكان عنده ثلاث لَيالٍ ثمّ قال له قد بدا لى أن أَلحق بالشام قال ما احببت إنَ اقمتَ ففى الرُّحْبِ والسَّعَةِ فإنْ شَخَصْتَ فبذه ناقةٌ أَرْحَبِيّةٌ أُمَتِّعك بها قال فركبَ O 161b بعد نيلٍ وبعث عيسى معه حتّى جوز البيوتَ قال واصبح وقد جوز مسيرة ثلاث لَيالٍ ۞ فقال الفرزدق فى ذلك

كَفانى بها البَهْزِىُّ حُمْلانَ مَنْ أَبى   مِنَ النّاسِ والجانى تُخاف جَرائِمُهْ
فَتَى الجُودِ عيسَى ذو المَكارمِ والعُلَى   إذا المالُ لَمْ تَرْفَعْ بَخيلًا كَرائِمُهْ
ومَنْ كانَ يا عيسَى يُؤَنِّبُ ضَيْفَهُ   فضَيْفُكَ مَحْبورٌ هَنِىٌّ مَطاعِمُهْ
وقالَ تَعَلَّمْ أَنَّها أَرْحَبِيَّةٌ   وأَنَّ لَها اللَّيْلَ الَّذى أَنْتَ جاشِمُهْ
فأَصْبَحْتُ والمُلْقَى وَرائى وحَنْبَلٌ   وما صَدَرَتْ حَتَّى عَلا اللَّيْلَ عاتِمُهْ
تَزاوَرُ عَنْ أَهْلِ الحُفَيْرِ كَأَنَّها   ظَليمٌ تَبارَى جُنْحَ لَيْلٍ نَعائِمُهْ
رَأَتْ عَيْنُها رُوَيَّةً وانْجَلَى لَها   بِهِ الصُّبْحُ عَنْ صَعْلٍ أَسيلٍ مَخاطِمُهْ
كَأَنَّ شِراعًا فيهِ مَجْرَى زِمامِها   بِدِجْلَةَ إلّا خَطْمُهُ ومَلاغِمُهْ
إذا أَنا جاوَزْتُ الغَرِيَّيْنِ فَسَلِّمى   وأَعْرَضَ مِنْ فَلْجٍ وَرائى مَخارِمُهْ ۞

وقال الفرزدق فى ذلك ايضًا

تَدارَكَنى أَسْبابُ عِيسَى مِنَ الرَّدَى   ومَنْ يَكُ مَوْلاهُ فلَيْسَ بِواحِدِ
ونِعْمَ الفَتَى عِيسَى إذا البُزْلُ حارَدَتْ   وجاءَتْ بِصُرّادٍ مَعَ اللَّيْلِ بارِدِ

---

6 seq. cf. Boucher 87^{3} seq., Ṭabarī II 99^{14} seq., Aghānī XIX 30^{30} seq. 7 i. e. "at a time when the favours bestowed by wealth do not confer honour on a miser". 10 cf. Bakrī 288^{17}, Lisān XIII 194^{4}. 11 جُنْحَ acc. of time. 12 cf. Bakrī 607^{24}: Boucher رَأَتْ بَيْنَ عَيْنَيْها رُوَيَّةَ وانْجَلَى لها الصُّبْحُ الخ (so also Ṭabarī and Bakrī, except that they read دُوَيَّةَ for رُوَيَّة) — Boucher's MS has a gloss رُوَيَّة: رُوَيَّةُ هَضْبَةٌ قَرِيبٌ من حَنْبَل, O ما رُوَيه (sic). 16 seq. cf. Hell N°. 527.

فَلَوْ كَانَ هٰذا الأَمْرُ فى جاهِلِيَّةٍ   عَرَفْتَ مَنِ المَوْلَى القَلِيلُ حَلائِبُهْ
[illegible]
[illegible]
[illegible]
أَلَسْتُ أَعَزَّ النّاسِ قَوْمًا وأُسْرَةً   وَأَمْنَعَهُمْ جارًا إذا ضِيمَ جانِبُهْ
وما وَلَدَتْ بَعْدَ النَّبِىِّ وآلِهِ   لِمِثْلِ حُصَيْنٍ فى الرِّجالِ نَجائِبُهْ
أَبِى غالِبٌ والمَرْءُ صَعْصَعَةُ الّذِى   إلَى دارِمٍ يَنْمِى فَمَنْ ذا يُناسِبُهْ
وبَيْتِى إلَى جَنْبِ الثُّرَيّا فِناؤُهُ   وَمِنْ دُونِهِ البَدْرُ المُضِىءُ كَواكِبُهْ
أَنا ابْنُ الجِبالِ الشُّمِّ فى عَدَدِ الحَصَى   وَعِرْقُ الثَّرَى عِرْقِى فَمَنْ ذا يُحاسِبُهْ
أَنا ابْنُ الّذِى أَحْيَى الوَئِيدَ وضامِنٌ   عَلَى الدَّهْرِ إذْ عَزَّتْ لِدَهْرٍ مَكاسِبُهْ
وَكَمْ مِنْ أَبٍ لِى يا مُعاوِىَ لَمْ يَزَلْ   أَغَرَّ يُبارِى الرِّيحَ ما أَزْوَرَّ جانِبُهْ
نَمَتْهُ فُرُوعُ المالِكَيْنِ وَلَمْ يَكُنْ   أَبُوكَ الّذِى مِنْ عَبْدِ شَمْسٍ يُقارِبُهْ
تَراهُ كَنَصْلِ السَّيْفِ يَهْتَزُّ لِلنَّدَى   كَرِيمًا تَلَقَّى المَجْدَ ما طَرَّ شارِبُهْ
طَوِيلُ نِجادِ السَّيْفِ مُذْ كانَ لَمْ يَكُنْ   قُصَىٌّ وعَبْدُ الشَّمْسِ مِمَّنْ يُخاطِبُهْ ☆

فَرَدَّ ثلثينَ الفًا على وَرَثَتِه فكان هذا ايضًا قد أَغْضَبَ زيادًا عليه قال فلمّا اسْتَعْدَتْ عليه نهشلُ وفقيمٌ ازداد عليه غيظًا فطلبه فهرب فأتى عيسى بن خُصيلة بن مُغيث بن نصر ابن خالد البَهْزِىّ احدَ بنى سُلَيم والحَجّاجَ بنَ عِلاط بن خالد السُّلَمىّ ☆ قال ابو عُبَيْدَةَ فحَدَّثَنى ابو موسى الفضلُ بنُ موسى بن خُصَيْلة قال لمّا اطّرد زيادٌ الفرزدق جاءَ الى عَمّى عيسى بنِ خُصَيْلة ليلًا فقال يا ابا خُصَيْلة إنّ هذا الرَّجُل قد أَخافَنى

---

2 cf. Lisān I 97[12]. 3 cf. ibid. X 425[22]. 11 ما أَزْوَرَّ, so Boucher — O ازور (without ما). 14 طَوِيلُ, so O. 16 O مغيث (see Ṭabarī *loc. cit.*).

وأخذ ثمنها فعقد عليه مطرف خزّ كان عليه فقال قائل (ويقال قالت له امرأة) لَشَدَّ ما عقدتَ على ذراعيك هذه أَما والله لو كان غالبٌ ما فعل هذا الفعل فحلّها ثمّ أَنْبَتها وقال من أخذ شيئا فهو له قال وبلغ ذلك زيادا فبالغ في طلبه فهرب فلم يزل زيادٌ في طلبه قد بلغ منه كلّ مبلغ ليعاقبه على ما صنع وقد نهى زياد في ذلك ألّا يفعله احدٌ وكان زياد اذا قال شيئا وفى به فلم يزل في هربه ذلك يطوف في القبائل والبلاد حتّى مات زياد .

٤٧ فأقسمتُ لا آتيه سبعين حِجّةً   ولو نُشِرَتْ عَيْنُ القُباعِ وكاهِلُهْ (L 85a)

— L

ويروى ولو كُسِرَتْ   وقوله ولو نُشِرَتْ يريد ذَهَبَتْ

قال وفد الاحنف بن قيس وجارية بن قدامة من بنى ربيعة بن كعب بن سعد والجَوْن بن قُدامة العَبْشَمىّ والحُتات بن يزيد ابو المُنازل احد بنى حُوَىّ بن سُفْيان ابن مجاشع الى معوية بن ابى سفين رضهما فأعطى كلّ رجل منهم مائة الف درهم وأعطى O 161a الحتات سبعين الفا فلمّا كانوا في الطريق سأل بعضهم بعضا فأخبروا بجوائزهم فرجع الحتات الى معوية قال ما ردّك يا ابا منازل قال فضحتنى فى تميم أَما حسبى بصحيح أَمْ لستُ ذا سِنّ أَمْ لستُ مطاعا فى عشيرتى قال بلى قال فما بالُك اخسستَ بى دون القوم فقال إنّى اشتريتُ من القوم دينهم ووكلتك انت الى دينك ورأيك فى عثمان بن عفّان رضه وكان عثمانيّا فقال له وأنا فاشترِ منّى دينى فأمر له بتمام الجائزة للقوم وطُعِن فى جهازه فمات فحبسها معوية ☆ فقال الفرزدق فى ذلك

أبوك وعمّى يا معاوِىَ أَوْرَثا   تُراثًا فيحتازُ التُّراثَ أقاربُهْ
فما بالُ ميراثِ الحُتاتِ أخذتَهُ   وميراثُ حَرْبٍ جامدٌ لكَ ذائبُهْ

---

2 أمّا , O امّا .   7 سَبْعِينَ , L تِسْعِينَ : O حَجّةً : L ولو كُسِرَتْ .
16 وطُعِنَ الخ , see p. 353⁷.   18 seq., cf. Boucher 70³ seq., 139⁴ seq., Ṭabarī II 97⁴ seq., Aghānī XIX 37²⁴ seq.

ابو جَهْضَم عَبّاد بن الحُصَيْن الحَبَطى

٤٣ أُحارِثُ دارِى مَرَّتَيْنِ هَدَمْتَها وكُنْتَ ٱبْنَ أُخْتٍ لا تُخافُ غَوائِلُهْ (L 84a)

قوله ابنَ أُخْتٍ اراد أَسْماء بنتَ مُخَرِّبَةَ امَّ ولدِ هِشامِ بنِ المُغيرة وهى نَهْشَلِيّة وقوله ابنَ أُخْتٍ يعنى الحٰرِث بن عبد الله بن ابى رَبيعة المَخْزومىّ اخا عُمَرَ بن ابى رَبيعة الشاعرِ وَلَدَتْهُ أَسْماء بنتُ مُخَرِّبَةَ بن جَنْدَل بن نَهْشَل بن دارم فجعله ابنَ أُخْتٍ قال وذلك لانّ أُمّه من بنى نَهْشَل وأَسْماء بنتُ مُخَرِّبَةَ هى أُمُّ ابى جَهْلٍ عَمْرِو بنِ هِشام بن المُغيرة قال وكان الحٰرِث بن عبد الله اميرًا على البصرة فلقّبه اهلُ البصرة القُباعَ قال وذلك انّه مَرّ بقومٍ يكيلون بقَفيزٍ فقال إنّ قفيزكم لَقُباعٌ اى كبير واسع [وله يقول الشاعر

أَميرَ المُؤْمِنينَ جُزيتَ خَيْرًا أَرِحْنا مِنْ قُباعِ بَنى المُغيرَهْ]

٤٤ وأَنتَ امْرُؤٌ بَطْحاءُ مَكّةَ لم يَزَلْ بِها مِنْكُمُ مُعطِى الجَزيلِ وفاعِلُهْ

٤٥ فَقُلْنا لَهُ لا تُشْمِتَنَّ عَدُوَّنا ولا تَنْسَ مِنْ أَحْدابِنا مَنْ نُواصِلُهْ

ويروى مِنْ أَخْلاقِنا ما نُحامِلُهْ اى نُكافيه قال ابو سَعيد نُجامِلُهْ وليس لِنُحامِلُهْ ها هنا معنى

٤٦ فَقَبْلَكَ ما أَعْيَيْتُ كاسِرَ عَيْنِهِ زِيادًا فَلَمْ تَقْدِرْ عَلَىَّ حَبائِلُهْ (L 84b)

يعنى زيادَ بنَ ابى سُفْيانَ قال وكان من خَبَرِ زياد انّه كان يَبْتَغى أَنْ يُنْهِبَ احدٌ مال نفسه وانّ الفرزدق انهب مالَه بالمِرْبَد وذلك أَنّ اباه بَعَثَ معه إِبِلًا لِيَبيعَها فباعها

2 L وانتَ ابن. 8 seq., words in brackets from L (gloss on v. 47), cf. Lisān X 130[16]. 11 وفاعِلُهْ, O marg. وحامله. 12 فقُلْنا, L وقلوا: L تشتمنّ: L (sic) مِن اخلاقنا ما نُجامله. 16 seq., L اراد زياد بن ابيه وكان احول وكان زياد طلبه فهرب من البصره الى الكوفه ثم هرب الى المدينه (fol. 85a) فاستجار بسعيد ابن العاص بن سعيد بن العاص بن ابى احيحه (?) فلم يزل بالمدينه حتى مات زياد.

الأرْباقُ وهى الحبالُ التى تُرْبَقُ بها الغَنَم يَنْسُبُهم الى انّهم رُعاةُ الغَنَمِ يعيّرهم بذلك

٣٥ وانّا لَمَنّاعون تحت لوائنا حِمانا اذا ما عضّ بالسيف حامله

(L 86a) ٣٦ وقالت كُلَيْبٌ قَمِّشوا لأَخيكم ففرّوا به انّ الفرزدق آكله

(L 86b) ٣٧ فهل أَحَدٌ يابْنَ المراغةِ هاربٌ من الموتِ انّ الموتَ لا بُدّ نائله

ويروى فهلْ أَحَدٌ يابْنَ الأَتانِ بوائلٍ من المَوْتِ إنّ المَوْتَ لا بُدّ قاتِلُهْ بوائلٍ بناجٍ

٣٨ فانّى أنا الموتُ الذى هو ذاهبٌ بنفسك فانظرْ كيف أنت محاوله

ويروى مُزايِلُهْ اى مُفارِقُه وروى ابو عمرو مُزاوِلُهْ

— L

٣٩ أنا البدرُ يعشى طرفَ عينيك فالتمسْ بكفّيك يا ابنَ الكلب هل أنت نائله

(L 84b) ٤٠ أَتحسبُ قلبى خارجا من حجابه اذا دُفّ عبّادٌ أرنّت جلاجلُهْ

— L

ويروى إذا ما ابنُ منجارٍ أرنّت جلاجِلُهْ قال ابنُ منجارٍ فرسُ عبّاد بن الحُصَيْن الحَبَطى قال وكان يَرْكبه فى فتنة ابن الزُبَير قال وكان عبّاد على شُرْطة الحرث بن عبد الله بن ابى ربيعة المخزومى

٤١ فقلتُ ولم أملك أَمالِ بنَ مالكٍ لأَىّ بنى ماء السماء جعائله

O 160b إنّما جعله مالكَ بنَ مالكٍ يريد المالكَيْن مالكَ بنَ حنظلةَ بن مالكٍ [ومالكَ بنَ زيدِ مناةَ] يقال لهما المالكان وقوله أَمالِ بنَ مالكٍ يريد مالكَ بنَ حنظلة قال والجعائل الرُّشى الواحد جعالة

(L 84b) ٤٢ أَفى قَمْلىّ من كُلَيْبٍ هجوتَه أبو جَهْضَمٍ تغلى علىّ مراجله

---

4 L فما أحدٌ يابنَ الأتانِ بوايل marg. الوايل: الهارب؛ إنّ المَوْتَ, O marg. الا الموتُ (so L). 6 cf. Lisān V 381[10]: ذاهبٌ, L واقعٌ: L مُزاوِلُهْ. 8 see N⁰. 64 v. 61. 9 أَتَحْسَبُ, so O — L أيحسب. 14 seq., words in brackets supplied from conjecture. 17 seq. cf. N⁰. 64 v. 91 Comm., Lisān XIV 87[6].

٢٧ فلا هُوَ مُسْتطيعٌ أبوكَ ٱرْتقاءهُ ولا أنتَ عمّا قد بَنَى اللّٰهُ عادِلُهْ

عمّا يريد عن الذى قد بنى الله عزّ وجلّ

— L

٢٨ فإن كنتَ ترجو أن تنال دارما فرُمْ حَضْنَنا فٱنْظُرْ متى أَنْتَ نائلُهْ

٢٩ وأَرسَلَ يرجو ابنُ المَراغةِ صُلْحَنا فرُدَّ ولم تَرْجِعْ بِنُجْحٍ رسائِلُهْ (L 86a)

٣٠ ولاقى شديدَ الدرْء مُسْتَحْصِدَ القُوَى تَفَرَّقُ بالعِصيانِ عَنْهُ عَواذِلُهْ

٣١ إلى كُلِّ حَيٍّ قَدْ خَطَبْنا بَناتِهِمْ بِأَرْعَنَ مِثْلِ الطَّوْدِ جَمٍّ صَواهِلُهْ (L 84a)

قوله بأرعن يعنى جيشا كثير الاهلِ والسلاحِ وإنّما شبّهَ بالجبل وهو الرعن ويقال الرعن هو انف الجبل والطود الجبل العظيم والرَّعْن القِطْعة منه ثمّ قال جَمّ اى كثير وصواهله يعنى صهيل الخيل وجمّ كثير كما يقال قد جمّت البئرُ وذلك اذا كثر ماؤها قال والمعنى فى قوله قد خطبنا بناتهم يقول غزوناهم بهذا الجيش الكثير الاهلِ فسبيناهنّ بمهر

٣٢ اذا ما ٱلْتَقَيْنا أَنْكَحَتْنا رِماحُنا مِنَ الحَيِّ أَبْكارًا كِرامًا عَقائِلُهْ (L 86a)

وعَقائلُهُ كَرائمُه قال وعَقيلَةُ القومِ كَريمَتُهم

٣٣ وبنتِ كَريمٍ قد نَكَحْنا ولم يكن لها خاطِبٌ الا السِنانُ وعامِلُهْ (L 84a)

قال الأصمعىّ عامِلُ الرُّمْحِ قَدْرُ الثُّلُث من أوّلِه

٣٤ وأَنْتُمْ عَضارِيطُ الخَميسِ عَتادُكُمْ اذا ما غدا أَرْباقُهُ وحَبائِلُهْ

العَضاريطُ التُّبّاع الذين يكونون فى الجيش وهو الخَميس وقوله عَتادُكُمْ يريد أَداتُكم

---

1 هو, L أنت : L ارتقاؤه : عادلَهْ, L نائله. 4 بِنُجْحٍ, O marg. بصلحٍ (so L بصُلحٍ). 5 L ولاقوا. 6 حَيٍّ, O marg. قوم. 7 seq., in O these remarks stand after v. 32. 12 الحَيِّ, L القوم. 14 خاطِبٌ, O marg. طَبًّا (i. e. خاطِبًا), L خاطِبًا.

قوله أَجادِلُهْ الأَجادِل الصُّقور الواحد أَجْدَلُ قال وقد جعلوا البازِىَ أَجْدَلًا ايضًا قال والطَّلّ الذى يقع على الشَّجَرِ والنَّبات وهو من قوله تعالى فَإِنْ لَمْ يُصِبْها وابِلٌ فطَلٌّ وهو النَّدَى يقول فإِنْ لم يُصِبْ هذا الشَّجَرَ والنَّباتَ مَطَرٌ فطَلٌّ اى فنَدًى

(L 85a) ١٧ أَلا إِنَّ ميراثَ الكُلَيْبِيِّ لِابْنِهِ   اذا ماتَ رِبْقا ثَلَّةٍ وحَبائِلُهْ

قال الرِّبْق الحَبْل الذى تُشَدُّ به المِعْزَى وغَيْرُها والثَّلَّة الضَّأْن

(L 84b) ١٨ فَأَقْبِلْ عَلَى رِبْقَىْ أَبيكَ فَإِنَّما   لِكُلِّ ٱمْرِءٍ ما أَوْرَثَتْهُ أَوائِلُهْ

(L 85a) ١٩ تَسَرْبَلَ ثَوْبَ اللُّؤْمِ فى بَطْنِ أُمِّهِ   ذِراعاهُ مِنْ أَشْهادِهِ وأَنامِلُهْ

[اراد قصير الذِّراعَيْنِ والأَنامِلِ لَئيمهما]

٢٠ كَما شَهِدَتْ أَيْدِى المَجوسِ عَلَيْهِمُ   بِأَعْمالِهِمْ والحَقُّ تَبْدو مَحاصِلُهْ

ويروى تُبْلَى مَحاصِلُهْ مَحاصِلُهْ حَمْلُهُ كما يقال حَصَلَ عليه كذا وكذا اى بَقِىَ عليه وصار مُلازِمًا له

(L 84a) ٢١ عَجِبْتُ لِقَوْمٍ يَدَّعونَ إِلَى أَبٍ   ويَهْجونَنى والدَّهْرُ جَمٌّ مَجاهِلُهْ

٢٢ أَتانى عَلَى القَعْساءِ عادِلَ وَطْبِهِ   بِرِجْلَىْ هَجينٍ وٱسْتِ عَبْدٍ تُعادِلُهْ

ويروى بِخُصْيَىْ لَئيمٍ وٱسْتِ عَبْدٍ

— L ٢٣ فَقُلْتُ لَهُ رُدِّ الحِمارَ فَإِنَّهُ   أَبوكَ لَئيمٌ رَأْسُهُ وجَحافِلُهْ

٢٤ يَسيلُ عَلَى شِدْقَىْ جَريرٍ لُعابُهُ   كَشَلْشالِ وَطْبٍ ما تَجِفُّ شَلاشِلُهْ

O 160a (L 84a) ٢٥ لِيَغْمِزَ عِزًّا قَدْ عَسا عَظْمُ رَأْسِهِ   قُراسِيَةً كالفَحْلِ يَصْرِفُ بازِلُهْ

L 84b ٢٦ بَناهُ لَنا الأَعْلَى فَطالَتْ فُروعُهُ   فَأَعْياكَ وٱشْتَدَّتْ عَلَيْكَ أَسافِلُهْ

---

2 cf. Ḳur'ān II 267. 7 اللُّؤْمِ, L الخِزِى. 8 gloss from L.
9 تَبْدو, L تبلى. 10 O جمله. 13 عادِلَ, so O: L بِخُصْيَى لَئيم.
16 O تَخِفُّ. 17 L قِراسِيَةً. 18 فطالَتْ. so L — O فطابت.

اخرجوا مع الماء القليل الذى فيه من التراب والطين فيطير لثم حينئذ فذلك الحجير يقال O 159a
[illegible]

٧ ترى عفيات الطير عند وبعث لها بشبع من السخل العتق منازله

قوله ترى عافيات الطّير يريد سباع الطير التى تطلب ما تأكل قال والسّخل اولاد الخيل يقول اذا نزلوا منزلا أزلقت فيه الخيل فطرحت اولادها فاذا ترحّلوا عنه اتت الطّيرُ اولادَ الخيل التى أزلقت فى المنازل عافياتُ الطّير التى تعفو تُجهض اولادها من شدّة السّير واللّغوب [والبناء فى المنازل للجيش]

— L

٨ اذا نزعوا نحوا لواء ابن حابس ونددوا كريما خيمه وشمائله

٩ سعى بترات للعشيرة أدركت حفيظة ذى فضل على من يفاضله

١٠ فادركها وازداد مجدا ورفعة وخيرا واحظى الناس بالخير فاعله

١١ ارى اهل جران الذوائب بالضحى وأدرك فيهم كلّ وتر يحاوله

١٢ وصبّح أهل الجوف والجوف آمن بمثل الدبا والدهر جم بلابله

١٣ فضل على همدان يوم أتاهم بنحس نحوس ظهره وأصائله

١٤ وكندة لم يترك لهم ذا حفيظة ولا معقلا الا أبيحت معاقله

L 84a ١٥ وأهل حبونا من مراد تداركت وحرما بواد خالط البحر ساحله

ويروى وأهلُ بالرّفع وقوله وأهلَ حبونا من مرادٍ قال حبونا ارض مُراد خاصّةً

١٦ صبحناهم الجرد الجياد كأنها قطا افزعته يوم طل أجادله

---

3 O L وثقت. 7 words in brackets from L. 8 ابن حابس, see above (p. 600[5]). 9 O حفيظة. 15 cf. Yākūt II 200[10]: L وأهلُ: Yākūt حبونى. 16 gloss in L فلم يمكنه (sic) اراد حبونن مراد ارض حبونا. 17 الجرد, L الشعث: افزعته, L هيجته: طل, L ورد.

قوله نَدْ أَمْرُهُ يقول نحن أمراؤه وقوله لا تعرف البُلْق وسنده يقول لانّ البلق أشبهُ الخَيْلِ أَلْوانًا فاذا لم تُعْرَف البُلْق فيه فغَيْرُها أَجْدَرُ أَنْ لا يُعْرَف وذلك لكثرة اهله وخيله قال والوَغا اجتماعُ الأَصْوات قال ومِثْل الوَغا الوَحا والوَعا مقصورٌ كُلُّه

٤ كَأَنَّ بَناتِ الحارِثِيِّينَ وَسطَهم ظِباءُ صَرِيمٍ لَمْ تُفرَّجْ غَياطِلُه

و لَمْ تُفَرِّقْ يُرْوَى الصَّرِيم الرَّمْل ينقطع من الرَّمْل الكثير والغَياطِل الشَّجَر المُجْتَمِع الواحدة غَيْطَلَةٌ قال وظُلَمُ اللّيل غَياطِلُ ايضًا وقوله لَمْ تُفَرَّجْ غَياطِلُهْ يقول لم يتفرّق بعضُ شَجَرِه من بعضٍ وشبّه بَناتِ الحارثيّين بالظِّباء التى تَسْكُنُ الرَّمْلَ

٥ اذا حانَ مِنهُ مَنزِلٌ أَوقَدَتْ بِهِ لِأُخْراهُ فى أَعْلَى اليَفاعِ أَوائِلُهْ

ويروى مَنْزِلُ اللَّيْلِ أَوْقَدَتْ واليَفاع المُشْرِف من الارض وقوله لِأُخْراهُ يقول اذا وَرَدَ اوّلُ الجيش فنَزَلوا مَنْزِلًا اوقدوا على شَرَفٍ من الارض وقوله لِأُخْراهُ يقول لِآخِرِ مَنْ يَنْزِلُ إنّما يفعلون ذلك لِيَهْتَدِيَ بالنّار مَنْ يريد النُّزول من المُسافِرين لِيَعْرِفوا منزلهم بالنّار التى اوقدوها على هذا اليَفاع

٦ تَضَلُّ بِهِ الأَرْضُ الفَضاءُ مُعَضَّلا وَتَجْهَرُ أَسْدامَ المِياهِ قَوابِلُهْ

ويروى الأُفُق وقوله الفَضاء يريد الارض الواسعة البَعيدة الأَقْطارِ وهى النَّواحى وقوله مُعَضِّلًا يقول تَضيق عنه هذه الارض الواسعة البعيدة الأَقْطارِ والأَسْدام المِياه المندفنة قال وذلك لطُولِ عَهْدِها بالنّاس فقد دَفَنَها التُّراب ممّا تَسْفِى الرِّيحُ التُّرابَ على هذه الأَبْآرِ يقول فاذا جاء هؤلاء المُسافِرون يريد الجيش فَأَظْهَروا هذه الأَبْآرَ فاستقوا منها

---

4 O الحارِثِنِيْنَ : L تُفَرِّقْ . 5 seq., L العياطل ذوات اللبن من الظبا والبقر واحدها عيطله . 8 L مَنزِل الليل أوقدَتْ . 12 O اوقدها . 13 L ويَجْبُرُ : L قنابلُهْ with a gloss جمع قنبله .

كعب وبيومِ الكُلاب وهو يومٌ لسَعْدٍ والرِّباب على بنى الحٰرث بن كعب وسائرِ مَذْحِجٍ ونَهْدٍ وجَرْمٍ فَفَخَرَ جريرٌ على عَدِيّ بن الرِّقاع العامِلىّ فقال

خَيْلى الّتى وَرَدَتْ نَجْرانَ ثُمّ ثَنَتْ يَوْمَ الكُلابِ بِوِرْدٍ غَيْرِ مَحْبوسِ

قَدْ أَقْعَمَتْ وادِيَىْ نَجْرانَ مُعْلِمَةً بالدّارعينَ وبالخَيْلِ الكَراديسِ ❊

قال وفَخَرَ الفرزدقُ ايضًا بيَوْمٍ لعَمْرِو بن حُدَيْرِ بن سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل بن دارِمٍ (O 159a L 83a) أَغارَ فيه على بنى الحٰرث بن كعب بنَجْرانَ فقتل وسَبا قال وقَتَلَ فى هذا اليوم ضَمْرَةُ ابنُ ضَمْرَةَ بن جابِرِ بن قَطَنِ بن نَهْشَلٍ عَمْرًا ويزيدَ ومالِكًا بنى العُزَيْلِ الحارِثىّ قال وفى هذا اليوم يقول ضَمْرَةُ

تَرَكْتُ بَنى العُزَيْلِ غَيْرَ فَخْرٍ كَأَنَّ لِحاهُمُ تُمِغَتْ بِوَرْسِ

تَرَقْتُ دِماءَهُمْ فَشَرَعْتُ فيها بِسَيْفى شُرْبَ وارِدَةٍ لِخِمْسِ ❊

— L.

قال وفى هذا اليوم يقول عبد العزيز بن حَوْل بن سَلامَةَ

ونِعْمَ رئيسُ القومِ عَمْرٌو يقودُهم بنَجْرانَ اذ لاقى كَدْكَدًا من الوِرْدِ

فجاء يَسوقُ السَّبْىَ منهم رِجالُهُمْ مُغَلَّلَةً أَعناقُهُمْ فى عُرَى القِدِّ ❊

رجع الى شعر الفرزدق

٢ بِمُخْتَلِفِ الأَصواتِ تَسمَعُ وَسْطَهُ كَرِزَّ القَطا لا يَفْقَهُ الصَّوْتَ قائِلُهُ (L 83b)

قوله بِمُخْتَلِفِ الأَصْواتِ يريد سَمَوْنا الى نَجْرانَ بجَيْشٍ فيه أَصْواتٌ مُخْتَلِفَةٌ من صَهيلٍ ورُغاءٍ وشَحيجٍ وكلامِ النّاس والرِّزُّ الصوتُ الّذى له دَوِىٌّ لا يُفْقَهُ ورِزُّ القَطا يعنى انّ فِرَقًا من النّاس فيه ودَوِيًّا من أَصْواتِهِم

٣ لنا امرهُ لا نعرِفُ البَلْقَ وَسْطَهُ كثيرُ الوَعا من كلِّ حَىٍّ قَبائِلُهْ

---

3 seq. cf. Jarīr I 150[10] seq. 5 حُدَيْر, L حرير. 7 العُزَيْل, so O — Lisān الغُرَيْل (see below). 9 cf. Lisān X 305[14]. 15 الصَّوْتَ, L القولَ. 19 الوَغا, L الحَصى.

(L 117a ٧٨ اذا نَزَلَت أَسْلافُ سَعْد بِلادَها وأَثقالُ سَعْدٍ ظَلَّتِ الأَرضُ تَرجُفُ

ويروى اذا رَكِبَتْ سُلّافُ سعد خيولَهم ويروى اذا تَرَكَتْ سُلّافُ سَعْد بِلادَها

٦٣

— S L 83b وقال الفَرَزْدَقُ لجَرير

١ سَمَوْنا لِنَجْرانَ اليَمانى وأَهْلِهِ ونَجْرانُ أَرْضٌ لَمْ تُدَيَّثْ مَقاوِلُهْ

قوله سَمَوْنا يعنى عَلَوْنا تُدَيَّثْ تُوطَأُ وتُذَلَّلْ مَقاوِلُهْ مُلوكُه قال ونَجْرانُ ارض بين — L مكّة واليَمَن وكان اهلُها نَصارَى فلمّا قيل لعُمَرَ بن الخَطّاب رضه انّ رسول الله صلعم قال لا أَتْرُكْ بجزيرةِ العرب نَصْرانِيًّا أَخْرَجَهم عُمَرُ رضه منها وأَقْطَعَهم نَجْرانَ هذه التى بسَوادِ الكوفة التى سَما لها الأَقْرَعُ بنُ حابِس قُبَيْلَ الإسلام فغَنِمَ وظَفِرَ فافتخر الفرزدقُ على جرير فقال سَمَوْنا لنَجْرانَ اليَمانى وأَهْلِهِ يعنى غَزَوْناهم ۞ قال اليَرْبوعىّ وقوله سَمَوْنا (L 83a) لِنَجْرانَ اليَمانى وأَهْلِهِ فإنّ المَأْمور اخا بنى الحٰرِث بن كَعْب بن عمرو بن عُلَةَ بن جَلْد بن مَذْحِجَ اغار فى بنى الحٰرِث بن كَعْب على بنى دارِمٍ فأصاب امْرَأَتَيْنِ من بنى زُرارة بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِم أُمامةَ وزَيْنَبَ ۞ قال فجَمَعَ الأَقْرَعُ بن حابِس بنى دارِم ثمّ سار بهم فأصاب نُعَيْمَةَ بنتَ القَبيب بن كعب وابْنَتَيْنِ لأَنَسِ بنِ L — الدَّيّان وقد وَلَدْنَ فى بنى زُرارة ففَخَرَ بيومِ الأَقْرَع على اهل نَجْران وهم بنو الحٰرِث بن

---

1 L وفُرسانُ, L وأَثْقالَ S: تَرَكَتْ S, نَزَلَتْ: اذا رَكِبَتْ سُلّافُ سَعْدٍ خُيولَهم L (var. in S): ظَلَّتْ, S var. كادت.

N⁰. **63.** *Order of verses in* **L** 1, 2, 6, 5, 7, 3, 4, 15, 16, 31, 33--35, 66, 67, 21, 22, 25—27, 18, 75, 77, 76, 76*, 40, 42, 48, 46, 47, 43, 44, 50, 51, 45, 49, 17, 19, 20, 59, 61, 60, 91, 57, 58, 71—74, 68, 69, 53, 55, 54, 29, 36, 30, 62, 63, 32, 78, 80, 81, 37, 38, 70, 52, 93, 84, omitting 8—14, 23, 24, 28, 39, 41, 56, 64, 65, 79, 82, 83, 85—90, 92. 7 after الكوفة there seems to be a lacuna. 13 O فاصاب. 14 O ولدن: فتفخر, i. e. ففَخَرَ الفرزدقُ — this passage is omitted in **L**.

٧٣ انا ابن اخى سعد وعمرو ومالك   انا ابن عميم لا وشيظ حلفوا

يسط شعد .. عن .. حلف جمعا

O 158 ٧٤ اذا خطرت عمرو ورائى واصحت   قروم بنى بدر تسامى وتصرف

تَسامَى تَسابَقُ الشَرَفَ وتريد أَنْ يعْلُوَ ذِكْرُها   وتَصْرِفُ بريد تَغَيَّظُ وتَطْلُبُ بوِتْرِها كما يصرِفُ البعيرُ وذلك اذا حرّك نابَيْه وصَرَفَ بهما ويَفْعَل ذلك من شدّة وجَهْد فضربه مثلا

٧٥ ولَمْ أَنْسَ من سَعْدٍ بقُصْوانَ مَشْهَدًا   وبالأُدَمَى ما دامَتِ العَيْنُ تَطْرِفُ

٧٦ وسعد اذا صاح العدو بسرحهم   ابوا أن يهدّوا للصياح فزحفوا

قوله فأَزْحَفوا اراد قاموا فلم يَبْرَحوا لعزّهم ومَنْعتهم وانّهم لا يهولهم صياحُ العدوّ ويروى فأَوْجَفوا

S 124 ٧٧ ديارُ بنى سعد ولا سعد بعدَهم   عفَتْ غيرَ أنقاءٍ بيَبْرِينَ تَعْزِفُ

[ومن رَوَى بعد قوله ولَمْ أَنْسَ قوله ديار نَصَبَ ديارَ] قوله ديارُ بَنى سَعْدٍ ولا سَعْدَ بَعْدَهُمْ يقول ليس بعدهم سَعْدٌ من السُّعود قال الأصمعىّ إنّما العَزْفُ فى الرِّمال لتَبَدُّدها وليس كما يقول بعض النّاس انّه اصواتُ الجنّ

---

1 اخى, LS بنى : L عَمرٍو وسَعْدِ : L وَشيطَ (sic) : S تَخلّفوا, L يُحَلِّفُ.   3 L وَرائى والتقت (var. in S) : بَدْرٍ, O marg. زيد (so LS).   7 S بقَصْوانَ with a gloss سعد لبنى ارضان والأُدما (sic) والقصوانُ and a var. بيَبْرِينَ مَنْزِلًا : L ولا الادُما.   8 L بسربهم : O يَهُدُّوا, L يُهَدُّوا, S يُهَدُّوا (sic) : O فأَرْجَفوا (and so in the gloss), S فأَزْحَفوا, L فازحفوا with ح subscr.   9 gloss in L الزاحف والمزحف واحد وهو الحسيرُ المُعْيِى فشبّه بنى سعد فى ثباتهم على الثغور بمزحف الذى لا يبرح.   10 cf. N⁰. 61 v. 116 Comm.: in O v. 78 precedes v. 77, but with the signs of inversion : L تُعرف.

(S 124a, L 117b) ٦٧ ولَمّا رَأَوا عَيْنَى جُبَيْرٍ لِغالِبٍ أَبانَ جُبَيْرُ الرِّيبَةَ المُتَقَرِّفُ

ويروى أَبانَ جُبَيْرُ الزِّنْيَةِ المُتَعَرِّفُ جُبَيْرٌ قَيْنٌ كان لصعصعة بن ناجية بن عقال بن محمّد يريد أَبانَ جُبَيْرٌ المُتَقَرِّفُ الرِّيبَةَ فحَذَفَ التّنوينَ فى جُبَيْرٍ وذلك لالْتقاء السّاكِنَيْنِ وذلك كما قال عبد الله بن قَيْسِ الرُّقَيّات

تُذْهِلُ الشَّيْخَ عَنْ بَنيهِ وتُبْدِى عَنْ خِدامِ العَقيلَةُ العَذْراءُ

فحَذَفَ التّنوينَ قال ابو عُثْمان وإِنّما سُمِّىَ ابنَ الرُّقَيّاتِ باسمِ جَدّاتِه

— L

٦٨ أَخو اللُّؤمِ ما دامَ الغَضا حَوْلَ عَجْلَزٍ وما دامَ يُسْقَى فى رَمادانَ أَحْقَفُ

(L 117a) ٦٩ اذا ذُقْتَ مِنّى طَعْمَ حَرْبٍ مَريرَةٍ عَطَفْتُ عَلَيْكَ الحَرْبَ والحَرْبُ تَعْطِفُ

— S

٧٠ تَروغُ وقَدْ أَخْزَوكَ فى كُلِّ مَوطِنٍ كَما راغَ قِرْدُ الحَرَّةِ المُتَخَذِّفُ

(L 116a, S 124a) ٧١ أَتَعْدِلُ كَهْفًا لا تُرامُ حُصونُهُ بِهارِى المَراقِى جُولُهُ يَتَقَصَّفُ

اراد بِجُولٍ هائرٍ وقوله بِهارِى يريد هائرًا كما يَنْهارُ الرَّمْلُ وجُولُ البِئْرِ ما حولها وإِنّما يريد انّك لا تَقْدِر على أَنْ تكون مِثْلى أَنا جَبَلٌ وهو الكَهْفُ وأَنت كالرَّمْلِ الذى يَنْهار فأَيْنَ انتَ منّى

(L 116b) ٧٢ تَحوطُ تَميمٌ مَنْ يَحوطُ حِماهُمُ ويَحْمِى تَميمًا مَنْ لَهُ ذاكَ يَعْرِفُ

---

1 O (sic) جُبَيْرُ الرِّيبَةَ المُتَقَرِّفُ, S جُبَيْرُ الزِّنْيَةِ المُتَقَرِّفُ var. جبينُ الزِّنْيَةِ رينه (sic) المراه اجز (sic) ولدعا with a gloss جبينُ الزِّينَهِ المُتعرّفُ L, المُتَعَرِّفُ. 3 O المتقرّفُ. يقال فلان لغيّه ولحُبثه اذا كان غير خلال (sic) ولرشده. 4 عبد الله, so O. 5 cf. Dîwân des ʿUbaid-allāh ibn Ḳais (ed. Rhodokanakis) N⁰. 39 v. 58 (p. 183): S يَذهل : S ويبدى. 7 cf. Yāḳūt II 813[7], III 619[9]: دامَ يُسْقَى, so S — O زال يَسْعَى : فى, S من var. فى : O marg. رَمَادين, S var. رمادَيْنِ. 8 مِنّى, L منّا (given as a var. in S): L عَطَفنا (var. in S). 10 L حَولَهُ, S حَوْلَهُ. 14 L يَحُوطُ لها الحِمَى (var. in S).

وسَيِّدِهِمْ والذَّابِّ عنهم والقائمِ بأمرِهم والمنظورِ اليه من بينهم قريعُ قومه والعَرِيكةُ اصلُ السَّنامِ موضعَ يَجُسُّهُ الجَزّارُ فاذا وَجَدَهُ لَيِّنًا فهو سَمِينٌ ومنه قيل فلانٌ لَيِّنُ العَرِيكةِ قال [illegible] وجمع لشَّوَل قال ابو النَّجْم

[illegible] من عبس الصَّيْف قرون الإيَّل

قال لانّها فى الصَّيْف تأكل الحَمْضَ وقولُه شُسَّف يعنى يابسة والعَرائكُ الأَسْنِمةُ ومن ذلك قولهم رَجُلٌ لَيِّنُ العَرِيكةِ وجَمَلٌ لَيِّنُ العَرِيكةِ اى ذَلول

٦۴ وأَنْتُمْ بَنِى الخَوّارِ يُعْرَفُ ضَرْبُكُمْ وأُمُّكُمُ فَتْخُ قَذامٌ وخَيْضَفُ (L 116 a)

الفَتْخُ الجَفْر وقُذام واسعُ الفَمِ كثيرُ الماء يعنى فَرْجَها قَذِمٌ يقال من ذلك هو يَقْذِمُ بالماء قَذْمًا قال وخَيْضَف ضَروط ويروى وأُمّاتُكُمْ فُتْخُ القِدامِ وخَيْضَفُ اى عِراض الأَقْدام [ولا يكون الفَتَخ إلّا فى أَقْدامِ العُلوجِ والواحدة فَتْخاء] قال الأصمعىّ والعرب تقول لِلرَّجُلِ السَّخِىِّ الكثيرِ الاعْطاء والبَذْلِ لما فى يديه انّه لَيَقْذِمُ بالمال قَذْمًا وذلك اذا كان لا يَرُدُّ احدًا ولا يَقْتُرُ من البَذْل لما عنده فكأنّه مُشْتَقٌّ من ذلك

٦٥ وثَيْلَةُ ما لِلفَرَزْدَقِ لا يُرَى عَلَى السِّنِّ يَسْتَغْنِى ولا يَتَعَفَّفُ (L 115 b)

٦٦ يَقولونَ كَلّا لَيسَ لِلقَيْنِ غالِبٌ بَلَى إِنَّ ضَرْبَ القَيْنِ بالقَيْنِ يُعْرَفُ (L 116 a)

[يقول ليس غالبٌ لِصَعْصَعَةَ إنّما هو لِجُبَيْرٍ قَيْنِ صعصعة وشَبَّهُ جُبَيْرٍ فى غالب والفرزدق بَيِّنٌ وضَرْبٌ شَبَهٌ]

1 O places قريع قومه between بامرهم and والمنظور. 5 cf. p. 164[9]: الإيَّلِ, so O. 8 cf. Lisān IV 11[6], X 422[4], XV 372[13]: L فانتم: بنى, L S بنو: S ضربُه var. ضَرْبُكم: L (sic) وأُمّاتُكم فتخُ القِدامِ with a gloss الفتخ لين فى الرُسغ. للعب يريد ان امّاته (sic) رواعى (sic) خوادم فقد فتخت اقدامهن الفتخ فى القدمين. 9 O فَرْجُهَا. 11 إِلّا, S الى. 15 بَلَى, S أَلا var. بلى: بالقَيْنِ, so L and as var. in S — O S لِلْقَيْنِ, O marg. بالقين: S يَعْرِفُ.

يتحنّف اى يتعبّد ويروى مِنْ حَيْنكُمْ آلَ دِرْهَمٍ]

٥٦ وما مَنَعَ الأَقْيانُ عُقْرَ فَتاتِهِمْ ولا جارَهُمْ والحُرُّ مِنْ ذاكَ يأْنَفُ

L 117a ٥٧ أَتَمْدَحُ سَعْدًا حِينَ أَخْزَتْ مُجاشِعًا عَقِيرَةُ سَعْدٍ والخِباءُ مُكَشَّفُ

S 123b (L 117b) ٥٨ نَفاكَ حَجِيجُ البَيْتِ عَنْ كُلِّ مَشْعَرٍ كَما رُدَّ ذو النُّمِّيَّتَيْنِ المُزَيَّفُ

قال اهل الحجاز يُسَمُّون هذه الصَّنَجاتِ النُّمامىَّ قال وذلك لانّه من حديد النُّمِّىّ يريد الفلس الرَّدىّ قال ابنُ الحُمَيْم الأَسَدىّ

يَجُورُ علَيْنا عامِدًا فى قَضائِهِ بِنُمِّيَّةٍ مِيزانُها غَيْرُ قائِمِ

L 116a ٥٩ وما زِلْتَ مَوْقوفًا عَلَى بابِ سَوْءَةٍ وأَنْتَ بِدارِ المُخْزِياتِ مُوَقَّفُ

— L ٦٠ أَلُؤْمًا واقْرارًا عَلَى كُلِّ سَوْءَةٍ فما لِلْمَخازِى عَنْ قُفَيْرَةَ مَصْرِفُ

ويروى أَلُؤْمًا وإِسْكاتًا عَلَى كُلِّ خِزْيَةٍ [يقال أَسْكَتَ الرَّجُل وسَكَتَ]

(L 116a) ٦١ أَلَمْ تَرَ أَنَّ النَّبْعَ يَصْلُبُ عُودُهُ ولا يَسْتَوِى والخِرْوَعُ المُتَقَصِّفُ

(L 117a) ٦٢ وما يَحْمَدُ الأَضْيافُ رِفْدَ مُجاشِعٍ اذا رَوَّحَتْ حَنّانَةُ الرِّيحِ حَرْجَفُ

[يقول لا يحمدهم الأَضْيافُ فى ذلك الوقت فى البَرْد وشِدّةِ الزَّمان رِفْد عَطِيّة حَنّانة هى الرِّيح حَرْجَف شديدة]

O 158a ٦٣ اذا الشَّوْلُ راحَتْ والقَرِيعُ أَمامَها وهُنَّ ضَئِيلاتُ العَرائِكِ شُسَّفُ

ضَئيلات قد هَزِلْنَ السَّفَرُ وذهب بلَحْمِهِنَّ والقَرِيع فَحْل الابل ويقال لرئيس القوم

---

1 S حينكم. 3 أَخْزَتْ, S جاءَتْ: L وَالحياَ S المُكَشَّفُ. 5 O النُّمَامىَّ. 6 الحُمَيْم, S الجُبيم. 8 L على كل خِرْبَةٍ: سَوْءَةٍ, S خِزْيَة var. سَوْءَة. 11 يَصْلُبُ, S يَعْتُقُ with a gloss يقول الفرزدق لا يترك فجورَه ابدًا كما ان النبعَ يَعْتُقُ عودُه ولا يستوى ويقال يعتُق يكرُمْ. 12 رِفْدَ, O marg. قدر: الرِّيحِ, L الليل. 15 راحَتْ, L جاتْ.

[illegible] غنيم [illegible]

من بنى الحرث بن عُباد فنذرته رُغَيمة واستعدت عليه فدعا عليها الفرزدق وهو بين يدى العامل فقال الفرزدق ما لى بامرأتى [illegible] فقال فى ذلك

إنّ الخميصة كانت لى ولابنتها   مثل الهراسة بين النعل والقدم

إن تأت بنتك من بيتى مطلّقة   فلن تنالى عليه رغم الندم ❊

وقال الفرزدق للنوار حيث كان تزوّجها

سوف نرى النجم والشمس حيّة   زحمة بنت الحرث بن عباد

نساء أبوهنّ الأغرّ ولم تكن   من الحتّ فى حيتانها وعداد

أبوها الذى أدنى النعامة بعد ما   أبت وائل فى الحرب غير تماد

أقمت بها ميل النوار فأصبحت   مقاربة لى بعد طول بعاد ❊

قال وسعى رجل من بنى مازن على أصبار الفرزدق بنى درهم فنظمهم لفحتين لهم فقال الفرزدق فى ذلك

تخطّيتم أنعام بكر بن وائل   الى لقحتى راعى غنيم بن درهم

ومن يحتلب سيآتيها فى ذئبه   يجد طعم صاب فى الاناء وعلقم

علام بنت بنت اليرابيع بيتنا   علىّ وقالت لى بليل تعمّم

أنا أنا لم أجعل مكان لبونه   لبون وأفقأ ناظر المتظلّم ❊

رجع الى شعر جرير

*٥٥] وحالفتم للّؤم يا آل درهم   حلاف النصارى دين من يتحنّف (S 123*a*)

---

1 O غنيم.   2 O فدعا لها الفرزدق.   4 seq. cf. Aghānī loc. cit., Hell N⁰. 423.   5 O ان ذات بيتك (Aghānī اذا أنت أعليا منى مطلقة فلم ارق الخ).   7 seq. cf. Boucher 205[12] seq., Aghānī VIII 196[17] seq., XIX 9[8] seq.   9 النعامة, see Ḥamāsa 252[6] seq.   13 seq. cf. Hell N⁰. 360: O تخطّيتما, Hell تجاوزتما: O غنيم, Hell نعيم.   15 بنت, Hell اخت.   18 S وخالفتم and خلاف.

ويروى تُرِيدُ   ويشار مصدرُ بشَرْتُهُ   [مُغْدِفٌ مُرْخِى السّتر عليه وعليها   ويقال ساتِرُ عَوْرَتِه   ويقال الذى لم يُخْتَنْ]

— L

٥٢ وانّى لَتَنبتَزُّ الملوكَ فوارِسى   اذا غَرَّدَمْ ذو المِرجَلِ المُتَجَخْجِفُ

[لَتَبْتَزُّ تَسْتَلِب]   المُتَجَخْجِف المُتَكَبِّر   المِرْجَل قال الأصمعىّ كلّ قِدْرٍ تُسَمّيها العربُ مِرْجَلًا

(L 117b) ٥٣ أَلَمْ تَرَ تَيْمًا كيفَ يَرمِى مُجاشِعًا   شَديدُ حِبالِ المَنْجَنيقَيْنِ مِقْذَفُ

[ذَكَرَ تَيْمًا لانّ ابنَ لَجَا التَّيْمىّ كان يُعِين الفرزدقَ عليه]

(L 116a) ٥٤ عَجِبْتُ لِصِهْرٍ ساقَكُمْ آلَ دِرْهَمٍ   إلى صِهْرِ أَقْوامٍ يُلامُ ويَصْلَفُ

يقال صَلِفَتِ المرأةُ وذلك اذا لم تَحْظَ عند زَوْجِها ويقال   رُبَّ صَلَفٍ تحت الرّاعِدَة   قال وذلك اذا كان رَعْدٌ بلا مَطَرٍ ويُضْرَبُ مَثَلًا للّذى يتكلّم بلا فِعْلٍ   ويقال ارضٌ صَلْفاءُ ومكانٌ أَصْلَفُ وذلك اذا كان غليظًا لا نَباتَ فيه   وما كان هذا المكان صَلِفًا ولقد صَلِفَ اذا كان كذلك   ومَثَلٌ   أَصْلَفُ من جَوْزَتَيْنِ فى غِرارة O 157b

٥٥ لَئِيمانِ هٰذى يَدَّعِيها ابنُ دِرْهَمٍ   وهٰذا ابنُ قَيْنٍ جِلْدُهُ يَتَوَسَّفُ

— L S

قوله يَتَوَسَّفُ اى يتقشّر   قال ابو عُثْمان قال ابو عُبَيْدَة قال أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ (وأُمُّه النَّوار بنت أَعْيَنَ بن ضُبَيْعَة بن ناجِيَة) كان الفرزدق تَزَوَّجَ على النَّوار مُضارَّةً لها رُهَيْمَةَ

---

1 gloss in L المغدف المَعَطا [read المُغَطّى] الراس والوجه.   3 S المُتخجّف with a gloss المتفكحر (sic) and a var. المتجفجف اى المتفخّر.   6 يَرْمى, so L S — O تَرْمِى : S حِبالِ.   8 أَقْوامٍ, L أَقيانٍ : gloss in L ال درهم من بنى جرير ابن (sic) عباد من بنى قيس بن ثعلبه.   9 seq., see p. 270[16] seq.   12 أَصْلَفُ, see Maidānī I 281[28] which explains لانّهما يصوّتان باصطكاكهما ولا معنى وراءهما الخ.   13 هٰذى, O هذا, L S هَذى : L وهَذى.   14 seq. cf. Aghānī VIII 196[24] seq.   15 O رهيمة, see Hell N⁰. 625.

٤٤ على حفر السيدان كانت دنيّة   سفينة ملّاح تقاد وتجدف

٤٥ وما عُصِدت في عقر جعثن منقر   ولكن تعدّوا في النكاح وأسرفوا

٤٦ وقد كان فيها سال من عرق استها   ببيان ورضف الركبتين المجلّف (L 117a)

[يقول يتبيّن ما فعلوا بها بعَرَقها وانسلاخ الرُّكبتَيْن من إبْراكهم ايّاها]

٤٧ وقد تركوا بنت القيون كأنّما   بقيّة ما أبقوا وجار مجوّف

[الوجار جحر الضبع]

٤٨ بني مالك امسى الفرزدق عائذا   وجعثن كانت بالنآطل تدلف (L 117a)

٤٩ وباتت رداعى مِنقر يركبونها   فضيّع فيها عقرها المتردّف (S 123a)

[المتردّف المتعاقَب الذى يتعاقَبه النّاس يكون بينهم عُقْبَة]

٥٠ وهم كلّفوها الرملَ رملَ مُعبّر   تقول أهذا مشى حرد تَلَقّف (L 117b) (S 122a)

مُعبّر حَبل من رَمل الدّهناء وإنّما سُمّى مُعبّرا لانّ مَنْ وَرَدَ الماء جازه ومَنْ صَدَر جازه لِقِلّة عُشْبه فلا يَنْزِل به احد والحُرْد جمعُ أَحْرَد وهو الذى أَثَّرَ العِقالُ بعُرْقوبه فهو يَخْبِطُ الارض بيَده والتَّلَقُّف أَنْ لا يُمَكِّنَ البعيرُ يديه من الارض

٥١ لَحَى اللهُ لَيلَى عِرسَ صَعْصَعةَ التى   تُحِبّ بِشارَ القَينِ والقَينُ مُغدِف (L 116b) (S 123a)

---

2 S قصّرت : S فأسرفوا.   3 see N⁰. 67 v. 24 : فيما , S var. ممّا : on المُقَشّرُ والمخلف (sic) الـذى قد ذهب بعضه وبقى بعضه ويروى S says المُجَلَّف مُجَلَّف ومُلَجَّف فالمجلف المايلُ فى ناحية والملجّف المُحفّرُ فى جوانبه والمجلف الذى حواليه with a gloss كالكيف , supr. L مُجلّف , مُجوّف : S ثم , وهم .   5 وقد , L الجاف (sic).   7 L أتمدح سعدًا بعد ما بتّ عايذًا (given as a var. in S): L تُدْلِف : ويروى بالنآطيل (sic) والواحدة نَيْطَل ويروى بالاباطيل adding بالثّياطل S.   8 L رَدافا : LS يَرْكضونها var. يرحضونها in S: LS فيهم.   10 أَهذا , S لم ذا : S نَتَلقّفوا (sic).   14 S تُريد var. تُحِبّ.

ويروى فلَسْتَ بِمُوفٍ ويروى ولا أَنْتَ بالسّيدانِ فى الحَىِّ مُنْصِفُ ويروى فى الحُكْمِ تُنْصِفُ

— L
٣٧ بَنو مِنْقَرٍ جَرُّوا فَتاةَ مُجاشِعٍ وشَدَّ ابْنُ ذَيّالٍ وخَيْلُكَ وُقَّفُ

(L 117b) ٣٨ وهُمْ رَجَعوها مُسْحَرينَ كأَنّما بِجَعْثِنَ مِنْ حُمَّى المَدينَةِ قَفْقَفُ

ويروى قَرْقَفُ يعنى رِعْدَةً مُسْحَرينَ يعنى انّهم فَجَروا بها حتّى دخلوا فى السَّحَر

O 157a (L 117a) ٣٩ وقَدْ عَلِمَ الأَقْيانُ أَنَّ فَتاتَهُمْ أُذِلَّتْ رِدافًا كُلَّ حالٍ تُصَرَّفُ

[و أُذيلَتْ رِدافًا اى أُعينَتْ و أُذيلَتْ من المُداوَلَةِ والمُذالُ المُهانُ اى تحمل الدّواهى من هؤلاء الذين ارتدفوها]

S 122b (L 117b) ٤٠ فباتَتْ تُنادى غالِبًا وكأَنّها عَلَى الرَّضْفِ مِنْ جَمْرِ الكَوانينِ تَرْضُفُ

— L
٤١ وتَحْلِفُ ما أَدْمَوْا لِجَعْثِنَ مَثْبِرًا ويَشْهَدُ حُوقُ المِنْقَرِىِّ المُجَوَّفُ

ويروى ما دَمَّوْا ويروى حُوقُ المِنْقَرِىِّ المُقَرَّفُ ويروى المُحَرَّفُ قوله ما دَمَّوْا يريد فعلوا من الدَّم مثل قولهم اقْتَضُّوا قال والمَثْبِرُ الموضع الذى تُنْتَجُ فيه النّاقةُ يعنى يقع فيه دَمُها وسَلاها فهى لا تكاد تَنْساه يقال مرّت النّاقةُ على مَثْبِرِها وذلك اذا مرّت عليه وشَمَّتْه فهى تَذْكُره قال والحُوقُ ما حَوْلَ الكَمَرَةِ وهو موضع الخِتان

(L 117b) ٤٢ وقَدْ سَلَخوا بالدَّعْسِ جِلْدَ عِجانِها فما كادَ قَرْحٌ بِأَسْتِها يَتَقَرَّفُ

٤٣ لِجَعْثِنَ بالسّيدانِ قَدْ تَعْلَمونَهُ مَساحِجُ مِنْها لا تَبيدُ ومَزْحَفُ

---

4 وهُمْ , L وقد : L S قَرْقَفُ , S var. قَفْقَفُ . 6 أُذِلَّتْ , O marg. اذيلت : L رِدافى (sic), S رُدافى , with a gloss الرُّدافى القومُ الذين يتبع بعضُهم بعضًا . 9 L وباتَتْ : L S وكأنّما : على , S من var. بذى : L بِذِى الحِمى . 10 S المُحَرَّفُ . 15 وقَدْ , L وَهُم (given as a var. in S): جِلْدَ , L شقّ : جِلْدَ الخ , S قد جلدَ عِجانها فما زالَ قرحٌ باستها يتقرّفُ , with var. يعْلمونَهُ مَساحِجَ منها باستها تَتَقَرَّفُ . 16 S يعلمونَهُ قد بالسُّوبانِ بِجعثنَ : L تَعْرِفُونَهُ : L مَشاحِجُ : لا , S ما .

٢٩ الم تر ان الله اخزى مجاشعا اذا ضمّ افواجَ الحجيجِ المعرّف (L 115b)

[المعرّف عرفات يقول اذا اجتمعوا بعرفات وذكروا خزى مجاشع]

٣٠ ويوم منى نادت قريش بغدرهم ويوم الهداءِ فى المشاعرِ عكّف (L 117a)

[اى اليوم الذى يُنْحَرُ فيه بمنا وسُمّىَ منًا لانّه يُمْنَى فيه الدَّمُ اى يُصَبّ ويوم الهداء يوم عرفة]

٣١ ويبغض سترَ البيتِ آلُ مجاشعٍ وحُجّابه والعابدُ المتطوّف

٣٢ وكان حديثُ الركب غدرَ مجاشعٍ اذا انحدروا مِن نخلتَين واوجفوا (S 122a, L 117a)

٣٣ وانّ الحوارىّ الذى غرّ حبلُكمْ له البدرُ كاب والكواكبُ كُسّف

٣٤ ولو فى بنى سعد نزلت لما عصت عواندُ فى جوفِ الحوارىّ نُزّف (L 117b)

ويروى ولَوْ فى بَنى سَعْد يَحُلُّ قوله لَما عصَتْ يعنى عُروقًا لا تَرْقأُ ولا ينقطع دَمُها حتّى يموت صاحِبُها ويقال عُروقٌ عَواندُ وذلك أَنْ يَجْرِىَ دَمُها فى جانب ويقال للعِرْق الذى لا يَرْقَأَ عانِدٌ وعاصٍ ونَاعِرٌ قال الشّاعر وعَواصِى الجَوْفِ تَنْشَخِبُ

٣٥ فهلّا نَهيتم يا بنى زيدِ اسْتَها نسورا رأت اوصالَه فهى عكّف

ويروى عَلَتْ أَوْصالَهُ فَهِىَ دُقَّفُ من دَفّ الطّائر اذا طارَ على وَجْهِ الارض

٣٦ فلستَ بِوافٍ بالزبيرِ ورَحلِهِ ولا أنتَ بالسِّيدانِ بالحقِّ تنصِف (L 117a)

---

1 افواجَ, S افراخَ. 3 L منًا: S ونُومِىَ منًا, L بغَدْرِكم: S بجاركم (given as a var. in S): L بالمشاعر (var. in S). 6 آلَ, L قين (var. in S): S والطائف, with a gloss L: هو عبد الله بن الزبير كان عاذ بالبيت وطاف به, والعائذُ المتعكّف. 7 S وكلُّ حديث: L اذا انجدوا, S تحدث ركبان الحجيج بجاركم (sic). 8 وإِنّ, L فان: حَبْلُكُمْ, S var. عقدكم: O البَدْرِ. 9 نَزَلْتَ, L يَحلُّ — S var. حَلَّ (sic) ولو فى بنى يربوع: L S من جَوْفِ: L تنزف. 13 نهيتم, L دعرتم [read ذَعَرْتُمْ], S var. وزعتم: L دُقَّف. 15 L بموفٍ: L فى الحى منصف.

٢٣ لَحَى اللّٰهُ مَنْ يَنبو الحُسامُ بِكَفِّهِ ومَن يَلِجِ الماخورَ فى الحَجْلِ يَرْسُفُ L 116b S 121b

يقال مرّ فلان يَرْسُفُ فى قَيْدِه اذا مشى فيه وهو الرَّسَفان

٢٤ تَرَقَّقْتَ بالكِيرَيْنِ قَيْنَ مُجاشِعٍ وأَنْتَ بِهَزِّ المَشْرَفِيَّةِ أَعْنَفُ O 156b (L 116a

[تَرَقَّقْتَ من الرِّفْق والحَذاقة] قوله أَعْنَفُ يقال أَعْنَفُ للرَّجُل والمرأة سَواءٌ فى المذكّر والمؤنّث وفى الجميع ايضًا أَعْنَفُ القَيْن اصله الحَدّاد ثمّ نُقل فسُمّى به كلّ صانعٍ يَعْمَلُ بيَدِه حتّى قالوا للمغنّية قَيْنة

٢٥ وتُنكِرُ هَزَّ المَشْرَفِيِّ يَمِينُهُ ويَعْرِفُ كَفَّيْهِ الاناءُ المُكَتَّفُ

قوله المُكَتَّفُ يعنى المُضَبَّبَ قال والكَتِيفَةُ الضَّبَّةُ من الحديد

٢٦ ولَوْ كُنْتَ مِنّا يا ابْنَ شِعْرَةَ ما نَبا بِكَفَّيْكَ مَصْقولُ الحَديدةِ مُرْهَفُ (L 116b)

قوله مَصْقولُ الحَديدةِ يعنى نُبُوَّ السَّيْف بيَدِ الفرزدق عن عُنُق الاسير بين يدى سُلَيْمن بن عبد المَلِك ومُرْهَفٌ مُحَدَّدٌ مُرَقَّقٌ بالمِسَنّ يعيّره بذلك يقول كيف نَبا هذا السّيف فى حِدَّتِه ورِقَّةِ حديدِه بيَدِك لولا انّك لم تَعْتَدْ أَنْ تَضْرِب بالسّيف يهجوه بذلك

٢٧ عَرَفْتُمْ لَنا الغُرَّ السَّوابِقَ قَبْلَكُم وكانَ لِقَيْنَيْكَ السُّكَيْتُ المُخَلَّفُ (L 116a)

[السُّكَيْتُ الذى يَجىءُ آخِرَ الخَيْل]

٢٨ نَعُضُّ المُلوكَ الدّارِعِينَ سُيوفُنا ودَفُّكَ مِن نَفّاخةِ الكِيرِ أَجْنَفُ (L 117a)

[الدَّفُّ الجَنْبُ أَجْنَفُ مائل]

---

1 يَلِجِ, L يدخل (given as a var. in S). 3 cf. Lisān XI 163[21]: L بالكير ابنَ قين. 7 cf. Lisān XI 205[5]: L وينكرُ هزّ السيف قينُ مجاشعٍ, Lisān وينكرُ نَقْبَه الحُسامَ وحدُّه. 9 L S فلو : يا ابنَ شِعْرَةَ, L يا فرزدق : L ولكن مَتْنَى صافى الحَديدة. 16 L تَعَضُّ.

وَنُزِّلُ المُلُوكَ بِذَاتِ كَهْفٍ — وَقَدْ خُضِبَتْ مِنَ العَلَقِ العَوَالِى

نعلّق المشرفيّة كلّ نصل — وَنَصْلُقُ عِنْدَ مُعْتَرَكِ النِّزَالِ

لَقَدْ ضَرَبَ ٱبْنَ كَبْشَةَ إِذْ لَحِقْنَا — خشيش حيث تغليه الغوالى ۝

وقال سحيم بن وثيل الرياحى

وَنَحْنُ صَدَعْنَا هَامَةَ ٱبْنِ خُوَيْلِدٍ — بزيد وضرّجن عبيدة بالدم

رأى عمران الموت دون ابن أمّه — وأَزْنَمَ بالوادى ورَهْطَ مُتَمِّمِ

بذى نجب إذ نحن دون حريمنا — على كُلِّ جَيَّاشِ الأَجَارِىِّ مِرْجَمِ

إذ الخيل يحدوها خنيس وحنتف — بمعترك الأبطال عند ابن شعثم ۝

وقال الفَرَزْدَقُ يَذْكُر عَمْرو بنَ الأَحْوَص

وَعَمْرًا أَخَا عَوْفٍ تَرَكْنَا بِمُلْتَقًى — من الخيل فى دبّ من النقع قاتم

رجع الى شعر جرير

٢١ فَوَارِسُنَا الحَوَّاطُ والسَّرْحُ دونَهم — وأَرْدافُنا المَحْبُوُّ والمُتَنَصِّفُ (L 116a) (S 124a)

ويروى الغَوَّارُ والسَّرْحُ دونَهم و الثَّغْرُ ايضًا رواية قال المَحْبُوُّ الذى تَحْبوه المُلوكُ والمُتَنَصِّفُ الذى يُعْطَى النَّصْفَ ويَخْضَع له

٢٢ لَقَدْ مَدَّ لِلْقَيْنِ الرِّهانُ فَرَدَّهُ — عَنِ المَاجِدِ عِرْقٌ مِنْ قُفَيْرَةَ مُقْرِفُ (L 116b)

[ويروى وَقَدْ مَدَّ لِلْغَلْوِ الرِّهانُ و عَنِ الغَلْوِ وهو الجَرْى] ويروى عَنِ المَجْدِ كابٍ قال الأصمعىّ المُقْرِف من الدَّوابّ الذى احدُ أَبَوَيْه بِرْذَوْنٌ وإنّما ضربه مَثَلًا هاهنا يريد انّ احدَ أَبَوَيْه ليس بعَرَبِىّ والأصلُ للدَّوابّ فاستعاره للنّاس قال والعَرَب تفعل هذا

1 cf. Jarīr II 38[7]. 3 cf. p. 302[8]. 5 see N⁰. 51 v. 118, N⁰. 70 v. 29. 7 الأَجارِىّ, pl. of إِجْرِيّا. 10 cf. N⁰. 51 v. 121. 12 والسَّرْحُ, L S والثَّغْرُ : L والمُتَنَصِّف with a gloss المتنصف المحدوم (see N⁰. 61 v. 93). 14 O النِّصْفُ, S النَّصَفَةَ (sic). 15 عِرْقٌ, L كابٍ.

الله أَخْبَرَنا احمدُ بنُ يَحْيَى انّ القُرْزُل ضَرْبٌ من المِشْطَة تتمشّطها المرأةُ تكون على ناحيةٍ من الرّأس) وأَسَرَ عامرَ بنَ كعب البَصّانَ احدَ بنى ابى بَكْر بن كلاب دُرَيْدُ بنُ ثعلبة بن الحرث بن حَصَبَةَ وقُتِلَ عمرو بنُ الأَحْوَص وكان رئيسَهم قَتَلَه يومئذٍ خالدُ بنُ مالك ابن رِبْعِىّ بن سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل قال وقد كان قال له بعضُ اصحابه يومئذٍ يا خالدُ اقْتُلْ بأَبيك قال خالدٌ فلمّا ضَرَبْتُه جَعَلَ يَتَحاوَصُ الى شُعاعِ السَّيْف وكان يقال له ولأَبيه الأَحْوَصانِ وانهزمت بنو عامرٍ وصَنائعُ ابنِ كَبْشَةَ ✿ فقال أَوْسُ بنُ حَجَرٍ

كانَ بَنُو الأَبْرَصِ أَقْرانَكُمْ   فأَدْرَكُوا الأَحْدَثَ والأَقْدَما
إِذْ قالَ عَمْرٌو لِبَنِى مالِكٍ   لا تُعْجِلوا المِرَّةَ أَنْ تُحْكِما
وأَلله لَوْلا قُرْزُلٌ إِذْ نَجا   لَكانَ مَأْوَى خَدِّكَ الأَخْرَما   O 156a

ويروى إِذْ جَرَى   قال والأَخْرَمُ الجَبَل وهو مُنْقَطَعُ أَنْفِه قال والمعنى فى ذلك يقول لَثَوَى خَدُّك فى الارض   قال والأَخْرَم ايضًا موضعُ الكَتِف يقول إِذًا لَسَقَطَ رأسُك على الموضع
وقال الأصمعىّ الأَخْرَم يعنى أَخْرَمَ الجَبَل وهو مُنْقَطَعُ أَنْفِه يقول لَثَوَى خَدُّك فى الارض

نَجّاكَ جَيّاشٌ هَزِيمٌ كَما   أَحْمَيْتَ وَسْطَ الوَبَرِ الميسَما ✿

وقال جَرير يَذْكُر خِذْلانَ بنى مالكٍ ايّاهم وانْتقالَهم من موضعهم الذى كانوا فيه

وَنَحْنُ الذّائِدونَ إِذا ظَعَنْتُمْ   عَنِ الحَىِّ المُصَبَّحِ والسَّوامِ
ونازَلْنا ٱبْنَ كَبْشَةَ قَدْ عَلِمْتُمْ   وذا القَرْنَيْنِ وٱبْنَ أَبِى قَطامِ ✿

وقال جَرير ايضًا يَذْكُر يومَ ذى نَجَب

بِذى نَجَبٍ ذُدْنا وواكَلَ مالِكٌ   أَخًا لَمْ يَكُنْ عِنْدَ الحِفاظِ بِواكِلِهْ ✿

وقال جَرير ايضًا

---

9 seq. cf. N^{0}. 96 v. 79 Comm., Aus N^{0}. 39 (which reads يا عامِ لَوْ صادَفْتَ أَرْماحَنا   لَكانَ مَثْوَى خَدِّكَ الأَخْرَما). 15 seq. cf. N^{0}. 106 vv. 42, 33. 18 cf. N^{0}. 64 v. 47.

عبد الله بن عمرو بن الحرث بن همّام بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبان وهو بيتُ ربيعة وهانئُ بن قبيصة بن هانئ بن مسعود بن عامر بن عمرو بن ابى ربيعة بن ذُهْل بن شَيْبان ومَفْروق بن عمرو بن قيس بن عامر بن عمرو بن ابى ربيعة بن ذُهْل بن شيبان وهمّامٌ البيتُ الثانى وقَيْسٌ خالُ مَفْروق وبِسْطامٌ خالُ هانئ ✿

وهذا حديث يوم ذى نجب

خبّرنا سَعْدان قال حدّثنا ابو عُبَيْدة قال وكان من حديث يوم ذى نَجَب وكان على قَرْنِ العام التابع من يومِ جَبَلة أنّ بنى عامر بن صعصعة لمّا قتلوا مَنْ قتلوا يومَ جَبَلة من بنى حنظلة رَجَوْا أَنْ يَسْتَأْصِلوا غابرَهم فأَتَوْا حسّانَ بنَ كَبْشة الكِنْدىَّ وكان مَلِكًا من مُلوكِ اليَمَن فدَعَوْه الى أَنْ يَغْزُوَ معهم بنى حنظلة وأَخْبَروه انّهم قد قتلوا فُرْسانَهم ورُؤَساءَهم قال فأَقْبَلَ معهم بصَنائعه ومَنْ كان معه فلمّا أَتَى بنى حنظلة مَسيرُه اليهم قال عمرُو بنُ عمرو بن عُدُس (قال ابو عبد الله يقال فى تميمٍ عُدُس بضَمّ الدال وهو ينصرف وفى سائرِ العرب عُدَس بفَتْحِ الدال) يا بنى مالكٍ لا طاقةَ لكم بهذا المَلِك وما معه من العَدَد فخِفّوا من مكانكم هذا وكانوا يومئذ فى أَعْلَى الوادى ممّا يَلِى مَجِىءَ القوم وكانت بنو يربوع فى أَسْفَلِه فتحوّلت بنو مالكٍ حتّى نَزَلَتْ خَلْفَ بنى يربوع وصارت بنو يربوع يَلونَ القَوْمَ والمَلِكَ فلمّا رأت بنو يربوع ما صنعت بنو مالك اسْتَعَدّوا وتقدّموا قُدّامَ النَّحِىّ ممّا يلى مَجِىءَ ابن كبشة فلمّا دنا فى وجهِ الصُّبْحِ سَنَدَ اليهم ابنُ كَبْشة وقد استعدّ القومُ فقاتلوا مَلِيًّا فضرب خُشَيْش بن نِمْران الرِّياحىُّ ابنَ كَبْشة على رأسه فصرعه فخَرَّ مَيِّتًا وضَرَبَ الحرثُ بنُ حَصَبَة او طارقُ بنُ حَصَبَة يزيدَ بنَ الصَّعِق على رأسه وقُتِلَ عُبَيْدةُ بنُ مالك بن جعفر وانْهَزَمَ طُفَيْلُ بنُ مالك على فَرَسه قُرْزُلٍ (قال ابو عبد

Battle of Dhū Najab cf. N°. 48 v. 25 Comm., Ibn-al-Athīr I 445[12] seq. — for the corresponding narrative in L see Appendix X. 12 وفى سائر, O وسائر. 19 on قُرْزُل see p. 407[15] seq.

وَرَأَى أَبُو الصَّهْبَاءِ دُونَ سَوَامِهِمْ عَرْكًا يُسَلِّى نَفْسَهُ وزِحَامَا
كُنْتُمْ أُسُودًا فى الرَّخَى فَوَجَدْتُمُ يَوْمَ الأُفَاقَةِ بِالغَبِيطِ نَعَامَا

ويروى فى الرَّخَاءِ و فى الوَغَا ايضًا ۞ قال فلمّا أَلَحَّ عَوّامٌ فى ذلك أَخَذَ بِسْطَامٌ ابلَه فقالت أُمُّه

أَرَى كُلَّ ذى شِعْرٍ أَصَابَ بِشِعْرِهِ سِوَى أَنَّ عَوَّامًا بِمَا قَالَ عَيَّلَا
فَلَا تَنْطِقَنْ شِعْرًا يَكُونُ حِوَارُهُ كَمَا شِعْرُ عَوَّامٍ أَعَامَ وَأَرْجَلَا ۞

وقال قُطْبَةُ بْنُ سَيّار بن مُنْذِر بن ثعلبة بن حَصبة بن أَزْنَم فى هذا اليوم

أَلَمْ تَرَ جُشْمَانَ الحِمَارِ بَلَاءَنَا غَدَاةَ العُظَالَى والوُجُوهُ بَوَاسِرُ
غَدَاةَ دَعَا الدَّاعِى أَسِيدٌ صَبَاحَهُ ولِلْقَوْمِ فى صُمِّ العَوَالِى جَوَائِرُ
فَطِرْنَا إِلَى جُرْدٍ جِيَادٍ كَأَنَّهَا جَرَادٌ تُبَارِى وَجْهَةَ الرِّيحِ بَاكِرُ
وَنَجَّتْ أَبَا الصَّهْبَاءِ كَبْدَاءُ نَهْدَةٌ غَدَاتَئِذٍ وَأَنْسَأَتْهُ المَقَادِرُ
إِذَا شَامَ فِيهَا رِجْلَهُ جَنَأَتْ لَهُ كَمَا جَنَأَتْ فى الجَوِّ فَتْخَاءُ كَاسِرُ
يَجِيشُ بِطُوفَانٍ مِنَ الشَّدِّ جَرْيُهَا كَمَا سَحَّ شُؤْبُوبٌ مِنَ الوَبْلِ مَاطِرُ
يَقُولُ لَهُ الدَّعْمَاءُ رَاخِ عِنَانَهَا أَتَتْكَ حِيَاضُ المَوْتِ أُمُّكَ غَابِرُ

قال ابو عبد الله يقال جَنِئَ يَجْنَأُ فى الخِلْقَة وجَنَأَ عليه اى عَطَفَ عليه قال ابو عبد الله ويروى عابرُ بالعين غير مُعْجَمَة وبالغين مُعْجَمَةً فبالغين مُعْجَمَةً الباقِيَةُ وبالعين مُبْهَمَةً
O 155b من العَبْرَة قال أَحْمَدُ بنُ عُبَيْد قال ابن عَبّاس رضّهما وغَيْرُه من اهل العِلْم الغابِر الباقى ليس بينهم فى ذلك اخْتِلافٌ تفسيرُ الغابر الباقى لقوله يَسْتَأْصِلُونَ غابِرَهم قَدَّمْناه وهو مُؤَخَّر ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ هو بِسْطام بن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن

3 فى الرَّخاء, this variant must be incomplete: عَوّام, so O. 6 حِوارُه, O marg. ويروى جوازه (so Ibn-al-Athīr I 459[11]). 8 seq. cf. Yāḳūt III 687[2] seq.: O جثمان الحِمارِ. 10 وَجْهَةَ, so O. 14 O غابِرُ with ع subscr. and معا. 18 لقوله الخ, see p. 587[8].

إِنْ يَكُ فِي يَوْمِ الغَبِيطِ مَلامَةٌ فَيَوْمُ العُظَالَى كانَ أَخْزَى وأَلْوَما

أَناخُوا يُرِيدُونَ الصَّباحَ فَصَبَّحُوا وكانُوا عَلَى الغازِينَ دَعْوَةَ أَشْأَما

فَرَرْتُمْ ولَمْ تَلْوُوا عَلَى مُجْحَرِيكُمْ لَوِ الحارِثُ الحَرّابُ يُدْعَى لَأَقْدَما

وما يَجْمَعُ الغَزْوُ السَّرِيعُ نَفِيرَهُ وإِنْ تُجْرِمُوا يَوْمَ اللِّقاءِ القَنا الدَّما

ولَوْ أَنَّ بِسْطامًا أُطِيعَ بِأَمْرِهِ لَأَدَّى إِلَى الأَحْياءِ بِالنَّحْوِ مَغْنَما

ولٰكِنَّ مَفْرُوقَ القَنا وابْنَ خالِدٍ أَلاما عَلَيْهِما يَوْمَ ذاكَ وشُوِّما

فَفَرَّ أَبُو الصَّهْباءِ إِذْ حَمِسَ الوَغَى وأَلْقَى بِأَبْدانِ السِّلاحِ وسَلَّما

O 155a وأَيْقَنَ أَنَّ الخَيْلَ إِنْ تَلْتَبِسْ بِهِ يَعُدْ عانِيًا أَوْ يَمْلَأِ البَيْتَ مَأْتَما

ولَوْ أَنَّها عُصْفُورَةٌ لَحَسِبْتَها مُسَوَّمَةً تَدْعُو عُبَيْدًا وأَزْنَما

أَبَى لَكَ قَيْدٌ بِالغَبِيطِ لِقاءَهُمْ ويَوْمُ العُظالَى إِذْ نَجَوْتَ مُكَلَّما

فَأَفْلَتَ بِسْطامٌ جَرِيضًا بِنَفْسِهِ وغادَرْنَ فِي كَرْشاءَ لَدْنًا مُقَوَّما

وقاظَ أَسِيرًا هانِئٌ وكَأَنَّما مَفارِقُ مَفْرُوقٍ تَغَشَّيْنَ عَنْدَما ۞

وقال العوّام يلوم أصحاب بسطام حين آبوا ولم يؤب معهم وفي ابنيه يزيد وشُنَيف

لَوْ كُنْتَ فِي الجَيْشِ إِذْ مالَ الغَبِيطُ بِهِمْ ما أُبْتَ قَبْلَ أَبِي زِيقٍ ولَمْ يَؤُبِ

ابو زِيق بِسطام وزِيقٌ ابنه

أَعْزِزْ عَلَيَّ ولَمْ أَشْهَدْ فَأَمْنَعَهُ تُدْعَى يَزِيدَ شُنَيْفًا ثُمَّ لَمْ يُجِبِ

ما يَبْتَغِي لِرِدافٍ بَعْدَ سَلْبَتِهِ قَرْواءُ مُرْخِيَةُ التَّقْرِيبِ والخَبَبِ ۞

وقال ايضا

قَبَحَ الإِلٰهُ عِصابَةً مِنْ وائِلٍ يَوْمَ الأُفاقَةِ أَسْلَمُوا بِسْطاما

---

1 seq. cf. Bakrī 536[5] seq., Yāķūt III 686[20] seq., Lisān IX 236[15]. 3 الحرث, i. e. الحَوْفَزان. 4 O يُجْمَعُ : O يَجْرِموا. 5 O بالنحو, ʿIķd *loc. cit.* بالخور. 6 القنا, O القفا : O وشوّما. 9 O مُسَوِّمَةً. 11 cf. p. 54[11]. 14 seq. cf. Appendix VI. 17 O بعد سلبة : O مرخية. 19 seq. cf. ibid.

نَصيبَك منه فانّه تبرز قال أَبيعكموه بمائة من الابل فقالوا لا نبلغ ثمّ تبيعنه نقطع نَصيبَك منه فنَذْهَبُ به الى اهلنا وتَذْهب انت بنَصيبك الى اهلك قال كذبتم والله لا تَقْتُلون اسيرى فلمّا رأى الشَّرَّ باعَهم نَصيبَه بتسعةِ أَبْعِرَةٍ كما باعَهم صاحِبُه فقتلوه بعصمةَ بنِ النَّحّار ☆ وقَتَلَ حُصَيْنُ بنُ عبد الله الثَّعْلَبِيُّ زُعَيْرَ بنَ الحَزَوَّر الشَّيْبانِيَّ قال ابو عُثْمان قال الأَصمعيّ وزَعَمَ جَبْهم انّ أُحَيْمِرَ أَسَرَ عَميرةَ بنَ الحَزَوَّر الشَّيْبانِيَّ فدَفَعَه الى ابى مُلَيْل فقتله وقَتَلوا ايضًا اليَبْيَشَ بنَ المِقْعاس وقَتَلوا عُمَيْرَ بنَ الوَدّاك وقَتَلوا اخا فُقْحُل بنِ مَسْعَدَةَ وقَتَلوا كَرْشاءَ وأُسِرَ ابنا العَوّام يَزيدُ وشُنَيْفٌ وقال آخرون بل ظَنَّ ابوهما انّهما قد قُتِلا وأُسِرا ثمّ أَتَياه بعدُ ☆ وأَمّا بِسْطامٌ فأَلَحَّ عليه فُرْسانٌ من بنى يربوع قال وكان دارِعًا وكان على ذاتِ النُّسوع فَرَسه فكانت اذا أَجَدَّتْ لم يتعلّق بها شىءٌ من خَيْلِهم فاذا أَوْعَثَتْ كادوا يَلْحَقونها فلمّا رأى ذلك بِسْطامٌ نَثَلَ دِرْعَه فوَضَعَها بين يديه على قَرَبوسِ السَّرْجِ وكَرِهَ أَنْ يَرْمِىَ بها وخاف أَنْ يُلْحَق فى الوَعْث فلم يزل ذلك دَيْدَنَه ودَيْدَنَ القوم حتّى حَمِيَتِ الشّمس عليهم فخاف اللَّحاقَ فمَرَّ بوَجارِ ضَبُعٍ فرَمَى بالدِّرْعِ فيه فمَدَّ بعضُها بعضًا حتّى غابت فى الوَجار (قال والوَجار جُحْرُ من جِحَرَةِ الضَّبُع) قال فلمّا خَفَّتْ عنها امَّغَطَتْ ففاتت الطَّلَبَ فكان آخِرَ مَنْ اتى قومَه بعد ما ظَنّوا انّه قد قُتِلَ قال ابو جعفر قوله امَّغَطَتْ امْتَدَّتْ وأَسْرَعَتْ لا تَلْوِى على شىءٍ ☆ فقال مُتَمِّمُ بنُ نُوَيْرَةَ فى أَسيد بن حِنّاءَةَ

لَعَمْرِى لَنِعْمَ الحَىُّ أَسْمَعَ غُدْوَةً … أَسيدٌ وقَدْ جَدَّ الصُّراخُ المُصَدَّقُ

فَأَسْمَعَ فِتْيانًا كَجِنَّةِ عَبْقَرٍ … لَهُمْ رَيِّقٌ عِنْدَ الطِّعانِ ومَصْدَقُ

أَخَذْنَ بِهِ جَنْبَىْ أُفاقَ وبَطْنَها … فما رَجَعوا حَتّى أَرَقّوا وأَعْتَقوا

رَأَوْا غارَةً تَحْوِى السَّوامَ كَأَنَّها … جَرادٌ ضُحَيًّا سارِحٌ مُتَوَرِّقُ ☆

وقال العَوّام الشَّيْبانىّ فى بِسْطامٍ وأَصْحابه

---

1 O نقطع. 4 O الجَزَوَّرِ, but الحَزَوَّر below. 19 cf. Bakrī 536[3].

بنِ جمرة وقعنبِ بنِ عمرو وجَزْءُ بنِ سعد على الأُفاقة فلمّا طلعوا على الثَّنيّة رأوا أمَّ درداء السليطيّة عريانةً تعدو قال فلقى قعنب بن عصمة عصابةً كانت فوق بيضته عليها وهو على فرسه البَيْضاء وقال ارْفعوا خيولكم فنتقى الذين اخذوا بَطْنَ الأُفاقة والحدبقة والذين جاءوا من الثَّنيّة فتنقتلوا فعَرَفَ بِسْطامُ الأُحَيْمِرَ فقال أُحَيْمِرُ هو قال نعم قال لقد عَبَدْتُكَ بَطَلًا مَحدودًا وإنّى لأَنْفَسُكَ على الموت فأَعْطِ بيَدِكَ لا تُقْتَلْ فقال أَبَعْدَ بحيرٍ ومالكِ بنِ حِطّانَ تُوَيْسِنى (قال هو تُوَشِّبنى) على الحَيوة (اى تُحَرِّضنى في سعد بن سعدان بعد جمر) قال حمل بن عبيد ثم رمى بفرسه الشقراء قال وزعمت بنو ثعلبة أنّ الأُحَيْمِر لم تقعْ رمحُه قطُّ الّا انكسر قال فكان يقال له مُكَسِّرُ الرماح فلمّا أَهْوَى لِيَطْعُنَه ولّى بِسْطامُ فنجوهم ✿ ولَقِىَ فُقْحُلُ الشَّيْبانىُّ عمارةَ بنَ عُتَيْبةَ فقتلَه ويَحْمل قَعْنَبٌ على فُقْحُل فقتلَه وقَتَلَ الدَّعّاء عفاقَ بنَ ابى مُلَيْل (وقال آخرُ بل قتلَه الضَّرَيْسُ بنُ مَسْلَمةَ اخو بنى ابى رَبيعةَ) ولم يُقْتَلْ من بنى يربوع يومئذٍ غيرُهما فيما زعم وأسر بشرُ بن حثمة السليطى الدّعّاء وعميرةَ بن طارق خال الدعّاء فلم يفتده بشر لذلك وأخذ فِداءه ثمّ خلّاه وأَسَرَ وَديعةُ بن أَوْس بن مَرْثَد هانىءَ بنَ قَبيصةَ ففاداه يقول في ذلك جرير

رَجَعْنَ بِهانِىءٍ وأَصَبْنَ بِشْرًا ... وبِسْطامًا تَعَضُّ بِهِ القُيودُ

ويروى يَعَضُّ بِهِ الحَديدُ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ وزَعَمَ سَليطٌ انّ قَعْنَبَ بنَ عِصْمَةَ قَتَلَ مَفْروقًا فدُفِنَ بثَنيّةٍ من ارضنا يقال لها الى اليوم ثَنيَّةُ مَفْروقٍ ✿ وأَسَرَ لامُ بنُ سَلَمَةَ O 154b رجلًا من بنى شَيْبان يقال له ابنُ المِقْعاس قَتَلَ يومَ حَوْمَلَ عصمةَ بنَ النَّحّار فدعى بِشْرُ بنُ حَثْمَةَ السَّليطىُّ فيه فشترى بنو أَزْنَمَ نصيبَه بتِسْعٍ من الابل وقالوا لِلامٍ بِعْنا

---

2 O السليطيّة. 3 O بطن الافقة. 6 O بحير with ح subscr.: O تويسنى and توشبنى. 11 O الضريس. 12 O حَتْمَة. 15 cf. p. 316[5]. 18 قَتَلَ النح, see p. 73[17]. 19 بِعْنا imperative.

مَفْروقٍ قد انتفخ سَحْرُك يا ابا الصَّهْباء وقال هانِئٌ أَجْبَنَّا فقال لهم إنّ أُسيدًا لم يكن يُظِلُّه بيتٌ شاتيًا ولا قائظًا يَبيتُ القَفْرَ مُتَوَسِّدًا طولَ الشَّقْراء لم تَبِتْ عنه نَفَسَ (اى لم تكن مُتَباعِدَةً عنه منذ كان) فاذا أَحَسَّ بكم تَسَفَّدَ الشَّقْراءَ (يعنى علاها قال وهو مأخوذ من أَنْ يَسْفِدَ الذَّكَرُ الأُنْثَى اذا علاها والشَّقْراء اسمُ فَرَسه) فرَكَضَ حتّى يشْرِفَ مُلَيْحَةَ فيُنادى يالَ يربوعٍ فيَرْكَب فيَتَلَقّاكم طَعْنٌ يُنْسيكم الغَنيمةَ ولم يُبْصِرْ O 154a احدٌ مَصْرَعَ صاحبِه وقد جَبَّنْتُمونى فأنّا تابِعُكم ثمّ قال لهم وستَعْلَمون ما انتم لاقون غدًا قالوا نُقْبِلُ فنَتَلَقَّطُ بنى زُبَيْد ثمّ بنى عُبَيد وبنى عُتَيْبَةَ ثم تَتَلَقَّطُ ثَعْلَبَةَ ونبعث فارِسَيْنِ فيكونانِ بطريقِ أُسيدٍ فيَحولانِ بينه وبين يربوع ۞ فبَعَثوا بفارِسَيْنِ فوَقَفا فى ليلةٍ إِضْحِيانٍ (يعنى مُقْمِرَةٍ) حيث أُمِرا (يقال إِضْحِيان وأُضْحِيان بكَسْرِ الالف وضَمِّها قال ابو عبد الله الضَّمّ شاذٌّ) قال فلمّا أَحَسَّتِ الشَّقْراءُ بوَئيدِ الخيل (اى بوَقْعِ حَوافِرها) وقد اغاروا ثمّ اقبلوا بَحَثَتْ بيَدِها فجالَ أُسيدٌ فى مَتْنِها (يقال جالَ فى مَتْنِ فَرَسه قال ابو النَّجْم فجالَ والسِّرْبالُ فى أَحْشائِه) قال فابْتَدَره الفارِسانِ فطعنه احدُهما فأَلْقَى نفسه فى شِقٍّ فأَخْطَأَه ثمّ كَرَّ راجِعًا فقال تالله تَتَكذَّبُ اللَّيلةَ فمَن كنتم قالوا بسطامٌ ومَفْروقٌ وهانِئٌ فقال أُسيد يا سُوءَ صَباحاهْ ثمّ وَلَّى حتّى اشرف مُلَيْحَةَ ثمّ نادَى يا سُوءَ صَباحاهْ يا آلَ يربوع فقال وَديعة بن أَوْس فكأَنّى أَنْظُرُ الى ضَوْءِ الفَجْرِ بين مِنْسَجِ الشَّقْراءِ وأَسْتِه (قال وكان قِلْعًا) فلم يَتَوَدَّعْ من اهلِ مُلَيْحَةَ احدٌ قال فلم يرتفع الضُّحَى حتّى تَلاحَقوا بغَبيطِ الفِرْدَوْس فقال أُسيد لَبِّثْ قليلًا تَلْحَقِ الحَلائِبُ فقال بِسْطام صَباحُ سَوْءٍ لَكُمُ النَّواعِبُ ۞ قال وبَعُدَتْ على مَعْدانَ وأخيه قَعْنَبٍ ابْنَىْ عِصْمَةَ والأُحَيْمِرِ ونِهيكِ بنِ عبد الله وعفاقِ بنِ ابى مُلَيْل ووَديعَةَ بنِ أَوْس ودَرّاجِ بنِ النَّحّار وعُمارَةَ والحليسِ ابنى عُتَيْبَةَ خُيولُهم فركبوا آخِرَ النّاس فلم يأخذوا مَأْخَذَ مالكِ بنِ نُوَيْرَةَ وصُرَدَ

---

5 O ظُعُنٌ تنسيكم. 7 O قلوا فتنتلقط بنى زبيد ثم تقبل (sic) بنى الخ.
8 O اسيّد. 19 O وعَفاق : ووَديعَةَ , O وابى وديعة — see above : O ودَرّاجُ .

تعاظَلَ على الرِّئاسة بِسْطامُ وهانئُ بنُ قَبيصةَ ومَفْروقُ بنُ عمرو والحَوْفَزانُ يومَ العُظالى قال وكانت بَكْرٌ تحت يدِ كِسْرَى وفارسَ قال فكانوا يُقَوّونهم ويُجَهِّزونهم فأقبلوا من عندِ عامِلِ عَيْنِ التَّمْرِ في ثلثمائة مُتَقابِلِينَ (يعنى مُتَسانِدِينَ) يتوقّعون انحِدارَ بنى يَرْبوع في الحزن وكانوا يَشْتُون جفافا فكانوا اذا كان انقِطاعُ الشِّتاء انحدروا الى الحَزْن قال فاحتمل بنو عُتَيْبَةَ وبنو عُبَيْد وبنو زُبَيْد من بنى سَلِيط أوّلَ الحَىّ حتّى أَسْهَلوا ببَطْن نَجفةِ مُلَيْحَةَ قال فظَعنت بنو زُبَيْد في الحَزْن حتّى حَلّوا الحَديقةَ بالأُفاقة وحلّتْ بنو عُتَيْبَةَ وبنو عُبَيْد رَوْضةَ الثَّمَد قال وأقبلَ الجَيْش حتّى يَنْزِلوا النَّصْبَةَ هَضْبَةَ الخَصِىّ ثمّ بعثوا رَبيئَتَهم فأَشْرَفَ الخَصِىَّ وهو في قُلّةِ الحَزْن فرأى السَّوادَ في الحَديقة وتَمَّ ابلٌ فيها غُلامٌ شابٌّ من بنى عُبَيْد بالجَيْش (قال عُبَيْرةُ يقال له قُرْط بن أَضْبَط) فعَرَفه بِسْطامٌ وكان عرَفَ عامّةَ غِلْمانِ بنى ثعلبة حين أُسِرَ (وقال سَليط لا بل هو المُطَوَّح بن قِرْواش) فقال له بِسْطامٌ إيهِ يا مُطَوَّحُ أَخْبِرْنى خَبَرَ حَيّك اين هم من السَّواد الذى بالحَديقة قال هم بنو زُبَيْد قال افيهم أَسيدُ بنُ حِنّاءةَ قال نعم قال كَمْ هم من بيتٍ قال خَمْسون بيتًا قال فأين بنو عُتَيْبَةَ وأين بنو أَزْنَمَ قال نزلوا رَوْضةَ الثَّمَد قال فأين سائرُ النّاس قال مُحْتَجِزون بِجُفافِ (وجُفاف موضع معروف) قال فمَنْ هُناك من بنى عاصم ابنِ الأُحَيْمِرُ قال فيهم قال ابنا مَعْدانُ وقَعْنَبٌ ابنا عِصْمَةَ قال هما فيهم قال فأين وَديعة بن الأَوْس الأَزْنَمىّ قال فيهم قال فمَنْ فيهم من بنى الحرث بن عاصم قال حُصَيْن بن عبد الله وعفاق بن عبد الله فقال بِسْطام أَتُطيعوننى ارى لكم أَنْ تَميلوا على هذا الحَىّ الحَريد (يعنى المُتَنَحِّى) من بنى زُبَيْد فتُصْبِحوا غَدًا غانمين بالقَيْفاء سالمين فقالوا وما تُغْنى بنو زُبَيْد عنّا لا يَرُدّون رِحْلَتَنا قال إنّ السّلامة إحْدَى الغَنيمَتَيْن قالوا إنّ عُتَيْبَةَ قد مات وقال

---

12 O حِنّاءةَ. 14 O بِجُفافِ. 15 وقَعْنَبٌ الخ, so O (and also below p. 582[18]) — but see p. 314[1], where the brother of Ma'dān is 'Iṣma and their father is Ḳa'nab (the same discrepancy appears in 'Iḳd III 67[25] and 68[32]). 16 O وعفاق — but see below pp. 582[19], 583[10], Lisān XII 126[3] seq.

[الماذىّ السّابرىّ من الدُّروع شُبِّهَتْ بالعَسَل الماذىّ لصَفائها دِلاص مَلْساء ويقال بَرّاقة ورفْرف الفضل]

(L 116a) ١٧ ولا يَستَوِى عَقْرُ الكَزُومِ بصَوْءَرٍ وذو التاجِ تحتَ الرايةِ المتسيِّف

[يعنى مُعاقَرَةَ غالبٍ سُحَيْمَ بنَ وَثيل يقول نَقْتُلُ نحن الأَبْطالَ وتَعْقِرون الابلَ فلا يستوى عَقْرُنا وعَقْرُكم] المُتَسَيِّف الذى معه سَيْفُه والكَزوم النّاقة المُسِنّة الضّعيفة والمُتَسَيِّف الذى يُقتَل تحت الراية بسَيف

(L 116b) ١٨ ومَوْلَى تميمٍ حينَ يأْوِى اليْهمِ وانْ كانَ فيهم ثَرْوَةُ العزِّ مُنْصَف

قولُه مَوْلَى تَميمٍ يريد ابنَ عَمِّهم وهو من قوله تعالى وإنّى خِفْتُ المَوالِىَ مِنْ وَرائى وهم بنو العَمّ [ثَرْوَةُ العزِّ كَثْرَتُه] وقوله مُنْصَف غير مَظْلوم وهذا مِثْل قول الفرزدق مَنازِيلُ عَنْ ظَهْرِ القَليلِ كَثيرة

—LS

O 153b ١٩ بَنى مالكٍ جاءَ القُيونُ بِمُقْرِفٍ الى سابِقٍ يَجْرِى ولا يَتَكَلَّف

المُقْرِف الهَجين يعنى الفرزدق والسّابِق يعنى نفسه

(L 116b) (S 121a) ٢٠ وما شَهِدَتْ يَوْمَ الاياد مُجاشِعٌ وذا نَجَبٍ يومَ الأَسِنَّةِ تَرْعَف

ويروى يَوْمَ الغَبيط قال وكان من حديث الاياد حَدَّثَنا ابو عُثْمانَ قال ابو عُبَيْدَة

—LS

يوم الاياد

هو يومُ العُظالَى ويومُ الأُقَيْقَة ويومُ أَعْشاشٍ ويومُ مُلَيْحَةَ وإِنّما سُمِّىَ يومَ العُظالَى لانّه

---

2 L المُتَسَيِّف : وضَوْرٍ S ,بِصَوْءَرٍ 3 . الرفرف فضول الدرع على الكفين والقدمين L, so O with معا. 7 L فمَولَى : البيتمِ, so O S: L ثروةُ العزِّ مُنْصِف. 8 قولُه, O قولى : cf. Ḳur'ān XIX 5. 10 cf. N°. 61 v. 79. 13 O تُرْعَفُ (see N°. 61 v. 67), L S ترعف.

Battle of al-Iyād cf. Appendix VI, ʿIḲD III 67[15] seq., BAKRĪ 535[22] seq., IBN-AL-ATHĪR I 457[24] seq. 17 O العُظَالَى and العُظَالَى below.

مدة ... بعد جفونها ونشاطها الواحدة أزبيّة يقول سرّنا عليها حتّى ذهب مَرَحُها ونشاطها بعد ما كانت ذات بغى اى ...

١١ ضرحن حصى المعزاء حتّى عيونها مهجّجة ابصارهنّ وذرّف

قوله ضَرَحْنَ يعنى ضَرَبْنَ بأرْجُلِهِنَّ الحَصَى لصلابة أخْفافها وقوله مُهَجَّجَةٌ يقول عُيونها غائِرَةٌ اى داخلة فى الرّأس وذلك للجَهْد والضمر

١٢ كأنّ ديارًا بَيْنَ أسْنُمةَ النّقا وبين هذاليلِ النّحيزةِ مُصْحَفُ

[الهذاليل من الرمل ما استدقّ وطال واحدها هُذْلُولٌ والنّحيزة وأُسْنُمة موضعان والنقا من الرمل ما استدقّ]

— L

S 121a ١٣ فلَسْتُ بناسٍ ما تَغَنَّتْ حَمامَةٌ ولا ما ثوى بين الجناحينِ زَفْزَفُ

[الزَّفْزَفُ الرّيش الذى بين الجَناحَيْنِ من ظاهرٍ وباطنٍ ويقال الزَّفْزَفُ ضَرْبُ الجَناحِ بعضه ببعضٍ] ويروى بَيْنَ الخُبَيْبَيْنِ ويروى بَيْنَ الجنابَيْنِ زَفْزَفُ قل وهو موضع

(L 115v) ١٤ ديارًا من الحىِّ الّذين نُحِبُّهم زَمانَ القِرَى والصّارخِ المتلهّف

١٥ هُمُ الحىّ يربوع تَعادَى جِيادُهُم عَلَى الثغرِ والكافون ما يتخوّف

١٦ عَلَيْهِم من الماذىّ كلُّ مُفاضَةٍ دِلاصٍ لَها ذَيْلٌ حَصِينٌ ورَفْرَفُ

1 أَزْبِيَّةٌ , so O — S أزبىّ , L أزبى adding قبل السقب أرامتها الانساع وانسد لمطور ارام كُرّة وعِطاف عصبٍ (sic) حتا اتا ازبيها بالارب (sic) and in marg. هو العصب (cf. Lisān XIX 73[1]). 3 L ضَرَحن — O ضَرَحْنَ and so also in the gloss (see Lisān III 357[16]): S المعْزاء (see Lisān VII 279[1]) var. المَوماة , L الموماه. 6 cf. Yakut I 516[17], Lisān V 110[7], XIV 218[9]: أسنمة , so O: النحيزة , Yakut, Lisan البُحَيْرَة : S مصْحَف. 7 seq., glosses from L. 9 S الجنابين var. الجناحين: O رَفْرَفُ (and also below). 12 L (sic) ديارُ : S يُحِبُّهم : OLS زمانُ , var. بُغاة in S — possibly we should read يُحِبُّهم زِمانُ القُرَى , taking زمان as pl. of زَمِن " cripple " (De Goeje). 14 O المأذىّ .

O 153a النّاسَ أَخْبارى وقوله مَنْ يَبْغِى عَلَىَّ وبَعْنف مِنْ بتقوّل علىَّ وبَعْنف فى القول ويتجنّى علىَّ البائل

٦ بِأَعْلِى أَهْلُ الدّارِ اذ يَسْكُنونَها وحادَكِ مِنْ دارٍ رَبيعٌ وصَيِّف

[كما تقول بِنَفْسى انتَ او بِأَبى انتَ ويقال أُتُريد أَفْدِى اهلَ الدّار التى وقفتُ عليها بأعلى فتَنْتَصِبُه] قوله وجادَكِ يقول مُطِرْتِ مَطَرَ الجود وهو كَثْرَتُه وقوله رَبيعٌ وصَيِّفٌ يريد مَطَرَ الرَّبيع ومَطَرَ الصَّيْف قَبْلَ القَيْظ وفيه المَنْفَعَة ومَطَرُ القَيْظ لا مَنْفَعَةَ له فلذلك قال رَبيعٌ وصَيِّفٌ

٧ سَمِعْتُ الحَمامَ الوُرْقَ فى رَوْنَقِ الضُّحَى بِذى السِّدْرِ مِنْ وادى المَراضَيْنِ تَهْتِفُ

— L ٨ نَظَرْتُ وَراءِى نَظْرَةً قادَها الهَوَى وأَلْحَى المَهارَى يومَ عُسْفانَ تَرْجُفُ

[اى الْتَفَتُّ شَوْقًا الى مَنْ أُحِبُّ ثمّ قال قادَها اى قادَ الهَوَى تلك النَّظْرَةَ] ويروى نَظَرْتُ أَمامى نَظْرَةً تَرْجُفُ اى تضطرب فى الارض

L 115b ٩ تَرَى العِرْمِسَ الوَجْناءَ يَدْمَى أَظَلُّها وتُحْذَى نِعالًا والمَناسِمُ رُعَّفُ

الأَظَلّ ما تحت المَنْسِم من الخُفّ الوَجْناءُ العظيمةُ الوَجَنات قال والعِرْمِس من الابل الصُّلْبَة الشّديدة قال الأصمعىّ العِرْمِس الصَّخْرَة وإنّما شُبِّهَتِ النّاقة بها اذا كانت صُلْبَةً قَوِيّةً على السَّفَر

١٠ مَدَدْنا لِذاتِ البَغْىِ حَتّى تَقَطَّعَتْ أَزابِيُّها والشَّدْقَمِىُّ المُعَلَّفُ

3 أَهْلُ, so O L — S اهلَ with معا. 5 S فتنتصبُهُ. 8 see Lisān XI 420[2]: L (sic) بذى الرمث وادىّ المِراضين, S (sic) المراضَيْنِ من انى بذى الرَّمثِ with a gloss المَراضَيْنِ : موضع ببلاد بنى عامرٍ, so O (see Bakrī 525[15]). 9 read وأَلْحِى "jaws"? 12 رُعَّفُ, O marg. تَرْعُفُ (so L S, with var. رُعَّفُ in S). 13 gloss in L الوجنا الشديده احذها من الوجين وهو ما صلب من الارض.

١ الا ايها القلب الطروب المكلف   اَنِف ربما ينأى هواك ويسعف

قوله يَنْأَى اى يَبْعُدُ   ويُسْعِفُ يقْرُبُ يقال قد أَسْعَفَهُ بحاجَتِه اى قَرُبَ أَنْ يَقْضِيَها له

ويروى ربما ينأى هواك وتسعف

٢ ظللت وقد خبرت ان لست جازعا   لربع بسلمانين عينك تذرف

[يُخاطِب قَلْبَه او نَفْسَه]

٣ وتزعم ان البين لا يشعف الفتى   بلى مثل بيني يوم لبنان يشعف

قوله يَشْعَفُ يعنى يَغْلِب على القَلْب وهو من قوله تعالى   قَدْ شَعَفَها حُبًّا و قَدْ شَغَفَها حُبًّا   بالعين والغين قد قَرَأَ القُرَّاء بهما جميعًا ومعناهما واحد وهو أَنْ يَغْلِبَ على القَلْب الحُبُّ ولا يعقل غيره

٤ وطال حذارى غربة البين والنوى   واحدوثة من كاشح يتقوّف   S 120v

قوله مِنْ كاشِحٍ يعنى عَدُوًّا مُطالِبًا   وقوله يَتَقَوَّفُ يقول يُعْنَى بأَمْرِى ويَقْفو أَثَرِى ويكذب علىّ

٥ ولو علمت علمى امامة كذبت   مقالة من ينعى علىّ ويعنف

[عِلْمى اى صِحّة مَوَدّتى]   ويروى مَنْ يَبْغِى عَلَىَّ ويُعَنِّفُ   يَنْعَى عَلَىَّ اى يُخْبِرُ

---

1 الطَّرُوبُ , L اللحوج (crossed out), supr. لطروب (sic): يَنْأَى , L نبا , supr. بدنوا (?): هَواك accidentally omitted in O.   4 L صللت (sic): L أُخبِرتَ , S var. اخبرتَ : O orig. بِسَلْمانِينَ عَيْنَيْكَ , S بسَلْمَى بَيْنَ عَيْنِك , L has بسلمى بيْن corrected into بسلما and supr. بسلمانين (see N°. 28 v. 1).   6 L اتَزعُم : بَيْنِى , S var. بَيْنِ : L لُبنانَ تَسعَفُ .   7 cf. Ḳur'ān XII 30.   10 S var. وظَلَّ فؤادى خَشْيَةَ البين : L فى النوى : يَتَقَوَّفُ , S var. يَتَقَرَّفُ with gloss يتقشر .   13 يَنْعَى , L يبغى , S يَعْيا .

يعنى لو دُقَّ الرَّدْمُ الذى بيننا وبينهم يريد السَّدَّ الذى سدّه ذو القَرْنَيْن يقول لَماجوا فى الارض اى مَلَـُوها وقوله وطَوَّفوا يقول خرجوا مِثْلَ الطُّوفان فملؤوها كما ملأ الطُّوفانُ الارضَ

١١٨ فهم يَعْدِلون الأَرضَ لولاهم اَسْتَوَت عَلَى النّاسِ أَو كادت تَسيرُ فتَنْسِف

وقوله فتَنْسِفُ يريد فتَقْلَعُ شبّههم بالجِبال

١١٩ ولَوْ أَنَّ سَعْدًا أَقْبَلَتْ مِنْ بِلادِها لَجاءَتْ بِيَبْرِينَ اللّيالِى تَزَحَّف

هذا مقلوب اراد لَجاءَتْ يَبْرِينُ باللّيالى اى بجَيْش مِثْل اللّيالى تَزَحَّفُ يقول لَجاءَتْ يَبْرِينُ بعَدَدٍ من سَعْد مِثْل عَدَدِ رَمْلِ يَبْرِينَ وقوله اللّيالى تَزَحَّفُ يريد جاء السَّيْل واللَّيْل فى كَثْرَتِهم وجَمْعِهم كاللّيل يَمْلأُ كُلَّ شىء سَوادُه يقول فكذلك تَمْلأُ كلّ شىء عَدَدًا

٦٢

فأجابه جَريرٌ فقال

---

4 فيْهِمْ, L S هُمُ : اسْتَوَتْ, L S الْتَقَتْ : تَسيرُ, L S تميل, S var. تسيرُ : S فتَنْسِفُ. 5 in O this gloss stands among the glosses on v. 119, between تَزَحَّفُ and يقول — S has يقول بهم تستوى الارضُ وتقوم [الْتَقَتْ] انضمت الارضُ على الناس وكادت تميل باهلها يقول هم للارض بمنزلة الجبال. 6 S اللّيالِىَ تَزْحَفُ. 7 seq., in reality اللّيالى is here = الدَّهْر i. e. "the course of events".

N⁰. **62**. Cf. Jarīr II 8⁹ seq.: *order of verses in* S 1—18, 20—38, 50, 39—49, 51—55, 55*, 56—60, 62—64, 61, 65—69, 71—78, omitting 19, 70: *order in* L 1, 2, 6, 7, 3—5, 9—12, 14—16, 29, 32, 33, 65, 59, 61, 17, 27, 21, 71, 54, 55, 66, 24, 25, 23, 26, 64, 51, 73, 74, 72, 18, 20, 22, 75, 77, 76, 57, 78, 69, 70, 39, 36, 30, 31, 62, 63, 28, 48—50, 38, 42, 46, 53, 58, 67, 43, 34, 35, 47, 40, omitting 8, 13, 19, 37, 41, 44, 45, 52, 56, 60, 68. 11 heading in L فاجابه جريرٌ وهى منقوضةٌ قال ابو جعفر جريرٌ بدأ عَدّه فى كتاب السكرى مقدّمةٌ وهو المُبتَدِئ (sic) — after v. 1 L adds ونقضها الفرزدق — see p. 548² note.

من الرّجال اى مَنْ يُعينهم ومَنْ ثَمّ يقول قد أَحْلَبَ عليه جُموعًا بعد جُموعٍ يريد مَنْ يُعينُ عليه [بِأَحْسابِهِمْ اى أَعُدُّ أنا مَكارِمَ قومى وتَعُدُّ انتَ حتّى نَنْظُرَ مَنْ ينقطع ما بعد قبل أنا ام انت يعنى جريرا]

١١٤ الى امد حتى يزايل بيننا ويوجع منا النخس من هو مقرف

O 152b ويروى يزيّلَ و بَيْنَنا ويروى ويُوجَعَ بالنَّخْسِ الّذى هُوَ أَقْرَفُ قوله أَقْرَفُ يريد لُجيْن المُقْرِفَ ليس بعربىّ وهو الذى احدُ أَبَوَيْهِ بِرْذَوْنٌ كما قلت عنه

فإن نَتَجَتْ مُهْرًا كريمًا فبالْحَرَى وإنْ يَكُ إقرافٌ فمن قبل الفحل

[يقول نحن بمنزلةِ فَرَسَىْ رِهانٍ يَجْرِيانِ الى أَمَدٍ حتّى يُزَيِّلَ ذلك الأَمَدُ بيننا فيُعْرَفَ مَنْ يسبق منّا]

١١٥ عطفت عليك الحرب انى اذا وَنَى أخو الحربِ كرّارٌ على القِرْنِ مِعطفُ S 120a

١١٦ تبكّى على سعد وسعدٌ مقيمةٌ بيبرين منهم من يزيد ويضعف L 115a

ويروى قَدْ كادَتْ عَلَى النّاسِ تُضْعِفُ [يعنى قول جرير حيث يقول

ديارُ بَنى سَعْدٍ ولا سَعْدَ بَعْدَهُمْ عَفَتْ غَيْرَ أَنْقاءٍ بِيَبْرِينَ تَعْزِفُ

فقال الفرزدق وما انتَ وسَعْدٌ وسَعْدٌ كأَعْلِ الرَّدْمِ كَثْرَةً تَزيدُ على النّاس ضِعْفًا يعنى سَعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم وهم أَعَزُّ تميم]

١١٧ عَلَى مَنْ وَراءَ الرَّدْمِ لَوْ دُكَّ عَنْهُمُ لَماجوا كَما ماجَ الجَرادُ وطَوَّفوا

ويروى وسَعْدٌ كأَعْلِ الرَّدْمِ لَوْ فُضَّ عَنْهُمُ ويروى لَوْ دُكَّ دَكّةً قوله لَوْ دُكَّ عَنْهُمُ

---

2 S ينقطع. 4 L حتى يُفرِّقَ بيننا : L ويُوجِعُ : S ويُوجَعَ بالنَّخْسِ الذى هو اقْرَفُ. 5 O ويوجَعُ. 10 S أَنّى. 11 L قد كادَتْ على الناس تَضْعُفُ, S قد كادَتْ على الناس تُضْعِفُ with mention of the reading in O. 13 cf. N°. 62 v. 77: S تعزِفُ. 16 cf. Lisān XI 132[10]: L وسَعْدٌ كأعلِ الرّدمِ لو دَكّةً, S عَنْهُمُ : فُضّ عنهم.

ويروى كأنّ النُّزْكَ فيه وُجوعُهم قصير يعنى فَرْجَ المرأة أَكْشَفُ لا شَعَرَ فيه كالجَبْهَةِ النُّزْكُ الجَرادين جمع جُرْدانٍ وهو الأَيْر

١٠٨ تَقولُ وصَكَّتْ حُرَّ خَدَّيْ مَغيظَةً عَلَى البَعْلِ غَيْرَى ما تَزالُ تَلَهَّفُ

[اى اذا رَأَتْ زَوْجَها ينزو على الأُتُن ضربت خدّيها وحُرّ وجهها تغيّظ عليه] ويروى حَرَّى ويروى على الزَّوْجِ ويروى عَبْرَى

١٠٩ أَما مِنْ كُلَيْبِيٍّ اذا لَمْ تَكُنْ لَهُ أَتانانِ يَسْتَغْنِى ولا يَتَعَفَّفُ

١١٠ اذا ذَهَبَتْ مِنّى بِزَوْجِى حِمارَةٌ فلَيْسَ عَلَى رِيحِ الكُلَيْبِيِّ مَأْسَفُ

[اى اذا غَلَبَتْنى عليه حمارةٌ فلا أَسَفَ عليه] قال لمّا بَلَغَ عُمارةُ الى هاهنا قال يا ابنَ الفاعلة

L 115a ١١١ عَلَى رِيحِ عَبْدٍ ما أَتَى مِثْلَ ما أَتَى مُصَلٍّ ولا مِنْ أَهْلِ مَيْسانَ أَقْلَفُ

تقول لا آسَفُ على رِيحِ عَبْدٍ لم يأتِ احدٌ مِثْلَ الذى أَتَى به لا مؤمن ولا كافر

(L 114b) ١١٢ اذا ما احْتَبَتْ لى دارِمٌ عِنْدَ غايَةٍ جَرَيْتُ اِلَيْها جَرْىَ مَنْ يَتَغَطْرَفُ

[احْتَبَتْ اى جَلَسَتْ لى تَنْتَظِرُ منى أُوافيها كما تَنْتَظِرُ الخيلَ عند رأس المَيْدان فيَنظُرُ اَيّها السّابق اِلَيْها الى تلك الغاية] قوله يَتَغَطْرَفُ يعنى يَسودُ ويطلب السُّودَدَ والغِطْريف السّيّد [ويروى يتخطْرَفُ]

١١٣ كِلانا لَهُ قَوْمٌ هُمُ يَحْلِبونَهُ بِأَحْسابِهِمْ حَتَّى يُرَى مَنْ يُخَلَّفُ

ويروى مَنْ تَخَلَّفوا يَحْلِبونَهُ يُعينونَه ويَنْصُرونَه يقال جاءهم مَدَدٌ من الرِّجال وجاءهم حَلَبٌ

---

3 S مَغيظَةً : خَدَّى, L البَعْلِ : الزوجِ, غَيْرَى so S — O غَيْرِى, L حَرَّى [= حَرَّى]. 5 O حَرّى. 6 أَمّا مِن, S var. أمام. 7 S فزوجى : رِيحِ, S النّزوّجِ : S الكُلَيبىُّ. 10 O مِيسانَ. 13 S خَلَسَتْ : كما تنتظرُ S. 16 غُمْ, L فَمْ : L يجلبونه, S يَحْلُبُونَه : يُخَلِّفُ, L marg. تخلعوا. 17 O حلب.

ويروى عِنْدَ السَّماء مَدانُهُ ويروى يَتَقَرَّفُ الرِّبْق حَبْل تُشَدّ به الجِداء والعُنوق متقرف من اثر الدَّبَر

١٠٣ وشيخين قد ناكا ثمانين حِجّة أنانيهما غُدا دسير واعجف

ويروى قد كَما ويروى غُدا مُلِثّ ومُجْرِف شَيْخَيْنِ يعنى عَطِيّة والخَطَفى

١٠٤ ابى لجرير رَهْطُ سوء اذلّة وعرض لئيم للمخازى موقف

اى موقّف عليه اى قد وقف لكلّ حزية فهو غرض له ويقال مُحَبَّس حُبس فى كلّ موضع خِزْيٍ ويقال مُوَقَّف مُخَطَّط والتوقيف آثارُ بيضٌ فى اليدين من أَثَرِ الضرب بالسيف]

١٠٥ وام اتَت من عطيّة رحمها باخبثِ ما دانت له الرحم تَنْشَف

[تنشف تمصّ منىّ نبيد]

١٠٦ اذا سلخت عنها امامة درعها واعجبها راب الى البطن مهدِف S 1194

قال أُمامةُ امرأةُ جَريرٍ . [الرّابى القَرْج المرتفع الى البَطْن] وقوله مُهْدِف اى مُسْتَنِد قال والهَدَف السَّنَد من الارض مثل الحائط يُوارِى ما وراءه وجاء فى الحديث أَحَبّ شىء كان الى رسول الله صلعم أن يتغوّط فيه هدف او حائش نخل

١٠٧ قصيرٌ كأنّ التُرْكَ منه جِباهُها خنوقٌ لِأعناقِ الجَرادين أكشف

---

1 S mentions a variant [read ? بناؤُه] من عندَ السمآء بناؤُهُ . 3 O ناكا with معا, S var. نَكا and ناكا. 4 ومُجْرِف , vowel-points from S, which adds a gloss يجرفها بذكره يبلغ اقصاه . 5 S سوء : L اذلّة وعرض لئيم فى المخازى, with var. للمخازى in marg. 6 S , يُوَقَّف . توقف 9 وأمّ , S وامر : O عَطِيّة : O L رِحْمَها : بِأَخْبَثِ , L بأمّ (= S var. بأمّ) : after verse 105 there seems to be a lacuna. 11 cf. Lisān III 503[3] : L رابٌ الى البَطْن مُهْدَف , Lisān رابى المَجَسّة مُشْرِف . 15 قصيرٌ , S var. عَرِيضٌ : L S فيه وجوهُهُم with variants جباههم and منه جباهُها in S : L خُنُوق .

قوله بأَعْلَى إِيلِيَاءَ يريد بيتَ المقدس وهو مُشَرَّفٌ مُعَظَّمٌ يقول فلنا الكعبةُ وبيتُ المقدس

— L

٩٦ لَنَا حَيْثُ آفَاقُ البَرِيَّةِ تَلْتَقِى   عَمِيدُ الحَصَى والقَسْوَرِىُّ المُخَنْدِفُ

[اى حيث يلتقى اهلُ الآفاق] ويروى عَدِيدُ الحَصَى وقوله عَمِيدُ الحَصَى يريد بالحَصَى العَدَدَ الكثير والقَسْوَرِىّ الكبير الرَّئِيس قال والمُخَنْدِفُ يقول ينتمى فى نَسَبِهِ الى خِنْدِفَ قال وعَمِيدُ القوم سَيِّدُهم

S 119a ٩٧ اذا هَبَطَ النَّاسُ المُحَصَّبَ مِن مِنًى   عَشِيَّةَ يومِ النَّحْرِ مِن حَيْثُ عَرَّفُوا

(L 114a) ٩٨ تَرَى النَّاسَ ما سِرْنا يَسِيرُونَ خَلْفَنَا   وإِنْ نَحْنُ أَوْمَأْنَا إِلَى النَّاسِ وَقَّفُوا

[و أَوْمَأْنَا وَقَّفُوا اى وَقَّفُوا رِكابَهم]

٩٩ أُلُوفٌ أُلُوفٌ مِن دُرُوعٍ ومِن قَنًا   وخَيْلٌ كَرَيْعانِ الجَرادِ وحَرْشَفُ

O 152a رَيْعانُ كُلِّ شىءٍ أَوَّلُه ومُقَدَّمُه خَيْل يريد الفُرْسانَ والحَرْشَف الرَّجَّالة

L 114b ١٠٠ وإِنْ نَكَثُوا يَوْمًا ضَرَبْنا رِقابَهُم   عَلَى الدِّينِ حَتَّى يَقْبَلَ المُتَأَلِّفُ

ويروى وإِنْ فُتِنُوا يومًا ضَرَبْنا رُؤُوسَهم ويروى حَتَّى يَرْجِعَ

— L

١٠١ فإِنَّكَ اذ تَسْعَى لِتُدْرِكَ دارِمًا   لَأَنْتَ المُعَنَّى يا جَرِيرُ المُكَلَّفُ

(L 114b) ١٠٢ أَتَطْلُبُ مَن عِنْدَ النُّجُومِ وفَوْقَها   بِرِيقٍ وعَيْرٍ ظَهْرُهُ مُتَقَرِّفُ

---

4 S تلتقى. 7 S مِنًى : عَشِيَّةَ, S var. صَبِيحَةَ (which is probably the right reading, see Ibn Sa'd VIII 149[21] seq.): S يَوْمَ. 8 cf. Lisān I 185[7]. 10 دُرُوعٍ, L رِحالٍ : وخَيْلٌ, so O with معا. 12 نَكَثُوا, L فُتِنُوا, S var. خالَفوا : رِقابَهم, L رُؤُوسَهم : الدِّينِ, S var. الحَقِّ : O يُقْبَلَ, L يُقْبَلُ, S يَرْجِعُ (sic). 14 cf. N⁰. 71 v. 35 Comm., Lisān XIX 342[8] : إِذْ, so S — O إِنْ marg. اذ. 15 L مِنْ عندِ النجوم مَكانَهُ : O مُتَقَرِّفُ, L يتقرّفُ.

٦٠ فسعد جدال العز والحر مالك   فلا حصن يبلى ولا الدهر ينزف

٦٠* [وتالله لولا ان تقولوا تكاثرت   علينا تميم ظالمين واسرفوا (L 115a)

٦٠** لما تركت كف تشير باصبع   ولا تركت عين على الارض تطرف]

٦١ لنا العزة العلياء والعدد الذى   عليه اذا عد الحصى يتحلف (L 115b) (S 118a)

ويروى لنا العزّة القعساء يريد المُمْتَنِعَة والغَلْباء الغليظة العُنُق وهذا مَثَلٌ وقوله يُحَلَّف يريد من التحلف والتمسّى يقول يحلف على انه ليس لاحد مثل عدده وعزه اى يتحالف النّاسُ علينا ويجتمعون

٦٢ ولا عز الا عزنا قاهر له   ويسألنا النصف الذليل فينصف S 118b

٦٣ ومنا الذى لا ينطق الناس عنده   ولكن هو المستاذن المتنصف

[و ولكنه] قوله المُتَنَصَّف يعنى المخدوم (قال والمِنصَف الخادم) يعنى بذلك امير المؤمنين يقول هو منّا فلنا عزّه وسلطانُه دون النّاس فلا يقدر احدٌ أن يفخرَ

٦٤ تراهم قعودا حوله وعيونهم   مكسرة أبصارها ما تصرف

قوله ما تَصَرَّفُ يقول ما تَنْظُرُ يَمْنَةً ولا يَسْرَةً من مَهابَتِه وجَلالَتِه فذلك الفَخْر لنا دون غيرنا

٦٥ وبيتان بيت الله نحن ولاته   وبيت بأعلى ايلياء مُشَرَّفُ

---

2 L (sic) يقال تكاثقَتْ تميمٌ علينا قادرين واسرَفُ . 3 S لِما : L تَرَكوا كفًا : L تركوا عينًا . 4 الغَلْباء , L القعسا marg. القعسا الثابته : L يَتَخَلف . 7 S adds a second explanation يقال من التَحَلف (sic) اى لا قطيعة قبيلةٌ (sic) واحدةٌ حتى تحالفُ غيرها وعنى بذلك حلف ربيعه واليمن على مُضَر . 9 L ومِنّى : L المستأذنُ المُتَنَصِّفُ . 12 حَوْلَهُ , S عنْدَه : S تُصَرِّفُ . 15 cf. Yāḳūt I 424[4], Lisān XIII 42[12] : O إِيلاءَ but ايلياءَ in the gloss.

يقال من ذلك قد دَلَفَ القومُ بعضُهم الى بعضٍ وذلك اذا مَشَوْا مَشْيًا على تُؤَدَةٍ وتَمَكُّنٍ ورِفْقٍ

O 151b ٨٦ وَقَدْ أَرْشَدوا الأَوتارَ أَفْواقَ نَبلِهِم وأَنيابُ نَوْكاهُم مِنَ الحَرْدِ تَصرِفُ

ويروى وَقَدْ سَدَّدَ الأَوْتار أَفْواقْ قوله قَدْ أَرْشَدوا الأَوْتر يقول شَدّوا الأَوتَرَ والأَفواقَ على الأَوْتار قال وفُوقُ السَّهْمِ ما بين شَرْخَيْهِ وهو موضعُ الوَتَرِ اذا فَوَّقَه قال والحَرْدُ الغَيْظُ وشِدّةُ الغَضَب وقوله تَصْرِفُ يقول تَحْرِقُ كما يَصْرِفُ البعيرُ وذلك اذا حَرَّكَ نابَيْهِ فسمعتَ لهما صَوْتًا [قال الأصمعىّ صَريفُ الفَحْل بنابه تَبَدُّدٌ وإِبعادٌ وصَريفُ النّاقة بأَنْيابها من الجَهْد والإِعْياء]

(L 114a) ٨٧ فما أَحَدٌ فى النّاسِ يَعدِلُ دَرْأَنا بِعِزٍّ ولا عِزٌّ لَهُ حينَ نَجْنَفُ

ويروى يَعْدِلُ دَرْءَنا بِدَرْءٍ ولا عِزٌّ لَهُ [يَعْدِلُ اى يُسَوِّى مَيْلَنا وعَوَجَنا عليه] دَرْءَنا دَفْعَنا ومنه فَدْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ المَوْتَ

٨٨ تَثاقَلُ أَرْكانٌ عَلَيهِ ثَقيلَةٌ كَأَرْكانِ سَلْمَى أَو أَعَزُّ وأَكْثَفُ

ويروى تَثَقَّلُ قوله أَكْثَفُ يعنى أَغْلَظ وأَشَدّ وأَكْثَر جَمْعًا أَرْكان جَوانِب سَلْمَى احدُ جَبَلَىْ طَيِّئٍ

— L

(S 118b) ٨٩ سَيَعلَمُ مَنْ سامَى تَميمًا اذا هَوَتْ قَوائِمُهُ فى البَحرِ مَنْ يَتَخَلَّفُ

[سامَى فاخَرَ هَوَتْ زالَتْ]

---

3 أَرْشَدوا , S سَدَّدوا : الحَرْدِ , O marg. الشر . 4 الاوتارَ افواقَ , so O — S الاوتارُ افواقَ . 6 وشِدّة , O وشبه . 9 فما , S فلا var. فما : عِزٌّ , S قَوْمٍ : نَجْنَفُ , so O — L يَجْنَفُ (dots in later ink), S يَجْنَفُ with gloss (sic) نجنف نميل ونجورُ ونَبْتَفُ — the last word must be a variant. 10 درءنا , so O. 11 cf. Ḳur'ān III. 162 : فادراوا , so O. 12 L تَثَقَّل marg. عن احمد تثاقل ابى عمرو .

فلقنا القاف مقدّمه   قوله فَلقْنا يريد أَلْقَيْنا   [التحصّى اى الكَثْرة والعَدَد اى نَدْفَع عنه مَنْ يَظْلمه]   وقوله بأَحْلام جُهّال يريد بحلمِ حُلَماء وبهم جَهْلٌ [اذا جُهِلَ] عليهم وقوله تَعَصَّفوا يقول مالوا عليه بالتعسّف والظلم

٨١ على سورة حتّى كان عزيزها   ترامى به من بين نيقين نفنف   S 115a

[عَلَى سَوْرَة اى على وَثْبَة وعَجْمَة]   ويروى عَلَى ثَوْرَة   [عَزيزها عَزيز تلك الثَّوْرة] قال نيقان جَبَلان   قال الأصمعىّ النَّفْنَف ما بين اعلى الجَبَلَيْن الى اسفلهما   ويروى ما بَيْنَ نِيقَيْن

٨٢ وجهل بحلم قد دفعنا جنونه   وما كان لولا حلمنا يتزحلف   (L 114a)

قوله يتزحلف يعنى يتنحّى ويتبعد   قال ابو عبد الله يقال تَزَحْلَف وتزَلْحَف

٨٣ رجحنا بهم حتّى استثابوا حلومهم   بنا بعد ما كاد القنا يتقصّف   L 114a

ويروى بَعْدَ ما كانَ   يقول كانت حُلومُهم عازِبةً عنهم فاستثابوها يعنى رَدّوها فثابت اليهم يعنى رجعت اليهم

٨٤ ومدّت بايديها النساء ولم يكن   لذى حسب عن قومه متخلّف

[ويروى بِأَثْدِيها   والأَثْدِى جمعُ الثَّدْى والثُّدِىُّ جمعُ الجمع]   يقول مدّت بأيديها النساء الى الرجال ليستغثن بهم ويناشدنهم ألّا ينهزموا ويدعوهنّ   يقول ولا يحسن بالرجل الحسيب أَنْ يتخلّف عن نَصْرِ اهله وذلك اذا بَلَغَ الامرُ أَشَدَّه واستغاث بالرِّجال النِّساء

— L

٨٥ كَفَيْناهُمُ ما نابَهُمْ بحُلومِنا   وأَمْوالِنا والقَوْمُ بالنَّبْلِ دُلَّفُ

[و بالبِيضِ]   قوله دُلَّف جمعُ دالِف   قال الدّالِف الرَّجُل يَمْشى مَشْيًا فيه إِبْطاءٌ

---

4 سَوْرَة , L تَرُوَة (sic).   5 وعَجْمَة , S وعيابجة .   8 كانَ , L S كادَ : حِلْمنا , O marg. عزنا , L عِزُّنا (sic).   10 كادَ , L كان : O يَتَقَصَّفوا .   11 عنهم , so S — O عليهم .   14 الثَّدْى , S الثُدى .   15 O لتستعن .

O 151a ويروى مِنَ الفائِقِ المَحْجوبِ   الفائِق المَحْبوس الذى عند الموت ياخذه الفُواق

(L 113b) ٧٧ وَجَدنا أَعَزَّ النّاسِ أكثرَهم حَصًى   وأكرمَهم مَن بالمكارمِ يَعرِفُ

٧٨ وكِلتاهما فينا الى حَيْثُ تَلتَقى   عَصائِبُ لاقى بينهنّ المُعَرَّفُ

ويروى فينا لَنا . ويروى حينَ تَلْتَقى   يقول هاتانِ الخَصْلَتانِ فينا كَثرةُ العَدَدِ وبَذْلُ المعروفِ وقد شَرَطَهما فى البيت الاوّل   لاقى بَيْنَهُنّ جَمَعَ بينهنّ   [المُعَرَّفُ يعنى مَوْقِفَ عَرَفاتٍ يقول امرُ النّاس لنا اذا اجتمعوا بعَرَفات وتلك المَشاهِدِ وأَهْلُ عَرَفَةَ يَعْرِفون ذاك لنا]

٧٩ مَنازيلُ عَنْ ظَهْرِ القَليلِ كَثيرُنا   اذا ما دَعا فى المَجلِسِ المُتَرَدِّفُ

ويروى ذو الثَّوْرَةِ المُتَرَدِّفُ   يقول نحن كثير نَنْزِلُ عن مَنْزِلَةِ القليل لانّا لسنا بقليل فنحن نُغيثُ مَن استغاث بنا اغثناه بكَثْرَةٍ   قال الاصمعىّ قوله مَنازيلُ عَنْ ظَهْرِ القَليلِ كَثيرُنا يقول لنا نُزُلٌ وإنْ كان قليلاً فهو خَيْرٌ من كثيرِ غَيْرِنا   قال ابو عُبَيْدَةَ يقول نحن وإنْ كُنّا كثيرًا لنا عِزٌّ ومَنَعَةٌ نَنْزِلُ لذى القِلّة عن حَقّه بحِفْظِه ايّاه اذ قَلَّ وذَلَّ لا تَمْنَعُنا كَثْرَتُنا وعِزُّنا من إنْصافِه والرِّفْقِ به كَراهَةَ البَغْى اذ كُنّا كذلك . قال ابو عبد الله كان ابو العَبّاس يقول مِثْلَ ذلك يعنى قول ابى عُبَيْدَةَ   [واحدُ المَنازيلِ مِنْزالٌ وهو الذى لا يَزال يَنْزِلُ]   قال والمُتَرَدِّفُ الذى يَرْدَفُه من الشّرّ شىءٌ بعد شىءٍ   يقال رَدِفَه خَيْرٌ ورَدِفَه شَرٌّ

٨٠ قَلَفْنا الحَصَى عَنْهُ الّذى فَوْقَ ظَهْرِه   بأَحْلامِ جُهّالٍ اذا ما تَغَضَّفوا

---

2 وَجَدْنا , S var. وجدتُ .   3 إِلَى , S var. لَدُنْ : L لنا حينَ تلتقى .   8 cf. N°. 62 v. 18 Comm. : فى المَجْلِسِ , L ذو الثَّروة with var. عصايبَ .   المُتَرَدِّفُ , so O with معا , S المُتَرَدِّفُ : الثورة .   14 ذلك , O هذا ذلك .
17 cf. Lisān XI 199[13] : L خلقنا , S قَلَقنا .

التَّسلس الدُّخولِ والخُروجِ من الغِمْد يقول فبذه الخيل سِراعٌ الى المستغيث على كلّ حال

S 117 (L 112) ٧٢ وكنا اذا نامت كليب عن القِرى الى الضيف نمشى بالعبيط ونلحف

قوله بالعَبيط اللَّحْم الطَّرِىّ قوله ونَلْحَفُ يريد نُلْبِسُهُ اللُّحُفَ فنُدْفِئُهُ من البَرْد قال وإنّما هذا مَثَلٌ ضَرَبَهُ يقول نحن نكفيه كلّ ما نابه حتّى يذهب من عندِنا الضَّيْفُ وهو لنا حامد

L 113 ٧٣ وقِدرٍ فثأنا غليها بعد ما غلت وأخرى حششنا بالعوالى تؤثّف

قوله وقِدرٍ فَثَأنا غَلْيَها يقول سَكّنّا غَلْيَها قال والمعنى فى ذلك رُبّ حَرْبٍ قتلنا فيها حتّى ظَفِرْنا بعَدُوِّنا فسَكَنَتْ وانْقَضَتْ ثمّ قال وأُخْرَى حَشَشْنا قال الحشّ ادخال الحطب تحت القِدْر فضَرَبَه مَثَلًا للحَرْب وإنّما يريد انّا نستقبل حَرْبًا أُخْرَى وقوله تُؤثَّفُ يقول تُجْعَلُ لها أَثافِىّ قال وإنّما هذا كلّه مَثَلٌ ضَرَبَه للحَرْب

٧٤ وكلّ قِرى الاضياف نقرى من القنا ومعتبَطٍ فيه السَّنام المسدَّف

ويروى ومُعْتَبَطًا [يقول مَنْ اراد القِتالَ قاتلناه ومَنْ اراد غَيْرَه اطعمناه العَبيطَ] قال المُسَدَّف المُقَطَّع سَدائِفَ اى شِقَقًا قال والسَّديف قِطْعَة من سَنامٍ

(L 114) ٧٥ ولو تشرب الكَلْبَى المِراضُ دِماءَنا شفتها وذو الداء الّذى هو ادنَف

قوله الكلبى هو الذين بهم الكلب وهو عضّ الكَلْبِ الكَلِبِ يقال اذا شرب الذى يعضّه دَمَ مَلِكٍ بَرَأَ يقول نحن مُلوك فى دِمائنا شِفاءٌ للكَلْبَى وذلك كما قال البَعيث

مِنَ الدّارِمِيّينَ الّذينَ دِماؤُهُمْ شفاءٌ مِنَ الدّاءِ المَجَنَّةِ والخَبْلِ

— L ٧٦ من الفائق المحبوس عنه لِسانه يفوق وفيه المَيِّت المتكنِّف

---

9 للحَرْب , O القدر . 11 cf. Lisān XI 48[23] : O وكُلّ , L وَكُلُ , S نُكُلّ var. وكُلّ : S ومُعْتَبَط . 12 S الغبيط . 14 S وذا الدّاء var. وذو الخَبل , L وذو الخُبلِ . 17 cf. p. 138[11].

O 150b ٦٧ وكُنّا اذا ما استَنكَرَ الضَّيفُ بالقِرَى   أَتَتهُ العَوالِى وَهْىَ بالسَّمِّ تَرعُفُ

يقول اذا اراد أَنْ نَقْرِيَه كُرْهًا لَقيناه بالرِّماحِ تَقْطُرُ دَمًا   والسَّمّ والسُّمّ واحِد

٦٨ ولا نَستَجِمُّ الخَيلَ حَتّى نُعيدَها   غَوانِمَ من أَعدائِنا وَهْىَ زُحَّفُ

يقول لا نَترُكُها جامّةً اذا رجَعَت من غَزْوٍ حتّى نُعيدَها لغَزوٍ آخَرَ   [فَرَسٌ جَمٌّ مُرِيحٌ وجَمَّ يَجِمُّ وأَجمَمْتُهُ أَنا   زُحَّفٌ مُعْيِيَةٌ]   ويروى فيَعْرِفَها أَعْداؤُنا وَهْىَ عُطَّفُ [رَواجِعُ قد عَطَفَتْ عليهم وكَرَّتْ]

٦٩ كذٰلِكَ كانَت خَيلُنا مَرَّةً تُرَى   سِمانًا وأَحيانًا تُقادُ فتَعجَفُ

L 113b [يقال عَجَفَ يَعْجُفُ وعَجِفَ يَعْجَفُ وهو من الهُزال يقال عَجَفْتُ نَفْسى على المَرَض اذا صَبَرْتَ عليه وعَجَفْتُ عن الشَّىء اذا صبرتَ عنه]

٧٠ عَلَيهِنَّ مِنّا النّاقِضونَ ذُحولَهُم   فهُنَّ بِأَعباءِ المَنِيَّةِ كُتَّفُ

أَعْباءُ المَنِيَّةِ أَحْمالُ المنيّة يعنى فُرْسانَ الخَيْل   كُتَّف تَكْتِفُ المَشْىَ اذا مشت رفعت كَتِفًا ووضعت كَتِفًا [والواحدة كاتِفَةٌ]

— L

٧١ مَداليقُ حَتّى تَأتِىَ الصّارِخَ الّذى   دَعا وَهْوَ بالثَّغرِ الّذى هُوَ أَخوَفُ

قوله مَداليقُ يقول تُسْرِعُ الى الغارات وطَلَبِ الذُّحول وهو مِثْل قولك قد انْدَلَقَ السَّيْفُ من غِمْدِه وذلك اذا خرج خُروجًا سريعًا   قال والصّارِخُ المستغيث   يقول فنحن اذا سمعنا الصَّوْتَ أَسْرَعْنا اليه مُجيبين لا يَثْنينا عن ذلك شىء   قال والسَّيف الدَّلوق

---

1 L استَنكِرِه, S اسْتُنْكِرَ with معا : L بالشم : تَرْعَفُ, so O — L S تَرْعُفُ. 3 L فتعرِفَها أَعدَاؤُنا وَهىَ عُطَّفُ. 7 L فتَعْجُفُ, S فتَعْجَفُ. 8 seq., words in brackets from L: عَجَفْتُ, L عُجفت : المَرَض, L المرض. 10 L الناقِمون. 11 seq. L والكتف الذى يكيف السى (sic) ثعلا حتى يقال قد كيف الفرس وهو كاتف اذا مشت متعلةً ويقال فرس مكتاف للذى يتعدم سرجُه على منسجه. 13 S var. حتى يأتى الصارِخُ.

متلفة وصادفوها كذلك كما تقول أَبَيْنا فلانًا فأَبْخَلْناه وكذلك فأَحْمَدْناه وذلك اذا صادفناه خيلًا وحميدًا

٦٤ شريدهم المأثورة البيض عليها يثبّج العروق الازانى المثقف

قوله يُثَبِّجُ اى يُسيلُ والأَزَأنىُّ الرِّماح نُسِبَ الى ذى يَزَنٍ قال والمُثَقَّف المُقَوَّم بالثِّقاف وهو خَشَبَةٌ تُسَوَّى بها الرِّماح حتّى يَسْتَوِىَ عَوَجُها ويستقيم قال ابو عبد الله الأَيْزَنىُّ قال والمَأْثورة يريد السُّيوف التى صُقِلَتْ حتّى ظَهَرَ أَثْرُها اى فِرِنْدُها وحُسْنُها الذى تَراه فى السَّيْف كأنّه أَرْجُلُ نَمْلٍ كذلك فسّره الأَصْمَعىُّ وأبو عُبَيْدَةَ قال ابو عُثْمان سألتُ الأصمعىَّ عن ذلك وأبا عُبَيْدَةَ مَرَّةً أُخْرَى فقالا لى هو كما أَعْلَمْناك [يعنى انّ الآزِنىَّ يُثَبِّجُ العُروقَ قَبْلَ السُّيوف اى طاعَنّاهم ثمّ صِرْنا الى التَّضارُب بالبيض]

٦٥ ومَسروحة مِثلَ الجَرادِ يَسوقُها مُمَرٌّ قُواهُ والسَّراءُ المعطَّف

يعنى النَّبْلَ شبّهها بالجَراد مُمَرٌّ يعنى وَتَرَ القَوْس قُواهُ طاقاتُه كُلُّ طاقةٍ قُوَّةٌ والسَّراءُ شَجَرٌ تُتَّخَذُ منه القِسِىُّ [ويقال للقوس العَطيفةُ اى عُطِفَتْ أَطْرافُها]

٦٦ فأَصبَحَ فى حيثُ الْتَقَينا شَريدُهم طَليقٌ ومَكتوفُ اليَدَينِ ومُزْعَف

قوله ومُزْعَفٌ قال هو أَنْ يَنْزِعَ للمَوْت ممّا به من الجراحات ويَكيدَ بنَفْسِه

---

3 cf. Lisān XVII 348[13], XIX 186[11]: S الآزِنىُّ, L الأَيْزَنىُّ var. ازانى (sic). 6 L المأثورة المذكورة باعليها لقدميها. 10 L ومَسْرُوحَةٌ : L قواها : L والشَّرَا with a gloss والشرا القسى وهى تعمل من ضروب من الشاجر من المبع [النبع read] والشوحط والشرا والنشم والتنضب والتالب والضأل [والتَّنْضُب والتَّأْلَب والضَّال read] وهو السدر البرى والبين [والتِّين read] والعجرم والساسم [والسَّاسَم read] والشريان ويقال شربان والقان : وبقىء = ويَكيدَ : ينزع O ,يَنْزَعَ 14 .قَتيلٌ L ,طَليقٌ 13 .الواحدة قانة glosses in L المثخن والمزعف ومثخن ومكتوف مقتول بين هم اى بقيتهم شريدهم, in S [شريدهم] مَنْ هرَب منهم [ومزعف] قتيل أُزعِفَ الرجلُ قُتِلَ ينزع للموت].

سَطْرٌ مِثْلُهُ   جُموس يعنى جمَس علينا من سمَنه   وقوله ونَنْتَف يقول يسيل منه الوَدَكُ يَنْطُفُ نَطْفًا ونَطَفانًا   ويروى شُطورُهُمْ اى مِثْلُهم يقول من النّاس مَنْ أَنْل فقد جَمَس الوَدَكُ على يَده ومَنْ كان يَأْكُلُ فهو يَقْطُرُ من يَده

٦٠ وما حُلَّ من جَهْلٍ حُبَى حُلَمائنا   ولا قائلُ بالعُرْف فينا يُعَنَّفُ

[الحُبْوَة الاسم من الاحْتِباء]

L 113a ٦١ وما قامَ مِنّا قائمٌ فى نَدِيّنا   فيَنطِقَ الّا بالّتى هِىَ أَعْرَفُ

[والنَّدِىّ المَجْلِس وهو النّادى]

٦٢ وانّى لَمِنْ قَوْمٍ بِهِم تُتَّقَى العِدَى   ورَأْبُ الثّأَى والجانبُ المُتَخَوَّفُ

[ويروى يُتَّقا القِرَى   والثَّأَى الفَساد بين القوم وأَصْلُه فى الخَرْز أَنْ يَدِقّ السَّيْرُ ويَغْلُظَ الاشْفا فلا يُمْسِكَ الماءَ   ورَأْبُه إِصْلاحُه   والجانبُ المُتَخَوَّفُ الثَّغْر]

S 117a ٦٣ وأَضْيافِ لَيْلٍ قد نَقَلْنا قِراهُمُ   اِلَيْهِم فأَتْلَفْنا المَنايا وأَتْلَفوا

[قال ابو العَمَيْثَل إِنّما اراد وأَضْيافِ لَيْلٍ قد نَقَلْنا المَنايا اليهم قِرًى لهم اى جِئْنا بها اليهم فأَتْلَفونا وأَتْلَفْناهم اى قَتَلوا منّا وقَتَلْنا منهم]   قوله قد نَقَلْنا قِراهُم قِراهم هاهنا القَتْل يقول إِنّا أَوْقَعْنا بهم وقَتَلْناهم وذلك قول عمرو بن كُلْثوم

قَرَيْناكُمْ فعَجَّلْنا قِراكُمْ   قُبَيْلَ الصُّبْحِ مِرْداةً طَحونا

المَنايا هاهنا الرِّجالُ الأَشِدّاء   وقوله فأَتْلَفْنا المَنايا وأَتْلَفوا   يقول صادَفْنا المَنايا

4 cf. Lisān XIII 184[13], XVIII 174[23]: حُلَّ, so L S — O حَلَّ, Lisān حلَّ: L S قائلُ المَعْروفِ (so also Lisān): S يُعَنِّفُ, but with a gloss يونِّبُ ويلامُ ويزْجَرُ which implies the passive vocalisation. 6 L فينطقُ (?). 8 cf. Lisān I 383[13]: S وإِنّىَ من var. وإِنّى لَمِنْ : S يُتّقى العُدَى. 9 seq., words in brackets from L. 11 cf. Lisān X 361[10]: L واضْيافُ. 15 cf. Muʿallaḳāt 128[13].

٥٥ وقد علم الحيران ان قدورنا ضوامن للارزاق والريح زفزف

[زَفْزَفٌ شديدةُ الهُبوب باردةٌ]

٥٦ نحجل للضيفان فى المحل بالقرى قدورا بمعبوط تمد وتغرف

قوله المَحْل فى السَّنَة الجَدْبَة التى لا مَطَرَ فيها وقوله بمَعْبوطٍ يقول نَنْحَرُ للأَضْياف من ابلنا الصَّحيحاتِ التى لا عيب بها من مرضٍ ولا غيره وقوله تمدّ هذه القدور كُلَّما نَفِدَ ما فيها مُلِئَتْ وهو من قول الله تعالى وَلَوْ أَنَّ ما فى الأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ ما نَفِدَتْ كَلِماتُ اللّهِ يقول فكلما فَنِيَ ما فى قُدورنا O 150a مددناها وعدنا [illegible]

٥٧ تفرّغ فى شيزى كأنّ جفانها حياض جبى منها ملاء ونصّف (L 112b)

ويروى حِياضُ الجِبَى الشِّيزَى من خَشَبِ الشِّيز قوله حِياضُ جِبًى قد جُبِيَ فيها الماءُ فهى مَلْأَى ابدًا [ونُصَّف جمعُ ناصِفٍ وهو الذى قد بَلَغَ النِّصْفَ وجَفْنَةٌ ناصِفَةٌ وإناءٌ نَصْفانُ اى منها ما قد أُكِلَ منه فصار الى نِصْفِه ومنها ما لم يُؤْكَلْ منه فهو مَلْآنُ]

٥٨ ترى حولهنّ المعتفين كأنّهم على صنم فى الجاهليّة عكّف

٥٩ قعودا وخلف القاعدين سطورهم جنوح وأيديهم جموس ونطّف

ويروى جنوح وفوق الجانحين سطورهم قيامٌ سطورهم نصّفٌ [ويروى قعودٌ وفوقَ القاعدينَ و قيامًا وتحتَ القائمينَ سُطورُهُمْ قُعودًا] قوله سُطورُهُمْ يقول خَلْفَ السَّطْر

1 O زَفْزَفٌ. 6 seq. cf. Ḳur'ān XXXI 26. 9 S جَبًا, L الجبا. 11 O مَلْأَ. 13 S مَلْآنُ. 15 وخَلْفَ, so S — O وحَوْلَ (but see the gloss), L وفَوْقَ : O S شُطُورُهُم (but see the gloss), L شطورُهم : جُنوحٌ, L قيامٌ : جُموسٌ, S جُمودٌ.

[يقول قتل الحَلَبُ أَهْلَه عن النّار من شدّةِ البرْد مُتحنَّف مُجتمع عليه قد قُعِدَ حَوْلَه]

(L 112b) ٥٢ وَجَدْتَ الثَّرَى فينا اذا يَبِسَ الثَّرَى ومَنْ هُوَ يرجو فَضْلَهُ المُتَضَيِّفُ

ورَوى ابو عمرو وجدْتَ القِرى [ويُروى ومَنْ هُوَ يُرْجَى خيرُهُ المُتَضَيِّفُ] قال والثَّرى يريد النَّدَى وهذا مَثَلٌ يقول يَجِدُ عندنا مَنْ نَزَلَ بنا خِصْبًا فى هذا الوقت من شِدّةِ البَرْد وهو أَشَدُّ الأَوْقات للضِّيافة لِذَهابِ الأَلْبان وذَهابِ العُشْب فالنّاس مجهودون يقول فنحن فى هذا الوقت غِياثٌ لِمَنْ نَزَلَ بنا

٥٣ نَرَى جارَنا فينا يُجِيرُ وإنْ جَنَى فلا هُوَ مِمّا يُنطِفُ الجارَ يُنْطَفُ

يقول جارُنا يُجير لعِزّنا ومَنْعَتِنا يقول ومع هذا فهو سَليم أَنْ يُصيبَه إلّا خَيْرٌ قال والنَّطَفُ الدَّبَرَة تدخل فى جَوْفه قال ابو عمرو الشَّيْبانىّ النَّطَف أَنْ تَصِلَ الدَّبَرَةُ الى جَوْف البعير فيقال قد نَطِفَ البَعيرُ قال وإنّما يعنى هاهنا الهَلاكَ والامرَ الشّديدَ يقع فيه جارُهم يقول يُنْطِفُ الجارَ اى يُهْلِكُه يقول فهو آمِنٌ من أَنْ يَنْداه سُوءٌ

S 116b ٥٤ ويَمْنَعُ مَوْلانا وإنْ كانَ نائِيًا بِنا جارَهُ مِمّا يَخافُ ويَأْنَفُ

يقول يَمْنَعُ مَوْلانا وهو ابن عَمّنا ويكون مَوْلانا الذى نُعْتِقُه فهو يمنع مَنْ يَجىءُ اليه وصار فى ناحيته بمَنْعَتِنا وإنْ نَأَى عنّا اى بَعُدَ من قوله تعالى وهُمْ يَنْأَوْنَ عَنْهُ اى يَبْعُدون عنه يقول فهو يَمْنَعُ جارَه من الضَّيْم ممّا يخاف من العار وأَنْ يُسَبَّ به عَقِبُهُ من بَعْدِه ويَأْنَف من ذلك

---

3 cf. Lisān XI 112[4] : يَبَسَ , O يَيْبَسَ , L يَبِسَ , S يبسَ , Lisān التُمِسَ :
S المُتَضَيِّفُ . 4 S يُرْجَى . 8 O يَنْطُفُ , L يُطَفُ , S يَنْطَفُ . 13 L
جَارُهُ . 14 seq., S explains نائيًا by اى بعيدَ القرابةِ لم يكن ابنَ عَمّنا .
15 وهُمْ الخ , so O — cf. Ḳur'ān VI 26 وهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ ويَنْأَوْنَ عَنْهُ.

٤٨ ودستر راعيها الصّلى بلسانه   ونفيه حرّ النار ما يتحرّف

الصّلى يريد صَلَى النّار كما يقال اصطلينا ان تسخّنّا قال لا يتحرّف الّا الصّلى عنه ... ... قال ابو عثمان قال ابو عبيدة الشّعرى موضع الشّعب من ... ... يتحرّف يريد ما يتحرّف عن النّار وذلك من شدّة البرد لا يفارق النّار

٤٩ واوقدت الشعرى مع الليل نارها   وامست محولا جلدها يتوسّف L 112b

جلدها يعنى جلد الارض يتقشّر من الجَدْب وقلّة الأنداء   وقوله وأَوقدت الشّعْرى O 149b مع النّار يريد قال وذلك لانّ الشّعرى تَطْلُعُ فى اوّل الشّتاء اوّل اللّيل   ونارها يريد شِدّةَ ضَوْئِها   يريد وأَمستِ السّماء جِلْدها يتوسّف يعنى يتقشّر وإنّما يعنى قِلّةَ السّحاب يريد انّ السّماء [باديَةٌ ليس يُرَى فيها سَحابٌ جَعَلَ السّحابَ] مثلَ الجِلْد لها   قال وأنشدنا للحُطَيْئة

مستعيرٍ حربٍ لا تخمُّ لحامُهم   إذا أَمستِ الشِّعْرى العَبورُ استقلّتِ

٥٠ وأَصْبَحَ مَوْضوعُ الصَّقيعِ كَأَنَّهُ   عَلَى سَرَواتِ النِّيبِ قُطْنٌ مُنَدَّفُ (L 112a)

وروى ابو سعيد بيوتُ الصّقيعِ   ويروى مُبْيَضُّ الصّقيع   وقوله على سرواتِ النّيب يريد على مَسانِّ الابلِ وهى النِّيبُ   قال وسَرَواتُها أَسْنِمَتُها   يقول وَقَعَ الثَّلْجُ على أَسْنِمَتِها كأنّه قُطْنٌ مُنَدَّفٌ   ومَوْضوعُه ما تَساقَطَ منه   والصّقيعُ التّجليد

٥١ وقاتَلَ كَلْبُ الحَيِّ عَنْ نارِ أَهْلِهِ   لِيَرْبِضَ فيها والصَّلا مُتَكَنَّفُ

---

2 تسخّنّا, O اتّسخنا — see Lisān XIX 201[16].   7 seq., glosses in L اذا رايت الشعريين يحوزهما الليل فذلك حين لا يجد البرد مزيدا واذا حازهما النهار فذلك حين لا يجد الحر مزيدا   والمحول القحط يقال ارض مُحلٌ ومحول وجدبٌ وجدوبٌ.   12 cf. Ḥuṭai'a N°. 67 v. 4: S الشُّعرى.   13 مَوْضوعُ, L مُبْيَضُّ.   17 لِيَربِضَ, S var. نيشرِف.

فى اللّيلِ واللّيلُ يُشَبَّهُ بالبَحْرِ] . قال والدَّثور الرَّجُل المُثَقَّل البَدَنِ والفُؤادِ وهو الكَسْلانُ [المُلَقَّف اى فى ثِيابه وفى دثاره]

S 116a ۴٥ اذا اَغبَرّ آفاق السَّماءِ وكَشّفت　　كُسورَ بيوتِ الحَيّ حَمراءُ حَرجَف

ويروى وهَتّكَتْ سُتورَ بُيوتِ　　ورَوَى ابو عمرو إذا أَحْمَرَّ آفاقُ السَّماءِ وكَشَّفَتْ　　ويروى نَكْباءُ　　قوله إذا اَغْبَرَّ آفاقُ السَّماءِ يعنى من المَحْل وقِلّةِ المَطَر　　قال وآفاقُ السَّماءِ جَوانِبُها　　قال والكُسور واحدها كِسْرٌ وهو ما وقع على الارض من البيت وبُيوتُ الأَعْراب إنّما هى من الأَكْسِيَة يتّخذونها كُبُيوت يكونون فيها　　قال الحَرْجَف الرّيح الشّديدة الهُبوبِ

۴٦ وهَتّكَتِ الأَطنابَ كُلُّ عَظيمَةٍ　　لَها تامِكٌ مِنْ صادِقِ النَّيّ أَعْرَف

ويروى مِنْ عاتِقِ النَّيّ　　ويروى كُلُّ ذِفِرّةٍ　　قوله لَها تامِكٌ يعنى سَنامًا عظيمًا　　وأَعْرَفُ طويلُ العُرْفِ　　وذِفِرَّة يعنى عظيمة الذِّفْرَى　اذا اصابها البَرْد دخلت فى الخِباء فقطعت الأَطْنابَ قال وإنّما تفعل ذلك من شِدّةِ البَرْد

۴٧ وجاءَ قَريعُ الشَّولِ قَبْلَ افالِها　　يَزِفُّ وراحَتْ خَلْفَهُ وَهْىَ زُفَّف

ويروى زَفيفًا وجاءتْ خَلْفَهُ　　قال الشَّوْل الابل التى قد نَقَصَتْ أَلْبانُها وشَوَّلَتْ فارتفعت أَلْبانُها وذلك كما يَشول الميزانُ شَوَلانًا الواحدة شائِلَةٌ فاذا شالت بذَنَبِها للحَمْل فهى شائِلٌ وهُنّ شُوَّلٌ　　قال وإفالُها صِغارها والقَريع الفَحْل [الذى لم يَمْسَسْه حَبْلٌ]　　قال وقوله يَزِفُّ يَعْدو قال والمعنى فى ذلك يقول فراحت إفالُها جَزَعًا من البَرْد　　يقال زَفَّت تَزِفُّ زَفيفًا　يريد انّ القَريع يَفِرُّ من شِدّةِ البَرْد

---

3 cf. Lisān X 390[18] : اَغْبَرَّ , L احمرّ : وكَشَّفَتْ , L وهَتكَتْ : الحَىّ , S الحق . 9 عَظيمَة , L S ذفِرّة : صادق , L عاتِق : L S النّىّ . · 13 cf. Lisān X 139[13] : S يُزِفُّ : وراحَتْ , L وجَاأَتْ . 14 O رفيفا . 15 شَوَلانًا , S شيلانا .

[اى ابرض من حيث نرعى فسمو تد تنعه خصار] فيه جمل بشك نعن لم
ترسف نمشد في ممله من تحيد . بانعه دنا برشف في مد

٤١ اذا ما نزلنا قاتلت عن ظهورها   حراجيج امثال الاهلة شسّف L 112a

قوله حَراجيجِ هى الطِّوال من الابل   وقوله شُسَّف قال هى اليابسة من التَجَهُّد والـكَلال يقول تُقاتِلُ الغِرْبانَ عن ظُهورها قال وذلك انّها اذا عَرِيَتْ ظَهْرَ دَبَرُها فتَقَعُ الغِرْبانُ عليها لتأكلَ دَبَرَها فلابُدَّ تُقاتِلُ الغِرْبانَ يريد تَدْفَعُها عن دَبَرها فهى تَدْفَعُها بأفْواهِها لتَطيرَ عنها فذلك قتالُها   [وقوله أَمْثالُ الأَهِلَّة يقول لحقَتْ بُطونُها بأَصْلابِها فَٱعْوَجَّتْ]

٤٢ اذا ما اريناها الازمّة اقبلت   الينا بِحَرّاتِ الوُجوهِ تَصَدَّفُ

[يقول هى مُؤَدَّبة اذا أُرِيَتِ الأَزِمَّةَ أَقْبَلَتْ]   قوله تَصَدَّفُ يريد تُلاحِظُها وهى فى O 149a
جانب معرضة

٤٣ ذرعن بنا ما بين يبرين عرضه   الى الشام تلقانا رِعانٌ وصفصف

قوله ذَرَعْنَ بنا يريد فى المَشْى يقال من ذلك مَرَّ فلانٌ يَذْرَعُ الطَريق وذلك اذا سار فيه مُنْكَمِشًا   قال والرَّعْن انف الجَبَل والجمع رِعانٌ قال وهى أُنوفُ الجِبال   والصَّفْصَف المُسْتَوِى من الارض   قال ابو عُبَيْدَةَ الرَّعْن حَرْفه

٤٤ فغنى مِراحَ الداعِرِيّة خوضها   بنا الليلَ اذ نامَ الدثورُ الملفف

قال الداعِرِيّة ابلٌ منسوبةٌ الى فَحْلٍ يقال له داعِرٌ معروف بالنَّجابة والكَرَم [خَوْضُها سَيْرُها

---

1 فتثورُ , so S.   3 نَزَلْنا , L أُنيخَتْ : O شُشُّفُ .   4 L وِالحراجيج وتقاتل الغِربانِ — 7 S has a second explanation also — التوامر وكذلك الشسف اى الرحال اذا شُدوا [read شَدّوا] عليها الرحال بعد الاراحة اوجعتها الظلفات وشدّ الانساع فعطفت الى اصحابها بافواهها تبعضم [read تَعَضُّهم] وهذا اصحّ القولين .
8 الوُجوه , O marg. الخدود .   11 read عَرْضُهُ ? (De Goeje) : L بلقاها .   16 L داعِر هو ربيعه بن الحرث بن كعب .

تقارب خطْوُها وبَلّدَتْ وضَعُفَتْ وذلك من بُعْدِ المكان وكان ذلك عندنا قَيِّنًا يسيرًا فى جَنْبِ ما امّلناه من سَيْبِكَ

٣٧ فما بَرِحَتْ حتّى تَقارَبَ خَطْوُها وبادَتْ ذُراها والمَناسِمُ رُعَّفُ

ورَوَى ابو عمرو حتّى تَواكَلَ نَهْزُها يعنى عَزَّ رُؤوسِها فى السّيرِ نَشاطًا [والتّواكُلُ الضَّعْفُ] والمَناسِمُ أَظْفارُ الابلِ الواحد مَنسِمٌ وما تحته الأَظَلُّ قال المناسِمُ مثل الأَظْلاف ورُعَّفٌ دامِيَةٌ من الحَفا يقول قد كَلّتْ وضَعُفَتْ وتَقارَبَ خَطْوُها من شِدّةِ تَعَبِها وبُعْدِ مَداها وما يَنْكُبُها من الحجارة وذُراها أَعالى أَسْنِمَتِها

٣٨ وحتّى قَتَلْنا الجَهْلَ عنها وغُوِّرَتْ اذا ما انيخَتْ والمَدامِعُ ذُرَّفُ

ويروى وغُوِّرَتْ قوله قَتَلْنا الجَهْلَ عنها يقول قَتَلْنا جَهْلَها وهو مَرَحُها ونَشاطُها بالكَلالِ والتَّغْوِيرُ نِصْفُ النّهار والتَّعْرِيسُ آخِرُ اللّيل قال والمَدامِعُ ذُرَّفٌ قال وذلك من الجَهْدِ تَسيلُ دُموعُها

٣٩ وحتّى مَشَى الحادِى البَطِىءُ يَسوقُها لها بَخَصٌ دامٍ ودَأْىٌ مُجَلَّفُ

ويروى حِذاءَها قال والبَخَصُ لَحْمُ الخُفِّ الذى تَخُبُّ عليه وقوله ودَأْىٌ يعنى فَقارَ الظَّهر قال وكلّ فَقارةٍ دَأْيَةٌ وقوله مُجَلَّفٌ يعنى مقشورًا بالدَّبَرِ يقول قد كَلّتْ وضَعُفَتْ حتّى يسوقها الحادى البَطِىءُ يقول تَقارَبَ خَطْوُها وساقها الحادى من كَلالها

٤٠ وحتّى بَعَثْناها وما فى يَدٍ لَها اذا حُلَّ عنها رِمّةٌ وَهْىَ رُسَّفُ

---

3 L فما بَلَغَتْ حتّى تواكلَ نَهْزُها (given as a var. in S): S خَطْوُها. 4 words in brackets from L. 5 والمناسم ..... الاظل, in O these words stand before v. 37. 8 عنها, O marg. منها: S وغُوِّرَتْ (so also L but without vowels). 10 L التغوير النزول فى الهاجرة وغور العون ادخا. 12 O مَشَى : يَسوقُها, L أَمامَها : L مُجَرَّف with gloss مُجَرَّف قد ذهب لحمه. 16 L رِمّة var. رُمّة.

الجميع   قال ومَنْ قال إلّا مُسْحَتًا أَوْ مُجَرَّفُ اراد وهو مجرّف   قال ابو عُبَيْدَةَ قوله لَمْ يَدَعْ اى لم يثبت ويستقرّ من الدّعة إلّا مُسْحَتٌ من المال ومُجَرَّفٌ   قال فارتفع مُسْحَتٌ ومُجَرَّفٌ بفعْلهما قال وأنشدنا لسُوَيْد بن ابى كاهل   أَرِقَ العَيْنُ خيالٌ لَمْ يَدَعْ بعيرٌ لم يستقرّ منه من الدّعة   قال ابو عبد الله سمعت محمد بن يحيى يتكلّم في [illegible] مُسْحَت بوقوع الفعل عليه [illegible] الفعل [illegible] الفعل مُجَرَّف [illegible]

— L 8

٣٤ ومُنْجَرِدُ السِّيدانِ أَيْسَرُ ما بِهِ   سَليبُ عِذارٍ أَوْ قِداحٌ مُؤَلَّفُ

قال هو بيتٌ مُجَيلٌ انشدنيه المازنيُّ وانشدنيه الأعاريبُ الذين حَمَلَهُمْ بُغا الى التُّرْكِ

S 1154 L 111 ٣٥ ومائرةُ الاعضادِ صُهْبٌ كأنّما   عليها من الأَيْنِ الجِسادُ المُدَوَّفُ

قوله ومائرةُ الاعضادِ هي التى تمور بيديها دون رِجْلَيْها فتُحَرِّكُها تحريكًا ليِّنًا قال وذلك O 1486 ممّا يُسْتَحَبُّ فى الابل وذلك من سَعَةِ آباطها ولِين عَريكتها وإنّما يريد انّ هذه الابل تمور يقول تَذْهَبُ اعضادُها وتَجيء وذلك من سَعَةِ آباطها   قال والأَيْنُ الاعْياءُ والفُتور والجِسادُ العَرَقُ وهو ما اصفرّ يَضْرِب الى الحُمْرَة   قال والمُدَوَّفُ بمعنى المَدوف   يقول اذا دَأَبَتْ فى سيرها عَرِقَتْ فصار العَرَقُ على جُلودها احمرَ

٣٦ بَدَأْنا بها من سِيفِ رَمْلِ كُهَيْلَةٍ   وفيها نَشاطٌ من مِراحٍ وعَجْرَفُ

ويروى نَبَتْنَ بنا ويروى نَزَعْنَ بنا   ويروى وفيها بَقايا مِنْ مِراحٍ   قوله وعَجْرَفُ يعنى عَجْرَفِيَّةً فى مَشْيِها تخليطٌ وذلك من المَرَحِ ومنه قولهم للرّجل الذى يُخَلِّطُ فى امره إنّ فيه عَجْرَفِيَّةً   يقول بَدَأْنا بها من موضعنا وهى نَشيطةٌ مَرِحَةٌ فلمّا بَلَغَتْ البِلادَ حتّى

---

3 أَرِقَ العَيْنُ, cf. Lisān X 261[6], 262[6].   8 see Ṭabarī III 1361[14] seq. (A. H. 232).   13 S بماءٍ (sic) الشيء لينه (sic) [المُدَوَّفُ] المُلَيَّنُ يقال دُفْتُ   او دُعِن شبه به العرقُ اليابسَ.   15 cf. Yāḳūt IV 332[6]: L نَبَتْنَ بنا : S بَشاطٌ , L بَقايا : L وعَرَجَفُ. سَيْفِ :

لنا دائم ما دامَ هَديلُ الحَمامِ بنَعْمانَ   وهُتّف كما يَهْتِف الرَّجُلُ بصاحبه ويَعيج به وقوله هَديلًا يعنى صَوْتًا وهَديرًا وهُتف صَوائح   قال ابو عُبَيْدَةَ الهَديل الفَرْخ

٣٢ اليكَ أميرَ المومنين رَمَت بنا   همومُ المُنى والهَوجَلُ المتعسِّفُ

قال الهَوْجَل البَطْنُ من الارض الواسعُ   والمُتَعَسِّف يعنى الطَّريق المسلوك بلا عَلَم ولا دَليلٍ فالذى يَسير فى هذه الارض ذكَرَه إنّما يَسير بالتَّعسُّف وهو الظُلم ومنه قولهم تعسَّفَ فلانٌ النّاسَ وذلك اذا ظَلَمَهم وجارَ عليهم فهو مُشْتَقّ من ذلك   يقول فالذى يَسْلُكُ هذه الارضَ هو مُتَعَسِّفٌ لها لا يدرى اين يتوجّه   اى أَتَيْناكَ مُؤمِّلين لخَيْرِك على هذه الحال وإفْضالِك على هذه الجَهْد والمَشَقّة يقول فسَلَكْنا هذه الارض بلا عَلَمٍ نَراه ولا دليلٍ بالبَرِّيّة

L 111b ٣٣ وعَضُّ زمانٍ يا ابنَ مَروانَ لم يَدَع   من المالِ الّا مُسحَتًا أو مُجَرَّفُ

قال سَعْدانُ اخبرنا ابو عُبَيْدَةَ قال سمعتُ راويةَ الفرزدقِ يَروِى هذا البيت لَمْ يَدَعْ مِنَ المالِ إلّا مُسْحَتٌ أَوْ مُجَرَّفُ بالرَّفع   يقول لَمْ يَدَعْ من الدَّعَة اى لم يَتَّدِعْ   قال والمُسْحَت الذى لا يَدَع شيئًا إلّا اخذه قال والمُجَرِّف الذى اخذ ما دون

---

3 L المُتَعسفُ.   4 seq., S ويقال الهوجل الفلاة البعيدة اى التى يُسارُ فيها على غير هدًى والهوجل ايضًا البعيرُ البعيدُ ما بين الراس والذنب او الناقةُ والهوجل البطن من الارض الواسعُ وفى موضعٍ آخر الهوجلُ الدليلُ.   10 cf. Lisān II 346^{11} seq., X 261^{24}, 375^{8} seq.: L S مُسْحَتٌ : O مُجَرِّفُ , L S مُجَلَّفُ , var. مُجَرَّفُ in S.   13 O والمُسْحَتُ : glosses in L الا مُسْحَتٌ قد سُحِتَ وحكا ابو توبةَ الا مُسْحتًا عن الكسائى (sic) والمُسْحَت المستاصل من قول الله عز وجل فيسحتكم بعذاب من عنده [Ḳur'ān XX 64] والمجلف شبيه بذلك   قال ابو عبد الله بن الاعرابى احرف الاستثنا تجى بمعنى قليل من كثير فجعل الا معلقةً بان تكون فاضمرها ونواها فوقع على هذا المعنى اراد الا ان تكون مُسْحت او مجلف [read مُجَلَّف] فرفعَهُ بيكون المضمرة والّا تدل (sic) على تعليقها بان تكون كقولك ما اتانى احدٌ الا زيدٌ او الا ان يكون زيدٌ وحكوا عن خالد بن كلثوم ما به من المال الا مُسحَتٌ.

الرَّيْطُ ثِيابٌ تُعْمَلُ جَيِّدَةٌ حَسَنَةٌ قوله دِرْعٌ ومِلْحَفٌ يقول دِرْعٌ لنا تَلْبَسُه ومِلْحَفٌ

نه معى نفسه

٢٩ ولا زادَ الّا فَضْلَتانِ سُلافَةٌ وأَبْيَضُ مِنْ ماء الغَمامَةِ قَرْقَفُ

ويروى وادنى من ماء وهو احسن لانّ ماء السّماء فيه كَدَرَةٌ يقول ليس معنا من زاد الا فضلة من سُلافَةٍ وهى الخَمْرُ وقوله وأَبْيَضُ مِنْ ماء الغَمامَةِ هى السَّحابَةُ وقوله قَرْقَفُ والقَرْقَفُ يعنى السُّلافَةَ وهى الخَمْرة قال الأَصْمَعىُّ وإنّما سُمّيَت الخَمْرُ قَرْقَفًا لانّ مَنْ شَرِبَها قَرْقَفَتْهُ فَأَدارَتْهُ وأَسكرته فهو مُدَوَّخٌ من السُّكْرِ والقَرْقَفَةُ الرِّعْدَةُ قَرْقَفُ لانّه يُرْعَدُ عنها صاحِبُها من إدْمانه ايّاها

٣٠ واشلاء لحم من حبارى يصيدها اذا نحن شئنا صاحب متألف (١١٨١)

مُتَأَلِّفٍ يعنى صَقْرًا او بازِيًا حَسَنَ التَّأَتِّى لِصَيْدِها وأنشد فى الشِّلْوِ للحرِث بن حِلِّزَةَ

وَفَدَيْنَاهُمْ بِسَبْعَةِ أَمْلَا ك نَدامَى أَشْلاؤُهُمْ أَغْلاءُ

قوله متألّف يريد ربيبه وتألّفه وعَلَّمَه الصيدَ ودرّبه عليه ومنه قوله تعالى تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمّا عَلَّمَكُمُ اللهُ والفرزدق اراد بمُتَأَلِّفٍ صاحبه او بازيه وأَشْلاءُ لَحْمٍ هى بقيه واحدها شِلْوٌ

٣١ لنا ما تمنّينا من العيش ما دعا هديلا حمامات بنعمان هُتَّف

يقول نحن فيما تمنّينا من لذيذ العيش وسَلْوَتِه ثمّ قال ما دَعا هَدِيلًا يقول العيش

---

3 cf. Lisān XI 190[2]. 6 seq., on قَرْقَفُ S says صفة للخمر وقد يجوز ان يكونَ للماء يريد الماءَ البارِدَ. 9 L يَصِيدُنا marg. ونصيدها : مُتَأَلِّفُ, so O with معا. 10 التَّأَنِّى, read التَّأَتِّى? (De Goeje): O حِلِّزَةَ. 11 cf. Muʿallaḳāt 184[8], Aghānī IX 180[21]: بسبعة, so O — Muʿallaḳāt and Aghānī بتسعة. 12 cf. Ḳur'ān V 6. 15 S قَذِيلًا, and so also in the gloss.

ويقال الجَرْعُ أَرْوَى والرَّشيفُ أَشْرَبُ اى أَكْثَرُ شُرْبًا وتَميمٌ تقول رَشِفْتُ وغَيْرُهم رَشَفْتُ]

S 115a ٢٥ سُلافَةَ جَفْنٍ خالَطَتْها تَرِيكَةٌ عَلَى شَفَتَيْها والذَّكِيُّ المُسَوَّفُ

قوله سُلافَةَ جَفْنٍ قال السُّلافة اوّلُ ما يَسيل من العَصير وهو أَجْوَدُه وجَفْن يريد الكَرْم وأهل الشَّأْم انّما يُسَمّون ما غادَرَ السَّيْلُ فتَرَكه باقيًا فى الصَّفا تَريكَةً قال والذَّكيّ يريد به المِسْكَ والمُسَوَّف المُشَمَّم ماء السَّيْل عندهم الجِفار والتَّريكة ما غادَرَ السَّيْلُ

٢٦ فيا لَيْتَنا كُنّا بَعيرَيْنِ لا نَرِدُ عَلَى مَنْهَلٍ الّا نُشَلّ ونُقْذَفُ

ويروى لا نُرَى لَدَى حاضِرٍ إلّا نُشَلُّ قال المَنْهَل ماء فى آبارٍ قال ابو عُثْمان قال ابو عمرو المَنْهَل ما كان من ماء الى ماء مَنْهَلٌ ونُشَلُّ اى نُطْرَدُ ونُقْذَفُ بالحجارة يقول لا تَدْنو من احدٍ إلّا فَعَلَ بنا ذلك وهو من قولهم شُلّوا القومَ اى ارْمُوهم بالحجارة

٢٧ كِلانا بِهِ عَرٌّ يُخافُ قِرافُهُ عَلَى النّاسِ مَطْلِيُّ المَساعِرِ أَخْشَفُ

العَرّ بفتح العين الجَرَب والعُرّ بضمّ العين قَرْحٌ ليس بالجَرَب وقوله يُخاف يعنى يُتَّقى لِئَلّا يَعُرَّها بجَرَبِه قال والمَساعر أُصولُ الفَخِذَيْنِ والابْطَيْنِ وهى ايضًا تُسَمَّى المَغابِنَ والمَساعِر ايضًا مَساعِرُ الابل وأَرْفاغُها لانّها اوّل ما يستعر فيها الجَرَبُ وقوله أَخْشَفُ يعنى يابِسَ الجِلْد من الجَرَب وقِرافُه يعنى مُقارَفَته وهو مُخالَطَته ومنه قولهم قد اقْتَرَفَ فلانٌ ذَنْبًا اى خالَطَه وفَعَلَه

٢٨ بِأَرْضِ خَلاءٍ وَحْدَنا وثِيابُنا مِنَ الرَّيْطِ والدِّيباجِ دِرْعٌ ومِلْحَفُ

---

1 S أُكْثِرُ. 2 cf. Lisān XII 287[8]: L S سُلافَةُ: المُسَوَّفُ, S marg. والمُدَرَّفُ. 6 فيا, L لا (mentioned also in S): نَرِدْ, S نُرَى: L على حاضِرٍ (S gives both على حاضِرٍ and على احَدٍ as variants): L يُشَلّ ويُقْذَفُ. 7 S ماءٌ فيه ابارٌ. 10 cf. Lisān X 417[9]: L قُرافُهُ: S var. من الناس: L S المَشاعِرِ, and so also in the gloss. 11 O تيقى. 13 gloss in S وقال الاصمعىّ المشاعر ارفاغُ البعير ومشافِرُهُ لانها اول ما يشعر (sic) الجربُ فيه. 16 دِرْعٌ, L ثوبٌ.

قوله أَيْدُهُ يعنى قُوَّتَه وهو من قوله تعالى والسَّماء بَنَيْناها بأَيْدٍ اى بقُوّة ومنه قولهم للرّجل إنّه لَأَيِّدٌ من الرّجال وذلك اذا كان شديدًا قويًّا

٢١ لِيَشْغَلَ عَنّى بَعْلَها بِزَمانَةٍ تُدَلِّهُهُ عَنّى وعَنْها فنُسْعَفُ

قوله تُدَلِّهُهُ يقول يتحيّر فيَبْقَى دَهِشًا قد تغيّر عَقْلُه فلا يتفقّدها حتّى نَصِلَ الى ما نريده [ومن روى فتُسْعِفُ اى النَّوَى تُسْعِفُ بنا فيَنْجَبِرُ فُؤاده بعد نُكْس يقال أَسْعَفْتُه حاجَتَه]

٢٢ بما فى فؤادينا من الهمّ والهوى فيبرأ منهاض الفؤاد المسقّف L 111a

ويروى مِنَ الشَّوْقِ والبَلْوَى ويُجْبَرُ قوله المُسَقَّفُ هو الذى عليه خَشَبُ الجَبائر O 147b
والجَبائر هى السَّقائف تُشَدّ على الكَسْرِ [والمُنْهاض الذى قد كُسِرَ بعد الجَبْر وهو اشدّ له]

٢٣ فيُرْسِلُ فى عَيْنَيْهِ ماءً عَلاهُما وقد علموا أنّى أطَبُّ وأعرَفُ

[عَيْنَيْهِ عَيْنَىْ بَعْلِها دعا عليه أَنْ ينزلَ الماء فى عَيْنَيْهِ وأَنْ يكونَ الفرزدقُ طَبيبَه] مَنْ رَوَى أَطَبُّ وأَعْرَفُ اراد أَطَبَّ النّاسِ وأَعْرَفَهم بالطِّبّ وأَعْرِفُ من العرافة اى اكون عَرّافًا وقوله عَلاهُما يريد علا النّاظِرَيْنِ الماءُ فغَمَرَهما وقوله أَعْرِفُ يقول أَنا عَرّاف وهو الذى يَعْرِفُ الشىء قَبْلَ وُقوعه

٢٤ فداوَيْتُهُ عامَيْنِ وَهْىَ قَرِيبَةٌ أَراها وتَدْنو لى مِرارًا فأَرْشُفُ

[اى داوَيْتُ زَوْجَها حَوْلَيْنِ وهى حاضِرة اراها بقُرْبى فأرشف أَمَصُّ ريقَها عند التَّقبيل

---

1 cf. Ḳur'ān LI 47. 3 S لِيُشْغِلَ : S عنها وعنّى (sic) تُذَلِّهُهُ : S marg. وفتُسْعِفُ . 7 الهَمِّ , S الشَّوْقِ : مُنْهاضُ , so L S — O مِنْهاضُ : S المُشَعَّفُ with ع subscr. and a gloss الذى قد غلبه الحُبُّ , S marg. والمُسَقَّفُ . 9 seq., words in brackets from L. 11 وأَعْرِفُ , so O with معا . 13 O واعرف من العرافة without vowels. 16 عامَيْنِ , O marg. حولين : فأَرْشُفُ , so O — S فأَرْشَفُ .

تُلْقَى على الأُدَبَاءِ وليس يقوله كثير من النَّحْوِيّين ويقولون ليس الشِّعْرُ حُجَّةً فى النَّحْو لانّ الشّاعر يُضْطَرُّ فيُلْجِئُه الاضطرارُ الى أَنْ يقول ذلك يريد المُفَوَّف من خَزِّ العِراق مَشاعِرَ نصب على الحال قال والمُفَوَّف يريد على صَنْعَةِ الوَشْيِ يُعْمَلُ باليَمَن

S 114b ١٦ فكيف بمحبوسٍ دَعانى ودونه دروبٌ وأبوابٌ وقصرٌ مُشَرَّفُ

[يعنى امرأة دَعَتْنى الى وَصْلِها اى بالوُصول اليها اى الشَّوْق دعانى اليه]

١٧ وصُهْبٌ لحاهُم راكِزون رِماحَهم لَهُم دَرَقٌ تَحْتَ العَوالِى مُصَفَّفُ

[وصُهْبٌ حَرَسٌ روميّون] قوله لَهُمْ دَرَقٌ يريد جَمْعَ الدَّرَقَةِ وهى التى يُسْتَتَرُ بها كما يُسْتَتَرُ بالتُّرْسِ فى القِتال يقول ثمّ اصحابُ عُدَّةٍ يمنعوننى منها

١٨ وضارِيَةٌ ما مَرَّ الّا اقْتَسَمْنَهُ عليهنّ خَوّاضٌ الى الطِّنْءِ مُخْشِفُ

قوله وضارِيَةٌ يعنى كِلابًا ضارِيَةً تَمْنَعُها من الصُّهْب وقوله مُخْشِف يقول هو سريع فى مُروره وقوله اقْتَسَمْنَهُ يعنى بالنَّهْس والخَدْش وقوله خَوّاضٌ يقول هو جَرِىٌّ قال الطِّنْءُ الرِّيبة والتُّهَمَة قال ابو عبد الله يقال للحَيّة نَهَشَتْ بالشّين وللسَّبُع والكلاب نَهَسَتْ بالسّين غير معجمة ومن ذلك قيل نهس النَّصارَى

١٩ يُبَلِّغنا عنها بغيرِ كَلامِها الينا مِنَ القَصرِ البَنانُ المُطَرَّفُ

[المُطَرَّف المخضوب الأَطْرافِ] يريد تَطاريفُها تُجِيبُنا من كَلامِها

٢٠ دَعَوْتُ الّذى سَوَّى السَّمواتِ أَيْدُهُ ولَلّهُ أَدْنَى مِنْ وَرِيدِى وأَلْطَفُ

---

4 وأَبْوابٌ, S var. وأَحْراسٌ. 5 اليها, S اليه. 9 cf. Lisān I 110[3]: الطِّنْءُ, so O: S مُخْشِف. 10 L والمخسف الجرى الشجاع. 11 جَرِىٌّ, so O. 15 after v. 19 O adds يعنى كلابًا حول دارها, which words occur in S as part of a gloss on v. 18. 16 cf. Lisān XI 228[21]: وَرِيدى, see Ḳur'ān L 15.

قال الحجال المتجّف فدَتَّر كأنه نعتٌ [وفى كتاب الله عزّ وجلّ نُسْقيكُمْ مِمّا فى بُطُونِهِ] والقُنْبُضات من النِّساء القِصارُ القليلاتُ الأَجْسامِ

١٢ وإن نبهتهنّ الولائدُ بعدَ ما تَصَعّدَ يومُ الصّيْفِ أَوْ كادَ ينصفُ

[ويروى تعالى نهارُ الصَّيْفِ أَوْ كادَ يَنْصُفُ يقال انْتَصَفَ النَّهارُ وأَنْصَفَ ونَصَفَ كُلُّه واحِد]

١٣ دعون بقضبان الاراك التى جنى لها الرَّكبُ من نعمان أيام عرّفوا ص ١٤٣a

[عرّفوا أَتَوْا عَرَفاتٍ اى اتوها حين حَجّوا بهذه القُضْبان وهى المَساويك]

١٤ فمحن به عذبا رضابا غروبه رقاق وأعلى حيث رُكّبن أعجف

ويروى عَذْبَ الرُّضابِ وقوله فَمَحْنَ يريد سَقَيْنَ به [والمائح الذى يَنْزِلُ الى البِئْرِ فَيَغْرِفُ الماءَ اذا قَلَّ ماؤُها] قال والرُّضاب يعنى تَقَطُّعَ الرِّيقِ وقوله أَعْجَفُ يريد اللِّثَةَ يقول هذه المرأة قليلةُ لَحْمِ اللِّثَةِ وهو ما تُنْعَتُ به المرأة أَنْ تكونَ كذلك وغُروبُهُ تقطُّعُ أَسْنانِه وذلك للحَداثة

١٥ لَبِسْنَ الفِرِنْدَ الخُسْرُوانِىَّ دونَهُ مَشاعِرَ من خَزِّ العِراقِ المُفَوَّفِ

ويروى تَحْتَهُ مَشاعِرَ [و فَوْقَهُ مَشاعِرَ] يريد دونه من خَزِّ العِراق فقدَّمَ الهاءَ قَبْلَ مذكورها مِثْلَ قولِ الشّاعر جَزَى رَبُّهُ عَنّى عَدِىَّ بنَ حاتِمٍ وهى مَسْأَلة فى النَّحْوِ

---

1 S يسقيكم — see Ḳur'ān XVI 68 وإنّ لكم فى الانعام لعبرةً نُسقيكم مما فى بُطونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خالِصًا سائِغًا لِلشّارِبِين. 3 cf. Lisān XI 244[23]: النتى. var. الذى S, أُنثى 6 .يَنْصِفُ L, معا with يَنْصُفُ S — so O, يَنْصُفُ. 8 بِهِ, S var. بها: L عذابُه ,عَذْبَ الرُّضابِ, marg. عروبه رقاق: L رُكِبْنَ. 9 seq., glosses in L (sic) والرضاب الريق بعينه وعذابه اراد اسنانا عذابا رقاقا الاعجف المغارن ليس بالبادئ ولا المُنتن (?) وعدا الرخو والبائع السوارم. 13 S الخُسْرَوانِىَّ: L تحتهُ مَشاعِرَ.

الكَرْم اى انّ ذلك العِنَب يُقَطَّف من الكَرْم وإنْ شِئْتَ قلتَ غُرِف فجَعَل كلّ غرفة قَطْفَةً]

٩ مَوانِعُ لِلْأَسْرارِ إلّا لِأَهْلِها ويُخْلِفْنَ ما ظَنَّ الغَيورُ المُشَفْشَفُ

[يقول لا يتزوّجن إلّا الأَكْفاء] قال الأَسْرار واحدها سِرٌّ وهو النِّكاح من قوله تعالى ولا تُواعِدوهُنّ سِرًّا يعنى نِكاحًا والله اعلم والمُشَفْشَف الذى كأنّ به رِعْدَةً واخْتِلاطًا وذلك من شِدّةِ الغَيْرَةِ والإِشْفاق على حَرَمِهِ قال ابو عُثْمانَ وقال الأَصْمَعيّ هو الذى تَشُقُّ فُؤادَهُ الغَيْرَةُ وهو السَّيِّئُ الظَّنّ وذلك من إِشْفاقه على اهله قال وإنّما اراد المُشَفَّف فكرّر الشّينَ كما قالوا دَمْعٌ مُكَفْكَفٌ وقد تَجَفْجَفَ الشَّيْءُ من الجُفوف وأصله تَجَفَّف وهذه ثلثةُ أَحْرُفٍ من جِنْسٍ واحِدٍ يُكْرَهُ جَمْعُها ففرّقوا بينهما بحَرْفٍ من الكلمة وهو فاءُ الفِعْل [ويقال المُشَفْشِف المُنَقِّر والمُفَتِّش عن المَساوِى]

L 110b ١٠ يُحَدِّثْنَ بعدَ اليَأْسِ مِنْ غَيْرِ رِيبَةٍ أَحاديثَ تَشْفِى المُدْنَفينَ وتَشْغَفُ

ويروى ويَبْذُلْنَ بعدَ اليَأْسِ قوله تَشْعَفُ يقول تَذْهَبُ هذه المرأةُ بالقُلوب وتَغْلِبُ على العَقْل وهو من قوله تعالى قَدْ شَغَفَها حُبًّا جميعًا يُقْرَأُ بهما وهما فى المعنى سواء بالعين والغين وهو ذَهابُ القَلْب ومَيْلُهُ الى مَنْ يُحِبُّهُ ويَهْواهُ

١١ اذا القُنْبُضاتُ السُّودُ طَوَّفْنَ بالضُّحَى رَقَدْنَ عَلَيْهِنَّ الحِجالُ المُسَجَّفُ

3 cf. Lisān XI 81^{19}: S المُشَفْشَفُ var. المُشَفَّفُ — see Lisān. 4 cf. Ḳur'ān II 235. 5 والمُشَفْشَف الخ , gloss in L ويخلفن ظن المشفق الحذر ويقال سَفشَفَ (sic) عليه اذا اسفق عليه وهو ماخوذ من الثوب الشف وهو الرقيق. 7 O المُشَقَّف. 11 L ويبذلن : O وتَشْغَفُ with ع subscr. and معا, L S وتَشْعَفُ. 12 تَشْعَفُ, so O. 13 cf. Ḳur'ān XII 30. 14 ومَيْلُهُ, O ومَيْلُهُ. 15 cf. Lisān VIII 352^{10} (reading القُنْبُضات), IX 81^{16}, 90^{14}, XI 44^{12}.

[illegible] ونعمان بناحية

[illegible]

٦ ومستنفرات للقلوب دانيها مها حول منتوجاتها يتصرف (L 110a)

ومُسْتَنْفِرات اى مُحَرِّكات للقلوب كما يُنَقِّزُ السَّهْمُ اذا حُرِّكَ ومُسْتَنْفِرات للقلوب يعنى يَسْتَنْفِرْنَ القُلوبَ اى يَدْعونها فتُجيب وقوله مَهًا المَها البَقَرُ الوَحْشيَّةُ شبّه النّساء بهنّ [وردّ الهاء فى مَنْتوجاته على لَفْظِ المَها لانّه مُذَكَّر وقد يُؤَنَّثُ ايضًا فيروى مَنْتوجاتها] وقوله يَتَصَرَّفُ يعنى يَذْهَبُ ويَجِىء

٧ يشبّهن من فرط الحياء كانّها مراض سلال او هوالك نزّف S 114a

ويروى تَراعَنَّ مِنْ فَرْطِ الحَياء [فَرْطُ اى ما سَبَقَ منه اليهنّ ويقال كَثْرَته] نُزَّفٌ قد ذهب الدَّمُ منهنّ

٨ اذا هنّ ساقطن الحديث كانّه جنى النحل او ابكار كرمٍ يقطّف

[المُساقَطَة التَّفْصيل بين الكلام وهو أَنْ تتكلّمَ انت ثمّ تَسْكُتَ فيُكَلّمك غَيْرُك ثمّ يَسْكُتَ فتُكَلِّمه انت يكون الكلام نَوْبًا بينكم] أَوْ أَبْكارُ كَرْمٍ اى عِنَبٌ قد بَكَرَ به الكَرْمُ حَمَلَه فى اوّلِ ما يَحْمِلُ فهو أَحْلا وأَسْرَعُ إِدْراكًا ويقال بل خَمْرًا بِكْرًا والبِكْرُ التى مَكَثَتْ فى إِنائها ثمّ فُتِحَ عنها كما قال الأَخْطَل عَذْراء لَمْ يَجْتَلِ الخُطّابُ بَهْجَتَها يُقَطَّفُ اى حين يُقَطَّفُ من إنائه فجعله بمَنْزِلَة العِنَب الذى يُقَطَّفُ من كَرْمٍ وردّ يُقَطَّفُ على

---

1 بناحية, so S — O ناحية. 3 O marg. ومستنفرات (so S, with var. المستنفرات (ومُسْتَنْفِرات). 4 gloss in L وكذلك للقلوب المرعجات (sic) المسمفرات (sic). 8 يُشَبِّهْنَ, L تراعَنَّ : L (sic) مراضٌ سُلالٍ — for والمعنى واحد مراضٌ S mentions a var. رَذايا with a gloss رَذِيَّةٌ والرذايا المهازيل الواحدة. 11 cf. Lisān V 145[22], IX 189[15]. 14 احلا (= أَحْلَى), so S. 15 cf. Akhṭal 117[7]: يجتَلِ, S تحبلى.

عرفتَ حقّنا ومكاننا من رسول الله صلعم ووصيّته بنا وقد بلغنا أنّ سفيهًا من سفهائنا تعرّض لك فنسألك بالله وبحقّ المُصْطَفَى محمّد صلعم لمّا حَفِظْتَ فينا وَصِيَّةَ رسولِ الله صلعم ووَهَبْتَنا له ولم تَفْضَحْنا ۞ قال اليَرْبوعيّ قال إِبْرٰهيم بن محمّد بن سعد فأَقبلتُ أُكَلِّمُه أَنا وكُثَيِّرٌ فلمّا أَكْثَرْنا عليه قال اذْهَبوا فقد وَهَبْتُكم لهذا القُرَشيّ يعنى إِبْرٰهيم بن محمّد بن سعد ۞ فقال الفَرَزْدَقُ (S 113 b)

١ عَرَفْتَ بِأَعْشاشٍ وما كِدتَ تَعْرِفُ وأَنْكَرتَ مِنْ حَدْراءَ ما كُنْتَ تَعرِفُ

يقول عرفتَ نفسك عمّا كنتَ فيه من باطلك [حَدْراء امرأةُ الفرزدق وهى ابنةُ زِيقٍ]

٢ ولَجَّ بِكَ الهِجْرانُ حَتّى كَأَنَّما تَرَى المَوْتَ فى البَيْتِ الّذى كُنتَ تَيْلَفُ

تَيْلَفُ وهى لُغةُ تميمٍ [يقول هَجَرتَ فلَجَجْتَ فى الهَجْرِ حتّى صار صَرْمَ محبّة هو كما قال جَرير

أَخالِدَ كانَ الصُّرْمُ بَيْنى وبَيْنَكُمْ دَلالًا فَقَدْ أَتَى البِعادُ إِلَى الهَجْرِ]

O 146b ٣ لَجاجَةَ صَرْمٍ لَيسَ بالوَصْلِ إِنَّما أَخو الوَصْلِ مَن يَدْنو ومَن يَتَلَطَّفُ

— L ۴ إِذا انْتَبَهَتْ حَدْراءُ مِن نَوْمَةِ الضُّحَى دَعَتْ وعَلَيْها دِرْعُ خَزٍّ ومِطْرَفُ

٥ بِأَخْضَرَ مِنْ نَعْمانَ ثُمَّ جَلَتْ بِهِ عِذابَ الثَّنايا طَيِّبًا حِينَ يُرْشَفُ

---

2 seq., L فنسالك بالله الا حفظت فينا وصيه رسول الله صلى الله عليه فقال اذهبوا فقد وهبتكم لهذا وقد كان جرير قال الا ايها القلب الطروب المكلّف [see N⁰. 62 v. 1] فقال الفرزدق الخ. 6 seq. cf. Aghānī XIX 39[21] seq., Yāḳūt I 315[11] seq., Lisān V 247[17], VIII 208[12], XI 149[19]: S عَرِفْتَ. 7 after كُنْتَ O adds عليه between the lines. 8 S رِيق. 9 O تَأْلَفُ, S تَئْلَفُ, L تيلَفُ altered into تألَفُ (see Aghānī loc. cit.). 10 تَيْلَفُ, so O. 12 cf. Jarīr I 126[6]: S اخالِدُ: S البعادَ. 13 L S لَجاجةُ: S تَدْنُوا. 14 اَنْتَبَهَتْ, S نُبِّهَتْ: نَوْمَةِ, S رَقْدَةِ: ومُطْرَفُ, so O with معا. 15 see v. 13: S نَعمانِ.

وَلَدْنا بَنِى العَنْقاء وَٱبْنَىْ مُحَرِّقٍ   فَأَكْرِمْ بِنا خالًا وأَكْرِمْ بِنا ٱبْنَما

قال فأنشده القصيدةَ الى آخرها وقال إنّى قد أجّلْتُك فيه سَنَةً   ثمّ انصرف وقام الفرزدق مُغْضَبًا يَسْحَبُ رِداءه ما يَدْرِى اين طَرَفُه حتّى خرج من المَسْجِد وأَقْبَلَ علىّ كُثَيِّرٌ فقال قاتَلَ اللهُ الأنصارىَّ ما أفْصَحَ لَهْجَتَه وأَوْضَحَ حُجَّتَه وأَجْوَدَ شِعْرَه فلم نَزَلْ فى حديثِ الفرزدق والأنصارىّ بقيّة يومنا حتّى اذا كان من الغد خرجتُ من منزلى الى مجلسى الذى كنت فيه بالامس واتانى كُثَيِّرٌ فجلس معى فانّا لنتذاكر الفرزدق ونقول ليت شعرى ما فَعَلَ اذ طَلَعَ علينا فى حُلّةٍ افوافٍ مُخَطَّطةٍ له غديرتانِ حتّى جلس فى مجلسه بالأمس ثمّ قال ما فَعَلَ الأَنْصارىّ فنِلْنا منه وشَتَمْناه ووَقَعْنا فيه نريد بذلك أَنْ نُطَيِّبَ نفسَ الفرزدق فقال قاتَلَه اللهُ ما رُمِيتُ بمِثْله ولا سمعتُ بمِثْل شِعْرِه   ثمّ قال لهما الفرزدق إنّى فارَقْتُكما بالأمس فأتيتُ مَنْزِلى فأقبلتُ أُصَعِّدُ وأُصَوِّبُ فى كلّ فَنٍّ من الشِّعْر فكأنّى مُفْحَمٌ لم أَقُلْ شِعْرًا قَطُّ حتّى اذا نادى المُنادى بالفَجْرِ رَحَلْتُ ناقتى ثمّ اخذتُ بزِمامها فقُدْتُ L 110a بها حتّى اتيتُ ذُبابًا (وهو جَبَل بالمدينة) ثمّ نادَيْتُ بأعلى صَوْتى أُجيبوا اخاكم ابا لُبَيْنَى فجاش صَدْرى كما يَجيش المِرْجَلُ فعَقَلْتُ ناقتى وتوسّدتُ ذِراعَها فما قمتُ حتّى قلتُ مائةً وثلثةَ عَشَرَ بَيْتًا ۞ فبَيْنا هو يُنْشِدُنا اذ طلع الأَنْصارىّ حتّى انتهى الينا فسَلَّمَ ثمّ قال أَما إنّى لم آتِكَ لأُعْجِلَكَ عن الوَقْت الذى وَقَّتُّهُ لك ولكنّى احببتُ أَلّا أَراكَ إلّا سألتُك ما صنعتَ   فقال اجْلِسْ ثمّ انشده

عَزَفْتَ بأَعْشاشٍ وما كِدْتَ تَعْزِفُ   وأَنْكَرْتَ مِنْ حَدْراءَ ما كُنْتَ تَعْرِفُ

قال فلمّا فَرَغَ الفرزدقُ من إنْشاده قام الأَنْصارىّ كَئيبًا فلمّا تَوارَى طلع ابو الأَنْصارىّ وهو ابو بكر بن حَزْم فى مَشْيَخةٍ من الأَنْصار فسلّموا علينا وقالوا يا ابا فِراسٍ إنّك قد

---

1 وَٱبْنَىْ, L وابن : O L ابنَ ما.   3 اين, L ايه.   4 نزل, so L — O يزل.
7 L عذبتان (sic) له لهُ فى حُلّه افواف.   9 رُمِيتُ, so L رمت — O دُمِيتُ :
ثمّ... إنّى, om. L.   12 أُجيبوا, L اجب : أُجيبوا .... لُبَيْنَى, Aghānī loc. cit. اخاكم يعنى شيطانه.   16 L فقال له اجلس محتقرا له.

٦١

(O 145*b*) (L 109*b*) — S

قال اليَرْبوعىّ قال إِبْرٰهيمُ بنُ محمّد بن سَعْد بن ابى وَقّاصٍ قدم الفرزدق المدينة فى إِمْرَةِ أَبانِ بن عُثْمانَ بنِ عَفّانَ رضه قال فانّى والفرزدقَ وكُثَيِّرَ عَزّةَ لَجُلوسٌ فى المَسْجِد نَتَناشَدُ الأَشْعارَ اذ طَلَعَ علينا غُلامٌ شَخْتٌ (اى دَقيق) آدَمُ فى ثَوْبَيْنِ مُمَصَّرَيْن (يعنى مصبوغَيْنِ بحُمْرَةٍ غيرِ شديدةٍ) ثمّ قَصَدَ نَحْوَنا حتّى انتهى الينا فلم يُسَلِّمْ وقال أَيُّكم الفرزدقُ قال إِبْرٰهيمُ بنُ محمّد فقلتُ له مَخافةَ أَنْ يكون من قُرَيْش اهٰكذا تقول لسَيِّدِ العَرَبِ وشاعرِها قال لو كان كذلك لم أَقُلْ له هذا فقال له الفرزدق مَنْ انتَ يا غُلامُ لا أُمَّ لك قال رَجُلٌ من الأَنْصار ثمّ من بنى النَّجّار ثمّ انا ابنُ ابى بَكْر بن حَزْمٍ بَلَغَنى انّك تقول انّك اشعرُ العربِ قال وتَزْعُمُهُ مُضَرُ وقد قال حَسّانُ بنُ ثابتٍ شِعْرًا فأردتُ أَنْ أَعْرِضَه عليك وأُؤَجِّلَك فيه سَنَةً فإِنْ قلتَ مِثْلَه فأَنتَ اشعرُ العربِ وإِلّا فأَنتَ كَذّابٌ مُنْتَحِلٌ ثمّ انشده

لَنا الجَفَناتُ الغُرُّ يَلْمَعْنَ بالضُّحَى وأَسْيافُنا يَقْطُرْنَ مِنْ نَجْدَةٍ دَما
مَتَى ما تَزُرْنا مِنْ مَعَدٍّ بِعُصْبَةٍ وغَسّانَ نَمْنَعْ حَوْضَنا أَنْ يُهَدَّما
أَبَى فِعْلُنا المَعْروفُ أَنْ نَنْطِقَ الخَنا وقائلُنا بالعُرْفِ إِلّا تَكَلُّما O 146*a*

N⁰. **61.** Cf. Jarīr II 2^{3} seq.: *order of verses in* S 1—33, 35—37, 39, 40, 38, 41—88, 91, 92, 89, 90, 90*, 90**, 93—119, omitting 34: *order in* L 1—3, 6—33, 35—37, 39, 38, 40—45, 47, 46, 48, 51, 50, 49, 52—54, 72, 55, 57—70, 73, 74, 77—81, 83, 84, 87, 82, 88, 91, 75, 93—95, 98, 92, 99, 100, 112—114, 102—105, 115, 106—111, 116—119, 90*, 90**, omitting 4, 5, 34, 56, 71, 76, 85, 86, 89, 90, 96, 97, 101. 1 seq. cf. Aghānī XIX 38^{18} seq.: قال اليَرْبوعىّ, om. L: after وَقّاصٍ L adds الزهرىّ. 3 غُلامٌ الخ, L علام يسحبُ رداه فى ثوبين مُمصّرين يَقصدُ نحونا. 7 L ابن ابى بكر بن عمرو بن حزم. 8 L قال صاحبنا حسان شعرًا. 11 seq. cf. Ḥassān 86^{18} seq. 12 تَزُرْنا, so L تَزُرْنا — O تزنا. 13 بالعُرْفِ, L المَعْروفُ.

كتاب النقائض

نقائض جَرير والفَرَزْدَق

طبع
فى مدينة ليدن المحروسة
بمطبعة بريل
سنة ١٩٠٨ المسيحيّة

كتاب النقائض

نقائض جرير والفرزدق

THE NAḲĀ'IḌ

OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ.

THE NAKA'ID

OF JARIR AND AL-FARAZDAK

EDITED BY

ANTHONY ASHLEY BEVAN M. A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,
LORD ALMONER'S READER IN ARABIC.

VOL. II.
PART 2.

LATE E. J. BRILL
PUBLISHERS AND PRINTERS
LEIDEN 1909.

PRINTED BY E. J. BRILL. LEIDEN.

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PROVISIONAL LIST.

Page	line	
369	10	الزِّعِلْ (so O), cf. الزِّعِل بن عُرْوَةَ Boucher 157^{8}, Hell N⁰. 263 (Introduction)
546	10	*read* كَذّابٌ
»	13	» المَعْروفَ (Nöldeke)
547	7	» لد لد with L (Krenkow)
548	6	seq. A different recension of Poem N⁰. 61 is found in the Jamhara, Bulāḳ ed. A. H. 1308, pp. 163—168 (Krenkow)
»	9	*read* تَتُلُفُ (Nöldeke)
558	10	» نِصْفَ and آخِرَ (Krenkow)
574	7	» مِنِّى
579	14	» مُفاضَة
591	12	cf. Smend *De Dsu-r-Rumma* p. 16^{10}, v. 106, (Krenkow)
604	1	*read* أَجْدَلُ
606	2	» تَحْتَ
619	9	» على آخِرِها with O — see Aghānī II 47^{25}
620	9	» الحُبّلَى
625	7	» فَتَنْتَجِعَا
627	17	» العَفْو
630	16	» شَواكِلُهْ
640	16	» خالِد [بن] ذى الجَدَّيْنِ — see p. 637^{8} seq. and Ṭabarī I 1030^{20}
641	16	» الغُزَّلِ (Nöldeke)
656	15	for the metre, see Ibn Hishām 531^{9}, Jarīr II 55^{18} (= Yāḳūt II 739^{3}), 60^{9}

Page	line	
661	11	*read* مَشُورَتُهم (Nöldeke) — see al-Ḥarîrî , *Durrat al-Ghawwāṣ*, ed. Thorbecke , p. 22
666	17	*read* عَبْس and الحُمْس (Nöldeke)
667	15	» مكانُه " his condition " (Nöldeke)
669	14	» اذ *instead of* اذا (Nöldeke)
689	10	» فَحُبِّرَ
696	8	» جُنْدَب
706	4	» كنتُ عَهِدْتُه ثمّ احدثتُ (Nöldeke)

وقال العبّاس بن مِرْداس يُحَذِّر كُلَيْبَ بن عَيْمَةَ اخا بنى سُلَيْم بن منصور حيث جَحَدَ
وِلَدَ مِرْداس شِرْكَ مِرْداس فى القَرْيَة أنْ يَلْقَى ما لَقِىَ كُلَيْبُ بنُ ربيعة فقال

أَكُلَيْبُ ما لَكَ كُلَّ يَوْمٍ ظالِمًا　　والظُّلْمُ أَنْكَدُ وَجْهُهُ مَلْعُونُ
اِفْعَلْ بِقَوْمِكَ ما أَرادَ بِوائِلٍ　　يَوْمَ الغَدِيرِ سَمِيُّكَ المَطْعُونُ
وإِخالُ أَنَّكَ سَوْفَ تَلْقَى مِثْلَها　　فى صَفْحَتَيْكَ سِنانُها المَسْنُونُ

قال ابو عبد الله سِنانَى المَسْنُونُ

قَدْ كانَ قَوْمُكَ يَزْعُمُونَكَ سَيِّدًا　　وإِخالُ أَنَّكَ سَيِّدٌ مَعْيُونُ ✿

قال ابو عُثْمانَ وأَخْبَرَنى ابو عُبَيْدَةَ انّ حديثَه طويلٌ

---

1 عَيْمَة, so O, but عَيِيَّة in Bakrī 735[17], where two verses, which apparently belong to the following poem, are cited. 5 وإِخالُ, O وإخالك. 7 cf. Lisān XVII 176[6]: يَزْعُمُونَكَ, O marg. يحسبونك.

ذُهْلِ مُرَّةُ والحٰرِثُ ومُحَلِّمٌ وابو ربيعة بنو ذُهْل قال ثم عشرةُ بنو مُرَّةَ بنِ ذُهْلِ بن شَيبانَ) O 232b
قال فطَعَنَ عَمْرُو كُلَيْبًا فقَصَمَ صُلْبَه قال فلمّا تَداءَمَ الموتُ كُلَيْبًا (اى رَكِبَهُ يقال قد تَداءَمَتْ عليه الارضُ اذا غَيَّبَتْهُ وعَلَتْهُ) قال يا جَسّاسُ اسْقِنى فلم يَسْقِه ✿ وقد قال مُهَلْهِلٌ تَصْداقًا أَنّ عَمْرَو بنَ الحٰرِث هو الذى قَتَلَ كُلَيْبًا

قَتِيلٌ ما قَتِيلُ المَرْءِ عَمْرٍو وجَسّاسِ بنِ مُرَّةَ ذو ضَرِيرِ ✿

قال وقد قال نابِغَةُ بنى جَعْدَةَ ايضًا يَقْتَصُّ حديثَ كُلَيْبٍ وما لَقِىَ بظُلْمِه يُحَذِّرُ مِثْلَ ذلك عِقالَ بنَ خُوَيْلِدٍ العُقَيْلِيَّ حين اجار بنى وائل بن مَعْن بن مالك بن أَعْصُرَ وكانوا قَتَلوا رَجُلًا من بنى جَعْدَةَ فأَجارَهم عِقالٌ عليهم فقال النّابغةُ فى ذلك

كُلَيْبٌ لَعَمْرِى كانَ أَكْثَرَ ناصِرًا وأَيْسَرَ جُرْمًا مِنْكَ ضُرِّجَ بالدَّمِ
رَمَى ضَرْعَ نابٍ فٱسْتَمَرَّ بِطَعْنَةٍ كَحاشِيَةِ البُرْدِ اليَمانِى المُسَهَّمِ
ولا يَشْعُرُ الرُّمْحُ الأَصَمُّ كُعوبُهُ بِنَزْوَةِ أَهْلِ الأَبْلَخِ المُتَظَلِّمِ
تُجيرُ عَلَيْنا وائِلًا بِدِمائِنا كَأَنَّكَ عَمّا نابَ أَشْياعَنا عَمِ

فقال عِقالٌ لٰكِنْ حامِلُه يا ابا لَيْلَى بِدَرِّى فغَلَبَه (اى غَلَبَ الجَعْدِىَّ) بهذا الجَواب

وقالَ لِجَسّاسٍ أَغِثْنى بِشَرْبَةٍ تَفَضَّلْ بِها طَوْلًا عَلَىَّ وأَنْعِمِ
فقال تَجاوَزْتَ الأَحَصَّ وماءَهُ وبَطْنَ شُبَيْثٍ وَهْوَ ذو مُتَرَسَّمِ ✿

---

5 cf. Lisān VII 337[17], Mubarrad 94[15]: O عَمْرٌو وجَسّاسُ بنُ, Lisān عَمْرٍو وجَسّاسِ بنِ, Mubarrad عَمْرٍو وعَمّامُ بنُ : ذو ضَرِيرِ, so also Aghānī, Ḥamāsa, Lisān, Mubarrad *loc. cit.*, but ذى ضريم in Ibn-al-Athīr I 386[22], where four more verses of the poem are cited — in any case the last words of the verse must refer to Kulaib, not to Jassās. 9 seq. cf. Aghānī IV 140[12] seq. 12 this verse should stand before v. 1 (see Aghānī, Yāḳūt). 15 O أَغِثْنى.

To the Binder:
Pages ٩٠٩* and ٩٠٧* are to be cancelled.

—1. ٤٣ عدم الالهُ سبالَ تغلب انها ضربت بكلّ مخفخفٍ خنّان

قال وقوله بكلّ مُخَفْخِفٍ يعنى خنزيرًا مُخَفْخِفًا

—1.8 قال ابو عثمانَ حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ عن مُقاتِل الأحْوَلِ المَرْثَدىّ قال عَدِىٌّ الذى لَقَبُه المُهَلْهِل وكُلَيْبٌ وسالمٌ وفاطمةُ بنو ربيعة بن الحٰرث بن زُهَيْر بن جُشَمَ قال وإنّما سُمّى مهلهلا لأنّه هلهل الشعر يعنى سلسله بناه كما يقال ثوب مهلهل اذا كان خفيفا ۞ قال وفاطمة أُخْتُهم وَلَدت امْرَأ القيس بنَ حُجْرٍ الكِنْدىَّ وكانت عند كُلَيْب بن ربيعة أُخْتُ لِهَمّام بن مُرَّةَ وجَسّاسٍ اخيه بن مُرّةَ بن ذُهْل بن شَيْبانَ وأُمُّ جَسّاسٍ وهَمّامٍ ابْنَىْ مُرّة هَيْلة بنت مُنْقِذ بن سلمان بن كعب بن عمرو بن سعد بن زيد مَناة بن تميم وكانت اخت هيلة البسوس فى بنى شيبان ومعها ابنٌ لها وناقة يقال لها السَّحاب ومعها فَصيلٌ لها وزوجها الجَرْمىّ ۞ قال فبينا اختُ هَمّامٍ وجَسّاسٍ تَغْسِلُ رأسَ زَوْجِها كُلَيْبِ ابنِ ربيعة وتُسَرِّحُه ذاتَ يومٍ قال لها كُلَيْب مَنْ أَعَزُّ وائلٍ فصَمَتَتْ (يعنى سَكَتَتْ) قال فأعاد عليها فصَمَتَتْ فلمّا اكثر عليها فى سُؤاله ايّاها مَرّةً بعد أُخْرَى قالت أَخَواىَ قال فنَزَعَ رأسَه من يَدِها وأخذ القَوْسَ فأتى ناقةَ خالَتِهم فرَمَى فَصيلَها فأَقْصَدَه (يعنى قَتَلَه) قال فأَغْمَضوا على ما فيها وسَكَتوا فلمّا رأى ذلك كُلَيْبٌ لَقِىَ زَوْجَ البَسوس رَبَّ الفَصيل فقال ما فَعَلَ فَصيلُ السَّحاب فقال قَتَلْتَه فأَخْلَيْتَ لنا لَبَنَ أُمّه السَّحاب فأَغْمَضوا على ذلك ۞ ثمّ إنّ كُلَيْبًا اعاد على امرأته فقال مَنْ أَعَزُّ وائلٍ قالت أَخَواىَ فأخذ القوسَ فأتى السَّحابَ فرَمَى ضَرْعَها فاختلط لَبَنُها ودَمُها قال وأَصابَتْهم سَماءٌ فغَدا كُلَيْب فى غِبِّها ينتظر فركب عليه جسّاس ومعه ابنُ عمّه عمرُو بنُ الحٰرث بن ذُهْل بن شَيْبانَ (وبنو

---

1 cf. Lisān X 429[20]: إِنَّهَا, so S, Lisān — O أَنَّهَا : ضُرِبَتْ, so O — S ضَرَبَتْ, Lisān ضُرِبوا : مُخَفْخِف, so Lisān — OS مُخَفْخَف : S جَنّانِ. 2 O مُخَفْخَفًا. 3 seq., see v. 45 and cf. Aghānī IV 140[19] seq., Ḥamāsa 420[22] seq., ʿIḳd III 74[2] seq., Yāḳūt I 150[4] seq., Ibn-al-Athīr I 384[5] seq. 6 O الكُنْدىّ. 7 O وجِساس (but جَسّاس below).

O 232a S 98a ٨٣ والذّابِحينَ اذا تَقارَبَ فِصْحُهُمْ   شُهْبَ الجُلودِ خَسيسَةَ الأَثْمانِ

قوله إذا تَقارَبَ فِصْحُهُمْ يعنى عيدَهم   قوله شُهْبَ الجُلودِ يعنى الخنازير أَلْوانها شُهْب

٨٤ مِنْ كُلِّ ساجِى الطَّرْفِ أَعْصَلَ نابُهُ   فى كُلِّ قائِمَةٍ لَهُ ظِلْفانِ

[الأَعْصَل الأَعْوَج   والسّاجى السّاكن]

٨٥ تَغْشَى المَلٰئِكَةُ الكِرامُ وَفاتَنا   والتَّغْلَبِىُّ جَنازَةُ الشَّيْطانِ

٨٦ يُعْطَى كِتابَ حِسابِهِ بِشِمالِهِ   وكِتابُنا بِأَكُفِّنا الأَيْمانِ

٨٧ أَتُصَدِّقونَ بِمارِ سَرْجِسَ وَابْنِهِ   وتُكَذِّبونَ مُحَمَّدَ الفُرْقانِ

٨٨ ما فى دِيارِ مُقامِ تَغْلِبَ مَسْجِدٌ   وتَرَى مَكاسِرَ حَنْتَمٍ ودِنانِ

— L *٨٨ [واذا وَزَنْتَ بِمَجْدِ قَيْسٍ تَغْلِبًا   رَجَحوا عَلَيْكَ وشُلْتَ فى المِيزانِ]

٨٩ غَرَّ الصَّليبُ ومارِ سَرْجِسَ تَغْلِبًا   حَتَّى تَقاذَفَ تَغْلِبَ الرَّجَوانِ

(L 135b) ٩٠ تَلْقَى الكِرامَ إِذا خَطِبْنَ غَوالِيًا   والتَّغْلَبِيَّةُ مَهْرُها فَلْسانِ

(L 136a) ٩١ تَضَعُ الصَّليبَ عَلَى مَشَقِّ عِجانِها   والتَّغْلَبِيَّةُ غَيْرُ جِدِّ حَصانِ

---

1 S فَصْحُهم : L صُهْبَ الجُنوبِ رِكمكةَ الاثمان, adding اراد الخسيس الركيك الخنازير، احمد روى شُهبَ. 5 glosses from L. 6 S var. تَغْشَى مَلائِكَةُ الالٰهُ (sic) : S الكِرامَ : جَنازَةُ, so OS. 7 see Ḳur'ān LXIX 19, 25 : L والتغلبى كتابه بشماله. 8 S ايُصَدِّقونَ : O بِمارِ with معا : S ويُكذِّبونَ : مُحَمَّدَ, L منزل, S var. بِمُنْزِلِ. 9 S مَقامِ. 11 O ومارَ, S ومارَ. 13 تَضعُ, S var. رقموا : L لاحَ الصَليبُ : L خدِ حِصانِ.

p. 974 ٧٤ فخسا البكر فلا سليم منكم   والعمران ولا بنو ذبيان

ويروى فاقعرْ فانّك لا سُلَيْمًا نلتمْ   والعامريّين [ولا بنى ذُبْيانِ] يريد سُلَيْمَ بنَ منصور قال والعامران عامرُ بنُ صَعْصَعَةَ وعامرُ بنُ رَبيعَةَ بن عامر بن صعصعة

(L 135a) ٧٥ قَوْمٌ لَقيتَ قَناتَهُمْ بسِنانِها   ولَقُوا قَناتَكَ غيرَ ذاتِ سِنانِ

— L ٧٦ يا عَبْدَ خِنْدِفَ لا تَزالُ مُعَبَّدًا   فاقْعُدْ بِدارِ مَذَلَّةٍ وهَوانِ

[٧٦* انّى اذا خطرت وراءى خندف   لا يقشعرّ من الوعيد جَنانى]

(L 136b) ٧٧ والزمْ بحلفك فى قضاعة انّما   قيس عليك وخِنْدِفُ أخوانِ

وإنّما عنى بذلك حِلْفَ اليَمَنِ ورَبيعَةَ

٧٨ أحموا عليك فلا تجوز بمنهلٍ   ما بَيْنَ مِصرَ الى قصورِ عُمانِ

ويروى فهم هم ملأوا عليك بخيلهمْ   ما بين مصر الى جنوبِ عُمانِ يقول صيّروا عليك تذنيب حمى فليس لك منهم من يذبّ عنك وقلّتك

— L ٧٩ والتغلبىُّ على الجوادِ غنيمةٌ   بئسَ الحُماةُ عشيّةَ الارنانِ

(L 135b) ٨٠ والتغلبىُّ مغلَّب قعدت به   مسعاته عبدٌ بكلِّ مكانِ

قوله والتَّغْلَبِىُّ مُغَلَّبٌ يقول هو ابدًا مغلوب لقلّته

— L ٨١ سُوقوا النِّقادَ فلا مَحَلَّ لتَغْلِبٍ   سَيْلُ الرمالِ ومَنْبِتُ الضَّمْرانِ

L 136a ٨٢ لَعَنَ الالهُ من الصليبِ الهَهُ   واللابسينَ برانسَ الرُّهْبانِ

---

1 L فاقعرْ الخ : سُلَيْمَ , so S — O سَلِيمٌ (but سُلَيْمًا below).   2 words in brackets from L.   5 فاقْعُدْ , S var. فاخْسَأْ .   7 والْزَمْ , L فالحق , S مَسَّك : S بحَلْفك : فى , L من .   9 L قَوْمٌ الخ : فلا , S فما : قُصور , S var. جِبالِ .   12 والتَّغْلَبِىُّ , so O — S والثعلبىُّ (and so also in vv. 80, 85).   15 O ومَنْبَتُ : S الضُّمْرانِ var. الصُّمّانِ .   16 لَعَنَ , L قبحَ (mentioned in S).

O 231b وقوله صيدُ الرُّؤوسِ يقول هم متكبّرون يُميلون رُؤوسَهم للكِبْر وأَصْلُ الصَّيَد داءٌ يأخذ الابلَ في رُؤوسها فتُميل رُؤوسَها من وَجَعه فنَقَلَتْه العَرَبُ الى النّاس فقالوا أَصْيَدُ من ذلك اى متكبّر يُميلُ رَأْسَه تَعَظُّمًا وتَجَبُّرًا وهذا من الحُروف المنقولة تكون للشَّىء ثمّ تُنْقَلُ الى غيرِه وقد فَعَلَتْه العَرَبُ فوَسَّعَتْ بذلك كلامَها

٦٩ مالَتْ عَلَيْكَ جِبالُ غَورِ تِهامَةٍ   وغَرِقْتَ حَيْثُ تَناطَحَ البَحْرانِ

٧٠ ولَقِيتَ رايَةَ آلِ قَيْسٍ دونَها   مِثْلَ الجِمالِ طُلِينَ بالقَطِرانِ

(L 136a) ٧١ هَزُّوا السُّيوفَ فأَشْرَعوها فيكُمُ   وذَوابِلًا يَخْطِرْنَ كالأَشْطانِ

ويروى هَزُّوا الرِّماحَ فأُشْرِعَتْ بظُهورِهم   هَزَّ الرِّياحِ عَواليَ المُرّانِ [يروى هَزَّ الجَنوبِ عَواتِقَ المُرّانِ] قال الذَّوابِل الرِّماح وقوله يَخْطِرْنَ المعنى انّ اصحابَها يَخْطِرون بها عند القِتال والمُطاعَنَة يقول هم يَتَبَخْتَرون غيرَ مُكْتَرِثين للحَرْب فصَيَّرَ الخَطَرانَ للرِّماح وإنّما الفِعْل لأَصحابِ الرِّماح وقد تفعل العَرَبُ ذلك كثيرًا وقوله كالأَشْطانِ وهى الحِبال شبّه القَنا بالحِبال لطُولها

٧٢ فتَرَكْنَهُمْ جَزَرَ السِّباعِ وفَلُّكُمْ   يَتَساقَطونَ تَساقُطَ الحَمْنانِ

ويروى فتَرَكْتُمُ والفَلّ القوم المَهْزومون يقال من ذلك هُؤُلاء فَلُّ فلانٍ يريد هؤلاء الذين هُزِموا مع فلانٍ وفُلَّ القومُ اذا هُزِموا [الحَمْنان الحَلَم الصِّغار]

٧٣ تَرَكَ الهُذَيْلُ هُذَيْلُ قَيْسٍ مِنْكُمُ   قَتْلَى يُقَبِّحُ روحَها المَلَكانِ

6 S var. رايَةَ أَعْصُرٍ مِنْ دونها : O آلَ : دونَها , L انّها .   7 L reads as below.   8 L لظُهورهم , adding احمد روى فاشرعوا لظهوركم هز الرياح عواتق المُرانِ .

10 O مكترثين .   13 S فتركْنَكم , L فترِكْتُمْ : S جَزْرَ : S وقَلّكم : الحَمْنانِ , S var. القُرْدانِ [read القِرْدانِ].   16 يُقَبِّحُ , S يُفتِحُ : روحَها , S var. وَجْهَها .

— L
٦٤ ان القصائد يا اخيطل دعوتى   قصدت اليك مُجرّة الأرسان

(L 135b) ٦٥ وعلقت فى قرن الثلاثة رابعا   مثل البكار لُزّزن فى الأقران

٦٥* والنمر حتى ما ينال قديمهم   سبقوك حين تخاطر الحيانِ

٦٥** ان الفوارس من ربيعة كلهم   يرضون لو بلغوا مدى الضَّحيان ا S 97a

٦٦ ما دب من حدث فليس بمسلمى   عمرى وحنظلتى ولا السَّعدان

قال الثَّلٰثَة الفَرَزْدَق والبَعيث وعُمَرُ بنُ لَجَاٍ والرّابع الأَخْطَلُ ويقال فى قَرَنِ الثَّلٰثَة يعنى الفرزدق والبعيث ومحمّد بن عُمَير وقوله بِمسلمى عمرى يريد عمرو بنَ تميم وحَنْظَلَةَ بنَ مالك بن زَيْد بن تميم والسَّعْدانِ يعنى سَعْدَ بنَ زَيْدِ مَناةَ بن تميم وسَعْدَ بنَ مالك بن زَيْدِ مَناةَ ويقال سَعْد بن ضَبَّةَ بن أُدّ هذا فى رِوايةِ ابى عُثْمانَ سَعْدانَ

٦٧ واذا بَنو اسَد عَلَىَّ تَحَدَّبوا   نَصَبَت بَنو أَسَد لِمَن رادانى

ويروى رامانى يريد أَسَدَ بن خُزَيْمَةَ بن مُدْرِكَةَ وهو عَمْرو بن الياس بن مُضَرَ وقوله تَحَدَّبوا يريد تعطّفوا ومَنَعونى من كُلِّ مَنْ ارادنى بسُوء ورامانى بالحِجارة خاصّةً

٦٨ والغُرُّ مِنْ سَلَفَىْ كِنانَـةَ انَّهُمْ   صِيدُ الرُّوسِ أَعِزَّةُ السُّلْطانِ

قوله سلفى كنانة يريد كنانة بنَ خُزيمةَ بن عمرو بن الياس وهو مُدْرِكَةُ بنُ الياس

---

1 S مَجَرَّةَ. 2 S قَرْنِ : لُزِّنَ , L ذرقنَ , S var. دَرَّقْنَ (sic) : see the glosses after v. 66. 4 S كُلُّمْ : الضَّحْيان , see Ibn Duraid 202[6] seq., Lisān XIX 215[23]. 5 i. e. “ whatever occurs … ” 8 زيد بن تميم , so O: L والسعدان سعد بن مالك من بنى اسد بن خزيمه وسعد بن زيد مناه . 11 S رامانى . LS تحدَّبَتْ : 14 والغُرُّ , so S — O والغُرَّ : كِنانَةَ , O marg. قُرَيْشٍ (so L).

لَقَدْ أُوقِدَتْ نارُ الشَّمَرْذَى بِأَرْؤُسٍ   عِشيةَ تلحى مُعرِّسات التَّلَبُّدِ

تُحَشُّ بِأَوْصالٍ مِنَ القَوْمِ بَيْنَها   وبَيْنَ الرِّجالِ المُوقِدِينَ المُحارِ

*٥٥ [ما زالَ مَنْزِلُنا لِتَغْلِبَ غالِبًا   واللّٰهُ شَرَّفَ فَوْقَهم بُنْيانى]

٥٦ فَٱقْبِضْ يَدَيْكَ فَإِنَّنى فى مُشْرِفٍ   صَعْبِ الذُّرَى مُتَمَنِّعِ الأَرْكانِ (L 135b)

يقول نَسَبى عالٍ يعلو الجَبَلَ الذى لا يُرام صُعوبةً وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا لنَسَبِه وانّه لا يُدانيه احد ولا يَبْلُغه [قال ابو عُبَيْدةَ ولمّا بَلَغَ الأخطلَ قولُ جريرٍ فَٱقْبِضْ يَدَيْكَ فإنّنى فى مُشْرِفٍ قال الأخطل قبضَ يَدَى مالَه رَماه اللّٰهُ بِداءٍ]

— L

٥٧ ولَقَدْ سَبَقْتُ فما وَراءِى لاحِقٌ   بَدْءًا وخُلِّىَ فى الجِراءِ عِنانى

٥٨ نَزَعَ الأُخَيْطِلُ حينَ جَدَّ جِراؤُنا   حَطِمَ الشَّوَى مُتَكَسِّرَ الأَسْنانِ S 96b (L 135b)

ويروى مُتَثَلِّمَ الأَسْنانِ قوله نَزَعَ الأُخَيْطِلُ يقول كَفَّ لمّا عَلِمَ انّه مسبوق بالشَّرَف والشَّوَى هى القَوائم والعَرب تقول رَماه وأَشْواه وذلك اذا اصاب قَوائِمَه وهو أَسْلَمُ الرَّمْىِ لانّ الشَّوَى ليس بمَقْتَلٍ وإنّما المَقْتَلُ أَنْ يُصيبَ خاصِرَتَه او نَحْوَها من جَوْفِه

— L

٥٩ قُلْ لِلْمُعَرِّضِ والمُشَوِّرِ نَفْسَهُ   مَنْ شاءَ قاسَ عِنانَهُ بِعِنانى

٦٠ عَمْدًا حَزَزْتُ أُنوفَ تَغْلِبَ مِثْلَ ما   حَزَّ المَواسِمُ آنُفَ الأَقْيانِ

٦١ ولَقَدْ وَسَمْتُ مُجاشِعًا ولِتَغْلِبٍ   عِنْدى مُحاضَرَةٌ وطولُ هَوانِ

٦٢ قَيْسٌ عَلَى وَضَحِ الطَّرِيقِ وتَغْلِبٌ   يَتَقاوَدونَ تَقاوُدَ العُمْيانِ

٦٣ لَيْسَ ٱبْنُ عابِدَةِ الصَّليبِ بِمُنْتَهٍ   حَتَّى يَذوقَ بِكَأْسِ مَنْ عادانى (L 136a)

---

1 cf. p. 402[6]. 4 S وٱقْبِضْ, but فاقبض in the gloss: مُشْرِفٍ, S var. باذِخٍ. 9 O مُتَكَسِّرِ. 10 مُتَثَلِّمَ, O مهتم. 14 حَزَزْتُ, S var. جَدَعْتُ. 15 هَوانِ, S var. مِتانِ. 16 S var. يَتَرَدَّدونَ تَرَدُّدَ. 17 عادانى, S var. هاجانى.

حين قتل قُتَيْبَةَ بن مُسْلم وغَلَبَ على مَنابِرِ خُراسانَ وقد مرّ حديثه فيما امليناه من الكتاب   وقوله الارنان يريد عشيّةً تَكْثُرُ فيها الأَصْوات وهى الرَّنّة

٥٢ انا لنسلب الجبابر تاجهم   عبس يعلم ذاك والجونان

[الجونان [illegible] وقد مرّ حديث عبس يوم [illegible]] [illegible]]

٥٣ ولقد شفوك من المكوى جنبه   والله انزله بدار هوان

٥٤ جاريت مطلع الجراء بنابه   روق شبيبته وعمرك فن   L 1364

[المُطَّلِع الضابِطُ الأَمْرِ القَوِىُّ عليه]

٥٥ ما زلت مذ عظم الخطار معاودا   ضبر المائين وسبق كلّ رهان

قال الضَّبْرُ الوَثْب يقال من ذلك ما أَحْسَنَ ضَبْرَ الفَرَس اذا كان حَسَنَ الوَثْبِ   [والمائين اراد مائينَ من الغلاء جَمْع غَلْوَة]   وقوله ولَقَدْ شَفَوْكَ مِنَ المُكَوَّى جَنْبُهُ قال وذلك انّه لمّا قَتَلَ الجَحّافُ اهلَ الرَّحوب بالبِشْر فأرادوا أَنْ يَقْبُروا قَتْلاهم أَتاهم الشَّمَرْذَى احدُ بنى الوحيد (قال والوحيد عَوْف وكَعْب ابنا سعد بن زُهَيْر بن جُشَمَ بن بَكْر) فقال لهم الشَّمَرْذَى إنّكم إنْ قبرتم اصحابَكم فكانوا كثيرًا عُيِّرْتُمْ بها ما دامت لكم حَيٰوةٌ فحَرِّقوهم فوقع شِبِب على جَنْب الشَّمَرْذَى فأُحرِقَه ثمّ قَتَلَته قيسٌ بعد ذلك بالبَلِيخ قَتَلَه رَجُلٌ من غَنِيٍّ   وفى إحْراقِهم يقول الجَحّاف   O 231a

4 الجَوْنانِ الخ, gloss from L — see pp. 407², 410⁴ (عمرو ومعوية).
6 see the glosses after v. 55: marginal gloss in L الخارجى (sic) اراد الطين.
7 cf. p. 497¹¹: جارَيْتَ, L لاقيتَ : S مُضْطَلِعَ : الجِراء, L الرِهانِ (mentioned in S): O رَوْقُ : S رَوْقًا شَبِيبَتَه var. رَوْقُ شَبِيبَتُه. 8 gloss from L.
9 مُعاوِدًا, S var. مُعَوَّدًا. 10 seq. words in brackets from L: L والمئين.
12 O الشَّمَرْذَى and so also below (see p. 402⁶). 14 O فحرقوهم unvocalised.

ابن جعفر بن ثعلبة بن يربوع   وقَعْنَبَ بنَ عَتّاب بن الحُرث بن عمرو بن هَمّام بن رِياح بن يربوع   ويروى فى بعضِ قول الرُّواة وطارِقٌ والقَعْنَبانِ وهو طارق بن حَصَبَة بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع أَسَرَ قابوسَ بنَ المُنْذِرِ   قال والحَنْتَفانِ ابنا أَوْس بن اهاب بن حِمْيَرِىّ بن رِياح بن يربوع   قال ابو جعفر الحنتفان يعنى حَنْتَف بنَ السِّجْف وأخاه وهما ثَعْلَبِيّانِ   ومَنْ رَوَى القَعْنَبانِ عَنَى قَعْنَبَ بنَ عَتّاب بن هَرْمِىٍّ الرِّياحىّ وقَعْنَبَ بنَ عِصْمَة بن عاصم بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع   قال والرِّدْفانِ عَتّابُ بنُ هَرْمِىّ بن رِياح وابنُه عَوْفُ بنُ عَتّاب وقيسُ بنُ عَتّاب ابنا عَتّاب بن هَرْمِىّ

٤٨ انّى لَيُعْرَفُ فى السُّرادِقِ مَنْزِلى   عِنْدَ المُلوكِ وعِنْدَ كُلّ رِهانِ

٤٩ ما زالَ عِيصُ بَنى كُلَيبٍ فى حِمًى   أَشِبٍ أَلَفّ مَنابِتَ العِيصانِ

قال العِيصُ الأَصْل   [يروى بَنى تَميمٍ دينَنا]   والأَلَفّ الكثير النَّبْتِ وإنّما ضَرَبه مثلا يريد انّ أَصْلَنا لا يُرامُ مَنْعَةً

٥٠ الضّارِبينَ اذا الكُماةُ تَنازَلوا   ضَرْبا يَقُدّ عَواتِقَ الأَبْدانِ L 135b S 96a

الكُماة الأَبْطال الأَشِدّاء الذين يُعْرَفُ مكانُهم فى الحرب   والأَبْدان الدُّروع واحدها بَدَنٌ

٥١ وحَمَى الفَوارِسُ مِنْ غُدانَةَ انّهم   نِعْمَ الحُماةُ عَشِيّةَ الارْنانِ

قال إنّما عنى بذلك وَكيعَ بنَ حَسّانَ بن قيس بن ابى سُودٍ ومَنْ شَهِدَهُ من بنى غُدانَةَ

---

2 وطارِقٌ الخ, this variant is mentioned in S also. 3 والحَنْتَفانِ الخ, see p. 298[6] seq. 7 والرِّدْفانِ الخ, so O — L والردفان قيس وعوف ابنا عتاب بن هرمىّ. 9 وعِنْدَ, S var. ويَوْمَ : وعِنْدَ كُلّ , L وكُلّ يَومِ : O رَهانِ. 10 S أَلَفّ : L أَلَفّ منابِتَ (sic) الأَغصانِ. 11 بَنى الخ, this variant must be incomplete. 13 S var. الضارِبونَ. 16 seq. cf. p. 349[16] seq.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] درجة اهل الشرف

٤١ أَلْقوا السلاحَ الى آلِ عَطارِدٍ وتَعاظَموا ضَرِطًا على الدُكّانِ — L
٤٢ يا ذا العَباءةِ انّ بِشرًا قد قضى أَن لا تَجوزَ حكومةُ النَشوانِ S 95b (L 135a)

يريد بِشْرَ بنَ مَرْوانَ بنِ الحَكَم وقوله يا ذا العَباءة يعنى الاخطلَ قال والعَباءة الكساء يعيّره بلُبْس الكساء

٤٣ فدَعوا الحكومةَ لستم من أَهلها انّ الحكومةَ فى بنى شَيبانِ
٤٤ بكرٌ أَحقّ بان يكونوا مَقنعا أَوْ أَن يَفوا بحقيقةِ الجيرانِ — L
٤٥ قتلوا كُلَيبَكم بِلَقْحةِ جارِهم يا خُزْرَ تَغلِبَ لستم بِهِجانِ
٤٦ كذبَ الاخيطلُ انّ قومى فيهم تاجُ المُلوكِ ورايةُ النعمانِ (L 135a)
٤٧ مِنهم عُتَيبةُ والمُحِلُّ وقَعنَبٌ والحَنتَفانِ ومنهم الرِدْفانِ O 230b

يريد عُتَيْبَةَ بنَ الحرث بن شِهاب والمُحِلَّ بنَ قُدامة بن أَسْوَدَ بن أُبَيّ بن الحُمَّرَة

---

2 L اقرضوا له فى ثلاث مائة درهم فى السنة. 4 L فغرضوا له فى الفين.
6 S أَلْقَوا : السِّلاحَ, S السُّيوفَ var. السِّلاحَ : S آلِ. 7 أَنْ لا, L ألّا.
10 L فَدَعِ. 11 بَكْرٌ, S مُضَرٌ var. بَكْرٌ : S تكونوا : أَوْ أَنْ, S var. وبِأَنْ.
12 see the narrative at the end of the poem. 13 S كَذَبَ, with variants كذب الفرزدق and ان قومى قبلهم قَسَطَتْ فوارِسُهم على النعمٰنِ. 14 cf. Mubarrad 763[13], Lisān XI 16[14]: مِنْهُمْ, S مِنّا var. منهم : S والخَيْتُفانِ. 15 الحُمَّرَة, L حمره.

قال وإنّما عنى بذلك قَتْلَ عَتّابٍ الزُّبَيْرَ بنَ الماحوزِ بإصْبَهانَ وحَرْبَ الأزارِقَةِ وفَتْحَهُ الرَّيَّ وطَبَرِسْتانَ وطَرْدَه القَرْخانَ فلَحِقَ بجَبَلِ الشِّرْزِ فمات فيه وفى ذلك يقول أَعْشَى هَمْدانَ

أَقْلَتَ القَرْخانُ فى جَبَلِ الشِّرْزِ رَكْضًا وقد أُصيبَ بكَلْمِ

قال وجَبَلُ الشِّرْزِ فى الدَّيْلَم فى مكانٍ منيعٍ أَشِبٍ

(S 95a) ٣٩ شَبَثٌ فَخَرْتَ بِهِ عَلَيْكَ ومَعْقِلٌ وبِمالِكٍ وبِفارِسِ العَلْهانِ

قال يعنى شَبَثَ بنَ رِبْعِىٍّ الرِّياحىّ ومَعْقِلَ بنَ قيس الرِّياحىّ صاحبَ شُرْطَةِ علىّ بنِ ابى طالب رضه وقد مرّ حديثه فيما امليناه من الكتاب والعَلْهان عبد الله بن الحرث بن عاصم بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يَرْبوع وهو ابو مُلَيْل قال ابو عُبَيْدَةَ وإنّما سُمِّىَ العَلْهانَ فى يومِ بنى غُبَرَ بمَلْهَمَ قال فجعل يُقَتِّلُهم فقيل اقْتُلوه فقال رَجُلٌ عَلْهانُ لا يَعْقِلُ قال وذلك لأنّهم قتلوا اخاه فطَلَبَهم بتِرَتِه

(L 135a) ٤٠ هَلّا طَعَنْتَ الخَيْلَ يومَ لَقِيتَها طَعْنَ الفَوارِسِ من بَنى عُقْفانِ

قال الأصمعىّ خرج نَفَرٌ من الخَوارِجِ على الحَجّاجِ بن يوسُفَ وحَوْشَبُ بنُ يَزيدَ على شُرْطَةِ الكوفة قال فتحصّن حَوْشَبٌ فى القَصْرِ وأخذ الخوارجُ على اهلِ الكوفة بأفْواهِ السِّكَكِ ممّا يَلِى الحِيرَةَ فقال إياسُ بن حُصَيْن بن زياد بنِ عُقْفانَ كَمْ عِدَّةُ الخوارج قالوا كذا وكذا فقال لبَنيه يا بَنِيَّ لا يَخْرُجْ اليهم إلّا عِدَّتُهم قال فخرجوا اليهم فجاء كُلُّ رجلٍ

---

5 S فَخُرْتَ : وبِفارِسِ, so OLS, but the explanation in O (with which S substantially agrees) presupposes وبِفارِسِى : O العَلْهانِ with معا. 6 seq., L has شبث بن ربعى ومعقل بن قيس الرياحيان ومالك بن نويره [read نُوَيْرَةَ] وفارس العلهان ابو مليل عبد الله بن الحرث احد بنى ثعلبة بن يربوع والعلهان فرسه. 9 O يوم بنى, S يوم لبنى. 11 seq. cf. p. 495[19] seq.: L إذْ لاقيتَهم. 12 seq., in L this notice begins هذا يوم البُطَين، بنو عقفان بن يربوع، اراد بهذا يوم البطين الخارجى وذلك انه خرج نفرٌ من الخوارج على عهد الحجاج الخ.

— L

٣٥ لا تَحْسَبَنَّ عَلَيْهِ أَنَّ مُحَمَّدًا مِنْ نَسْلِ كُلِّ عَقِيلَةٍ مِبْطانِ

يعنى محمد بن عمير بن عطارد قال وعقيلة من النساء الكريمة المنيرة اللحم

ممتسحة بعد ذلك

(L 134r) ٣٦ إن رمت عبد بنى اسيدة عزنا فانقل مناكب يذبل وثهلان

وأبان ايضًا نصب عَبْدَ اراد يا عَبْدَ يعنى محمّدَ بنَ عُمَيْرٍ [أُسَيْدَةُ أُمُّ مالِكِ ذى الرُّقَيْبَةِ القُشَيْرِىِّ] قال وإنّما المعنى فى ذلك يقول انّ أَحْسابنا كالجبال الرّاسية فانْ اردتَ مُفاخَرَتَنا فهل تستطيع أَنْ تَنْقُلَ جَبَلًا من مكانه فضرَبَه مَثَلًا للجبال يُويِّسه ممّا اراد من مفاخرته

٣٧ انا لنعرف ما ابوك بحاجب فالحق باصلك من بنى دُهْمان

[أَبوكَ يعنى عُمَيْرَ بنَ عُطارِدٍ بَنِى دُهْمان وهم من بنى نَصْر بن مُعٰوِيَةَ]

٣٨ لمّا انهزمتَ كفى الثغور مشيّع منّا عداةَ جَبُنْتَ غيرُ جبانِ

قال وإنّما عَنَى عَتّابَ بنَ وَرْقاءَ قال وكان محمّد بن عُمَيْر على آذَرْبَيْجانَ فأَغار على اهل

— S

موقانَ فهزموه وأَخذوا لواءه فسار اليهم عَتّابُ بنُ وَرْقاءَ الرِّياحىُّ فأَخذ لواءَ محمّدٍ ففى

O 230a

ذلك يقول جرير لعتّاب

ما كانَ مِنْ مَلِكٍ تَراهُ وسُوقَةٍ كُنّا نُناغِرُهُ عَلَى عَتّابِ

ثَبَتَ ٱسْتَلَبْتَ لَنا لِوا مُحَمَّدٍ وأَتَيْتَ بِٱلجَبَلَيْنِ سُوقَ ضِرابِ

---

1 مُحَمَّدًا, S مُحاشِعًا. 4 عَبْدَ, S عَبْدُ: LS وأَبان. 5 seq., words in brackets from L — see p. 652[9]. 9 cf. p. 495[13]: لَنَعْرِفُ, S var. لَنَعْلَمُ: بِحاجِبٍ, L لِدارِم: S فَٱلْحَقْ. 10 من supplied from conjecture: S نصر, but see p. 495[14] seq. and Ibn Duraid 178[6]. 15 seq., verses not in Jarīr: L ملك ولا من سوقة: gloss in L على حاتنا موضع البا يقول ما كنا نناغره بعتّاب, but in reality على is here = فَوقَ.

*٣٠ [ونَسبتَ أَعْيَنَ والرِّبابَ وجارَكمْ ونَوارَ حَيْثُ تَصَلْصَلَ الحِجلانِ]

٣١ لَمّا لَقِيتَ فَوارِسًا مِنْ عِمرٍ سَلُّوا سُيوفَهُمْ مِنَ الاجفانِ

٣٢ مَلَّأْتُمْ صُفَفَ السُّروجِ كَأَنَّكُم خُورٌ صَواحِبُ قَرْمَلٍ وأُفانِ

يقول سَلَحْتم على السُّروجِ كأنّكم نُوقٌ خُورٌ وهى الغِزار الكثيرة الأَلْبان وقوله صَواحِبُ قَرْمَلٍ يقول اكلن قَرْمَلًا فسَلَحْنَ قال والقَرْمَل والأَفانى شَجَرٌ يقال فى مَثَلٍ ذَليلٌ عاذَ بِقَرْمَلَةٍ والقَرْمَلَة نَبات ضعيف يُضْرَبُ ذلك مَثَلًا للرّجل الذّليل الضّعيف يستجير مَنْ هو اضعفُ منه قال والقَرْمَل والأَفانى نَبات ضعيف لا قُوّةَ له وقال ابو النَّجْم فى تَصْداقِ ذلك يَخْبِطْنَ مُلّاحًا كَذاوِى القَرْمَلِ

٣٣ لِلّهِ دَرُّ يَزيدَ يَوْمَ دَعاكُمْ والخَيْلُ مُجْلِبَةٌ عَلَى حَلَبانِ S 95a

قال هذه وَقْعَةٌ لهم

٣٤ لاقَوْا فَوارِسَ يَطْعُنونَ ظُهورَهُمْ نَشْطَ البُزاةِ عَواتِقَ الخِرْبانِ

النَّشْط جَذْبٌ خفيفٌ وقوله نَشْطَ البُزاة يريد نَزْعَ البُزاة قال والخِرْبان ذُكور الحُبارَيات الواحدُ خَرَبٌ قال والعاتِق المُخْلِف الذى لم يخرج من ريش جَناحِه العشر يَطْعُنونَ ظُهورَهُمْ المعنى فى ذلك انّهم قد انهزموا فوَلَّوْهم ظُهورَهم فهم يَطْعُنون ظُهورَهم

---

1 S وجارُكم. 3 مَلَّأْتُمْ, LS مَلَأْتم : S خُورٌ. 4 O الكبيرة. 8 يَخْبِطْنَ الخ, cf. Lisān XIV 73[14]. 9 cf. Yāḳūt II 304[3]: يَزيدَ, L رَيدَ : S مُجْلَبَةٌ var. مُجْلِبَةٌ, Yāḳūt مُحْلبة : حَلَبانِ, O marg. الجَلَبان, L جَلبانِ, S جَلَدانِ with a gloss ارض بالطايف كانت بها وقعة, and a var. على حُلوانِ. 10 after لهم O adds قال فى الاصل الذى انتسخت منه ما نَصُّه (?) فى (من .supr) الاصل فى تفسير هذا المجلبه المبهرمه وحلبان من ارض البيت بخليط (sic) فتركته الى, gloss in L اليمن هذا يوم نجران (?) وقد مر حديثه. 11 S يطعَنون : S عَواتِقِ. 13 gloss in L العاتق المخلف من الطير.

بمنية حِرٍ اى عُو امرأة وبروى نِفَقٌ ايضا [والكسر أجود] والنِّفَقُ الضّخم من الرجال الثقيل الذى لا خيرَ عنده ولا قوّة

٢٦ أَبَنِى شِعْرَةَ إِنَّ سَعْدًا لَمْ تَلِدْ قَيْنًا بِلِيتَيْهِ عَصِيمُ دُخَانِ

[الشم شعة عصف . نعصم [illegible]]

٢٧ ابنا عدلت بنى حصف مجاشعا وعدلت خالك بالأشدّ سِنانِ

يعنى سنانَ بنَ خالد بن مِنْقَر قال وإنّما جعله جرير خاله لانّ أُمّ بَدْرٍ كانت بنتَ شهاب بن خوط بن عوف بن كُلَيْب وأُمّ كانت جحلةُ بنتُ بدل بن خديج بن صخر ابن مِنْقَرٍ والعَلاء بنُ قَرَظَةَ الضّبّىّ خالُ الفرزدق قال جرير ابنا عدلتَ يا فرزدقُ خالك نعنى حلو الاسدّ سِنان

٢٨ شَهِدَتْ عَشِيّةَ رَحْرَحانَ مُجاشعٌ بِمَجارِفٍ جَحَفَ الخَزِيرِ بِطانِ L 134b

ويروى بِمُحارِفٍ قال وكان يومُ رَحْرَحانَ لبنى عامر بن صعصعة على بنى دارِم وكانوا أَسَروا فيه مَعْبَدَ بنَ زُرارَةَ قال وقد مَرَّ حديثُ رَحْرَحانَ فيما O 229b املیناه من الكتاب

– L

٢٩ وَطِئَتْ سَنابِكُ خَيلِ قَيسٍ مِنكُمْ قَتلَى مُصَرَّعَةً عَلَى الأَعْطانِ

٣٠ أَنَسِيتَ وَيلَ أَبِيكَ غَدرَ مُجاشِعٍ وَمَجَرَّ جِعْثِنَ لَيْلَةَ السِّيدانِ (L 134b)

يعنى غَدْرَ مُجاشعٍ بالزُّبير قال وجِعثِن بنت غالب اختُ الفرزدق

---

3 S تِلد with معا : O بِلَيْتَيْهِ , S بَلِيَّتِه : S دُجانِ . 4 glosses from L. 5 cf. p. 856[8]. 6 seq., L سنان بن منقر السعدى اخوال جرير (sic) وخال الفرزدق العلا بن قرطه الضبّى . 10 بِمَجارِفٍ , so LS (see p. 318[15]) – O بِمَجارِفِ , for the construction see Wright's Grammar II § 33 : L جُحُفٍ (with a gloss يحتجفون الخزير ياكلونه). 11 بِمُحارِفٍ , so O : for the Battle of Raḥraḥān see p. 226[12] seq. 14 S مُصَرَّعَةً . 15 S جِعْثِنَ , L جُعثن .

٢٠ وإذا لَقِيتَ عَلَى زَرودَ مُجاشِعًا   تَرَكوا زَرودَ خَبِيثَةَ الأَعْطانِ

٢١ قَتَلوا الزُّبَيْرَ وقيلَ إِنَّ مُجاشِعًا   شَهِدوا بِجَمْعِ ضَباطِرٍ عُزْلانِ

ويروى ضاعَ الزُّبَيْرُ ويروى قُتِلَ   ويروى غُرْلانٍ وهم القُلْف   وقال احمد بن عُبَيد واحِدُ الضَّباطِرِ ضَبْطَرٌ وضَبْطَرَى وضَبْطارٌ   وقال سَعْدانُ قولُه ضَباطِرٍ واحدها ضَبْطَرٌ وهو رَجُلٌ مُنْتَفِخُ الجَنْبَيْنِ ويقال ايضًا الضَّبْطار العَبْد والتّابع قال سَعْدانُ وأَنْشَدَنا الأَصمعيّ وتَشْقَى الرِماحُ بالضَّياطِرَةِ الحُمْرِ   وهم الأَتْباع الذين يَخْدُمون النّاسَ فى العَساكِرِ   وقوله عُزْلانٍ الواحد أَعْزَلُ وهو من الرِّجال الذى لا رُمْحَ معه ولا سِلاحَ ولو كانت معه عَصًى ما كان بأَعْزَلَ

٢٢ مِنْ كُلِّ مُنْتَفِخِ الوَرِيدِ كَأَنَّهُ   بَغْلٌ تَقاعَسَ فَوْقَهُ خُرْجانِ

٢٣ يا مُسْتَجِيرَ مُجاشِعٍ يَخْشَى الرَّدَى   لا تَأْمَنَنَّ مُجاشِعًا بِأَمانِ

قال وذلك انّهم غَدَروا بالزُّبَيْر وقد استجار بمُجاشِع فخَذَلوه حتّى قُتِلَ بين أَظْهُرِهم ولم يَنْصُروه فلَزِمَهم عارُ ذلك ابدًا

٢٤ إِنَّ ٱبْنَ شِعْرَةَ والقَرِينَ وضَوْطَرَى   بِئْسَ الفَوارِسُ لَيْلَةَ الحَدَثانِ

يقال ضَبْطَرٌ وضَوْطَرٌ سَواءٌ وهو الرَّجلُ المُنتفخُ الجَنْبَيْنِ العريضُ   وقوله ابن شِعْرَةَ يعنى محمّدَ بنَ عُمَيْر بن عُطارِد بن حاجِب بن زُرارَةَ   قال والقَرِين يعنى عبدَ الله بنَ حَكيم بن زِياد بن علقمة بن حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع

S 94b ٢٥ تَلْقَى صِفِنَّ مُجاشِعٍ ذا لِحْيَةٍ   ولَهُ إذا وَضَعَ الإِزارَ حِرانِ

---

1 L فاذا . 2 S قُتِلَ الزُّبَيْرُ , L ضاعَ الزبيرُ : S ضِياطِرٍ . 3 O غُرْلانْ . 6 S وتُسْقَى , see Lisān VI 160[11] seq., where this verse is explained. 7 O عزلانْ . 13 S وضَوْطَرًا , with a gloss يعنى به البعيثَ . 17 L حُرانِ .

١٤ ولقد أبيت مضاجعى كل مُخصت رَخْص الأنامل طَيّب الأردانِ

١٥ عطرِ الثّياب من العبير مذيل يمشى الهُوَينا مشية السّكرانِ

١٦ صدعِ الظّعائن يوم بن فؤاده صدع الزّجاجة ما لذاك تدانِ S 94a (L 133b)

قال الأصمعى الظّعائن الابل التى عليها النّساء فإنْ لم يكن على الابل نساء فلا يقال لها ظعائنُ وذلك قول ابى عُبَيْدَةَ

١٧ قَلْ تُونُسان ودَيْرُ أرْوَى بَيْنَنا بالأعْزَلَيْن بَواكِرَ الأظْعانِ

قال عُمارة دَيْرُ أرْوَى بالشّأم والأعْزَلان واديانِ بالمَرُوت وقوله تُونُسانِ يريد تُبْصِرانِ ويروى دونَنا

١٨ رَقَعت مائرة الدّفوف أمَلّها طُول الوجيف على وَجَى الأمْرانِ L 134a

الأمران واحدها مَرَن وهو ما وُقِح به الخُفّ (قال ابو عبد الله رقّح بالراء) ونُيِّن به ومَرَن اى لَيّن قال وذلك اذا حَفِىَ الخُفّ فيُلَيَّن بالشّحم والبَعر وكلّ ما وُقِّح به O 229a الخُفّ فهو مَرَنٌ

١٩ حَرفًا أضَرّ بِها السِفارُ كأنّها حَفْنٌ طَوَيْتَ بِهِ نِجادَ يَمانِ

ويروى أضَرّ بِها الوَجيفُ وقوله حَرْفًا فنَصَبَ اى رَقّعْتُ مائِرَةَ الدُّفوفِ حَرْفًا قال وَدَقّ النّاقةِ جَنْبُها يقول قد أضَرّ بهذه النّاقة سَفَرى وإعْمالى ايّاها فى الهَواجِر وقوله نِجادَ يَمانٍ يريد حَمائِلَ السّيف واحدتها حِمالَةٌ

---

2 S مُذَيّل . — 3 cf. Aghānī IX 185[9]: الزُّجاجَة , so O — LS الزجاجة .
6 cf. Yāḳūt I 315[2], II 642[14]: تُونُسانِ , S var. تُبْصِرانِ : بَيْنَنا , LS دُونَنا :
L تَواكُرُ , 7 S الأعْزَلُ ماءٌ لبنى الاغر بن كعب . 9 cf. Lisān XVII 291[11]:
رَقّعْتُ , S var. فرقّعْتُ . 10 مَرَنٌ , so OS (but المَرْن in Lisān *loc. cit.*) —
gloss in L والامران الخفا واحدها مرنٌ احمد الامران عصبُ اليدين الواحد مُرْنٌ (sic) .
13 السِّفارُ , L الوَجيفُ .

S 93b ٧ شَعَفَ القُلوبَ وما تُـقَضّى حاجَةٌ مِثْلُ المَها بِصَرِيمَةِ الحَوْمانِ

ويروى بِصَرائِمِ الحَوْمانِ مكانٌ يَغْلُظُ ويَنْقادُ

(S 93a) ٨ نَـزَلَ المَشيبُ عَلَى الشَّبابِ فراعَنى وعَرَفْتُ مَنـزِلَهُ عَلَى أَخْدانى

(S 93b) ٩ حُورُ العُيونِ يَمِسْنَ غَيْرَ جَوادِفٍ هَزَّ الجَنوبِ نَـواعِمَ العَيْدانِ

قال الحُورُ العُيونِ من النِّساءِ ما كان بَياضُ العَيْنِ اكثرَ من السَّوادِ ومنه سُمِّيَتِ الحَوْراءُ حَوْراءَ لذلك ومنه سُمِّىَ الحُوّارَى من الدَّقيق والحَوارِيّون اصحابُ عيسَى عم لِبَياضِ ثِيابِهِم ويقال انّهم كانوا قَصّارِينَ وقوله يَمِسْنَ اى يَتَبَخْتَرْنَ يقال ماسَ الرَّجُلُ فهو يَميسُ مَيْسًا وذلك اذا مَشَى فتَبَخْتَرَ فى مَشْيِهِ والجَوادِفُ من النِّساءِ القِصارِ والعَيْدانُ النَّخْلُ الطِّوالُ الواحدة عَيْدانَةٌ

١٠ وإذا وَعَدْنَكَ نائِلًا أَخْلَفْنَهُ وإذا غَنيتَ فهُنَّ عَنْكَ غَوانِ — L

[ويروى وإذا مَشَيْنَ مَشَيْنَ غَيْرَ عَوانى]

١١ أَصَحا فُؤادُكَ أَىَّ حِينٍ أَوانِ أَمْ لَمْ يَرُعْكَ تَفَرُّقُ الجِيرانِ

*١١ [أَخْطا الرَّبيعُ بِلادَهُمْ فتَيَمَّنوا ولِحُبِّهِمْ أَحْبَبْتُ كُلَّ يَمانِى]

١٢ بَكَرَتْ حَمامَةُ أَيْكَةٍ مَحْزونَةٌ تَدْعوا الهَديلَ فهَيَّجَتْ أَحْزانى

١٣ لا زِلْتِ فى غَلَلٍ يَسُرُّكِ نابِعٍ وظِلالِ أَخْضَرَ ناعِمِ الأَغْصانِ

---

1 this verse should stand after v. 8 (as in LS): L شُعِفَ العلوبُ, S فما: وما. S نُقَضّى حاجَةٌ: بصَرِيمَةِ, L بصرائمِ. 3 S var. وعرفت رَسْمَ مَنازِلٍ ابكانى (see v. 4). 4 يَمِسْنَ, S يَمِلْنَ : L جَوانِفٍ : S العيدانِ. 6 الحُوّارَى, O الحوارىّ. 8 S [جَوادِفٍ] اى المسرعة كالظليم الجادف والحمامة تجدفُ. 10 S وَعَدْتُكَ : عنك, so LS — O مِنْكَ. 11 عوانى, so S. 12 S اىُّ var. غير: S حَيْنِ : أَمْ, S var. او. 14 OS مَحْزونَةٍ. 15 O زِلْتَ, S زَلْتِ (sic): يَسُرُّكِ, so S — O يَسُرُّكَ.

٢ إن زرت أهلك لم يبالوا حاجتى   واذا هجرتك شفنى هجرانى

ويروى لمّ تُبالِى   شَفَنى يقول حَزَنَنى يقال من ذلك شَفَّ فلانًا كذا وكذا اى حزنه وبلغ منه

٣ هل رام جو سويقتين مكانه   او حل بعد محلنا البردان

قوله هَلْ رامَ جوّ سُوَيْقَتَيْنِ مَكانَهُ يقول هل زالَ من مكانه   قل والبُرْدانِ مكانانِ معروفانِ يقال هما منقعا ماء O 228b

٤ راجعت بعد سلوهن صبابة   وعرفت رسم منازل ابدانى

قل السُّلُوّ أنْ يَسْلَى الرَّجُلُ الشىء اى يَنْساه فيَذْهَب من قَلْبه   والصَّبابة أنْ يَرِقَّ قَلْبُ الرَّجل فيأخُذه البُكاء من عِشْقٍ او فَقْدِ إلْفٍ   قل ورَسْمُ المَنازِلِ آثارُ الدّيار يقول لمّا رايتُ خَرابَ المَنازِل ودُروسَها ابكانى ذلك

— L

٥ اصبحن بعد نعيم عيش مونق   قفرا وبعد نواعم أخدانِ

قل العَيْشُ المُونِقُ المُعْجِب الذى يُعْجِبُ مَنْ رآه من بَهْجَتِه   قل والقَفْر من الارضين التى لا نَبْتَ فيها ولا أحَدَ   قل والقَفْر لا أنيسَ به ويكون فيه نَبْتٌ وشَجَرٌ ووحش وغير ذلك   والمَرْت لا نبتَ فيه ولا شَجَرَ ولا شىء

٦ قد رابنى نزع وشيب شائع   بعد الشباب وعصره الفينانِ (L 133b)

[النَّزَع انْحِسار الشَّعَر عن مُقَدَّمِ الرَّأس   الفَيْنان هو الكثيرُ الشَّعَرِ]

---

1 يُبالوا, LS تُبالى. 4 cf. Yakut I 315[1], II 642[13]: S جَوَّ: او, L ام: خَلَّ, so LS — O حَلَّ: S رَحيلنا. 5 S explains البُرْدانِ as تغيرتان من الدهنا. 7 صَبابَةً, S var. صَبابَتِى. 15 رابَنِى, S var. راعَنِى: شائعٌ, LS شامِلٌ: وعَصْرِه, L وعَهْدِه (mentioned in S).

(L 137a) S 92b ٢٠ لَوْلا فَوارِسُ تَغْلِبَ ٱبْنَةِ وائِلِ   نَزَلَ العَدُوُّ عَلَيْكَ كُلَّ مَكانِ

[هذا يومُ ساتيدما وقد مَرَّ فى اوّلِ شِعْرِ الأَعْشَى]

٢١ حَبَسُوا ٱبْنَ قَيْصَرَ وٱبْتَنَوْا بِرِماحِهِمْ   يَوْمَ الكُلابِ كَأَكْرَمِ البُنْيانِ

٢٢ وَلَقَدْ عَلِمْتُ لَيَدْرِفَنَّ ذا بَطْنِهِ   يَرْبُوعُكُمْ لِمُوَقِّصِ الأَقْرانِ

(L 137b) ٢٣ إِنَّ الأَراقِمَ لَنْ يَنالَ قَدِيمَها   كَلْبٌ عَوَى مُتَهَتِّمُ الأَسْنانِ

S 93a ٢٤ قَوْمٌ اذا وُزِنُوا بِقَوْمٍ فُضِّلُوا   مِثْلَى مُوازِنِهِمْ عَلَى المِيزانِ

٩٥

L 133b فَأَجابَهُ جَرِيرٌ وَيَهْجُو مُحَمَّدَ بنَ عُمَيْرِ بن عُطارِدٍ والأَخْطَلَ

١ لِمَنِ الدِّيارُ بِبُرْقَةِ الرَّوْحانِ   اذْ لا نَبِيعُ زَمانَنا بِزَمانِ

---

1 cf. Lisān II 145[11]: S تَرَكَ العَدُوُّ. 2 gloss from L. 3 this verse is written in L as if it formed part of the preceding gloss: S الكِلابِ. 4 S لَيُدْرِقَنْ : بَطْنِهِ, so S — O بِطْنَةٍ : S بِمُوَقِّصِ, with a gloss اى مدقّق الاعناق يقال وَقَصَه ووَقَذَه سواءٌ. 5 cf. p. 496[11], Lisān XVI 81[8]: L تَنالَ. 6 LS افتَضَلُوا : OLS مَوازِنِهِم.

N⁰. **95**. Cf. Jarīr II 145[7] seq. This Poem has two beginnings (see v. 11): *order of verses in* S 1—6, 8, 7, 9—11, 11*, 12—30, 30*, 31—43, 75, 44—55, 55*, 56—65, 65*, 65**, 66—68, 70—72, 69, 73, 74, 76, 76*, 77—88, 88*, 89—92: *order in* L 1, 2, 4, 3, 6, 8, 7, 16, 17, 10, 9, 18—21, 24, 23, 22, 25—28, 30, 34, 31—33, 36—39, 42, 43, 75, 46—49, 40, 50, 51, 53, 52, 58, 65—68, 70, 56, 69, 90, 80, 82—88, 91, 63, 73, 71, 72, 74, 54, 55, 77, 78, omitting 5, 11—15, 29, 35, 41, 44, 45, 57, 59—62, 64, 76, 79, 81, 89, 92. 7 heading in L وقال جرير يهجو الفرزدق والاخطل وكان الاخطل غلّب عليه الفرزدق عند بشر بن مروان. 8 seq. cf. Aghānī IX 185[8] seq., X 3[12], Yākūt I 83[21]: بِبُرْقَةِ, Yākūt بِأَبْرَقِ (but see ibid. 582[16], Mushtarik 50[2]): Aghānī الرَّيحان : S يَبِيعُ.

فقامَ آبْنُ كُلْثومٍ إلى السَّيْفِ مُقْبِلًا   وأَمْسَكَ مِنْ نَدْمانِهِ بالْمُخَنَّقِ ۞

قال الأصمعىّ وأمّا قوله وأَوْقَدوا نارَيْن قَدْ عَلَتا عَلَى النِّيرانِ قال وذلك انّهم كانوا فى يومِ خَزازَى أَسَروا خمسين رَجُلًا من بنى آكِلِ المُرارِ وكان يومُ خَزازَى للمُنْذِرِ بن ماء السماء فى مُلْكه على ربيعةَ على آكِلِ المُرار من كِنْدَةَ وعلى بَكْر بن وائِل ففى ذلك يقول عمرو بن كلثوم

ونحن غداةَ أُوقِدَ فى خَزازَى   رَفَدْنا فَوْقَ رِفْدِ الرّافِدينا

وكُنّا الأَيْمَنِينَ إذا التقينا   وكانَ الأَيْسَرِينَ بنو أبينا

فآبوا بالنِّهابِ وبالسَّبايا   وأُبْنا بالْمُلوكِ مُصَفَّدينا ۞

قال وقتلوا شُرَحْبيلَ بن الحٰرث بن عمرو بن حُجْرٍ يومَ الكُلاب وقتلوا غَلْفاء وهو مَعْدى كَرِب بن الحٰرث بن عمرو يومَ أُوارَةَ ففى ذلك يقول جابِرُ بْنُ حُنَيٍّ اخو بنى مُعٰوِيَةَ بن بكر

نُعاطِى الْمُلوكَ الحَقَّ ما قَصَدوا بِنا   ولَيْسَ علينا قَتْلُهُمْ بِمُحَرَّمِ

ويومَ الكُلابِ آسْتَنْزَلَتْ أَسَلاتُنا   شُرَحْبيلَ إذْ آلَى أَلِيَّةَ مُقْسِمِ

لَيَسْتَلِبَنْ أَفْراسَنا فَٱسْتَزَلَّهُ   أبو حَنَشٍ عَنْ سَرْجِ شَقّاء صِلْدِمِ

تَناوَلَهُ بالرُّمْحِ حَتّى ثَنَى لَهُ   فخَرَّ صَريعًا لِلْيَدَيْنِ ولِلْفَمِ

وعَمْرُو بنُ هِنْدٍ قَدْ صَقَعْنا جَبينَهُ   بِشَنْعاء تَشْفِى صَوْرَةَ الْمُتَظَلِّمِ ۞

رجع

---

1 O مُعْلَنًا. 2 seq., *Battle of Khazāzā* (or *Khazāz*), cf. Ibn-al-Athīr I 382[5] seq. — for the corresponding narrative in L see Appendix XV. 6 seq. cf. Mu'allaḳāt 136[12] seq. (vv. 68, 70, 72). 10 O حَنّى. 12 seq. cf. Mufaḍḍalīyāt N°. 35 v. 19 seq., Lisān VIII 105[18]. 13 seq. cf. p. 458[9] seq.: آلَا, so O. 16 cf. Lisān X 68[14]

وعَمْرُو بنُ عَمّامٍ صَقَعْنا جَبينَهُ   بِشَنْعاء تَنْبِى نَخْوَةَ الْمُتَظَلِّمِ.

فعَرَفَ الشَّرَّ فى وَجْهِهِ وقد سَمِعَ قولَ أُمِّهِ وا ذُلَّاهْ يالَ تَغْلِبَ ونَظَرَ الى سيفِ عمرو بن هِنْد وهو مُعَلَّق بالسُّرادِق ولم يكن بالسُّرادِق سيفٌ غيرُه قال فثارَ الى السَّيف مُصْلِتًا فضَرَبَ به رَأْسَ عمرِو بنِ هِنْد فقتَلَه ثمّ خرج فنادَى يال تَغلِب فانتهبوا ماله وخيلَه L – وسَبَوُا النّساءَ ولَحِقوا بالجَزيرة ✿ وقد كان مُهَلْهِلُ بنُ رَبيعة وكُلْثومُ بنُ عَتّاب وعمرُو ابنُ كُلْثوم اجتمعوا فى بيتِ كُلْثوم على شَرابٍ قال وعمرٌو يومئذٍ غُلامٌ ولَيْلَى أُمُّ عمرٍو تسقيهم فبَدَأَتْ بأَبيها مُهَلْهِلٍ ثمّ سَقَتْ زوجَها كُلثومَ بنَ عَتّاب ثمّ ردّتِ الكأسَ على ابيها وابنُها عمرٌو عن يَمينها فغَضِبَ عمرٌو من صَنيعها وقال

صَدَدْتِ الكَأْسَ عَنّا أُمَّ عَمْرٍو   وكانَ الكَأْسُ مَجْراها اليَمينا

وما شَرُّ الثَّلٰثَةِ أُمَّ عَمْرٍو   بِصاحِبِكِ الَّذى لا تَصْحَبينا

ويروى بِصاحِبِكِ الَّذى لا تَعْلَمينا قال فلَطَمَه ابوه وقال يا لُكَعُ بلى واللهِ شَرُّ الثّلثةِ أَتَجْتَرِئُ أَنْ تتكلّم بهذا الكلام بين يَدَيَّ ✿ قال فلمّا قَتَلَ عمرٌو بنَ هِنْد قالت أُمُّه (L 137b) بأَبى انتَ وأُمّى انتَ واللهِ خيرُ الثّلثةِ اليومَ ✿ وفى ذلك اليوم يقول أُفْنونٌ التَّغْلِبىُّ (واسمُه صُرَيْم بن مَعْشَر قال وكان يُشَبِّبُ بنساء قومه فقالت امرأةٌ منهم لَأُسَمِّيَنَّ نفسى وابْنَتى اسمًا لا يُشَبِّبُ به صُرَيْمٌ قال فسَمَّتْ بنتًا لها مَضْنونَةَ فقال صُرَيْم عند ذلك لِيُرِيَها أَنّ ذلك لا يَنْفَعُها

مَنَّيْتِنا الوُدَّ يا مَضْنونَ مَضْنونا   زَمانَنا إِنَّ لِلشُّبّانِ أُفْنونا

قال فسُمِّىَ أُفْنونًا بهذا البيت)

لَعَمْرُكَ ما عَمْرُو بنُ هِنْدٍ وقَدْ دَعا   لِتَخْدُمَ لَيْلَى أُمَّهُ بِمُوَفَّقِ   O 228a

---

2 O مصلتا (see p. 887[1]), L مُنْصَلِتًا. 8 seq. cf. Muʿallaḳāt 121[7] seq. 9 تصحبينا, so O and Aghānī III 61[10], but we should read تَصْبَحينا (see Ṭabarī I 755 note *a*). 13 O صريم بن معشر (see Yāḳūt I 347[8]). 16 cf. Mubarrad *Suppl.* 25[7], Khizānat IV 460[15].

[illegible] بنت عوف بن جشم بن [illegible]
بن ربيعة بن [illegible] بن عمرو بن [illegible] بن ربيعة بن [illegible] بن الحرث
ابن عمرو بن نُمارَةَ بن لَخْمٍ . هذا نَسَبُ اهلِ اليَمَن وأمّا ما يقول عُلَماؤنا فيقولون
نَصْرٌ بن السّاطِرون بن اسيطرون مَلِك الحَضْرِ وهو جَرْمَقانيٌّ من اهلِ المَوْصِل من رُسْتاق
بَاجَرْمي . وكان مُلْكُ عمرو بن هند ستّ عشرة سنة ✿ فقال ذات يوم لجلسائه
هل تَعْلمون انّ احدًا من اهل مَمْلَكَتى يأْنَفُ أنْ تَخْدُمَ أُمُّه أُمّى فقالوا لا ما خلا
عمرَو بنَ كُلْثوم فانّ أُمّه لَيْلَى بنتُ مُهَلْهِل اخى كُلَيْب وعَمُّها كُلَيْبٌ وهو وائلُ بنُ
رَبيعةَ وزَوْجُها كُلْثوم وابنُها عَمْرٌو قال فسَكَتَ عمرو على ما فى نَفْسه ثمّ بَعَثَ عَمْرٌو
O 227b الى عَمْرِو بنِ كُلْثوم يَسْتَزيرُه وأنْ يُزيرَ لَيْلَى هِنْدًا ✿ قال فقَدِمَ عَمْرٌو فى فُرْسانِ بنى
تَغْلِبَ ومعه أُمُّه لَيْلَى فنَزَلَ شاطئَ الفُرات وبَلَغَ عمرَو بنَ هِنْد قُدومُه قال فأَمَرَ
خَيْمَةً فضُرِبَتْ فيما بين الحيرة والفُرات وأَرْسَلَ الى وُجوه اهلِ مَمْلَكَته فصنع لهم طعامًا
ثمّ دعا النّاسَ اليه فقُرِّبَ اليهم الطّعامُ على بابِ السُّرادِق وهو وعمرو بن كُلْثوم وخَواصُّ
من النّاس فى السُّرادق ولِأُمّه هِنْد فى جانبِ السُّرادق قُبّةٌ وأُمُّ عمرو بنِ كُلْثوم معها فى
القُبّة وقد قال عمرو بن هِنْد لأُمّه اذا فَرَغَ النّاسُ من الطّعام فلم يَبْقَ إلّا الطُّرَفُ
فنَحّى خَدَمَكِ عنكِ فاذا دعوتُ بالطُّرَف فاسْتَخْدِمى لَيْلَى ومُريها فلْتُناوِلْكِ الشّىءَ بعد
الشّىء يريد طُرَفَ الفواكه وغيرَ ذلك بعد الطّعام ✿ قال ففَعَلَتْ هِنْد ما أَمَرَها
ابنُها حتّى اذا دعا بالطُّرَف قالت هِنْد لِلَيْلَى ناوِليني ذاك الطَّبَقَ قالت لِتَقُمْ صاحبةُ
الحاجة الى حاجَتِها فقالت ناوِليني وأَلَحّتْ عليها فقالت لَيْلَى وا ذُلّاهْ يالَ تَغْلِبَ قال
فسَمِعَها عمرو فثارَ الدّمُ فى وَجْهه والقومُ يَشْرَبون ونَظَرَ عمرُو بنُ هِنْد الى عمرو بن كُلْثوم

1 seq., L بنت عوف بن حشم النمريّة وهو المنذر بن امرى القيس بن عمرو ابن عدى بن نصر (sic) بن ربيعه بن الحرث بن عمرو بن نماره بن لخم، وكان عمرو شديد الملك فقال يوما لجلسايه الخ — for the genealogy, see p. 298[16] seq.

١٤ أَحْبَبنَ تَغلِبَ اذْ هَبَطْنَ بِلادَهُم   لَمّا سَمِنَّ وكُنَّ غَيرَ سِمانِ S 92b (L 137a)

١٥ يَمْشِينَ بالفَضَلاتِ وَسْطَ شُروبِهِم   يَتَتَبَّعنَ كُلَّ عَقيرةٍ ودُخانِ

قوله يَمْشِينَ بالفَضلاتِ يعنى بالخمور يسقين الرِّجال ويَخدمنهم وقوله وسط شروبهم ج القوم يشربون الخمر وقوله يتتبعن كلَّ عقيرة يريد يتسمّعن الغناء فيتبعن الصوت فيَطْلُبْنَه [ودُخان موضعُ طَبيخٍ او شِواءٍ يَتْبَعُه فيأكُلُ صَنائعُ المُلوكِ يقال ما عُقِرَ من الابل]

— S

١٦ يَتَبايَعونَ اِذا انْتَشَوْا بِبَناتِكُمْ   عِنْدَ الاياب بأَوْكَسِ الأَثْمانِ

١٧ واَسْأَلْ بِتَغْلِبَ كَيْفَ كانَ قَديمُها   وقَديمُ قَوْمِكَ أَوَّلَ الأَزمانِ (S 92b)

[يروى واَسْأَلْ بِقَوْمِكَ كَيْفَ كانَ قَديمُهُمْ]

١٨ قَوْمٌ هُمُ قَتَلوا ابْنَ هِنْدٍ عَنْوَةً   عَمْرا وهُم قَسَطوا عَلَى النُعمانِ

١٩ قَتَلوا الصَّنائعَ والمُلوكَ وأَوْقَدوا   نارَينِ قَدْ عَلَتا عَلَى النِّيرانِ

قال صَنائِع المُلوكِ يعنى أَنْصارَ المَلِكِ الذين يَغْزون معه يستعينُ بهم قال والوَضائِعِ سائِرُ اهلِ المَمْلَكَةِ وجماعَتُهم ممّن لا يُعْرَفُ قال احمدُ بنُ عُبَيْدٍ الوَضائِع يَضَعُ المَلِكُ على كلّ قومٍ مائةً وأَكْثَرَ وأَقَلَّ على قَدْرِ قِلَّتِهم وكَثْرَتِهم يَغْزون معه اذا ارادوا الغَزْوَ والصَّنائع قوم يَصْطَنِعُهم المَلِكُ فيَلْزَمون خِدْمَتَه ✿

— S

قال فذَكَروا انّ عَمْرَو بنَ هِنْدٍ وأُمُّه هِنْدُ بنتُ الحٰرِث بن عمرو بن حُجْرٍ آكِلِ المُرارِ (L 137b)

---

2 يَتْبَعْنَ, L يَغشَينَ var. يسمعن (sic). 3 seq., in O these remarks stand after v. 16. 5 يقال الخ, this sentence must refer to عَقيرة. 9 S قديمَهُم. 10 عَمْراً, S عَمْدًا. 11 قتلوا, L ضَرَبوا : S نارَينِ. 15 المَلِكُ, O الملوك. 16 seq. *Murder of ʿAmr ibn Hind*, cf. Aghānī IX 182[13] seq., Ibn-al-Athīr I 404[24] seq. — in L this narrative and that of the Battle of Khazāzā are placed after v. 24.

٩ وبيبيت ثبه من المحاشة عندا الف عليه عوانس الابدان

يقول يعتاذ بهذا الجيش جَيْشُ فيه الفٌ لِيمْنَعَه عليهم السِّلاحُ والقوانس أعلى البَيْض والأَبْدان الدروع غير السابغ

١٠ تَرَكوا لِتَغلِبَ اذْ رَأَوْا أَرْماحَهُمْ بِاِرابَ كُلَّ لَئِيمَةٍ مِدْرانِ

قوله مِدْران يعنى كثيرة الوَسَخ قال والدَّرَن هو الوَسَخ بعينه يقول خَلَّوْا نساءَ وهربوا

١١ تدمى وتغلب يمنعون بناتهم اقدامهن حجارة الصوّان

قال وذلك لانهنّ يُسَقْنَ حُفاةً على أَرْجُلِهِنّ اذا سُبِينَ اى تُدْمِى أَقْدامَهنّ حِجارةُ الصَّوّان O 227a [اى تحجرة الصوّان صوّانة واحدة]

١٢ يمشين فى أَثَرِ الهُذَيلِ وتارةً يُرْدَفْنَ خلف أَواخِرِ الرُّكبانِ

— L

١٢ [لولا اناتهم وفضل حلومهم باعوا أَباكَ بِأَوكَسِ الأَثمانِ]

١٣ والحَوفزانِ اميرهم متضائلٌ فى جمعِ تَغلِبَ ضارِبٍ بِجِرانِ

[مُتَضائِل اى متصاغر] قال الأَصمعىّ وأبو عُبَيْدَةَ وكان من خَبَرِ الهُذَيْل أَنّه غزا بلادَ بنى سعد بن زَيْد مَناةَ فى تَغْلِبَ وغزا الحَوْفَزانُ (واسمُه الحٰرث بن شَرِيك) فى بَكْر بن وائِل قال وكِلاهما يريد بنى سعد فلمّا الْتَقى الجَيْشانِ سارَ الحَوْفَزانُ تحت لِواء الهُذَيْل فلا نَدْرِى ما فَعَلا بَعْدُ وذلك أَنّا لم نَسْمَعْ لهما جميعًا بغارةٍ على احدٍ من النّاس ثمّ انّ الفرزدق قال هذا الشِّعر ورُوِىَ عنه

---

4 cf. Lisān XVII 9[17]: S بازاء كُلّ : L مُدْرانِ. 7 يَمْنَعونَ, L يمنعون, S var. يُتعِبُونَ : S بناتَهُمْ : L الصُّوّانِ, and in marg. (sic) الصوان حجارة المار. 10 يَمْشِينَ, S var. يَمْشونَ : أَواخِرِ, S var. حَقائِبِ. 11 see v. 16. 12 S والحوفزان.

ويروى تُقادُ وقوله كُلَّ مَدًى يعنى كلّ غايةٍ بعيدةٍ وهو من قوله تعالى أَمَدًا بَعيدًا يعنى غايةً بعيدةً يريد مَجْرًى يُنْتَهَى اليه وغَوْلُهُ يعنى بُعْدَهُ

٧ وكَأَنَّ راياتِ الهُذَيْلِ اذا بَدَتْ فوقَ الخَميسِ كَواسِرُ العِقْبانِ

يعنى الهُذَيْلَ بنَ هُبَيْرَةَ قال والخَميس الجَيْشُ الضَّخْمُ الكثير الاهلِ وقوله كَواسِرُ العِقْبانِ يعنى المُنْحَطَّةَ من العِقْبان وهو اسرعُ لها قال وإنّما شبّه الخيل فى سُرْعَتِها بسُرْعةِ العِقْبان اذا كَسَرَتْ يعنى اذا انْحَطَّتْ للوُقوع قال وإنّما شبّه الرّايات بالعِقْبان ايضًا

L 137a ٨ وَرَدوا إرابَ بِجَحْفَلٍ من وائلٍ لَجِبِ العَشِيِّ ضُبارِكِ الأَرْكانِ

قوله وَرَدوا إِرابَ قال إِرابُ موضعٌ وهو يوم اغارَ جَزْءُ بنُ سعد الرِّياحىُّ ببنى يَرْبوع على بَكْرِ بن وائل وهم خُلوفٌ فأصاب سَبْيَهم وأَمْوالَهم وأَغارَ الهُذَيْلُ على بنى يَرْبوع وهم خُلوفٌ فأصاب سَبْيَهم وأَمْوالَهم فالْتَقَيا على إِرابَ فاصْطَلَحا على أَنْ خَلَّى جَزْءٌ ما فى يديه من سَبْيِ بَكْرِ بنِ وائلٍ وأَمْوالِهم وخَلَّى الهُذَيْلُ ما فى يديه من سَبْيِ بنى يَرْبوع وأَمْوالِهم وخَلَّوْا بين الهُذَيْلِ وبين الماء فسَقَى خَيْلَهُ وإِبِلَهُ وشَرِبَ هو وأَصحابُه وفى هذا اليوم وفى غيره يقول جرير

وَنَحْنُ تَدارَكْنا ابْنَ حِصْنٍ ورَهْطَهُ ونَحْنُ مَنَعْنا السَّبْىَ يَوْمَ الأَراقِمِ ☆

وقوله بِجَحْفَلٍ يعنى جَيْشًا كثيرَ الخيلِ وقوله لَجِبِ العَشِيِّ يريد الأَصْوات وإنّما قال بالعَشِيّ وذلك انّ الخيل وأَصحابها يريدون النُّزولَ للعَلَف وغيرِ ذلك فالأَصْواتُ فى ذلك الوقت كثيرةٌ وقوله ضُبارِكٍ يقول هذا الجيش العظيم ضَخْمٌ مِثْل ضُبارِمٍ وهو الغليظ والأَرْكانُ النَّواحى يقول فأَرْكانُ هذا الجيش شديدةٌ ضَخْمَةٌ

---

1 cf. Ḳur'ān III 28. 3 بَدَتْ, S var. عَلَتْ. 8 cf. Lisān XII 345[19]. 9 seq. cf. p. 474[9] seq.: إِرابُ, O اِرابَ. 15 cf. p. 760[6].

الخيلِ وأَجْوَدَها وأَسْرَعَها للطَّلب والهَرَب يقول فاذا فاجَأَهم العَدُوُّ وَثَبوا عليها فامّا هَرَبوا وإمّا طَلَبوا

٥ يَصْهَلْنَ بالنَّظَرِ البعيدِ كأنّما ارْنانُها بِبَوائِنِ الأَشْطانِ

ويروى للشَّبَحِ البَعيد وقولُه إرنانُها بِبَوائِنٍ يعنى صوتَها والرَّنّةُ الصّوت من البُكاء وغيرِه قال والأَشْطان الحَبْل واحدُها شَطَنٌ قال الأصمعىّ وقولُه بِبَوائِنِ الأَشْطانِ بآبارٍ بَوائِنَ قال والبِئْرُ البَيونُ البائِنَةُ التى يُصيب حبلُها نَواحِيَ البِئْر فهو يَميد فيها فاذا اسْتُقِيَ منها قام رَجُلانِ يُنَحِّيانِ الدَّلْوَ بالشَّطَن (وهو الحَبْل) عن حائطِ البِئْر لئلّا ينقطعَ الحبلُ يقول كأنّها تصهلُ من آبارٍ بوائنَ لسَعَةِ أجوافِها وهو كما قال الجعدى

وتصهلُ في مثلِ جوفِ الطَّوِيِّ صهيلًا يُبَيِّنُ للمُعْرِبِ

قال وهو الرَّجُل الذى يرتبط الخَيْلَ العِرابَ قال وإنّما ضَرَبَ ذلك مَثَلًا لصَهيلِ الخيلِ وشدّةِ اصواتِها وذلك لسَعَةِ أجْوافِها وهذا ممّا يُسْتَحَبُّ من الخيل ويَكْرَهون O 226b

المُخْطَفَ الجَنْبَيْنِ اللّاصقَ البَطْنِ بالظَّهْر قال احمدُ بنُ عُبَيْد إنّما اراد غِلَظَ اصواتِها وأَنّ فى اصواتِها جُشَّةً وهذا ممّا يُسْتَحَبُّ فى الخيل واذا كانت البِئْرُ بيونًا اتُّخِذَتْ لها أَشْطانٌ تُنَحِّي الدَّلْوَ من عُوجِ البئرِ لئلّا تتخرّق

٦ يَقْطَعْنَ كُلَّ مَدًى بعيدٍ غَوْلُهُ خَبَبَ السِّباعِ يُقَدْنَ بالأَرْسانِ S 92a

---

1 O فَجَأَهُم. 3 cf. Ṣiḥāḥ II 358^{33}, Lisān XI 85^{10}, XVI 211^{15}: يَصْهَلْنَ, so S — O يَصْهُلْنَ, L يَصْهَلن, Ṣiḥāḥ, Lisān يَشْنَقْنَ : S للنَّظَرِ (so Ṣiḥāḥ, Lisān), L للشَّبَحِ. 4 seq., glosses in L الشبح الشخص يقول لما رات الشخص من بعيد صهلت اليه فكان اصواتها فى ابار بواين والبير البيون التى يضيق اسفلها ويتسع اعلاها فتنزع دلوها بشطنين. 6 يُصيب, see Lisān XVI 211^{8} (ع (التى لا يُصيبها رِشاؤها). 10 S ويصهل. 16 L يقدن.

عبدِ الله ومُجاشعٍ ابنَىْ دارمٍ الحلال بنت ضانم بن ذبيان بن الاشس بن لبنة بن زيد بن عمرو بن غَنْم بن تغلِبَ ✿ قال فلمّا دخل عليه الاخطل سأله عن الفرزدق (L 136b) وجريرٍ فقال له الأخطلُ أَصْلَحَ اللهُ الاميرَ أَمّا الفرزدق فَأَشْعَرُ العَرَبِ ✿ فقال الفرزدق يذكر تفضيلَ الأخطلِ ايّاه على الشُّعَراء ويمدح بنى تَغْلِبَ ويهجو جريرًا

١ يا أَبْنَ المَراغةِ والهِجاءُ اذا ٱلتقت   أَعْناقُه وتَماحَكَ الخَصمانِ

خَبَرُ الهِجاءُ اذا التَقَتْ اى الهِجاءُ فى هذه الوَقْت يريد إِذا ٱلْتَقَتْ أَعْناقُه يريد اذا تَناشَدَه القومُ وردّ بعضُهم على بعضٍ [أَعْناقُه اى جَماعَتُه] وقوله تَماحَكَ الخَصْمانِ قال التَماحُك اللَّجاجة يقال تَماحَكَ القومُ وتَخاصَموا وٱخْتَلَفوا وتَنازَعوا كلّه بمعنًى واحدٍ وذلك اذا تَمارَوْا فى إِنْشادِ الشِّعْر فقال بعضُهم هذا أَشْعَرُ وقال آخَرون هذا أَشْعَرُ فتلك المُماحَكة فيه

L 137b ٢ ما ضَرَّ تَغلِبَ وائلٍ أَهَجَوْتَها   أَم بُلْتَ حَيثُ تَناطَحَ البَحرانِ

فى روايةِ ابى عمرٍو وابنِ الأَعْرابىّ والحِرْمازِىّ ما ضَرَّ تَغْلِبَ وائِلٍ فى آخِرِ القصيدة قال والمعنى فى ذلك يقول الهِجاءُ اذا التَقَتْ أَعْناقُه لا يَضُرُّ تَغْلِبَ وائِلٍ ما قلتَ فيها لِما قد سَبَقَ فى العرب من فَضْلِها

(L 136b) ٣ يابْنَ المَراغةِ إِنَّ تَغلِبَ وائِلٍ   رَفَعوا عِنانى فَوقَ كُلِّ عِنانِ

٤ كانَ الهُذَيْلُ يَقودُ كُلَّ طِمِرَّةٍ   دَهْماءَ مُقْرَبةٍ وكُلَّ حِصانِ

[طِمِرَّة فَرَسٌ طويلةٌ فى السّماء سريعةٌ] قال ابو عبيدِ الله كلامُ العرب فى هذا فَرَسٌ مُقْرَبٌ وخَيْلٌ مُقْرَبَةٌ يريد مُقَرَّبَةً فخُفِّفَ لِوَزْنِ البيت يعنى فيُقَرِّبون اكرم

1 O ذبيان, S دينار (omitting the rest of the genealogy). 5 cf. Lisān XII 375[7]. 11 cf. p. 496[12]: حَيَثُ, S حِينَ. 15 cf. Lisān XI 85[12]: فَوْقَ, S دونَ. 16 دَهْماءَ, S var. جرداءَ: S حَصانِ.

وهن سود غلاظ سود حبش بعلق التقصار يعنى موضع القلادة وإنّما نَسَبْتُهن الى العمل والمهنة تعيّرهنّ بذلك

٨٥ دنت تطيب بالعشاء ولم يلح   يبيتنا لنا بذكية عطّار S 161a

٨٦ ممن يباكره النسيل وعنده   صفراء من زبد الكروم عقار

٨٧ ويبيت تَسْهِرُه العُروقُ وما به   حُمّى فتدْخُلُه ولا أصْفارُ

جمع صَفَرِ البَطْن   يقول قد نَقَّتْه البطْنة فمن الكظّة لا يقدرُ يَنامُ

٨٨ متعلم النفر الذين هم هم   بالتبل لا غمر ولا أفتار

جمعُ فَتْرٍ

٨٩ فاربط لأمك عن أبيك ادنة   واخسأ فما بك للكرام فخار

٩٠ كم دان قبلك من لئيم خائن   تركت مسامعه وهن صغار

٩٤

قال ابو عثمان أنْبأنا الأصمعيُّ وأبو عُبَيْدَةَ قالا   قدِمَ الأخْطَلُ واسمُه غياثُ بنُ (S 91a)
غوث على بشر بن مروان بالكوفة فوجد عنده محمّد بن عُمَيْر بن عُطارِد بن حاجب
ابن زُرارة فقال محمّد للأخطل إنّ الأمير سيسألك عن الفرزدق وجرير فأعِدّ لذلك O 226a S 91b
جوابًا وتَنظُرُ ما ذا أنت قائل فقد عرفتَ قرابتنا والرحِمَ بيننا فقال كفيتُك وأمْ

---

3 S تُطَيِّبُ. 4 مِمَّنْ, so S — O مِمَّا. 7 S مُتَعَلِّمُ النَّفَرْ : S بالنَّبْل : S غُمْرٌ : S أَفْتَارُ. 9 فَخَارُ, so O — S فِخَارُ. 10 O خَايِن with ح subscr. and معًا, S حائِن with ح subscr. : صِغارُ, O marg. قِصارُ, S صِغارُ.

N⁰. **94**. Cf. Jarir II 144[4] seq. See p. 496[10], where this Poem is said to be a reply to N⁰. 95 (as in L): S *adds verse* 12* and omits v. 16: *order of verses in* L 1, 3—12, 14—18, 20, 21, 19, 22, 2, 23, 24, omitting 13. Heading in L فاجابه الفرزدق، ويمدح الاخطل.

— L

(S 161a) ٧٧ وتَرَى شُيوخَ بَنى كُلَيْبٍ بَعْدَ ما   شَمِطَ اللِّحَى وتَسَعْسَعَ الأَعمارُ

قوله تَسَعْسَعَ الأَعْمارُ يريد فَنِيَتِ الأَعْمارُ وذَهَبَتْ   قل الأَصمعىّ يقال من ذلك قد تَسَعْسَعَ الرَّجُلُ وذلك اذا ذَهَبَ لَحْمُهُ وٱضْطَرَبَ فكأنّه مأخوذ من ذلك

٧٨ يَتَكَلَّمونَ مَعَ الرِّجالِ تَراهُمُ   زُبَّ اللِّحَى وقُلوبُهم أَصْفارُ

يقول قُلوبُهم صِفْرٌ خاوِيَةٌ لا عُقولَ لهم

(L 132b) ٧٩ أَعَجِلْتَ أَمْ قَدْ راثَ ريحَ شِوائِنا   أَمْ لَيسَ لِلْكَمَرِ الكِبارِ قُتارُ

L 133a ٨٠ ما ٱمْتَلَّ مُطَّبِخٌ كَما فى قِدْرِها   سِتٌّ يَدِصْنَ وسابِعٌ قَيْشارُ

ويروى سَبْعٌ يَدِصْنَ وثامِنٌ قُسْبارُ   [يَدِصْنَ يرتفعن ويسفلن يريد سَبْعَ كَمَراتٍ والقُسْبارُ الضَّخْمُ الصُّلْبُ الشّديد   ويروى قَيْشار اراد فَيْعال من المقشور]

— L

٨١ ونَسِيَّةٌ لِبَنى كُلَيْبٍ عِنْدَهُمْ   مِثْلُ الخَنافِسِ بَيْنَهُنَّ وِبارُ

٨٢ مُتَقَبِّضاتٌ عِنْدَ شَرٍّ بُعولَةٍ   شَمِطَتْ رُؤُوسُهم وهُم أَغْمارُ

٨٣ مِنْ كُلِّ حَنْكَلَةٍ يُواجِهُ بَعْلَها   بَظْرٌ كَأَنَّ لِسانَهُ مِنْقارُ

الحَنْكَلَةُ القَصيرةُ السَّوْداءُ   وقوله مِنْ كُلِّ حَنْكَلَةٍ فى العَجوز الكبيرة يقال من ذلك امرأةٌ حَنْكَلَةٌ اذا كانت كبيرةً ورَجُلٌ حَنْكَلٌ اذا كان كبيرًا

٨٤ أَمَةُ اليَدَيْنِ لَئيمَةٌ آباؤُها   سَوْداءُ حَيْثُ يُعَلِّقُ التِّقْصارُ

قوله أَمَةُ اليَدَيْنِ يقول ايديهنّ ايدى الاماءِ مُشَقَّقَةٌ من المِهْنَةِ والعَمَلِ بها   يقول

---

4 اللُّحَى, so O.   6 الكِبارِ, L الكُبارِ (?): S قَتارُ.   7 امْتَلَّ, S var. مَلَّ: L قِدْرِنا: L سَبْعٌ تَدِصْنَ وثَمنٌ قسبارُ: O يَدْصَنَ, S تَديصُ (sic), var. يَدِصْنَ.   8 seq., words in brackets from L.   10 S وتَسِيئَةٌ: S مِثْلَ.   11 S مُتَقَبِّضاتٍ.   15 S أَمَةِ (sic): S لَئيمةٍ.

فشار يقول ان السّباع فتحة افواهها يقال نَشَرَ فى وَجْهِه وذلك اذا فَتَحَ فاه باللحم عند.

٧١ نبهت لنحر شلوها فتحورت والمخ من عصب القوائم رارُ (L 132a)

ويروى فتبوّرتْ قوله شِلْوَها يعنى بَقيّة ما تَرَكَ الضّبْعان من بَدَنِها وقوله فتَحَوّرتْ يقول سقطت من الجُنْد وقوله رارٌ يعنى مُخّها رقيق يذهب ويجيء فى العَظْم وذلك لشدّة الهُزال قال واذا سَمِنَت الدّابةُ غَلُظَ عَظْمُها وجَمَسَ مُخّها باشدّ وصلب

٧٢ ولت وقد جذحت على مملولها والنار تخبوا مرّة وتثار (S 161a) (L 132a)

[جُنوحُها مَيْلُها واعتيادُها فى النَّظَر عليه والمَمْلول ما مُلَّ فى النّار والمَلّة النّار بعينها يقال نَدَأْتُ اللّحمَ اذا دَفَنْتَه فى الجَمْر فهو مَنْدوء وضَبَبْتُه اذا شَوَيْتَه على وجه النار]

٧٣ عَجْفاء عرِيَة العِظامِ أصابَها حَدَثُ الزمانِ وجَدُّها العَثّارُ (— S) (L 132b)

٧٤ أَبَنِى الحَرامِ فَتاتُكم لا تُهزَلَن انّ الهُزالَ عَلَى الحَرائِرِ عارُ

[الحَرام ابن يَرْبوع وكانت امرأةُ جريرٍ منهم]

٧٥ لا تتركَن ولا يزالَنْ عِندَها مِنكم بِحَدِّ شِتائِها مِبارُ (O 225b)

٧٦ وبِحَقِّها وأبيكَ تُهزَل ما لَها مالٌ فيعصمَها ولا أيسارُ

---

3 L فتبوّرتْ. 5 O مُخّها. 8 L مملوءها (but see below), S var. مَمْلوكها : تَخْبُوا, L تَطْفى. 9 seq., glosses from L. 12 O جَذَبتْ with معا and ح subscr. i. e. حَدَثُ or جَذْبُ, L جَدُّ. 13 O فَتاتكم : L فَتاتُكم. لا تُبْزَلَنْ. 14 gloss from L. 15 L لا تَبْرَلَنّ : بِحَدِّ, O marg. لحد (so L). 16 L تُهْزَل : مالٌ, L نَطَلٌ [read بَطَلٌ] with a gloss يقول ما لها رجل يكسب عليها ولا أيسار ييسرون لها اللحم.

(L 132b) ٦٦ يَنْسَى حَليلَتَهُ اذا ما أَجْدَبَتْ   ويَهيجُهُ لِبُكائِها القُسْبارُ

ويروى ويَهيجُها   ويروى الجَرْجارُ وهو نَبْتٌ   يقول يَنْسَى حليلتَه اذا أَجْدَبَ فاذا أَخْصَبَ ذَكَرَها   وقوله القُسْبار هو ذَكَرُ الرَّجُل العظيمُ

٦٧ أَنَسيتَ صُحْبَتَها ومَن يَكُ مُقْرِفًا   تَخْرِجْ مُغَيَّبَ سِرِّهِ الأَخْبارُ

(L 132a) ٦٨ لَمّا شَبِعْتَ ذَكَرْتَ رِيحَ كِسائِها   وتَرَكْتَها وشِتاؤها هَرّارُ

قوله وتَرَكْتَها يعنى خالِدَةَ بنتَ سعد بن أَوْسٍ أُمَّ حَزْرَةَ   وقوله وشِتاؤها هَرّارٌ يريد شِتاؤها شديدُ البَرْدِ يَهُرُّ النّاسُ من شدّته

(L 132b) ٦٩ هَلّا وقد غَمَرَتْ فُؤادَكَ كُثْبَةٌ   والضّأْنُ مُخْصِبَةُ الجَنابِ غِزارُ

ويروى لَوْ كُنْتَ إِذْ غَمَرَتْ فُؤادَكَ   يقول فهَلّا ذَكَرْتَها اذ غَمَرَتْ فؤادَك يقول اذ غَلَبَ على فُؤادك حُبُّها فحَقُّها عندك أَنْ لا تَنْساها   وقوله كُثْبَةٌ يريد كُثْبَةً من لَبَنٍ قال وهو الشىءُ من اللَّبَن لا يَبْلُغُ أَنْ يَمْتَلِئَ منه الاناءُ   يقول غَمَرَتْ فُؤادَكَ عَلَتْه وغَلَبَتْ عليه   وقوله والضّأْنُ مُخْصِبَةٌ يريد كَثْرَةَ اللَّبَن   والجَناب الفِناءُ وإنّما يريد الخِصْبَ وكثرةَ اللَّبَن

٧٠ هَجْهَجْتَ حينَ دَعَتْكَ اذْ لم تَأْتِها   حَيْثُ السِّباعُ شَوارِعٌ كُشّارُ

ويروى حينَ دَعَتْكَ أَوْ لَأَتَيْتَها أَفِرًا وهُنَّ شَوارِعٌ   يقول حينَ دَعَتْكَ يريد استغاثت بك   وشَوارِع يريد فى لَحْمِها   وقوله هَجْهَجْتَ يعنى زَجَرْتَ السِّباعَ عنها   وقوله

1 القُسْبارُ, L الجَرْجارُ (sic), with a gloss نَوْرٌ له بالجرجير شبهة والجرجار   4 L وَنَسِيتَ : سِرِّهِ, so O (read شَرِّهِ ?) — L لُومِهِ.   6 سعد, O سعيد (see p. 847[3]).   7 يَهُرُّ, so O.   8 L لو كُنتَ اذ.   11 O تمتلى.   14 L أَمْ لاتيتها افرا وهُنَّ, with a gloss الافِرُ المرح.   15 O يقول حيث دعتك.   16 عنها, O عليها — L has a gloss (sic) هجهجت زجرت عنها الضبع أن ياكلها.

٥٧ إنّ التزوّد في الحيوة ولا أرى ・ ميتًا اذا دخل القبور يُزارُ

٥٨ ولقد نَمَمتُ بسوءةٍ وفعلتَها ・ في اللّحدِ حيثُ تمكّنَ المِحفارُ

٥٩ لما رأت ضعفي بليّة أحنبشت ・ والأرضَ غيرَ ثلاثهِنّ غِفارُ

٦٠ لما حنَنتَ اليوم منها أعظُما ・ يبرُزْنَ بينَ فُصوصِهنّ فَقارُ

٦١ أفبعد ما أذل الضباعَ رحيبَها ・ تذرى الدّموعَ أمانك القهّارُ

٦٢ ورَتَيتَها ونَضَحتَها في قبرِها ・ ما مِثلَ ذلك تَفعَلُ الأخيارُ (L 132a)

٦٣ وأذلتَ ما ذَخَرتَ لِنفسك دونها ・ والجَدبُ فيهِ تَفاضَلُ الأبرارُ

في الجَدْب تُخْتَبرُ النّاسُ

٦٤ آثَرتَ نَفسَك باللويّةِ والّتي ・ كانَت لَها ولِمِثلِها الأذخارُ

قال اللَّوِيّة شيء تدّخرُه المرأةُ فتؤثِرُ به زوجَها وصَبيَّها وبعض قرابَتها من والدٍ او O 225a ولدٍ وغيرِهما

٦٥ وتَرَى اللّئيمَ كذاكَ دونَ عِيالِهِ ・ وعَلَى قَعيدَتِهِ لَهُ اسْتِئثارُ

ويروى قعيدةِ بيتِهِ وقولُه وعلى قعيدتهِ قال قَعيدَةُ الرَّجُلِ ربّةُ بَيْته وهي امرأتُه يقول يَسْتَأثِرُ عليها في المَأكَل والمَشْرَب يعيّره بذلك يقول ليس كذلك يفعل الحُرُّ [لا] يَسْتَأثِرُ على امرأته شيئًا

---

2 L وفعلتها. 3 O بَلِيَّةٌ : L دُونَها (sic) بنيةَ, with a gloss يقول عزلتها حتى ضعفت فوثب (?) عليها الضبعانِ فاكلاها. 6 L أرثيتَها ونكحتها : الأَخْيارُ, L الاحرارُ. 7 L ذخرتك (sic) : الأَبْرارُ, L الاخيارُ. 9 see Lisān XX 133[7]: i. e. "whereas other women, similar to her, *have* stores." 12 L وفي اللئيم : L قعيدةِ بيته. 14 لا supplied from conjecture.

— L

S 160b ٤٩ كانَتْ مُنافِقَةَ الحَياةِ ومَوْتُها   خِزْيٌ عَلانِيَةً عَلَيكَ وعارُ

(L 132a) ٥٠ فلَئِنْ بَكَيْتَ عَلَى الأَتانِ لَقَدْ بَكَى   جَزَعًا غَداةَ فِراقِها الأَعْيارُ

٥١ يَنْهَشْنَ أَذْرُعَهُنَّ حِينَ عَهِدْنَها   ومَكانُ جُثْوَتِها لَهُنَّ دُوارُ

ويروى جَزَعًا وجُثْوَتُها لَهُنَّ   وقوله ومَكانُ جُثْوَتِها يريد مكان قَبْرِها وهو من قولِ اللهِ عزّ وجلّ   فإذا هُمْ مِنَ الأَجْداثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلونَ   اى من قُبورِهم

(L 131b) ٥٢ تَبْكِي عَلَى آمْرَأَةٍ وعِنْدَكَ مِثْلُها   قَعْساءُ لَيْسَ لَها عَلَيكَ خِمارُ

[يريد أَتانًا يقول لا تَخْتَمِرُ منك لانّ الأُتُنَ لا يَخْتَمِرْنَ من الرِّجال فهى خَلَفٌ من امرأتك لَيْسَ لَها عَلَيْكَ اى ليس لك عليها خِمارٌ]

٥٣ ولَتَكْفِيَنَّكَ فَقْدَ زَوْجَتِكَ الَّتِى   هَلَكَتْ مُوَقَّعَةُ الظُّهورِ قِصارُ

قوله مُوَقَّعَةُ الظُّهورِ يعنى أُتُنًا يقول فلأُتُنٌ تَكْفيك من بعدِ زَوْجَتِك

٥٤ أَخَواتُ أُمِّكَ كُلُّهُنَّ حَرِيصَةٌ   أَلَّا يَفُوتَكَ عِنْدَها الاصْهارُ

[اراد بأَخَواتِ أُمِّهِ الأُتُنَ يقول اخْطُبْ أَتانًا بِكْرًا عَسَى أَنْ تَحْظَى عندك]

٥٥ فَآخْطُبْ وقُلْ لِأَبِيكَ يَشْفَعْ إِنَّهُ   سَيَكُونُ أَوْ سَيَعِينُكَ المِقْدارُ

قوله لِأَبِيكَ يَشْفَعْ جَزْمٌ لانّه أَمْرٌ اراد قُلْ لأبيك لِيَشْفَعْ

L 132a ٥٦ بِكْرًا عَسَتْ بِكَ أَنْ تَكُونَ حَظِيَّةً   إِنَّ المَناكِحَ خَيْرُها الأَبْكارُ

---

1 عَلانِيَةٌ, so O — S عَلانِيَةً.   2 غَداةَ, S var. لِفَقْدِ.   3 LS يَنْتَهِشْنَ: حِينَ, LS حَيْثُ : L جَزَعًا وجُثْوَتُها : دُوارُ, so O — S دَوارُ with a gloss صَنَمٌ كان يُدارُ حَوْلَه فى الجاهليّة.   5 cf. Ḳur'ān XXXVI 51 — this apparently refers to v. 48 (reading جَدَثًا).   6 S var. تبكى وعندك مثلها مربوطةً.   7 seq., gloss from L.   9 L تكفيكَ حاجَتَها وَان احبَبتَها قُعْسٌ الخ.   11 أَلَّا, S أَنْ لا.   12 gloss from L: L تُحظى.   13 L يشفعْ.   14 نُبَشَّفَعْ, so S — O يَشْفَعْ.   15 O بِكْرًا with معا, S بِكْرًا var. بِكْرٌ, L بِكْرٌ.

فلان وذلك اذا نظر اليه بتعبّس وكراهة قال وهو من قوله تعالى عبس وتولّى وهو من التعبيس وقوله دُفَّعٌ يعنى دُفَعَ الدّم من الطّعن

٤٢ انّا وأُمِّكَ ما تَظَلُّ جيادُنا   إلّا شَوازِبَ لاحَهُنّ غِوارُ

[illegible] إلّا شَوازِبَ وقوله شَوازِبَ يقول الخيلُ ضَوامِرُ مِمّا هنّ فيه من الجهد وقوله لاحَهُنّ اى غيّرهنّ وغِوار يعنى مُغاوَرة

٤٣ كُنّا بنا وبِهِنّ يُدْفَعُ والقَنا   وَغْمُ العَدُوِّ وتُنْقَضُ الأَوْتارُ

ويروى كُنّا بنا وبِنّ يُمْنَعُ والقَنا تَغْرُ العَدُوِّ قال والقُبّ اللّاصِقةُ البُطونِ بالظُّهور وقوله وَغْمُ العَدُوِّ يريد ذَحْلَ العدوّ اى تُدْرَكُ بالخيل الأَوْتارُ والوِتْر الذَّحْل ايضًا O 224b

٤٤ كم كان من ملك وطئن وسوقة   أطْلَقْنَهُ وبِساعِدَيْهِ اسارُ

(1) ٤٥ كانَ الفِداءَ لَهُ صُدورَ رِماحِنا   والخَيلَ اذ رَهَجُ الغُبارِ مُثارُ

— L

٤٦ ولَئِن سَأَلْتَ لَتُنْبَأَنَّ بأنّنا   نَسْمو بكَرَمٍ ما تَعُدُّ نِزارُ

(L 131r) ٤٧ آلَ المَلِيكَةِ الذينَ تَخَيَّروا   والمُصْطَفَونَ لِدينِهِ الأَخْيارُ

٤٨ أَبكى الالٰهُ عَلى نُبَيْثةَ مَن بَكا   جَدَثًا يَنوحُ عَلى صَداهُ حِمارُ

قال ابو عبيد قد لا أَعرف نُبيثةَ ثمّ هو بُلَيّة ويروى أَبكى الالٰه علَى بُلَيّة وهو موضع دُفنت فيه أُم جرير وقوله نبيثة من بئر قال والنّبيثة التُّرب الّذى تخرج من القبر اذا حُفر

---

1 cf. Ḳur'ān LXXX 1.   3 S تَزالُ جِيادُنا, L نُرَى افراسُنا.   6 L كُنّا بِنَا وَبِهِنّ نمنَعُ (sic) والقَنَى تَغرُ (sic) العَدُو.   10 L صُدورُ : LS والخَيْلُ : S رَهَجٍ var. نَقْعُ.   11 ما, S مَنْ.   12 S تُخُيِّروا : الأَخْيارُ, LS الأَبْرارُ.   13 نَبيثَةَ, LS بُلَيّةَ : L جَدَثًا (mentioned in S).   14 O بليّة unvocalised.   15 نبيثة, so O (the interpretation here given would require نبيثة).

٣٥ وَالأَكْرَمُونَ اذا يُعَدُّ قَدِيمُهُمْ   وَالأَكْثَرُونَ اذا يُعَدُّ كِثَارُ (L 133a)

ويروى الأَكْرَمِينَ و الأَكْثَرِينَ   ويروى كَثَارُ بفَتْحِ الكافِ كَثْرَةٌ من النّاس يقال فى الدّار كَثَارٌ من النّاس   وقوله إذا يُعَدُّ كِثَارُ يعنى مُكاثَرَةً يريد مُفاخَرَةً

٣٦ وَلَهُمْ عَلَيْكَ إِذا القُرُومُ تَخاطَرَتْ   خَمْطُ الفُحُولَةِ مُصْعَبٌ خَطَّارُ

مُصْعَبٌ لم يُذَلَّلْ ولم يُرَضْ   وقوله خَمْطُ الفُحولَةِ يريد تَكَبُّرَ الفُحولةِ وتَعَظُّمَها فى غَضَبٍ يقال من ذلك قد تَخَمَّطَ فلانٌ فلانًا وذلك اذا تَعَسَّفَهُ وظَلَمَهُ يقال تَخَمَّطَ فلانٌ اذا تكبّر   قال لا أَعْلَمُه يَتَعَدَّى

٣٧ وَلَهُمْ عَلَيْكَ اذا الفُحولُ تَدافَعَتْ   لُجَجٌ يَغُمُّكَ مَوْجُهُنَّ غِمارُ

ويروى بَحْرُهُنَّ غِمارُ و بَحْرُها غَمّارُ   ويروى إذا البُحُورُ تَغامَسَتْ

٣٨ قَوْمٌ يُرَدُّ بِهِمْ اذا ما اَسْتَلْأَمُوا   غَضَبُ المُلُوكِ وتُمْنَعُ الأَدْبارُ

—L

٣٩ مَنَعَ النِّساءَ لِآلِ ضَبَّةَ وَقْعَةٌ   ولِآلِ سَعْدٍ وَقْعَةٌ مِبْكارُ S 160a

٤٠ فَاسْأَلْ غَداةَ جَدُودَ أَىُّ فَوارِسٍ   مَنَعُوا النِّساءَ لِعُوذِهِنَّ جُؤارُ (S 159b) (L 131a)

قال العُوذُ النُّوقُ التى معها أَطْفالٌ صِغارٌ   وقوله جُؤارٌ وهو مِثْلُ خُوارِ الثَّوْرِ وهو من قول اللهِ تعالى   لا تَجْأَرُوا اليَوْمَ إِنَّكُمْ مِنّا لا تُنْصَرُونَ   ويروى فَاسْأَلْ بِقاعَ جَدُودَ أَىُّ

٤١ وَالخَيْلُ عابِسَةٌ عَلَى أَكْتافِها   دُفَعٌ تَبُلُّ صُدُورَها وغُبارُ L 131b (S 160a)

قال والخَيْلُ عابِسَةٌ عَلَى أَكْتافِها يعنى أَنّها كَرِيهَةُ المَنْظَرِ وهو من قولهم عَبَسَ فلانٌ فى وجهِ

---

1 S الأَكْرَمونَ, L الأكرمينَ : قَديمُهُمْ, L فَعالُهُم : L والأَكْثَرِينَ : O كِثارُ with مَعا, L كِثارُ, S كُثارُ.   4 L combines v. 36ᵃ with v. 37ᵇ: S لهُمْ var. ولهم: تَخاطَرَتْ, S var. تَصاوَلَتْ.   7 يَتَعَدَّى, O يتعداه.   8 الفُحولُ, S البُحورُ: مَوْجُهُنَّ, L بَحرُهُنَّ.   10 L تُرَدُّ.   12 غَداةَ, L بِقاعَ: S جُدُودَ: النِّساءَ, L النسار: S خُوارُ.   14 cf. Ḳur'ān XXIII 67.

وروى سَعْدانُ عَمَّمْتُكَ بالعين غيرَ مُعْجَمَة وليس بشىء والرِّوايةُ الغين وقوله إنّى غَمَّمْتُكَ بالهجاء يقول غَمَّمْتُكَ من هجائى بما صارَ فى رأسك لازِمًا كالغمامة وقوله بالحَصَى يريد كثرةَ العَدَد تقول بنو فلان عَدَدُهم كثير كالحَصَى وذلك اذا كانوا كثيرًا

٢٧ ولقد عطفت عليك حربا مرّة ان الحروب عواطف أمرارْ (L 133a)

٢٨ حربا وأمك ليس منجى هارب منها ولو ركب النعام فِرارْ

٢٩ فلأفخرنّ عَلَيْكَ فَخْرًا لى بِهِ قُحَمٌ عَلَيْكَ مِنَ الفَخارِ كِبارْ

قوله قُحَمْ عَلَيْكَ اى عظائم منه تَقَحَّمُ عليك فتَعْلوك يريد فتَغْلِبُك

٣٠ انى لَيَرفَعُنى عَلَيكَ لِدارِمٍ قَرْمٌ لَهُم ونَجيبَةٌ مِذكارْ S 159a

القَرْم الفَحْل من الابل ذاك أَصْلُه ثم نُقِلَ فصار قَرْمُ القومِ سَيّدَهم ورئيسَهم وقوله ونَجيبَةٌ مِذكارٌ يريد تَلِدُ الذُّكُورَ ويقال امرأةٌ مِذْكارٌ اذا وَلَدَتِ الإناثَ فضربه مَثَلًا للابل O 224a وانّما يريد الفَخْرَ فى النّاس

٣١ واذا نَظَرتَ رأيتَ فَوقَكَ دارِمًا فى الجَوِّ حيثُ تَقَطَّعُ الأبصارْ

٣٢ انّى لَيَعطِفُ لِلَّئيمِ اذا رَجا مِنّى الرَّواحَ مُجَرَّبٌ كَرّارْ (S 159a)

[يعنى نَفْسَه]

٣٣ انّى لَأَشتُمُكم وما فى قَومِكُم حَسَبٌ يُعادِلُنا ولا أَخطارْ (S 159b)

— L

٣٤ هَلْ يُعْدَلَنّ بِقاصِعائِكَ مَعشَرٌ لَهُمُ السَّماءُ عَلَيكَ والأنهارْ

4 ولَقَدْ, L إنّى (mentioned in S): أَمْرارْ, L اطْوارْ, with a gloss الاطوار العُطَف. 5 S var. ويُروى كُرّار، احمد الرِوايةُ اطوار لان الاطوار (?) تام فى بيت مثل هذا. 6 L ولأفخرنّ. 8 S: له, S لَئِمْ, L وإن, ولَوْ: ليس يُعْجِزُ (sic) هارِبًا. S وتُجيبُهُ. 12 فى الجَوِّ, L والسَمسُ (S var. والشَّمسُ). 13 S إنّى يَكُرُّ على اللّئيمِ: لِلَّئيم, L الرَّواحَ: لى اللممَ, S القَرارَ (sic).

والمُسالانِ ما ليس عليه شَعَرٌ من الصُّدْغ الى شَحْمَة الأُذُن   تقول كيف يَطْلُبُ مثلك الصِّبَى وأنت شيخ وهو من علامات الحليم تُوَبِّخه بذلك وتُعَيِّرُه

٢٠ والشَّيبُ يَنْهَضُ فى السَّوادِ كأنَّه   لَيلٌ يَصيحُ بجانِبَيهِ نَهارُ

يقول الشَّيب يعلو السَّوادَ حتّى يَذْهَبَ به كما يُذْهِبُ ضوءُ النَّهار سوادَ اللَّيل فضَرَبَه مَثَلًا للَّيل والنَّهار

٢١ إنّ الشَّبابَ لَرابِحٌ مَن باعَهُ   والشَّيبُ لَيسَ لِبائعِيهِ تِجارُ

قال انّما ضَرَبَه مَثَلًا يقول للشَّباب ثَمَنٌ وليس للشَّيب ثَمَنٌ

٢٢ يابنَ المَراغَةِ أنتَ أَلْأَمُ مَن مَشَى   وأَذَلُّ مَن لِبَنانِهِ أَظْفارُ S 159a

قال البَنان المَفاصِل العُلَى التى فيها أَظْفارٌ واحدتها بَنانَةٌ والتى دونها البَراجِم والتى دونها الرَّواجِب والأَشاجِع عَصَبُ ظاهرِ الكَفّ على كلّ قَصَبَةٍ أَشْجَعُ

٢٣ وإذا ذَكَرْتَ أَباكَ أو أَيّامَهُ   أَخْزاكَ حَيثُ تُقَبَّلُ الأَحْجارُ

قوله تُقَبَّلُ الأَحْجارُ يعنى الحَجَرَ الأَسْوَد والبيت الحَرام ومَقامَ ابرهيمَ عم فى الحجر قال والمعنى فى ذلك يقول أَخْزاك ابوك فى هذه المواضع التى يجتمع فيها النّاسُ مِنْ كلّ فَجٍّ عَميقٍ يقول فليس له ما يَفْخَرُ به اذا افتخر النّاسُ وذكروا ايّامَهم ومَآثِرَهم

٢٤ إنّ المَراغَةَ مَرَّغَتْ يَربوعَها   فى اللُّؤمِ حَيثُ تَجاهَدَ المِضْمارُ (L 133a)

٢٥ أَنتُمْ قَرارَةُ كلِّ مَدْفَعِ سَوْءَةٍ   ولِكُلِّ دافِعَةٍ تَسيلُ قَرارُ

قوله قَرارَة هو مُجْتَمَعُ الماء فى مُطْمَئِنٍّ من الارض يستقرّ فيه الماء

٢٦ إنّى غَمَمْتُكَ بالهِجاءِ وبالحَصَى   ومَكارِمٍ لِفَعالِهِنَّ مَنارُ (L 131a)

---

1 تقول, O يقول.   3 cf. Lisān VII 97[17], XIV 130[19]: السَّوادِ, LS الشَّبابِ.
6 cf ibid. IX 372[15].   11 cf. ibid. V 238[5].   13 مِنْ الخ, cf. Ḳur'ān XXII 28.
15 حَيْثُ, L حِينَ.   16 cf. p. 157[15].   18 LS عَمَمْتُكَ : S لِفعالِهِنَّ.

[illegible] الحَرّ واحتدامه تقول فانما تفتح عيونها على كُرهٍ ومشقّة لذلك

١٥ نظر الدُلَهمس نظرة ما زدتها   حول بمقلته ولا عُوّار

الدَّلَهْمَس رجل من بنى كُلَيب كان رفيقا للفرزدق   وقوله لا عُوّار قال العُوّار قذى يُصيب

[illegible]

١٦ فراى الحمول دأنما أحداجها   فى الآل حين سما بها الأظهار

ويروى فرأى الشفاء كأنّما أظعانُها فى الدَّوِّ حينَ   وقوله سَما بها يريد حَزاها الآلُ فرَفَعها

فى المَنْظَرِ قال وكذلك ترى الشىء فى الآل وهو صغير كبيرا   وقوله الأظهار قال وذلك حين

[illegible] سارت [illegible] وقت الظَّهيرة

١٧ نخل يداذ ذراه من قنوانه   بِذُرَيعَتَينِ يُميلُه الايقار

قوله مِنْ قِنْوانِه القِنْوان العُذوق وهو من قولِ اللهِ تعالى   قِنْوانٌ دانِيَةٌ   قد انتهى

حَمْلُها ودنا إنْضاجُها   قال والايقار يريد كثرةَ الحَمْل يقول قد أَثْقَلَ هذه النَّخيلَ ما

عليها وأَوْقَرَها كَثْرَتُه

١٨ انَّ المَلامةَ مثل ما بكرَت بهِ   مِن تحتِ ليلَتِها عليكَ نَوارُ

١٩ وتَقولُ كيفَ يَميلُ مثلكَ للصِّبَى   وعَليكَ مِن سِمَةِ الحَليمِ عِذارُ

ويروى قلَتْ وكَيْفَ   يريد بِمِسْحَلَيْهِ وعارِضَيْهِ من الشَّيْب فهو سِمَةٌ للكبير   قال O 223b

2 S حَوَلٌ : الدَّعْمَس, S var. رَمَدٌ.   5 L فراى الشفأ كانما اطعَانُهَا فى الدَو, var. in S الأَظْبَارُ L : فراى الحُدوجَ كأنّما اطعانُها فى الدَّوِّ.   6 O الشفا : حزاها, so S — O الشَفا (sic) امراه واطعانُها عوادجها وصواجاتها (sic) اللواتى فيها، والدو glosses in L :حزاه فيها (؟) بين اليمامه والبصره، والأظبار من الظهيره يريد حين حَداهُنَّ [read حزاهُنَّ] السراب فى ذلك الوقت.   9 بذُرَيْعَتَيْنِ, so S — O بذَريعَتَيْنِ (so apparently L likewise, with a gloss ودريعتان موضعان).   10 cf. Ḳur'ān VI 99.   13 L مثلَ.   14 L قلَتْ وكيفَ : مثْلُكَ, so LS — O مَيْلُكَ : S فى الصِّبَى : سِمَة, L عِظَةِ (S var. عِظَةِ).   15 بِمِسْحَلَيْهِ, S بمُسالَيْهِ (which accounts for the following gloss in O).

وقوله أَغْرار يقال للرَّجُل الذى لا يَعْرِفُ الأُمورَ غِرٌّ وكذلك يقال للمرأة ايضًا التى لا تدرى ما النّاسُ فيه هى غِرٌّ اى لم تُجَرِّبِ الأُمورَ ولم تَعْرِف الاشياءَ يقول عنّ غوافلُ عن مَكْرِ النّساء وما هنّ فيه من الإرْب والدَّهاء

٨ وكَلامُهنّ كَأَنّما مَرفوعهُ بِحَديثِهِنّ اذا التَقَيْنَ سِرارُ

يقول كلامهنّ فيما بينهنّ كأنّه مُسارَّةٌ وذلك من شدّة الحَياء

٩ رُجُحٌ ولَسْنَ مِنَ اللّواتى بالضُحَى لِذُيولِهِنَّ عَلَى الطَّريقِ غُبارُ

١٠ وإذا خَرَجنَ يَعُدْنَ أَهْلَ مُصابَةٍ كانَ الخُطا لِسِراعِها الأَشْبارُ

١١ هُنَّ الحَرائِرُ لَمْ يَرِثْنَ لِمُعْرِضٍ مالًا ولَيْسَ أَبٌ لَهُنَّ بِجارُ

مُعْرِض جَدُّ جَريرٍ مِنْ قِبَلِ أُمّه

١٢ فَاطْرَحْ بِعَيْنِكَ هَلْ تَرَى أَحْداجَهُم كالدَّومِ حِينَ تُحَمَّلُ الأَخْدارُ

قوله هَلْ تَرَى أَحْداجَهُمْ قال الأَحْداجُ مَراكِبُ النّساء الواحدُ حِدْجٌ كما ترى وقوله كالدَّوْمِ هو شَجَرُ المُقْلِ ويقال بل هو السِّدْرُ البَرّىّ ويقال هو كلّ سِدْر اينَ كان والقَوْلُ هو الاوّلُ

— L
S 158b ١٣ يَغْشَى الاكامَ بِهِنّ كُلُّ مُخَيَّسٍ قَدْ شاكَ مُخْتَلِفاتُهُ مَوّارُ

[قَدْ شاكَ قد صارَ لِأَنْيابِه شَوْكٌ وحِدَّةٌ] مُخْتَلِفاتُهُ أَنْيابُهُ مَوّار يقول هو واسِعُ الجِلْدِ يَمور فى مَشْيِه كالمُتَبَخْتِرِ لانّه قَوِىٌّ نَشيطٌ

L 131a ١٤ وإذا العُيونُ تَكارَهَتْ أَبْصارُها وجَرَى بِهِنّ مَعَ السَّرابِ قِفارُ

ويروى تَطاوَحَتْ وقوله تَكارَهَتْ أَبْصارُها يقول لا تَنْظُرُ بِمِلْءِ عُيونِها قال وذلك من شِدّة

---

7 S فاذا var. وإذا. 8 مالًا, S رِبْقًا. 9 L معرض كليبى عم جرير.
10 فَاطْرَحْ, S var. فانظُرْ : أَحْداجَهُمْ, L أَظعانهم : S تَحَمَّلَ, with a var. تَحَمَّلُ الاخيارُ.
14 الاكامَ, S الزِمامَ : مُخَيَّسِ, S var. (sic) مُذَلَّلْ : S مُخْتَلفاتِه. 17 تكارَهَتْ, L تَطاوَحَتْ.

ى عذه الرّيحُ تبْدُو تَنْسِفُ الحَصَى فتُلْقِيهِ على هذه الرُّسوم فتُعَفِّيهِ اى تَدْرُسُه بُكْرَةً وعَشِيَّةً

۴ فترى الأثافِىَ والرّمادَ كأنّهُ بَوٌّ عليهِ روائِمٌ أظْآرُ S 158a

قال الأثافى الحجارة التى تُوضَعُ تحت القِدْر اذا اطّبَخوا والرّماد يكون تحت قُدورهم يقول فلم يَبْقَ من آثار الدّيار إلّا الأثافى والرّماد ثمّ شبّهَ الأثافِىَ والرّمادَ بالبَوّ والبَوّ جِلْدُ فَصيلٍ يُحْشَى ثُمامًا وهو حَشيشٌ يَنْبُتُ فى البَرّ تُعْطَفُ عليه النّاقةُ والنّاقتان والثّلاث وأظْآر جمعُ ظِئْر

٥ ولقد يَحُلّ بها الجميعُ وفيهِمُ حُورُ العُيونِ كأنّهنّ صِوارُ

ويروى ولَقَدْ عَهِدْتُ بها الجميعَ وفيهِمْ حُورُ العُيونِ البَقَر وإنّما قال حُورُ العُيونِ لِشِدّةِ بياضِها وإنّما سُمِّىَ الحُوارَى حُوّارَى لِشِدّةِ بَياضه وكذلك الحُورُ لشِدّةِ بياضها وشِدّةِ سوادِ الأشفارِ والحَدَقة وذلك ممّا يشتدّ به بياضُها وإنّما سُمِّىَ الحَوارِيّون مع عيسى ابن مَرْيَمَ عم لِشِدّةِ بياض ثيابهم ويقال انّهم كانوا قَصّارِينَ

٦ يأنَسْنَ عِندَ بُعولِهِنّ إذا التقَوا وإذا هُمُ بَرَزوا فهُنّ خِفارُ

ويروى إذا خَلَوْا وقوله وإذا هُمُ بَرَزوا فهُنّ خِفارٌ يقول اذا صِرْنَ عند أزواجِهِنّ فهنّ * * * خِفار اى حَيِيّات يقال للمرأة انّها لَخَفِرَةٌ اذا كانت شديدةَ الحَياء

٧ شُمُسٌ اذا بلغَ الحديثَ حَياءُهُ وأوانِسٌ بكَريمِهِ أغْرارُ

قوله أوانِس يقول هنّ غيرُ مُعَبِّسات ولا مُكْلِحاتٍ لهنّ أخْلاقٌ حَسَنَةٌ يَأْنَسْنَ الى مَنْ يَثِقْنَ به ولا يَسْتَوْحِشْنَ منه وقوله بكَريمه يريد بكريمِ الحديثِ لا فُحْشَ فيه O 223a

---

3 S var. فى الرّماد كأنّها. — 8 S يَحِلّ : L عَهِدْتُ بها الجميعَ: حُورُ, so LS — O حَوَرُ. — 13 L بَرَزوا : اذا خَلَوا, L خَرَجُوا (mentioned in S). 14 خَلَوْا, so S — O خَلَّوْا. — 15 lacuna in O — marg. ينظر. — 16 S أغْرارُ, with a gloss (sic) بُلْهٌ غَوافِلُ.

٩٣

فأجابه الفرزدق فقال

O 222b L 130b ١ أَعَرَفْتَ بَيْنَ رُوَيَّتَيْنِ وَحَنْبَلٍ دِمَنًا تَلُوحُ كَأَنَّهَا الأَسْطَارُ

رُوَيَّتَيْنِ وحَنْبَل موضعانِ معروفانِ والدِّمَن ما دَمَّنَ النَّاسُ اذا نَزَلُوا من الرَّماد والبَعَر وما سَوَّدوا فى مُقامِهم من طَبيخٍ وغَيْرِه وقوله تَلوحُ يقول تَرَى ذلك بَيِّنًا والأَسْطار الأَثَر الخفىّ قد دَرَسَتْه الأَمْطارُ وطولُ الزَّمَن وقال هى رُوَيَّةٌ واحدةٌ فثنّاها وأنشد

عَلْ تَذْكُرُونَ غَداةَ تُطْرَدُ سَبْيُكُمْ بالصَّمْدِ بَيْنَ رُوَيَّةٍ وطِحَالِ

٢ لَعِبَ العَجَاجُ بِكُلِّ مَعْرِفَةٍ لَهَا ومُلِثَّةٌ غَبَيَاتُهَا مِدْرَارُ

ويروى لَعِبَ الرِّيَاحُ وقوله لَعِبَ العَجَاجُ يريد اخْتِراقَ الرِّياح والمُلِثَّة يريد دَوامَ مَطَرِها ايّامًا يقال قد أَلَثَّ المَطَرُ وذلك اذا دامَ ايّامًا لا يُقْلِعُ والغَبْيَة المَطَر الشَّديد ساعَةً ثمّ يُقْلِعُ

٣ فَعَفَتْ مَعَالِمَهَا وغَيَّرَ رَسْمَهَا رِيحٌ تَرَوَّحُ بالحَصَى مِبْكَارُ

ويروى دَرَسَتْ وغَيَّرَ كُلَّ مَعْرِفَةٍ لَهَا رِيحٌ قال احمدُ بن عُبَيْد يقال عَفا الشَّىءُ وعَفاه غَيْرُه وقوله فعَفَتْ مَعالِمَها يريد عَفَتْهُ يقول ذَعَبَتْهُ فخُفِّفَ لِحالِ الوَزْن قال والرَّسْم آثارُ الدِّيار ثمّ قال تَرَوَّحُ بالحَصَى يقول هذه الرِّياحُ تَرَوَّحُ على هذا الرَّسْم بالحَصَى مِبْكار

N⁰. **93**. Cf. Jarīr I 90[4] seq.: *order of verses in* S 1—28, 32, 29—31, 33—38, 40, 39, 41—57, 72, 79, 80, 77, 78, 81—90, omitting 58—71, 73—76: *order in* L 1—5, 7, 8, 6, 9—12, 14—23, 26, 40—45, 47, 48, 52, 53, 55, 54, 56, 50, 51, 58, 57, 62—65, 68, 59, 71, 73—75, 69, 70, 66, 67, 76, 72, 79, 80, 24, 27, 28, 32, 33, 25, 30, 35, 36[a], 37[b], 31, 38, 29, omitting 13, 34, 36[b], 37[a], 39, 46, 49, 60, 61, 77, 78, 81—90. 2 seq. cf. Yāḳūt II 346[23] seq. 6 cf. p. 285[7]. 7 L لَعِبَ الرِّيَاحُ بِكُلِّ منزلة (mentioned in S): S غَبَيَاتُهَا. 11 L دَرَسَتْ وغَيَّرَ كُلَّ مَعْرِفَةٍ لَهَا : S تَرَوَّحُ.

قوله عَلَى ٱبْنَىْ مُنْذِرٍ يعنى حين أسرتْهما بنو يربوع يومَ طِخْفَةَ قال وقد مرّ حديث طخفة فيما املينا من قبل

١٠٩ وابنى هُجيمة قد تركنا عنوةً لابنى هُجيمة فى الرماح خُوار

قال ابنا هُجَيْمَةَ قيس والبَرْصاء من غسّانَ قَتَلَهما عُتَيْبَةُ بنُ الحرث وذلك يوم لبعا

١١٠ ورئيس مملكة وطئن جبينه يغشى حواجبه دم وغبار

١١١ تحمى مخاطرة على أحسابنا حَرَمَ الحماة وعثرتِ الأخطار S 157ᵇ

١١٢ واذا النساء خرجن غير تبرز غِرنا وعند خروجهن نغار

١١٣ ومجاشع فضحوا فوارس مالك شربا الخزير وضيّع الأدبار

١١٤ أعمام لو شهِد الوقيطَ فوارسى ما قيد يعتل عثجل وضرار

قوله عثجل هو عثجل بن المأموم بن شيبان بن علقمة بن زرارة بن عُدُس وضرار ابنُ القعقاع بن معبد بن زُرارة وقد مرّ حديثُهما فيما امليناه من الكتاب فى يوم الوقيط

— L

١١٥ يابنَ القُيونِ وكيفَ تطْلُبُ مجْدَنا وعَلَيْكَ مِنْ سِمَةِ القُيونِ نِجارُ

قوله نِجار يعنى عليك سِمَةٌ يُعْرَفون بها

---

3 تَرَكْنا, S قَتَلْنا : الرِّماحِ, S var. الدِّماء : خُؤَّارُ, so O with معا — L جُؤَار, S خُؤَارُ. 6 OL ورَئِيسُ, S ورَئِيسِ : S مَمْلَكَةٍ. 7 مُخاطَرَةً, L var. محاذره, S var. مُحافَظَةً. 8 تَبَرُّزٍ, O marg. تَبَرُّجٍ (mentioned in S), L تبرج : غِرْنا, S var. تَحْمى. 9 مالِكٍ, S var. مِقْنَبٍ, L مثقب (sic) with a gloss زبانه نوم (sic) اليوم بهذا اراد مكه الى الكوفه بين ما طريق مععب, S قُذِفَ var. قَرَنا (sic). فربا : أُسر الاقرع واخوه وقد مر حديثه. 10 cf. p. 308³ : S الوَقيطَ : ما قيد, O marg. ما بات : L عَثْكَلٌ (and so also in the gloss). 11 seq., see p. 305⁶ seq.

(L 129b) ١٠١ إذْ كانَ يُلْعِبُها وأنتَ حَزَوَّرٌ عِلْجًا ضُبارَةَ بَغْثَرٍ وشِقارِ

قال الحَزَوَّرُ الغُلامُ الذى قد اشتدّ وصَلُبَ وٱسْتَوَتْ قُوَّتُه قال الأصمعىّ والحَزَوَّرُ فى هذا الموضع أَشَدُّ ما يكون من الرِّجال وقوله يُلْعِبُها يَحْمِلُها على اللَّعِب معه

O 222a S 157a ١٠٢ قَدْ طالَ رِعْيَتُها العَواشِىَ بَعْدَ ما سَقَطَ الجَليدُ وهَبَّتِ الأَصرارُ

اى تَرْعَى العَواشِىَ تَخْرُجُ باللّيل لِتَرْعَى قال والعَواشِى الابل التى تُطيل العشاء والأَصرار واحدها صِرٌّ وهى من الرِّياح البارِدة

١٠٣ ذَهَبَ القَعودُ بِلَحْمِ مَقْعَدَةِ أَسْنِها وكَأَنَّ سائِرَ لَحْمِها الأَفْهارُ

القَعود بَكْرٌ يَرْكَبُه الرُّعاةُ يَقْضون عليه حَوائِجَهم

١٠٤ لَيْسَتْ لِقَومى بالكَتيفِ تِجارَةٌ لٰكِنَّ قَومى بالطِّعانِ تِجارُ

الكَتيف الضِّبّات من الحديد الواحدةُ كَتيفَةٌ يعيّرهم بذلك انّهم حَدّادون

L 130a ١٠٥ تَحْمِى فَوارِسِىَ الّذينَ لِخَيْلِهِمْ بالثَّغْرِ قَدْ عَلِمَ العَدُوُّ مُغارُ

الثَّغْر الموضع الذى يُخاف منه العَدُوُّ وما يَخافون من ناحِيَته

١٠٦ تَدْمَى شَكائِمُها وخَيْلُ مُجاشِعٍ لَمْ يَنْدَ مِنْ عَرَقٍ لَهُنَّ عِذارُ

الشَّكائِم حَدائِدُ اللُّجُم الواحدةُ شَكيمَةٌ

١٠٧ إنّا وقَيْنُكُمْ يُرَقِّعُ كيرَهُ سِرْنا لِنَغْتَصِبَ المُلوكَ وساروا

اى سِرْنا الى المُلوك وساروا الينا

١٠٨ عَضَّتْ سَلاسِلُنا عَلَى ٱبْنَىْ مُنْذِرٍ حَتّى أَقَرَّ بِحُكْمِنا الجَبّارُ

---

1 إِذْ, S إِنْ, L قَدْ (mentioned in S): كانَ, om. L: L حِزَوَّرٌ: عِلْجًا, S عَبْدًا var. عِلْجًا: S ضُبارَةَ. 2 seq. فى هذا الموضع, S فى غير هذا. 4 رِعْيَتُها, L نُخْبَتُها (mentioned in S). 7 L مُقْعَدَة. 9 cf. Lisān V 157[11]. 11 S تَحْمِى.

٩٣ ولدى النعيث على الدخيم وعد رعا لأَبي النعيث من الدخيم حوار S 156

[يريد انّ النَعيث على شُوم الدَخيم اذ أُوقِعَم فيه وانّ اباه نَكَحَ الدُخَيْمَ فَوَلَدَها حُوارًا فهو الشّوم الذى عَرَضه لجرير]

٩٤ واذا اراد مجاشعى سوءة نكح الدخيم وفى استه استيخار

٩٥ قرن الفرزدق والنعيث وامه وابو الفرزدق قبح الاستار (L 120

[اى الأَربَعة ويقال للأربعة من كلّ عَدَدٍ سِتر]

٩٦ ان النعيث عجان سوء ذده وسط الحجيج لينحر البقار L 120

٩٧ اضحى يرمز حاجبيه كانه ذيخ له بقصيمتين وجار

[التَّرميز التحريك] الذِيخ الضِبعان وهو الذَّكر من الضِباع ووجار جُحْر

٩٨ أمّ النعيث كانّ حمرة بظرها رئة المغد يبينها الجزّار

المُغِدّ البعير الذى قد اصابته غُدّةٌ ورِئَتُه اشدّ حُمْرةً من غيرها وذلك للدّاء الذى قد اصابه من الغُدّة قال والعرب اذا دعت على الرَّجُل قالت أَصابَه اللهُ بغُدَّةٍ كغُدَّة البعير فرِئَةُ المُغِدّ اشدُّ حُمْرَةً من قبل الدّاء [يُبينُها يَقْطَعُها]

٩٩ وتقول اذ رَضِيت وأَرضت سبعة لا يَغضَبَنّ عليكم البَيبزار — L

البَيْبزار اسمُ عَبْدٍ كان لبنى جَرْوَلٍ تُتَّهَمُ به نِساؤُهم

١٠٠ ان تكف امك يا نعيث فربما صَدَرَتْ ومَرّنَ بظرها الاصدار

يعنى رَعَتْ فتَصْدُرُ على قعود ويروى بَطْنَها

---

1 رَغا, S var. رَعَى. 2 seq., words in brackets from L. 4 سَوءَةً, L غَدرة. 5 see p. 334[14]. 7 سَوء, LS ثَرٍ: L لِينحرَ, S لِيَنْحَرَ. 8 يُرمِّز, S يُومِّر: وِجارُ, so O with معا. 9 words in brackets from L. 10 L المُغد. 13 words in brackets from L. 14 البَيْبزارُ, so O — S البيبزارُ.

٨٨ وَيُفايِشُونَكَ والعِظامُ ضَعيفَةٌ والمُخُّ مُمْتَخِرُ الهُنانَةِ رارُ

الهُنانَةُ المُخُّ الرَّقيق وقوله يُفايِشُونَكَ يقول يُفاخِرونك بالكذب بما ليس لهم من الفَخْر في قديمٍ ولا حديثٍ وقوله والعِظامُ ضَعيفَةٌ يقول ليس لهم مَآثِرُ يَعُدّونها عند الفخار فأَمْرُهم ضعيف لا يَصْدُقون فيما يقولون قال وإنّما يريد انّه ليس بعِظامِهم مُخٌّ فهم ضُعَفاءُ

O 221*b* والهُنانة الشَّحْم والرّار المُخّ الرّقيق وإنّما يريد انّه ليس لعِظامهم مُخٌّ فنَسَبَهم الى الضُّعْف قال ابي رحمه مُمْتَخِر مُنْتَزَع

(L 128*a*) ٨٩ شَهِدَ المُهَمِّلُ أَنَّ جَيْشَ مُجاشِعٍ رَضَعوا الأُيورَ على الخَزيرِ فخاروا

قوله شَهِدَ المُهَمِّلُ يريد المُهَمِّلَ بنَ عبد الله بن قيسٍ احد بنى العَدَويّة وكان شريفًا وله يقول الفرزدق كما تَعْرِفُ الأَضْيافُ نارَ المُهَمِّلِ

٩٠ نَظَروا إِلَيْكَ وقَدْ تَقَلَّبَ هامُهُمْ نَظَرَ الضِّباعِ أَصابَهُنَّ دُوارُ

قوله وقَدْ تَقَلَّبَ هامُهُمْ يعنى تقلّبت رُؤُسهم ودارت

L 128*b* ٩١ لا تَغْلَبُنَّ على ٱرْتِضاعِ أُيورِكُمْ أَوْصَى بِذاكَ أَبوكُمُ المِهْمارُ

ويروى لا تَظْمَئُنَّ وقوله المِهْمار يريد اللّامَ الذى يَهْمِرُ فيُكْثِرُ كلامَه

٩٢ يَسَرَ الدُّهَيْمَ بنو عِقالٍ بَعْدَ ما نَكَحوا الدُّهَيْمَ فقُبِّحَ الأَيْسارُ

يقول قامَروا على الدُّهَيْم وهو اسمُ ناقةٍ والأَيْسار المُقامِرون

---

1 cf. Lisān XVII 328^{17}: وَيُفايِشُونَكَ, S var. وَيُفاخِرونك : L مُمتخِرُ with a gloss (sic) والممتاخر الفارغ, S var. مُنْتَخِر which is explained by ذاهب. 6 O ممتخر. 7 S المُهَمَّلُ : S رَضِعوا : L فجاروا. 8 L المهمل رجل من بنى عدى بن عبد مناه بن أد. 9 half-verse cited also in S — cf. Hell N⁰. 425 v. 2: نارَ, Hell أآلَ. 10 تَقَلَّبَ, L تَعلَق (sic) : دَوارُ, so O — L دُؤُرُ, S دُوارُ. 12 L لا تَظْمَئُنَّ. 14 see p. 526^{10} seq.: S فقُبِّحُ : L الإيسار. 15 L الدهم ناقةُ عمرو بن الذبان (sic) يريدُ انهم اكلوا لحم الشوم اد نعرصوا (sic) لى، والدهم نضرب مثلا فى السوم والنكد.

(L 129b) ٨١ قد كان قومك يحسبونك شاعرا   حتى غرقت وضمك التيار

يقول لما سمعوا شعري ازدروا شعرك   والتيار الموج فشبه شعره بالبحر بأمواجه فغرقه

٨٢ نزع الفرزدق ما يسر مجاشعا   منه مراهنة ولا مشوار

قوله مشوار إنما يريد مختبر الخيل [يقال شرت الدابة أشورها شورا وقد أخذت الدابة مشوارها اذا أحسنت المشي   وانشد لابي دعبل

حجر تقلبه ولا تعطى على المدح الحجاره   كالبغل يحمد قائما وتذمه عند المشاره]

(L 129a) ٨٣ قصرت يداك عن السماء فلم يكن   في الارض للشجر الخبيث قرار

S 156a ٨٤ اثنت نوار على الفرزدق خزية   صدقت وما كذبت عليك نوار

٨٥ ان الفرزدق لا يزال مقنعا   واليه بالعمل الخبيث يشار

قوله مقنعا يقول يقنع رأسه يستحيي مما يأتي من المخازي

(L 128b) ٨٦ لا يخفين عليك أن مجاشعا   لو ينفخون من الخؤور لطاروا

٨٧ اذ يوسرون فما يفك أسيرهم   ويقتلون فتسلم الأوتار

يقول من ضعفهم لا تفك أسيرهم من خلتهم ولا يطلبون وترا فيدركونه

1 يحسبونك, so O with معا : L عرقتك (sic) : وضمك , O supr. طماك غماك, L وعمك , S وغمك . 3 L لا يسر (S var. لا يسر) : O مراهنه , S var. معاودة (sic). 4 seq., words in brackets from L. 5 مشوارها , L مشاورها (see Lisān VI 104[22]). 6 cf. Aghānī VI 162[14] seq.; L تقلبه . 7 LS وام . 8 اثنت , S افشت : خزية , L خزية , S سوءة . 11 cf. Mathal 492[8] seq., Lisān XX 247[7] (second half-verse): S يخفين : LS الخؤورة طاروا . 12 إذ , LS قد : LS الأثار , var. الاوتار in L.

الشُّعراءُ القِصَرَ فى شِعْرِها فى الجاهليّة والاسْلام وقوله نَثّر يعنى انت تكثير الكلام يريد تَنْثُرُ كلامَك نَثْرًا لا تَعْرِفُ ما يَرْجِعُ عليك منه مثلَ التّردر من التّرجيل وهو التكثير الكلامِ

٧٤ سَعْدٌ أَبَوْا لَكَ أَنْ تَفِى بِجِوارِهِمْ   أَوْ أَن يَفِى لَكَ بالجِوارِ جِوارُ

يريد بقوله سَعْدٌ أَبَوْا لَكَ يعنى غَدْرَهم بالزُّبَيْر حيث أَجاروه ثمّ خَذَلوه حتّى قتَلَه ابنُ جُرْموز فى بِلادهم ودِيارهم

O 221a S 155b ٧٥ تِلْكَ الّتى شَدَخوا بَواطِنَ كَيْنِها   أَضْحَى مُخالِطَ بَوْلِها الإِمْغارُ

قوله الإِمْغار يعنى خُروجَ الدّم مع البَوْل شَبَّهَ حُمْرَةَ الدّم بحُمْرَةِ المَغَرَةِ يقول من كَثْرَةِ ما نُكِحَتْ صارت كذلك

(L 129b) ٧٦ قَدْ طالَ قَرْعُكَ قَبْلَ ذاكَ صَفاتَنا   حَتّى صَمَمْتَ وفُلِّلَ المِنْقارُ

(L 130a) ٧٧ يابْنَ القُيونِ وطالَ ما جَرَّبْتَنى   والنَّزْعَ حَيْثُ أُمِرَّتِ الأَوْتارُ

٧٨ ما فى مُعاوَدَتى الفَرَزْدَقَ فاعْلَموا   لِمُجاشِعٍ ظَفَرٌ ولا ٱسْتِبْشارُ

(L 128a) ٧٩ إِنَّ القَصائِدَ قَدْ جَدَعْنَ مُجاشِعًا   بالسَّمِّ يُلْحَمُ نَسْجُها ويُنارُ

قوله قَدْ جَدَعْنَ مُجاشِعًا يقول قد قطعن الآذانَ والأُنوفَ لِما نَزَلَ بهم من شِدّةِ قولى وما ذكرتُ من مَساوِيهم فى شِعْرى فأَصابَهم من ذلك ما يُصيبُ مَنْ قُطِعَ أَنْفُه وأُذُنُه

٨٠ ولَقُوا عَواصِىَ قَدْ عَيِيتَ بِنَقْضِها   ولَقَدْ نَقَضْتَ فما بِكَ ٱسْتِمْرارُ

قوله عَواصِىَ يعنى هذه القصيدةُ صَعْبَةٌ قد مرّت على النّاس عاصِيَةً لِمَنْ لامَها لا تَقْبَلُ منه ولا تلتفت اليه فضربه مَثَلًا لذلك

---

4 تَنفِى, so S — O يَفِى : S var. اذا أَجَرْتَ (sic) أَنْ يَجُوزُ أَوْ أَنْ تَجُرَّ بِجَرِّها جِوارُ. 7 S الأَمْغارُ. 10 S صَفاتِنا : L صَمَمْتَ. 11 L والنَّزعَ حين. 12 S مُعاوِدَتى, L مُعاوِدَه (mentioned in S). 13 L بالسَّمِّ, O بالشّتم : وينارُ. 16 L نَقَضْتَ (sic). 17 S [عواصى] قصائد شداد كما يعصى الجُرْحُ فلا يرقا دَمُه.

— 1. ٦٧ ان الفرزدق لن يزايل لؤمه حتى يزول عن الطريق صرار

٦٨ تيم المراغ وقد سبقت مجاشعا سبقا تقطّع دونه الأبصار

يقول سبقتُم سَبْقًا وتقدّمتم تقدّمًا لا يراني مَنْ خلفي

٦٩ قضت الغطارف من قريش فاعترف يا ابن القيون عليك والأنصار (I. 122)

قوله قضتِ الغطارفُ مِنْ قُرَيْش قال الغطارف سادةُ القوم وسُمَحاؤُهم الّذين يقومون بما نابَ قومَهم من شدّة ومكروه ونازلة فهم عِتاقُهم قال والاعْتراف الاقْرار والرّضى بما قُضِى عليهم وأُلْزِموه يريد فأَقِرّ بذلك من فضلِنا وقديمنا وفخْرِنا

٧٠ فلنا مائتين وفى مائتين سبقتَنا مَدَّ الأعنّةِ غايةً وحِضارِ

— 1. ٧١ كذب الفرزدق انّ عُود مجاشع قَصِف وانّ صَليبَهم خوّار

صَليبُهم خشبتهم وقوله قصف يعنى عودهم ضعيف يتقصّف من ضعفه وقوله صَليبُهم يريد سيّدهم الّذى يعتمدون عليه يقول هو خوّار ضعيف لا خيرَ عنده فكيف بمن سواه

٧٢ ما كانَ يَخْلِف يا بنى زَبْدِ استِها منكم مَخيلةَ باطلٍ وفَخارِ

٧٣ واذا بَطِنتَ فأنتَ يا ابنَ مُجاشِع عِنْدَ الهَوانِ جنادِفٌ نَثّارُ

الجُنادِف القصير من الرّجال والقِصَرُ عند العرب عَيْبٌ فى الرّجال والنّساء وقد عابت

---

1 cf. Yākūt III 377[6], Lisān VI 125[7]: لُؤْمَهُ, S قَوْمَهُ : صرارُ, S صوارُ.
2 variants in S غيمَ المراغ وقد سَبَقْتُ مُجاشعًا and خَرَجْتُ وتَنَحَّ الطَّريقُ. 4 O عليكِ. 8 L وفى سنين : LS سَبَقْتَنا مُبْرِزًا كالصُّبْحِ ليس لضَوْءه اسْتِسْرارُ
L وفى سنين سبقْتَنا أَمَدَّ لأبعدِ غايه (sic) مَدّ — S has a variant أَمَدّ لابعدِ غايةِ وحِضارِ (sic). 9 S أَنّ and وأنّ. 11 O وصليبهم. 13 وفَخارُ, so O — S وفخارُ.

نَحْنُ نَقودُ الخَيْلَ ثُمَّ تُحَمَّحِ   جَوافِلا تُقَدِّعُ ثُمَّ تَفْرَجِ

ورَجُلٌ فَرِجٌ جَبان   قال انشدنيه ابنُ الأعْرابيّ]

٦٠ وتَخَيَّرَتْ لَيْلَى القُيونَ وريحُهم   ما كانَ فى صَدَا القُيونِ خِيارُ (L 127a)

٦١ حَنَّتْ وحَنَّ الى جُبَيْرٍ نِسْوَةٌ   خُورٌ يَطِفْنَ بِهِ وهُنَّ ظُؤارُ

[شَبَّهَهُنَّ بالظُّؤار من الابل وهو أَنْ تَعْطِفَ النّاقَتانِ والثّلثُ على حُوارٍ واحِدٍ واحِدُها ظِئْرٌ]

٦٢ تَدْعَى لِصَعْصَعَةِ الضَّلالِ وأُحْصِنَتْ   لِلقَيْنِ يابْنَ قُفَيْرَةَ الأَطْهارُ L 127b

٦٣ وخِضافِ قد وَلَدَتْ أَباكَ مُجاشِعًا   وبَنيهِ قد وَلَدَتْهُمُ النَّخوارُ O 220b (L 228b)

خِضافٍ نَبَزٌ لأمّ مُجاشِعٍ وهم يعيّرون به فى الجاهليّة   ويروى وبَنوهُ قَدْ وَلَدَتْهُمْ

٦٤ يا شَبَّ وَيْحَكَ ما لَقيتَ مِنَ الّتى   أَخزَتْكَ لَيْلَةَ جُدَّ الأَسْتارُ (L 127b)

٦٥ يا شَبَّ وَيْحَكَ انّها مِنْ نِسْوَةٍ   خُورٍ لَهُنَّ اذا انتَشَيْنَ خُوارُ — L

اى هنّ فَواسِدُ   وقوله خُور اى هنّ ضِعاف   وقوله إذا انْتَشَيْنَ يقول اذا شَرِبْنَ فطابت انفسهنّ صِحْنَ وعَلَتْ أَصْواتُهنّ كما يَخورُ الثَّوْرُ

٦٦ نَتَلَتْ عَلَيْكَ مِنَ الخَزيرِ كَأَنَّها   جَفْرٌ تَخَرَّمَ حافَتَيْهِ جِفارُ S 155a (L 127b)

نَتَلَتْ سَلَحَتْ من أَكْلِ الخَزيرِ   اى كانت الى جانبِهِ جِفارٌ فتَخَرَّمَ بعضُها الى بعضٍ فاتّسَعَ

---

1 cf. Lisān III 64[16]: L تُحَمْحِمِ : L تَفرَحِ .   2 فَرِجٌ , L فرِحٌ (perhaps we should read نِفْرِجٌ , see Lisān III 168[1] seq.).   3 L لملى تخيّرت : L ما كان يمعُ صيمةُ الانكارُ (see v. 31).   5 gloss from L.   7 O لِصَعْصَعَةَ الضَّلالِ , وأُحْصِنَتْ L لِصعصعه الضَلالُ وأحصَنت , S لِصَعْصَعَةَ الظَّلالِ وأُحصِنَتْ .   10 وَيْحَكَ , L وَيلكَ , S وَيْلُكَ (sic) : L الأَشْتارُ .   14 حافَتَيْهِ , O supr. جانبيه (so LS).

قوله السِّمسار هو بائع الخيل قال ابو عبد الله بائع الحمير

٥٥ سَبُّوا الحمارَ نسوقُ أُختكَ نسوةً للكيرِ وَسْطَ بُيوتِهِنَّ أُوارُ (L 127)

ويروى الحَميرَ وقوله أُوار يعنى لَهَبَ النّار وتَضَرُّمَها ووُقودَها والأُوارُ حَرارة النار ووَهَجُها

٥٦ من كلّ مُبسقة العجان كأنّها جُفرٌ تَغَضَّفَ من جُوَيّةَ هارِ

ويروى من حُذُنَّةَ وقوله مُبسقة العجانِ يعنى مُنتفخة العجانِ كما يُبسِق ضَرْعُ الشاة وذلك اذا قَرُبت وقوله تغضّف يعنى تهدّم وجُويّة موضع وهار منهار وهو من قول الله عزّ وجلّ هارٍ فانهارَ به فى النار فذهب سيلان

٥٧ لَخْواءُ مُزبِدةٌ اذا ما قُبِّقبت هَدَرَتْ فألْثَقَ ثوبَها التَّهدارُ S 154

لَخْواء يعنى هى عظيمة إحْدَى شِقَّيِ البَطْنِ يَعيبُها بذلك

٥٨ تَغلِى المَشافِرُ تبتغى دُسُمَ أُسْنِها فمِنَ المشافرِ عندها أكرارُ

٥٩ تلقى بناتِ أبى الجَلَوْبَقِ نُزَّعًا نَحْوَ القُيونِ وما بِهِنَّ نِفارُ

أبو الجلوبق لقبُ مُجاشعٍ وقوله بناتِ أبى الجلوبق هو نبزٌ نبزهُ به يعيبهُ بذلك [ويروى فُرَّجًا يقال قد فَرِجَ يَفْرَجُ فَرَجًا اذا فَزِعَ وأنشد

---

2 L سُبُّوا : LS الحَميرَ. 5 cf. Yakūt II 246[15] : S تَقَصَّفَ var. تَغَضَّفَ: L حُذُنَّةَ هارُ , S جُوَيَّةِ هارِ (with variants حُذُنَّةَ and حُذَيَّةَ). 6 O حذنه : glosses in L الابساق الاسترخا وحذنّه (sic) قريةٌ باليمامه والجفر البير الواسعه قبل ان تطوى. 8 cf. Ḳur'ān IX 110. 9 L مُزبِدة : L قُبِّقبتْ : L والثق. 10 L اللخوا الضخمة واللخوا المايلة، احمد اللخوا المسترخية الفرج. 11 S دُسَمَ var. دَسَمَ (sic) and زَبَدَ, L دُسَمَ with a gloss الدُّسَم جمع دسمة وهو كل ما سددت به فهو دسمةٌ ودسام. 12 أبى, so S — OL أَكْرارُ : يقال باب مدسوم مصطوم (sic) اذا كان مَسْدُودا. إكْرارُ O بنى marg. ابى (so LS) : نَحْوَ , S var. قِبَلَ. 14 seq., words in brackets from L : فُرَّجًا , L فرجا (var. فُرَّجًا mentioned in S) : L فَرِجَ يفرج فرجًا اذا فزع.

٤٩ طُعِنَتْ بِأَيْرِ مُقاعِسِىٍّ مُخْلِجٍ   فأصيبَ عِرْقُ عِجانِها النَّعّارُ

(O 220a) ويروى طُعِنَتْ بِمِثْلِ جَبِينِ أَيْرِ مُقاعِسٍ فَانْتُدَّ عِرْقُ مُخْلِجٍ مُجْذِبٌ وقوله النَّعّار هو العِرْق الذى لا يَرْقَأُ يقال من ذلك نَعَرَ العِرْقُ بالدَّم وذلك اذا سالَ بالدَّم فغلبَهم سَيَلانُه

(L 128b) ٥٠ أَخْزاكَ رَهْطُ ٱبْنِ الأَشَدِّ فأَصْبَحَتْ   أَكْبادُ قَوْمِكَ ما لَهُنَّ مَرارُ

قوله ٱبْنِ الأَشَدِّ يعنى سِنانَ بنَ خالد بن مِنْقَرٍ قال وإنّما سُمِّىَ الأَشَدَّ لِشِدَّتِه وله يقول جرير

وبِنا عَدَلْتَ بَنى خِصافٍ مُجاشِعًا   وعَدَلْتَ خالَكَ بالأَشَدِّ سِنانِ

(L 129a) ٥١ بانَتْ تُكَلِّفُ ما عَلِمْتَ ولَمْ تَكُنْ   عُونٌ تُكَلِّفُهُ ولا أَبْكارُ

٥٢ باتَ الفَرَزْدَقُ عائذًا وكَأَنَّها   قَعْوٌ تَعاوَرَهُ السُّقاةُ مُعارُ

قال القَعْو بَكَرَةٌ من خَشَبٍ كُلُّها فإنْ كان جَنْباعا حديدًا فهو خُطّافٌ يُسْتَقَى عليها باليَد

(L 128b) ٥٣ دُعِيَ الطَّبيبُ طَبيبُ جِعْثِنَ بَعْدَما   عَصَبَ العُروقَ وأَدْبَرَ المِسْبارُ

قال المِسْبار المِيل الذى يُقاسُ به الجُرْحُ فيُنْظَرُ ما غَوْرُه وما قَدْرُه ومنه قول العرب سَبَرْتُ فلانًا فعَرَفْتُ مَذْهَبَه يعنى اخْتَبَرْتُه فعَرَفْتُ طَريقَتَه

(L 129a) ٥٤ شَبَّهْتُ شِعْرَتَها اذا ما أُبْرِكَتْ   أُذُنَىْ أَزَبَّ يَفُرُّهُ السِّمْسارُ

---

1 see p. 222[10] seq.: L عِرقَ (sic) فَاقْبِدَ طُعِنَتْ بمثل جَبين اير مُجاشِعٍ: S مِخلَجٍ. 2 مُجذب, so O. 5 أَبْنِ, LS بنى (but S has ابن in the gloss). 6 i. e. الاشدّ = سِنان بن خالد (see N⁰. 106 v. 46): الأَشَدّ, O ابن الاشد. 8 cf. N⁰. 95 v. 27. 9 S var. الأَبْكارُ. 10 S var. وكأنّه. 16 شِعْرَتَها, L عُريبَتَها (var. عُرَيْتَها in S): L السَّمْسارُ.

ابن جذاعة بن غزية بن جشم وقد مر حديث الغمتين في موضعه وبيبة بن مرثد بن سفيان بن مجاشع

٤٥ ان التي بعجت بعيشه منقر يا شب ليس لشانها اسرار L 128a

اراد شبّة بنَ عقال بن صعصعة بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَن قال وكانت جِعْثِن امرأة شبّة

٤٦ ومن لجعثن دين جعثن منقر لا عِلّة بِهِم ولا اعسار L 129a

٤٧ قطعوا جعثن ذا الحماط تقحما والى خشاخش حربها اطوار

خَشاخِش رَمْلٌ معروف أَطْوار حالٌ بعد حالٍ ويروى جَرُّها

٤٧* [شبه الذى قنقوا به احليلها لص تجاذب راسه العمار

اراد المُعْتَمِرين]

٤٨ لقيت صحار بنى سنانٍ فيهم خَدِبا كَأَعصَلِ ما يكون صحار S 154a

[روى لَقِيتْ رجالَ بني الأَشَدّ وخَيْلَهم حَدَبًا] أَعصَلُ أَصْلَبُ وأَشَدُّ ويروى كَأَعصَلِ اى اشدّ وأقوى خَدِب مُتَقَلِّب كانّه مُسْتَرْوِح يُلْقِى نفسه عليها وروى عُمارة خَدِبًا والخدب الشديد وقوله صُحار يريد صُحارَ بنَ زيد بن علقمة بن عصام بن سنان ابن خالد بن مِنْقر وهو ممن أتَّهِمَ بجِعْثِنَ وخَدِبًا يعنى مُتَعَظِّما

---

1 see p. 119[6] seq. 3 S بِقَيْشَلِ , L بِقَيْشَلَ : L شِبَ . 7 L بجُعثَن : O الحِماطِ , L الحمَاطَ , S لحماطِ . 8 glosses in L (sic) الحماظُ والخشاخش موضعان والحماظ ببيسٌ (sic) الافانى يتعلق بالنبات والافانى شُجَيرة كالقطاه لها شوك اصفر ، لحماط نبت وذا (sic) لحماط موضع . 9 seq., from L. 11 cf. Lisān VI 114[24]: OS خَدِبًا كَأَعْصَلِ (with معا twice in O), L حَدِبًا كاعظَمِ . 12 words in brackets from L. 13 عليها , O عليه . 14 بن زيد , S هو زيد .

ضِرار يقول صِرْتِ يا حَذْراءُ مع ضَرائِرَ يقول صرتِ الى غُرْبةٍ اذ فارقتِ اهلَكِ وصرتِ الى هذه الحال

٤٠ شُدّوا الحُبَى وبِشارُكم عَرَقُ الخُصَى بَعْدَ الزُّبَيرِ وبَعدَ جِعثِنَ عارُ

يقول لا تَحْتَبُوا واذا احتبى الرَّجُلُ عَرِقَتْ خُصْيَتاه يقول فمُباشَرَتكم عَرَقَ الخُصَى عارٌ بعد الزُّبَيْر وجِعْثِنَ قال وإنّما المعنى فى ذلك يقول ليس مِثْلُكم يحتبى مع ما بكم من الذُّلّ

٤١ هَلّا الزُّبَيرَ منَعتَ يومَ تَشَمَّسَتْ حَرْبٌ تَضَرَّمُ نارُها مِذْكارُ

ويروى تُصَرِّفُ نابَها وقوله مِذْكار يقول تَلِدُ الذُّكورَ وهو شَرٌّ وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا فى الحَرْب وقوله تَشَمَّسَتْ يعنى امتنعت كما تمتنعُ الشَّمُوس من الخيل فلا تَنْقادُ ولا تَنْساقُ

٤٢ ودَعا الزُّبَيْرُ فما تَحَرَّكَتِ الحُبَى لو سَمْتَهم جَحَفَ الخَزيرِ لَثاروا

قوله فما تَحَرَّكَتِ الحُبَى يقول فما حُلَّتْ جُحَف يعنى أَكْلًا شديدًا ويروى جُخَف بالخاء معجمة

(L 128b) ٤٣ غَرُّوا بِعَقْدِهِمِ الزُّبَيْرَ كَأَنَّهُمْ أَثْوارُ مَحْرَثَةٍ لَهُنَّ خُوارُ

قوله أَثْوارُ مَحْرَثَةٍ يعنى ثِيرانًا تَحْرُثُ عليها وخُوار صَوْت

(L 128a) ٤٤ والصِّمَّتَينِ أَجَرْتُمُ فغَدَرْتُمُ وابْنُ الأَصَمِّ بِحَبْلِ بَيْبَةَ جارُ

الصِّمَّةُ قَتَلَه ثعلبةُ بنُ حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ وهو اسيرُه وابْنُ الأَصَمِّ اراد مُعَيَّةَ بنَ الصِّمَّةِ

---

3 OS عَرَقُ, L عرقَ : L جُعْشَنَ. 6 O الدخل, S الذُّلِّ. 7 L تُصَرِّفُ نابَيها. 11 L تَحَرَّكَتِ, L تحلّلتِ. 14 غُرُّوا, so S — O غَرَّوْا : L مَحْرَبَةٍ, S var. مَزْرَعَةٍ. 15 O يحرث. 16 L فغَرَرْتُمُ : L بتَخيلِ : بَيْبَةَ, LS بَيْتِكَ.

٣٣ قال الفرزدق رقّعى أكيارَه قلتُ وكيف ترقَّعُ الأكيارُ

٣٤ رقّع متاعك إنّ جدّى خالدٌ والقينُ جدّك لم يلدكَ نِزارُ

٣٥ وسمعتها انتفلت بذحل انهم ظلموا بصبرهم القيون وجاروا L 128a

ويروى سمعتها تنتفل بذحل انهم تصحّحوا بذكرهم القيون وسمعتُ تنتفلت بذحل

اى سمعتها تنتفل بذحل

٣٦ دعت المصوّر دعوة مسموعة ومعَ الدعاء تضرّع وحِذارُ

قوله دَعَتِ المُصَوِّرَ يريد اللّه عزّ وجلّ يريد قوله تعالى هُوَ ٱلَّذِى يُصَوِّرُكُمْ فى الأَرْحامِ

٣٧ عذت بربك أن يكون قرينها قينا أحمّ لفَسْوِه اعصارُ

قوله أَحَمّ اى أَسْوَد وقوله لِفَسْوِه إِعْصارٌ اى غُبارٌ من شِدّة فُسائه

٣٨ أوصت بلائمة لزيقٍ وابنه إنّ الكريمَ تَشينُهُ الأصهارُ

ويروى يا زيق صبرتم اللئيم يشينكم إنّ الكريم تشينه وقوله بلائمة اراد انّها تقول O 219b

لِمَ زوّجتمونى مثلَه

٣٩ إنّ الفضيحةَ لو بُليتِ بقَيْنِهم ومعَ الفضيحة غَرْبةٌ وضِرارُ S 153b

ويروى لَوْ مُنيتِ بقَيْنِهِمْ ويروى لَوْ بُنيتِ اى لو بُنِيَ بك ويروى وصَغارُ وقوله

---

1 cf. Mathal 493[1]. 2 L رَقِّعْ مَتاعَكَ , L فاعمَل بكيرك var. : رقّع متاعك , see p. 806[2] : خالدٌ , so OS. 3 L يَلِدْكَ : نُبيِّتُها L var. تَصَحّحوا بذكرهم . 6 L طلموا بصيرهم , ومَعَ L ومن (mentioned in S) : وحِذارُ , O supr. وجُؤار . 7 cf. Ḳur'ān III 4. 8 LS قرينَها , S وجُوارُ , وحذار var. وجُؤارُ L , وخُوار : S لِفَسْوِهِ (sic). 10 أَوصَتْ , S var. وَصّتْ : L يا زيقُ الخ var. قينًا أَحَمَّ : S يَشينُه الاصْهارُ (with mention of the other reading). 13 L اوصت الخ : لو مُنيتِ var. لو بُنيتِ (S mentions a var. تُبيتِ) : L وصَغارُ . 14 O صَغارُ .

المقرّ جَبَلٌ بكاظِمَةَ وفيه قَبْرُ غالبٍ [يقول سأَذْكُرُ فعالَ غالبٍ ولا يوفى غالبٌ بعِرْسِ أُمّ حَزْرَةَ]

٢٦ وُجِدَ الكَتيفُ ذَخيرَةً فى قَبْرِهِ والكَلْبَتانِ جُمِعْنَ والمِيشارُ

الكَتيف ضَبّات الحديد وقوله والميشار يقال من ذلك مِئْشارٌ مهموز ومِيشارٌ بلا هَمْزٍ

٢٧ يَبْكى صَداهُ إذا تَهَزَّمَ مِرْجَلٌ أو إنْ تَثَلَّمَ بُرْمَةٌ أَعْشارُ

ويروى إذا تَصَدَّعَ مِرْجَلٌ أو إنْ تَبَزَّمَ بُرْمَةٌ و تَفَلَّقَ وقوله يَبْكى صَداهُ قال الصَّدَى هاهنا بَدَنُ الميّت وقوله إذا تَبَزَّمَ يعنى اذا تَصَدَّعَ وقوله مِرْجَل يعنى قِدْرًا هاهنا [بُرْمَةٌ أَعْشارٌ اى قِدْرٌ كانت أَعْشارًا مُكَسَّرَةً]

٢٨ رَجَفَ المَقَرُّ وصاحَ فى شَرْقِيِّهِ قَيْنٌ عَلَيْهِ دَواخِنٌ وشَرارُ

٢٩ قَتَلَتْ أَباكَ بَنو فُقَيْمٍ عَنْوَةً إذْ جُرَّ لَيْسَ عَلَى أَبيكَ إزارُ — L

قال ابو عُثْمانَ قد مرّ حديثُ هذا البيت فيما امليناه

S 153a ٣٠ عَقَروا رَواحِلَهُ فَلَيْسَ بِقَتْلِهِ قَتْلٌ ولَيْسَ بِعَقْرِهِنَّ عِقارُ

يقول لا يُدْرَكُ به ثَأْرٌ

(L 127a) ٣١ حَدْراءُ أَنْكَرَتِ القُيونَ ورِيحَهُمْ والحُرُّ يَمْنَعُ ضَيْمَهُ الإنْكارُ

(L 127b) ٣٢ لَمّا رَأَتْ صَدَأَ الحَديدِ بِجِلْدِهِ فاللَّوْنُ أَوْرَقُ والبَنانُ قِصارُ

قوله فاللَّوْنُ أَوْرَقُ قال الأَوْرَقُ من الابل الذى له لَوْنٌ كلَوْنِ الرَّماد يَضْرِبُ الى السَّواد

---

1 seq., words in brackets from L. 3 cf. Mathal 492^{26} seq.: S والكلبتان : L والمنسارُ. 6 تَبَزَّمَ, L تصدّع : إنْ, S أَنْ : تَثَلَّمَ, S تَفَلَّقَ, L تَهَزَّمَ. 10 S المَقَرُّ : L سَرقيّه. 11 seq., cf. p. 218^{1} seq. 12 see p. 214^{11} seq. 16 الحَديد, S var. القُيون.

١٩ لا تذكرن اذا جعلت تلومنى   لا يذهبن بحلمك الإكثار L 127a

٢٠ انّ الخليط هم الخليط فاصبحوا   متبدّلين وبالديار ديارُ

الخَليط هم القوم المُختلطون بالمُجاوَرة قال فذهبوا

٢١ لا يلبث القرناء أن يتفرّقوا   ليلٌ يكرّ عليهم ونهارُ S 152

٢٢ اشأم حمزة يا فرزدق عمّتم   غضب المليك عليكم القهّارُ

٢٣ كانت اذا هجر الحليل فراشها   خزن الحديث وعفّت الأسرارُ

هَجْرُه حاجتها أنْ يَغيبَ عنها فيَهْجُرَ فِراشَها فأمّا اذا أَقْرَبَتْ فهى اكرمُ عليه من أنْ يَهْجُرَ فِراشَها وقوله خُزِنَ الحَديثُ يقول لا تُحَدِّثُ احدًا بِريبَةٍ يقول وإنْ هَجَرَها حَليلُها وهو زوجها لم تُظْهِرْ له سِرًّا وإنْ غَضِبَتْ على زوجها عند هِجْرانِه فِراشَها قال والسِّرّ هو النِّكاح بعينه وهو من قول الله عزّ وجلّ ولٰكِنْ لا تُواعِدوهُنَّ سِرًّا يعنى نِكاحًا والمعنى فى ذلك يقول ليس عندها إلّا العَفاف

٢٤ لَبِسَتْ كأُمِّكَ اذ يَعَضّ بِقُرطِها   قَيْنٌ ولَيْسَ على القُرونِ خِمارُ O 219a

قال زعموا انّ صائِغًا أَتى بنى ضَبَّةَ فصاغَ لأُمِّ الفرزدق حَلْيًا وهى صبيّة فى اهلها فعَلِقَ قُرْطُها فذَهَبَ يَعَضُّ القُرْطَ ليُخْرِجَه فعَضَّ أُذُنَها فصاحت فعيّره بذلك جرير ولا عار فيه

٢٥ سَنُثيرُ قَيْنَكُمْ ولا يوفى بها   قَيْنٌ بِقارِعَةِ المَقَرِّ مُثارُ

---

1 بِحِلْمِكَ, S var. بِعَقْلِكَ. 4 cf. Lisān III 3[3]: OS (sic) لا يَلْبِثُ, Lisān لن يُلْبِثَ. 7 أَقْرَبَتْ, O قربت. 10 cf. Ḳur'ān II 235. 12 يَعَضُّ, O supr. يَمُدُّ. 14 O فعلق قرطها unvocalised, S فعلق قُرْطُها: تعضّ الحى القرط L ,يَعَضُّ القُرْطَ. 16 S سَيُثارُ قَيْنُكُمْ var. سَأُثيرُ, L var. سيثير قينكم: بها, L به: S المُقِرِّ.

١٥ وعَلَيْكِ مِنْ صَلَواتِ رَبِّكِ كُلَّما   نَصَبَ الحَجِيجُ مُلَبِّدِينَ وغارُوا

نَصَبَ يعنى قَصَدَ من قولهم نَصَبَ فلانٌ لفلانٍ   ويروى كُلَّما شَبَحَ الحَجِيجُ اى رَفَعوا ايديهم بالتَّلْبِيَةِ والدُّعاء   وقوله نَصَبَ يريد لسَيْرِ إبلِهِم حين أَنْصَبوها وجَهَدوها وأَتْعَبوها فى سَيْرِهِم ووَخَدوا بها كما قال ذو الرُّمَّة   إذا ما رَكْبُها نَصَبوا   يريد أَنْصَبوا ابلهم أَعْمَلوها للسَّيْرِ فنَصَبوا فَعْيَوْا وأَنْصَبوا إبلهم فأَعْيَتْ

١٦ يا نَظْرَةً لَكَ يومَ هاجَتْ عَبْرَةً   مِنْ أُمِّ حَزْرَةَ بالنُّمَيْرَةِ دارُ

١٧ تُحْيِى الرَّوامِسُ رَبْعَها فتُجِدُّهُ   بَعْدَ البِلَى وتُمِيتُهُ الأَمْطارُ

قوله الرَّوامِس يعنى الرِّياحِ يقول تَكْشِفُ الرَّوامِسُ تُرْبَه وتُبَيِّنُ لك أَثَرَه   قال الأَصمعىّ وإنّما سُمِّيَت الرَّوامِس من الرِّياحِ التى يشتدّ هُبوبُها فتَرْمُسُ ما مرّت عليه بهُبوبها يعنى تَدْفِنُه   قال ومنه قد رَمَسْناه يعنون قد دَفَنّاه   وذلك اذا دَفَنوا مَيِّتَهُم فوارَوْه فى التُّراب

١٨ وكَأَنَّ مَنْزِلَةً لَها بِجُلاجِلٍ   وَحْىُ الزَّبُورِ تُجِدُّهُ الأَحْبارُ

ويروى تَخُطُّهُ   وقوله بجُلاجِلٍ هو مكانٌ معروفٌ   قال والوَحْىُ الكِتاب وإنّما اراد انّ هذا الموضع مِمّا مرّت به الامطارُ فدُرِسَ موضعُه وٱمَّحَى كالوَحْىِ من الكتاب الذى قد دُرِسَ إلّا أَقَلَّه   قال والأَحْبار العُلَماء الذين يكتبون الزَّبورَ فقد انْمَحَى ذلك الكتاب إلّا القليلَ

1 cf. Lisān III 325[12]: L فعليكِ : L شَبَحَ الحَجِيجُ مُلبدينَ , Lisān شَبَحَ والتلبيد كان gloss in L : شبح الحجيجُ على النُجودِ , S var. التَحجيجُ المُبْلِدون احدهم اذا اراد الاحرام نُصمِعُ سُعرهِ [read يُصَمِّغُ شَعَرَهُ] لان لا دُعمل. 6 cf. Yāḳūt IV 814[23]: بالنُّمَيْرَةِ , S var. بالوَريعة and بالنَّحيزة. 7 S الرامِسُ , but الروامِسُ in the gloss. 12 تُجِدُّهُ , L تخطُّهُ , S var. تُعيدُهُ. 14 الامطارُ , O من الامطار. 16 O القَايلُ.

ضاحكٌ قال وإنّما شبّهها بالضّاحك لانّها فُرْجَةٌ مفتوحةٌ فى الجَبَل فكأنّه يَضْحَكُ وذلك المضحك ثمّ يقدّم الضّاحك ثمّ ولا يقال فى غير هو ضحّاك

— S ٨ غَزِمٌ أَجَشُّ اذا آسْتَحارَ بِبَلْدَةٍ فَكَأَنَّما بِجِوائِها الأَنْهارُ

(S 151b) ٩ مُتَراكِبٌ زَجِلٌ يُضِيءُ وَمِيضُهُ كَالبُلْقِ تَحْتَ بُطُونِها الأَمْهارُ

ويروى مُتَراكِمٌ وقوله وَمِيضُهُ هو لَمْعُ بَرْقِ السَّحابِ وقوله زَجِلٌ يريد صوتَ الرَّعْدِ يقال له زَجَلٌ يعنى صوتًا وقوله كالبُلْقِ يريد كالخَيْلِ البُلْقِ

(L 126a) ١٠ كانَتْ مُكَرِّمَةَ العَشِيرِ وَلَمْ يَكُنْ يَخْشَى غَوائِلَ أُمِّ حَزْرَةَ جارُ

ويروى مُكارِمَةَ العَشِيرِ يقول كانت أمّ حَزْرَةَ تُكْرِمُ العَشِيرَ وهو هاهنا الزَّوْجُ والعَشِيرُ فى غير هذا الموضع الصّاحِبُ من قولهم لقد عاشَرَ فلانٌ فلانًا مُعاشَرَةً حَسَنَةً وذلك اذا صاحَبَهُ فأَحْسَنَ صُحْبَتَهُ ومُخالَطَتَهُ

١١ وَلَقَدْ أَراكِ كُسِيتِ أَجْمَلَ مَنْظَرٍ وَمَعَ الجَمالِ سَكِينَةٌ وَوَقارُ

S 152a ١٢ وَالرِّيحُ طَيِّبَةٌ اذا آسْتَقْبَلْتَها وَالعِرْضُ لا دَنِسٌ وَلا خَوّارُ

ويروى إذا آسْتَعْرَضْتَها اى دَنَوْتَ من عِرْضِها والرِّيحُ طَيِّبَةٌ إذا آسْتَقْبَلْتَها يقول ريحُ فَمِها طَيِّبٌ اذا استقبلتَ فاها شَمِمتَ رائحةً طيّبةً ليس عندك شىءٌ تكرهه والعِرْضُ لا دَنِسٌ يقول والعِرْضُ نقىّ وهو ريحُ البَدَنِ طيّب وحُسْنُ الثَّناء فى النّاس يقول O 218a فعلُ امرئٍ حَسَنٍ

١٣ وَاذا سَرَيْتِ رَأَيْتِ نارَكِ نَوَّرَتْ وَجْهًا أَغَرَّ يَزِينُهُ الاسْفارُ

L 126b ١٤ صَلَّى المَلائِكَةُ الَّذِينَ تُخُيِّرُوا وَالصّالِحُونَ عَلَيْكِ وَالأَبْرارُ

---

4 LS مُتَراكِمٌ . 7 LS مُكارِمَةَ . 12 S آسْتَقْبَلْتَها , L آستعرضتها : وَالعِرْضُ , S var. وَالجِلْدُ . 15 وَحُسْنُ , so O (this and the three following words are probably a later addition) 18 S تُخُيِّرُوا : وَالصّالِحُونَ , S var. وَالطَّيِّبُونَ .

قوله وَلَّهْتِ قَلْبِى جَعَلْتِهِ والِهًا قال والوَلَهُ ذَهابُ العَقْلِ واختلاطُه لِثُكْلٍ او حَزَنٍ قال والتَّمائِمُ العُوَذُ

٤ أَرْعَى النُّجُومَ وقَدْ مَضَتْ غَوْرِيَّةً عُصَبَ النُّجُومِ كَأَنَّهُنَّ صِوارُ

O 218a قوله وقَدْ مَضَتْ غَوْرِيَّةً قال الغَوْرِيَّةُ أَنْ تَأْخُذَ نحو الغَوْرِ للغُروبِ والسُّقوطِ قال وعُصَبُ النُّجومِ فِرَقُها وصِوارٌ وصُوارٌ بكَسْرِ الصّادِ وضَمِّها هو القَطيعُ من بَقَرِ الوَحْشِ خاصّةً وهو القطيعُ من كُلِّ شىء

(L 126a) ٥ نِعْمَ القَرِينُ وكُنْتِ عِلْقَ مَضِنَّةٍ وارَى بِنَعْفِ بُلَيَّةَ الأَحْجارُ

قوله وارَى من المُواراة غير مهموز والمعنى فى ذلك يقول سَتَرَها الأَحْجارُ قال والنَّعْفُ اسفلُ الجَبَلِ وأَعْلَى الوادى وبُلَيَّةُ اسمُ بلد

(L 126b) ٦ عَمِرَتْ مُكَرَّمَةَ المَساكِ وفارَقَتْ ما مَسَّها صَلَفٌ ولا اقْتارُ

قوله مُكَرَّمَةَ المَساكِ قال المَساكُ اسمُ الإمْساكِ [ويقال فى مَثَلٍ ما فيه بَيْعٌ ولا مَساكٌ اى ليس فيه سُوقٌ إنْ بيعَ ولا فيه خَيْرٌ إنْ أُمْسِكَ] والاقْتارُ العُسْرَةُ والصَّلَفُ بُغْضٌ من الزَّوْجِ وذلك لقلّةِ خيرِه والزُّهْدِ فيه يقول فهى مُكَرَّمَةٌ فى إمْساكِها ما اصابها مع ذلك صَلَفٌ من زَوْجٍ ولا إقْتارٌ من عَدَمٍ ويروى ما شَقِيَها

(L 126a) ٧ فَسَقَى صَدَى جَدَثٍ بِبُرْقَةِ ضاحِكٍ هَزِمٌ أَجَشُّ وديمَةٌ مِدْرارُ

هَزِمٌ شديدُ صَوْتِ الرَّعْدِ يقال سمعتُ هَزْمَةَ الرَّعْدِ قال والصَّدَى جُثْمانُ الميّتِ وعِظامُه والجَدَثُ القَبْرُ يقال جَدَفٌ وجَدَثٌ وقوله هَزِمٌ يعنى سَحابٌ مُتَشَقِّقٌ بالرَّعْدِ قال والأَجَشُّ الذى فى صوته جُشَّةٌ وهى البُحَّةُ وقوله ضاحِكٌ كُلُّ نَقْبٍ فى جَبَلٍ فهو

---

7 cf. Yākūt I 736[6]. 10 cf. Lisān XII 378[17]: مَسَّها, L شَقِيَها, S var. شَقِيَ and شانَها.

٢ وَلَقَدْ نَبَيْتُكَ أَنْ تَسُبَّ مُخَرِّقًا   وفِراشُ أُمِّكَ كَلْبَتانِ وكِيرُ

٣ يا ليتَ جارَكم استجار مُجَرِّقا   يومَ الخُرَيبةِ والعَجاجُ يَثُورُ

٩٢

وقال جريرٌ ايضًا يَرْثِي خالِدَةَ بنتَ سعد بن أَوْس بن مُعْوِيَةَ بن خَلَف بن جِدّاد (L 126a) ابن مُعْوِيَةَ بن أَوْس بن كُلَيْب وهي أُمُّ ابنه حَزْرَةَ ۞ قال عُمارة بن عَقيل كان جرير يُسَمِّي هذه القصيدةَ الجَوْساء وذلك لذَهابها في البلاد ۞ قال ابو عبد الله ما أَعْرِفُها إلّا الحَوْساء وما اعرِفُها بالجيم

١ لولا الحَياءُ لعادني استعبارُ   ولَزُرْتُ قبرَكِ والحبيبُ يُزارُ

٢ ولقد نَظَرْتُ وما تَمَتُّعُ نَظْرَةٍ   في اللَّحْدِ حيثُ تَمَكَّنَ المِحْفارُ S 151b (L 126b)

٢* [فجزاكِ رَبُّكِ في عَشِيرِكِ نَظْرَةً   وسَقَى صَداكِ مُجَلْجِلٌ مِدْرارُ]

٣ ولَهِيتِ قلبي اذ عَلَتْني كَبْرَةٌ   وذَوُو التَّمائِمِ مِن بَنيكِ صِغارُ

---

2 جارَكُم i. e. الزُّبَيْر بن العَوّام : S الخَرِيبَةِ .

N⁰. **92.** Cf. Jarir I 84^{9} seq.: S *omits* v. 8: *order of verses in* L 1, 5, 7—9, 14, 11, 2, 2*, 15, 10, 13, 12, 3, 4, 16—18, 6, 19—28, 31, 60—62, 55—58, 66, 64, 59, 32—42, 79, 80, 89, 90, 44, 91, 63, 92—94, 86—88, 43, 45, 53, 50, 46, 48, 49, 51, 47, 47*, 52, 54, 84, 85, 83, 95—98, 101—103, 69, 70, 76, 81, 82, 104—106, 110, 107—109, 111—114, 77, 78, omitting 29, 30, 65, 67, 68, 71—75, 99, 100, 115. 5 S has الحَوْساء (with ح subscr.) only, on the authority of ʿUmāra, L الحوسا with a gloss والحوسا الشديده من الابل وكذلك من الرجال الشديد . 7 cf. Lisān XVIII 238^{3}, Yākūt I 736^{5}, Mubarrad 723^{4} seq. (vv. 1, 5^{a}, 11^{b}, 21, 14, 22 cited, with variants): L لَيَاجَنِي var. لعادني . 8 S تَمَنُّعُ var. تُمَتِّعُ نَظْرَةٌ : المِحْفارُ , S الاحفارُ var. المِفْخار (sic), with a gloss وهو المِعْوَل . 9 verse from L. 10 قَلْبي , S var. عَقْلي .

٢١ لَمْ تَلْقَ جِعْثِنُ حامِيًا يَحْمِى اَسْتَها   وبِخَلْجَمٍ زَبِدِ المَشافِرِ تَتَّقى

قوله خَلْجَمٍ يعنى فَرْجًا واسعًا   قل ابو جعفر الخَلْجَم الطّويل

٢٢ لَمّا قَضَيْتِ لِمِنْقَرٍ حاجاتِهِمْ   فأَتَيْتِ أَعْلَكَ كالحُوارِ الأَطْرَقِ O 217b

قل ابو عُبَيْدَةَ الحُوار الأَطْرَق يريد الضّعيف الذى انْفَدَعَ من لِينِ رُكْبَتِه وإنّما أُخِذَ من الطِّرْيقة وهو الضّعْف يقال من ذلك بفلانٍ طِرّيقَةٌ وذلك اذا كان ضعيفًا

٢٣ مِنْ كُلِّ مُقْرِفَةٍ إِذا ما جُرِّدَتْ   قَلِقَ البُرَى ووِشاحُها لَمْ يَقْلَقِ

٩٠

قل ابو عُبَيْدَةَ كان مُخَرِّقُ بنُ شُرَيْك بن تَمّام من بنى ذُهْل بن الدُّول بن حَنيفةَ ضَلْعُه مع جرير فنَهاه الفرزدق مَرَّتَيْنِ فلم يَنْتَهِ فقال الفرزدق فى ذلك

١ ولَقَدْ نَهَيْتُ مُخَرِّقًا فتَخَرَّقَتْ   بِمُخَرِّقٍ شُطُنُ الدِّلاءِ شَغُورُ

يعنى بِئْرًا هَوَتْ به وهذا مَثَلٌ اى عَصَى فوَقَعَ فى هُوَّةٍ

٢ ولَقَدْ نَهَيْتُكَ مَرَّتَيْنِ ولَمْ أَكُنْ   أَثْنِى إِذا حَمِقٌ تَنَى مَغْرُورُ S 151a

٣ حَتَّى يُداوِىَ أَهْلُهُ مَأْمُومَةً   فى الرَّأْسِ تُدْبِرُ مَرَّةً وتَثُورُ

٩١

فأجابه جَرِيرٌ فقال

١ سَبَّ الفَرَزْدَقُ مِنْ حَنيفَةَ سابِقًا   إِنَّ السَّوابِقَ عِنْدَها التَّبْشِيرُ

---

1 S وبِخُلْجَمٍ var. وباحجمٍ and وبلَخجمٍ : S زَبَدِ المَثافِرِ var. الفوارِسَ (sic) زيدَ. 3 S قَضَيْتَ : S حاجاتَهُم (sic), var. حاجاتها : S فتَيْتَ اعلَكَ. 6 ما, S var. عصى.

N⁰. **90.** Cf. Jarīr I 80^2 seq. 7 S مُحَرِّق with ح subscr., but مُخَرِّق below: شُرَيْك, so S. 8 O ضَلْعُه : O يَنْتَه. 9 شُطُنُ, so O — S شَطَنُ. 10 O هوّت. 11 S أُثْنِى : تَنَى, S تَثَا.

N⁰. **91.** Cf. Jarīr I 80^6 seq.

١٢ ثم قد ابر عليهم من خزية   لبس الفرزدق بعدها بفرزدق

١٣ ذكوان شد على نعالكم ضحى   وسقى اباك من الامر الاعلق

قال يريد ذكوان بن عمرو الفُقَيْميّ حين نَفَرَ بأبي الفرزدق وقد مرّ حديثه فيما كَتَبْنا

١٤ أمّ الفرزدق عند عقر بعيرها   شقّ النطاق عن استِ ضبٍّ مُذْلَقِ

قوله مُذْلَق يقال قد أُذْلِقَ الضَّبُّ من جُحْرِهِ اذا أُخْرِجَ من جُحْرِهِ

١٥ فلا طلبت بعقر جعثن منقرا   وبأجرها وتركت ذكر الابلقِ

١٦ نزلوا بأسفلِ استهيا ناطفا   والمابضين من الخنزيرِ الأورقِ

قوله ناطِفًا يعنى قَطْرًا وإنّما عَنَى حاجتها سَلْحَها من بَوْلِها وغيرِ ذلك نَطَفَ اى قَطَرَ

١٧ وكأنّ جعثن كلّفت فخّارة   يَغلِى بها تنّور جصٍّ مُطْبَقِ L 163a

١٨ لا خيرَ فى غضبِ الفرزدقِ بعدَ ما   سَلَخوا عجانكِ سلخ جلدِ الرُّوذَقِ S 150b

الرُّوذَق الحَمَل أَصْلُه روذه   ويروى مِثْلَ جِلْدَةِ [رُوذَقٍ]   وقوله الرُّوذَق هو الجِلْد المسلوخ وأَصْله فارسى

١٩ تدعو الفرزدقَ والأشدّ كأنّما   يَكْوِى استَها بعمودِ ساجٍ مُحرَقِ

قوله الأَشدّ قال هو اسمُ رَجُلٍ معروفٍ يقال له عِمْران بن مُرّةَ

—L

٢٠ سبعون والوصفاء مهر بناتنا   اذ مَهْرُ جِعْثِنَ مِثْلُ حَرِّ البَيْذَقِ

---

1 cf. Khizānat I 480[20]: S خَزْيَة. 2 seq. cf. p. 218[4] seq. 3 see p. 216[16] seq. 4 S var. عنْدَ عَقْلِ and حينَ حُلَّ نطاقُها سُفِرَ النّطاقُ: S var. مُذْلَقِ. 5 S اذلقَ: أُخْرِجَ, so S — O خرج. 6 cf. Khizānat I 480[18]: O بِعَقْرِ. 9 L يُغْلَى. 10 سَلْخَ جِلْدِ, L مثل سلخ: الرُّوذَقِ, so O — LS الرَّوذَقِ. 11 رُوذَق supplied from conjecture. 13 L تُكْوَى اسْتُها. 15 cf. Khizānat I 480[19]: مَبْرٌ, S var. سَوْقٌ: حَرِّ, S جَوْزِ: S البُنْدُقِ var. البَيْذَقِ.

٢ حَيَّيْتُ دارَكِ بالسَّلامِ تَحِيَّةً   يَوْمَ السُّلَيِّ فَما لَها لَمْ تَنْطِقِ

٣ واسْتَنكَرَ الفَتَياتُ شَيبَ المَفرِقِ   مِن بَعدِ طُولِ صَبابةٍ وتَشَوُّقِ

٤ قَدْ كُنتُ أَتْبَعُ حَبْلَ دَئدَةِ الصِّبا   اذ لِلشَّبابِ بَشاشَةٌ لَم تَخلَقِ

O 217a — L ٥ أَقُفَيْرَ قَدْ عَلِمَ الزُّبَيْرُ ورَهْطُهُ   أَنْ لَيْسَ حَبْلُ مُجاشِعٍ بالأَوثَقِ

٦ ذُكِرَ البَلاءُ فَلَمْ يَكُنْ لِمُجاشِعٍ   حَمْلُ اللِّواءِ ولا حُماةُ المَصدَقِ

٧ نَحْنُ الحُماةُ بِكُلِّ ثَغرٍ يُتَّقَى   وبِنا يُفَرَّجُ كُلُّ بابٍ مُغلَقِ

(L 162b) ٨ وبِنا يُدافَعُ كُلُّ أَمْرٍ عَظيمَةٍ   لَبِسَتْ كَنَزُوكَ فى ثِيابِ الكُرَّقِ

ويروى كُلُّ يَوْمٍ عَظيمَةٍ   والكُرَّق يريد الكُرَّجَ الذى يَلْعَبُ به المُخَنَّثون فى حكاياتهم يعنى لَبِسَ الفرزدقُ ثِيابًا رِقَقًا يومَ المِرْبَد وأَقْبَلَ جريرٌ ذلك اليوم على فرس مُتَسَلِّحًا يعنى جرير قولَ نَفْسِه   لَبِسْتُ سِلاحى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   وقد مرّ حديثُه فيما املیناه من الكتاب

S 150a — L ٩ قَدْ أَنْكَرَتْ شَبَهَ الفَرَزْدَقِ مالِكٌ   ونَزَلْتَ مَنْزِلَةَ الذَّليلِ المُلصَقِ

١٠ حَوْضُ الحِمارِ أَبو الفَرَزْدَقِ فَاعْلَموا   عَقَدَ الأَخادِعِ وانْشِناجَ المِرفَقِ

اى يُشْبِهُ اباه قَصيرُ العُنُقِ ومِرْفَقُه متشنّج لا يَبْسُطُ يَدَه الى خَيْرٍ

(L 162b) ١١ شَرُّ الخَليقَةِ مَنْ عَلِمْنا مِنكُمُ   حَوْضُ الحِمارِ وشَرُّ مَن لَم يُخلَقِ

---

1 السُّلَيِّ, so S (see Yākūt III 130[1]) with var. النُّمَيْرِ — O السُّلَيِّ, L التميد (?). 2 مِنْ بَعْدِ طُولِ, L وَسَلوتُ بَعدَ. 3 for the first half-verse S substitutes واستنكرِ الفتياتُ شيبَ مَفارِقى (see v. 3): S بشاشه (sic): تُخْلَقِ, so S — O تَخْلِقِ, L تَخْلَقِ. 4 O أَقُفَيْرَ. 7 S كُلُّ يَوْمٍ with var. امرٍ, L كُلِ (sic) امرَ: S ثِياتِ. 8 والكُرَّق, O والكرّج. 9 رِقَقًا, S دقاقًا. 10 لَبِسْتُ الخ, cf. pp. 624[10], 650[6]. 12 L الملزق اندعى, S var. الدَّعِيّ الأَحْمَقِ and المُلْزَقِ. 13 عَقَدَ, so O — S عُقَدَ.

١٣ ستعلم من جَرى وبعضهم قومه اذا الصفت عند السِّفاد والحقا

١٤ أَبَيْلقُ رَقَّاةُ أُسَيْدُ رَهْطُهُ اذا هُوَ رِجْلَى أَمْ غَيْلانَ فَرَقا

٨٨

وقال جرير فى تزويج الفرزدق عصيدة

١ وعرتنا امه ونتحلنا عصيدة اذ تنتخبت الفحول

٢ اذا ما دنى نحلك نحل سوء عدلت الفحلَ أَوْ لَومَ الفصيل

عَدَلْتَ اى عَدَلْتَه عن الابل فلا يَضْرِبُ فيها لِلُؤمِه كما قال ابو النَّجْم وأَنْعَدَلَ الفَحْلُ ولَمْ يُعْدَلِ وذلك اذا جَفَرَ من الضِّراب

٨٩

L 162b
S 149b

فاجابه جرير فقال

١ طَرَقَت لمبيس وليتها لم تطرق حتى تفكّ حِبالَ عن مُوثَقِ

ويروى ضَبيبِسُ قوله عانٍ هو الاسير من قوله عَنَوْتُ أَعْنو اى خَضَعْتُ أَخْضَعُ

---

1 S ويَصْفَح : S لَصِقَتْ . 2 S أَيْبْلَقُ .

N⁰. **88**. Cf. Jarir II 30[12] seq., J fol. 53b, which latter has the following heading — وقال فى ابن عمه [read عَمِّ] له خطب اليه ابنته زَينبَ فلم تزل به امامة وهو لا يريد تزويجها حتى زَوجه اياها فندم فقال. It is obvious that these two verses do not properly belong to the Naḳā'iḍ. 4 J غَرَّتْنا : اُمْ, so J — O ان : O تنخّبت unvocalised — J تُنْتَجَبُ. 5 عَدَلْتَ, J خَلَجْتَ : أَوْ, so J — O اذ.

N⁰. **89**. Cf. Jarir II 24[15] seq.: L *omits vv.* 6, 7, 10, 20—23. 9 لمبيس, so S with var. ضُبَيْبِس (sic) — O تَمِيس, L ضَبيْس (?) : مُوثَق, S var. مُرَهَّق.

O 216b ٧ لَعَمْرِى لَقَدْ هانَتْ عَلَيْكَ ضَعِينَةٌ فَدَيْتَ بِرِجْلَيْها الفِرارَ المُرَبَّقا

يقول جعلتَ مَبْرَعَا فِرارًا قال والفِرار جمع فَرِيرٍ والفَرِيرِ الحَمَل

—L

(S 149a) ٨ فَلَوْ كانَ ذو الوَدْعِ ابْنُ ثَرْوانَ لَأَلْتَوَتْ بِهِ كَفُّهُ أَعْنِى يَزِيدَ الهَبَنْقَا

يقول لو كان المُنْكِحُ يَزِيدَ بنَ ثَرْوانَ الهَبَنَّقَةَ القَيْسىّ لَأَلْتَوَتْ كَفُّه بهذا الذى فعلتَ يقول مَنَعَ ابنتَه ولم يُزَوِّجها مِثْلَ الابلق

*٨ [فَلَوْ كانَ غَيْرَ النَّيْكِ أَبْزاهُ لَمْ أَلُمْ عَلَى رِشْوَةٍ أَحْبَبْتَ حَرِيرًا فَأَعْتِقَا

ويروى أَبْراكَ ويروى نَجّاكَ و أَبْراهُ ايضًا أَبْزاهُ قَهَرَه]

S 149a (L 162a) ٩ لَقَدْ كانَ فى القَعْساءِ أَوْ فى بَناتِها ثَوابٌ لِعَبْدٍ مِنْ أُسَيِّدَ أَبْلَقا

١٠ فَلَيْتَكَ مِنْ مالى رَشَوْتَ وَلَمْ تَكُنْ لِعَيْرِ الغَضا أُرْجُوحَةً حِينَ أَحْنَقا

—L

ويروى فَبِتَّ كَذُودَاةِ الجَوارِى وَرِجْلُها لِعَيْرِ الغَضا قال الدَّوْدَاةُ لُعْبَةٌ يَلْعَبُ بِها الأَعْرابِ وقوله حِينَ أَحْنَقا يقال للرَّجُل قد أَحْنَقَ وذلك اذا لَحِقَ بَطْنُه بظَهْرِه من شِدَّةِ الشَّبَق وذلك كما يفعل الفَحْلُ القَطِمُ

*١٠ [وَلَيْتَكَ مِنْ مالى أَخَذْتَ صَداقَها وَلَمْ تَكُ رِحْلاها الزَّبِيلَ المُعَلَّقا]

١١ فَلَيْسَ بِمَوْلُودٍ غُلامٌ وَلَنْ تَرَى أَطَبَّ بِأَدْواءِ الحَمِيرِ وَأَرْفَقا

اى ليس تَلِدُ ابنتُه غُلامًا وانّما تَلِدُ حِمارًا

١٢ غُلامٌ أَبُوهُ ابْنُ الشَّغُورِ وَجَدُّهُ عَطِيَّةُ أَدْنَى لِلحَمِيرِ وَأَنْهَقا

---

1 cf. Lisān V 358[20]: فَدَيْتَ, S var. قَرَنْتَ. 3 ذو, S ذا : OS ابنَ : S اليَزيدَ. 8 لقد, L أمَا : O أُسَيِّد. 9 S لغَيْرِ, and so also below. 10 S كَذُودَاةِ : S الحَوارِى with ح subscr. 16 S الشُّعُورِ.

… بنت جرير قال فزوّجه اياها ولن جرير وفيًا ۞ فقال الفرزدق

… السم

— L.

١ لئن أم عيلان استحل حرامها حمار العصا من نغفل ما كان ريقا

[illegible]

(L 162a ٢ فما نال راقٍ مثلها من لعابه علمنه ممّن سار غربا وشرقا

[illegible]

٣ رمته بمحجوش كأن جبينه صلاية ورسٍ نصفها قد تفلّقا

[illegible]

— L.

٤ اذا بَرَكَتْ لابن الشّغور ونَوَّخَتْ عَلَى رُكْبَتَيْها لِلْبُروكِ وأَلْحَقا

الشّغور التى تَرْفَعُ رِجْلَه وقوله وأَلْحقا يعنى أَوْعَبَه حتّى الْتَقى الإِسْبان ويروى وأَحْنَقا اى ضَمَرَ

٥ فما من دراك فعلمن لنادمٍ وان صكّ عينيه الحمار وصفّقا

قوله فما مِنْ دراكٍ يقول لا يُدْرِكُ جرير وإِنْ نَدِمَ على ما كان من زَلّته فى ابْنَته أُمِّ غَيْلانَ حيث زَوَّجَها الابلقَ وفَعَلَ الابلقُ بها ما فَعَلَ وقوله وإِنْ صَكَّ عَيْنَيْه يعنى غمّضهما وفتّحهما

(L 162a ٦ وكيف ارتدادى أم عيلان بعد ما جرى الماءُ فى أرحامها وترقرقا

---

4 عليها (so also S), i. e. على الحُمْرة . 5 L ولو النخ (as below). 7 cf. Lisān IX 305[11], XIV 369[24] : بمَحجوش , S var. بمحلوق : S ورْس : S نصْفُها var. نصْفه . 9 S للبراك . 12 cf. Lisān XII 316[11] : O دَرَاك : وإِنْ صَكَّ , so O , Khizānat — S وارضاك with a gloss غمّضها وفتّحها (so also Lisān). 13 من , O في : على , om. S. 15 O غمّضنا وفتّحنا . 16 LS فكيف .

ويروى بالمُرَقَّقِ والصِّنابِ   قال والصَّلائِق الرُّقاق والصِّناب الخَرْدَل المضروب بالزَّبيب

٢ وقالَتْ لا تَضُمُّ كَضَمِّ زَيْدٍ   وما ضَمِّى ولَبْسَ مَعى شَبابى

٨٦

وقال الفَرَزْدَق

— S ١ إِنْ تَفْرَكْكَ عِلْجَةُ آلِ زَيْدٍ   ويُعْوِزْكَ المُرَقَّقُ والصِّنابُ

فَرِكَتِ المرأةُ زَوْجَها تَفْرَكُه فِرْكًا اذا أَبْغَضَتْه   وأنشد العَنْبَرىّ

إِذا بَرَكْنَ مَبْرَكًا عَكَوَّكا   أَوْشَكْنَ أَنْ يَتْرُكْنَ ذاكَ المَبْرَكا

تَرْكَ النِّساءِ العاجِزَ المُفَرَّكا

S 71a ٢ فَقِدْمًا كانَ عَيْشُ أَبِيكَ مُرًّا   يَعِيشُ بِما تَعِيشُ بِهِ الكِلابُ

قال ابو عبد الله الرِّوايَةُ بِعَيْشٍ ما تَعِيشُ بِهِ الكِلابُ

٨٧

(L 162a) (S 148a) قال ابو عبد الله والأَصْمَعىّ   وقد كان جرير اصابته حُمْرَةٌ فتَوَرَّمَ وكان رَجُلٌ من بنى أُسَيِّدَ بنِ عمرو بن تميم يقال له الأَبْلَقُ يَرْقِى من الحُمْرَة ويُداوِى فأَتَى ابنَ الخَطَفَى فقال له ما تجعل لى إِنْ داوَيْتُك حتّى تَبْرَأَ   قال جرير اجعلُ لك إِنْ أَبْرَأْتَنى من وَجَعى S 148b هذا حُكْمَك   قال فداواه ورَقاه حتّى بَرِئَ فقال له جرير احْتَكِمْ فاحْتَكَمَ عليه الأَبْلَقُ

N°. **86**. Cf. Jarīr I 22[4] seq., Lisān XII 75[13] seq.   4 L تَفْرُكْك عجلة: L والصُّنابُ.   5 L للعمرى.   6 عَكَوَّكا, O مكوّكا, L هكوكا — cf. Ṣiḥāḥ II 141[18], Lisān XII 357[6], 394[9] (هَكَوَّكا var. عَكَوَّكا).   8 مُرًّا, S جَدْبًا.

N°. **87**. Cf. Jarīr II 23[19] seq., Khizānat I 480[9] seq.: *order of verses in* S 1—7, 9, 8, 8*, 10, 10*, 11—14: *order in* L 7, 9, 2, 6, 3, 10, omitting 1, 4, 5, 8, 11—14.   11 O اسيّد, S اسَد.   12 تَبْرَأَ, O تبرا.

—S ١٠ تُبَكّي عَلَى زَيْدٍ وَلَمْ تَلْقَ مِثْلَهُ بَرِيئًا مِنَ الْحُمّى صَحِيحَ الجَوانِحِ

(L 106a) (S 209) ١١ تُبَكّي وقد اعطتهُ أثوابَ حيضها فقد ساحت من بثّ عليها ونائحِ

قال الأصمعيّ ويروى ايضًا تُبَكّي وقَدْ غَشّتْكَ أَثْوابُ حَيْضِها

١٢ ولو لقيت زيدَ اليمامةِ أرزمت وأعطت برجلي سمحةٍ غيرِ جامحِ

قوله أرزمت حنّت ثمّ تُرْزِمُ النّاقَةُ اذا حَنّتْ تَطْلُبُ وَلَدَها وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا فشبّه حنينَها بحنينِ النّاقةِ اذا أَرْزَمَتْ [بِرِجْلَيْ سَمْحَةٍ بنفسها اى لو رامَ زَيْدٌ منها امرًا لَسَكَنَتْ اليه وسَمَحَتْ به]

١٣ ولو أنها بابن المراغة حرّة سقتك بكفيها دماءَ الذرارحِ

S 71a ١٤ ولكنها مملوكة عف انفها لهُ عرقًا يَهمي بأَخْبَثِ راشحِ

[عف انفها] قوله عرقًا يهمي يعني يسيل العرق

١٥ لئن انشدت في ام غيلان أوردت عَلَيَّ لَتَرْتَدَّنَّ مِنّي بِناطِحِ

قوله امُّ غَيْلانَ يعني بنتَ جرير [بناطِحٍ اى بأَمْرٍ شديدٍ يصيبها منّي]

٨٥

O 216a (L 106b) وقال جَرِيرٌ

١ تُكَلِّفُني مَعيشَةَ آلِ زَيْدٍ ومَن لي بالصَّلائِقِ والصِّنابِ

---

1 cf. N⁰. 83 v. 2. 2 LS غَشّتْكَ اثوابُ, with a gloss in S اى فضحتك. 4 وأَعْطَتْ, LS وأَلْقَتْ. 8 see Lisān III 266[24]. 9 لَهُ, L بها supr. بى (sic), S var. لثم. 11 S أَوْرَدَتْ : OS لَتَرْتَدَّنَّ.

N⁰. **85**. Cf. Jarīr I 22[1] seq.: heading in L (sic) وكان استرى مولا من لبنى حنيفه من اهل اليمامه يقال له زيد بن النحار (sic) جاريةً فاتخذها فابغضته فقال فى ذلك — see Introduction to N⁰. 83. 14 cf. Ṣiḥāḥ I 71[32], Lisān II 19[11], XII 75[18]: L بالمُرَقَّقِ والصِّنابِ, with a gloss المرقق الشوى.

٢ دَنَـونَ وَأَدناهُـنَّ لى أَنْ رَأَيْنَنى   أَخَذتُ العَصا وابيَضَّ لَونُ المَسائحِ S 70b

ويروى حَنَيْتُ العَصا   يقول دَنَوْنَ منّى حين كَبِرْتُ وضَعُفْتُ عمّا يُرِدْنَ منّى فلم يكن نَبِقَ فىَّ حاجةٌ   قال والمَسائح ما امررت يدك عليه من جنبى الرأس اذا تمسّحت للصَّلوة من القَرْن الى الصُّدْغ [الواحدة مَسِيحَةٌ]

— LS

٣ فقَدْ جَعَلَ المَفْروكُ لا نامَ لَيلُهُ   يُحِبُّ حَديثى والغَيورُ المُشائحِ

٤ وقَدْ كُنتُ مِمّا أَعْرِفُ الوَحْىَ ما لَهُ   رَسولٌ سِوَى طَرْفٍ مِنَ العَيْنِ لامحِ (L 161b) (S 70b)

ويروى سِوَى طَرْفِ العُيونِ اللَّوامِحِ   يقول أَعْرِفُ الوَحْىَ بعينى ويَفْهَمْنَ ما أُرِيدُ

٥ وقُلْتُ لِعَمْرٍو اذْ مَرَرْنَ أَقاطِعٌ   بِنا أَنتَ آثارَ الظِّباءِ السَّوانحِ

[يقول لعمرٍو حين مَرَرْنَ به هل لك أَنْ تَقُصَّ آثارَهنّ   والظِّباءُ هاهُنا النِّساءُ]

٦ لَئِنْ سَكَنَتْ ذى الوَحْشُ يَومًا لَطالَما   ذَعَرْتُ قُلوبَ المُرشِقاتِ المَلائحِ

[وأَراد بالوَحْشِ الجَوارِىَ   يقول لمّا رَأَيْنَنى كَبِرَتْ سِنّى سَكَنَ الذُّعْرُ منهنّ]

٧ لَقَدْ عَلِقَتْ بالعَبْدِ زَيْدٍ ورَجْهِهِ   حَماليقَ عَيْنَيْها قَذًى غَيرُ بارِحِ

موضعُ قَذًى نَصْبٌ اراد عَلِقَتْ حَماليقُ عينيها قَذًى   قال الحَماليق واحدها حِمْلاقٌ وهو باطِنُ الجَفْن   قال والقَذَى ما قَذَفَتِ العينُ من الرَّمَص

٨ وقَدْ تَرَكَتْ قَنْفاءُ زَيْدٍ بِقُبْلِها   جُروحًا كَآثارِ الفُؤوسِ الكَوادِحِ L 162a

قال القَنْفاءُ من الآذان التى يرتفع طَرَفُها الى فَوْقُ وهى هاهنا كَمَرَةٌ

— L

٩ ومِنْ قَبْلِها حَنَّتْ عَجوزُكَ حَنَّةً   وأُخْتُكَ لِلْأَدْنَى حَنينَ النَّوائحِ (S 71a)

---

1 أَنَّ , S إِذْ var. إِنَّ : S لَوْنَ .   5 so O — read ?.فقد ضَعُفَ لِلْمَفْروكِ 6 LS طَرْفِ العُيونِ اللَّوامِحِ .   9 S دقص .   10 S الوَحْشَ : OS المُرْشِفاتِ , L الراشقات (?).   12 L للعبد (mentioned in S).   16 OS ترتفع : الى , so S — O الذى .   17 S وأُخْتاك : النَّوادِحِ , S المَنائِحِ , O marg. المنايح جمع مَناحة.

٨٣

قال ابو عبيدة قال جرير اشترى جارية من زَيْدِ بن النّجّار مَوْلًى لبنى حَنيفة فقَرِكتْ جريرًا وجعلت دَمْعَتُها لا تَرْقَأُ بُكاء على زَيْدٍ وحُبّا له فقال جَرِيرٌ فى ذلك (L 161b S 70a)

١ اذا ذكرت زيدا ترقرق دمعها — بمطروفة العينين شوساء طامح

[شَوْساء اى رافعة الرّأسِ طامح اى تَطْمَحُ الى غيرِ زَوْجِها]

٢ تبكّى على زيد ولم تر مثله — صحيحا من الحُمّى شديد الجوانح

ويروى ولَمْ تَلْقَ مثْلَهُ بَرِيًا [اى انّه صحيحٌ شابٌّ مُجْتَمِعٌ يُرْضيها اذا فَعَلَ بها اى شديدُ الاضلاعِ والصّدر]

٣ أَعَزيكِ عمّا تعلمين وقد أرى — بِعَينيكِ من زيد قذى غير بارح (O 215b)

٤ فان تقصدى فالقصد منّى خليقة — وان تجمحى تلقى لجام الجوامح

[قيل لجرير ما لِجامُ الجَوامِحِ قال هاذاكَ وأَشار الى سَوْطٍ مُعَلَّقٍ]

٨٤

فأجابه الفرزدق فقال

١ اذا ما العَذارَى قُلْنَ عَمٌّ فَلَيْتَنى — اذا كانَ لى أَسْما كُنْتُ تَحْتَ الصَّفائحِ

[يقول اذا شخْتُ قُلْنَ لى عَمٌّ فليتَنى مُتُّ حينئذ ويروى إذا كُنْتُ عَمًّا كُنْتُ بَيْنَ الصَّفائحِ الصَّفائِحُ الحِجارُ تُنْصَبُ على اللَّحْدِ]

N⁰. **83**. Cf. Jarīr I 39[19] seq.: *order of verses in* S 3, 4, 1, 2: *order in* L 3, 4, 2, 1. 1 S زَيدِ النجّارِ. 3 L بِمَطْرُوفَةٍ (?). 5 cf. N⁰. 84 v. 10: L ولم تلق مثله برِيًّا : L (sic) صحيحِ الجَرائحِ. 8 عَمّا تَعْلَمينَ, LS عن زَيْدٍ لتَسْلَىْ.

N⁰. **84**. Cf. Jarīr I 40[5] seq.: *order of verses in* S 1, 2, 4—8, 11—14, 9, 15, omitting 3, 10: *order in* L 1, 2, 4—8, 11—15, omitting 3, 9, 10. 12 L عَمِّ.

ويروى إذا كانَ يَوْمٌ ذو كَواكِبَ بِرَفْعِ اليوم ورَفْعِ ذو   ويروى بِآلِ مُجاشِعٍ   هُمُ المانعونَ الشَّبْىَ أَنْ يُتَمَزَّعا   يريد اذا كان يومٌ تُرى فيه الكواكبُ وهذا مَثَلٌ لانّ الكواكب لا تُرى بالنّهار وإنّما تَضْرِبُه العربُ مَثَلًا لليوم الشّديد الصَّعْب

٧٧ ومِنّا الّذى أَبْلَى صُدَىَّ بنَ مالِكٍ   ونَفَّرَ طَيْرًا عَنْ جُعادَةَ وُقَّعا   S 148a

مالِك بن حنظلة بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ

٧٨ فدَعْ عَنْكَ لَوْمًا فى جُعادَةَ انّما   وَصَلْناه اذ لاقَى ٱبْنَ بَبْبَةَ أَقْطَعا   L 126a

[يقول دَعْ عنك لَوْمَنا فى قَتْلِنا الصِّمَّةَ وهو اسير فى يَدَىِ الحٰرِثِ بنِ بَبْبَةَ المُجاشعىّ فانّما وَصَلْنا رَحِمَ الجَعْدِ وأَدْرَكْنا بثَأْرِه من الصِّمّة اذ لم يَصِلْهُ الحٰرِثُ بنُ بَبْبَةَ   أَقْطَعا اى قاطعًا لِرَحِمِه]

٧٩ ضَرَبْنا عَمِيدَ الصِّمَّتَيْنِ فأَعْوَلَتْ   جُداعُ عَلَى صَلْتِ المَفارِقِ أَنْزَعا

٨٠ أَخَيْلُكَ أَمْ خَيْلِى بِبَلْقاءَ أَحْرَزَتْ   دَعائِمَ عَرْشِ الحَىِّ أَنْ يَتَضَعْضَعا   (L 125b)

٨١ ولَوْ شَهِدَتْ يَوْمَ الوَقِيطَيْنِ خَيْلُنا   لَما فاظَتِ الأَسْرَى القِطاطَ ولَعْلَعا

قال القِطاط ولَعْلَع واديانِ معروفانِ كانت الأَسْرَى فيهما   ويروى القَطاط وهو موضع

٨٢ رَبَعْنا وأَرْدَفْنا المُلوكَ فظَلّلوا   وِطابَ الأَحالِيبِ الثُّمامَ المُنَزَّعا   — L

٨٣ فتِلْكَ مَساعٍ لَمْ تَنَلْها مُجاشِعٌ   سُبِقْتَ فلا تَجْزَعْ مِنَ المَوْتِ مَجْزَعا

---

2 O يَتَمَزَّعا (see v. 55).   4 cf. p. 120[18], Lisān XVI 108[23]: L صَدّىَ (?), S صُدِىَّ.   6 إنّما, S إنّنا: لاقى ابنَ, so S (L لاقا ابنَ) — O لاقى ابنِ.   7 يقول الخ, from L.   8 بنُ, L ابن: أَقْطَعا الخ, from S.   10 L جَدَاع, S جُذاعُ.   11 خَيْلى, L خَيْلُ (sic).   12 القطاط, S اللّفاظ var. القطاط: L فَلَعْلَعا.   14 cf. p. 299[12], Lisān XI 15[24]: L وارادفنا.   15 المَوْت, S الحَقّ [read الحَتْف ?].

٦٨ تداركن بسطاما وقد بل في الوغا   عنانا ومال السرج حتى تقعقعا S 1147

٦٩ ذو حوفى بكرا وقد عض ما نذا   عرى الحلل فينا الصيف والمتربعا

ويروى القيظ   وقوله ذو حوفى يعنى حوفىُّ بن قبيصة الشَّيْبانىّ

٧٠ ونحن حصدنا لابن كبشة نحوه   ولاقى امرأ في ضمة الخيل مصقعا O 21a

قوله في ضمة الخيل اى اجتماع الخيل ومثلها الكَبَّة

٧١ وقابوس اعضضنا الحديد ابن منذر   وحسان اذ لا يدفع الذل مدفعا

٧٢ وقد جعلت يوما بطخفة خيلنا   لجرا لذى التاج الهمام ومصرع — L

٧٣ وقد جرب الهرماس ان سيوفنا   عضضن براس الكبش حتى تصدعا

عضضن بقذم القد وتسرغ   قال ابو عبد الله الرواية   وقد جرب الهرماس

وقع سيوفنا

٧٤ ونحن تداركنا بحيرا وقد حوى   نهاب العنابين الخميس ليربعا (L 125b)

ويروى الخميس قُشْرَعا   يريد بَحيرَ بنَ عبد الله بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر   قوله ليَرْبَعا قال ليأخذ رُبعَ ما أخذَ القومُ فأراد انّ الرّئاسة لنا من دون النّاس

٧٥ فعاين بالمروتِ أمنعَ معشرٍ   صَريخَ رياحٍ واللِّواءَ المزعزعا

٧٦ فوارسَ لا يدعون يال مجاشعٍ   اذا كان يوما ذا كواكبَ أشنعا

---

2 الضَّيْفَ , L القيظَ .   4 ضَمَّة , S var. ضَفَّة .   6 وحَسَّانَ L , وقابوسَ : وحَسَّان L , وقابوسَ : الذُّلَّ , S الضَّيْمَ var. الذُّلَّ , L المالَ (sic).   7 S بطَخْفَة .   11 cf. p. 482[7] : O بَنهابَ (sic) : العُنابَيْن , S var. الغنى بَيْنَ : OL الخميسَ , S الخميس : لِيَرْبَعا , L قسرَعا .   12 O الخميس without vowels.   14 مَعْشَرٍ , L نسوة (S var. نِسْوَة) : صَرِيخَ , so O — S صَريحَ with ح subscr.   15 L ثُمَّ يَوْمَ ذا , S : المانعون السبىَ ان يتنزعا

قال ابو عُبَيْدَةَ وذلك أَنّ حُكّامَ ضَبّةَ اعانوا الفرزدقَ على جرير قال وذلك انّهم كانوا اخوال الفرزدق وقوله مَقْنَعًا يعنى لم يكونوا رِضًى يُقْنَعُ بهم

٦١ أَتَعدِلُ يَرْبوعًا خَناثَى مُجاشِعٍ   اذا هُزَّ بالأَيْدِى القَنا فتَزَعزَعا

ويروى بُحُورِ مُجاشِعٍ ويروى إذا هُزَّتِ الأَيْدِى القَنا

(L 125a) ٦٢ تُلاقِى لِيَرْبوعٍ ايادَ أَرومَةٍ   وعِزًّا أَبَتْ أَوْتادُهُ أَنْ تَنَزَّعا

ويروى ارمتْ لِيَرْبوعٍ الاياد ما استقبلك من الجَبَل والأَجَمَة او من الرَّمْل وأنشد مُتَّخِذًا مِنْها إِيادًا هَدَفا

٦٣ وَجَدْتَ لِيَرْبوعٍ اذا ما عَجَمْتَهم   مَنابِتَ نَبْعٍ لَمْ يُخالِطْنَ خِرْوَعا

٦٤ هُمُ القَومُ لَوْ باتَ الزُّبَيْرُ اَلَيْهِمْ   لَما باتَ مَقْلولًا ولا مُتَطَلِّعا

ويروى هُمُ لَوْ هُمُ ويروى لَوْ ثابَ الزُّبَيْرُ

(L 124b) ٦٥ وقَدْ عَلِمَ الأَقْوامُ أَنَّ سُيوفَنا   عَجَمْنَ حَديدَ البَيْضِ حَتّى تَصَدَّعا

L 125b ٦٦ أَلا رُبَّ جَبّارٍ عَلَيْهِ مَهابَةٌ   سَقَيْناهُ كَأْسَ المَوْتِ حَتّى تَضَلَّعا

قوله تَضَلَّعا يعنى حتّى انتفختْ أَضْلاعُه من الرِّىّ قال الأصمعىّ إنّما هذا مَثَلٌ وإنّما المعنى قتلناه فانقطع ذِكْرُه

٦٧ نَقودُ جِيادًا لَمْ تَقُدْها مُجاشِعٌ   تَكونُ مِنَ الأَعْداءِ مَرْأًى ومَسْمَعا

5 تُلاقِى, L أَرْمتْ (sic), S وَجَدْتُ : O marg. اَيَاذَأَرُومَةٍ (sic), L ايادًا, ارمت 6 تَزَعْزَعَا. L تُنَزَّعا : إِيادَى and إِيادَ with variants ابًا ذا أَرومةٍ S , اُرُومَةً, so O. 8 وَجَدْتَ, O marg. تُلاقى (so LS). 9 L هُمُ لو هُمُ : مُتَطَلِّعا, so S (see Lisān X 108[7]) — O مُتَطَلّعا. 10 O هُمُ ما هُمُ marg. لو with صح (S mentions a var. هُم لَوْ هُم حَلَّ الزبيرُ). 11 الأَقْوامُ, LS الأَقْيانُ. 12 cf. Lisān VIII 72[25]. 13 انتفخت, so S — O انتفجت. 15 S يَقُودُ.

٥٢ دعوتم حوارىّ الرسول فكنتم   عضاريط يا خشب الخلاف المصرّع (L 12…)

قوله حوارىّ الرسول يعنى الزُّبَير حين غدر به ابنُ جُرموز فقتله عمدًا فختم له [illegible]

٥٣ ابان لكم فى غالب قد علمتم   جار حبير قبل أن يتبقّعا (L 124…)

٥٤ أعرتك جار عمل قتيم سيفه   فلا رجع القينِ الّا مكنّعا (L 12…)

قوله إلّا مُكَنّعا قال المُكنّع المُقطَّع   قال ابو عبد الله المُكنّع المُقبّض O 214b

٥٥ وأب ابن ذيال جميعا وأنتم   تعدّون عنها رحلة المتمزّع

جميعًا لم يُقتَل ولم يُؤخَذ منه شىء   [المُتمزّع والمُتوزّع واحد]

٥٦ فلا تدعُ جارا من عِقال ترى له   ضواغطَ يلتقن الازار وأضرع

الضواغط جمعُ ضاغط وهو ما عتنا كَثْرةُ لَحمِ أصولِ الفخذَيْن حتّى يَضغط احدُهما صاحبَه فيبَلّ إزارُه شبّهه بضاغطِ البعير   وأضْرع شبّهه بالمرأة اى له ضَرعانِ كالمرأة يقال اراد انه آدَرُ فشبّهَ أُدرتَه بضَرْعٍ

— L

٥٧ فلا قينَ شرّ من ابى القينِ منزِلا   ولا لؤمَ الّا دونَ لؤمِكَ ضعضعا

٥٨ تعدّون عقرَ النيبِ أفضلَ سعيكم   بنى ضوطرى هلّا الكمىَّ المقنّعا

٥٩ وتبكى على ما فاتَ قبلكَ دارما   وإن تبكِ لا تترك بعينيكَ مدمعا S 147a

٦٠ لعمرك ما كانت حماةُ مجاشعٍ   كِراما ولا حكّامُ ضبّةَ مقنعا

---

1 S حُوارِىُّ .   5 ضَلَّ , S ظَلَّ .   6 gloss in L اعرتك يعنى النعر بن الزمام (sic) احاز الذى المجاشعى .   7 L ذب .   8 words in brackets from L.
9 L يَلتُقنَ .   11 O فيبل ازاره .   13 S فلا قِينَ شَرًّا : مَنْزِلًا , S غالِبِ .
14 cf. Lisān VI 160[23], XX 360[4]: سَعيكُم , S مجدكم .   15 S لعينيكَ .

٤٤ تَعَسَّفْتِ السِّيدانَ تَدْعُوا مُجاشِعًا ... وجُرْتِ الى قَيْسٍ خَشاخِشَ أَجْمَعا

ويروى وباتَتْ بِذى السِّيدانِ تَدْعُوا مُجاشِعًا ... وقَدْ قَطَعَتْ جَنْبَىْ خَشاخِشَ وقوله خَشاخِش جَبَلٌ من الدَّهْناء الى الحَفَرِ حَفَرِ بنى سَعْد ويروى وقَدْ جرت

(L 124a) ٤٥ وقَدْ وَلَدَتْ أُمُّ الفَرَزْدَقِ فَخَّةً ... تَرَى بَيْنَ رِجْلَيْها مَناحِىَ أَرْبَعا

قوله فَخَّةً يعنى ضَخْمَةً واسعَةً قال والمَناحِى واحِدَتُها مَنْحاةٌ وهى طُرُقُ السّانِيَةِ من البِئْرِ الى مُنْتَهاها .

٤٦ وقَدْ جَرْجَرَتْهُ الماءَ حَتَّى كَأَنَّما ... تُعالِجُ مِنْ أَقْصَى وِجارَيْنِ أَضْبُعا

٤٧ ولَوْ حَمَلَتْ لِلْفِيلِ ثُمَّتَ طَرَّقَتْ ... بِفِيلَيْنِ جاءَا مِنْ مَثابِرِها مَعا

قوله مِنْ مَثابِرِها قال المَثابِر الرَّحِم حيث يجتمع الوَلَدُ

— L

٤٨ ولَوْ دُخِّنَتْ بَعْدَ العِشاءِ بِمِجْمَرٍ ... لَما انْصَرَفَتْ حَتَّى تَبُولَ وتَضْفَعا

(L 124b) ٤٩ لَقَدْ أُولِعَتْ بالقَيْنِ خُورُ مُجاشِعٍ ... وكانَ بِها قَيْنُ العُدَيْلَةِ مُولَعا

S 146b (L 124a) ٥٠ تَرَكْتُمْ جُبَيْرًا عِنْدَ لَيْلَى خَلِيفَةً ... أَصَعْصَعُ بِئْسَ القَيْنُ قَيْنُكَ صَعْصَعا

L 124b ٥١ وما حَفِلَتْ لَيْلَى مَلامَةَ رَهْطِها ... ولا حَفِظَتْ سِرَّ الحَصانِ المُمَنَّعا

---

3 جَبَلٌ, so S — O جبل : O الجفر يريد جفر (see Yāḳūt II 294[20]) — the word يريد being scored out: جررت, so O. 4 cf. Lisān XX 184[25]: الفَرَزْدَقِ, O marg. الجلوبق (S var. الجَلَوْبَقِ), L الجُوَيلق. 5 S adds ويروى فحخةً [read فُحَّةً] يقال عبدٌ فُحٌّ، ومَن رَوَى فَجَّةً (sic) اراد واسعةً ما بين الفخذين ومن روى فخةً اراد من خُبْثِ (sic) ريحها. 7 cf. Lisān V 202[17]: O خَرْجَرَتْه with معا, S جَرْجَرَتْه var. خَرْخَرَتْه : تُعالِجُ, so S — O يُعالِجُ, L تُزاوِلُ (mentioned in S): مِنْ, LS فى. 8 L تطرقَتْ (sic) ثمّ : O جَآءَ. 10 O الغشاء. 11 خُورُ, L لَيْلَى (sic): العُدَيْلَةِ, so O with معا — S العَدِيلَةِ, L العُدَيلة with a gloss العُدَيلة موضع معروف. 13 S الحِصانِ.

[illegible] بعضٍ وتَرْجِعَ حتّى وَقَعَتْ فى قلبِ خَوْطِ بن سُفْيانَ فقال لِمَعْبَد قد بَدا لى أنْ أَلْحَقَ بالبصرة فكتب معه مَعْبَدٌ الى حُمَيْدَةَ فلمّا قَدِمَ اتاها بكتاب زَوْجِها مَعْبَدٍ وقال لا أَدْفَعُه إلّا اليها فبرزتْ له فكلّمها وأَوْقَعَ اليها شيئًا من امرِه الذى O 214a
[illegible] عبد الرحمن بن عُبَيْد القشيرى وقال على [illegible] فجعل جرير الفرزدق خالد [illegible]
[illegible]

زِماميّةٌ كانَ السّليطيُّ مَعْبَدٌ بِها مُعْجَبًا إذْ لا يَخافُ الدّوائرا ۞

قال الاصمعى [illegible] يتكلمون بذلك ويقولون فى [illegible]

[illegible] حُمَيْدةَ [illegible] لِمَ زَيَّنْتِ [illegible] شَقِيقَةْ
[illegible] فى حِجالِ السُّنْدُسِيَّةْ

— L
S 116a ٤١ سَتَذْكُرُ ما لَمْ تَذْكُروا عِنْدَ مِنْقَرٍ وأُثْنِى بِعارٍ مِنْ حُمَيْدَةَ أَشْنَعا

ويروى سَأَذْكُرُ ما لَمْ تُنْكِرُوا

(L 126a) ٤٢ وجِعْثِنَ نادَتْ بِاسْتِها يا لَ دارِمٍ فلَمْ تَلْقَ حُرًّا ذا شَكِيمٍ مُشَجَّعا

الشَّكِيمُ الطّبيعةُ والخَليقةُ الشّديدةُ قال الشَّكِيمَةُ الحَدُّ يعنى حَدَّ السِّلاحِ وقوله مُشَجَّعًا قال النّاس يقولون إنّه لَشَديدٌ إنّه لَشُجاعٌ يريد فالنّاس يُشَجِّعونه فيما بينهم ويَنْسُبونه الى الجُرْأَةِ

— L
٤٣ تَناوَمْتَ اذْ يَسْمُوا أُرَيْبُ بنُ عَسْعَسٍ عَلَى سَوْأَةٍ رَاءَى بِها ثُمَّ سَمَّعا

---

1 فوقعت فى نفس خُوطِ (sic) بن سَنان (sic) احد بنى L , حتّى وقعت الخ حُمَيْدَةَ , 12 S وأُثْنِى : . (الحِجالِ =) so OL , حِجالِ 11 . العتيك (?) S قُنَيْدَةَ . 14 S وجِعْثِنَ : S بامّها : يالَ , L آلَ . 18 O يَسْمُوا (sic).

ويروى وحَمْلِ حَديدِ القَيْنِ ويروى وحَمْلِ حَديدِ العَبْدِ

٣٥ وحَدْراءُ لَوْ لَمْ يُنْجِها اللّهُ بُرِّزَتْ   الى شَرِّ ذى حَرْثٍ دَمالًا ومَزْرَعا

ويروى لَوْ لَمْ يُنْجِها اللّهُ قُرِّبَتْ   وقوله دَمالًا قال الأَصْمَعىّ وأبو عُبَيْدَةَ الدَّمال السِّرقين

٣٦ وقَدْ كانَ نِجْسًا طُهِّرَتْ مِنْ جِماعِهِ   وآبَ الى شَرِّ المَضاجِعِ مَضْجَعا

قوله وآبَ يعنى الفرزدق يقول رَجَعَ الفرزدق الى شَرِّ المَضاجِع يعنى نَوارَ انّها ضَجِيعَتُهُ

٣٧ وآبَ الى خَوّارَةٍ مِنْ مُجاشِعٍ   هِىَ الجَفْرُ بَلْ كانَتْ مِنَ الجَفْرِ أَوْسَعا

خَوّارَة ضعيفة يقول رجع الفرزدق الى نَوارَ وسَمّاها خَوّارَةً نَسَبَها الى الضَّعْف والنَّقْص قال والجَفْرُ البِئْرُ غيرُ المَطْوِيّة قال وإنّما يريد انّها غيرُ مُحْكَمَةِ العَقْل

٣٨ مَتَى يَسْمَعِ الجِيرانُ قَبْقَبَةَ ٱسْتِها   طُروقًا وضَيْفاها الدَّخيلانِ يَفْزَع

(L 124b) ٣٩ فإنَّ لَكُمْ فى شَأْنِ حَدْراءَ ضَيعَةً   وجارُ بَنى زَغْدِ ٱسْتِها كانَ أَضْيَعا

اى جعلتم ذِكْرَكم حَدْراءَ وما فاتكم منها شُغْلًا لكم كما تَشْغَلُ الضَّيْعَةُ صاحِبَها اصلُ الزَّغْد قِطْعة السَّمْن تَبْدُرُ من النِّحْيِ عند دَوْسه فشبّه خُروجَ الفرزدق به اى بَدَرَ كما بَدَرَتِ الزَّغْدَةُ

٤٠ حُمَيْدَةُ كانَتْ لِلْفَرَزْدَقِ جارَةً   يُنادِمُ حَوْطًا عِنْدَها والمُقَطَّعا

— S

قال ابو عُبَيْدَةَ حُمَيْدَةُ من بنى رِزامِ بن مالك بن حَنْظَلَةَ بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ وكانت امرأةَ مَعْبَدٍ السَّليطىّ فخَرَجَ الى خُراسانَ فكان يُحَدِّثُ جُلَساءه بجَمالها ويتشوّق

2 بُرِّزَتْ , L قُرِبت : دَمالًا , O supr. حصادا . 4 نِجْسًا , O marg. رِجْسًا (so L). 6 وآبَ , O marg. وال (so L) : بَلْ , S var. او . 8 المَطْوِيّة , so S — O مطوية . 9 S يَسْمَعْ : S طُروقًا . 10 O marg. زَغْد اسْتِها (mentioned in S). 11 this explanation is very far-fetched. 14 L حُوطًا : on this verse S says only والمُقَطَّع الذى انقطع ماء ظَهره . 15 L حُميدة امراة من بنى دارم بن مالك بن حنظلة .

٢٧ سيترك زيق قين آل مجاشع ويمنع زيق ما أراد ليمنعا

٢٨ اتعدل مسعودا وقيسا وخالدا باقيان ليلى لا نرى لك مقنعا

٢٩ ولما عررتم من اناس كريمة لؤمتم وضقتم بالكرائم اذرعا

L 124a ٣٠ فلو لم تلاقوا قوم حدراء قومها لوسّدها قين القيون المرقّعا

O 213b ويروى لوسّدتها اى لو لم تلحق قومها رضًا منعوك أن تتصل اليهم لوسّدتها قينك

٣١ رأى القينُ اختانَ الشناءة قد حنوا من الحَرب جرباءَ المَساعرِ سلفَعا

قال المَساعرِ يريد به المَغابِنَ وسَلْفَعٌ جريئةٌ منْكَرةٌ

S 145b ٣٢ وانك لو راجعتَ شيبانَ بعدها لآبتَ بمصلومِ الخياشيمِ أجدَعا

وقوله سعفت يعنى عاودت ومصلوم يريد مقطوعا من اصله وهو قول العرب اصْطَلَمْتَه وذلك اذا أُتى عليه وذهَبَ به ويروى لَوْ عاوَدْتَ

٣٣ اذا قَوَّرَتْ عَنْ نَهْرَبِينَ تَقاذَفَتْ بِحَدراءَ دارٌ لا تُريدُ لِتَجْمَعا

قوله عَنْ نَهْرَبِينَ يريد دِيارَ بنى شَيْبانَ بالجزيرة وقوله تَقاذَفَتْ يعنى تباعدت يقول يَقْذِف بها السّائِقُ من ارضٍ الى ارضٍ ومنه قالت العرب نَوًى قَذوفٌ اى بَعيدةٌ

٣٤ وأَصْحَتْ رِكابُ القَيْنِ مِنْ خَيْبَةِ السُّرَى ونَقْلِ حَديدِ القَيْنِ حَسْرَى وظُلَّعا

---

1 S سَيَتْرُكَ : آلِ, L قينِ (mentioned in S). 2 L وقيسَ بن خالد : نَرَى, L أَرَى (mentioned in S) : لَكَ, LS ذاكَ : S explains مَقْنَعا by رِضًا. 4 فَلَو, S var. ولو : قَوْمَها, S يَوْمَها, variants قَومَها and زادةً : LS لَوَسَّدْتَها. 6 رَأَى, L أرَى var. راى : S الشبأةِ, L الشُّناءِ : قَدْ, L وقد : الحَرْبِ, S var. الجُرْبِ : L المشاعِر. 8 L فَتَلْكَ : راجَعْتَ, O marg. ساعفت (so S, with variants راجعت and عاردت i. e. عاودت) : لَأُبْتَ, so S — O لَأُبْتُ. 11 تَنْهَرَبِينَ, so O — S نَهْرِ بَينَ, L مَسْحَلانَ (var. مُسْحَلانَ in S). 12 عن, O من. 13 السائق, so S — O السابق. 14 S جيبَة : ونَقْلِ, L وحمل.

(L 126a) ٢١ تَرَكْتُ لَكَ القَيْنَيْنِ قَيْنَىْ مُجاشِعٍ   وَلا يَأْخُذانِ النِّصْفَ شَتّى ولا مَعا

ويروى قَرَنْتُ لَكَ القَيْنَيْنِ وقوله القَيْنَيْنِ قَيْنَىْ مُجاشِعٍ يريد الفرزدق والبَعيثَ وقوله مَعًا يعنى جميعًا

— L

(S 145a) ٢٢ وقد وَجَدانى حِينَ مُدَّتْ حِبالُنا   أَشَدَّ مُحاماةً وأَبْعَدَ مَنْزَعا

(S 144a) ٢٣ وانّى أَخو الحَرْبِ الّتى يَصْطَلى بها   اذا حَمَلَتْهُ فَوْقَ حالٍ تَشَنَّعا

(L 126a / S 145a) ٢٤ وأَدْرَكْتُ مَنْ قَدْ كانَ قَبْلى ولَمْ أَدَعْ   لِمَنْ كانَ بَعْدى فى القَصائِدِ مَصْنَعا

(L 123b) ٢٥ تَفَجَّعَ بِسْطامٌ وخَبَّرَهُ الصَّدَى   وما يَمْنَعُ الأَصْداءَ أَلّا تَفَجَّعا

ويروى وما مَنَعَ الأَصْداءَ وقوله تَفَجَّعَ بِسْطامٌ يعنى فى قَبْرِهِ يقول عَظُمَ عليه واسْتَنْكَرَ تَزَوُّجَ الفرزدق حَدْراءَ بنتَ زِيقِ بن بِسْطام قال والصَّدَى طائرٌ وذلك أَنّ العرب فى قديمها فى الجاهليّة كانت تقول اذا مات المَيّتُ خرج الصَّدَى من هامةِ المَيّتِ وعظامه وتقول اذا قُتِلَ الرَّجُلُ مظلومًا انّه يَخْرُجُ الصَّدَى وهو طائرٌ من هامته فيقول اسْقونى اسْقونى فلا يزال ذلك الصَّدَى يَصيح حتّى يُدْرِكوا بدمه ويَأْخُذوا بثأره فاذا اخذوا بثأره سَكَنَ الصَّوْتُ كذلك قولُ العرب

٢٦ وقال أَقَيْنًا باشَرَ الكِيرَ بِاسْتِهِ   وأَغْرَلَ رَبَّتْهُ قُفَيْرَةُ مُسْبَعا

ويروى وقال أَقَيْنٌ نافخٌ الكِيرَ بِاسْتِهِ وقال مُسْبَعٌ دَعِىٌّ يعنى مُهْمَلًا تُرْضِعُهُ دايةٌ ولم يَحْفَظْه احدٌ

---

1 تَرَكْتُ, L قَرَنْتُ : S قَيْنَ, var. قَيْنَىْ : L يأخذن : شَتّى, so S — L شتا, O مِتّى. 4 seq. cf. Leid. fol. 151^b (verses 22, 23): مَنْزَعا, so S (see Ḥamāsa 158^10) — O مَنْزِعا. 5 S حَمَلَّتْه. 6 i. e. "I have left my successors no opportunity of displaying skill in poetry": L لمن جا (= لِمَنْ جاءَ). 7 S إِلّا تَفَجَّعا with variants أَنْ لا تَفَجَّعا and ان تتفجّعا. 9 تَزَوُّجَ, O تزويج — gloss in S اى فى قبره لتزوّج الفرزدق حَدْراءَ الخ. 14 L أَقَيْنَ الخ (as below): وأَغْرَلَ, L وأَخْرَ : S وأَغْرَكَ رَبَّتْهُ قُفَيْرَةُ.

— L ١٥ ومن عمّرَ أولادَ القيونِ مُجاشعًا   بذى صَوْلةٍ تَحْمى العرينَ المُمَنَّعا

قوله بذى صَوْلةٍ يعنى الأَسَدَ   والعَرِينُ موضعُ الأَسَد

L 123a ١٦ ويا ليتَ شعرى ما تقول مُجاشعٌ   ولم تترك عقدانُ فى القوسِ منزعا

قال والمعنى فى ذلك يقول بقيتَ ليس عندك نفع لنفسك ولا دفع عنها   ويروى

O 213a فيا لَيْتَ شِعْرِى ما تَعَنَّى مُجاشِعٌ   ولَمْ يَتْرِكْ عُقْدانُ فى القَوْسِ مَنْزَعا

وعُقْدانُ لَقَبَ به الفرزدقَ وهو قصير عريض وأَغْرَقَ فى النَّزْعِ لم يُبْقِ غايةً فى الهِجاء فلم يَمْتَنِعْ شيئًا فما تَتَعَنَّى [مُجاشِعُ] بالمُفاخَرَة وما تَتَمَنَّى منها (وكان جرير ايضًا قصيرًا دميمًا)   ويروى تَعَنَّى و تُغَنِّى جميعًا يعنى تُغَنِّى بهجاى

(L 124b ١٧ وأَيْنَه أحلام رددن مُجاشعًا   يَعُلُّونَ ذيفانًا مِنَ السمِّ مُنْقَعا

قال الذِّيفان السَّمّ القاتل المُعَجِّل المُوَحِّى   قال والعَلَل شُرْبٌ بعد شُرْبٍ

١٨ أَلا رُبَّما باتَ الفَرَزْدَقُ نائِما   عَلَى حَرِّ نارٍ تَتْرُكُ الوَجْهَ أَسْفَعا

ويروى نائِمًا عَلَى خَزَياتٍ   قوله أَسْفَعا يعنى مُتَغَيِّرًا تقول من ذلك سَفَعَتْهُ الشَّمْسُ وذلك اذا غَيَّرَتْ لَوْنَهُ من حَرٍّ او سَفَرٍ يُغَيِّرُ لَوْنَه

— L ١٩ وكانَ المَخازِى طالَما نَزَلَتْ بهِ   فيُصْبِحُ مِنْها فاتِرَ الطَّرْفِ أَخْضَعا

٢٠ وانَّ ذِيادَ اللَّيْلِ لا تَسْتَطِيعُهُ   ولا الصُّبْحَ حَتَّى يَسْتَنِيرَ فيَسْطَعا

---

1 cf. Leid. fol. 151[b]: Leid. بذى سَوْرَة, S var. مَذَى سَوْرَةٍ : يَحمِى, so S, Leid. — O يَحمِى. 3 L reads as below (فيا الخ). 5 cf. Lisān IV 290[10]. 7 O بتعنى : مُجشِعَ supplied from conjecture. 9 وأَيَّةُ, L فأَيْنُ : ذيفانًا, so O — S ذَيفانا. 10 O الموحىّ. 12 خَزَيَاتٍ, S مخزِياتٍ : O يقول. 14 مِنْها, S فيها. 15 ذِياد, so S — O ذِيَابَ : الصُّبْحَ, so S — O الصُّبْحُ : يَسْتَنِيرَ, O marg. يستبين.

دَنَا من الارض   يقول هذه الصَّبا من الرِّياح هزّت الغمامَ فرفعَتْه فى السَّماء

— L

٩ فليتَ رِكابَ الحَىِّ يومَ تحمّلوا   بحَومانةِ الدرّاجِ أصبحنَ ظُلَّعا

ويروى فليتَ جمالَ   قال الحَومانةُ موضعٌ غليظٌ مُنْقادٌ والجمعُ حَوامينُ   قال والدرّاج قُنْفُذُ رَمْلٍ من قنافذ الدَّهْناء وهى القطعة منه

(L 124a) ١٠ بَنى مالكٍ إنّ الفرزدقَ لم يزلْ   فَلُوَّ المخازى من لَدُن أن تيفّعا

ويروى لَدُنْ أنْ ترعرعا   وقوله تيفّع يريد تحرّك للبلوغ   وقوله فَلُوَّ المخازى يقول تربّيه المخازى والفَلُوُّ المُهْر الصّغير ما دام مُرْضَعًا

(L 124b) ١١ رميتُ ابنَ ذى الكيرينِ حتّى تركتُه   قَعودَ القوافى ذا عُلوبٍ مُوَقَّعا

قوله قعودَ القوافى يقول ركِبَتْه القوافى كما يُرْكَب القعودُ وتتابعَتْ عليه حتّى أثّرتْ فى جَنْبَيْه كأثرِ العُلوب وهى آثار الدَّبَر   وقوله مُوَقَّعا قال المُوَقَّع الذى به آثارُ دَبَرٍ فى ظَهْره وجَنْبَيْه

— L

١٢ وفقّأتُ عينَىْ غالبٍ عندَ كيرِه   وأقلعتُ عن أنفِ الفرزدقِ أجْدَعا

S 144b (L 125a) ١٣ مددتُ له الغاياتِ حتّى نخستُه   جريحَ الذُّنابَى فانىَ السِّنِّ مُقْطَعا

قال إنّما هذا مَثَلٌ ضربَه   وجريحَ الذُّنابَى يريد العَجُزَ وإنّما جعله جريحًا لشدّة السَّوْق ومُقْطَع كبير يعنى قد انقطع ضِرابُه قال يعنى لم أزلْ أنخسُه حتّى فَنِىَ سنُّه وهَرِمَ

١٤ ضَغا قِرْدُكم لمّا اختطفتُ فؤادَه   ولابنِ وثيلٍ كان خدُّك أضْرَعا

قوله ولابنِ وثيلٍ يعنى بابنِ وثيلٍ سُحَيْمَ بنَ وثيلٍ الرِّياحىّ

---

2 see Ahlwardt Zuh. N°. 16 v. 1.   5 cf. Lisān X 128^{2}, Mathal 492^{5} seq. (verses 10, 13^{a}, 11^{b}): فَلُوَّ, L فَرِينَ, Lisān يَجُرُّ : L ترعرعا, Lisān تَفَقَّعا. 8 L ذات الكير (sic) ابنُ; S var. ابن ذات الكير. 13 نخستُه, L نخستم, S var. تركتُه : S قنى. 14 السَّوْق, so S — O الشوق.

٢ أَلا حَبَّ بالوادى الّذى رُبّما نَرَى ... بِهِ من جَميعِ الحَىِّ مَرْأًى ومَسْمَعا

يريد أَلا حَبَّذا الوادى قال أَلا حَبَّ الوادى فأَقْحَمَ الباء كما قال الرّاعى لا يَقْرَأْنَ بالسُّوَرِ يريد لا يَقْرَأْنَ السُّوَرَ فأقحم الباء لِتقويمِ الوَزْنِ

(S 144a) ٣ ألا لا تلوما القلبَ أن يتخشّعا ... فقد شاعت الأحزانُ قلبًا مُفزَّعا

٤ وجودا لهندٍ بالكرامة منكما ... وما شئتما أن تمنعا بعدُ فامنعا

(S 143b) (L 123b) ٥ وما حفلت هندٌ تعرّضَ حاجتى ... ولا نومَ عينىَّ الغِشاشَ المروَّعا

قوله تعرّض حاجتى يريد تعسّر علىّ قال والغِشاش النوم القليل كقولهم فى مثل ذلك نَوْمُهُ كلا ولا يعنى قليلًا

(O 212a) (S 144a) ٦ بعينىَ مَنْ جارٍ على غربةِ النوى ... أرادَ بسلمانينِ بينًا فودّعا

ويروى بأعلى مَن وقوله على غربة النوى أراد على بُعْدِ النوى وقوله بسلمانين هو موضع معروف قال والبين الفراق

— L S ٧ لَعَلَّكَ فى شَكٍّ مِنَ البَيْنِ بَعْدَ ما ... رَأَيتَ الحَمامَ الوُرْقَ فى الدّارِ وُقَّعا

يعنى أَتَشُكُّ فى البَيْنِ وقد احتمل اهلُ الدّارِ فوَقَعَتْ فيها الحَمامُ

(L 123b) (S 144a) ٨ كأَنَّ غماما فى الخدورِ التى غدت ... دنا ثمّ هَزَّتْهُ الصَّبا فترفّعا

قوله كأنّ غماما فى الخدور شبّه النساء فى خدورهنّ بالغمام فى بياضه وصفاء لونه وحُسْنِهِ وقوله هَزَّتْهُ يريد اسْتَخَفَّتْهُ قال ابو جعفر هَزَّتْهُ حَرَّكَتْهُ وقوله دَنا يريد

---

1 حَبَّ, S حَىَّ with a gloss يريد أَلا حَىَّ الوادى فأقحم الباء: نَرَى, so S — O تَرَى with معا (i. e. نرى or ترى). 3 O لا يَقْرَأْنَ بالسُّوَرْ — cf. Lisān I 123[21]. 4 مُقَزَّعا, O marg. تَصَدَّعا. 5 S فَجُودَا. 9 بِعَيْنَىَّ, L بِأَعْلَى, S بنفسى: S غُرْبَة, L غُرَبَة: بسُلْمانينَ, so OS — L بِسَلْمانِينِ (?). 16 O استخشته, S اسْتَخَفَّتْهُ.

بظُهْرِها آثارُ الدبَرِ   زَعَمَ انّ الأُتُن حَلائلُه وانّ مَرْكَبَهَ الحُمُرُ   ويروى

رَأَيْتُكَ تَغْشَى السّارِياتِ ولَمْ تَكُنْ   لِتَرْكَبَ اِلّا ذا الضُلوعِ المُوَقَّعِ

يقال انّ الحَمير لا تَقِرُّ بالليل تَسْرِى وتَرْعَى

١٦ دَعَتْ يا عُبَيْدَ بنَ الحَرامِ أَلا تَرى   مَكانَ الّذى أَخْزى أَباكَ وجَدّعا —L

١٧ أَأَعْيا عَلَيْكَ النّاسُ حَتّى جَعَلْتَ لى   حَليلًا يُعادينى وآتُنُهُ مَعا

يقول آتُنُه ضَرائِرى   والحَرام بن يربوع [اسمُه يَزيدُ] وإِنّما لُقِّبَ باسمِ أُمِّه الحَرامِ بنتِ العَنْبَر بن عمرو بن تميم وهو ايضًا كان يُلَقَّبُ بالعَنْبَر   والحَليل هاهنا الحِمار اى يَنْزو على أَتانه وهو يَنْزو على اهله

٨٢

L 1236 فأجابه جَرِيرٌ فقال

١ أَقَمْنا ورَبَّتْنا الدِّيارُ ولا أَرَى   كَمَرْبَعِنا بَيْنَ الحَنِيَّيْنِ مَرْبَعا

ويروى فحَيَّتْنا الدِّيارُ يقول كأنّها من مَعْرِفَتِها بنا حَيَّتْنا   وقوله ورَبَّتْنا الدِّيارُ يريد أَصْلَحَتْ حالَنا يعنى تَرَبُّنا تُصْلِحُ حالَنا   والمَرْبَع الموضع الذى اقام فيه القومُ فى الرَّبيع حتّى انقضى   والحَنِيّانِ واديانِ معروفانِ كذلك فسّره الأصمعىّ وأبو عُبَيْدَةَ

---

5 S وآتُنُه.   7 والحليل الخ, this explanation seems to be erroneous — the حليل is Jarīr.

N°. **82.** Cf. Jarīr I 155[11] seq.: *order of verses in* S 1, 2, 5, 6, 8, 9, 3, 4, 10, 23, 11—22, 24—51, 53, 52, 54—83, omitting 7: *order in* L 1, 5, 6, 8, 25, 26, 28, 27, 29—37, 45, 38, 46, 47, 50, 10, 51, 53, 49, 18, 17, 39, 40, 65, 11, 16, 13, 14, 52, 56, 54, 55, 62—64, 66, 70—72, 67—69, 74—76, 80, 82, 81, 77—79, 42, 21, 24, omitting 2—4, 7, 9, 12, 15, 19, 20, 22, 23, 41, 43, 44, 48, 57—61, 73, 83.   10 cf. Lisān XVIII 224[22]: L وقفنا فحيّتنا الديارَ, marg. اقمنا وربتنا الديار حمد[ا]: S الحُنَيَّيْن.

رِوايةُ ابى عمرو وُقَّعا قوله دَعْدَعا يقال من ذلك دَعْدَعَ الرَّجُلُ بالبَهْمِ فهو يُدَعْدِعُ وذلك اذا دعاها وصاح بها

١٣ لعمرى لقد قلّت امامة اذ رات جريرا بذات الرقمتين تشنّعا S 143

[أُمامَةُ امرأةُ جريرٍ] ويروى أَلَمْ تَرَ ما قلتُ ويروى جَريرًا لِذاتِ الرَّقْمَتَيْنِ وهو أَجْوَدُ وذاتُ الرَّقْمَتَيْنِ أَتانُه * * قوله بالرَّقْمَتَيْنِ هو موضعٌ معروفٌ وقوله تَشَنَّعا يعنى هَمَّ أَنْ يَأْتِىَ امرًا شنيعًا قال وهو ما هَمَّ به من نِكاحِ الأَتانِ والتَّشَنُّعُ الانْكِماش فى السَّيْرِ وغيرِه قال والنّاقة والعُقاب الشَّناعُ الجادَّة السَّرِيعة المَرِّ وأَنْشَدَنا الأَصْمَعِىّ O 212a فى ذلك

وَقَدْ أُسَلِّى الهُمومَ إذا اعْتَرَتْنى بِحَرْفٍ كالمُوَلَّعَةِ الشَّناعِ

اراد الفرزدقُ انّ جريرا يَنْكِحُ الاتانَ

١٤ أَمُكتَفِلٌ بالرَّقمِ اذ انت واقِفٌ أَتانَكَ أم ما ذا تُريدُ لِتَصنَعا

ويروى بالرَّزْنِ اى الوَهْدَة [و بالزَّوْرِ] والمعنى انّه يَنْزُو عليها ويَرْكَبُ كَفَلَها وقوله مُكْتَفِلٌ يعنى يجعله كِفلا ثمّ يَرْكَبه قال والكِفل كساء يُدار حول السَّنام يُشَدُّ بِحَقَبِ البعيرِ فيُرْكَبُ به الرّائضُ والأَخيرُ

١٥ رَأَيتُكَ تَغشَى كاذَتَيها ولم تَكُن لِتَركَبَ الّا ذا السُّحوجِ المُوَقَّعا

قال الكاذَتانِ أَعْلَى الفَخِذَيْنِ حيث يوسَمُ بالحَلْقَتَيْنِ وقوله [ذا] السُّحوجِ المُوَقَّع يعنى

---

3 cf. Lisān X 53[18]. 5 here there seems to be a lacuna, see Yākūt II 801[11] seq. 7 الشَّناعُ, so S — O unvocalised. 9 verse omitted in L: بِحَرْفٍ, S بخوفٍ. 11 L بالرزن : إِذْ, so LS — O أمّ : L أمّا ذا اردتَ (var. اردتَ in S). 12 وبالزَّوْرِ, so S. 13 O كساء؟ : بحَقَبِ, S بحقو. 15 كاذَتَيها, L الساريات : إلّا, S منها var. الّا : السُّحوجِ, L الظلوع (sic). 16 ذا, om. O.

اراد امرأتَيْنِ   قال سَعْدانُ والصِّوار القَطيعُ من بَقَرِ الوَحْش   والقُفّ ما غَلُظَ من الارض ولم يَبْلُغْ أَنْ يكونَ جَبَلًا   قال والأَجْرَع رَمْلَةٌ سَهْلَةٌ

٥ مِنَ العُوجِ أَعْناقًا عِقالٌ أَبوهُما   تَكونانِ لِلعَيْنَيْنِ والقَلْبِ مَقْنَعا

٦ نَوارٌ لَها يَوْمانِ يَوْمٌ غَريرَةٌ   ويَوْمٌ كَغِرْثَى جِرْوُها قَدْ تَيَفَّعا — L

قوله ويَوْمٌ كَغِرْثَى يعنى كَلْبَةً تَيَفَّعَ شَبَّ جِرْوُها وكَفَى نَفْسَه   يقال غُلامٌ يَفَعَةٌ وغِلْمانٌ أَيْفاعٌ وهم الذين شَبّوا وأَدْرَكوا

(L 123a) ٧ يَقولونَ زُرْ حَدْراءَ والتُّرْبُ دونَها   وكَيْفَ بِشَيْءٍ وَصْلُهُ قَدْ تَقَطَّعا

٨ ولَسْتُ وإِنْ عَزَّتْ عَلَيَّ بِزائِرٍ   تُرابًا عَلَى مَرْموسَةٍ قَدْ تَضَعْضَعا

قوله مَرْموسَةٍ يعنى مدفونة   وتَضَعْضَعَ يقول اطْمَأَنَّ

٩ وأَهْوَنُ مَفْقودٍ اذا المَوْتُ نالَهُ   عَلَى المَرْءِ مِنْ أَصْحابِهِ مَنْ تَقَنَّعا

قوله وأَهْوَنُ مَفْقودٍ اراد هذه المرأة المدفونة   يقول اذا دَفَنَ اهلُ الميّتِ مَيّتَهم هانَ عليهم امرُه اذا طالَ به الزَّمَنُ لانّهم يَئِسوا منه   يقول المرأةُ أَهْوَنُ فَقْدًا من الرَّجُل

١٠ يَقولُ ٱبْنُ خِنْزيرٍ بَكَيْتَ ولَمْ تَكُنْ   عَلَى ٱمْرَأَةٍ عَيْنِي إِخالُ لِتَدْمَعا

ابنُ خِنْزيرٍ أَوْفَى بنُ خِنْزيرٍ الشَّيْبانيّ دَليلُه

١١ وأَهْوَنُ رُزْءٍ لِٱمْرِئٍ غَيْرِ عاجِزٍ   رَزِيَّةُ مُرْتَجِّ الرَّوادِفِ أَفْرَعا

الرَّوادِف يريد العَجُزَ وما والاها والعَجُزُ الرِّدْف   أَفْرَعُ طَويلُ الشَّعَرِ وامرأةٌ فَرْعاءُ

١٢ وما ماتَ عِنْدَ ٱبْنِ المَراغَةِ مِثْلُها   ولا تَبِعَتْهُ ظاعِنًا حَيْثُ دَعْدَعا

---

4 S نَوارٌ. 7 والتُّرْبُ, S var. واللَّحْدُ: دونَها, O marg. فوقها: L فكيف: بِشَيْءٍ, S var. بِحَبْلٍ. 8 S فلسْتُ var. ولَسْتُ: O marg. ولو عزت (so L): 13 L بكيتُ. 16 الرِّدْف, O الروادف. 17 حَيْثُ, LS حين.

قال أعين فلمّا كان في أدنى الحِواء والقباب رأوا كبشًا مذبوحًا فقال الفرزدق يا أوفى عَلَكت والله خدراء (تعيّر من الكبش الفرزدق) فقال هذا سُبحان الله ما لك بذلك من علم قال فجاء حتّى وقف على ابيها زيق في مجلس قومه فقال له انزل فيها سمين وأمّا خدراء فقد علكت (وكان ابوها نصرانيّا) وقد عرفنا في دينكم الذي يُصيبك من ميراثها النصف فهو لك عندنا قال لا والله لا أرزؤك منه قطميرًا وهذه صدُقتها فقبّضها فقال يا بنى دارم والله ما شاركنا اكرم منكم لأصهاركم في الحيوة (L 122b) (S 142b) ولا اكرم منكم شركة في الممات ۞ وقال الفرزدق في ذلك

١ عجبت لحادينا المقحّم سيره   بنا مزحفات من كلال وظلّعا

قوله المقحّم سيره هو السائر اشدّ السير يحملها على كلّ حزن وسهل قال والحزن من الارض ما خشن وغلظ والسهل ما سهل ولان وهان على الابل السير فيه ويقال المقحّم الذي يسير مرحلتين في مرحلة قال والمزحف من الابل الذي قد قام من الاعياء O 211b فلا يسير ونبست به قوّة والظالع العاتب يظلع ويعتب اى يعرج

٢ ليدنينّنا ممّن الينا لقاؤه   حبيب ومن دار أردنا لتجمعا

٣ ولو نعلم العلم الذى من امامنا   لكرّ بنا الحادى الركاب فأسرعا

L 123a [يقول لو نعلم انّها تموت لأسرعنا الكرّة]

S 143a ٤ لقلت ارجعنها انّ لى من ورائها   خذولَى صوار بين قفّ وأجرعا

قال ابو عبد الله ويروى ارجعاها وقوله خذولَى صوار يعنى بقرتين وحشيّتين وإنّما

---

9 سَبْرُهُ, so O — L سبرُهُ, S سَيْرُهُ with معا. 12 O ويَعْتَبُ. 13 S مِنْ مَنْ. 14 S يَعْلَمُ : العِلْمَ, O marg. الغيب (so S): S إمامنا : الرِّكَابَ, O marg. الكميش. 15 from L. 16 the suffix in ارْجِعَنْها seems to refer to the poet's camel — L ارجعاها : S صِوارٍ.

الفرزدقُ مائةَ فَرِيضةٍ بأَلْفَيْنِ وخمسمائةِ درهمٍ فقال للفرزدق أَثْبِتْها لى فى أَدائى عند ابى كعب فأتى الفرزدقُ ابا كعب فأَخْبَرَه الخَبَرَ فقال له أَمْهِلْ فانّ صاحبَنا خمسمائةِ درهم فصَلِّ مع الامير الظُّهْرَ وأَخْبِرْهُ انّك اشتريتَ من الفُضَيْل مائةَ فَرِيضةٍ بأَلْفَيْنِ وخمسمائةٍ O 211a على أَنْ تُثْبِتَها له فى أَدائه فانّه قد نَسِيَ ففَعَلَ الفرزدقُ ذلك فقال الحَجّاجِ [ادْعُ] يا سَرْجِسُ يعنى ابا كَعْب ✿ قال أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ وقال الفرزدق فرَجَّبْتُه أَنْ أُنادِيَه باسْمِ يَدْرِعْه فسَمِعَها ابو كعب وقال لَبَّيْكَ وأَقْبَلَ فقال أَثْبِتْ للفُضَيْل أَلْفَيْنِ وخَمْسَمائةِ درهمٍ وقام فدَخَلَ فقلتُ لأبى كعب تَعْلَمُ واللهِ انّه قد قال لى فأَبَيْتُ أَنْ أَدْعُوك فقال قد سمعتُ وقال بَعْدُ أَخْزاه اللهُ ما آذاهُ للصّاحب ✿ وقال الجِرْمازيّ قال له ابو كعب أَصْلَحَك اللهُ إِنّما هى فَرائِضُ بأَلْفَىْ درهمٍ قال كذلك قال نَعَمْ قال يا ابا كعب أَعْطِه أَلْفَىْ درهم فاشتريتُ منه مائةً بأَلْفَىْ درهمٍ وخَمْسِمائةِ درهمٍ على أَنْ أُثْبِتَها له فى الدّيوان وإنّما أَمَرَ له الحجّاجُ بأَلْفَىْ درهمٍ ✿ قال فصَلَّيْتُ معه الظُّهْرَ حتّى اذا سَلَّمَ خرجتُ فوقفتُ فى الدّار فرآنى فقال مَهْيَمْ فطالَعْتُه فقلتُ إنّ الفُضَيْلَ العَنَزِيّ قَدِمَ بصَدَقَةِ بَكْرِ بنِ وائل فشتريتُ منه مائةً بأَلْفَيْنِ وخَمْسِمائةِ درهم على أَنْ تَحْسُبَ له فإنْ رَأَى الاميرُ أَنْ يَأْمُرَ بإثباتِها له فقال ادْعُ سِرْجِس (وهو اسم ابى كعب) قال فناديتُ يا سِرْجِسُ فأَجابَ فأَمَرَه أَنْ يُثْبِتَ للفُضَيْل أَلْفَيْنِ وخَمْسَمائةِ درهمٍ ونَسِيَ ما كان أَمَرَ به لى ✿ قال الفرزدق فلمّا دخلتُ اعتذرتُ الى ابى كعب من مُناداتى بٱسْمِه ولم أُنادِه بكُنْيَتِه فقال صدقتَ قد واللهِ تَمَرَّدَ فأَخْزَى اللهُ صُحْبَتَه ✿ قال فلمّا جاءَ بها أَبَتِ الثَّوارُ أَنْ يَسوقَها كُلَّها وأَلَحّتْ عليه فحَبَسَ بعضَها وٱمْتارَ عليها طُعومًا وكُسًى وما يَحْتاجُ اليه اهلُ البادية ثمّ رَمَى بها النَّضِيقَ ومعه أَوْفَى بنُ خنزير احد بنى التَّيْم بن شَيْبانَ بنِ ثعلبةَ دَليلَه ✿ وقال غيرُه إنّه نَزَلَ عليه حيث وجدها ماتت ✿

---

1 O بالفى : للفرزدق , O الفرزدق.　　4 ادْعُ supplied from conjecture (see below).　　5 O سَرحس (sic).　　14 سِرْجَس, so O.

٨٠

[illegible]

ان دن انعد عد اعدت تحمله فردب ادنك ثم اخطب الى زبيق

ويروى إنْ كان أنفاك قد أبزاك تحملُهُ يعنى أعيباك وأثقلاك وأبزاك أجوَدُ أبزاك ى غلباك وأثقلاك وقال معن بن أوس المُزَنيّ

وإنّى أخوك الدائمُ العهد لم أحُلْ أنْ ابزاك خصمٌ أو نبا بك منزلُ

قوله ابزاك خصمٌ يقول أنْ أعياك خصمٌ فغمّك وأثقلك أمرهُ فأنا بذلك زعيم

٨١

—S

قال ابو عُبيدة قال أعيَنُ بن لَبطَة فدخل الفرزدق على الحجّاج بن يوسف فقال له الحجّاج اتزوّجت نصرانيّة على مائة بعير فقال له عَنبسة بن سعيد إنّما ذلك الفا درهمٍ فقال الحجّاج ليس غيرُ يا ابا كعب أعطه ألفَىْ درهمٍ ۞ قال فقدم الفُضيل العَنَزى (ويُكنَى بأبى بكر) بصدقات بكر بن وائل وكان له فى الفرزدق هوًى فاشترى منه

N⁰. **80**. Cf. Aghānī VIII 192⁵ (verse ascribed to Jarīr). 2 اعبك, S ابْزاك. 5 cf. Ḥamāsa 502⁸: أَنّ, so O.

N⁰. **81**. Cf. Jarīr I 155⁶ seq.: *order of verses in* L 1—5, 7—14, 16, 15, omitting 6, 17. 7 seq. cf. Aghānī VIII 192⁷ seq., XIX 18¹⁶ seq.: in L the following abridged form of this narrative is prefixed to N⁰. 77 (L fol. 120ᵇ) — دن الفرزدق تزوج حدرآ بنت زبيق (scored out) الاحوص ابن (sic) زبيق بن بسطام ابن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن عبد الله بن الحرث بن همّام على مائة ودنست نصرانيةً فساقها عند الحجاج فمضى بها ومعه رجل من بنى شيبان يقال له اوفا ابن حرير (sic) فلما شارفوا (sic) الحى مرا بكبش مذبوح فقال اوفا لان صدقت الطير لتجدن حدرا قد ماتت فقدما الحى فوجداها قد ماتت فخلف صداقها وانصرف. 9 قال, O قال الفرزدق (where الفرزدق must be a misplaced gloss on the suffix in أعطه — see Aghānī XIX 18¹⁹).

ثمّ إنّ حدراء ماتت قبل أنْ يصل اليها الفرزدق وقد ساق اليها المَهْرَ وفي مُمَلَّكَة وقد كان سارَ اليها لِيَبْتَنِيَ بها فوجَدَها قد ماتت فترَكَ المَهْرَ لأَهْلِها وانصرف فقال في ذلك

عَجِبْتُ لِحاديـنـا الْمُقَحِّمِ سَيْرَهُ   بِنا مُزْجِفاتٍ مِنْ كَلالٍ وظُلَّعا

القصيدة

٧٩

وقال جَريرٌ في ذلك — L

١ يا زِيقُ أَنْكَحْتَ قَيْنًا بِاسْتِهِ حَمَمٌ   يا زِيقُ وَيْحَكَ مَنْ أَنْكَحْتَ يا زِيقُ

S 142b ٢ يا زِيقُ وَيْحَكَ كانَتْ هَفْوَةً غَبَنًا   فِتْيانُ شَيْبانَ أَمْ بارَتْ بِكَ السُّوقُ

يقول جرير لِزيق بن بِسْطام لو زوّجتَ بنتك فِتْيانَ شَيْبانَ وقوله كانت هَفْوَةً غَبَنًا أَمْ بارتْ بكَ السُّوقُ لم يَرْضَيا اولادُ شَيْبانَ فزوّجْتَها الفرزدقَ وقوله أَمْ بارَتْ بكَ السُّوقُ يعنى كَسَدَتْ يقال بارَتْ عليه تِجارَتُه وبارَ بَيْعُه وذلك اذا كَسَدَ من قول الله تعالى تِجارَةً لَنْ تَبورَ

٣ غابَ الْمُثَنَّى فَلَمْ يَشْهَدْ نَجِيَّكُما   والحَوْفَزانُ ولَمْ يَشْهَدْكَ مَفْروقُ

٤ أَيْنَ الأُلَى أَنْزَلوا نُعْمانَ ضاحِيَةً   أَمْ أَيْنَ أَبْناءُ شَيْبانَ الغَرانيقُ

٥ يا رُبَّ قائِلَةٍ بَعْدَ البِناءِ بِها   لا الصِّهْرُ راضٍ ولا ٱبْنُ القَيْنِ مَعْشوقُ

---

4 cf. N⁰. 81.

N⁰. **79**. Cf. Aghānī VII 75[22] seq., VIII 192[1] seq., Jarīr II 18[12] seq. (with 10 additional verses) — in Leid. fol. 82[a] the text agrees substantially with Jārīr *loc. cit.*, except that v. 4 (= v. 6 in Jarīr) is omitted. 7 S Leid. حُمَمُ : مَنْ, so also Leid., with var. ما. 8 فِتْيانُ شَيْبانَ, Leid. قَيْنًا : قُفَيْرَةَ : بِكَ, om. O (see gloss): S شيبانَ (and so also in v. 4). 12 cf. Ḳur'ān XXXV 26. 13 يَشْهَدْكَ, S يَشْهَدُهُ. 14 انزلوا, so S — O نَزَلوا : O نُعْمانَ, S النُّعْمَى var. نُعْمَى. 15 بِها, O بِهِ, S بها orig. لها.

١٦ ولو نكحت الشمس النجوم بناتها اذا لنكحناهن قبل الكواكب

يقول لو انّ الشمس زوّجت بناتها من النّجوم لتزوّجناهنّ نحن فى شرفنا وعلا
ئنا عليها

١٧ وما استعبد الأقوام من زوج حرّة من النّاس الّا منك أو من محارب

قوله استعبد اشترط قال والعرب تقول استعبدْ من صاحبك اى اشترطْ عليه [احمد
يقول لا يستثنون من خاطب إلّا من كليبْ او محارِب يقولون للخاطب الذى يخطب
اليهم نزوّجك إلّا أنْ تكونَ كليبيًّا او محاربيًّا يقول لا يأخُذ احدٌ على احد عَهْدًا
يريد التزويجَ إلّا من كليب او من محارِب فاذا فعلَ ذلك زوّجَ وإنْ علموا انّه من إحْدَى
القبائل لم يزوّج]

١٨ لعلّك فى حدراء لمت على الّذى تخيّرتِ المعزى على كلّ حالب

ويروى ذنبك فى حدراء أراد كالذى تخيّرته المعزى

١٩ عطيّةَ أوْ ذى بردتينِ كأنّهُ عطيّةُ زوجٌ لِلأتانِ وراكِبِ

ردّ عطيّةَ على الّذى ويروى أوْ ذى شملتيْنِ وقوله الّذى تخيّرتِ المعزى على كلّ
حالبِ أوْ على ذى يريد وعلى رجلٍ ذى بردتينِ كأنّه عطيّةُ زوجٌ للأتان وراكب
خففته على نعتِ رجلِ يقول ذنبك فى لومك فى تزويجى حدراء لمتَ على ابيك O 210b
او على نفسك ☆

---

1 see N⁰. 77 v. 18: إِذًا لَنَكَحْناهُنّ, S var. نَكَحْنا بناتِ الشمسِ. 4 cf. Lisān IV 306⁹, XVI 296⁹: زَوْجِ حُرَّةٍ, Lisān ذى خُتونَة. 5 seq., words in brackets from L. 8 إِحْدَى, L احد. 10 لَعَلَّكَ, L كأنّك. 11 gloss in L يقول كأنّك اذ لمتهم على تزويجهم اياى لمتهم على عطية لو زوجوه الذى اختارته المعزى على كل حالب لحسن القيام (?) عليها. 13 seq., gloss in L يعنى جريرا يقول هو ذو بردتين شبيهٌ بابيه عطيه وهو زوج الاتان وراكبها. 15 كأنّك, O كأنّ.

وبـروى بِقَوْمِكَ أَوْ مالٍ مُراحٍ وعازِبِ قل والمُراحُ الـذى أُرِيحَ عـلى اهله من الرِّعْى ليلًا فباتَ عند اربابِه قل والعازِب الذى يَبيتُ فى الرِّعْى

(L 122a ١٣ وانّى لَأَخْشَى إِنْ خَطَبْتَ اِلَيْهِمِ عَلَيكَ الَّذى لاقَى يَسارُ الكَواعِبِ

ويروى لَوْ خَطَبْتَ ويروى فإنّا لنَخْشَى قل وكان من حديثِ يَسارٍ أنّه كان عبدًا لبنى غُدانَةَ فأراد مَوْلاتَه على نفسها فنَبَتْه مَرّةً بعد أُخْرَى فلمّا أَبَى إلّا طَلَبَها أَطْمَعَتْه فى نفسها وواعدَتْه أَنْ يأْتِيَها ليلًا فأَخْبَرَ بذلك عبدًا كان يَرْعَى معه فقال له صاحبُه يا يَسارُ كُلْ من لَحْمِ الحُوار وٱشْرَبْ لَبَنَ الغِزار وإيّاك وبَنْتِ الأَحْرار فلم يَسْمَعْ منه وأَتَى مَوْلاتَه لوَعْدِها وقد أَعَدَّتْ له مُوسًى فلمّا دخل عليها قلت له إنّى أُرِيدُ أَنْ أُدَخِّنَكَ فإنّك مُنْتِنُ الرِّيحِ قل افْعَلى ما بَدا لكِ ثمّ أَدْخَلَتْ تحته مِجْمَرَةً وقَبَضَتْ على مَذاكيره فبَتَرَتْها فلمّا وَجَدَ حَرَّ الحديد قل صَبْرًا على مَجامرِ الكِرام فذَهَبَتْ مَثَلًا ۞ قل اليَرْبوعىّ انّه لمّا دخل عليها قالت له إنّى أُرِيدُ أَنْ أُطَيِّبَكَ فإنْ كنتَ تَجْزَعُ فٱخْرُجْ عنّى قل سَتَجِدِينَنِى صَبورًا فجَدَعَتْ أَنْفَه وأُذُنَيْه وقَطَعَتْ شَفَتَيْه فلمّا نَظَرَ صاحبُه الى ما صَنَعَتْ به قل وَيْحَكَ يا يَسارُ أَمُقْبِلٌ أَمْ مُدْبِرٌ قل اجعل انف لَيس واذنين ليس وشفتين ليس بصيص عينين لا تُبْصِر

S 142a (L 122b) ١٤ وَلَوْ قَبِلوا مِنّى عَطِيّةَ سُقْتُهُ اِلَى آلِ زِيقٍ مِنْ وَصِيفٍ مُقارِبِ

L 122b ١٥ هُمُ زَوَّجوا قَبْلى ضِرارًا وأَنْكَحوا لَقِيطًا وهُمْ أَكْفاؤُنا فى المَناسِبِ

---

3 cf. Aghānī VIII 191^{23}, XIX 12^{27}, Lisān VII 164^{11}: L فإنّى , S فإنّى var. وانّى : إِنْ , L لو : إِلَيْهِمِ , S var. بَناتِهِمْ . 4 seq., for the corresponding narrative in L see Appendix XIV. 8 مُوسًى , so O. 9 O مَجْمَرَةً. 13 seq., so O — S ويلك يا يسار امقبل انت ام مُدبرٌ فقال اجعَلْ انفى ليسَ وشفتى ليس واذنى ليسَ بصيصُ عينى لا تبصر (last word indistinct). 15 to this verse S prefixes the words وقل جرير فى ذلك . 16 زَوَّجوا , L انكحوا : ضِرارًا , L ضرارًا : L لَقيطًا , L لَقيطٌ : المَناصِبِ .

٧ فهم نحن نحن نلبس على الترائب (اى المخانق) من حسنها اى خرجوا تعجبون من ابل تعطى غيرَكم (يعنى نفسه) اى خرجوا يتعجبون من ابل تساق في مهر حدرا

٨ بني نكحنا غاليات نساءنا وكل دم منا عليهن واجب

٨ قوله بني نكحنا يريد تزوجنا وحقنا بني ايضا الدما

٩ فقالا ارجعوا انا نخاف عليكم يدى كل سام من ربيعة شاغب

٩ سام يعنى مُرْتفعَ الشأن ومنه سُمّيت السّماء لارتفاعها وسُمُوّها شاغب اى أنّف ذو شغب وجرا

١٠ فالا تعودوا لا تجيبوا ومنكم له مسمع غير القروح الجوالب

١٠ ويروى فلا تكرّوا ويروى فلا تفيئوا يقول تُجْدَعون فتُقطَع آذانكم فتُقرح قال والجالب من القروح الذى قد يبس جِلْدُ قَرْحته كما قال النّابغة الذُّبْيانىّ بهنّ كلوم بين دام وجالب يقول إلّا تعودوا حتّى ترجعوا من حيث جئتم تكن هذه حالكم نجدعكم ونخوّفكم والمعنى يقول إنْ ذهبتم تخطبون الى شيبان كما خطبتُ أنا رجعتم مجدّعين لانّه لا ابلَ لكم تسوقونها فى المُهور انتم اصحاب معْزى O 210a

(S 142a) ١١ فلو كنت من أكفاء حدراء لم تلم على دارميّ بين ليلى وغالب — L

S 141b) ١٢ فنل مثلها من مثلهم ثم لُمهم بمالك من مال مُراحٍ وعزب

4 غاليات , so S — O غاليَاتِ with معا : نسآينا , so LS — O نسآءنا supr. دنا (sic) : S وكُلّ : منّا , so LS — O منها : عَلَيْهِنّ , O supr. لديهن (so L), S نَديهُنّ (sic) var. عليهنّ . 5 O قولهن . 6 LS فقال . 9 L وإلّا , S وإنْ لا : S تَعُودُا (sic), L تَكرُوا . 11 cf. Ahlwardt Nāb. N⁰. 1 v. 15. 15 cf. Aghānī VIII 191[22], XIX 12[26]: S ولَوْ . 16 cf. ibid. VIII 191[21]: فنَلْ , S فصلْ preceded by نحرر : S لُمْهم : S بقومك او .

O 209b فَتَخْطُبَ اليهم كما فَعَلَ الفرزدق] وقوله أَنْسَلَ طَيْرُها يقول طَرَّتْ فسَقَطَ وَبَرُها القديمُ وَنَبَتَ وَبَرٌ جديدٌ وذلك لِسِمَنِها

S 141b ٤ لَقُوا أَبْنَىْ جِعالٍ وِالْجِحاشَ كَأَنَّها لَهُمْ ثُكَنٌ والقومُ مِيلُ العصائبِ

قال ابْنا جِعالٍ عَطِيَّةُ وأخوه من بنى غُدانةَ بن يَرْبوع وقوله ثُكَنٌ يعنى جَماعات الواحدة ثُكْنَةٌ مِيلُ العَصائب يعنى العمائم من شِدّة التَّعَب والسَّير

٥ فقالا لَهُمْ ما بالُكم فى بِرادِكم أَمِن فَزَعٍ أم حَولَ رَيّانَ لاعبِ

قوله فى بِرادِكُمْ البُرْدة هاهنا كِساءٌ يُزَيَّنُ بالعِهْنِ وهو الصُّوف المصبوغ أَلْوانًا واحدُها عِهْنٌ وجميعُها عُهونٌ والبِراد جمع بُرْدَةٍ وهى أَكْسِيَةٌ من شَعَرٍ الأَعْرابُ يَأْتَزِرون بها فقال لبنى كُلَيْب ما بالُكم فى بِرادِكم كالفَزِعين أَمِن فَزَعٍ هذا ام انتم حَوْلَ رَيّانَ اى سَكْرانَ يَلْعَبُ فتَزْفِنون معه

٦ فقالوا سَمِعْنا أَنّ حَدْراءَ زُوِّجَتْ عَلَى مِائَةٍ شُمِّ الذُّرَى والغَوارِبِ

L 122a قوله شُمّ الذُّرَى يعنى طِوالَ الأَسْنِمَة قال الأصمعىّ ذُرْوَةُ كُلّ شىء اعلاه والغَوارب جمعُ غارِبٍ وهو ما اطْمَأَنّ عليه الكَتِفانِ وهو مُقَدَّمُ السَّنامِ يَلِى العُنُقَ

٧ وفينا مِنَ المِعْزَى تِلادٌ كَأَنَّها ظَفارِيَّةُ الجَزْعِ الّذى فى التَّرائبِ

قوله تِلاد التِّلاد ما كان لِآبائهم قديمًا قال والطّارِف الذى اتَّخذوه واستطرفوه وقوله ظَفارِيَّةُ الجَزْعِ يعنى جَزْعَ ظَفارٍ وظَفارِ باليَمَن قال وفى مَثَل العرب مَن دَخَلَ ظَفارِ حَمَّرَ يعنى تَكَلَّمَ بالحِمْيَرِيّة فقال انّ المِعْزَى سُودٌ وبُلْقٌ قال وكذلك الجَزْعُ أَسْوَدُ فى بياضٍ والتَّرائب واحدتها تَرِيبَةٌ وهو موضعُ طَرَفِ القِلادة من الصَّدْر والمعنى يقول انّها لَحِسانٌ

---

3 L وَالجِحاشَ : لَهُمْ , S بكم with var. بهم حُصُنٌ : L ثُكَنٌ : مِيلُ , L مِثْلَ : S var. القَصائبِ. 6 بالُكُمْ , S شأنُكم : L بُرادِكم. 9 أَمِن , O مِن. 14 S ظَفارِيَّةَ.

٢ لِشُوبانِ اغنامٍ رعَيْنَ امامَهُ   الى ان علاهُ الشيبُ فوقَ الذوائبِ

قوله لِشُوبانٍ قال الأصمعيّ وأبو عُبَيْدَةَ جميعًا الشُّوبانُ الرَّجُلُ المُصْلِحُ الحَسَنُ القيامِ على المال فيقال من ذلك شُوبانُ مالٍ وخالُ مالٍ وخائلُ مالٍ وإبِلُ مالٍ وسُرْسُورُ مالٍ وصَدَى مالٍ وعِسْلُ مالٍ وعِسْلِقُ مالٍ وإزاءُ مالٍ وجَمِيسَةُ مالٍ وعِسْلُ مالٍ كلّه بمعنى واحد وذلك اذا كان الرَّجُلُ مُصْلِحًا له حَسَنَ القيامِ عليه — L وقال حُمَيْدُ بن ثَوْرٍ الهلاليّ في إزاءٍ يصف امرأةً حَسَنَ التَّأتّي للمَعاش

إزاءُ مَعاشٍ لا تَحُلُّ نِطاقَها   مِنَ الكَيْسِ فيها سُوْرَةٌ وَهْيَ قاعِدُ

(ويروى سورٌ   ويروى لا يزالُ نطاقُها) اى لا تحلّه لكثرةٍ من الخدمة وقوله فيها سُوْرَةٌ يقول هذه المرأة فيها فَضْلٌ من قُوّةٍ وفيها بَقِيَّةٌ لاصْلاحِ مَعاشِها وَهْيَ قاعِدُ يقول هي قاعدٌ عن الزَّوْجِ ليست بنافِقَةٍ للأزواج وقال الجَعْديّ في خائلِ مالٍ

حَلّا بِأُبْلِيَّ وزَبَّ عَلَيْهِما   نَعَمُ القَطِينِ وعَزَبُ الخَوَّلِ

على اسمٍ واحدٍ والقَطِينُ التُّبَّعُ والحَشَمُ قال والخَوَلُ عبيدٌ ؟ المُصْلِحون للمال يقال للواحد خائلٌ وخَوَلٌ للجميع

٣ أَلَسْتَ اذا القَعْساءُ انسَلَ ظَهْرُها   الى آلِ بِسطامِ بنِ قَيْسٍ بِخاطِبِ (L 121b)

قال والقَعْساءُ من النّساءِ الدّاخِلَةُ الصُّلْبِ العظيمةُ البَطْنِ وإنّما عَنَى عاهنا أَتانًا وهي في غيرِ هذا الموضع امرأةٌ على هذه الصِّفَةِ من دُخولِ صُلْبِها وعِظَمِ بَطْنِها [قوله إذا القَعْساء يعني انّ بني كُلَيْبٍ قالوا لجَرير ما لك وقد حَسُنَتْ حالُ أَعْيارِك لا تأتي آلَ بِسْطام

1 O لِسَوْبانِ, L لِسَوْبانَ, S لِشُوبانِ with var. اغنامٌ : نَشْوبانَ اغنامٍ, S var. اعيارٍ. 7 cf. Lisān XVIII 34[9] seq.: S سورةٌ. 9 O وفيها سورة. 14 cf. Aghānī VIII 191[20], XIX 12[24]: أَلَسْتَ, S var. فلَسْتَ: S انسَلَّ with var. مالت (Aghānī أحل ظَهْرُها and مرّت براكبٍ): S var. فخاطبٍ. براكبٍ

١٦ أَنائِرَةٌ حَدْراءُ مَنْ حَرّ بالنَّقا وقَد فى بَنى حَدراءَ لِلوِترِ غالِبُ

O 209a النَّقا يريد الموضعَ الذى قُتِلَ به بِسْطامُ يقال له نَقا الحَسَنَيْنِ قال ابو عبيدة لا أَعْرِفُ إِلّا نَقا الحَسَنِ ويروى وقد غيلَ به حَذْرُ

L 121b ١٧ أَتَنْأَرُ بِسْطامًا اذا ابْتَلَّتِ اسْتُها وقَدْ بَوَّلَت فى مِسمَعَيهِ الثَّعالِبُ

يعنى بِسْطامَ بنَ قيس قَتَلَه عاصِمُ بنُ خَليقَةَ الضَّبِّىُّ

— L

١٨ ذَكَرْتَ بَناتِ الشَّمْسِ والشَّمْسُ لَم تَلِدْ وأَيْهاتَ مِن حُوقِ الحِمارِ الكَواكِبُ

١٩ ولَوْ كُنْتَ حُرًّا كانَ عَشْرٌ سِياقَةً الى آلِ زِيقٍ والوَصِيفُ المُقارِبُ

قوله المُقارِبُ يعنى الدُّونَ يقول ما أَقْرَبَه من الجَيِّد

٧٨

(L 121b) فأَجابه الفَرَزْدَقُ فقال

١ تَقولُ كُلَيْبٌ حينَ مَثَّتْ سِبالُها وأَخْصَبَ مِن مَرّوتِها كُلُّ جانِبِ

مَثَّتْ سالت من الدَّسَمِ والخِصْبِ كأَنَّها دُهِنَتْ بالشَّحْمِ ويقال مَثَّتْ يعنى رَشَحَتْ دَسَمًا وذلك من كثرةِ شُرْبِ اللَّبَنِ كما يَمِتُّ نِحْىُ السَّمْنِ اذا رَوِىَ وخَبُرَ منه السَّمْنُ يقال قد مَتَّ يَمِتُّ مَتًّا [يقال جاءَ فلانٌ يَمِتُّ ويَنِثُّ كأَنّه حَمِيتٌ]

---

1 فى بَنى, LS فى الحى, S var. باخى : غالِبُ, LS طالِبُ. 4 S اسْتَبِها. 6 see N⁰. 78 v. 16 and cf. Lisān XI 357[19]: O وإِيهاتَ, S وأَيهاتَ with var. وعَيهاتَ من حَوص. 7 عَشْرٌ, S var. عَشْرًا.

N⁰. 78. Cf. Jarīr I 21[13] seq.: *order of verses in* S 1—10, 12—15, 17—19, 16, 11: *order in* L 1—11, 13, 15, 16, 14, 17—19, omitting 12. 10 cf. Aghānī XIX 12[23], Lisān II 395[6], III 10[8]. 11 O رسحت. 12 روى, so S — O دوى.

ى صَبَّحَتْهُ غدًا وغدًا   وقوله بكلّ رُدَيْنِىٍّ هو رُمْحٌ تَنْسُبُه الى رُدَيْنَةَ   قال الأصمعىّ ورُدَيْنَةُ امرأةٌ كانت بالبَحْرَيْن تُثَقِّفُ الرِّماحَ فى الجاهليّة معروفةٌ بالثِّقافة   وقوله تَطارَدَ [illegible] من الخبب   وحدّثنا ابو عُثْمانَ سَعْدانُ بنُ المُبارَك قال سألتُ ابا عُبَيْدَةَ عن قوله بالمَراضَيْنِ قال هو موضع معروف وهو من ارض المدينة بينه وبينها مَسيرةُ يومَيْنِ   وقوله لاغِب يعنى مُعْيِيًا وهو من قول الله تعالى   وما مَسَّنا من لُغوب   اى إعْياء   قال ابو عُثْمانَ فقلتُ لأبى عُبَيْدَةَ هو من المدينة على يومَيْنِ منها فقال اذا كان من عَمَلِها وإنْ كان على يومَيْن او ثلثة ايام فهو منها

١١ جَزَى اللّٰهُ زيقًا وٱبْنَ زيقٍ مَلامَةً   عَلَى أنَّنِى فى وُدِّ شَيْبانَ راغِبُ

١٢ أَأَنكحتَ يا زيقَ بنَ زيقٍ غريبةً   الى شَرِّ ما تُهْدَى اليه الغرائِبُ

ويروى وأنكحت يا [illegible] الى شرّ ما   وقوله غريبة يقول هى من ربيعة ليست من تميم فهى غريبة لذلك

١٣ تأمَّلْ ما فى صِهْرِكم أنَّ صِهْرَكم   تَجيدُ لكم لَىَّ الكَتيفِ وشاعِبُ

قال الكَتيفة الضَّبّة من الحديد يُخْبِرُ انّه حَدّاد

١٤ عرفناكَ مِن حَوضِ الحِمارِ لِزِنْيَةٍ   وكانَ لِضَمّاتٍ مِنَ القَيْنِ غالِبُ

١٥ بَنِى مالكٍ أدُّوا الَى القَيْنِ حَقَّهُ   ولِلقَيْنِ حَقٌّ فى الفَرَزْدَقِ واجِبُ   S 141a

---

6 cf. Ḳur'ān L 37.   9 S شَيبانَ.   10 cf. Aghānī XIX 12[21]: L وَأنكحتَ, S var. وأَعْدَيْتَ: إلَى, L على: in O شرِ is an alteration (Wr.): ما, S مَنْ.   11 O سُر.   15 O عَرَّفْناكِ: حَوْضِ, S حُوقِ var. حَوْضِ: لِزِنْيَةِ, O marg. لِخِبْثَةِ, L بزيّه (?), S لخُبْثِه var. لِزِنْيَةِ.   16 مالِكِ, S var. دارم.

ارضُ هَجَرَ (قال ابو عبد الله جَوْفِ وَبالٍ وهى ارضُ هَجَرَ) قال وفى هذا اليوم يقول نَهْشَلُ ابنُ حَرِّيِّ بن ضَمْرَةَ بن جابرِ بن قَطَن بن نَهْشَل بن دارم

O 208b وقاظَ ٱبْنُ ذى الجَدَّيْنِ وَسْطَ قِبابِنا وكَرْشاءُ فى الأَغْلالِ والحَلَقِ السُّمْرِ

قوله كَرْشاءُ هو كَرْشاءُ بنُ المُزْدَلِف وهو عمرو بن ابى رَبيعة بن ذُهْل بن شَيْبانَ [وإِنّما سُمّىَ المُزْدَلِف يومَ أُوارَةَ جَعَلَ يَرْمى برُمْحِه ويَذْمُرُ اصحابَه ويقول ازْدَلِفوا قَدْرَ رُمْحى] L 121a أَسَرَه فى هذا اليوم المُجَشِّرُ بنُ أُبَىّ بن ضَمْرَةَ بن جابرِ بن قَطَن بن نَهْشَل

٧ أَلَمْ تَعْرِفوا يا آلَ زيقٍ فوارِسى اذا أَغْبَرَّ مِنْ كَرِّ الطِّرادِ الحَواجِبُ

٨ حَوَتْ هانِئًا يومَ الغَبيطَيْنِ خَيْلُنا وأَدْرَكْنَ بِسْطامًا وهُنَّ شَوازِبُ

شَوازِبُ ضَوامِرُ   قال وهانِئُ بنُ قَبيصة الشَّيْبانىّ أَسَرَه وَديعَةُ بنُ مَرْثَد من بنى أَزْنَم ابنِ عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع   وقال اليَرْبوعىّ ناصِيَةُ هانِئٍ اليومَ عند رَجُلٍ من بنى مازِنٍ يقال له عَطّافُ بنُ زُهَيْر الرِّزامىّ (وقال ابو عبد الله لا أَحْفَظُ هذا الاسمَ)

٩ صَبَحْناهُمْ جُرْدًا كَأَنَّ غُبارَها شَآبيبُ صَيْفٍ يَزْدَهيهِنَّ حاصِبُ

[شَآبيبُ كُلِّ شىءٍ حَدُّه وأَوَّلُه]   قوله يَزْدَهيهِنَّ يعنى يستخِفُّهنّ فيَذْهَبُ بهنّ والحاصِب الرِّياحُ الشديدةُ الهُبوبِ تَحْمِلُ الحَصْباءَ من شِدَّةِ هُبوبِها وفيها تُراب وحَصًى لشِدَّةِ هُبوبِها

١٠ بِكُلِّ رُدَيْنِيٍّ تَطارَدَ مَتْنُهُ كما ٱخْتَبَّ سِيدٌ بالمَراضَيْنِ لاغِبُ

---

1 ارضُ, L من ارض : O جوفُ.   2 O جرى, S حَرِّى.   4 seq., words in brackets from L — cf. Ibn Duraid 215^{17} seq., Lisān XI 39^{9} seq.   6 O المجشِّرُ, L المُجَشِر, S المحسّر بن ابى ضمرة.   7 تَعْرِفوا, S var. تعلموا : كَرِّ, L طُولِ.   9 see p. 583^{13}.   11 زُهير الرِّزامى, so S — O رهيد الدارمىّ.   12 شَآبيبُ, S يعاسيبُ : S يَزْدَهيهِنَّ.   13 words in brackets from L.   16 cf. Yāḳūt IV 475^{9} (second half-verse): بِكُلِّ, L وكُلِّ (mentioned in S): L نُطارِدُ مَتْنَهُ: سِيدٌ, L S ذِيبٌ, S var. سِيدٌ : بالمَراضَيْنِ, so O (see p. 578^{8}), S بالمَراضِين.

يريد عُتَيْبَةَ بنَ الحْرِث بن شِهاب بن عبد قيس بن كُباس بن جعفر بن ثعلبة بن يَرْبُوع بن حنظلة بن مالك بن زيد مناة بن تميم وقد رَأَسَ وكان فارسَ مُضَرَ فى زمانه وحاجب بن زرارة بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِم وقوله والرِّدْفانِ عَتّابُ بنُ هَرْمِىّ ابن رياح بن يَرْبوع وعَوْفُ بنُ عَتّاب بن هَرْمِىّ قال والرِّدْف الذى يُرَبِّضُ للمَلِك فيكون القائمَ بعد المَلِك فهو الرِّدْف عند العرب فى الجاهليّة قال ابو جعفر والرِّدْف الذى يَرْدَفُ المَلِكَ يعادله فى رَكوبه ويَجلس فى مَجلسه اذا قام من مَجلسه

٥ الا ربّما لم نعطِ زيقًا بحكمه وأدّى الينا الحكمَ والغلُّ لازِبُ

قوله والغُلُّ لازبٌ يعنى لازمًا ولازِبٌ ولازِمٌ سَواءٌ بمعنًى واحدٍ والعرب تقول ضَرْبَةُ لازِبٍ ولازِمٍ بمعنى واحد لكثرة كلام العرب

٦ حَوَيْنا أَبا زِيقٍ وزيقًا وعَمَّهُ وجَدَّةُ زِيقٍ قَدْ حَوَتْها المَقانِبُ S 140

قوله حَوَيْنا يريد أَخَذْنا فصارَ فى ايدينا قال وأبو زِيقٍ أَسَرَه عُتَيْبَةُ بنُ الحْرِث وأَسَرَ زيقًا وحَلَفَ أَنْ لا يُطْلِقَه حتّى يَأْتِيَه بكلّ ما أَوْرَثَه قيسُ بنُ مسعود قال وجَدَّةُ زيق أُمُّ بِسْطامٍ وهى لَيْلَى بنتُ الأَحْوَص الكَلْبِىّ قال فَأَتَتْه أُمُّ بِسْطام بثلثمائة بعير فقبضها عُتَيْبَةُ وجَزَّ ناصيَتَه وخَلّى سبيلَه قال ابو جعفر إنّما كان بِسْطام عابَ على عُتَيْبَةَ مَرْكَبَ أُمِّه فحَلَفَ أَنْ لا يُطْلِقَه حتّى يَأْتِيَه بمَرْكَبِ أُمِّه مع الفداء الذى فارَقَه عليه قال سَعْدانُ وعَمُّ زيقٍ السَّليلُ بنُ قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن ذى الجَدَّيْنِ أَسَرَه قيسُ بنُ ضَمْرَةَ بن جابر بن قَطَن بن نَهْشَل بن دارِم فى يومِ جَوْفِ دارٍ قال وهى

---

4 O يُرَبِّضُ (see p. 781^{3}). 7 seq. cf. p. 77^{11} seq., Lisān XIX 301^{3}: رُبَّما, S var. طالَ ما : والغُلُّ, L والعِدُ (= والقِدُّ). 10 حَوَيْنا, S var. أَخَذْنا : وعَمَّهُ, O marg. وأمَّهُ. 12 O ورثه. 15 O orig. بمركبه. 16 خالد بن ذى الجَدَّيْنِ, in accordance with pp. 234^{2}, 637^{8} seq. (but see p. 640^{16}).

بعَرَبِيٍّ   وقوله مُسْهَم يعنى يُجْعَلُ له سَهْمٌ فى الغَزْو   وقوله يُداوِيهِ مِنْكُمْ بالأَديمِ المُسَلَّمِ يقول يُصَحِّحُ عَيْبَ نَسَبِه وأَديمِه بأَديمِكم الصَّحيحِ المُسَلَّم اذا انكحتموه   قال ابو عبد الله يقال أَسْهَمَ له اذا جَعَلَ له سَهْمًا وسَهَمَهُ اذا خَرَجَ سَهْمُه على سَهْمِه فكانت له الغَلَبَةُ وقوله ذا الشِّقّ   قد قال النّابِغة الجَعْدىّ فى الشِّقّ اذا كان فَضْلًا

فَٱسْتَوَتْ لِهْزِمَتا خَدَّيْهِما   وجَرَى الشِّقُّ سَواءً فَٱعْتَدَلْ

قال والشِّقّ هاهنا فَضْلُ ما بين الحِمار والفَرَس قال جَرَى الفَرَسُ حتّى لَحِقَ بالحِمار فَٱسْتَوَيا فطَعَنَه الغُلامُ

O 208a (L 120b) ٢ أَراهُنَّ ماءَ المُزْنِ يُشْفَى بِهِ الصَّدَى   وكانَتْ مِلاحًا غَيْرَهُنَّ المَشارِبُ

قوله أَراهُنَّ يعنى بَناتِ الحَنْظَلِيّينَ   والصَّدَى العَطَش   يقول ارى المَشارِبَ إِلّا ايّاهنّ فضَرَبَهنّ مَثَلًا للمَشارِب

٣ لَقَدْ كُنْتَ أَهْلًا اِذْ تَسوقُ دِياتِكُمْ   اِلَى آلِ زيقٍ أَنْ يَعيبَكَ عائِبُ

قال ابو عبد الله ويروى أَنْ تَسوقَ   وهو أَجْوَدُ فى المعنى   وقوله إِذْ تَسوقُ دِياتِكُمْ يريد المائةَ من الابل التى ساقها الفرزدق اليهم

٤ وما عَدَلَتْ ذاتُ الصَّليبِ ظَعينَةً   عُتَيْبَةُ والرِّدْفانِ مِنْها وحاجِبُ

قوله ذاتُ الصَّليبِ يريد حَدْراءَ وذلك أَنّ أَجْدادَها كانوا نَصارَى فعيّره بذلك   وقوله ظَعينَةً يريد امرأةً قال وأَصْلُ الظَّعينةِ المرأةُ تكون على البعير قال ثمّ استعملت العَرَبُ الظَّعينةَ حتّى صيّروا المرأةَ ظَعينَةً بغيرِ بَعيرٍ والأَصْلُ فى ذلك ما اخبرتُك   وقوله عُتَيْبَةُ

---

8 أَراهُنَّ , O supr. ثراهن with معا (i. e. نراهن or تراهن) , L نراهُنَّ (?) : S var. وهُنَّ كماء : S غيرُهُنّ .   11 S يُعيبَك .   12 gloss in L احمد اى المال الذى مهرت به حدرا بنت زيق بن بسطام بن قيس انما هو من دياتكم ليس لكم بمالٍ .
14 L ذاتَ .   17 بغيرِ , O supr. بلا .

كَأَنَّ غَزالٍ أوْ كَجُدْرِهِ غَائِصٍ   إذا ما بَدَتْ مِثْلَ الغَمامَةِ تُشْرِقُ
أَحَبُّ إلَيْنا مِنْ ضِناكٍ ضِفَنَّةٍ   إذا رُفِعَتْ عَنْها المَراوِحُ تَعْرَقُ
مُبَطَّنَةِ الأزْراء بُعَاجِبِ نُوَنُها   صَحِيحًا وَيَبْدو داوُها حينَ تُفْلَقُ

ويروى إذا وُضِعَتْ عنّها المَراوِحُ ۞ فأجابه الباهلي [هو الأصمّ]

أَعوذُ بِاللهِ مِنْ غُولٍ مُغَوَّلَةٍ   كَأَنَّ حافِرَها فِي خَدِّ ظُنْبوبِ S 140a
وَرُكْبَتاها سالِمٌ ما يَقومُ لَها   إلّا الشَّياطينُ فِي تِلْكَ الأعاريبِ
تَسْتَرْوِحُ الشّاةَ مِنْ مِيلٍ إذا ذُبِحَتْ   حُبَّ اللِّحامِ كَما يَسْتَرْوِحُ الذِّيبُ ۞

قال فلمّا سمعت النَّوارُ ذلك بَعَثَتْ الى جرير وقالت للفرزدق أَما واللهِ لَأُخْزِيَنّك يا فاسق فجاءها جرير فقالت له أَلا ترى ما قال لى الفاسقُ وشَكَتْ اليه ما قال لها فقال لها جرير أنا أَكْفيكِهِ فقال جريرٌ (L 120b)

لستُ بمعطى الحكمِ عن شفّ منصبٍ   ولا عن بناتِ الحنظليين راغبِ

ويروى ولا أَنا مُعْطِى الحُكْمِ عَنْ شِفِّ مَنْصِبٍ   قال والشِّفّ هاهنا النُّقْصان وقد يكون الشِّفُّ الفَضْلَ ايضًا يقال هذا أَشَفُّ من هذا وهذا يَشِفُّ على هذا اى يَزيدُ عليه وقال — L
ابو عُثْمانَ انشدنى ابو عُبَيْدَةَ

بَنِى يَثْرِبِيٍّ حَصِّنوا أَيْنُقاتِكُمْ   وأَفْراسَكُمْ عَنْ نَزْوِ أَحْمَرَ مُسْهِمِ
ولا أَعْرِفَنْ ذا الشِّقّ يَطْلُبُ شِقَّهُ   يُداوِيهِ مِنْكُمْ بالأَدِيمِ المُسَلَّمِ

قوله حَصِّنوا أَيْنُقاتِكُمْ وأَفْراسَكُمْ يعنى بَناتِكم وقَرائِبَكم   عَنْ نَزْوِ أَحْمَرَ عن بِرْذَوْنٍ ليس

5 cf. Lisān V 283^{20}: S مُغَوَّلَةٍ.   6 S وَرُكبَتَيْنا.   11 seq. cf. Aghānī VIII 191^{18} seq. (vv. 1—6), XIX 12^{17} seq. (vv. 1—4, 12): L وما أَنا مُعطى الحُكمَ, the و being a later addition: الحُكْمِ, O supr. الحق (so S, with var. البُحْكْمِ): S من شِفِّ var. عن شِفِّ: S مَنْصِبِى var. مَنْصِبِ.   15 seq. cf. Lisān XV 201^{5} seq.: مُسْهَمِ, so Lisān — OS مُسْهِمِ.   16 cf. ibid. XI 83^{17}.

فتزوّج عليها غيرَ واحدةٍ فتزوّج عليها حَدْراءَ بنتَ زِيق بن بِسْطام بن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن عبد الله بن عمرو بن الحٰرث بن هَمّام بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبانَ ✿ ووَلَدَ قيسُ بنُ مسعود بِسْطامًا وبِشْرًا وهو السّليل وعَمْرًا وهو الأَحْوَص وجادًا ووَلَدَ بِسْطامُ بنُ قيس الأَحْوَصَ وزِيقًا وفَريضًا وفَروةَ بني بِسْطام فحَدْراءُ بنتُ زِيق بن بِسْطام والأَحْوَصُ اخوها والأَحْوَصُ الكبيرُ عَمُّها فتَزَوَّجَها الفرزدقُ على مائةٍ من الابل ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ قال جَهْمٌ فقالت للفرزدقِ النَّوارُ وَيْلَكَ تزوّجتَ أَعْرابيّةً دقيقةَ السّاقَيْنِ تبول على عَقِبَيْها على مائةِ بعيرٍ فقال الفرزدق يُفَضِّلُها عليها [ويُعَيِّرُها] بأُمِّها وكانت أَمَةً

لَجارِيَةٌ بَيْنَ السَّليلِ عُروقُها ... وبَيْنَ أَبي الصَّهْباءِ مِنْ آلِ خالِدِ

قوله أَبي الصَّهْباءِ يعنى بِسْطامًا والسَّليل بن قيس اخو بِسْطام بن قيس

أَحَقُّ بِإِغْلاءِ المُهورِ مِنَ الَّتى ... رَبَتْ وَهْىَ تَنْزو فى حُجورِ الوَلائِدِ ✿ — S

وقال الفرزدق ايضًا

لَوْ أَنَّ حَدْراءَ تَجْزينى كما زَعَمَتْ ... أَنْ سَوْفَ تَفْعَلُ مِنْ بَذْلٍ وإِكْرامِ

لَكُنْتُ أَطْوَعَ مِنْ ذى حَلْقَةٍ جُعِلَتْ ... فى الأَنْفِ ذَلَّ بِتَقْوادٍ وتَرْسامِ

O 207b عَقيلَةٌ مِنْ بَنى شَيْبانَ تَرْفَعُها ... دَعائِمُ لِلْعُلى مِنْ آلِ هَمّامِ

مِنْ آلِ مُرَّةَ بَيْنَ المُسْتَضاءِ بِهِمْ ... مِنْ بَيْنِ صيدٍ مَصاليتٍ وحُكّامِ

بَيْنَ الأَحاوِصِ مِنْ كَلْبٍ مُرَكَّبُها ... وبَيْنَ قَيْسِ بنِ مَسْعودٍ وبِسْطامِ ✿

(S 139b) وقال الفرزدق ايضًا

لَعَمْرى لَأَعْرابِيَّةٌ فى مِظَلَّةٍ ... تَظَلُّ بِرَوْقَىْ بَيْتِها الرّيحُ تَخْفُقُ

---

4 وفَروةَ, O وفرقد. 9 seq. cf. Hell N⁰ 402, Jarīr I 20[1] seq., Aghānī VIII 190[28] seq., XIX 18[25] seq. 13 seq. cf. Boucher 65[4] seq., Hell N⁰. 403. 16 مِنْ بَيْنِ صيدٍ, Boucher مِنْ رُؤَساءَ (sic leg.). 19 seq. cf. Jarīr I 20[4] seq., Aghānī VIII 191[5] seq., XIX 12[11] seq.: S مَظَلّةٍ: O بظل.

اى ما أَوْصَى الذى صلّعم من التَّزْويج عليه مُدَانٍ بدم الأُمّ

فدونكها يا ابن الزبير فانّها   مُوَلَّعَةٌ يُوهِى الحِجَارَةَ قملُها

وما خاصَمَ الأَقوامَ من ذى خُصومَةٍ   كورهاء مشنوٍّ اليها حليلُها

تَراها إذا ٱلْتَجَّ الخُصومُ كأنّما   ترى رفقةً من ساعة تستحيلها

يقول هى شامخة الطرف عن زوجها لا تَنْظُرُ اليه من بغضة كأنّما تَنْظُرُ الى رُفْقَةٍ من (O 207a) مكان بعيد ۞ وقال الفرزدق

فلمَ إلى ابن عمّك لا تحولى   كمُخْتَارٍ عَلَى الفَرَسِ الحِمَارَا ۞

قال ابو عُبَيْدَةَ فتجاوَلا زمَنًا لا يُفْصَلُ بينهما وانقطعت الى امرأة ابنِ الزُّبَيْر بنتِ منظور بن زَبّانَ الفَزارىّ وانقطع هو الى حمزة بن عبد الله بن الزُّبَير وقال له

أَمْسَيْتُ قَدْ نَزَلَتْ بِحَمْزَةَ حاجَتِى   إنّ المُنَوَّهَ باسمه الموثوق

قال ابو عبد الله ويروى أَصْبَحْتُ قَدْ نَزَلَتْ ۞ فلم يَصْنَعْ فى حاجته شيئًا فقال

أَمّا بَنوهُ فلَمْ تُقْبَلْ شَفاعَتُهُمْ   وشُفِّعَتْ بِنْتُ مَنْظُورِ بنِ زَبّانا

لَيْسَ الشَّفيعُ الّذى يَأْتيكَ مُؤْتَزِرًا   مِثْلَ الشَّفيعِ الّذى يَأْتيكَ عُرْيانا ۞

ثمّ قال لابنِ الزبير

تُخاصِمُنى النَّوارُ وغابَ فيها   كَرَأْسِ الضَّبِّ يَلْتَمِسُ الجَرادا ۞

فقال له ابنُ الزُّبَيْر

أَلا تِلْكُمْ عِرْسُ الفَرَزْدَقِ جامِحًا   وَلَوْ رَضِيَتْ رُمْحَ ٱسْتِهِ لٱسْتَقَرَّتِ ۞

قال فلم يَزَلْ بها حتّى واقعها وأَقْبَلَتْ من مكّة حُبْلَى وكانت نشزة فأراد أَنْ يَغيظَها (S 139b)

---

3 cf. Lisān I 140[24], XX 94[17]: مشنوء, so O and Boucher's MS — Lisān مَشْنِىّ. 5 O بغضه. 7 cf. Hell No. 497*, Aghānī VIII 188[15], XIX 8[24]. 10 cf. Boucher 4[13]. 12 seq. cf. ibid. 5[4] seq. 15 cf. Hell No. 499*: النَّوارُ وغابَ (so also Aghānī VIII 188[20]) — وَقَدْ أَوْلَجَتْ in Hell and Aghānī XIX 9[1]. 17 cf. Aghānī VIII 189[17] seq., XIX 11[10], 15[5].

اى لولا أَنّ النَّوار (وهي بنت جَلّ بن عَدِىّ من جَدّاتِ الفرزدق) وَلَدَتْكم لَهَجَوْتُكم

إِذًا لَأَتَى بَنِى مِلْكانَ مِنّى — قَوافِذُ لا تُقَسِّمُها التِّجارُ

قال والمِلْكانىّ الذى شَخَصَ بها ✿ وقال الفرزدق

وَلَوْلا أَنّ أُمّى مِنْ عَدِىٍّ — وأَنّى كارِهٌ سُخْطَ الرِّبابِ
إِذًا لَأَتَى الدَّواعِى مِنْ قَرِيبٍ — بِخِزْىٍ غَيْرِ مَصْروفِ العِقابِ ✿

وقال الفرزدق يعنى المِلْكانىّ الذى شَخَصَ بها

سَرَى بِنَوارٍ عَوْهَجِىٌّ يَسوقُهُ — عُبَيْدٌ قَصيرُ الشِّبْرِ نائى الأَقارِبِ
تَؤُمُّ بِلادَ الأَمْنِ دائِبَةَ السُّرَى — إِلَى خَيْرِ والٍ مِنْ لُؤَىِّ بنِ غالِبِ
فدونَكَ عِرْسى تَبْتَغِى نَقْضَ عُقْدَتِى — وإِبْطالَ حَقّى بالمُنَى والأَكاذِبِ ✿

قال وكان بنو أُمّ النُّسَيْر * * تَجَنَّبوها فقال لهم فى ذلك

لَعَمْرِى لَقَدْ أَرْدَى نَوارَ وساقَها — إِلَى الغَوْرِ أَحْلامٌ خِفافٌ عُقولُها
مُعارِضَةَ الرُّكْبانِ فى شَهْرِ ناجِرٍ — عَلَى قَتَبٍ يَعْلو الفَلاةَ دَليلُها
وما خِفْتُها إِذْ أَنْكَحَتْنى وأَشْهَدَتْ — عَلَى نَفْسِها أَنْ تَنْتَحِينى غُولُها

قال ابو عبد الله ويروى [لى] أَنْ تَبَجَّسَ غُولُها

أَطاعَتْ بَنى أُمّ النُّسَيْرِ فأَصْبَحَتْ — عَلَى شارِفٍ وَرْقاءَ صَعْبٍ ذَلولُها
وقَدْ سَخِطَتْ مِنّى نَوارُ الّذى ٱرْتَضَى — بِهِ قَبْلَها الأَزْواجُ خابَ رَحيلُها
وإِنّ أَميرَ المُؤْمِنينَ لَعالِمٌ — بِتَأْويلِ ما وَصَّى العِبادَ رَسولُها

---

2 قوافذ, so O — Aghānī قواف. 7 seq. cf. Hell N⁰. 498*. 10 after النُّسَيْر some words must have dropt out — Boucher's MS fol. 2 has the following notice بنو ام النُّسَيْرِ من بنى عَدِىّ بن عبد مناة بن أُدّ وكانت بينهم وبين النوار قرابةٌ فاكْرَهوها وقد كان الناسُ تحامَوْها أنْ يُكْرِهوها مخافةَ الفرزدق. 11 seq. cf. Boucher 2^{15} seq., Aghānī VIII 188^{3} seq., XIX 8^{5} seq., 10^{6} seq. 14 لى supplied from Boucher. 16 O رَجيلُها.

[العُوود مَتْن الارض والأخاديد آثارُ حوافر الخيل]

٣٥ نُعِضّ السيوفَ بهام الملوكِ ونَشْفِى الطِّماحَ مِنَ الأصْيَدِ

قال الأَصْيَد الرَّجُل المُمَيَّل رأسُه المتكبّرُ شبّهه بالأصْيَد من الابل وهو الذى يُصيبه داءٌ فيرفعُ رأسَه لذلك يقول نضرب رأسَه فيُقيمه لنا ذُلًّا ورُجوعًا الى الحَقّ

٧٧

— L

قال ابو عثمان وقال ابو عبيدة كانت النَّوارُ بنتُ أَعْيَنَ بن ضُبيعة بن ناجِيَة بن عقال جَعَلت الفرزدقَ جَرِيَّها أَنْ يُنْكِحَها رَجُلًا كان خَطَبَها قال فأَشْهَدَ عليها بالجِراية مِنْهما فى تَزْوِيجِها قال فجاء الخاطبُ والشُّهودُ فخَطَبَها وأَجابَه الفرزدقُ حتّى اذا انْتَهى الى موضع الانْكاحِ مالَ الى نفسه فتزوّجها على عِدّةِ ما ذَكَرَ الخاطِبُ من المَهْر قال

O 206b وتَفَرّقَ القومُ وأُتيَت المرأةُ بالخَبَر فَأَبَتْ وقالت ما أَنا له بزَوْجَةٍ إنّما أَذِنْتُ له فى تَزْوِيجى

S 139b هذا الرَّجُلَ فغَدَرَ ولَجَأَتْ الى بنى قيس بن عاصم فقال الفرزدق فى ذلك

بَنِى عاصِمٍ لا تُلْجِئُوها فإنّكُمْ مَلاجِئُ للسَّوْآتِ دُسْمُ العَمائِمِ
بَنِى عاصِمٍ لَوْ كانَ حَيًّا لَدَيْكُمْ لَلامَ بَنيهِ اليَوْمَ قَيْسُ بنُ عاصِمِ

قال فقالوا للفرزدق لَئِنْ زِدْتَ لَنَقْتُلَنّك ۞ فنافَرَتْهُ الى عبد الله بن الزُّبَيْر بمَكّةَ قال

— S

وقد كانت وَلَدَتْ من رَجُلٍ قَبْلَ ذلك فقالت بينى وبينك ابنُ الزُّبَيْرِ وطَلَبَت النوارُ فاجتمع النّاسُ ذُكِرَاها رَجُلٌ من بنى عَدِيّ فقال الفرزدقُ فى ذلك

ولَوْلا أَنْ يَقُولَ بَنو عَدِيٍّ أَلَيْسَتْ أُمَّ حَنْظَلَةَ النَّوارُ

---

1 from L. 2 S var. ونَسْقِى الرِماحَ.

N°. 77. Cf. Jarīr I 20^{13} seq.: *order of verses in* L 1, 2, 4, 3, 5—17, omitting 18, 19. 5 seq., for the notice which L inserts here see N°. 81 *Introduction*. 7 مِنْهُمَا, O مِنْيَمَا, S مِنْهِمَا. 11 seq. cf. Jarīr I 19^{18} seq., Aghānī VIII 187^{14} seq., XIX 9^{29} seq.

قوله بِسامٍ اى مُرْتَفِع يعنى نَفْسَه

٢٥ يُقَطِّعُ بالجَرْىِ أَنْفاسَهُمْ بِثَنْىِ العِنانِ ولَمْ يَجْهَدِ

يقول سَبَقَ وهو ثانى العِنانِ وعِنانُه فى يدِه لم يَمْلَأْهُ كُلَّه وقوله لَمْ يُجْهَدْ يقول أَتَى ولم يَتْعَبْ قَبْلَ أَنْ يُتْعِبَ فَرَسَه كان له السَّبْق

٣٦ فانّا أُناسٌ نُحِبُّ الوَفاءَ حِذارَ الأَحاديثِ فى المَشْهَدِ

٢٧ ولا نَحْتَبِى عِنْدَ عَقْدِ الجِوارِ بِغَيْرِ السُّيوفِ ولا نَرْتَدِى

٢٨ شَدَدْتُمْ حُباكُمْ عَلَى غَدْرَةٍ بِجَيْشانَ والسَّيْفُ لَمْ يُغْمَدِ

ويروى عَلَى خِزْيَةٍ قال جَيْشانُ وادى السِّباع يقول غدرتم بالزُّبَيْرِ فيه وقوله لَمْ يُغْمَدِ يعنى يومَ الجَمَل

٢٩ فلمّا احْتَبَيْتَ وأَنْتَ الذَّليلُ قَعَدْتَ عَلَى اسْتِ امْرِءٍ قُعْدُدِ

٣٠ فبُعْدًا لِقَوْمٍ أَجاروا الزُّبَيْرَ وأَمّا الزُّبَيْرُ فلا يَبْعَدِ S 139a

٣١ أَعِبْتَ فَوارِسَ يَوْمِ الغَبيطِ وأَيّامَ بِشْرٍ بَنى مَرْثَدِ

٣٢ ويَوْمًا بِبَلْقاءَ يا ابْنَ القُيونِ شَهِدْنا الطِّعانَ ولَمْ تَشْهَدِ

٣٣ فصَبَّحْنَ أَبْجَرَ والحَوْفَزانَ بِوِرْدِ مُشيحٍ عَلَى الذُّوَّدِ

قال وقد مرّت اخبارُ هذه الايّام فيما امليناه من الكتاب مُشيحٌ حادٌ سريعٌ مُحاذِرٌ

٣٤ ويَوْمَ البُحَيْرَيْنِ أَلْحَقْنَنا لَهُنَّ أَخاديدُ فى القَرْدَدِ

---

2 S var. بالربوِ انفاسَها : S var. ويَثْنِى العِنانَ : S يَجْهَدِ.   5 O حِذارَ.
6 السُّيوفِ , O marg. النجادِ (so L S).   7 غَدْرَةٍ , L خزيه.   8 O تُغْمَدِ.
10 S مُقْعُدُدِ (sic).   11 أَجاروا , S var. أَضاعوا : L S فامّا : L يَبْعُدِ.
12 S بنى مَرْثَدِ var. واصحاب بشرٍ (sic) وايّامَ شَرٍّ بذى مَرْثَدِ.   14 مُشيحٍ , S
مُسحٍّ var. بِوِرْدٍ مُشيحٍ على الرُّوَّدِ.   16 فى القَرْدَدِ , so S — O فى القُرْدَدِ , L بالعرددِ.

[والمعتصد الدملج]

١٧ فأصبحت تقفر آثارهم ضحى مشية الجادف الأعقد

ويروى مشية الحذف الأعقد قال وهي ضرب من الغنم صغار الأجسام والأعقد من الكلاب الواضع ذنبه على ظهره مثل الحلقة وهن قصار الأذناب والجادف الكلب الذي يحذف حذفه يضرب بنفسه

— L.

١٨ قليلا وجدتم بني منقر سلاح قتيلكم المسند

قال المسند المعلق في القوم ليس منهم

١٩ تقول نوار فضحت القيون فليت الفرزدق لم يولد (L 120a)

١٩* [وقالت بذى حومل والرماح شهدت وليتك لم تشهد]

٢٠ وفاز الفرزدق بالكلمتين وعدل من الحمم الأسود (L 119b)

٢١ فرقع لحدك أكياره وأصلح متاعك لا تفسد (O 206a L 120a S 1385)

٢٢ وادن العلاة وادن القدوم ووسع لكيرك في المقعد

العلاة سندان الحداد ويروى في الملحد و الملحد

٢٣ قرنت البعيث الى ذى الصليب مع القين في المرس المحصد

[المرس الحبل المحصد شديد الفتل]

٢٤ وقد قرنوا حين جد الرهان بسام الى الأمد الأبعد

---

2 الجادف, L الاحدف. 3 after الاجسام O adds يريد يقارب بينه (see below). 6 قتيلكم, so S — O قبيلكم marg. قتيلكم. 9 in S vv. 19 and 19* are marked يؤخر and يقدم respectively: S والرماح. 10 وفاز, O subscr. وفات, L ففاز, S var. فبان. 11 L S يفسد. 12 المقعد, L الملحد. 13 O والملحد (sic). 14 القين, L القرد.

١٠ وعِرْقُ الفَرَزْدَقِ شَرُّ العُروقِ   خَبيثُ الثَرَى كابِىَ الأزْنُدِ

وقال الثَّرَى النَّدَى الذى فيه العُروق من الشَّجَر   قال والكابى من الزِّناد الذى لا يُورِى فيقال من ذلك كَبا الزَّنْدُ وصَلَدَ اذا لم يُورِ

١١ وأَوْصَى جُبَيْرٌ الَى غالِبٍ   وَصِيَّةَ ذى الرَّحِمِ المُجْهَدِ (L 119b)

١٢ فقالَ أَرْفِقَنَّ بِلَيِّ الكَتيفِ   وحَكِّ المَشاعِبِ بالمِبْرَدِ

قوله بِلَيِّ الكَتيفِ الكَتيف ضِبابُ الحديد الواحدةُ كَتيفَةٌ وكَتائِفُ جَمْعُ الجَمْع

١٣ وجِعْثِنُ حَطَّ بِها المِنْقَرِىُّ   كَرَجْعِ يَدِ الفالِجِ الأَحْرَدِ S 138a

قوله حَطَّ بِها يقول أَتْعَبَها وٱعْتَمَدَ عليها   قال والمِنْقَرِىّ عِمْران بن مُرَّةَ   قال والفالِج من الابل الذى له سَنامانِ   والأَحْرَد الذى فى عَصَبِ يدِهِ يَبَسٌ فهو يَضْرِبُ بها الارضَ شديدًا

١٤ تَثاءَبُ مِنْ طُولِ ما أُبْرِكَتْ   تَثاوُبَ ذى الرُّقْيَةِ الأَدْرَدِ

[ذى الرُّقْيَةِ صاحِب الرُّقْيَةِ وذلك أَنّه يَتَثاءَبُ اذا رُقِىَ]   قال الأَدْرَد الذى ليس فى فمه سِنٌّ واذا تَثاءَبَ كان اسمجَ له

١٥ فهَلّا نَأَرْتَ بِبِنْتِ القُيونِ   وتَتْرُكُ شَوْقًا الَى مَهْدَدِ L 120b

١٦ وهَلّا نَأَرْتَ بِحَلِّ النِطاقِ   ودَقِّ الخَلاخيلِ والمِعْضَدِ (L 119b)

---

1 O كابِىَ , S كأَبِى — on the form كابِىُ see Nöld. Zur Gr. 12 sect. 10. 4 الرَّحِمِ , LS الحُرْمَةِ : المُجْهَدِ , so O with معا — S المُجْهِدِ . 5 L وحَكِّم على الشَّعْبِ (?) . 6 O ضبات . 7 L وجُعثن , S وجعثَنُ . 9 S explains الاحرد as الذى فى يده حَرَدٌ فلا يُمكِنها فى الارض يرفعُها سريعًا ويضَعُها . 12 رُقِىَ, S رَقَى — i. e. the sick man yawns because he is kept awake by the magician who is endeavouring to cure him. 15 L فهلّا : S الجَلاجِلِ var. الخلاخيل , L الخلاخِلِ .

S 137b ٥ وشبّهت نفسك اشقى ثمود فقالوا ضللتَ ولم تهتَدِ

قوله اشقى ثمود يعنى قدارا عقر الناقة

٦ وقد أُجِلوا حين حلّ العذابُ ثلاث ليال الى الموعدِ

O 2… ٧ وشبّهتَ نفسكَ حوقَ الحمار خبيثَ الاوارِيّ والمِرودِ

قال والرّوايةُ حَوْصَ الحمار وذلك أنّ غالبا ابا الفرزدق كان يلقّب حوص الحمار [كان غالبٌ أفسأ داخلَ الصّدر خارجَ الخَثْلَةِ فكان يقال له حَوْصُ الحمارِ والخَثْلَة ما بين السرّة الى العانة وانشد

قد طرقت امّ خثيم بأدَنِ خارجِ الخثلةِ مفسوِّ القطنْ

فى صَدْرِهِ مِثْلُ القفى المطمئِنْ

القَفى المُنْخَفِض بين الرّبوتين]

٨ وجدنا جبيرا ابا غالب بعيدَ القرابةِ من مَعْبَدِ

قال ابن جُبَيْر قَيْنا لصعصعة جدّ الفرزدق فنسب غالبا اليه افتراء عليه ومَعْبَد بن زُرارة بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِمٍ

(L 120a) ٩ أتَجْعَلُ ذا الكيرِ من مالكٍ وأيْنَ سُهَيْلٌ من الفَرْقَدِ

يريد سُهَيْلٌ يمانٍ والفَرْقَدُ شآمٍ ما أبْعَدَ ما بينهما فضرَبَ ذلك مَثَلًا للبُعْد

— L

*١٠ [وشَرُّ الفلاة أبْنُ حُوقِ الحمارِ وتَلْقَى قُفَيْرَةَ بالمَرْصَدِ]

---

1 L S ضَلَلْتَ. 3 O المَوْعَد. 4 حُوق, L S حَوْص. 5 seq., passage in brackets from L. 8 cf. Lisān I 49[23], 117[3], XVII 16[23]: بأَدَنْ (= بِأَدَنَّ), L بادَنْ: L العِطْنْ. 9 cf. ibid. I 119[10]. 11 seq. cf. pp. 78[1] seq., 398[16] seq. (vv. 8, 9 cited). 15 in O this gloss stands after v. 10. 16 S الفلا أَيْنَ حُوق.

لَحَى اللّهُ أَنْآنا عَن الضَّيْفِ بالقِرَى　　وأَضْعَفنا عَنْ عِرْضِ والِدِهِ ذَبّ

ويروى وأَعْجَزَنا ويروى لَحَى اللّهُ أَدْنانا إِلَى اللُّؤْمِ زُلْفَةً

وأَجْدَرَنا أَنْ يَدْخُلَ البَيْتَ بِٱسْتِهِ　　إذا القُفُّ دَلَّى مِنْ مَخارِمِهِ رَكْبا

ويروى إذا الأَرْضُ أَبْدَتْ مِنْ مَخارِمِها

٧٦

فأجابه جَرِيرٌ يَرُدُّ عليه ويَجْمَعُ معه البَعِيثَ والأَخْطَلَ

١ زارَ الفَرَزْدَقُ أَهْلَ الحِجازِ　　فلَمْ يَحْظَ فيهِمْ ولَمْ يُحْمَدِ

الحِجاز ما بين الجُحْفَة الى جَبَلَىْ طَيِّئٍ وإِنّما سُمِّىَ حِجازًا لانّه حَجَزَ ما بين نَجْدٍ والغَوْرِ

٢ وأَخْزَيْتَ قَوْمَكَ عِنْدَ الحَطِيمِ　　وبَيْنَ البَقِيعَيْنِ والغَرْقَدِ

ويروى وعِنْدَ　قال والبَقيعانِ والغَرْقَد بالمدينة　قال وقد مَرَّ حديثه فى ذِكْرِ المدينة وهُما بَقيعانِ بَقيعُ الغَرْقَدِ وبَقيعُ الزُّبَيْرِ

٣ وَجَدْنا الفَرَزْدَقَ بالمَوْسِمَيْنِ　　خَبِيثَ المَداخِلِ والمَشْهَدِ (L 120a)

٤ نَفاكَ الأَغَرُّ ٱبْنُ عَبْدِ العَزِيزِ　　بِحَقِّكَ تُنْفَى عَنِ المَسْجِدِ (L 119b)

هذا يقول للفرزدق لانّ الفرزدق حين أَجَّلَه عُمَرُ ثَلٰثَةَ ايّام لِيَخْرُجَ من المدينة قال

أَوْعَدَنى وأَجَّلَنى ثَلاثًا　　كَما وُعِدَتْ لِمَهْلِكِها ثَمُودُ

يعنى عُمَرَ بنَ عبد العَزِيز

---

1 أَنْآنا , L أبطانا : S ادنانا الخ as below.　　3 L اذا الارض الخ , as below.

N⁰. **76.** Cf. Jarīr I 50⁶ seq.: S *adds* vv. 9*, 19*: *order in* L 1, 2, 4—7, 16, 17, 8, 11—14, 20—22, 19, 23—35, 3, 9, 15, omitting 10, 18.　9 L وعِندَ.　12 S بالمُوسِمَيْنِ : والمَشْهَدِ , S var. والمقعَدِ.　13 cf. p. 397⁹: بِحَقّكَ , L وحقك (mentioned in S).　15 cf. Aghānī XIV 176³, XIX 52¹, XXI 197¹¹.

٤٠ كلاب تعاظل سود الفقاح لم تحم شيئا ولم تصطد [illegible]

قوله تعاظل يقول تسافد قال والمعاظلة سفاد السباع كلها وقوله سود الفقاح

[illegible]

٤١ وتربق باللوم أعناقها بارباق لومهم الاتلد

ويروى تربط باللوم قال والاتلد بمعنى القديم الذى لم يزل لآبائهم O 205a

٤٢ الى مقعد كمبيت الكلاب قصير جوانبه مبلد

قال وكذلك الكلاب فى مبيتها يجتمع بعضها الى بعض تستدفئ بالليل يريد اجتماعهم

بالليل وقوله مبلد يقول لازم للبلد الذى ليس فيه شىء وقال الأصمعى قوله مبلد

يقول ليس بينه وبين الارض شىء إنما هو على بلد الارض [وقال مبلد يقال أبلد

البيت اذا قطع منه شىء]

٤٣ يوارى كليبا اذا استجمعت ويعجز عن مجلس المقعد

ويروى اذا جمعت ويروى يوارى كليب اذا ذنبت يقول دخلت بأعجازها قبل رؤوسها

وهى مدبرة قال وكذلك دخول الكلاب فى أمكنتها. والتذنيب أن يرى الضيف فيزحف

فيدخل البيت بعجزه ولا يقوم لئلا يراه الضيف وأنشد بيت المغيرة بن حبناء L 1195

يقوله لأخيه

---

1 تَعاظَلُ, so O — S تُعاظَلُ with معا : بِسُودُ, so L S — O سُودِ. 4 S وتُرْبَقُ variants وتُرْبَطُ and تُرَبَّقُ, L نُرَبِّطُ (sic) : S اعناقها : بأرباقِ, S var. بأوتاد. 5 O تربط unvocalised. 6 إِلَى, L لَدَى : S variants لِئَمْ مَقْعَدْ and لَدَى مَقْعَدْ : مُبْلَدْ, so O S — L مُبْلِدْ, S var. مُلْبَدْ. 8 مبلد, so O unvocalised — S مبلدٌ, but مُبْلَدٌ below. 11 اسْتَجْمَعَتْ, L ذَنَبَتْ var. جمعت (sic) : وَيَعْجِزُ, so O S — L وَتَعجِزِ. 14 L وانشد لمسعود اخى ذى الرمة, S [read حبنى] وقال ابن حبى.

وَالخَبْطُ السَّيرُ باللَّيلِ على غيرِ هِدايَةٍ قال وإنّما قال ويَخبِطْن لانّه اذا سار باللّيل خبَطَ فى مَشْيِه وسَيْرِه فلم يُبْصِرْ فى مَسيرِه قال وَنَجْد يريد ما ارتفع من الارض وظَهَرَ والمُنْجِد الرّجل السّائر الى نَجْدٍ يقال من ذلك أَتْهَموا وأَنْجَدوا ولا يقال إلّا غاروا قال الأَصْمَعىّ إلّا انّه قد جاء حَرْفٌ عن العرب وهو شاذّ لا يُقاس عليه وإنّما يُقاس على الاكثر لا على الاقلّ وهو قولهم فى المَوْسِم أَشْرِقْ ثَبيرُ كَيْما نُغيرْ اى نُسْرِعُ الانصرافَ وليس هذا من الغَوْرِ وإتْيانِه (والحُجّة فى أَغارَ بيتُ الأَعْشَى غارَ لَعَمْرِى فى البلادِ ويروى أَغارَ) قال كانوا يقولون ذلك صَبيحَةَ النَّحْرِ فى مَوْقِفِ جَمْعٍ وقولهم أَشْرِقْ ثَبيرُ اى أَشْرِقْ بطُلوعِ الشمس وهو قول الكُمَيْت

وَنَحْنُ غَداةَ كانَ يُقالُ أَشْرِقْ ثَبيرُ أَتَى لِدَفْعَةِ واقِفينا

قال ابو عبد الله الرِّوايةُ

وَنَحْنُ غَداةَ كانَ يُقالُ أَشْرِقْ ثَبيرُ أَتَى لِوَقْعَةِ دافِعينا

يريد بقوله أَتَى حانَ ذلك وبَلَغَ إِنَاه (هذا مقصور) وهو من قولِ الله تعالى غَيْرَ ناظِرينَ إِناهُ يريد وَقْتَه ومَبْلَغه قال ابو عُبَيْدَةَ وذلك أَنّ بعضَ اصحابِ رسولِ الله صلّعم كانوا يَدْخُلون على النّبىّ صلّعم كانّهم يريدون بُلوغَ غَداء النّبىّ صلّعم قال وكان النّبىّ صلّعم يستحيى منهم أَنْ يقولَ لهم فى ذلك شيئًا فأنزل الله تعالى على رسوله صلّعم يُعَلِّمُهم ويُؤَدِّبُهم أَلّا ينتظروا فى جُلوسهم بُلوغَ طعامه صلّعم

٣٨ وكانَ جَريرٌ عَلَى قَوْمِهِ كَبَكْرِ ثَمودٍ لَها الأَنْكَدِ

٣٩ رَغا رَغْوَةً بِمَنَاياهُمُ فصاروا رَمادًا مَعَ الرِّمْدَدِ

5 ثَبيرُ and نُغيرُ, so O — cf. Bakrī 212^{15} (ثَبيرْ and نُغيرْ). 6 cf. Morgenl. Forsch. 254^{8} seq., Ibn Hishām 256^{2}. 9 O أَتَى لدفعة. 11 O اتى. 12 O اناه يا هذا: cf. Ḳur'ān XXXIII 53. 18 الرِّمْدَد, so O with معا — L الرُّمَّد.

٣٥ فهذا سباق لكم فاصبروا   على الناقرات ولم أعتدِ

يقول فهذا سباقى لكم تعييرى بالحمير ولم أعتده الى غيره   قال والناقرات يريد المصيبات المقرطسات من السهام   قال والقاصرات التى لا تبلغ القرطاس والعاصدات التى تصيب بمنة الهدف وبسرته ولا تقرطس والطالعات والشاخصات واحد وهو السهم يمر فوق الهدف فيجوزه قال والحوابى التى تقرب من القرطاس ولم تصب   قال ابو عبد الله سهم حاب لا يجوز إلّا * * والحوابى بالباء والياء وهو الذى يحبو نحو القرطاس قال ابو عبد الله يقال تحاتن الراميان اذا تساويا ولم يكن لأحدهما فضل على الآخر والحتن المثل   وقوله أعتدى يعنى أتعدّى المقرطسات الى غيرها وإنّما اراد بقوله ما قال من هذا كلّه من إصابة القرطاس اى اقول فلا أخطئ بقولى وأصيب المعنى ولا أكذب فيما اقول   O 2048

٣٦ اذا ما احتدعت انوف اللئام   عفرت الخدود الى الجدجد

ويروى جدعت الانوف على الجدجد   ويروى عفرت المناخر بالجدجد   قوله عفرت الخدود يقول جررتها على العفر قال والعفر التراب   قال الأصمعى ومنه قول العرب ما على عفر الارض مثله   يكون مدحا ويكون هجاء يريد ما على تراب الارض مثله وذلك اذا تعجّبوا من خيره او شرّه   قال والجدجد من الارض الصلب المستوى

٣٧ يغور بأعناقها الغائرون   ويخبطن نجدا مع المنجد

ويروى تغور المغار بأعناقها   قوله يغور يذهب بها الى الغور قال والغور تهامة وما تطامن من الارض   وقوله ويخبطن نجدا مع المنجد يقول يسرن فى نجد نيلا قال

---

1 L سبابيكم : S var. النّاقرات : النّاقرات L S وقد اعتدى .   2 أعتده , O اعده .   6 blank space in O.   8 اعتدى , so O.   11 الخدود , L الانوف : الى , L S على .   14 عفر , so O.   16 بأعناقها , S var. بأمثالها .

[أَقْرَدَتْ سَكَنَتْ] [يريد انّها مُعْتادة لذلك فهو لا يَطْلُبُ إِقْرادَها]

٣٠ فما حاجِبٌ فى بَنى دارِمٍ ولا أُسْرَةُ الأَقْرَعِ الأَمْجَدِ

يريد حاجِبَ بنَ زُرارة بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِمٍ قال والأَقْرَع بن حابِس بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَن بن مُجاشِع

٣١ ولا آلُ قَيسٍ بَنو خالِدٍ ولا الصِّيدُ صِيدُ بَنى مَرْثَدِ S 136b

قال يريد قَيْسَ بنَ خالد بن عبد الله ذى الجَدَّيْنِ بن عمرو بن الحُرث بن عَمّام بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبانَ ومَرْثَدَ بنَ سعد بن مالك بن ضُبَيْعَةَ بن قيس بن ثعلبة

٣١* [اذا أَنْفَروا كُلَّ خَفّاقَةٍ وَرَدْنَ بِهِم أَحَدَ الأَنْمَدِ]

٣٢ بِأَخْيَلَ مِنْهُم اذا زَيَّنوا بِمَغْرَتِهِم حاجِبَى مُوجَدِ

قوله بِأَخْيَلَ مِنْهُمْ يعنى بأَفْخَرَ منهم يعنى من الخُيَلاء ومُوجَد حمار مُوَثَّق يَهْزَأُ بهم

٣٣ حِمارٌ لَئِيمٌ مِنْ بَناتِ الكُدادِ يُدَهْمِجُ بالوَطْبِ والمِزْوَدِ

ويروى حِصانٌ [الكُداد فَحْلُ الحَمير تَنسَبُه اليه] الدَّهْمَجَة القَرْمَطَة فى السَّير قال والوَطْبُ السِّقاء الذى يكون فيه اللَّبَنُ شِبْهَ الزُكْرَة والمِزْوَد للطَّعام

٣٤ يَبيعونَ نَزْوَتَهُ بالوَصيفِ وكَوْمَتَهُ بالنّاشِئِ الأَمْرَدِ

يقول لِكَرَمِ نِتاجِهِم فى الحَمير يَبيعون نَزْوَةَ الحِمار بالوَصيف

---

1 يريد الخ, from L. 5 بَنو, L بنى. 10 cf. Lisān III 101[20]: الموجد الحمار القصير العليط المضبر [read المُضَبَّر] الخلق. 11 gloss in L بمُغْرَتِهِم. 13 cf. Lisān III 101[18] seq., IV 382[9]: حِمارٌ, so O — S حِمارٍ with معا, L حِصانٌ. 14 words in brackets from L.

قال القرنبى ضرب الخنفساء أرقط طويل القوائم وإنما شبّه جريرا وأباه بها قال وخفض قرنبى على تكرير اراد مع قرنبى وقوله قُعْدُد يقول هو لئيمُ بنُ لئيمٍ فى هذا الموضع. القُعْدُد فى غير هذا الموضع الكريمُ الآباء قال ابو عبد الله هذا جائزٌ والاكثر قُعْدَد بضمّ الدّال الأُولى قال ابو عبد الله يقال فلانٌ أقْعَدُ من فلان اى أقلُّ عَدَدَ آباء الى الأبِ الاكبرِ وقد يقال لِلّئيمِ قُعْدُدٌ

٢٦ ينيكونهن ويحملنهم ونحن طلائع بالمرصد

٢٧ ترى كلّ مصطرّة الحافرين يقال لها للنكاح أركدى

ويروى للنزو ويروى يقال لها للسفاد اركدى وقوله مصطرّة الحافرين هو المجتمع الضيّق ليس بأرحّ والأرحّ من الحوافر الواسعُ الكثيرُ الأخْذِ من الارض ويروى كُلَّ مَصْرورَةِ الحافِرَيْنِ والمَصْرورَة مِثْل المُصْطَرّة وفى معناه وارْكُدِى اثْبُتِى O 204a

٢٨ بهنّ تحابُونَ أُخْتانَهُمْ ويَشْفُونَ كُلَّ دَمٍ مُقْصَدِ

يقال حبا فلانٌ فلانا وذلك اذا أعطاه وأكرمه ووصله وإنّما يريد بقوله يحبون أُختنهم يُعْطُونَ نِساءَهم مهورَهنّ الحَميرَ وقوله مُقْصَد يقول مقتول فدياتهم من الحمير ليست من الابل كدياتِ سائرِ العرب وإنّما يعيّرهم بذلك يقول إنّما يَرْعَوْنَ الحميرَ ولا مال لهم غيرَها

٢٩ يَسوفُ مَناخِرَ أَبْوالِها اذا أَقْرَدَتْ غيرَ مُسْتَقْرِدِ L 119a

---

6 ويحملنهم , so L — O S ويحملنهنّ : S فيهنّ : S بالمَرْصَدِ. 7 S , لِلنِّكاحِ var. للبِراكِ. 11 S ويُسْقُونَ var. ويَسفُونَ (sic). 12 seq., in O these remarks follow v. 29: O repeats يريد after اختانهم. 16 L غَيرَ مُسْتَقرِدِ, S عِنْدَ ما مُقْرِدِ (with a gloss اى عند مُقرِدٍ وما صِلَةٌ), variants اذا أُقْرِدتْ عندها غير مُسْتَقْرِدِ and مُقْرِدِ.

ويروى ولا رَفَعوا لَيْلَةً   ويروى ضَوْءَ ذى العِزَّةِ الأَتْلَدِ   والأَتْلَد القديم   وقوله ذى غُرَّةٍ اى فَرَسٍ له غُرَّةٌ   وقوله مُوقِدِ اى مُوقِدٍ للحَرْب فيجتمع اليه الصّارخون يعنى المستغيثين

٢٢ ولٰكِنَّهُمْ يَلْهَدونَ الحَميرَ   رُدافَى عَلَى الظَّهْرِ والقَرْدَدِ S 136a

ويروى يُكْهِدونَ   قال الأَصْمَعىّ اللَّهْد أَنْ يَهِىَ اللَّحْمُ من داخِلٍ ولا يَنْشَقَّ الجِلْدُ يقال من ذلك ظَلَّ فلانٌ لَهِيدًا حين سَمِعَ ذاك   قال واللَّهْد عَنَتُ لَحْمِ الجَنْبِ من ثِقَلِ الحَمْل   ويروى ولٰكِنَّهُمْ يُكْهِدونَ الحَميرَ يعنى يَسوقونها سَوْقًا شديدًا   قال ابو عبد الله الرِّواية يَكْبِرونَ   قال والقَرْدَد سيساء الظَّبْرِ وارتفاعه قال وقد قالوا القَرْدودَةُ [ويروى] رُدافَى عَلَى العَجْبِ وهو اصلُ الذَّنَب

٢٣ عَلَى كُلِّ قَعْساءَ مَخْزومَةٍ   بِقِطْعَةِ رِبْقٍ ولَمْ تُلْبَدِ

قال القَعَس دُخولُ وَسَطِ الظَّهْرِ وطُمَأْنِينَتُه   قال والرِّبْق حَبْلٌ يُمَدُّ بين وَتِدَيْنِ فيه حِبالٌ قِصارٌ تُشَدُّ الى ذلك الحَبْل الطّويل تُرْبَطُ فيها العُنوق والجِداء   وقوله لَمْ تُلْبَدِ يقول هى مركوبة بِكساءٍ او عَباءةٍ وليس تُلْبَدُ كالْبادِ الخيل

٢٤ مُوَقَّعَةٍ بِبَياضِ الرُّكوبِ   كَهودِ اليَدَيْنِ مَعَ المُكْهِدِ

المُكْهِد المُتْعِب بالسَّوْق

٢٥ قَرَنْبَى يَسوفُ قَفا مُقْرِفٍ   لَئيمٍ مَآثِرُهُ قُعْدُدِ

---

1 O الغره (sic). 3 L يُكْهِدُونَ : الظَّبْرِ , L S العَجْبِ : L والقُرْدَدِ , S والقَرْقَدِ. 4 O يكهدون unvocalised, and so also below. 6 S يَكْهَدُونَ ويَكْهَدُونَ. 7 O القرردوده. 8 ويروى supplied from conjecture. 9 S مَخْزُومَةٍ. 13 cf. Lisān IV 386[12]: L كَهودُ : المُكْهِدِ, so S — O L المُكْهَدِ. 14 المُكْهِد supplied: O المتعب unvocalised. 15 cf. Lisān IV 363[3]: S var. أَتانٌ تَسوفُ شَبا مُقْرِفٍ : قُعْدُدِ, so O with معا.

١٤ أَلَسْنَا الَّذِينَ تَمِيمٌ بِهِمْ   تَسَامَى وَتَفْخَرُ فِى الْمَشْهَدِ

١٥ وقد مد حولى من المالدين   أواذى ذى حدب مزبد (L 1187)

منه ... يريد ... الفُراتُ بِأَوَاذِيّه   يريد بأمواجه   وقوله ذى حَدَب اى ارْتفاع قل وحَدَبُه أَنْ يرتفعَ وَسَطُه قل وذلك لعُلُوِّ مَوْجه وكَثْرته يرتفع وَسَطُه ويَنْحَطّ طَرَفاه

١٦ الى هَدِرات صعاب الرؤوس   تساور لِلْقَسْوَرِ الأَصْيَدِ

صعاب الرؤوس يقول هذه الفُحول من الابل تَهْدِرُ وهى صِعابُ الرُّؤوس   والقَسْوَر يريد به الرَّجُلَ الشَّديدَ وهو مُشْتَقٌّ من اسماء الأَسَد   وقل هم الرُّماة قل والأَصْيَد الشريف نَعْتُه المبجّل فضرب ذلك مثلا للفحول

١٧ أَيَطْلُبُ مَجْدَ بَنِى دَارِمٍ   عَطِيَّةُ كَالْجُعَلِ الأَسْوَدِ

١٨ وَمَجْدُ بَنِى دَارِمٍ فَوْقَهُ   مَكَانَ السِّمَاكَيْنِ وَالْفَرْقَدِ

١٩ سَأَرْمِى وَلَوْ جُعِلَتْ فِى اللِّئَامِ   وَرُدَّتْ الَى دِقَّةِ الْمَحْتِدِ O 2035

المَحْتِد يريد الأَصْلَ يقال من ذلك إِنّه لَلَئيمُ المَحْتِدِ وكريمُ المَحْتِدِ

٢٠ كُلَيْبًا فَمَا أَوْقَدَتْ نَارَهَا   لِقِدْحٍ مُفَاضٍ وَلَا مُرْفَدِ

قوله لقِدْحٍ مُفَضٍ يقول لِجَمْلٍ مضروب به عند المَيْسِر يقال من ذلك أَجِلْ قِدْحَكَ اى اضْرِبْ بقِدْحك   [يريد انّهم لا يُوقِدون نارًا لِلْأَيْسار ولا لِضِيفان]

٢١ وَلَا دَافَعُوا لَيْلَةَ الصَّارِخِينَ   لَهُمْ صَوْتَ ذِى عِزَّةٍ مُوقِدِ

---

1 S وَتَفْخَرُ تُسامِى with a var. (sic) الذين بهم دارمٌ تُباعِى.   2 S , وقَدْ var. لقد : S مُدَّ : حَدَب , L حَسَب (?).   14 S وما كُلَيْبًا var. فما كُلَيْبٌ : S بقِدْحٍ var. لقِدْحٍ.   16 words in brackets from L.   17 دافَعوا , L S رَفَعوا : L ضوء ذى العزّة الاتلد (the last word uncertain) : S var. (sic) ذى العزّة الاتْلَد.

O 203a بالأَسْعَدِ يعنى بنَجْمٍ يَسْعَدُ به والأَسْعُدُ جمع سَعْدٍ

L 118b ١٢ فذاكَ أبى وأبوهُ الّذى لِمَقْعَدِهِ حُرَمُ المَسْجِدِ

ويروى حَرَمُ المَسْجِدِ اى حُرْمَتُه لحُرْمَةِ المسجد اى يهابه النّاسُ ويتّقونه وقوله فذاكَ أَبى يعنى غالبًا وقوله حُرَمُ المَسْجِدِ قال وذلك لانّه لا يُنْطَقُ عنده بأَمرٍ قبيحٍ ولا بفَحْشٍ ولا خَنًى ولا يُؤْتَى عنده جَليسٌ ولا يُسْفَهُ عليه وذلك لقَدْره فى قومه وعند العرب اى يُجِلّونه كما يُجِلّون المَسْجِدَ

S 135b (L 118a) ١٣ أَلَسْنا بِأَصْحابِ يَوْمِ النِّسارِ وأَصْحابِ أَلْوِيَةِ المِرْبَدِ

قال ابو عُثْمانَ قال ابو عُبَيْدَةَ كان حاجِبُ بنُ زُرارةَ على بنى تميم يومَ النِّسار ويومَ الجِفار قال وبينهما سَنَةٌ قال والنِّسار قَبْلَ الجِفار وكانا بعد جَبَلَةَ ولذلك رَأُسَ حاجبُ ابنُ زُرارةَ قال وذلك لانّ لَقيطًا قُتِلَ يومَ جَبَلَةَ ولو كان حَيًّا ما تَقَدَّمَه حاجِبٌ قال وإنّما نَبُهَ ابو عِكْرِشَةَ بعد ابى نَهْشَل وكانا قَبْلَ مَبْعَثِ النّبىّ صلعم بسَبْعٍ وعشرين سَنَةً وكان عامُ جَبَلَةَ مَوْلِدَ النّبىّ صلعم وأَرْكَضَتْ كَبْشَةُ بنتُ عُرْوَةَ بن عُتْبَةَ بعامر بن الطُّفَيْل يومَ جَبَلَةَ وكان ناجِيَةُ بنُ عِقالٍ جَدُّ الفرزدقِ معه رَئِىٌّ من الجِنّ فكان يُشيرُ على بنى تميم يومَ النِّسار قال فلذلك زَعَمَ أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ انّ عبدَ الله ومُجاشِعًا شىءٌ واحدٌ ✿ وقوله وأَصْحابِ أَلْوِيَةِ المِرْبَد يعنى القَرينَ عبدَ الله بنَ حَكيم بن نافِد بن حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع أَعْطَى بيَدِه رَهينةً فى حَرْبِ مَسْعودٍ قال وإنّما سُمّىَ القَرينَ لانّه كان لا يُفارِقُ رَجُلًا من بنى ضَبَّةَ فقال زياد بن ابى سُفْيَنَ هذانِ قَرينانِ لا يَفْتَرِقانِ قال وإنّما نريد الاختصارَ وأَنْ لا نُعيدَ ما مرّ من الأَخْبار ✿ قال ابو عمرو يومُ النِّسار يومٌ مَنَعَتْ فيه بنو ضَبَّةَ الحرثَ بنَ ظالم من المَلِك

---

2 لِمَقْعَدِه, L لمَجلسه (S var. لِمَجْلِسِه): حُرَمُ, L حَرَمُ, S var. حُرْمَةُ.
14 عبد الله, i. e. ʿAbdallāh ibn Dārim. 19 المَلِك, i. e. an-Nuʿmān ibn Imri-il-Ḳais of al-Ḥīra (see Ibn-al-Athīr I 415[1] seq.).

إنّما نَصَبَ بنى دارم على الفخر والمدح ولم يَجْعَلْ ذلك خَبَرًا لأنّ وجَعَلَ خَبَرَ أنّ فى قوله الم تَرَ أنّا زُرارَةُ منّا وكذلك قال الشاعر نَحْنُ بَنِى ضَبَّةَ أصْحابُ الجَمَلْ فنَصَبَ بَنِى ضَبَّةَ على الفخر والمدح على ذلك المعنى وقال ذو الرمّة

أبَى اللهُ إلّا أنّنا آلَ خِنْدِفٍ   بنا يَسْمَعُ الصَّوْتَ الأنامُ ويُبْصِرُ

وقوله زُرارَةُ منّا يعنى زُرارَةَ بنَ عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارم كذلك فسّره ابو عُبَيْدَةَ والأصمعىّ

٩ ومنّا الّذى مَنَعَ الوائِداتِ   وأحْيَى الوَئِيدَ فلَمْ يُوءَدِ

قوله ومنّا الّذى مَنَعَ الوائِداتِ يعنى صَعْصَعَةَ بنَ ناجِيَةَ جَدَّ الفرزدق وقد مرّ حديث الوائدات فيما امليناه من الكتاب فى موضعه

١٠ وناجِيَةُ الخَيْرِ والأقْرَعانِ   وقَبْرٌ بِكاظِمَةَ المَوْرِدِ

ويروى وقَبْرٌ بِكاظِمَةِ المَوْرِدِ ردّه على كاظمة وهو موضع معروف على البحر يريد ناجِيَةَ ابنَ عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشع والأقْرَعانِ الاقرعُ وفِراسٌ ابنا حابس بن عِقال والعَرَبُ اذا جَمَعوا بين اسْمَيْنِ احدُهما أنْبَهُ من الآخَر وأخَفُّ فى اللَّفْظ جمعوهما به فقالوا سُنّةُ العُمَرَيْنِ يريد ابا بَكْر وعُمَرَ وقالوا الأحْوَصانِ يريد الأحْوَصَ بنَ جعفر وابنَه وقَبْرٌ بكاظِمَةَ يعنى قَبْرَ ابيه غالب وقوله مَوْرِد قال إنّما اضاف كاظِمَةَ الى المَوْرِدِ وذلك لانّها مياهٌ تُورَدُ كثيرًا دائمةُ الماء فأضاف ذلك اليها

١١ اذا ما أتَى قَبْرَهُ غارِمٌ   أناخَ الى القَبْرِ بالأسْعَدِ

7 cf. p. 498[11], Lisān IV 455[17]. 9 see p. 697[6] seq. 10 O بكاظمة with معا, S بكاظمَةَ, L بكَاظمه with a marginal gloss وكاظمه فى المورد فلم يضف, which presupposes the other reading. 11 O بكاظمة المورد unvocalised. 17 غارِمٌ, L عائِذٌ (mentioned in S): O بالأسْعَدِ with معا, LS بالأسْعُدِ.

قوله رَجّاسَة يعنى سَحابَةً راعِدَةً [يقول عَقَتْهُ سَحابَةٌ راعِدَةٌ وأُخْرَى لم تَرْعُدْ]

٣ فأَبْلَتْ أَوارِىَّ حيثُ اسْتَطافَ فَلْوِ الجِيادِ على المِرْوَدِ O 202b

الفَلْوُ المُهْر وأَوارِىّ يريد أَواخِىَّ والمِرْوَد حديدة يُشَدّ بها حَبْلُ الفرس فيدور حيث استدار

٤ يَرَى نُؤْيَها دارِجاتُ الرِّياحِ كما يَبْتَرِى الجَفْنَ بالمِبْرَدِ S 135a

ويروى ابْتَرِى قال ودارِجاتُ الرِّياحِ ما دَرَجَ منها فجَرَى والجَفْنُ جَفْنُ السَّيف

٥ تَرَى بَيْنَ أَحْجارِها لِلرَّمادِ كَنَفْضِ السَّحيقِ مِنَ الاثْمِدِ

يريد الأَثافِىّ والسَّحيق المسحوق من الإِثْمِد ورَوَى ابو عمرو كَلَوْنِ السَّحيق

٦ وبِيضٍ نَواعِمَ مِثْلِ الدُّمَى كِرامٍ خَرائِدَ مِنْ خُرَّدِ

ويروى وبيضٍ كَواعِبَ و خَراعِبَ [و أَوانِسَ] قوله خَرائِدَ عَنَى النِّساءَ الحَيِيّات قال والدُّمَى واحدتها دُمْيَةٌ وهى الصُّورة وقوله مِنْ خُرَّدٍ يقول ولَدَتْهنّ نساءٌ خُرَّدٌ اى حَيِيّات

٧ تُقَطِّعُ لِلَّهْوِ أَعْناقَها إذا ما تَسَمَّعْنَ لِلْمُنْشِدِ

قوله تُقَطِّعُ لِلَّهْوِ أَعْناقَها يقول تُمَيِّلُ اعناقها للّذى يُنْشِدُ الشِّعْرَ تفرحُ بذلك فتصيره كاللَّهْو عندها

٨ أَلَمْ تَرَ أَنّا بَنِى دارِمٍ زُرارَةُ مِنّا أَبو مَعْبَدِ

---

2 فَأَبْلَتْ, O supr. فابقت (so L): O أَوارِىّ with معا: اسْتَطافَ, O supr. استطار (so S with var. استطاب): فَلْوِ, O supr. فلآء: L المِذْوَد (S var. المِذْوَد).
5 L ابْتَرِى. 6 O والدارجات. 7 كَنَفْضِ, L كلون: S الأَثْمد.
9 نَواعِمَ, L خَراعِب. 13 تُقَطِّعُ, L تُعَطِّفُ (S var. تُعْطَف): L اسْتَمَعْنَ الى المُنْشَد (mentioned in S).

(L 106b) ١١ ولو كنت تحت الارض ستو حديدة   عواشي عن قلب مع اللحد لاعق

ويروى ولو كُنْتَ فى لَحْدٍ مِنَ الأَرْضِ شُقَّهُ   ويروى عَنْ مَيْتٍ مَعَ اللَّحْدِ لازِقِ

١٢ خرجن تنيران الشتاء عواصبا   الى اهل دمخ من وراء المخارق

١٣ على شاو اولاهن حتى تنازعت   بهن رواة من تنوخ وعافق

[تَنوخ بنو أَسَد بن وَبَرَة وأَحْلافُها   وغافق بن الشّاهد بن عَكّ بن عَدْنان]

(L 106a) (L 106b) ١٤ ونحن اذا عدت تميم قديمها   مكان النواصى من وجوه السوابق

١٥ منعتك ميراث الملوك وتاجهم   وانت لذرعى ببيذق فى البيادق

٧٥

L 118a (S 134b) وقال الفرزدق

١ عرفتَ المنازلَ من مَهْدَدِ   كَوَحْيِ الزبورِ لَدَى الغَرْقَدِ

قال الوَحْى الكتاب   والغَرْقَد ضَرْب من الشَّجَر تَدُومُ خُضْرَتُه فى الشِّتاء والصَّيْف لا يكاد يتغيّر

٢ أَناخَتْ بِهِ كُلُّ رَجّاسَةٍ   وساكِبَةِ الماءِ لَمْ تُرْعِدِ

---

1 L فى لحد من الارض شقه .   3 المَخارِق , O marg. المشارق , L المحارق with a gloss جمل (?) فى بلاد بنى عامر .   5 from L.   6 O وَنَحْنُ : تَميمٌ , L مَعَدٌّ .   7 cf. Muʿarrab 36[8] : L فَأَنتَ .

N⁰. **75.** Cf. Jarîr I 50[1] seq.: *order of verses in* S 1—26, 29, 27, 28, 30, 31, 31* (in marg.), 32—43: *order in* L 1, 5, 4, 3, 2, 6—9, 13, 14, 10—12, 15—43.   9 عَرَفْتَ , O marg. عشيت [read غَشيتَ , so L] : لَدَى , LS بذى .   12 به , O supr. بها (so S) : رَجّاسَةٍ , O supr. رَجّازَة (so L), S has a var. رَجّازَةٍ وساجِمَةٍ : وساكِبَةِ , so LS — O وساكِنَةِ (sic) with معا : تُرْعِدِ , so OS with معا .

قال الشِّقْشِقَةُ التى يُخْرِجُها الفَحْلُ عند هَيَجانِه من فَمِه قال الأَصْمَعىّ وسمعتُ بعضَ العرب ممّن يُقَدَّمُ فى عِلْمِه منهم يقول انّها لُهاتُه وهى التى تُسَمّيها العامّةُ الكركرةَ قال وإنّما يفعل البعيرُ ذلك اذا هاجَ واذا اراد الضِّرابَ . من أَسْماء العامّةِ الشِّقْشِقَةُ والكركرةُ فقط

٢ نَظَلُّ نَدامَى لِلْمُلوكِ وأَنْتُمُ تَمَشّونَ بالأَرْباقِ مِيلَ العَواتِقِ

٣ وإنّا لَتَرْوَى بالأَكُفِّ رِماحُنا اذا أُرْعِشَتْ أَيْديكُمْ بالمَعالِقِ L 106b

ويروى وإنّا لَتَمْضِى و إنّا لَنُرْوِى بالأَكُفِّ رِماحَنا [المَعالِق العُلَب الصِّغار]

٤ وإنّ ثِيابَ المُلْكِ فى آلِ دارِمٍ هُمْ وَرِثوها لا كُلَيْبُ النَّواهِقِ (L 106a)

٥ ثِيابُ أَبى قابوسَ أَوْرَثَها ابْنَهُ وأَوْرَثَناها عَنْ مُلوكِ المَشارِقِ

٦ وإنّا لَتَجْرِى الخَمْرُ بَيْنَ سَراتِنا وبَيْنَ أَبى قابوسَ فَوْقَ النَّمارِقِ

٧ لَدُنْ غُدْوَةً حَتَّى نَروحَ وتاجُهُ عَلَيْنا وذاكى المِسكِ فَوْقَ المَفارِقِ

٨ كُلَيْبٌ وَراءَ النّاسِ تُرْمَى وُجوهُها عَنِ المَجْدِ لا تَدْنو لِبابِ السُّرادِقِ — L

٩ وإنّ ثِيابى مِنْ ثِيابِ مُحَرِّقٍ ولَمْ أَسْتَعِرْها مِنْ مُعاجٍ وناعِقِ

قوله مُعاجٍ قال المُعاجِى الرّاعى والمُعاجاة زَجْرُ الغَنَم قال والنَّعيق مثله

١٠ يَظَلُّ لَنا يَوْمانِ يَوْمٌ نُقيمُهُ نَدامَى ويَوْمٌ فى ظِلالِ الخَوافِقِ (L 106a)

ويروى يَظَلُّ لَنا يَوْمانِ يَوْمُ إقامَةٍ

---

2 الكركرة, so O (unvocalised). 5 تُمَشُّونَ, O marg. تَمَشَّوْنَ with صح. 6 cf. Lisān XII 142[5]. 7 words in brackets from L. 9 L فاورثناها. 10 سَراتِنا, O marg. شُرُوبِنا, L سُراتِنا. 11 نَروحَ, L نروحُ. 12 وُجوهُها, O marg. رؤسها وجوههم: L لا يَأْتُونَ بابَ. 13 cf. Lisān XIX 346[19]: مُحَرِّقٍ, see p. 713[13]. 14 والنَّعيق, O والغيق. 15 O نَدَامِى. 16 O يوم اقامه.

[illegible]   [illegible]

[illegible]   [illegible]

أبا نَـبْـشَـلٍ إنّى لَـكُـمْ غَـيْـرُ كافـرٍ   ولا جاعلٍ من دونـكَ المالَ مُـوْصَـدا ✿

وقال عميرة بن طارق

أَقِـلّى عَـلـىَّ الـلَّـوْمَ يا أُمَّ خِـثْـرِما   يَكُنْ ذاكَ أَدْنَـى لِلصَّوابِ وأَكْـرَما

ولا تَـعْـذُلـيـنـى أَنْ رَأَيْـتِ مَـعـاشِـرًا   لَهُمْ نَـعَـمٌ دَثْـرٌ وأَنْ كُـنْـتُ مُـصْـرِما

مَتى ما نَكُنْ فى النّاسِ نَحْنُ وهُمْ مَعًا   نَكُنْ مِنْهُمْ أَكْسَى جُـنـوبًا وأَطْـعَـما

مَناكِ إلـيـهـم إذْ كَـرِهْـتِ جِـمـاعَـنـا   بِمِثْلِ أَبى قُـرْطٍ إذا الـلّـيْـلُ أَظْـلَـمـا

يسوق الفرا لا يحسن غيره   لقيحا ولا جارا كريما ولا ابنما

فَـدَعْ ذا ولٰـكِـنْ غَـيْـرُهُ قَـدْ أَغَـمَّـنى   أَمِـيـرٌ أَرادَ أَنْ أَلامَ وأُشْـتَـمـا

فـلا تَأْمُرَنّـى يا ٱبْـنَ أَسْماءَ بالّـتـى   تُجِرُّ الفَتَى ذا الطَّعْمِ أَنْ يَتَكَلَّما

بِـأَنْ تَـغْـتَـزُوا قَـوْمـى وأَقْـعُـدَ فـيـكُـمُ   وأَجْـعَـلَ عِلْمى ظَـنَّ غَـيْـبٍ مُرَجَّما

ولـمّـا رَأَيْـتُ الـقَـوْمَ جَـدَّ نَـفـيـرُهُـمْ   دَعَـوْتُ نَجِيّـى مُحْرِزًا والمُـثَـلَّـمـا

قوله مُحْرِزًا والمُثَلَّما هما رَجُلانِ من البَراجِمِ أَخْوالُهما من عِجْلٍ قال وكان عَمِيرَةُ بنُ طارِقٍ لمّا اراد أَنْ يَسيرَ الى بنى يربوع أَعْلَمَهما ذلك فقالا لا تَرْجِعْ الى ارضِ الجُوعِ

٧٤

(L 106a)

فأجابه الفَرَزْدَقُ فقال

O 202a

1 ان تَكُ كَلبا مِنْ كُلَيبٍ فانّنى   مِنَ الدّارِمِيِّينَ الطِّوالِ الشَّقاشِقِ

---

1 seq. cf. p. 58[19] seq.   3 مُوصَدا , O مُرْصَدا .   5 seq. cf. p. 51[14] seq.   9 O يحسّبن : O ابنَ ما .   14 مُحْرِزًا , O مُحرمًا (sic).   15 O نرجع .

N°. **74.** *Order of verses in* L 1, 1* [= v. 8 of N°. 73], 14, 6, 2, 7, 4, 5, 8, 10, 3, 11—15, omitting 9 and repeating 14.

فطَرَحْتْها وجَلَسَ عليها فقال إِنّى مُرَكّبٌ فاَعْلَمْ (قال والمُرَكّب أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ فرسَ صاحبِه بما اصاب على ظَهْرِهِ فلصاحبِ الفَرَسِ نِصْفُه) قال ثمّ إِنّهم التقوا فأُسِرَ الجَيْشُ إِلّا أَقَلَّهم فكان ممّن انْفَلَتَ منهم وابنَتُهُ احدُ بنى أَسْعَدَ بنِ هَمّام وأُخِذَ اخوه فلمّا أَتَى اهلَه اتته بنتُ اخيه تَسْأَلُه عن ابيها فقال الشيخ فى ذلك

تُسائِلُنى هُنَيْدَةُ عَنْ أَبِيها   وما أَدْرِى وما عَبَدَتْ تَمِيمُ
غَداةَ عَهِدْتُهُنَّ مُقَلِّصاتٍ   لَهُنَّ بكُلِّ مَحْنِيَةٍ نَحِيمُ

قوله نَحِيم يعنى صَوْتًا يريد الخَيْلَ والنَّحيم شِبْهُ الزَّفير

O 201b   فما أَدْرِى أَجُبْنًا كانَ دَهْرِى   أَمِ الكُوسَى إِذا عُدَّ الحَزِيمُ ۞

قال وأَخَذَ حَنْظَلَةُ بنُ بِشْر بن عمرو بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم الحَوْفَزانَ وكان حنظلةُ فى بنى يربوع وأَخَذَه معه ابو مُلَيْل وأَخَذَه معهما عَبْدُ عمرو بنُ سِنان بن وَعْلَةَ بن عوف بن جارِيَةَ بن سَليط قال وٱخْتَصَموا فيه ثمّ حَكَّموا الحَوْفَزانَ فى نفسه فأَعْطَى الحَوْفَزانُ ابا مُلَيْل مائةً من الابل وأَعْطَى عَبْدَ عمرو مائةً ايضًا وجَعَلَ ناصيَتَه لحنظلة بن بِشْر فقال عبد عمرو للحَوْفَزان إِنّ بين بنى جارِيَةَ بن سَليط وبين بنى مُرَّةَ بن هَمّام مُوادَعَةً فلا آخُذُ من مالِكَ شيأً وكان ابو مُلَيْل يُسَمّى ما أَخَذَ منه الخُباسَةَ ۞ وأُخِذَ سَوادَةُ بنُ زَيْد بن بُجَيْرٍ ابنُ عَمِّ أَبْجَرَ أَسَرَه عَتْوَةُ بنُ أَرْقَمَ فٱنْتَزَعَه ابنُ طارِق منه وأُسِرَ شَرِيكُ بنُ الحَوْفَزان وأُسِرَ أَسْوَدُ وقَلْحَسُ وهما من بنى أَسْعَدَ بنِ هَمّام وأُخِذَ ابنُ عَنَمَةَ الشّاعِرُ الضَّبّىُّ مع بنى شَيْبانَ فٱفْتَكَّه منهم مُتَمِّمُ بنُ نُوَيْرَةَ فيما زَعَمَ سَليطُ بنُ سعد بن مَعْدانَ بن عَميرة بن طارِق بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد ابن ثَعْلَبَةَ ۞ قال فأَمّا حَمّادٌ الرّاوِيَةُ فزَعَمَ انّ مالك بن نُوَيْرَةَ افْتَكَّه ۞ فقال ابنُ عَنَمَةَ فى ذلك يَمْدَحُ مُتَمِّمًا

---

6 مقلصات, so O (مُغَلِّصَات on p. 50[16]).   12 وجَعَلَ, O وجعله.   15 seq. cf. p. 51[10] seq., where these names differ considerably.

فأصبحتُ بالخَطْمة من ذى كريب فاذا نَسٌ يَعْلفون السِّدْرَ (يعنى يَرْعَوْنه) فتحرّفتُ عنهم مخافةَ أَنْ يأخُذونى فنادانى بعضُهم إنّما نحن صُدّارُ البيتِ فلا تَخَفْ (يعنى مكّة والصُّدّار الرّاجعون) فنفذْتُ حتّى أصبحتُ تَلْعَ وبها جَماعةُ بنى يربوع فقلتُ قد غزاكم الجَيْشُ من بَكْر بن وائل فشأنُكم ۞ قال فبعث بنو رِياح بن يربوع فارسَيْن طَليعةً احدهما غلام للمسمّر حسن ... خرمى بن رياح وبعثت بنو ثعلبة فرسين فى وجه آخر احدُهما المُطَوّحُ بنُ أُبَيْطٍ والآخرُ جَرادُ بنُ أُنَيْف بن الحرث بن حَصَبَةَ قال ومكثتْ بنو يربوع يوقِدون نيرانَهم على صَمْدِ طَلَحَ فكانوا كذلك ثلاثًا ثمّ إنّ فارسَيْ بنى ثعلبة جاءا فقالا لم نحسّ شيئًا قال عَميرةُ فما تمنّيتُ الموت قطُّ إلّا يومئذ حين جاء الفارسان لم يُحسّا شيئًا مخافةَ أَنْ يكونوا ارادوا غيرَهم فيكونَ ما حدّثتُهم به باطلًا وليلةَ ذَعَبَتْ نَفْسى مخافةَ أَنْ أُوخَذَ فيقالَ لمَ فأُخِذَ ۞ فلمّا تعالى النّهارُ من اليوم الثّالث طَلَعَ فارسا بنى [رِياح بن] يربوع قال واذا العَبْد لا يُوَقّى فرسَه خَبارًا ولا حَجَرًا ولا جُرُفًا وهو على الخَثْعمىّ فرسِ بنى جُرْمىّ بن رياح فقالا تَرَكْنا القومَ حين نزلوا الفَسِيمِيّةَ قال فتَلَبَّبْنا ثمّ رَكِبْنا ثمّ اخذنا طريقًا مُخْتَلِفًا حتّى وردنا اليَنْسوعةَ فوجدنا مَنْزِلَ القومِ حين اسْتَقَوْا وسَقَوْا ونَثَروا التَّمْرَ وتَخَفّفوا للغارة واستقبلوا اسفلَ ذى طُلوح قال فاتّبعْناهم وتحتى فَرَسٌ ذَريعةُ العَنَقِ فتقدّمتُ الخيلَ فوقفتُ حتّى أَدْرَكونى ثمّ بَعَثْنا طليعةً فجاءنا فأخبرنا انّهم بالنّشاخيبين نزولٌ بأسفلِ ذى طُلوح فمكثنا حتّى اذا برق الصُّبْحُ رَكِبْنا وركب القوم وهم يريدون الغارةَ فكنتُ اوّلَ فارسٍ طَلَعَ فناديتُ يا أَبْجَرُ هَلُمَّ قال مَنْ انتَ قلتُ عَميرةُ بنُ طارق فكذّبَنى فسَفَرْتُ عن وَجْهى فعَرَفَنى فنَزَلَ عن فَرَسٍ كان عليها مُرَكّبًا لابن الغَزالةِ السَّكونىّ (قال وبنو الغَزالة فى بنى شَيْبانَ اليومَ) وعلىّ مُلاءةٌ حَمْراء

---

1 كَريب, so O. 3 O طَلْحِ: O جماعة من بنى, with من crossed out. 8 حين, O حتّى. 11 رِياح بن supplied from conjecture (see p. 49[11]).

امرأةِ عَميرَةَ وسَمِعَه عَميرةُ فقال ما اراك تُبْقى علىّ حتّى تُحْرِبَنى وتَسْلُبَنى فندِمَ ابجرُ فقال لعَميرة ما كنتُ لأَغْزُوَ قومَك ولكنّى مُتَياسِرٌ فى هذا الحَىّ من تميم ☆ قال فغزا أَبْجَرُ والحَوْفَزانُ (واسمُه الحٰرث بن شَرِيك) متساندَيْنِ هذا فيمن تَبِعَه من اللَّهازِم وهذا فيمن تَبِعَه من بنى شَيْبانَ قال ووَكّلا بعَميرةَ بن طارِق حُرْقُصَةَ بن جابر لئلّا يَأْتِىَ قومَه فيُنْذِرَهم وتحت ابجرَ امرأةٌ من بنى طُهَيَّةَ يقال لها سَلْمَى بنت مِحْصَنٍ فأَتاها عَميرةُ فقال لها كيف انت لو قد جاء غِلْمانُ بَكْرِ بن وائلٍ فسَبَوْا نساءك وإنّى رَجُلٌ مُوَكَّلٌ بى فأَعينينى على حيلتى فقالت له سَلْمَى وأَنا أُعينُك على ما اردتَ وهى حُبْلَى مُتِمٌّ برابِعِ بنى أَبْجَرَ ☆ قال فأَصْبَحَ النّاسُ ظاعِنين يتحمّلون الى الكُلْوانة فقالت أَما إِنّى ماخِضٌ قال وسار عَميرةُ فى السَّلَف ساعةً ثمّ قال لحُرْقُصَةَ المُوَكَّلِ به لعلّى لو قد رجعتُ الى اهلى فأَحْتَمَلْتُهم فقد وَلَدَتْ صاحِبَتُكم فقال حُرْقُصَةُ لا أُبالى أَنْ تَفْعَلَ فكَرَّ عَميرةُ على ناقةٍ له يقال لها الجَنيبة فلَقِىَ سَلْمَى بنتَ مِحْصَنٍ امرأةَ أَبْجَرَ قد احْتُمِلت هى وصَواحِبُها فأَتاها فواقَفَتْه فقالت له قد خَبَأْتُ لك خَبيئةً حيث كان فِراشى زادَك وسِقاءَ قال فمَضَى حتّى أَخَذَهما فلم يُفْقَدْ حتّى تَحالَّ النّاسُ عند المَساء ففَقَدَه حُرْقُصَةُ فأَتى امرأَتَه فقال اين عَميرةُ فقالت لَقِيَنا ضُحًى فواقَفَنا ثمّ مضى الى دُورِنا فلم نَرَه بَعْدُ فأَسْتَحْيَى حُرْقُصَةُ أَنْ يَذْكُرَ أَمْرَه لأَحَدٍ ☆ قال ومضى عَميرةُ فمضى يومَه وليلتَه والغدَ حتّى اذا لَقِىَ أَنْفَ الزَّوْر من الصَّحْراء وغربت الشّمس اناخ فقَيَّدَ راحلتَه ثمّ نام حتّى اذا عَلاه اللّيلُ قام فلم يَرَ ناقتَه فقال عَميرةُ فقمتُ فسَعَيْتُ لَيْلًا طويلًا قال فاذا O 201a سَوادٌ فى اللّيل عظيمٌ فظَنَنْتُه الجَيْشَ فبِتُّ أُراصِدُه مَخافةَ أَنْ أُوخَذَ حتّى أَضاء الصُّبْح فاذا نَعامٌ كثيرٌ واذا ناقتى تَخْطِرُ قريبًا منّى فقمتُ غَضْبانَ على نفسى فأَجْدَدْتُ السَّيْرَ يومى وليلتى حتّى أَرَدَ سَفارِ (وهو ماءٌ لبنى تميم) فوَجَدْتُ فى مَنْزِل القوم نِسْعَةً فسَقَيْتُ بها راحِلَتى وطَعِمْتُ من تَمْرى الّذى كان معى وشَرِبْتُ من الماء ثمّ رَكِبْتُها مُمْسَى الثّالثة

---

3 O والحواخزان. 20 أَرِدَ, so O.

٧ عرضتم لعذب عليكم ورحطه — نِدامَ المُلوكِ وٱفتِراشَ النّمارِقِ

قال والرِّدف [illegible] وهو احد أرْداف المُلوك [illegible]

[illegible]

٨ هُمُ الدّاخلونَ البابَ لا تَدْخُلونَهُ — عَلَى المَلْكِ والحامونَ عِنْدَ الحَقائِقِ (L 106a)

٩ وأَنْتُمْ كِلابُ النّارِ تُرْمَى وُجوهُكُمْ — عَنِ الخَيْرِ لا تَغْشَوْنَ بابَ السُّرادِقِ L 106a

١٠ منعنا [illegible] ذى طلوح نساءكم — ولم تمنعوا يا [illegible] زبّاء [illegible] O 200b

١١ وإنّا لَنَحْميكُمْ اذا ما تَشَنَّعَتْ — بِنا الخيلُ تردى من شنون وزاهق

قال تَشَنَّعَتْ أَسْرَعَتْ فى العَدْوِ والشَّنونُ الذى قد أَخَذَ فى السِّمَنِ والزّاهِقُ السَّمينُ والزَّبّاءُ النّاقةُ الكثيرةُ شَعَرِ الأُذُنَيْنِ والفارقُ النّاقةُ التى اذا ارادت النِّتاجَ فارقت الابلَ فأَخَذَتْ فى وَجْهٍ حتّى يُدْرِكَها النِّتاجُ ۞

— I.

حديثُ يومِ ذى طُلوحٍ

قال ابو عُبَيْدةَ وهو يومُ الصَّمْدِ ويومُ أُودَ وأُودُ وادٍ وكان من حديثِ يومِ ذى طُلوحٍ أَنّ عَمِيرَةَ بنَ طارقِ بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع تَزَوَّجَ مُرَيّةَ بنتَ جابرٍ أُخْتَ أَبْجَرَ بن جابرٍ العِجْلىَّ لأبيه وأُمّه قال فخرج عَميرة حتّى ابْتَنَى بامرأته مُرَيّةَ فى بنى عِجْلٍ وتحت عَميرة بنتُ النَّطِفِ بن خَيْبَرِىّ السَّليطىّ ۞ قال ابو عُبَيْدة قال سليط بن سعد بل [illegible] امرأةٌ من بنى طُهَيّةَ خَلَّفَها فى قومه ۞ قال فأتى ابجرُ أُخْتَه مُرَيّةَ امرأةَ عَميرةَ يزورُها فقال لها إنّى لأَرْجو أَنْ آتِيَكِ بٱبنةِ النَّطِفِ

1 عليكم, so L — O علينا. 3 O المربص للملك unvocalised. 4 see N°. 74. 5 كِلابُ, O marg. فراش. الخَيْرِ, O marg. الملك: تَغْشَوْنَ, L تأتون. 6 see glosses after v. 11. *Battle of Dhū Ṭulūḥ* cf. p. 47[2] seq. (Story of al-Ḥaufazān).

قوله العوائق قَبْلَ ما يَعوقُ النّاسَ من مُلِمّاتِ الأُمور   قال والرَّوْعات ما يَروعه اى يُفْزِعه [والجَوْفُ الذى عَنا جَوْفُ طُوَيْلع وهو لبنى تميم]

٢ سَقَى الحاجِرَ المِحلالَ والباطِنَ الّذى   يَشُنُّ عَلَى القَبرَينِ صَوبَ الغَوادِقِ

[الحاجِرُ مَحْبِسُ الماءِ والجَمع حُجْرانٌ   والمِحْلالُ العَذِىُّ المُخْتارُ]   وقوله يَشُنُّ يريد يَصُبُّ على القَبْرَيْنِ صَوْبَ الغَوادِقِ يعنى السَّحائبَ الكثيرات الماء

٣ ولَمّا لَقينا خَيلَ أَبْجَرَ أَعْلَنوا   بِدَعْوَى لُجَيمٍ غَيرَ مِيلِ العَواتِقِ

قوله خَيْلَ أَبْجَرَ يريد أَبْجَرَ بن جابرٍ العِجْلىّ   قال ولُجَيْمُ بن صَعْب بن عَلِىّ بن بَكْر بن وائل

٤ صَبَرْنا لهم والصَّبرُ مِنّا سَجِيّةٌ   بِأَسْيافِنا تَحْتَ الظِّلالِ الخَوافِقِ

قوله سَجِيّةٌ اى طَبيعة يقال سَجِيّةٌ وخَليقةٌ وطَبيعةٌ بمعنى واحد   يقول فالصَّبْرُ منّا عند القتال سَجِيّةٌ لا نَعرِفُ غيرَه   وقوله تَحْتَ الظِّلال يعنى السُّيوف

٥ فلَمّا رَأَوا أَلّا هَوادَةَ بَينَنا   دَعَوا بَعدَ كَرْبٍ يا عُمَيرَ بنَ طارِقِ

قوله عُميرَ بنَ طارق يعنى عُميرة بن طارق بن حَصَبة بن أَزْنَم بن عُبَيْد بن ثعلبة ابن يربوع وأُمّه طَيْبَةُ بنتُ بُجَيْرٍ العِجْلىّ وهو الذى يقول فيه جَريرٌ للبَعيث

ومِنّا الّذى ناجى فلَمْ يُخْزِ رَهْطَهُ   بِأَمْرٍ قَوِيٍّ مُحْرِزًا والمُثَلَّما

٦ ومُبدٍ لَنا ضِغْنًا ولَولا رِماحُنا   بِأَرضِ العِدَى لَم يَرعَ صَوبَ البَوارِقِ

---

1 قَبْلَ, O قبل. 2 words in brackets from L, where they stand after the glosses on v. 2: وهو, L وهى. 3 يَشُنُّ, L يَسيلُ : L صوبُ : الغَوادِقِ, O marg. البوارق (so L). 4 words in brackets from L: وقوله الخ, in O these words stand after the glosses on v. 3. 12 O عَوادَةَ : بَيْنَنا, O marg. عندنا (so L): L عُمَر and عُمير in the gloss. 15 cf. p. 66². 16 ضِغْنًا, O marg. غشا (so L): i. e. "but for our protection, he would not be alive".

٣٤ أَلَيْسَ الزِبْرِقانُ أَحَقَّ عَبْدٍ   بِـرَمْيٍ اذْ تَعَرَّضَ لِلرُماتِ

ويروى   أَرى ٱبْنَ الزِّبْرِقانِ أَحَقَّ عَبْدٍ   بِأَنْ يُرْمَى تَعَرَّضَ لِلرُّماتِ

[اراد عيّاشَ بنَ الزِّبْرِقانِ بن بَدْر وهو ابنُ عَمّةِ الفرزدق وكان أَحْلَبَه على جرير]

— L.

٣٥ تَضَمَّنَ ما أَضَعْتَ بَنُو قُرَيْعٍ   أَجارَكَ أَنْ يَموتَ مِنَ الخُفاتِ

ويروى لا يموت ويروى تضمّن بعد ما ضيعت قريع جارك أن [illegible] فموته من الخفات يقال من الخفات يقول لا يموت من الجوع [illegible] فهو عندهم في رخصة ونعمته لا يلحقه جُوعٌ ولا شِدّةٌ يقول فقد تَضَمَّنَ بنو قُرَيْعٍ ما اضعتَ من جارك فأَشْبَعوه ونفوه وعنوه O 200a

٣٦ تَدَلّى بِٱبْنِ مُرَّةَ قَدْ عَلِمْتُمْ   تَدَلّى ثُمَّ تَنْتَهِزُ بِالدِّلاتِ

قوله بالدِّلات يريد الدِّلْو قال بعضهم يجعل الدِّلاةَ في الدِّلْوِ وأَداتِها كلِّها قال والنَّهْزُ أَنْ يُجْذَبَ الدَّلْوُ جَذْبَةً بعد جَذْبَةٍ حتّى تَمْتَلِيَ وقوله بِٱبْنِ مُرَّةَ يعني عِمْرانَ بن مُرَّةَ المِنْقَرِيَّ صاحب جِعْثِنَ وهو الذي يقول فيه جرير

غَمَزَ ٱبْنُ مُرَّةَ يا فَرَزْدَقُ كَيْنَها   غَمْزَ الطَّبِيبِ نَغانِغَ المَعْذُورِ

الكَيْنُ لَحْمُ الفَرْجِ الخارجِ منه والباطِنُ يُسَمَّى الزَّرْنَبَ

٧٣

وقال جرير   (L 105b)

١ أَلا حَيِّ أَهْلَ الجَوْفِ قَبْلَ العَوائِقِ   وَمِنْ قَبْلِ رَوْعاتِ الحَبِيبِ المُفارِقِ

---

3 from L.   9 O بالدّلات .   10 O واذاتيا .   13 cf. N°. 97 v. 20: O غرزق .

N°. **73**. L has the same order of verses as O, except that v. 8 is transferred to the next Poem.   16 L العَواتِقِ : الحَبِيبِ , L الخَلِيطِ .

٢٤ وما لاقيتَ ويْلَكَ مِنْ كَرِيمٍ   يَنامُ كَما تَنامُ عَنِ التِّراتِ

٢٥ نَسيتُمْ عُقْرَ جِعْثِنَ واْحْتَبَيْتُمْ   أَلا تَبًّا لِفَخْرِكَ بِالْحُبَاتِ

٢٦ وقَدْ دَمِيَتْ مَواقِعُ رُكْبَتَيْها   مِنَ التَّبْراكِ لَيْسَ مِنَ الصَّلاتِ

٢٧ تَبِيتُ اللَّيْلَ تُسْلَقُ اسْكَتاها   كَدَأْبِ التُّرْكِ تَلْعَبُ بِالْكُراتِ

٢٨ وحَطَّ الْمِنْقَرِيُّ بِها فقَرَّتْ   عَلَى أُمِّ الْقَفا واللَّيْلُ عاتِ

قوله واللَّيْلُ عاتِ يريد واللّيل عاتٍمْ يريد اشتدّت ظُلْمَتُه

٢٩ تُنادِى غالِبًا وبَنِى عِقالٍ   لَقَدْ أَخْزَيْتِ قَوْمَكِ فى النَّداتِ

اخزيتِ قومكِ الرِّوايَةُ   وقوله فى النَّداتِ يريد المَجالِس الواحدُ نادٍ مثْلَ قاضٍ وقُضاة وساعٍ وسُعاة وهو حيث يجتمع القوم فيتحدّثون فى مَجالِسهم وهى أَنْدِيَتُهم

٣٠ وَجَدْنا نِسْوَةً لِبَنِى عِقالٍ   بِدارِ الذُّلِّ أَغْراضَ الرُّماتِ

أَغْراض الرُّماة جَمْع غَرَضٍ وهو حيث يُرْمَى به فى الأَهْداف

٣١ غَوانٍ هُنَّ أَخْبَثُ مِنْ حَمِيرٍ   وأَمْجَنُ مِنْ نِساءٍ مُشْرِكاتِ L 109b

٣٢ وسَوْداءُ الْمُجَرَّدِ مِنْ عِقالٍ   تُبايِعُ مَنْ دَنا خُذْها وهاتِ (L 108b)

٣٣ وأَنْتُمْ تَنْقُرونَ بِظُفْرِ سَوْءٍ   وتَأْبَى أَنْ تَلِينَ لَكُمْ صَفاتِى (L 109b)

يريد وأنتم تَنْقُرون صَفاتى بظُفْرِ سَوْءٍ ثمّ قال وتَأْبَى أَنْ تَلينَ لكم صَفاتى والصَّفاة الصَّخْرة وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للشَّرَف

1 وما , L وعل : L النُزات (?). 2 بالحُبات , see p. 774^{7} seq. 3 cf. Lisān XII 279^{14} : دَمِيَتْ , L دَهَبتْ : مَواقِعُ , Lisān نَغانِغُ : O التِّبراكِ marg. الابْراك , L التِبرَاكِ . 4 L تُشْلَقُ . 5 cf. Lisān XVIII 245^{12} : فقَرَّتْ , L فحرّت , Lisān فخَرَّتْ : عاتِ , Lisān خاتِى . 10 الذُّلِّ , O marg. الحِرْبَى [read الخِزْىِ], L الخِزى . 12 غَوانٍ هُنَّ , O marg. عذاريهن , L عَذارهُنّ : حَمِيرٍ , O marg. اماء (so L). 13 خُذْها , O marg. هذا (so L).

١٧ ترنت الغين أضوع من حصى ذلول في خزامته موات

١٨ أدالعمين والناحمات نرحو لبيربوع شقاشق باذخات

١٩ هم حبسوا بذى جب حفانا وهم ذادوا الخميس بواردات

— L

قد مرّ حديثُ يومِ ذى نَجَب فيما امليناه من الكتاب مُفَسَّرًا تامًّا وقوله بِوارِدات قال ابو عُبَيْدَةَ وارداتٌ على يَسارِ الطَّريق وأنتَ ذاهب الى مكّة من دون الذَّنَب عن يَسارِ O 199b شخفه وانت منصعد الى مكّة وهو لبنى عامر بن رَبيعة بن عامر قال ابو عُبَيْدَةَ وهو يوم اللِّوى اغارت فيه بنو يربوع على بنى ثعلبة بن سعد بن ذُبْيانَ فقتلوا عارِضًا وقال آخرون ليس يومُ وارِدات يومَ اللِّوى وإنّما لَقُوا بوارِدات اهلَ اليَمَن

٢٠ وترفعنا عليك اذا افتخرنا ليربوعٍ بوادِخُ شامخاتِ

قوله بوادِخُ شامِخاتِ اى عاليات وإنّما ضربَه مَثَلًا للشَّرَف يقول شَرَفى ومَنْصِبُ قومى قد عَلا وشَمَخَ فى السّماء لا يَنالُه مَنْ فاخَرَنى وأراد أَنْ يُبانِخَنى

٢١ هم سلبوا الجبابرَ تاجَ مُلْكٍ بطِخْفَةَ عندَ معترَكِ الكُماتِ (L 102a)

قد مرّ حديثُ يومِ طِخْفَةَ فى اوّل الكتاب وأمليناه تامًّا ومُعْتَرَكُ الكُماةِ هو الموضع الذى تقتتل فيه الكُماةُ وهم الأَشِدّاء ومَنْ اذا لاقى لم يَفِرّ والمُعْتَرَك موضع القتال وهو موضع الاعْتِراك وهو الاجْتِلاد ويقال قد اعْتَرَكَ القومُ اذا تَجالَدوا بالسُّيوف وغيرِها

٢٢ فقد عرِقَ الفرزدقُ اذ علَتْهُ غوارِبُ يلتطِمنَ منَ الفراتِ

٢٣ رأيتُكَ يا فرزدقُ وسْطَ سَعْدٍ اذا بُيِّتَّ بِئْسَ أَخو البَيَاتِ

ويروى إذا ما نمْتَ بِئْسَ أَخو الفَتاتِ

3 هُمُ, L وَهُم. 4 seq., see p. 587[5] seq. 10 يقول, O بقوله.
12 هُمُ, L وقد. 16 L وقد. 17 L اذا ما نمت الخ.

١٠ اذا ما اللّيلُ هاجَ صَدى حَزينا   بَكَى جَزَعا عَليهِ الى المَماتِ

ويروى تَنَا خِزْيًا عَلَيْكَ

١١ أَيَفْخَرُ بالمُحَمَّمِ قَينُ لَيلَى   وبالكِيرِ المُرَقَّعِ والعَلاتِ

١٢ وأُمُّكُمُ قُفَيْرَةُ رَبَّبَتْكُمْ   بِدارِ اللُّؤمِ فى دِمَنِ النَّباتِ — L

قال الأصمعىّ نَبتُ الدِّمَنِ لا يُرعَى وذلك لانّه نَشْرٌ خَبيثٌ وداءٌ حتّى تُصيبَه الأمطارُ مَرّاتٍ فتَغْسِلُه ويَذْهَبُ داؤُه فيَصيرُ مَرْعًى كما قال زُفَرُ الكلابىّ

وَقَدْ يَنْبُتُ المَرْعَى عَلَى دِمَنِ الثَّرَى   وتَبْقَى حَزازاتُ النُّفوسِ كَما هِيا

قال الأصمعىّ والمعنى فى هذا البيت يقول قد يَصْلُحُ نَبْتُ الدِّمَن بعد فساده وخُبْثِه اذا غسلته الأمْطار وذَهَبَ ما فيه من الوَباءِ وما فى النَّفْس من الحَزازات لا يُذْهِبُها شىءٌ

قال ابو العَمَيْثَل فى النَّشْر

كَما نَشَأَتْ فى الحَرِّ مُزْنَةُ صَيِّفٍ   وضَمَّنَتِ الأَنْوارَ عِقْبَةَ النَّشْرِ

١٣ غَدَرْتُمْ بالزُّبَيْرِ وخُنْتُموهُ   فما تَرجو طُهَيَّةُ مِنْ ثَباتِ

(L 108b) ١٤ ولَمْ يَكُ ذو الشَّذاةِ يَخافُ مِنّى   فما تَرجو طُهَيَّةُ مِنْ شَذاتى

قال الشَّذاةُ الحِدَّةُ وسُوءُ الخُلُقِ [طُهَيَّةُ بنت عَبْشَمْس بن سعد وَلَدَتْ عَوْفَ وأَبا سُودٍ ابْنَىْ مالِكِ بنِ حَنْظَلَةَ]

L 109a ١٥ كِرامُ الحَىِّ إنْ شَهِدوا كَفَوْنى   وإنْ وَصَّيْتُهم حَفِظوا وَصاتى

١٦ وحانَ بَنو قُفَيرَةَ اذْ أَتَوْنى   بِقَيْنٍ مُدْمِنٍ قَرْعَ العَلاتِ

قال العَلاةُ سِنْدانُ الحَدّاد   والقَيْنُ الحَدّاد

---

1 L تَنَا خِزيًا عَليكَ.   3 O بالمُحَمَّمِ, marg. بالتَحَمُّمِ (sic), L بالتَحَمُّمِ.
4 L نَبَّتتكم.   7 cf. Aghānī VII 176[31], Lisān V 331[11], VII 200[17], XVII 15[4], XVIII 12[21].   13 ولَمْ, L الم.   14 seq., words in brackets from L.

فاجابه جرير وهو يهاجو الزبرقان وبنى ضُبَيعة فقال (L 1084)

١ تُعَلِّلُنا أُمامةُ بالعِداتِ   وما تَشْفِى القُلوبَ الصّادِياتِ

٢ فلَولا حُبُّها والِدِ مُوسَى   لَوَدَّعْتُ الصِّبا والغانِياتِ

٣ وما صَبْرِى عَنِ الذَّلْفاءِ الّا   كَصَبْرِ الحُوتِ عَنْ ماءِ الفُراتِ

ويروى وما صَبْرِى أُمامَةُ عَنْكِ إِلّا كَصَبْرِ النُّونِ   ويروى عَنِ الهَيْفاءِ

— L

٤ اذا رَضِيتَ رَضِيتُ وتعترينى   اذا غَضِبَتْ كَهَيْضاتِ السُّباتِ

٥ انا البازِى المُطِلُّ على نُمَيرٍ   على رغمِ الانوفِ الرّاغِماتِ

٦ اذا سَمِعَتْ نُمَيرٌ مَدَّ صَوْتِى   حَسِبْتَهُمُ نِساءً مُنْصِتاتِ

٧ رَجَوتُم يا بنى وقبانَ موتى   وارجو ان تَطولَ لكم حياتى (O 199a, L 1084)

بَنو وَقْبانَ هم بنو مُجاشع

٨ اذا اجتمعوا علىَّ فخَلِّ عنهم   وعَنْ بازٍ يَصُكُّ حُبارَياتِ

قال ابو عُثْمانَ حدّثنى الاصمعىّ قال حدّثنى جعفر بن سُلَيْمان بن عَلِىٍّ قال وَقَفَ أَعْرابِىّ علىّ فقلتُ ما بالُ الأَرْنَب احبّ الى الصَّقْرِ من الحُبارَى قال لانّها واللهِ تَكْبَحُ سَبَلَتَه وتَسْلَحُ على وَجْهِه وهو آمِنٌ من الارنب أَنْ تفعل به ذلك

٩ اذا ضَرِب الحَمام حَمامَ نَجْد   نَعَى جارَ الأَقارِعِ والحُتاتِ

قال جارَ الأَقارِعِ يعنى الزُّبَيْرَ   وقوله نَعَى قال وذلك انّه اذا ذَكَرَ شيئًا كان منه فقد نَعاه

N⁰. **72**. *Order of verses in* L 1—3, 7—11, 32, 12, 14, 15, 23—29, 17—19, 21, 16, 22, 30, 31, 33, 34, omitting 4—6, 13, 20, 35, 36. 4 L الذُلفا. 7 cf. p. 443[10]. 12 seq., cf. Lisān III 404[2] seq.

قوله عَلَى الكُماة هم الأَشدّاء الأَبْطال من الرِّجال وقوله أَرْباقَهم الرِّبْقة الحَبْل وجماعه أَرْباق وهو الحَبْل الذى تُشَدّ به الجِداء

٣١ فما لَكَ لا تَعُدُّ بَنِى كُلَيْبٍ   وتَنْدُبَ غَيْرَهم بالمَاثُرات

٣٢ وفَخْرُكَ يا جَرِيرُ وأَنْتَ عَبْدٌ   لِغَيرِ أَبِيكَ احدَى المُنْكَرات

٣٣ نَعَتْنى يا جَرِيرُ لِغَيْرِ شَىْءٍ   وقد ذَهَبَ القَصائدُ لِلرُّوات

L 108a ٣٤ فكَيْفَ تَرُدُّ ما بِعُمانَ مِنْها   وما بِجِبالِ مِصْرَ مُشَهَّرات

٣٥ غَلَبْتُكَ بالمُفَقِّىءِ والمُعَنِّى   وبَيْتِ المُحْتَبِى والخافِقات

قوله بالمُفَقِّىء يريد قوله

وَلَسْتَ وإِنْ فَقَّأْتَ عَيْنَكَ واجِدًا   أَبًا عَنْ كُلَيْبٍ أَوْ أَبًا مِثْلَ دارِمِ

ويروى أَبًا لَكَ إِذْ عُدَّ المَساعِى كَدارِمِ   وقوله والمُعَنِّى يريد قوله

وإِنَّكَ إِذ تَسْعَى لِتُدْرِكَ دارِمًا   لَأَنْتَ المُعَنَّى يا جَرِيرُ المُكَلَّفُ

وقوله وبَيْتِ المُحْتَبِى يريد قوله

بَيْتًا زُرارَةُ مُحْتَبٍ بِفِنائِهِ   ومُجاشِعٌ وأَبُو الفَوارِسِ نَهْشَلُ

وقوله والخافقات يريد قوله

وأَيْنَ تُقَضِّى المالِكانِ أُمُورَها   بِحَقٍّ وأَيْنَ الخافِقاتُ اللَّوامِعُ

قال يعنى بقوله المالكانِ مالِكَ بنَ زَيْدِ مَناةَ ومالِكَ بنَ حَنْظَلَةَ بن مالِك بن زَيْدِ مَناةَ

---

3 وتَنْدُبَ, so O — L وتندُبُ : L marg. احمد للماثراب . 4 L بغَيرِ . 5 seq. cf. p. 62^{11} seq., Lisān XIX 342^{5} seq.: L بغير (sic): O marg. بالروات . 6 O مصْرِ . 7 cf. p. 465^{11}, Lisān I 118^{9}, XIX 335^{3} (reading والمُعَمَّى), 342^{1}. 9 cf. pp. 383^{4}, 745^{17}, 753^{4}. 11 cf. p. 572^{14}. 13 cf. p. 182^{15}: بَيْتًا O بينًا . 15 cf. p. 700^{6}: after this verse L adds احمد ويقال اراد   اذا ما احتبت لى دارم عند غايه   جريت البيا جرى من يتعطرف — see p. 574^{12} — which must refer to المُحْتَبِى .

٢١ فأبصرنى وأمك حين أرمى مشق عجانها بالناقرات

قال الناقرات يريد القذائبات يعنى المقرطسات [يقال سهم ناقر اذا اصاب وأنشد لطفيل

أعرفتم جملى برحلى قتما ورميتم جارى بسهم ناقر]

٢٢ وتمسى نسوة لبنى كليب بأفواه الأزقة مقعيات

ويروى تبيت نسية لبنى كليب قال والمقعى القاعد على استه كما يقعى الكلب

— L.

٢٣ زوايا سكة نبتت حديثا بأخبث نبتة شر النبات

ويروى زوانى سكة ويروى بأخبث منبت ويروى منزل

٢٤ بأحراح خبيثات الملاقى شمطن وهن غير مختتنات (L 108a)

٢٥ يبعن فروجهن بكل فلس كبيع السوق خذ منى وهات

٢٦ تخال بظورهن اذا أنيخت على ركباتهن مخويات

٢٧ ايور النخيل قد سقطت خصاها بأطراف المفاوز لاغبات

قوله لاغبات يعنى معييات وهو من قول الله تعالى وما مسنا من لغوب O 198b

٢٨ نبرن وهن ازنى من قرود وأنجس من نساء مشركات L 108b

ويروى وأرجس ويروى وأمجن

٢٩ ألا قبح الاله بنى كليب أكيلب ثلة متعاظلات (L 107b)

قال الثلة يعنى الغنم وقوله متعاظلات اى متسافدات

٣٠ ترى أربابهم متقلديها اذا صدئ الحديد على الكمات

---

2 seq., passage in brackets from L — see p. 623[14] foot-note. 4 L تبيت نسية. 6 O شرّ. 7 منزل, i. e. instead of سكة. 9 خذ منى, L هاك بذى (?). 10 تخال, L كأن: إذا, L وقد: L محورّبات (sic). 11 O أيور: L حبسن على المفاوز. 12 cf. Ḳur'ān L 37.

والشّامِخاتِ المُشْرِفاتِ قال وهو من قول العرب لقد شَمَخَ فلانٌ بأَنْفِه وذلك اذا تعظّم وتكبّر

L 107b ١٦ لَقيطٌ مِنْ دَعائِمِها ومِنْهم   زرارةُ ذو النَّدَى والمَكْرُماتِ

قال يريد لَقيطَ بنَ زُرارة وزُرارةَ بنَ عُدُس

١٧ وبالعَمْرَيْنِ والضَّمْرَيْنِ نَبْنِى   دَعائِمَ مَجْدِهِنَّ مُشَيَّداتِ

ويروى دَعائِمَ مَجْدُهُنَّ مُشَيَّداتٍ وفى الرّواية الصّحيحة بنَصْبِ المَجْدِ وبكَسْرِ ياء مُشَيَّداتِ قال وقوله وبالعَمْرَيْنِ وهما عمرو وعامر ابنا قَطَن بن نَهْشَل   قال والضَّمْرانِ ضَمْرَةُ بن ضَمْرَةَ من بنى نَهْشَل   يقول نَبْنى دَعائِمَ مُشَيَّداتٍ مَجْدُهنّ

١٨ دَعائِمُها أُولاكَ وهم بَنَوْها   فمَنْ مِثْلُ الدَّعائِمِ والبُناةِ

قوله أُولاكَ يقول أَوَّلونا من آبائنا بَنَوْا لنا هذا المَجْدَ

١٩ أُولاكَ لِدارِمٍ وبَناتِ عَوْفٍ   لِخَيْراتٍ وأَكْرَمِ أُمَّهاتِ

قال الاصمعىّ وبَناتِ عَوْفٍ يعنى تُماضِرَ بنتَ عَوْفٍ أُمَّ الأَحْجارِ وهم جَنْدَلٌ وجَرْوَلٌ وصَخْرٌ بنو نَهْشَل   قال وشَراف بنت عَوْف أُمّ سُفْيَنَ بن مُجاشِع وعَمْرٍو وهو القَدّاح ومَرْثَدٍ وهو الأَبْيَضُ والنُّعْمانِ بنِ مُجاشِع   وتُماضِر بنت عِلْباء بنِ عَوْف بنِ كَعْب وَلَدَتْ لسُفْيَنَ ابنِ مُجاشِع مُحَمَّدًا ومُرَّةَ وقُرْطًا وحُوَيًّا وأَنَسًا   ولَيْلَى بنت زِنْباع بن أُحَيْمِر بن بَهْدَلَةَ ابن عَوْف وَلَدَتْ لِعُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِمٍ عَمْرًا وبِشْرًا وشَراحيلَ

(L 108a) ٢٠ جَزِعْتَ الى هِجاءِ بَنِى نُمَيْرٍ   وخَلَّيْتَ آسْتَ أُمِّكَ لِلرُّماةِ

---

3 ومِنْهُمْ , O supr. ومنها : O النُّدَى .   5 والضَّمْرَيْنِ , O marg. والضمرات
(so L) : L تُبْنَا دَعَائِمُ : مَجْدُهُنَّ , so O — L مَحْدُهنّ .   7 وبالعَمْرَيْنِ الخ , L
اراد عمرو بن عمرور (sic) بن عدس .   9 O بَنُوها .   13 L شراف بنت
بيذله (sic) بن عوف بن كعب بن سعد .

— L ١٠ ولستَ بنائلٍ ببنى كُلَيبٍ أُرومَتَنا الى يومِ المماتِ

لأُرومَة بضمّ الهمزة لبنى تميم وسائرُ النّاس يَفْتَحُونها والأُرومَة الأَصْل

١١ وجدتَ لدارمٍ قومى بيوتا على بنيانِ قومكَ مُشرِفاتِ (L 107a)

١٢ دعوتَ بحاجبٍ وابنَىْ عقالٍ وبالقعقاعِ تيّارِ الفُراتِ

يعنى حاجبَ بنَ زُرارة بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم قال والقَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارة كان يقال له تَيّار الفُرات من سَخائه والتَّيّار المَوْج وابْنا عِقال هما ناجِيَةُ وحابِسٌ ابنا عقال بن محمّد بن سُفْيان

١٣ وصعصعةَ المُجيرِ على المنايا بذمّته وفكّاكِ العُنات

يريد صَعْصَعَة بنَ ناجِيَة بن عِقال

١٤ وصاحبِ صَوْءرٍ وابى شُرَيحٍ وسلمى من دعائمَ ثابتاتِ (L 107b)

قوله وصاحِبِ صَوْءرٍ يعنى غالِبَ بنَ صعصعة ابا الفرزدق وقد مَرَّ حديثُ صَوْءرٍ فيما امليناه قال وابو شُرَيْح عمرو بن عمرو بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم قال وسَلْمى بنُ جَنْدَل بن نَهْشَل قال والدّعائِم دعائمُ البيت وإنّما اراد الشَّرَف والقديمَ من عِزِّ آبائِه فضَرَبَه مَثَلًا للدّعائم

١٥ بناةِ الأقرعِ البانى المَعالى وعَوذةَ فى شوامخَ باذخاتِ

يريد الأَقْرَعَ بنَ حابِس ومُرّةَ بنَ سُفْيان بن مُجاشِع وقوله بَوانِخَ البَوانِخ الجبال العالية المُتَحَلِّقة فى السّماء وإنّما اراد الشَّرَف والمَجْدَ وعَوْذَةُ من بنى نَهْشَل بن دارِم O 198a

---

3 L وَجَدتَ . 4 O تَيّارَ . 8 L المُجيرُ : L وَفَكاكُ . 10 L وصاحِبُ : L وابو . 15 البانى , L المانى (?) : وعَوْذَةُ , O marg. ومُرّةُ . 16 seq., these glosses presuppose a reading بَوانِخَ شامِخاتِ .

O 197 ذلك مَثَلًا للرَّجُل يُذْنِبُ الذَّنْبَ فتَرْجِعُ عليه بَلِيَّتُه   قل فشُبِّهَ المتكبّرون من الرِّجال بالصَّيِد من الابل وذلك أنّ البعير اذا اصابه ذلك رَفَعَ رَأْسَه لِلدّاء الذى اصابه فشُبِّهَ المتكبّر من الرِّجال بذلك لانّه يَرْفَعُ رأسه كانّه شَمَخَ بأَنْفه · وسُفْيَنُ الذى ذَكَرَهُ جَدُّ الفرزدقِ سُفْيَنُ بنُ مُجاشِع

(L 107a) ٦ تَرَى أَعْناقَهُنَّ وهُنَّ صِيدٌ   عَلَى أَعْناقِ قَوْمِكَ سامِياتِ

سامِيات يعنى مُشْرِفات   قل وإنّما يريد بنى سُفْيَنَ بنِ مُجاشِع بن دارِم بن مالِك

٧ فَرُمْ بِيَدَيْكَ هَلْ تَسْطِيعُ نَقْلًا   جِبالًا مِنْ تِهامَةَ راسِياتِ

قوله راسِيات يريد ثابِتات يقال من ذلك رَسا يَرْسُوا رُسُوًّا ورَسْوًا وذلك اذا ثَبَتَ

٨ وأَبْصِرْ كَيْفَ تَنْبُوا بالأَعادِى   مَناكِبُها اذا قُرِعَتْ صَفاتِى — L

يريد وأَبْصِرْ كيف تَنْبُوا بالأَعادِى صَفاتِى اذا قُرِعَتْ مَناكِبُها فقَدَّمَ وأَخَّرَ   مَناكِبُها نَواحِيها تَنْبُوا عنها المَعاوِلُ فلا تُؤَثِّرُ فيها وذلك لِصَلابَتِها وإنّما هذا مَثَلٌ ضَرَبَهُ لأَصْلِهِ وعِزِّهِ

(L 107a) ٩ وإنَّكَ واجِدٌ دونى صَعودًا   جَراثيمَ الأَقارِعِ والحُتاتِ

ويروى فإنَّكَ   يريد فرُمْهُمْ بِيَدِك فإنّك واجِدٌ   [الصَّعود اراد العَقَبَةَ المُنْكَرَةَ يقال وَقَعوا فى صَعودٍ وهَبوطٍ مفتوحانِ والمصدر منهما مضموم صَعِدَ صُعودًا وهَبَطَ هُبوطًا والجَراثيم أُصولُ الشَّجَرِ تَسْفِى عليها الرِّياحُ التُّرابَ فيجتمع حَوْلَها]   والأَقارِع يريد الأَقْرَعَ وفِراسًا ابْنَىْ حابِسٍ والحُتات بن يَزيدَ بن عامِر بن عَلْقَمَةَ بن حُوَىّ بن سُفْيَنَ ابن مُجاشِع   قل ابو عُبَيْدَةَ واسمُ الحُتات بِشْرٌ قال والحُتات نَبَزٌ (وهو اللَّقَب)

---

6 after مالك O adds الذى ذكر وسفين جد الفرزدق (see the gloss on v. 5). 9 O صفاتى, but صَفَاتِى below. 13 cf. Lisān II 327^{23}, X 142^{2} : L فإنك : صَعودًا, so L — O صُعُودًا : O جَرَاثِيمُ. 14 seq., passage in brackets from L. 17 يَزِيدَ, L ريد or ربد.

الاصمعىّ يخالف [illegible] الا الصالح [illegible] خرج بنفسه [illegible] جلدٌ [illegible]

والشوكى [illegible] أعناق لواحد [illegible] فشقّه عرض العنق من جانبيه

٣ قلائد ليس من ذهب ولكن   مواسم من جهنّم منضجات

٤ فكيف ترى عطيّة حين يلقى   عظاما هامهن قراسيات

يريد حين يَلْقى فُحولًا عِظامًا هاماتُهنّ   قال والقُراسيات الضخام من الابل التامّاتُ الخلق.

٥ قروما من بنى سفيان صيدا   طُوالاتِ الشقاشقِ مُصْعَبات

— L قال القُروم المُصْعَبات والمَصاعب والمُقْرَمات كُلُّها بمَعْنًى واحدٍ قال وهى الفُحول التى لم تُركَب حبلا قال وقوله صيدا يريد متكبّرين رجع الى المعنى فى الرّجال يريد يُميلون رُءوسَهم للكِبْر قال الاصمعىّ وأَصْلُ الصَّيَد عَيْبٌ فى الابل وذلك انّه يَأْخُذ الابلَ فى رُءوسها فيَرِمُ ما حَوْلَ أُنوفها وتَسيل أُنوفُها فتَميلُ لذلك فى رُءوسها فيقال حينئذ للبعير قد صَيِدَ فهو يَصْيَدُ صَيَدًا شديدًا وصادًا قال وكذلك كلّ ما كان خِلْقةً خَرَجَ على الأَصل وذلك مِثْل قولهم حَوِلَ الرَّجُلُ يَحْوَلُ وعَوِرَ الرَّجُلُ يَعْوَرُ عَوَرًا وجَيِدَ يَجْيَدُ جَيَدًا وذلك اذا طالت عُنُقُه فاستدقّت من اعلاها قال وقال بعضهم عارَت العَيْنُ فهى تَعارُ وقال ابنُ أَحْمَرَ

وسائلةٍ بظَهْرِ الغَيْبِ عَنّى   أَعارَتْ عَيْنُهُ أَمْ لَمْ تَعارا

قال ومَثَلٌ تعرِفه فى الرَّجُل الذى يُذْنِبُ ثمّ يَرْجِعُ عليه عَيْبُه كالكَلْبِ عارَهُ ظُفْرُهُ قال والمعنى فى ذلك يقول فَقَأَ الكَلْبُ عَيْنَ نفسه بظُفْرِه كالذى يَجْنى على نفسه قال يُضْرَبُ

3 مَواسِمَ , O marg. مكاوى : O مُنْضَجات .   4 cf. O 264b : L هامِهِنّ .
7 مُصْعَبات , O marg. مقرمات , L مُعْضَلات (sic).   8 والمُقْرمات , O والمُقربات .
11 O وتسيل .   13 O وجَيِدَ يَجْيَدُ جَيَدًا .   16 cf. Lisān VI 291[7], also 339[18] (reading اغارت and تغارا).

— S قال وذلك أنّ هُبَيْرَةَ بنَ ضَمْضَم المُجاشِعيّ باتَ ليلةً ثمّ أصْبَحَ فقال انّى رَأيْتُنى الليلةَ قتلتُ عَوْفَ بنَ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارَةَ قال وكان عَوْفٌ قتل ابنَ اخيه مَزادَ بنَ الأقْعَس بن ضَمْضَم وقد مرّ حديثُه وأمليناه فيما مَضَى من الكِتاب من قَتْلِ عَوْفٍ مَزادًا وقِصّةِ هُبَيْرَةَ قال فقَعَدَ الأقْعَسُ بنُ ضَمْضَم لِعَوْفٍ بسَهْمٍ فخرج عوف من اللّيل يَبولُ فرَماه الأقْعَسُ بسَهْمٍ فأصاب رِجْلَه فأشْواه (يقول لم يُصِبِ المَقْتَلَ يقال من ذلك قد رُمِىَ فأُشْوِىَ وذلك اذا رُمِىَ فمرّ السَّهْمُ بين شَواه والشَّوَى القَوائم) ففى ذلك يقول الفرزدق

O 197a
حَسِبْتَ أَبا قَيْسٍ حِمارَ شَريعَةٍ قَعَدْتَ لَهُ والصُّبْحُ قَدْ لاحَ حاجِبُهْ
فلَوْ كُنْتَ بالمَعْلوبِ سَيْفِ ٱبْنِ ظالِمٍ ضَرَبْتَ لَزارَتْ قَبْرَ عَوْفٍ قَرائِبُهْ
ولٰكِنْ رَأَيْتَ النَّبْلَ أَهْوَنَ فُوقَةً عَلَيْكَ فقَدْ أَوْدَى دَمٌ أَنْتَ طالِبُهْ ۞

قال والمُضامِضم هُبَيْرَة بن ضَمْضَم وأَهْلُ بيته

٧١

L 107a فقال الفَرَزْدَق

١ حَلَفْتُ بِرَبِّ مَكّةَ والمُصَلَّى وأَعْناقِ الهَدِىِّ مُقَلَّداتِ

قوله المُصَلَّى يريد المَسْجِد وقوله مُقَلَّدات يريد الهَدِىّ مُقَلَّدَةً بالنِّعال قال الاصمعىّ وذلك لانّ البَدَنَة تُقَلَّدُ لِيُعْلَمَ انّها هَدِيّة الى بيت الله الحَرام

٢ لَقَدْ قَلَّدْتُ جِلْفَ بَنى كُلَيْبٍ قَلائِدَ فى السَّوالِفِ باقِياتِ

ويروى خَلْفَ قال والجِلْف الجَبان النَّخِب الجَوْف الجافى الذى لا فُؤادَ له قال

8 seq. cf. p. 80[7] seq.: O فعدتَ. 9 ٱبّن, O بن. 10 O رايتُ.

N⁰. **71.** *Order of verses in* L 1—7, 9, 11—13, 16, 14, 17, 15, 18, 19, 29—35, 20—22, 24, 26, 27, 25, 28, omitting 8, 10, 23. 13 cf. Lisān IV 369[7], XX 234[19]. 16 L حلَف and in marg. حلفهم اولادهم.

٥٨ لقد ولدت أم الفرزدق فسقا وجاءت بوزواز قصير القوائم (L 146a)

الوزواز الطَّيش النَّزوان والتَّحرك نسبه الى الطَّيش والخفة

٥٩ خرجت بعرق من قفيرة مقرف ولكنه عرق في شظى غير سالم

قوله بعرق من قفيرة قال قفيرة جدة الفرزدق

٦٠ اذا قيل من ام الفرزدق بينت قفيرة منه في القفا واللهازم (L 146b)

قال الأَصْمَعيّ قُفَيْرَةُ جَدَّةُ الفرزدقِ وهي أُمُّ صَعْصَعَةَ بنِ ناجِيَةَ بن عِقال قال وكانت سَبِيَّةً من قُضاعَةَ سَباها سَلْمَى بنُ جَنْدَلٍ يومَ الجَرَجاتِ فلذلك قال مِنْ قِنِّ لِسَلْمَى بنِ جَنْدَلِ

٦١ قفيرة من قِنّ لسلمى بن جندل ابوك ابنها وابن الاماء الخوادم S 1342 (L 147a)

٦٢ واورثك القين العلاة ومرجلا واصلاح اخرات الفؤوس الكرازم (L 146b)

قوله الكرازم واحدها كرزم وهي الكرازن ايضا وقال قيس بن زهير

فقَدْ جَعَلَتْ أَكْبادُنا تَجْتَوِيكُمْ كَما تَجْتَوِى سُوقُ العِضاهِ الكَرازِنا

والكَرْزَم والكَرْزَن واحدٌ وهي الفَأْس لها رَأْسانِ

٦٣ واورثنا اباؤنا مشرفية نميت بايدينا فروخ الجماجم

٦٤ احلم بالقتلى هبير بن ضمضم اذا نمت اير في است ام الضماضم — L

٦٥ لقد ضاحت بالسلم خربان مالك وتعلَم يا ابن القين أن لم اسالم

---

1 cf. N⁰. 52 v. 10: فاسِقًا , S مُقْرِفًا : L بوَزّازٍ marg. الوزاز الخفيف الردى .
3 بعِرْق , S var. بكيد . 9 cf. N⁰. 52 v. 83: الاماء , O marg. النساء , S الأَمآء . 10 cf. Lisān XV 420[23] and see N⁰. 52 v. 62. 12 cf. pp. 100[9], 419[5]. 13 S هي الفاسُ التى لها راسٌ . 15 S var. أَيحلُمُ بالقتلى هُبَيْرُ : أَيرٌ , S var. أيرًا : الضَّماضِمِ , see below. 16 S للسِلْمِ .

S 134a ٥٢ بِأَيَّامِ قَوْمٍ ما لِقَوْمِكَ مِثْلُها ... بِها سَهَّلوا عَنّى خَبارَ الجَراثِمِ

قال الخَبار جِحَرَةُ الفَأْر وما أَشْبَهَها قال والجَراثِم ما يجتمع فى أُصولِ الشَجَرِ من التُراب ومنه يقال إِنّ فلانًا فى جُرْثومَةٍ من قومه وذلك اذا كان فى عِزٍّ ومَنَعَةٍ

(L 145a) ٥٣ أَقَيْنَ بنَ قَيْنٍ لا يَسُرُّ نِساءَنا ... بِذى نَجَبٍ أَنّا ٱدَّعَيْنا لِدارِمِ

قال وقد مَرَّ حديثُ ذى نَجَبٍ وقد امليناه

—L

٥٤ وَفَيْنا كَما أَدَّتْ رَبيعَةُ خالِدًا ... اِلَى قَوْمِهِ حَرْبًا وإِنْ لَمْ يُسالِمِ

يعنى خالِدَ بنَ عبد الله بن خالد بن أَسيد بن ابى العيص بن أُمَيَّةَ وقد مرّ حديثه فيما امليناه فيما مضى من الكتاب ويروى ولَمّا يُسالِمِ O 196b

(L 146b) ٥٥ هُوَ القَيْنُ وٱبْنُ القَيْنِ لا قَيْنَ مِثْلُهُ ... لِفَطْحِ المَساحى أَو لِجَدْلِ الأَداهِمِ

الأَداهِم القُيود واحدها أَدْهَمُ

—L

٥٦ وَفَى مالِكٌ لِلْجارِ لَمّا تَحَدَّبَتْ ... عَلَيْهِ الذُّرَى مِنْ وائِلٍ والغَلاصِمِ

قوله وَفَى مالِكٌ يعنى مالِكَ بنَ مِسْمَعِ بن شَيْبانَ بن شِهاب بن عَبّاد بن قلع بن جَحْدَرٍ وقد مرّ حديثه فيما امليناه

(L 146b) ٥٧ أَلا إِنَّما كانَ الفَرَزْدَقُ ثَعْلَبًا ... ضَغا وَهْوَ فى أَشْداقِ لَيْثٍ ضُبارِمِ

قوله لَيْثٍ ضُبارِمٍ هو الأَسَد الشَديد الغليظ يُشَبَّهُ الرَجُلُ به وذلك اذا كان ذا بَأْسٍ ونَجْدَةٍ

---

1 قَوْمٍ, S قومى var. قَوْمٍ : بِها, L بِهِمْ : عَنّى, L عنا. 4 لا, S var. ما : ٱدَّعَيْنا, S var. ٱعْتَرَيْنا. 5 see p. 587[5] seq. 6 وإِنْ لَمْ, S ولَمّا. 9 cf. Lisān III 379[19], XV 100[8]: هُوَ, L هُمَا. 11 وَفَى مالِكٌ, so S — O وَفِى مَالِكٍ (and without vowels below). 12 O قلع (see p. 749[13]). 14 cf. Mathal 492[7].

S 1338 ٤٤ ومَن يَضْرِبُ الجَبّارَ والخَيْلُ تَرْتَقِى   أَعِنَّتَها فى ساطِعِ النَّقْعِ قاتِمِ
L 147a ٤٥ ومَنْ يُدْرِكِ المُسْتَرْدَفاتِ عَشِيَّةً   اذا وَلِهَتْ عُوذُ النِّساءِ الرَّوائِمِ
٤٦ أَرَدْنا غَداةَ الغَبِّ أَلّا تَلومَنا   تَميمٌ وحاذَرْنا حَديثَ المَواسِمِ
٤٧ وكُنْتُمْ لَنا الأَتْباعَ فى كُلِّ مُعْظَمٍ   ورِيشُ الذُنابَى تابِعٌ لِلْقَوادِمِ
٤٧* [وهَلْ يَسْتَوِى أَبْناءُ قَيْنِ مُجاشِعٍ   وأَبْناءُ سِرِّ الغانِياتِ العَوادِمِ]
٤٨ وما زادَنى بُعْدُ المَدَى نَقْضَ مِرَّةٍ   وما رَقَّ عَظْمى لِلضُّروسِ العَواجِمِ

قوله لِلضُّروسِ العَواجِمِ يريد العَواضّ

٤٩ تَرانى اذا ما النّاسُ عَدّوا قَديمَهُمْ   وفَضْلَ المَساعِى مُسْفِرًا غَيْرَ واجِمِ

[المُسْفِرُ المُشْرِقُ وَجْهُهُ يقال أَسْفَرَ وَجْهُ الرَّجُلِ اذا أَشْرَقَ وسَفَرَتِ المَرْأَةُ النِّقابَ اذا كَشَفَتْهُ وانشد

سَفَرَتْ فقُلْتُ لَها هَجِ فتَبَرْقَعَتْ   فذَكَرْتُ حينَ تَبَرْقَعَتْ ضَبّارا

احمد الضَّبّار اسمُ كَلْبٍ] قوله غَيْرَ واجِمٍ غيرَ ساكِتٍ يقول أَبْسُطُ لِسانى فى ذِكْرِ مَساعِى قومى وأَفْخَرُ بأَيّامِهِمْ

٥٠ وإِنْ عُدَّتِ الأَيّامُ أَخْزَيْتَ دارِمًا   وتَخْزِيكَ يا ابْنَ القَيْنِ أَيّامُ دارِمِ
٥١ فَخَرْتَ بِأَيّامِ الفَوارِسِ فافْخَروا   بِأَيّامِ قَيْنَيْكُمْ جُبَيْرٍ وداسِمِ

---

1 يَضْرِبُ, L يقتل (sic): تَرْتَقِى, L يلتقى (S var. تَلْتَقِى): S أَعِنَّتَها: ساطِعِ, L عثير (mentioned in S). 2 L المُسْتَرْدَفات: إِذا, L وقد (mentioned in S): L وَلَّيْتْ (sic). 3 أَلّا, S أَنْ لا. 6 seq. cf. N°. 52 vv. 50—52: L فما زادنى. 9 seq., passage in brackets from L. 11 cf. Lisān VI 152[5]: L فقُلْتَ (sic) and فذكرت. 12 L الصمار (sic). 14 وإِنْ, L إِذا (mentioned in S): أَيّامُ, L مَسْعاهُ. 15 فافْخَروا, S var. فافْتَخِرْ.

تقول هم آلُ فلانٍ وأَعْلُ بَلَدِ كذا وكذا ويُدْخَلُ أَعْلُ على آلٍ ولا يُدْخَلُ آلٌ في موضع أَعْلٍ

٣٧ فانّ قُرَيْشَ الحقِّ لَن تتبعَ الهَوَى ‏ ‏ ولَن يَقبَلوا في اللهِ لَومَةَ لائمِ

O 196a ٣٨ فانّى لَراضٍ عَبْدَ شَمسٍ وما قَضَتْ ‏ ‏ وراضٍ بحُكمِ الصِّيدِ من آلِ هاشمِ

٣٩ وراضٍ بَنى تَيمِ بنِ مُرَّةَ إنّهم ‏ ‏ قُرومٌ تَسامَى للعُلَى والمَكارِمِ

— L

٤٠ وأَرْضَى المُغيريّين فى الحُكمِ إنّهم ‏ ‏ بُحورٌ وأَخوالُ البُحورِ القَماقِمِ

(L 146b) ٤١ وراضٍ بحُكمِ الحَىِّ بَكرِ بنِ وائلٍ ‏ ‏ اذا كانَ فى الذُّهْلَيْنِ أَوْ فى اللَّهازِمِ

قال الذُّهْلانِ شَيْبانُ بنُ ثعلبة وذُهْلُ بنُ ثعلبة قال وإنّما تَحَلَّقَتِ الذُّهْلانِ قال وبهم سُمُّوا وهم شَيْبانُ وذُهْلٌ ويَشْكُرُ وضُبَيْعَةُ بنُ ربيعة هذه الأربع القبائل الذُّهْلانِ واللَّهازِمُ بنو قَيْسٍ وتَيْمُ اللّاتِ بنُ ثعلبة وعِجْلُ بنُ لُجَيْمٍ وعَنَزَةُ بنُ أَسَدِ بنِ ربيعةَ بنِ نزارٍ وبَيْتُ شَيْبانَ فى بنى مُرَّةَ بنِ ذُهْلٍ

— L

٤٢ فإنْ شِئْتَ كانَ اليَشْكُرِيّونَ بَينَنا ‏ ‏ بحُكمِ كريمٍ بالفَريضَةِ عالمِ

(L 146b) ٤٣ نُذَكِّرُهُمْ باللهِ مَنْ يَنْهَلُ القَنا ‏ ‏ ويَفرِجُ ضِيقَ المَأزِقِ المُتَلاحِمِ

ويروى نُذَكِّرُكُمْ كأنّهم قد اجتمعوا فهو يُخاطِبُهم

---

3 لَنْ تَتْبَعَ , O marg. لا تَتْبَعُ (so L): S var. لَنْ يحْفِلوا بنا: L ولن يَحْفُوا [read يَحْفِلوا]. 4 وراضٍ , L وارضى : الصِّيدِ, L الغُرِّ. 5 وراضٍ , L وارضى : إنَّهُمْ , L إنّها (both variants mentioned in S). 6 al-Mughīra ibn Naufal married a grand-daughter of the Prophet (Ibn Ḳutaiba M. 62[4] seq.). 7 L وارضى (mentioned in S). 13 O ويُفَرِّجُ, L ونُفْرِجُ , S ويَفَرِّجُ : ضِيقَ, L ثغرَ : S var. ويمنَعُ ثَغْرَ المازِقِ and ويضرِبُ كبشَ الجحفَلِ المُتَراكِمِ.

قوله جارَ بَيْبَةَ يعنى الصِّمَّةَ بن الحٰرث ابا دُرَيْد الجُشَمِىّ قَتَلَه ثعلبةُ بنُ حَصَبَةَ بن L 146a
أَزْنَم وهو اسيرُ الحٰرثِ بن بَيْبَةَ المُجاشِعىّ وفى جِوارِه وقد مرّ حديثُه [فَأَنْتَهَى كُفُّ
مُحْكوم وقد خَتَمْنا بالقَلَم فرضىّ]

٣٢ [فصحت لا نوفى بزند وحارثم يقسم بين العاشيات الحوائم]

٣٣ فوارس أبلوا فى حعادة مصدقا وابدوا عيونا بالدموع السواجمِ

قوله ابلوا فى جعدة قال هو الجعد بن الشمّاخ بن شَوْذَب بن عمرو بن ضاحك بن سماك
بن حنظلة بن مالك بن زيد مناة

٣٤ علوت عليكم بالفروع ونستقى بِلاءَى من حوم البحار الخضارمِ L 146b

قال فَرْعُ كلّ شىء أَعْلاه يقول فأَنا اعلو عليكم فى شَرَفى وعِزِّ قومى ثمّ قال وتَسْتَقِى
بِلاءى قال والحَوْم كثرةُ الماء ومُعْظَمُه قال والخَضارِم السّادة والخِضْرِم البَحْر قال
الأَصْمَعىّ وإنّما شبّهوا الرِّجالَ من السّادة بالبُحور

٣٥ مددنا رشاء لا يمدّ لرِيبةٍ ولا غَدرةٍ فى السّالفِ المتَقدِمِ S 133a

قال الرِّشاء الحَبْل وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للشَّرَف والعِزّ يقول ليس لِأَحَدٍ من الشَّرَف والعِزّ ما
لى [هذا بعَرِّض ببيت الفرزدق حين يقول

عُمَا دَلَّتانى مِنْ ثَمانينَ قامَةً كَما انْقَضَّ بازٍ أَقْتَمُ اللَّوْنِ كاسِرُ]

٣٦ تعالوا حاكِمكم وفى الحقّ مَقْنَعٌ الى الغُرِّ من آلِ البِطاحِ الأَكارِمِ

---

1 الصِّمَّةَ الخ , L . الصمة الاكبر وهو مالك عم دريد . 4 بِزَنْدٍ , see N⁰. 30 v. 20 — S بِزَيْدٍ . 5 cf. Lisān IV 96[22] : S مَصْدَقًا . 6 see p. 119[6] seq.: S شمّاخ (sic) بن شوزب . 8 L S فى الفُروعِ : حَوْمِ , L حَوض (S mentions a var. دَلانِى من حَوْضِ) : L S البُحورِ . 12 L S مَدَدْتُ : L لم يمدّ (mentioned in S): لِرِيبَةٍ, L لِزِنْيةٍ. 14 seq., words in brackets from L — cf. p. 398[3]. 16 آلِ , L اهل .

كِلاب   قال وذلك أَنّه أَسَرَه أُنَيْف بنُ الحٰرِث بن حَصَبَة بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع بعد ضَرْبَةٍ ضَرَبَه بالسّيف على رَأْسه أَمَّتْهُ فى يومِ ذى نَجَبٍ وقد مرّ (O 195b) حديثُه فيما امليناه   وقوله أُمَّ الجَوائِمِ يعنى الهامَةَ قال والجَوائم الدّماغ وإنّما يريد قولَ ذى الإِصْبَع العَدْوانىّ

إِنّكَ إِلّا تَدَعْ شَتْمى ومَنْقَصَتى   أَضْرِبْكَ حَيْثُ تَقولُ الهامَةُ ٱسْقونى

قال وجُثومُ الفَرْخِ وُقوعُه وتَمَكُّنُه على الارض

(L 145b) ٣٠ ونَحْنُ تَدارَكْنا المَحَبَّةَ بَعْدَ ما   تَجاهَدَ جَرْىَ المُبقِياتِ الصَّلادِمِ

قال يريد المَحَبَّةَ بنَ الحٰرِث من بنى ابى رَبيعةَ قتلَه المِنْهالُ بنُ عِصْمَةَ اخو بنى حِمْيَرِىّ ابن رياحٍ فى يومِ عَيْنِ التَّمْر   قال والمِنْهالُ بنُ عِصْمَةَ هو الذى يقول فيه مُتَمِّمُ ابنُ نُوَيْرَةَ

لَقَدْ كَفَّنَ المِنْهالُ تَحْتَ رِدائِهِ   فَتًى غَيْرَ مِبْطانِ العَشِيّاتِ أَرْوَعا

وقوله جَرْىَ المُبْقِيات يريد التى فيها بَقِيَّةُ جَرْىٍ   قال والصَّلادِمُ من الخيل الشِّدادُ

٣١ ونَحْنُ ضَرَبْنا هامَةَ ٱبْنِ مُحَرِّقٍ   كَذٰلِكَ نَعْصَى بالسُّيوفِ الصَّوارِمِ

قوله هامَةَ ٱبْنِ مُحَرِّقٍ قال هو قابوسُ بنُ المُنْذِر بن النُّعْمان الأَكْبَرِ أَسَرَه طارِقُ بنُ حَصَبَةَ ابن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوعٍ ثمّ مَنُّوا عليه وجَزُّوا ناصِيَتَه وأَطْلَقوه وقد مرّ حديثُه فيما امليناه   وقوله نَعْصَى بالسُّيوفِ يقول نَضْرِبُ بها كما نَضْرِبُ بالعِصِىّ نتّخذ السُّيوفَ عِصِيًّا لا نَضْرِبُ إِلّا بها

٣٢ ونَحْنُ ضَرَبْنا جارَ بَيْبَةَ فٱنْتَهَى   إِلَى خَسْفِ مَحْكومٍ لَهُ الضَّيمُ راغِمِ

---

8 seq., L وقد مرّ حديثه [read قُحْقُحٍ] عذا المجبّه الشيبانى قُتل يوم قحفُحٍ see Bakrī 727[20] seq. (= Yāḳūt IV 38[8] seq.). 11 cf. p. 314[3]. 13 see N⁰. 65 v. 58 : ضَرَبْنا, L صَدَعنا : S نَعْصى. 14 S حصْبة. 15 ثمّ, so S — O يوم. 18 إِلَى, L S على.

وَيْلُ آمِّ قَوْمٍ صَبَحْنَاهُمْ مُسَوَّمَةً   بَيْنَ الأَبَارِقِ مِنْ بُسْيَانَ فَالأَلَمِ

بسيان والالم موضعان

الأَقْرَبِينَ فَلَمْ تَنْفَعْ قَرَابَتُهُمْ   وَالْمُوجَعِينَ فَلَمْ يُشْفَوْا مِنَ الأَلَمِ

نَعَنْتُ بِالرُّمْحِ جَسَّاسًا وَقُلْتُ لَهُ   إِنِّى آمْرُؤٌ كَانَ أَصْلِى مِنْ بَنِى جُشَمِ

قوله جَسّاسًا يعنى جَسّاسَ بنَ مُدْلِجٍ اخا شَيْطانَ بنِ مُدْلِجٍ   قال وكان من فُرسانهم ٭ قال وفَرَسَ شَيْطانَ خُمَيْرَةُ وفيها يقول

[illegible]   خُمَيْرَةُ أَوْ مُمْسَى خُمَيْرَةَ أَشْأَمُ

وَبَيْنَا أُرَجِّى أَنْ تَئُوبَ بِمَغْنَمٍ   أَتَتْنِى بِأَلْقَى فَارِسٍ مُتَلَثِّمِ

قال وذلك أَنّ خُمَيْرَةَ كانت وَدِيقًا ومَرَّ جَيْشٌ لبنى أَسَدٍ فَٱسْتَرْوَحَتْ رِيحَ الحُصُنِ فَأَقْبَلَتْ نحوها فطَرَدَها الجَيْشُ فَأَقْبَلَتْ الى اهلها   قال فَأَوْقَعوا بهم   وقوله تَزْبِى يعنى تَجْلِبُ يقال من ذلك زَبَى الأَمْرَ اذا جَلَبَهُ ٭   قال جَرِيرٌ لِلتَّيْم

أَتَنْهَوْنَ يَرْبُوعًا وَقَدْ رَدَّ سَبْيَكُمْ   فَوَارِسُنَا وَالْبِيضُ يَلْوِينَ بِالْخُمْرِ

خَدَمْنَ بَنِى غَيْظِ بنِ مُرَّةَ بَعْدَ مَا   سَقَيْنَ النَّدَامَى مِنْ سَرَاةِ بَنِى بَدْرِ

إِذَا مَا ٱسْتَبَوْا خَمْرًا نَقَلْتُمْ زِقَاقَهَا   إِلَيْهِمْ وَلَا يَسْقُونَ تَيْمًا مِنَ الْخَمْرِ

ويروى اذا ٱسْتَبَأُوا خَمْرًا   ويروى زِقَاقَهُمْ ٭ وأَمّا قوله   وَنَحْنُ مَنَعْنَا السَّبْىَ يَوْمَ الأَرَاقِمِ يعنى به يومَ إِرابَ وقد مَرَّ حديثُه فيما امليناه

(L 145b)
(S 132b)
— L

٣٦ وَنَحْنُ صَدَعْنَا هَامَةَ ابْنِ خُوَيْلِدٍ   عَلَى حَيْثُ تَسْتَسْقِيهِ أُمُّ الْجَوَائِمِ

قوله ابن خُوَيْلِدٍ هو يَزِيد بن عمرو بن الصَّعِق وهو خُوَيْلِد بن نُفَيْل بن عمرو بن

1 O مسومه.   5 O مدلج unvocalised.   7 الدُّعَيْم, see N°. 59 v. 54 Comm.   8 O مُتَلاءِم.   10 تَزْبِى, O اتزى.   12 seq. cf. Jarîr I 91[19] seq.: i. e. "while the ladies were signalling with their veils".   17 see N°. 51 vv. 116, 118: صَدَعْنَا, S var. ضَرَبْنَا.

قوله مِنْ لُهانا قال اللُّهْوَة القُبْضَة من الطَّعام تُلْقَى فى الرَّحا وغيرِها وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للعِزّ والمَنْعَة

S 132b ٢٧ ونَحْنُ اغْتَصَبْنا الحَضْرَمىَّ بنَ عامِرٍ ومَرْوانَ مِنْ أَنْفالِنا فى المقاسِمِ

قال والحَضْرَمىّ ابنُ عامر الأَسَدىّ أَسَرَه أُسَيدُ بنُ حِنّاءَةَ السَّليطىّ ومَرْوانُ بنُ زِنْباع O 195a العَبْسىّ أَسَرَتْه بنو حِمْيَرِىّ بن رِياح يومَ الصَّرائم قال وقد كَتَبْنا حديثَه

٢٨ ونَحْنُ تَدارَكْنا بَحيرًا ورَهْطَهُ ونَحْنُ مَنَعْنا السَّبْىَ يومَ الأَراقِمِ —L S

يعنى بَحيرَ بنَ عبد الله القُشَيْرىّ وقد كتبنا حديثَه ومَقْتَلَه قال ومَنْ رَوَى ونَحْنُ تَدارَكْنا ٱبْنَىْ حِصْنٍ ورَهْطَهُ فانّما يعنى عُيَيْنَةَ بنَ حِصْن بن حُذَيْفَةَ بن بَدْرٍ وبنى مُرَّةَ ابنِ عَوْف بن سعد بن ذُبْيانَ أَغاروا على التَّيْم فأصابوا سَبْيَهم فطَلَبَتْهم بنو يَرْبوع فأَدْرَكوهم على حَقيلٍ (وحَقيلٌ جَبَل) فقاتَلوهم قتالًا شديدًا واستنقذوا منهم سَبْىَ التَّيْم وهَزَموهم ففى ذلك يقول جَريرٌ

تَدارَكْنا عُيَيْنَةَ وٱبْنَ شَمْخٍ وقَدْ مَرُّوا بِهِنَّ عَلَى حَقيلِ
فَرَدَّ المُرْدَفاتِ بَناتِ تَيْمٍ لِيَرْبوعٍ فَوارِسُ غَيْرُ ميلِ

قوله ابن شَمْخٍ هو مالك بن حِمار بن حَزْن بن خُشَيْن بن لَأْى بن شَمْخٍ ويقال انّهم من بنى جُشَمَ بنِ مُعْوِيَةَ بن بَكْرٍ ✿ قال مالك بن حِمار يومَ بُسْبيانَ

---

3 اغْتَصَبْنا, S أَخَذْنا var. اغتصبنا : L S ومَرْوانَ, S var. وزنباعَ : المَقاسِمِ, O marg. المغانمِ, L المَغارِمِ (?). 4 S أُسَيدُ بن حِبَاة : L has the following notices هذا يوم كنهل وقد مرّ حديثه، هذا الحضرمى بن عامر بن موله [read مَوْءَلَةَ] احد بنى مالك بن مالك بن ثعلبه بن دودان بن اسد، وكانت بنو اسد اسرت المامور ففادوه به فلم ترض بنو تميم ان يدفعوا اليهم الحضرمى بالمامور حتى زادوا على المامور مايه ناقه، ومروان القرظ (sic) بن زنباع العبسى اسر فى يوم ذات الحرف [read الجُرْف] وقد مر حديثه. 6 cf. N⁰. 94 v. 8 Comm. 7 seq., for the corresponding passage in L see Appendix V. 12 seq. cf. Jarīr II 43[12] seq., Yāḳūt II 301[11] seq.

وقوله من خوم خوم الماء كثرته ومعظمه وإنما يريد به العزّ والشّرف وقوله قُماقم يعنى بَحْرًا عظيما كثيرَ الماء قال وإنما يريد كثرة العدد فضربه مثلا للشرف

٢٤ رأيت قرومى من قريبة أوطئوا حماك وخيلى تدعى يال عاصم

قوله قرومى قال القرم فحل الابل ثم نُقِلَ فصار فى الرّجال فقالوا قَرْمُ القومِ اى سَيِّدُهُمْ المعتمد عليه واصل القرم فى الابل وقوله من قريبة قال قريبة من بنى ظُبَيّة وهى أم أَزْنَم بنِ عُبَيْد وأمّا عاصمُ بنُ عُبَيْد فأمُّه الضّعيفة بنت ثَوْب بن عبد الله من بنى عبد الله بن غطفانَ

٢٥ وإنّ ليربوعٍ من العزّ باذخا بعيدَ السّواقى خندفىَّ المخارمِ

قوله بَعيدَ السّواقى يعنى انّ له عُروقًا تَسْقيهِ من هاهُنا وهاهُنا قال والعرب تقول فلانٌ كريمٌ تَسْقيهِ عُروقٌ كِرامٌ وقال رجل من بنى سعد يقال له مُزَرِّدُ بنُ عَوْف

فلمّا ٱلْتَقَيْنا بِالرِّماحِ عَلِمْتُمُ بِأَنَّ لَنا مِنَ الطِّعانِ سَواقِيا

٢٦ أخذن يزيدَ وابنَ كبشةَ عنوةً وما لم تنالوا من لِهانِ العظائمِ (L. 145 b)

[يزيد بن عمرو بن الصَّعِق والصَّعِق هو خُوَيْلِد بن عمرو بن كِلاب وإنّما سُمّىَ الصَّعِقَ لانّه اتّخذ طعامًا لقومه بالمَوْسِم فهَبَّتِ الرِّيحُ فأَلْقَتْ فيه التُّرابَ فلَعَنَها فرُمِىَ بصاعقة فمات وله يقول الشّاعر

إنّ خُوَيْلِدًا فَٱبْكُوا عَلَيْهِ قتيلُ الرّيحِ فى البَلَدِ التِّهامى]

---

3 O قُرِيبَةَ with معا , L قُرِيبةَ , S عَطِيَّةَ : S أَوطَأْتُ : وخَيْلى , O marg. وخيلا (so L). 5 gloss in L قريبةُ بنت اسامةَ بن العنبر بن يربوع وبنوها شداد وضبارى وازنم بنو عبيد بن ثعلبة بن يربوع وعاصم بن عبيد بن ثعلبة بن يربوع امه ضعيفة (sic) من بنى ضبّة [read ضِنَّةَ] بن عبد [read عبد الله] بن كبير بن عذرة — see Lisān XVII 131[24]. 8 L ذَنٍّ (mentioned in S): S خَنْدَفىَّ (sic). 12 S var. يَزيدًا : لُهانا , S var. لُهامِ with a gloss اللُّهام الذى يلْتَهِمُ كلَّ شىء اى أخذنا ما لم تنالوا من عظامِ الامور . 13 seq., passage in brackets from L.

٢٢ اذا خَطَرَتْ حَوْلى رِياحٌ تَضَمَّنَتْ   بِفَوْزِ المَعالِى والثَّأَى المُتَفاقِمِ

خَطَرَتْ تَرْفَعُ الرِّماحَ وَتَخْفِضُها للطَّعْن كما يَخْطِرُ الفَحْلُ بذَنَبِه وهو أَنْ يَتَبَخْتَرَ فى مِشْيَتِه وقوله رِياح يريد رِياحَ بنَ يربوع المَعالِى من الأُمور واحدتها مَعْلاةٌ والباء فى قوله بِفَوْزِ المَعالِى مُقْحَمَة وأنشد فى المَعْلاةِ للعَجّاج سامٍ إِلَى المَعْلاةِ غَيْرُ حَنْبَلِ قال والمَعالى جمعُ المُعَلَّى من السِّهام وهو أَعْلاها كُلِّها وأَوَّلُها خُروجًا اذا ضُرِبَ بها قال والثَّأَى الفَتْق والمُتَفاقِم يريد الشَّديد [يقال تَفاقَمَ الأَمْرُ اذا اشتدّ وفَسَدَ واختلط ويقال أَصابَ من المالِ حتّى فَقِمَ حتّى أَبْطَرَه كَثْرَتُه]

٢٣ وإِنْ حَلَّ بَيْتى فى رَقاشِ وَجَدْتَنى   إِلَى تُدْرَءٍ مِن حَوْمِ عِزٍّ قُماقِمِ

قوله فى رَقاشِ هى رَقاشِ بنت شَهْبَرَةَ بن قيس بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم قال وهى أُمّ كُلَيْبٍ وغُدانَةَ ابْنَىْ يربوع قال وقد وَلَدَتْ لدارِمِ بن مالك نَهْشَلًا وجَرِيرًا وجَرِيرٌ هو فُقَيْم ابن دارِم وقوله إِلَى تُدْرَءٍ يعنى الى دافِعٍ يَدْفَعُ عنّى قال وإِنّما هو تُفْعَلٌ من دَرَأْتُ يعنى دَفَعْتُ والتّاء زائدة فيه قال الرّاجِز فى مِثْلِ ذلك

كَمْ لِىَ مِنْ ذى تُدْرَءٍ مِذَبِّ   يَغْرِفُ مِنْ ذى حَدَبٍ لا يُوبِى

[ذو حَدَبٍ اى بَحْرٌ ذو أَمْواجٍ عالِيَةٍ] قوله لا يُوبِى يقول لا يَنْفَدُ [ويقال تَدَرَّأْتُ على الرَّجُل اذا تَعَزَّزْتَ عليه وقال المَرّار

ولا تَدَرَّأْتُ بالدَّرْءِ الّذى قِبَلى   عَلَى ٱبْنِ عَمِّىَ والمَوْلا لَهُ غِيَرُ]

---

1 L رياحى : المُتَفاقِم , so L S — O المُتَقادِم (but see the Comm.). 4 cf. ʿAjjāj N°. 31 v. 44. 5 O المعلّى without vowels, S معلّا (sic). 6 seq., words in brackets from L — see Lisān XV 355[8] [for الماء read المال]. 8 وإِنْ , L اذا (mentioned in S) : L رَقاش : عِزّ , L بَحْرٍ . 9 seq., see N°. 69 v. 39 Comm. : شَهْبَرَة , so O — S شُهرَة : قيس , L معويه . 11 O تُدْرًا . 13 S مَدبّ . 14 ويقال الخ , passage from L — vowel-points supplied from conjecture.

١٦ بنت لى يربوع على الشرف العلى دعائم زادت فوق ذرع الدعائم L 1469

قال الدَّعائم دعائمُ البيت وإنّما ضربه مثلًا للشَّرف ويروى فوقَ كُلِّ الدَّعائمِ يقول فشرفى يعلو كُلَّ شَرَف

١٧ فمن يستجرنا لا يخف بعد عقدنا ومن لا يصالحنا يبِت غير نائم

١٨ بنى القين انا لن يفوت عدوّنا بوتر ولا نعطيهم بالخزائم S 1324

ويروى ولا نَعطى حذارَ الجرائم

١٩ وانّى من القوم الذين تعدّهم تميمٌ حماةَ المأزِقِ المتلاحمِ

المأزِق مُعترَكُ الخَيْل والمُتَلاحِم المُتضايِق الْتَحَمَ بعضُه ببعض

٢٠ ترى الصِّيدَ حولى من عبيد وجعفر بناة لعادِىّ رفيع الدعائمِ (L 1465)

ويروى دونى وقوله ترَى الصِّيدَ هم الأَشْراف الكِرام وقوله مِنْ عُبَيْدٍ وجَعْفَرٍ يعنى عُبَيد بن ثعلبة بن يربوع وعادِىّ قديم

٢١ تشمّس يربوع ورائى بالقنا وتلقى جبالى عرضةً للمراجِمِ

قوله تَشَمَّسُ يَرْبوعٌ يريد تمتنع وتَمْنَعُنى من وَرائى بالقَنا وقوله عُرْضَةً يقول هى قَوِيّةٌ على فِعْلِها [ويقال بَعيرٌ عُرْضَةُ سَفَرٍ اذا كان قَوِيًّا عليه وامْرَأةٌ عُرْضَةُ نِكاحٍ اذا كانت قَوِيَّتَه] وقوله للمُراجِم يريد للمُتَقاذِف يقال من ذلك راجَمَ فلانٌ فلانًا اذا قاذَفَه فقال له ورَدّ عليه O 1948

---

1 بَنَتْ , S نَمَتْ, with var. بنى لى يربوعٌ على شَرَفِ العُلَى : L شَرَفِ العُلا. 4 S var. نعطى حذارَ L 5 . يُسالِمْنا S , يُصالِحْنا : [بَعْدُ غَدْرَنا read] بعد غدْرِنا (sic) الجرائمِ. 7 L فإنّى (mentioned in S). 8 S explains المُتَلاحِم as الكثير . اذا فزِعُوا مِثْلُ (sic) الاسودِ الضّراغِمِ. S var. دونى : L S حَوْلى , 9 . القَتْلى 12 cf. Lisān IX 40[19]: S تشمّس : S وتُلْقَى with معا, L وتَلقى. 14 words in brackets from L.

١١ ظَلِلْنا بِمُسْتَنِّ الحَرورِ كَأَنّنا   لَدَى فَرَسٍ مُستَقْبِلِ الرِّيحِ صائِمِ

قوله ظَلِلْنا بِمُسْتَنِّ الحَرورِ قال مُسْتَنُّ الحَرورِ مَجْرَى الرِّيحِ الحارّةِ   وقوله صائِم يعنى قائِمًا لَدَى فَرَسٍ يريد عند فَرَسٍ يعنى بَيْتًا بَناه من بُرودٍ وغيرِها من الثِّياب يُسْتَظَلُّ به

١٢ أَغَرَّ مِنَ البُلْقِ العِتاقِ يَشُقُّهُ   أَذَى البَقِّ الّا ما ٱحْتَمَى بالقَوائِمِ

قوله أَغَرَّ يقول هذا الفَرَس فى وَجْهِه غُرَّةٌ وهى البَياض   [عِتاق حِسان رِقاق]

١٣ وظَلَّتْ قَراقيرُ الفَلاةِ مُناخَةً   بِأَكْوارِها مَعكوسَةً بالخَزائِمِ

قوله وظَلَّتْ قَراقيرُ الفَلاةِ مُناخَةً يعنى الابل وشبّهها بالقَراقير وهى السُّفُن الكِبار فهى تَسير فى البَرّ بما عليها كما تَسير السُّفُن المُوقَرَةُ فى الماء   وقوله بِأَكْوارِها يريد أَداتَها اى وعليها أَكْوارُها لم تُحَطّ عنها   وقوله مَعْكوسَةً بالخَزائِمِ والعِكاس أَنْ يُعَلَّق الحَبْلُ فى عُنُقِ البعير ثمّ على أَنْفِه ثمّ يُشَدُّ الى فَوْقِ رُكْبَتَيْه من ذِراعه فيَصارُ (يعنى يُمالُ) البعير فلا يَقْدِر أَنْ يتحرّك

١٤ أَنَخْنَ لِتَغْويرٍ وقَدْ وَقَدَ الحَصَى   وذابَ لُعابُ الشَّمْسِ فَوْقَ الجَماجِمِ

قال التَّغْوير الاسْتِراحة نِصْفَ النَّهار وهو مِثْلَ التَّعْريس فى آخِرِ اللّيل   قال ولُعابُ الشَّمْس شِدّةُ حَرِّها وتَوَقُّدُها والْتِهابُها وهو أَشَدُّ وَقْتِ الحَرّ

١٥ ومَنْقوشَةٍ نَقْشَ الدَّنانيرِ عولِيَتْ   عَلَى مَحْمِلٍ فَوْقَ العِتاقِ العَياهِمِ

قوله ومَنْقوشَةٍ يعنى رِحالًا تُعْمَلُ باليَمَن يَنْقُشونها ويُحْسِنون عَمَلَها   وقوله فَوْقَ العِتاقِ العَياهِمِ هى ضِخامُ الابلِ

1 cf. Lisān V 250[6], XVII 90[25]: S لَدَىّ.   4 cf. Lisān XI 304[23]: العتاق, S var. الطِّوال : احْتَمَى, S var. احْتَوَى.   8 after البَرّ O adds هذه الابل which is apparently a gloss on هى.   9 O والعُكاس : O تعلق.   10 يُشَدُّ, so O.   12 cf. Lisān II 238[1] (reading أُنِخْنَ لِتَبْجِيرِ) : أَنَخْنَ, so O — S أُنْخِنَ (sic).   15 S بمنقوشة var. ومنقوشة.

فى سَيْرِها وقوله سُتْنْ بِلَوْثِ العَمائمِ يقول اذا نَعَس اصحابى وهم يسيرون فقَسَدَ لَوْثُ عَمائمهم قال واللَّوْث لَفُّ العِمامةِ على رُؤوسهم يقول فاذا كان ذلك رفعتُ أنا فى السَّيرِ لِتَجَلُّدى ودَلالتى وطُولِ مُقاساتى لذلك قال ابو عبد الله يقال لاثَ العِمامَةَ يَلوثُها لَوْثًا اذا لَفَّها غيرَ مُتَعَمِّلٍ لاصْلاحِها فاذا تَعَمَّلَ لِإصلاحِها قيل رَصَفَها قال ابنُ الأعْرابىّ فاذا تَعَصَّبَ بها قيل اقْتَعَطَها فاذا جَعَلَها تحت حَلْقهِ قيل التَحاها قال ابو عبد الله حُكِىَ عن خالد بن عبد الله القَسْرِيّ ما اسْتَوَتْ عِمامَةُ عاقلٍ قطّ

٨ بِعَمْرٍ خَفَّاقٍ كَأَنَّ قَتامَهُ دُخانُ الغَضا يَعْلو فُروجَ المَخارِمِ

قوله بعمر خفاق يقول نحن نسير ببلد خفاق بالسراب وقتامه غبرته قال والمخارم مُنْقَطَعُ الطَّريقِ فى الجِبال واحِدُها مَخْرِمٌ يقول فسَيْرُنا فى مِثْلِ هذه الارض

S 181b (L 145a) ٩ اذا العُفْرُ لاذَتْ بالكِناسِ وهَجْهَجَتْ عُيونُ المَهارَى مِن أَجِيجِ السَّمائِمِ

العُفْرُ الظِّباء تَعْلوها حُمْرَةٌ وقوله لاذَتْ يقول دخلت العُفْرُ تحت ظِلّ شَجَرَة وإنّما تَفْعَلُ ذلك من شدّة الحَرّ قال ولَوْذُ كلّ شىء ناحِيَتُه وقوله وهَجْهَجَتْ يريد غارت عُيونُ هذه المَهارَى وهى إبِلٌ كِرامٌ نَسَبَها الى مَهْرَةَ وهم قومٌ من العرب معروفون بنِتاجٍ كريمٍ يقول فغارت عُيونُ هذه الابل ورَجَعَتْ الى الرُّؤوس من الجَهْد والعَطَش والتَّعَب

L 145a ١٠ وإنّ سَوادَ اللَّيلِ لا يَسْتَفِزُّنى ولا الجاعِلاتُ العاجَ فَوقَ المَعاصِمِ

قوله لا يَسْتَفِزُّنى يقول لا يستخفّنى سَوادُ اللّيل ولا يَهولُنى قال والعاجُ الذَّبْل قال والمعنى فى ذلك يقول اذا رأيتُ سَوادَ الليل لم أَعْبَه ثمّ قال ومع هذا لا يستخفّنى الغَزَلُ O 194a ايضًا ولا الصِّبا فأَتَحَبَّسَ عليه ولا يَحْبِسُنى ذلك من تَزَيُّنِ النّساء

---

4 مُتَعَمِّل , O supr. (?) لعله منعمه . 10 بالكناس , S بالظلال var. بالكنس .
13 نَسَبَها , so O : مَهْرة , so O (see Yākut IV 700[8]). 15 S فانّ : L جاعلاتُ العاجِ .

قوله المَلاوِم واحِدُها مَلامَةٌ قال والمعنى فى ذلك يقول لا خَيْرَ فى العَجَلَة باللَّوم حتّى تَتَثَبَّتَ فتَعْلَمَ على ما تَلوم صاحِبَك فلعلّك تَلومُه وأنتَ له ظالِم

٢ ولا خَيْرَ فى مالٍ عَلَيْهِ أَلِيَّةٌ ولا فى يَمِينٍ غَيْرِ ذاتِ مَخارِمِ

قوله أَلِيَّةٌ يعنى يَمينًا وقوله مَخارِم يعنى جَمْعَ مَخْرِمٍ وهو طَريق يَمْضى فيه التَّحْليلُ والاسْتِثْناءُ قال والمعنى فى ذلك يقول لا تَحْلِفْ يَمينًا ليس لك فيها مَخْرَجٌ ولا خَيْرٌ

O 193b ٣ تَرَكْتُ الصِّبا مِنْ خَشْيَةٍ أَنْ يَهِيجَنى بِتُوضِحَ رَسْمُ المَنْزِلِ المُتَقادِمِ

٤ وقالَ صِحابى ما لَهُ قُلْتُ حاجَةٌ تَهِيجُ صُدوعَ القَلْبِ بَيْنَ الحَيازِمِ

قوله الحَيازِم قال الحَيْزوم الصَّدْر وما حَوْلَه

٥ تَقولُ لَنا سَلْمَى مِنَ القَوْمِ اذْ رَأَتْ وُجوهًا كِرامًا لُوِّحَتْ بالسَّمائِمِ

قوله لُوِّحَتْ يعنى تَغَيَّرَتْ واسْوَدَّتْ من الرِّحْلة فى طَلَبِ المَعالى والوِفادةِ الى المُلوك فقد غَيَّرَها ذلك وقوله وُجوهًا عِتاقًا يعنى حِسانًا رِقاقًا

٦ لَقَدْ لُمْتِنا يا أُمَّ غَيْلانَ فى السُّرَى ونِمْتِ وما لَيْلُ المَطِىِّ بِنائِمِ

يريد ما المَطِىُّ بنائِمٍ ليلَه كُلّه فى طَلَبِ العُلَى أُمُّ غَيْلان يعنى ابْنَتَه يقول لابْنَتِه لا تَلومينا فى السُّرَى فى ليلتنا ونَهارِنا

٧ وأَرْفَعُ صَدْرَ العَنْسِ وَهْىَ شِمِلَّةٌ اذا ما السُّرَى مالَتْ بِلَوْثِ العَمائِمِ

قوله أَرْفَعُ صَدْرَ العَنْسِ يريد فى السَّيْر وَهْىَ شِمِلَّةٌ يقول وهى خَفيفَةٌ يريد هذه النّاقة التى نَسير عليها يقول وإنْ كانت خفيفةً فأنا أَرْفَعُ فى السَّيْر صَدْرَها وإنْ كنت خفيفةً

---

3 cf. Lisān X 108[6]: غَيْرِ الخ , L عُقِّدَتْ بالمَأْثَمِ , with mention of the other reading: O مَخَارِمِ , with ح subscr. and معا. 6 خَشْيَةٍ , L رَهبَةٍ. 7 وقال , S var. يقول (so apparently L — page torn): L S صحابى : بَيْنَ , L دُونَ. 9 S مِنَ القومِ : كِرامًا , O supr. عِتاقًا. 15 S العِنْسِ. 17 نسير , so O.

—L ابن مالك بن زيد مناة] قل ابو عثمان وخبّرنا ابو عُبيدة قل وزعم خالد بن
حمله مسعود بن عمرو الى صبا ثمه

٤٠ ولا نقتل الأسرى ولكن نفكّهم ⁂ اذا انقل الاعناق حمل المغارم

٤٠* فهل ضربة الرومى جاعلة لكم ⁂ أبا عن كليب أو أبا مثل دارم]

٤١ وذلك كلب من كليب لكلبه ⁂ غذتك كليب فى خبيث المطاعم (L 142b)

٤٢ وليس كليبى اذا جن ليله ⁂ اذا لم يجد ريح الأتان بنائم

٤٣ يقول اذا اقلولى عليها واقردت ⁂ ألا هل أخو عيش لذيذ بدائم

[اقلولى وثب اقردت سكنت وأسكنت]

٤٤ يعلّق لما اعجبته اتانه ⁂ بآرادِ لحيبيها جياد الكمائم (L 143a)

[رودٌ اللّحي وآدّه أصله والكمامة شىء يدخل خطمها فيه يصونها من الذباب احمد الكمامة صوف مصبوغ يعلّق فى عنقها خيوط مفتولة]

٧٠

S 131a (L 144b) فأجابه جريرٌ فقال

١ لا خير فى مستعجلات الملاوم ⁂ ولا فى خليل وصله غير دائم

---

3 seq., cf. N⁰. 51 vv. 110, 111. 5 L var. فانك من كلب كليب : فى خبيث, S var. (sic) من خبيث. 6 S تجد ريح. 7 cf. Lisān IV 349[14], XX 62[19]: قل أخو, LS ليس ذو. 9 cf. Lisān XV 431[6]: O بآراد, S بأراد : O لحيينا: الكمائم, S var. التمائم. 10 seq., glosses from L: رود, L رؤود.

N⁰. **70.** Cf. Jarīr II 128[12] seq.: *order of verses in* S 1—32, 32*, 33—45, 47, 47*, 46, 48—53, 55, 54, 56, 57, 59, 58, 60—65: *order in* L 1—8, 10, 15, 9, 11—14, 53, 16—19, 28, 31, 27, 26, 30, 32, 24, 33, 20, 22, 25, 21, 23, 34, 35, 57, 60, 55, 62, 63, 36—39, 41, 43—45, 47, 46, 49, 48, 50, 59, 51, 52, 58, 61, omitting 29, 40, 42, 54, 56, 64, 65. 13 L مستعجلات.

(L 142b) ٣٦ بِأَيِّ رِشاءٍ يا جَرِيرُ وماتِحٍ تَدَلَّيْتَ فى حَوْماتِ تِلْكَ القَماقِمِ

O 193a قال الحَوْمَةُ مُجْتَمَعُ الماءِ وكَثْرَتُه وكذلك حَوْمَةُ القتالِ أَشَدُّ مَوْضِعٍ فيه وأَكْثَرُه قَتْلًا قال والقَماقِمُ البُحور شبّه السّادة بالبُحور قال والرِّشاءُ حَبْلُ البِئْر

L 143a ٣٧ وما لَكَ بَيْتٌ بَيْتُ الزِّبْرِقانِ وظِلُّهُ وما لَكَ بَيْتٌ عِنْدَ قَيْسِ بنِ عاصِمِ

قال يريد قَيْس بن عاصم بن سِنان بن خالد بن مِنْقَر بن عُبَيْد قال والزِّبْرِقان لَقَبٌ لُقِّبَ به واسمُه حُصَيْن بن بَدْر بن ٱمْرِءِ القَيْس بن خالد بن بَهْدَلَةَ بن عَوْف بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم قال ولِقَيْسِ بنِ عاصمٍ يقول زَيْدُ الخَيْلِ

أَلَا هَلْ أَتَى غَوْثًا ومازِنَ أَنَّنى حَلَلْتُ إِلَى البِيضِ الطِّوالِ السَّواعِدِ

إِلَى الواحِدِ الوَهّابِ قَيْسِ بنِ عاصِمٍ لَهُ قادِحا زَنْدَى سِنانِ بنِ خالِدِ

S 130b ٣٨ ولٰكِنْ بَدا لِلذُّلِّ رَأْسُكَ قاعِدًا بِقَرْقَرَةٍ بَيْنَ الجِداءِ التَّوائِمِ

قوله بِقَرْقَرَةٍ فى القاعِ المُسْتَوِى من الارض وقوله بَيْنَ الجِداءِ التَّوائِمِ يريد التى تلدُ اثْنَيْنِ فى بَطْنٍ

٣٩ تَلوذُ بِأَحْقَى نَهْشَلٍ مِنْ مُجاشِعٍ عِياذَ ذَليلٍ عارِفًا لِلْمَظالِمِ

ويروى عارِفٍ وقوله عارِفًا نُصِبَ عارِفًا على الحال ويكون على الاستغناء ويكونُ على انّه خارِجٌ من الحال قال والعارِفُ المُقِرّ يقول انت مظلوم لا تَقْدِرُ على أَنْ تَنْتَصِرَ [كانت بنو يَرْبوع حالَفَتْ بنى نَهْشَل على النّاس كلّهم وحالَفَتْها نَهْشَلُ كذلك إلّا على بنى حَنْظَلَةَ وأُمُّ نَهْشَلٍ وجَرِيرٍ ابْنَىْ دارِمٍ وكُلَيْبٍ وغُدانَةَ ابْنَىْ يَرْبوعٍ رَقاشِ ابنةُ شَهْبَرَةَ بنِ قيس

---

1 L ومايح (?), S وماتح. 4 وما .... وما, L ولا .... فما : S ظِلُّ الزِّبرقانِ وبيتُه, with mention of the other reading. 6 خالد, L خلف. 8 seq., verses in O only. 10 L S قاعدًا : بدارِ الذُّلِّ, S var. مُقْنَعٌ. 13 تَلوذُ, L S تَعُوذُ : L S عارِفٍ : S var. بالمَظالِمِ. 15 seq., words in brackets from L — see N⁰. 70 v. 23 Comm.

وأموالَهم أفَأَمِنْتُم أنْ أشْتِمَكم   قال لا   قال فَبِعْتَ اليَتيمَ فقال مُصْعَبٌ لعبد الله بن عامرٍ النَّعّار احد بنى مُجاشع بن دارِم إنّك إنّما تَبِعْتَ أعْرابِىَّ قَيْسٍ (يعنى مالكَ بنَ مِسْمَع) لِبَوْلِ اخيه فى فَرْجِ أُخْتِك (قال وكانت أُخْتُ النَّعّارِ عند اخى مالكِ بنِ مِسْمَع) قال لابنِ ابى بكرة يا ابنَ الفاعِلَةِ إنّما مَثَلُ أُمِّك مَثَلُ كُلَيْبَةٍ وَثَبَتْ عليها ثلاثةُ أَكْلُبٍ كلبٌ أَسْوَدُ وكلبٌ أَحْمَرُ وكلبٌ أَبْيَضُ فجاءت بكلّ كلب بنَجْلِه   وقال لحُمْرانَ بن أبانَ يا ابنَ الفاعِلَةِ إنّما انتَ نَبَطِىٌّ من عَيْنِ التَّمْرِ وزعمتَ أنّ اباك أَبانٌ وإنّما هو أُبَىٌّ   وقال لزيادِ بنِ عمرٍو يا ابنَ الكِرْمانِىِّ أَزَعَمْتَ أنّك من الأَزْد وأنتَ دِهْقانُ بنُ عِلْجٍ قَطَعَ ابوك على خَشَبةٍ من كِرْمانَ الى عُمانَ   وشَتَمَ القومَ وعَمَّ الأَحْنَفَ بنَ قيس وصَعْصَعَةَ بنَ مُعٰوِيَةَ وأَبا حاضِرٍ الأُسَيْدِىَّ وصَفْوانَ بنَ الأَعْتَم وعمرو بنَ أَصْمَعَ وعبدَ العَزيز بنَ بِشْرٍ جَدَّ نُمَيْلَةَ بنِ مُرَّةَ ۞ فقال الفَرَزْدَق فيمَنْ لَحِقَ بخالدٍ من بنى تميم وخَلَعَ ابنَ الزُّبَيْر

عَجِبْتُ لأقْوامٍ تَميمٌ أَبوهُمُ   وهُمْ فى بَنى سَعْدٍ عِظامُ المَبارِكِ
ودانوا رُؤوسَ النّاسِ قَبْلَ مَسيرِهِمْ   مَعَ الأَزْدِ مُصْفَرًّا لِحاها ومالِكِ
ونَحْنُ نَفَيْنا مالِكًا عَنْ بِلادِنا   ونَحْنُ فَقَأْنا عَيْنَهُ بالنَّيازِكِ
أَبا حاضِرٍ إنْ تَلْقَهُ الخَيْلُ تَلْقَهُ   عَلَى لاحِقِ إبْزيمُهُ بالسَّنابِكِ

الإبْزيم حَلْقَةُ الحِزام اى من شِدّةِ جَرْيِه تَضْرِبُ حَوافِرُه بَطْنَه

فما ظَنُّكُمْ بِٱبْنِ الحَوارِىِّ مُصْعَبٍ   إذا ٱفْتَرَّ عَنْ أَنْيابِهِ غَيْرَ ضاحِكِ ۞

رجع الى شعر الفرزدق

٣٥ وما سَيَّرَتْ جارًا لَها مِنْ مَخافَةٍ   اذا حَلَّ مِنْ بَكْرٍ رُؤوسَ الغَلاصِمِ   (S 130a)

---

4 ابن ابى بَكْرَة, i. e. عُبَيْد الله (see Ṭabarī *loc. cit.*, where we should read بَكْرَة acc. to *Addenda*, note on II 817[9]).   9 وعمرو, O supr. على.   12 seq. cf. Boucher 157[1] seq., Ṭabarī II 800[14] seq.   16 O حوافر.   19 بكر, S var. رَفْعٍ : S رُؤوس : الغَلاصِم, S var. اللَّبازِم.

قال ابو عُثْمانَ وسمعتُ ابا الحَسَن المَدائِنىّ يقول اقتتلوا فى جُفْرَة خالدٍ اربعةً وعشرين يَوْمًا قال فُفُقِئَتْ عَيْنُ مالكٍ فى بعضِ الأَيّام يقال فَقَأَها عَبّادُ بنُ حُصَيْنٍ وقال بعضُهم بل فَقَأَها بعضُ الأَساوِرة وهم الرُّماة الذين لا يكاد يَسْقُطُ لهم سَهْمٌ ☆ فقال فى ذلك عَرْهَمُ بنُ قيس احدُ بنى العَدَوِيَّة

تَقاضَوْكَ عَيْنًا مَضّةً فقَضَيْتَها ... وفى عَيْنِكَ الأُخْرَى عَلَيْكَ خُصومُ

O 192b قوله عَيْنًا مَضَّةً يريد شِدَّةَ الوَجَعِ يقال قد مَضَّه الجَرْحُ اذا أَوْجَعَه وقال ابو عبد الله أَنْشَدَنا مُحَمّدُ بنُ يَزيد

تَعَلَّمْ أَبا غَسّانَ أَنَّكَ إِنْ تَعُدْ ... تَعُدْ لَكَ بالبِيضِ الرِّقاقِ تَميمُ
أَجَبْلًا إِذا ما الأَمْرُ غَشّاكَ نَوْبَهُ ... وحِلْمًا إِذا ما كَدَّحَتْكَ كُلومُ

قوله كَدَّحَتْكَ يريد أَثَّرَتْ فيك ومنه يقال لِرَجُلٍ مُكَدَّحٌ وذلك اذا جَرَّبَ الأُمورَ وعَرَفَها وكُلوم جِراح

فوَلَّيْتَ رَكْضًا نَحْوَ ثَأْجٍ مُوالِيًا ... وجارُكَ يا آبْنَ الجَحْدَرِىِّ مُقيمُ

قوله وجارُك يعنى خالدَ بنَ عبد الله بن خالد بن أَسِيد ☆ قال ابو عُثْمانَ قال ابو عُبَيْدَةَ فلمّا بَلَغَ مُصْعَبًا خَبَرُ خالدٍ نَكَصَ راجعًا الى البصرة فلمّا سمع القومُ ذلك رَسُّوا بينهم صُلْحًا اربعين يومًا على أَنّه مَنْ شاء من الفَرِيقَيْنِ منهم أَنْ يَرْتَحِلَ الى حيث شاء ارْتَحَلَ ومَنْ اقام اقام آمِنًا وقال مالكٌ أَدْخِلوا فى كِتابكم عَبّادَ بنَ الحُصَيْن فانّا وَجَدْناه أَشَدَّكم حَرْبًا وأَوْفاكم سِلْمًا قال ففعلوا ومَضَى مالكٌ نحو ثَأْجٍ هاربًا ومَضَى خالدُ بنُ عبد الله الى الشأم وقَدِمَ مُصْعَبٌ البصرةَ فأرسل خِداشَ بنَ زِياد الكوفىّ وكان من بنى أَسَدٍ فى أَثَرِ مالكٍ فلم يَلْحَقْه وبَعَثَ الى الرَّهْط الذين حالَفوه فقال عُمَرُ بنُ عُبَيْدِ الله إِنّى قد آمَنْتُهم على دِمائهم وأَموالهم فقال مُصْعَبٌ يا هذا قد آمَنْتَهم على دِمائهم

6 in O this gloss stands after the next verse. 12 O ثاج. 20 seq. cf. Ṭabarī II 801[10] seq.

٣٤ ولكن سوّى عنهم عزيزا مكانه على أنف راضٍ من معدّ وراغم

قوله أدّوا خالدًا ثمّ يُسلِم يعنى خالِدَ بنَ عبد الله بن خالد بن أسيد بن ابى العيص بن أمية ۞

—٦

قال ابو عُثْمانَ فحدّثنى ابو الحَسَن المَدائنىّ قال سار مُصْعَبُ بنُ الزُبَيْر من البصرة يريد قِتالَ عبدِ الملك بنِ مَرْوان سَنَةَ سبعين قال وخَلّفَ عُمَرَ بنَ عُبَيْد الله ابن مَعْمَرٍ التَيْمىَّ على الصَلوة وعَبّادَ بنَ حُصَيْن بن يَزيد بن عمرو بن غَنْم بن سَيْف ابن حِلِزّة بن أَوْس بن نِزار بن سعد بن الحٰرِث (والحٰرِث هو الحَبِط بن عمرو بن تميم) على شُرْطَتِه فمَضَى فنَزَلَ باجُمَيْرا وقد أَقْبَلَ عَبْدُ المَلِك يريد زُفَرَ بنَ الحٰرِث بقِرْقيسيا بالجَزيرة فقال خالِدُ بنُ عبد الله لعبد المَلِك إنّ مُصْعَبًا لم يَدَعْ بالبصرة احدًا من اهل الشَرَف والنَجْدة إلّا وقد أَشْخَصَه معه فانْ وَجَّهْتَنى الى البصرة رجوتُ أَنْ أَغْلِبَ علينا فوجّهه عبدُ المَلِك ۞ قال فأَقْبَلَ خالِدٌ الى البصرة فنَزَلَ على عمرو ابن أَصْمَعَ ثمّ تحوّل عنه فنَزَلَ على مالك بن مِسْمَع بن شَيْبانَ بن شِهاب بن عَبّاد ابن قلع بن جَحْدَر (ولِشَيْبانَ بنِ شِهاب يقول الأَعْشَى

مَن مُبلِغٌ شيبانَ آيةً لم تَطِشْ أهلَ المحقّرِ)

يَدْعو الى عبد المَلِك بن مَرْوانَ وتَميمٌ تُقاتِلُ عن ابنِ الزُبَيْر وتَدْعو اليه ما خَلا عبدَ العَزيز بنَ بِشْر جَدَّ نُمَيْلَةَ بنِ مُرّةَ وأَبا حاضرٍ الأُسَيِّدىَّ صَبِرَة بنَ شَريس قال فاجتمعت رَبيعَةُ مع مالك بن مِسْمَع والأَزْدُ مع خالد بن مالك قال فاجتمعوا على جُفْرَةِ خالِد فسار اليهم عَبّادُ بنُ الحُصَيْن ومَنْ معه من تميم فاقتتلوا فى جُفْرَةِ خالِدٍ ۞

---

1 مَكانُهُ, S var. مَقامُه. 2 S يعنى خالدَ بن عبد الله بن اسيد بن العيص ابن امية. 4 seq., in L the corresponding narrative stands after v. 35 (see Appendix XIII). 7 حِلِزّة, so O: O الحبط (see p. 732[13]). 8 O بجميرا. 13 قلع, so O (cf. N⁰. 70 v. 56 Comm.). 16 O بسر.

وهو يفخر على بنى نَهْشَل وبنى فُقَيْم بن دارم وجَرير (هو فُقَيْمٌ وقيسُ بنُ مالك ومُعْوِيَةُ ابنُ مالك قال وهما الكُرْدوسان)

وعِنْدَ رَسولِ اللهِ إذْ شَدَّ قَبْضَهُ   ومُلِّئَ مِن أَسْرَى تَميمٍ أَداهِمُهْ
فَكَكْنا عَنِ الأَسْرَى الأَداهِمَ بَعْدَ ما   تَخَمَّطَ وٱشْتَدَّتْ عَلَيْهِمْ شَكائِمُهْ
مَكارِمُ لَمْ تُدْرِكْ فُقَيْمٌ قَديمَها   ولا نَهْشَلٌ أَحْجارُهُ وتَوائِمُهْ
أَلَمْ تَعْلَما يا ٱبْنَيْ رَقاشِ بِأَنَّنِي   إذا ٱخْتارَ حَرْبِي مِثْلُكُمْ لا أُسالِمُهْ

[تَخَمَّطَ غَضِبَ   أَحْجارُهُ صَخْرٌ وجَرْوَلٌ وجَنْدَلٌ بنو نَهْشَل لأنّ أَسْماءَهم أَسْماؤها والتَّوأمانِ من بنى نَهْشَل] ☆ قال وفى ذلك يقول الفرزدق ايضًا

ومِنّا الّذى أَعْطَى الرَّسولُ عَطِيَّةً   أُسارَى تَميمٍ والعُيونُ دَوامِعُ

٣١ فإنَّكَ والقَوْمَ الّذينَ ذَكَرْتَهُمْ   رَبيعَةَ أَهْلَ المُقْرَباتِ الصَّلادِمِ O 192a (L 143a) (S 130a)

[يعنى بنى تَغْلِبَ من رَبيعَةَ ولهم هذه الخَيْل] الصَّلادِم الصِّلاب الشِّداد

٣٢ بَناتُ ٱبْنِ حَلّابٍ يَرُحْنَ عَلَيْهِمِ   إلى أَجَمِ الغابِ الطِّوالِ الغَواشِمِ

قوله بَناتُ ٱبْنِ حَلّابٍ قال حَلّاب اسمُ فَرَسٍ فَحْلٍ كان لبنى تَغْلِبَ قال والغَواشِم التى تَغْشِمُ وتَغْصِبُ وأَنشد

وما طَلَبَ الأَوْتارَ مِثْلُ ٱبْنِ حُرَّةٍ   طَلوبٍ لِأَوْتارِ الرِّجالِ غَشومِ

اى يتعدّى الحَقّ ولا يَرْضَى به حتّى يُجاوِزَه قال والغاب الرِّماح وإنّما شبّه كثرةَ الرِّماح بكثرة القَصَب الذى يكون فى الغاب وهى الأَجَمَةُ ايضًا

٣٣ فلا وأَبيكَ الكَلْبِ ما مِنْ مَخافَةٍ   إلى الشّامِ أَدَّوْا خالِدًا لَمْ يُسالِمِ

---

3 seq. cf. Boucher 97[6] seq. — in S these verses stand in the same order as in O. 6 cf. ibid. 96[10]. 9 cf. p. 696[6]. 12 O الغَوّاشِم with معا twice (to indicate العَواسِم), L الغواشم with note العواسم بالسين, S var. الغَشائِم: after verse 32 something must have dropt out.

اى داع يدعو الى خلافة رَجُلٍ يُجْعَلُ خليفةً   قال والمَلاحِم الفِتَن والقِتال

٢٦ فما من معدّىّ كفاء نعدّه   لنا غير بيتَى عبد شمس وهاشم

٢٧ وما لك من دلو تواضحنى بها   ولا معلم حام عن الحَمّى صارم

ويروى حامى الحَقيقةِ   قال المُواضَحة فى السَّقى أنْ تَجْذِبَ كما يَجْذِبُ صاحبُك وتَنْزِعَ فى الدَّلْوِ كما يَنْزِعُ   وقوله ولا مُعْلِمٍ لانّه لا يُعْلِمُ فى الحَرْب إلّا الأَشِدّاء يقول فليس لك فارسٌ يُعْرَف بذلك   قال الأَصْمَعىّ وإنّما يُعْلِمُ الفارِسُ فيَلْبَسُ ما يُشْهِرُ به نَفْسَه ليَراه النّاسُ فيُعْرَف مكانُه لانّه لا يَفِرُّ عند اللّقاء وقال انّ حَمْزَةَ رضه كان مُعْلِمًا يومَ أُحُدٍ بريشةِ نَعامةٍ كانت فى صَدْرِه ليُعْرَفَ مكانُه فكان أَسَدَ اللهِ وأَسَدَ رسوله صلعم وكان الفارِسُ والرّاجِلُ يتعجّبانِ من صَنيعِ حَمْزَةَ رضه وهو يَفْرِى الفَرِىَّ فمن ثَمَّ سُمّىَ أَسدَ الله

٢٨ وعند رسول اللهِ قام ابن حابس   بخطّة سوّار الى المجد حازم

٢٩ له أطلق الاسرى التى فى حِبالهِ   مغلّلة أعناقها فى الأداهم   S 130a

٣٠ كفى أمّهاتِ الخائفين عليهم   غلاء المُفادى أو سِهامَ المُساهِم

— L

قال ابو عُثْمانَ قال الأَصْمَعىّ قال اليَرْبوعىّ حدّثنى الشَّرْقىّ بن القُطامىّ عن الكَلْبىّ انّ الأَقْرَعَ بنَ حابِس كلّمَ رسولَ الله صلعم فى اصحاب الحُجُرات وهم من بنى عمرِو بن جُنْدَب (S 129b) ابن العَنْبَر بن عمرِو بن تميم وقال يا رسولَ الله ارْدُدْ سَبايا قومى وأَنا أَحْمِلُ الدِّماءَ   قال فرَدّ النّبىّ صلعم السَّبْىَ وحَمَلَ الاقرعُ الدِّماءَ عن قومه ۞ قال ففى ذلك يقول الفرزدق

2 S كفاء.   3 وما, L فما : O تُواضِحُنى (and المواضحة below) : الحَمّى, S الحق : صارمِ, L حازمِ.   11 LS خُطْبَة.   12 التى, so LS — O الذى : الأَداعِم, O supr. الشكائم (so L with a gloss الشكائم الاغلال وشكيمة كل شى شدته). 13 المُساعِم, O marg. المقاسم (so L).   15 الحُجُرات, see Ḳur'ān XLIX 4.

٢٠ هو الشيخُ وابنُ الشيخِ لا شيخَ مثلَه   أبو كلِّ ذى بيتٍ رفيعِ الدعائمِ

٢١ تعنَّى من المرّوتِ يرجو أرومتى   جريرٌ على أمِّ الجحاشِ التوائمِ S 129b

قال المرّوت وادٍ فى بلاد بنى كُلَيْب قال والأرومة الأصل وقوله أمّ الجحاش يعنى الأتان وقوله التوائم هو أن تلد المرأة اثنين فى بطنٍ واحدٍ وامرأة مُتْئِمٌ وهو أن تلد اثنين فى بطن

٢٢ وحبيك بالمرّوتِ أهونُ ضيعةً   وحشاك من ذى المأزِقِ المتلاحمِ

النّحى الزقّ يعيّره بأنّه راعٍ فالزقّ معه فيه اللّبن لا يفارقه قال والمأزق المتلاحم يريد المتضايق لشدّته يقول فأنت بنحيك أعلمُ منك بالحروب فى شدّتها وضيق موضعها فى القتال قال ومنه يقال ملحمةٌ يريدون بالملحمة القتالَ الشديدَ المُسْرِفَ القتلِ ملحمةٌ فيها لحمى اى قتلى

O 191b ٢٣ فلو كنتَ ذا عقلٍ تبيّنتَ أنّما   تصولُ بأيدى الأعجزينَ الألائمِ

L 142b ورَوى ابو عمرٍو بالملائمِ ويروى تنوءُ اى تنهضُ [ناءَ الرّجلُ بحمله اذا نهض به وناءه الحملُ اذا أثقلَه]

٢٤ نمانى بنو سعدِ بن ضبّةَ فانتسب   الى مثلهم أخوالَ عاجٍ مراجمِ

٢٥ وضبّةُ أخوالى هم الهامةُ التى   بها مضرٌ دمّاغةٌ للجماجمِ

٢٦ وهل مثلنا يا ابنَ المراغةِ اذ دعا   الى البأسِ داعٍ أو عظامِ الملاحمِ

---

2 تعنّى, S var. اتانى : L ترجو, S ترْجُوا with var. علالتى : L يرجُوا حريرٌ : تنوا, O marg. التوائم. 6 S var. وربقاك من ذا. 11 تصولُ, L تنوا (= تنوءُ). 12 O بالملايم (this variant must be incomplete): words in brackets from L. 14 L اخوالَ : عاجٍ, S var. عيّج. 15 S على اليامة. 16 مثْلُنا, L مثلَها, S var. مثلهم : إذْ, L S إنْ, var. إذْ in S : الملاحمِ, S المغارمِ var. الملاحم and المزاعمِ, L المزاعمِ with a gloss المزاعم المطاعم واحدها مزعمٌ ويروى المغارم واحدها معرم.

[illegible] [illegible]

١٦ لهاميم لا يستطيع احمال مثلهم   انوحٌ ولا جاذٍ قصير القوائم

قوله لُهاميمُ يقول هم واسعةٌ أجوافهم سادةٌ يَلْتَهِمون كلّ شيء لا يَهولهم امرٌ شديدٌ وقوله انوحٌ هو الذى يَسْعُلُ الرَّجُلُ اذا ثقُلَ حِمْلُه وفدَحه يقول فهم يَحْمِلون أَثْقالَهم مُسْتَضْلِعون بها ولا يَكْرُثُهم ذلك كما يَكْرُثُ غيرَهم فيَسْعُلون من ثقل ما عليهم وإنّما هذا مَثَلٌ ضرَبه لهم لانّهم مستضلعون بما عليهم من حَمْلٍ وقوله ولا جاذٍ قال الجاذى من الخيل الذى فى رُسْغه انتصابٌ قال وذلك عَيْبٌ فى الخيل وهو أَضْعَفُ له اذا لم يكن مَفْرُوشًا وفَرْش الرِّجْلِ أَنْ تَرَى فيها كعُوَجٍ تَرَى ذلك فى الحافرِ اذا كان الفَرَسُ قائمًا وإنّما ضرَبَ ذلك مَثَلًا لهم لانّهم بُرَآءُ من كلّ عَيْبٍ الفرْش تَباعُدُ ما بين العُرْقُوبَيْنِ من غيرِ إفْراطٍ فانْ أُفْرِطَ صارَ عَقَلًا واذا انتصب رُسْغُ الدّابّة كان أَصْلَبَ له وأَقْوَى وهو مَدْحٌ أَلا تَرَى انّهم يُشَبِّهونه بِرُسْغ الثَّوْر فى انتصابه فاذا لانَ ولم ينتصب كان عَيْبًا

١٧ يقولُ كِرامُ النّاسِ اذ جَدّ جِدُّنا   وبَيَّنَ عن أحسابِنا كلُّ عالِمِ

١٨ علامَ تعنّى يا جريرُ ولم تَجِد   كُلَيبًا لها عاديّةً فى المَكارِمِ

قوله عادِيّةٌ يقول لم يكن لِكُلَيْبٍ قديمٌ تُعْرَفُ به فلا تَعَنَّ فى امرٍ لا تَبْلُغه

١٩ ولستَ وإن فقّأتَ عينيكَ واجدًا   أبًا لكَ اذ عدّ المَساعِى كدارِمِ

---

4 يَسْتَطِيعُ, so L S — O يَسْتطِيعُ : L جادِى : القَوائِمِ , S var. الدَّعائِمِ.
8 gloss in L والجاذى القصير هاهنا والجاذى (sic) فى غير هذا الموضع المستقيم ويقال فى L , عَنْ : جَدُّنا O — S so , جِدُّنا 14 . قد جذا بالمكان اذا ثبت (?) فيه (mentioned in S). 15 S عارِيّةً. 17 cf. N⁰. 71 v. 35 Comm., Lisān I 118[11], XIX 342[3] : L فلستَ : وإنْ , O marg. ولَوْ (so S) : S عَيْنَكَ var. عَيْنَيْكَ : L اباك اذا : S var. إنْ عُدَّ .

يستعينَ على ربيعة بالتحكيم وهو فيهم فقال عمرٌ والله لَوَدِدتُ أنّ غَرِمْنا عَشَرةَ آلافِ الفِ درهمٍ وأنّ هذا الرّأْىَ خَرَجَ منّا فانّه قد أَفْنَى فُرْسانَنا ووُجوهَنا وأَقَلَّ عَدَدَنا وانّه لا يَزال فارسٌ منّا لا يُسْقِطُ الرَّوْعُ رُمْحَه قد خَرَجَ فقُتِلَ ضَياعًا ☆ قال وقال عامرٌ فى مَجْلِسٍ آخَرَ العَجَبُ لمالِكٍ والاحنفِ واللهِ ما كان مالِكٌ فى أَمْرٍ يَبْرَأُ منه هٰؤُلاءِ التُّجّارُ والمَوالِى والاحنفُ بإزائِه فى ذلك الامرِ فلم يَضُرَّه ذلك عند النّاس فقال له ابنُ نوحٍ إنّ الاحنف كان يَتَأَوَّلُ الدِّينَ وإنّ مالِكًا كان يَتَغَشْمَرُ أَلا ترى انّه يومَ مسعودٍ لم يَسْتَحِلّ حَرَمَه حتّى قامت البَيِّنَةُ وأَنّهم قد سَفَكوا الدّماءَ وركِبوا المَحارِمَ ☆ قال ابو عُثْمانَ هذا خَبَرُ مسعودٍ قد تَمَّ والى هاهُنا سمعناه من الأَصْمَعىّ وأَبى عُبَيْدَةَ لم يُجاوِزا ذلك ☆ رجع الى شعر الفرزدق

(L 142a) (S 129a) ١٤ هُنالِكَ لَو تَبْغِى كُلَيبًا وَجَدْتَها   بِمَنْزِلَةِ القِرْدانِ تَحْتَ المَناسِمِ

قوله المَنسِم قال المَنسِمانِ ظُفُرا خُفِّ البعير

١٥ وما تَجْعَلُ الظِّرْبَى القِصارَ أُنوفُها   الَى الطِّمِّ مِن مَوجِ البِحارِ الخَضارِمِ

O 191a الطَّمّ بفَتْحِ الطّاءِ فى نُسْخَةِ ابى عُثْمانَ قال ابو عُثْمانَ سمعت الأَصْمَعىّ وأَبا عُبَيْدةَ يقولانِ الظِّرْبَى جَمْعٌ واحِدُه ظَرِبانٌ قال وهو دابّةٌ فُوَيْقَ السِّنَّوْرِ مُنْتِنُ الرّائحةِ [يقال للرَّجُلَيْنِ اذا تَفاحَشا إِنّهما لَيَتَماشَنانِ جِلْدَ الظَّرِبانِ يَتَماشَنانِ يتَجاذَبانِ] قال والطِّمّ العَدَد الكثير والخَضارِم من الأَبْآرِ الغِزارُ الكثيرةُ الماء ويقال من ذلك بِئْرٌ خِضْرِمٌ وذلك اذا كانت غَزيرةً قال ويقال رَجُلٌ خِضْرِمٌ قال وذلك اذا كان جَوادًا يُعْطِى المالَ سَمْحًا

---

4 يَبْرَأُ, O يبيبرا — i. e. "Mālik was not concerned in any affair from which these .... held aloof". 7 O الدماء. 10 تَبْغِى, L تَلقَى var. تبعى (sic): بِمَنْزِلَة, L ادقّ من. 12 cf. Lisān II 60[11]: L جُعِل, S يُجْعَلُ var. جعَل: S الظَّرِبَا: الطَّمّ, L المجد: L S البُحورِ. 14 seq., words in brackets from L — cf. Lisān II 60[19]. 15 والطُّم, so O.

[illegible] — دَعَتْ إِلَى نَارٍ يَفُورُ سَعِيرُهَا

[illegible] — وَعَدْ مِثْلَهُ فِي النَّاسِ مِثْلِي يُعِيرُهَا

O 190b [illegible] — أَلَا تَعْلَمَ الآفَاقُ كَيْفَ مَصِيرُهَا

[illegible] — بَعِيدٌ مَعَ الرَّكْبِ العِجَالِ مَسِيرُهَا

فَلَمَّا مَضَى غِبُّ الحَدِيثِ وَبَرَّزَتْ — تَنَفَّسَهَا سَادَاتُهَا وَبُحُورُهَا

وَقَالَ رِجَالٌ لَيْتَهَا أَتَتْ لَنَا — وَأَيُّ رِجَالٍ بِالأُمُورِ بَصِيرُهَا

سَأُورِثُ قَيْسًا بَعْدَ خِنْدِفَ مَجْدَهَا — يَكُونُ لَهَا بَعْدِي سَنَاهَا وَخِيرُهَا

تَدَبَّرْتُ أَذْنَابَ الحَمَالَاتِ بَعْدَ مَا — مَضَى ذِكْرُهَا لِأَهْلِهَا وَأُجُورُهَا

عَقَدْتُ لَهَا حَبْلَ الأَمَانَةِ بَيْنَنَا — وَشَرُّ الحِبَالِ [illegible] وَقَصِيرُهَا

وَكُنْتُ مَتَى أَحْمِلْ لِقَوْمٍ أَمَانَةً — فَإِنَّ الوَفَاءَ بِرُّهَا وَطَهُورُهَا ❁

فَرَدَّ عليه صَعْصَعَةُ بنُ مُعَاوِيَةَ فقال

لَقَدْ ضَاعَ أَمْرٌ يَا إِيَاسُ وَلِيتَهُ — وَخُطَّةُ قَوْمٍ كُنْتَ أَنْتَ تُدِيرُهَا

وَحُقَّ لَهَا مِنْ خُطَّةٍ إِنْ تُدُبِّرَتْ — تَضِيعُ وَإِبْهَامُ الحُبَارَى سَفِيرُهَا

قال ابو عُبَيْدَةَ إِنَّمَا قال وَإِبْهَامُ الحُبَارَى لِأَنَّ إِيَاسَ بنَ قَتَادَةَ كان قصيرًا من الرِّجال فَنَبَزَهُ بِأَبْهَامِ الحُبَارَى يعنى لَقَّبَهُ بالقِصَر قال [illegible] ذلك ولا [illegible] به

وَلِلْحِمْدِ حَوْمَاتٌ تَرَى [illegible] دُونَهَا — مَنَابِلَ مقطوعًا عَلَيْكَ جُسُورُهَا ❁

قال ابو عُثْمَانَ فقلتُ لِأَبِي عُبَيْدَةَ فهذا الاحنفُ قد ذَكَرَ انَّ مسعودًا قَتَلَهُ الخَوارِجُ وَأَقَرَّ بذلك فقال [illegible] ذلك قولُ الاحنفِ اعْلُوا عليهم الرِّيحَ واستعينوا عليهم بالتَّحكيم قال فقال عامرٌ او مِسْمَعٌ اخوه العَجَبُ للاحنف وهو يُزَنُّ بِحِلْمٍ وعَقْلٍ سادَ بهما

---

2 خَالَكَ, i. e. al-Aḥnaf (see p. 741[11]): اليوم ذكرها, so O without vowels: مثلها O, مِثْلَه . 12 تُدِيرُهَا, O orig. تَذِيرَهَا. 13 O تَدَبَّرَتْ : تَضِيعُ = أَنْ تَضِيعَ (see Ḥamāsa 438[6] seq., Lisān XVIII 299[1]). 16 O مَنَابِلَ — see Aus N⁰. 31 v. 24 [read مَنْبِلًا]: O جَسُورُهَا. 18 اعْلُوا الخ, see p. 739[8].

بريس يَتبختر فى مشيته ولو كان من الرئاسة كان يرأس ۞ وعَمَدَ عُمَرُ الى ما حَمَلَ ثم الغدَ فبعثَ به الى الأَزد * * * * ولم يُدرِكْ ذلك الزمنَ يَذكُرُ ما ضوعِف من دِيَةِ مسعودٍ وتعجيلِها ويَزعُمُ إِنّما أَدْرَكوا ذلك بمالِكِ بنِ مِسْمَع

قَتَلْنا بِقَتْلَى الأَزْدِ قَتْلَى وضُوعِفَتْ   دِياتٌ وأَعْدَرْنا دِماءَ تَميمِ
بِعَشْرِ دِياتٍ لِابْنِ عَمْرٍو فوُفِّيَتْ   عِيانًا ولَمْ تُجْعَلْ ضِمارَ نُجومِ
نَزَلْتُمْ عَلَى حُكْمِ الأَغَرِّ بنِ مِسْمَعٍ   عَلَى حُكْمِ طَلّابِ التِّراتِ غَشومِ

يعنى بقوله أَعْدَرْنا دماءَ تَميم يقول لم يَحْمِلْها منّا ولا من الأَزْد حامِلٌ فى أَعْطِياتِنا ولم نَقُمْ بها لهم كما قام إِياسٌ لنا ولم نَرْهَنْهم كما ٱرْتَهَنّا منهم ۞ قال ونَدِمَ الاحنفُ فندِمَ وقال كَلِّموا إِياسًا يَرُدّها علىّ ويَجْعَلْها الىّ قال فأَتَوْا إِياسًا فكلّموه فى رَدّها على الاحنف فقال دَعونى حتّى ارى فى ذلك قال فلمّا أَمْسَى كَتَبَ من تحتِ اللّيل الى العُرَفاء ومَنْ كان له عنده اسمٌ من أَوْلياء القَتْلَى برُقْعَةٍ أَنِ اغْدُوا الى حَقِّكم بالغَداة قال فغدا النّاسُ فأَتَى بهم بيتَ المال فأَعْطَى كُلَّ ذى طائلَةٍ بطائلَتِه من الفَريقَيْنِ قال والنّاسُ مُجْتَمِعون بعدُ على عبد الله بن الحٰرِث الهاشِمىّ قال والدَّليلُ على ذلك أَنّ اهل البصرة إِنّما كتبوا الى عبد الله بن الزُّبَيْر بطاعَتِهم له حين سَكَنَت الفِتْنَةُ فى ذى القَعْدَة سنةَ اربعٍ وستّين قال فكَتَبَ عبدُ الله بنُ الزُّبيْر رضَهما الى أَنَس بن مالك رضَه أَنْ صَلِّ بأَهلِ البصرة وكَتَبَ بعَهْدِ عُمَرَ بنِ عُبَيْد الله بن مَعْمَرٍ على اهلِ البصرة فى ذى القَعْدَة سَنَةَ اربعٍ وستّين فلقيَه رسولُ ابنِ الزُّبَيْر فى طريق مكّةَ يريد الحَجَّ فرَجَعَ فكان على اهلِ البصرة فى ذى القَعْدَة سَنَةَ اربعٍ وستّين قال وكانت هذه التَّراعِيزُ ثمانيَةَ أَشْهُرٍ او تسعةَ أَشْهُرٍ ۞ قال ففى ذلك يقول إِياسُ بنُ قَتادَةَ وفى نَدَمِ الاحنفِ بنِ قيس

---

2 lacuna in O -- supply some such phrase as ففى ذلك يقول and the name of the poet (who apparently belonged to the Rabī'a). 4 O واعدرنا (sic). 6 O طلات. 9 O ويَجْعَلَها. 14 حين, O حتى.

عُبَيْدَةَ فحدّثنى عُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْرٍ عن إسْحٰق بن سُوَيْد قال   فرَجَعَ الاحنفُ فمَشَى [الى] غيرِ واحدٍ من وُجوهِ مُقاعِس (قال ومُقاعِس اسمُ جَمْعٍ جميعَ بنى عمرو بن كعب ابن سعد بن زَيْدٍ وهم بنو عُبَيْد بن الحٰرِث مِنْقَرٌ ومُرَّةُ رَهْطُ الاحنفِ وعامِرٌ وسائِرُ بنى عُبَيْد عَبْدُ عمرو وغَيْرُهُمْ من بنى عُبَيْد بن الحٰرِث بن كعب وصَرِيمٌ رَهْطُ عَبْسٍ ورُبَيْعٍ رَهْطُ مُرَّةَ بنِ مِحْكانَ ابنا الحٰرِث) قال   فعَرَضَها الاحنفُ عليهم فهابوها فأَبَوْا (فقُلْنا لاسْحٰق ومَنْ هم يا ابا محمّد   فقال   عَبْدُ اللهِ بنُ زَيْد بن سَريع بن مَرْثَد بن عُبادة بن النَّزّال بن مُرّة بن عُبَيْد وصَعْصَعَةُ بنُ مُعٰوِيَةَ بن عُبادة بن نَزّال بن مُرّة ابن عُبَيْد وجَزْءُ بنُ مُعٰوِيَةَ بن الحُصَيْن بن عُبادة بن النَّزّال بن مُرّة بن عُبَيْد   قال وذَكَرَ رِجالًا منهم ايضًا هابوها فأَبَوْا أَنْ يَقْبَلوا ذلك) فعَرَضَها الاحنفُ على إياس بن قَتادة O 190a ابن أَوْفَى بن مَوْأَلَةَ بن عبد الله بن عُتْبَة بن مُلادِس بن عَبْشَمْس بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ (قال وأُمُّ إياسٍ من بنى نَزّال بن مُرّة بن عُبَيْدٍ رَهْطِ الاحنفِ) فأَجابَه الى حَمْلِها (وأَوْفَى بن مَوْأَلَةَ كان من أَشْرَفِ بنى سعد فى الجاهليّة وله يقول اليَرْبوعيُّ فى يومِ طِخْفَةَ

يَطْلُفْنَ بِأَوْفَى أَوْ بِعَمْرِو بنِ خالِدِ   عَباعِلُ لا يَعْرِفْنَ أُمًّا ولا أَبا)

فعَرَضَ الاحنفُ إياسًا على الأَزْد ورَبيعَةَ فقالوا شريفٌ مُسْلِمٌ رَضِينا به   قال فأَتاهم فحَمَلَ لهم ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ عن ابى نَعامَةَ   قال   فلمّا رَجَعَ إياسٌ الى قومه وقد حَمَلَ دِماءَ اولٰئك الأَزْدِ ورَبيعَةَ قالوا   لا مَرْحَبًا واللهِ لَتَحْمِلَنّ لهم دِماءَهم ولَتَطُلَّنّ دِماؤنا فأَبَى دِماؤنا   قال فأنا أَحْمِلُ دِماءَكم ايضًا   فحَمَلَها فرَضُوا وذلك فى اوائِلِ ذى القَعْدَة سنة اربعٍ وستّين   وفى ذلك يقول القُلاخُ بنُ حَزْن

ثُمَّ بَعَثْنا لَهُمُ إياسا   حَمّالَ أَثْقالٍ بِها قِنْعاسا

إذا أَرَدْنا أَنْ يَريسَ راسا

---

2 الى supplied from conjecture.   3 زَيْد, so O (= زيد مناة).
4 O وغيرهم.   7 O النزال and نزال (and so also in lines 8, 11).
16 ولَتَطُلَّنّ, so O.

عبدُ الله بنُ حَكيم بن زِياد بن حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع بن دارِمٍ وهو احدُ القَرِينَيْنِ أَتاهم فقال أَنا فى ايديكم رَهينَةٌ بوَفاءِ الاحنف لكم فارْتَهَنوه ورَضُوا وتَراجَعَ النّاسُ ✿ ففى ذلك يقول الفَرَزْدَقُ يفخر على جَرير فى كَلِمَته التى قبْلها

وِمنّا الّذى أَعْطَى يَدَيْهِ رَهينَةً   لِغارَىْ مَعَدٍّ يَوْمَ ضَرْبِ الجَماجِمِ
رَأَتْنا مَعَدٌّ يَوْمَ شالَتْ قُرومُها   قِيامًا عَلَى أَقْتارِ إِحْدَى العَظائِمِ
رَأَوْنا أَحَقَّ ٱبْنَىْ نِزارٍ وغَيْرِها   بإِصْلاحِ صَدْعٍ بَيْنَهُمْ مُتَفاقِمِ
حَقَنّا دِماءَ المُسْلِمينَ فأَصْبَحَتْ   لَنا نِعْمَةٌ يُثْنَى بِها فى المَواسِمِ
عَشِيَّةَ أَعْطَتْنا عُمانُ أُمورَها   وقُدْنا مَعَدًّا كُلَّها بالخَزائِمِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْرٍ عن مُبارَك بن سَعيد بن مسروق اخى سُفْيَنَ الثَّوْرىّ عن إِسْحٰق بنِ سُوَيْد قال فبَدَأَ الاحنفُ فأَتاهم فحَمِدَ اللهَ ثمّ قال وأَمّا بَعْدُ يا مَعْشَرَ الأَزْد وربيعةَ فانّكم إِخْوانُنا وأَخْوالُنا فى الاسْلام وشُرَكاؤنا فى الصِّهْر وجيرانُنا فى الدّار ويَدُنا على العَدُوّ وواللهِ لَأَزْدُ البصرةِ أَحَبُّ الىَّ من تميمِ الكوفةِ ولَأَزْدُ الكوفةِ أَحَبُّ الىَّ من تميمِ الشّأْمِ فاذا اسْتَشْرَتْ شَأْفَتُكم (يعنى هاجَتْ كما يَهيجُ الشَّرَى) وحَمِيَتْ جَمْرَتُكم وأَبَى حَسَكُ صُدورِكم ففى أَمْوالِنا وأَحْلامِنا سَعَةٌ لنا ولكم قد رَضيتم أَنْ نَحْمِلَ هذه الدِّماءَ فى بيتِ المال من أَعْطياتِنا قالوا قد رَضينا يا ابا بَحْرٍ قال قد رَضيتم قالوا نَعَمْ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ أَلا تَرَى انّ ربيعةَ والأَزْدَ الطّالبون وانّ القَتْلَى منهم اكثرُ وزَعَمَ ابو نَعامَةَ العَدَوىّ أَنْ ممّا حُمِلَ حُمِلَ خمسون الفَ درهمٍ لِمُثْلَةِ مسعودٍ ✿ قال فقالت الأَزْد وربيعة لا نَرْضَى إِلّا أَنْ يقومَ بها رَجُلٌ فقال الاحنف دِياتُكم الىّ فقالوا لا لانّك رأْسُ قومِك فاذا بَدا لك أَلّا تَفْعَلَ لَمْ تَفْعَلْ وإِن ارْتَددتَ بما قِبَلَك أَطاعوك فٱنْظُرْ لنا رَجُلًا غيرَك تَرْضَى دينَه وشَرَفَه ✿ قال ابو عُثْمٰنَ قال ابو

---

4 seq. cf. pp. 720[9], 719[14] seq.   6 O متقاقِمِ.   9 سَعيد, O سعد (see Ibn Ḳutaiba M. 249[21]).   13 O اشتشرت ساَقُتكم.   15 O الدماَء.

قال وذلك للمُثَل التى مُثِلتْ به فقالوا لا تَزيدوا على دِيَة رَجُلٍ من المسلمين فقالوا إنّكم مَثّلتم به مُثْلات فأَبَى الأَحْنَفُ وكان الاحنف اذا قال لا لم يَقُلْ نَعَمْ اذا ظنّ انّه قد أَنْصَفَ قال فاضطربوا بالنِّعال وبالأَيْدى وإنّما كانوا جاءُوا للصُّلْح قال ثمّ تعاهدوا السِّلاحَ فتقتتلوا زَمَيْنًا ثمّ إنّ العُمَرِيّين قالا إنّ هؤلاء قد كانوا اصطلحوا فتَشاجَروا فلو اتينا الاحنفَ فكلَّمْناه وأتينا القومَ اجمعين فعَسَى أَنْ يتراجعوا فبَدَءا بالاحنف فعظّما الاسْلامَ وحَقّ الجيرانِ وقالا أَخْوالُكم وأَصْهارُكم ويَدُكم على العَدُوِّ قال فتَعَلّقا فعَقَدا على ما أَحْبَبْتما وأَبْعِدا عنّى العارَ (قال وذلك بأَعْيُنِ الأَزْدِ ورَبيعةَ) فلمّا توجّها قِبَلَ رَبيعةَ واليَمَنِ قال الاحنفُ لعَبْس أَما إنّهم لن يَسْمَعوا منهما فأَعْلُ عليهم الرِّيحَ واسْتَعِنْ عليهم بالتحكيم فهو أَسْلَسُ لهم عمّا وَراءَ ظُهورِهم ✿ قال فلمّا دَنَوا رَماهما السُّفَهاءُ فتَّقَيا بثيابهما ورَكَضا حتّى وَقَفا حيث لا يَنالهما النُّشّابُ والنَّبْلُ قال وصَبَّ عَبْسٌ عليهم الخَيْلَ فأَجْلَتْ عن قَتْلِ نُفَيْرٍ قال فقال ذَوو الحِجَى للسُّفَهاء رَمَيْتم رَجُلَيْنِ لم يَزالا يَمْشِيانِ فى الصُّلْح قال وقد أَتَيا الآخَرينَ فسَمِعوا كلامَهما ولم يفعلوا ما فعلتم ثمّ أَلْوَوْا اليهما (يعنى اشاروا اليهما) فجاءَا فعظّما الاسْلامَ وقالا لهم مِثْلَ ما قالا للاحنف فقالا قد كنتم تَراضَيْتم بالصُّلْح فقالوا لن نَقْبَلَ لمسعودٍ دون عَشْرِ دِيات (وذلك للمُثْلة التى كانوا مَثَّلوا به) فقال عُمَرُ بنُ عبد الرَّحْمن لعُمَرَ بنِ عُبَيْد الله إنّ

O 189b الاحنف قد أَبَى هذا عليهم عَلَمَّ فلْنَحْمِلْ تسعَ دِيات فقال عُمَرُ بنُ عُبَيْد الله ولِمَ نَحْمِلُها كِلانا إمّا أَنْ تَحْمِلَها انتَ وإمّا أَنْ أَحْمِلَها أنا ✿ قال ابو عُبَيْدةَ فزَعَمَ محمّد بن حَفْصٍ انّه حَمَلَها (يعنى عُمَرَ بنَ عُبَيْد الله بن مَعْمَر) قال وأَمّا بنو مَخْزوم فزَعَمَتْ انّهما احْتَمَلاها قال فرَضِىَ القومُ فأَتَيا الاحنفَ بِرِضا القومِ للحَمالة فرَضِىَ ثمّ أَتَيا الآخَرينَ فأَخْبَراهم بِرِضا الاحنف وقالا لهم ارْجِعوا فقالوا إنّما يُرَبِّثُنا الاحنفُ فلمّا رَأَى ذلك

---

2 مثْلات, so O. 11 ذوو, O ذو. 12 O بفعلا. 13 O فجا.
20 O بربثنـ.

(وهو الهَمَلَّجُ ومات فى الطّاعون الجُراف سنةَ تسع وستّين) قال وعلى جَماعةِ هؤلاء عَبْسُ ابنُ طَلْق الصَّريمىّ فجعلهم مَيْمَنَةً بإزاء الأَزْد قال وعَبّا قَيْس عَيْلانَ وجَعَلَ عليهم قَيْسَ بنَ الهَيْثم بن قيس بن أَسماء بن الصَّلْت فجعلهم بإزاء عبدِ القيس وأَلْفافها وعَبّى O 189a بنى عمرو بن تميم وجَعَلَ عليهم عَبّادَ بنَ حُصَيْن ومعهم بنو حنظلة بن مالك وأَلْفافُها من بنى العَمّ والزُّطّ والسَّيابِجة وعلى جَماعتهم سَلَمةُ بنُ ذُؤَيْب الرِّياحىّ فجعلهم بإزاء بَكْرٍ وأَلْفافِها ۞ قال وفى ذلك يقول شاعرُ بنى عمرو بن تميم

سَيَكْفيكَ عَبْسٌ أَخو كَهْمَسٍ   مُقارَعَةَ الأَزْدِ بالمِرْبَدِ
وتَكْفيكَ قَيْسٌ عَلَى رِسْلِها   لُكَيْزَ بنَ أَفْصَى وما عَدَّدُوا
ونَكْفيكَ بَكْرًا وأَلْفافَها   بِضَرْبٍ يَشيبُ لَهُ الأَمْرَدُ ۞

قال فكانوا يَتَغادَوْنَ فيقتتلون زمنًا ثمّ إنّ عُمَرَ بنَ عُبَيْد الله بن مَعْمَرٍ التَّيْمىّ من قُرَيْش وعُمَرَ بنَ عبد الرّحمن بن الحارث بن هِشامٍ المَخْزومىّ مَشَيا للصُّلْح فيما بينهما حتّى التقى مالكٌ والأَحْنَفُ والعُمَرانِ فى الصُّلْح فجعل الاحنفُ يَخِفُّ عند المُراوَضة ويَثْقُلُ مالكٌ فقال القُرَشيّانِ يا ابا بَحْرٍ ما لكَ تَخِفُّ وقد ذَهَبَ حِلْمُك فى النّاس ومالكٌ يَرْزُنُ فقال إنّى أَرْجِعُ الى قومٍ يَتَأَبَّوْنَ علىّ ويَرْجِعُ الى قومٍ إنْ قال نَعَمْ قالوا نَعَمْ ۞

قال فلم يَتَّفِقْ بينهم صُلْحٌ فتغادَوْا للقتال ثمّ انّهم أَرْسَوا الصُّلْحَ (ويقال تراسَوا الصُّلْحَ يعنى أَسَرّوا ذلك بينهم) على أَنْ يَكْتُبوا قَتْلاهم ثمّ يَنْظُروا فى ذلك على ما يَتَّفِقُ رأيُهم قال فاجتمعت رَبيعةُ وأَهلُ اليَمَن فى دارِ مَشورتهم دارِ رُفَيْدَةَ فى السُّوق واجتمعت مُضَرُ فى دارِ شُوراهم وهى الدّار التى بنَحْرِ الطّريق اذا اقبلتَ من دارِ جَبَلَةَ بنِ عبد الرّحمن وأنتَ تريد السُّوق او مسجدَ بنى عَدِىٍّ والأَيْسَرُ يأخُذُ الى صَبّاغى قَنْطَرَةِ قُرّةَ قال فكتبوا وكتبت الأَزْدُ واليَمَنُ وربيعةُ قَتْلاهم فلمّا بلغوا ديةَ مسعودٍ كتبوه عَشْرَ دِياتٍ

1 الهَمَلَّج, so O.   2 وعَبّا, so O.   5 O العمّ.   7 seq. cf. Mubarrad 81[17] seq.   17 O (sic) رفيده فى السّوق.

جاءتْ عُمانُ ثَغْرَى لا نَقا ... بكْرٌ وجَمْعُ الأزدِ حينَ ٱلْتَقا

ويروى ثَغْرًا لا نَقَا وهي طويلة والثَّغْرَى الذين يَحْمِلون في دَفْعةٍ واحدةٍ لا ينتظر بعضُهم بعضًا ✿ وقال سُوَّرُ الذِّئْبِ احدُ بنى مالك بن سعد

نحن خطبنا الازدَ يومَ المسجدِ ... والحيَّ من بكرٍ ويومَ المربدِ

الّا حمَ مسعودٌ بمن يوسّدِ ... ولم يُجِنَّ في سوءِ الملحدِ

قال وفي هذه طويلة ✿ وقال الكلابي ايضا في ذلك

لمّا رَأَيْنا الأَمْرَ في مَرْجُوسِ ... وعاجِسٍ مِنْ أَمْرِهِمْ مَنْجُوسِ

وهي طويلة ايضًا ✿ قال ومَنْ قال في قتلِ مسعودٍ هذه القِصَصَ من شُعَراء تميمٍ اكثرُ من ذلك فتَرَكْناه اختصارًا منّا لما قَشا من قولِ الشُّعَراء في ذلك قديمًا وحديثًا اختصارًا لانّه اكثرُ مِنْ أَنْ يُحْصَى ✿ قال ثمّ إنّ اهل اليَمَن بعد مَقْتَلِ مسعود من اللّيل زمّوا امرهم ليلتهم فاجتمع امرهم أَنْ رأسوا عليهم زيادَ بنَ عمرو بن الأشرف بن البَخْتَرِيّ بن ذُعَل ابن يَزيد بن عِكَبِّ بن الأَشَدّ بن العَتيك قال ثمّ خرجوا من الغَدِ وخرجت ربيعة ابن نِزار عليهم مالكُ بنُ مِسْمَع بن شَيْبانَ بن شِهاب يَطْلُبون دِماءَ مَنْ أُصيبَ منهم قال فعَبَّوْا الأَزْدَ قَلْبًا عليهم زِيادُ بنُ عمرو وعَبَّوْا عبدَ القَيْس وأَلْفافَها من اهل هَجَرَ وعليهم الحَكَمُ بنُ مُخَرِّبة ميسرة وعبّوا بكرًا وأَلفافَها عَنَزةَ بن أَسَد بن ربيعة وبنى ضُبَيْعة ابن ربيعة والنَّمِرَ بنَ قاسِط وعليهم مالكُ بن مِسْمَع مَيْمَنةً قال وذلك في اوّل شوّال سنة اربع وستّين حتّى كانوا بأَعْلَى المِرْبَد ✿ قال وخرجت اليهم مُضَرُ وعليهم الأَحْنَفُ وهو صَخْرُ بنُ قيس وقد عَبَّى بنى سعد بن زَيْد مَناةَ وأَلْفافَها من الأَساوِرة والاندغان قومٍ من العَجَم كانوا معهم وضَبّةَ وعَدِيَّ بنَ زَيْد مَناةَ (قال وليس احدٌ من الرِّباب بالبصرة غير ضَبّةَ وعَدِيٍّ) وعليهم قَبيصةُ بنُ حُرَيْث بن عمرو بن ضِرار الضَّبّى

---

1 cf. p. 115[16]. 4 O خطبنا. 15 مُخَرِّبَة, so O (see Ṭabarī II 1125[5] and foot-note). 19 والاندغان, so O: زَيْد مَناةَ, read عبد مَناة ?

وقال جَرير فى كلمةٍ له طويلةٍ

سائِلْ ذَوِى يَمَنٍ إذا لاقَيْتَهُمْ   والأَزْدَ إِذْ نَدَبوا لَنا مَسْعودا
لاقاهُمُ عِشْرونَ أَلْفَ مُدَجَّجٍ   مُتَسَرْبِلينَ يَلامِقًا وحَديدا
فغادَروا مَسْعودَهُمْ مُتَجَدِّلًا   قَدْ أَوْدَعوهُ جَنادِلًا وصَعيدا ✿

وقال المُغيرَةُ بنُ حَبْناءَ فى كلمةٍ له طويلةٍ (قال وذلك حين هاجَى زِيادًا الأَعْجَمَ) يُعَيِّرُ رَبيعَةَ بِفِرارِهم عن مسعود وفِرارِ مالكٍ وأَشْيَمَ ويُحَقِّقُ قَتْلَ مسعودٍ فى المَقْصورة

فلَمّا لَقيناكُمْ بِشَهْباءَ فَيْلَقٍ   تَزَلْزَلَ مِنْها جَمْعُكُمْ فتَبَذَّرا
وطِرْنا إلَى المَقْصورَتَيْنِ عَلَيْكُمْ   بِأَسْيافِنا يَفْرِينَ دِرْعًا ومِغْفَرا
وأُبْتُمْ خَزايا قَدْ سُلِبْتُمْ سِلاحَكُمْ   وأَسْلَمْتُمْ مَسْعودَكُمْ فتَقَطَّرا
وأَفْلَتَنا يَسْعَى مِنَ المَوْتِ مالِكٌ   ولَوْ لَمْ يَفِرَّ ما رَعَى النَّبْتَ أَخْضَرا
وأَشْيَمُ إِذْ وَلَّى يَفوقُ بِطَعْنَةٍ   يُبادِرُ بابَ الدّارِ يَهْرُبُ مُدْبِرا ✿ O 188b

وقال العَجّاج فى ذلك فى أُرْجوزةٍ له طويلةٍ

بَلْ لَوْ شَهِدْتَ النّاسَ إِذْ تُكُمّوا   بِفِتْنَةٍ غُمَّ بِها وغُمّوا

وهى قصيدةٌ طويلةٌ   الرِّوايةُ بِغُمَّةٍ لَوْ لَمْ تُفَرَّجْ غُمّوا ✿ وقال ايضًا الفَلاحُ بن حَزْن بن جَنابٍ احدُ بنى حَزْن بن مِنْقَر بن عُبَيْد فى ذلك

إِنَّ لَنا ضُبارِمًا هَوّاسا   ذا لِبَدٍ غَضَنْفَرًا دِرْواسا

وهى قصيدةٌ طويلةٌ   ودِرْواس هو الشّديد من نَعْتِ الأَسَدِ   والهَوّاس ايضًا الشّديد وهو من نَعْتِ الاسد وهو الذى يَدُقُّ كُلَّ شىءٍ فيَأْتى عليه بٱقْتِدارٍ ✿ وقال ايضًا القُحَيْف العَنْبَرىّ

---

2 cf. Jarīr I 70^{15}. 3 cf. ibid. 70^{14}: لاقاهُمُ الخ, Jarīr فاتاهم سبعون: مُدَجَّجٍ, so O. 4 om. Jarīr: فغادروا, so O (contra metr.). 5 يُعَيِّرُ, O فَعَيَّرَ. 7 O لقيناهم supr. لعله كم: O جَمْعُكُمْ. 9 وأُبْتُمْ, O وانتم. 13 cf. ʿAjjāj N°. 36 v. 1 seq., Lisān XV 337^{24}, 431^{19}, XX 96^{23}: O بفتنة. 14 O بغمة.

يَتَجِىء الى دارِ الامارة اذ جاءُوا فقالوا قُتِلَ مسعودٌ فَٱغْتَرَزَ فى رِكابِه فلَحِقَ بِالشَّأْمِ قال وذلك فى اوّل شوّال سنة اربع وستّين ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى ذَوّادٌ ابو زِياد الكَعْبىّ قال فأتى مالكَ بنَ مِسْمَع ناسٌ من مُضَرَ فحصروه فى داره وحرّقوا ففى ذلك يقول غَطفانُ بنُ أُنَيْف الكَعْبىّ فى أُرجوزة له

وأَصْبَحَ آبْنُ مِسْمَعٍ مَحْصورا   يَحْمِى قُصورًا دونَهُ ودُورا
حَتَّى شَبَبْنا حَوْلَهُ السَّعيرا ۞

قال ولمّا هرب عُبَيْدُ الله بنُ زِياد تَبِعوه فَأَعْجَزَ الطَّلَبَ فَٱنتهبوا ما وَجَدوا له ففى ذلك يقول وافد بن خليفة بن أسماء احدُ بنى صخر بن مِنقر بن عُبَيد بن الحٰرِث ابن عمرو بن كعب بن سَعْد

يا رُبَّ جَبّارٍ شَديدٍ كَلَبُهْ   قَدْ صارَ فينا تاجُهُ وسَلَبُهْ
مِنْهُمْ عُبَيْدُ اللّٰهِ يَوْمَ نَسْلُبُهْ   جِيادَهُ وبَزَّهُ ونَنْهَبُهْ
يَوْمَ ٱلتَقَى مِقْنَبُنا ومِقْنَبُهْ   لَوْلَمْ يُنَجِّ ٱبْنَ زِيادٍ هَرَبُهْ
مِنّا لَلاقَى شَعْبَ مَوْتٍ يَشْعَبُهْ   تَجّاهُ خَوّارُ العِنانِ مُقْرَبُهْ ۞

وقال عَرْعَمُ بنُ عبد الله بن قيس احدُ بنى العَدَوِيَّة فى قَتْلِ مسعودٍ فى كلمة له طويلة

ومَسْعودَ بنَ عَمْرٍو إِذْ أَتانا   صَبَحْنا حَدَّ مَطْرورٍ سَنينا
رَجا التَّأْميرَ مَسْعودٌ فَأَضْحَى   صَريعًا قَدْ أَزَرْناهُ المَنونا ۞

وقال القُحَيْف بنُ حُمَيْر العَنْبَرىّ فى قَتْلِ مسعودٍ

فِدًى لِقَوْمٍ قَتَلوا مَسْعودا   وٱستَلَبوا يَلْمَقَهُ الجَديدا
وٱسْتَلْأَموا ولَبِسوا الحَديدا ۞

---

2 ذَوّادٌ, Ṭabarī رَوّاد. 8 وافد, Ṭabarī وافد. 11 جِيادَهُ, so Ṭabarī — O جِيَارَهُ. 16 seq. cf. p. 115[10] seq. 19 O يَلْقَمَهُ.

يَالَ تَمِيمٍ إِنَّهَا مَذْكُورَةْ إِنْ فَاتَ مَسْعُودٌ بِهَا مَشْهُورَةْ

فَٱسْتَمْسِكُوا بِجَانِبِ ٱلْمَقْصُورَةْ

يقول لا يَهْرُبْ مسعودٌ فيفوتَ ✿ قال إِسْحٰقُ بنُ سُوَيْدٍ فأَتَوْا مسعودًا فاستنزلوه وهو على المِنْبَرِ يَحُضُّ النّاسَ فقتلوه وذلك فى اوّلِ شَوّال سنة اربع وستّين فلم يكن القومُ شيئًا وانهزموا وبادَرَ أَشْيَمُ بنُ شَقيقٍ القومَ بابَ المقصورة هارِبًا وطَعَنَه احدُهم فنَجا بها ففى ذلك يقول الفرزدق

لَوَ ٱنَّ أَشْيَمَ لَمْ يَسْبِقْ أَسِنَّتَنا أَوْ أَخْطَأَ البابَ إِذْ نيرانُنا تَقِدُ

إِذًا لَصاحَبَ مَسْعودًا وصاحِبَهُ وقَدْ تَماءَتْ لَهُ الأَعْفاجُ والكَبِدُ

تَماءَتْ على وَزْنِ تَفاعَلَتْ وقوله تَماءَتْ خَرِبَتْ وفَسَدَتْ يقال من ذلك مَأَى بينهم ومَأَسَ بينهم سَواءً بمعنًى واحدٍ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى سَلّامُ بنُ ابى خَيْرَةَ قال سمعتُه ايضًا من ابى الخَنْساء كُسَيْبٍ العَنْبَرِىّ يُحَدِّثُ يونُسَ النَّحْوِىَّ وكان عَلّامَةَ اهلِ البصرة قال سَمِعْنا الحَسَنَ بنَ ابى الحَسَن يقول فى مَجْلِسِه فى مسجدِ الاميرِ فأَقْبَلَ مسعودٌ من هاهُنا (وأشار بيَدِه الى مَنازِلِ الأَسْدِ) فى امثالِ الطَّيْرِ مُعْلِمًا بقَباءِ ديباجٍ أَصْفَرَ مُعَيَّنٍ بسَوادٍ يَأْمُرُ بالسُّنّة ويَنْهَى عن الفِتْنة (أَلَا إِنّ من السُّنّة أَنْ يُؤْخَذَ ما فوق يديك اى يُؤْخَذَ [ما] على يديك) وهم يقولون القَمَرَ القَمَرَ فواللهِ ما لَبِثوا إِلّا ساعةً حتّى صار قُمَيْرًا فأَتَوْه فاستنزلوه وهو على المِنْبَرِ قد عَلِمَ اللهُ فقتلوه ✿ قال سَلّام فى حديثه قال الحَسَن وجاءَ النّاسُ من هاهُنا وهاهُنا وأَشار بيَدِه الى دُورِ بنى تميم ✿ قال ابو

O 188a عُبَيْدَةَ فحدّثنى مَسْلَمَةُ بنُ مُحارِبٍ قال فأَتَوْا عُبَيْدَ الله فقالوا قد صَعِدَ مسعودٌ المِنْبَرَ ولم يُرْمَ دون الدّار بكُتّابٍ (يعنى سَهْمًا بغير رِيشٍ) قال فبينا هو فى ذلك يَتَهَيَّأُ

---

3 O يَهْرُبُ. 7 seq. cf. Hell N⁰. 472*: تَقِدُ, O نقد. 8 لَصَاحَبَ, Hell لَوَافَقَ: وَقَدْ الخ, Hell (sic) كِلَاهُمَا خارِجُ الأَعْفَاجِ والكَبِدِ. 9 O حَرِبَتْ: مَأَى, O مَأَت. 13 O الاسد (= الأَزْد). 15 ما inserted from conjecture. 18 مَسْلَمَة, O سلمة.

الرابة) قال فسار وصاحت النظّارة هاجت زبْراء (وزبراء أمة للأحنف وإنّما كنوا بها عنه إجلالا له وهيبة لقدره لانّه كان أحلم العرب فكرهوا أن ينسبوه الى الخفّة فصيّروا ذلك الى أمته زبراء قال فذهبت مثلا الى يوم القيمة فالناس يقولون عند الشرّ وهيجان القتال ثارت زبراء) فلمّا سار عبس [جاء عبّاد فى ستّين فارسا فسأل ما صنع الناس فقالوا ساروا قال ومن عليهم قالوا عبس] بن طلق الصريمىّ فقال عبّاد أنا أسير تحت لواء عبس قال فرجع فى اولئك الفرسان الى اهله ۞ قال ابو عبيدة فحدّثنى زهير قال حدّثنى ابو ريحانة العرينىّ قال كنت يوم قُتل مسعود تحت بطن فرس البرد بن عبد الله السعدىّ أعدوا حتّى بلغت سويقة الغدير ۞ قال اسحق بن سويد فأقبلوا فلمّا بلغوا افواه السكك وقفوا فقال لهم مافروذين بالفارسيّة ما لكم يا معشر الفتيان فقالوا تلقّونا بأسنّة رماحهم فقال لهم صكّوهم بالفنجكان (يعنى خمس نشّابات فى رمية واحدة) قال والأساورة اربعمائة فصكّوهم بألفى نشّابة فى دفعة فأجلوهم عن افواه السكك وقاموا على ابواب المسجد وتلقت التميميّة اليهم فلمّا بلغوا الأبواب وقفوا فسألهم مافروذين فقال ما لكم فقالوا أسندوا الينا اطراف رماحهم فقال لهم ارموهم بألفى نشّابة فأجلوهم عن الابواب فدخلوا المسجد فقتلوا فيه ومسعود يخطب على المنبر ويحضّض الناس فجعل غطفان بن أنيف بن يزيد بن فهدة احد بنى كعب بن عمرو بن تميم (وكان يزيد بن فهدة فارسا فى الجاهليّة) يقاتل ويحضّ قومه ويرتجز وهو يقول

---

1 seq., this explanation of زَبْرَاءُ is very improbable — the name seems to have been that of a goddess, perhaps the chief deity of the Tamīm. 4 seq., passage in square brackets supplied from Ṭabarī. 5 أنا = أأنا. 7 العَرِينى, so O (see pp. 31[2], 120[11]). 8 البرد, so O: O سويقة, Ṭabarī شريعة. 10 بالفنجكان, so O (cf. بنجكان p. 114[2]). 11 نُشّابات, O نشات. 13 O اسندوا.

اردنا قال فتقدّموا ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى زُهَيْر بن هُنَيْد عن ابى نَعامَةَ عن ناشب بنِ الحَسْحاس وحُمَيْد بنِ هِلال قال اتينا منزلَ الأَحْنَفِ فى بنى عامر بن عُبَيْد قال وكان نَزَلَ منزلَه الذى كان فى مُرَبَّعَةِ الأحنف بحَضْرَةِ المسجد قال فكنّا فيمن يَنْظُرُ فأَتَتْه امرأةٌ بمِجْمَرٍ فقالت ما لك وللرِّئاسَةِ عليك بمِجْمَرى فإنّما انتَ امرأةٌ قال استُ المرأةِ أَحَقُّ بالمِجْمَر فذَهَبَتْ مَثَلًا قال ثمّ أَتَوْه فقالوا إنّ عَلِيَّةَ بنتَ ناجِيَةَ الرِّياحِىِّ وهى أُخْتُ مَطَرٍ (وقال آخرون عَزَّةَ الخَزِّ) قد سُلِبَتْ حتّى انْتُزِعَ خَلاخيلُها من ساقَيْها (وكان منزلُها شارِعًا فى رَحَبَةِ بنى نُمَير على المِيضَأَةِ وهى المَطْهَرَةُ التى فيها المِيضَأَةُ مِفْعَلَةٌ من الوُضُوء) وقالوا قتلوا الصَّبّاغَ الذى على طريقك وقتلوا المُقْعَدَ الذى كان على باب المسجد وقالوا إنّ مالكَ بن مِسْمَع قد دخل سِكّةَ بنى العَدَوِيَّةِ من قِبَلِ الجَبّان فحَرَّقَ دُورًا قال الأَحْنَف أَقيموا البَيِّنَةَ على هذا ففى دونِ هذا ما يَحِلُّ به قِتالُهم قال فشَهِدَ نَفَرٌ عنده على ذلك فقال الأَحْنَف أَجاءَ عَبّاد (وهو عَبّاد ابن حُصَيْن بن يَزيد بن عمرو بن أَوْس بن سَيْف بن غَرْم بن حِلِزَّةَ بن نيار بن سعد ابن الحٰرِثِ الحَبِطِ بن عمرو بن تميم) فقالوا لا ثمّ مَكَثَ غيرَ طويل فقال أَجاءَ عَبّادُ بنُ حُصَيْن فقالوا لا فقال أَهاهُنا عَبْسُ بنُ طَلْق بن ربيعة بن عامر بن بِسْطام بن حَكَم بن ضائم بن صَريم بن الحٰرِث بن عمرو بن كعب بن سعد فقالوا نَعَمْ فدَعاه فانتزع مِعْجَرًا فى رأسه ثمّ جَثَى على رُكْبَتَيْه فعَقَدَه فى رُمْحٍ ثمّ دفعه اليه
O 187b وقال سِرْ فلمّا وَلَّى قال اللهمّ لا تُخْزِها اليومَ فإنّك لم تُخْزِها فيما مَضَى (يعنى

2 الحَسْحاس, so O. 3 نَزَلَ, O ترك (see p. 114[5]): مُرَبَّعَة, so O. 5 عَلِيَّةَ, so O. 6 عَزَّةَ الخ, O من خلاخيلها حتى انتزعَ قد سُلِبَتَا وعزّة الخز — see p. 114[8] and Ṭabarī. 8 فيها = فى الرَّحَبَةِ: اسوقتها وكان منزلها الخ O مَفْعَلَةٌ. 12 غَرْم, so O — Ṭabarī عزم: نيار, so O — Ṭabarī بيان.
13 O الحرث بن الحبط and in marg. الحبطة — cf. p. 749[7], and Ibn Duraid 124[7] seq.

قل فهذا قول الأزْدِ ورَبيعَةَ وأمّا مُضَرُ فيقولون أُمُّهُ لَمْ تَمُتْ ذ سُلْطان دنت تُرَقِّصُه وتقول هذا ۞ قل فلمّا لم يَحُلْ احدٌ بين مسعود وبين صُعودِهِ المِنْبَرَ خرج O 187a مالك بن مِسْمَعٍ في كَتيبةٍ حتّى علا الْجَبّانَ من سِكّةِ المِرْبَد قل ثمّ جَعَلَ يَمُرّ بِعِدادِ دور بنى تميم حتّى دخل سِكّةَ بنى العَدَوِيّةِ من قِبَلِ الجَبّان فجعل يُحَرِّقُ دورَهم لِلشَّحْناء التى كانت فى صدورهم لقَتْلِ الضَّبّيِّ اليَشْكُرِيّ ولاستعراض ابنِ خازمٍ رَبيعةَ بِهَراةَ قل فبينا هو فى ذلك اذ أَتَوْه فقالوا قَتَلوا مسعودًا وقالوا سارت بنو تميم الى مسعود فَأَقْبَلَ حتّى اذا كان عند دارِ عَفّانَ القَيْسيّ عند مسجدِ بنى قَيْس فى سِكّةِ المِرْبَد (وهى اليومَ لِمَيّةَ امرأةِ مُعُوِيَةَ بن عبد المَجيد الثَّقَفيّ) بَلَغَه قَتْلُ مسعودٍ فوَقَفَ ۞ قل ابو عُبَيْدَةَ ولو كان مالكٌ شَيِدَ قَتْلَ مسعودٍ لَقُتِلَ او لَيَرَبَ كما هَرَبَ أَشْيَمُ بنُ شقيق وبه تُعَنّةُ ۞ قل ابو عبيدة وحدّثنى زُهَيْرُ بنُ عُنَيْد قل حدّثنى الوَضّاحُ بنُ خَيْثَمَةَ احدُ بنى عبد الله بن دارم قل حدّثنى مالكُ بنُ دينار قل ذهبتُ فى الشَّباب الذين ذهبوا الى الأَحْنَف يَنْظُرون قل فأَتَتْه بنو تميم فقالوا إنّ مسعودًا قد دخل الرَّحَبَةَ وانتَ سَيِّدُنا قل لستُ بسَيّدكم إنّما سيّدُكم الشَّيْطانُ ۞ قل وأمّا عُبَيْرةُ ابنُ حُدَيْر فحدّثنى عن إسْحٰقَ بن سُوَيْد العَدَوِيّ قل اتيتُ منزلَ الأَحْنَف فى النَّظّارة فأتَوُا الأَحْنَفَ فقالوا يا ابا بَحْرٍ إنّ رَبيعَةَ والأَزْدَ قد دخلوا الرَّحَبَةَ قل لستُ بأَحَقّ بالرَّحَبَةِ منهم فقالوا قد دخلوا المسجدَ قل لستُ بأَحَقّ بالمسجد منهم ثمّ أَتَوْهُ فقالوا قد دخلوا الدّارَ قل لستُ بأَحَقّ بالدّار منهم قل فتَسَرَّعَ سَلَمَةُ بنُ ذُؤَيْب الرِّياحيّ فقال الىّ يا مَعْشَرَ الفِتْيانِ فإنّ هذا جِبْسٌ يَجُرُّ أُذُنَيْهِ لا خَيْرَ لكم عنده فنَدَبَ ذُؤْبانَ بنى تميم فٱنتدب معه خَمْسُمائةٍ فأَقْبَلَ حتّى اذا كان ببعضِ الطَّريق تَلَقّاه رَئيسُ الأَساوِرة فى اربعمائةٍ وهو مافروردين فقال لهم سَلَمَةُ أَيْنَ تُريدون قلوا ايّاكم

---

3 بعداد, so Ṭabarī — O بعدار. 7 عفان القيسى, so O without vowels. 18 O جبس and in marg. الجبس بالجيم والباء الموحدة من تحت هو الجبان الضعيف.

قال فلمّا قَدِموا قالت بنو تميم للأَحْنَف بادِرْ الى هؤلاء القوم قَبْلَ أَنْ تَسْبِقَنا اليهم ربيعةُ فقال الأَحْنَف إِنْ أَتَوْكم فَٱقْبَلوهم ولا تَأْتُوهم فانّكم إِنْ أَتَيْتُموهم صِرْتم لهم أَتْباعًا فأتاهم مالِكُ بنُ مِسْمَع ورئيسُ الأَزْدِ يومئذٍ مسعودُ بنُ عمرو المَعْنِيّ (ويقال العَتَكيّ) فقال مالك جَدِّدوا حِلْفَنا وحِلْفَ كِنْدَةَ فى الجاهليّة وحِلْفَ بنى ذُهْل بن ثعلبة فى طَيِّئ ابن أُدٍّ فى بنى ثُعَلَ فَفَعَلوا ذلك فقال الأَحْنَف أَمَا اذ أَتَوْهم فلن يَزالوا لهم أَذْنابًا ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْر عن إِسْحاقَ بنِ سُوَيْد قال فلمّا أُجيبَتْ بَكْرٌ الى نَصْرِ الأَزْدِ على مُضَرَ (يقول اضْطُرَّتْ) وجَدَّدوا الحِلْفَ الاوّلَ فأرادوا أَنْ يَسيروا قالت الأَزْدُ لا نسير معكم إِلّا أَنْ يكونَ الرّئيسُ منّا فرأَّسوا مسعودًا عليهم ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ حدّثنى مَسْلَمَةُ بنُ مُحارِب قال فقال مسعود لعُبَيْد الله سِرْ معنا حتّى نُعيدَك فى الدّار فقال ما أَقْرَبَنى وأَمَرَ برَواحِلِه فشَدّوا عليها أَدَواتِها وشَوارَها وتَزَمَّلَ فى أُهْبَةِ السَّفَر وأَلْقَوْا له كُرْسِيًّا على بابِ مسعود فقَعَدَ عليه وسار مسعود وبَعَثَ عُبَيْدُ الله غِلْمانًا له على الخيل مع مسعود وقال لهم إِنّى لا ادرى ما يَحْدُثُ فأَقولَ فاذا كان كذا وكذا فلْيَأْتِنى بعضُكم بالخبر ولكن لا يَحْدُثَنّ خَبَرُ خَيْرٍ ولا شَرٍّ إِلّا اتانى بعضُكم به فجعل مسعود لا يأْتِى على سِكّةٍ ولا يُجاوِزُ قبيلةً إِلّا أَتَى بعضُ اولٰئك الغِلْمانِ بخَبَرِ ذلك عُبَيْدَ الله وقَدِمَ مسعودٌ رَبيعَةَ وعليهم مالِكُ بنُ مِسْمَع وأَخَذا جميعًا سِكّةَ المِرْبَدِ فجاء مسعود حتّى دخل المسجدَ فصَعِدَ المِنْبَرَ وعبدُ الله بنُ الحٰرِث فى دارِ الإمارة فقيل له إِنّ مسعودًا ورَبيعة وأهلَ اليَمَن قد ساروا وسيُهَيَّجُ بين النّاس شرٌّ فلو اصلحتَ بينهم ورَكِبْتَ مع بنى تميم اليهم فقال أَبْعَدَهم اللهُ واللهِ لا أُفْسِدُ نفسى فى صَلاحِهم وجعل رَجُلٌ من اصحابِ مسعود يقول

لَأُنْكِحَنَّ بَبَّهْ جارِيَةً فى قُبَّهْ تَمْشُطُ رَأْسَ لَعْبَهْ

---

5 أدّ, so O. 7 O فزادوا. 9 مسلمة, so O. 10 O ما اقربنى, Ṭabarī ما اقدر على ذلك امض انت. 15 O وقَدَّم.

فخف وجمع وأعدّ وطلب الى الأزد أنْ يجدّدوا الحِلْفَ الذى كان بينهم قُبَيْلَ ذلك في الجماعة على يزيدَ بن مُعٰوِيَة فقال حارثةُ بنُ بَدْر بن حُصَيْن بن قَطَن بن مجمع بن مالك بن غُدانة بن يربوع بن حنظلة في ذلك

نَزَعْنا وأمّرنا وبَكْرُ بنُ وائلٍ تجرّ خُصاها تبتغى من تُحالِفُ

وما باتَ بَكْرِىٌّ منَ الدَّهْرِ ليلةً فيُصْبِحَ إلّا وَهْوَ للذّلِّ عارِفُ ۞

قال فبلغ عبيد الله وهو في رحل مسعود فبعث الى بنى بكر بن وائل وبنى تميم فقال لمسعودٍ إِلْقَ مالكًا فجدِّدِ الحِلْفَ الأوّلَ قال فلقيه فتراسّا ذلك وتأبّى عليهما نفرٌ من هٰؤلاء وأولائك قال فبعث عُبَيْدُ الله اخاه عبدَ الله مع مسعود فأعطى مَنْ أَبَى المالَ حتّى أَنْفَقَ في ذلك أكثرَ من مائتَىْ الف درهمٍ على أنْ يُبايعوهما وقال عُبَيْدُ الله لأخيه O 186b اسْتَوْثِقْ من القوم لأهلِ اليَمَن قال فجدّدوا الحِلْفَ وكَتَبوا بينهم كِتابَيْنِ آخَرَيْنِ سِوَى الكتابين كانا بينهم في الجماعة فوضعوا كتابا عند مسعود بن عمرو ۞ قال ابو عبيدة فحدّثنى بعض ولد مسعود أنّ اوّل تسميةٍ من فيه الصَّلْت بن حُرَيْث بن جابر الجُعْفىّ ووضعوا كتابا عند الصلت بن حريث اوّلُ من فيه ابو رجاء العوذىّ من عوذ بن سُود قال وقد كان بينهم قبل هذا حِلْف ۞ قال ابو عُبَيْدَة وزعم محمّد بن حَفْص ويونُس بنُ حَبيب وهُبَيْرةُ بنُ حُدَيْر وزُهَيْرُ بنُ هُنَيْد انّ مُضَرَ كانت تُكْثُرُ رَبيعَةَ بالبصرة وكانت جَماعةُ الأَزْدِ آخِرَ مَنْ نَزَلَ البصرةَ حيث بُصِّرَتِ البصرةُ قال فلمّا حَوَّلَ عُمَرُ بنُ الخطّاب رضه مَنْ تَنَخَ من المُسْلمين الى البصرة اقامت جَماعةُ الأَزْدِ ولم يتحوّلوا ثمّ لَحِقوا بعد ذلك بالبصرة فى آخِرِ خِلافةِ مُعٰوِيَةَ وأوّلِ خِلافةِ يَزيدَ بنِ مُعٰوِيَة

---

2 مجمع, so O. 4 seq. cf. p. 112[12] seq. 7 إِلْقَ, so O: فتَراسّا, see Lisān VII 401[23]. 10 فتجَدَّدوا, so Ṭabarī — O فجدوا. 11 كَتَبا, so O: كتابًا, O كتانا. 13 الجُعْفىّ, Ṭabarī الحنفى. 15 O حدير. 17 من تنَخ (see Ṭabarī *Addenda*, note on II 450[3]) — O من تبوّج, Ṭabarī من تنوخ.

قال وكَثَرَتْهم رَبيعَةُ الذيـن فى الحَلْقَة فنادَى رَجُلٌ يالَ تَميم قال فسَمِعَتِ الدَّعْوَةَ عُصْبَةٌ من بنى ضَبَّةَ بـنِ أُدٍّ كانـوا عنـد القاضى قال فأخـذوا رِماحَ الحَرَسِ حَـرَسِ المسـجدِ وتِرَسَتَهم ثمّ شَدّوا على الرَّبَعِيّينَ فهَزَموهم فبَلَغَ ذلـك أَشْيَمَ بنَ شَقيق بن ثَـوْر السَّدوسىَّ وهـو يومئـذٍ رئيسُ بَكْرِ بنِ وائل فأَقْبَـلَ الى المسجد فقال لا تَجِدون مُضَرِيًّا إلّا قتلتموه فبَلَغَ ذلـك مالِـكَ بـنَ مِسْمَع فأَقْبَلَ مُتَفَضِّلًا يُسَكِّنُ النّاسَ وكَـفَّ بعضَهم عـن بعضٍ ۞ قال فمَكَثَ النّاسُ شَهْرًا او أَقَـلَّ فكان رَجُـلٌ من بنى يَشْكُرَ يُجالِسُ رجـلًا من بنى ضَبَّةَ فى المسجد فتَذاكَـروا لَطْمَةَ البَكْرِيِّ القُرَشىَّ قال ففَخَرَ بهـا اليَشْكُرِىُّ وقال ذَهَبَتْ ظَلَفًا (يعنى باطِلًا يقول لم يُؤْخَـذْ بطائِلَتِها فذهبت اللَّطْمَةُ باطِـلًا) قال فأَحْفَظَ الضَّبّىَّ فوَجَأَ عُنُقَه فوَقَذَه النّاسُ فى الجُمُعَة فحُمِلَ اليَشْكُرِىُّ مَيِّتًا الى اهله قال فثـارت بَكْرٌ الى رأسهم أَشْيَمَ بـنِ شَقيـق فقـالوا سِرْ بنا قال بل أَبْعَثُ اليهم رسولًا فإنْ شَنِئُـوا لنا حَقَّنـا وإلّا سِرْنا اليهم فأَبَتْ ذلك بَكْرٌ (قال ابـو عبد الله يُقال شَنِئَ له بكذا اى خَـرَجَ له عنه) فأَتَـوْا مالِـكَ بـنَ مِسْمَع ۞ وقـد كان قَبْلَ ذلـك مالِـكُ بنُ مِسْمَع غَـلَـبَ أَشْيَمَ عـلى الرِّئاسة حتّى شَخَصَ أَشْيَمُ الى يَزيد بـن مُعٰوِيَة قال فكَتَبَ له الى عُبَيْد الله بـن زِياد أَن ارْدُدِ الرِّئاسَةَ الى أَشْيَمَ قال فأَبَـتِ اللَّهازِمُ (وهم بنو قيس بـن ثعلبة وحُلَفاؤُهـا عَنَزَةُ وتَيْمُ اللّاتِ بنُ ثعلبة وحُلَفاؤُهـا عِجْلٌ حتّى تَواقَفوا والذُّهْلانِ شَيْبانُ وحُلَفاؤُهـا يَشْكُرُ وذُهْلُ بنُ ثعلبة وحُلَفاؤُها ضُبَيْعَةُ بنُ رَبيعة بن نِزارٍ اربعُ قبائلَ وأَربعُ قَبائـلَ وكان هذا الحِلْفُ فى اهل الوَبَـر فى الجاهلِيّة فلمّا جـاءَ الإسْلامُ وكانـت حَنيفَةُ بَقِيَتْ من قبائـلِ بَكْرٍ لم تكن تَحَلَّـتْ فى الجاهلِيّة فى هـذا الحِلْف قال وذلـك أَنّهم اهـلُ مَدَرٍ فدخلـوا فى الإسْلام مع اخيهم عِجْلٍ فصاروا لِهْزِمَـةً) ثمّ تَراضَوْا بحُكْمِ عِمْرانَ بنِ عِصامٍ العَنَزِىِّ احـدِ بنى هُمَيْم فرَدَّها الى أَشْيَمَ ۞ فلمّا كانت هـذه الفِتْنَـةُ استخفّت بَكْرٌ مالِـكَ بنَ مِسْمَع

---

7 ظَلَفًا, so O. 15 وتَيْمُ, Ṭabarī وشَيْبع : حتّى الخ, Ṭabarī حتى توافوا هم وآل ذهل بن شيبان — the words حتّى تَواقَفوا are probably misplaced.

الحٰرِث) وذكرا عبدَ الله بن الأَسْوَد الزُّهْرِيّ ۞ قال فلمّا أُطْبَقا عليهما اتّعدا المِرْبَدَ وواعدا النّاسَ وحَضَرْتُ معهم قرعةَ المِرْبَد (يعنى اعلاه) قال فجاء قيسُ بنُ الهَيْثَم ثمّ جاء النُّعْمانُ بَعْدُ فتجاوَلَ قيس والنُّعْمانُ قال فأَرَى النُّعْمانُ قيسًا أَنّ هواه فى ابنِ الأَسْوَد ثمّ قال له إنّا لا نستطيع أَنْ نتكلّم مَعًا قال وأَدارَه النُّعْمانُ على أَنْ يجعل الكلامَ اليه ففعل قيسٌ وقد اعْتَقَدَ احدُهما على الآخَر فأخذ النّعْمانُ على النّاس عهدًا ليَرْضَوْنَ بما يَختار لهم قال ثم اتى النعمانُ عبدَ الله بنَ الأَسود فاخذ بيدِه وجعل يشترط عليه الشرائطَ حتّى ظنّ النّاسُ انّه مُبايِعُه ثمّ تَرَكه واخذ بيدِ عبدِ الله ابنِ الحٰرِث فاشترط عليه مثلَ ذلك ثمّ حَمِدَ اللهَ وذكرَ النّبيَّ صلّعم وصلّى عليه وذَكرَ حَقَّ اهلِ بيتِه وقرابتِه وقال يأَيُّها النّاس ما تَنْقِمون من رَجُلٍ من بنى عَمِّ نَبِيّكم وأُمُّه هند بنت ابى سُفْيانَ فإنْ كان المُلْكُ فيهم فهو ابنُ عَمِّهم وإنْ كان فيهم فهو ابنُ أُخْتِهم ثمّ صَفَقَ على يَدِه ثمّ قال أَلا إِنّى قد رضيتُ لكم به فنادَوْا قد رضينا قال وأَقْبَلوا بعبدِ الله بنِ الحٰرِث حتّى نزل دارَ الإِمارة وذلك فى اوّلِ جُمادَى الآخِرة سنةَ اربعٍ وستّين واستعمل على شُرْطَتِه هِمْيانَ بنَ عَدِيّ السَّدوسيّ ونادَى فى النّاس أَن احْضُروا البَيْعَةَ فحَضَروا فبايَعوه ۞ فقال فى ذلك الفرزدقُ حين بايَعَه

وبايَعْتُ أَقْوامًا وَفَيْتُ بعَهْدِهِمْ   وبَبَّةُ قَدْ بايَعْتُهُ غَيْرَ نادم ۞

O 186a قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى زُهَيْرُ بنُ هُنَيْد عن عمرِو بن عيسى قال كان منزلُ مالكِ بنِ مِسْمَعٍ الجَحْدَرِيّ فى الباطنة عند بابِ عبد الله الإِصْفَهانىّ فى خَطِّ بنى جَحْدَرٍ (والخَطّ الطّريق) الذى عند بابِ المسجد الجامع فكان مالكٌ يَحْضُرُ المسجدَ قال فبينا هو قاعدٌ فيه وذلك بيَسيرٍ من إِمْرَةِ بَبّةَ قال وفى الحَلْقَة رَجُلٌ من بنى عبد الله بن عامر بن كُرَيْز القُرَشىّ اذ أَتَتْه وَقْعَةُ عبدِ الله بن خازِمٍ بربيعةَ بهَراةَ فتنازعوا فأَغْلَظَ القُرَشىُّ لمالكٍ فلَطَمَ رَجُلٌ من بَكْر بن وائلٍ القُرَشىَّ فتَنايَجَ مَنْ ثَمَّ من مُضَرَ وربيعةَ

15 cf. p. 112[15], Lisān I 215[20] (not in Boucher or Hell).

O 185b الحٰرِث إنّه لا يُعاديك احدٌ على الوَفاء ببَيْعَتِك حتّى تُبْلِغه مَأْمَنَه ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ وحدّثنى مَسْلَمَةُ بنُ مُحارِب بن سَلْم بن زِياد وغيرُه من آلِ زِياد عمّن أَدْرَكَ ذلك منهم ومن مَواليهم والقومُ أَعْلَمُ بحديثهم أَنّ الحٰرِث بن قيس لم يُكَلِّمْ مسعودًا ولٰكنّه امر عُبَيْدَ الله فحَمَلَ معه مائةَ الفِ درهمٍ ثمّ اتى بها أُمَّ بِسْطامٍ امرأةَ مسعودٍ وهى ابنةُ عمّه ومعه عُبَيْدُ الله وعبدُ الله ابنا زياد فاسْتَأْذَنَ عليها فأَذِنَتْ له فقال لها الحٰرِث قد أَتَيْتُك بما تَسودين به نِساءَكِ وتُثْبِتين به شَرَفَ قَوْمِكِ وتُعَجِّلين به غِنًا ودُنْيا لكِ خاصّةً هذه مائةُ الفِ درهمٍ خُذيها لكِ وضُمّى عُبَيْدَ الله قالت إنّى اخافُ أَنْ لا يَرْضى مسعود بذلك ولا يَقْبَلَه قال الحٰرِث أَلْبِسيه ثَوْبًا من ثيابه وأَدْخِليه بَيْتَكِ وخَلّى بيننا وبين مسعودٍ قال فقَبَضَت المالَ وفَعَلَت ما قيل لها فلمّا جاء مسعود أَخْبَرَتْه الخَبَرَ فأخذ برأسها فخرج عُبَيْد الله والحٰرِث من حَجَلَتِها عليه فقال عُبَيْد الله قد أَجارَتْنى بنتُ عمّك وهذا ثَوْبُك علىّ وطَعامُك فى مَذاخِرى وقد الْتَفَّ علىّ بَيْتُك قال وشَهِدَ له على ذلك الحٰرِث وتَلَطَّفا له حتّى رَضِىَ ✿ قال فقال مَسْلَمَةُ وأَعْطى عُبَيْدُ الله الحٰرِثَ نَحْوًا من خمسين الفَ درهمٍ فلم يَزَلْ عُبَيْد الله فى منزلِ مسعودٍ حتّى قُتِلَ مسعود ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى يَزيدُ بنُ سُمَيْر الجَرْمىّ عن سَوّار بن سَعيد الجَرْمىّ قال فلمّا هرب عُبَيْد الله غَبَرَ اهلُ البصرة بغيرِ اميرٍ فاختلفوا فيمن يُؤَمِّرون عليهم ثمّ تَراضَوْا برَجُلَيْنِ يختاران لهم خِيَرَةً فيَرْضَوْنَ بذلك اذا أَجْمَعا عليه فتَراضَوْا بقيس بن الهَيْثَم السُّلَمىّ وبنُعْمانَ بنِ صُهْبانَ الرّاسبىّ (راسبِ بنِ جَرْم بن زبان بن حُلْوانَ بن عِمْرانَ بن الحافِ بن قُضاعَةَ) أَنْ يَخْتارا لهم مَنْ يَرْضَيان فذَكَرا عبدَ الله بنَ الحٰرِث بن نَوْفَل بن الحٰرِث بن عبد المُطَّلب (وأُمُّه هِنْدُ بنتُ ابى سُفْيَنَ بنِ حَرْب بن أُمَيَّةَ قال وكان يُلَقَّبُ بَبَّةَ وهو جَدُّ سُلَيْمٰنَ بنِ عبد الله بن

---

1 seq. cf. Ṭabarī II 445[7] seq. 2 مسلمة, so Ṭabarī — O سلمة (and so also in line 12). 3 امر, Ṭabarī آمن. 18 زبان, so O — ربّان in Ibn Duraid 319 note r.

تأتى غيركم فقال الحرث قد أبلوك فى ابيك ما قد علمتَ وأبلوه فما وجدوا عندك ولا عنده مكافأة وما لك منزل اذا اخترتنا وما أدرى كيف آتى لك لئن اخرجتك نهارا إنّى اخاف أن لا أصل بك الى قومى حتّى تُقتَل وأُقتَل معك ولكنّى أُقيم معك حتّى اذا وارى دَمْسٌ دَمْسًا (يريد حتّى اذا وارى الليلُ الشخصَ) وهدأت العيون رَدِفتَ خلفى لئلّا تُعرَف ثمّ آخُذ بك الى اخوالى بنى ناجية فقال عُبَيْدُ الله نِعْمَ ما رأيتَ فأقام حتّى اذا قلتَ اخوك أم الذئب حمله خلفه وقد نقل تلك الاموال فأحرزها ثمّ انطلق به يَمُرُّ به على الناس قال وكانوا يتحارسون مخافة الحرورية والاغارة قال فيسأل عُبَيْدُ الله اين نحنُ فيخبره فلمّا كان فى بنى سُلَيم قال سَلِمنا إن شاء الله فلمّا اتى به بنى ناجية قال اين نحنُ قال فى بنى ناجية قال نَجَونا إن شاء الله فقال بنو ناجية مَن انتَ قال أنا الحرث بن قيس قالوا ابنُ أُختكم وعرف رجلٌ منهم عُبَيْدَ الله فقال ابنُ مَرْجانة فأرسل عليه سهمًا فوقع فى عمامته ومضى به الحرثُ بن قيس حتّى يُنْزِله فى دارِ نفسه فى الجَهاضم ۞ ثمّ مضى الى مسعود بن عمرو بن عَدِىّ بن محارِب بن صُنَيم بن مُلَيح بن شَرطان بن مَعْن بن مالك بن فَهْم فلمّا رآه مسعود قال يا حارِ قد كان يُتَعوّذ من شرّ طوارق الليل فنعوذ بالله من شرّ ما طرقتنا به فقال الحرث لِمَ تقول ذلك لم أطرقك إلّا بخيرٍ وقد علمتَ أنّ قومك قد أنجوا زيادًا فوفوا له وصارت لهم مكرمة فى العرب يفتخرون بها عليهم وقد بايعتم عُبَيْدَ الله بيعة الرضا رِضًا عن غير مشورة بعد بيعة أخرى قد كانت فى أعناقكم قبلَ هذه البيعة (يعنى بيعة الجماعة) قال يا حارِ أترى أن نُعادى اهل مصرنا فى عُبَيد الله وقد أبلَيناه فى ابيه ما أبليناه ثمّ لم نكافأ ولم نُشكَر ما كنتُ أحسبُ أن يكون هذا من رأيك قال

---

1 وأبلوه, Ṭabarī وبلوه (see Ṭabarī *Gloss.* s. r. بلا). 2 O منزل, Ṭabarī مردّ : آتى = أتلطّف (De Goeje) — O انى. 10 أختكم is here = أختنا, i. e. "he is the son of our tribeswoman" (see اخوالى in line 5). 17 مشورة, so O.

غيرُ واحدٍ عن ابنِ الجارود بن ابى سَبْرَةَ الهُذَلىّ عن ابيه الجارود قال وكان عُبَيْدُ الله قد قال فى خُطْبَتِه يا اهلَ البصرة واللهِ لقد لَبِسْنا الخَزَّ واليُمْنَةَ واللَّيِّنَ من الثِّياب حتّى لقد أَجِمَتْه جُلودُنا فما نُبالى أَنْ نُعْقِبَها الحديدَ أَيّامًا يا اهلَ البصرة واللهِ لو اجتمعتم على ذَنَبِ عَنْزٍ لِتَكْسِروه ما كَسَرْتموه ۞ قال الجارود فواللهِ ما رُمِىَ بجُمّاحٍ حتّى هَرَبَ فتَوارَى عند مسعود فلمّا قُتِلَ مسعود لَحِقَ بالشّأم قال ابو عبد الله الجُمّاح السَّهْم على رأسه طينٌ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ قال يونُس وكان فى بيت مال عُبَيْدِ الله يومَ خَطَبَ النّاسَ قَبْلَ خُروجِ سَلَمَةَ ثمانيةُ آلافِ الفٍ او أَقَلُّ قال ابو الحَسَن المَدائنىّ
O 185a كان سَبْعَةَ عَشَرَ الفَ الفٍ فقال للنّاس إنّ هذا فَيْئُكم فخُذوا أَعْطِياتِكم وأَرْزاقَ ذَرارِيكم منه وأَمَرَ الكَتَبَةَ بتحصيلِ النّاس وتخريجِ الأَسْماء واستعجلَ الكُتّابَ بذلك حتّى وَكَّلَ بهم مَنْ يَحْبِسُهم باللّيل فى الدّيوان وأَسْرَجوا لهم الشَّمْعَ ۞ قال فلمّا صنعوا ما صنعوا وقعدوا عنه وكان من خِلافِ سَلَمَةَ عليه ما كان كَفَّ عن ذلك ونَقَلَها حين هَرَبَ فهى الى اليوم تَرَدَّدُ فى آلِ زياد فيكون فيهم العُرْسُ والمَأْتَمُ فلا يُرَى فى قُرَيْش ولا فى غيرهم مِثْلُهم فى الغَضارة والكِسْوة ۞ قال فدعا عُبَيْدُ الله رُؤَساءَ بُخاريَّة السّلطان فأرادهم على أَنْ يُقاتِلوا معه فأَبَوْا فدعا البُخاريّة فأرادهم على مثل ذلك فقالوا إنْ أَمَرَنا قُوّادُنا قاتَلْنا فقال اخو عُبَيْدِ الله لعُبَيْدِ الله ما من خليفةٍ فتُقاتِلَ معه عنه فإنْ هُزِمْتَ فِئْتَ اليه وأَمَدَّك وقَوّاك وقد علمتَ أَنّ الحَرْبَ دُوَلٌ فلا تَدْرى لعلّها تَدولُ عليك وقد اتَّخَذْنا بين أَظْهُرِ هؤلاء القوم اموالًا فإنْ ظَفِروا اهلكونا وأَهلكوها فلم تَبْقَ لنا باقيةٌ وقال له عبدُ الله اخوه لأبيه وأُمّه مَرْجانةَ (وكانت أَمَةً لزياد) لَئِنْ قاتلتَ القومَ لأَعْتَمِدَنّ على ظُبَةِ سيفى حتّى يخرج من صُلْبى فلمّا رأى ذلك أَرْسَلَ الى الحٰرث بن قيس بن صُهْبان بن عوف بن عِلاج بن مازن بن أَسْوَد بن جَهْضَم بن جَذيمة بن مالك ابن فَهْم فقال له يا حارِ إنّ ابى حين احْتاجَ الى الحَرْب والجِوار اختارَكم وإنّ نفسى

---

13 بُخاريّة, see Yākūt I 522[18]. 15 اخو, Ṭabarī اخوه.

يُحَدِّثُ عُثْمانَ البَتِّىّ قال حدّثنى عبدُ الرَّحْمن بنُ جَوْشَنٍ قال تبِعْتُ جِنازةً فلمّا كنتُ فى سوقِ الابلِ اذا رجلٌ على فَرَسٍ شَيْباءَ مُتَلَفِّعٌ بساجٍ (اى طَيْلَسانٍ) وفى يده لواءٌ وهو يقول ايّها النّاسُ إنّى أَدْعوكم الى ما لم يَدْعُكم اليه احدٌ قَبْلى إنّى أَدْعوكم الى العائذ بالحرم عبد الله بن الزُّبَيْر رضهما قال فتَجَمَّعَ اليه نُوَيْسٌ فجعلوا يَصْفِقون على يديه ومَضَيْنا حتّى صَلَّيْنا على الجنازة فلمّا رجعنا اذا هو قد تَأَوَّى اليه اكثرُ من الاوّلين فأُخِذَ بين دارِ قيسِ بن الهَيْثَم بن أَسْماءَ بن الصَّلْت السُّلَمىّ ودارِ الحارِثيّين قِبَلَ بنى تميم فى الطّريق الّتى تَأْخُذُ اليهم وقال أَلا مَنْ ارادنى فأنا سَلَمَةُ بنُ ذُؤَيْبِ بن عبد الله بن ملحم بن زَيْد بن رِياح بن يربوع بن حنظلة ۞ قال فلَقِيَنى عبدُ الرحمن بن ابى بكرة فاتيت عبد الرحمن فحدّثته خبر سلمة بعد رجوعى ثمّ عبد الرحمن عُبَيْدَ الله فحدّثته بالخبر عنّى فبَعَثَ الىّ فأَتَيْتُه فقال ما هذا الّذى خَبَّرَنى به عنك ابو بَحْرٍ قال فاقتصصتُ عليه اوّلَ الحديثِ حتّى اتيتُ على آخِرِه فأَمَرَ بالقَبْص (اى العَصا) على المكان فنودِىَ الصّلوة جامعةً قال فتجمّع النّاسُ فأَنْشَأَ عُبَيْدُ الله يقتصُّ اوّلَ امرِه وامرِهم وما قد كان دعاهم الى مَنْ يَرْضَوْنَ به فيُبايِعَه معهم وانّكم أَبَيْتم غيرى ثمّ إنّه بلَغَنى أنّكم مَسَحْتم أَكُفّكم بالحيطان وباب الدّار وقلتم ما قلتم وإنّى آمُرُ بالامر فلا يُنْفَذُ ويُرَدُّ علىّ رأيى وتَحول القَبائلُ بين أَعْوانى وطِلْبَتى ثمّ هذا سَلَمَةُ بنُ ذُؤَيْب يدعو الى الخِلاف عليكم إرادةَ أَنْ يُفَرِّقَ جماعَتَكم ويَضْرِبَ بعضَكم جِباهَ بعضٍ بالسّيوف فقال الأَحْنَفُ وهو صَخْر بن قيس بن مُعاوِيَةَ بن حِصْن بن النَّزّال بن مُرّة بن عُبَيْد بن الحارث بن كعب بن سعد بن زَيْد مَناة بن تميم وقال النّاس نحن نَجيئك بسَلَمَةَ قال فأتوه بيت سلمة فاذا جمعه قد كثف واذا الفتق قد اتّسع على الرّاتق وامتنع عليهم فلمّا رأوا ذلك قَعَدوا عن عُبَيْد الله فلم يأْتوه ۞ قال وقال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى

1 عثمانَ البتّىّ, so O — Ṭabarī عن عثمان البَتّىّ : جَوشَنٍ, so O (see Ṭabarī I 2386[14]): O تبعب. 7 O قبَل. 8 ملحم, so O — Ṭabarī محكم. 11 بالقَبْص, so O.

قال خَيْرًا أَدْنُو منك قال نَعَمْ قال فدَنا فأَسَرّ اليه موتَ يزيدَ واختلافًا من اهلِ الشّأم قال وكان يَزِيدُ مات يومَ الخميس النّصْف من شَهْرِ رَبيع الاوّل سَنَةَ اربعٍ وستّين ۞ قال فأقبل عُبَيْد الله من فَوْرِه ذلك فأَمَرَ مُنادِيًا يُنادى الصَّلٰوة جامعةً فلمّا تَجَمَّعَ النّاس صَعِدَ المِنْبَرَ فنَعَى يزيدَ وعَرَّضَ بثَلْبه قال وإنّما فَعَلَ ذلك لِقَصْبِ يزيدَ ايّاه كان قَبْلَ موتِه حتّى خافَه عُبَيْدُ الله فقال الأَحْنَف بن قيس لعُبَيْد الله إنّه قد كانت لِيَزيدَ فى أَعْناقِنا بَيْعَةٌ وكان يقال أَعْرِضْ عن ذى قَبْرٍ فأَعْرِضْ عنه ثمّ قام عُبَيْد الله فذَكر اختلافًا من اهلِ الشّأم ثمّ قال إنّى قد وَلِيتُكم وما يُحْصَى ديوانُ مُقاتِلَتِكم إلّا اربعين أَلْفًا ولا ديوانُ ذَرارِيِّكم إلّا سبعين أَلْفًا فقد بَلَغَ ديوانُ مُقاتِلَتِكم ثمانين أَلْفًا وديوانُ ذَرارِيّكم مائةً وأربعين أَلْفًا لم أَتْرُكْ لكم ظِنَّةً اخافُها عليكم إلّا وقد جَمَعْتُها فى سِجْنى هذا وأنتم أَوْسَعُ النّاسِ بِلادًا وأَبْعَدُهم مَقادًا وأَكْثَرُهم عَديدًا وحديدًا لا حاجَةَ بكم الى احدٍ من النّاس بل الحاجةُ للنّاس اليكم فٱخْتاروا لأَنْفُسكم رَجُلًا تَرْضَوْنَه لدينكم وسلطانكم حتّى تجتمع النّاس على خليفةٍ وأَنا اوّلُ مَنْ سَمِعَ وأَطاعَ وأَعانَ بمالِه ونَصيحَتِه وقُوَّتِه وإِنْ تَنْسُبونى تَجِدوا مُهاجَرَ والِدى الى البصرة ومَوْلِدى بها وأَنا رَجُلٌ منكم ۞ O 184b قال فقامت الخُطَباءُ الى عُبَيْد الله لمّا فرغ من خُطْبَتِه فقالوا قد قَبِلْنا ما اشرتَ به ولا نرى احدًا أَضْبَطَ لهذا الامرِ منك ولا أَقْوَى عليه فبايَعوه على رِضًى منهم ومَشورةٍ منه فلمّا خرجوا من عِنْدِه جعلوا يَمْسَحون أَكُفَّهم ببابِ الدّار وحيطانه ويقولون أَظَنَّ ابنُ مَرْجانَةَ أَنّا نُوَلّيهِ أَمْرَنا فى الفُرْقَةِ فأقام عُبَيْدُ الله اميرًا غيرَ كثيرٍ حتّى جعل سلطانُه يَضْعُفُ يَأْمُرُ بالامرِ فلا يُقْضَى ويَرَى الرَّأْىَ فيُرَدُّ عليه رَأْيُه ويَأْمُرُ بحَبْسِ المُظَنّ (اى المُتَّهَم) فيُحالُ بين أَعْوانِه وبينه ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فسمعتُ غَيْلانَ بنَ محمّد

2 O النصف or للنصف? 4 O يزيدَ كانَ ايّاه كان قبل الخ. 6 قَبْرٍ, so O — Ṭabarī فنى (see the *Gloss.* s. v.). 7 قد الخ, cf. Ṭabarī II 433[17] seq. 10 O مقادًا. 15 فبايَعوه الخ, cf. Ṭabarī II 437[11] seq. 18 O المظن.

— L8 قال حدّثنا ابو عُبيدة بحديث مَسعود وقِصّته قال فكتبنا منها بعضَ ما يُجْتزأ به

O 181a من جُمْلته · وقال ابو عُبيدة مبدأ حديثه أنّ يونس بن حبيب النّحوىّ حدّثنى

قال لمّا قتل عُبيدُ الله بنُ زياد الحُسينَ بنَ علىّ رضّهما وبنى ابيه بعث برؤوسهم

الى يزيد فسُرّ بقتلهم اوّلا وحسُنتْ بذلك منزلةُ عُبيدِ الله عنده · قال فلم يَلْبَثْ

[illegible] الحسين [illegible] يقول وما [illegible] علىّ لو احتملت

للحُسيْنِ الأذَى فأنزلتُه معى فى دارى وحكّمْتُه فيما يريد وإنْ كان فى ذلك وَكْفٌ ووَهْنٌ

فى سلطانى حِفْظًا لِرسولِ الله صلعم ورِعايةً لحقّه وقرابتِه لعَنَ اللهُ ابنَ مَرْجانةَ فقد أَخْرجه

ومنعه [illegible] سأله أنْ يُخلّىَ سبيلَه ويَرْجِعَ من حيث أَقْبَلَ او يأْتِيَنى ويضعَ يَدَه

فى يَدِى او يَلْحَق بثغْرٍ من ثُغورِ المسلمين حتّى يتوفّاه اللهُ تعالى فأَبى ذلك وردّه عليه

وقتله فبغّضنى بقتْله الى المسلمين وزرعَ فى قُلوبِهم العَداوةَ فأبْغضنى له البَرُّ والفاجِرُ بما

استعظم النّاسُ من قتلى حسينًا ما لى ولابن مرجانة لعنه الله وغضب عليه ۞ ثمّ

إنّ عُبَيْدَ الله بعث مَوْلًى له يقال له أيّوب بن حُمْرانَ الى الشّأْم لِيأْتِيَه بخَبرِ يزيدَ

قال فركبَ عُبَيْدُ الله ذاتَ يومٍ حتّى اذا كان فى رَحَبَةِ القَصّابينَ اذا هو بأيّوب بن

حُمْرانَ قد قَدِمَ فلَحِقه فأسَرَّ اليه موتَ يزيدَ بنِ مُعْوِيَةَ فرجع عُبَيْدُ الله من مَسيرِه

ذلك فأتى منزلَه وأمر عبدَ الله بنَ حِصْنٍ احدَ بنى ثعلبةَ بن يربوع فنادى الصّلٰوةُ

جامِعَةً ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ وأمّا عُمَيْرُ بن مَعْن الكاتب فحدّثنى قال الّذى بَعَثه

عُبَيْدُ الله حُمْرانُ مَوْلاه فعاد عُبَيْدُ الله عبدَ الله بنَ نافِع اخى زيادٍ لأُمّه ثمّ خرج

عُبَيْدُ الله ماشيًا من خَوْخَةٍ كانت فى دارِ نافع الى المسجد فلمّا كان فى صَحْنه اذا

هو بحُمْرانَ مولاه [illegible] فقام عند [illegible] وكان حُمْرانُ رسولَ عُبَيْدِ الله الى مُعْوِيَةَ

حَيٰوتَه وإلى يزيدَ حَيٰوتَه) فلمّا رآه ولم يكن آنَ له أنْ يَقْدَمَ قال مَهْيَمْ (يعنى ما وراءك)

---

1 seq., *Story of Mas'ūd ibn 'Amr* cf. p. 112ᵇ seq. (Day of 'Ubaid-allāh), Ṭabarī II 435[17] seq. 15 seq. الصّلٰوةُ جامِعَةً, so O with معا. 17 اخى, so O with صح — Ṭabarī اخا. 20 O آن : آنَ, مَهْيَمْ, so O.

٨ رَأَونا أَحَقَّ ابْنَىْ نِزارٍ وغيرِهِمْ بإصْلاحِ صَدْعٍ بينَهُمْ مُتَفاقِمِ

قوله مُتَفاقِم هو الامرُ العظيم الشّديد يقال قد تَفاقَمَ الامرُ بينهم اذا اشتدّ وصَعُبَ

٩ حَقَنّا دماءَ المُسلمين فأَصْبَحَتْ لَنا نعمةٌ يُثْنَى بها فى المَواسمِ

قوله فى المَواسم يقول يُذْكَرُ غَناؤُنا ومَناقِبُنا فى المَواسم وهى المَجامع التى يجتمع النّاس بها فيتذاكرون ايّامَهم

١٠ عَشِيّةَ أَعْطَتْنا عُمانُ أُمورَها وقُدْنا مَعَدًّا عَنْوَةً بالخَزائمِ

[اراد بعُمانَ الأَزْدَ] قوله عَنْوَةً يعنى قَهْرًا والخَزائم الحَلَق فى أُنوف الابل من شَعَرٍ فإنْ كانت من صُفْرٍ فهى بُرَةٌ قال ويجعلون البُرَةَ خِزامًا ايضًا

١١ ومنّا الّذى أَعْطَى يَدَيْهِ رَهينَةً لِغارَىْ مَعَدٍّ يومَ ضَرْبِ الجَماجِمِ

قوله لِغارَىْ مَعَدٍّ هما تميم وبكر وهما الجَفّانِ ايضًا قال والّذى أَعْطَى يَدَيْهِ رَهينَةً عبد الله بن حَكيم بن زياد بن حُوَىّ بن سُفْيَن بن مُجاشع بن دارم فى خَبَرِ مسعود بن عمرو ابن عَدِىّ بن مُحارِب بن صُنَيْم بن مُلَيْح بن سَرَطان بن مَعْن بن مالك بن فَهْم

١٢ كَفَى كُلَّ أُمٍّ ما تَخافُ على ابْنِها وهُنَّ قِيامٌ رافِعاتُ المَعاصِمِ L 142a S 129a

١٣ عَشِيّةَ سالَ المِرْبَدانِ كِلاهُما عَجاجَةَ مَوْتٍ بالسُّيوفِ الصَّوارِمِ

قال والمِرْبَدانِ يعنى سِكّةَ المِرْبَد بالبَصْرَة والسِّكّةَ التى تَليها من ناحية بنى تميم جَعَلَها مِرْبَدَيْنِ لانّها تُساوِى سِكّةَ المِرْبَد الى الجَبّانِ كما قالوا الشَّعْثَمانِ وهما شَعْثَمٌ وعَبْدُ شَمْسٍ ابنا مُعاوِيَةَ وكما قالوا الأَحْوَصانِ وهما الأَحْوَص وعَوْف بن الأَحْوَص ومِثْلُ هذا كثير فى كلامهم ☆

1 O مُتَقاقِم, and so also in the gloss. 7 words in brackets from L. 9 S لِغارَىْ نِزارٍ var. بغارى مَعَدّ. 10 seq., in O these remarks stand after v. 13. 11 حَكيم, so O — S حُكيم. 13 أُمّ, S أُنْثَى. 14 cf. Lisān IV 150[26]: S المِرْبِدانِ.

٤ لمردى حروب من لدن شد ازره تحام عن الاحساب صعب المظالم

قوله مردى حروب المِرْدى الرَجم يقال من ذلك رداه يرديه رديا شديدا قال ومن هذا قول العرب قد أُنصف القارَةَ مَن راماها (ويروى مَنْ راداها) ومِرْدَى مِرْجَمْ بالصّخر قال والمِرداة الصخرة التى يرمى بها الرّجل صاحبه وقوله من لَدُنْ شَدَّ أُزْرَهُ يقول من لَدُنْ أنا غلامٌ أُحامى عن احسابِ قومى وأنا صَعْبُ القِيادِ لمن ظلمنى

٥ غموس الى الغارات يلقى غريمه اذا سئمت اقرانه غير سائم

ويروى سَبوقٌ غَموس ماضٍ إذا سَئِمَتْ يقول اذا مَلَّت الرِّجالاتُ من الحاقِ فَأَنا غيرُ O 183b سائم يقول قد غير ملول ولا انا ضَجِرٌ من ذلك

٦ تسور به عند المكارم دارم الى غاية المستصعبات الشداقم

قوله تَسورُ بِهِ يقول تَثِبُ به فترْفَعُه يعنى نفسه يعنى تَفْخَرُ بذِكْرى عند المَكارِمِ وتَفْرَحُ المُسْتَصْعَبات يقول لم تَمْسَسْها حبالُ العَمَل قال والشَّداقم واحدها شَدْقَمٌ وهو الواسعُ مَشقِّ الشِّدْقِ قال والميمُ زائدَةٌ قال وإنّما كان الأصْل فيه أَنْ يقالَ أَشْدَقُ فقالوا شَدْقَمٌ وذلك كما قالوا للأَسْتَه من الرِّجال سُتْهُمٌ

٧ رأَتْنا معدٌ يومَ شالت قرومها قياما على أقتار احدى العظائم

ويروى حينَ وقوله أَقْتار يريد نَواحِى وقوله يَوْمَ شالَتْ قُرومُها رَفَعَتْ هذه القُرومُ أذنابَها وهى خيارُ الابل للايعاد وإنّما يفعل ذلك الفَحْلُ اذا أَوْعَدَ خَطَرَ بذَنَبه يَضْرِبُ به هذه الفَخِذَ مَرّةً وهذه الفَخِذَ مَرّةً

---

1 OS لِمَرْدَى, L لِمَرَدَى: عن, LS على, var. عن in S. 3 قَدْ الخ, cf. Amthāl 54[11], Maidānī II 31[20] seq. 6 غَموس, S سَبوق var. غَموس: الغاياتِ, L الغاراتِ : O يُلَقّى, LS يلقى: S شَئِمَتْ, L سايمَتْ : OLS غيرُ: S شائمِ. 10 O يفخر: O وتفرج. 13 O سَتْهَم, S سَتْهِم. 14 cf. p. 740[1] seq. (verses 11, 7—10): رأَتْنا, S var. رأَتْنى. 17 هذه, O ذا, supr. هذه صح.

فَأَصْبَحَ دُونَهُ بَقَرُ التَّنَاعِى   وَأَصْبَحَ حَوْلَكُمْ فِرَقُ البِهَامِ

قال هذا الشِّعْرَ النَّابِغَةُ لأنّ بنى عَوْف اتَّهَموا رَجُلًا من بنى جَعْدَةَ يُدْعَى مُزاحِمًا وقالوا هو دَلَّ بُسْرًا على غِرَّتِنا ۞ فقال وَبْرُ بنُ أَوْس يحضّض بنى عَوْف على مُزاحِم (L 141a)

يُقيمونَ يَرْعَوْنَ التَّجيلَ وأَنْتُمُ   تَنَبَّسُ قَتْلاكُمْ كِلابُ مُزاحِمِ

٦٩

وقال الفَرَزْدَقُ يهجو جريرًا ويُعَرِّضُ بالبَعيث (S 128a)

١ وَدَّ جَريرُ اللُّؤْمِ لَوْ كانَ عانِيًا   وَلَمْ يَدْنُ مِن زَأْرِ الأُسُودِ الضَّراغِمِ

ويروى غائبًا   وقوله عانِيًا يعنى اسيرًا   يقال زَأَرَ يَزْئِرُ ويَزْأَرُ زَأْرًا   قال والضَّراغِم واحدها ضِرْغامٌ وضِرْغامَةٌ وهو القَوِىّ الشّديد من الأُسْد   قال والزَّأْر إنّما هو للاسد خاصّةً

٢ وَلَيْسَ ٱبْنُ حَمْراءِ العِجانِ بِمُفْلِتى   وَلَمْ يَزْدَجِرْ طَيْرَ النُّحوسِ الأَشائِمِ

يقول كيف لم يتعيّف فيَزْجُرَ طَيْرَ النُّحوس الأَشائِم فيَنْتَهِىَ عنّى

٣ فإِنْ كُنْتُما قَدْ هِجْتُمانى عَلَيْكُما   فَلا تَجْزَعا وَٱسْتَسْمِعا لِلْمَراجِمِ L 141b S 128b

قوله وَٱسْتَسْمِعا يعنى جريرًا والبَعيث   قال والمُراجِم يعنى نفسه يقول أنا مُسابٌّ ومُقاذِفٌ أَدْفَعُ عن نفسى وعن حَسَبى يقول يَجىءُ من لِسانى من الهِجاء والقول الشّديد كما يُرْجَمُ الرَّجُلُ بالحِجارة

---

5 cf. Aghānī IV 132[9]: O مُقيمونَ ترعونَ الجِلىّ , L تقيمون ترعون الجلى : Aghānī has مشرّين ترعون النجيل وقد غدت   بأوصال قتلاكم كلاب مزاحم with the glosses المشرّ الذى قد بسط ثوبه فى الشمس والنجيل جنس من الحمض.

N⁰. **69.** Cf. Jarīr II 126[6] seq.: *order of verses in* S 1—23, 25, 24, 26, 26*, 27—39, 41—44, 40, 40*: *order in* L 1—27, 41—43, 28—30, 36—39, 44, 31—35, omitting 40.   7 عانيًا, S مَيْتًا var. غائبًا, L غايبًا.   10 cf. Lisān V 407[16].   12 S لِلْمَراجِمِ, but المُراجِم in the gloss.

كتاب النقائض

نقائض جَرير والفَرَزْدَق

طبع
فى مدينة ليدن المحروسة
بمطبعة بريل
سنة ١٩٠٩ المسيحيّة

كتاب النقائض

نقائض جرير والفرزدق

THE NAḲĀ'IḌ

OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ.

THE NAḲĀ'IḌ

OF JARIR AND AL-FARAZDAḲ

EDITED BY

ANTHONY ASHLEY BEVAN M. A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,
LORD ALMONER'S READER IN ARABIC.

VOL. II.

PART 3.

LATE E. J. BRILL
PUBLISHERS AND PRINTERS
LEIDEN 1909.

PRINTED BY E. J. BRILL. LEIDEN.

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PROVISIONAL LIST.

Page	line	
12		foot-notes [5] *read* 381^{22} *instead of* 381^{23}
24	1	*read* فَعْمٌ *instead of* فَعْمٌ
47	3	» بُجَيْر » » جُبَيْر
70		foot-notes [3] *read* 63^{16} *instead of* 63^{19}
99	8	seq. cf. Maidānī II 43^{9} seq.
129	4	seq. cf. Aghānī XXI 207^{16} seq.
144		foot-notes [5] *read* 69^{22} *instead of* 69^{2}
149		foot-notes [1] » 392^{10} » » 393^{10}
177		foot-notes [7] » 12^{23} » » 12^{2}
187	17	cf. p. 324^{12}, Z. D. M. G. LIV 461^{5}
192	4	cf. Mubarrad 347^{15}
209	1	cf. Lisān IV 205^{11}
223		foot-notes [2] *read* 8^{18} *instead of* 8^{5}
243		foot-notes [2] » 365^{18} » » 365^{1}
262	1	*read* يَرْبُوعٍ
265	8	cf. Z. D. M. G. LIV 449^{9} seq.
267		foot-notes [6] *read* N⁰. 16 v. 18
276		foot-notes [4] » IX *instead of* XI
311		foot-notes [1] » 92^{7} » » 92
317	16	*read* لِلضِّبَاعِ
355	18	*read* وَلَمْ *instead of* وَمَا

Page	line	
360	1	*read* التّاثرينَ
»	12	» البه *instead of* لبه
362	17	» قَل *instead of* قال
369	10	الزِّعل (so O), cf. الزِّعل بن عروة Boucher 157^{8}, Hell N⁰. 263 (Introduction).
373		foot-notes [4] *read* يُعَيِّبونَهُ *instead of* يعنتونه (Schulthess)
381	5	seq. cf. Aghānī XIX 36^{13} seq., 50^{5} seq.
382	3	*read* المُتَجَرِّم (Nöldeke) — Boucher's MS has المُتَجَرِّم (sic)
»	11	seq. cf. Akhṭal 279^{1} seq.
389		foot-notes [15] *read* يُؤوونا (Nöldeke)
»		foot-notes [16] » نُبِئ and فسُبُّونا
391	14	العَوَاتِم, the reading of S, is supported by Mubarrad 128^{8} and Abū Zaid, *Nawādir* 36^{10} — but see Lisān XV 327^{20}
413	12	*read* قَطْنِي قَطْنِي (Nöldeke) — see Lisān IX 257^{16}, XVII 223^{20}
417	5	» عُثْمانَ, and similarly in line 8
»	13	» فَنُقاسِمُك (Nöldeke)
418	13	» قُمَيْر (Krenkow) *instead of* عُمَيْر — see Abū Zaid, *Nawādir* 118^{3} seq.
420	12	» الى *instead of* لى
422	13	» الكَلْبُ
423	13	cf. Aghānī XIII 143^{27}
439	9	*read* وجَعْثَن
443	5	» سَوْءٍ (O سُوءٍ)
449	10	» نَقَلُوا
457	4	» أبَى
461	7	see Lisān XIII 244^{25}
469	9	*read* وأكْلُبٍ — see Z. D. M. G. XL 164 foot-note
470	14	see Ibn Hishām 450^{17} seq.
471	13	*read* أنّهُ *instead of* لأنّه (Nöldeke)
472	13	» وأسْرِعْ
473	16	» أبْلِغْ » » أبَلِّغْ, and similarly on p. 475^{8}
485		foot-notes [4] *read* 18 *instead of* 19

Page	line	
490	7	*read* وِالْغِرنَوة
»	16	» اذ *instead of* اذا (Nöldeke)
493	2	see Akhṭal 285^{1}
504	8	*read* وصِرمة *or* وصَرمة (Nöldeke)
511	3	see Akhṭal 307^{6}
514	5	cf. Mufaḍḍalīyāt N⁰. 5 v. 3
520	3	seq. cf. Boucher 213^{15} seq.
521	10	*read* شَآمِيَّةٌ *or* شَآمِيَةٌ
531	12	» جَوارِى
536	5	» عَدَدٌ (Nöldeke)
538	12	see Mubarrad 708^{2} seq.
543	13	*read* الأُمّ
546	10	» كَذّابٌ
»	13	» المَعْروفَ (Nöldeke)
547	7	» نه نه with L (Krenkow)
548	6	seq. A different recension of Poem N⁰. 61 is found in the Jamhara Būlāḳ ed. A. H. 1308, pp. 163—168 (Krenkow)
»	9	*read* تَتْلَفُ (Nöldeke)
557		foot-notes ¹ *read* نَشاطُ
558	10	*read* نَصْفَ *and* آخِرَ (Krenkow)
574	7	» مَنِى
579	14	» مُفْتَنَة
591	12	cf. Smend *De Dsu-r-Rumma* p. 16^{10}, v. 106 (Krenkow)
598	3	this far-fetched explanation becomes unnecessary if we read الرِّيبَة — cf. الرِّنَيَّة (De Goeje)
604	1	*read* أَجْدَلُ
606	2	» تَحْتَ
619	9	» على آخِرِها with O — see Aghānī II 47^{25}.
620	9	» الحُبْلَى
625	7	» ذَنَتَجَعَا

Page line

627 17 *read* العَفْوِ

630 16 » شَوَاكِلُهُ

638 foot-notes [2] *read* عنا (= عَنِّى) *instead of* منا

640 16 *read* خالد [بن] ذى البَجَدَّيْنِ — see p. 637[8] seq. and Ṭabarī I 1030[20]

641 16 » الغَزل (Nöldeke)

656 15 for the metre, see Ibn Hishām 531[9], Jarīr II 55[18] (= Yākūt II 739[3]), 60[2]

661 11 *read* مَشْورَتِهِم (Nöldeke) — see al-Ḥarīrī, *Durrat-al-Ghawwāṣ*, ed. Thorbecke, p. 22

663 1 seq. cf. Bakrī 230[6] seq.

666 17 *read* عَبْسٍ *and* الحُمْسُ (Nöldeke)

667 15 » مكانُه « his condition » (Nöldeke)

669 14 » اذ *instead of* اذا (Nöldeke)

674 5 » حمار » » حَمَّار (L حمّار) — see pp. 760[14] seq., 1067[10]

679 foot-notes [2] *read* 63[10] *instead of* 63[1]

689 10 *read* فَصِيرُ

695 1 كَانَ is the reading of L, and should stand in the text

696 8 *read* جُنْدَب

706 4 » كنتُ عَبْدَهُ ثمّ احدثتُ (Nöldeke)

736 12 » أُرجوزةٍ

741 13 » عَباعِلَ (Nöldeke)

746 15 » مَضَرَ *instead of* مُضَرَ

751 7 » ابنُ دِهْقانٍ (Nöldeke)

752 1 » تَدَلَّيتَ

770 8 » ثَبَتَ

794 foot-notes [3] *read* 382[19] *instead of* 382[9]

800 7 *read* وجُعْشُن

804 14 » ويروى

805 1 » التزويج.

816 foot-notes [4] » اجْعَلْ » » اجعَلْ (Nöldeke)

Page	Line				
820	7	*read* [illegible]			
842		foot-notes [1] »	VI	»	» V
850		foot-notes [4] »	814[22]	»	» 814[23]
858	1	*read* تُحَتِّمِ (Nöldeke)			
874	1	» عَلَانِيَةً (Nöldeke)			
894	9	» مُحْلِبَةً (Nöldeke)			
896	2	» الفَرُّخَانِ (Nöldeke)			
902	6	» مِثْلُ			
977	11	cf. Lisān X 23[21]			
1006	1	cf. Lisān IV 347[10]			

قَدْ نَبَّهْتُهُ إِذْ جَادَهُ السَّيْفُ دَعْوَةً   وَأَجْلَيْتُ عَنْهُ كَالْحُوَارِ الْمُجَدَّلِ

فَتَاكِ لَوُ أَوْعَدْتِنِي غَضِبَتَ الْحَصَى   وَأَنْتِ بِذَاتِ الرِّمْثِ مِنْ بَطْنِ خَنْثَلِ

وَلَكِنَّمَا أَوْعَدْتِنِي بِبَسِيطَةٍ   الْعِرَاقِ الَّتِي بَيْنَ الْمَصَلِ وَحَوْمَلِ

وَظَلَّتْ سَعْدًا خَدَّ سَيْفٍ كَأَنَّهُ   مَدَبُّ دَبًا سَارٍ سُرَى غَيْرِ مُسْبِلِ

وَقُلْتُ لِأَصْحَابِي النَّجَاءَ فَإِنَّمَا   مَعَ الصُّبْحِ إِنْ لَمْ تَسْبِقُوا جَمْعَ نَبْشَلِ

وَجَمْعَ بَنِي جَحْشٍ وَآلِ خُوَيْلِدٍ   وَدُودَانَ مَنْ لَا يَسْبِقِ الْجَمْعَ يُقْتَلِ

فَأَصْبَحْنَ يَرْكُضْنَ الْمَحَاجِنَ بَعْدَ مَا   تَجَلَّا مِنَ الظَّلْمَاءِ مَا هُوَ مُنْجَلِ ۞

ويقال انّ مربعًا خرج حتّى ورد جَفْرَ بنى جعفر بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ فلَقِيَ عليه سعدَ بنَ ضُبَيْبٍ النَّبْشَلِيَّ وكانت امرأةُ مربعٍ من احسنِ النّساء فرآهُ ينظر اليها فغارَ فقتله ۞ فبَلَغَ بنى نَبْشَلٍ انّ مربعًا قال هذا الشِّعْرَ فاسْتَعْدَوْا عليه عُمَرَ بنَ الخطّاب فأَنْكَرَ أَنْ يكون قتلَهُ فاسْتَحْلَفَهُ عُمَرُ خمسينَ يمينًا [أَنَّهُ] ما قتله وجعله قَسامةً فحَلَفَ فخَلّا سبيلَه ۞ فقال الفرزدقُ فى ذلك L 1905

بَنِي نَبْشَلٍ هَلَّا أَصَابَتْ رِمَاحُكُمْ   عَلَى خَنْثَلٍ فِيمَا يُصَادِفْنَ مِرْبَعَا

وَجَدْتُمْ زَبَابًا كَانَ أَضْعَفَ نَاصِرًا   وَأَقْرَبَ مِنْ دَارِ الْهَوَانِ وَأَضْرَعَا

قَتَلْتُمْ بِهِ ثَوْلَ الضِّبَاعِ فَغَادَرَتْ   مَنَاصِلُكُمْ مِنْهُ خَصِيلًا مُوَقَّعَا

تَلِمُ لَكُمْ ابْنَ ضُبَيْبٍ وَمِرْبَعٍ   عَلَى خَنْثَلٍ يَسْقِي الْحَلِيبَ الْمُنَقَّعَ ۞

---

1 L جَادَهُ السَّيفُ, Yākūt حَازَهُ الموتُ : L واجلين. 2 cf. Lisān XIII 236[10] : لو, so L, Lisān — Yakut قد : L غَضِبتَ. 3 L المَصَلِ. 6 L تَسْبِقَ (sic). 7 يَرْكُضْنَ, so Yākūt — L يركضن. 8 جَفْرَ, L حفر. 11 أَنَّهُ supplied from Yākūt. 13 seq., verses not found in Boucher or Hell. 14 L زَبَانًا, Yakut زمانًا. 15 ثَوْلَ, so Yākūt — L تَولَ (?, see Lisān XIII 100[20]) : L حَتَيْلًا مُوَقَّعَا, Yakut خصيلا مرقّعا. 16 L المُنْقَعا, Yakut المقنّعا.

فقال لهم جَرير يعيّرهم قَتْلَها وأَنْ لم يُدْرِكوا بثأْرِها

بَنِى العَبْدِ لَوْ كُنْتُمْ صَرِيحًا لِمالِكٍ　　لَمَوَّعْتُمُ دونَ الظَّعائِنِ مَرْبَعا

L 188b وأَدْرَكَ مِنْكُمْ مَرْبَعٌ يَوْمَ عاقِلٍ　　ظَعائِنَ قَدْ راءَى بِهِنَّ وسَمَّعا

أَلا إِنَّما كانَتْ غَضوبُ مُحامِيًا　　غَداةَ إِذ لَمْ يَدْفَعِ الشَّرَّ مَدْفَعا

B.

(L 190a) كان سَعْدُ بنُ صُبَيْحٍ النَّهْشَليّ اخو ابى بَذّالٍ قَتيلِ زَبابِ بنِ رُمَيْلَةَ خرج فلَقِىَ رَجُلًا من بنى ابى بكر بن كِلاب يقال له مِرْبَعُ بنُ وَعْوَعَةَ بن ثُمامةَ بن الحٰرِث بن سعيد بن قُرْط بن عَبْد بن ابى بَكْرٍ فمَرِضَ سَعْدٌ وهو عند مِرْبَعٍ فأَلْطَفه مِرْبَعٌ وأَحْسَنَ اليه وضَمَّهُ الى بيته ومع مِرْبَعٍ امرأةٌ له وجارِيَةٌ وعبْدانِ ثمّ إنّ سَعْدًا وَجَدَ خِفَّةً وقد خرج مِرْبَعٌ يأْتى اهلَه بماء فوَثَبَ سَعْدٌ على امرأةِ مربعٍ فلمّا فعل ذلك صاحت وجاء مِرْبَعٌ فضَرَبَه بالسّيف حتّى قتله　فقال مِرْبَعٌ فى ذلك

فزِعْتُ إِلَى سَيْفِى فنازَعْتُ غِمْدَهُ　　حُسَامٍ بِهِ أَثْرٌ قَدِيمٌ مُسَلْسَلِ

فغادَرْتُ سَعْدًا والسِّباعُ تَنوبُهُ　　كَما ٱبْتَدَرَ الأَوْرادُ جَمَّةَ مَنْهَلِ

ولَمّا رَآنِى فى الأَداوَةِ راقَهُ　　وأَعْجَلْتُهُ بالسَّيْفِ قَبْلَ التَّبَلُّلِ

---

2 seq. cf. Jarīr I 171[16] seq., J fol. 4a: لَمَوَّعْتُمُ دونَ, indistinct in L: L الضَعَاين: L مَرْبَعًا, J مُرْبَعًا (but مِرْبَعٌ in the next verse). 3 وأَدْرَكَ, J تَدارَكَ. 4 J غَداةَ اللِّوى.

B. Cf. Yāḳūt II 475[2] seq. 5 on Abū Badhdhāl and Zabāb, see Boucher 195[5] seq. (= Aghānī VIII 159[1] seq.): L قتيلُ زبان (?) بن زميله. 6 L مِرَبَعٌ. 7 سعيد, Yāḳūt سعد. 11 L حُسامٌ, Yāḳūt حُسامًا. 12 الأَوْرادُ, Yāḳūt الوُرّادُ (sic leg.). 13 L الاداَوه.

XVII.

See p. 974[15] seq. (N°. 101 v. 82).

١.

كان من شأن هذا البيت أنّ غَضوبَ اختَ بنى رَبيعة بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ (L 188a) كانت ناكِحًا فى بنى عوف بن مالك من بنى طُهَيَّة ثمّ من بنى سُبَيْع وكانت مع زَوْجها زمانًا ثمّ تزوّجَ عليها امرأةً منهم فأُولِعت بهم تهاجوهم فقالت

سَمِّ شُنَيْعٍ رَهْطَ نِكَالِ   تَنْسِبُ نَبِى سعدٍ ولا الرِّبابِ

ولا إلى القبائل الرِّغابِ   كَمْ فيهِمُ مِنْ طَفْلَةٍ كَعابِ

نَعْباءَ ذاتِ رَكَبٍ قَبْقابِ   خَبيثَةِ المَشْعَرِ فى الثِّيابِ

تَتْبَعُ كُلَّ عَزَبٍ وَشابِ ۞

فأوعدها رجالٌ منهم مُرَبَّعٌ وبنو وَقْدانَ وبنو سَيّارٍ وبنو مَجْمَعٍ فقالت

يا مُرَبَّعًا يا مُرَبَّعَ الضَّلالِ   يا فاجِرًا مُسْتَقْبِلَ الشِّمالِ

عَلَىَّ بَعيرٍ غَيْرِ ذى جِلالِ   يا مُرَبَّعًا قَدْ حانَ مِنْ إقْبالِ ۞

فلم يمنعوا ذلك حتى اتيا مربّعٌ والفتيةُ الآخرون فقتلت مربّعٌ وضربت الآخرون جميعًا فقال مربّع فى ذلك

شَفَيْتُ الغَليلَ مِنْ غَضوبَ فأَصْبَحَتْ   لَها إِرَمٌ فى رَأْسِ عَبْلاءَ عاقِلِ

سأَنْقِمُ منْها جَنْبَلَها وسَفاعَها   وإِنْصاعَها فى كُلِّ حَقٍّ وباطِلِ

أَلا لا تُراعُوا إنَّما هِىَ لِحْيَةٌ   يُسارِعُ فيها فِتْيَةٌ بِتَناضُلِ ۞

XVII. A. 1 غَضوبَ, so L.   6 L وكعاً ذاتِ رُكَبٍ.   8 وَقْدانَ, L وقران (?): مَجْمَع, so L.   9 مِرْبَعًا, so L: L فجر.   10 L جِلالِ.
14 L سانقم (?).   15 L يتناصل (?).

ابن عمرو بن مَرْثَد (وكانت جَدَّةُ قَيْسِ بنِ حَسّان ماوِيَّةَ بنتَ حُوَيٍّ بنِ سُفْيٰنَ بنِ مُجاشِع وأُمُّها حَنَّةُ بنتُ نَهْشَل بن دارِم) وكان نازِلًا فى اخواله بنى مُجاشِع وكان رَجُلٌ من بنى أَسَد ثمّ احدُ بنى الصَّيْداء يقال له عمرو بن عِمْرانَ جارًا لحربىّ بن ضَمْرة ابن جابر بن قَطَن فأَخذ قَيْسُ بنُ حَسّان بَكْرًا من ابلِ الأَسَدِىّ فأَتا الأَسَدِىُّ حربىَّ ابنَ ضَمْرة فقال انّ قيسًا قد اخذ بَكْرًا من إِبلى وأَنا جارُك فغضبَ حربىٌّ فأَتا قيسًا فضرَبَه ضَرْبَةً بالسّيف على ساعِدِه فقطَعَ احدَ زَنْدَيْهِ وأَخَذَ منه ثَلٰثين بعيرًا فدَفَعَها الى الأَسَدِىّ ۞ وقال فى ذلك حربىٌّ

عَمْرَو بنَ عِمْرانٍ حَبَوْتُ بِهَاجِمَةٍ مَكانَ قَلوصٍ خَشْيَةً أَنْ أُعَيَّرا
فَوَفَّيْتُهُ مِنْها ثَلٰثينَ جِلَّةً ولَمْ يَكُ نَصْرُ الجارِ أَنْ أَتَدَثَّرا L 195a
مَخافَةَ يَوْمٍ أَنْ أُسَبَّ بِمِثْلِها إِذا أُخْبِرَ السَّبُّ الّذى كانَ مُضْمَرا ۞

فانطلق قيس بن حَسّان الى أَخْواله بنى مُجاشع فأَخْبَرَهم بصَنيعِ حربىٍّ فغضبوا من ذلك ومَشَوْا الى بنى نَهْشَل فقالوا يا بنى نَهْشَل إِنْ نَكُنْ أَخْوالَ قَيْسٍ فانّكم اخوانُه فرُدّوا عليه ابلَه فكَلّموا حربيًا فأَبا أَنْ يَرُدَّها فقال بنو مُجاشع إِمّا أَنْ يُرَدَّ الابلُ وإِمّا أَنْ تَخْلَعوا حربيًّا فخَلَعوهَ فأخذه بنو مُجاشِع بأُضاخَ فضربوه وجَرّوه وأخذوا منه اكثرَ من الابل التى كان أَخَذَ فلمّا رأَى ذلك حربىٌّ أَتا بنى نَهْشَل فقال انّه قد أُتِىَ الىَّ أَمْرٌ قبيحٌ فانْصُرونى فأَبَوْا أَنْ يَنْصُروه وقالوا قد قطعتَ إِخْوَتَك وأَسَأْتَ فيما بينك وبينهم فأخذت بنو مُجاشِع عَبْدَ عمرو ابا عَجْرَد بن ضَمْرة اخاه فضربوه ضَرْبًا شديدًا وأَوْثَقوه حتّى رُدَّ الابلُ ووَلِىَ ذلك نَوّاسُ بنُ عامر اخو بنى سُفْيٰن بن مُجاشِع وهو فارِسُ المِدْعاس ۞ تمّ اليوم ورجعت القصيدة

---

1 حُوَىّ, L حدى. 3 L ابن ضمره (sic) لخربى. 4 seq., L بن ضمره (sic) حربى. 5 L جربى (and so in line 7). 9 L اتدثرا. 11 L حربىّ. 13 L حربيًا (and so in the next line). 14 فأخذه, L فاخذوه. 15 L حربي : L أُتى الى. 18 L رد الابل, Ḥamāsa ردت عليهم الابل.

ربيعة وتجمّعت مذحج على خزاز فلمّا رأى كليبٌ النارين اقبل اليهم بالجموع فصبّحهم فالتقوا بخزاز فاقتتلوا قتالًا شديدًا فانهزمت جموعُ مذحج وانفضّت ٭ فقال [illegible] في ذلك

وليلة بتّ أُوقِدُ في خزازى   هديتُ كتائبًا متحيّراتِ

خزاز ومُتالِع وكبير أجبلٌ ثلثةٌ بطخفةَ ما بين البصرة الى مكّة فمُتالِعٌ عن يمين الطريق الذاهب الى مكّة وكبيرٌ عن شماله وخزازٌ بنحرِ الطريق إلّا انّها لا يمرّ الناس عليها

[illegible]   [illegible] ٭

رجعت القصيدة

لولا فوارسُ تغلبَ ابنةِ وائلِ   دخلَ العدوُّ عليكَ كُلَّ مكانِ

ضربوا الصنائعَ والملوكَ وأوقدوا   نارَينِ قد علتا على النيرانِ ٭

وقال عمرو بن كلثوم

ونحنُ غداةَ أُوقِدَ في خزازى   رفدنا فوقَ رفدِ الرافدينا

XVI.

See p. 944[4] seq. (N⁰. 98 v. 9).

كان من حديثِ هذا أنّ رجلًا من بنى قيْس بن ثعلبة يقال له قيْس بن حسّان (L 194b)

---

2 L وانقضت. 4 L هُديت. 5 seq. cf. Yāḳūt II 432[16] seq., and see Bakrī 106[11], 485[24] seq.: L ومتالع unvocalised, and so also below (Ibn-al-Athīr I 383[3] wrongly has سالع or سالغ): وكبير, L وكيب (?) and وكبب (?) below. 6 الا الحج, so L — Yāḳūt الا ان لا يمر الناس عليها ثلاثتها. 10 seq., these verses occur here in L for the second time (cf. N⁰. 94 vv. 20, 19). 13 cf. p. 887[6].

XVI. Cf. Ḥamāsa 255[24] seq.

وُجوهِ مَعَدٍّ منهم سَدوسُ بنُ شَيْبان بن ذُهْل بن ثعلبة وعَوْف بنُ مُحَلِّم بن ذُهْل بن شَيْبان وعَوْف بنُ عمرو بن جُشَمَ بن رَبيعة بن زَيْدِ مَناةَ بن عامِر الضَّحْيان [وجُشَمُ ابنُ ذُهْل بن هِلال بن رَبيعة بن زَيْدِ مناة بن عامِر الضَّحْيان] فلَقِيَهم رَجل من L 183a بَهْراء يقال له عُبَيْد بن قُراد كان في الأُسارَى وكان شاعِرًا فسألهم أَنْ يُدْخِلوه في عِدَّةِ مَنْ يسْأَلون فكلّموا المَلِكَ فيه وفي الأُسارَى فوَهَبَهم لهم ✿ فقال عُبَيْد بن قُراد في ذلك

نَفْسى الفِداءُ لِعَوْفِ الفَعالِ وعَوفٍ ولِابْنِ هِلالٍ جُشَمْ
تَدارَكَنى بَعْدَ ما قَدْ هَوَيْـــتُ مُسْتَمْسِكًا بِعَراقى الوَذَمْ
ولَوْلا سَدوسُ وقَدْ شَمَّرَتْ بِىَ الحَرْبُ زَلَّتْ بِنَعْلى القَدَمْ
ونادَيْتُ بَهْراءَ كَىْ يَسْمَعوا ولَيْسَ بِآذانِهِمْ مِنْ صَمَمْ
ومِنْ قَبْلِها عَصَمَتْ قاسِطٌ مَعَدًّا إذا ما عَزيزٌ أَزَمْ ✿

فاحتبس المَلِكُ عنده بعضَ الوَفْد رَهينةً وقال للبَقيّة ايتونى برُؤَسائكم لآخُذَ عليهم مَواثيقَهم بالطّاعة وإِلّا فَاعْلَموا أَنّى قاتِلُ اصحابَكم ومُحارِبُكم ✿ فرجعوا الى قومهم فأخبروهم الخبر فبَعَثَ كُلَيْبٌ في رَبيعة فجمعهم ثمّ بعث على مقدّمته السَّفّاحَ التَّغْلِبيَّ وهو سَلَمَةُ ابنُ خالد بن كعب بن زُهَيْر بن تَيْم بن أُسامة بن مالك بن بَكْر بن حُبَيْب بن عمرو بن غَنْم بن تَغْلِبَ وأَمَرَه أَنْ يُوقِدَ على خَزازَى لِيَهْتَدوا بنارِه وقال له إِنْ غَشِيَكَ العَدُوُّ فَأَوْقِدْ نارَيْنِ ✿ وبَلَغَ مَذْحِجَ اجتماعُ رَبيعة ومَسيرُها فَأَقْبلوا بجُموعهم واستنفروا مَنْ يَليهم من قبائلِ اليَمَن فلمّا سمع اهلُ تِهامَةَ بمَسيرِ مَذْحِجَ انْضَمّوا

---

1 مُحَلِّم, L محلد (?). 2 seq., words in brackets supplied from Ibn-al-Athīr — see the first of the following verses. 4 كان, L كانت, Ibn-al-Athīr وكان. 8 بعراقى, so L. 9 L ولا سَدوسَ (sic). 14 كُلَيْب, i. e. كُلَيْب بن رَبيعة التَّغْلِبىّ.

XIV.

See p. 816[4] seq. (N°. 78 v. 13).

(L 122a) يَسارُ الكَواعب   زعم ابو عُبَيْدَةَ انّه عَبْدٌ لبنى غُدانَةَ بنِ يربوع وزعم الكَلْبىّ انّ يَسارَ الكواعب كان عَبْدًا للجبا بن حنظلة بن نَبْد بن زيد بن لَيْث بن سُود ابن أَسْلُم بن الحاف بن قُضاعَةَ (وليس فى العَرَب أَسْلُم إلّا هذا وأَسْلُم بن القيافة بن عَاث وكلّ فَتى فى العرب أَسْلَمْ) وإنّ يَسارًا هذا تَعَشَّقَ الرّائِقَةَ بنتَ الجبا بنتَ مَوْلاه فتخضّعَ لها بالقول فزبرتْه فشكا عِشْقَها الى رَفيقه وكان يَرْعَى معه فقال له [يا] يَسارُ كُلْ لَحْمَ الحُوار وٱشْرَبْ لَبَنَ العِشار وايّاك وبَناتِ الأَحْرار ٥ فعَصاه وخَضَعَ لها ثانيَةً فتضحّكتْ اليه فرجع فقال لصاحبه فأعاد عليه القولَ الاوّلَ ونَهاه ثمّ عادَ اليها فتخضّعَ لها فقالت له ايتِ مَرْقَدى الليلة   فتخلّف عن الابل وصارَ الى مَرْقَدها وقد أَخَذَتْ له مُوسَى فلمّا جاء قالت إنّ للحَرائِرِ طِيبًا فانْ صَبَرْتَ عليه أَمكنْتُكَ من نفسى   فقال شأْنَكِ   فجَبّتْه وجَدَعَتْ أُذُنَيْه وشَفَتَيْه فوَقَعَ مَغْشِيًّا عليه فلم تزل تَضْرِبُه بالعَصَى حتّى افاق فرجع الى صاحبه خَصِيًّا مجدوعًا   فضربت به العربُ المَثَلَ

XV.

See p. 887[2] seq. (N°. 94 v. 19).

(L 137b) يومُ خَزازَى   وكان من حديثِ خَزازٍ (وكان بعَقْبِ يومِ السُّلّانِ) أَنّ مَلِكًا من مُلوكِ اليَمَن كانت فى يديه أُسارَى من رَبيعة ومُضَر وقُضاعَة فوَفَدَ عليه وَفْدٌ منهم من

XIV. 2 L للجبا (and الحبا below).   3 L اسلم unvocalised (and so also below) : L القمانة .   5 يا supplied from O.   7 فتضاحكت indistinct. 9 جاء , L حات (?).

XV. Cf. Ibn-al-Athir I 382[4] seq.   12 خزاز , so L.

مع خالدٍ من الأَزْد * * بن قيس الجِعْثِمىّ وزِيادُ بنُ عمرو العَتَكىّ وعَبْدُ الله ابن فَضالَةَ الزَّهْرانىّ ومن بنى تميم ابنُ بوّ السَّعْدىّ * * عمرو وعبدُ العَزيز بنُ بِشْر جَدُّ نُمَيْلَةَ بنِ مُرَّةَ السَّعْدىّ وابو حاضِر الأُسَيّدىّ ومن ثَقيف عُبَيْدُ الله بنُ عُثْمٰن بن ابى العاص وعَبْدُ الله بنُ ابى بَكْرَةَ ومن عبدِ القَيْسِ الحَكَمُ بنُ المُنْذِر بن الجارود والحَكَمُ بنُ مُخَرِّبَةَ وأقبل سُوَيْدُ بنُ مَنْجوف الذُّهْلىّ اليهم فى اصحابه * * النّاس L 144b بالجُفْرَةِ هٰؤُلاءِ ومن خرج * * * * * * وبَقيّةُ النّاس زُبَيْرِيّةٌ وهم الجَماعة مع عبد الله بن عُبَيْد الله بن مَعْمَر فاقتتلوا بالجُفْرة اربعين ليلةً ومُصْعَب بباجُمَيْرا ۞ ثمّ إنّ مُصْعَبًا دعا زَحْرَ بنَ قيس الجُعْفىّ فعَقَدَ له على الفِ فارسٍ من اهل العِراق وأَمَرَه أَنْ يستبطنَ دِجْلَةَ فخرج مُغِذًّا على الظَّهْر وبعث فى السُّفُن الفَ راجلٍ حتّى تَوافَوْا جميعًا بالبصرة الى عبد الله بن عُبَيْد الله فلمّا قَدِموا عليه قَوِىَ أَمْرُه ۞ وكان عبد المَلِك كتب الى خالدٍ إنّى مُمِدُّكم بخمسةِ آلافِ رجلٍ فلم يَفْعَلْ فَفَتَّ ذلك فى أَعْضادهم فلمّا التقوا انهزم خالدٌ ومَنْ معه من المَرْوانيّة وفُقِئَتْ عينُ مالكِ ابنِ مِسْمَع وحَمَلَتْ رَبيعةُ خالدَ بنَ عبد الله بن خالد حتّى أَلْحَقوه بالشّأم وهَرَبَت الجُفْريّة وأقام مَنْ اقام واستأمنوا على انفسهم فأَمّا مالكٌ فانّه لَحِقَ بثَأْجٍ من ارض البَحْرَيْن بنَجْدَةَ الحَروريّ فأكرمه وأعطاه مائةً من الابل فقالت الخَوارِجُ تُعْطِى مُنافِقًا مائةً من الابل وقد عرفتَ حالَه قال إنّى احببتُ أَنْ أَتَأَلَّفَه وقد اعطى رسولُ الله صلّى الله عليه المُؤَلَّفَةَ قُلوبُهم فلم يزل مالكٌ عند نَجْدَةَ حتّى قُتِلَ مُصْعَبٌ

1 seq., the ends of the lines in L are here partly illegible: الجعثمى indistinct (see Ibn Duraid 300[18]): وعَبْدُ, L وعمد (see Ṭabarī II 802[3]). 2 بوّ indistinct. 3 الأُسَيّدىّ, L الاسَدى. 5 مُخَرِّبَةَ indistinct (see p. 737[15]). 8 ثمّ, L مع. 11 آلافِ, L الالف.

الى شيعة بنى مروان زيد بن عمرو العتكى ومالك بن مِسْمَع البكرى وعُبَيْد الله بن زياد بن ظَبْيانَ احد بنى تيم الله بن ثعلبة وسُوَيْد بن مَنْجوف السدوسى ثم السدوسى وكان بالكوفة منهم الهيثم بن الأسود النخعى وأشرس بن جُبَيْر النخعى ومحمد ومُغيرة الهمدانيّان ۞ فكتب عبد الملك الى شيعته بالبصرة يأمرهم أن يخرجوا على مُصْعَب وأخبرهم انه باعث اليهم بألف رجل من اهل الشأم ولم يطمع فى ذلك من اهل الكوفة ومُصْعَبٌ بها وخليفته على البصرة عبد الله بن عُبَيْد الله بن مَعْمَر التيمى اخو عُمَر بن عبيد الله وكان عبد الملك بن مروان يخرج كل سنة الى بُطْنان حبيب وهو من أدنا قِنَّسْرِين الى الجزيرة فيعسكر بها ويخرج مُصْعَب بن الزُّبَيْر الى مَسْكِن فيعسكر بباجُمَيْرا من ارض الموصل فكان عبد الملك بن مروان يقول إنّ مُصْعَبًا قد أبا إلّا جُمَيْراته والله موقدهن عليه وفى ذلك يقول ابو الجَهْم الكنانىّ

أمست بنا مُصْعَبٌ [illegible] كأنّ عين [illegible] بجميرا ۞

فكان اذا اشتدّ الشتاء وارتجّ الثلج انصرف هذا الى دمشق وهذا الى الكوفة فاغترّه عبدُ الملك فى بعض ذلك فكتب الى شيعته بالبصرة فأمرهم أن يثوروا بها ويأخذوها وبعث فى ذلك خالدَ بنَ عبد الله بن أَسيد فأقبل حتّى نزل على مالك بن مِسْمَع فلبثوا فى امرهم ايّامًا ثمّ قال خالد لمالك ذاد بجيشك قال ذلك اليك ۞ وبعث عبدُ الملك عُبَيْدَ الله بنَ زياد بن ظَبْيانَ فى الف فارس من فُرْسان اهل الشأم فوافوا البصرة وثار خالد بنُ عبد الله بالجُفْرة وخرج مَنْ كان بالبصرة من المروانيّين فاجتمعوا بها ونادى مالك فى قومه فأتاه منهم عصابةٌ ونادى خالدٌ فى الناس فخرجوا على الأهواء لا على ثبات منهم لمروانى ولخبيرى تبق احد سيّد قومه قد خرج فخرج معه ۞ وكان

---

2 L احدَ. 8 الجزيرة, L الحيرة (cf. Yākūt I 454[21] seq.): L فيعكسر.
9 قد الج, so Yākūt loc. cit. — L قد اتا الا جمراته (the reading جميراته is confirmed by Bakrī 139[19]). 15 ذاد بجيشك, L (?) ما بجيسك.

يَتَلَقَّوْنِى فقيل للأحنف يأَبا بَحْرٍ كيف رأيتَ اميرَك قال لا يُشْتَيكم ✿ ثمّ إِنّ حَمْزَةَ قال ما بالُ هذا العَطاء يؤخذ ما بالُ هذه الاموال تصير الى اقوامٍ يَذْهَبون بها فقال مالك بن مِسْمَع لمَوْلًى له يقال له مُسْلِمٌ حَتِّلْ سُرادِقى وهو يومئذ بالجِسْر الأكبر ووَدَّنَ عَيْنَه (اى طلاها) واعْتَتَلَّ ثمّ ارسل الى حَمْزَةَ بنِ عبد الله أَنِ الْحَقْ بأهلك ✿ ففى ذلك يقول العُدَيْل بن الفَرَجِ العِجْلىّ

إذا ما خَشينا مِنْ أَميرٍ ظُلامَةً أَمَرْنا أَبا غَسّانَ يَوْمًا فعَسْكَرا
إذا ما أَبو غَسّانَ لَمْ يُعْطَ سُؤْلَهُ أَرادَ أَبو غَسّانَ أَنْ يَتَأَمَّرا
فما فى مَعَدٍّ كُلِّها مِثْلُ مالِكٍ أَغَرُّ إذا سامَى وأَبْعَدُ مَنْظَرا
بَنِى مِسْمَعٍ لَوْلا الإلٰهُ وأَنْتُمُ بَنِى مِسْمَعٍ لَمْ يُبْكِرِ اللّٰهُ مُبْكِرا
بَنِى مِسْمَعٍ أَنْتُمْ ذُؤابَةُ وائِلٍ وأَكْرَمُهُمْ فى أَوّلِ الدَّهْرِ جَوْهَرا ✿

فلمّا بلغ ذلك ابنَ الزُّبَيْر [دعا مُصْعَبًا] فقال ابنِ ابنَ اخيك قد حَدَّثَ نفسه اى ضَعُفَ عَقْلُه اى بالتِّيه وذلك لضَعْفِ عَقْلِه * * * تقول لرَجُلٍ اذا ضَعُفَ عَقْلُه قد حَدَّثَ نفسه ✿ فانصرف مُصْعَب على عَمَلِه على العِراق كُلِّه وأخرج مالِكٌ وأهلُ L 144a
البصرة حَمْزَةَ بنَ عبد الله وما رأى اهلُ العِراق اميرَ فِتْنَةٍ قطّ أَشْبَهَ بأُمَراء الجَماعة من مُصْعَبٍ وكان مُصْعَب أَحَبَّ أُمَراء العِراق اليهم كان يُعْطِيهم عَطاءَيْنِ عَطاءً للشِّتاء وعَطاءً للصَّيْف وكان يشتدّ فى موضعِ الشِّدّة ويَلين فى موضعِ اللِّين فلم يزل مُصْعَب مُحْكِمًا لأمره قَوِيًّا على شأنه ✿ وكان عبد الملك يكتب الى شيعَتِه من اشرافِ اهل العِراق فى الاغتيال لِمُصْعَبٍ وكان المَرْوانيّون يُعْرَفون بالكوفة والبصرة فكان بالبصرة ممّن يدعو

1 L يُشْتَنيكم. 2 العطاء partly effaced in L. 6 cf. Aghānī XX 17[24]: أَبا غَسّانَ, see p. 460[11] seq. 9 L دبكر اللّه مُكْرا — i. e. « God would not send the early rain ». 11 words in brackets partly effaced. 15 وكان, L من (due to what precedes): L عطايين.

فنذكّركم بالله لمّا تقفتم فقالت بنو تغلبة والله لا نقبل بغائط حَيٍّ[1] وهم به إنْ لم نقاتلهم فمضى بنو تغلبة وقال الهُذَيل وبنو رياح بيُسْرٍ فاشتروا بعض سبيهم وأطلقوا الباقين فهذا حديثهم

XIII.

See p. 749[4] seq. (N°. 69 v. 34).

يومُ الجُفْرَة وكان من حديث الجُفْرَة أنّه لمّا قدم مُصْعَبُ بنُ الزُّبَيْر الكوفةَ L 143b وقتل المُخْتارَ بن ابى عُبَيْد الثَّقَفىّ تزوّج عائشةَ بنت طَلْحَةَ بن عُبَيْد الله وسُكَيْنَةَ بنت الحُسَيْن واسمها آمِنَة وأَصْدَقَ كلَّ واحدة منهما خَمْسَمائة ألف وأرسل الى كلّ واحدة سِوَى الصَّداق بخمسمائة ألف (يقال صَداق وصِداق وصَدُقَة) فكتب أَنَس ابن زُنَيم اللَّيْثىّ الى عبد الله بن الزبير

أَبْلِغْ أميرَ المُؤْمنين رسالةً ... من ناصحٍ لك لا يُريدُ خِداعا

بُضْعُ الفَتاةِ بأَلْفِ أَلْفٍ كاملٍ ... وتَبِيتُ ساداتُ الجُنودِ جِياعا

لَوْ لِأَبى حَفْصٍ أَقولُ مَقالَتى ... وأَقُصُّ ما حَدَّثْتُكُمْ لَارْتاعا

قال صَدَقَ والله لو حُدِّثَ ذلك عُمَرُ لَارْتاعَ ۞ وكان مُصْعَبٌ وَفَدَ الى عبد الله ثلث مرّاتٍ اوليهنّ حين قتل المُخْتار بن ابى عُبَيْد ومعه إبْرهيمُ بنُ الاشتر ووَفْدُ اهلِ الكوفة والثانية بمالِ اهلِ العراق ۞ فلمّا قَدِمَ عليه عَزَلَه عن البصرة واستعمل عليها ابنَه حَمْزَةَ ابن عبد الله شابًّا دَنِيًّا فأقام مُصْعَبٌ عند عبد الله بمكّة خمسةَ أَشْهُرٍ وهو معزول فلمّا قَدِمَ حَمْزَةُ البصرةَ فتلقّاه النّاسُ فقال ابن فلان وفلان لِوُجوهِ اهلِ البصرة ما مَنَعَهم أن

---

1 حَيّ , L حى (?).

XIII. 9 seq. cf. Aghānī III 122[29] seq., XIV 170[28] seq. 11 لو لأبى, so L, Aghānī (see *Additions and Corrections*, note on p. 656[15]).

XII.

See p. 703[1] seq. (N°. 66 v. 32).

(L 105a) هذا يومُ إرابَ وكان من حديثه أنّ الهُذَيْلَ الأكبر ابنَ هُبَيْرَةَ التَّغْلبىّ احدَ بنى ثعلبةَ بن بكر خَرَجَ غازيًا يريد بنى سعد بالرَّمْل حتّا اذا ما هو صَدَرَ عن الصُّبَيْغاء وطَلَحَ لَقِىَ المُوَجَّهَ اخا بنى إهاب بن حِمْيَرِىّ بن رِياحٍ فأخذه فقال فيمَ انتَ قال المُوَجَّهُ أنا راحِلٌ الى أَهْلى قال وأين هم قال تَرَكْتُهم بإراب قال فأين المُقاتِلَةُ قال غازون كُلُّهم ✿ فمال عليهم حتّى وَرَدَ إرابَ (وجُلُّ أَهْلِها بنو حِمْيَرِىّ بن رِياحٍ) فاحْتَمَلَ مَنْ قَدَرَ عليه منهم حتّى وَرَدَ يُسُرًا وكان ممّن سَبا رشيّةُ بنتُ شَدّاد بن شِهاب وماوِيّةُ بنتُ حِنّاءةَ وزَيْنَبُ بنتُ جَزْءِ بن سعد وامرأةُ جَزْءٍ فقالت له امرأةُ جَزْءٍ (وكان اخذها وابنتَها الحَرْشاءَ) إنّ حُرًّا لا يَحِلُّ له أَنْ يُجامِعَ امرأةً باتت فى الجيش ليلةً فأَطْلَقَها وابنتَها ✿ وعلى يُسُرٍ جَيْشُ بنى ثعلبة وجَيْشُ بنى رِياحٍ قد سبقوا الهُذَيْلَ الى الماء فلمّا رآهم الهُذَيْلُ أَرْسَلَ اليهم أَفيكم جَزْءُ بنُ سعد قالوا نَعَمْ قال فانّ هذا الهُذَيْلَ قد اخذ مالَه ونساءه فقال عُتَيْبَةُ بن الحرث بن شِهاب إنّ (L 105b) القوم قد جاءوا قَلًّا مُعَطَّشين فامْنَعوهم الماءَ وقاتلوهم دونه حتّى يُعْطوكم بأَيْديهم ✿ فلمّا أَرْفَأَ اليهم الهُذَيْلُ قال لجَزْءٍ هل تَعْرِفُ الحَرْشاءَ قال نَعَمْ قال اطلقتُها وأُمَّها ✿ وأقسم بالله لَئِنْ رددتم الينا إناءً من آنيتنا اليومَ قبل أَنْ يأتينا مَلْآنَ من ماء يُسُرٍ لَيَأْتِيَنَّكم فيه رَأْسُ إنْسانٍ منكم تَعْرِفونه من ذَكَرٍ او أُنْثى ✿ فقال بنو رِياحٍ يا بنى ثعلبةَ إنّه ليس لكم فى ايدى القوم سَبْىٌ ومتى تُقاتِلوا القومَ يَقْتُلوا أَبْناءنا ونساءنا

XII. 1 L اراب (but see line 5). 2 بالرَّمْل, L بالوهل (?) — see Yākūt III 368[4]. 3 L المُوخّة (and الموخّة below): إهاب, L اهان (?). 4 أَهْلى, L ملى (?). 5 فاحْتَمَلَ, "he carried off". 6 قَدَرَ, L قور (?): L رشيّة (?). 9 L يسر.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

لُيبينُ سَراتَكُمْ عامِدًا ويَقْتُلُكُمْ مِثْلَ قَتْلِ الكِلابِ

[illegible]

[illegible]

لَعَمْرُ أَبيكَ أَبى الخَيْرِ ما أَرَدْتَ بِقَتْلِهِمْ مِنْ ثَوابِ

ولا نِعْمَةٌ إِنَّ خَيْرَ المُلو كِ أَفْضَلُهُمْ نِعْمَةً فى الرِّقابِ

وإنّما اراد بذلك بنى مالك بن حنظلة لانّهم كانوا يخدمون عمرو بنَ هند والملوكَ ☆

وفيها يقول الطِرِمّاح

ودارِمٌ قَدْ قَذَفْنا مِنْهُمْ مِئَةً فى جاحِمِ النّارِ إِذْ يُلْقَوْنَ فى الخُدَدِ

يَنْزُونَ بِالْمُشْتَوَى مِنْها ويُوقِدُها عَمْرٌو ولَوْلا لُحومُ القَوْمِ لَمْ تَقِدِ

المُشْتَوَى ما اشتوى من * * وهو هاهنا ما اشتوى من النّار ويُوقِدُها عَمْرٌو يعنى عمرو بنَ ثعلبة بن مِلْقَط الطّائىّ وكان على مُقَدِّمَةِ عمرِو بن هند يومَ أُوارَةَ ☆ فلمّا L 90a

حَضَرَ زُرارَةَ الموتُ جَمَعَ بنيه وأَهْلَ بيته وقال إنّه لم يَبْقَ [لى] عند احدٍ من العرب وِتْرٌ إلّا وقد ادركتُه غيرَ تحضيضِ الطّائىِّ ابن مِلْقَط المَلِكَ علينا حتّى صَنَعَ ما صَنَعَ فأيُّكم يَضْمَنُ لى ذلك فقال عمرو بن عمرو بن عُدُس أنا لك بذلك يا عَمِّ ومات زُرارة فغزا عمرو بنُ عمرو جَديلَةَ من طَيِّئٍ ففاتوه فأصاب ناسًا من بنى طَريف بن مالك وطَريف بن عمرو بن ثُمامَةَ وهو قول عَلْقَمَةَ بنِ عَبَدَةَ

أَصَبْنَ الطَّرِيفَ والطَّرِيفَ بنَ مالِكٍ وكانَ الشِّفاءَ لَوْ أَصَبْنَ المَلاقِطا

---

5 L تَرَعَّتْ (?), Aghānī كرعت. 7 L لعمرو : أَبِى, L الى orig. متى (?), Aghānī الى. 13 text partly illegible in L. 15 L حضره : لى supplied from Aghānī. 18 Aghānī جديلة بن طيّئٍ. 19 L وطريف ابن عمرو.

بِخُبْزٍ أَوْ بِلَحْمٍ أَوْ بِتَمْرٍ   أَوِ الشَّيْءِ المُلَفَّفِ فِى البِجَادِ ☆

وأَقامَ عمرٌو لا يرى احدًا فقيل له أَبَيْتَ اللَّعْنَ لو تَحَلَّلْتَ بامرأةٍ منهم فقد احرقتَ تسعةً وتسعين فدعا بأمرأةٍ من بنى نَهْشَل بن دارِم فقال مَن انتِ قلت الحَمْراءُ بنتُ ضَمْرَةَ بن جابر بن قَطَن بن نَهْشَل بن دارِم قال إِنّى لَأَظُنُّكِ عَجَمِيَّةً قلت [ما أَنا بعَجَمِيَّةٍ] ولا وَلَدَنى الأَعاجِمُ

إِنّى لَبِنْتُ ضَمْرَةَ بن جابِرْ   سادَ مَعَدًّا كابِرًا عَنْ كابِرْ
إِنّى لَأُخْتُ ضَمْرَةَ بنِ ضَمْرَهْ   إِذا البِلادُ لُفِّعَتْ بِجَمْرَهْ

L 89b فقال أَما واللهِ لولا مَخافةُ أَنْ تَلِدى مِثْلَكِ لَصَرَفْتُ النّارَ عنكِ قلت أَما والذى أَسْأَلُهُ أَنْ يَضَعَ وِسادَك ويَخْفِضَ عِمادَك ويُصْغِرَ حَصاتَك ويَسْلُبَ مُلْكَك ما قتلتَ إِلّا نُسَيّا أَعْلاها ثُدِىٌّ وأَسْفَلُها حُلِىٌّ قال اقْذِفوها فى النّار فالتفتت فقالت أَلا فَتًى يكون مكانَ العَجوز فلمّا أَبْطَئُوا عليها قالت كأَنّ الفِتْيان حَمًا فذهبت مَثَلًا وقد قُذِفَ بها فى النّار فاحْتَرَقَتْ وكان زَوْجُها هَوْذَةَ بنَ جَرْوَل بن نَهْشَل بن دارم ☆ فقال الشّاعر يذكر عمرو بن هِنْد والبُرْجُمِىَّ الذى كان تَمامَ المائة

وَفَتْ مِائَةٌ مِنْ آلِ دارِمَ عَنْوَةً   ووَفّاهُموها البُرْجُمِىُّ المُخَيَّبُ ☆

وقال لَقيط بن زُرارة يعيّر بنى مالك بن حنظلة بإِحْراقِ عمرٍو ايّاهم

أَمِنْ دِمْنَةٍ أَقْفَرَتْ بالجِنابِ   إِلَى السَّفْحِ بَيْنَ المَلا فالهِضابِ

---

1 L الملقف فى المجاد (see Lisān IV 44^{2}, where the phrase is explained as = وَطْبُ اللبن). 4 seq., words in brackets supplied from Aghānī, with the substitution of بعَجَميّة for بأعجمية. 6 انى لبنت, so Aghānī — L وانى لابنه (contr. metr.): كابرًا عن كابرْ partly illegible in L. 7 إِنّى, L وانى. 8 أَما, L اَم. 9 L عماذك: L وتُصعرَ حصاتك (om. Aghānī): L نُسّا. 12 seq., om. Aghānī. 14 دارم, so L. 15 زُرارة, L زراه. 16 L بالجَناب (?).

وانصرف ۞ فقال قومُ زُرارةَ له واللهِ ما انت قتلتَ اخاه ولكنّ المَلِكَ قتلَه فانّ الصِّدْقَ ينفع عنده فأتاه زُرارةُ فأخبره الخبر فقال فجِئْنى بسُوَيْد قال قد لحِق بمكّة قال فعلىَّ ببنيه فأُتِىَ ببنيه السبعةِ من ابنةِ زُرارةَ وهم غِلْمَةٌ بعضهم فوق بعض فأمر بقتلهم فتناولوا احدَهم وضربوا عُنُقه فتعلّق الآخرون بزُرارة فقال زُرارة يا بَعْضى سَرِّحْ بَعْضًا فذهب مَثَلًا فقُتِلوا وآلى عمرٌو بأَلِيَّةٍ لَيُحْرِقَنَّ من بنى دارمٍ مائةَ رجلٍ فخرج بريدهم فبعث على مُقدَّمته عمرو بنَ مِلْقَط الطائىَّ فوجد القومَ قد نَذِروا فأخذ ثمانيةً وتسعين منهم بأسفل أُوارة من ناحيةِ البَحْرَيْن ولحِقه عمرو بنُ هند فى الناس حتّى انتهيا الى أُوارة فضرب به قُبّتَه وأمرهم بأُخْدود فخُدَّ لهم ثمّ أضرمَ نارًا فلمّا تلظّى واحتدم قذف بهم فيه فاحترقوا ۞ وأقبل راكبٌ عند المساء من بنى كُلْفةَ بن مالك ابن حنظلة من البَراجم لا يَعْلَمُ بشىء ممّا كان يُوضِعُ بعيرَه فأناخ وأقبل يَعْدو فقال له عمرٌو ما جاء بك قال حُبُّ الطعام قد أَقْوَيْتُ ثلثًا لم أَذُقْ طعامًا فلمّا سطع الدُّخانُ ظننتُ انّه دُخانُ طعامٍ فقال عمرٌو ممّن انت قال من البَراجِم فقال عمرٌو إنّ الشقىَّ راكبُ البَراجِمِ فذهبت مَثَلًا ورمى به فى النار فاحترق ۞ فهَجَتِ العربُ بذلك تميمًا فقال ابن الصَّعِق

أَلَا أَبْلِغْ لَدَيْكَ بَنِى تَميمٍ   بآيَةِ ما يُحِبّونَ الطَّعاما ۞

وقال ابو مُهَوِّش الفَقْعَسىّ

إِذا [ما] ماتَ مَيْتٌ مِنْ تَميمٍ   فسَرَّكَ أَنْ يَعيشَ فَجِئْ بِزادِ

---

3 Aghānī فعلىّ ببنيه التسعة, omitting the following clause. 5 L سرح (?), Aghānī دع (cf. Maidānī II 246[19]): L بالية. 6 Aghānī عمرو بن ثعلبة بن عتاب بن ملقط. 8 فخُدّ, L فحد, Aghānī فحفر: L واحتدم (?) تلظا. 10 L يغدوا. 11 سطع, so Aghānī — L صدع. 13 راكبُ, Aghānī وافد (cf. Maidānī I 7[7]). 14 ابنُ, L بن. 16 seq. cf. Ibn-al-Athīr I 411[4] seq. (om. Aghānī). 17 ما supplied from Ibn-al-Athīr.

فَوَهَبَه له ✿ وقد كان الْمُنْذِرُ بنُ ماءِ السَّماءِ وَضَعَ ابنًا له يقال له مالك عند زُرارة ابن عُدُس وكان اصغرَ بنى المُنْذِر فبَلَغَ حتّى صار رَجُلًا وإنّه خرج ذاتَ يومٍ يتصيّد فأَخْفَقَ فمرّ بابلٍ لِسُوَيْد بن رَبيعة بن زيد بن عبد الله بن دارِم وكانت عنده ابنةُ زُرارة قد وَلَدَتْ له سبعةَ غِلْمَةٍ فأَمَرَ مالك ببَكْرَةٍ منها فنَحَرَها ثمّ اشتوى وسُوَيْدٌ نائمٌ فلمّا انْتَبَهَ سُوَيْد شدّ على مالك بعَصًا ولم يَعْرِفْه فأَمَّه ومات الغُلام فخرج سُوَيْد هاربًا حتّى لَحِقَ بمَكَّةَ وعَلِمَ انّه لا يأمن وحالَفَ بنى نَوْفَل بن عبد مَناف فغزاهم عمرُو بنُ هِنْد وكانت طَيِّئُ تَطْلُبُ عَثَراتِ زُرارة [وبنى ابيه] حتّى بَلَغَهم ما صنعوا بأخى الملك فانبعث عمرُو بنُ ثعلبة بن عَتّاب بن ثعلبة بن رُومان الطّائىّ يقول

مَنْ مُبْلِغٌ عَمْرًا بأَنَّ الْمَرْءَ لَمْ يُخْلَقْ صُبارَهْ
وحَوادِثُ الأَيّامِ لا تَبْقَى لَها إِلّا الحِجارَهْ
إِنَّ ٱبْنَ عِجْزَةَ أُمِّهِ بالسَّفْحِ أَسْفَلَ مِنْ أُوارَهْ
تَسْفى الرِّياحُ خِلالَ كَشْحَيْهِ وقَدْ سَلَبوا إِزارَهْ
فَٱقْتُلْ زُرارَةَ لا أَرَى فى القَوْمِ أَمْثَلَ مِنْ زُرارَهْ ✿ L 89*a*

فلمّا بلغ عمرَو بنَ هِنْد هذا الشِّعْرُ بَكا وفاضَتْ عَيْناه وبلغ زُرارَةَ الخَبَرُ فهرب وركب عمرٌو فى طلبه فلم يقدر عليه فأخذ امرأتَه وهى حُبْلَى فقال أَذَكَرٌ فى بَطْنِكِ أَمْ أُنْثَى قالت لا عِلْمَ لى بذلك قال ما فَعَلَ زُرارَةُ الغادِرُ الفاجِرُ قالت إِنْ كانَ ما عَلِمْتَ لَطَيِّبُ العَرَقِ سَمينُ المَرَقِ لا يَنامُ ليلةَ يَخافُ ولا يَشْبَعُ ليلةَ يُضافُ فبَقَرَ بَطْنَها

---

1 فوهبه indistinct. 7 words in brackets from Aghānī. 8 عتاب, so L (see Aghānī XIX 129[20]): L روما. 9 بلغا عمرو بن هند بانّ الخ L, مَنْ الخ. 11 L عحره — gloss in Aghānī قال هشام أول ولد المرأة يقال له زكمة والآخر عجزة. 16 إِنْ الخ, L (?) ان كان ما علمت لطيب العرق (?) سمن (?) المزق (?) لا ىىام (?) ليله (sic) ىىحاف ولا ىشبع ليله يصاف, Aghānī ان كان ما علمت الطيب العرق السمين المرق ويأكل ما وجد ولا يسأل عما فقد لا ينام الخ.

لِيَتَوَعَّدَكَ فقال عمرو لِتَرْمَلَةَ بن شُعَاث [الطَّائِيّ وهو ابنُ عَمّ] الأَجَئِيّ أَيَتَّجُونِي ابنُ عَمِّك وَيَتَوَعَّدُنِي فقال لا وَاللهِ ما هَجَاكَ ولكنّه قد قال

L 886 وَاللهِ لَوْ كَانَ ٱبْنُ جَفْنَةَ جَارَكُمْ   ما إنْ كَسَاكُمْ غُصَّةً وَهَوَانَا

وَسَلَاسِلًا يَبْرُقْنَ فِي أَعْنَاقِكُمْ   وإذًا لَقَطَّعَ تِلْكُمُ الأَقْرَانَا

وَلَكَانَ عَادَتُهُ عَلَى جِيرَانِهِ   ذَهَبًا وَرَيْطًا رَائِعًا وَجِفَانَا

وإنّما اراد أنْ تَذْهَبَ سَخِيمَتُهُ ۞ فقال وَاللهِ لأَقتلنّه فبلغ ذلك عارقًا فقال

مَنْ مُبْلِغٌ عَمْرَو بنَ هِنْدٍ رِسَالَةً   إذا ٱسْتَحْقَبَتْهَا العِيسُ تُنْضَى مِنَ البُعْدِ

أَيُوعِدُنِي وَالرَّمْلُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ   تَأَمَّلْ رُوَيْدًا ما أُمَامَةُ مِنْ هِنْدِ

وَمِنْ أَجَإٍ حَوْلِي رِعَانٌ كَأَنَّهَا   قَنَابِلُ خَيْلٍ مِنْ كُمَيْتٍ وَمِنْ وَرْدِ

[غَدَرْتَ بِأَمْرٍ كُنْتَ أَنْتَ دَعَوْتَنَا   إِلَيْهِ وَبِئْسَ الشِّيمَةُ الغَدْرُ بِالعَهْدِ]

وَقَدْ يَتْرُكُ الغَدْرُ الفَتَى وَطَعَامُهُ   إذا هُوَ أَمْسَى جُلُّهُ مِنْ دَمِ الفَصْدِ ۞

فبلغ عمرًا شعرُه فغزا طَيِّئًا فأسر ناسًا من بني عَدِيّ بن أَخْزَمَ وفيهم قيسُ بن جَحْدَر جَدُّ الطِّرِمّاحِ فوفد اليه حاتمٌ وكذلك كان يَصْنَع فسأله اياهم فوهبهم له إلّا قيسَ بنَ جَحْدَر لانّه كان من رهطِ عارِقٍ فقال حاتمٌ

فَدَيْتُ عَدِيًّا كُلَّهَا مِنْ إسَارِهَا   فَأَنْعِمْ وَشَفِّعْنِي بِقَيْسِ بنِ جَحْدَرِ

أَبُوهُ أَبِي وَالأُمَّهَاتُ أُمَّهَاتُنَا   فَأَنْعِمْ فَدَتْكَ اليَوْمَ نَفْسِي وَمَعْشَرِي

---

1 L للترماه بن شعاب — see Ibn Duraid 235[6]: words in brackets illegible in L and supplied from Aghānī. 3 seq. cf. Ḥamāsa 635[3] seq.: وهوانا , L وحرانا . 5 ولكان , L لاكنّ . 7 seq. cf. Ḥamāsa 645[4] seq., Yāḳūt I 124[20] seq. 10 verse supplied from Ḥamāsa — Aghānī has غدرت بأمر انت كنت احتذيتنا عليه وشر الشيمة الغدر بالعهد . 11 جلّه, Ḥamāsa and Aghānī حَلْبَةُ (var. جُلُّه in Ḥamāsa). 13 اليه repeated in L. 15 seq. cf. Ḥātim p. 15[3] seq., Ibn Ḳutaiba Sh. 371[11] seq.

وَمَنْ لا تُوَاتِى دارُهُ غَيْرَ فَيْنَةٍ   وَمَنْ أَنْتَ تَبْكِى كُلَّ يَوْمٍ تُفَارِقُهْ
وتَعْدوا بِصَحْراءِ الثُّوَيَّةِ ناقَتِى   كَعَدْوِ رَباعٍ قَدْ أَمَخَّتْ نَواعِقُهْ
إِلَى المَلِكِ الخَيْرِ ٱبْنِ هِنْدٍ تَزُورُهُ   ولَيْسَ مِنَ الفَوْتِ الذى هُوَ سابِقُهْ
وإِنَّ نِساءَ غَيْرَ ما قالَ قائِلٌ   غَنِيمَةُ سَوْءٍ بَيْنَهُنَّ مَهارِقُهْ
ولَوْ نِيلَ فى عَهْدٍ لَنا لَحْمُ أَرْنَبٍ   رَدَدْنا وهٰذا العَهْدُ أَنْتَ مُعالِقُهْ
فَيَبْكَ ٱبْنَ هِنْدٍ لَمْ تَعُقْكَ مَلامَةٌ   وما المَرْءُ إِلّا عَهْدُهُ ومَواثِقُهْ
وكُنّا أُناسًا خافِضِينَ بِنِعْمَةٍ   يَسِيلُ بِنا تَلْعُ المَلا وأَبارِقُهْ
فأَقْسَمْتُ لا أَحْتَلُّ إِلّا بِصَهْوَةٍ   حَرامٌ عَلَيْنا رَمْلُهُ وشَقائِقُهْ
أَكُلُّ خَمِيسٍ أَخْطَأَ الغُنْمَ مَرَّةً   وصادَفَ حَيًّا دائِنًا فَهْوَ سائِقُهْ

دائِنًا مُطِيعًا الدّائِنُ المُطِيع

فأَقْسَمْتُ جَهْدًا بالمَنازِلِ مِنْ مِنًى   وما خَبَّ فى بَطْحائِهِنَّ دَرادِقُهْ

الدَّرادِقُ اولادُ الوَحْش   والدَّرْدَقُ الصِّغارُ من كلّ شىء

لَئِنْ لَمْ تُغَيِّرْ بَعْضَ ما قَدْ فَعَلْتُمُ   لَأَنْتَحِيَنَّ العَظْمَ ذو أَنا عارِقُهْ

فسُمِّىَ يومئذٍ عارِقًا ✿ فبلغ عمرَو بنَ هِنْد هذا الشِّعْرُ فقال له زُرارةُ أَبَيْتَ اللَّعْنَ إِنّه

---

1 L دارِه — see Ḥamāsa Comm., where the reading دارُه is preferred: تُفارِقه, so L. 2 L وتغدوا and كغدو: L أُمخِتْ. 3 الملك, so also Aghānī — Ḥamāsa المُنْذِرِ: أَبْنِ, L بن: L سايقه. 4 قال, L قيل. 5 L مُعَايِقُه (Ḥamāsa mentions a var. مغالقه). 6 verse absent in Ḥamāsa: مَلامَةٌ, Aghānī أَمانةٌ. 7 L خافِطِينَ (sic). 8 عَلَيْنا, Ḥamāsa عَلَيْكَ. 9 verse absent in Aghānī. 10 L مطعبًا (?). 11 Ḥamāsa حَلَفْتُ بِهَدْىٍ مُشْعَرٍ بَكَراتُهُ تَخُبُّ بِصَحْراءِ الغَبِيطِ دَرادِقُهْ. 13 cf. Lisān XII 121[20]: L لانحين العظم (so also Aghānī) — Ḥamāsa, Lisān لَأَنْتَحِيَنْ لِلْعَظْمِ (but see Comm. in Ḥamāsa). 14 L هند بن عمرو.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

نَجَّاهُ جَيَّاشٌ عَزِيمٌ كَمَا   أَحْمَيْتَ وَسْطَ الوَبْرِ المِيسَمَا

٤ كَانَ بَنُو الأَبْرَصِ أَقْرَانَكُمْ   فَأَدْرَكُوا الأَحْدَثَ وَالأَقْدَمَا

بنو الأبرص بنو يربوع (وكان أبرص) يخاطب بهذا البيت مالك بن حنظلة

إِذْ قَالَ عَمْرٌو لِبَنِي مَالِكٍ   لَا تَعْجَلُوا المَرَّةَ أَنْ تَحْكُمَا

XI.

See p. 652[14] seq. (N⁰. 64 v. 75).

يومُ أُوارَةَ   وأمّا يومُ أُوارَةَ فذَكَرَ عيسى الكَلْبِيّ أنّ عمرو بن المُنْذِرِ (وهو مُحَرِّقٌ (L 88,1)
الحِجارة وأُمّه هندُ ابنةُ الحٰرِثِ الملك ابن عمرو المقصور بن حُجْرٍ آكِلِ المُرار بن عمرو
ابن مُعٰوِيَةَ) كان عَقَدَ طَيِّئًا أَلّا يُنازِعوا ولا يَغْزوا ولا يُفاخِروا   وإنّ عمرًا غَزا اليَمامةَ
فرجع مُنْقَضًا فمرّ بطَيِّئٍ فقال له زُرارة بن عُدُس أَبَيْتَ اللَّعْنَ أَصِبْ من هذا الحَيِّ
شيئًا   قال ويلك إنّ لهم عَقْدًا   قال وإنْ كان [فإنّك لم تكتب العَقْدَ لهم كُلِّهم]   فلم
يزل به حتّى اصاب نسوةً وأذْوادًا ۞ فقال في ذلك قَيْسُ بنُ جِرْوَةَ الأَجَائِيّ

أَلَا حَيِّ قَبْلَ البَيْنِ مَنْ أَنْتَ عاشِقُهْ   وَمَنْ أَنْتَ مُشْتاقٌ إِلَيْهِ وشائِقُهْ

---

3 الأَحْزَمَا, L الاجزم (sic) : L والاحرم. 5 كان, L كانوا : فأدركوا, so L. 7 L تُحكّما.

XI. Cf. Aghānī XIX 127[21] seq., Ḥamāsa 635[9] seq. 10 يُنازِعوا, L يبايعوا (?). 11 L منقضا : L زراه ابن عدس. 12 words in brackets supplied from Ḥamāsa. 13 L وادواذا : L الاجامى, see Ḥamāsa 635[8]. 14 seq. cf. Ḥamāsa 759[15] seq. (order of verses 1—6, 10, 8, 9, 11, 12).

فالتقوا فاقتتلوا ثمّ إنّ [حُشَيْش بن] نِمْرانَ بن سَيْف بن حِمْيَرِىّ بن رياح حَمَلَ على ابنِ كَبْشَةَ فضَرَبَه على رأسه فقَتَلَه وانهزم اصحابُه وأَسَرَ ثعلبةُ بنُ الحرث بن حَصَبَةَ ابن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوعٍ يَزيدَ بنَ الصَّعِق فأَبْصَرَه فى يده ثعلبةُ بنُ الحرث بن عمرو بن همّام بن رياح فضَرَبَه على رأسه فأَمَّه وضَرَبَ زِنْباعُ بنُ الحرث احدُ بنى رياح عُبَيْدَةَ بنَ مالك على هامَتِه فمات فى يده فقال فى ذلك سُحَيْمُ بنُ وَثيل الرِّياحىّ

وَنَحْنُ ضَرَبْنا هامَةَ ٱبْنِ خُوَيْلِدٍ ... يَزيدَ وضَرَّجْنا عُبَيْدَةَ بالدَّمِ
L 74*a* بِذى نَجَبٍ إِذْ نَحْنُ دونَ حَريمِنا ... عَلَى كُلِّ جَيّاشِ الأَجارِىِّ مِرْجَمِ ✿

وقَتَلَتْ بنو نَهْشَل يومئذٍ خُلَيْفَ بنَ عبد الله التَّمِيْرِىّ وأَسَرَ دُرَيْدُ بنُ ثعلبة بن الحرث بن حَصَبَةَ البِهْصانَ وهو عامرُ بنُ كعب بنِ ابى بكر بن كلاب وقَتَلَ خالدُ ابنُ مالك بن رِبْعِىّ بن سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَلٍ عَمْرَو بنَ الأَحْوَص وقُتِلَ قُدامةُ ابن سَلَمَةَ لا يُدْرَى مَنْ قَتَلَه ✿ وفى ذلك يقول جرير

لِيَرْبوعٍ عَلَى النَّخَباتِ فَضْلٌ ... كَتَفْضيلِ اليَمينِ عَلَى الشِّمالِ
ويَرْبوعٌ تُذَبِّبُ عَنْ تَميمٍ ... ويَقْصُرُ دونَ غَلْوِهِمُ المُغالى
لَقَدْ صَدَعَ ٱبْنَ كَبْشَةَ إِذْ لَحِقْنا ... حُشَيْشٌ حَيْثُ تَفْرُقُهُ الفَوالى ✿

وقال ضَمْرَةُ بنُ ضَمْرَةَ بن جابر لِيَزيدَ بنِ الصَّعِق وهما عند بعض الملوك

نَحْنُ سَراةُ الجَيْشِ يَوْمَ النَّجَبَةْ ... يَوْمَ ضَرَبْناكَ فُوَيْقَ الرَّقَبَةْ
شَهيدُ ذاكَ طارِقُ بنُ حَصَبَةْ ✿

---

1 حُشَيْش بن, supplied from O (see also line 15). 5 هامَتِه indistinct.
10 L البهصان : L خالد بن ربعى بن مالك. 13 seq. cf. Jarīr II 38^5 seq.
14 L وتقصر : L المعال. 15 cf. p. 589^3: تَفْرُقُهُ, L بعرفه, J fol. 20^b تَعْرِفُهُ,
17 L النحبه.

ثُمَّ بَلَغُوا الحَىَّ المُضَلَّلَ أَعْلَيْهِمْ   وساروا بِهِمْ بَيْنَ العِراقِ ونَجْرانِ
فقَدْ أَصْبَحُوا واللهُ أَصْفاهُمْ بِهِ   أَبَرَّ بأَيْمانٍ وأَوْفَى بجِيرانِ ✿

وكان الكلاب من مشهور ايام العرب

X.

See p. 587[5] seq. (N⁰. 62 v. 20).

حَدِيثُ ذى نَجَب   وكان من حديثِ ذى نَجَب أَنّه لما كان العام التّابع من (L 73b) يوم جَبَلَةَ خرج ناسٌ من بنى عامر بن صعصعة الى حَسّان بن مُعْوِيَةَ بن آكِلِ المُرار وهو ابنُ كَبْشَةَ منهم عامِرُ بنُ مالك بن جعفر مُلاعِبُ الأَسِنّة وطُفَيْلُ بنُ مالك بن جعفر وعَمْرُو بنُ الأَحْوَص بن جعفر وعُبَيْدَةُ بنُ مالك بن جعفر ويَزِيدُ بنُ الصَّعِق وقُدامَةُ ابنُ سَلَمَةَ بن قُشَيْر وعامِرُ بن كعب بن ابى بكر بن كلاب   فاستجاشوا حَسّانًا على بنى حنظلة بن مالك وقالوا هل لك فى إِبِلٍ عَكَرٍ ونِساءٍ كالبَقَر وتَسِيرُ مُبْرِدًا وتَرْجِعُ سالِمًا غانِمًا من قومٍ قد أَوْقَعْنا بهم حديثًا ✿ فأَقْبَلَ معهم حتّى مرّ على بنى عامر فسار معهم مَنْ سار منهم   وبَلَغَ الخَبَر بنى حنظلة فقال عمرو بن عمرو بن عُدُس يا بنى مالك إِنّه لا طاقةَ لكم بالمَلِك وبنى عامر فتَحَمَّلوا من مكانكم (وكانوا أَدْنا الى مَمَرِّ المَلِك من بنى يَرْبُوع) ودَعوا بنى يَرْبُوع فإِنّهم حَىٌّ مُحْرِمٌ نُكْدٌ فإِنْ ظَفِرَ المَلِكُ عليهم سالَمْتم فبَقِيّةُ السِّلْم خَيْرٌ من بقيّة الحَرْب وإِنْ ظَفِرَتْ يَرْبوع عليهم كنتم مع إِخْوتكم ✿ ففعلوا وأَقْبَلَ حَسّان ومَنْ معه من الجيش حتّى اغاروا على بنى يَرْبُوع

---

1 L أَعْلَيْهِمْ : ثم بلغوه الحى المظلّل, Ahlwardt and Aghānī VIII 69[9] اعلم.
2 L واللهِ.

X. 4 التّابع, L التاسع. 5 L معوية ابن. 9 L عُكرِ. 13 محرم indistinct. 14 سالَمْتم, read سَلِمْتم?

(وهى قَرْيَةُ عبدِ الله بن عبد العُزّى بن سُحَيم بن مُرَّةَ بن الدُّول بن حَنيفَةَ) وهجا بنى حَنْظَلَةَ وما كان من خِذْلانهم شُرَحْبيلَ فقال امْرُؤُ القَيْس

بَلِّغْ ولا تَتْرُكْ بَنى ٱبْنَةِ مِنْقَرٍ وَفَقِّرْهُمُ إنّى أُفَقِّرُ خابِرا

التَّفْقير الحَزّ على الأُنوف

وأَبْلِغْ بَنى زَيْدٍ إذا ما لَقيتَهُمْ وأَبْلِغْ بَنى لُبْنا وأَبْلِغْ تُماضِرا

أَلَيْسَ ٱبْنُكُمْ أَمْ لَيْسَ وَسْطَ بُيوتِكُمْ بَنى دارِمٍ أَمْ لَيْسَ جارًا مُجاوِرا L 80b

أَلَمْ تَكُ الآ؟ تَوالَتْ وأَنْعُمْ لَهُ فيكُمْ يا شَرَّ مَنْ حَلَّ غائِرا

وَمَنْ حَلَّ فى نَجْدٍ وَمَنْ صافَ مَخْيَفًا يُسَوِّفُ آناءَ العَشِيِّ البَرائِرا

أَحَنْظَلَ إِذْ لَمْ تَشْكُروا وغَدَرْتُمُ فكونوا إِماءً يَنْتَسِجْنَ المَعاصِرا

أَحَنْظَلَ لَوْ كُنْتُمْ كِرامًا صَبَرْتُمُ حَياءً ولا تَلْقَى التَّميمِىَّ صابِرا

فَلَوْ شَهِدَتْهُ عُصْبَةٌ رَبَعيَّةٌ طِوالُ الرِّماحِ يَعْتَلونَ المَكاثِرا

لَآبَ ٱبْنُ سَلْمَى أَوْ لَأَرْدَتْ سُيوفُهُمْ وأَرْماحُهُمْ يَوْمَ الكُلابِ مَعاشِرا ۞

وقال امْرُؤُ القيس ايضًا

أَلا إِنَّ قَوْمًا كُنْتُمُ أَمْسِ دونَهُمْ هُمُ ٱسْتَنْقَذوا جاراتِكُمْ آلَ غُدْرانِ

عُوَيْرٌ وَمَنْ مِثْلُ العُوَيْرِ ورَهْطِهِ وأَسْعَدَ فى يَوْمِ التَّلاتِلِ صَفْوانُ

ثِيابُ بَنى عَوْفٍ طَهارَى نَقيَّةٌ وأَوْجُهُهُمْ عِنْدَ المَشاهِدِ غُرّانُ

---

3 خابِرا (so Anb.), L جابِرا . 6 L ابنُكم . 7 أَلَمْ الخ (so Anb.), L ام تك دو آلا , marg. الا واحد الالا . 8 مَخْيَفًا (so Anb.), L مخِنفًا . 9 المَعاصِرا , explained in Anb. as برودٌ تلبسها الأَعاريبُ . 11 المَكاثِرا , explained in Anb. as الجيوش . 12 ابْنُ سَلْمَى , Anb. سَليمًا : لَأَرْدَتْ (so Anb.), L لادّت . 14 seq. cf. Ahlwardt Imr. N⁰. 66, Aghānī VIII 69[7] seq., XI 66[14] seq. 15 العُوَيْرِ (so Aghānī), L عوير .

... خَدَبَتْ نَما إلَيْ فما تَمْ   قـا عَـنْـى وما أُسِيغُ شَرابى
مُرَّةٌ كالذُّعافِ أكْتُمُها النّا   سَ عَلى حَرِّ مَلَّةٍ كالشِّهابِ
... ... بن سعد ... ...
بابْنِ أُمّى ولَوْ شَهِدْتُكَ إذْ تَدْ   عو تَميمًا وأنْتَ غَيْرُ مُجابِ
لَتَرَكْتَ الكُماةَ حَوْلَكَ صَرْعًا   كَرّ ذى نَجْدَةٍ غَداةَ الضِّرابِ
ثُمَّ طاعَنْتُ مِنْ وَرائكَ حَتّى   تَبْلُغَ الرُّحْبَ أَوْ تُبَزَّ ثِيابى
أحْسَنَتْ وائلٌ وعادَتُها الإحْـــسانُ [بالحِنْوِ] يَوْمَ ضَرْبِ الرِّقابِ
يَوْمَ فَرَّتْ بَنو تَميمٍ ووَلَّتْ   خَيْلُهُمْ يَتَّقينَ بالأذْنابِ
وَيْحَكُمْ يا بَنى أُسَيِّدَ إنّى   وَيْحَكُمْ رَبُّكُمْ ورَبُّ الرِّبابِ
أيْنَ مَعْشَرُكُمُ الجَزيلَ وحابيـــكُمْ عَلَى الفَقْرِ بالمِائينَ الكُبابِ
والثَّمانين قَدْ تَخَيَّرْتُها لَـ   عى كَكَرِّم الزَّبيب بالأعْنابِ
فِرْسُ يَضْرِبُ الكَتيبَةَ بالسَّيْـــفِ على نَحْرِهِ كَنَضْحِ المَلابِ ۞

وثم قتل شرحبيل ... بنو سعد بن زيد مناة بن تميم دون عيلة فمنعوه وحالوا بين النّاس وبينهم ودافعوا عنهم حتّى ألحقوهم بقومهم وأمّنوهم وولِىَ ذلك منهم عُوَيْرُ بن شِجْنة بن الحرث بن عطارد بن عوف بن كعب بن سعد وحشد له [فى] ذلك رَهْطَه ونَهَضوا معه فأثنى عليهم امرؤُ القيس بن حُجْر فى ذلك فى أشْعاره وامتدحهم وذَكَرَ وَفاءهم وقتالَهم ووَصَفَ صَبْرَ قبائلِ بَكْرِ بنِ وائلٍ وحُسْنَ قِتالِهم وخَصَّ بنى قُرّانَ

---

5 this verse is found only in L. 7 بالحِنْو, supplied from O and Anb.: L ثم ضربَ, يَوْمَ ضَرْبِ. 9 L أنّى : L ورَبّ. 11 L ككرم indistinct — Anb. كَكَرْبِ, possibly a Yamanī form of كَرْمِ (Lyall). 12 يَضْرِبُ, L يصرف. 15 فى supplied from O and Anb. 17 وقتالَهم, read وفعالَهم (see O and Anb.): بنى قُرّانَ, this refers to a verse which is found in Anb. only (p. 148[9])

بَنو مَرْثَدٍ أَمّوا وآلُ مُحَلِّمٍ   وبانَ عِنْدَ المَوْتِ أَبْناءُ قُرّانِ

فقال يٰأَبا حَنَش اللَّبَنَ اللَّبَنَ قال قد عرقتَ لنا لَبَنًا كثيرًا فقال يٰأَبا حَنَش أَمَلِكٌ بِسُوقَة قال إِنّه كان مَلِكى فطعنه ابو حَنَش فأصاب رادفة السَّرْج فورّعتْ [عنه] ثمّ تَدوّنه فَأَلْقاه عن فرسه ونزل اليه فاحتزّ رأسه فبعث به الى سلمة مع ابن عَمٍّ له يقال له ابو أَجَإٍ بن كعب بن مالك بن عَتّاب فَأَلْقاه بين يدى سَلَمَة فقال لو كنتَ أَلْقَيْتَه إِلْقاءً رفيقًا فقال ما صُنِعَ به وهو حَىٌّ أَعْظَمُ من هذا وعرف ابو أَجَإٍ النَّدامةَ فى وَجْهِه والجَزَعَ على اخيه فهرب وهرب ابو حَنَش فتنحّى عنه ۞ فقال مَعْدى [كَرِب] اخو شُرَحْبيلَ وكان مَعْدى كَرِب مُعْتَزِلًا عنهما وعن حَرْبِهما

أَلَا أَبْلِغْ أَبا حَنَشٍ رَسولًا فما لَكَ لا تَجىءُ إِلَى الثَّوابِ
تَعَلَّمْ أَنَّ خَيْرَ النّاسِ طُرًّا قَتيلٌ بَيْنَ أَحْجارِ الكُلابِ
تَداعَتْ حَوْلَهُ جُشَمُ بنُ بَكْرٍ وأَسْلَمَهُ جَعاسيسُ الرِّبابِ L 80a
قَتيلٌ ما قَتيلُكَ يابْنَ سَلْمَى تَضُرُّ بِهِ صَديقَكَ أَوْ تُحابى

ويقال انّ الشِّعْرَ لسَلَمَةَ ليس لمَعْدى كَرِب ۞ فأجابه ابو حَنَش

أُحاذِرُ أَنْ أَجيئَكَ ثُمَّ تَحْبو حِباءَ أَبيكَ يَوْمَ صُنَيْبِعاتِ
وكانَتْ غَدْرَةً شَنْعاءَ تَهْفُوا تَقَلَّدَها أَبوكَ إِلَى المَماتِ ۞

وقال غَلْفاءُ وهو مَعْدى كَرِب يَرْثى اخاه شُرَحْبيلَ

إِنَّ جَنْبى عَنِ الفِراشِ لَنابٍ كَتَجافى الأَسَرِّ فَوْقَ الظِّرابِ

الأَسَرّ البعير يكون به سَرَرٌ وهو قَرْحَةٌ فى الكِرْكِرة فلا يَقْدِرُ [أَنْ] يَبْرُكَ إِلّا على موضعٍ مُسْتَوٍ والظِّراب الشُّروز

---

2 Anb. أَمَلِكًا. 3 عنه supplied from O, Anb. 4 L اجا. 7 كَرِب supplied: L كرب. 9 seq., Anb. ascribes these verses to Salama. 12 صَديقَكَ, Anb. عَدُوَّكَ. 16 غَلْفاءُ, L العلفا. 18 أَنْ supplied from conjecture. 19 L مستوى : الشُّروز (see p. 33[2]), L الشنوز.

قُرَيْع بن حارثة بن معونة بن عبد بن جُشَم على فرس له يقال له الحَرُوب وبه
[illegible]
وهو سَلَمَة بن خالد بن كعب بن زُهَيْر بن تيم بن أُسامة بن مالك بن بكر بن
حبيب وهو يقول

إنّ الكُلابَ ماؤنا فخَلُّوهْ وساجِرًا واللّهِ لن تَحُلُّوهْ ۞

فاقتتل القومُ قتالًا شديدًا وثَبَتَ بعضُهم لبعضٍ حتّى اذا كان فى آخرِ النّهار من
ذلك اليوم خَذَلَتْ بنو حنظلة وعمرُو بنُ تميم والرِّبابُ بَكْرَ بنَ وائل وانصرفت بنو
سعد وأَفْنَاؤُها عن بنى تَغْلِبَ وصَبَرَ ابنا وائلٍ بَكْرٌ وتَغْلِبُ ليس معهم غيرهم حتّى
اذا غَشِيَهم اللّيلُ نادَى مُنادِى سَلَمَةَ مَنْ اتانى برأس شُرَحْبِيلَ فله مائةٌ من الابل
وكان شُرَحْبِيلُ نازلًا فى بنى حنظلة وعمرِو بن تميم ففرّوا عنه وعَرَفَ ابو حَنَشٍ مكانَه
وهو عصمُ بنُ نُعْمَنَ بن مالك بن عَتّاب بن سعد بن زُهَيْر بن جُشَمَ بن بكر بن
حُبَيْب فصمَدَ نحو شُرَحْبِيلَ فلمّا انتهى اليه رآه جالسًا وطوائفُ من النّاس يقاتلون
حوله فطعنه بالرُّمح ثمّ نزل اليه فاحتزّ رأسَه وأتى به سَلَمَةَ وألقاه اليه ۞ ويقال انّ
بنى حنظلة وبنى عمرو بن تميم والرِّباب لمّا انهزموا خرج معهم شُرَحْبِيلُ فلَحِقَه ذو
السُّنَيْنَة واسمه حبيب بن عُتْبة بن حبيب فالتفت اليه شرحبيل فضرب ذا السُّنَيْنة
على رُكْبته فأَطَنَّ رِجْلَه وكان ذو السُّنَيْنة اخا ابى حَنَش لأُمّه (وأُمُّهما سَلْمَى بنتُ
عَدِىّ بن ربيعة بنتُ اخى كُلَيْب ومُهَلْهِل) فقال ذو السُّنَيْنة قَتَلَنى الرَّجُل فقال
ابو حَنَش قَتَلَنى الله إنْ لم أَقْتُلْه وحَمَلَ على شُرَحْبِيلَ فلمّا غَشِيَه التفتَ اليه

---

1 قُرَيْع, Anb. قَرْثَع: between جُشَمَ and على Anb. inserts the words ورجل من بنى مالك بن جشم يقال له عبد يغوث بن دَوْس : L .الحروب 3 تيم بن, so L — Aghānī تميم بن — O and Anb. omit these words. 11 عصم بن نعمن, so L — Anb. عاصم بن النعمان. 12 حُبَيْب, L adds مكان شرحبيل. 15 حبيب ابن, Anb. حبيب بن عتبة بن سعد بن جشم بن بكر.

واحد منهما لصاحبه الجُموعَ وزَحَفَ اليه بالجُيوش فسار شُرَحْبِيلُ فى بنى بَكْرٍ ومَن معه من القبائل فنزلوا الكُلابَ وهو ماءٌ بين الكوفة والبصرة وهو من اليَمامة على سبعِ لَيالٍ او نَحْوِها ❁ وأقبل سَلَمَةُ بنُ الحُرِث فى تَغْلِبَ والنَّمِرِ ومَنْ معه من القبائل وفى الصَّنائِع يُريدون الكُلابَ وكان نُصَحاءُ سَلَمَةَ وشُرَحْبيلَ نَهَوْهما عن الفَساد والتَّحاسُد وحَذَّروهما الحربَ وعَثَراتِها وسُوءَ مَغَبَّتِها فلم يَقْبَلا ولم يَنْزَجِرا وأَبَيا إلّا التَّتايُعَ واللَّجاجةَ فقال امرؤُ القيس فى ذلك

أَنَّى عَلَىَّ ٱسْتَتَبَّ لَوْمُكُما ... ولَمْ تَلوما عَمْرًا ولا عُصُما
كَلّا يَمينَ الإِلٰهِ يَجْمَعُنا ... شَىْءٌ وأَخْوالُنا بَنى جُشَما
حَتَّى تَزورَ السِّباعُ مَلْحَمَةً ... كَأَنَّها مِنْ ثَمودَ أَوْ إِرَما ❁

وكان اوّلَ مَنْ وَرَدَ الكُلاب من جَمْعِ سَلَمَةَ سُفْيٰنُ بنُ مُجاشِعِ بن دارِمٍ وكان نازِلًا فى بنى تَغْلِبَ مع إِخْوَتِه لأُمّه فقتلت بكرُ بنُ وائِل سِتَّةَ بَنينَ له فيهم مُرَّةُ بن سُفْيٰنَ قَتَلَه سالِمُ بنُ كعب بن عمرو بن ابى رَبيعة بن ذُهْل بن شَيْبانَ فقال سُفْيٰنُ وهو يرتجز

الشَّيْخُ شَيْخٌ ثَكْلانْ ... والوِرْدُ وِرْدٌ عَجْلانْ
أَنْعَى إِلَيْكَ مُرَّةَ بنَ سُفْيٰنْ ❁

وفيه يقول الفَرَزْدَق

شُيوخٌ مِنْهُمُ عُدُسُ بنُ زَيْدٍ ... وسُفْيٰنُ الَّذى وَرَدَ الكُلابا ❁

L 79b واوّلُ مَنْ وَرَدَ الماءَ من بنى تَغْلِبَ رَجُلٌ من بنى عبد بن جُشَمَ يقال له النُّعْمٰن بن

---

1 بَكْرٍ, L بمىم (?). 5 L التتابع. 7 L عُصَما. 12 فقال الخ, Anb. وهو يرتجز ويجود بنفسه (the following verses being ascribed to Murra). 15 L ابغى. 18 عبد, so also Anb. — O عبيد.

كان ضعيفَ المُلْك فوَثَبَتْ رَبيعةُ على المُنْذِر الأكبر بن ماء السّماء وهو ذو القَرْنَيْنِ بن النُّعْمن بن الشّقيقة فأخرجوه فخرج هارِبًا منهم حتّى مات فى إيادٍ وتَرَكَ ابنَه المُنْذِرَ بنَ L 79a المُنْذِر فيهم وكان أَرْجا وَلَدِه عنده فانطلقت رَبيعةُ الى كِنْدَةَ فجاءوا بالحٰرِث بن عمرو بن حُجْرٍ آكِلِ المُرار الكِنْدىّ فملّكوه على بَكْرِ بن وائِل وحَشَدوا له وقاتلوا معه فظَهَرَ على ما كانت العرب تَسْكُنُ من ارضِ العِراق وأَبا قُباذُ أَنْ يُمِدَّ المُنْذِرَ بجَيْشٍ فلمّا رأى ذلك المنذِر كتب الى الحٰرِث بن عمرٍو إنّى فى غيرِ قومى وانت أحقّ من ضمّنى واكتنفنى وأنا متحوّل اليك ۞ فتحوّلَه اليه وزَوَّجَه ابنتَه هنْدًا ففَرَّقَ الحٰرِثُ بنيه فى قبائل العرب فصار شُرَحْبيلُ بنُ الحٰرِث فى بَكْر بن وائِل وحنظلةَ بنِ مالك وبنى أُسَيِّد وطوائِفَ من بنى عمرِو بن تَميم والرِّباب وصار مَعْدِيكَرِب (وهو غَلْفاء) فى قيس وصار سَلَمَةُ بنُ الحٰرِث فى بنى تغلِب والنَّمِرِ بنِ قاسِط وسعدِ بنِ زيدِ مناة ۞ وكانت طوائِف من بنى دارم ابن مالك من وَلَدِ اسيدة بنت عمرو بن رابَة بن عمرو بن عامر بن امْرِئِ القيس بن غُنَيَّةَ بن النَّمِر بن وَبَرَةَ بن تَغْلِبَ بن حُلْوان بن عِمْران بن الحاف بن قُضاعَةَ إخْوَةَ التّغلبيّين لِأُمِّهم بنى اسيدة بنت عمرو وهى أمّ عمرو بنِ دارم ورَبيعةَ بنِ مالك ودارِم بن مالك بن حنظلة وإخوتهم لأمّهم جُشَمْ بن بكر بن حُبيب وهم زُهَير ومالك وسعد ومُعٰوِيَة والحٰرِث وعمرو وعامر بنو جُشَمَ ۞ ومع مَعْدِيكَرِبَ الصَّنائِعُ وهم الذين يقال لهم بنو رُقَيَّةَ أُمٍّ لهم يُنْسَبون اليها وكانوا يكونون مع الملوك من شُذّانِ النّاس ۞ فلمّا هلك ابوهم الحٰرِثُ بنُ عمرو تشتّت امرُ شُرَحْبيلَ وسَلَمَةَ وتفرّقت كَلِمَتُهما ومَشا الرِّجالُ بينهما فكانت المُغاوَرَةُ بين الأَحْياء الذين معهما وتَفاقَمَ امرُهما حتّى جمع كلّ

---

1 المُنْذِر الخ, Anb. ذا سُمّى وانما القرنين ذى الاكبر المنذر اخى النعمان الاكبر. L. so, 8 سيد, . القرنين لضفيرتين كانتا له فهو ذو القرنين بن النعمن بن الشقيقة
11 L اسيده, Anb. اُسيّد : L رابه. 12 غُنَيَّة indistinct : L تعلب. 13 عمرو بن دارم, these words are found in Anb. also, but they should apparently be struck out, together with the following و, as Lyall observes. 17 L كلمتها.

ثمّ تَدَّرِعوا ليلتَكم كُلَّها فانّ بنى عَبْشَمْس سيقومون مِرارًا بالليل ينظرون اليكم فاذا أَبْصَروا النّار تَقِدُ والكِلاب تَعاوَى ظَنّوا انّكم مَكانَكم ففعلوا ذلك حتّى انتصف النّهار من الغدِ فقال قيس إنّ القومَ لاحقون بكم ولا طاقةَ لكم بهم إلّا أَنْ تجيئوا مُواتِرين ولكن احْرُزوا الذَّرارِىَّ والاموالَ والنِّساءَ وليَكُنْ بالفَروق (وهو جَبَل) مائةُ فارِسٍ وليكن الظُّعُنُ قُدّامَ الفَروق وليكن دون الفَروق فارِسانِ ☆ ففعلوا ذلك فخرج عَنْتَرَةُ والرَّبيعُ بنُ زِياد فكانا قُدّامَ الفَروق وجاءَ فارِسٌ من بنى عَبْشَمْس من بنى مُلادِس فقال عَنْتَرَةُ للرَّبيع هذا رَبيئَةُ القوم فامّا أَنْ تَحْمِيَنى وإمّا أَنْ أَحْمِيَك فقال الرَّبيع لا بل أَحْميك فقاتِلْ انتَ فلمّا اقبل الفارِسُ قال له عَنْتَرَةُ يا بُنَىَّ أَرْجِعْ فإنّى ارى مَقاتِلَك مُذْ ساعةٍ ولو شِئْتُ أَنْ أَقْتُلَك قَتَلْتُك ولا اراك أَنْ تُحْسِنَ تَتَّقى فأَنا أَعْبُك لِأُمِّك فقال السَّعْدىّ أَنا دون أَنْ أُخالِطَ الظُّعُنَ فلا فرَفَعَ عَنْتَرَةُ عن وَجْهِه فقَرِعَ الغُلامُ فرجع فلَقِىَ سَبْعَةً من بنى مُلادِس قد جاءُوا مُقْبِلين فقاتَلَهُم بنو عَبْس ثمّ هُزِموا فغَضِبَت بنو مُقاعِس لبنى مُلادِس فرَكِبَ الهُذَيْلُ بنُ صريم فى بنى مُقاعِس فقَتَلَتْهم عَبْسٌ فقال عَنْتَرَةُ

وَنَحْنُ مَنَعْنا بالفَروقِ نِساءَنا نُطَرِّفُ عَنْها مُشْبِلاتٍ غَواشِيا
حَلَفْنا لَهُمْ والخَيْلُ تَدْمَى نُحورُها نَدومًا لَكُمْ حَتَّى تَهُزّوا العَوالِيا

IX.

See p. 452[6] seq. (N⁰. 54 v. 5).

(L 78b) يومُ الكُلاب الاوّل وكان من حديثِ الكُلاب الاوّل أَنّ قُباذَ مَلِكَ فارِسَ لمّا مَلَكَ

---

1 L مزارا. 4 L الدراى. 8 seq. L معالك اى مذ ساعة مَعاتلك مذ ساعةٍ (the first four words being crossed out). 9 L تحسّ تتّعى. 14 cf. Yāķūt III 887[7].

IX. Cf. C. J. Lyall «Ibn al-Kalbī's account of the First Day of al-Kulāb» in *Orientalische Studien* I pp. 127—154, which is here quoted as «Anb.» (= al-Anbārī).

عَرَاقِيبَ كُومٍ طِوَالِ الذُّرَى ... تَخِرُّ بَوَائِكُهَا لِلرُّكَبْ
[illegible] ... يَقُطُّ العِظَامَ [illegible] العَصَبْ
تُسَامِى قُرُومَ بَنِى دَارِمٍ ... يُسَامِى لَهُمْ غَالِبًا قَدْ غَلَبْ
فَأَبْقَى سُحَيْمٌ عَلَى مَالِهِ ... وَعَابَ السُّؤَالَ وَخَافَ النَّهَبْ

VIII.

See p. 420[10] seq. (N°. 52 v. 66).

هذا يومَ فَرُوقِ قَوّ   وكان من حديثه أَنّ بنى عبس اتوا بنى عبشمس بن سعد (L 157a) لِيُحالِفوهم فى ايّام حربِ داحسٍ فقالت لهم بنو عَبْشَمْس نَعَمْ نُصْبِحُ غَدًا فَنَنْحَرُ الجُزُرَ ثمّ نَخوضُ فى دِمائِها كى يكونَ اشدّ للحِلْف   وذاك من بنى عَبْشَمْس غَدْرٌ فلمّا قَضَوْا أَمْرَهم رجع كُلُّ انسان الى منزله ✿ فقال قيس بن زُهَيْر وكان حازِمًا أَرَأيتم فى وُجوهِ القوم الذى رأيتُ   قالوا لا   قال أَحْلِفُ بالله لَيَقْتَسِمُنَّكم بالغَداة فذَرونى حتّى آتِيَكم بالشَّأْن فلَبِسَ قيس ثِيابًا خُلْقانًا وتشبّه بامرأةٍ وأَتا بُيوتًا من بُيوتِ عَبْشَمْس فاسْتَطْعَمَ فقالت له امرأةٌ منهم وَيحكِ يا مسكينَةُ اصْبِرِى حتّى الصُّبْحِ ونقتسم بنى عَبْس ونُعْطِيكِ ما شِئْتِ ✿ فَوَزَعَ نَفْسَه شيئًا ورجع ثمّ قال إِنّ القوم يُريدونكم   قالوا بل انتَ مَشْؤُومٌ فاعْتَزِلْنا فاعْتَزَلَهم فأَداروا أَمْرَهم بينهم يومًا أَجْمَعَ فلم يستقم حتّى اتوا قَيْسَ بنَ زُهَيْر فاسْتَأْذَنوه فأَبا أَنْ يَأْذَنَ لهم فقال الرَّبيع بن زِياد ورفع صَوْتَه وكانت الرَّبابُ بنتُ الرَّبيع تحت قيس فقال يا بُنَيَّةِ لا تأذنين لى   فأَذِنَتْ له ولِمَنْ معه فدخلوا فقال يا قَيْسُ انتَ سَيِّدُنا ولم نجد امرًا نصلح إِلّا بك فأَشِرْ علينا   فقال واللهِ ما اردتُ أَنْ آذَنَ لكم فأَمّا اذ دخلتم فإنّى سأُشير عليكم برَأْيِى أَرى أَنْ تَرْعَبوا الكِلابَ فتَعاوَى وتحتطبوا حَطَبًا وتجعلوا فيه نارًا L 157b

---

1 L عراقيبُ.   3 لِهُم, L بهم (sic).

VIII. 9 آتِيَكم, L اسكم (?).   16 L يصلح.

جعل الدَّم لها حَنوطًا

كُهولٌ وشُبّانٌ حِسانٌ وُجوهُهُمْ أُتيحَ لَهُمْ يَوْمٌ مِنَ الشَّرِّ أَشْأَمُ

بِمُعْتَرَكِ الجَمْعَيْنِ حينَ تَلاقَيا عَشِيَّةَ يَسْتَحْيِى الكَريمُ فَيُقْدِمُ

VII.

See p. 414[4] seq. (N⁰. 52 v. 61).

(L 75a) وكان من حديثهِ أَنَّ بلادَ حنظلة أَجْدَبَتْ فانتجعوا بِلادَ كَلْبٍ فنزلوا على ماء لهم يُدْعا صَوْأَرَ فنَحَرَ غالبٌ جَزورًا فطَبَخَها وفَرَّقَها فى اهل الماء من تَميم وكَلْب وأَرسل بجَفْنَةٍ منها الى بنى حِمْيَرِىّ بن رِياحٍ فوَثَبَ سُحَيْم بن وَثيل على جَوارِى غالبٍ فضَرَبَهنّ وكَفَأَ الجَفْنَةَ فى التُّراب ثمّ أَتا غالبًا فدَعاه الى المُعاقَرة فأجابه اليها ووَرَدَتْ ابلُ سُحَيْمٍ قبل ابلِ غالبٍ فقام اليها فعَقَرَ منها ثَلاثًا ثمّ بَدا له ۞ ثمّ وردت ابلُ غالبٍ وهى مائتا ناقةٍ فقال يا بنى مُجاشِع واللهِ لَئِنْ شَذَّ منها بعيرٌ لَأَضْرِبَنّ الذى يليه منكم ثمّ اعترضها بالسّيف عَقْرًا فلمّا وَجَدَت الابلُ ريحَ الدَّمِ نَفَرَتْ فتفرّقت عليه فنادَى مَنْ أَخَذَ (L 75b) منها ناقةً فهى له فانْتَهَبَها النّاسُ ولم يكن له مالٌ غيرها ۞ فقال فى ذلك ذو الخِرَق الطُّهَوِىّ وهو شِمْر بن هِلال بن قُرْط بن جُشَم بن سَعْدٍ

أَبْلِغْ رِياحًا عَلَى نَأْيِها ورَهْطَ المُحِلِّ شُفاةَ الكَلَبْ

فلا تَبْعَثوا مِنْكُمْ فارِطًا قَصيرَ الرِّشاء صَغيرَ الغَرَبْ

يُعارِضُ بالدَّلْوِ فَيْضَ الفُراتِ تَصُكُّ أَواذِيُّهُ بالخَشَبْ

فما كانَ ذَنْبُ بَنى مالِكٍ بِأَنْ سُبَّ مِنْهُمْ غُلامٌ فسَبْ

---

3 L يستحى.

VII. 5 صَوْأَرَ, L صُوار. 9 L شدّ. 12 شمر الخ, see Khizānat I 20[20]: L قرطِ بن حسم. 13 شُفاةَ الكَلَبْ, see N⁰. 31 v. 26, N⁰. 61 v. 75.

الْوَبَةَ على بنى يربوع فساروا حتّى نزلوا بَطْنَ الإياد فبلغ بنى يربوع الخَبَرُ فنَذِروا فقال L 73a سُوَيْد بن شَرِيك اخو الحَوْفَزان ايّها القوم انّه لا مَطْمَعَ لكم فى بنى يربوع اذ نَذِروا فآرْجِعوا فانصرف وانصرف معه ثلثُ مائةِ فارسٍ من بنى شَيْبانَ فلمّا رآهم الحَوْفَزانُ منصرفين قال يا بنى الحُصَيْن تَلَبَّبوا ان خَذَلَتْمْ ثمّ أغِيروا فأغاروا فلمّا بلغوا بَطْنَ الإياد لَقِيَهم بنو يربوع بِجَمْعٍ مَلأَ شُعْبَتَيِ الفِرْدَوْس فاقتتلوا قِتالًا شديدًا فانهزم بنو شَيْبانَ وأُخِذَ سُوَيْد بن الحَوْفَزان بن شَرِيك وزيدُ بنُ سُوَيْد بن شَرِيك وحَمامُ بِسْطامٌ حين انهزموا فكان فى أُخْرَياتِ القوم فتحدّثوا انّه أُصِيبَ او أُسِرَ فلمّا رجعوا الى الحَىّ لم يَجِئْ بِسْطامٌ ۞ قال العَوّام اخو بنى الحٰرِث بن هَمّام وقد أَسَرَ ابنَه شُنَيْفًا عُتَيْبَةُ وكان أَغْزاه فى الجَيْش هو وابنه فنَجا سُبَيْعٌ على الفَرَس ولم يُرْدِفْهُ فقال العَوّام

عَزَّ عَلَىَّ ولَمْ أَشْهَدْ فأَنْفَعَهُ   مَدْعَى شُنَيْفٍ سُبَيْعًا ثُمَّ لَمْ يُجِبِ
ما أَبْتَغِى لِرِدافٍ بَعْدُ سَلْهَبَةً   جَرْداءَ مُرْخِيَةَ التَّقْرِيبِ والخَبَبِ
لَوْ كُنْتُ فى الجَيْشِ إِذْ مالَ الغَبِيطُ بِهِمْ   ما أُبْتُ قَبْلَ أَبِى زِيقٍ ولَمْ يَؤُبِ

ابو زِيق بِسْطام ۞ وقال ايضًا

قَبَحَ الإلٰهُ عِصابَةً مِنْ وائِلٍ   يَوْمَ الأُقَيْدَةِ أَسْلَموا بِسْطاما
كانَتْ لَهُمْ بِعُكاظَ فَعْلَةُ سَيِّئٍ   جَعَلَتْ عَلَى أَفْواهِهِمْ فِدَاما ۞

وقال ايضًا حين لاموهُ على تَعْيِيرِ بنى شَيْبانَ بالفِرار

لا تُهْلِكونِى بالمَلامَةِ إِنَّنِى   بِكُلِّ الَّذِى آتِى مِنَ الأَمْرِ أَعْلَمُ
كَفَى جَرَبًا إِنْ كانَ ذٰلِكَ نافِعِى   مَصارِعُ مِنْ شَيْبانَ أَحْنَطَها الدَّمُ

4 الحصين indistinct. 6 حين, L حتى supr. حين. 8 L أُسِرَ ابنه شيبفا : عُتَيبَةَ, i. e. وكان العَوّامُ. 9 سُبَيْعٌ, L سيفٌ (sic). 10 seq. cf. p. 585[16] seq. : L مُدعَى : L يُجِبِ. 11 L بعد سليبة. 12 cf. p. 585[14] : L marg. وهو نعت يوم الاقدة يوم العُظالى ويوم الصمد ويوم مَلْوح ويوم فلج. 14 cf. p. 585[19]. 15 L فَعلتْ : L فِداما.

فَرَدَّ الـمُـرْدَفاتِ بَنـاتِ تَـيْـمٍ   لِيَرْبوعٍ فَوارِسُ غَـيْـرُ مِـيـلِ ✿

ثمّ انّه ضَرَبَ الدَّهْرُ ضَرَبانَهُ فبلغ بنى فَزارة انّ النُّعْمَىَ بنَ جساس التَّيْمىّ وهو سَيِّدُ التَّيْم وعَوْفَ بنَ عَطِيّةَ بن الخَرِعِ وسُبَيْعَ بنَ الخطيم (هؤلاءى سادةُ التَّيْم) وابنَ المخيط وهو سَيِّدُ بنى عَدِيٍّ انطلقوا الى بنى سعد بن زيدِ مَناةَ وضَبَّةَ يَسْتَمِدّونهم ويسألونهم النَّصْرَ فرَكِبَتْ بنو فَزارة ورَأْسُهم ايضًا عُيَيْنَةُ بنُ حِصْن فأغاروا على التَّيْم فقتلوهم قَتْلًا لم يَقْتُلوه احدًا وأخذوا مائةَ امرأةٍ من التَّيْم فقَسَمَهنّ عُيَيْنَةُ بين بنى بَدْر وأخذوا سَبْيًا كثيرًا فقتلوهم ✿ فلمّا نزلوا اشْتَرَتْ بنو فَزارة الخُمورَ لِيَشْرَبوا فقال عُيَيْنَةُ ابْعَثوا العِلَجَ بناتِ تَيْم فَلْيَنْقُلْنَ زِقاقَكم فانطلق نِساءُ تَيْمٍ ومَنْ كان معهم من رِجالهنّ يَنْقُلون زِقاقَ الخَمْر اليهم ثمّ امروهنّ فجعلن يَمْزُجْنَ فيَشْرَبون ولا يَسْقون تَيْمًا مَحْقَرَةً لهم فأتا لذلك زَمانٌ ✿ ثمّ إنّ عُيَيْنَةَ سأل فى قومه أَنْ يَرُدّوا بنى تَيْم ففعلوا فرَدّوا السَّبْىَ الى تَيْم وأَطْلَقوا الرِّجالَ بغير فِداءٍ ✿ ثمّ إنّ بنى مُرّةَ اغاروا على التَّيْم ورئيسُ بنى مُرّةَ يومئذٍ يَزيدُ بنُ سِنان بن ابى حارِثَةَ فقتلوا التَّيْم وعَدِيًّا وعُكْلًا وأخذوا سَبْيًا كثيرًا فلم يُعْتِقوا منهنّ شيأً واستخدموهنّ فذلك قولُ جَرير

خَدَمْنَ بَنى غَيْظِ بنِ مُرّةَ بَعْدَ ما   خَدَمْنَ النَّدامَى مِنْ شُروبِ بَنى بَدْرِ
إذا ما آشْتَرَوْا خَمْرًا نَقَلْتُمْ زِقاقَهُمْ   إِلَيْهِمْ ولا يَسْقونَ تَيْمًا مِنَ الخَمْرِ

VI.

See p. 313[6] seq. (N⁰. 48 v. 34) and p. 580[16] seq. (N⁰. 62 v. 20).

(L 72b) وأَمّا يومُ الغَبيط فكان من حديثه أَنّ بِسْطام بن قيس اغار هو والحَوْفَزان بن شَريك والأَسْوَد بن شَريك ببنى شَيْبانَ يومَ الغَبيط متساندين على * * * ثلثة

---

2 ضَرَبانَهُ, L حرابه صربانه (the former word being crossed out). 7 L فقتلوهم, read فقيّدوهم ? : L العَلجَ بنات تمم. 12 L يريد بن سنان ابن.

VI. 17 blank space in L.

كَذَبَتْ بَنُوهُمْ بَنِى كِلَابٍ إِنَّما تَأْتِى الضَّرَاءَ وَبِشْرُهَا يَتَقَطَّرُ

حَاشَى بَنِى الْمَجْنُونِ إِنَّ أَبَاهُمْ صَاتٌ إِذَا سَطَعَ الْغُبَارُ الْأَكْدَرُ

مِنَّا فَوَارِسُ قَاتَلُوا عَنْ كَلْبِهِمْ يَوْمَ النِّسَارِ وَلَمْ تُقَاتِلْ أَشْطُرُ ۞

وقال ربيعة بن مقروم الضبى

وَقَوْمِى فَإِنْ أَنْتَ كَذَّبْتَنِى بِمَا قُلْتُ فَاسْأَلْ بِقَوْمِى عَلِيمَا

فِدًى بِبُزَاخَةَ أَهْلِى لَهُمْ وَإِذْ مَلَئُوا بِالْجُمُوعِ الْقَصِيمَا

وَإِذْ لَقِيَتْ عَامِرٌ بِالنِّسَا رِ مِنْهُمْ وَطِخْفَةَ يَوْمًا غَشُومَا

بِهِ شَاطَرُوا الْحَىَّ أَمْوَالَهُمْ هَوَازِنَ ذَا وَفْرِهَا وَالْعَدِيمَا

V.

See p. 302[13] seq. (N⁰. 48 v. 25) and p. 760[7] seq. (N⁰. 70 v. 28).

(L 74a) وَأَمَّا يومُ جِزْعِ ظِلَالٍ فإنّ بنى فَزَارَةَ اغارت. ورَئِيسُهم عُيَيْنَةُ بنُ حِصْنٍ ومعه مالكُ بنُ حِمارٍ الشَّمْخِىّ مُتَسانِدَيْنِ على التَّيْم وعَدِىٍّ وثَوْرٍ أَطْحَلَ من بنى عبدِ مَنَاةَ فملَئُوا ايديهم غَنائِمَ وابلًا ونساءً وأَخَذَ يومئذٍ شريكُ بنُ مالك بن حُذَيْفَةَ اربعين امرأةً من التَّيْم وعُكْلٍ فأطلقهنّ وردّهنّ وأَخَذَ خارِجَةُ بنُ حِصْنٍ نَفَرًا من التَّيْم فأطلقهم بغيرِ فِداء ۞ فادّعت بعد ذلك بنو يَرْبوع أنّ عُتَيْبَةَ بن الحرث بن شهاب وبنى يربوع ادركوهم بحقيل فاستنقذوهم ففى ذلك يقول جَرِير وهو يفخر على التَّيْم L 74b

تَدَارَكَنَا عُيَيْنَةُ وَابْنُ شَمْخٍ وَقَدْ مَرَّا بِهِنَّ عَلَى حَقِيلِ

---

2 L صات. 3 cf. p. 242[16]. 4 L مقرم. 5 seq. cf. Mufaḍḍalīyāt N⁰. 30 v. 24 seq., Yāḳūt III 519[20] seq., IV 779[3] seq.: L فسأل. 6 L العصيما, Mufaḍḍalīyāt الحريا. 8 L شاطر الحى.

V. In L this narrative immediately follows that of the Battle of Dhū Najab (see Appendix X).

يا قُرَّ يابْنَ هُبَيْرَةَ بنِ قُشَيْرٍ   يا سَيِّدَ السَّلِماتِ إِنَّكَ تَظْلِمُ
يا قُرَّ إِنْ تَشْعُرْ فإِنِّى شاعِرٌ   أَوْ إِنْ تُكارِمْنى فغَيْرُكَ أَكْرَمُ
هَلْ أَغْرَمَنَّ لِعامِرٍ مِنْ عامِرٍ   ولَمْ أُلاقِهِمْ ولَمْ أَتَكَلَّمِ
أَوَأَغْرَمَنَّ لِذى الرُّقَيْبَةِ خَيْلَهُ   إِنْ كانَ دَلَّهُمُ عَلَىَّ الأَعْتَمُ ٭

[ثمّ] أَظْهَرَ الحَنْتَفُ الخيلَ فبينما هو يورِدُها غديرًا يَسْقيها اذ لَقِيَه رجل من بنى قُشَيْرٍ فنازَعَه فيها * * * فضرب القُشَيْرِىُّ الحَنْتَفَ على ساعِدِه وضربه الحَنْتَفُ فقتَلَه ووقع الشَّرُّ وجاءَتْ بنو عامر [الى بنى] سَعْدٍ فقالوا نحن إِخْوَتُكم وفى جِوارِكم وقد فُعِلَ بنا ما ترون فخُذوا لنا بحَقِّنا فكلّموا [بنى ضَبَّةَ] فقالوا إِنّما أَقْبَلَ رَجُلانِ فأَرادَ كُلُّ واحِدٍ منهما صاحِبَه فمات صاحِبُهم وخُطِّئَ عن صاحِبِنا فنَحْنُ نُعْطيهم الدِّيَةَ فأَبا العامِرِيّون أَنْ يَقْبَلوا الدِّيَةَ وقالوا نَقْتُلُ بصاحِبِنا فأَبَتْ بنو ضَبَّةَ ووَقَعَتِ [الحَرْبُ] وغَضِبَتْ بنو سعد فاجتمعوا مع بنى عامر وتَواعَدوا أَنْ يَلْتَقوا بالنِّسار فاستمدّت بنو * * بنى أَسَد فأَمدّوهم فالتقوا بالنِّسار فاقتتلوا فهُزِمَتْ هَوازِنُ وسعدٌ وعُتِّبَتْ أَسَدٌ لسعدٍ [والرِّبابُ] لهَوازِنَ فاتَّبَعوهم فكان حامِيَةُ أَدْبارِهم يومئذٍ قُدامَةَ بنَ عبد الله بن سَلَمَةَ [ابن قُشَيْرٍ] وهو الذّائد ومن بنى ضَبَّةَ رَجُلٌ مِنْ أَرْمَى النّاسِ يقال له رَبيعة بن أُبَىٍّ

L 63a فرَمَى قُدامَةَ فقَتَلَه فلمّا رأى ذلك بنو عامر وسائِرُ هَوازِنَ سأَلوا أَنْ يُؤْخَذَ منهم شُطورُ اموالِهم وسِلاحِهم فقُبِلَ منهم ٭ وهذا اليوم يقال له يومُ المُشاطَرَةِ ويومُ النِّسار وهو من مذكورِ ايّامِ العرب فى الجاهليّة وقالت الفارِعَةُ بنتُ مُعْوِيَةَ بن قُشَيْرٍ فى ذلك

زَعَمَتْ بَنوخُ بَنى كِلابٍ أَنَّهُمْ   هَزَموا الجَميعَ وأَنَّ كَعْبًا أَدْبَروا

---

1 L قشير. 2 L marg. يريد فانا اكرم منك مثل قول زهير واكرمهم عمره نعمى نفسه. 3 ولم أُلاقِهِم, so L (contra metr.): L أتكلمُ. 5 seq., in this passage the beginnings of the lines are partly illegible. 9 L وخُطِى. 13 after ادبارهم L adds بنى عامر, which is apparently a gloss. 14 أُبَىّ indistinct. 18 seq. cf. p. 243[3] seq.

هَوازِنَ الى بنى سعدٍ وَدَنوا يُواصِلونهم بذلك النَّسَب فسألوهم أَنْ يُبْرِعُوهم [ومَنْ] معهم من هَوازِنَ فَفَعَلوا فلمّا اجتمعت بنو سعد والرِّبابُ وهَوازِنُ ومَنْ معها قال بعضهم لبعضٍ انّه ما اجتمع مِثْلُ عِدَّتِنا قَطُّ إلّا كانت بينهم أَحْداثٌ فلْيَضْمَنْ رجل من هَوازِنَ ما كان فيهم ولْيَضْمَنْ رجل من سعد والرِّباب ما كان فيهم فكان الضّامِن لِما كان فى سعد والرِّباب الأَهْتَم وهو سِنانُ بنُ سُمَيّ بن خالِد بن مِنْقَر بن [عُبَيْد] بن الحرِث (والحرِث هو مُقاعِس بن عمرو بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ) وكان الضّامِن على هَوازِن قُرَّةُ بن [هُبَيْرَةَ] بن عامِر بن صعصعة فرَعَوْا ذلك الغَيْثَ ما شاء الله ۞ ثمّ إنّ رجلًا من بنى L 625 ضَبَّةَ يقال له الحَنْتَف * * * بن عبد الحرِث بن طويف بن عمرو بن عامِر بن رَبيعة بن سعد بن ضَبَّة اغار على خَيْلٍ لمالِك بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر وهو ذو الرُّقَيْبَة فَسْتَوْدَعَها رجلًا من بنى أَسَد بن خُزَيْمَة يقال له خالِد بن عمرو بن عبيد بن نَصْر بن سُبَيْع بن مالِك بن سعد بن ثَعْلَبَةَ بن دُودانَ بن أَسَد وكان غَيَّبَها قبل ذلك عند عَوْف بن عَطِيَّة بن الخَرِع التَّيْمىّ فلمّا فَقَدَ ذو الرُّقَيْبَة خَيْلَه اقبل هو وقُرَّةُ بنُ هُبَيْرَةَ الى الأَهْتَم فقالا ضَمانَك قال وما ذاك قالا عُدِىَ على خَيْلنا فذُهِبَ بها فقال هل تَدْرون مَنْ اخذها قالا لا قال فاطْلُبوا وٱسْأَلوا ونَطْلُب ونَسْأَل فإنْ يكن اصابها رجلٌ من سعد والرِّباب فأنا لها ضامِنٌ حتّى أُرُدَّها وطلبوا وسألوا فذَكَرَ لهم رجلٌ انّها رُئِيَتْ عند عَوْف بن عَطِيَّةَ التَّيْمىّ فسألوه فأَنْكَرَ أَنْ يكونَ رآها او عَلِمَ منها عِلْمًا وسأل الأَهْتَم فوَجَدَها قد كانت عنده فاحتبس ابلَ عَوْفٍ حتّى أَرْضَى ذا الرُّقَيْبَة من خَيْله وأخذ منه شَرْواها ۞ فانطلق عَوْفٌ الى الحَنْتَف فأخبره الخبر فرَدَّ عليه عِدَّةَ ما أُخِذَ منه من الابل ورَغِبَ الحَنْتَفُ فى الخَيْل فأَمْسَكَها فقال عَوْف بن عَطِيَّة فى ذلك

---

1 L يواصلوهم. 5 L وهو سمى بن سنان — see pp. 152^{10}, 258^{6}, 349^{15}, 371^{2}, 1024^{1} seq. 8 L الخمتف (and الخنتف in line 18): طميف, so L. 9 لمالك بن سَلَمَةَ, i. e. لمالك بن عامر بن سلمة (see p. 425^{5}). 10 seq. L نصر بن سبع. 13 قالا, L قال. 15 L رُئِيت. 16 عِلْمًا, L علم. 19 L حمتف.

الى الطّائف فلم يزل بها حتّى مات ۞ فذلك قول شُرَيْح بن الأَحْوص

لَقيطُ وأَنتَ آمرُؤٌ ماجِدٌ ولٰكِنَّ حِلْمَكَ لا يبتدى
ولَمّا أَمِنْتَ وساغَ الشَّرا بُ وآحْتَلَّ بَيْتُكَ في تَهْمَدِ
رَفَعْتَ بِرِجْلَيْكَ فَوْقَ الفِرا شِ تُهْدِى القَصائِدَ في مَعْبَدِ
وأَسْلَمْتَهُ عِنْدَ جِدِّ القِتالِ وتَبْخَلُ بالمالِ أَنْ تَفْتدى

(see p. 228[6] seq.).

IV.

See p. 238[7] seq. (N⁰. 41 v. 25).

(L 62a) وكان الذى هاجَ الحربَ يومَ النّسار وما كان فيه أَنّ ارضَ مُضَرَ أَجْدَبَتْ زَمانًا وأَخْصَبَتْ بلادُ بنى سَعْدٍ والرِّبابِ وجادَها الغَيْثُ ۞ والرِّباب ضَبَّةُ بن أُدّ وتَيْمٌ وعَدِىٌّ وعَوْفٌ وهم عُكْلٌ بنو عبدِ مَناةَ بن أُدّ بن طابِخَةَ بن الياس بن مُضَرَ وكان يقال انّ [ابا] عامرِ بنِ صَعْصَعَةَ ابنُ سعد بن زَيْدِ مَناةَ وانّه هو الذى كان يقود به بعيرَه حين أَسَنَّ وضَعُفَ وفى ذلك يقول المُخَبَّل

كَما قالَ سَعْدٌ إِذْ يَقودُ بِهِ آبْنُهُ كَبِرْتُ فَجَنِّبْنى الأَرانِبَ صَعْصَعا

ويقولون انّ صعصعة إِنّما انطلق من عندِ سَعْدٍ غَضَبًا حين أَنْهَبَ سعدٌ المِعْزَى بعُكاظَ فلَحِقَ باِخْوَتِه لأُمّه وهم وَلَدُ معوية بن بكر بن هَوازِنَ بن منصور بن عِكْرِمَةَ بن خَصَفَةَ بن قيس بن عَيْلانَ بن مُضَرَ وكانت أُمُّه * * * عند سعدٍ فوَلَدَت له صعصعةَ ثمّ فارَقَها فتَزَوَّجَها بعدَه معويةُ بنُ بكر ۞ فلمّا وقع ذلك الغَيْثُ أَقْبَلَت عامرُ [بنُ] صعصعة ومَنْ معهم من

---

2 L تهتدى. 3 L ثهمد. 5 the first three words of this verse are indistinct in L.

IV. 8 ابا supplied from conjecture. 9 ابنُ, L بن. 12 L المعرى. 13 وهم, indistinct in L. 14 seq., in this passage the ends of the lines are partly illegible.

ورأيتُ رَجُلًا كأنّ شَعَرَ مُخَدّبه حَلَقُ الدِّرْع قال ذلك شُرَيْحُ بن الأَحْوَص قلت ورأيتُ رَجُلًا أَسَمَّ طويلًا يجول فى القوم كأنّه غريب قال ذلك عبد الله بن جَعْدَةَ ويقال قلت ورأيتُ رَجُلًا كثيرَ شعرِ الرّأس صَخّابًا لا يَدَعُ طائفةً من القوم إلّا أَصْخَبَها قال ذلك عبد الله بن جَعْدَة بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صَعْصَعَة ۞ فسارت بنو عامر نحوهم فالتقوا برَحْرَحانَ فاقتتلوا فأُسِرَ يومئذ مَعْبَدُ بنُ زُرارة أَسَرَه عامرُ بنُ مالك واشترك فى أَسْرِه طُفَيْلُ بنُ مالك ورَجُلٌ من غَنِيّ يقال له ابو عميلة وهو عِصْمَة بن وَهْب وكان اخا طُفَيْل من الرَّضاعة وكان مَعْبَد بن زُرارة رَجُلًا كثيرَ المال فوَفَدَ لَقيطُ بنُ زُرارة على عامر بن مالك فى الشَّهْر الحَرام وهو رَجَبٌ (وكانت مُضَرُ تَدْعوه الأَصَمَّ وإنّما سُمّى الأَصَمَّ لأنّهم لم يكونوا يتنادون فيه بالشِّعارات وهو مُنْصِلُ الأَلِّ والأَلُّ الأَسِنّة كانوا يُنْصِلونها فيه من الرِّماح حتّى يخرج) فسأل لقيطٌ عامرًا أن يطلق له اخاه فقال عامرٌ أمّا نعمتى فقد وَهَبْتُها لك ولكنْ أَرْضِ اخى وحَليفى اللَّذَيْنِ اشتركا فيه فجعل لَقيطٌ لكلّ واحد مائةً من الابل فرَضِيا وأَتَيا عامرًا فأخبراه قال عامرٌ للَقيط دونك اخاك فأُطْلِقَ عنه ۞ فلمّا أُطْلِقَ فكّر لقيط فى نفسه فقال أُعْطيهم مائتَيْن ثمّ تكون لهم النِّعْمَةُ بعد ذلك لا واللهِ لا يُفْعَلُ فرَجَعَ الى عامر فقال إنّ ابانا زُرارَةَ نَهانا أَنْ نَزيدَ على مائة دِيَةِ مُضَرَ فإنْ انتم رَضيتم أَعْطَيْتُكم مائةً من الابل فقالوا لا حاجةَ لنا فى ذلك فانصرف لَقيطٌ فقال مَعْبَدٌ تُخْرِجُنى من ايديهم فأَبَى ذلك عليه قال إذًا تَقْتَسِمُ العَرَبُ بنى زُرارة قال مَعْبَدٌ لعامر بن مالك يا عامرُ أَنْشُدُك اللهَ إلّا خَلَّيْتَ سبيلى فإنّما يريد ابنُ الحَمْراء أنْ يأكل مالى ولم تكن أُمُّه أُمَّ لَقيطٍ فقال له عامر أَبْعَدَك [اللهُ] إنْ لم يُشْفِقْ عليك اخوك فأَنّى أَحَقُّ أنْ لا أُشْفِقَ عليك فعمدوا الى مَعْبَد فشدّوا عليه القِدَّ وبعثوا به

---

2 L اسمّ, Aghānī اسمر. 3 اصْخبَها, so L (read صاخَبَها?). 5 زُرارة, L زراه. 10 Aghānī نعمتى : حتى يخرج الشهر, so L — Aghānī حتى. 11 الذين, so L. 13 L أُعطهم. 14 ابانا, L ابا. 18 اللهُ supplied from Aghānī. 19 فأَنّ, L فان, Aghānī فانا.

يابنةَ اخى فلا تَدَّعى قومَك ولا تَروعيهم وأَخْبِرينى ما خَبِيئَةُ القوم وما نَعْتُهم   قلت اخذنى قَوْمٌ يُقْبِلون بوجوهِ الظِّباء ويُدْبِرون بأَعْجازِ النِّساء   قال زُرارة هُؤُلاءِ بنو عامر فمَنْ رأيتِ فيهم   قلت رأيتُ رَجُلًا قد سَقَطَ حاجِباه على عينيه فهو يرفع حاجِبَيْه صغيرَ العينين عن أَمْرِه يَصْدُرون   قال ذلك الأَحْوَص بن جعفر   قالت ورأيتُ رَجُلًا قليلَ المَنْطِق اذا تكلّم اجتمع القومُ لِمَنْطِقِه كما تجتمع الابلُ لفَحْلِها وهو من احسنِ النّاس وَجْهًا ومعه ابنانِ له لا يُدْبِرُ إلّا كانا يتبعانِه ولا يُقْبِلُ إلّا وهما بين يديه   قال ذلك مالك بن جعفر وابْناه عامرٌ وطُفَيْلٌ   قالت ورأيتُ رَجُلًا أَبْيَضَ هِلْقامَةً جسيمًا   قال ذلك رَبيعة بن عبد الله بن ابى بكر بن كِلاب   قلت ورأيتُ رَجُلًا أَسْوَدَ أَخْنَسَ قصيرًا اذا تكلّم عَذَمَ القومَ عَذْمَ المَنْخوس   قال ذلك رَبيعة بن قُرْط بن عَبْد بن ابى بكر بن كِلاب   قلت ورأيتُ رَجُلًا صغيرَ العينين اقرنَ الحاجِبَيْن كثيرَ شَعَرِ السَّبَلَة يَسيل لُعابُه على لِحْيَتِه اذا تكلّم   قال ذلك حُنْدُج بن البَكّاء   قالت ورأيتُ رَجُلًا صغيرَ العينين ضَيِّقَ الجَبْهَة طويلًا يقود فَرَسًا له معه جَفير لا يُجاوِزُ يَدَه   قال ذلك رَبيعة بن عقيل   قلت ورأيتُ رَجُلًا آدَمَ معه ابنانِ له حَسَنا الأَوْجُه أَصْبَحانِ اذا أَقْبَلا نظر القومُ اليهما حتّى يَنْتَهيا واذا أَدْبَرا نظروا اليهما   قال ذلك عمرو بن خُوَيْلِد بن نُفَيْل بن عمرو بن كِلاب وابناه يَزيدُ وزُرْعَةُ   ويقال   قلت ورأيتُ فيهم رَجُلَيْنِ أَحْمَرَيْنِ جَسيمَيْن ذَوَىْ غَدائِرَ لا يفترقانِ فى مَمْشًى ولا مَجْلِس واذا أَدْبَرا اتبعهما القومُ بأَبْصارهم واذا أَقْبَلا لم يَزالوا ينظرون اليهما حتّى يَجْلِسا   قال ذاكَ خُوَيْلِد وخالد ابنا نُفَيْل   قلت ورأيتُ رَجُلًا آدَمَ جسيمًا L 60a
كانَ رأسه مُجَزٌّ غَضْوَرَةٍ (تريد كان شَعَرُه كالحَشيش)   قال ذلك عَوْف بن الأَحْوَص   قلت

---

2 هولاى, so L.   5 اجتمع, so Aghānī — L سكت supr. سمع (?)
9 المَنْخوس, i. e. "a beast pricked with the goad" — L السحوس (?) : L عبد (?) ابن.   11 حُنْدُج (see Ibn Duraid 179[16]), L خندج.   16 L لم يزالون (?).   18 L مجز عَضوره, Aghānī غضورة (sic) مجن with a gloss والغضورة حشيش دقاق خشن قائم يكون بمكة تريد أن شعره قائم خشن كانه حشيش قد جز.

قد تَشاءموا به ولاموه فكَرِهَ أنْ يكونَ لقومه زَعْمٌ عليه فلم يَزَلْ فى بنى تَميم عند زُرارَةَ حتّى لَحِقَ بقُرَيْش وكان يقول انّ مُرّةَ بن عَوْف بن سعد بن ذُبْيانَ هو مُرّةُ بن كعب ابن لُؤَىّ بن غالِب وهو قول الحٰرِث بن ظالِم حين آنْتَمَى الى قُرَيْش

رَفَعْتُ السَّيْفَ إذْ قالوا قُرَيْشٌ   وبَيَّنْتُ الشَّمائِلَ والقِبابا

فما قَوْمى بِثَعْلَبَةَ بنِ سَعْدٍ   ولا بِفَزارَةَ الشُّعْرِ الرِّقابا

فأُمَّهُمْ لذلك النَّسَبِ فكان عند عبد الله بن جُدْعانَ فخَرَجَتْ بنو عامر يُريدون الحٰرِثَ ابنَ ظالِم حيث لَجَأَ الى زُرارة وعليهم الأَحْوَصُ بنُ جعفر فأصابوا امرأةً من بنى تَميم وجدوها تحتطب وكان فى رَأْس الخَيْل التى خرجت فى طَلَبِ الحٰرِث شُرَيْحُ بنُ الأَحْوَص وأصحابه غلمة يجتنون الكمأة وكان الذى اصاب تلك المرأة رَجُلا من غَنِىّ فأرادت بنو L 595
عامر أَخْذَها منه فقال الأَحْوَص لا تأخذوا اخيذةَ خالى وكانت أُمّ بنى جعفر خَبِيّةَ بنت رِياحٍ الغَنَوِىّ وهى إحْدَى المُنْجِبات ۞ ويقال انّ شُرَيْحَ بن الأَحْوَص أُتِى بتلك المرأة اليه فسألها عن بنى تميم فأَخْبَرَتْه انّهم لَحِقوا بقومهم حين بَلَغَهم مَجيئُكم فدَفَعَها الأَحْوَصُ بن جعفر الى الغَنَوِىّ وقال اكْفِنِيها اللَّيلةَ وايّاك أَنْ تُفْلِتَ فوَطِئَها الغَنَوِىُّ ثمّ نام فذَهَبَتْ على وَجْهِها فلمّا اصبح دَعَوْا بها فوَجَدوها قد ذهبت فسألوه عنها فقال هذا حِرِى رَطْبٌ من زُبِّها ۞ وكانت المرأة ابنةَ اخى زُرارة بن عُدُس يقال لها حَنْظَةُ فأتت قومَها فسألها عَمُّها زُرارَةُ عمّا رأت فلم تستطع أَنْ تَنْطِقَ فقال بعضهم اسْقُوها ماءً حارًّا فانّ قَلْبَها قد بَرَدَ من الفَرَق ففعلوا ثمّ تركوها حتّى اطْمَأَنَّتْ من الفَرَق ۞ فقالت يا عَمِّ اخذنى القومُ أَمْسِ وهم فيما ارى يُريدونكم فٱحْذَرْ انتَ وقومك فقال لا بَأْسَ عليك

---

1 L تشاوموا. 2 زَعْمٌ, gloss in Aghānī والزعم المنة. 4 والقبابا, so L — Aghānī والعتابا. 7 زُرارة, L زراه. 9 رَجُلًا, so Aghānī — L رجل : L بنوا عامر. 10 خبيّه, so L. 11 L أُتِى. 12 اليه, i. e. الى الاحوص. 13 اكفنيها, so L — Aghānī اعجفيها. 14 دَعَوْا, L دعوه. 15 L حَنْظه, Aghānī حنظلة. 16 L تستطيع. 18 L فالحذر.

يأخذا أَمَةً له فيتراوحاها ووضع عند استاهيما عُسًّا له ۞ وقال لَئِنْ قطرت من مَنِيّكما قَطْرَةٌ إلّا فى هذا العُسّ لأقتلنّكما فباتا يتراوحانها ويَصُبّان ما جاء منهما فى العُسّ ۞ ثمّ امر أَنْ يحلبا عليه فحلبا حتّى مَلَآهُ ثمّ دعا به فغُطِّىَ واختبأ وقال لامرأته ابْعَثى الى صُرَد بن جَمْرَة فَٱسْقيه هذا العُسّ أَجْمَعَ وإلّا قَتَلْتُكِ وأبو سُواج مختبئٌ ينظر اليها فلمّا جاء صُرَد حَيَّتْهُ ورحّبت به وقالت ما حَبَسَكَ ثمّ قامت الى العُسّ فناولته ايّاه فلمّا شَرِبَه وَجَدَ طَعْمًا خَبيثًا الخ

(see p. 208[11] seq.).

III.

See p. 226[12] seq. (N⁰. 40 v. 52).

(L 59a) وكان من حديثِ رَحْرَحانَ أَوّلٍ وثانٍ (وهى ارضٌ قريبةٌ من عُكاظَ) انّ يَثْرِبِىّ بنَ عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارم غَزا بنى عامر بن صعصعة وعلى بنى عامر يومئذٍ الأَحْوَصُ بنُ جعفرٍ فالتقوا فاقتتلوا فقُتِلَ من بنى عامر قُرَيْطُ بنُ عبد الله بن ابى بَكْر ابن كِلاب وقُتِلَ يَثْرِبِىٌّ يومئذٍ فزَعَموا انّ أَنَس بن خالد بن جعفر يومئذٍ كان يَحْمِل ويُقاتِل قِتالًا شديدًا حتّى يميل على شِقّ فَرَسه فجعل يتعلّق فى جَنْبها فيجىء رَجُلٌ من غَنِيٍّ فيَرْفَعه ويقول اسْتَمْسِكْ بأَبى انتَ وأُمّى وما هو يومئذٍ إلّا غُلامٌ فسُمّىَ البِطانَ ۞ وأَمّا رَحْرَحانُ الثّانى فانّ الحٰرِث بن ظالِم [لمّا] قَتَلَ لخالدَ بنَ جعفر غَدْرًا عند النُّعْمٰن بن المُنْذِر بالحيرة هَرَبَ فأَتا زُرارَةَ بنَ عُدُس فكان عنده وكان قومُ الحٰرِث

2 إِلّا, L الى (?). 3 L فعُطى. 5 حبسك indistinct.

III. Cf. Aghānī X 31[23] seq. 7 L يثرى ابن عدس : L اول ، وثانىٌ.

9 L (?) من بنى عامرٍ عامر قريط. 10 أَنس, L انس (?). 11 يميل, L نميل

13 L البطانُ : لمّا supplied from Aghānī.

[illegible]

لاستراك الانتلاع يقول يريدونني أنْ آكلَ اموالكم والموتُ دون أُكلِها

فلستُ ببائعٍ سِتْرِها بَعْدَ ضَجْعَةٍ ولا أنا إلّا بالبديّةِ زائرُ

فأبلغْ أبا بَدْرٍ إذا ما لقيتَهُ فإنّك مَحْمودٌ وعِرْضُك وافرُ

II.

See p. 206[10] seq. (N⁰. 39 v. 91).

وَتَبْتَل عَبْدٌ لأبي سُواجٍ رجل من ضَبَّةَ يقال له عَبّاد بن خَلَف كان نازلًا في بني يربوع (L 53a) وإنّه راهَنَه على فرسٍ له يقال لها بَدْوَةُ وفرسٍ لصُرَد بن جَمْرة اليربوعيّ يقال لها القضيب فسبقت بَدْوَةُ القضيبَ فظلموه سبق فرسه ✩ وإنّه ذهب الى البَحْرَيْنِ يَمْتار وكانت تحته امرأةٌ من بني يربوع يقال لها سَلْمَى وكان صُرَدٌ يُرْمَى بها فلمّا ذهب الضَّبّيّ الى البَحْرَيْنِ وأقبل راجعًا وكان رجلًا شديدًا مُعْجَبًا بنفسه فلمّا اعتكم وساق ابلَه اقبل يَجْذُوا ويقول

ليتَ شِعري هَلْ بَغَتْ مِنْ بعدي

فسمع صوتًا من ورائه وهو يقول

نَعَمْ بِأَحْمَرَ قَفاهُ جَعْدِ

فالتفت فلم يرَ شيئًا فعاد الى قوله الاوّل فأجابه بمثل قوله الاوّل ✩ فلمّا قدم الى اهله وغَدَتْ ابلُه فسقاها الى الماء ثمّ دعا بها الى الماء فبركت حوله ثمّ امر غُلامَيْن راعِيَيْن أنْ

---

3 L بالبدنة.

II. 5 L وتبتل. 6 L بـدوه, and so below: L القضيب, but القضيب afterwards. 10 L يجدوا. 13 after باحمر (sic) L adds مكوى, which is apparently a gloss: L جعدى, with the ى crossed out. 15 وغَدَتْ, so L.

I.

See p. 197[2] seq. (N⁰. 39 v. 42).

الأَكابِر شَيْبانُ وعامِرٌ وجُلَيْحَةُ بنو الحٰرِث بن تَيْمِ اللّات بن ثعلبة بن عُكابة وكانت اصابت بلادَ بكرِ بنِ وائِل سَنَةٌ فانتجعت قَبائِلُ منهم فيمن كان بينهم وبينه معروفٌ من النّاس فانتجعت الأَكابِرُ من بنى تَيْمِ اللّات بن ثعلبة تِعْشارَ فنزلوا على بَدْر بن حَمْراء اخى بنى ضُبَيْعِ بن ذُهْل بن مالك بن بكر بن سعد بن ضَبَّةَ ونزلت طوائِفُ ايضًا من بنى تَيْمِ اللّات على رجلٍ من بنى ثعلبة بن سعد بن ضَبَّةَ يقال له كِدام وطائفةٌ ايضًا على رجلٍ من النَّمِر بن عبدِ مَناةَ بن كِنانَةَ يقال له المُساوِر فأَكَلَ كِدامٌ والمُساوِرُ مَنْ نزل عليهما منهم وجَعَلا يتعبّثانِ بنسائِهم ووَفا بَدْرُ بنُ حَمْراءَ لهم فقال أَقيموا سالِمين حتّى يَبْسُطكم الرَّبيعُ ففعلوا فقال بَدْرُ بنُ حَمْراءَ (L 51a)

وَفَيْتُ وَفاءً لَمْ يَرَ النّاسُ مِثْلَهُ بِتِعْشارَ إِذْ تَحْنُوا إِلَىَّ الأَكابِرُ
حَبَوْتُ بِها بَكْرَ بنَ سَعْدٍ وقَدْ حَبَى كِدامٌ بِغَدْرٍ رَهْطَهُ والمُساوِرُ L 51b
وقُلْتُ لِمَنْ دَلَّتْ حِبالى فأَوْرَدَتْ تَعَلَّمْ وبَيْتِ اللّٰهِ أَنَّكَ صادِرُ
أَبَى مَنَعَ الجِيرانَ أَنْ يُتَقَسَّموا وسَيْفِى وعُرْيانُ الأَنابِيبِ خادِرُ
ومَنْ يَكُ مَبْنِيًّا بِهِ عِرْسُ جارِهِ فإِنّى آمْرُؤٌ عَنْ عِرْسِ جارِىَ جافِرُ

الجافِر الفَحْل الذى انقطع ضِرابُه

أَرَى حُرُماتِ اللّٰهِ بَيْنى وبَيْنَها ولِلّٰهِ أَسْبابٌ طِوالٌ ونَاصِرُ

I. 1 L وحليحه. 3 L تيم الات : L تَعشار. 5 تَيْمِ, L تميم. 6 النمر, indistinct. 7 فقال, L orig. فقالو. 12 L يُتَعَسَّمُوا. 15 أَسْبابٌ, L اسياف and under it روى اسباب.

APPENDIX

Parallel Narratives from L.

I. Badr ibn Ḥamrā ad-Ḍabbī.

II Abū Suwāj (beginning).

III. Battle of Raḥraḥān.

IV. Battle of an-Nisār (first account).

V. Battle of Jizᶜ Ẕilāl.

VI. Battle of al-Ghabīṭ (second account).

VII. Day of Ṣau'ar.

VIII. Battle of al-Farūḳ.

IX. First Battle of al-Kulāb.

X. Battle of Dhū Najab.

XI. Second Day of Uwāra.

XII. Battle of Irāb (second account).

XIII. Day of al-Jufra.

XIV. Yasār al-Kawāᶜib.

XV. Battle of Khazāzā.

XVI. ᶜAmr ibn ᶜImrān aṣ-Ṣaidāwī

XVII. Mirbaᶜ [Marbaᶜ].

* * * * * قِصَّتَه وتَمَثُّلَه فعجبت من اتفاقكما قال وما * * الامير * * * فقَرَتْنا واتتنا بشرابٍ فلمّا دَبَّ النبيذ فى الفرزدق * * * فقالت اليك عنى فوالله لَئِنْ عُدْتَ لاصيحَنَّ بالحىّ فلما كان * * * * اليها فصاحت وخرج مُبادِرًا وانا معه فركب راحِلَتَه * * * ضحك ثم قال قاتَلَ اللهُ ابنَ المراغةِ كأنّه ينظر الىّ حيث يقول

وكُنْتَ إذا نَزَلْتَ بِدارِ قَوْمٍ   رَحَلْتَ بِخِزْيَةٍ وتَرَكْتَ عارا

تم كتاب النقائض نقائض جرير والفرزدق رواية ابى عبد الله محمد بن العباس اليزيدى عن الحسن بن الحُسَيْن السُّكَّرىّ عن محمد بن حبيب عن ابى عبيدة معمر بن المثنى التيمىّ رحمهم الله اجمعين والحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وسلم

وتم نساخته بتاريخ اليوم السابع والعشرين من شهر رجب الفرد الحرام سنة ٩٧١ بلغ مقابلة والله اعلم والحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد * * وسلم * * مع تحريفه وتصحيفه والله اعلم

---

2 seq. cf. Aghānī XIV 176[17] seq. 6 cf. pp. 251[6], 397[13]. 10 seq., these words are in the margin.

وبِرَحْرَحانَ غداةَ تُسْبَى مَعْبَدٌ   نُكِحَتْ نساؤُكُمُ بغَيْرِ مُهورِ ۞

قال جرير ما هجينا قط بشيء هو اشدّ علينا من قولِ الأخْطَلِ

ما زالَ فينا رِباطُ الخَيْلِ مُعْلَمَةً   وفى كُلَيْبٍ رِباطُ الذُّلِّ والعارِ

قَوْمٌ إذا آسْتَنْبَحَ الأضْيافُ كَلْبَهُمُ   قالوا لأُمِّهِمُ بولى عَلَى النّارِ O 2665

قال جرير لأُمِّه عجائنا من وُجوهٍ شَتَّى أمّا احدُها فانّه جَعَلَ أُمَّنا خادِمَنا وأمّا الثّانى فامرنا ايّاها * * * من ضيف يتنور بنا والثّالث ان تفتح فرجها والرابع تخل بالقِرى ۞ وزعم الفرزدق انّه لم يُهْجَ بشىءٍ قطّ اشدّ عليه من قولِ جرير

وَدَّتْ سُكَيْنَةُ أنَّ مَسْجِدَ قَوْمِها   كانَتْ سَوارِيهِ أُيورَ بِغالِ

قال الفرزدق فواللهِ ما دخلتُ مَسْجِدًا قَطُّ إلّا ذكرتُ هذا من قوله اذا نظرتُ الى سَوارِيه قال الفرزدق * * * إلّا ذكرتُ قولَ جَرير

تَرَى بَرَصًا بِأَسْفَلِ إسْكَتَيْها   كَعَنْفَقَةِ الفَرَزْدَقِ حينَ شابا ۞

وكانا يَتَبارَيانِ فى اشعارهما فاذا قال هذا بيتًا سائرًا قال هذا مِثْلَه قال وذُكِرَ انّ * * * بشر بن مروان وهو بالكوفة فلمّا نظر اليه بشر استرجع فقال اصلحَ اللهُ الاميرَ مِمَّ تسترجعُ * * * وانا منك بين شَرَّيْنِ إمّا أنْ أُعْطِيَك مالى وإمّا عِرْضى ثمّ اعتذر اليه وامر له بثلـ * *

ومَنْ يَجْعَلِ المَعْروفَ مِنْ دونِ عِرْضِهِ   يَفِرْهُ ومَنْ لا يَتَّقِ الشَّتْمَ يُشْتَمِ

فقال بشر بن مروان اترونه خرج ساخِطًا قالوا لو كان ساخِطًا ما قبلها ثمّ دخل * * * * بِشْرٌ استرجَعَ فقال كقول الفرزدق فردّ عليه بِشْرٌ مثل ردّه على الفرزدق * * * * الفرزدق واجازه كجائزة الفرزدق فولّى وهو يتمثّل بقول الشاعر

ومَنْ يجعل المعروف * * * * * * * * * *

1 cf. p. 940[13]. 3 seq. cf. Akhṭal 224[5] seq. 8 cf. p. 322[3]. 11 cf. p. 440[14]. 16 cf. Ahlwardt Zuh. N⁰. 16 v. 52.

وقال الطَّسْتُ مع الابريق بدرهمٍ. قال واتنى مولى لباهلة * * * يَدْبَغُ فيها وكان تُعْجِبُه الخَزيرةُ فاستطعمه قدحًا من شحم الدباغين فاطعمه اياه فقال

* * * * الاقوام قيل لهم — عند التساول ايتوا المرء دينارا
* * * * * * ومُفْتَخَرٌ — يزينه لا تراهُ يَعْرِفُ العارا

* * * * شَحْمٍ فلم يَجِدْه عنده فقال

* * * * * * * * — فالعبد عبد وما عَبْدٌ كأَحْرارِ

* * * * * * غدانة بن يربوع فاتاه عطية بن جعال فطلب اليه فيهم فقال في ذلك

أَبَنِى غُدانَةَ إِنَّنى حَرَّرْتُكُمْ — فوَهَبْتُكُمْ لعَطِيَّةَ بنِ جِعالِ
لَوْلا عَطِيَّةُ لَٱجْتَدَعْتُ أُنوفَكُمْ — مِنْ بَيْنِ أَلْأَمِ آنُفٍ وسِبالِ

فلو كان اشدّ الناس باسًا كان يزيدهم على هذا. قال واتنى الفرزدق عمر بن يزيد * * * * بعلف فامر له بوقرٍ فغضب فقال

يا لَيْتَ بُسْتانَكَ الْمُهْتَزَّ ناعِمُهُ — أَمْسَى أُيورَ بِغالٍ فى البَساتينِ
كَيْما تَخَيَّرَ مِنْهُ كُلَّ فَيْشَلَةٍ — كَبْساءَ خارِجَةٍ مِنْ أَوْسَطِ الغِينِ
يا عُمَرَ بنَ يَزيدَ إِنَّنى رَجُلٌ — أَكْوِى مِنَ المَسِّ أَقْفاءَ المَجانينِ ۞

قال وزعمت بنو كُلَيْب انّهم لم يُهْجَوْا بشىءٍ اشدّ عليهم من قول البَعيث

أَلَسْتَ كُلَيْبِيًّا إِذا سِيمَ خُطَّةً — أَقَرَّ كَإِقْرارِ الحَليلَةِ لِلْبَعْلِ
وكُلُّ كُلَيْبِيٍّ صَفيحَةُ وَجْهِهِ — أَذَلُّ لِأَقْدامِ الرِّجالِ مِنَ النَّعْلِ
وكُلُّ كُلَيْبِيٍّ يَقودُ أَتانَهُ — لَهُ حاجَةٌ مِنْ حَيْثُ تُثْفَرُ بالحَبْلِ ۞

وزعمت بنو مُجاشع انّهم لم يُهْجَوْا بشىءٍ اشدّ عليهم من قول جَرير

---

2 O الخزيرة (?). 9 seq. cf. p. 275[9] seq. 13 seq. cf. Boucher 47[5] seq. 14 O العين, Boucher الطّين. 17 seq. cf. p. 157[10] seq.

[يا رُبَّ خَوْدٍ مِنْ بَناتِ] الزَّنْجِ   تَمْشى بِتَنُّورٍ شَدِيدِ الوَهَجِ
أَخْثَمَ مِثْلِ القَدَحِ الخَلَنْجِ   [يَزْدادُ طِيبًا بَعْدَ طُولِ الهَرْجِ]

قال ابو عُبَيْدَة حدّثنى ابو عمرو بن العَلاء قال لما • • • • • • قيل له قُلْ لا إلهَ إلّا اللهُ قال قتَلَ اللهُ الشمّاخَ حين يقول

• • • • • كأنَّ عُيونَها   إلى الشَّمْسِ هَلْ تَدْنُوا رَكِيٌّ نَواكِزُ
• • • • • • • فدخل
• * * * * * * * *   وقُلْتُ لَهُ لا تَخْشَ شَيْئًا وَرائِيا

وانّما له * * * * * * * الفرزدق بالزنا وهو ابن ثمانين سنة وهو سيد بنى تميم من ذلك قوله

[هُما دَلَّتانى مِنْ ثَمانينَ قامَةً]   كَما آنْقَضَّ بازٍ أَقْتَمُ الرِّيشِ كاسِرُهْ

• • • • • • • بِرَجُلٍ من بنى تميم كان على شُرْطَةِ البَصْرَة فلم يزل يُراصِده حتّى مرّ الى مَجْلِسه ثمّ لم يزل * * * * * * على بابِ دارِها ومعها جارِيَةٌ لها وعليه ثوبُ وَشْيٍ فقالت الجارية * * * البرد على هذا الاعرابى ما احسنه فقال لها الفرزدق هل لك ان اقبل مولاتَكِ قُبْلَةً * * * * * الجارية لمولاتها وما عليك من هذا الاعرابىّ الاحمَق فلما تابعته على ذلك قَبَّلَها ودَفَعَ * * * * اسقينى ماءً فأتته بماء فى قدح زجاجٍ فلما وضعته فى يده القاه فانكسر ثم قعَدَ * * * فلما اتى أَبْصَرَه ببابه فقال ما يقعدك هاهنا يا ابا فِراسٍ الك حاجةٌ قال لا ولكنّى استسقيتُ * * * فانْكَسَرَ فاخذوا بُرْدِى رَهْنًا فدخل الرجل فشَتَمَ أَهْلَه ثمّ O 266a قال رُدّوا على الفرزدق بُرْدَه * * * * مالك بن عمرو بن تميم وهى على فرش لها قاعدة فقال لها اما والله لوددتُ انى اقبل على * * * * تقبيل على كَمَرَةٍ حارة فاخجلته ✿ قال وكان الفرزدقُ أَصْلَعَ فمرّ بجارية فقالت * * * * برز عن ذَكَرِهِ

---

1 seq. cf. Hell N⁰. 581, whence the words in brackets are supplied. 5 see Lisān VII 287[21]. 10 words in brackets supplied from p. 398[3].

فيقولون جريرٌ أَشْعَرُهما قال ابو عُبَيْدَةَ وهذا هو عندى القَوْلُ قال وكان جريرٌ والفرزدق تحاكما الى الصَّلَتان العَبْدىّ ففضّلَ الفرزدقَ بقومه وفضّلَ جريرًا بشِعْرِه وهو حيث يقول

أَتَتْنى تميمٌ حَيْثُ حَلّتْ حُلومُها لِأَحْكُمَ فيها بالّذى أنا سامِعُ

فيا شاعرًا لا شاعرَ اليَوْمَ مِثْلُهُ جَرِيرٌ ولٰكِنْ فى كُلَيْبٍ تَواضُعُ

ويَرْفَعُ مِنْ شِعْرِ الفَرَزْدَقِ أَنَّهُ بَنَوْا بِبَيْتٍ لِلْخَسيسَةِ رافِعُ

فإِنْ يَكُ بَحْرُ الحَنْظَلِيّينَ زاخِرًا فما تَسْتَوِى حِيتانُهُ والضَّفادِعُ

O 265b فغَضِبَ جريرٌ حين فضّل بنى مُجاشِع على بنى كُلَيْب ورَضِىَ الفرزدقُ بذلك ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ وإنّما احبّت قَيْسٌ جريرًا لانّه يَفْخَرُ بهم وإنّما احبّ الفرزدقَ بنو تميم لانّه كان يَفْخَرُ بهم ويَذْكُرُ ما لا يُعْرَفُ فأَحَبّوه لذلك وقال الفرزدق

أَنا ابْنُ خِنْدِفَ والحامِى حَقيقَتَها قَدْ جَعَلوا فى يَمينى الشَّمْسَ والقَمَرا

ولم يَجْعَل اللهُ ذلك لأَحَدٍ وقال وهو يَفْخَرُ

إِنَّ السَّماءَ الّتى مِنْ دارِمٍ خُلِقَتْ والأَرْضَ كانا لَنا دونَ الأَعِزّاءِ

وقال ايضًا يَفْخَرُ بالكَذِب

فلَوْ أَنَّ أُمَّ النّاسِ حَوّاءَ حارَبَتْ تَميمَ بنَ مُرٍّ لَمْ تَجِدْ مَنْ يُجيرُها

وأَىُّ جارٍ اعزُّ من الله عزّ وجلّ اذا كانوا هٰكذا ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ ومن لُؤْمِه أَنّه كان يتزوّج الزِّنْجيّات * * * وهى التى يقول فيها

بِدارِمِىٍّ أُمُّهُ ضَبِّيَّهْ ضَمْضَمٍ مثلِ أَبى مَكِّيَّهْ

وهى التى يقول فيها

---

3 seq. cf. Ibn Ḳutaiba Sh. 315[1] seq., Khizānat I 305[28] seq. 5 O بَنوْا له بانِحٌ لِـذى الخَسيسَةِ, Ibn Ḳut. and Khiz. بِبيتِ للخسيسة رافِعُ (sic) رافِعُ. 6 زاخِرًا, Ibn Ḳut. واحِدًا. 10 cf. Boucher 179[10]. 12 not in Boucher or Hell. 14 cf. p. 529[10]. 17 cf. Boucher 228[2], Aghānī XIX 20[27] seq.

هؤلاء السّتّة الغاية فى الهجاء وفى غيره لم يكن فى الجاهليّة ولا فى الاسْلام لهم نظيرٌ وكان جريرٌ أشدَّهم تكرّمًا لم يمدحْ احدًا فهجاه ولم يهجُ احدًا قطّ فمدحه وكان الفرزدق يمدح الرّجُل ثمّ يهجوه وكان حربهما شرِعًا خشِعًا مدَحَ بنى مِنْقر ثمّ هجاهم وهم رهط قيس ابن عاصم فأمّا الهجاء فقوله

وأعْوَنُ عَيْبِ المِنْقَرِيّةِ أنّها ... شَديدٌ بِبَطْنِ الحَنْظَلِيّ لُصوقُها

وهجا بنى نَهْشَل فقال

إذا تَمَّ أيْرُ النَّهْشَليّ لِأمّهِ ... ثَلٰثَةَ أشْبارٍ فقَدْ رَقّ دينُها

وكان يفتخر بهم حيث يقول

بَيْتًا زُرارَةُ مُحْتَبٍ بِفِنائِهِ ... ومُجاشِعٌ وأبو الفَوارِسِ نَهْشَلُ

وهجا بنى ضَبّة وهم اخواله ومدحهم ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ كان راوِيَةُ الفرزدق رَجُلًا من بنى رَبيعَةَ بن مالك وهم الذين يقال لهم رَبيعةُ الجُوعِ وله ايضًا راوِيَةٌ يقال له عُبَيْدٌ كان يَرْوِى ما يقول فى جريرٍ وغيرِه فنحروا جَزورًا فسألهم الفرزدق نَصيبًا وكانوا قَسَموها على ستّة أنصبة بدرهم فأبوا أن يعطوه منها نصيبًا فهجاهم فقال

إذا ذُكِرَتْ رَبيعَةُ فَهْىَ خِزْىٌ ... لِذاكِرِها بِمَجْدٍ وافْتِخارِ

فكان عُبَيْدٌ راوِيَتُه غائبًا فلمّا قدِمَ أعْدَى له مِلْءَ صَحْفَةٍ من لَحْمِ جَزورٍ فأنْشأ يمدحهم فقال

رَبيعَةُ خَيْرُ النّاسِ إنْ عُدَّ خَيْرُهُمْ ... لَهُمْ حَسَبٌ زاكٍ وخَيْرُ فَعالِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ وهما بِئْسَ الشَّيْخانِ ما خَلَقَ اللهُ أشْأَمَ منهما على قومهما انّهما اخرجا مثالبَ بنى تميمٍ وعيوبَهم وكانا اعلمَ النّاسِ بعيوب النّاس والنّاسُ يختلفون فيهما وإنّما يتكلّمون بالأهْواء ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ أمّا الرُّواة فيقولون الفرزدق أشْعَرُهما وأمّا الشُّعَراء

---

5 cf. Boucher 6[4]. 7 cf. Hell N⁰. 282: رَقّ, Hell طاحَ. 9 cf. p. 182[15]. 14 not in Boucher or Hell: O لذكراها. 17 not in Boucher or Hell. 18 وهما, i. e. al-Farazdak and Jarīr.

الخُلَفاء فقال أَلا تُخْبِرُنى عن الشُّعَراء قال بلى يا امير المؤمنين قال فمَنْ اشعرُ الناس قال ابنُ العِشْرِينَ قال فما رَأْيُك فى ابْنَى ابى سُلْمَى قال ذانِ نَيِّرَا الشِّعرِ يا اميرَ المؤمنين قال فما تقول فى امرءِ القيس بن حُجْر قال كأنّ الخبيثَ اتّخذ الشِّعْرَ نَعْلَيْن وأُقْسِمُ بالله يا اميرَ المؤمنين أَنْ لو لَحِقْتُه لَرَفَعْتُ ذَلاذِلَه قال فما رَأْيُك فى ذى الرُّمّة قال قَدَرَ من ظَرِيفِ الشِّعْر وغرِيبِه وحَسَنِه على ما لم يَقْدِرْ عليه احدٌ قال فما تقول فى الأَخْطَلِ قال ما أَخْرَجَ لِسانُ ابنِ النَّصْرانيّة ما فى صَدْرِه من الشِّعْر فَقَطْ حتّى مات قال فما تقول فى الفرزدقِ قال فى يديه واللهِ نَبْعَةُ الشِّعْر قابِضًا عليها قال فما أَبْقَيْتَ لنفسك شيئًا قال بلى واللهِ يا اميرَ المؤمنين إِنّى لَأَنا مدينةُ الشِّعْر التى يَخْرُجُ منها ويَعودُ اليها ولَأَنا سَبَّحْتُ الشِّعْرَ تسبيحًا ما سَبَّحَهُ احدٌ قَبْلى قال وما التَّسْبيحُ قال نَسَبْتُ فأَطْرَيْتُ وهَجَوْتُ فأَرْدَيْتُ ومَدَحْتُ فأَسْنَيْتُ وأَرْمَلْتُ فأَغْزَرْتُ ورَجَزْتُ فأَنْجَزْتُ فذَا قلتُ ضُروبَ الشِّعْر كُلِّه ۞ قال وأَخْبَرَنا ابو الحَسَن المَدائنىّ قال اخبرنا محمّدُ بنُ عُبَيْد الله القُرَشىّ قال لمّا قَدِمَ الفرزدقُ المدينةَ نَزَلَ على الأَحْوَص بن محمّد الأَنْصارىّ فقال ما تُحِبُّ أَنْ يكونَ قِراك قال شِواءٌ رَشْراشٌ ونَبيذٌ سَعيرٌ وغِناءٌ حَسَنٌ قال ذاك لك فأَدْخَلَه على قَيْنَةٍ بالمدينة فأَكَلَ وشَرِبَ ثمّ غَنَّتْهُ

أَلا حَيِّ الدِّيارَ بِسُعْدَ إِنّى   أُحِبُّ لِحُبِّ فاطِمَةَ الدِّيارا
أَرادَ الظّاعِنونَ لِيَحْزُنونى   فهاجُوا صَدْعَ قَلْبى فاسْتَطارا

فقال قاتَلَكم اللهُ يا اهلَ المدينة ما أَرَقَّ أَشْعارَكم وأَحْسَنَ مَناسِبَكم فقيل له هذا شِعْرُ جريرٍ فى هِجائك فقال قاتَلَ اللهُ ابنَ المَراغَةِ ما أَحْوَجَه مع عِفّته الى جَزالةِ شِعْرى وما O 265a أَحْوَجَنى مع فُجورى الى رِقّةِ شِعْرِه ۞ قال وقال ابو عُبَيْدَةَ كان المُخَبَّلُ القُرَيْعىّ أَهْجَى العَرَبِ بَلَغَنا أَنّ نبىَّ الله صلعم قال إِنّما هو عَذابٌ يُصُبُّه اللهُ على مَنْ يَشاء من عِباده ثمّ كان بعده حَسّانُ بنُ ثابت رضه ثمّ الحُطَيْئةُ والفرزدقُ وجريرٌ والأَخْطَلُ

---

5 O قَدِر . 6 لسان ابن , so Aghānī — O عن لسان : فقط , om. Aghānī. 11 كُلِّهْ , so O — Aghānī كلها . 15 seq. cf. p. 249[16] seq.

وَكَمْ حِصْنِ جَبَّارٍ هُمامٍ وَسُوقَةٍ … إذا مـا أَتَـى أَبْوابَهُ لَمْ تُغَلَّقِ

تُفَتَّحُ أَبْوابُ المُلوكِ لِوَجْهِهِ … بِغَيْرِ حِجابٍ دونَهُ أَوْ تَمَلُّقِ

لِتَبْكِ عَلَيْهِ الإِنْسُ والجِنُّ إذْ ثَوَى … فَتَى مُضَرٍ فى كُلِّ غَرْبٍ وَمَشْرِقِ

فَتًى عاشَ يَبْنِى المَجْدَ تِسْعينَ حِجَّةً … وكانَ إلَى الخَيْراتِ والمَجْدِ يَرْتَقِى

فَما ماتَ حَتَّى لَمْ يُخَلِّفْ وَراءَهُ … لِحَيَّةِ وادٍ صَوْلَةً غَيْرَ مُصْعَقِ ۞

قال ابو عُبَيْدَةَ فما غَبَرَ جَرِيرٌ بعد الفرزدق إلّا قليلًا حتى هَلَكَ ۞ وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال حدّثنى ابو بِسْطامٍ العَدَوِىّ من بَلْعَدَوِيّة قال سمعتُ الفرزدقَ يقول لمُضارِبٍ أَتَتْنى من الخَبيث قَصيدةٌ فأَنْشِدْنيها فأَنْشَدَه فجَعَلَ يَكْنى عن بعضِ ذلك فقال الفرزدق بَلْ أَنْشِدْه وأَوْجِعْ فانّى اريد أنْ أَنْقُضَ عليه فأَنْشَدَه وأَوْجَعَه فاسْتَلْقَى طويلًا ثمّ O 264[4] قال ما له أَخْزاه اللهُ ما أَشْعَرَهُ نَغْتَرِفُ من بَحْرٍ واحدٍ ثمّ تضطربُ دِلاؤه عند النَّهْزِ ۞ قال وحدّثنا الأَصمعىّ عن ابى عمرو بن العلاء انّ بعض الرُّواة كان يومًا عند جرير فاذا شيخٌ قصيرٌ أَفْحَجُ قد اقبل حتّى اعتقل عَنْزًا فشَرِبَ لَبَنَها فقال جريرٌ للرَّجُل أَتدرى من هذا قال لا قال هذا عطيّةُ فكيف برجُلٍ يريد أنْ يُسامِىَ بنى دارمٍ بهذا ۞ قال وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال حُدِّثْتُ انّ عَطِيَّةَ بنَ الخَطَفَى بن بَدْرٍ لمّا أُنْشِدَ قولَ الفرزدق

فكَيْفَ تَرَى عَطِيَّةَ حينَ يَلْقَى … رِغابًا عامُهُنَّ قُراسِياتِ

قال لا كيف واللهِ فقال له جريرٌ اسْكُتْ لَأَحْمِلَنَّكَ على الذُّرَى منها ۞ قال وحدّثنا الأَصْمَعىّ انّ أُمَّ جريرٍ قالت لجرير عَرَضْتَنى لِهٰؤُلاء الكلاب قال اسْكُتى قد ارْتَبَطْتِ أَعْقَرَهُنّ ۞ وحدّثنا عُمارَةُ بنُ عَقيل قال سمعتُ ابى يقول دخل جَريرٌ على بعضِ

4 O حَجَّةً. 11 seq. cf. Aghānī VII 58^{26} seq., where this anecdote appears in a completer form. 16 cf. p. 769^{4}: رِغابًا, O رِقابًا, but the sense requires a synonym of عِظامًا. 17 O الدرى. 18 seq., O ارتبطت اعقرهنّ كَلْبًا — the last word is apparently a gloss. 19 وحدّثنا الخ, cf. Aghānī VII 60^{14} seq.

O 264a ما يُبْكيك قال بكيتُ لنفسى واللهِ إنّ بَقاءى خِلافَه لقليلٌ إنّه قلَّ ما دن اثْنين قَرينانِ او مُصْطَحِبانِ او زَوْجانِ إلّا كان أَمَدُ بَيْنِهما قريبًا ۞ ثمّ أَنْشأ يَرْثى الفرزدقَ يقول

فُجِعْنا بِحَمّالِ الدِّياتِ ٱبْنِ غالِبٍ وحامى تَميمٍ عِرْضِها والْبَراجِمِ
بَكَيْناكَ حِدْثانَ الفِراقِ وإِنّما بَكَيْنكَ إذْ نابَتْ أُمورُ العَظائِمِ
فلا حَمَلَتْ بَعْدَ ٱبْنِ لَيْلَى مَهِيرةٌ ولا شُدَّ أَنْساعُ المَطِىِّ الرَّواسِمِ ۞

وقال ايضًا يَرْثيه

لا حَمَلَتْ بَعْدَ الفَرَزْدَقِ حامِلٌ ولا ذاتُ بَعْلٍ مِنْ نِفاسٍ تَعَلَّتِ
هُوَ الوافِدُ المَحْبُوُّ والرّاتِقُ الثَّأَى إذا النَّعْلُ يَوْمًا بالعَشيرَةِ زَلَّتِ ۞

وعن غيرِ ابى عُبَيْدَةَ قال جَريرٌ يَرْثى الفرزدق

لَعَمْرى لَقَدْ أَشْجَى تَميمًا وهَدَّها عَلَى نَكَباتِ الدَّهْرِ مَوْتُ الفَرَزْدَقِ
عَشِيَّةَ راحوا لِلْفِراقِ بِنَعْشِهِ إلَى جَدَثٍ فى هُوَّةِ الأَرْضِ مُعْمَقِ
لَقَدْ غادَروا فى اللَّحْدِ مَنْ كانَ يَنْتَمى إلَى كُلِّ نَجْمٍ فى السَّماءِ مُحَلِّقِ
ثَوَى حامِلُ الأَثْقالِ عَنْ كُلِّ مُغْرَمٍ ودامِغُ شَيْطانِ الغَشومِ السَّمَلَّقِ
عِمادُ تَميمٍ كُلِّها ولِسانُها وناطِقُها البَذّاخُ فى كُلِّ مَنْطِقِ
فَمَنْ لِذَوِى الأَرْحامِ بَعْدَ ٱبْنِ غالِبٍ لِجارٍ وعانٍ فى السَّلاسِلِ مُوثَقِ
ومَنْ لِيَتيمٍ بَعْدَ مَوْتِ ٱبْنِ غالِبٍ وأُمِّ عِيالٍ ساغِبِينَ ودَرْدَقِ
ومَنْ يُطْلِقُ الأَسْرَى ومَنْ يَحْقِنُ الدِّما يَداهُ ويَشْفِى صَدْرَ حَرّانَ مُحْنَقِ
وكَمْ مِنْ دَمٍ غالٍ تَحَمَّلَ ثِقْلَهُ وكانَ حَمولًا فى وَفاءٍ ومَصْدَقِ

---

2 Aghānī امد ما بينهما. 4 seq. cf. JARĪR II 113[9] seq.: Aghānī كلها والبراجم. 8 seq. cf. Aghānī XIX 45[18] seq., Jarīr I 33[1] seq. 9 cf. Lisān XVIII 115[17]. 11 seq. cf. AGHĀNĪ XIX 46[13] seq., where some of these verses are ascribed to Abū Lailā al-Mujāshiʿī. 14 شَيْطانِ, Aghānī سلطان. 15 O تَميمٌ. 16 O مَوْثَق.

إنْ تسلمه وهو لنا تسلمه ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ سبحر تعلّل عرسه بالباطل

لو قد عثرت من المهاجر سلّمًا ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ لنجوت منه بالعصا الفيصل

فقال المُهاجر واللّه لو أتَتْنى بالمَلْئكة لقَضَيْتُ للفرزدقِ علينا ☼ وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال مرّ شيخ من بنى العَنْبَر بعد تَزَوُّجِ الفرزدقِ بظَبْيَةَ بجرير بن الخَطَفى فقال له جَرِيرٌ اين تُرِيدُ قال البَصْرَةَ قال فَبَلِّغْ هذه الأَبْيَاتَ الفرزدقَ

إنّ الـرَّزِيَّـةَ لا رَزِيَّـةَ مِـثْـلُـهـا ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ شَيْـخٌ يُعَلِّلُ نَـفْـسَـهُ بـالبـاطِـلِ

أَعَجِبْتَ عَنْبا إذْ أَتَـتْـكَ بِكَعْثَبٍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ كـالْحُقِّ أَوْ ضَرْعِ المُرِبِّ الحـائِـلِ

لَـوْ كانَ غَيْرَكَ يا فَرَزْدَقُ أَعْـوَلَـتْ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ مِـنْ حَـرِّ طَـعْـنَـتِـهِ بِعَوْلِ عـائِـلِ ☼

فأتى به الفرزدقَ الشيخُ فقال أَبْلِغْهُ عنّى

لَـوْ أَنَّ أُمَّـكَ يـا جَـرِيـرُ سَـأَلْتَها ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ عِـنْـدَ الـعِـراقِ لَبَيَّنَتْ لِلسّائِـلِ

أَتَتْكَ تَحْمِلُ فَـوْقَ صَـدْرٍ ثِيابَها ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ وَلَدًا وقَدْ دَخَلَتْ بِرِجْلَىْ حـائِـلِ ☼

قال ابـو عُـبَـيْـدَةَ فلم يَزَل الفـرزدقُ وجـريـرٌ يتهاجَيانِ حتّى هَـلَـكَ الفرزدق ☼ قال ابو عُبيدة فحدّثنى أيّوبُ بنُ كُسَيْبٍ اخو مِسْحَلِ بنِ كُسَيْبِ بنِ عِمْرانَ بنِ عَطاءِ بنِ الخَطَفى وأُمُّه زَبْداءُ بنتُ جَرِيرٍ قال بينا جَرِيرُ بنُ الخَطَفى فى مَجْلِسٍ بفِناءِ بيتِه بحَجْرٍ اذ نَبَأَ راكبٌ فلمّا دَنا قال له جريرٌ من اينَ وَضَحَ الرّاكِبُ قال من العِراقِ قال فهل كان من حَدَثٍ قال لا إلّا أنّى يومَ شَخَصْتُ رأيتُ جِنازةَ الفرزدقِ وسمعتُ النّاسَ يقولون هذا النَّعْشُ نَعْشُ الفرزدقِ فقال جَرِيرٌ

هَلَكَ الفَـرَزْدَقُ بَعْدَ ما جَـدَّعْتُهُ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ ‍ لَيْتَ الفَرَزْدَقَ كـانَ عـاشَ قَليلا

ثمّ أَسْكَتَ ساعةً مُطْرِقًا فظَنَنّاه يَقْرِضُ فدَمَعَتْ عَيْناه فقال القومُ سُبْحانَ اللّه يا ابا حَزْرَةَ

---

4 O تزويج. 6 seq. cf. J fol. 63*b*: شَيْخٌ, J فَرْدٌ. 7 J المُرِبّ الحائل, with a gloss المربّ التى قد شربت الماء حتى ضخم ضرعها الخ. 8 J بِعَوْل العائل. 10 seq. cf. Hell N⁰. 530. 13 seq. cf. Aghānī XIX 45^{28} seq.: ايوبُ, so O — Aghānī ابو ايوب. 14 زَبْداءُ, O رَبْدآ. 18 cf. Jarīr II 39^{22}. 19 O حزرَة.

قال وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال   نَكَحَ الفرزدقُ ظَبْيَةَ بنتَ دَلَم بنِ الهَثْهاتِ من بنى مُجاشِعٍ بعد نَوارَ وبعد ما أَسَنَّ وكَبِرَ فتَرَكَها عند أُمّها بالبادية ثمّ خرج اليها وأَنْشَأَ يقول

لَقَدْ طالَ ما أَوْدَعْتُ ظَبْيَةَ أُمَّها ... فهٰذا أَوانٌ رُدَّ فيه الوَدائعُ ۞

وقال الفرزدقُ حين أَتاها

لَعَمْرُكَ إِنْ رَبّى أَتانى عَلَى البِلَى ... بِظَبْيَةَ إِنَّ اللّٰهَ بى لَرَحيمُ
بِمَمْكُورَةِ السّاقَيْنِ خَفّاقَةِ الحَشا ... إِلَى الزّادِ لَأْيًا فى الظَّلامِ تَقومُ ۞

وقال حين اراد أَنْ يَبْنِىَ بها

أُبادِرُ شَوّالًا بِظَبْيَةَ إِنَّنى ... أَتَتْنى بِها الأَهْواءُ مِنْ كُلِّ جانِبِ
بِمالِئَةِ الحِجْلَيْنِ لَوْ أَنَّ مَيِّتًا ... وإِنْ كانَ فى الأَكْفانِ تَحْتَ النَّصائِبِ
دَعَتْهُ لَأَلْقَى التُّرْبَ عَنْهُ ٱنْتِفاضُهُ ... ولَوْ كانَ تَحْتَ الرّاسِياتِ الرَّواسِبِ ۞

O 263b فٱبْتَنَى بها الفرزدقُ فعَجَزَ عنها فأَنْشَأَ يقول

يا لَهْفَ نَفْسى عَلَى نَعْظٍ فُجِعْتُ بِهِ ... حِينَ ٱلْتَقَى الرَّكَبُ المَحْلوقُ والرَّكَبُ ۞

فقال له رَجُلٌ من بنى كُوزٍ أَعَجَزْتَ ابا فِراسٍ فواللهِ إِنّى لَأَحْمِلُ على ذَكَرى جَرَّةَ صُوفٍ فقال الفرزدقُ

لَنِعْمَ الأَيرُ أَيرُكَ يابْنَ كُوزٍ ... يُقِلُّ جُفالَةَ الكَبْشِ الجَزيزِ

فقال الكوزىُّ نَشَدْتُكَ اللهَ والرَّحِمَ   فقال لولا قَرابَتُكَ لَأَتْمَمْتُها عِشْرِينَ بيتًا ۞   ففارَقَتْه الى المُهاجِرِ بن عبد الله وجَرِيرٌ شاهِدٌ ذلك فقال جَرِيرٌ يعيّره

وتَقولُ ظَبْيَةُ إِذْ رَأَتْكَ مُحَوْقِلًا ... حُوقَ الحِمارِ مِنَ الخَبالِ الخابِلِ

---

1 seq. cf. Hell N⁰. 511, Aghānī XIX 20[4] seq.: ظَبْيَة, so Hell (and Aghānī) — O طَيْبَة, but see line 18: O دَلم, but see Hell N⁰. 510. 5 seq. cf. Hell N⁰. 512. 8 it was thought unlucky to marry in the month of Shawwāl (see Lisān XIII 400[24]). 12 cf. Hell N⁰. 514: O الرُّكَبُ and والرُّكَبُ. 18 seq. cf. Jarīr II 34[6] seq., Hell N⁰. 529 (p. 116[5] seq.): O ظبيه.

مثل سنام البكر فواتيها فقلت له أنكحها بالنسيّة هذا سوء القضيّة قال ويحك ما معى إلّا جُبّتى افتقولينك سالبَتيها قلت فأعْطنى العقلَ الذى فى حَقْوِيك فأَعطاها اياه ثمّ تسنّمها ۞ وقال فى ذلك

لمّا دخلنا دخلة الفجرِ   حصن علمنا عليهن الخبرِ
وذُبّحتْ فاضْطَجَعَتْ للظّهْرِ   أدخلت فيها كذراع البكرِ
مدملك الرأس شديد الأسرِ   زاد على شبرٍ ونصف شبرِ
كأنّما أولجته فى جمرِ   تنفر عنه نفيان الشعرِ
لقد سعى الناس بسعى الفجرِ   تلقّت حين نزحت بنحرى
والسات منه مسبلا الخصرِ   تَدْعُو بِوَيْلٍ وبِحَرِّ صَدْرِ
قلت لها مهلا فما من عذرٍ   جِئْتُ فلَنْ أَرْجِعَ طولَ الدَّهْرِ ۞

فحَمَلَتْ منه فماتت بجَمْعٍ بعد ذلك فقال فيها الفرزدق يُبَكّيها ويُبكّى وَلَدَها

وغمد سلاحٍ قد رُزِئْتُ فلم أَنُحْ   عَلَيْهِ ولَمْ أَبْعَثْ عَلَيْهِ البَواكِيا
وفى جوفه من دارمٍ ذو حفيظةٍ   لَوَ أَنَّ المَنايا أَنْسَأَتْهُ لياليا
ولكنّ ريب الدّهر يعثر بالفتى   ولا يسْتَطِيعُ ردَّ ما كان جائيا
وكم مثله فى مثلها قد وضعته   وما زِلْتُ وَثّابًا أَجُرُّ المَخازِيا
ولٰكنّ وقانى ذو الجَلالِ بقُدْرَةٍ   شُرورَ زوانى النّاسِ إذْ كُنْتُ زانيا ۞

فقال جَريرٌ يعيّره بذلك

وكم لك يا ابن القين قد جاء سائلا   مِنِ ابْنِ قَصيرِ الباعِ مِثْلِكَ حامِلُهْ
أُتيتَ بِهِ بَعْدَ العِشاءِ مُلَفَّفًا   فأَلْقَيْتَهُ لِلذِّئْبِ فالذِّئْبُ آكِلُهْ
وآخَرُ لَمْ تَشْعُرْ بِهِ قَدْ أَضَعْتَهُ   وأَوْدَعْتَهُ رِحْمًا كَثيرًا غَوائِلُهْ ۞

---

1 بالنسيّة, so O (= بالنَّسيئة). 2 O سالبَتيها. 4 seq. cf. Boucher 230[6] seq. 6 O مُدملك. 7 O نفيانُ السَّعْرِ. 8 O نزحت. 10 O جيئت : O طَوْلِ. 12 seq. cf. Boucher 229[12] seq.

١١٣

(S 173b) فأجابه الفَرَزْدَقُ فقال

S 174a ١ زارَ القُبورَ أبو مالكٍ   بِرَغْمِ العُداةِ وأوْتارِها
٢ وأوْصَى الفرزدقَ عِنْدَ المَماتِ   بِأُمِّ جَريرٍ وأعْيارِها
٣ قُبَيِّلَةٌ كَأديمِ الكُراعِ   تَعْجِزُ عَنْ نَقْضِ أمْرارِها — S
٤ هُمُ يُظْلَمونَ ولا يَظْلِمونَ   اذا العِيسُ شُدَّتْ بأكْوارِها
٥ ولا يَمْنَعونَ نُسَيّاتِهِمْ   اذا الحَرْبُ صالَتْ بأظْفارِها
٦ ولٰكِنْ عَضارِيطُ مُسْتَأخِرونَ   زَعانِفَةٌ خَلْفَ أدْبارِها
٧ كَسَعْتُ كُلَيْبًا فما أنْكَرَتْ   كَكَسْعِ المَخاضِ بأغْبارِها

الكَسْع أنْ يضربَ الحالبُ مُؤَخَّرَ النّاقةِ والشّاةِ اذا فَرَغَ من حَلْبِها لِتَتَنَحَّى عنه ويُقَدِّمَ أُخْرَى فيَحْلُبَها   أَغْبارُها بَقايا لَبَنٍ فى ضُروعِها يَتْرُكونها ولا يُجْهِدون حَلْبَها ليكونَ أَقْوَى لها ولِوَلَدِها فى العام المُقْبِل ويقالُ لذلك داعِى اللَّبَنِ وجاء فى الحديث   اذا حلبتَ فدَعْ داعِيَ اللَّبَنِ

قال حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال   لَقِيَ الفرزدقُ جاريةً لبنى نَهْشَل فنَظَرَ اليها نَظَرًا شديدًا فقالت ما لك تنظر اليَّ واللهِ لو كن لى أَلْفُ حِرٍ ما اطمعتُ واحدًا فيك   قال ولِمَ يا لَخْناءُ   قالت لانّك قبيحُ المَنْظَرِ سَيِّئُ المَخْبَرِ فيما أَرَى   قال أَمَا واللهِ لو O 263a خَبَرْتِنى لَعَفّى خُبْرِى على مَنْظَرِى   ثمّ تكشّف عن مِثْلِ ذِراعِ البَكْرِ فتصبّعت له عن

N⁰. **113**. cf. Aghānī VII 180[21] seq. (verses 2 and 1 ascribed to al-Akhṭal). 13 seq. cf. Aghānī XIX 19[17] seq.   16 خبرتينى, so O — Aghānī جرّبتنى : O خبرى.

١١٢

(S 174a) [illegible]

١ زارَ القُبورَ أبو مالكٍ   فأصْبَحَ أهْوَنَ زُوّارِها

٢ لِتَبْكِ عَلَيْهِ دَرومُ العِشاء   خَبيثٌ تَنَسُّمُ أسْحارِها

[دروم تَدْرُمُ فى المَشْى اى تُقارِبُ بين الخُطَى   ويروى رَدومُ اى ضَروطٌ]

٣ ونكثِر فى مستقرِ الجَنينِ   مِن الثومِ فى قبلِ اطهارِها

٤ وقَدْ شَبَرَتْ أيرَ قَسِّ القُسوسِ   فكانَ ثَلٰثَةَ اشبارِها

٥ وتَبْكِى بَناتُ أبِى مالكٍ   بِبوقِ النَّصارَى ومِزْمارِها

٦ لَقَدْ سَرَّنِى وَقْعُ خَيلِ الهُذَيْلِ   وتَرْغيمُ تَغْلِبَ فى دارِها

٧ وقتلُ الهذيلِ بنى تغلب   وجَحّافُ قَيْسٍ بِأَوْتارِها S 174b

٨ تَحُضونَ قَيْسًا ولا تَصْبِرونَ   لِزَبْنِ الحُروبِ وإضْرارِها

[زبنت زَبْنا]

N⁰. **112.** cf. Jarir I 141² seq., Leid. fol. 195b. 2 cf. Lisān VI 447¹⁶ : S فأصْبَحَ الأمّ, Leid. فكانَ كَلامِ. 3 S سَتبكى عليه, Leid. ستبكى عليك : العِشاء, om. S. 4 S تَدْرُمُ : S رَدُومُ. 5 وتُكْثِرُ, so S – O وتَكْثُرُ : S جنينِ. 6 S شَبَّرت : S قِسِّ. 7 وتَبْكِى, S Leid. تَنُوحُ : S Leid. وزَمّارِها. 8 O وَقّعُ خَيْلَ : وتَرْغيمُ, S وتَقْتيلُ var. وتَرْغيمُ. 9 S وجُحّافُ : S Leid. بأوْتارِها. 10 O تَحُضّونَ : O لِزَبْنِ (see Lisān XVII 54¹⁹).

١١١

فأجابه جَرِيرٌ فقال

١ أَنَا ابْنُ أَبِى سَعْدٍ وعَمْرٍو ومالِكٍ   وضَبَّةُ عَبْدٌ واحِدٌ وابْنُ واحِدِ

[اى هو واحِدٌ ليس له أَخٌ]

٢ أَجِئْتَ تَسوقُ السِّيدَ خُضْرًا جُلودُها   الى الصِّيدِ مِنْ خالَيَّ صَخْرٍ وخالِدِ

[السِّيد هى قبيلةٌ من بنى ضَبَّةَ وهم اخوالُ الفرزدق]

٣ أَلَمْ تَرَ أَنَّ الضَّبَّ يَهْدِمُ جُحْرَهُ   وتَبْرَأُسُهُ بِاللَّيْلِ صُمُّ الأَساوِدِ

[اى تَأْخُذُ بِرَأْسه الحَيّاتُ فتَأْكُلُه   الأَساوِد الحَيّات شبّه نفسه وقومه بها]

٤ فانّا وَجَدْنا اذْ وَفَدْنا اِلَيْكُمْ   صُدورَ القَنا والخَيْلَ مِنْ خَيْرِ وافِدِ

٥ وأَبْلَيْتُمْ فى شَأْنِ جِعْثِنَ سَوْءَةً   وبانَ ابْنُ عَوّامٍ لَكُمْ غيرَ حامِدِ O 262b S 79b

٦ فيا لَيْتَهُ يَدْعُوا عُبَيْدًا وجَعْفَرًا   وشَمًّا رِياحِيِّينَ شُعْرَ السَّواعِدِ

[يعنى الزُّبَيْر عُبَيْدًا وجَعْفَرًا هما ابنا ثعلبة بن يربوع يعنى انّ سَواعِدَهم سواعِدُ الرّجال عليها شَعْرٌ كما يقال رَجُلٌ ماعِزٌ]

N⁰. **111**. cf. Jarīr I 60[17] seq. 2 S وضَبَّةَ : S عَمْرٍو وسَعْدٍ . 4 أَجِئْتَ, S أَحَيْثُ . 6 S يُهْدَمُ جُحْرُهُ with معا : صُمٌّ, S سُودُ . 8 cf. p. 991[2]: instead of this verse S has the two following (cf. pp. 990[15], 991[3])

يُلَوِّى اسْتَه مِمّا يَخافُ ولم يَزَلْ   بِهِ الحَيْنُ حتى صارَ فى كَفِّ صايِدِ

الم تَرَ يربوعًا إذا ما ذكرتَهم   وايّامَهم شَدّوا مُتُونَ القَصائِدِ

9 وأَبْلَيْتُمْ الخ , S لقد داعَنَتْ فى رَهْنِ عَوْفٍ مُجاشِعٌ . 10 يَدْعُوا , S نادَى : S رِياحِيِّينَ (sic) . 11 الزُّبَيْر , S ابنَ الزُّبَيْر .

أَذْتُمْ أَنْ تُناجِتَوها فتخفى ‏ نيارَكُمْ إِذا آحْتَرَقَ الشَّنارُ

[illegible] وحَمَى مُحارِبَ الأَبْطالِ قِدْمًا ‏ اولوا باسٍ واحلامٍ رِغابِ

[illegible] خُطائُمْ في الحُرُوبِ الى الأَعادِى ‏ يَصِلْنَ سُيُوفَهُمْ يَوْمَ الضِّرابِ (S 82a)

١٠٩

— S

وقال جريرٌ يَقْضى بين الأَصَمِّ الباهليّ وبين الفرزدق

١ ساحكم بين قَيْنِ بنى عقالٍ ‏ وبَيْنَ أَصَمَّ باهِلَةَ المُرادِى

٢ فأَمّا القَيْنُ قَيْنُ بنى عقالٍ ‏ فذو الكيرَيْنِ والبُرَمِ الجِيادِ

٣ وأَمّا الباهِلِىُّ فَسُمُّ أَفْعَى ‏ عَلَى أَحْناءِ حَيَّةِ كُلِّ وادِى

١١٠

S 78b

قال الفرزدق يجيب

S 79a

١ بِمَدِّ حبلٍ من عُتَيْبَةَ اذ راى ‏ أَنامِلَهُ رُكِّبْنَ فى شَرِّ ساعِدِ

٢ ومن قَعْنَبٍ ثَبَّتُّ ما حَلَّ قَعْنَبٌ ‏ من الخَطَفَى بالمَنْزِلِ المُتَباعِدِ

٣ ومِنْ آلِ عَتّابَ الرَّدِيفِ ولَمْ يَكُنْ ‏ لِذٰلِكَ أَبْوابَ المُلُوكِ بِشاهِدِ

٤ فَخَرْتَ بما تَبْنى رِياحٌ وجَعْفَرٌ ‏ ولَسْتَ لِما تَبْنى كُلَيْبُ بِجاهِدِ

---

3 يَوْمَ : بمَوْصِلِ (sic) سُيُوفِهِم J , بوَصْلِ سُيُوفِهِم S : بالسُّيوف J , فى الحُروبِ S عند.

N°. **109.** Found in O only. 6 O الجُيادِ. 7 O افعى.

N°. **110.** Cf. Hell N°. 500*, Jarir I 60^{12} seq. 9 S بمد نحلى من عُيَيْنَة. 10 ومِنْ قَعْنَبِ , S وقَعْنَبِ (contr. metr.). 11 O عتّاب (see Nöld. Zur Gr. p. 25[4]) — S has فخرت بذلك المُلوكِ ولم تَكُنْ (sic) لَمْ عِنْدَ , ابوابِ الخ Hell ومِنْ الِ عَتّابِ الرَّدِيفِ (sic) ولم يكنْ لَهُمْ عِنْدَ الخ.

٤٩ وفى غَطَفانَ فٱجْتَنبوا حِماهُمْ   لُيوثُ الغِيلِ فى أَجَمٍ وغابِ (S 83a)

٥٠ أَلَمْ تَسْمَعْ بِخَيْلِ بَنى رِياحٍ   اذا رَكِبَتْ وخَيْلِ بَنى الحُبابِ

رِياحُ بن يَرْبوع وبَنو الحُبابِ يريد عُمَيْرَ بنَ الحُباب بن إِياس بن جَعْد بن خَزابة ابن مُحارِب بن هِلال بن فالِج بن ذَكْوانَ بن بُهْثَةَ بن سُلَيْم

٥١ هُمْ جَذُّوا بَنى جُشَمَ بن بَكْرٍ   بِلُبَّى بَعْدَ يَوْمِ قُرَى الزَّوابِى

— S

جَذُّوا قَطَعوا أَصْلَهم لُبَّى مكانٌ بالجزيرة بين بَلَدٍ والعَقيق من ارض المَوْصِل * * * فالْتَقَوْا وعلى قَيْسٍ عُمَيْرُ بنُ الحُباب وعلى بنى جُشَمَ زِيادُ بنُ هَوْبَرٍ فانهزمت تَغْلِبُ وفى ذلك يقول نُفَيْعُ بنُ سالمِ بن شَبَّةَ بن الأَشْيَمِ بن ظَفَر بن مالك بن غَنْم بن طَرِيف ابن خَلَف بن مُحارِب بن خَصَفَةَ بن قَيْس بن عَيْلان بن مُضَر

فإِنَّ بِماكِسِينَ ودَيْرِ لُبَّى   مَلاحِمَ ذِكْرُها خِزْىٌ وعارُ (O 262a)

حُماةُ ذِمارِ تَغْلِبَ فى مَكَرٍّ   تَطوفُ بِها الجَيائِلُ والنِّسارُ

الجَيائِلُ جمعُ جَيْأَلٍ وهى الضَّبُع والأَخْيَلُ طائر يرتبع على الجَيَف ويقال انّه الغُراب

جَعَلْتُمْ نارَكُمْ لَهُمْ قُبورًا   لَها مِنْهُمْ إِذا شُبَّتْ قُتارُ

وذاك أَنّ القَتْلَى أَنْتَنَتْ وتطرّقت عليها السّابِلةُ فتَأَذَّتْ برائحتها فَٱرْتَأَتْ بنو تَغْلِبَ فجتمع رَأْيُهم على أَنْ يُحْرِقوهم بالنّار وَوَلِىَ ذلك الشَّمَرْذَى التَّغْلبىّ

---

1 الغِيلِ, S الحَرْبِ. 2 تَسْمَعْ, J تُخْبَرْ : رِياحٍ, S نُفَيْلٍ (so also J): SJ رَكِبوا. 4 O محارب supr. بىّ (i. e. محاربىّ). 5 جَذُّوا, S قَتَلوا: SJ جُشَم : S بِلِيًّا, J بلبًا (sic). 6 lacuna in O — S remarks only يعنى قيشًا وجُشَمًا (sic) ابنَىْ بكر اخوةُ (sic) تَغْلِبَ اراد وقعة الجِحافِ بالبِشْرِ. 8 O ظفر. 10 O بماسَكِيْن. 11 الجَيائِلُ, O marg. الاخايل. 16 O الشَّمَرْدَى — see p. 402[6] foot-note.

٤١ وعزا من حميدة يوم حوط ورضخا من جنادلها الصلاب

٤٢ فتصبح عنالها تنهشوه عليهم لحم راحلة الغراب

[هو رجل من فزارة تزوج في بعض بنى تميم وعقر لهم ناقة وله قصة]

٤٣ حللت بالعدان فان قيسا نفوكم عن غريبة والهضاب

٤٤ كجعثن حين أسبَلَ ناطِفاها عَقَرْتم ثَوبَ جِعْثِنَ في التراب S 82b

[illegible]

٤٥ فشدى من علاك على الردافى ولا تدعى فذلك لن تجاى

[illegible] الذين يرتدفونك واحدًا بعد واحد]

٤٦ لَنا قَيْسٌ عَلَيْكَ وأَىُّ قَوْمٍ اذا ما آحْمَرَّ أَجْنِحَةُ العُقابِ

[illegible]

٤٧ انعدل في الشكير ابا حميد الى كعب وابينى بلاب S 83a

لرِواية أَتَعْدِلُ فَشَّ كيرٍ أَي جُبَيْرٍ إلى [الشَّكير الشَّجَر المَأْكول ينبتُ بعد ذاك دقيقًا لا خَيْرَ فيه]

٤٨ وَجَدْتَ حَصَى هَوازِنَ ذا فُضولٍ وبَحْرًا يا آبْنَ شِعْرَةَ ذا عُبابِ (S 82b)

---

1 حُمَيْدَةَ, S عُنَيْدَةَ : ورَضْخًا, SJ ووَقْعًا : الصِّلاب, S الصِّعاب. 2 S واصبح غالبٌ. 3 this statement is at variance with p. 440[1] seq. 4 بالعِدانِ, so O — J بالوَعيد : O نَفَوْكُمْ : J والجِناب. 5 SJ وجعثنُ : أَسْبَلَ, so S — OJ أَسْبَلَ : عقرتمْ, S تَعقَّر var. عَقَرْتُمْ (sic) : S ثَوْبُ. 7 O الرَّدافِي. 9 قَوْمٍ, OJ يومٍ, S حَيٍّ with a gloss يَتَعَجَّبُ من قيسٍ. 11 S أَتَجْعَلُ يا فرزدقُ قَيْنَ الى النخ, see p. 1027[11]. 12 seq., words in brackets from J. 14 S وَجَدْتَ : S وبَحْرِى var. وبحرًا.

O 261b ٣٤ ولَوْ سارَ الـزُبَـيـرُ فحَلَّ فينا   لما يَئِسَ الـزُبَـيـرُ مِنَ الايبِ

S 81b ٣٥ لَأَصـبَـحَ دونَـهُ رَقَماتُ فَلْـجٍ   وغُـبـرُ اللَّامِعاتِ مِنَ الحِدابِ

[رَقَماتُ فَلْجٍ أَماكِنُ   مِنَ الحِدابِ اى مُرْتَفِعة من الارض واحدتها حَدَبَةٌ]

٣٦ وما باتَ النَّوائِحُ مِنْ قُـرَيشٍ   يُـراوِحْـنَ الـتَّـفَجُّعَ بانْـتِحابِ

[اى يَصْرِفْنَ من بُكاءِ الى غيره وكُلُّ شَيْئَيْنِ صِرْتَ الى احدِهما مَرَّةً والى الآخَرِ مَـرَّةً فقد راوَحْتَ ما بينهما]

(S 82a) ٣٧ عَلَى غَيرِ السَّواءِ مَدَحتَ سَعدًا   فزِدْهُم ما اسْتَطَعتَ مِنَ الثَّوابِ

[السَّواءُ النَّصَفَة يَنْبَغِ لَكَ أَنْ تَـمْـدَحَهُم ولـكـن تُثيبَهُم على ما فعلوا بك]

٣٨ هُمُ قَتَلوا الزُبَيرَ فلَمْ تُنكَرِ   وعَـزُوا عَقرَ جِعثِنَ فى الخِطابِ

[لَمْ تُنْكَرْ اى لم تَغَيَّرْ عليهم   الخِطاب التَّزْويجِ]

٣٩ فداوِ كُلومَ جِعْثِنَ إنَّ سَعْدًا   ذَوُو عادِيَـةٍ ولُـهًـى رِغـابِ

كُلوم جِراحات   عادِيَّة عِزٌّ قديمٌ   لُهًى عَطايا عِظامٌ الواحدة لُهْوَةٌ   رِغاب واسِعَة

[يروى أُولُو عادِيَةٍ وأُولُو رِغابِ]

S 82b) ٤٠ سَأَذكُرُ مِن قُفَيرَةَ ما عَلِمتُم   وأَرفَعُ شانَ جِعثِنَ والرِّبابِ

جِعْثِنُ اختُ الفرزدقِ والرِّبابُ بنتُ الخُتاتِ المُجاشعىّ

---

1 S فلَوْ.   2 لَأَصْبَحَ, S لاضْحَتْ var. لاصبحَ : J الدامعاتِ.   8 S ينبغى. 10 see p. 1017[4] : J يُنْكَرُ (sic) : S وغَزّوا with a gloss قبَروا : عُقْرَ, SJ رَهْطَ. 14 S عادِيَّةٌ.   15 seq. cf. p. 440[7] seq. : قُفَيْرَةَ, O marg. هنيدة (so SJ) : O orig. والرِّبابِ.   16 O والربات — S says والربابُ طُهَوِيّة كان يشبّب بها غرابُ البين وهو رَجُل من مُرّة بن غطفان.

٢٦ فكلّهم سقيت نقيع سمّ بنابى مُخْدِرٍ ضَرِمِ اللُّعابِ

٢٧ لقد جرّبتنى فعرفت انى على حظّ المراهن غير كابِ (S 82…)

[كابٍ اى الذى يعلوه الرّبو فلا يقدر على العَدْو]

٢٨ سَبَقْتُ فجاء وجهى لم يُغَبَّرْ وقد حطّ الشكيمة عضّ نابِ

٢٩ فما بَلَغَ الفرزدق فى تميم كمَبْلَغ عاصمٍ وبنى شِهابِ

شهاب بن [illegible] وعُتَيْبة بن الحارث بن شهاب بن عبد قيس بن الكباس بن جعفر بن ثعلبة بن يربوع

٣٠ ولا بلغ الفرزدق فى تميم تخيّرى المضارب وانتجابى (S 81b)

[الانتجاب والاختيار واحد يقول اخترتُ المضاربَ من المناكح]

٣١ انا ابن الخالدين وآل صخر أحلّونى الفروعَ من الروابى

الخالدان خالدُ بن منقر وخالدُ بن غَنْم اخو جُشَمَ بن سعد وصَخْر بن مِنْقر الرّوابى الآكام المُشرفة يقول جعلوا لى عزًّا مُشْرِفًا

٣٢ وسيف ابى الفرزدق قد علمتم قَدومٌ غير ثابتة القِرابِ (S 82a)

٣٣ احيران الزبير غررتموه كما اغترّ المشبّه بالسرابِ (S 81a)

[اى المُشَبَّهُ السّرابَ بالماء فيُراق ما فى قِرْبته من الماء بالفلاة فمات عطشًا]

---

1 J وكُلّهم : سَمٍّ, J قَوْسى. 2 S وقد جَرَّبْتَنى, J وقد خَرَّبْتَنى : حَطِّ, O marg. خَطَرٍ (so J), S خَطِّ with a gloss اى الغاية. 4 سَبَقْتُ, S var. خرجتُ : S يُغَبَّرْ, J يُغَبِّر : حَطَّ, O marg. حطم, S حَطَم, J خَطَمَ. 8 ولا, S وما, J فما. 10 S فى الفُروع لى (sic) بَنَوا, J بمى الفُروع أحَلّا : من, J وبى. 13 cf. Mathal 493¹: قد علمتم, S فعلموا : تعرّب, O supr. [illegible] (so SJ).

١٩* [وغِرْنا يومَ ذى نَجَبٍ وغذْتم بِسَعْدٍ يَوْمَ وارِدةِ الكُلابِ

يقال وارِدَة من الجَيْش ووارِدَة من الماء للّذى يَرِدُ الماءَ ويَرِدُ الأَمْرَ]

٢٠ ويَرْبوعٌ هُمُ أَخَذوا قَديمًا عَلَيْكَ مِنَ المَكارِمِ كُلَّ بابِ S 82a

٢١ فلا تَفخَرْ وأَنْتَ مُجاشِعِىٌّ نَخيبُ القَلْبِ مُنْخَرِقُ الحِجابِ — S

٢٢ فلا صَفْوٌ جَوازُكَ عِنْدَ سَعْدٍ ولا عَفُّ الخَليقَةِ فى الرِّبابِ

جَوازُكَ سَقْيُكَ الماءَ ابّاه وأَنْ يُجازَ من مَنْهَلٍ الى مَنْهَلٍ وماء الى ماء

٢٣ وقَدْ أَخْزاكَ فى نَدَواتِ قَيْسٍ وفى سَعْدٍ عِياذُكَ مِنْ زَبابِ (S 82a)

نَدَوات جمعُ نادٍ قَيْس بن ثَعْلَبَةَ وسَعْد بن مالك بن ضُبَيْعَةَ بن قيس بن ثَعْلَبَةَ [وذلك انّ الفرزدق استجارَ ببنى قيس ثمّ ببنى سعد بن مُلك ثمّ ببنى عمرو بن مَرْثَد وذلك قولُ الفرزدقِ لَقَدْ عَدَلَتْ أَيْنَ المَسيرُ فلَمْ تَجِدْ] — S

٢٤ أَلَمْ تَرَ مَن هَجانى كَيفَ يَلقَى اذا غَبَّ الحَديثُ مِنَ العَذابِ

٢٥ يَسُبُّهُم بِسَبّى كُلُّ قَومٍ اذا ابْتَدَرَتْ مُحاوَرةَ الجَوابِ

---

1 وغِرْنا , S var. وذُدْنا , J كبَبْنا : after v. 19* J adds

أَتَنسَى بالرَّمادة يومَ سَعْدٍ كما وَرَدوا مسَلّحة الشعب

كانت الرمادة لبكر بن وائل فغلبتهم عليها بنو سعد وأَجْلَوهم عنها

أما يَدَعُ الرِباء [read الزِّناء] ابو فراس ولا شُربَ الخَبيثِ من الشَراب

ولامَتْ فى الحُدودِ وعاتَبتْهُ فقد يَئِسَتْ نَوارُ من العِتاب

4 مُنْخَرِقُ , S مُنْبَتِكُ var. مُنْتَبِكُ , with the gloss وهو اى ساقطُ حِجابِ القلب وهو سِمْحاقٌ وساتِرٌ بين القلب والحشوة وهى المِصْرانُ والكِرْشُ والأَعْفاجُ ولولا ذلك السمحاقُ فسَدَ القلبُ من ريح البَطْنِ . 7 وقَدْ , S لقد (so also J) : زَبابِ , see Boucher 195^5 seq. (= Aghānī VIII 159^4 seq., where the name is wrongly printed رباب), also Aghānī XVIII 69^{15}, 71^4. 10 لَقَدْ الخ , cf. p. 612^7. 11 مَن هَجانى , so J — O من هجانى . 12 ابْتَدَرَتْ , O supr. ابتدروا , J ابْتُدِرَتْ .

١٢ اذا ابـونـا وابـوك عـدوا ابان المقرف من المعـراب

[illegible]

١٣ فاورثنـا الـعـلاء واورثـونـا رباط الخيل افنية القباب O 261a

١٤ وان عدت مكارم تميم فخرت بمرحل وبعقر ناب S 82a

١٥ السنا بالمكارم حين اولى وأكرم عند مُعْتَرَكِ الضراب (S 81a)

١٦ وأحْمَدُ حينَ تُحْمَدُ بالمَقارِى وحالَ المُرْبِعاتُ مِنَ السَّحابِ

[بالمَقارِى جمعُ المِقْرَى وحالَ تَغَيَّرَ] المُرْبِعات السَّحائب التى تمطرُ في الرَّبيع

—S

١٧ واوفى لِلمجاوِرِ ان اجَرنا واعطى لِلنَفيساتِ الرِغابِ

١٨ عمدنا يوم طَخفة قد علمتم صدورَ الخيلِ تَنحطُ في الحِرابِ (S 81b)

[تَنْحطُ اى تَزْفِرُ من المَشَقة التى تُقاسى]

١٩ وطِئن مُجاشعا وأخذن غَصبا بَنى الجبّارِ في رَهَجِ الضبابِ

يعنى قابوس وحسّان ابنَى المُنْذِر اسرتهما بنو يَرْبوعٍ يومَ طِخْفَةَ

---

1 cf. Mathal 493[2] seq.: S أَبَآؤُنا : S عَدُّوا . 3 after v. 13 S adds the following (see v. 50)

الم تَسْمَعْ بِخَيْلِ بنى رِياحٍ إذا رُكِبَتْ وخَيْلِ بنى شِهابِ

4 وإنْ , SJ إذا : J فَخَرتَ 5 بالمَكارم , O marg. بالمحامد , S لِلْمجاوِر , J بالْمُجاوِرِ (var. in S) : أَوْلَى , S أَوْفَى (so also J) : وأَكْرَمُ , S وأَصْبَرُ . 6 OS المُرْبِعاتِ . 7 S المقرِى (see Lisān XX 40^{13} seq.). 10 صَبَرْنا , S اقَمْنا (with a gloss اى اقمنا قَصْدَ القِتال) : J الحِراب . 12 الجَبّار , S النَّجّار , J الجَبّاب .

٦ كأَنَّكَ تَسْتَعِيرُ كُلَى شَعِيبٍ   وَهَتْ مِن ناضِحٍ سَرِبِ الطِّبابِ

الشَّعِيب المَزادة من أَديمَيْنِ يُشْعَبُ بينهما كُلُّ راوية شَعِيبانِ الكُلَى واحدتها كُلْيَةٌ وهى رُقْعَةٌ اسفلَ عُروةِ المَزادة وَهَتْ سالت ناضحٍ سقاءٍ ينضحُ سَرِب سائل الطِّباب جِلْدة مستطيلة تُضْرَبُ على اسفلِ المَزادة شَبَّه دَمْعَه ببذْه المَزادة

٧ وما بالَبْيتِ يومَ أَكُفُّ صَحْبِى   مَخافَةَ أَنْ يُفَنِّدَنى صِحابى
٨ تباعَدَ مِنْ مَزارِكَ أَهْلُ نَجْدٍ   اذا مَرَّتْ بِذِى خُشُبٍ رِكابى S 81a

[بِذِى خُشُب وادٍ بالحجاز يقول اذا مرّت بذلك الموضع فقد بَعُدَ مِنّى نَجْدٌ]

٩ غَرِيبًا عَنْ دِيارِ بَنِى تَمِيمٍ   ولا يُخْزِى عَشِيرَتِىَ اغْتِرابى

[اى ولا يُخْزِى عشيرتى رَمْىُ الفرزدقِ إِيّاىَ بالفُجور فى الغُرْبة]

١٠ لَقَدْ عَلِمَ الفَرَزْدَقُ أَنَّ قَوْمِى   يُعِدّونَ المَكارِمَ لِلسِّبابِ

[اى يتّخذونها فَرَقًا من أَنْ يُسبُّوا]

١١ يَحُشّونَ الحُروبَ بِمُقْرَباتٍ   وداوُودِيّةٍ كَأَضا الحَبابِ

يَحُشّونَ يُوقِدون بِمُقْرَباتٍ مُكْرَمات داوُودِيّة دُروع من صَنْعَة داوُدَ عَم الأَضا الغُدْران واحدتها أَضاةٌ والحَباب الطَّرائق على الماء مثل الوَشْى شبّه الدُّروع به [أَراد كحَبابِ الاضاءِ فقدّمَ وأَخَّرَ]

1 J مُسْتَعِير : مِنْ , S var. عن : S سِرْبِ (but السَّرِب in the gloss), J سَرَب. 2 راوية , O روايه (see Lisān I 480[7]). 6 S اما بالَبيت , J اما بالمْتَ : J الكفّ: صَحابى . S : اى يجيّلنى ويلومنى , with a gloss يُفَنّدنى S : دَمْعىَ SJ , صَحْبى 7 SJ مَزارى. 9 غريبًا , S var. غَرْبنا : عَنْ , J من (var. in S) : ولا , J وما (var. in S). 10 إِيّاىَ supplied from conjecture. 11 يُعِدّونَ , so J — OS يَعُدّونَ (but see the gloss from S). 13 S بمُقرِبات (so also J). 14 O بمقربات.

١٠٨

(S 805) قال فعجّز الباهليُّ عن نقيضتها فأجابه جريرٌ فقال

١ ألا حَيِّ المَنازِلَ بالجِنابِ   فقَدْ ذَكَّرْنَ عَهْدَكَ بالشَّبابِ

[بالجناب ماءٌ لفزارةَ كثيرٌ به العُلّجانُ والعَعْنَرُ وحُمُرُ الوَحْش والبَقَر]

٢ أجِدَّكَ ما تَذَكَّرُ أهْلَ دارٍ   كأنَّ رُسومَها وَرَقُ الكِتابِ

[يريد أبِجِدٍّ منك فلمّا نُزِعَ الباء نُصِبَ   الرَّسْمُ الأثَر فى الدّار بلا شَخْص   ويروى

أما تَنْفَكُّ تَذْكُرُ عَهْدَ دارٍ كأنَّ]

— S

٣ لَعَمْرُ أبِى الغَوانِى ما سُلَيْمَى   بِشِمْلالٍ تَراحُ إلى الشَّبابِ

[شِمْلال خفيفة سريعة   تَراحُ تَرْتاحُ وتُريده وتُسْرِعُ اليه]

٤ تَدِينُ عن النَّواظِرِ ثمّ تَبْدو   بُدُوَّ الشَّمْسِ مِن خَلَلِ السَّحابِ

(S 806) ٥ لَيالِى تَسْتَبيكَ بِنَبْلِ جِنٍّ   صموتُ الحِجْلِ قَنْئةُ الخِضابِ

[تَرْتَميكَ تُراميكَ وتَسْتَبيكَ   بِنَبْلِ جِنٍّ اى كأنّها من نَبْلِ الجِنِّ فى الاصابة والاقْصاد

ويقال بل هى كأنّها فى الحُسْن جِنّيّةٌ   قَنِئةُ الخِضاب شديدةُ الحُمْرة]

N⁰. **108.** Cf. Jarīr I 13⁸ seq., J fol. 59^b: *order of verses in* S 1, 2, 5—13, 50, 33—36, 15, 16, 18, 19, 19*, 30, 31, 20, 21, 14, 23, 32, 37—39, 53, 44, 45, 40—42, 27, 28, 46, 48, 47, 49—51, repeating 50 (with variations) and omitting 3, 4, 17, 22, 24—26, 29, 43, 52: *order in* J 1, 2, 5, 7, 6, 8—13, 33—36, 15, 16, 18, 19, 30, 31, 20, 21, 14, 32, 19*, 19**, 19***, 19****, 22, 23, 37, 38, 44, 45, 39, 27, 28, 40—42, 46—53, 43, 24—26, omitting 3, 4, 17, 29. 2 بالجناب; so S J — O بالجَناب.   4 S اما تَنْفَكُّ تَذْكُرُ رَسْمَ var. ألا تنفكّ اما تَنْفَكُّ تَذْكُرُ اهلَ J , تذكرُ اهْلَ.   7 O تُراحُ (and تراح below).   10 S صموت.

[فِقاحُكم هى الفُروج هاهنا اى انّكم تَرْكبون فُروجَ اخواتِكم بفُروجٍ غيرِ طيّبةٍ مِنْها من اخواتِكم]

S 79b ١٢ وَلَوْ سَيَّرْتُمُ فيمَنْ أُصابَتْ عَلَى القَسِماتِ أَظْفارِى وَنابِى

[يقول لو سيّرتم فى القبائل التى اصابت وُجوهَهم قوافِىَّ فتَنْظُرون كيف أَثَرُ شِعْرى القَسِمات مَحاجِرُ الوُجوه والمَحاجِر ما تحت العينين ومَقاطِع الدَّمْع]

O 260b ١٣ إِذًا لَرَأَيْتُمُ عِظَةً وَزَجْرًا أَشَدَّ مِنَ المُصَمَّمَةِ العِضابِ

[العِضاب القَواطِع وهو جمعُ العَضْب]

(S 80b) ١٤ بِمُحْتَفِظِينَ إِنْ فَضَلْتُمُونا عَلَيْهِمْ فى القَدِيمِ وَلا غِضابِ

١٥ وَلَوْ رَفَعَ السَّماءُ إِلَيْهِ قَوْمًا لَحِقْنا بِالسَّماءِ عَلَى السَّحابِ

— S ١٦ وَهَلْ لِأَبِيكَ مِنْ حَسَبٍ يُسامِى مُلوكَ المالِكَيْنِ إِلَى الحِجابِ

يعنى مالِكَ بنَ حنظلة ومالِكَ بنَ زَيْدِ مَناة

---

3 O القَسَمات, S القَسِمات (see Lisān XV 384^{1}): S اضفارى. 6 S المُصَمِّمَة. 8 see note on v. 4: O بِمُنْحَفِظِينَ, S and Boucher بِمُحْتَفِظِينَ — gloss in S اى الذين يغضبون من الشىء وهو من الحفيظة يقول ان فضلتمونا بالكرم على الذين ينتسبون الى التراب [see v. 4] لم تحتفظوا [read يحتفظوا] من ذاك ولم يغضبوا لانهم يعلمون انا اكرمُ منهم : S عليكم. 9 cf. Lisān XIX 122^{14}: السَّماءُ, S var. السَّحابُ, Boucher الالهُ (doubtless the original reading): S لَكُنّا فى السَّماء مع. 10 O الى الحَجَابِ (sic).

مغضبة اى ماتى بنو خاشعة قال لانّ المغتضى يغتضى لمن فوقه   اى رايت سعدا فى العزّ والمنعة على هذه الصفة   الى الشّعاب اى شعاب الجبال قربا واعتصاما بالجبل]

٨ فانّ الأرض تعجز عن تميمٍ   وهم مثل المُعَبَّدة الجِراب

[المُعَبَّد المُطْلَى بالقَطِران وهذا ليس من التحديد وفى غيرِ هذا المُعَبَّدُ الشّرودُ المُطَرَّدُ الذى لا يُقْدَرُ عليه   فلانٌ مُعَبَّدٌ اذا كان نَدادًا غرابًا   اى لكثرتهم لا تسعهم الارض وهذا مثل المُعَبَّدة   والجِراب جمعُ الجَرِبَة]

٩ وجدت لهم على الاقوام فضلا   بنوطاء المناخر والرَّوب

[يقال بنو فلانٍ يطأون مَناخِرَ بنى فلانٍ اى يَغْلِبونهم ويَقْهَرونهم]

١٠ لقد هتك المحارم بعلى   يحس لاختِه رَكَبَ الحِقاب

[رماه بانّه يأتى أُخْتَه   رَكَب مَنْبِتُ الشَّعَر وأضاف الرَّكَبَ الى الحِقاب لانّ الحِقاب يكون مع الركب لانه يليه وهو خيط يعقد فى الحقوين بمنزلة التكّة تكون فيه الخرز والعُوَذ

*١٠ أباهِلَ أىُّ مُحْكَمَةٍ أحَلَّتْ   لَكُمْ أَخَواتِكُمْ تَحْتَ الثِّيابِ

اى من الكتاب أحَلّتْ لكم ما تحت الثِّياب من اخواتكم]

١١ تَبيتُ فِقاحُكُمْ يَرْكَبْنَ مِنْها   فُروجًا غَيْرَ طَيِّبَةِ الخِضابِ

---

1 S خاشعةً.   2 S والمَنْعة.   4 S تَعْجَزُ : O الجِرابُ.   5 i. e. "this is no disparagement".   8 وَجَدْتُ, S وإنَّ var. وجدتُ.   10 S يَجُسُّ: لأُخْتِه, O marg. لأُمِّه.   14 S اىَّ : مُحْكَمَةٍ, see Ḳur'ān III 5, XLVII 22.   16 S الخِضاب, with a gloss الحساب يوم القيمة, which presupposes a reading الحِساب.

٣ أَأَجْعَلُ دارِمًا كَابْنَىْ دُخانٍ وكانا فى الغَنِيمَةِ كالرِّكابِ

ابْنا دُخانٍ غَنِىٌّ وباهِلَةُ [ابنا أَعْصُرَ] وكانوا يُسَبُّون بذلك فى الجاهليّة قال الأَخْطَلُ

تَعُوذُ هَوازِنٌ بِابْنَىْ دُخانٍ لَعَمْرُكَ إِنّ ذا لَهُوَ الشَّنارُ

وسَوَّدَ حاتِمٌ أَنْ لَيْسَ فيهِمْ إِذا ما شُبَّتِ النِّيرانُ نارُ

S 80b ٤ وما أَحَدٌ مِنَ الأَقْوامِ عَدُّوا فُرُوعَ الأَكْرَمِينَ الى التُّرابِ

(S 80a) ٥ أَباهِلَ أَيْنَ مَلْجَؤُكُمْ اذا ما لَحِقْنا بالمُلُوكِ وبالقِبابِ

[يقول هذه مَواضِعنا فأين مواضعكم يريد هل لكم مِثْلُها لَحِقْنا بالمُلُوكِ اى كنّا فى عَدَدِ الملوك يعنى قُرَيْشًا وهم الملوك وبالقِباب يعنى ذوى القِباب بتِهامَةَ والأَباطِحِ]

٦ تِهامَةَ والأَباطِحِ اذ سَدَدْنا عَلَيْكُمْ مِنْ تِهامَةَ كُلَّ بابِ

[يقول اخذنا عليكم كُلَّ بابٍ كريمةٍ فلم نَدَعْ لكم مَعْلًا]

S 80a ٧ اذا سَعْدُ بْنُ زَيْدِ مَناةَ سالَتْ بِأَكْثَرَ فى العَدِيدِ مِنَ التُّرابِ

٧* | رَأَيْتَ الأَرْضَ مُغْضِبَةً بِسَعْدٍ اذا فَرَّ الذَّلِيلُ الى الشِّعابِ

---

1 cf. Lisān XVII 7[7]. 2 gloss in S يعنى شيًأ كان فى الجاهلية فيما بلغنى يصنعه كان الرجل [? كان الرجل يصنعه read] اذا كان له على رجُلٍ بكرٌ من الابلِ فلم يقدر ان يقضيه قضاه مكانَ البكرِ رجلًا من باهلةَ الخ. 3 for the first half-verse see Akhṭal 32[8]. 4 cf. ibid. 385[11], where the verse is said to refer to حاتم ابن النعمن الباهلىّ. 5 this verse should immediately precede v. 14, as in S and Boucher, cf. Aghānī XIX 23[5] seq.: فُروعَ, S var. عُرُوقَ (sic), with a gloss اى أُصُولَهم فى القَدِيم يقول اذا عدوا اباءهم حِينَ [حتّى read] ينتَهُوا الى آدَمَ لانه خلقَ من تراب. 10 S تِهامةُ والاباطِحُ with معا. 12 S مَنَاةِ. 13 Boucher's MS مُغْضِبَةً, with a gloss تَنْزِلُ بنو سَعْدٍ الفَضاءَ.

١٥ بِهَا شَبَهُ الزَّبَابَةِ فى بَنِيهَا   وعِرْق مِنْ قُفَيْرَةَ غَيْرُ نَامِ

الزبابة الفارة نبز بها ام الفرزدق لبنة بنت قرظة وقفيرة جدة الفرزدق

١٦ قُفَيْرَةُ وَهْىَ أُلْأَمُ أُمِّ قَوْمٍ   تُوَفّى فى الفَرَزْدَقِ سَبْعَ آمِ .

١٧ فان تجشعا تتبينوهم   بنو جوخى وجخجخ والقُذام

جَوْخَى وجَخْجَخُ والقُذامُ إماءٌ كُلَيْبٍ

١٨ وامهم خناف تداركتهم   بدخل فى القلوب وفى العظام

١٠٧

وقال الفَرَزْدَقُ يَهْجُوا أَصَمَّ باهِلَةَ واسمُهُ عَبْدُ الله بنُ الحَجّاجِ بن عبد الله بن كُلْثوم (S 79b)
من بنى ذبيان بنِ جنادة

١ إِخَالُ الباهِلِىَّ يَظُنُّ أَنِّى   سَأَقْعُدُ لا يُجَاوِزُهُ سِبَابِى

[أَظُنُّ انّى لا أَسُبُّهُ ولا أَسُبُّ عَشيرتَه وأَنْصارَه فسَأَسُبُّهُ وأَسُبُّ مَنْ هو اشرفُ منه]

٢ فمَن امه ان لم يجاوِز   الى كعب ورابِيَتَى كِلابِ

ويروى فـاتِى مِثْلُهُ إِنْ لَمْ يُجاوِزْ   كَعْب بن رَبيعَة بن عامر بن صعصعة   وكِلاب
ابن ربيعة اخوه

1 Leid. بَدا شَبَّه . 2 O لبنة . 3 O آمٍ orig. رآم . 4 Leid. فتعرّفوهم : Leid. خَجْخَج : والقُذامِ , O marg. والقرام , Leid. والقِذامِ . 6 Leid. بدَخْل .

N⁰. **107**. Cf. Jarīr I 13[6], Boucher 138[2] seq.: *order of verses in* S 1—3, 12, 13, 7, 7*, 8—10, 10*, 11, 5, 6, 4, 14, 15, omitting 16: *order in* Boucher 1—3, 12, 13, 7, 7*, 8—10, 5, 6, 4, 14—16, omitting 11. 9 S أُخال . 11 S فاتى مثلُه : رابِيَتى كِلاب i. e. جَعْفَر وأبى بَكْر ابْنَىْ كلاب — as Boucher's MS explains: O كلابى .

فَالْآنَ إِذْ أَخَذَتْ مَآخِذَهَا   وَتَبَاعَدَ الْأَنْسَابُ وَالْقُرَبُ

أَنْشَأْتَ تَطْلُبُ خُطَّةً غَبَنًا   وَتَرَكْتَهَا وَمَسَدُّهَا رَأْبُ

جَانِيكَ مَنْ يَجْنِى عَلَيْكَ وَقَدْ   تُعْدِى الصِّحَاحَ مَبَارِكَ الْجُرْبُ

وَالْحَرْبُ قَدْ تَضْطَرُّ جَانِيَهَا   إِلَى الْمَضِيقِ وَدُونَهَا الرُّحْبُ

قال ابو عُبَيْدَةَ انشدنى داوُدُ احدُ بنى ذُؤَيْبٍ وغيرُه الصِّحاحَ مَبارِكُ الجُرْبِ فرفعوا مَبارِك وجَرّوا الجُرْب وذلك إِقْواءٌ وقال ابو الخطّاب انّ عامّةَ اهلِ البَدْوِ ليست تَفْهَمُ ما يريد الشاعر ولا يُحْسِنون التفسيرَ وإنّما اتى إِقْواءُ هذا من قِلّةِ فَهْمِ الذين رَوَوْه وإنّما عَنَى الشاعرُ وقد يُعْدِى الاجربُ الصّحيحَ مَبْرَكًا فلمّا وجدوه مُقَدَّمًا ومُؤَخَّرًا لم يُحْسِنوا تلخيصَه ووجدوا مَبارِك لا ينصرف فأَشْكَلَ المعنى عليهم وانّما اراد وقد تعدى الصحاح مبارك الجربِ

٤٨ أَصَعْصَعَ بَعْضَ لَوْمِكَ إِنَّ لَيْلَى   رَوَادُ اللَّيْلِ مُطْلَقَةُ الْكِمَامِ

صَعْصَعَةُ بنُ ناجِيَةَ ابو غالِبٍ ابى الفرزدقِ يريد بعضَ لَوْمِك بنى مُجاشِع ويروى إِنَّ أُمَّكَ بعْدَ لَيْلَى

O 260a ٤٩ أَصَعْصَعَ قَالَ قَيْنُكَ أَرْدِفِينِى   وَكُونِى دُونَ وَاسِطَةِ أَمَامِى

٥٠ تُفَدِّى عَامَ بِيعَ لَهَا جُبَيْرٌ   وَتَزْعُمُ أَنَّ ذٰلِكَ خَيْرُ عَامِ

بِيعَ اشْتُرِىَ جُبَيْرٌ عبدٌ كان لِصَعْصَعَةَ

---

3 cf. Lisān XVIII 168^{13} seq., Maidānī I 113^{30} seq. 6 ابو الخَطّاب i. e. الأَخْفَشُ الأَكْبَرُ. 9 وانّما الخ, these words seem to be a later addition. 11 cf. Lisān IV 174^{13}: O أَصَعْصَعُ: بَعْضَ الخ, Leid. إِنَّ الخ (see below): O رَوَادَ. 14 Leid. قَيْنُكَ. 15 O بَيْعَ: after v. 50 Leid. adds

وَلَمْ تُدْرِكْ بِقَتْلِ ابيكَ فيهم   ولا بِعَرِيشِ أُمِّكُمِ الْحُطَامِ

فما منكم أفناءُ بكرِ بن وائلٍ   لغارتنا إلّا ركوبٌ مُذلَّلُ ۞

وقال جرير

لكم يومُ الكُلابِ ويومُ قيسٍ   هَراقَ على مُسَلَّحَةَ المَزادا ۞

رجع الى شعر جرير

٤٧ وردتم مسلحتى تياس   حفيفا بالربيعة والزعام

حديث يومِ تِياسٍ

قال ابو عُبَيْدَةَ كانت قبائلُ بنى سعد بن زَيْد مَناةَ وقبائلُ بنى عمرو بن تميم التقتْ بتِياسٍ فقَطَعَ غَيْلانُ بنُ مالكِ بن عمرو بن تميم رِجْلَ الحرثِ بنِ كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ فسُمّيَ الاعرجَ فطلبوا القِصاصَ فأَقْسَمَ غَيْلانُ أَلّا يَعْقِلَها ولا يُقِصَّها حتّى تُحْشَى عَيْناكَ ترابًا وقال

لا نَعْقِلُ الرِّجْلَ ولا نَدِيها   حتّى تُرَى داعيَةٌ تُنْسيها ۞

فاقتتلوا فجرحوا غيلانَ حتّى ثقلوا ثمّ قتلوه ورئيسُ عمرو كعبُ بن عمرو ولِواؤُه مع ابنه ذُؤَيْبٍ فجعَلَ غَيْلانُ يُدْخِلُ البَوْغاءَ فى عينيه ويقول تَحَلَّلْ غَيْلَ حتّى مات ۞ فقال ذُؤَيْبُ بن كعب لأَبيه كعب

يا كعبُ إنّ أخاكَ مُنْحَمِقٌ   إنْ لم تكنْ بكَ مِرّةٌ كعبُ
أَتجودُ بالدَّمِ ذى المَضِنَّةِ فى   الجُلَّى وتَلْوِى النّابَ والسَّقْبُ

---

1 see p. 1022[7]. 3 cf. Jarīr I 54[9], Yāḳūt IV 533[1], Lisān III 318[15]: مُسَلَّحَةَ, so O. 5 والزِّعامِ, Leid. والغنام. 6 seq., *Battle of Tiyās* cf. ʿIḳd III 82[10] seq., Bakrī 211[7] seq. 8 غيلان, so ʿIḳd, Bakrī — O مازن (but see below). 9 غَيْلانُ, O marg. ينظر. 10 عَيْناكَ, ʿIḳd, Bakrī عيناه. 11 O ترى, ʿIḳd تروا, Bakrī يَرَوْا: O دامية تنسيها, Bakrī داعيَةً تُنْسيها. 13 غَيْلَ (= يا غَيْلانُ), so Bakrī — O عناك. 15 cf. Ibn Duraid 124[3] seq. (verses 1, 5). 16 O المَضَنَّة.

اهلِ ثَيْتَلَ فبَعَثَ قيسٌ الأَهْتَمَ وهو سِنانُ بنُ سُمَيٍّ شَيِّقَةً (اى طَليعَةً) له فلَقِيَ رَجُلًا من بنى بَكْرِ بن وائل فتعاقَدا أَنْ لا يَتَكاتَما فقال الأَهْتَمُ مَنْ أَنْتَ اُذْكُرْ قال انا فلان بن فلان ونحنُ بجَوْفِ الماءِ حُضورٌ فمَنْ انتَ قال الأَهْتَمُ انا سنانُ بنُ سُمَيٍّ وهو لا يُعْرَفُ إلّا بالأَهْتَم فغَفَّلَ نَفْسَه له فقال انا سِنانُ بنُ سُمَيٍّ فى الجَيْش وفى الحَىِّ فرَجَعَ البَكْرِىُّ فأَخْبَرَ قومَه عنه ورَجَعَ الأَهْتَمُ فأخبر قيسًا الخَبَرَ وقال يا ابا علىٍّ هل بالوادى طَرْفاءُ فقال قيسٌ بل به نَعَمٌ وعَرَفَ انّهم بَكْرٌ فكَتَمَهم اصحابَه ۞ فلمّا اصبحَ سَقَى خَيْلَه ثمّ اطلق افواهَ الرَّوايا وقال لأَصْحابه قاتلوا فالمَوْتُ بين ايديكم والفَلاةُ من ورائكم فلمّا دَنَوْا من القوم صُبْحًا سمعوا ساقيًا من بَكْرٍ يقول لصاحبٍ له يا قَيْسُ أَوْرِدْ فتفاءلوا به الظَّفَرَ فأَغاروا على اهلِ النِّباجِ قُبَيْلَ الصُّبْحِ فقاتَلوهم قتالًا شديدًا ثمّ انّ بَكْرًا انهزمت وأَسَرَ الأَهْتَمُ حُمْرانَ بنَ عبدِ عمرو بن بِشْر بن عمرو بن مَرْثَدٍ وأَسَرَ فَدَكِىُّ بنُ أَعْبَدَ المِنْقَرِىُّ جَثّامَةَ الذُّهْلِىَّ فأصابوا غَنائمَ كثيرةً ۞ فقال قيس لأَصْحابه لا نَقيلُ دون إِخْوَتِنا بثَيْتَلَ قال ولم يُغِرْ بَعْدُ سَلامَةُ وأَصْحابُه على مَنْ بثَيْتَلَ فأغار قيس عليهم فقاتَلوهم ثمّ انهزموا فأصابوا ابلًا كثيرةً وجاءَ سَلامَةُ فقال أَغَرْتم على ما كان الىَّ فتَلاجُّوا حتّى كاد الامرُ يَفْقَمُ ثمّ انّهم سَلَّموا له غَنائمَ ثَيْتَلَ ۞ وفى ذلك يقول رَبيعَةُ بنُ طَريف بن تَميم حيث رَثَى قَيْسًا

فلا يُبْعِدَنْكَ اللّٰهُ قَيْسَ بنَ عاصمٍ فأَنْتَ لَنا عِزٌّ عَزيزٌ ومَعْقِلُ
وأَنْتَ الّذى حَرَبْتَ بَكْرَ بنَ وائلٍ وقد عَضَّلَتْ مِنْها النِّباجُ وثَيْتَلُ O 259b
غَداةَ دَعَتْ يا آلَ شَيْبانَ إِذْ رَأَتْ كَراديسَ يَهْديهِنَّ وَرْدٌ مُحَجَّلُ
وظَلَّتْ عُقابُ المَوْتِ تَهْفُو عَلَيْهِمُ وشُعْثُ النَّواصى لُجْمُهُنَّ تُصَلْصِلُ

5 after قومه O adds واخبرهم. 6 O طَرْقآ. 16 seq. cf. Yāḳūt I 942[13] seq. 17 cf. Bakrī 571[1]: O حربت with ح subscr., ʿIḳd خويت, Ibn-al-Athīr حَوَيْتَ, Yāḳūt صَوَّبْتَ, Bakrī حَوَّيْتَ. 19 O تُصَلْصَلُ.

وقال عَبدُ الحَصاة وهو قيسُ بنُ عمرو العِجْليّ فى ذلك

[illegible]

فيا رُبَّ داعى جَوْعَةٍ مِنْ شُعاعِها ... وقَدْ أَشْرَفَتْ فَوْقَ الحَزِيزِ الكَتائِبُ O 259a

أَسَرَّكُمُ أَنْ يَبْهَمَ الدِّينُ ما مَضَى ... وفيكُمْ كُلُومٌ مُسْتَكِنٌّ وجالِبُ ۞

فقالوا انّ بَكْرًا اتاهم كتابُ النَّبىّ صلعم فأَسْلَموا على ما فى ايديهم ۞ وقول جريرٍ خُبارِيّاتٌ اى جُبَناء وقوله وأَشْرَدَ بالوقيطِ مِنَ النَّعامِ والوقيطُ لبكرِ بنِ وائلٍ على بنى دارمٍ ولم تَشْهَدْهُ يَرْبوع

رجع الى شعر جرير

٤٦ وخالى ابنُ الأَشَدِّ سَه بِسَعْدٍ ... فحازوا يَوْمَ ثَيْتَلَ وَهْوَ سامِ

ابنُ الأَشَدِّ سِنانُ بنُ [سُمَىِّ بن سِنان بن] خالِدِ بن مِنْقَرٍ وله حديثٌ فى يومِ النِّباجِ وثَيْتَلَ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ غَزا قَيْسُ بنُ عاصِم المِنْقَرِىُّ بِمُقاعِسٍ وهو رئيسُ عليها [ومعه سَلامَةُ بنُ ظَرِبِ بن نمر الحِمّانىّ فى الأَجارِبِ] والأَجارِبُ حِمّانُ ورَبيعَةُ ومالِكٌ والأَعْرَجُ بنو كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم ومُقاعِس صَرِيمٌ وعُبَيْدٌ ورَبيعٌ بنو الحارِثِ بن عمرو بن كعب بن سعد ۞ فغَزَوْا بَكْرَ بنَ وائلٍ فوَجَدوا اللَّهازِمَ وبنى ذُهْلِ بن ثَعْلَبَةَ بن عُكابَةَ (واللَّهازِمُ بنو قَيْسٍ وتَيْمُ اللّاتِ ابنا ثَعْلَبَةَ) وعِجْلَ بنَ لُجَيْمٍ وعَنَزَةَ بنَ أَسَدِ بن رَبيعَةَ بن نِزار بالنِّباجِ وثَيْتَلَ وبينهما رَوْحَةٌ فتَنازَعَ قيسٌ وسَلامَةُ فى الاغارة ثمّ اتَّفَقا على أَنْ يُغيرَ قيسٌ على اهلِ النِّباجِ ويُغيرَ سَلامَةُ على

9 فحازوا, O marg. فجاوز (so Leid.). 10 words in brackets supplied from conjecture. 11 seq., *Battle of an-Nibāj and Thaital* cf. ʿIkd III 65[12] seq., Ibn-al-Athir I 487[19] seq. 12 words in brackets supplied from ʿIkd: حِمّانُ, O حسان (see p. 970[2]).

يُخَلُّوا لَنا صَحْنَ العِراقِ فانّهُ   حِمًى مِنْهُمُ لا يُسْتَطاعُ مُمَنَّعُ ٭

فأجابه مُحْرِزُ بنُ المُكَعْبَرِ الضَّبّىّ فقال

فَخَرْتُمْ بِيَوْمِ الشَّيِّطَيْنِ وغَيْرُكُمْ   يَضُرُّ بِيَوْمِ الشَّيِّطَيْنِ ويَنْفَعُ
وجِئْتُمْ بِها مَذْمومَةً عَنَزِيَّةً   تَكادُ مِنَ اللُّؤْمِ المُبَيَّنِ تَظْلَعُ
فإنْ يَكُ أَقْوامٌ أُصيبوا بِغِرَّةٍ   فأَنْتُمْ مِنَ الغاراتِ أَخْزَى وأَوْجَعُ
فَريقانِ مِنْهُمْ مَنْ أَتَى البَحْرَ دونَهُ   ومُودٍ كَما أَوْدَتْ ثَمودُ وتُبَّعُ
وما مِنْكُمُ أَفْناءُ بَكْرِ بنِ وائِلٍ   لِغارَتِنا إلّا ذَلولٌ مُوَقَّعُ ٭

وقال مَقّاسُ بنُ عمرو العائذىّ واسمه مُسْهِرٌ ومَقّاسٌ لَقَب

تَمَنَّيْتُ بَكْرًا بالعِراقِ مُقيمَةً   وأَنَّى لَنا بَكْرٌ بأَكْنافِ عَرْعَرِ
نَهَيْتُ تَميمًا أَنْ تَرُبَّ نِحاءَها   وتَطْوِىَ أَحْناءَ الرَّكِىِّ المُعَوَّرِ
حَلَفْتُ لَهُمْ باللّهِ حَلْفَةَ صادِقٍ   يَمينًا ومَنْ لا يَتَّقِ اللّهَ يَفْجُرِ
لَيَخْتَلِطَنَّ العامَ راعٍ مُجَنَّبٌ   إذا ما تَلاقَيْنا بِراعٍ مُعَشِّرِ

المُجَنَّب الذى لا لَبَنَ فى ابله والمُعَشِّر الذى قد نتجت ابله فصارت عشارًا يقول نحنُ لا لَبَن لنا فنَأْخُذ ابلهم ورِعاءَها فنَخْلِطُها بابلنا التى لا لَبَنَ لها

فأَعْجَلْنَ ضَبًّا بالوَرِيعَةِ خُدْعَةً   ويَرْبوعُها يَنْفَقْنَ فى كُلِّ مَجْحَرِ

ضَبًّا يعنى بنى ضَبَّةَ   يقول أَعْجَلْنَها أَنْ تَخْدَعَ فتَلْزَمَ الجُحْرَ وإنّما هذا مَثَلٌ يقول أَغَرْنا عليهم قَبْلَ أَنْ يَنْذَروا بنا

وما كانَ رَوْضًا طَيِّبًا غَيْرَ شَرْبَةٍ   ولٰكِنَّما كانا لَنا شَرْبَ أَشْهُرِ ٭

---

1 يُخَلُّوا, so Leid. — O and ʿIḳd يخلوا. 3 seq., this and the following pieces are not found in Leid. 4 بها, i. e. بالقصيدة. 7 cf. p. 704[12] and see p. 1025[1]. 15 O orig. بالوديعة: خُدْعَةً, so O. 16 O تُخْدَعَ فيَلْزَمُ.

نقتموها له فرجع من الشّيّطَيْن الى قومه بلَعْلَع فأخبرهم بخصب ارضهم الشّيّطين فأجمعت بكرٌ على الاغارة على بنى تميم قالوا انّ فى دينِ عبدِ المُطّلب أنّ مَنْ قَتَلَ نفسًا قُتِلَ بها فنُغيرُ هذه الغارة ثمّ نُسْلِمُ عليها فارتحلوا بالذّرارىّ والاموال ورئيسهم بِشْرُ بنُ مسعود بن قيس بن خالد فأتَوُا الشّيّطَيْن فى اربع وما بينهم مَسيرةُ ايّامِ ثمانية فسبقوا كُلَّ خَبَرٍ حتّى صبّحوهم وهم لا يَشْعُرون فقاتلوهم فهُزِمَتْ تميم ۞ فقال رُشَيْدُ ابنُ رُمَيْضٍ العَنَزىّ

[illegible] بَيْنَ الشّيّطَيْنِ ولَعْلَعٍ ... لِنِسْوَتِنا إلّا مَناقِلُ أَرْبَعُ
O 258b تجيئ جمعًا [illegible] ... يكاد له ظهر الوريعة يظلع
[illegible] ... له [illegible] فيه المنيّة تلمع
إذا حانَ مِنْهُ مَنْزِلُ القَوْمِ أَوْقَدَتْ ... لِأُخْراهُ أُولاهُ سَنًا وتَيَقَّعُوا

رَفَعوا نارَهم على يَفاعٍ من الارض لِتُبْصَرَ نارُهم

صَبَحْنا بِهِ سَعْدًا وعَمْرًا ومالِكًا ... فظَلَّ لَهُمْ يَوْمٌ مِنَ الشَّرِّ أَشْنَعُ
وذى حَسَبٍ مِنْ آلِ ضَبَّةَ غادَروا ... يُجَرُّ كَما جُرَّ الفَصيلُ المُقَرَّعُ

المُقَرَّع الذى به القَرَعُ وهو جُدَرِىٌّ فيُجَرُّ فى السِّباخِ لِيَتَفَقَّأَ ما به

تَقَصَّعَ يَرْبوعٌ بِسُرَّةِ أَرْضِنا ... ولَيْسَ لِيَرْبوعٍ بِها مُتَقَصَّعُ
وقُلْتُ لِيَرْبوعٍ أُسِرُّ نَصيحَةً ... ولَوْ أَنَّ يَرْبوعًا إذا اْمْتارَ يَرْقَعُ

---

6 O العَنْزىّ — on this poet see p. 207[14], Ḥamasa 173[16], Khizānat III 210[6]. 7 seq. cf. Leid. fol. 91[a] seq. 8 gloss in Leid. الوَرِيعة فى بلاد بنى تميم. 10 cf. Lisān X 297[8]: O أُولاه. 12 O صَبَّحْنا (sic). 13 see Lisān X 134[23], Aus N⁰. 17 v. 11. 15 Leid. يُقَصِّعُ: Leid. ارضنا: بِنا, so Leid. and Ibn-al-Athīr — O بنا. 16 i. e. "(it would be well) if a jerboa made haste, when it goes in search of food".

٤٠ نُقيمُ عَلَى ثُغورِ بَنى تَميمٍ   ونَصْدَعُ بَيضَةَ المَلِكِ الهُمامِ

٤١ وكُنْتُمْ تَأْمَنونَ اذا أَقَمْنا   وإِنْ نَظْعَنْ فما لَكَ مِنْ مُقامِ

٤٢ وكُنّا الذّائدينَ اذا جَلَوْتُمْ   عَنِ السَّبْيِ المُصَبَّحِ والسَّوامِ

ويروى ونَحْنُ الذّائدونَ إذا أَقَمْتُمْ   الذّائدونَ الدّافعون الحامونَ   ويروى عَرِبْتُمْ السَّوام كلّ مالٍ يَرْعَى من ابلٍ وغيرِها

٤٣ تُفَدّينا نِساؤكُمْ اذا ما   رَقَصْنَ وقد رَفَعْنَ عَنِ الخِدامِ

الخِدام خَرَزٌ يُجْعَلُ مكانَ الخَلْخال والخَلْخال البُرَةُ والجمعُ بُرونَ

٤٤ تَسوفونَ العِلابَ ولَمْ تُعِدّوا   لِيَوْمِ الرَّوْعِ صَلْصَلَةَ اللِّجامِ

٤٥ ويَوْمَ الشَّيِّطَيْنِ حُبارَياتٌ   وأَشْرَدُ بالوَقيطِ مِنَ النَّعامِ

يَوْمُ الشَّيِّطَيْنِ يومٌ لِبَكْرِ بنِ وائلٍ ولبنى تَميم لم يكن فيه كَبيرُ قِتالٍ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ وكان الشَّيِّطانِ لِبَكْرِ بنِ وائلٍ فلمّا ظَهَرَ الاسْلام من غيرِ أَنْ يكونَ اهلُ نَجْدٍ والعِراقِ أَسْلَموا سارت بَكْرُ بنُ وائل قِبَلَ السَّواد وبَقِيَ مَقّاسُ بنُ عمرو حَليفُ بنى شَيْبانَ وجاءَتْ تَميمٌ حتّى نزلوا الشَّيِّطَيْنِ فاسْتَوْبَأَتْ بَكْرٌ السَّوادَ ومَواشيهم ✿ فزَعَمَ غيرُ ابى عُبَيْدَةَ انّهم اصابهم الطّاعونُ طاعونُ شيرويه ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فانْجَلَوْا هاربين فأَقْبَلوا حتّى نزلوا لَعْلَعَ وهى مُجْدِبَةٌ وقد أَخْصَبَ الشَّيِّطانِ فكان مَقّاسٌ يقول ليت بَكْرًا فى هذا الخِصْب وكان أَكْتَلُ بنُ حَيّانَ العِجْلىّ طالبَ حاجةٍ فى بنى نَهْشَل بن دارمٍ فلم

---

3 cf. p. 588[15]: Leid. ونحن الذائدون اذا جَبُنْتُم. 8 Leid. تَنُوطُونَ. 9 see below, p. 1023[5] seq. 10 seq. *Battle of ash-Shayyiṭān* cf. ʿIḳd III 72[4] seq., Ibn-al-Athīr I 490[11] seq.: كَبيرُ, see Ṭabarī *Gloss.* s. r. كبر. 12 مَقّاس, so O — Ibn-al-Athīr مُقايس. 14 طاعونُ شيرويه, see Ṭabarī I 1061[9].

البُرْصُل بن عُجَيْمَةَ الغَسّانىّ وأخوه قيس بن عُجَيْمَةَ بارَزَهُما عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرِث يومَ غَوْلٍ [illegible]

٣٥ وساق ابنى عجيمة يوم غول   الى اسياننا قدر الحمام

٣٦ فقتلنا جبابرة ملوكا   واطلقنا الملوك على احتكام

يعنى يومَ مُخَفَّقَةَ وهو لبنى يَرْبوع على المُنْذِر بن ماء السَّماء مَلِكِ الحِيرةِ أَسَروا فيه ابنيه قابوس وحسّان

٣٧ وذا الجدين ارهقت العوالى   بكل مقلص قلق الحزام

ذو الجَدَّيْنِ بِسْطامُ بنُ قيس أَسَرَهُ عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرِث   العَوالِى واحدتها عالِيَةٌ وهى أَعلَى الرُّمْحِ   مُقَلِّص فَرَس   قَلِقُ الحِزامِ ضامِرٌ

٣٨ رجعن بهانى واصبن بشرا   ويوم الجمد يوم لُهَى عظام

O 258a هانئُ بنُ قَبِيصَةَ الشَّيْبانىّ أَسَرَهُ وَديعَةُ بنُ مَرْثَد احدُ بنى عُبَيْد بن ثَعْلَبَةَ بن يربوع وبِشْرُ بنُ عبدِ عمرو بن بِشْر بن عمرو بن مَرْثَد قَتَلَهُ سُوَيْدُ بنُ شِهاب بن عبدِ قيس اللُّهَى العَطايا الضِخامُ وأَصْلُ اللُّهْوَةِ قَبْضَةٌ من طَعامٍ تُطْرَحُ فى الرَّحا   ويَوْمُ الجُمْدِ هو يومُ الصَّمْد ويومُ الغَبيط وهو يومٌ لبنى يربوع على عِجْل وشَيْبانَ أَسَروا فيه أَبْجَرَ بنَ جابرٍ العِجْلىّ والحَوْفَزانَ بنَ شَريك

٣٩ أَلسنا نحن قد عَلِمَتْ تميمٌ   نَهُدُّ مَقادَةَ اللَّجِبِ اللِّئامِ

اللَّجِب الجَيْش الكثير الأَصْواتِ من كثرة اهله   لِئام يَلْتَئِمُ كُلَّ شىء اى يَبْتَلِعُه

---

3 cf. Lisān XVI 84[17]: يَوْمَ غَوْلٍ, Leid. قد عَلِمتُم.   7 أَرْهَقْتِ, Leid. var. أَرْهَقَتْ : بِكُلِّ, Leid. وكُلِّ.   10 see pp. 316[5], 583[15]: الجُمْدِ, Leid. الصَّمْد.   11 seq. see pp. 583[13], 637[14].   13 O قبضة.   16 تَميمٌ, Leid. مَعَدّ (sic).

وشركت قُرَيْشًا فى تُقاها   وفى أَحسابِها شِرْكَ العِنانِ
بِما وَلَدَتْ نِساءُ بَنى هِلالٍ   وما وَلَدَتْ نِساءُ بَنى أَبانِ

وقوله وآلُ حَرْبٍ يريد حَرْبًا وأبا حَرْبٍ وسُفْيِنَ وأبا سُفْيِنَ وبنو هِشام يعنى هِشامَ بنَ المُغيرة المَخْزومىّ

٢٩ ولَو حَلَّ الزُبَيرُ بِنا لَجَلَّى   وُجوهَ فَوارِسى رَهَجَ القَتامِ

٣٠ لَخافوا أَنْ تَلومَهُمُ قُرَيشٌ   فَرَدّوا الخَيلَ دامِيَةَ الكَلامِ

٣١ سَقَى جَدَثَ الزُبَيرِ ولا سَقاكُمْ   نَجِىُّ الوَدقِ مُرتَجِزُ الغَمامِ

ويروى بَعيجُ الوَدْقِ مُنْهَمِرُ الغَمامِ

٣٢ وإِنَّكَ لَوْ سَأَلْتَ بِنا بَحيرًا   وأَصْحابَ المَجَبَّةِ عَنْ عِصامِ

بَحير بن عبد الله القُشَيْرىّ المَجَبَّة بن الحِرث الشَّيْبانىّ من بنى ابى رَبيعَةَ وعِصام ابن المِنْهال الرِياحىّ

٣٣ ونازَلْنا ابنَ كَبشَةَ قَدْ عَلِمتُمْ   وذا القَرنَينِ وابْنَ أَبى قَطامِ

ابنُ كَبْشَةَ حَسّانُ بنُ مُعُوِيَةَ الكِنْدىّ وإنّما كَبْشَةُ أُمُّه قَتَلَه حُشَيْش بنُ نِمْرانَ الرِّياحىّ فى يومِ ذى نَجَب وذو القَرْنَيْنِ عمرو بنُ المُنْذِر اللَّخْمىّ وأُمُّه هِنْدُ ويقال ذو القَرْنَيْن المُنْذِرُ بنُ ماءِ السَّماء وابنُ أَبى قَطامِ حُجْرُ بنُ الحِرث بن عمرٍو آكِلِ المُرار

٣٤ ولِلْهُرماسِ قَد تَرَكوا نَجَرًا   لِطَيرٍ يَعتَفِينَ دَمَ اللِّحامِ

---

1 cf. Lisān XII 334^{7}, XVII 165^{23} seq. 5 حَلَّ, O marg. نزل (so Leid.): وُجوهُ, Leid. ذِيادُ: Leid. فَوارِسٍ supr. فَوارِسى. 6 O الكَلامِ. 7 Leid. سَقَى جَدَثَ الزُبَيْرِ ولا سَقاعم بَعيجُ الوَدْقِ مُنْهَمِرُ الغَمامِ. 8 O بعجيج. 12 cf. p. 588^{16}. 15 عمرٍو, so O — read عمرِو بنِ حُجْرٍ?

٢٠ اذا ما رُمتَ وَيلَ أبيكَ سَعْدًا   لَقيتَ جِبالَ مُقْرَمةٍ سَوامِ

مُقْرِمة فحول   سوام مُشرفات رافعات رُوسَها وأعناقها

٢١ هُمُ حَرَوا بَناتِ أبيكَ غَصْبًا   وما تَرَكوا لِجارِكَ مِنْ ذِمامِ

٢٢ وهُمْ قَتَلوا الزُّبَيْرَ فلَمْ تَغَيَّرْ   ودَقُّوا حَوْضَ جِعْثِنَ فى الزِّحامِ

٢٣ وهم شدحوا بواطن اسكتيها   بمثل مراسن الجمل الشامى

٢٤ أضِيئُوا لِلْفَرَزْدَقِ نارَ ذُلٍّ   لِيَنْظُرَ فى مَشاعِرِها الدَّوامى

٢٥ وحَجْزَةُ لَوْ تَبَيَّنَ ما رَأَيْتُمْ   بِعَضْرَطِها لَماتَ مِنَ الفُحامِ

حجزة اسم رجل   والفحام السود

٢٦ وإنَّ صَدَى المِقَرِّ بِهِ مُقيمٌ   يُنادِى الذُّلَّ بَعْدَ كَرَى النِّيامِ   O 257b

الصَّدَى عظام الميّت   المقرّ موضع قبر غالب فيه وهو من بلاد بنى سعد

٢٧ لِأَعْظُمِ عَدْرَةَ نَفَشوا لُحاهُمْ   غَداةَ العِرْقِ أسفَلَ مِن سَنامِ

٢٨ يلومكم العصاة وآل حرب   ورهط محمد وبنو هشامِ

العُصاة هم بنو العاصى   قال ابو الحسن هم وَلَدُ أُمَيَّةَ بنِ عبدِ شَمْسٍ الاكبرِ وهم العاصى وأبو العاصى والعِيصُ وأبو العِيص أُمُّهم آمِنَةُ بنتُ [أَبانِ بن] كُلَيْبِ بن رَبيعةَ بن عامر ابن صَعْصَعَةَ فهم الأَعْياص   قال النّابِغَةُ الجَعْدِىُّ

3 هُمُ , Leid. وهم .   4 see N⁰. 108 v. 38 : وهُمْ , Leid. هم : O تُغَيَّرْ marg. تُنَكَّرْ (so Leid.).   5 إِسْكَتَيْها , O marg. حارقيها (so Leid.). 6 مَشاعِرِها , O marg. اشاعرها (so Leid.).   7 وحَجْزَةُ , so O — Leid. وحُجْزَةُ. 8 Leid. حُجْزَةُ بن جِعْثِنَ يقول لو راى ما رايتم لبكا حتى يَفْحَم يقال فَحَمَ يَفْحَمُ فُحومًا اذا بكا حتى ينقطع صوته ويُدَلَّه عَقلُه .   9 O الذُّلَّ .   11 Leid. لحاهم . 12 Leid. تلومكم .   14 words in brackets inserted from conjecture — see the verses quoted below.

عَتَكْتُ مَجامِعَ الأَوْصالِ مِنْهُ   بِنافِذَةٍ عَلَى دَهَشٍ وذُعْرِ

فانْ يَبْرَأْ فلَمْ أَنْفُثْ عَلَيْهِ   وإِنْ يَهْلِكْ فذلِكَ كانَ قَدْرِى

اى ما قدرتُ   وأَقصدتُ قتلتُ

١٣ وأَطْلَعتُ القَصائدَ طَوْدَ سَلْمَى   وجَدَّعَ صاحِبَى شُعَبَى انْتِقامى

يعنى الأَعْوَرَ النَّبْهانىّ وكان مَنْزِلُه سَلْمَى احدَ جَبَلَىْ طَيِّئٍ وذلك قولُ جريرٍ

وأَعْوَرَ مِن نَبْهانَ يَعْوِى وحَوْلَهُ   مِنَ اللَّيْلِ بابا ظُلْمَةٍ وسُتُورُ

وصاحِبا شُعَبَى عُبَيْدُ الله بنُ العَبّاس الكِنْدىّ وٱبْنُه مَجاعُها وكان حَليفًا فى فَزارةَ فكان يَنْزِلُ شُعَبَى وهو اسمُ موضعٍ

١٤ سَتَخْزَى ما حَيِيتَ ولا تُحَيَّا   اذا ما مِتَّ قَبْرُكَ بالسَّلامِ

١٥ ولَوْ أَنِّى أَموتُ لَشَدَّ قَبْرِى   بِمَسْمُومٍ مَضارِبُهُ حُسامِ

ويروى ولَوْ مِتْنا لَشَدَّ عَلَيْكَ

١٦ لَقَدْ رَحَلَ ٱبْنُ شِعْرَةَ نابَ سَوْءٍ   تَعَضُّ عَلَى المَوارِكِ والزِّمامِ

ابنُ شِعْرَةَ نَبْزٌ يُصَغِّرُه به ويُحَقِّرُه   والمَوارِك واحدتُها مَوْرِكَةٌ وهى التى يتورَّكُ عليها الرّاكِبُ يَضَعُ ساقَه قُدّامَ شُعْبَةِ الرَّحْلِ

١٧ تَلَقَّتْ أُمُّها تَحْتَ ٱبْنِ قَيْنٍ   حَليفِ الكِيرِ والفَأْسِ الكَهامِ

١٨ مَتَى تَرِدِ الرُّصافَةَ تَخْزَ فيها   كَخِزْيِكَ فى المَواسِمِ كُلَّ عامِ

١٩ لَقَدْ نَزَلَ الفَرَزْدَقُ دارَ سَعْدٍ   لَيالِىَ لا يَعِفُّ ولا يُحامِى

---

1 cf. p. 323[6].   2 see Ḥamāsa 209[25].   4 Leid. وصَدَّع.   6 cf. p. 35[10]: O وستور.   10 Leid. ولو مِتنا الخ.   12 O سُوءٍ : O تَعَضَّ.   15 Leid. تَلَقَّتْ وهى تَحْتَكَ يبنَ قَينِ الى الكيرَيْنِ.   16 تَرِدِ, Leid. تاتِ.   17 نَزَلَ, so Leid. — O نَزَكَ

ـحو ـطهت ـ ـمر ـمبه النّجْو الذى لا ماء فيه مُرْتَجِز مُصوِّت بالرّعْد رُكام مُرْتكِم

ـمـ ـم ـ ـمـ ـعـ عن ـعـ الخيام ما يَبْنونه من الشَّجَر يُظَلِّلونه بالثُمام

٢ كأن أحا اليهود خط وحيا بكاف فى منازلها ولام

يجر ـمـ ـمـ ـمـ ـمـ ـمـ

٣ وقطعت العوانى بعد وصل فقد نَزَعَ الغَيور عن آتّهامى

٤ تنازعنا بجدّتها حبالا فنين بِلى وصِرْنَ إِلى رِمامِ

٥ وقد خبرتهن يقلن فن ألا يَنْظُرْنَ مِنْ خَلَلِ القِرامِ

٦ اذا حدّثتهن فزدن منى ولا يَغْشَيْنَ رَحْلى فى المَنامِ

٧ فقَدْ أَقْصَرْتُ عَنْ طَلَبِ الغَوانى وقَدْ آذَنَ حَبْلى بآنْصِرامِ

٨ وعو قد تعرض لى متاح فدَقَّ جَبِينَهُ حَجَرُ المُرامى

٩ عفا الشعراء حين لقوا جريرا اذا مُدّ الأَعِنَّةُ ذا آعْتِزامِ O 257a

١٠ فلما قتل الشعراء عما أَضَرَّ بِهِم وأَمْسَكَ بالكِظامِ

١١ قَتَلْتُ التَّغْلِبِىَّ وطاحَ قِرْدٌ هَوَى بَيْنَ الحَوالِقِ والحَوامى

واحدُ الحَوالق حالِقٌ يعنى الجَبَل تَشِيد فى السَّماء وحَوامِيها أُصولُها ونَواحيها

١٢ ولِآبْنِ البارِقى قدرت حتفا واقصدت البعيث بِسَهْمِ رامِ

بن البارِقى سُراقة اى قدرت حتفه فى نفسى كما قال الشاعر

---

6 Leid. تَنازَعْنا : وصِرْنَ الخ , so also Leid. — Jarīr وملن الى انصرام .
7 أَلا , O marg. ولا فلا . 8 اذا , so Leid — O وقد (taken from v. 5).
9 فقد , Leid. وقد . 11 Leid. حين راوا مُدلًّا : مد . Leid. مد : عزم .
Leid. عِذام , with a gloss العِضاض and the var. اعتزام . 15 Leid. قُدِّرْتُ .

٧٩ رَأَيْتُكَ قَدْ مَلَأْتَ الأَرْضَ عَدْلًا   وَضَوْءًا وَهْىَ مُسْبَلَةُ الظَّلامِ

٨٠ رَأَيْتُ الظُّلْمَ لَمَّا قُمْتَ جُذَّتْ   عُراهُ بِشَفْرَتَىْ ذَكَرٍ حُسامِ

ويروى عُذامِ وهو القاطع

٨١ تَعَنَّ فَلَسْتَ مُدْرِكَ ما تَعَنَّى   اليْهِ بِساعِدَىْ جُعَلِ الرِّغامِ

يعنى جريرًا والرِّغام رَمْلٌ خَشِنٌ فيه دِقّة

٨٢ سَتَخْزَى ان لَقِيتَ بِغَوْرِ نَجْدٍ   عَطِيَّةَ بَيْنَ زَمْزَمَ والمَقامِ

٨٣ عَطِيَّةُ فَرْسُ القَعْساءِ يَوْمًا   وَيَوْمًا وَهْىَ راكِدَةُ الصِّيامِ

القَعْساءُ أَتانٌ فى ظَهْرِها غَمْزٌ وتَطامُنٌ وخُروجُ بَطْنٍ

٨٤ اذا الخَطَفَى لَقِيتَ بِهِ مَعَدًّا   فَأَيُّهُما تُضَمِّرُ لِلضِّمامِ

١٠٦

فأجابه جرير ويَهْجُو البَعِيثَ والأَخْطَلَ وسُراقةَ البارِقىَّ وعُبَيْدَ الله بنَ العَبّاس الكِنْدىَّ

١ عَرَفْتَ الدّارَ بَعْدَ بِلَى الخِيامِ   سُقِيتِ نَجِىَّ مُرْتَجِزٍ رُكامِ

النَّجْوُ ما خرج من السَّحاب وانّما سُمّى نَجْوًا لخروجه من السَّحاب قال الأصمعىّ النَّجِىّ واحدُ النَّجاء من السَّحاب وقال غيرُه نَجاةٌ واحدةُ النَّجِىّ وفيه ماءٌ لانّه

4 O بساعدىْ جُعَلْ. 9 O فأيّهما : Hell فأيّهما يُضَمِّرُ.

N⁰. **106**. Cf. Jarīr II 89[13] seq., Leid. fol. 86[a] seq.: *order of verses in both* 1—5, 7, 6, 19, 20, 22, 24, 21, 25, 23, 32, 37, 38, 8—13, 39—45, 33, 35, 34, 36, 14, 15, 26, 31, 27—30, 46, 47, 52, 51, 53, 54, 48, 49, 18, 17, 50, 50*, 16. 12 Leid. عرفت : نَجِىّ, Leid نجاء var. نَجِىّ. 14 وفيه النخ, so O.

عَجَزًا اى نصّف النبار وفى الهاجرة سَوامٍ غائرةُ الأعيُنِ وقد ارتفعت أعيُنُها فى رُؤُوسِها وتكون ايضًا مرتفعة النَظَرِ ويقال رافعةٌ رُءوسها من الاعيا

٦٨ وحبل الله حبلك من بنله فما لعرى يديه من انفصام

٦٩ يَداكَ يَدٌ رَبيعُ النّاسِ فيها وفى الأُخْرَى الشُهورُ مِنَ الحَرامِ

الشهورُ من الحَرام اى من رعِيّة الحَرامِ كما تقول لا يُقاتَلُ فى الأَشْهُرِ الحَرام

٧٠ وأن الناس لولا انت دنوا حصى خرز تحدر من نظام

٧١ وليس الناس مجتمعين الا لخندف فى المشورة والخصام

يعنى انّ الخلافة فى خِنْدِفَ فللنّاسُ يجتمعون الى الخُلَفا

٧٢ وبَشَّرَتِ السَّماءُ الأَرْضَ لَمّا تَحَدَّثْنا بإِقْبالِ الإمامِ

٧٣ الَى أَهْلِ العِراقِ وانّما هُمْ بَقايا مِثْلُ أَشْلاءِ الرِّمامِ

ويروى مِثْلُ أَشْلاءِ وعامٍ وعامٌ مَوْتَى وأَشْلاءٌ بَقايا وشِلْوُ الشىءِ بَقِيّته

٧٤ أتانا زائِرٌ كانَتْ عَلَيْنا زِيارَتُهُ مِنَ النِعَمِ العِظامِ O 256b

٧٥ أَميرَ المُؤمنينَ بِكُمْ نَعِشْنا وجُذَّ حِبالُ آصارِ الأَثامِ

آصار أَثقال الواحد إِصْرٌ والاثام جمع اثم ويروى أَميرُ المُؤمنينَ بِهِ نُعِشْنا

٧٦ فَجاءَ بِسُنَّةِ العُمَرَيْنِ فيها شِفاءٌ لِلصُّدورِ مِنَ السَّقامِ

٧٧ رَاكَ اللهُ اولَى النّاسِ طُرًا بأَعْوادِ الخِلافَةِ والسَّلامِ

الأعواد المنبر والسلام بالخلافة

٧٨ اذا ما سارَ فى أَرْضٍ تَراها مُظَلَّلَةً عَلَيْهِ مِنَ الغَمامِ

---

3 من, O مَن. 6 تَحَدَّرَ, O marg. تَساقَطَ. 14 والاثم لنخ, so O.

٥٧ كَأَنَّ نِصالَ يَثْرِبَ ساقِطَتْها   عَلَى الأَرْجاءِ مِنْ رِيشِ الحَمامِ

شبّه الرّيش على الماء بسِهامِ يَثْرِبَ

٥٨ عَمَدْتُ إِلَيْكَ خَيْرَ النّاسِ حَيًّا   لِتَنْعَشَ أَوْ يَكونَ بِكَ اعْتِصامِى

٥٩ إِلَى مَلِكِ المُلوكِ جَمَعْتُ هَمِّى   عَلَى المُتَرَدِّفاتِ مِنَ السَّمامِ

المُتَرَدِّفاتُ الابل شبّه الابل بالسَّمام لِسُرْعَةِ مَرِّها وخِفّتِها   والسَّمامُ طَيْرٌ تُشَبَّهُ النُّوقُ بها

٦٠ مِنَ السَّنَةِ الّتى لَمْ تُبْقِ شَيْئًا   مِنَ الأَنْعامِ بالِيَةَ الثُّمامِ

٦١ إِلَيْكَ طَوَيْتُ عَرْضَ الأَرْضِ طَيًّا   بِخاضِعَةٍ مُقَطَّعَةِ الخِدامِ

٦٢ رَجوفِ اللَّيْلِ قَدْ نَقِبَتْ وَكَلَّتْ   مِنَ الإِدْآبِ فاتِرَةَ البُغامِ

٦٣ لِتَدْنُوَ مِنْ بِلادِكَ أَوْ لِتَلْقَى   سِجالًا مِنْ فَواضِلِكَ السِّجامِ

٦٤ عَلَى سُفُنِ الفَلاةِ مُرَدَّفاتٍ   جُناةَ الحَرْبِ بالذَّكَرِ الحُسامِ

٦٥ قَطَعْنَ بِنا مَخاوِفَ كُلِّ أَرْضٍ   إِلَيْكَ عَلَى الوُهونِ مِنَ العِظامِ

٦٦ فَما بَلَّغْنَنا إِلّا جَرِيضًا   بِنِقْيٍ فى العِظامِ وفى السَّنامِ

جَرِيضٌ بَقِيّةُ النَّفَس

٦٧ كَأَنَّ العِيسَ حِينَ أُخِنَّ هَجْرًا   مُفَقَّأَةٌ نَواظِرُها سَوامِى

---

3 O عمدْتَ. 7 O الانْعامِ. 8 O طَوَيْتَ. 11 جُناةَ, so Hell — O جُناةُ. 12 قَطَعْنَ الخ, Hell فأنى حامِلٌ رَجْلِى ورَحْلِى. 13 after v. 66 Hell adds

كأنَّ النَّجْمَ والجَوْزاءَ يَسْرِى   عَلَى أَثارِ صادِرَةٍ أُوامِ

14 this explanation is inadmissible, since جَرِيضًا must here be taken as an adjective. 15 O مُفَقَّأَةً.

والبرى والخشاش والبُرة والعروة من صُفْر والخِشاش والعِران من خشب وهي الخشبة
في انف البعير او الحلقة

٥٢ اذا رَضْراضةٌ وَطِئَتْ عليها خَبَطْنَ صُدورَ مُنْعَلةٍ رِثامِ

رَضْراضة ارض ذات حجارة وحصى رِثام سائلة بالدم يعنى انّ مناسمها قد
[illegible]

٥٣ وان شَرَكُ الطريق تحشّمته عسكن بجيبة حذر الاثام

شَرَكُ الطريق جادّته ويروى تَرَسَّمَتْه اى تتبّعت اثره عَسِكْنَ لزِقْنَ بجَيْبةٍ
بوِئامٍ ويروى الكلامِ وهو تحرّس ويروى عَسِكْنَ بجَيْبةٍ اى بما حَمَى من الطريق لانّ
[illegible]

٥٤ كأنّ العنكبوت تبيت تبنى على الاشداق من زبد اللغامِ

٥٥ تثير قعاقع الالحى اذا ما تلاقت وارِدَ العرقِ النيامِ

قَعقع صوتُ أسنانها العَرَق الصفّ من القطا وما صفّ من الطير

٥٦ وصاديةِ الصدورِ نضحن ليلا لَبِنَ سِجالَ مترعةٍ طَوامِ O 236r

صادية ابلٌ عطاشٌ نَضَحْنَ اى سَقَيْنَ سِجال دلاء طَوام آبارٌ ممتلئةٌ ويروى
[illegible] طوامٍ اى مياه صفرٍ متغيّرة اللون والريح ونَتْنه

---

1 so O — here the text is evidently defective. 3 خَبَطْنَ, i. e. "the camels strike": Hell خَضَبْنَ بُطُونَ. 6 see Lisān XII 336[16] (where تمسّته is a mistake for ترسّمته): عَسِكْنَ الخ, Hell تَأَوَّدُ تَحْتَهُ حَذَرَ الكلامِ: O orig. بجَيبةٍ, altered into بجَيِّبه. 7 O بجيبه (see v. 50). 8 O الكلام : O تَحَرَّس. 10 الأَشْداقِ, O marg. الخَيْشُوم (so Hell): after v. 54 Hell adds

أَخِشَّةَ كُلِّ جُرْشُعَةٍ وعَوْجٍ مِنَ النَّعَمِ الذى يَحْمِى سَنامِ

11 O الأَلْحى : وارِدَ, Hell ماجِدَ.

٤٣ فان تُبْلِغْكِ أَرْبُعَكِ اللّواتى بِهِنَّ اِلَيْهِ تَرْجِعُ كُلَّ عامِ O 255b

٤٤ فكونى مِثْلَ مَيْتَةٍ فَحَيِّيتْ وقَدْ بُلِّتْ بِتَنْضاحِ السِّجامِ

ويروى تكونى وقد بَلِيتْ بُلّتْ سمنتْ اى قد صار فيه نبتْ

٤٥ قدِ اسْتَبْطَأْتُ ناجِيَةً ذَمولًا وانّ الهَمَّ ذو وبِها لَسامِ

النّاجِيَةُ النّاقةُ السّريعةُ الّتى تَنْجو فى سَيْرِها ذَمولٌ تسير الذّميل والذّميل اسرعُ المَشْيِ وأرفعُ ما يكون من العَنَق وأفسَحه يقال ذَمَلَتِ النّاقةُ تَذمِلُ ذميلًا قال الأصمعىّ لا يَذْمِلُ بعيرٌ يومًا وليلةً إلّا مَهْرِىٌّ .

٤٦ أَقولُ لَها اذا ضَجِرَتْ وعَضّت بِمَوْرِكَةِ الوِراكِ مَعَ الزِمامِ

ويروى إذا عَطَفَتْ المَوْرِكَةُ والمَوْرِكُ الموضعُ الذى يَثْنِى الرَّجُلُ عليه رِجْلَه قُدّامَ واسطة الرَّحْلِ اذا مَلَّ من الرُّكوب وهو الوِراكُ يَتَوَرَّكُ عليه الرَّجُلُ يكون تحت القَتَب وهو النُّمْرُقُ الذى يُلْبَسُ مُقَدَّمَ الرَّحْلِ ثمّ يُثْنَى تحته

٤٧ الامَ تَلَفَّتينَ وأَنتِ تَحْتى وخَيْرُ النّاسِ كُلّهمْ أَمامى

٤٨ مَتى تَرِدى الرُّصافَةَ تَسْتَرِيحى مِنَ التَّهْجيرِ والدَّبَرِ الدَّوامِ

٤٩ ونُلْقِى الرَّحْلَ عَنكِ وتَسْتَغيثى بِغَيْثِ اللّٰهِ والمَلِكِ الهُمامِ

٥٠ كَأَنَّ أَزِمَّتَها عَلِقَتْ بُراها مُعَلَّقَةً اِلى عَمَدِ الرُّخامِ

شَبَّهَ الزِّمامَ بالحَيّةِ وشَبَّهَ طولَ عُنْقِها بأَساطينِ الرُّخام

٥١ تَزِفُّ اذا العُرى قَلِقَتْ عَلَيْها زَفيفَ الهادِجاتِ مِنَ النَّعامِ

الزَّفيفُ دون الذَّميل وفوق المَشْىِ المُرْتَفِع العُرَى عُرَى الأَزِمَّةِ وهى أَزْرارُها والعرى

---

1 نَرْجِعُ , O supr. ارجع . 10 عليه , O عليها . 12 seq. cf. Yāḳūt II 785^7 seq. : O كُلُّهُمْ . 17 قَلِقَتْ عَلَيْها , Hell لَقِيَتْ بُراها .

٣٣ وادلاحى اذا الظلماء حارت الى طرد النهار دُجى الظلام

دُجًى جمع واحدته دُجْيَة وهو إلْبَاسُ الظلام وٱجتماعه وٱشتماله على كلّ شىء

٣٤ يقول بنى نهل بك من رجيل نقوم منك غير ذوى سوام

السوام كل شىء رعى من ابل وغنم وخيل وهى السائمة اى الراعية

٣٥ فننهض نهضة لننيك فيها غنى لهم من الملك الشامى

٣٦ فقلت لهم ضعيف ولست امشى على قدمى وتحكم مرامى

٣٧ وقل لى حيلة لكم بشىء اذا رحلاى أسلمتا قيامى

٣٨ أقول لناقتى لما ترامت بنا بيد مسربلة القتام

بيد ارض مستوية قفر القتام الغبر

٣٩ أغيثى من وراءك من ربيع أمامك مرسل بيدى هشام

أغيثى اطلبى الغيث لمن وراءك ممن قدامك مرسل يريد المطر فيقول ربيع أمامك وذلك الربيع مرسل بيدى هشام

٤٠ يدى خير الذين بقوا وماتوا امام وٱبن أملاك عظام

٤١ به يحيى البلاد ومن عليها من النعم البهائم والأنام

٤٢ من الوسمىّ منبترك بعاق يسحّ سجال مرتجز ركام

الوسمىّ اول مطر الخريف وسمّى وسميًّا لانه يسم الارض مُبْتَرِك دائم المطر بعاق من اشدّ المطر يشقّ الارض مُرْتَجِز اى بالرعد

---

2 O نُجًى. 3 تُقَوِّمُ , Hell لِقَوْمٍ : O غَيْرَ. 5 so , غِنًى لَهُمْ
Hell — O بِيمِ (sic) غَنَّى. 13 O وَٱبْنَ امامًا with معا. 14 , يُحْيِي البِلَادَ
so Hell — O تُحْيِي البِلَادُ. 17 O اسد.

ويروى وهُنَّ كَأَنَّهُنَّ شِفاءُ داءٍ يُقالُ لَهُ السُّلالُ جمعُ سِلٍّ والهُيامُ داءٌ يأخذ الابلَ فتَشْرَبُ عليه الماءَ ولا تَرْوَى حتّى تموت ويأخذها هذا الدّاءُ فى رُؤوسها

٢٥ فهُنَّ الَىَّ مِثْلُ مُحَلَّآتٍ مُنِعْنَ الماءَ فى لَهَبانٍ حامِ O 255a

٢٦ رَأَى الغانِياتُ فقُلْنَ هٰذا أَبونا جاءَ مِنْ تَحْتِ الرِّجامِ

الرِّجام القَبْر اى كأنّه ماتَ ثُمَّ نُشِرَ ويروى السِّلامِ وهى صُخور واحِدَتُها سَلِمَةٌ

٢٧ فإنْ يَسْخَرْنَ أَوْ يهْزَأْنَ مِنّى فانّى كُنْتُ مِرْقاصَ الخِدامِ

ويروى فإنْ يَضْحَكْنَ او يَسْخَرْنَ مِنّى الخِدام كلّ ما تَشُدُّ المرأةُ فى رِجْلِها من خَرَزٍ او صُوفٍ مُلَوَّنٍ او سَيْرٍ او غيرِ ذلك

٢٨ ولَوْ جَدّاتُهِنَّ سَأَلْنَ عَنّى قَرَأْنَ عَلَىَّ أَضْعافَ السَّلامِ

٢٩ رَأَيْنَ شُروخَهُنَّ مُؤَزَّراتٍ وشَرْخُ لِدَىَّ أَسْنانُ الهِرامِ

شَرْخُ الشَّباب اوّله ونَضارته مُؤَزَّرات مُنَظَّمات مُسْتَوِيات والهِرام جمعُ هَرِمٍ وهو الشيخ الكبير لِدَىَّ الواحدُ لِدَةٌ

٣٠ رَمَتْنى بالثَّمانِينَ اللَّيالى وسَهْمُ الدَّهْرِ أَصْوَبُ سَهْمِ رامِ

٣١ وغَيَّرَ لَوْنَ راحِلَتى ولَوْنى تَرَدّى الهَواجِرَ واعْتِمامى

٣٢ واقْبالى المَطِيَّةَ كُلَّ يَوْمٍ مِنَ الجَوْزاءِ مُلْتَهِبَ الضِّرامِ

الجَوْزاءُ من نُجوم القَيْظ والضِّرام تَضَرُّمُ النّار وهو ايضا ما دَقَّ من الحَطَب

---

6 O تَهْزَأْنَ او تَسْخَرْنَ , Hell يَسْخَرْنَ او يَضْحَكْنَ . 7 O تضحكن او تسخرن . 9 عَلَىَّ قَرَأْنَ , O marg. رجعن الىّ . 10 cf. Lisān IV 485[18]. 11 مُنَظَّمات , O. منعمات : glosses in Hell رَأَيْنَ يقول أَتْرابُهِنَّ هاهنا شروخهنّ أَتْرابَهنّ مؤزّراتٍ أَحْداثٌ (sic) وأَتْرابى نِسْوَةٌ هِرامٌ والشرخ فى غير هذا الموضع الوَلَدُ الخ.

١٧ وبِتْنَ حَنابَتَىَّ مُصَرَّعاتٍ وبِتُّ أَفُضُّ أَغْلاقَ الخِتامِ

١٨ فعَجَّلْنا العمودَ ونحن نشغى عليلا من مُدَوَّرةٍ جِهامِ

العَمودُ الصَّبُوحِ والغَليلُ حَرارةٌ فى الجَوْفِ ومُدَوَّرةٌ أَحْراجٍ جِهامٌ واحدها جَهْمٌ

وهو الزِّقُّ الضَّخْمُ والجَهامُ سَحابٌ قد عَراقَ ماءه

١٩ كأَنَّ مغالِقَ الرُّمّانِ فيها وجَمْرَ غَضًى قَعَدْنَ عليه حامِ

٢٠ فما تَدرى اذا قعدت عليه أَسَعْدُ اللهِ أَكْثَرُ أَم جُذامِ

٢١ كأَنَّ تريكةً من ماء مُزْنٍ ودارِىَّ الذَّكِىِّ مِنَ المُدامِ

التَّريكةُ ماءٌ غادَرَه السَّيْلُ فتَرَكَه فى نُقْرةِ الجَبَلِ دارِىٌّ منسوب الى دارِينَ وهى

فُرْضةُ البَحْرَيْنِ

٢٢ أَتى نَفسى بها نَفَسٌ ضَعيفٌ لَهُنَّ قُبَيْلَ مُنقَلَبِ الكَلامِ

يقول للتريكة نفس ضعيف يقول لمّا كلّمتنى تحيّرت فبقيت مبهوتا

منقلَبَ كلامى

٢٣ سَقَيْنَ غُمِى بها ونَقَعْنَ مِنّى مِنَ الأَحْشاءِ صادِيَةَ الأُوامِ

نَقَعْنَ أَرْوَيْنَ صادِيَةٌ عَطْشَى والأُوامُ واللُّواب والحُرار العَطَشُ وصادِيَةٌ عَطْشَى

وهو مثل قوله تعالى حَقُّ اليَقِينِ

٢٤ وهُنَّ كأَنَّهُنَّ شِفاءُ داءٍ يُقالُ هُوَ السُّلالُ مَعَ الهُيامِ

---

1 cf. Lisān XII 165^{14}, XV 54^{25}: O marg. وبتن بجانبىّ : O أَفْتَضُّ. 5 فيها, so Hell — O فيه. 6 O marg. زيادة : O جُذامِ. 7 cf. Lisān XII 287^{7}, XVII 10^{24}, Yaḳūt II 537^{12}: مِنَ, Hell مع. 10 نَفْسى, so O: مُنْقَلَبِ, O marg. منفلت. 11 O كلمتنى. 13 بِها, O marg. به.
15 cf. Ḳur'ān LVI 95, LXIX 51.

١٢ سَيَبْلُغُهُنَّ وَحْىُ القَوْلِ مِنّى وَيُدْخِلُ رَأْسَهُ تَحْتَ القِرامِ O 254b

وَحْىُ القَوْلِ ما أُوحِىَ اليه مِن كلامٍ او رِسالةٍ والقِرامُ السِّتْرُ الرَّقيق فيقول سيَبْلُغهنّ شِعْرى ووَجْدى بهنّ ويُدْخِلُ زَوْجُها رَأْسَه للّذى اصابه ويروى سَيَبْلُغُهُنَّ وَحْىُ القَوْلِ مِنّى

١٣ أُسَيِّدُ ذو خُرَيِّطَةٍ بَهِيمٌ مِنَ المُتَلَقِّطى قَرَدَ القُمامِ

ويروى ذو خُرَيِّطَةٍ نَهارًا أُسَيِّدُ يعنى زَوْجَها خُرَيِّطَةٌ اى له خُرَيِّطَةٌ يَلْتَقِطُ فيها قَرَدَ القُمام وهو قِطَعُ الصُّوف المُتَلَبِّد والقُمامَة الكُناسة والكُساحة ويقال أُسَيِّدُ اى رسولٌ أَرْسَلَه اليها فى هذه الحالة التى وَصَفَ لِئَلّا يُؤْبَهَ له

١٤ فقُلْنَ لَهُ نُواعِدُكَ الثُّرَيّا وذاكَ إِلَيْهِ مُرْتَفَعُ الرِّجامِ

ويروى الزِّحامِ اى للرّسول اى نُواعِدُ الفرزدق وَقْتَ طُلوعِ الثُّرَيّا يقول وذاك الوقت عنده لَمُرْتَفَعُ الزِّحامِ اى انقشاعُه وذَهابُه والمعنى الآخَر يقول ذاك الوَعْد كأنّه أُخْرِجَ من الرِّجام وهى القُبور سُرورًا به

١٥ فجِئْنَ إِلَيْهِ حينَ لَبِسْنَ لَيْلًا وهُنَّ خَوائِفٌ قَدَرَ الحِمامِ

١٦ مَشَيْنَ إِلَىَّ لَمْ يُطْمَثْنَ قَبْلى وهُنَّ أَصَحُّ مِنْ بَيْضِ النَّعامِ

تقول العرب للبعير المُحَرَّم ما طَمَثَه حَبْلٌ قَطُّ فأراد انّهنّ ما مَسّهنّ رَجُل قَبْلى

---

3 ويروى الخ, in O these words stand among the glosses on v. 13, after والكُساحة. 5 cf. Lisān IV 347[7]: قَرَدَ, so O. 8 "in this state", i. e. disguised as a gatherer of wool: O يُؤْبَهُ. 9 O نُوَاعِدُكَهُ, Hell نُواعِدُهُ but نُواعِدُكَ in the gloss: إِلَيْهِ, Hell عليه. 11 كأنّه = كأنّ الفرزدقَ. 13 فجِئْنَ إِلَيْهِ, Hell خَرَجْنَ الىَّ. 14 cf. Lisān II 471[20]: مَشَيْنَ, O marg. فجِئْنَ: يُطْمَثْنَ, see Ḳur'ān LV, 56, 74.

٦ ثلاث واثنتان فهن خمس   وسادسة تميل الى الشمام

تشبيه : حقّة الشمم : البعد والتكبر

٧ شبت بذلتهن الليالى   مكان قرونهن ذرى جمام

جمعُ جُمَّةٍ من شَعَرٍ   ذُرَى أعالِى وذُرْوَةُ كُلِّ شىء أَعْلاه

٨ ترى عصب الأراك وهن خضر   يَمُحْنَ بها وعِيدانَ البَشامِ

ويروى وهُنَّ خُورٌ   يَمِحْنَ بها اى يَسْتَكْنَ فيَشْرَبْنَ ماء الأَراك وماء عيدانِ البَشام وهو اخضرُ   والبَشام شَجَر يُسْتاكُ به طَيِّبُ الرِّيحِ   اى كما يَميحُ المُسْتَقِى من البِئْرِ اى يَغْتَرِفُ بيَدِه وذلك اذا قَلَّ ماء البِئْرِ نَزَلَ اليها فَفَعَلَ بها ذلك

٩ ذَرَى بَرَدٍ بَكَرْنَ عليهِ عَذبٍ   ولَيْسَ بكورُهُنَّ عَلَى الطَّعامِ

ويروى بَكَرْنَ بِها عَلَى بَرَدٍ عذابٍ

١٠ وَلَوْ أَنَّ آمْرَءَ القَيسِ بنَ حُجرٍ   بِدارَةِ جُلْجُلٍ لَرَأَى غَرامى

ويروى وَلَوْ أَنَّ آمْرَءَ القَيْسِ بنَ حُجْرٍ   ودارَتُهُ مَعى لَرَأَى غَرامى   يريد قولَ امرء القيس بن حُجْرٍ   ولا سِيَّما يَوْمٌ بِدارَةِ جُلْجُلِ   قال والدّارَة كلّ متّسع من الارض حوله جِبالٌ   غَرامى وَجْدى بهِنّ

١١ لَهُ مِنهُنَّ اِذْ يَبكينَ أَلّا   يَبِتْنَ بِلَيْلَةٍ هِىَ نِصفُ عامِ

يقول لآمْرِءِ القيس   مِنْهُنَّ اى من النّساء اذ يَبْكين أَلّا يَبِتْنَ بلَيْلَةٍ معه هى نِصْفُ عامٍ فى طولها ليَسْتَمْتِعْنَ به فى ليلٍ طويلٍ وإنّما يَبْكين من قِصَرِ اللّيل

---

5 بيا, O orig. به — Hell بيا.   6 بيا, O به erased.   11 O غُرامى with معا.   12 O غُرامى (sic).   13 cf. Ahlwardt Imr. N⁰. 48 v. 8: O يوم.   15 له, i. e. "he would think that my passion was (like) his own".

١٠٥

وقال الفرزدق يمدح هشامَ بنَ عبد الملك ويهجو جريرًا وبنى كُلَيب

١ أَلَسْتُمْ عائجينَ بنا لَعَنّا نَرَى العَرَصاتِ أو أَثَرَ الخِيامِ O 254a

عائجينَ يعنى عاطفين لَعَنّا فى معنى لَعَلّنا العَرَصات واحدها عَرْصَةٌ وهى مُتّسع حوله رَبْوٌ ليس فيه بناءٌ يقال له عَرْصَةٌ وباحَةٌ وساحَةٌ وبالَةٌ كلّ ذلك وسطُ الدّارِ الخِيام بُيوت من خَشَب تُظَلَّلُ بالثُّمام فى المُرْتَبَع لانّها ابردُ ظِلالًا من الأَبْنِيَة حدّثنا الأَصْمَعىّ قال حدّثنى عيسى بن عُمَرَ قال سمعتُ ابا النَّجْم يقول اُغْدُ لَعَنّا يريد لَعَلّنا قال وفيها لُغاتٌ يقول بعضُ العرب لَعَلّى وبعضهم لَعَلّنى ويقول آخرون عَلّى ولَعَنّى ويقول آخرون لَأَنّنى وآخرون لِأَنّى مهموز

٢ فقالوا إنْ عَرَضْتَ فأَغْنِ عَنّا دُموعًا غيرَ راقِئَةِ السِّجامِ

يقال رَقَأَ الدَّمْعُ اذا احْتَبَسَ اذا انقطع سَيَلانُه وقَطْرُه سِجام سَيَلان

٣ وكَيْفَ اذا رَأَيْتُ دِيارَ قَوْمٍ وجيرانٍ لنا كانوا كِرامِ

قال وهذا على معنى ودِيارَ جيرانٍ كِرامٍ كانوا لنا فيما مَضَى

٤ أُكَفْكِفُ عَبْرَةَ العَيْنَيْنِ مِنّى وما بَعْدَ المَدامِعِ مِن كَلامِ

٥ وبِيضٍ كالدُّمَى قد بِتُّ أَسْرِى بِهِنَّ الى الخَلاءِ عَنِ النِّيامِ

يقول أُنَحّيهنّ عن القوم النِّيام لِئَلّا يَنْتَبِهوا بحِسّنا الى موضعٍ خالٍ ليس به احدٌ

N°. **105**. Cf. Hell N°. 391 — *order of verses* 1—4, 12—14, 5—9, 15—19, 10, 11, 21—29, 34—37, 30—33, 38—54, 54*, 67, 55, 66, 66*, 56—60, 68, 65, 64, 69—84, omitting 20, 61—63. 2 cf. Lisān XVI 176^{9} (verse ascribed to Jarīr), XVII 275^{8}. 9 عَرَضْتَ, Hell فعلتَ. 11 cf. Lisān XVII 249^{5}; 253^{9}: رَأَيْتُ, so Hell — O رَأَيْتَ. 13 كَلامِ, O marg. مَلامِ (so Hell).

١٠١ وما كنتَ يابنَ القَينِ تلقى حياضَهم ... وقوفًا ولا مُستنكِرًا أن تُعَقَّرا

١٠٢ أتنسون يومَى رَحْرَحانَ وقد بدا ... فوارسُ عبسٍ لابسين السَّنَوَّرا

١٠٣ تركتم بوادى رحرحانَ نساءكم ... ويومَ الصَّفا لاقيتمُ الشِّعْبَ أَوْعَرا

قوله بوادِى رَحْرَحانَ هو موضعٌ كانت فيه وَقْعَةٌ كثيرةُ القَتْلِ وقد املينا خَبَرَ رَحْرَحانَ فيما مضى من الكتاب وقوله يَوْمَ الصَّفا يعنى يومَ جَبَلَةَ وهو يومُ الشِّعْب

١٠٤ سمعتم بنى مَجْدٍ دعوا يالَ عامرٍ ... فكنتم نعامًا بالحَزيزِ مُنَفَّرا

قوله بنى مَجْدٍ وهى مَجْدُ ابنتُ تَيْمِ الأَدْرَمِ بن غالبٍ اخى لُؤَيٍّ

١٠٥ وأَسلَمتم لِابنَى أُسَيْدَةَ حاجِبًا ... ولاقى لَقيطٌ حَتْفَهُ فتَقَطَّرا

قال أُسَيْدَةُ هى أُمُّ مالكٍ ذى الرُّقَيْبَةِ القُشَيْرِىّ وقوله ولاقى لَقيطٌ حَتْفَهُ فتَقَطَّرا يقول لَقِىَ مَنِيَّتَه فتَقَطَّرَ يريد فقَطَّرَه الرُّمْحُ اى صَرَعَه فسَقَطَ الى الارض وذلك يومَ جَبَلَةَ وهو يومُ أَوْثَبَ فَرَسَه الجُرُفَ فسقط فتَقَطَّرَ فيقول لَقِىَ حَتْفَه وهو مَنِيَّته يقال قَطَّرَه بالرُّمْحِ اذا صَرَعَه ويقال تَقَطَّرَ به فَرَسُه ايضًا اذا أَلْقاه فَرَسُه والامرُ فى ذلك سَواءٌ قريبٌ بعضُهما من بعضٍ وجَدَّلَه اذا أَلْقاه على الجَدالة وهى الارض وتَجَدَّلَ هو سَقَطَ على الارض سَقَطَ على احدِ قُطْرَيهِ وهما جانباه

١٠٦ وأَسْلَمْتَ القَلْحاءَ لِلْقَوْمِ مَعْبَدًا ... يُجاذِبُ مَخْموسًا من القِدِّ أَسْمَرا

[سَبَّ بنى دارم بالقَلَحِ وهو صُفْرَةُ الأَسْنان فعابَهم به]

---

1 مُسْتَنْكَرًا, so O with معا. 2 cf. Yakut II 767[23] seq.: وقَدْ الخ, J كلَيْبُهم وقد أشرع القومُ الوَشيجَ المُوَمَّرا. 3 cf. Yakut III 398[7]. 4 see p. 233[10] seq. 7 ابنت, so O. 8 J أُسَيدَةَ. 9 seq., in O these remarks stand after v. 106. 11 فَتَقَطَّرَ, O فتقطّع. 12 صَرَعَهُ, O شرعه. 16 from J.

جُبَيْر عَبْدٌ قَيْنٌ كان لهم وَلَيْلَى أُمُّ غالِبٍ تَعَصَّرَتْ من البَلَل ممّا تَنَزَّلَ من مائِها اذا ذَكَرَتْه من شَهْوَتِه

٩٢ تَزورُ جُبَيْرًا مَرَّةً ويَزورُها وتَتْرُكُ أَعْمَى ذا خَمِيلٍ مُدَثَّرا
٩٣ تَسوفُ صُنانَ القَيْنِ مِنْ رِبَّةٍ بِهِ لِيَجْعَلَ فى نَقْبِ المَحالَةِ مِحْوَرا O 253b
٩٤ يُزاوِلُ فيها القَيْنُ مَحْبوكَةَ القَفا كَأَنَّ بِها لَوْنًا مِنَ الوَرْسِ أَصْفَرا
٩٥ فهَلْ لَكُمْ فى حَنْتَرٍ يٰابْنَ حَنْتَرٍ ولَمّا تُصِبْ تِلْكَ الصَّواعِقُ حَنْتَرا

حَنْتَرٌ ورَبيعٌ والمُشَيَّعُ كُلُّهم من بنى طُهَيَّةَ وقوله يٰابْنَ حَنْتَرٍ يعنى ابا حَنْتَر بن فلان بن حَنْتَر

٩٦ فإِنَّ رَبيعًا والمُشَيَّعَ فٱعْلَموا عَلَى مَوْطِنٍ لَمْ يَدْرِيا كَيْفَ قَدَّرا
٩٧ أَلا رُبَّ أَعْشَى ظالِمٍ مُتَخَمِّطٍ جَعَلْتُ لِعَيْنَيْهِ جِلاءً فأَبْصَرا
٩٨ وقَدْ كُنْتُ نارًا يَتَّقِى النّاسُ حَرَّها وسَمًّا عَلَى الأَعْداءِ أَصْبَحَ مُمْقِرا

يعنى شِدَّةَ المَرارَةِ بقوله مُمْقِرا

٩٩ أَلَمْ أَكُ زادَ المُرْمِلِينَ ووالِجًا اذا دَفَعَ البابُ الغَرِيبَ المُعَوَّرا

قال والمُعَوَّر يريد المردودَ عن البابِ المدفوعَ عنه فلا يُؤْذَنُ له

١٠٠ نُعَدُّ لِأَيّامٍ تُعَدُّ لِمِثْلِها فَوارِسُ قَيْسٍ دارِعِينَ وحُسَّرا

---

4 J رَبَّة : J لتجعَلَ. 5 see p. 683⁷ : J ويَخْلُجُ فيها القَيْنُ محبوكة الفِرَى كأنّ بها مُخًّا من البيض اصفرا. 6 J ال : O يٰابْنَ. 7 O حِنْتَرَا. 9 رَبيعًا, so J — O orig. رُبَيْعًا : والمُشَيَّعَ, وربيع والمعيّس (sic) — see below. so O — J والمَشَيَّعُ. 10 cf. Aghānī VII 48¹⁵ : J جُعِلْتُ. 11 J الم اكُ نارًا يَتَّقِى النّاسُ شَرَّها وسُمًّا لِأَعْداءِ العَشِيرَةِ مُمْقِرا 12 O المرار (see Lisān VII 32¹⁰). 15 O نُعَدُّ, J نُعِد : J يُعَدّ لمثلها فَوارِسَ.

٨٢ تَرَكْتُمْ مَزادًا عِنْدَ عَوْفٍ رَهِينَةً   فأَطْعَمَهُ عَوْفٌ ضِباعًا وأَنْسُرا

٨٣ وعقلتم عوفا على ما يريبكم   كما لَمْ تَقاضَوْا عُقْرَ جِعْثِنَ مِنْقَرا

٨٤ فما تنكلم بالقعس من آل منقر   وقد بات فيهم ليلها متسحرا

٨٥ تَناوَمْتَ يابْنَ القَيْنِ اذْ يَخْلِجونَها   كَخَلْجِ الصَّوارِيِّ السَّفِينَ المُقَيَّرا

الصَّوارِيُّونَ المَلّاحونَ   قال والخَلْجُ اراد النِّكاحَ   وقوله بالقُعْسِ قال الأَقْعَسُ من الرِّجال الذى قد دخل ظَهْرُهُ وخرج صَدْرُهُ   قال والخَلْجُ أَنْ يَجْذِبوها اليه بعد إِدْخالِهِ سمعة فيه سفينة ناك بتكلم

٨٦ وباتَتْ تُنادِى غالِبًا وكَأَنَّما   يَشُقُّونَ زِقًّا مَسَّهُ القارُ أَشْعَرا

٨٧ وعِمْرانُ أَلْقَى فَوْقَ جِعْثِنَ كَلْكَلًا   وأَوْرَدَ أُمَّ الغُولِ فيها وأَصْدَرا

أم الغول النفسه والنمرة

٨٨ رأى غالبٌ آثارَ فَيْشَلِ مِنْقَرٍ   فما زالَ مِنْها غالِبٌ بَعْدُ مُثْتَرا

٨٩ بكى غالبٌ لمّا رأى نطفا بها   مِنَ الذُّلِّ اذْ أَلْقَى عَلَى النّارِ أَيْصَرا

الأَيْصَرُ الحَشِيشُ اليابِسُ يَسْتَضِىءُ به فَيَنْظُرُ ما شَأْنُ جِعْثِنَ اى حالُها

٩٠ جَزَى اللّهُ لَيْلَى عَنْ جُبَيْرٍ مَلامَةً   وقُبِّحَ قَيْنًا بالمِقْرَبِينِ أَعْوَرا

٩١ اذا ذَكَرَتْ لَيْلَى جُبَيْرًا تَعَصَّرَتْ   ولَيْسَ بِشافٍ داءَها أَنْ تَعَصَّرا

---

2 J يَرِيبُكُم : after v. 83 J adds

وجِعْثِنُ قد زيدتْ (sic) مِدادًا على الزِّنا   وزادت على حَمْلِ الحَوامِلِ أَشْهُرا

3 see glosses after v. 85 : J ببينا : O marg. مُتَحَسِّرا , J ما تَسَحَّرا. 9 الغُول, J الغيل : after v. 87 J adds

[illegible]   بِكُلِّ قَسُوحٍ يابِسِ النَّعْظِ أَعْجَرا

14 O بالمِقَرِّبِينِ (see Yakut IV 606[5]), J بالعروف (sic).

بالكوفة قال فأَمَرَ عَلِىٌّ رضه مُنادِيًا فنادَى فى النّاس لا تَأْكُلوها فانّه أُهِلَّ بها لغيرِ اللهِ فلم يُتْبِعوه وجعلوا يَنْتَبِبون لُحومَها فيَطْبَخونه

٧٦ هُمْ تَرَكوا عَمرًا وقَيْسا كِلاهُما يَمُجُّ نَجيعا مِن دَمِ الجَوفِ أَحمَرا

يعنى عَمْرَو بنَ كَبْشَةَ الّذى أُسِرَ فى يومِ ذى نَجَب قال وقَيْس الّذى ذَكَرَ هاهنا هو قَيْس اخو البِرْماس [وهما] ابنا هُجَيْمَةَ من غَسّانَ بارَزَهما عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرِث فعدى
O 253a بينهما عِداءً يومَ كِنْهِلَ وهو يومُ غَوْلٍ

٧٧ وسارَ لِبَكْرٍ نَخَبَةٌ مِن مُجاشِعٍ فلَمّا رَأَى شَيْبانَ والخَيلَ عَقَّرا

قوله نَخَبَةٌ هو لَقَب وهو الفَقْحَة وقوله عَقَّرا يقول لمّا رأى الخيلَ سَقَطَ على الارض فتترّب والعربُ تقول للرَّجُل الصّالِح والطّالِح ما على عَفَرِ الأَرْضِ مِثْلُه وهو التُّراب يكون ذلك هِجاءً ومَدْحًا

٧٨ وفى أَىِّ يَومٍ لَمْ تَكونوا غَنيمَةً وجارُكُمُ قَقْعٌ يُحالِفُ قَرْقَرا

قال القَقْعُ أَرْدَأُ الكَمْأَةِ يقول اذ تُوطَؤُون فلا تَمْتَنِعون كما لا تمتنع الكَمْأَةُ ممّن اخذها والقَرْقَر القاعُ المُسْتَوِى من الارض

٧٩ فلا تَعرِفونَ الشَّرَّ حَتّى يُصيبَكُم ولا تَعرِفونَ الأَمْرَ الّا تَدَبُّرا
٨٠ وعَوْفٌ يَعافُ الضَّيْمَ فى آلِ مالِكٍ وكُنْتُم بَنى جَوْخَى عَلَى الضَّيمِ أَصْبَرا
٨١ لَقَدْ كُنْتُ يابنَ القَيْنِ ذا خُبُرٍ بِكُم وعَوْفٌ أَبو قَيْسٍ بِكُم كانَ أَخْبَرا

يريد عَوْفَ بنَ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارَةَ بن عُدُس بن زَيْد بن عَبْد الله بن دارِم

---

3 J قَيْسًا وعَمْرًا. 5 وهما supplied from conjecture. 6 O غَوْلِ.
7 cf. Lisān VI 260[6]: Lisān نُخْبَةٌ: عَقَّرا, O supr. كفرا, J كَفَّرَا. 11 J لم تُسافوا غَليمَة. 14 cf. Aghānī VII 48[14], Lisān V 358[7]: J ولا تَتَّقون.
16 خُبُرٍ, so O with معا, J خِبْرَه.

٧٠ وقد حرّب الهرماس وقع سيوفنا   وقطّعن عن راس ابن كبشة مغفرا

٧١ وقد جعلت يوما بطخفة خيلنا   لآل أبي قابوس يوما مذكّرا

٧٢ فنوردُ يوم الروع خيلا مغيرة   وتوردُ نابا تحمل الكير صوءرا

٧٣ سُبقتَ بأيّام الفعال فلم تجد   لقومك الا عقر نابك مفخرا

٧٤ لقيت القرومَ الخاطرات فلم يكن   نكيرك الا ان تكشّ وتبعرا

[illegible] مع الكشيش قال والتكشيش هدير البكر [illegible] [illegible] وقوله تبعر [illegible] [illegible] والقروم الفحول والاصل في القرم يقال لفحل الابل الذي لم يمسّه الحبل وإنّما هو للضراب لكرمه لا يُحمل عليه ولا يُذلّل فنُقل الى القرم من الرجال وهو سيّد القوم والمنظور اليه منهم قال والخاطرات اللواتي تضرب بأذنابها كأنّها تُوعِد في ذلك وتحذّر من أنفسها وإنّما يفعل ذلك القرمُ لقوّته وشدّته ونشاطه وإنّما ضرب ذلك مثلًا للحرب يقول فرجالي كهذه القروم الخاطرات بأذنابها

٧٥ ولاقيت خيرا من ابيك فوارسا   وأكرمَ أيّاما سحيما وجحدرا

قوله سحيما وجحدرا هما ابنا وثيل وذلك انّ سُحيمًا كان عاقر غالبَ بن صعصعة ابا الفرزدق قال ابو عُبَيْدَة المُعاقَرَة أَنْ يضربَ هذا ابلَه بالسيف فيَعْقِرَها ويضربَ هذا ابلَه بالسيف فيعقرها فهذه المعاقرة حتى يَعْجِزَ احدُهما فتكون الغَلَبَةُ حينئذٍ للآخر قال وكانت المُعاقَرَةُ بصَوْءَر وهو موضع اجتمعا فيه قال فغَمَرَه غالبٌ فقَهَرَه قال فساق سحيم ابله الى الكوفة وجَمَعَ اليها غيرَها فعقرها بالكُناسة قال وعَلِيُّ بنُ ابي طالبٍ رضه

2 cf. Yākūt III 519[4]. 3 cf. ibid. 431[7] seq.: صَوْءَرا, J صُورًا. 4 الفَعالِ, J الفِعال : J وَلَمْ. 5 تَكُشّ, J تَشوَلَ. 6 O وتيعرَ. 7 O تيعرَ. 10 O توعّد. 13 cf. Yākūt III 431[9].

٦١ أَلَمْ تَحْبِسوا وَهْبًا تُمَنّونَهُ المُنَى   وكانَ أَخا تَيْمٍ طَريدًا مُسَيَّرا

٦٢ فلا تَأْمَنِ الأَعْداءَ أَسْيافَ مازِنٍ   ولٰكِنْ رَأَى ابْنَى قُفَيْرَةَ قَصَّرا

٦٣ وإِنَّكَ لَوْ ضُمِّنْتَ مِن مازِنٍ دَمًا   لَما كانَ لِابْنِ القَيْنِ أَن يَتَخَيَّرا

٦٤ ولَو أَنَّ وَهْبًا كانَ حَلَّ رِحالَهُ   بِحاجِرِ لَلاقَى ناصِرِينَ وعُنْصُرا

رَوَى سَعْدانُ حَلَّى رِحالَهُ وليس بشىءٍ الرِّوايةُ حَلَّ رِحالَهُ   وقوله حَلَّى رِحالَهُ يعنى أَلْبَسَهُ السِّلاحَ   والعُنْصُرُ الأَصْلُ

٦٥ ولَو ضافَ أَحْياءً بِحَزْمِ مُلَيْحَةٍ   لَلاقَى جِوارًا صافِيًا غيرَ أَكْدَرا

ويروى بِحَزْمِ سُوَيْقَةٍ ويروى بِنَعْفِ مُلَيْحَةٍ   وقوله بِحَزْمٍ فالحَزْمُ ما اشرف من الارض ومُلَيْحَةُ جَبَلٌ بِقُلَّةِ بنى يَرْبوعٍ معروفٌ ذلك عندهم

٦٦ ولَوْ حَلَّ فينا عايَنَ القَوْمُ دونَهُ   عَوابِسَ يَعْلُكْنَ الشَّكائمَ ضُمَّرا

الشَّكائمُ حَدائدُ اللِّجام ومنه قيل للرَّجل إِنّه لَصُلْبُ الشَّكيمَةِ

٦٧ اذا لَسَمِعْتَ الخَيْلَ والخَيْلُ تَدَّعِى   رِياحًا وتَدْعُوا العاصِمَيْنِ وجَعْفَرا O 252b

قوله وتَدْعُوا العاصِمَيْنِ قال العاصِمانِ عِصْمَةُ وأَرْقَمُ ابنا عُبَيْدِ بن ثَعْلَبَةَ بن يربوع وجَعْفَرُ بن ثَعْلَبَةَ

٦٨ فَوارِسُ لا يَدْعُونَ يالَ مُجاشِعٍ   اذا كانَ ما تَذْرِى السَّنابِكُ عِثْيَرا

٦٩ هُمُ ضَرَبوا هامَ المُلوكِ وعَجَّلوا   بِوِرْدِ غَداةَ الحَوْفَزانِ فَنَكَّرا

---

2 J تَأْمَنْ : J جَفيرَةَ (sic) : after v. 62 J adds

فأَخْزَيْتَ يابنَ القَيْنِ آلَ مُجاشِعٍ   وأَصْبَحَ ما تَحْمِى مُباحًا مُدَعْثَرا

3 J فإِنَّكَ.   4 J بلو.   7 cf. Yākūt II 261[7]: J بِحَزْنِ مَلِيحَةٍ.

15 J تُذْرِى.   16 cf. Yākūt II 261[8]: J فَبَكَّرا.

ويروى صدرا   والأخضمم الأجممان

٥٣ عشية لاقى القرد قرد مجاشع   غريبا ان شيطين في الغيل قسورا

قال ابو عبد الله أخبرنا احمد بن يحيى عن ابن الأعرابى يقال فلان أقرت من فلان يريد أيبس منه جلدا

٥٤ من المحميات الغيل عين حفيفه   ترى بين لحييه الفريس المعقرا

٥٥ أشاعت قريش للفرزدق خزيه   وتلك الوفود النازلون المشعرا

٥٦ وقالت قريش للحوارى جاركم   أرغوان تدعوا للوفاء وضوطرا

قال رغوان مجاشع   وقال سعدان رغوان رجل من بنى مجاشع وضوطر منهم ايضا ينسبهم الى قلة الوفاء وقلة الغدر

٥٧ تراعيتم يوم الزبير كأنكم   ضباع مغارات تعاظمن أجعرا

٥٨ فإن عقالا والحتات كليهما   تردّى بثوبى غدرة وتأزرا

٥٩ وما كان جيران الزبير مجاشع   بالأم من جيران وقب واعذرا

٦٠ أتنعون وقبا يا بنى زبد استها   وقد كنتم جيران وقب بن أجرا

[هذا وقب بن أجر بن جابر العجلى وكان خرج مع يزيد بن المهلب فلما قتل آل المهلب لحق بأخواله من بنى تميم وأمه سلمى بنت محصن فبعث مسلمة بن عبد الملك عميرا المزنى فأخذ وقبا فقتله]

---

2 cf. Yākūt IV 687⁴: قريتا , O marg. عزيرا , J عزيزا (sic). 5 J الغيل : غيل , بين : J تحت : O المعقرا with معا. 6 cf. Yākūt IV 687³, Lisān VII 155²⁴. 10 O الزبير : تعاظمن , J تبادرن : after v. 57 J adds

وجعثن كانت خرية (sic) فى مجاشع   كما كان غدر بالحوارى منكرا (sic)

11 J كلاهما : غدرة , J غادر . 12 وما , J بما . 13 cf. Aghānī VII 48¹⁵. 14 seq., from J: J وقب ابن اجر جابر (omitting the second بن).

[وروى عُمارَةُ أَبَوُ المَخازِى وهو أَجْوَدُ جَعَلَه كَبَوِ النّاقة الذى تَرْأَمُهُ فكذلك انت تَرْأَمُك المخازى]

٤٣ ألا قَبَحَ اللّٰهُ الفَرَزْدَقَ كُلَّما — أَهَلَّ مُهِلٌّ بالصَّلٰوةِ وكَبَّرا

٤٤ فانَّكَ لَوْ تُعْطِى الفَرَزْدَقَ دِرْهَمًا — عَلَى دِينِ نَصرانيّةٍ لَتَنَصَّرا

٤٥ فلا يَقْرَبَنَّ المَرْوَتَيْنِ ولا الصَّفا — ولا مَسْجِدَ اللّٰهِ الحَرامَ المُطَهَّرا

٤٦ يُبَيِّنُ فى وَجْهِ الفَرَزْدَقِ لُؤْمُهُ — وأَلْأَمُ مَنْسوبٍ قَفًا حينَ أَدْبَرا O 252a

٤٧ وتَعْرِفُ مِنْهُ لُؤْمَهُ فَوْقَ أَنْفِهِ — فقَبَّحَ ذاكَ الأَنْفُ أَنْفًا ومِشْفَرا

٤٨ لَحا اللّٰهُ ماءً مِنْ عُروقِ خَبيثَةٍ — سَقَتْ سابِياءً جاءَ فيها مُخَمَّرا

السّابِياءُ الذى يَخْرُجُ مع الوَلَد وهو لِفافةُ الوَلَد

٤٩ فما كانَ مِنْ فَحْلَيْنِ شَرٌّ عُصارَةً — وأَلْأَمُ مِن خوقِ الحِمارِ وكَيمَرا

٥٠ قُفَيْرَةُ لَمْ تُرْضِعْ كَريمًا بِثَدْيِها — وما أَحسنَتْ مِن حيضَةٍ أَن تَطَهَّرا

٥١ وما حَمَلَتْ الّا عِراضًا لِخَبْثَةٍ — وما سِيقَ مِنها مِن سِياقٍ فتُمْهَرا

٥٢ أَتَعْدِلُ نَجْلًا مِن قُفَيْرَةَ مُقْرِفًا — بِسامٍ اذا اصطَكَّ الأَضاميمُ أَصْدَرا

---

1 seq., from J. 2 تَرْأَمُك, J تَرام. 3 J للصَّلاةِ. 5 cf. Yāḳūt IV 513[6]: J تقرَبَنّ. 6 يُبَيِّنُ, so O: O لَؤْمُهُ : J مَنْسوبًا. 10 O شَرٍّ: O وأَلْأَمَ. 11 تُرْضِعْ, so J — O تَرْضِعْ. 12 J (sic) لزنية ولا سِيقَ مِن مُهْرِ: البيتا فتُمْهَرا: after v. 51 J adds

قُفَيْرةُ أُمُّ القَيْنِ يثمر بظَرْعها — مِرارًا اذا ما عَرِجَ الصَّيْفُ اثمرا
وقَدْ حُسِبَتْ امّ الفرزدق انّها — تبُولُ جُبابًا من وطابِ ابْنِ أيسَرا

الجُبابُ زُبْدُ لبن اللقاح يتحبب حتى يكون كالزبد ثم ينفش يريد ان ذلك يزبد مثل ذاك وايسر رجل من التيم كان كثير المال

فجاءت على أنف الفرزدق خزيَةً — فقُبِّحَ ذاك الانفُ أنفًا ومِشفَرا

see v. 47. 13 نَجْلًا, J سَجْلا : J صَدَّرا.

٣٣ وعيسى وموسى والّذى خرّ ساجدا   فنبّت زرعا دمعُ عينيهِ أخضرا

٣٤ وابناء اسحٰق الليوث اذا ارتدوا   حمائل موت لابسين السنّورا

السّنّور يعنى الدّروع والسّلاح

٣٥ ترى منهم مستبشرين الى الهدى   وذا التاج يضحى مرزبانا مسوّرا

قوله مرزبانا مسوّرا يعنى ان الاعاجم من بنى إسحٰق بن ابرهيم عليهما السّلام

٣٦ اعزّ شديدا بالفنيق اذا ارتدى   على القبطرى الفارسى المزرّرا

الفنيق الفحل من الابل

٣٧ فيوما سرابيل الحديد عليهم   ويوما ترى خزّا وعصبا منيّرا

٣٨ اذا افتخروا عدّوا الصبهبذ منهم   وكسرى وآل الهرمزان وقيصرا

٣٩ وكان كتاب فيهم ونبوّة   وكانوا باصطخر الملوك وتسترا

اى كان المُلوك ينْزِلون إصْطخْرَ وتُسْتَرَ

٤٠ وقد جاهد الوضّاح فى الدين معلما   فورّث مجدا باقيا آل بربرا

[الوضّاح مولًى لبنى أُميّة صاحب الوضّاحيّة وكان بربريًّا]

٤١ لشتّان من حمى تميما من العدى   ومن يعمر الماخور فيمن تمخّرا

٤٢ فمو لمخازى يا فرزدق لم يمت   اديمك الّا واهيا غير أوفرا

---

1 J وعيسى وموسى : والّذى الخ, i. e. David — see Ṭabarī I 566[4] seq.: J وانبت. 4 J مُسْتَبْصِرِينَ عَلَى الْهُدَى. 9 cf. Mu'arrab 99[12], 123[9], 154[1], Yākūt II 862[22] seq. 10 cf. Mu'arrab 10[8]. 12 cf. Yākūt IV 932[6]: وقد, J لَقَدْ : جاهَدَ, O orig. جاهَدُوا : فى الدّين, J بالحقّ : آلَ, J أَهلَ. 13 from J. 14 تميمًا, J مَعَدًا : يَعْمُرُ, J يَسكن.

١٨ فانّ لِأَنصارِ الخِلافةِ ناصرًا عَزيزًا اذا طاغٍ طغَى وتجبّرا

١٩ فذو العرْشِ أَعْطانا عَلَى الكُرْهِ والرِّضا امامَ الهُدَى ذا الحِكْمةِ المُتخيَّرا

٢٠ وإِنَّ الّذى أَعْطَى الخِلافةَ أَهْلَها بَنِى لِىَّ فى قَيْسٍ وخِنْدِفَ مَفْخَرا O 251b

٢١ فأَمْسَتْ رَواسِى المُلْكِ فى مُسْتَقَرِّها بِمُنْتَجَبٍ مِنْ آلِ مَروانَ أَزْهَرا

٢٢ مَنابِرُ مُلْكٍ كُلُّها خِنْدِفِيَّةٌ يُصَلِّى عَلَيْها مَنْ أَعَزْناهُ مِنْبَرا

٢٣ أَنا ٱبْنُ الثَّرَى أَدْعُوا قُضاعَةَ ناصِرًا وآلَ نِزارٍ ما أَعَقَّ وأَكْثَرا

٢٤ عَدِيدًا مَعَدِّيًّا لَهُ ثَرْوَةُ الحَصَى وعِزًّا قُضاعِيًّا وعِزًّا تَنَزَّرا

٢٥ نِزارٌ الَى كَلْبٍ وكَلْبٌ إِلَيْهِمُ أَحَقُّ وأَدْنَى مِنْ صُداءٍ وحِمْيَرا

٢٦ فأَىُّ مَعَدِّىٍّ يَخافُ وقَدْ رَأَى جِبالَ مَعَدٍّ والعَدِيدَ المُجَمْهَرا

المُجَمْهَر يريد العديد الكثير المُعْظَم

٢٧ أَبونا خَليلُ اللّهِ واللّهُ رَبُّنا رَضِينا بِما أَعْطَى المَليكُ وقَدَّرا

٢٨ بَنَى قِبْلَةَ اللّهِ الّتى يُهْتَدَى بِها فأَوْرَثَنا عِزًّا ومُلْكًا مُعَمَّرا

٢٩ أَبونا أَبو اسْحٰقَ يَجْمَعُ بَيْنَنا أَبٌ كانَ مَهْدِيًّا نَبِيًّا مُطَهَّرا

٣٠ فيَجْمَعُنا والغُرَّ أَبْناءَ سارَةٍ أَبٌ لا نُبالِى بَعْدَهُ مَنْ تَغَدَّرا

٣١ ومِنّا سُلَيْمانُ النَّبِىُّ الّذى دَعا فأُعْطِىَ بُنْيانًا ومُلْكًا مُسَخَّرا

٣٢ ويَعْقوبُ مِنّا زادَهُ اللّهُ حِكْمَةً وكانَ ٱبْنُ يَعْقوبَ نَبِيًّا مُصَدَّرا

---

3 وإِنَّ, J وبان. 4 فأَمْسَتْ, J وأضحت : J لمنتجب. 5 خِنْدِفِيّةٌ, J مُضَرِيّةٌ : J علينا. 6 أَعَقَّ, J اعَدّ. 8 J صُدَاءِ. 9 J وأىُّ. 11 seq. cf. Yāḳūt II 862[21] seq. (verses 34, 38, 39, 29, 32, 30, 27, 28 cited): J وَقَدّرا (?) بما الا الاله. 14 seq. cf. Yāḳūt I 299[10] seq. (verses 30, 34, 38, 39 cited): O أَبْنآءَ : تَغَدَّرا, O marg. تَعَذَّرا. 16 J أمينًا مُصَوَّرا.

وإنّما اراد انّه قد شفى قلوبًا من داء شديد بادراك الذُّحْل ثمّ قال وأَبْلَى بَلاءً ذا حَجِيلٍ مُشَهَّرا يقول فَعَلَ فِعْلًا اشْتُهِرَ به وعُرِفَ كما عُرِفَ هذا الفَرَسُ المشهور وهو الابلق من الخيل

١٠ الا ربّ سامى الطرف من آل مازن اذا شمّرت عن ساقها الحرب شمّرا

١١ اتنسون شدّات ابن احوز معلمًا اذا الموت بالموت ارتدى وتأزّرا

تقول أَعْلَمَ الرَّجُلُ فى الحَرْبِ اذا لَبِسَ خِرْقَةً حَمْراءَ او صَفْراءَ او شَيْئًا يُعْرَفُ به

١٢ فادرك ثار المسمعين بسيفه واغضب فى يوم الخيار فنكّرا

قوله فَأَدْرَكَ ثَأْرَ المِسْمَعَيْنِ قال المِسْمَعانِ مالكٌ وعَبْدُ المَلِكِ ابنا مِسْمَعٍ والخِيارُ هو ابنُ سَبْرَةَ المُجاشِعىّ

١٣ جعلت بقبر للخيار ومالك وقبر عدىّ فى المقابر اقبرا

١٤ شفيت من الاثار خولة بعد ما دعت لثقيها واستعجلت ان تخمّرا

هى خَوْلَةُ بنتُ عَطِيَّةَ بن عَمّارٍ من بنى وائلٍ باهِلَةَ وكانت امرأةَ عَدِىِّ بن أَرْطاةَ فقُتِلَ زوجها فقالوا شفيت ممّن قتل زوجها

١٥ وعرّفت جيتان المزون وقد راوا تميمًا وعِزًّا ذا مَناكِبَ مِدْسَرا

قوله مِدْسَرٌ هو الرَّجُلُ الشديدُ المُدافِعَةِ يقال دَسَرَ دَسْرًا اى دَفَعَه دَفْعًا شديدًا

١٦ فلم تبق منهم راية يرفعونها ولم تبق من آل المهلّب عسكرا

١٧ واطفأت نيرانَ النِّفاقِ واهلَها وقد سارعوا فى فتنة ان تسعّرا

---

5 J مُعْلِمًا الخ ,وأَسْقَرَا J بأَسْقَرا من مَعَدٍ كُلَّ وَجْهٍ انّها جَلَتْ (see v. 8). 7 J وَأَدْرَكَ: بيومِ, J شان. 11 O الآثار : J واستعجلتْ : i. e. “she was taken by surprise so that she had not time to veil herself”. 14 رَأَوْا, J لَقُوا (= لَقُوا). 17 cf. Lisān XVII 294[9], Yāḳūt IV 522[6]: J واهْلَه وقد حاوَلوا : تَسَعَّرا, so O — J تُسَعَّرا.

١ لِمَنْ رَبْعُ دارٍ هَمَّ أَنْ يَتَغَيَّرا   تَراوَحَهُ الأَرْواحُ والقَطْرُ أَعْصُرا

ويروى رَسْمُ دارٍ   وقوله تَراوَحَهُ الأَرْواحُ يعنى تَعاوَرَهُ الأَرْواحُ هذه مَرَّةً وهذه مَرَّةً   وقوله أَعْصُرا يعنى دُهورًا وواحِدُ الأَعْصُرِ عَصْرٌ

٢ وكُنّا عَهِدْنا الدّارَ والدّارُ مَرَّةً   هِىَ الدّارُ اذْ حَلَّتْ بها أُمُّ يَعْمَرا

٣ ذَكَرْنا بِها عَهْدًا عَلَى الهَجْرِ والبِلَى   ولا بُدَّ لِلْمَشعوفِ أَنْ يَتَذَكَّرا

ويروى ذكرت و عَلَى النَّأْىِ

٤ أَجِنَّ الهَوَى ما أَنْسَ لا أَنْسَ مَوْقِفًا   عَشِيَّةَ جَرْعِ الصَّرِيفِ ومَنْظَرا O 251a

٥ عَشِيَّةَ تَسْبِى القَلْبَ مِنْ غَيْرِ رِيبَةٍ   اذا سَفَرَتْ عَنْ واضِحِ اللَّوْنِ أَزْهَرا

أَزْهَرُ أَبْيَضُ   وقوله عَشِيَّةَ جَرْعاءَ قال الجَرْعاءُ الرّابِيَةُ من الرَّمْل   قال الأَصمعىّ قد جاء فى الحديث إِنَّ لَيْلَةَ الجُمُعَةِ لَيْلَةٌ غَرّاءُ ويَوْمُها يومٌ أَزْهَرُ   والأَزْهَرُ الأَبْيَضُ

٦ أَتَى دونَ هٰذا النَّوْمِ هَمٌّ فَأَسْهَرا   أُراعِى نُجومًا تالِياتٍ وغُوَّرا

قوله تالِيات يعنى نُجومَ آخِرِ اللَّيْلِ   وقوله غُوَّرًا يعنى بَدَأْنَ بالمَغيب

٧ أَقولُ لَها مِنْ لَيْلَةٍ لَيْسَ طُولُها   كَطُولِ اللَّيالِى لَيْتَ صُبْحَكِ نَوَّرا

٨ حِذارًا عَلَى نَفْسِ ابْنِ أَحْوَزَ انَّهُ   جَلا كُلَّ وَجْهٍ مِنْ مَعَدٍّ فَأَسْفَرا

٩ أَخافُ عَلَيْهِ انَّهُ قَدْ شَفَى جَوًى   وأَبْلَى بَلاءً ذا حُجولٍ مُشَهَّرا

قال الجَوَى الدّاءُ الباطِنُ الذى لا يقدر الطَّبيبُ على أَنْ يَراهُ بعَيْنِه فعِلاجُه شديد

---

1 seq. cf. Yāḳūt III 384[5] seq. (vv. 1—4; 4*): رَبْعُ, J رَسْمُ : J تَراوَحُهُ.
5 J ذكرتُ : J للمشغوفِ. 6 ذكرت, so O. 7 أَجِنَّ, so J, Yāḳūt — O أُجِرَّ : جَرْعاءَ, see below (l. 9): after v. 4 J adds

تَباعَدَ هذا الوَصْلُ اذْ حَلَّ اهلُنا   بقَوٍ وحَلَّتْ بَطْنَ عرفٍ (sic) بعَرْعَرَا

8 عَشِيَّةَ, J لَيالِى : مِنْ, J فى. 13 صُبْحَكَ, so O (the suffix referring to the poet).

٤٨ بَنِى مالِكٍ إنّ الفرزدقَ لم يَزَلْ كَسوبًا لِعارِ المُخْزِياتِ الخَوالِدِ

٤٩ وإنّا وَجَدْنا اذ وَفَدْنا عَلَيْكُمْ عُدُورَ القَنا والخَيْلَ أَنْجَمَ وافِدِ

٥٠ أَلَمْ تَرَ يَرْبوعًا اذا ما ذَكَرْتَها وأَيّامَها شَدُّوا مُتونَ القَصائِدِ

٥١ فَمَنْ لَكَ إِنْ عَدَدْتَ مِثْلَ فَوارِسِى حَوَوْا حَكَمًا والحَضْرَمِىَّ بنَ خالِدِ

يعنى الحَضْرَمِىَّ بنَ عامِر بن مُجَمِّع بن مَوْأَلَةَ بن خالد بن نَضْب بن القَيْن بن مالك ابن ثعلبة بن دُودانَ بن أَسَد بن خُزَيْمَةَ والحَكَمَ بنَ مَرْوانَ بن زِنْباع بن جَذيمةَ العَبْسىَّ أَسَرَتْهُما بنو يربوع ۞ [قال اليَرْبوعىّ فلمّا انشد جَريرٌ خُلِدًا مِدْحَتَه أَمَرَ بإِطْلاقِ الفرزدقِ فأُخْرِجَ الى أَسَدٍ وهو يقول

سَيُطْلِقُنى أَغَرُّ فَتًى يَمانٍ وقُلْ ما شِئْتَ فى كَرَمِ الطَّليقِ

فلمّا أُطْلِقَ قيل له إنّ ابنَ الخَطَفَى كَلّم فيك الأميرَ حتّى أَطْلَقَك فقال الفرزدق رَدُّونى الى نَسْجَى عَنّا الام اسير فى كعب سير بجلى وتطليق تطليبى]
—S

١٠٤

وقال جَريرٌ يَمْدَحُ هِلالَ بنَ أَحْوَزَ المازِنىَّ ويَفْخَرُ بأَبْناء إِسْمعيلَ وإِسْحٰقَ ويَهْجُوا الفرزدقَ وبنى طُهَيَّةَ

3 J ذَكَرْتُمْ وأَيّامَهُمْ . 4 فَمَنْ لَكَ , O marg. فَمَلَّكَ : إِنْ , so O — S أَنْ .
9 cf. Hell Nº. 266. 11 S بتَجْلى .

Nº. **104**. Cf. Jarir I 106^9 seq., J fol. 5^b seq.: *order of verses in* J 1—4, 4*, 5—9, 14, 10, 11^a 8^b, 12, 13, 15, 17, 16, 18, 19, 21, 20, 22—26, 34, 37, 38, 35, 36, 39, 40, 29, 31, 33, 32, 30, 27, 28, 41, 42, 63, 62, 62*, 60, 59, 56, 57, 57*, 58, 61, 64, 66—68, 65, 69—78, 81, 79, 80, 82, 83, 83*, 85, 84, 86, 87, 87*, 88, 89, 55, 53, 54, 90, 91, 43, 45, 44, 46, 48—51, 51*, 51**, 51*** (half-verse) 47^b, 52, 93, 92, 94—100, 102^a, 102* (half-verse), 101, 103—106, omitting 11^b, 47^a, 102^b.

٤٠ يُنَبِّتْنَ أَعْنابًا ونَخْلًا مُبارَكًا   وحَبًّا حَصِيدًا مِن كَرِيمِ الحَصائِدِ O 250b

ويروى وأَنْقاءَ بُرٍّ فى جُرونِ الحَصائِدِ

٤١ اذا ما بَعَثْنا رائِدًا يَطْلُبُ النَّدَى   أَتانا بِحَمْدِ اللهِ أَحْمَدَ رائِدِ

ويروى إِذا ما أَرَدْنا رائِدًا و أَتانا بِحَمْدِ اللهِ مِنْ خَيْرِ رائِدِ   الرّائِد الذى يَطْلُبُ الكَلَأَ

ومَثَلٌ من أَمْثالِ العَرَب فى الصِّدْق الرّائِدُ لا يَكْذِبُ أَهْلَهُ   يقول هو يَصْدُقُهم

٤٢ فهَلْ لَكَ فى عَنٍ ولَبْسٍ بِشاكِرٍ   فنُطْلِقَهُ مِنْ طولِ عَضِّ الحَدائِدِ

هذا يقوله لخالد فى الفرزدق اى إِنْ اطلقتَه لم يَشْكُرْكَ

٤٣ يَعودُ وكانَ الخُبْثُ مِنْهُ طَبِيعَةً   وإِنْ قالَ انّى مُعْتِبٌ غَيْرُ عائِدِ

٤٤ فلا تَقْبَلُوا ضَرْبَ الفَرَزْدَقِ انّهُ   هُوَ الزَّيْفُ يَنْفِى ضَرْبَهُ كُلُّ ناقِدِ

٤٥ نَدِمْتَ وما تُغْنِى النَّدامَةُ بَعْدَ ما   تَطَوَّحْتَ مِنْ صَكِّ البُزاةِ الصَّوائِدِ

تطَوَّحْتَ اى سَقَطْتَ من أَعْلَى الى أَسْفَلَ

٤٦ وكَيْفَ نَجاةُ لِلْفَرَزْدَقِ بَعْدَ ما   ضَغا وَهْوَ فى أَشْداقِ أَغْلَبَ حارِدِ S 173b

قوله فى أَشْداقِ أَغْلَبَ يعنى فى شِدْقِ أَسَدٍ غليظِ الرَّقَبَةِ وإِنّما ضَرَبَ الأَسَدَ مَثَلًا لنفسه شَبَّهَ نفسه بالاسد

٤٧ يُلَوِّى اَسْتَهُ مِمّا يَخافُ ولَمْ يَزَلْ   بِهِ الجُبْنُ حَتَّى صارَ فى كَفِّ صائِدِ

---

1 S var. يُنَبِّتْ : J وأَنْقاءَ بُرٍّ فى جُرُون , S وأَنْقاءَ بُرٍّ فى جَرِينِ var. وزَرْعًا S : يَبْتَغِى J , يَطْلُبُ 3 . كرام O supr. , كَرِيمِ : خَصِيدًا O : تَرَقَّى فى جُرُونِ أَحْمَدُ . 4 و أَتانا , O اتا . 6 seq. cf. Aghānī XIX 42[30] seq.: فتُطْلِقَهُ, so O — SJ فتُطْلِقُه : S var. مِنْ مُقْفَلاتِ الحَدائِدِ . 8 طَبِيعَةً , J سَجِيَّةً (S var. مُعْتِبٌ var تَئِبُ S , مُعْتِبٌ : (العُودُ منه سَجِيَّةً . 10 S النَّدامَةَ . 15 seq., on vv. 47—50 see N⁰. 111 v. 4 and foot-note.

فوه المشمّ الطوال المرتفعة وهذا مَثَلٌ ضربه للشرف والكرم اى انّ حسبهم لا يبلُغه من مصعد

٣١ وضم لك من بانٍ رفيعٍ بناؤه وفي ال صعب من خطيب ووافد

يريد صعب بن على بن بكر بن وائل ويروى وَتمّ مِن أبِ صَعْبٍ رَفيعٍ بناؤُه

٣٢ يسرك ايام المحصب ذكرهم ويوم مقام الهدى ذات القلائد

ويروى يَشرُف آيامَ المُحَصَّبِ المعنى فى ذلك يقول اذا اجتمع النّاسُ من كلّ فجٍّ عميق لدى مِنى ... يقول اذا تَفاخَرَ النّاسُ فى تلك الايّام سَرّك ما سمعتَ من ذِكْرِ آبائك وما تَقدَّمَ من فِعْلِهِمْ

٣٣ بنيت المنار المستنير على الهدى فاصبحت نورا ضوؤه غير خامدِ

٣٤ بنيت بناءً لم يرَ النّاس مثله يكاد يُوازى سوره بالفراقد

٣٥ واعطيت ما اعيى القرون الّتى مضت فنحمد مولانا ولىّ المحامد

٣٦ لقد كان فى انهار دجلة نعمة وحظوة جدّ للخليفة صاعدِ

٣٧ عطاءُ الّذى اعطى الخليفة ملكه ويكفيه تزوار النفوس الحواسد S 173a

٣٨ فانّ الّذى انفقت حزما وقوّةً يجىء باضعاف من الرّبح زائدِ

ويروى فكانَ و ذُبْشِرْ بِأضْعافٍ قال يعنى ما أنفقه على المُبارَك نَهْرٍ كان حفره خالد

٣٩ جرت لك انهار بيمن واسعد الى زينة فى فحصحان الاجالد

---

3 J فكم : رفيع , J طويل : صعب, S var. سعد. 5 J وبيوم , وعند (S var.). 10 J لم يرَ , ما بنى : يوازى J يساوى (S var.). 11 S عطيّة مَن : واعطيت , مولانا J مفضلا (S var.). 12 S وحظوة. 13 S عطاء, var. أعطى. 14 J حزم وقوة فابشر الخ (S var.). 17 SJ إلى جنّة, S var. ببريّة.

O 250a ٢١ اذا كانَ أَمْنٌ كانَ قَلْبُكَ مُؤْمِنا   وإِنْ كانَ خَوْفٌ كُنْتَ أَحْكَمَ ذائِدِ

قوله كُنْتَ أَحْكَمَ ذائِدٍ كنتَ احكمَ مَنْ يَدْفَعُ عن حَرِيمِهِ يقال فلانٌ يَذودُ النّاسَ وذلك اذا دَفَعَ عنهم

٢٢ حَمَيْتَ ثُغورَ المُسلِمِينَ فلم تَضِعْ   وما زِلْتَ رَأْسًا قائِدًا وٱبْنَ دائِدِ

٢٣ تُعِدُّ سَرابِيلَ الحَدِيدِ مَعَ القَنا   وشُعْثَ النَّواصِي كالضِّراءِ الطَّوارِدِ

قوله كالضِّراءِ الطَّوارِدِ يعنى الكِلابَ الضّارِيَةَ الواحدُ ضِرْوٌ والأُنْثَى ضِرْوَةٌ

٢٤ وأَنَّكَ قَدْ أُعْطِيتَ نَصْرًا عَلَى العِدَى   ولُقِّيتَ صَبْرًا وٱحْتِسابَ المُجاهِدِ

٢٥ اذا جَمَعَ الأَعْداءُ أَمْرَ مَكِيدَةٍ   لِغَدْرٍ كَفاكَ اللّٰهُ كَيْدَ المَكايِدِ

٢٦ وإِنّا لَنَرْجُوا أَنْ تُوافِقَ عُصْبَةً   يَكُونُونَ لِلْفِرْدَوْسِ أَوَّلَ وارِدِ

S 172b ٢٧ تَمَكَّنْتَ فى حَيَّىْ مَعَدٍّ مِنَ الذُّرَى   وفى اليَمَنِ الأَعْلَى كَرِيمَ المَوالِدِ

يعنى كَرِيمَ الآباءِ والأُمَّهاتِ

— SJ

٢٨ فُرُوعٍ وأَصْلٍ مِنْ بَجِيلَةَ فى الذُّرَى   الَى ٱبْنِ نِزارٍ كانَ عَمًّا ووالِدِ

(S 172b) ٢٩ وما زِلْتَ تَسْمُوا لِلْمَكارِمِ والعُلَى   وتَعْمُرُ عِزًّا مُسْتَنِيرَ المَوارِدِ

٣٠ اذا عُدَّ أَيّامُ المَكارِمِ فٱفْتَخِرْ   بِآبائِكَ الشُّمِّ الطِّوالِ السَّواعِدِ

---

1 مُؤْمِنًا, O supr. امنا : أَحْكَمَ, S var. أَوَّلَ. 4 S var. قِدْمًا ماجِدًا وٱبْنَ ماجِدِ. 7 J فَإِنَّكَ : صَبْرًا, SJ نَصْرًا, var. صَبْرًا in S. 8 لِغَدْرٍ, S var. بِغَدْرٍ. 9 S نُوافِقَ var. تُرافِقَ (sic), J تُرافِقَ : عُصْبَةً, J رُفْقَةً. 10 تَمَكَّنْتَ, S var. تَفَرَّعْتَ : فى, so SJ — O مِن : S var. الى الذُّرَى : J وَفِى يمنٍ أَعْلَى كريم الرَّوافِدِ. S var. : so OS : كَرِيمَ : يَمن أَعْلى. 13 مُسْتَنِيرَ, S var. مستبينَ : المَوارِدِ, O marg المواقِدِ. 14 بِآبائِكَ, J بِأَيّامِكَ.

١٣ شفاهم حلم خالط الدين والتقى ** وراشد مهدى الى الحق قاصد

١٤ فان امير المومنين خاتم ** لمستعمر في الدين زين المساجد

١٥ وان ابن عبد الله قد عرفت له ** مواطن لا تخزيه عند المشاهد

١٦ وابلى امير المومنين امانة ** وابلاه صدقا في الامور الشدائد

١٧ اذا ما اراد الناس منه ظلامة ** ابى الضيم واستعصى على ذى قائد

١٨ فكيف يروم الناس شيئا منعته ** لبًا بين انياب الليوث الحوارد S 172a

قال احمد بن عُبَيْد هو مَنَعْتَهُ يعنى اللّبا فقدّمَ وجَمَعَ اى الذى تَمْنَعُه انتَ كأنّه في لَباةٍ بين انيابِ لَيْثٍ فمَنْ يَقْدِرُ على اسْتِخْراجِه

١٩ اذا ما لقيت القرن في حارة الوغى ** تنفس من جياشة ذات عاند

قوله جَيّاشة يقول هذه الطّعنة تجيش بالدّم كما تجيشُ القدْرُ بما فيها من شدّة الغَلَيان وقوله ذاتِ عانِدٍ يقول الدّم الذى يَسيل من هذه الطّعنة عانِدٌ يريد يأخذ غيرَ الطّريق من كَثْرَتِه يَذْهَبُ الدّم يَمْنَةً ويَسْرَةً وهو من قولهم قد عَنَدَ فلانٌ عن الطّريق اذا ذهب مَذْهَبَ الباطلِ والظّلمِ فكأنّه مشتق من ذلك قال ابو جعفر عانِد لا يُجيبُ راقيًا من سَعَةِ مَخْرَجِه من الطّعنة

٢٠ وان فتن الشيطان اهل ضلالة ** لقوا منك حربا حَمِيُها غير بارِدِ

---

1 شَفاهُمْ, so S — O سَقاهُمْ, J سَقاهُمْ (= سَقاهُمْ) : J بريف خالِطَ الحِلْمِ 3 J قَانّ. 4 صِدْقًا, O marg. قَصْدًا. 6 J وكَيْف : والتقى وسيرة الخ. يَروم, S var. يَنالُ : لَبًا, O marg. قَوِى (so SJ) : S has a var. يُحِبُّهُ لَبًا بين. 9 حارَةِ, S حَوْمَةِ : O ذاتُ. 10 seq., in O these remarks stand after v. 20. 15 فَتَنَ, S var. أَفْتَنَ : S لَقُوا : حَمْيُها, O marg. حَرُّها.

O 249b ٤ لَقَدْ طالَ ما صِدْنَ القُلوبَ بِأَعْيُنٍ الَى قَصَبٍ زِيْنَ البُرَى والمَعاضِدِ

قال البُرَى الخَلاخيل والمَعاضِد يعنى الدَّماليج ويروى والمَعاقِدِ

٥ وكَمْ مِنْ صَديقٍ واصِلٍ قَدْ قَطَعْنَهُ وأَفْتَنَّ مِنْ مُسْتَحْكِمِ الدِّينِ عابِدِ

٦ أَتَعْذُرُ أَنْ أَبْدَيْتَ بَعْدَ تَجَلُّدٍ شَواكِلَ مِنْ حُبٍّ طَرِيفٍ وتالِدِ

٧ فإِنَّ الَّتى يَوْمَ الحَمامَةِ قَدْ صَبا لَها قَلْبُ تَوّابٍ الَى اللّٰهِ ساجِدِ

قوله يَوْمَ الحَمامَةِ يعنى حَمامَةَ داوُدَ عليه السّلام وقوله لَها قَلْبُ يعنى قَلْبَ داوُدَ على نَبِيِّنا وعليه الصَّلٰوةُ والسّلام

٨ ونَطْلُبُ وُدًّا مِنْكِ لَوْ نَسْتَفِيدُهُ لَكانَ الَيْنا مِنْ أَحَبِّ الفَوائِدِ

ويروى ومُطَّلِبٍ دَيْنًا ولَوْ يَسْتَفِيدُهُ لَكانَ إِلَيْهِ

S 171b ٩ فلا تَجْمَعِى ذِكْرَ الذُّنوبِ لِتَبْخَلِى عَلَيْنا وهِجْرانَ المُدِلِّ المُباعِدِ

١٠ اذا أَنْتَ زُرْتَ الغانِياتِ عَلَى العَصا تَمَنَّيْتَ أَنْ تُسْقَى سِمامَ الأَساوِدِ

١١ أَعِفُّ عَنِ الجارِ القَرِيبِ مَزارُهُ وأَطْلُبُ أَشْطانَ الهُمومِ الأَباعِدِ

قال الأَشْطان فى غير هذا الموضع الحِبالُ وهى هاهنا الأَسْبابُ

١٢ لَقَدْ كانَ داءٌ بالعِراقِ فما لَقُوا طَبِيبًا شَفَى أَدْواءَهُمْ مِثْلَ خالِدِ

يعنى خالِدَ بنَ عبد الله القَسْرِىّ

---

3 وأَفْتَنَّ, O marg. (sic) واصبين وفَتَنَّ, J وبَتَنَّ. 4 S var. لَعَمْرِى لَقَدْ أَبْدَيْتَ. 5 after this verse something must have dropt out. 6 see Ṭabarī I 564[10] seq. 8 S نَسْتَطِيعُهُ var. نَسْتَفِيدُهُ. 9 O دينا unvocalised: O نستفيده. 10 لِتَبْخَلِى, so SJ — O لِيَنْجَلِى. 11 سِمامَ, SJ دِماءَ, var. سمامَ in S. 14 مِثْلَ, S var. غَيْرَ.

فأسّ ما تقول له ونقول لك قال ما اقول ولا يقول إلّا الباطل فلمّا انصرف جرير اتبعه هشام بصره وقال ويحه اى امرئ هو عند حسبه]

٢١ فهلّا الذى ترمى على الناس مشفقا به بين حقوى بطنها والقلائد (O 249a)

٢٢ بأير ابنها ان لم تجى حين يلتقى على زور ما قالوا علىّ بشاهد

١٠٣

قال فأجابه جريرٌ ويمدحُ خالدَ بنَ عبد الله فقال S 171a

١ لعلّ فراق الحىّ للبين عامدى عشيّة قارات الرحيل الفوارد

يقال عَمِدَ سَنامُ البعير يَعْمَدُ عَمَدًا اذا خرجت فيه دَبَرَةٌ فأَفسدَتْه وإنّما هو مَثَلٌ والقارات الجبال الصغار والرُّحَيْل من البَصْرة على فَرْسَخَيْن وهو مَنْزِلٌ معروفٌ

٢ لعمر الغوانى ما جزين صبابتى بنا ولا تحبير حوك القصائد

قوله تَحْبيرَ يريد تحسينَ يقال من ذلك قد حَبَّرَ الشاعرُ شعرَهُ وذلك اذا حَسَّنَه وجَوَّدَه قال ابو عُبَيْدَةَ وكأنّه مأخوذ من الحِبَرَة وحِبَرُ اليَمَنِ المُخَطَّطُ

٣ رأيت الغوانى مولعات بذى الهوى بحسن المنى والخُلف عند المواعد

---

4 تجىْ, so S, Boucher — O تجدْ: S var. عليه بما قالوا قيام (sic) بشاهد.

N⁰. **103**. Cf. Jarîr I 72^{19} seq., J fol. 30^b: *order of verses in* J 1, 2, 5, 7, 3, 4, 6, 8—14, 26, 15—18, 25, 23, 19—21, 29—32, 27, 22, 24, 33—35, 38, 36, 37, 39—43, 45, 46, 48, 44, 49—51, omitting 28, 47: S *has the same order as* O, but omits v. 28. 6 cf. Bakrî 403^{16}: SJ الرَّحيل. 7 gloss in S عامدى مُمرضى ومُثْخنى واصله فى عمد السَّنام اذا اثقله الحملُ فتفضخه فيكون ظاهرُه صحيحًا وداخله فاسدًا. 9 حَوْكِ, O marg. نَسْجَ, J نَسْجِ, S var. تلك. 12 بذى, J لذى (S var.): والخُلْف, so S — O marg. والبُخل (so J), والخُلْق.

١٩ وإمّا بِدَيْنٍ ظاهَروا فَوْقَ ساقِهِ   فقد عَلِموا أن لَيسَ دِيني بِناقِدِ

٢٠ وراوٍ علَىَّ الشِّعْرَ ما أنا قُلْتُهُ   كَمُعْتَرِضٍ لِلرُّمْحِ بَيْنَ الطَّرائِدِ

الطَّرائِدُ التى تُطْرَدُ والطَّرِيدَةُ ما طُرِدَ من الصَّيْدِ [قال اليَرْبوعىّ كان الفرزدقُ هَجا هِشامَ بنَ عبد الملك بشِعْرٍ فيه هذا البيتُ

يُقَلِّبُ رَأْسًا لَمْ يَكُنْ رَأْسَ سَيِّدٍ   وعَيْنًا لَهُ حَوْلَاءَ بادٍ عُيوبُها ✿

وهَجا خُلدَ بنَ عبد الله القَسْرِىَّ بقوله

لَعَمْرِى لَقَدْ صُبَّتْ عَلَى ظَهْرِ خُلدٍ   شَآبِيبُ لَيْسَتْ مِنْ سَحابٍ ولا قَطْرِ

أَتَضْرِبُ فى العِصْيانِ مَنْ لَسْتَ مِثْلَهُ   وتَعْصِى أَمِيرَ المُؤْمِنِينَ أَخا قَسْرِ

وأَنْتَ ٱبْنُ نَصْرانِيَّةٍ طالَ بَظْرُها   غَذَتْكَ بِأَلْبانِ الخَنازِيرِ والخَمْرِ

فلَوْلا يَزِيدُ بنُ المُهَلَّبِ حَلَّقَتْ   بِكَفِّكَ فَتْخاءُ الجَناحِ إِلَى الوَكْرِ

فطَلَبه خُلدٌ حتّى ظَفِرَ به فحَبَسَه وكتب الى هِشام بذلك ✿ فحدّثنى عِقالُ بنُ شَبَّةَ ابن عِقال قال قَدِمَ البَرِيدُ من قِبَلِ خُلدٍ على هِشام بحَبْسِ الفرزدق وابنُ شَبَّةَ عند هِشام فقال هِشام عَلَىَّ بابنِ الخَطَفَى فأَقْبَلَ جَرِيرٌ يَمْشِى فى مُقَطَّعاتٍ له حتّى اذا سلّم على هِشام قال له يا جَرِيرُ إنّ اللهَ قد أَخْزَى الفاسِقَ قال أَىَّ الفُسّاقِ يا اميرَ المؤمنين قال الفرزدقَ ✻ ثمّ قال يااميرَ المؤمنين إنْ اردتَ أَنْ تَتَّخِذَ يدًا عند حاضِرَةِ مُضَرَ وبادِيَتِها فَأَطْلِقْ لهم شاعِرَهم وسَيِّدَهم وابنَ سَيِّدِهم فقال هِشام يا جَرِيرُ أَما يَسُرُّك أَنْ يُخْزَى الفرزدقُ قال لا واللهِ يااميرَ المؤمنين إلّا أَنْ يُخْزَى بلِسانى قال

---

1 وإمّا, S وما إنْ : فقد, S وقد.   2 S ويُروَى علىّ الشِّعْرُ, var. وراوٍ.
5 cf. Boucher 76[4], Hell N⁰. 424, Aghānī XIV 78[21], XIX 41[22]: S عُيُونُها.
7 seq. cf. Hell N⁰. 450, Aghānī XIX 61[8] seq.   13 فَأَقْبَلَ, S قبل preceded by a blank space.   14 S اىُّ.   15 S الفرزدقُ followed by a blank space.

١٣ فان بك قمدى رد حمى شربه   تناولت اطراف الهموم الاباعد

وسروى فان بك قيدى أدعمين قرتما   ترامى بـه رامى الهموم الأباعد

١٤ من الحملات الحمد لما تكمشت   ذلاذلها واستورأت للمناشد S 170

قوله لما تكمشت يعنى ارتفعت   وذلاذلها علائقها   وقوله واستورأت يقول تقرت

[illegible]

١٥ فهل لابن عبد الله فى شاكر له   بمعروف أن أطلقت قيديه حامد

بمعروف منون وحامد مردود على شاكر   يريد بمعروف حامد إن اطلقت قيديه حامد

لك   قل ففرق بين المضاف والمضاف اليه وهذه حجة فى النحو

١٦ وما من بلاء غير كل عشية   وكل صباح زائر غير عائد

١٧ يقول لى الحداد هل أنت قائم   وما انا الا مثل آخر قاعد

١٨ دنى حرورى له فوق كعبه   ثلاثون قيدا من صريم وكابد

قوله صريم يعنى صريم بن الحرث وهو مقاعس   قل ودنوا خوارج   كابد

حى من اليمن

---

2 أدعمين, for this use of the Dual see v. 15.   3 تكمشت, S تكشفت: S واستوأرت (see Lisān I 189^{9}, V 96^{7}, VII 132^{10}).   5 ينشدها unvocalised in O.   6 S بمعروف إن, with a var. فى شاكر لكم بمعروفكم أطلقتم القيد حامد.   7 يريد الخ, so O — marg. ينظر.   9 O غير: S كل: S وكل: S زائر.   11 S var. كأن حروريا له: صريم, so S — O صريم (unvocalised in the gloss), Boucher's MS has من قروص ملاكد, adding الذى (sic) الملاكد الملازم والقروص يقرص ويعض.   12 كابد, وروى ابو على قيدا من صريم مكابد وقل الصريم الليل O marg. لعله غامد — the explanation given in O is found in S also.

٦ أَسالَ لَهُ النَّهْرَ المُبارَكَ فَٱرْتَمَى   بِمِثْلِ الرَّوابِى المُزبِداتِ الحَواشِدِ

ويروى فَإنّ لهُ النَّهْرَ المُبارَكَ وروى ابو عمرو

وكانَ لَهُ النَّهْرُ المُبارَكُ فَٱرْتَمَى   يَهِنّ إلَيْهِ مُزْبِداتِ الحَواشِدِ

ويروى على التَّراسيتِ العَنيباتِ الحَواشِدِ   قوله المُزْبِداتِ الحَواشِد   قال حَواشِدُ الماءِ حَوالِبُهُ التى تَنْصَبُّ فيه

٧ فَزِدْ خالِدًا مِثْلَ الَّذى فى يَمينِهِ   تَجِدْهُ عَنِ الإسْلامِ مِن خَيْرِ ذائِدِ

قوله فَزِدْ خالِدًا يقول يا رَبِّ زِدْ خالِدًا من الخَيْرِ يَدْعوا له

٨ فإنّى ولا ظُلْمًا أَخافُ لِخالِدٍ   مِنَ الخَوفِ أسقَى من سِمامِ الأَساوِدِ

٩ وإنّى لَأَرْجُوا خالِدًا أَنْ يَفُكَّنى   ويُطلِقَ عنّى مُقفَلاتِ الحَدائِدِ

١٠ تَكَشَّفَتِ الظَّلْماءُ عَنْ نورِ وَجْهِهِ   لِضَوْءِ شِهابٍ ضَوْءُهُ غَيْرُ خامِدِ

١١ أَلا تَذْكُرونَ الرِّحْمَ أَوْ تُقْرِضونَنى   لَكُمْ خُلُقًا مِنْ واسِعِ الخُلْقِ ماجِدِ

يقول خُلُقكم واسِعٌ   ويروى لَكُمْ حَلَبًا يعنى بَلاءً يُحْلَبُ

O 249*a* ١٢ لَهُ مِثْلُ دَفْقَى خالِدٍ حينَ يَشْتَرى   بِكُلِّ طَريفٍ كُلَّ حَمْدٍ وتالِدِ

---

1 O النَّهْرُ المُبارَكُ, S النَّهْرَ المُبارَكَ, S var. اسالَ له اللّهُ المبارَكَ (see Aghānī XIX 18^{11} seq., Yāḳūt IV 408^{21} seq.): Boucher's MS بِمِثْلِ الرَّوابِى مُزْبِداتِ حَواشِدِ with a gloss اراد أمْوَاجًا يَحْشُدُ (sic) بعضُها بعضًا. 3 مزبداتِ, so O — Boucher's MS mentions a var. (sic) بهِنّ اليه مُزْبِداتٌ. 5 O حواليه. 6 مِنْ خَيْرِ, S أَكْرَم var. احزم: S زائِدِ. 7 in O this gloss stands after v. 8. 8 فنّى, S دُنّى: أُسْقَى, so S — O أَسْقَى (see N⁰. 103 v. 10): S var. مِنَ السّمِ دانٍ او سِمامِ. 9 after this verse Boucher adds the following

هُوَ القائِدُ المَيْمونُ والناعِلُ الّذى   يَتوبُ إلَيْهِ النّاسُ مِنْ كُلِّ وافِدِ

10 S var. فَتًى يَكْشِفُ الظَّلْماءَ باللَّيْلِ وَجْهُهُ. 12 حَلَبًا, O orig. خَلَقًا. 13 لَهُ (i. e. لِلنَّهْرِ), S لكم — this verse should follow v. 6, as in Boucher.

(L 190a) ١٢٠ يَعْتادُ مِخْدَعَةَ الفَرَزْدَقِ زانِيًا   أَفَلا يُهَدِّمُ يا نَوارُ المِخْدَعْ

١٢١ عَرَفُوا لَنا السَّلَفَ القَدِيمَ وشاعِرًا   تَرَكَ القَصائِدَ لَيْسَ فيها مَصْنَعْ

(L 187b) ١٢٢ وَرَأَيْتَ نَبْلَكَ يا فَرَزْدَقُ قَصَّرَتْ   وَوَجَدْتَ قَوْسَكَ لَيْسَ فيها مَنْزَعْ

هذا مثل اى ليس عندك غناء

—1

١٠٢

(S 169b) وقال الفرزدق لخالد بن عبد الله ويهاجوا جريرا

١ الا من لمعتاد من الحزن عائد   وهمّ اتى دون الشراسيف عامد

الشَّراسيفُ مُنْقَطَعُ ضُلوعِ الجَنْبَيْنِ والمعنى فى ذلك يقول هذا الهمّ الذى اصابنى قد دَخَلَ هذا المَدْخَلَ

٢ وكم من اخ لى ساهر الليل لم ينم   ومستثقل عنى من النوم راقد

٣ وما الشمس ضوء المشرقين اذا انجلت   ولكن ضوء المشرقين بخالد

٤ ستعلم ما اثنى عليك اذا انتهت   الى حضرموت جائحات القصائد

(S 170a) ٥ الم تر نفى خالد قد اغدنا   على الناس رزقا من كثير الروافد

1 L المُخَدَّعُ S : راءِ بيًا O — so LS , زانِيًا : مَخْدَعَةَ الفرزدقِ S , مَخْدَعَةُ الفَرَزْدَقُ.
2 L الشرفَ القديم , S var. الشَّرَفَ التَّليدَ : O تَرَّكَ القصائدَ , S تَرَكَ القَصائِدَ with a gloss لا يقدر احد ان يصنع مثلها (see p. 828[6]). 3 cf. Mathal 491[25] : LS ورأيتُ : LS ووجدتُ.

N⁰. **102**. Cf. Boucher 220[16] seq., Jarir I 72[14] seq. (vv. 1—4), 74[21] (v. 5), 75[5] seq. (vv. 6—22) — see Introduction pp. xix, xx : *order of verses in* Boucher 1—6, 12, 7—9, 9*, 10, 11, 13—22. 9 S ومُسْتَثْقِل. 10 انْجَلَتْ , S غَدَتْ variants انْجَلَتْ , التقتْ and ارتقتْ. 12 أغْدَتا , so S — O أُغْرِتَ , S var. أَدَرَّتا with a gloss اى دَرَّتا .

١١٢ تَبًّا لِجِعْثِنَ اِذْ لَقِيتَ مُقاعِسًا   مُتَخَشِّعًا وَلِأَيِّ شُكْرٍ تَخْشَعُ

الشُّكْرُ الجِماعُ   قال عُمارةُ فى رِوايَتِهِ أَنَسِيتَ جِعْثِنَ

— L

١١٣ هٰذا الفَرَزْدَقُ ساجِدًا لِمُقاعِسٍ   والقَيْنُ أَجْزَلُ بالصِّفاحِ مُوَقَّعُ

١١٤ جَدَعَتْ مَسامِعَكَ الّتى لَمْ تَحْمِها   سَعْدٌ فَلَيْسَ بِنابِتٍ لَكَ مِسْمَعُ (L 189b)

[يقول جُدِعَ بما صُنِعَ به وقد وُسِمَ فى صَفْحَتِهِ بالعارِ كأَنّه حِمارٌ مُوَقَّعٌ]

١١٥ سَعْدُ بنُ زَيْدِ مَناةَ عِزٌّ فاضِلٌ   جَمَعَ السُّعودَ وكُلَّ خَيْرٍ يَجْمَعُ

ويروى فَضَلوا السُّعودَ وكُلَّ خَيْرٍ يَجْمَعُ [ويروى جامِعٌ فَضَلوا السُّعودَ فكُلُّ خَيْرٍ يَجْمَعُ]

١١٦ يَكْفِى بَنِى سَعْدٍ اذا ما حارَبوا   عِزٌّ فُراسِيَةٌ وجَدٌّ مِدْفَعُ S 78b

الفُراسِيَةُ العظيمُ الجِسْمِ   وجَدٌّ مِدْفَعٌ يقول يَدْفَعُ عنه الأَعْداءَ لِعِزّه

١١٧ الذائِدونَ فلا يُهَدَّمُ حَوْضُهُمْ   والوارِدونَ فَوِرْدُهُمْ لا يُقْدَعُ L 190a

قوله لا يُقْدَعُ يقول لا يُرَدُّ ولا يُكَفُّ يقال قَدَعَه عن ذاك وكَفَّه بمَعْنًى واحدٍ O 248b

١١٨ ما كانَ يَضْلَعُ مِنْ أَخِى عِمِّيَّةٍ   الّا عَلَيْهِ دُرُوءُ سَعْدٍ أَضْلَعُ (L 189b)

قوله يَضْلَعُ اى يَميلُ ويَتَّقى   وعِمِّيَّةٌ ضَلالةٌ   والدُّرُوءُ شَماريخُ تَنْتَأُ من الجَبَلِ وهذا مَثَلٌ

— L

١١٩ فاعْلَمْ بِأَنَّ لِآلِ سَعْدٍ عِنْدَنا   عَهْدًا وحَبْلَ وَثيقَةٍ لا يُقْطَعُ

1 S لَجِعْثَنَ : مُقاعِسًا, S مُجاشِعًا : ولِأَيِّ, S مولى (sic) : LS شُكْرٍ. 3 S اجْزَلُ بالسِّفاحِ var. اجدَعُ بالصفاح, with a gloss اى بالعيوب. 4 L بثابتٍ, S var. بثائبٍ with a gloss اى عائد : S مِسْمَعُ, L مَسمَعُ. 6 S وكُلُّ : S تَجْمَعُ. 9 cf. Lisān VIII 54[7] : S فراسِيَةٌ : S ومَجْدٌ var. وجَدٌّ. 10 O الاعدآء. 11 فلا يُهَدَّمُ, L ولا يُحَطَّمُ. 13 S عَمِيَّةٍ, L مَحمِيَّةٍ.

قوله مُقاعِسٍ يعني مُقاعِس وهم عُبَيْد وصريم ورُبَيع بنو الحرث بن عمرو [ابن كعب] ابن عوف بن سعد

١٠١ يا ليت جعثن عند حجرة امّها   اذ تستدير بها البلاد فتصرع (L 1894)

١٠٢ قال الفرزدق وابن مرة جامح   تبغ الحيوة وتبك غدا اجمع (L 1894)

١٠٣ وجدوا لجعثن حين فضت استها   مثل الوجار اوى اليه الاضبع (L 1894)

١٠٤ قدموا وجارك بعد ما خبّرتهم   الا تكاد تجوز فيه الاصبع (S 78)

اي وسّعوه وقد كنتَ خَبَّرْتَهم انه ضَيِّق لا تجوز فيه الاصْبَعُ يعني الحِرَ شبّهه بجُحْر ... [illegible]]

١٠٥ جرت فتاة مجاشع في منقر   عبير المراة كما يجر الميكع (L 1894)

قوله الميكع هو السّقاء يُدْنَى فَمُه من الغَدير ومن الحَوْض فيُمْلأ ثم يُجَرّ فينَحّي [يقال ايضا ... [illegible]]

١٠٦ يبكي الفرزدق والدموع على استها   قبحا لتلك غروب عين تدمع

١٠٧ اوقدت نارك فاستضات بخزية   ومن الشهود خشاخش والاجرع

خشاخش والاجرع موضعان

---

1 blank space in O — words in brackets supplied from conjecture. 3 L يا لَيْتَ حَجَرَةَ عِنْدَ جُعْثَنَ أُمِّهِ (S var. عند جِعْثَنَ أُمِّهِ (sic) يا ليت حَجَرَةَ : S حُجْزَةِ : S فَتَصْرَعُ . 4 L جانِجٌ var. حامِجٌ . 5 cf. Lisān X 85[21]: S استَّها : الوِجار, so S (but وِجارَكِ in the next verse): حِينَ, L حيثُ : أَوَى, L اوت. 9 cf. Lisān X 291[16]: S فَتَاةٌ : جَرَّتْ : المِيكَعُ, so S — O المُكْنَعُ (and so also in the gloss). 10 this gloss is found in S also — gloss in L المِيكع سقآ قد كثر عليه الوسخ فيجر حتى يتساقط عنه . 11 S اشبعتْ . 12 L غُروبُ . 13 cf. Lisān VIII 187[7]: L واستضاءت : S لخزية : ومن , S من : S خشاخش والاقرع .

وقوله أَنَسَ الفَوارِسِ عنى أَنس بن زِياد العبسىّ

٩٩ وزَعَمْتَ وَيْلَ أَبيكَ أَنَّ مُجاشِعًا   لَوْ يَسمَعونَ دُعاءَ عَمْرٍو وَرَّعوا

وَرَّعوا حبسوا خَيْلَهم عليه يقال وَرَّعَ الرَّجُلُ اذا وَقَفَ فى الحَرْب

١٠٠ لَمْ يَخْفَ غَدْرُكُمْ بِغَوْرِ تِهامَةٍ   ومَجَرُّ جِعْثِنَ والسَّماعُ الأَشْنَعُ

S 77b ١٠١ أُخْتُ الفَرَزْدَقِ مِنْ أَبيهِ وأُمِّهِ   باتَتْ وسِيرَتُها الوَجيفُ الأَرْفَعُ

قال الوَجيفُ سَيْرٌ فى عَجَلَةٍ وحَرَكَةٍ شديدةٍ يقال قد أَوْجَفَ القومُ وذلك اذا أَسْرَعوا فى سَيْرِهم

١٠٢ قَدْ تَعْلَمُ النَّخَباتُ أَنَّ فَتاتَهُمْ   وُطِئَتْ كَما وُطِئَ الطَّريقُ المَهْيَعُ

[المَهْيَعُ الواسِعُ الواضِحُ]

L 189b ١٠٣ هَلّا غَضِبْتَ عَلَى قُرومِ مُقاعِسٍ   إِذْ عَجَّلوا لَكُمُ الهَوانَ فأَسْرَعوا

١٠٤ نُبِّئْتُ جِعْثِنَ دافَعَتْهُمْ بِأَسْتِها   إِذْ لَمْ تَجِدْ لِمُجاشِعٍ مَنْ يَدْفَعُ

١٠٥ أَمَدَحْتَ وَيْحَكَ مِنْقَرًا أَنْ أَلْزَقوا   بالحارِقَيْنِ فأَرْسَلوها تَظْلَعُ

[الحارِقَةُ عَصَبَةٌ متّصلةٌ بالوَرِك]

١٠٦ باتَتْ بِكُلِّ مُحَرَّفٍ حامِى القَفا   حابِى الضُّلوعِ مُقاعِسِىٍّ تُكْسَعُ

[ويروى كُسِعَتْ بِكُلِّ مُحَرَّفٍ حابِى القَفا حابِى   حابِى الضُّلوعِ اى مُتَقارِبُها وَثيقُها]

---

2 L أَزْعَمتَ (S var.) : S وَيْلُ. 4 O وَمَجَرٌّ : S جِعْثَنَ , L جُعْثُنَ (sic). 5 cf. Boucher 8[6] : S بَاتَت : L وسِمرتَها (sic). 8 L فَتاتَكم. 11 cf. Boucher 8[7] : S جِعْثَن : L زاحَمتهم : مِنْ , S مِنْ. 12 cf. Lisān XI 329[18] : أَمَدَحْتَ, partly illegible in O : وَيْحَكَ, S var. وَيْلَكَ : أَنْ, S انَّ, L اذ : أَلْزَقوا, S var. أَلْصَقوا : O تَظْلُعُ, S تَظْلَعُ (sic). 13 gloss from L. 14 حابِى, L حانِى : O تُكِعُ (sic), L تُكسَعُ, S تَكْسَعُ.

٩٣ يغدون قد نفخ الخزير بطونهم   رغدا وضيف بنى عقال يخفع

يصرع ويغشى عليه من الجوع

٩٤ اين الذين بسيف عمرو قتلوا   أم اين أسعد فيكم المسترضع   L 182a

يعنى عَمْرو بن هند قال وذلك انه كان اغار على بنى دارم يوم أُوارَة فأصاب فيهم وقد املينا حديثه فيما امليناه وحديث اسعد بن عمرو

٩٥ حاربتم عمرا فلما استوقدت   نار الحروب بغرب لم تمنعوا

[حاربتم اى اغضبتم] قوله بغرب هو اسم جبل كانت فيه الوقعة

٩٦ وببرقى ضحيان لاقوا خزية   تلك المذلة والرقاب الخضع

٩٧ خور لهم زبد اذا ما استأمنوا   واذا تبدع فى الزمان الامرع

[جمع مَرْع وهو الخِصْب]

٩٨ هل تعرفون على ثنية اقرن   انس الفوارس يوم شك الاسلع

قوله الأسلع يعنى الأبرص يريد عمرو بن عمرو بن عُدُس بن زيد قال وكان أبرص قال   O 248a

1 cf. Lisān IX 428[24]: of يَغْدون only the ن is visible in O: رَغْدا, so S, with var. رَغدُوا (sic) — O رُغْدًا, L زُغدَىْ (sic), with a gloss (sic) الزغد اشد زغدَىْ adding after the gloss on v. 94 الصرط ويروى رَغدًا والرعَدُ (sic) الكثير كانهم يقلسونه من افواههم من كثرة اكلهم.   3 cf. p. 654[10].   4 see p. 652[15] seq.: اسعد بن المنذر بن ما السما وعمرو بن المنذر وهذا يوم gloss in L : يربوع S ,دارم اواره وقد مر.   6 حَرَبْتم, so S — O partly illegible, L حاربتم : S اسْتَوقَدَتْ : S بغُرَب.   8 cf. Yākūt I 83[23]: L وبابرقا : ضَحْيانَ, O marg. ضَحْجَان, S ضَحْنَبانَ (sic) var. ضَحْجَان, Yākūt ضَيْحَانَ.   9 OS الأمْرَعُ (but see the gloss in S).   10 L الخصب (sic) والامراع يقول اذا امنوا واخصبوا غدروا بطرا.   11 cf. p. 679[11]: شُكَّ, LS شَدَّ.   12 L has اسمه الاسلع عمرو بن عمرو بن عدس وعدس بن زيد فتله انس الفوارس بن زياد العبسى الاسلع عبد الله بن ناشب العبسى وكان ابرص فقتل عمرو بن عمرو بن عدس يوم ثنية اقرن وقد مر حديثه.

٨٧ هٰذِى الصَّحِيفَةُ مِنْ قُفَيْرَةَ فَاقْرَأُوا   عُنْوانَها وبِشَرِّ طِينٍ تُطْبَعُ

٨٨ كانَتْ قُفَيْرَةُ بِالقَعُودِ مُرِبَّةً   تَبْكِى اِذا أَخَذَ الفَصِيلَ الرُّوبَعُ

القَعُود البعير يقتعده صاحِبُه فيَرْكَبُه فى حَوائِجِه   وقوله مُرِبَّةً يقول لازِقةً به لا تُفارِقُه قال والرُّوبَع داءٌ يُصيبُ الفِصْلانَ فتَضْعُفُ لذلك الفِصْلانُ وتَسْتَرْخِى

٨٩ تَلْقَى نِساءَ مُجاشِعٍ مِنْ رِجْهِمْ   مَرْضَى وهُنَّ اِلَى جُبَيْرٍ نُزَّعُ

جُبَيْرٌ كان عبدًا لصَعْصَعَةَ فنَسَبَ جريرٌ غالبًا ابا الفرزدق الى جُبَيْر وكان قَيْنًا يعيّره بذلك

٩٠ [لَيْلَى] الّتِى زَفَرَتْ وقالَتْ حَبَّذا   عَرَقُ القِيانَةِ مِنْ جُبَيْرٍ يَنْبَعُ

[القِيانة مصدرُ قانَ يَقِينُ قِيانَةً اذا صارَ قَيْنًا]

٩١ [كُلُّ] الّذِى عَيَّرْتُمُ أَنْ قُلْتُمُ   هٰذا لَعَمْرُ أَبِيكَ قَيْنٌ مُولَعُ

ويروى طَيْرٌ مُولَعُ   الرِّوايَة أَفَكانَ ما عَيَّرْتُمُ أَنْ قُلْتُمُ

٩٢ بِئْسَ الفَوارِسُ يا نَوارُ مُجاشِعٌ   خُورٌ اِذا أَكَلُوا خَزِيرًا ضَفْدَعُوا S 77a

قوله ضَفْدَعوا يعنى سَلَحوا   ويروى الخَزِيرَةَ   ضَفْدَعوا اى ضَرَطوا [ويروى ضَقَّعوا اى سَلَحوا]

---

1 S يُطْبَعُ.   2 cf. Lisān IX 468[12]: بِالقَعُودِ, so LS — O بِالقَلُوصِ (but see the gloss) : OLS الفَصِيلُ.   3 O مُرِبَّةٌ : O يفارقه : gloss in L الروبَعُ وجع فى قوائمه حتى تقعده ويقال هى (sic) قرحةٌ تاخذ فى الترايب.   5 L فَهُنَّ.   8 ليلى both in L and S: L تَتبَعُ.   10 L افكان ما عيرتم : قَيْنٌ, L طَيْرٌ (sic), var. قين.   12 cf. Lisān X 94[11]: S خُورًا, var. خُورٌ : L الخَزِيرَةَ.   13 O سَلَحوا.

مربع هو لقب لُقِّب به واسمه وعوعة راوية لجرير وكان نذر بأن الفرزدق وضربه فيقال

له [illegible] مربعِ أبْشِرْ بطولِ

سلامةٍ يا مَرْبعِ تكذيبا للفرزدق فى مقالته ليقتلنّ مربعا اى انّك لا تموت إلّا مِيتةَ

نفسك وهو وعْوَعَةُ احد بنى ابى بَكْر بن كلاب

O 247b S 76b (L 188b) ٨٣ إنّ الفَرَزْدَقَ قَدْ تَبَيَّنَ لُؤْمُهُ حيثُ التقتْ حَشَشاوهُ والأخدعُ

قال [illegible] والأخْدَعُ عِرْقٌ فى صَفْحِ العُنُق يَتَحْتَجِمُ

عليه [illegible]

٨٤ حُوقُ الحِمارِ أبوكَ فاعْلَمْ عِلْمَهُ ونفاكَ صَعصعةُ الدَّعِى المُسبَعُ

[و حَوْقُ الحمارِ قال عُمارَةُ كُلّ رجلٍ مُقَعَّرُ الصَّدْرِ فهو يُسَمَّى حَوْقَ الحمار اى مُنْتَبِرُ

الصَّدْرِ قصيعه والمُنْتَبِرُ المحفور الصَّدْرِ] المُسْبَعُ المُهْمَلُ المتروكُ الذى قد خَلّاه اهلُه

ونَفَوْه وذلك لخُبْثِه [فكأنّه سَبُعٌ]

٨٥ وزَعَمْتَ أُمَّكُمُ حَصانًا حُرَّةً كذبا قُفَيْرَةُ امّكم والقَوْبَعُ

[والقوبع هو [illegible] النساء العَجائزُ [illegible] والخَبيس وهو من خوص وقوبع

من قَبِعَ كما جُعِلَ خَوْلَعٌ من خَلِعَ]

٨٦ وبَنو قُفَيْرَةَ قَدْ أجابوا نَهْشَلًا باسمِ العبودةِ قبلَ أن يَتَصَعْصَعوا

---

1 S يعنى مربعَ بن وعْوَعَةَ الجنّ — L has two totally different accounts of مربع (see Appendix XVII), the first of which (A) is placed here, while the second (B) stands after v. 121: وضربه, so S — O به preceded by a blank. 3 O يموت الا ميته. 5 الْتَقَتْ, S var. التقى. 7 المُحْتَجِمُ partly effaced in O. 8 حُوقُ, L حَوصُ. 10 S قَصْعَه. 12 L أزَعَمْتَ (S var.): S كَذْبًا, L كَذَبَتْ. 13 والدِّناء, S الدُّنَةُ. 14 S من خولع خالع. 15 L العَمودَة : L يَتَصَعْصَعُوا.

[خَتَمْ قِصَرٍ وغِلَظٍ]

٧٥ قَتَلَ الخِيارَ بنو المُهَلَّبِ عَنْوَةً   فتَخذوا القَلائدَ بَعْدَهُ وتَقَنَّعوا

٧٦ وُطِئَ الخِيارُ ولا تُخافُ مُجاشِعٌ   حَتّى تَحَطَّمَ فى حَشاهُ الأَضْلُعُ

L 188a ٧٧ ودَعا الخِيارُ بَنى عِقالٍ دَعْوَةً   جَزَعًا ولَيْسَ الَى عِقالٍ مَجْزَعُ

يريد الخِيارَ بنَ سَبْرَةَ وهو من بنى مُجاشِعٍ قَتَلَهُ بنو المُهَلَّبِ فى فِتْنَةِ يَزيدَ بنِ المُهَلَّبِ قال وكان الخِيارُ اميرًا على عُمانَ وكان أَمَّرَهُ عَدِىُّ بنُ أَرْطاةَ الفَزارِىُّ وكان عَدِىٌّ عامِلًا لعُمَرَ بنِ عبدِ العزيز على البصرة

— L

٧٨ لَوْ كانَ فاعْتَرِفوا وَكيعٌ مِنْكُمْ   فَزِعَتْ عُمانُ فما لَكُمْ لَمْ تَفْزَعوا

(L 188a) ٧٩ هَتَفَ الخِيارُ غَداةَ أُدْرِكَ رُوحُهُ   بمُجاشِعٍ وأَخو حُتاتَ يَسْمَعُ

[اى يَسْمَعُ دُعاءَهُ فلا يُجيبُهُ]

٨٠ لا يَفْزَعَنَّ بَنو المُهَلَّبِ انّهُ   لا يُدْرِكُ التِرَةَ الذَليلُ الأَخْضَعُ

٨١ هٰذا كَما تَرَكوا مَزادًا مُسْلَمًا   فكَأَنّما ذُبِحَ الخَروفُ الأَبْقَعُ

قال وقد املينا حديثَ مَزادٍ قال وذلك انّه قَتَلَ عوفُ بنُ القَعْقاعِ مَزادًا يقول فهَدَرَ دَمُهُ هَدْرَ دَمِ الخَروفِ

٨٢ زَعَمَ الفَرَزْدَقُ أَنْ سيَقْتُلُ مَرْبَعًا   أَبْشِرْ بطُولِ سَلامَةٍ يا مَرْبَعُ

---

5 seq., gloss in L (on v. 75) هذا الخيار بن سبرة المجاشعى كان الحجاج ولّاه عمان فكان نُصيرُ (sic) بالارد وكان ياخذ الرجل الشريف فيعكسه على اسمه تصرنه برجله (?) فرفسه فلما خالف يزيد بن المهلب وجه اخاه زيادا الى عمان فقتل الخيار وصلبهُ. 8 S فرعت. 9 أُدْرِكَ, so S — O أَدْرَكَ, L ادرِكَ (sic). 11 O يَقْرَعَنَّ : O يُدْرِكَ : الذَّليلُ, S var. البليد. 12 مَزادًا, S ضِرارًا var. مزادًا: LS مُسْلَمًا. 15 cf. Lisān IX 469[17], Mathal 491[24] seq. (vv. 82, 122, 83), Yāḳūt II 475[21] : LS مِرْبَعًا (so Lisān) : LS مِرْبَعُ.

٦٨ هلا عددت فوارسا كفوارسى   يوم ابن كبشة في الحديد مقنّع

O 247a   يعنى يوم ذى نجب قال وقد املينا حديث يوم ذى نجب فيما امليناه من الكتاب

٦٩ خَضَبوا الأسِنّةَ والأعِنّةَ انّهم   نالوا مَكارِمَ لَمْ يَنَلْها تُبّعُ

٧٠ وابن الرباب بذات كهف قارعوا   اذ فضّ بيضته حسام مِصدع

قوله وَابْنَ الرِّبابِ يريد الأَسْوَدَ بنَ المُنْذِرِ وأُمُّ الأَسْوَدِ أُمامَةُ بنتُ جُلْهُمٍ من تَيْمِ الرِّبابِ قال ولذلك قال ابن الرباب

٧١ واستنزلوا حسّان وابنى منذر   أيام طِخفة والسروجُ تقعقعُ

يريد حَسّانَ بن مُعْوِيَةَ الكِنْدِىَّ وقد املينا حديثه فيما امليناه من الكتاب   [تَقَعْقَعُ من ازْدِحامِ الخَيْلِ]

٧٢ تلك المكارم لم تجد أيامها   لمجاشع ثقفوا ثعالة فرضعوا

[ويروى لم تجد لمجاشع مثلها]

٧٣ لا تظماون وفى نَجيحٍ عمكم   مَروى وعند بنى سُوَيد مشبَع

قوله فى نُجَيْحٍ هو نُجَيْحُ بن عبد الله بن مُجاشِعٍ   وثُعالَةُ عَبْدٌ لهم وقد املينا حديثه فيما امليناه من الكتاب

٧٤ نُزُفُ العروق اذا رَضَعتم عمكم   أَنفٌ بهِ خَتَمٌ ولَحىٌ مقنَع   S 76a

---

2 see p. 587[6] seq.   3 LS المدرم : S تَنلب.   4 S وابن الرباب : دارعوا. S فادّعوا var. غادَروا.   5 see p. 240[13] seq.: O جلهم, S حُلَيم: gloss in L ابن كَبْشَةَ = حَسّان بن مُعْوِيَةَ   8 كيف هذا يوم طخفه وقد مر حديثه. in v. 68.   10 see gloss on v. 73 — gloss in L ثعالة اراد ثعلبه بن مجاشع.   12 L combines v. 73[a] with v. 74[b]: S نَجيح : S وعَنْدَ (sic) جَدَى سُوَيْدَةَ var. وعند ابن سُوَيد: on Suwaid, see p. 462[16] seq.   13 on Thuʿāla, see p. 223[15] seq.   15 S مَقْنَعُ, with a gloss اى مرتفع.

خراسانَ غلَبَ عليها وَكيعُ بنُ ابى سُودٍ الغُدانىّ وقتَل قُتيبةَ بن مُسلمٍ الباهلىَّ قال ومِنْبرُ الكوفةِ غلَب عليه مَطَرُ بنُ ناجيةَ الرِّياحىّ وطَرَد اميرَها عبدَ الرّحمٰن الحضرمىّ عاملَ الحَجّاجِ بنِ يوسُفَ والأَسْوَدُ بنُ نُعَيم بن قَعْنَب اخذ مِنْبرَ المدينةِ ومِنْبرُ البَصْرةِ غلَب عليه سَلَمةُ بنُ ذُؤَيبٍ الرِّياحىّ وقتلَ مسعودَ بنَ عمرٍو الأَزدىّ فى فتنةِ عُبيْدِ الله بن زيادِ بن ابى سُفْين حينَ هَلَكَ يزيدُ بن معْوِيةَ قال وقد املينا حديثَ مسعودِ بن عمرٍو الأَزدىّ فى روايةِ ابى عُبيْدةَ

٦٥ أَيُفايِشونَ ولَمْ تَزِنْ أَيّامُهُمْ   أَيّامَنا ولَنا اليَفاعُ الأَرْفَعُ (L 187b, S 75b)

ويروى الأَفْرَعُ   قوله ولَنا اليَفاعُ الأَرْفَعُ يقول لنا الشَّرَفُ المترفّع الذى لا يبلغه مُفاخِرٌ ولا يُقارِبُه مُباذِخٌ فضرَبَه مَثَلًا لليَفاع

٦٦ مِنّا الفَوارِسُ قد علِمتَ ورائسٌ   تَهْدى قَنابِلَهُ عُقابٌ تَلْمَعُ (L 187a)

رائسٌ رَئيسٌ   والقَنابِلُ الجَماعاتُ الواحدة قَنْبَلةٌ يريد جماعةً بعد جماعةٍ   والعُقابُ يريد الرّايةَ   وتلمَعُ اى هى ظاهرة مشهورٌ مكانُها ثابتةٌ لا تنهزم

٦٧ ولَنا عليكَ اذا الجُباةُ تَفارَطُوا   جابٍ لَهُ مَدَدٌ وحَوْضٌ مُتْرَعُ (L 187b)

قوله إذا الجُباةُ هم السُّقاةُ الذين يَمْلَؤُون الحِياضَ حتّى تَرِدَ الابلُ وتَشْرَعَ فيها   وقوله تَفارَطوا يريد تقدّموا للاستقاء قَبْلَ أَنْ تَرِدَ الابلُ   قال والفَرَطُ الرَّجُلُ يُقَدِّمُ اولادًا صِغارًا فهم له شافِعون يومَ القِيمة   وقوله جابٍ لَهُ مَدَدٌ يقول له مُسْتَقٍ من الماء الكثيرِ قال وإنّما هذا مَثَلٌ ضرَبه يقول لنا سادةٌ ذادةٌ كثيرٌ خَيْرُهم

5 see pp. 112[9] seq. and 721[1] seq.   7 S اَيُفايِشونَ , L وَيُفَايِشونَ (sic) : S أَيّامُهُم , S احلامُهُم var. احلامكم and ايامكم : وَلَنا , L فَلَنا : L الأَفْرَعُ .   9 O مباذخ .
10 S قَنابِلُه .   11 O قُنْبُلَةٌ .   13 تَفارَطوا , L تفاضلوا , S var. تَفاضَلَتْ .
15 O والفرط unvocalised.

قال المعقل القوم الذين تلجأ اليهم فيمنعون كلَّ مَن لجأ به

٥٧ من كان يذكر ما يقال فحاجتي عند الاسنة والنفوس تطلّعُ

٥٨ كذب الفرزدق إنّ قومى قبلهم ذادوا العدوّ عن الحمى فتوسّعوا

[اى اخذوا من الارض السَّعَةَ]

٥٩ منعوا الثغور بعارض ذى كوكب لولا تقدّمنا لضاق المطلعُ

قوله بعارض يعنى جيشا كثيرَ العَدَد قال والعارض السّحاب وهو من قوله تعالى فلمّا رَأَوْهُ عارضا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ شبّه الجيش بالسّحاب لعظمه وكثرةِ اهله وقوله ذى كَوْكَبٍ O 2466 يعنى هذا الجيشُ كثيرُ السّلاحِ تَبْرُقُ سلاحُه كما يَبْرُقُ الكوكبُ لكثرةِ السّلاحِ

٦٠ ان الفوارس يا فرزدق قد حموا حسبا اشمَّ ونبعةً لا تقطعُ

قوله حسبا اشمّ يعنى حسبا عاليا لا يعلوه احد فى شرف

٦١ عمدا عمدتُ لهم بسوءِ مجاشعا واقول ما علمتْ تميمٌ فسمّعوا

[ويروى عَمْدًا أُعَرِّفُ بالهَوانِ مُجاشِعًا وأُعَرِّفُ اى أُذَلِّلُ حتّى يَعْرِفوه]

٦٢ لا تنفعِ النّخبات يوم عظيمة بلغت عزائمه ولكن تَنْبَعُ

قوله تنبع عزائمه تقول تمضى ثم عزموا عليه فيه

٦٣ هلّا سألت بنى تميم اينا يحمى الذمار ويستجار فيمنعُ

٦٤ من كان يستلب الجبابر تاجهم ويضرّ اذ رفع الحديث وينفعُ

الرِّوايةُ مَنْ كان يَسْتَلِبُ المَنابرَ أَهْلَها يعنى مَنابرَ غَلَبَتْ علينا بنو يَرْبوع منّا مَنابرُ

---

2 يَذْكُرُ L ,مَن دن نعلم : S تَطَلَّعُ. 5 S تقدّمنا. 6 cf. Ḳur'an XLVI 23. 9 S حَوَوْا var. حَمَوْا. 11 O عَمَدْتُ. 15 L إنما يحمى, S var. إنّما يُحَمّى : O فيُمْنَعُ, L الأَمْنَعُ. 16 L المنابر اهلها.

قوله قَتَلَ الأَجارِبُ قال الأَجارِب خَمْسُ قَبائِلَ من بنى سعد وهم رَبيعَةُ ومالِكٌ والحرث (وهو الأَعْرَجُ) وعَبْدُ العُزّى (وهو حِمّانُ) والحَرامُ بنو كعب بن سعد بن زَيْد مَناةَ ابن تميم   قال ابو عُبَيْدَةَ وإِنّما سُمّوا الأَجارِبَ لانّهم نَحَروا جَمَلًا جَرِبًا فأكلوا لَحْمَه وغَمَسوا ايديَهم فى دَمِه وتحالَفوا وهم وَلَدُ كعبَ بن سعد   قال وقاتِلُ الزُّبَيْرِ عَمْرُو بن جُرْموز احدُ بنى رَبيعةَ بن كعب من الأَجارِب

(L 187a) ٥٣ أُحْبارِيّاتِ شَقائِقٍ مَوْلِيَّةٍ   بالصَّيْفِ صَعْصَعَهُنَّ بازٍ أَسْفَعُ

ويروى مَوْلِيَّةٍ بالخَبْتِ   الشَّقائِق واحِدَتُها شَقيقَةٌ قال والشَّقيقة ما غَلُظَ بين حَبْلَىْ رَمْلٍ   وقوله مَوْلِيَّةٍ يقول مُطِرَت الوَلِىَّ   قال والوَلِىُّ المَطَرُ بعد مَطَرٍ كان قَبْلَه وقوله صَعْصَعَهُنَّ يريد فَرَّقَهُنَّ   وقوله بازٍ أَسْفَعُ يعنى فى ريشه حُمْرَةٌ الى السَّواد وهو لَوْنُ البازى

٥٤ لَوْ حَلَّ جارُكُمُ الَىَّ مَنَعْتُهُ   بالخَيْلِ تَنْحِطُ والقَنا يَتَزَعْزَعُ

قوله بالخَيْلِ تَنْحِطُ يعنى تَحْصَرُ وتَصْهِلُ يريد تَزْفِرُ زَفيرًا وتَنْحِطُ نَحيطًا من الجَهْد وقوله والقَنا يَتَزَعْزَعُ يريد يتحرّك للطَّعْن   قال ابو عبد الله كان ابو العَبّاس يقول ذلك تَفْعَلُ مَخافَةَ الطَّعْن

٥٥ لَحَمى فَوارِسُ يَحْسِرون دُروعَهم   خَلْفَ المَرافِقِ حينَ تَدْمَى الأَذْرُعُ

٥٦ فَأَسْأَلْ مَعاقِلَ بالمَدينَةِ عِنْدَهُمْ   نُورُ الحُكومَةِ والقَضاءُ المُقْنِعُ S 75a

---

2 حِمّانُ, S جمان : والحَرامُ, so OL — S والحزام (see Ibn Duraid 154[13]). 6 S أُحْبارِيات : S بالشَّيْف var. بالصَّيْف. 8 O مَوْلِيَّةٌ : gloss in S موليّة اصابها المطر فلا يقدر (sic) على الطَّيران. 11 S يَنْحِطُ. 15 لَحَمى, S var. وحَمى : OS فَوارِسَ : S ذِراعَهم var. دُروعَهم. 16 فَأَسْأَلْ, S var. فسَلوا : S المُقْنَع (so apparently L also).

٤٥ وُضِعَ الخزيرُ فقيلَ أينَ مُجاشِعٌ   فشَحا جَحافِلَهُ جُرافٌ هِبْلَعُ

قوله فشحا يعنى فتح جحفلته وهى شفته وقوله جُراف يقول يَجْرُفُ كلَّ شىء اذا أكل وقوله هبلع يقول هو واسع الجوف [وقيل يَبْلَعُ كلَّ شىء] يقول إنّما طعامُ بنى مُجاشعٍ الخزيرُ لعِبَرةٍ بأهله

٤٦ ومجاشعٌ قصبٌ هوت أجوافُه   غرّوا الزبيرَ فأىَّ جارٍ ضيّعوا (L 1868)

[يعنى انّهم جُبَناءُ كقصب اليَراع]

٤٧ انّ الرزيّة مَنْ تضمّن قبرَه   وادى السباع لكلّ جنبٍ مصرعُ (S 746 L 1869)

٤٨ لمّا اتى خبرُ الزبير تواضعت   سورُ المدينة والجبالُ الخشّعُ

رفع الجبال بالخُشّع وجعل الخُشّع خبرًا قال ابو عبد الله المعنى والجبالُ خُشّعٌ لذلك ثمّ ادخل الالف واللام على النعت ودخولُ الالف واللام على النعت أفخم (O 246a)

٤٩ وبَكَى الزُّبَيْرَ بَناتُهُ فى مَأْتَمٍ   ما ذا يُرَدُّ بُكاءُ مَنْ لا يَسْمَعُ

[illegible] ويروى ما ذا يرد عليك من لا يسمع

٥٠ قال النوائحُ من قريشٍ انّما   غدرَ الحتاتُ وليّنٌ والأقرعُ (L 1870)

ليّن يعنى غالب بن صعصعة كان يلقّب به ويروى وغالبٌ والأقرع

٥١ ترك الزبيرُ على منًى لمجاشعٍ   سوءَ الثناء اذا تقضّى المجمعُ

٥٢ فتنقّل الأخراب يا فرزدق جاركم   نقلوا مَزاوِدَ جاركم فتمتّعوا (L 1901)

---

1 cf. Lisān V 319[2], X 246[3], 369[14] : S جَحافلُهُ : L تَبْلَعُ. 5 cf. Lisān XX 247[7] (first half-verse). 7 S الرُّزِيّة : جَنْب, L خَنْب (sic). 8 cf. Lisān VI 52[4], XI 285[25] : O سُورُ. 11 وبَكَى, L تبكى : L يَرُدُّ دُعا مَنْ لا تَسْمَعُ, S يَرُدُّ بُكاءُ مَنْ لا يُسْمَعُ with var. دُعاء. 12 دُعاء, O دُعا. 13 ولَيِّنٌ, LS وغالبٌ. 14 وغالبٌ, O غالبٌ. 15 تَقَضّى, S var. تَلاقى. 16 يا فَرَزْدَقُ, L بَابن شَعِرة (sic) : L وتَمَتَّعُوا (?).

قوله والعِظامُ تَخَرَّعُ الخَراعة الضَّعْف يقال من ذلك عَظْمٌ خَرِيعٌ اى منكسِر وقوله رَهَلُ الطَّفاطِفِ يريد كثرةَ اللَّحْم واسترخاءه والطَّفاطِف لَحْمُ الخاصِرَتَيْنِ يقول مَن اعاد الفِراسةَ فيهم ارتابَ بهم لانّهم لا يُشبِهون العَرَبَ

٤٠ بَذَرَتْ خَضافِ لَهُم بِماءِ مُجاشِعٍ خَبُثَ الحَصادُ حَصادُهم والمَزْرَعُ

بَذَرَتْ يعنى وَلَدَتْ وخَضافِ ضَروطٌ [حَصادُهُمْ والمَزْرَعُ اى الأَحْياءُ والأَمْوات]

٤١ انّا لَنَعْرِفُ مِن نِجارِ مُجاشِعٍ هَدَّ الحَفيفِ كَما يَجِفُّ الخِرْوَعُ

يقول قُلوبُهم جَوْفٌ لا عُقولَ لهم وإنّما شبّهم بالخِرْوَع لانّه مُجَوَّف ضعيف العُود

٤٢ أَيُفايِشونَ وقَدْ رَأَوْا حُفّاتَهُمْ قَدْ عَضَّهُ فَقَضَى عَلَيْهِ الأَشْجَعُ

قوله أَيُفايِشونَ قال المُفايَشة المُفاخَرة بلا حقيقة وقوله حُفّاتَهُم قال الحُفّات حَيّة لا سَمَّ لها تأكُلُ الفَأْرَ وما أَشْبَهه والأَشْجَع يريد الشُّجاعَ من الحَيّات القاتِلَ ومنه سُمِّى الرَّجُل شُجاعًا

٤٣ هَلّا سَأَلْتَ مُجاشِعًا زَبَدَ آسْتِها أَيْنَ الزُّبَيْرُ ورَحْلُهُ المُتَمَزَّعُ

ويروى المُتَوَزَّع قوله المُتَمَزَّعُ يقال من ذلك تَمَزَّعَ القومُ اذا تَفَرَّقوا

٤٤ أَجَحَفْتُمْ جَحْفَ الخَزِيرِ ونِمْتُمْ وبَنو صَفِيَّةَ لَيْلُهُمْ لا يَهْجَعُ

صَفِيَّةُ هى صَفِيَّةُ بنتُ عبدِ المُطَّلِب أُمُّ الزُّبَيْر بن العَوّام والخَزِير دَقيق يُعْصَدُ تأكُلُه الأَعْراب ويروى أَجَخَفْتُمْ بالخاء مُعْجَمة

---

1 gloss in L ويقال للمراة الفاجرة خريعٌ اى لا عقل لها تخرّع تكسّر والخُراع ان ينكسف قلب البعير من حبالة فيموت. 4 L بُذِرَتْ: L خُبُثَ, S خَبَثَ: L الحصادُ والمَرْزَعُ. O: حِصادُكم 6 نِجارِ, S رِجالِ var. نِجارِ: O هَذَّ with معا, L قَذَّ (with a gloss قَذُّهُ تكسّرُهُ اذا حركتْه الريح لضُعفه): L الخَرْوَعُ. 8 cf. Lisān II 443[3], VIII 224[23]. 9 O حُقّاتُهم. 12 L المُتَمَزَّعُ: وَرَهطُهُ, so OS. 14 أَجَحَفْتُمْ, S var. اجْرَفْتم (sic) with a gloss اى اكلتم أَكْلًا عَنيفًا: S جَحَفَ: L فَنِمْتُمْ.

قوله البارقيّ يعني سُراقة والبلتع يعني المستنير بن اخى بلتعة العنبرى

٣٤ ولقد قسمت لدى الرقاع عديه ونزكت فيه وجيئة لا ترقع

ويروى وتركْتُ فيه وَجْبَةً قوله لدى الرّقاع هو عديّ بن الرّقاع وقوله وَجيئَةً هى فعيلة من الوجْى والتَّعْف تقول من ذلك وَجِيَ الأديم فهو يَجِى وذلك اذا تخرّق

٣٥ ولقد صككت بنى الفدوكس صكة فلقوا كما لقى الفريد الأصلع

ويروى ولقد دققتُ بني فَدَوْكَسَ دقّةً قوله فدوْكس هو جَدُّ الأخْطَلِ والفريد الأصلع يريد الفرزدق قال ابو عُبَيْدَة والأصمعيّ كان الفرزدق أصلع

٣٦ ونجى الفرزدق يوم جرب سيفه قين به حمم وآمٍ أربع

O 245b ويروى خَزِيَ ويروى وَنَجَا وقوله جَرَّبَ سيْفَهُ يريد يومَ الأسير بين يَدَىِ سُلَيْمنَ ابن عبد الملك وقد املينا حديثه فيما مضى من الكتاب وقوله آمٍ أَرْبَعُ يريد وَلَدَه اربعُ إماء يعيّره بذلك

٣٧ أخزيت قومك في مقام قمته ووجدت سيف مجاشع لا يقطع L 186a

٣٨ لا يعجبنك أن ترى لمجاشع جلد الرجال ففى القلوب الخولع S 74b

ففى القُلوبِ الخَوْلَعُ يقول هم جُبَناء يريد كأنّ أَفْئِدَتَهم مخلوعة من الفَزَع

٣٩ ويريب من رجع الفراسة فيهم رتل الطفاطف والعظام تخرّع

---

1 L .المستنير بن عمرو بن بلتعه 2 وتَرَكْتُ, S var. وبَنَكْتُ : S وَعْبَةً var. وُعَبِّةً (sic). 3 O وعيبه : O عدىّ بنُ الرِّقاعُ (see Ibn Duraid 225[3] seq.). 5 L دَقَقتُ : O القَدَوْكَس , S الفَدُوكَس , L الكَدَوْكَس : L دَقّهً . 6 دَقّةً, O صَكّةً دَقّةً. 8 cf. Lisān XVII 345[12] : يوم, L حسن. 10 see p. 383[6] seq. 12 S أَخْزَيْتَ. 13 cf. Lisān IX 431[7] : S جَلَدَ with معا : L وفى. 15 S رَتَلُ, L وَعَلُ : S تُخَرِّعُ.

٢٨ أَعْدَدْتُ لِلشُّعَرَاءِ كَأْسًا مُرَّةً عِنْدِى مُخَالِطُهَا السِّمَامُ المُنْقَعُ

[اى المُعالَج المُصْلَح لِيَقْتُلَ]

٢٩ هَلَّا نَهَاهُمْ تِسْعَةٌ قَتَلْتُهُمْ أَوْ أَرْبَعُونَ حَدَوْتُهُمْ فَٱسْتَجْمَعُوا S 734

حَدَوْتُهُمْ يقول سُقْتُهُمْ فَٱسْتَجْمَعُوا يقول فَٱسْتَوْسَقُوا واستجابوا لِحُدَاءِى وهو من قول الله عزّ وجلّ وَالقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ يريد اجْتَمَعَ واللهُ اعلمُ

٣٠ خَصَّيْتُ بَعْضَهُمْ وَبَعْضٌ جُدِّعُوا فَشَكَا الهَوَانَ إِلَى الخَصِيِّ الأَجْدَعُ

قال ابو عبد الله هذا فِعْلٌ مُكَرَّرٌ يريد خَصَيْتُ واحدًا بعدَ واحدٍ وقوله خَصَّيْتُ يريد خَصَيْتُ فثَقَّلَه لوزنِ الشِّعْرِ ويروى فخَصَيْتُ بالتخفيف

٣١ كَانُوا كَمُشْتَرِكِينَ لَمَّا بَايَعُوا خَسِرُوا وَشُفَّ عَلَيْهِمِ فَٱسْتُوضِعُوا

قوله شُفَّ عَلَيْهِمِ يقول رُبِحَ عليهم والشِّفُّ الفَضْلُ والشِّفُّ ايضًا النُّقْصانُ وهو من الأَضْداد وهى حُروفٌ تَأْتى بمَعْنَيَيْنِ مختلفين مِثْلَ السَّدَفِ وهو الضَّوْءُ والسَّدَفُ الظُّلْمَةُ ومِثْلَ القشيب وهو الجديد من الثِّياب والقشيب الخَلَق وفى حروف معروفة [يقال ٱسْتُوضِعَ الرَّجُلُ وٱسْتُوضِعَ من الوَضِيعَة]

٣٢ أَفَيَنْتَهُونَ وَقَدْ قَضَيْتُ قَضَاءَهُمْ أَمْ يَصْطَلُونَ حَرِيقَ نَارٍ تَسْفَعُ

قوله تَسْفَعُ يقول هذه النّار تُغَيِّرُ لَوْنَ الوَجْهِ فتُصَيِّرُهُ الى السَّوادِ والحُمْرةِ وإنّما اراد انّ شِعْرَه كالنّار يُغَيِّرُ وُجوهَهم لما يسمعون من هِجاءِى ايّاهم وذِكْرى مَثالِبَهم

٣٣ ذَاقَ الفَرَزْدَقُ وَالأُخَيْطِلُ حَرَّهَا وَالبَارِقِىُّ وَذَاقَ مِنْهَا البَلْتَعُ

---

1 L مُخالِطَها. 3 قَتَّلْتُهم, so S — O قتلتُهم. 5 cf. Ḳur'ān LXXXIV 18.
6 L وخَصيتُ, S فخصَيْتُ (sic) var. خَصَّيْتُ. 9 cf. Lisān X 277[13], XI 83[8]:
بايَعوا, L بُويِعوا : O فاستوضِعوا, L فاستَوضَعوا, S فَٱسْتُوضِعُوا, Lisān وٱسْتَوْضَعُوا.
14 L فقد : S قضاهُم.

٢١ لما رأى نضحى الدموع كأنها   سح الرذاذ على الرداء استرجعوا

قوله سحّ الرذاذِ قال الرّذاذ من المَطَر الخفيف الصّغارُ القَطْرِ والسّحّ الدّائم فى سُكون ولِين

٢٢ فلوا نعمِ فعلت لست بكاذب   منى العزاء وصدع قلبى يقرع

٢٣ فسقاك حيث حللت غير فقيدة   هزج الرواح وديمة لا تقلع

هزج الرواح يريد سحابا فيه رعد يجيء رواحا بعد الظهر قال والدِّيمة المطرُ السّاكن يمطر ساعةً وتُقْلِعُ أُخْرى ويَدومُ مَطَرُه فى لِين

٢٤ فلقد يطاع بنا الشفيع لديكم   ونطيع فيك مودة من يشفع

٢٥ هل تذكرين زماننا بعنيزة   والابرقين وذاك ما لا يرجع

قال الأَبْرَقُ من الارض الذى فيه حَصًى ورَمْل والأَبْرَقُ الحَبْل فيه حَصًى ورَمْل والحَبْل هو الرَّمْل بعَيْنه ويقال فيه ايضًا حَصًى وطِينٌ وعُنَيْزةُ أَكَمةٌ سوداء

(L 1810) ٢٦ انّ الاعادى قد لقوا لى هضبة   تنبى معاولهم اذا ما تقرع

قوله هَضْبَةً يعنى جَبَلًا تُنْبِي مَعاوِلَهُمْ يقول تَرُدُّ المَعاوِلَ كلّما ابتنيتها فلا تُؤَثِّرُ فيها تُقْرَعُ يريد تُضْرَبُ وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا لشَرَفه وأنّه لا يقدر احد أَنْ يَفْخَرَ عليه O 245a بنَسَب وحَسَب

٢٧ ما كنت اقذف من عشيرة ظالم   الا تركت صفاتهم تتصدّع

قال ابو عبد الله ويروى صفاتهم تتصدّع يقول وما قصدت احدا من الشعراء الا تركت صفاته والصفاة الحجارة اى وان دق شعره مثل الصفاة تتصدّع من جودة شعرى

---

5 S تُقْلَعُ. 9 S يُرْجَعُ. 12 S مَعاوِلُهم. 16 LS صفاتهم تتصدّع.

قوله وَهْوَ داجٍ يقول كان شَعَرى وأنا شابٌّ أَسْوَدَ وأَفْرَعُ اى طويل ويقال الدّاجى الكثير النّباتِ الأَسْوَدُ يريد شَعَرَه

١٦ كَيْفَ الزِّيارَةُ والمَخاوِفُ دونَكم ولَكُمْ أَميرُ شَناءَةٍ لا يَرْبَعُ

قوله شَناءَة يعنى بُغْضًا يقال فلانٌ يَشْنَأُ فلانًا اذا أَبْغَضَه وشَنَآنُ قومٍ بُغْضُ قومٍ يَرْبَعُ يَكُفُّ [عن غيرته] .

١٧ يا أَثْلَ كابَةَ لا حُرِمتِ ثَرَى النَّدا هَلْ رامَ بَعدى ساجِرٌ فالأَجرَعُ

قوله يا أَثْلَ كابَةَ هو موضع دَعا له بالنَّدَى قال الثَّرَى النّدا المُبْتَلّ قال والنَّدَى من الطَّلّ والمَطَر [رامَ اى بَرِحَ]

(L 186a) ١٨ وسَقَى الغَمامُ مُنَيْزِلًا بِعُنَيْزَةٍ امّا تُصافُ جَدًى وامّا تُربَعُ

قال الجَدَى المَطَر الواسع يقول إمّا أَنْ يُصيبَها مَطَرُ الصَّيْف لقوله إمّا تُصافُ وإمّا أَنْ يُصيبَها مَطَرُ الرَّبيع لقوله وإمّا تُرْبَعُ قال والغَمام السَّحاب وعُنَيْزَةُ موضع

L 186a ١٩ حَيُّوا الدِّيارَ وسائِلوا أَطلالَها هَلْ تَرجِعُ الخَبَرَ الدِّيارُ البَلْقَعُ

قال الأَطْلال ما شَخَصَ من آثار الدِّيار وطَلَلُ الإنْسان شَخْصُه والعرب تقول للرَّجُل حَيّا اللهُ طَلَلَك يَعْنون شَخْصَك وقال ابو عُبَيْدَةَ الأَطْلال الشُّخوص نحو الوَتِد والأُثْفِيّة وما شَخَصَ من الارض والبَلْقَع من الأَرَضين القفرُ التى ليس فيها احدٌ

— L

S 73a ٢٠ ولَقَدْ حَبَسْتُ بِها المَطِىَّ فَلَمْ يَكُنْ الّا السَّلامُ ووَكْفُ عَيْنٍ تَدمَعُ

---

3 امِيرُ شَناآءَةٍ, so S — O أَمِيرُ شَنَآءَةٍ, L أَمِيرُ شَبَاةٍ. 4 O شناه. 6 حُرِمْتِ, so OL — S حُرِمْتَ : L والأَجْرَعُ. 9 LS مَنازِلًا : بِعُنَيْزَةٍ, L بعَميمَةٍ with a note احمد الرواية منازلا بعنيزة : L يُصافُ : L يُرْبَعُ. 12 cf. Lisān IX 368[11] : L حَيُّوا المَنازِلَ وَسَأَلُوا : الخَبَرَ, S الخَيْرَ. 13 O يقول. 6 ووَكْفُ, so S — O وكَفُّ.

١١ ايام هند لا حمعف حلمها   غمشى الحديث ولا رواد سلفع

قوله غمشى الحديث يقول مُختلطة الحديث من الحياء وقوله ولا رُوادٌ يقول ليست بطوّافة وخفف روادا لوزن الشعر وقد تفعل العرب ذلك والسَّلْفع الجريئة البذيّة من النساء قال جندل [الطُّهَوِيّ] فى قوله غمشى تصديقا له

إنْ سَمِعوا عَوْراءَ أَصْغَوْا فى أُذُنْ   وغَمَشوا بِكَلِمٍ غيرِ حَسَنْ

قوله غَمَشوا يعنى خلطوا يقال غَمْشَى الحديثِ يعنى مُختلِطة الكلامِ وإنّما عنى بذلك انّ هذه المرأة منقبضة الحياء من الكلام وقوله غَمْشَى يقال ليست بِبَشّة الحديثِ مُختلِطته ولكنّها كما قال الآخرُ إنّ تُخاطبكَ تَبْلِتِ اى تُقصّر اى ليست بمبذارة

١٢ بان الشباب حميدة ايامه   ولو ان ذلك يشترى أو يرجع

[اى لاشتريناه]

١٣ رجف العظام من البلى وتعددت   سنى وفى لمصلح مستمتع

١٤ وتقول بوزع قد دببت على العصا   هلّا هزئت بغيرنا يا بوزع

قوله هَلّا هَزِئْتِ بغيْرِنا يقول قد عهدْتنى شابًّا فقد كَبِرْتِ كما كبرتُ فهَزّأى بنفسك ايضا

١٥ ولقد رأيتك فى العذارى مرة   ورأيت رأسى وهو داج أفرع O 244r

---

1 S حمْلُها : S غمْشى : رَوادٌ , S نجرى var. رود.   2 O لبست , لبس :
glosses in L الرواد الطوافة ، احمد الرواد الطويلة والسلفع السيئة الخلق .   5 cf.
Lisān VIII 259[4] seq. : وغمشوا , so O.   10 ولو , LS لو : S يرجع .
13 cf. Lisān IX 357[13], Ibn Ḳutaiba Sh. 11: L نبوع , S نبوع : لمصلح . L
مشيت .   16 ورأيت , so S — OL ورأيت .

٥ إِنَّ النَّوَى بِهَوَى الأَحِبَّةِ تَفْجَعُ   إِنَّ الجَمِيعَ تَفَرَّقَتْ أَهْوَاؤُهُمْ 0 244a

قال الأصمعيّ النَّوَى هو الموضع الذى يَنْوِى الرَّجُلُ أَنْ يَأْتِيَه وهو النَّوَى والنِّيَّة وذلك أَنَّهم تفرّقوا فقصَدَ كُلُّ قوم منهم حيث يَنْوُون فلذلك تشاءمت العرب بالنَّوَى لتَفَرُّقِهم بعد اجتماعهم

٦ كَيْفَ العَزَاءُ وَلَمْ أَجِدْ مُذْ بِنْتُمُ   قَلْبًا يَقِرُّ وَلَا شَرَابًا يَنْقَعُ

قوله ولا شَرابًا يَنْقَعُ يعنى يُرْوِى ويقال الشَّرابُ يَنْقَعُ نَقْعًا ونُقوعًا وذلك اذا رَوِىَ منه صاحِبُه وهو الماءُ الذى يَنْقَعُ المالَ ويُوافِقُه

٧ وَلَقَدْ صَدَقْتُكِ فى الهَوَى وَكَذَبْتِنِى   وَخَلَبْتِنِى بِمَوَاعِدٍ لا تَنْفَعُ

[وخَلَبْتِنى اى كَذَبْتِنى وقال الأصمعىّ خَلَبْتِنى ذهبتِ بعَقْلى]

٨ قَدْ خِفْتُ عِنْدَكُمُ الوُشَاةَ وَلَمْ يَكُنْ   لِيُنَالَ عِنْدِى سِرُّكِ المُسْتَوْدَعُ

٩ كَانَتْ إِذَا نَظَرَتْ لِعِيدٍ زِينَةً   هَشَّ الفُؤَادُ وَلَيْسَ فِيهَا مَطْمَعُ

اى ارْتاحَ وأَحَبَّ النَّظَرَ اليها ولا مَطْمَعَ فيها

١٠ تَرَكَتْ حَوَائِمَ صَادِيَاتٍ هُيَّمًا   مُنِعَ الشِّفَاءُ وَطَابَ هٰذَا المَشْرَعُ

الحَوائِم التى تَدورُ حول الماء لِتَقَعَ على الماء ثمّ تمتنعُ من الوُقوع قال والصّادِى العَطْشانُ قال الأَصمعىّ اذا اختلف اللَّفْظُ والمعنى واحِدٌ استحسنت العربُ إعادةَ الأَلْفاظِ وذلك انّه قال صادِياتٍ ثمّ هُيَّمًا وهما جميعًا من العَطَش قال ابو عبدِ الله يقال الهُيامُ يَنالُ الابِلَ فتَشْرَبُ الماءَ فلا تَرْوَى منه وقوله تعالى فشارِبونَ شُرْبَ الهِيمِ يقال بَعيرٌ أَهْيَمُ وناقةٌ هَيْماءُ

---

1 L يَقْحَعُ. 8 S فكذبْتِنى. 10 لِيُنالَ, L لِيُرامَ (mentioned in S). 11 نَظَرَتْ, LS اخذت. 12 gloss in S يقول كانت اذا لبست لعيدٍ زينةً هش لها فُؤادُه اى اشتهاها. 17 cf. Ḳur'ān LVI 55.

١٠١

فأجابه جريرٌ فقال يَهجوه ويَهجوا جميعَ الشعراء

١ ان الخليطَ برامتين فودّعوا · اوكلما رفعوا لبين تجزع (L 185a)

[illegible]

٢ ردّوا الجمال بذى طلوح بعد ما · هاج المصيف وقد تولّى المَرْبَعُ S 72a

قوله ردّوا الجمال يعنى ردّوها من موضع رَعْيِها الى الحَىّ حين ارادوا التحمّل قوله بَعْدَ ما هاجَ المَصيفُ اى جاء الصَّيْفُ واحْتَدَمَ الحَرُّ واشتدّ وهاجه ويَبِسَ العُشْبُ من الرَّعْيِ ورَجَعَ كلّ قوم الى مَواضِعهم قال وذو طُلوح موضعٌ يَجْمَعُهم

٣ انّ الشَّواحِجَ بالضُّحَى هَيَّجْنَنى · فى دارِ زَيْنَبَ والحَمامُ الوُقَّعُ

قوله إنّ الشَّواحِجَ يريد صِياحَ الغِرْبانِ هَيَّجْنَنى يقول ذَكَّرْنَنى اجتماعَ الحَىّ وتَفَرُّقَهم وقوله والحَمامُ الوُقَّعُ يعنى الحَمامَ التى تَقَعُ فتَعْتَلِفُ بعد ما ترحّل النّاسُ

٤ نَعَبَ الغرابُ فقلتُ بَيْنٌ عاجِلٌ · وجَرَى بهِ الصُّرَدُ الغَداةَ الأَلْمَعُ L 185b

[بِهِ اى بالبَيْنِ] الصُّرَدُ الأَلْمَعُ لانّ فيه خُضْرَةً وسَوادًا فقال الأَلْمَعُ [الصُّرَد مَشْؤومٌ وهو مع هذا لا تَراه إلّا وحيدًا]

N⁰. **101**. Cf. Jarîr I 159[12] seq.: *order of verses in* S 1—108, 108*, 108**, 110, 109—122, repeating 110: *order in* L 1—4, 6—10, 5, 11—17, 19, 18, 26—28, 33, 29, 30, 34, 35, 31, 32, 36—45, 47—50, 56, 57, 51, 53—55, 58—60, 66, 61, 63, 64, 62, 65, 67, 46, 122, 68—72, 73[a], 74[b], 75—77, 79—84, 87, 85, 86, 88—100, 107, 102, 101, 108*, 108**, 103, 104, 106, 105, 108, 110, 111, 109, 112, 114—116, 118, 117, 52, 120, 121, omitting 20—25, 73[b], 74[a], 78, 113, 119. 2 رَفَعوا, S زَمّوا var. رَفَعوا. 4 رَدُّوا, S var. حَثُّوا : تَوَلَّى, L تلوَىْ [read تَتَلَوَّى], marg. تلوى يبس من اللوى. 6 O واحتذم. 10 O يَرحل.

١٠ وَٱسْأَلْ بِنا وبِكُمْ إِذا وَرَدَتْ مِنًى　　أَطْرافُ كُلِّ قَبِيلَةٍ مَنْ يَسْمَعُ

قوله أَطْرافُ كُلِّ قَبِيلَةٍ يعنى سادَةَ كلّ قبيلةٍ والمعروفين منهم والطِّرْفُ الرَّجُل السَّيِّد　قال ابو عُثْمانَ سمعتُ الأَصمعىَّ وأبا عُبَيْدَةَ يقولانِ للفَرَس الكريم الرّائع إِنّه لَكَرِيمُ الطَّرَفَيْنِ يعنى الأَبَوَيْنِ　تقول العرب للرّجل الضّعيف العَقْل ما يَدْرِى أَىُّ طَرَفَيْهِ أَطْوَلُ يعنى لا يَدْرِى أَىُّ أَبَوَيْهِ أَكْرَمُ　والطِّرْفُ ايضًا الفَرَس الرّائع الكريم النَّسَبِ المعروفُ بالنَّجابة ويقال ايضًا الطِّرْفُ السَّيِّد من الرِّجال　قال الأَعْشَى

هُمُ الطُّرُفُ النّاكِى العَدُوَّ وأَنْتُمْ　　بِقُصْوَى ثَلاثٍ تَأْكُلُونَ الوَقائِصا

ويروى هُمُ الطَّرَفُ النّاكُوا العَدُوَّ　قال الأَصمعىّ وقد يروى الطُّرُفُ وهم الذين كَثُرَتْ آباؤهم وأَنْجَبوا وشَرُفوا　قال واذا كان الرَّجُل كذلك كان أَكْرَمَ من القُعْدُد

١١ صَوْتى وصَوْتُكَ يُخْبِرُوكَ مَنِ ٱلَّذى　　عَنْ كُلِّ مَكْرُمَةٍ لِخِنْدِفَ يَدْفَعُ

(L 184b) ١٢ وإِذا أَخَذْتَ بِقاصِعائِكَ لَمْ تَجِدْ　　أَحَدًا يُعِينُكَ غَيْرَ مَنْ يَتَقَصَّعُ

هذا البيتُ اوّلُ القِطْعَةِ　القاصِعاءُ جُحْرُ اليَرْبُوع　ويروى يُغِيثُكَ　وقوله غَيْرَ مَنْ يَتَقَصَّعُ يريد غيرَ من يَصِيدُ اليَرابِيعَ

---

1 cf. Lisān XI 121^{16} seq.　5 O اىَّ ابويه.　7 cf. Lisān *loc. cit.*: O الطرف, S الطِّرْفِ: Lisān الطُّرُفُ البادُو العدُوِّ: الوَقائِصا, so OS.　8 الطُّرُفُ, vocalised in S only.　9 O marg. من القعيد (so S).　10 S لخِنْدَفَ: L تُدفَعُ.　11 cf. Lisān X 148^{16} seq.: S اخذتَ: O بِقاصِعائك: S يعيبُك. 13 يريد الخ, this explanation is found also in S with the addition يقول انت يقال فى بعض الامثال L has — من بنى يربوع فانّما انحارُك يرابيعُ مثلُك اخذ علمه بالقاصعا والنافقا اذا ضيق علمه يقول فاذا ضيعت علمك لم تجد عونا الا اليرابيع.

— L
S 71b ٦ وتَبَذَّرُوا بشقاشقٍ أعناقُها غُلْبَ الرِّقابِ قُرومُها لا تُوزَعُ

[يريد الخطابةَ والكلامَ وليس للشقاشق أعناقٌ وإنّما اراد اعناقَ الابلِ] قولُه بشقاشقٍ قال الشقشقةُ التى تخرج من فمِ البعيرِ اذا هَدَرَ مثلُ الدَّلْو قال والأغْلَبُ من الرِّجال الغليظُ الرَّقبةِ وقولُه لا تُوزَعُ لا تُكَفُّ عمّا تريد والقَرْمُ فحلُ الابل نُقِلَ فصُيِّرَ للرِّجال الكِرام الأشِدّاء الأبطال

(L 185a ٧ هل تأتينّ بمثل قومك دارمًا قومًا زرارةُ منهمُ والأقرعُ

قال ابو عبدِ الله يروى هل تَنْقُصَنَّ ويروى هل تَفْخَرَنَّ اى هل تَفْخَرُ دارمًا اى تكون افخرَ منهم من قولهم فاخَرْتُه ففَخَرْتُه

٨ وعطارد وأبوه منهم حاجب والشيخ ناجيةُ الخضمّ المِصقعُ

يريد ناجيةَ بنَ عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع والخِضَمُّ السَّيِّد من الرِّجال والمِصْقَعُ الخطيب من الرِّجال البَيِّنِ الكلامِ المتكلِّمُ عن اصحابه يَأْخُذُ فى كلِّ صُقْعٍ والخِضَمُّ سَخِىٌّ مُعْطٍ

٩ ورَئيسُ يَوْمِ نَطاعِ صَعْصَعَةُ الَّذى حِينًا يَضُرُّ وكانَ حِينًا يَنْفَعُ

يعنى صَعْصَعَةَ بنَ ناجِيَةَ بن عِقال قال ونَطاعِ مكان اغارت فيه بنو سعد على لَطيمةِ الملِك وقد املينا حديثَه فيما امليناه من الكتاب تامًّا مُفَسَّرًا O 243b

---

6 LS تنقُصَنّ : مِنْهُمْ , S فيهِم var. منهُم . 7 O تَفْخَرُ . 9 cf. Lisān X 71[8] : S المسَقَّعُ var. المِصقع . 11 والمِصقع الخ , L والمصقع السخى : O صقع . 13 cf. Bakrī 579[15] : LS بِيَوْم : O نِطَاع , L نِطَاعَ , S نَطَاعَ (see Bakrī *loc. cit.* and Yāḳūt IV 791[19] seq.) : S صَعْصَعَةَ . 14 O ونطاع . 15 وقد الخ , the narrative in question is not found in O or L — after v. 8 L has a note هذا يوم تمحى ويوم قراقر وقد مر فى مجرد العردف , which seems to refer to v. 9.

-تَلَعاتكم جمعُ تَلْعَةٍ وهو مَسيلُ الماء والتَّلْعَة الموضع المُرتفع ايضًا ويروى تَلْغَى بكُمْ [اى تُولَغُ بكم]

٢ فى جَحْفَلٍ لَجِبٍ كأَنَّ زُهاءه شَرْقِىُّ رُكْنِ عمايَتَيْنِ الأَرْفَعُ

الجَحْفَل الجَيْش الكثير واللَّجِب الكثير الاصوات وزُهاؤُه عَدَدُه واجْتماعُه وعَمايَتَيْن جَبَل وشَرْقيُّه ما وَلِىَ الشَّمسَ منه اذا طلعت عليه الشَّمسُ وذلك انّه شبّه الجيشَ فى جَمْعه وكَثْرته بالجَبَل فى انْبساطه وسَعَته

L 185a ٣ وإذا طُهَيَّةُ مِنْ وَراءِى أَصْبَحَتْ أَجَمُ الرِّماحِ عَلَيْهِم يَتَزَعْزَعُ

قال يعنى بنى طُهَيَّةَ وهم عَوْفٌ وأَبو سُودٍ وحُشَيْش أُمُّهم طُهَيَّةُ بنت عبدِ الشَّمْس بن سعد بن زَيْد بن تميم وأَبوهم مالكُ بنُ حنظلة بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ وقوله أَجَمُ الرِّماح قال إِنّما شبّه كَثْرَةَ الرِّماحِ واجتماعَها وانْضمامَ بَعْضها الى بعضٍ بأَجَمِ القَصَب فى كَثْرته فى مَنابته

٤ حَوْضى بَنو عُدُسٍ عَلَى مَسْقاتِهِ وبَنو شَرافِ مِنَ المَكارِمِ مُتْرَعُ

يريد عُدُسَ بنَ زَيْد بن عبد الله بن دارم وبَنو عُدُسٍ زُرارَةُ وعَمْرو ومَسْعودٌ وسَرِىٌّ وشَراحيلُ وبَنو شَرافِ مُحَمَّدٌ وقُرْطٌ وحُوَىٌّ بنو سُفْيَنَ بنِ مُجاشِع وشَرافِ بنتُ بَيْدَلَةَ ابنِ عَوْف بن كعب بن سعد والمُتْرَعِ المَمْلُوُّ

٥ إِنْ كانَ قَدْ أَعْياكَ نَقْضُ قَصائِدِى فَانْظُرْ جَرِيرُ اذا تَلاقَى المَجْمَعُ

[يريد مَجْمَعَ النّاسِ بمِنًا]

---

3 جَحْفَلٍ, L عارِضٍ (mentioned in S). 7 L اصبحوا : S تَتَزَعْزَعُ. 8 عبد, O عبٌّ (sic). 11 O مَنانِبِه. 12 حَوْضى, S var. حَوْضٌ : S بنى عُدَسٍ : S مِسْقاتِهِ, L سُقاتِه : LS شُرافَ. 14 L (sic) شُراف بنت بيذله بن عوف بن كعب بن سعد بن زيد مناه بن تميم وهى أم سفين بن مجاشع. 15 المَمْلُوُّ, so O. 17 S بمِنًا.

[شبّه خُصاهُم بالقنادِيل عِظَمًا بقولِ ثمّ أدرانٌ وَالقَسّ أَكثرُ اختيارًا لقنديلِه لكثرةِ قيامِه وصَلاتِه المُتَنَصِّرِ الذى دينُه النَّصْرانيّةُ] قال ابو عُبَيْدَةَ وأمّا الأَغَرُّ فحدّثنى انّ جَذَبًا إنّما عَقَرَ نَاقَتَيْنِ فلمّا رأى ذلك رِبْعِيٌّ وحَكيمٌ احلا على سائرِها فعَقَرا قَطِيعَه أَجْمَعَ ففى ذلك يقول المُحِلّ بن كَعب النَّهْشَليّ

فِدًى لِلْغُلامِ النَّهْشَلِيِّ الّذى ٱبْتَرَى ... عَراقِيبَها ضَرْبًا بِسَيْفِ المُجَشِّرِ

S 90a ١١ | ولو فى رياحٍ حلّ جارُ مجاشعٍ ... لما بات رهنًا للقليبِ المعوَّرِ

١١a وما عرفتم من نارهم عقدَ المنى ... ولا عقدَ الّا عقدَ جارٍ مُشَمِّرِ]

— S

١٢ وقد سرّنى الّا تُعدّ مجاشعٌ ... من المجدِ الّا عَقْرَ نابٍ بصَوْأَرِ

(S 89a) ١٣ وأنتم قيونٌ تصقلون سيوفنا ... ونعصى بها فى كلِّ يومٍ مُشَهَّرِ

قوله ونَعْصَى بها فى كُلِّ يَوْمٍ مُذَكَّرٍ يقول نَضْرِب بسُيوفنا ونتّخذها عِصِيًّا

— LS

١٤ فوارسُ كرّارونَ فى حومةِ الوغا ... اذا خرجتْ ذاتُ العَريشِ المُخَدَّرِ

حَوْمَةُ الوَغا أَشَدُّ موضعٍ فى الحَرْب وحَوْمَةُ الماء الكثيرُ وذاتُ العَريش يقول بَرَزَ النّساء المُخَدَّراتُ

١٠٠

(L 184b) (S 71a) فقال الفرزدق مُجيبًا له

O 243a (L 185a) ١ | بَنِى اذا نَزَلَتْ عليكَ مُجاشعٌ ... أو نَهْشَلٌ تَلَعاتِكم ما تَصْنَعُ

---

1 i. e. "the priest is most careful in choosing..." 5 O آتَبَرَى. 6 S لما. 7 L جارِ. 8 see vv. 1 and 6 (foot-note). 9 S ونَعْصى: مُشَهَّرِ, O marg. اصل مُذَكَّرِ. 11 see v. 4.

Nº. **100**. Cf. Jarîr I 159[9] seq. (vv. 1, 2): *order of verses in* L 12, 3, 1, 2, 4, 5, 7—11, omitting 6. 15 تَلَعاتِكُمْ, L تُلْغَا نكُم with a gloss يقال لغا بالشى ولكى اذا اولغ (sic) به ومثله لغا ولكا, S has a var. بلقائهم.

(L 195b) ٧ لَعَمْرِى لَقَدْ أَرْدَى هِلالَ بنَ عامِرٍ بِتَنْهِيَةِ المِرْباعِ رَهْطُ المُجَشِّرِ

ويروى لَعَمْرِى لَقَدْ لاقَتْ هِلالَ وقوله لَقَدْ أَرْدَى هِلالَ بنَ عامِرٍ يعنى قَتْلَ المَشْيَخَةِ الثمانين الذين قَتَلَهُم بنو نَهْشَلٍ وهم رَهْطُ المُجَشِّرِ [بِتَنْهِيَةٍ مُنْتَهَى كُلِّ سَيْلٍ من بُطونِ الأَوْدِيَةِ والرِّمالِ والقِفافِ]

(L 196a) ٨ وما زِلْتَ مُذْ لَمْ تَسْتَجِبْ لَكَ نَهْشَلٌ تُلاقِى صُراحِيًّا مِنَ الذُّلِّ فَاصْبِرِ

[اى مذ عادَيْتَهم فصاروا لا يَنْصُرونك اذا اسْتَنْصَرْتَهم]

٩ وعافَتْ بَنو شَيْبانَ حَوْضَ مُجاشِعٍ وشَيْبانُ أَهْلُ الصَّفْوِ غيرِ المُكَدَّرِ

[جعل الفرزدق حَوْضَ مُجاشِعٍ وجعل حَدْراءَ وارِدَتَه التى تَرِدُه فتَشْرَبُ منه وعُيوفُهم رَغْبَتُهم عن الفرزدق حين لم يُخَلّوا بينه وبينها]

١٠ ولَوْ غَضِبَتْ فى شَأْنِ حَدْراءَ نَهْشَلٌ سَمَوْها بِدَهْمٍ اَوْ غَزَوْها بِأَنْسُرِ

[يقول لو انّ نَهْشَلًا غَضِبَتْ فى شأنِ حَدْراءَ لم يَسْكُتوا على ما سَكَتُّمْ وإنّما يَحُضُّ بنى شَيْبانَ أَنْ يَحولوا بين الفرزدق وبين حَدْراءَ قال ابو جعفر يريد أَنّ بنى شَيْبانَ حالت بين الفرزدق وبين حَدْراءَ فسَكَتَتْ على ذلك بنو مُجاشِعٍ ولو كانوا حالوا بينها وبين رَجُلٍ من بنى نَهْشَلٍ ما سَكَتَتْ بنو نَهْشَلٍ على ذلك ولا أَغْضَوا عليه وهذا باطلٌ]

١١ مَعازِيلُ أَكْفالٌ كَأَنَّ خُصاكُمُ قَناديلُ قَسٍّ لِلحِيرَةِ المُتَنَصِّرِ

---

1 L لقد لاقَتْ هِلالُ بنُ : L رَهطَ, S رِهْطُ with معا : S المُجَشِّرِ, gloss in L لاقت هلال. 2 O المجشر بن ضمره نريد يوم الوتد وقد مر حديثه. 5 صُراحِيًّا, L قُراحِيًّا (mentioned in S) with a gloss القراحى الخالص من هذا يقال ماءٌ قراحٌ اذا لم يخالطه شى. 7 S وشيبانُ : S غَيْرُ : S المُكَدَّرِ. 10 بِدَهْمٍ, L بِجَمْعٍ (mentioned in S): بِأَنْسُرِ, O marg. بِمَنْسِرِ, L بِمُنسِرِ, S بِمِنْسَرِ. 11 seq., words in brackets from L. 16 LS خُصاهُمُ : قَسٍّ, L قُس.

— L ١ لقد سرّنى ألّا تعدّ مجاشعٌ من الفخرِ الّا عقرَ نابٍ بصوءرِ

O 242b L 195a ٢ أأبناكَ أم قومٌ تفضّ سيوفهم علَى الهام تنبى ببيضة المتجبّرِ

ويروى تقدّ سيوفهم على الهام ويروى فرخَى بيضة يريد الدماغ يقول فخرك بنابك

[illegible]

على رؤوسهم ويروى أقومك أم قوم

— L ٣ لعمرى لنعم المستجارون نهشل وحى القرى للطارق المتنوّرِ

L 196a S 89a ٤ فوارس لا يدعون يال مجاشع اذا برزت ذات العريش المخدّرِ

قوله ذات العريش يعنى البناء والمخدّر المستور بالثياب يقول تبرز المخدّرات من

الجهد ممّا نزل بهنّ

٥ وتدعون سلمى يا بنى زبد استها وضمرةَ لليوم العماس المذكّرِ

قوله يا بنى زبد استها يريد أن يحقّر به ويهينه قال واليوم العماس يريد بذلك

اليوم المظلم الشديد الصعب

٦ اولئك خير مصدقا من مجاشع اذا الخيل جالت فى القنا المتكسّرِ

---

1 see v. 12, and cf. Lisān VI 107[2], 160[18], Yākūt III 431[5]: تَعُدّ, so O — S تَعُدّ: الفَخْرِ, S var. المَجْد. 2 L أقومك ام قوم تقدّ سيوفهم, S أأبناك ام قوم O: عَنِ, LS عَلَى: أأبناك ام قوم تفضّ سيوفهم (sic) var. قومى تقدّ سيوفهم فرخى بيضة المتجبّرِ, S فرخى بيضه المتحبّر, L تثنى (sic) بيضة المتحبّر (sic) var. ثنيى بيضة. 7 see v. 14: برزت, L خرجت. 10 L ويدعون: لليوم, L فى اليوم (mentioned in S): L الغماس. 12 O الصّعب. 13 L combines verse 6[a] with 12[b]: LS مصدقا with a gloss in S اى يصدق اذا قتل ولا يوطّش اى يقصّر ويرى انه يصنع شيا وليس يصنع.

[اى كم لها من مَوْقِفٍ حُبِسَتْ به   وأُنْهِبَتْ بِهِ اى بالمَحْبِس   وأُبِّهَتْ مِنَ التّأبيه
اى صُوِّتَ بها   المُشَعَّر حيث تُشْعَرُ البُدْنُ]

٤١ وما إبلٌ أَدْعَى الى فَرْعِ قَوْمِها   وخَيْرٌ قِرًى لِلطّارِقِ المُتَنَوِّرِ

قال الطّارِق الذى يَطْرُقُ القومَ ليلًا يريد القِرَى   قال والمُتَنَوِّر الذى يطلب نارَ الحَىّ فانّ الذين يَقْرون الاضيافَ نارُهم بالليل ظاهرةٌ ليَغْشَوْا ومَنْ لا يَقْرِى فلا نارَ له يقول فالطّارِقُ يطلب النّارَ للقِرَى   قال ابو عُبَيْدَةَ لا يكون الطّارِقُ إلّا ليلًا ولا يقال للذى يَأْتيهم بالنّهار طارقٌ وذلك قولُ الأصمعىّ

S 87a ٤٢ وأَعْرَفُ بالمَعْروفِ مِنْها اذا الْتَقَتْ   عَصائِبُ شَتّى بالمَقامِ المُطَهَّرِ

[يقول اذا اجتمع النّاس بالمَوْسِم تَحَدَّثوا عن هذه الابل لانّها مشهورة بالمعروف والمعنى للأَهْل والأَرْباب واللَّفْظ للابل   يعنى مَقامَ ابرهيمَ عم]

٤٣ وما أُفْقٌ إلّا بِهِ مِنْ حَديثِها   لَها أَثَرٌ يَنْمِى الى كُلِّ مَفْخَرِ

[يقول شاعَ حديثُ عَقْرِها فى الآفاق   والأُفُق النّاحية وقيل هو هاهنا مَغيبُ الشَّفَق وتقول العرب قد طَلَعَ الأُفُقُ اذا طَلَعَ الفَجْرُ وغابَ الأُفُقُ اذا غابَ الشَّفَقُ   اى حديثُ إبلِه يَنْمِى الى كلّ فاخرٍ من الفَعال المرتفع السَّنِىّ]

٩٩

(S 89a) قال فأجابه جَريرٌ عن بنى نَهْشَل

---

1 بالمَحْبِس, S بالمجلس.   3 أَدْعَى, S ادنَى, L ادنا : فَرْعِ, S var. نَفْعِ : LS وخَيْرٌ : S للطّائرِ var. لِلطّارِقِ.   5 الذين, O الذى.   8 L فاعرفَ. 11 لها, S له.

N°. **99**. Cf. Jarīr I 123^{17} seq. *Order of verses in* S 1–10, 13, 11, 11*, 11**, omitting 12 (= 1), 14 (see 4): *order in* L 7, 2, 4, 5, 8, 10, 6^a, 12^b, 9, 11*, 11**, 11, 13, omitting 1, 3, 6^b, 12^a, 14.

[ويروى أَلَمْ تَسْمَعْ بِنَفْىِ حَلِيمِ حنيفتها يقول يعترونها البَخَلاء اذا لم يَعْقِرْ منها شىء لانها مَعْقُودَةٌ تُعْقَرِ فذا أبطأ ذلك عنه حَفَّتْ اليد يعنى الابلَ]

٣٦ متاعيد للمولى مرائيب للثأى   معاقير فى يوم الشتاء المذكّرِ

٣٧ وما جبرت الّا على عتب بها   عراقيبها مذ عقّرت يوم صوأرِ

ويروى على عصْب و عَنَت قوله عَلَى عَتَبٍ وهى النَّاقة تَمْشى على ثلاث وقوله يَوْمَ صَوْأرٍ هو يومُ مُعاقَرَةِ سُحَيْمِ بن وَثِيل الرِّياحىّ غالبًا [يقول عَقَرْناها فما سَقَطَ منها ذهب وما جبر جبر على عتب]

٣٨ وانّ لنا بين المقرين ذائدا   وسيف عقال فى يدى غير حيدرِ

حَيْدَرٍ قصير ويروى وسَيْفَ خَبالٍ يريد سيفًا لا يُبْقِى على شىء لا يَمُرُّ بشىء إلّا ذهب به وقوله بَيْنَ الْمِقَرَّيْنِ ذائدًا يعنى اباه غالبًا دُفِنَ ثَمَّ [يريد تثنية المِقَرّ وهى واحد تنثنى]

٣٩ اذا روّحت يوما عليه رايتها   بروكا متاليها على كلّ مجزرِ

[ويروى إذا مُلِئَتْ مِنْها الحِبالُ رَأَيْتَها قِيامًا مَتاليها اى اذا قُرِنَتْ بالحِبال ودُفِعَتْ الى السُّؤّال]

٤٠ ودين لنا من مُحبس أُنيخت به   بجمع وبالبطحاء عند المَشْعَرِ

1 S تعسمًا يابنى حُلَيم — see p. 941[5]. 4 cf. Yākūt IV 357[5]. 5 seq., gloss in S وعتبه اذا قطع عرقوبيه فدار يقوم ويقع واصل العتب فى العقال اى يعتب على ثلث عتب (sic) اعتلال يعنى انها مذ يومئذ ناقصة لا تكثر ولا تنمى. 8 L خِيالٍ, LS عِقالٍ: يَوْمَ S ,بَيْنَ: فانّ, with a gloss in S يقال المخايلة المفاخرة اذا خايلت به الناس ثم ضربت به قطع (sic) اى فاخرت سيفُ خيال. 12 L اذا: S مُلِيت: 13 S زُوِّجَتْ : مُلِئَتْ الخ OS بَرُوكًا : عَلَى, LS لَدَى var. إلى in S. بالحِبال : S الجبال S. 15 S مُحْبَس : به, S لا (but see the gloss).

٣٠ فما كانَ ذَنْبى أَنْ جَنابُ سَما بهِ   حِفاظٌ وشيطانٌ بَطِىءُ التَعَذُّرِ (L 195a)

O 242a ٣١ ومَسْجوفَةٍ قالَتْ وقد سَدَّ زَوْجُها   عَلَيْها خَصاصَ البَيْتِ مَنْ ذا مُنَظِّرِ

[ومَسْجوفَةٍ من السَّجْف يعنى امرأةَ جُنْدَبِ بنِ نَهْشَلٍ سَتَرَها فقالت من خَصاصِ بيتِها اى فُرَجِهِ وخَرْقِهِ]

٣٢ لَعَمْرى لَقَدْ أَرْوَى جَنابٌ لِقاحَهُ   وأَنْهَلَ فى لَزْنٍ مِنَ الماءِ مُنْكَرِ

[و أَرْوَى جَنابٌ وانّما تعنى عَقْرَها حين عَقَرَها] ويروى جَنْبٌ لَبونَهُ فى لَزْنٍ من الماء يعنى قِلَّةً من الماء وضِيقًا

٣٣ فانَّكَ قَدْ أَشْبَعْتَ أَبْرامَ نَهْشَلٍ   وأَبْرَزْتَ مِنْهُمْ كُلَّ عَذْراءَ مُعْصِرِ

قال الأَبْرام الذين لا يدخلون مع الأَيْسار فى الجَزور ولا تَصيبَ لهم وإنّما ينتظرون أَنْ يُطْعِمَهم النّاسُ ولا يشترون لَحْمًا إنّما يَتَّكِلون على أَنْ يُطْعَموا . والمُعْصِر من النّساء التى قد أَدْرَكَتْ وحاضَتْ يقول خَرَجْنَ من الجَهْد يَلْتَمِسْنَ فَضْلَكَ

S 86b ٣٤ ولَوْ كُنْتَ حُرًّا ما طَعِمْتَ لُحومَها   ولا قُمْتَ عِنْدَ الفَرْثِ يابْنَ المُجَشِّرِ

L 195b ٣٥ أَلَمْ تَعْلَما يابْنَ المُجَشِّرِ أَنَّها   الى السَّيْفِ تَسْتَبْكى إذا لَمْ تُعَقَّرِ

1 فما, L وما : حِفاظٌ, L جُنونٌ (mentioned in S). 2 زَوْجُها, L بعليها. 3 فقالت, the obj. of the verb is v. 32. 4 فُرَجِهِ, so S. 5 L لبونَهُ على الحَوض : S مُبْكِرِ var. مُنْكَرِ and أَكْدَرِ. 8 وأَبْرَزْتَ, L وأَبْدَتْ, S var. بيضاً عَذْراءَ, L : اسمنت which latter is explained by وابدَنْتَ and وابدَيْتَ (mentioned in S). 12 ولَوْ, L فلو : طَعِمْتَ, S var. قَرِبْتَ : S المُجَشِّرِ (so also in v. 35) with a gloss يُجَشِّرُ اباه عن اهلهِ اى يخرجها الى المَرْعَى. 13 cf. p. 418[17] seq., Yākūt IV 357[7] (second half-verse): L الم تسمعا يابنى حكيم حنينها : L تَسْتبكى (sic), S تَسْتَبْكى : إذا, S وإنْ var. اذا : O تُعَقَّرِ.

ويروى تُمرِضُ زوجَها وقوله وفرق يعنى امرأةً فَرِقًا وإنّما شبّهها بالفارق من الابل وهى النّاقة تضربها المخاض فتفارق الابل فتمضى على وجهها حتّى تنتج تفعل ذلك لما تُصيبُها من الجَهْد وأصْلُ الفارق من الابل ثمّ نُقِلَ الى النّساء وشبّهَ المرأةَ بالنّاقة الفارق لانفرادها

٢٦ فقالت اجر لى ما وُلدت فانّى   ابينك من عَزْلَى الحَمولة مُقْتِرِ

[يريد من رَجُلٍ عَزْلَى الحَمولة اى حَمولتُه عَزْلَى وهى الابل التى يُحْمَلُ عليها يعنى زوجها قليل المال]

٢٧ عجنّف من العثو الرؤوس اذا ضغت   له ابنة عم يحطِم العظمَ منكرِ

قوله عجنّف يعنى جافِىَ الخِلْقة وقوله من العُثْو قال والأَعْثَى الكثير الشَّعَرِ والأُنْثَى عَثْواءُ قال والضَّبُعُ يقال لها عَثْواءُ بَيِّنةُ العَثا (مقصور) [ضَغَتْ اى بَكَتْ حين وَلَدَتْ يَكْسِرُ ذلك الغلامُ العَظْمَ من شِدّته]

٢٨ رَأَى الأَرضَ منها راحةً فرمَى بها   الى خُدَدٍ منها وفى شَرِّ مَحْفِرِ

[منها اى من ابْنَته فرمَى بها فدَفَنَها] خُدَد حُفَرٌ كالقَبْر ويروى إلى شَرِّ

٢٩ فقال لها نامى فانّى بذمّتى   لبنتك جارٌ من أبيها القَنَوَّرِ

ويروى قيئى [اى ارْجِعى] قوله القَنَوَّر هو الضّيّق الصَّدْرِ السّيّئُ الخُلُقِ يقول انا جارٌ لها من ابيها

---

5 عَزْلَى, so OS — L عَزلا, Aghānī *loc. cit.* عزل.   6 S تُحمَلُ.   8 S وجِيف (sic) with معا: S بِنْتُ : يَحْطِمُ, LS يَكْسِرُ, var. يحطِمُ in S.   12 S جُدَد with معا, but the gloss says (sic) وفى : جماعةُ الخُدّة, L الى : مَحْفِرِ, so S — O مِحْفَرِ, L مَحْفِرِ (?), Aghānī مَحفر.   14 نامى, L قيى (sic) with a gloss فقال لها صعصعةُ قيى ارجعى : S القَنَوَّرِ.   15 O قيى.

بقبرِ غالبٍ فذهب له الاسمُ بذلك أبدًا قال والذى أحيى الوئيدَ صعصعةُ بن ناجيةَ بن عقال

(L 193b) ٢١ عَلَى حينِ لا تُحيا البناتُ وإذْ هُمُ عكوفٌ على الأنصاب حولَ المُدَوَّرِ

المُدَوَّرُ صَنَمٌ يَدورون حَوْلَه وقال عامرُ بنُ الطُّفَيْل

ألا يا لَيْتَ أَخْوالى غَنِيًّا لَهُمْ فى كُلِّ نائِبَةٍ دَوارُ

قال ابو عبيد الله فى كلّ نائبة والدَّوار عيدٌ يطوفون فيه يقول فيه الشَّرَفُ القديمُ والحديثُ

٢٢ أَنا ابْنُ الَّذى رَدَّ المَنِيَّةَ فَضْلُهُ وما حَسَبٌ دافَعْتُ عَنْهُ بِمُعْوِرِ

[بِمُعْوِرٍ اى المَعيب ويقال لا تُرى فيه عَوْرَةٌ ولا خَلَلٌ فيُطْمَعَ فيه]

٢٣ أَبِى أَحَدُ الغَيْثَيْنِ صَعْصَعَةُ الَّذى مَتَى تُخْلِفِ الجَوْزاءُ والنَّجْمُ يُمْطِرِ

ويروى والدَّلْوُ يقول اذا أَجْدَبَ الزَّمانُ قامَ اى مَقامَ الخِصْب فأغنى الاموالَ اى انّ غَيْثُ الارض ثمّ غيثانِ غَيْثُ السَّماء المَطَرُ وأبى غَيْثُ الارض اذا لم يكن مَطَرٌ

٢٤ أَجارَ بَناتِ الوائِدينَ ومَنْ يُجِرْ عَلَى الفَقْرِ يَعْلَمْ أَنَّهُ غَيْرُ مُخْفَرِ

S 86a L 194a ٢٥ وفارِقِ لَيْلٍ مِنْ نِساءٍ أَتَتْ أَبِى تُعالِجُ رِيحًا لَيْلُها غَيْرُ مُقْمِرِ

---

3 seq. cf. Aghānī XIX 3^{28} seq. (verses 23, 24, 21, 22, 25, 26, 28, 29 cited) : LS خَبِينَ : L على الأصنام (mentioned in S). 8 وما , L فما . 9 S فيطمعُ . 10 والنَّجْمُ , S والدلْوُ , L والدّعْرُ : S يَمْطُرِ with the remark عذه لُغَتُه. 14 S على القَخْرِ (but see below), var. على المَوْتِ : S يُعْلَمْ : S مُخْفِرِ with the gloss اى غير غادرٍ ويروى مُخفَرِ على المفعول به يقول اشتراهنّ على فَقْرٍ من ابائهنّ اى هاؤلاء لا يُخْفِرون غالبًا مع فقرهم ومخافتهم لانهم لو فعلوا لَعاقَبَ وردَّ المالَ. 15 تُعالِجُ , L تُمارِسُ .

[مُنذِر هو مُنذِر بن سلمى بن وهب]

١٦ ولستَ بناجٍ جندلًا ان جندلًا بنوه وهم اولاد سلمى المُجمِر (L 1934)

١٧ ولا جابرًا والدهر يُورِد اهلَه موارد احيانا الى غير مصدر (S 855) (L 1934)

قال يعنى جابرَ بنَ قَطَن بن نَهْشَل فيقول لا أَهْجوهم وإنْ كنتَ منهم ولكن اهجوكم خاصّةً دون غيركم وذلك لِما أَوْلَيْتُمونى من هَجائكم اباى

١٨ ولا التَوأمين المانعين حماهما اذا كان يوم ذو عَجاجٍ مثوّر

قال التَوْأَمانِ هما عَمْرٌو وعَمِرٌ ابنا جابرِ بن قَطَن وهما العامِران ويقال العَمْرانِ

[مثور اى كدر]

١٩ أنا ابن عقال وابن ليلى وغالب وفكّاك أغلال الاسيرِ المكفّرِ (L 1934)

يعنى عقالَ بنَ محمّد بن سُفْيَن بن مُجاشع وقوله وأَبْنُ لَيْلى ولَيْلى أُمُّ غالب وقوله O 241b

وفكّاك أَغْلالِ يريد ناجِيَةَ بنَ عِقال

٢٠ وكان لَنا شَيْخان ذو القَبْرِ منهما وشيخ أجارَ الناسَ مِنْ كُلِّ مَقْبَرِ (L 1935, 1940)

ذو القبر يعنى غالبا وذلك ان العرب كانت تستجير بقبره وكان المستجيرُ به يصير الى مَجْثَته وتُقْضَى حاجته وكان هو عَلَمًا فى ذلك ولم تَعْرِف الناسُ الاستجارةَ بالقبْر إلّا

2 L فَلَسْتُ : بِناجٍ, S var. بِناسٍ : أَوْلادُ, L ابناُ. 3 غَيْرِ, L شَرِّ (var. عمر in marg.), S var. شَرِّ مَوْرِدِ : S مُصْدَرِ with معا. 4 O كنتُ (in S a similar gloss, with the reading كنتَ, is appended to v. 15). 9 وفكّاك, so S — O وفَكّاك : المُكَفَّرِ, i. e. "loaded with chains" (see Lisān VI 464[14]), S المُكَفَّرِ with معا and a gloss وهو الذى يُكفِّرُ بين يدى الملك يضمّ يده الى صَدْرِه المُكفَّر فى الحديد يقال كفَّر عليه الليل اذا غطّاه وكفَّر — gloss in L ويقال المُكَفَّرُ بالسلاح عليه السلاح اذا لبسه ورجل كافر فى السلاح اذا كان لابسه. 12 لَنا, S var. لَنا : كُلِّ, L شَرِّ and كل : S مُقْبَرِ var. مَقْبَرِ and مُقْبِرِ, L مقبرِ and مَقْبُرِ. 14 O مجثته.

١٢ أَبَا مَعْقِلٍ لَوْلَا حَوَاجِزُ بَيْنَنَا وَقُرْبَى ذَكَرْنَاهَا لِآلِ الْمُجَبِّرِ

ابو عبدِ اللهِ الْمُجَبِّرِ بالفتح قال والْمُجَبِّر هو سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل بن دارِمٍ قال وأُمُّ سَلْمَى خُماعَةُ بنتُ مُجاشِع بن دارِمٍ قال وإِنّما سُمِّىَ مُجَبِّرًا لانّه اصابَ النّاسَ جَهْدٌ شديدٌ سِتَّ سنين فقال لا يَحْقُنَنَّ احدٌ لَبَنًا وجَعَلَ على كلّ قبيلةٍ رَجُلًا منهم فإِنْ حَقَنَ إِنْسانٌ لَبَنًا اتاه سَلْمَى فَٱسْتَفاءَ مالَه (اى جَعَلَه فَيْئًا وهو استفعل من الفَىْء ويكون افتعل من السَّفْىِ وهو سَفْىُ الرِّيحِ يريد يَحْمِلُه فيَذْهَبُ به واسْتَسْفَى من سَفْىِ الرِّيحِ التُّرابَ) قال وأَبو مَعْقِل هو مَسْروق بن مَسْعود اخو بنى يَزِيدَ بن مسعود من بنى سَلْمَى الْمُجَبِّر يقول ذَكَرْنا القَرابَةَ التى كانت بيننا وبين الْمُجَبِّر

١٣ إِذَا لَرَكِبْنَا العَامَ حَدَّ ظُهُورِهِمْ عَلَى وَقَرٍ أَنْدَابُهُ لَمْ تَغَفَّرِ

أَنْدابُهُ جُروحُه وقوله لَمْ تَغَفَّرْ يقول فى طَرِيَّةٌ لم تَيْبَسْ فتُجْلَبَ فتُقْشَرَ

(L 195b) ١٤ فَمَا بِكَ مِنْ هٰذَا وَقَدْ كُنْتَ تَجْتَنِى جَنَى شَجَرٍ مُرِّ العَوَاقِبِ مُمْقِرِ

[اى مِمَّا عَدَدْتُ وعَدَدْتَ من الفَخْر ويقال من فِعْلِه هذا وعَقْرِه وإِطْعامِه فانّه جارٍ به مَنْ غَلَبَه وقد كان يَجْتَنِى ثَمَرَتَهُ هِجاءِى]

S 85b L 194b ١٥ وَهُمْ بَيْنَ بَيْتِ الأَكْثَرِينَ مُجَاشِعٍ وَسَلْمَى وَرِبْعِىِّ بْنِ سَلْمَى وَمُنْذِرِ

---

1 S حَواجِزَ : ذَكَرْنٰها, so S — O ما ذَكَرْنا : S المُجَبِّرِ. 2 S هو, هو الخ جندل بن نهشل بن دارِمٍ كان يَجْبُر مَحاوِيجَهم ويقال بل سلمى بن جندلٍ كان جَبَرَ مُضَر فى سَنَة. 4 O يَحْقُنَنَّ, orig. يحقنَن. 6 O افتعل, استفعل. 9 S ظُهورِكم: (احمد فما كان من هذا .var) L بك, S يَكُ, 11 بِكَ. 10 O فتُجْلَبَ. S تُعَقَّرِ. العَوَاقِبِ: (S in يُجْتَنَى كانَ .var) L كان يُجْنَى, كُنْتَ تَجْتَنِى : فقد LS, وقَدْ يقول ما يكون ما عددت من L المَذاقَة (var. المذاقة in S). 12 seq., gloss in L الفخر فقد كان جناب بن شريك اذ فاخر هولاى يسمع ما يكره وهو ما اجتنا من مُصاعِدِهم. 14 S هُمْ : وَهُمْ, S الأَكْرَمِينَ, L نَبْتِ ابى الكثير (var. in S).

S 89a وَنَبْعِيَّةً مِمَّا تَجَوَّدَ عُلَيِّبُ ‏ نُقَفِّي خُصُومًا ... عَنْ ضَرِيبَةٍ

أُمِرَّ لَهَا مَرْبُوعٌ مَتْنٍ ... مَرَى قَطْرَهُ لَمَّهُ الْمُتَعَقِّبُ

O 241a يُسْدَرُ عَلَيْهَا سَمُّهَا وَتُذَرَّبُ ‏ وَزُرْقٌ ... يُقَلِّسُ السَّمَّ حَدُّهَا

[illegible]

لَقَدْ زَادَ رَبْعِي مِنَ الْمَجْدِ لَمْ يَزَلْ ‏ لَدُنْ أَنْ أَقَمْتُ فِي تِهَامَةَ كَبْكَبُ

أَبَى اللَّهُ مَا دَامَتْ ذُؤَابَةُ دَارِمٍ ‏ لِيَ الدَّهْرَ عَمٌّ يَحْرُثُ الْمَجْدَ أَوْ أَبُ ❁

[illegible]

(S 85a) (L 195a) ١. وما نردت منكم رماح مجاشع ‏ وفرسانها الّا أكولة منسرِ

[illegible]

منسر ... وبروى أكلة والمنسر قطعة من الخيل التى ليس فيها رجال تمنع المَنْسَرَ والمِنْسَرُ ما بين العِشْرِينَ الى الثَّلَاثِينَ ويروى مَيْسِرِ وهم الذين يَيْسِرون على الجزور |

— L ٢ عشيّةَ روحنا عليكم خناذذا ‏ من الخيلِ اذ أنتم قعودٌ بقرقرِ

ويروى كَقَقْعٍ بقرقرٍ قال وهو القاعُ المُسْتَوِى من الارض الحُرُّ الطِّين قال والخناذيذ من الخيل الفُحولةُ الكِرامُ المعروفة بالنَّجابة واحدها خِنْذِيذٌ ويقال للشاعر المُفْلِق فى شِعْرِه إنّه لَخِنْذِيذٌ من الشُّعَراء يريد انّه لَفَحْلٌ من الشُّعَراء

1 تَجَوَّدَ, so S — O تحوّد : عُلَيِّبُ, so O — S عَلْبَبَ (sic) with a gloss قَوّاسٌ. 2 لَمَّهُ, so S — O لُمُّهُ. 3 S يُقَلِّسُ. 5 cf. Ḥamāsa 256[22]: يَزَلْ, S يَجِدْ. 6 لِيَ الدَّهْرَ, S لِيَ الدَّهْرَ but with the gloss كانه اراد لِيَ الدَّهْرَ (sic) المجد ويكسبه (sic) اى يُصْلِحُه واصلاحُه ان يربّه بفعاله، اضمر الى الدهر يجمع الّا ان يكون لى أبٌ. 8 وما, L وَحَلّ (mentioned in S): وفُرْسانُها, L وَنَوْكاكُم (see below), marg. L مَيْسِرِ: احمد وغمانيها. 9 seq., gloss in L نوكها يقول انما علكم من بنى مجاشع وما بقى منكم الا نفر يسيرٌ بقدر ما نكتفى به الايسار السبعه (?). 13 قُعودٌ, S كقَقْعٍ.

قَضاءً لِـنَـوّاسٍ بِما الـحَـقُّ غَـيْـرُهُ   كَذٰلِكَ يَخْزُوكَ الـعَـزِيـزُ الـمُـدَرَّبُ
S 88ℓ فَأَدِّ إِلَى قَـيْـسِ بـنِ حَـسّانَ ذَوْدَهُ   وما نِيلَ مِنْكَ التَّمْرُ أَوْ هُـوَ أَطْيَـبُ
فَإِلّا تَصِلْ رِحْـمَ ٱبْنِ عَمْرِو بنِ مَرْثَدٍ   يُعَلِّمْكَ وَصْـلَ الـرَّحْـمِ نِسْعٌ مُقَضَّبُ
فَإِنَّـكَ لَـوْلا خَـفْـرُكَ الـعِـزَّ حَـلَّقَتْ   بِما نِلْتَ مِنْ قَيْسٍ عُقابٌ تَـقَـلَّـبُ
فَـصِـرْتَ ذَلـيـلًا فِى الـجِـمـارِ ودارِمٍ   وَلَوْ خَرَشَتْ ما تَحْتَ خُصْيَيْكَ عَقْرَبُ

الجِمار يريـد الجَمَراتِ قال ابـو عُبَيْدَةَ وجَمَراتُ العَرَبِ فى الجاهليّة ثَـلاثٌ بنو ضَبَّةَ بـن أُدٍّ وبنو الحٰرِث وبنو نُمَيْرِ بنِ عامِرٍ فطَفِئَتْ منهم جَمْرَتانِ وبَقِيَتْ واحِـدةٌ طَفِئَتْ ضَـبَّـةُ لانّها حالَفَتْ فصارت رِبَّةً من الرِّباب وطَفِئَتْ بنو الحٰرِث لانّها حالَفَتْ مَـذْحِجَ وبَقِيَتْ نُمَيْرٌ لم تُطْفَأْ لانّها لم تُحالِف

أَغَـرَّكَ يَـوْمًا أَنْ يُـقـالَ ٱبْـنُ دارِمٍ   وتُـقْـصَى كَما يُقْصَى مِنَ البَرْكِ أَجْرَبُ ✡

فأجابَهُ حَرِّيُّ بنُ ضَمْرَةَ فقال

يا وَيْـحَ شَـمّـاسٍ عَـلَـيْـنـا ورَهْـطِـهِ   إِذا النّاسُ عَـدُّوا قَـبْـصَـهُـمْ وتَـحَـزَّبوا
وذاكَ الذَّلـيـلُ بالـعَـزيـزِ فَـلَـمْ يَـكُـنْ   إِلَى رَهْطِ شَمّاسٍ مِنَ الـذُّلِّ مَهْـرَبُ
فَأَنْتَ عَلَى ما كانَ مِنْ شَحْطِ بَيْنِنا   كَما قيلَ لِلْواشِـى أَغَـشُّ وأَكْـذَبُ

---

1 seq. cf. Ḥamāsa 255[8] seq. (verses 7, 2—4 cited): S قَضَى لابنِ حَسّانٍ: S المُدَرَّبُ with a gloss (sic) اى المُغَضَّبُ. 2 S فَأَدَّا. 3 S رِحْمًا لِعَمْرِو var. (sic) رحم ابن عمرٍو. 4 S حَقْرُكَ var. حَفْرُكَ (sic) with a gloss اى خذلانك العِزَّ وتوهينك ومنه قول كُثَيِّر وقد حَفَرَ الاعداءَ نُوبَكَ جَهْدَهم وصانَتْك ابكارُ الأُمورِ وعُونُها. 5 O خَرَشَتْ with ح subscr. and معا, S حَرَّشتْ with ح subscr. and a gloss وخَرَّشه (sic) اى ضربته ما تحت خصييك يعنى المراقّ وهو بين الخصيين والمقعدة وحَشَرَتْ اى اعضبت (sic) وعيَّجتْ. 6 seq. see Lisān V 216[10] seq. 9 تُطْفَا, so O. 10 مِن, S عن var. من. 12 S قَبْصَهم with a gloss عَدَدَهم. 13 S وهم. 14 see Ahlwardt Nāb. N⁰. 3 v. 4.

بنو نبشل فرسان كل عشية   إذا الأفق أمسى كابى اللون أغبرا ۞

يقال إن أمه سوداء بنت نبشل بن دارم فانطلق قيس بن حسان الى بنى مجاشع أخواله بحبزة الخمر فغضبت له بنو مجاشع ومشوا الى بنى نبشل فقالوا اغار صاحبكم على ابن أختنا وجرحه وأخذ ابله فانا والله لا نخذله وان كنا أخواله فانتم اخواله

O 2405 فكلم بنو نبشل حرى بن ضمرة أن يرد على قيس ابله فأبى فقالت بنو مجاشع لبنى نبشل إما أن تردوا على قيس ابله وإما أن تجعلوا حريا خليعا فجعلوه خليعا فأخذوه فضربوه بالجناح وأخذوا من ابله ثلثين بعيرا أخذها له الأقرع بن سفين (وهو فرس المدعى) فدفعها الى قيس فأتى حرى بنى نبشل فاستصرخهم فقالوا لا ننصرك

S 88a فانك قد ظلمت وقطعت القرابة ۞ ففى ذلك يقول حرى بن ضمرة

[illegible] القوم أمره
[illegible]
[illegible] ويعدون عدوة
[illegible] كفرا ونغيبة
[illegible] نويرة [illegible] ۞

وفى ذلك يقول [illegible]

يا ويح حرى علينا وركضه   ببطن أضاخ إذ يجر ويسحب

---

1 instead of this verse S has the two following

بنو نبشل فرسان كل كتيبة   إذا الخيل جالت فى قنى قد تكسرا
بنو نبشل أيسار كل عشية   إذا الأفق أمسى كابى اللون أغبرا

2 أمه, i. e. أم قيس (see p. 943[8] seq.). 7 S الاقرع بن حابس. 10 القوم, S الأمر. 11 cf. p. 943[14]: S فنالكم اقرع عوف بن سفيانا. 12 cf. Hamāsa 256[15]: شفى, so O — S يشفى var. شفى: S وتجزى: S العاملين var. العامدين: لبنا, S بينا. 13 S لحوا var. لحيا: كفرا, S خفرا. 14 S قطن: S ولا نويرة (sic): 16 O حرى: أضاخ, so O — S أضاخ.

قال ابو عبد الله أَقْرَعَا نَصْبٌ الاوّلُ قولُ احمد بن عُبَيد وغيره أَقْرع صخل بنُ سُفيان ۞

قِصّةُ عمرو بنِ عمرانَ الصَّيداويّ مع حَرّيّ

وقد كان عمرُو بنُ عمرانَ الصَّيداويّ جارًا لحَرّيّ بن ضَمْرةَ فأخَذ قيسُ بنُ حَسّانَ بَكْرًا من ابلِ الصَّيْداويّ فشكا عمْرو ذلك الى حَرّيّ بن ضَمْرةَ فانطلق حَرّيٌّ الى قيس ابنِ حَسّانَ فضَرَبَه ضَرْبةً بالسّيف فقطَعَتْ احدَ زَنْدَيْهِ وأَخَذَ من إبلِهِ ثَلثين بعيرًا فدَفَعَها الى عمرو بن عِمْرانَ جارِهِ ۞ وقال حَرّيٌّ فى ذلك

وعَمْرو بنَ عِمْرانٍ حَبَوْتُ بِهَجْمَةٍ   فآبَ ولَمْ يُقْرَفْ بِعَوْراءَ جارِيا
وقُلْتُ له خُذْها هَنِيًّا فإنّنِى   سَتَكْفِيكَ يَوْمًا أَنْ تَمَنَّى الأَمانِيا
ولَسْتُ بِمُبْتاعٍ بِقَوْمِى عَشِيرةً   إذا القَوْمُ هَزُّوا لِلِّقاءِ العَوالِيا ۞

وقال حَرّيٌّ ايضًا

عَمْرو بنَ عِمْرانٍ حَبَوْتُ بِهَجْمَةٍ   مَكانَ قَلوصٍ رازِحٍ أَنْ أُعَيَّرا
فأَوْفَيْتُهُ مِنْها ثَلثِينَ جِلّةً   ولَمْ يَكُ نَحْوِى النَّجْرُ أَنْ أُتَدَبَّرا
مَخافَةَ يَوْمٍ أَنْ أُسَبَّ بِمِثْلِها   إذا أُظْهِرَ السَّبُّ الَّذِى كانَ مُضْمَرا
بَنو نَهْشَلٍ قَوْمِى ومَنْ يَكُ فاخِرًا   بِأَيّامِ قَوْمِى نَهْشَلٍ يَعْلُ مَفْخَرا S 87b
هُمُ خَيْرُ مَنْ ساقَ المَطِىَّ عُصارةً   وأَعْرَفُ مَعْرُوفًا وأَنْكَرُ مُنْكَرا

---

2 O سفيان. 3 seq., *Story of ʿAmr ibn ʿImran and Ḥarrī ibn Ḍamra* cf. Ḥamāsa 255^{24} seq. — for the corresponding narrative in L see Appendix XVI. 8 seq. cf. Ḥamāsa 256^{7} seq.: O بياجمه (sic): O يغرف, S يُعْرَفْ. 9 هَنِيًّا, so S, Ḥamāsa — O يقينا. 12 seq. cf. Ḥamāsa 256^{3} seq.: S وعَمْرو: O بياجمه: S رازِمٍ. 13 أُتَدَبَّرا, so O — S أَتَدَبَّرا with معا, var. أُتَدَبَّرا with a gloss اى يقالُ فىَّ السُّوءُ من ورائى. 16 المَطِىّ, S المَطايا.

(L 194) ٦ ولو كان حرقىّ بن عمرة فيكم ... لقال لكم لستم على المتخيّر

[اى الاختيار يعنيه اى لستم بمخيار فى أنْ تذهبوا نحو القوم إنْ أعطيتموهم طوعا

او [illegible] (عا)

٧ عشيّة جلّى عن رقاش وجلّحت ... به سوحق كالطائر المتمطّر

٨ يفدّى علالات العباية اذ دنا ... له فرس المدعس غير المغمّر

(O 24) ٩ وايقن أن الخيل ان يلتبس به ... يعدْ عانيا او جيفةً بين أنسُرِ

قوله فلو كان حرقىّ بن ضمرة فيكم عنى حين أخذ قيس بن حسّان بن عمرو بن (S 87a) مرثد (وكان مجاورًا فى اخواله بنى مجاشع وأمّ قيس بن حسّان ماويّة بنت حُوَىّ بن سفيان بن مجاشع وأمّها حَنّة بنت نَهْشل بن دارم) قلوص عمرو بن عِمْرانَ الأسدىّ وهو جار لحرقىّ بن ضمرة فأخذ [illegible] فنادى قيس يا [illegible] أمتاه فطلبها له الأقرع وهو فارس المدعس (قال والمدعس اسم فرسه) فاستنصر حرقىّ بنى نَهْشَل فقالت لهم بنو مجاشع أنتم اخوال قيس بن حسّان كما نحن اخواله فخذلت بنو نهشل حرقيًّا قال فردّها الأقرع فقال فى ذلك حرقىّ

كُنْتُمْ بَنِى نَهْشَلٍ قَوْمًا لَكُمْ حَسَبٌ ... فنالكم أقرع [illegible] بنُ سُفْيان

---

1 see remarks after v. 9: L فلو : حَرِقىّ, L حربىّ. 4 S جَلّى : S رِقاشٍ with a gloss يعنى امرأةَ حَرِقىٍّ : جَلَّحَتْ, S var. سَمّاحَتْ : سَوْحَقٌ, L سمحج (S var. سَمْحَجٌ) with a gloss سمحج فرس طويلة. 5 cf. Lisān VII 388[1]: العبايَة, so O — L العباة, S العَبَايَة with a gloss اسم فرس حرقىّ, and a var. العباية, المدعس, see remarks after v. 9: after this verse L adds العَبا بَعْدَ ما دَنا : احمد روى اذا خرجت ذات العريش المخدر — see N°. 99 vv. 4, 14. 7 فلو, so O (see note on v. 6). 10 after فأخذ O inserts قيسٌ : O أُمَتاه. 14 O قوم (see p. 945[11]): O سُفْيانِ.

أَطْنابِ بيتِ فَتاةٍ من بنى نَهْشَل فتَكَنَتْهُ فقالت لعلّك تَظُنُّ انّ عَقْرَك يُذْهِبُ لُؤْمَك فقال لا أَشْتِمُ ابنةَ العَمِّ ولٰكِنْ دونكِ فكُلى من هذا اللَّحْم ۞ وبَلَغَ الخَبَرُ الفرزدقَ وهو بالبَصْرة فقال الفرزدق

(L 194a) ١ بَنى نَهْشَلٍ أَبْقُوا عَلَيْكُمْ ولَمْ تَرَوْا سَوابِقَ حامٍ لِلذِّمارِ مُشَهَّرِ

ويروى أَبْقُوا عَلَيْها ويروى مَواقِفَ حامٍ لِلذِّمار مُشَمِّرِ [يعنى نَفْسَه كما يقال سَبَقَ مِنّى قَوْلٌ يتهدّدهم بنَفْسه وقَوْمه]

٢ كَريمٍ تَشَكّى قَوْمُهُ مُسْرِعاتِهِ وأَعْداؤُهُ مُضْغُونَ لِلْمُتَسَوِّرِ

٣ أَلانَ اذا عَرَّتْ مَعَدٌّ عُلالَتى ونابَى دَمُوعٍ لِلْمُدِلِّينَ مُصْحِرِ

[يروى فكَيْفَ وقَدْ عَرَّتْ اى كَرِهَتْ عَوْدى الى الجَرْى فَضْلًا عن بَدْإى عُلالَتى اى بَقِيَّتى بعد ما كَبِرْتُ ونابَى دَموعٍ يعنى حَيَّةً اذا غَضِبَتْ دَمَعَتْ مُصْحِرٌ اى بارزٌ لا يَخاف احدًا يعنى نفسه]

(L 194b) ٤ بَنى نَهْشَلٍ لا تَحْمِلونى عَلَيْكُمْ عَلَى دَبَرٍ أَنْدابُهُ لَمْ تَقَشَّرِ

[اى لا تَحْمِلونى على عِجائكم آخِرًا بعد اوّل لانّه قد كان عَجا ونَدَبٌ اى جُرْحٌ وأَنْداب جَمْع]

(L 195a) ٥ وإِنّا وإِيّاكُمْ جَرَيْنا فأَيُّنا تَقَلَّدَ حَبْلَ المُبْطِئِ المُتَأَخِّرِ

---

1 O تَظُنُّ. 4 أَبْقُوا, S حامُوا var. ابْقُوا : L مشمرٍ (sic). 7 L يَضغَونَ, S مُغْضُونَ with variants مُضْغُونَ and يقضون and a gloss من قولك اغضى على كذا وكذا اى اعداؤه مغضون للمتشوّرِ (sic) والمُتَشوِّرُ (sic) هو هو. 8 S الآنَ إِنْ, O غلالَتى : O عرت كرعت with a gloss (?) L عَرَتْ, O عَرَّتْ : فكَيفَ وقد L : 9 S عَرَّتْ. 10 ونابَىْ دَموعٍ, LS دُمُوعٍ : L للمُدْلِين. O دَمُوغٍ : S ونابا. 12 دَبَرٍ, L نَدبٍ : LS تُقَشَّرِ, with a gloss in S اى لم تبرأ. S ونابا. 15 S وأَنتم أَجْرَيْنا أَلَمْ تَنْذَ, variants وإِنّا وإِيّاكم and وكُنّا وايّاكم جرينا.

٩٨

(L 193b) قال ابو عثمان حدثنا ابو عبيدة قال قال أعين بن لبطة وجهم بن حسان كان جناب بن شريك بن غنام بن صعصعة بن ناجية بن عقال قد نكح بنت بسطام بن قيس بن أبيّ بن ضمرة بن ضمرة بن جابر بن قطن بن نهشل قال فقيس والمجشر ابنا أبيّ وطارق ابن سماك بن قيس بن أبيّ قال فنزل جناب بن شريك مع بني قطن ابن نهشل بلصاف ووقع بينه وبينهم كلام ففاخره حكيم وربعيّ ابنا المجشر بن أبيّ بن ضمرة بن جابر فأمهل حتى اذا وردت ابله وكانت ثمانين وقعدت المجالس وتجمع الناس وشربت الابل أمر عبدا له خراسانيا كان راعيها فجعل يحبسها عليه فلما اجتمعت الابل حمل عليها بالسيف فعقرها ✿ قال ابو مطرف زبان فأرادت بنو نهشل أن تعقر كما عقر فقال لهم الناس أتعاقرون آل صعصعة والله لئن عقرتم مائة ليعقرن جناب مائة وليعقرن الفرزدق مائة بالبصرة ومائة بالكوفة ومائة بالمدينة ومائة بالموسم ومائة بالشام فلتكفن بعد ما تغلبون وتحربون فلا تفعلوا وإنكم أن تكفوا ولم ترزأوا أمثل من أن تكفوا وقد أحربتم قال فكفوا عما ارادوا أن يفعلوا من المعاقرة وعلموا ان رشدهم في الكف ✿

(S 84a) S 84b قال [illegible] وقعت رجل ناقة منها في

N°. **98.** *Order of verses in* S 1—14, 16, 15, 17—43: *order in* L 23, 24, 21, 19, 22, 20, 25—29, 1—3, 20, 16, 15, 17, 18, 4, 6—9, 5, 10, 30—35, 38, 37, 41—43, 39, 40, 14, omitting 11—13, 36 and repeating 20.

1 seq., S contains only the last three lines of this narrative — L has كان ابن عم للفرزدق يقال له جناب بن شريك بن صعصعة تزوج امراة من بني نهشل فبغا عليهم واقام معهم وهي بنت الحكم بن المحشر بن ابي بن ضمرة بن جابر بن قطن ابن نهشل فكانهم (؟) ذكروا مده قلة اطعام للطعام، فلما وردت اباله ثار اليها ليعقرها فعقر ناقة وادركوه فمنعوه وغضبوا وقد كانت ناقة له عكت ببيت امراة من بني نهشل فقالت اترى لومان يمحكوه ما عقرت فقال دعي عنك هذا وخذي من هذا الشحم واللحم الذي كانه الدمقس. 4 O وطارق بن. 10 O orig. فليكفن. 11 ولم, O ولن. 12 O حربتم.

ابيها وذلك قول زَوْجِها عمرو بن عُدُس وكانت دُخْتَنوس يومئذ مُمْلَكَةً لم يكن — L
تدخل بها زَوْجُها بعدُ (ويقال انّ اباها قال هذا الشِّعْرَ)

يا لَيْتَ شِعْرِى عَنْكِ دُخْتَنُوسُ　　إذا أتاها الخَبَرُ المَرْمُوسُ
أتَحْلِقُ القُرونَ أمْ تَمِيسُ　　لا بَلْ تَمِيسُ إنّها عَرُوسُ

وقوله لا بَلْ تَمِيسُ يقول لا بل تَتَبَخْتَرُ يقال مَرّت المرأةُ تَميسُ ومَرّ الرّجُلُ يَميسُ يَتَبَخْتَرُ

٣٨ انّ الضِّباعَ تباشَرَت بخِصاكُمُ　　يَومَ الصَّفا وأماعِزِ التَسْرِيرِ (S 169b (L 170a))

[الأمْعَزُ الارض ذات الحصا والحجارة وهي المَعْزاءُ ممدود] التَّسْرير اسمُ وادٍ معروف قريبٍ من شِعْبِ جَبَلَةَ

٣٩ حانَ القُيونُ وقَدّموا يومَ الصَّفا　　ورَدًا فُغُور أسوأ التَّغْويرِ (L 169b)

٤٠ وسَما لقَيطٌ يَومَ ذاكَ لعامِرٍ　　فاسْتَنزلوه بلَهْذَمٍ مَطْرورِ L 170a

قوله بِلَهْذَمٍ هو السِّنان الحادّ والمَطْرور المَجْلُوّ المُحَدَّد ايضا

٤١ وبرَحْرَحانَ غداةَ كُبّلَ مَعْبَدٌ　　نَكَحوا بَناتِكُمُ بغَيرِ مُهورِ O 239b

قال وقد مرّ حديثُ رَحْرَحانَ فيما امليته من الكتب

٤٢ فيها يَسوءُ مُجاشِعًا زَبَدَ اسْتِها　　حَتّى المَماتِ تَرَوُّحى وبُكُورى (L 169b)

---

1 O تكن. 3 seq. cf. p. 665[7] seq. 6 يَتَبَخْتَرُ, O تتبختر.
7 S combines v. 38^a with 39^b, citing 38^b as a var. of 39^b: يَوْمَ, L بين.
8 words in brackets from L. 10 O فغودِرَ, S فعُوِّرَ, L تَعُورَ : LS التَّعْويرِ:
glosses in L يوم الصفا يعنى يوم جبله والورد الجيش والتعوير الرد وهو ان يطلب الرجل حاجةً فيردّ عنها. 11 L وَدَعوتَ رَهْطَك يا لقيطَ (sic) لعامرٍ فاستنزلوك بِلَهْذَمٍ, so S — OL بلِهْذَم. 13 cf. O 266[a]: L نُكِحَتْ نساؤكم. 15 زَبَدَ vocative.

٣٢ كم أنجبوا بخليفة وخليفة   وأميرِ صائفتين وآبن أميرِ

[اراد غزوة الصائفة] ويروى وأمير شاتيتين يعنى أُمَّ الوليد وسُلَيْمانَ ابنَى عبد الملك قال ابو عبد الله يقال لها وَلَّادَة وهى أُمُّ الوليد بنتُ العبّاس بن جَزْء بن الحرث بن زُهَير بن جذيمة وأُمُّ الوليد بن يزيد بن عبد الملك أُمُّ الحجّاج بنتُ محمّد بن يوسف بن الحَكَم بن ابى عقيل يقول أَفْخَرُ أنا بهؤلاء وتَفْخَرُ انتَ بقيس بن ...

٣٣ ولد الحواصن فى قريش منهم   يا ربّ مكرمة ولدن وخيرِ

٣٤ فضلوا بيوم مكارم معلومة   يوم أغر محجّل مشهورِ

٣٥ قيس تبيت على الثغور جيادهم   وتبيت عند مواجبِ الماخورِ (L 170a)

٣٦ هل تذكرون بلاءهم يوم الصفا   او تذكرون فوارسَ المأمورِ L 170b

يومَ الصَّفا يريد يومَ شِعْبِ جَبَلَةَ قال ويومُ المأمورِ هو يومٌ لبنى الحرث بن كعب على بنى دارمٍ اصابوا فيه أمامةَ وزَيْنَبَ وفى هذا اليوم يقول جرير

أَزَيْدَ بنَ عَبْدِ اللهِ هَلَّا مَنَعْتُمُ   أُمامَةَ يَوْمَ الحارِثِيِّ وزَيْنَبا
وَوَدَّتْ نِساءُ الدَّارِمِيِّينَ لَوْ تَرَى   عُتَيْبَةَ أَوْ عايَنَّ فى الخَيْلِ قَعْنَبا

٣٧ او دختنوس غداة جزّ قرونها   ودعت بدعوة ذلّة وثبورِ (L 170a)

قال كانت دُخْتَنُوسُ بنتُ لَقيطٍ حين بَلَغَها مَقْتَلُ ابيها يومَ الشِّعْب جَزَّتْ قُرونَها على

---

2 words in brackets from L. 7 S الحَوَاضِنُ, L العَواتِكُ : S ...نَ. 8 مَعْلومَة, so S — OL مَشْهُورَة. 9 L يَبيتُ : جِيادُهُمْ, L جَبارُها [read ?خِيارُها]. 10 cf. Lisān V 95⁸. 11 gloss in L وقد (sic) المأمور الحارثى وهذا يوم الحرار مر حديثه. 13 seq. cf. Jarīr I 8² seq. 14 نَرَى (= نَرا), so O — Jarīr ترى. 15 LS دختنوس : S جَزَّ قُرُونَها.

قوله القَفور يريد الكافور

(L 169b) ٢٤ أَمَّت هُنَيْدَةُ خِزْيَةً لِمُجاشِعٍ   اذ أُولِمَت لَهُم بِشَرِّ جَزُورِ

*٢٤ [رَكِبَت رَبابُكُمُ بَعيرًا دارِسا   فى السُوقِ أَفْضَحَ راكِبٍ وبَعيرِ]

٢٥ ودَعَتْ غُمامَةُ بالوَقِيطِ مُجاشِعًا   فوُجِدْتَ يا وَقْبانُ غَيْرَ غَيُورِ

[غُمامَةُ بنتُ الطَّوْد سُبِيَتْ يومَ الوَقِيط]

(L 170b) ٢٦ كَذَبَ الفَرَزْدَقُ لَن يُجارِىَ عامِرًا   يَومَ الرِهانِ بِمُقْرِفٍ مَبْهُورِ

(L 170a) ٢٧ فانْعَ الفَرَزْدَقَ أَنْ يَعيبَ فَوارِسًا   حَمَلوا أَباهُ عَلى أَزَبَّ نَفُورِ

٢٨ ولَقَد جَهِلْتَ بِشَتْمِ قَيْسٍ بَعدَما   ذَهَبوا بِريشِ جَناحِكَ المَكسورِ

S 169a ٢٩ قَيْسٌ وجَدُّ ابيكَ فى أَكْبارِهِ   فُؤادُ كُلِّ كَتيبَةٍ جُمْهُورِ

وجَدُّ على الخَبَرِ لا على القَسَم

٣٠ لَنْ تُدْرِكوا غَطَفانَ لَو أَجْرَيْتُمُ   يابْنَ القُيونِ ولا بَنى مَنْصورِ

يريد غَطَفانَ بنَ سعد بن قيس بن عَيْلانَ   قال ومَنْصور بن عِكْرِمَةَ بن خَصَفَةَ بن قيس بن عَيْلان بن مُضَر

O 239a ٣١ فَخَروا عَلَيْكَ بِكُلِّ سامٍ مُعلِمٍ   فافْخَرْ بِصاحِبِ كَلْبَتَيْنِ وكيرِ

قوله بِكُلِّ سامٍ يريد بكلّ رَجُلٍ يَسْمُوا الى المَعالى ويَعْلوا فى طَلَبِ الأُمور   وقال المُعْلِم الذى اذا قاتَلَ أَعْلَمَ نَفْسَه بعَلامةٍ لِيُعْرَفَ مكانُه وبَلاؤُه

---

2 أَمَّتْ, L الوَتْ, S أَعْدَتْ : هُنَيْدَةُ, L خَرِمة (sic) : S خَزْيَةً. 3 cf. Lisān VII 381[18] : رَبابُكُمْ, Lisān نَوارُكُمْ. 5 from L. 7 S var. غَضِبَ الفرزدقُ أَنْ تَدَبَّبَتْ : L ازَبّ. 9 L اكيارهم, adding (sic) قال عماره يروى مى اعماصهم مكان فى اكيارهم. 11 لَوْ, S var. إِنَّ.

المخور من الابل الدقيق العزار مملّحة إبلٌ تشرب ماء ملحا أملحت الابلُ تملح إملاحا]

١٧ قالَ الزبير وأسلمته مجاشعٌ   لا خيرَ فى دَنسِ الثيابِ غدورِ

١٨ يا شبّ قد ذكرت قريش عهدكم   بين المحصّب من منى وثبير

١٩ وغدا الفرزدق حين راق منفرا   فى عير عانية وعيرِ سرورِ   (L 170b)

٢٠ عمز ابن مرة يا فرزدق كينها   عمز الطبيب نغانغ المعذورِ   L 169b

النغانغ واحدتها نغنغةٌ وهو لحمٌ أصول الآذان من داخل الحلق فيصيبها وجعٌ فتغمز والعذرة قرحة تكون فى الحلق

٢١ خزىَ الفرزدقُ بعدَ وقعةِ سبعةٍ   كالحُصْن من وَلدِ الأشدِّ ذكورِ   S 168b (L 169a)

[الحُصْن جماعةُ حصانٍ والأشدُّ سنانُ بنُ خالد بن منقر زعموا انّه فجرَ جعثن سبعةُ نفرٍ]

٢٢ ترضى الغرابَ وقد عقرتم نابه   بنت الحتات بمحبس وسريرِ   (L 169b)

ويروى بنتُ القرينِ [و بينَ القيونِ و بنتُ القيونِ] قال والقرين عبدُ الله بن حكيم المجاشعىّ قال والغراب يعنى رَجُلًا وقد مرّ حديثه فيما مرّ من الكتاب

– L   ٢٣ فلئن فدتك مجاشع فستنشقت   من منخريه عصارة القَفورِ

---

4 S var. أَنَسيتَ إذْ ذكرتْ. 5 وغدا, L بانَ (mentioned in S): حينَ, LS يومَ. 6 cf. p. 779[13], Lisān VI 228[11], X 340[5], XVII 254[2]: O فرزق. 10 glosses from L: L والاشد بن سنان. 12 seq. cf. p. 440[3] seq.: S يُرضى, وسريرِ: (?) بمحلسَ L, بمَحْبَس O: بنتُ القرينِ L: يَرْضَى الغرابُ var. الغرابَ O orig. وسُرورِ. 14 قال الخ, in O these words stand after the gloss on v. 23 — see p. 439[15] seq. 15 S منخريه: O عصارة: القفور, S var. الكافور.

٧ إنّا لَنَعْلَمُ ما غَدا لِمُجاشِعٍ   وَفْدٌ وما مَلَكوا وَثاقَ أسيرِ

O 238b ٨ ما ذا رَجَوْتَ مِنَ العُلالَةِ بَعْدَ ما   نُقِضَتْ حِبالُكَ واسْتَمَرَّ مَرِيرى

[العُلالة جَرْىٌ بعد جَرْىٍ]

(L 169b) ٩ انَّ الفَرَزْدَقَ حينَ يَدْخُلُ مَسْجِدًا   رِجْسٌ فَلَيْسَ طَهورُهُ بِطَهورِ

(L 170b) ١٠ انَّ الفَرَزْدَقَ لا يُبالِى مُحْرِمًا   وَدَمَ الهَدِىِّ بِأَذْرُعٍ ونُحورِ

١١ أَمْسَى الفَرَزْدَقُ فى جَلاجِلِ كُرَّجٍ   بَعْدَ الأُخَيْطِلِ زَوْجَةً لِجَريرِ

S 168a (L 169b) ١٢ رَهْطُ الفَرَزْدَقِ مِنْ نَصارَى تَغْلِبٍ   أَوْ يَدَّعِى كَذِبًا دَعاوَةَ زورِ

[يقال دِعْوَةٌ ودِعاوَةٌ ودَعاوَةٌ   ودَعاوَةٌ أَجْوَدُ من دِعاوَةٍ]

١٣ حُجّوا الصَّليبَ وقَرِّبوا قُرْبانَكُمْ   وخُذوا نَصيبَكُمْ مِنَ الخِنْزيرِ

(L 169a) ١٤ انّى سَأُخْبِرُ عَنْ بَلاءِ مُجاشِعٍ   مَنْ كانَ بالنَّخَباتِ غَيْرَ خَبيرِ

١٥ أَخْزَى بَنى وَقْبانَ عُقْرُ فَتاتِهِمْ   واغْتَرَّ جارُهُمْ بِحَبْلِ غُرورِ

١٦ لَوْ كانَ يَعْلَمُ ما اسْتَجارَ مُجاشِعًا   أَسْناهُ مُمْلِحَةٌ هَوارِمَ خُورِ

[هَوارِمُ مُسِنّاتٌ او الهَوارِمُ تكون الابلَ التى تأْكُلُ الهَرَمَ وهو نَبْتٌ اى غَزيرات

---

1 وَفْدٌ, S var. قَوْدٌ with a gloss اى جَيْشٌ : وَثاقَ, S var. فَكاكَ. 4 رِجْسٌ, L نَجِسٌ : فَلَيْسَ, S var. وليس. 5 L لا يَزال مُقْنَعًا (mentioned in S): S مُحْرِمًا : وَدَمَ, so O — LS وَدَمُ, with a gloss in L يروى دم (sic) الهدى ودم (sic) الهدى ايضا من خفضه جعله يمينا ومن رفعه قال لا يزال مقنعا حازنا (sic) بالموسم اذ دمُ الهدى باذرعها. 6 cf. Lisān III 176[4] : L جُلاجِل, S جلاجِل : زَوْجَةً, LS ضَرَّةً, var. زَوْجَةً in S : S بِجَريرِ. 7 L تَدَّعِى, S يَدَّعُوا : LS دَعاوَةَ. 8 words in brackets from L. 11 L وقمان, S وَقْبانَ. 12 أَسْناهُ, L أَسرامَ, S var. اسرامُ (sic). 13 S الابلُ.

وسوى حنظلة قال بعضى كثيرُ بن العَلْتِ العنبرى ويقال انه كان سَبَبَ المُهاجِرِ بنِ عبد الله الى بنى أُمَيَّةَ حين خلعه بهِ

— I. ٨٥• [انّى لَمُهْدٍ لِلْمُهاجِرِ جُبّةً أزرارُها من جِلْدِ أُمِّ جَرِيرِ]

٩٧

فأجابه جَريرٌ فقال

(L 169a) ١ سَقيا لِنَبْيِ حمامةٍ وحفيرِ بِسِجالِ مُرْتَجِزِ الرَّبابِ مطيرِ

[لِنَبْيِ حَمامَةٍ موضع بعَيْنِه والنَّبْيِ مكسور موضع ينتهى ماء السَّيْلِ اليه فى مُطْمَئِنٍّ من الارض بِسِجالٍ دِلاءٍ وقد يكون السَّجْلُ النَّصيبَ مُرْتَجِزٍ اى مُصَوِّتٍ بالرَّعْد الرَّباب هو سَحابٌ تَراه دُوَيْنَ السَّماء رقيقٌ يَمْضِى مع الرِّيح قال الشاعر

كَأَنَّ الرَّبابَ دُوَيْنَ السَّحابِ نَعامٌ تَعَلَّقَ بالأَرْجُلِ]

٢ سَقيا لِتِلْكَ مَنازِلًا عَيَّجْتَنى وكَأَنَّ باقِيَهُنّ وَحْيُ زَبُورِ

(S 167a) ٣ كَم قد رأيتُ ولَيْسَ شَىْءٌ باقِيًا من زائرٍ طَرِبِ الهَوَى ومَزُورِ

(L 169b) ٤ وَجَدَ الفَرَزْدَقُ فى مَساعِى دارِمٍ قِصَرًا اذا افتخروا وطُولَ أُيُورِ

٥ لا تَفْخَرَنَّ وفى أَدِيمِ مُجاشِعٍ حَلَمٌ فَلَيْسَ سُيُورُهُ بِسُيُورِ

(L 170a) ٦ أَبَنِى شِعْرَةَ لَم تَجِدْ لِمُجاشِعٍ حِلْمًا يُوازِنُ رِيشَةَ العُصْفُورِ

N°. **97**. Cf. Jarîr I 80[21] seq.: S *adds* v. 24* *and omits* 38[b], 39[a] (see note on v. 38): *order in* L 1—3, 14—16, 18, 17, 21, 20, 4, 13, 9, 5, 42, 22, 24, 24*, 25, 12, 39, 40, 37, 41, 38, 27, 29—31, 28, 32—34, 36, 35, 26, 11, 19, 6—8, 10, omitting 23. 5 لِنَبْيِ, so O with معا, S لَنَبْى. 9 cf. p. 159[7], Lisān I 387[25]. 12 L وُجِدَ : S قِصَرًا, أُيُورِ : L ذُكُورِ. 13 L كَسيور, supr. وسُيُورِ. 14 L أَبَنِى قُفَيرة : S تَجِدْ, with a var. إنّ ابن شِعْرَةَ وابنى قُفَيرةَ لم تَجِدْ, which implies two different readings viz. إنّ ابنَ شِعْرَةَ لم تَجِدْ and أَبَنِى قُفَيْرَةَ لم تَجِدْ.

ابن عامر بن صعصعة قال احمدُ بنُ عُبَيْد خُمَيْصَةُ بنُ بَجير بن عامر بن مالك لا شكّ فيه وليس بالقُشَيْرىّ

(L 168b) (S 166b) ٨٠ أَمْ يَوْمَ بادَ بَنو هِلالٍ اِذْ هُمُ بالحَبْلِ مُكْتَنِفُونَ حَوْلَ وُعورِ

قال ابو عُبَيْدَةَ وذلك لانّ بنى نَهْشَل قَتَلوا من بنى عامرٍ ثمانين كَهْلًا وذلك يوم الحَبْلِ من الدَّهْناء

S 167a ٨١ بانوا بِمُرْتَكَمِ الكَثيبِ كَأَنَّهُمْ بالقَوْمِ يَقْتَسِمونَ لَحْمَ جَزورِ

(L 167b) ٨٢ والعامِرِىُّ عَلَى القِرَى حِينَ القِرَى والطَّعْنِ بالأَسَلاتِ غَيْرُ صَبورِ

— L ٨٣ أَبَنِى بَرُوعَ يا ٱبْنَ ٱلْأَمِ مَنْ مَشَى ما أَنْتَ حِينَ تَبَحْتَنى بِعَقورِ

قوله أَبَنِىّ بَرْوَعَ قال ابو عبد الله يريد بقوله بَرْوَعَ النّاقةَ التى ذَكَرَها الرّاعى فى قوله يُشْلِى العِفاسَ وبَرْوَعا

(L 169a) ٨٤ وإذا اليَمامَةُ أَثْمَرَتْ حِيطانُها وقَعَدْتَ يابْنَ خَصافِ فَوقَ سَريرِ

قوله يابْنَ خَصافِ يعنى مُهاجِرَ بنَ عبد الله الكِلابىَّ وكان على اليَمامة وذلك فى خِلافة هِشامٍ والوَليدِ [بن يَزيدَ] وكان والِيَها

٨٥ لَوَّيْتَ لى شِدْقَيْكَ تَحْسِبُ أَنَّنى أَعْيا بِلَوْمِكَ يابْنَ عَبْدِ كَثيرِ

---

1 O حميصة — see above, v. 68. 3 أَمْ, LS او : LS بالحَبْلِ (var. in S بالخَيْلِ) : S وَعُورِ. 4 عامرٍ, S هلال بن عامرٍ : glosses in S (او يوم وَدَّ بنو هِلالٍ انّهم بالخَيْلِ L هذا يوم الوتد، والحبل من الرمل ما امتد وارتفع. 6 S بانوا : بمُرْتَكَمِ, so LS — O بمرتكب : LS لِلْقَوْمِ. 7 والعامِرِىُّ, L والجعفرى. 10 cf. Lisān VIII 5^6, 21^6, IX 354^{23} : O يشلى, S يسلى, Lisān اشلى. 11 LS أَثْمَرَتْ : خَصافِ, S var. خَميصَ. 14 شِدْقَيْكَ, L حَنَكَيكَ (var. in S لَوَّيتَ لى حنكَيك) : S بلُومِكَ : كَثيرِ, L adds احمد روى كبير.

بالنّار حتّى تصير كالجمرة ثمّ توضع على جلدِ البعير علامةً والميسم بالسّين والشّين قال الأصمعيّ يقول معناه انّه سريعُ الجريِ فسرعةُ هذا الفرس كسرعةِ مَرِّ هذا الميسم فى جلدِ البعير ووبرِه وهو قولُ ابى عُبَيْدة ايضا ۞ وقال أوْسٌ لطُفَيْل بن مالك فى يومِ الشُّؤبان

لَعَمْرُكَ ما آسَى طُفَيْلُ بنُ مالكٍ … بَنِى عامرٍ إذْ ثابَتِ الخَيْلُ تَدَّعِى
ومنّا [illegible] … بسهمٍ كمِرّيخِ الوليدِ المقزَّعِ

قوله كمِرّيخِ الوليدِ قال هو قضيب يَجْعَل الصّبىُّ فى أعلاه تَمْرَةً وطينةً تُثَقِّلُه ثمّ يَرْمِى به بغيرِ ريش وهو شبيهٌ بالمِعْراض لانّه ليسَ فيه ريشٌ وكذلك المِعْراضُ ۞ وقوله ابنِ خُوَيْلِد هو يزيدُ بنُ الصَّعِق (قال والصّعق هو خُوَيْلِد بن نُفَيْل بن عمرو بن كلاب) أَسَرَه أُنَيْفُ بنُ الحَرِث بن حَصْبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يَرْبُوع بعد ضَرْبَةٍ اصابَتْه على رأسه فى الحرب ثمّ أُسِرَ بعد ذلك ولهُ يقول أَوْسُ بنُ غَلْفاءَ الهُجَيْمِىّ O 238a فى يومِ ذى [illegible]

فأجْبِرْ يَزِيدُ مَذْمُومًا وأَنْزِعْ … عَلَى عَلَبٍ بِأَنْفِكَ كالخِطامِ
وإنَّكَ مِنْ هِجاءِ بَنِى تَمِيمٍ … كمُزْدادِ الغَرامِ إلَى الغَرامِ
هُمُ مَنُّوا عَلَيْكَ فلَمْ تُثِبْهُمْ … فَتِيلًا غَيْرَ شَتْمٍ أَوْ خِصامِ
وهُمْ ضَرَبُوكَ ذاتَ الرَّأْسِ حَتَّى … بَدَتْ أُمُّ الفِراخِ مِنَ العِظامِ ۞

قال وبَحِير الذى ذَكَرَ هو بَحِير بن عبد الله بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر بن كعب بن رَبيعة

---

4 O السوبان (sic). 5 seq. cf. p. 386 foot-notes, Aus N°. 21. 6 O المُفَزَّع, but see Lisān X 144[1]. 9 ابن خُوَيْلِد, see above (v. 78 and foot-note). 13 O بريد. 14 cf. Khizānat III 139[20], Lisān XI 231[21], XVI 20[21]. 15 فَتِيلًا, see Ḳur'ān IV 52, 79. 16 cf. Khizānat III 139[22], Lisān XVI 20[22].

٧٧ اذْ لا يَوَدُّ بِـهِ طُفَيْلٌ أَنَّـهُ بالجَوِّ فَـوقَ مُـدَرَّبٍ ممطورِ

يـقـول لا يتـمـنّى طُـفَـيْـلٌ انّـه عـلى صَقْرٍ قـد دُرِّبَ للـصَّـيْـد عـن فَـرَسـه اى إنّ فَرَسَه اسرعُ منه

٧٨ اذْ هامَةُ ابْنِ خُوَيْلِدٍ مَقْصومَةٌ وجَعارِ قَدْ ذَهَبَتْ بِأَيْرِ بَحيرِ

٧٩ جاءَتْ بِهِ أُصُلًا الَى أَوْلادِها تَمْشِى بِهِ مَعَها لَهُمْ بِعَشيرِ — LS

قـوله تَعْشيرُ يريـد صـوتَ الضِّباعِ كما يُعَشِّرُ الحِمارُ وذلـك اذا صاحَ عَشْرًا وقـوله بِعَشيرٍ بقِسْمٍ منه وقـوله فارِسُ قُـرْزُلٍ يعـنى طُـفَيْلَ بـنَ مالـك بـن جعفر قال وذلـك انّـه فَـرَّ من بـنى يَرْبوع فى يـومِ ذى نَجَبٍ عـلى فَـرَسه قُرْزُلٍ قال وله يـقـول أَوْسُ بنُ حَجَرٍ

والـلّـهِ لَـوْلا قُـرْزُلٌ اذْ نَـجـا لَـكـانَ مَـثْـوَى خَـدِّكَ الأَخْـرَما
نَـجّـاكَ جَـيّـاشٌ هَـزِيـمٌ كَـمـا أَحْـمَـيْـتَ وَسْطَ الـوَبَـرِ المِيسَما

قال ابو عُبَيْدَةَ الأَخْرَم مُنْقَطَعُ الكَتِفِ فى العاتِق يريـد لَضَرَبْتَ به عُنُقَك فوَقَعْتَ عـلى الاخرم قال وقال الأصمعىّ بل هـو الاخرمُ من الأَرَضينَ وهـو الارض الغليظة وقوله جَيّاش هـو الشّديـد الجَرْىِ السّريعُ كأنّه مُشْتَقٌّ من القِدْر اذا جاشت بالغَلْىِ يقول فهذا الفَرَس يَجيش بجَرْيِه كما تَجيش القِدْر بغَلَيانها والهَزيم كـذلـك ايضًا يقول يَجيش ويَهْزِم يعنى يُصَوِّت صَوْتًا كغَلْىِ المِرْجَل وقـوله كَما أَحْمَيْتَ وَسْطَ الوَبَرِ الميسَما يعـنى به السُّرْعَةَ يقول هـذا الفَرَس يـلتهب فى عَـدْوِه كما يـلتهب الميسَمُ وهى الحديدة تُحْمَى

1 فَوْقَ, L بين. 4 L مَقسومَةٌ (mentioned in S): قَدْ, L انْ: بِأَيْرِ, يُريـد (sic) ابن الصّعقِ والصَّعِقُ هـو عمرو بن خـويلد بـن S glosses in S: براسِ S نُفيل [بَحير] هـو بحير بن عُبيد الله بـن سلمة — see below (p. 933[9] seq.). 5 بِعَشيرٍ, O marg. تعشيرُ with اقوا: 10 seq. cf. p. 588[9] seq. 15 O بغليبنب.

فطار بتحقيق وجدت بعبرة　　أذاعا رشاش العين من كل مدفع

فليس لبلبينا بطخفة والحمى　　بمرتجعات قبلك شجوك أو دع

إذا أم سربلهم غدت في ظعائن　　عوامد نجد كانت العين تدمع

تطلع بنى عمرو سلام ومنهم　　ستت سدانى إذا الخيل تقدع

بآية أنى لم أكن قد علمتم　　أعلل عن ضرب الكمى المقنع

فقد كنت أعطيكم طريفى وتلدى　　وأدفع عن أحسابكم كل مدفع

فلا تخشعوا للقوم من خشية الردى　　لكل امرئ يوما حمام ومصرع

وإنى لأخشى من رجال تركتهم　　وراءى أن يعطوا الذى كنت أمنع

فان يك ظنى بالحجازى صادقى　　يقاتلهم فردا ولا يتخشع

ويسقيهم كاسا من الموت مرة　　كما قد سقوه مثلها فتضلع

وما دخلت تساجس تفنت تنة　　غو تبنى لا بين الثوى ثم يجمع

وما الشوط أبدى ولا تساجس شقى　　ولكننى من رغبة الموت أجزع ۞

تمّ اليوم ورجعت القصيدة

٧٣**** بَلْ لَنْ تَرَى مِنْ جَعْفَرٍ ظُعُنًا لَهَا　　فَوْقَ الهَوادِجِ خُدِّرَتْ بِخُدُورِ] (S 166b)

٧٤ حَتَّى تُفارِقَ زَوْجَها مِنْ جَعْفَرٍ　　فيهم كَرِيمَةٌ عودها المعصورِ O 237b (L 166a)

٧٥ انَّ المَخازِىَ لَمْ تَدَعْ مِنْ جَعْفَرٍ　　حَيًا وقد وَرَدَتْ عَلَى المَقبورِ (L 167b)

٧٦ هَلْ تَعْرِفونَ اذا ذَكَرْتُمْ قُرْزُلًا　　أَيّامَ نَدَّ بِفارِسٍ مَذْعورِ (L 168b)

---

2 L دَعِ.　3 cf. Lisān III 311[20].　5 L بايه.　8 L امنَع (sic).
9 L marg. الحجارى اخو دراج.　11 L تجمع.　15 L بَلْ لَنْ تُراجِعَ زَوْجَها مِن جَعْفَرٍ ابدًا كريمةُ النخ (given as a var. in S, with the reading كريمةً).
16 وَرَدَتْ, L دَخَلَتْ.　17 see the glosses after v. 79.

فنادَى مِعْتَرٌ يا بنى جعفر إِنْ شَدَدْتمونى بثَوْبٍ فلا بَأْسَ علىَّ فلم يَلْبَثْ أَنْ مات فقال فى ذلك الأَشْتَرُ بنُ عُمارة الضِّبابىّ

عَشِيَّةَ يَدْعُو مِعْتَرٌ يالَ جَعْفَرٍ أَخُوكُمْ أَخُوكُمْ أَجْدَلُ الشِّقّ مائلُهْ ✿

ولَحِقَ الأَجْلَحُ بنُ قاسطٍ ابْنَىْ حُمَيْضَةَ بنِ بَحير وهما يَسوقانِ بأَبيهما من آخِرِ اللّيل فقال لهما أَجْزِرانى الشّيخَ فقالا لقد استعرضتَ منذ اليوم جَزَرًا كثيرًا وما لهذا رَبّانا وقد كان الأَجْلَحُ لمّا لَبِسَ دِرْعَه تَرَكَ جُرُبّانَها لم يَشُدَّه عليه من العَجَلَة فقالت له ابْنَتُه شُدَّ عليك الجُرُبّانَ فقال إِنّ الذى يُبْصِرُ هذا الموضعَ لَبَصيرٌ فلمّا حَمَلَ على ابْنَىْ حُمَيْضَةَ نَظَرَ حاجِبُ بنُ حُمَيْضَةَ الى موضع الجُرُبّانِ لم يَشُدَّه فطَعَنَه فى لَبَّته فقَتَلَه وأخذا فَرَسَه فركِباه ونَجَوَا بأَبيهما ✿ فلمّا قَدِمَ الحَجّاجُ المدينةَ بعد قَتْله ابنَ الزُّبَيْر واجتمع النّاسُ على عبد الملك وَجَّهَ اليهم عُثْمٰنَ بنَ عبد الله بن سُراقَةَ القُرَشىَّ احدَ بنى عَدِىّ بن كعب فلمّا قَدِمَ عليهم جمع الفَرِيقَيْنِ ثمّ نادَى فى المَعادِن مَنْ جاء بحُزْمَةِ حَطَبٍ فله بَعيرٌ فجِىءَ بحَطَبٍ كثيرٍ فنَضَدَ بَعْضَه الى بعضٍ حولهم ثمّ أَشْعَلَ فيه النّارَ فلمّا لَحِقَتِ القومَ النّارُ وظَنّوا انّه الموتُ نادَى مَنْ أَطْفَأَها فله بَعيرٌ فأَطْفَأَها النّاسُ فأَخْرَجهم وقد كادوا يحترقون ثمّ دعا بالصَّخْرِ لِيُحَطِّمَ أَدْرُعَهم فضَجّوا اليه فقال L 167b أَتَعودون لأَمْرِ الجاهليّة أَبَدًا فقالوا لا نَعود بعد اليوم فضَمِنَ الضِّبابيّون للجَعْفَريّين ما يَطْلُبون وأَخَذَ دَرّاجَ بنَ زُرْعَةَ بن قَطَن بن الأعرف الضِّبابىَّ فوَجَّهَ به الى عبد الملك وكان هو صاحِبَ الأَفاعيل فقَتَلَه عَبْدُ الملكِ ✿ فقال دَرّاجٌ فى الحَبْس

أَلَا يا غُرابَ البَيْنِ أَسْمَعْتَ فَارْبَعْ وطِرْ بالّذى قَدْ حُمَّ وَيْحَكَ أَوْ قَعْ

---

1 L مُعْتَرا (?). 2 عُمارة, L عماده (?). 3 مِعْتَرٌ, L orig. معترا. 5 L ربانا, i. e. "he has not reared us for this". 8 بن, L ابن. 9 ونَجَوَا, L ونجوى. 11 L احدُ: L المعادن. 14 L لنحطم ادرعهم. 15 L للجعفرين. 16 L قطنٍ. 18 L او قعِ (that the rhyme is مُقَيَّدَة appears from verse 11, since فتضلع must be a Perfect).

لُبَيقةَ فوجدوه وبه رَمَقٌ واذا القومُ قَتْلى فقالوا له مَنْ أصابَك قال أصابنى خَيْثَمَةُ وهو احد الرِّدْفَيْنِ على الجَمَل الأَسْوَد فتَبِعَتْهم الضِّبابُ فلحِقَتْهم على الثَّنِيّة فقتلوا بهم قتلا شديدا [illegible] من [illegible] من [illegible] وبعث [illegible] بن الحنيم اخو ابى [illegible] [illegible] وبعث به مع بشير الى ابى لُبَيقة فلمّا اتاه البَشيرُ قال وَصَلَتْكم يا بَنى عمرٍو رَحِمٌ الآنَ ذَهَبَ غَليلى لستُ أُبالى متى مِتُّ ۞ وانهزمت بنو جعفر وطَرَدَتْهم الضِّبابُ الى الثَّنِيّة والثُّعالِبات خمسة اميال او نحو ذلك (والثَّنِيّة اليومَ تُسمَّى ثَنِيّةَ القَتْلى) وحَجَزَ بينهم اللَّيلُ ورجعت الضِّبابُ فاحتملت قَتْلاها وأَبَتْ بنو جعفر أَنْ تَنْقُلَ قَتْلاها حتّى بعثوا النِّساء يَحْمِلْنَ القَتْلى فمَشَتِ السُّفَراءُ بينهم فَفَضَلَ لبنى جعفر على الضِّباب خمسةٌ بعد البَواء ۞ وقال الأَجْلَحُ الضِّبابىّ وكان فارِسًا شديدًا فاتَّبَعَ القومَ وهو يقول

لا تَسْقِهِ حَزْرا ولا حَليبا   إنْ لَمْ تَجِدْهُ سابِحًا يَعْبوبا
ذا مَيْعَةٍ يَلْتَهِمُ الجَبوبا   يَتْرُكُ صَوّانَ الحَصَى رَكوبا
بِزَلِقاتٍ قُعِّبَتْ تَقْعيبا   يَتْرُكُ فى آثارِه أُلْهوبا
يُبادِرُ الآثارَ أَنْ تَؤُوبا   وحاجِبَ الجَوْنَةِ أَنْ يَغيبا
كالذِّئْبِ يَتْلو طَمَعًا قَريبا   عَلَى هَراميتَ تَرَى العَجيبا
أَنْ تَدْعو الشَّيخَ فلن يُجيبا ۞

فقاتل يومئذٍ فأَبْلَى وكان مِمّن قَتَلَ الكَرَوَّسُ ومِعْتَرٌ ضَرَبَه ضَرْبَةً بالسَّيف أُشْرِعَتْ فى شِقّه

---

5 وَصَلَتْكم الخ, see Balādhurī 141[4], 457[16]. 10 شديدًا, L شدا.
11 حَزْرا (= حَزْراءَ), L حَزِرًا. 12 يَتْرُكُ الخ, cf. Lisān II 177[21], 209[20].
13 L تفعسا قعيب بزلقات, Lisān *loc. cit.* تقعيبا قُعِّبَتْ بمُكْرَبات : أُلْهوبا, L لُهوبا.
14 L الجَونه (sic) وحاجبُ. 17 L الكروس unvocalised : L ومعترا.

على الضِّباب قالوا هذا راكِبٌ فَسَأَلُوهُ عن بنى جعفر فَأَتَوْهُ فقالوا ما الخَبَرُ فقال لهم الغَنَوِىُّ ما أَدْرِى ما اقول لكم إِلّا انّ النَّعَم قد جال نحو صِلّيانٍ كثيرٍ وأراد أَنْ يتفرّقوا فخرجت الضِّباب مُبادِرَةً الى النَّعَم مَخافَةَ الغارةِ وخَلَّفوا ابا لَطيفَةَ بنَ الخَطيم بن الأَعْرَف وهو يومئذٍ سَيِّدُ الضِّباب وابنَ أَخٍ له وأَربعةَ نَفَرٍ وأَقْبَلَ جَمْعُ بنى جعفر فتَلَقّاهم زُبَيْنٌ الضِّبابىُّ فى مِعْزَى له يَسوقُها فقال زاجِرُ بنى جعفر يا قَوْمِ قد لَقيتم زابِنًا وزاجِرًا وناطِحًا فَارْجِعوا فواللهِ لا تُصيبون فى وُجوهكم هذه خَيْرًا فَأَطيعونى فَأَبَوْا عليه فبينا هم فى مَسيرهم اذ لَقِيَهم مالكُ بنُ الرَّبيع وشُرَيْكُ بنُ الهَيْثَم الضِّبابِيّانِ فقَتَلوهما فقال اهلُ الرَّأْى منهم ارْجِعوا فقد أَصَبْتُمْ بصاحِبَيْكم وأَدْرَكْتُمْ ثَأْرَكم فى عافيةٍ فأَبَتْ جماعتُهم إِلّا المَسيرَ وقالوا يا بنى جعفر اجْعَلوه يومًا من أَيّامكم عن مُواقَفَتهم اليومَ فساروا حتّى انتهوا الى مَحَلّهم فوَجَدوا ابا لَطيفةَ بنَ الخَطيم وأَصْحابَه فقَتَلوهم وفيهم رَجُلانِ يقال لهما الأَشْهَبانِ من فُرْسانِهم فقَتَلوهما ونزل ابو لَطيفةَ وبه رَمَقٌ فقَطَعوا أَنْفَه وعَمَدوا الى مِلْحَفَةٍ حمراءَ فصَبَغوها بدَمِ ابى لَطيفةَ وبَعَثوا بها مع بَشيرٍ الى نِسائهم ۞ وفى بنى (L 167a) جعفر وَجْزَةُ بنتُ الخَطيم اختُ ابى لَطيفةَ فلمّا جاءَ البَشيرُ بقَتْلِ ابى لَطيفةَ صَرَخَ بناتُ وَجْزَةَ على خالِهِنّ فقالت أُمُّهُنّ اسْكُتْنَ فواللهِ لَإِنْ كان ظَنّى ببنى عمرو (وهم الضِّباب) صادِقًا لَيَبيتَنَّ اللّيلةَ فى بنى جعفر نَوْحٌ مُسَلِّبٌ ۞ وانتهت الضِّباب الى النَّعَم فَأَقْبَلوا وهَرَبَ الغَنَوِىُّ فلَحِقَ بالشّأم ۞ فلمّا قُتِلَ ابو لَطيفةَ بَعَثَت امرأَةٌ من الضِّباب غُلامًا صغيرًا وحَمَلَتْه على فَلُوٍّ عندها أُمُّه مع القوم عند النَّعَم فلمّا بَرَزَ واسْتَنْشَأَ الرِّيحَ طَلَبَ أُمَّه فلم يَزَلْ أَنْ شارَفَ القومَ فَأَلْوَى الغُلامُ بثَوْبه الى القوم فَأَقْبَلوا حتّى انتهوا الى ابى

---

1 L فسألوه : فاتوه repeated in L. 2 L كثيرٌ. 3 L وحلفوا بالطيفه ابن الخطيم. 5 L زُبيس. 6 L رادنا. 7 L وشريك. 9 L عن موافقتهم اليوم. 10 L ابا لطيفه بن الخطيم, and similarly below. 11 لهما, L لهم. 13 L وجره (and so also below): ابى لطيفه repeated in L: 15 فَأَقْبَلوا, here L has in the marg. شارح لم يعرضوا له فعرفوا انها مكيده من مزيد الغنوى.

وهى حَيْثُ الضِّبابُ بِرِدْهِ مُعْوِيَة بن كِلاب   اى اناخوا سيوفهم فوق رؤوسهم نَفَسَيْنِ ساعَتَيْنِ عن ابى عمرو ۞

يومُ ترامِيتَ وهو بِئْر

وكان من حديث حَرْب ترامِيتَ التى كانت بين الضِّبابِ وجعفرٍ فى فِتْنَةِ ابنِ الزُّبَيْر وكان الّذى فَعَلَ ببَنِى جعفر الأَفاعيلَ دَرّاجُ بن زُرْعَةَ قَتَلَ من بنى جعفر تِسْعَةً وأَقادَه عَبْدُ المَلِك بثلاثة نَفَر   وكان بَدْءُ الحَرْب بينهم انّ الجَلِيحَ بن شُدَيْد الجَعْفَرِىَّ نَزَل فى بِئْرٍ بناحيةِ ترامِيتَ ليحتفرها فنَزَلَ عليه الأَسْوَدُ بن شَقيق الضِّبابىّ فمَنَعَه فانْحَدَرا فى البِئْر فضَرَبَه الاسودُ على أُذُنِه فخَذَمَها وشَجَّه شَجَّةً واجتمع النّاسُ برأسِ البِئْر فنَزَلوا عليهما الرِّجالَ حتّى خَلَّصوا بينهما فقالت الضِّباب دونكم صاحِبَنا فاقْتَصّوا وخُذوا أَرْشَ جِراحةِ صاحِبِكم   فقالت بنو جعفر وفيهم بَذَخٌ شديدٌ لا نأخذ حَقَّنا أَبَدًا إلّا عَنْوَةً   فانصرف القومُ وكُلٌّ مُحْتَمِلٌ على صاحِبِه فقال رَجُلٌ من بنى جعفر يا جَلِيحُ انتَ اليوم الجَلِيحُ وأنتَ غدًا المَجْذومِ   فشَحَذَ بنى جعفر وأَحْمَشَهم وهم مَحَلَّتُهم واحدةٌ ومَرْعاهم واحدٌ وجَعْفَرٌ ومُعْوِيَةُ (وهو الضِّباب) لأُمٍّ واحدةٍ أُمُّهما دوسةُ بنت عمرو بن مُرَّةَ بن صَعْصَعَةَ   فالتَقَوْا على ترامِيتَ فاقتتلوا فقُتِلَ ابنا عَلّاق ثمّ تحاجَزوا واحتمل الحَيّانِ ووَقَعَتِ الحَرْبُ وافْتَرَقوا بعد الأُلْفَةِ فنَزَلَتِ الضِّبابُ على غَوْلٍ والخُصُف ونَزَلَ جعفر الشَّبَكَةَ ومعروفًا فمَكَثوا يسيرًا والضِّبابُ متوقِّعةٌ للشَّرّ قد أَذْكَتِ العُيونَ فليست تَنامُ ۞ ثمّ انّ بنى جعفر سارت الى الضِّباب فبينا هم فى بعض الطَّريق اذ لَقِيَهم مَزْيَدُ بن سَيْم الغَنَوِىّ فكادَ للضِّبابِ تَعَصُّبًا لبنى جعفر لِوِلادةِ غَنِىٍّ فيهم فلمّا أَشْرَفَ

---

4 بين , L بن .   5 L دراج.   6 L سديد.   8 فانْحَدَرا, L فاتحدا (?). 11 L محمل — see Ṭabarī *Gloss.* s. v.   12 L المخدوم.   13 دوسة , so L. 15 L غَوْلٍ والخصاف — after these words L adds موضعان , and similarly after ومعروفًا .   18 L فكاد الضباب تعصبًا : لِوِلادةِ , L اولادة .

أَكْلِ الحَمْضِ وهو ما مَلُحَ من النَّبْتِ فتَرْعَى فيه حتّى تَشْتَهِى الخُلَّةَ فتَرْجِعَ اليها

قال وَحِير بن عامر بن مالك بن جعفر بن كِلاب

٦٩ الوالِداتُ وما لَهُنَّ بُعولَةٌ   والقاتِلاتُ لَهُنَّ كُلَّ صَغيرِ

٧٠ والمُدْلِجاتُ اذا النُّجومُ تَغَوَّرَتْ   والتّابِعاتُ دُعاءَ كُلِّ صَفيرِ

يريد يُصَفِّرُ بهنّ للرِّيبَةِ

٧١ وإذا المُنَى جَمَحَتْ بِهِنَّ الى الهَوَى   مِنْهُنَّ حينَ نَشَرْنَ كُلَّ ضَميرِ

٧٢ مالَتْ بِهِنَّ ضَوارِبٌ أَفْواهُها   يُخْلِجْنَ بَيْنَ فَياشِلٍ وأُيُورِ

(L 167b) ٧٣ والجَعْفَرِيَّةُ حينَ تَحْتَلِمُ ابْنُها   لأَبيهِ فى الخَلَواتِ شَرُّ عَشيرِ

— O

[عَشير صَوْتُ الضَّبُع كما يُعَشِّرُ الحِمارُ اذا نَهَقَ عَشْرًا]

(L 166a) ٧٣* [بَعْدَ الّذينَ رَأَيْنَ لَمّا اسْتَأْوَروا   حَيْثُ اتَّقَوْا بِجَواعِرٍ وظُهُورِ

والاسْتِئْوار الهَرَب يقال قد اسْتَأْوَرَ اسْتِئْوارًا

L 166b S 166b ٧٣** حَيْثُ الضِّباعُ تُفيخُ فوقَ رُءوسِهِمْ   يَغْشَيْنَ كُلَّ مُصَمِّمٍ مَأْثورِ

— S

يريد انّ الضِّباع تَأْتى آثارَ السُّيوف برُءوسِهِمْ فتَلَغُ ما فى دِمائها   وكان ابو عمرو يَرْوِى

حَيْثُ الضِّبابُ تُنيخُ فَوْقَ رُءوسِهِمْ   نَفْسَيْنِ كُلَّ مُصَمِّمٍ   نَفْسَيْنِ اراد ساعَتَيْنِ

مَرَّةً بعد مَرَّةٍ   احمد

يَوْمَ الضِّبابُ تُنيخُ فَوْقَ رُءوسِهِمْ   ضَرْبًا بِكُلِّ مُصَمِّمٍ مأْثورِ

---

3 L وَالوالِداتُ , S الوالدات : S والقاتلات .   4 S والمُدْلِجات : S والتّابعات
S يَخْلِجْنَ : S ضوارِبٌ افواهُها .var , ضوارِبًا احراحُها S 7   . صَفيرَ كُلِّ صَفُورِ L
11 gloss from L marg.   12 تُفيخُ , L تَبُولُ .   13 seq., *Battle of Harāmīt* from L.   14 الضِّبابُ , L الضباع (but see below).

أَقِرّوا عَلى ما ساءَ عَيْنًا فَأَصْبَحوا   أَحاديثَ ما بَيْنَ العِراقِ إِلى مِصْرِ
بَنى عامِرٍ لا تَأْخُذوا مِنْ سَراتِكُمْ   دِياتٍ ولا تُغْضُوا عَيْنًا عَلى وِتْرِ
ولا تَتْرُكوا إِنْ تَتْرُكوا نِساءَكُمْ   أَيامَى تُنادي كُلَّما طَلَعَ الفَجْرُ

قوله نِساؤُكُمْ أَيامى يعنى بِلا أَزْواجٍ قال ومَثَلٌ من أَمْثالِ العرب اذا دَعَوْا على رَجُلٍ قالوا ما لَهُ آمَ وعامَ يريدون بَقِيَ بِلا امرأةٍ وقولهم عامَ يريدون بَقِيَ بِلا لَبَنٍ اى لا تَبْقى له ماشِيَةٌ ولا ناقَةٌ

تَرَكْتُمْ الأَفْراسَ تَسْبِي نِساءَكُمْ   وما قَتَلُوا مِنْكُمْ بِطِخْفَةَ كالجُزْرِ
وظَنَّ بِهِمْ يَعْدُونَ ما بَيْنَ مُحَدِّثٍ   إِلى عَسْعَسٍ يَتْرُكْنَكُمْ سَوْءَةَ الدَّهْرِ
فَلِلّهِ عَيْنُ مَنْ رَأى مِثْلَ رِفْقَةٍ   أَتَيْتُمْ بِها لَيْسَتْ بِعِيرٍ ولا تَجْرِ
بِطِخْفَةَ مِنْ قَتْلاكُمُ أَخَواتُها   حَواسِرُ بِيضٌ مِنْ عَوانٍ ومِنْ بِكْرِ

قال لانّهم قُتِلوا جميعًا فى يوم واحد كالقوم المُجْتَمِعين وقوله أَخَواتُها يعنى أَخَواتِ الرُّفْقَةِ المقتلى

حَواسِرُ مِمّا قَدْ رَأَتْ فعُيونُها   تَفيضُ بِماءٍ لا قَليلٍ ولا نَزْرِ
وأُفْلِتْنَ مِنْهُنَّ الحُمَيْرُ بَعْدَما   قَتَلْنَ إِياسًا ثُمَّ عُدْنَ إِلى عَمْرِو

ويروى عَلى عَمْرِو قال الاصمعى كلّ هؤلاء جَعْفَرِيّون

ولَمْ يَنْجُ مِنْهُنَّ الهُرَيْمُ وقَدْ رَأى   بَنو خَلَفٍ مِنْهُنَّ قَصْمَةَ الظَّهْرِ

فى رِوايةِ عثمنَ بن سَعْدانَ الهُذَيْم بالذّال رجع الى شعر الفرزدق

(L 168a) (S 166a) ٦٨ وإذا اخْتَلَلْنَ فَأُحْمِضوا أَحْراحَها   كَمَرًا بَناتِ حُمَيْضَةَ بنِ بَجيرِ

يريد من الخُلّةِ وذلك لانّ الرّاعيةَ اذا اكلت الخُلَّةَ [وهى أَحْلا البَقْلِ وأَطْيَبُهُ] مالت الى

---

2 عامِرٍ, i. e. عامر بن مالك (?). 7 O ونساءكم (and نساءكم below).
8 وظَنَّ, O وهم: O محدث. 14 مِنْهُنَّ, i. e. من الأَفْراس (see line 7).
18 وإذا, L فإذا: O حميضة: بنات, so OS -- L بناتُ.

٦٥ نَجّاكُما حَلَبٌ لَهُ وقَفِيَّةٌ ‏ دونَ العِيالِ لَهُ بِكُلِّ سَحورِ

قوله نَجّاكُما حَلَبٌ لَهُ يعنى لَبَنًا حَليبًا للفَرَس يُسْقاه لِكَرَمِه يُؤْثَرُ به ويُختَصُّ دون العِيال بالأَسْحار ‏ قال والقَفِيَّة شىء يُؤْثَرُ به الشَّيْخُ والصَّبِىُّ من الطَّعام والشَّراب وجعله عامًّا للفَرَس يُحَبَّى به الفَرَسُ كما يُحَبَّى به الشيخ والصَّبىّ

٦٦ وبَنو الخَطيمِ مُجَرِّدوا أَسْيافِهِمْ ‏ ضَرْبًا بِلاحِقَةِ البُطونِ ذُكورِ

[ويروى ضَرْبًا بِكُلِّ مُهَنَّدٍ مَأْثورِ]

S 166a ٦٦* [والخَيْلُ مُرْدِفَةٌ كَأَنَّ رِماحَها ‏ أَشْطانُ بائِنَةِ المَقامِ جَرورِ]

٦٧ قَتَلوا شُيوخَكُمُ الجَحاجِحَ بَعْدَما ‏ نَكَحوا بَناتِكُمُ بِغَيْرِ مُهورِ — LS

قال وذلك انّ الضِّباب قَتَلوا من بنى جعفرٍ رِجالًا وسَبَوُا النِّساءَ ‏ قال وفى وَقْعَةٌ مشهورةٌ بطِخْفَةَ والرَّيّانِ فى العرب ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ ‏ وفى يومِ طِخْفَةَ يقول الحٰرِثُ بنُ رومِىّ ابن شَريك (كان يُسَمَّى الحٰرِثَ بنَ بَدْر بن جُعْشُمَةَ بن الهون بن عسير بن ذَكْوانَ ابن السِّيد بن مالك بن سعد بن ضَبَّةَ) وهو يُحَضِّضُ بنى كِلاب على الضِّباب وذلك بما صنعوا ببنى جعفر ويُعَيِّرُهم بذلك

بَلِّغْ كِلابًا عَمْرَها ووَحيدَها ‏ وحَىَّ أَبى بَكْرٍ وحِلْفَ أَبى بَكْرِ

O 237a عَمْرو والوَحيد وأَبو بَكْر من بنى كِلاب ‏ ويقال عَمْرو هو ابنُ الوَحيد

وحَىَّ النُّفاثاتِ الَّذينَ غَناؤُهُمْ ‏ قَليلٌ وعاشوا فى المَذَلَّةِ والفَقْرِ
بما لُمْتُمُ فى جَعْفَرٍ إِذْ أَصابَهُمْ ‏ حَوادِثُ أَيّامٍ كَراغِيَةِ البَكْرِ
فلَمْ يَمْنَعوهُمْ مِنْ رِجالٍ تُريدُهُمْ ‏ بِأَسْيافِهِمْ وبِالرُّدَيْنِيَّةِ السُّمْرِ

---

1 نَجّاكُما, S راخاكما : O وَقَفِيَّةٌ, S وَقْفِيَّةٌ. 3 O والقفية. 5 S الخُطَيْمِ var. الهُجَيْمِ. 6 variant from L. 7 مُرْدِفَةٌ, L مُقرَبَةٌ : S بأَبِيَّةِ. 17 كراغِيَةِ البَكْرِ, see Akhṭal 133[6]. 18 فلَمْ, O فلَنْ.

٦٠ فلتقرعنّ عصاكما وسمعتما لمحرّب الوقعات غير عثور

٦١ قبح الاله عصاكما اذ انتما ردفان فوق أصكّ كاليعفور

قوله أصكّ هو الفرس الذى اذا مَشى اصْطَكّتْ رُكْبَتاه وهو عَيْبٌ فى الخيل وذلك من ضَعْفِ رُكْبَتَيْهِ قال واليَعْفور الظَّبْىُ تَعْلوه حُمْرَةٌ قال الأصمعىّ وذلك للزومه الرَّمْلَ الاحمر فيحمرّ لونه لذلك وفى عنقه قصر

٦٢ لولا ارتدافكما الخصىّ عشيّةً يبنى خميصة جئتما فى العيرِ

قوله جئتما فى العير يقول قُتِلْتُما فجئتما على بعير ولكن نَجّاكما ارْتدافُكما فرسًا خصيًّا والمعنى فيه انّه عيّر بنى جعفر بما لَقُوا من الضِّباب يقول يومَ عَرْجَةَ قُتِلَ منهم سَبْعَةٌ وعشرون رَجُلًا قَتَلَتْهم الضِّباب فجاءت نساء بنى جعفر فحَمَلْنَ قَتْلاهم على البعير يقول ونجّى بنى خميصة ثُمَّما ارْتَدَفا الخصىّ ولولا ذلك لقُتِلا

٦٣ لَتَعَرَّفَتْ عِرساكما جَسَدَيكما عِدلَينِ فوق رِحالةٍ وبعيرِ

٦٤ راخاكما ولقد دنت نفساكما منهم نِقالُ مُقرِّبٍ مِحْضيرِ

[دَنَتْ نَفْساكُما دَنا أَجَلاكُما] يقول يُحْسِنُ نَقْلَ قوائمه وقوله راخاكما يعنى باعَدَكما منهم يريد من الضِّباب وقوله نِقالُ مُقرِّبٍ مِحْضيرٍ يعنى فرسًا له تقريب فى عَدْوِه قال واذا قرّبَ الفرسُ فى عَدْوِه كان أبْقَى لعَدْوِه ولا يفعل ذلك من الخيل إلّا الجَوادُ النَّجيبُ منها ومِحْضير شديد العَدْو وشديد الإحْضار

---

1 S لَتُنْقَرَعَنَّ var. فَلَتَنْقَرَعَنَّ : O نُمْحَرِّبِ , S نُمْجَرِّبِ : O غَمْرٍ : عَثورِ , S var. غَفورِ. 2 LS خُصاكما. 3 seq., gloss in L هذا الاصك فرس ارتدفه ابنا تميصه فى حرب هراميت فنجوا عليه. 6 cf. p. 526[3]. 7 seq., gloss in L الخصى فرس الاحلج بن قسط الضبابى وكانا قتلاه فركبا فرسه فنجوا عليه. O ارتدافكما. 9 O البعير , العير. 12 LS نَجّاكما : راخاكُما , L مِنْهُمْ with a var. منه مِنْهُ. نشاو (sic) مناقل محضير.

٥٥ يَا ٱبْنَىْ حُمَيْضَةَ إِنَّمَا أَنْزَاكُمَا فِى الغَىِّ نَزْوَةُ شِقْوَةٍ وَفُجُورِ

ويروى لِلْحَيْنِ نَزْوَةُ ابنا حُمَيْضَةَ يعنى حاجبًا ونافعًا

٥٦ العَاوِيَانِ إِلَىَّ حِينَ تَضَرَّمَتْ نَارِى وَقَدْ مَلَأَ البِلَادَ زَئِيرِى

قوله العاوِيانِ جَعَلَهما الفاعِلَيْنِ اى هما أَنْزَيَاهما والعاوِيانِ ليسا بِٱبْنَىْ حُمَيْضَةَ فيَجِبُ للعاوِيَيْنِ النَّصْبُ وابنا حُمَيْضَةَ من بنى عامر بن مالِكٍ مُلاعِبِ الأَسِنَّةِ والعاوِيانِ جَنْدَلُ بن عُبَيْدِ بن حُصَيْنٍ الرّاعى وذو الأَهْدامِ وهو نافِعُ بن سَوادةَ بن مالك بن عامر ابن مالك بن جعفر وابنا حُمَيْضَةَ حبيب وحاجب ابنا حُمَيْضَةَ بنِ بَحِير بن عامر ابن مالك بن جعفر

٥٧ حِينَ ٱعْتَرَمْتُ وَلَمْ يَكُنْ فِى مَوْطِنِى سَقَطٌ وَلُقِّعَ مَفْرِقِى بِقَتِيرِ

قوله لُقِّعَ يقول لُحِفَ يقال من ذلك تَلَقَّعَ الرَّجُلُ وذلك اذا لَحَفَ رَأْسَهُ بِرِدائه قال والقَتِيرُ الشَّيْبُ قال واللِّقاعُ المِلْحَفَةُ وقوله لُقِّعَ مأخوذ منه

S 165b ٥٨ وَجَرَيْتُ حِينَ جَرَيْتُ جَرْىَ مُحافِظٍ مَرِحِ العِنانِ مِنَ المِائِينَ صَبُورِ

قوله مِنَ المِائِينَ يعنى مائةَ غَلْوَةٍ يريد البُعْدَ قال والصَّبور يريد الوثوب يقال من ذلك ما أَحْسَنَ صَبْرَ الفَرَسِ وذلك اذا كان جَيِّدَ الوُثوب

L 166a ٥٩ وَلَقَدْ حَلَفْتُ عَلَى يَمِينٍ بَرَّةٍ بِالرَّاقِصَاتِ إِلَى مِنًى وَثَبِيرِ

O 236b قال الرّاقِصاتُ الابلُ التى يُسارُ عليها الى البيت الحَرام وثَبِير جَبَل

---

1 S خَمِيصَةَ : S الغِى : L شَقْوَه . 2 ابنا حُمَيْضَةَ , see below. 3 O العاوِيَيْنِ (and so also at the beginning of the gloss), S والعاوِيِيْنَ (sic) var. العاوِيانِ , L الغاوِيانِ . 4 O فيَجِبُ . 7 وابنا الخ , L has this gloss after v. 55. 9 ولُقِّعَ , S var. ورُدِّىَ and ولُحِفَ : S مَفْرَقِى . 12 S وجريتَ حين جريتَ : مُحافِظٍ , S var. مُخاطِرٍ : مَرِحٍ , so LS (S var. مُرْخَى) — O مَرِحَ .

أَبْلِغْ بَنِى لَأمٍ إذا ما لَقِيتَهُمْ   وما شاهِدٌ يُدْعَى كَمَنْ هو غائِبُ

فَهَلْ أَنْتُمُ إلّا أَخُونا فتَحْدَبُوا   عَلَيْنا إذا نابَتْ عَلَيْنا النَّوائِبُ

[لتبكى زمّانِيَةٌ مثلَ ما بَكت   صَفِيَّةُ والأَيّامُ عُوجٌ نَواعِبُ]

ولَوْ أَنّنا كُنّا عَلَى مِثْلِها لَكُمْ   لَآبَتْ إلَى أَرْبابِهِنَّ الرَّكائِبُ (O 236a)

لَما بَرِحَتْ حَتَّى أُنِيخَتْ إلَيْكُمْ   سمعٌ وحَشْرٍ حَلَّ عنه المَذانِبُ

فانّ رِحالَ القومِ وسطَ بيوتكم   ولِلجارِ مَعْروفٌ مِنَ الحَقِّ واجِبُ ✿

فلمّا اتى بنى حارثةَ هذا الشعرُ سرَّهم وقالوا ما لنا على رِكابكم من سَبيلٍ قومٌ أَدْرَكوا (L 165a) بثأرهم ولهم جوارٌ والذى بيننا وبينهم حسنٌ فردّوا على بنى القعقاع رِكابَهم وطلّ ابنُ عَبْلَةَ (يعنى ذَهَبَ دَمُه باطلاً) ولم يُدْرَكْ بثأرٍ   رجع الى شعر الفرزدق

٥٤ ما بِتَّ لَيْلَكَ يا ٱبْنَ واهِصَةِ الحَصَى   رَهْنًا لِمُحْمِضَةِ الوِطابِ خُبُورِ (L 165b) (S 165a)

لِمُحْمِضَةِ كذا رواه سعدان وهو غلطٌ وانّما هو لِمُخْمِطَةِ الوطاب يقال قد أَخْمَطَ الوَطْبُ اذا اخذ طَعْمَ الحُموضة   وأنشد لابنِ أَحْمَرَ

وما كُنْتُ أَخْشَى أَنْ تكونَ مَنِيَّتِى   ضَرِيبَ جِلادِ الشَّوْلِ خَمْطًا وصافِيا

يقال أَخْمَطَ الوَطْبُ   وقوله مُخْمِطَةِ الوطاب قال الوِطاب جمعُ وَطْبٍ وهو الذى يكون فيه اللَّبَنُ يقول قد اخذت الوِطابُ الطَّعْمَ من الحُموضة   وقوله خُبور هى الكِرام من الابل التى خَبَرُها محمود وهى الغِزار يريد الكثيرة اللَّبَنِ واحدها خَبِرٌ

1 وما , L وهل .   2 أَخُونا (plural), see Lisān XVIII 21[25].   3 L زَمّانِيَةٌ (?).   4 L فوالله لو كنا .   5 أُنِيخَتْ , L تُناخَ : O خُلَّ (?). 6 O وللجار , L وللتّبيعِ .   10 L واهِصَة (with a gloss الوهص الدق اراد كاتيا يريد انما انت بوّ هذه الابل اى (gloss in L لِمُخْمِطَةِ بَوًّا : LS (كانت تحمى الشاء راعيها) : OS خُبُورِ , L خُبُورُ .   13 cf. Lisān II 36[16], IX 168[8] : O احشى : O ضربت (see Lisān).   16 خَبِرٌ , S خَبِرَةٌ .

فقال لهم ابنُ عَبْلَةَ ما صنعتم قالوا غَيَّبَ راعيك ناقتَنا فقُمْ معنا اليه فقام معهم ابنُ عَبْلَةَ حتّى اذا نَحَّوْهُ عن الماء شَدَّ عليه رَجُلٌ من بنى القِصاف ثمّ نادَى يا ثَأْرات مسعودٍ فقتَلَه وخَضَبَ عِمامَتَه بِدَمِه ۞ قال فغَضِبَ بنو حارِثة بن لامٍ وقالوا قَتَلوا جارَنا ولا تَزالُ العَرَبُ تَسُبُّنا به إنْ فاتونا قال وطَلَبوا بنى القِصاف وهم نُفَيْرٌ وعلى الماء جَماعةٌ من بنى حارثة بن لامٍ قال فتَرَكَ بنو القِصاف رَواحِلَهم ومَضَوْا بالعِمامة مخضوبةً بالدَّم حتّى اتوا بها بنى طُهَيَّةَ فسألوهم عن رِكابهم فقالوا تركناها فى ايدى بنى حارِثَةَ ۞ فقال الأَسْلَعُ بن القِصاف فى ذلك

فِدًى لِامْرِءٍ لاقَى ٱبْنَ عَبْلَةَ ناقتى   وراكِبُها والنّاسُ باقٍ وذاعِبُ
غَدا ثُمَّ أَعْداهُ عَلَى الهَوْلِ فِتْيَةٌ   كِرامٌ وأَسْيافٌ رِقاقٌ قَواضِبُ
ولَمْ يَحْفِلوا ما أَحْدَثَ الدَّهْرُ بَعْدَها   وما كَشَفَ النّاسَ الأُمورُ الشَّواعِبُ
ولَمْ نَرْوَ حَتّى بَلَّ أَسْيافَنا دَمٌ   يُداوَى بِهِ قَرْحُ القُلوبِ الجَوالِبِ
[ولا شَرَّ حاجاتٍ طَواهُنَّ بَعْدَ ما   تَباعَدَ أَسْبابُ الهَوَى المُتَقارِبِ]
فما النّاسُ أَرْدَوْهُ ولٰكِنْ أَقادَهُ   يَدُ اللّٰهِ والمُسْتَنْصِرُ اللّٰهَ غالِبُ
L 165b شَفَى سَقَمًا إنْ كانَتِ النَّفْسُ تَشْتَفِى   قَتيلٌ مُصابٌ بالشِّباكِ وطالِبُ
شَفَى الدّاءَ وٱبْيَضَّتْ وُجوهٌ كَأَنَّما   جَلَى النِّقْسَ عَنْها وَهْىَ سُودٌ كَوائِبُ
لَعَمْرِى لَقَدْ رَدَّتْ عَشِيَّةُ مِثْقَبٍ   غَليلًا فساغَتْ فى الحُلوقِ المَشارِبُ

---

1 قالوا , O قال. 4 بنى , O بنو. 7 القصاف , so L — O قِصافٍ. 8 seq., order of verses in L 1—4, 4*, 5—9, 13, 11, 12, 10, 10*: O فَدًى : L باقى. 9 L غدا ثم اغداه. 10 ولَمْ , L فلن : L الصواعبُ. 11 L تُداوَى : O القلوب الجَوالِبُ , L القلوبُ لجوالبُ. 12 شَرَّ, object of يَحْفِلوا in v. 3, showing that v. 4 is misplaced. 14 cf. Yākūt III 248[12]. 15 verse written in O marg.: النِّقْسَ , O النَّفْسَ , L النَّعسَ — see Ṭabarī II 1297[11]. 16 O عَشِيَّةَ : O مِنْقَبٍ , L مُثْقبٍ (?).

رَهْطه مسعودَ بنَ القِصافِ بن عَبْدِ قيس بن حَرْمَلَةَ بن مالك بن ابى سُود بن مالك ابن حنظلة قال وأبو سُود جَدُّ بنى طُهَيَّةَ قال وهذا قول اليَرْبوعىّ قال أَسَرَتْ بنو تَيْمِ اللهِ وَكيعَ بنَ القِصافِ فحَبَسوه عندهم فظَنَّ بنو حنظلة انّهما قد قُتِلا كِلاهما فقال الأُحَيْوِصُ وهو زَيْدُ بن عمرو بن قيس بن عَتّاب بن هَرْمِىّ بن رِياحِ بن يَرْبوعٍ يَرْثيهما ويتوعَّد بنى تَيْمِ الله

O 235b (L 165a) لِتَبْكِ النِّساءُ المُرْضِعاتُ بِسُحْرَةٍ وَكيعًا ومَسْعودًا قَتيلَ الحَناتِمِ
كِلا أَخَوَيْنا كانَ فَرْعًا دِعامَةً ولا يُلْبِثُ العَرْشَ انْقِصاضُ الدَّعائِمِ
فلا تَرْجُ تَيْمُ اللهِ أَنْ يَجْعَلوهُما دِياتٍ ولا أَنْ يُهْزَما فى الهَزائِمِ

يقول ليس لهما مَتْرَكٌ لا بُدَّ أَنْ يُطْلَبَ بهما عَزَمَ له حَقُّه اى وَجَبَ له ۞ قال فلمّا اتى هذا الشِّعْرُ بنى تَيْمٍ عَرَفوا انّ بنى حنظلة سيَطْلُبونهم بدَمِ مسعودٍ فخَلَّوْا سبيلَ وَكيعٍ قال فلَبِثَ بنو القِصاف بذلك ما شاءَ اللهُ أَنْ يَلْبَثوا ۞ . ثمّ إنّ فِتْيَةً منهم خرجوا من الكوفة فى عِيرٍ لهم حتّى اذا دَنَوْا من الشِّباك لَقُوا قومًا فسألوهم مَنْ على الماء فقالوا لهم بنو حارثة بن لامٍ وناسٌ من بنى تَيْمِ الله بن ثعلبة قال فعَقَلَ بنو القِصاف رَواحِلَهم وخَلَّفوا بعضَهم فيها ومَضَى بعضٌ حتّى انتهى الى ابنِ عَبْلَةَ فقالوا له رَحِمَكَ اللهُ إنّ ناقةً لنا ضَلَّتْ قُبَيْلُ وهى فى إبِلِك فارْدُدْها علينا قال فقال لغُلامٍ له انْطَلِقْ مع القومِ فادْفَعْ اليهم ناقَتَهم فانْطَلَقَ غُلامُ ابنِ عَبْلَةَ معهم فسأل راعِيَه عن ناقةِ القومِ فقال ما رأيْتُها وهذه الابلُ فانْظُرْ قال فنَظَرَ الغُلامُ فلم يَرَ شيئًا فرجع الى مولاه ورجع بنو القِصاف

---

7 O دَعَامَةً . 8 L يُهْزَمَا , L نُبْرِمِى . 9 O so , مترك . 11 L ثمّ الخ , ثم ضرب الدهر على ذلك حتى اذا كان زمان مصعب بن الزبير مر فتيةٌ من بنى القصاف على الشباك فى عير لهم وهم خارجون من الكوفه فسالوا من على الماء فقالوا ناسٌ من بنى لام من طى (sic) وابن عباد قتل ابنى القصاف ناحيةً (sic) فلما سمعوا ذلك عقلوا رواحلهم ثم جاوا ينشدون (?) راحلةً لهم حتى مروا بابن عباد فقالوا الخ.

(L 164b) ٤٨ وأَبوكَ حينَ دَعا بِآخِرِ صَوْتِهِ ... يَدعُوا الَى الغَمَراتِ غيرَ وَعُورِ

قوله بِآخِرِ صَوْتِهِ يعنى عند انقطاعِ صَوْتِه عند الموت

S 165a ٤٩ وبنو الهُجَيْمِ كَأَنَّما شَدَخوا بِهِ ... هَدمَ المَغارَةِ من ضِباعِ حَفِيرِ

قوله وبَنو الهُجَيْم وذلك انّ بنى الهُجَيْم كانوا ضَرَبوا الرّاعِىَ فى رأسه قال فانْتَقَضَتْ به الضَّرْبَةُ فمات منها وقوله هَدمَ المَغارَةِ قال المَغارة هى موضعُ الضَّبُعِ التى تكون فيه وحَفير موضعٌ تكثرُ فيه الضِّباع

٥٠ فرَجَعْتَ حينَ رَجَعْتَ أَلْأَمَ ثائرٍ ... خَـزيانَ لا بِـدَمٍ ولا بِأَسـيرِ
٥١ لَوْ كُنْتَ مِثْلَ أَخى القِصافِ وسَيفِهِ ... يَوْمَ الشِّباكِ لَكُنْتَ غيرَ فَـرورِ
٥٢ ضَرَبَ أَبْنَ عَبْلَةَ ضَربةً مَذكورةً ... أَبْكَى بِها وشَفَى غَليلَ صُدورِ
٥٣ وبَنَى بِها حَسَبًا وراحَ عَشِيَّةً ... بِثِيابِ لا دَنِسٍ ولا مَـوْتـورِ

— S

قال ابو عُثْمانَ أَخْبَرَنا ابو عُبَيْدَةَ انّه كان من حديثِ اخى القِصافِ (قال واسمُ اخى القِصاف وَكيعُ بن مسعود بن ابى سُود بن مالك بن حَنْظَلَةَ) أَنّ إِياسَ بنَ عَبْلَةَ اخا بنى جُشَمَ بن عَدِىّ بن الحرث بن تَيْمِ الله بن ثعلبة قَتَلَ فى مَقْتَلِ عُثْمنَ بن عَفّانَ

---

1 بِآخِرِ, S var. باعْلانٍ [read بِأَعْلَى]: L القَمَرات. 3 S وبَنُوا للهُجَيْم : بِهِ, i. e. "when they struck him". 8 وسَيْفِهِ, S var. وسَعْيِهِ. 11 seq., in L the narrative begins thus يوم الشباك، وكان من حديث يوم الشباك ان بنى طيبه اصابت رجلا من بنى سمم (sic) الله فاغارت عليهم بنو تيم (sic) الله فاخذت وكيعا ومسعودا من بنى القصاف بن عبد قيس بن حرمله بن مالك بن ابى سود بن مالك بن حنظله فقتلوا احدهما * * فعودا اد جات اخت المقتول وهى فتاه حاسرًا فاستنكروا حروجها (fol. 165a) فقالوا ما اخرجك قالت اردت ان اتى اسيرنا هذا فانظر لعله يقع على (sic) فان اعلى قد علقوا فى عُنقه ذنبَ ثعلب واتخذوه فحلًا فلما سمع ذلك اخوها اسِف فقام مُغْضبًا حتى ضرب عنق الباقى. فقال الاحوص النح 13 جُشَم, so O — see p. 425[16] note.

وذنت الضباب فقتلت ابا نافع عبدا فى تلك الحرب   بقول أنتم قتلوا به يوم قتلوه ضبعا فلا دية فيه ولا قود]

٤٢ لو أنّ أمّك حبتْ أخرجت آستها   والحيض بالكعبين كالتمغير   L 168b

الرواية بالعقبين   وقوله كالتمغير شبّه دم حيضها على عقبيها بالمغرة   يقول لا تتنظّف   O 235a
من حيضها فهو يجرى على عقبيها

٤٣ او عاد ايرك حبيت ذنت اخرجت   لحبيبك من غرمولها بزحير

قال الغرمول للرجال والدواب وهو غلاف الذكر   قال بشر بن ابى خازم فى تصداق ذلك

وخندف ترى الغرمول منه   كطىّ الزق علقه التجار

٤٤ أو كانَ مثلَ عجاء امك نيكها   مثلين عند فواضح التعيير

٤٥ قد كانَ فى هَجَرٍ ونخلِ محلّم   تمرٌ لِملتمسِ الطّعامِ فقير

يقول قد كان فى أكلكم تمر هجر ومحلّم شغلٌ عن عجاءى   ومحلّم نهر بالبحرين

٤٦ واذا هُم جمعوا له من برّهم   غلثوا له فى ثوبه بشعير

٤٧ مِن كلِّ أجدعَ خارجٍ غرضوفه   بينَ الحواجبِ والسبالِ قصير

الغرضوف الحاجز بين السبال والحواجب   ثمّ عيّرهم بالقصر ايضا

---

1 يقول الخ, this refers to v. 49. 2 L ضبعا : L دية. 3 بالكعبين, LS بالعقبين : كالتمغير, S var. كالتغمير. 6 O لحبيبك. 7 لزجل, so S — O لزجل. L, أمّك : فكأنّ مثلَ var. لكانّ عدلَ S, لكان عدلَ L, أوْ كانَ مثلَ 10 قومك. 11 S تمرٌ var. تمرٌ. 13 مِن, S var. فى : غلثوا, so O with ع subscr. and معا : L لشعير. 14 S خالبج var. خارج. 15 S الغرضوف الحاجز بين المنخرين من داخل الانف والمعنى قد جُدِع انفه فبدا غرضوفه بين السبال والحواجب.

غالَ القِرَى فَعَلَ اى ذَهَبَ بما يُقْرَى فيه   ومَنْ رَوَى غالِى فخَطَأٌ لم يَدْرِ ما قال ويَشْهَدُ على انّه غالَ على وَزْنِ قالَ البيتُ الذى بعده

٣٧ ذَهَبَتْ غَوائِلُهُ بِما أَفْرَغْتُمُ   بِرِشاء ضَيِّقَةِ الفُروغِ قَصيرِ

قوله ذَهَبَتْ غَوائِلُهُ هى شُقوقٌ فى الارض تَغْتالُ ماءه فيُذْهَبُ به فى شُقوقِها   وقوله بِرِشاء ضَيِّقَةِ الفُروغِ هى الدَّلْو يريد دَلْوًا ضَيِّقَةَ الفُروغِ والفُروغ ما بين كلّ عَرْقُوَتَيْنِ مشدود بها اطرافُ العَراقِى

L 169a ٣٨ إِنَّ الحِجازَ اذا هَبَطْتُمْ دونَهُ   كُنْتُمْ غَنيمَتَهُ لِكُلِّ مُغيرِ

(L 168a) ٣٩ ولَقَدْ عَجِبْتُ الِى هَوازِنَ أَصْبَحَتْ   مِنّى تَلوذُ بِبَظْرِ أُمِّ جَريرِ

يريد مِنْ هَوازِنَ لانّ حُروفَ الصِّفات يدخل بعضُها على بعضٍ

S 164b ٤٠ بِئْسَ المُدافِعُ عَنْهُمُ عِلَّوْذُها   وَٱبْنُ المَراغَةِ كانَ شَرَّ أَجيرِ

ويروى لاذُوا بِها وَٱبْنُ المَراغَةِ   ويروى عِلَّوْدُها بالدّال غير مُعْجَمَة ويقال للبَظْر اذا غَلُظَ وضَخُمَ عِلَّوْدٌ وعِرْوَدٌّ وعُرُدٌّ

(L 164b) ٤١ يا ٱبْنَ الخَلِيَّةِ انّ حَرْبِى مُرَّةٌ   فيها مَذاقَةُ حَنْظَلٍ وصَبورِ

*٤١ a هَلّا سَأَلْتَ بَنى الهُجَيْمِ مِنَ الّذى   تَرَكوهُ مُلْحَمَ أَضْبُعٍ ونُسورِ

بنو الهُجَيْم من الضِّباب والضِّبابُ بنو مُعْوِيَةَ بنِ كِلاب وإِنّما سمّوا الضِّبابَ بأَسْمائهم ضَبٍّ ومُضِبٍّ وحِسْلٍ وحُسَيْلٍ بنى مُعْوِيَةَ   هذا يومُ هَراميتَ وكان للضِّباب على بنى *جعفر

7 دونَهُ, L حَوفَهُ (i. e. جَوْفَهُ), S var. غَوْرَهُ.   10 cf. Lisān IV 293[23]: أَجيرِ : (?) أَشْرُ L, شَرَّ : لاذوا به S, عِلْوَدُّها Lisān : المُلاوِذُ S var. , المُدافِعُ, S var. خَفيرِ.   12 O وعرود.   13 cf. Lisān VI 112[6].   14 seq., verse and gloss from L.   16 L ومُضِبٌ (sic): L بنو معويه.

٣٢ والجعفرية عمر دحدح لها ام لها بغلاميها المسرور (L 1684)

قال المعنى يقول لا تفرحي أم جارية منهم تلد غلامًا والمسرور يريد المقطوع سُرّته
يقال سُرّ وسَرَرٌ والسُّرَر الذى يُقطع والسُّرّة الباقية تَسَبّهم الى أنّ ابناءهم
يأتون أُمّهاتهم

٣٣ ويفرّ حين يشبّ عنها ان دعت ويريد حين يموص للتطهير

يقول ابنُ الجعفريّة يفرّ من أُمّه حين يَشِبّ إنْ تَعَتْه الى أنْ يَفْجُرَ بها ويريد اذا
احْتَلَمَ وقوله حينَ يَموص يريد اذا اغتسل وأَلْقى الأَذى عنه وقوله للتّطْهير يعنى
الغسل من الجنابة

٣٤ سترى من المتقدمين اذا التقت ركبانُ مُنْخَرِقِ الفجاج قعيرِ (L 1684)

قوله الفجاج فى افواه الطُّرُق الواحد فَجّ وقعير يعنى بعيدًا له قَعْرٌ وبُعْدٌ
وغَوْرٌ بعيدٌ

٣٥ أملوكُ خِندِفَ أم تيوس حَبَلَّق يَمْذينَ بَيْنَ أكارِعٍ ونُحورِ

قال الحَبَلَّق من الرِّجال القصيرُ يقال التَّيْس نَشط اذا مَذَى مَلأَ ما بين
يَدَيْه ونَحْرِه

٣٦ يا عبسُ انتم وَجَدْتُم حَوضَكم غالَ القِرَى بِمُهَدَّم مَفْجُورِ (L 1684)

قوله غالَ القِرَى يريد قليلَ القِرَى لا يُوجَدُ عنده [قِرًى] احمدُ بنُ عُبَيْد

---

1 S مَسْرورِ, with var. امّ بذكرِ غُلاميا مسرور. 5 L إذْ : إنْ, وبُريدُ, so OL — S وبَزِيدُ var. وبريد : LS تَمُوصُ, var. يموص in S. 9 مُنْخَرِقِ, S var. مُنْعَمِق. 12 يَمْذِينَ, so O — LS يُمْذِينَ. 13 نَشِطَ الخ, so O — S has يقول التيسُ يشذُّ فيملأُ بين يديه ونَحْرِهِ. 15 seq. cf. Lisān XIV 20[24] seq.: غالَ, so O — L غالِ, S غالى var. غالَ : S مَفْخور, var. مَفْجور and مُحْضُورِ.

L 164b ٢٦ خَبِّرِ الَّذِينَ وَرَاءَهُ وَأَمَامَهُ   بِالْمَكْرُمَاتِ مُبَشِّرٍ وَنَذِيرِ

— LS ٢٧ إِنَّ النُّبُوَّةَ وَالْخِلَافَةَ وَالْهُدَى   فِينَا وَأَوَّلَ مَنْ دَعَا بِطَهُورِ

(L 164a) (S 163b) ٢٨ وَإِذَا بَنُو أَسَدٍ رَمَتْ أَيْدِيهِمْ   دُونِى وَرَجَّعَ قَرْمُهُمْ بِهَدِيرِ

٢٩ خَشَعَ الْفِحَالَةُ تَحْتَهُ وَرَأَتْ لَهُ   فَضْلًا عَلَى مُتَفَضِّلِينَ كَثِيرِ

(L 168a) ‎*٢٩ [وَإِذَا الْقَصَائِدُ أَوْضَعَتْ رُكْبَانُهَا   بِالْغَوْرِ وَهْىَ مُمَرَّةُ التَّحْبِيرِ

‎**٢٩ عَلِمَتْ هَوَازِنُ أَنَّهُ قَدْ غَرَّهَا   شُعَرَاؤُهَا وَغُوَاتُهَا بِغُرُورِ]

٣٠ نَبَحَتْ كِلَابُ الْجِنِّ لَمَّا أُجْحِرَتْ   فَرَقًا لَدَى مُتَبَهْنِسٍ مَضْبُورِ

قوله مُتَبَهْنِس يريد مُتَبَخْتِر يقال تَبَخْتَرَ الرَّجُلُ فى مِشْيَته وتَبَهْنَسَ وذلك اذا مشى O 234b يَتَبَخْتَرُ فى مِشْيَتِه قال والبَهْنَسَةُ مِشْيَةُ الاسدِ قال ومِشْيَةُ الاسد تَبَهْنُسٌ لا يُحْسِنُ غَيْرَها وقوله مَضْبور يقول هو مُوَثَّقُ الخَلْقِ مُجْتَمِعُه قال الأصمعىّ وهو من قولهم اجْعَل الكُتُبَ إِضْبارةً يريد اجْمَع بعضها الى بعضٍ

S 164a ٣١ لَمَّا رَأَيْنَ صَلَابَةً فى رَأْسِهِ   أَقْعَيْنَ ثُمَّ صَأَيْنَ بَعْدَ هَرِيرِ

صَأَيْنَ مِثْل صَغَيْنَ والمُقْعِى المنتصب على استه كما يُقْعِى الكَلْبُ يقول فعلوا ذلك فَرَقًا وفَزَعًا

---

1 LS خَيْرٌ : LS بالمُحْكَمات : L marg. احمد حسر الدس مصوا ومن هو كاس : 4 ورأت , S var. وراو (sic) : L عُصلا إلى أرم لهن كبير (S var.) : O كَثِيرِ with معا : glosses in L (sic) العُصل انيابه المعوجه واحدها اعصل والأرم العلم الضخم شبه راسه بهن من حينها شعراؤها . وهن الانياب . 5 L مُمرّه . 6 عَلِمَتْ , L عرفت : L شعراؤها . بغرور 7 الجنّ الخ , L أجحرت اد هوازن (S var.) : S أُجْحِرَتْ var. أبصرت : S لذى , L يدى (S var.). 9 O فيتبختر فى مَشيته . 11 الكُتُبَ, so O. 12 صأين , S صَغَيْنَ var. نَبَحْنَ . 13 O صغين (see Lisān XIX 181[8]).

١٩ ما مثْلُهنّ يَعُدّهُ فى قَومِهِ   أَحَدٌ سِوَاىَ بِمُنْجِدٍ ومُغيرِ

٢٠ نحْنُ المَكارِمُ كُلُّهنّ مَعَ الحَصا   غيْرُ القَليلِ لَنا ولا المَكْثورِ

يقول هذه المَكارِمُ كلّها لنا مَعَ الحَصَى يريد مع كثرةِ العَدَد

٢١ وأنا الذى ردّ المنيّة قبره   والسّيفُ فوق أُخادِع المَصْبورِ (L 163b)

قوله المَصْبور المصبور هو المقتول صَبْرًا

٢٢ عُرِضَت له مِائَة فطلّق حبله   أعناقُها بِكَثيرةٍ جُرْجُورِ

٢٣ وإذا أُخنْدِفُ بالمنازِلِ من مِنًى   طارَ القَبائِلُ ثمّ كلّ مَطيرِ (S 163b (L 164a))

يقول اذا دعوتُ يالَ خِنْدِف بالمَنازِلِ يريد فى المَنازِل لانّ حُروفَ الصفات يدخل بعضُها على بعضٍ فجاء بالباء وإنّما اراد فى وهذا جائزٌ كثيرٌ فى القُرآن والشِّعْر قال الله تعالى لَأُصَلِّبَنَّكُمْ فى جُذوعِ النَّخْلِ يقول فاذا دعوتُ بِخِنْدِف طارَ القَبائِلُ كُلَّ مَطيرٍ يقول اجابونى مختلفين بجَمْعِهم

٢٤ فِرَقًا وإنّ رِدِيفَهُم مَمْلوكة   لِمُسَلَّطٍ مَلِكِ اليَدَيْنِ كَبيرِ

٢٥ مِنّا النَّبىُّ مُحَمَّدٌ يُجْلَى بِهِ   عَنّا العَمَى بِمُصَدَّقٍ مَأْمورِ

[ويروى يا قيس انّ محمّدا منّا به   كشف العَمى بِمُبارَك]

---

1 L هَلْ مِثْلُهُنَّ يَعُدُّهُنَّ لِقَوْمِهِ (S var.) : S يَعُدُّها : S ومُغَوِّرِ (sic) variants ومُغْيِرْ (sic) and وغَوُورِ , L وغُوورِ .   2 هُنَّ , L تلكَ (S var.) : الحَصَا , so O. 4 قَبْرُهُ , L فَصْلُهُ (S var.).   6 LS حَبْلَهُ اعناقُها : gloss in L يريد ان حبل الاسير اطلقته هذه الابل التى بها فُدِىَ والجرجور فى اصواتها (sic) الجرجور المائة الكاملة ما فيها صغير هذا حديث الابيص وقد مر فى محرد (sic) الفرزدق .   10 cf. Ḳur'ān XX 74.   12 O فَرَقًا , S فِرَقًا : S مَلِكُ : كَبيرِ , L جَبيرِ .   13 عَنّا , L عَنّى .

كان تميمٌ كثيرَ الوَلَدِ ولم يكن نَزورًا   والنُّجُب من النساء اللاتى تَلِدْنَ كِرامًا يقال قد أَنْجَبَ الفَحْلُ وذلك اذا وَلَدَ كريمًا

(L 164a) ١٣* | زادوا عَلَى مُضَرَ الّتى هُمْ رَأْسُها   وعَلَى رَبيعَةَ كلّها بنَفيرِ]

S 163a L 164a ١٤ لَو كانَ بالَ بِعامِرٍ ما أَصْبَحوا   بِشَمامَ تَفْضُلُهم عِظامُ جَزورِ

يقول لو كان تميمٌ بالَ بعامرٍ يقول وَلَدَ عامرًا ما اصبحت تَفْضُلُهم عِظامُ جَزورٍ يأكلونها O 234a لفَضْلِ عِظامِها ولم يَنْمُوا نِقلّتهم   ويروى تُشْبِعُهم عظامُ

١٥ واذا الرِّبابُ تَرَبَّبَتْ أَحْلافُها   عَظُمَتْ مُخاطَرَتى وعَزّ نصيرى

قوله تَرَبَّبَتْ أَحْلافُها يعنى اجتمعت كالرِّبابة قال والرِّبابة خِرْقَةٌ تُجْمَعُ فيها السِّهام اذا اجتمعت فضُمَّتْ فهى رِبابَةٌ ثمّ نُقِلَ فصار الجَماعةِ النّاس فقال لقد اجتمعت يعنى هم كالسِّهامِ المجتمعةِ والأَصْلُ فى السِّهام

١٦ انّا وإِخْوَتَنا اذا ما ضَمَّنا   بالأَخْشَبَيْنِ مَنازِلُ التَّجْميرِ

قال الأَخْشَبانِ جَبَلانِ بمَكّةَ عظيمانِ معروفانِ بالضّخَم

١٧ عَرَفَ القَبائِلُ أَنّنا أَرْبابُها   وأَحَقُّها بِمَناسِكِ التَّكْبيرِ

ويروى أَرْبابُهم وأَحَقُّهم بِمَشاعِرِ

١٨ جَعَلَ الخِلافَةَ والنُّبُوَّةَ رَبُّنا   فينا وحُرْمَةَ بَيْتِهِ المَعْمورِ

قوله فينا يعنى فى خِنْدِف وجعل الالهُ فيها شَرَفَ النُّبُوَّةِ والخلافة

---

4 بالَ , L ناكَ : S اصْبَحَتْ : O بِشَمَامَ , LS بشمامَ .   5 seq. L (sic) يقولون لو كان تميم ولد عامرا ما كانوا قليلا تكون عظامُ (sic) اكثر منهم وشمام جبل لبنى عامر .   7 S وإلى الرِّبابِ .   11 L مَناسِكُ التَّنْحِيرِ (var. in S).   13 عَرَفَ , S var. عَلِمَ : L بمشاعرِ var. بمناسك .   15 L النبوّه والخلافه : وحُرْمَةَ , O marg. ومسجد (so L).

٨ بئس الحليبة لبن تبذل بعامر   لتحمى اذا بحرت الى بحورى

يعنى جَنْدَل بن الرّاعى راعى الابل   والحَلِيَّة النّاقة التى أُخِذ وَلَدُها عنها فذُعِبَ به او مات فبَقِيَتْ لأربابها يَشْرِبون لَبَنَها

٩ عمرى وحنظلتى اللدان تنازعا   سببا أمرّ فكان غيرَ غرورِ

١٠ وبال سعد يا ابن الام من مشى   سعد السعود علبت كل فخور

يعنى سعد بن زيد من تميم

١١ لو كنت تعلم ما برمل مُقبّد   وقرى عمان الى ذوات حَجور

رَمْلُ مُقَيَّد اسمُ رَمْل معروف   وحَجور اسمُ بَلَدٍ ببلادهم ويقال حَىٌّ من اليمن يُسمّى حَجوراً

١٢ لعلمت ان قبائلا وقبائلا   من آل سعد لم تدن لأميرِ

قال الذّين الطّاعة وقوله لَمْ تَدِنْ يقول لم تُطِعْ اميرًا لِعِزَّة نُفوسهم ومَنْعَتهم

١٣ أدت بهم نجب حواصن حملها   لأب وأمك كان غيرَ نَزورِ

ويروى واقتْ بهم   وقوله حَواصِنُ عن العَفائف من النّساء الواحدة حاصِنٌ ويقال امرأة حَصانٌ مفتوحة الحاء   وقوله وأُمّكَ أَقْسَمَ بأُمّه باليمين   وقوله لأَبٍ يريد كان الأَبُ غيرَ نَزورٍ يريد تميمًا يقول كان كثيرَ الوَلَدِ ولم يكن بنَزورٍ   والنَّزور القليل الوَلَدِ يقول

---

2 seq., gloss in L الحلبة التى تعطف على ولد غيرها ويتخلا بلبنها والصعود التى تلقى ولدها لغير تمام وتعطف على ولد غيرها ولبنها اطيب الالبان وربما عطفت على ولدها الاول وهو ابن مخاض وجماعها صعايد وانما جعله ابن حليّة يريد انه ابن راعيه لا يفارقها كالبَوِّ لا يفارقها. 4 L اللّدين (sic): L أمرّ: فكانَ, S var. وكان: L غُرُورِ. 5 غَلَبْتُ, LS عَلَوْتُ. 7 cf. Yakut II 215[4], Lisān V 243[24]: S بِرَمْلِ: O مُقَيَّدِ with معا, S مُقَيَّدِ: S var. فقُرَى: O حَجُورِ with معا, S حَجُورِ. 12 أَدَتْ, L وافت, S var. أَوْفَتْ and وَفَتْ. 15 O تميم.

كَلَفًا بِهِنَّ سوادًا وتَغَيُّرَ لَوْنٍ يضربُ الى السّواد   يقال قَيِرٌ وقارٌ لُغتانِ والقار افصحُ اللُّغَتَيْنِ وهما جائزتانِ

٥ وكَأَنَّ فَرْخَ حمامةٍ رَئِمَتْ بهِ   باقِى الرَّمادِ بِهِنَّ بعدَ عُصورِ

يقول كأنّ فَرْخَ حمامةٍ رئمت به الحمامةُ   وقوله باقِى الرَّمادِ بِهِنَّ يريد الأَثافىّ وقوله بَعْدَ عُصورٍ يريد بعد دُهورٍ اتت عليه يريد على هذا الرّماد الذى اوقده النّازلون ثمّ تركوه

٦ مِثْلُ الحَمامِ وَقَعْنَ حَوْلَ حَمامَةٍ   ما انْ يُبِينُ رَمادُها لِبَصيرِ

قال ابو عبد الله مِثْلُ الفِراخِ وَقَعْنَ   ويروى لَأْيًا يُبِينُ

٧ يا لَيْتَ شِعْرى إِنْ عِظامى أَصْبَحَتْ   فى الأَرْضِ رَهْنَ حَفيرَةٍ وصُخورِ

L 163b ٨ هَلْ تَجْعَلَنَّ بنو تميمٍ مِنْهُمْ   رَجُلًا يَقومُ لَهُمْ بِمِثْلِ ثُغورِى

قل والثُّغور جمعُ ثَغْرٍ وهو الفَرْجُ الذى يُخاف منه العَدُوُّ أَنْ يَأْتِيَهُمْ منه والعَوْرَةُ التى لا يُؤْمَنُ أَنْ يَأْتِىَ منها الذى يخافون   يقول فمَنْ يقوم لتميمٍ بعدى يَدْفَعُ عنها مَقامى

٩ إِنّى ضَمِنْتُ لِمَنْ أَتانى ما جَنَى   وأَبَى وكانَ وكُنْتُ غيرَ غَدورِ

S 162b *٩ [يَقْرِى المِئِينَ رَميمَ أَعْظُمِ غالِبٍ   فيفِى بِها ويَفُكُّ كُلَّ أَسيرِ

**٩ والمُسْتَجارُ بِهِ فما كَحِبالِهِ   لِلْمُسْتَغيثِ بِهِ حِبالُ مُجيرِ

---

3 O رُئِّمَتْ بِهِ , S رِيمَتْ به , L حَرَمَّهُ , variants حَرَمِيَّةٍ and حِرْمِيَّةٍ in S : بِهِنَّ , L لهنّ (var. in S). 7 مِثْلُ الحَمامِ , S كالحِدّات (sic), var. مثل الحمام : حَوْلَ , L بَنَ : ما إِنْ , L لأَيًا . 9 L بالارض . 10 LS يَجْعَلَنَّ : يَقومُ , S يكونَ (sic), with var. دونهم مِثْلى يَقومُ . 14 cf. Lisān IV 361[12] : S فكان . 16 L للمُسْتَغيث بها .

قال حاجبٌ وحبيبٌ ابنا حُمَيْضَةَ بن حُجير بن عمرو بن مالك وهما اللذانِ أُمّرا ذا الأَهْدام يهجاء شَبّة ۞ وقال الفرزدق فيما كان بينه وبين قيس حين قتل قتيبة فهجاه جَنْدَل بن راعى الابلِ وذو الاهدام الجعفرى فهجاهما الفرزدق وهجا جريرا معهما بهذا فقال

١ محت الديار وأذهمت عرصاتها محو الصحيفة بالبلى والمور S 1023 (L 1034)

قال العَرْصَة وَسَطُ الدّارِ ومثلُه ساحَتُها وباحَتُها كُلُّه بمعنًى واحد قال والمُور التُّراب الذى تأْتى به الرّيحُ الشّديدةُ الهُبوب قال ابو عبد الله اوّل القصيدة ورَوائم وَلَدًا

٢ رجحن يختلفان فى طرد الحصا طردا له بعشيّة وبكورِ

٣ وروائم ولدا ولم ينتجنه قد بتن تحت وئية لقدورِ

قوله رَوائم يعنى عَواطِف قد تَحَنَّيْنَ وَلَدًا يعنى الرَّماد يقول تحنّت الأَثافيُّ عليه وعن رَوائِمُ قال وذلك انّه شبّهها بالنُّوق التى تَرأَمْنَ اولادَهنّ وقوله لَمْ يُنْتَجْنَهُ يعنى لم يَلِدْنَه يقول الأَثافىُّ لم تَلِدْ وَلَدًا قال والوَئِيَّةُ القِدْر العظيمة الحافظة لما فيها قال وذلك يقال للمرأة المصلحة الخفيفة كفيت كفت امرأة وئيّة اذا كانت مصلحة [ويقال فى المَثَل O 2334 للرَّجُل الكَسوب والمرأة الحَفوظ كِفْتٌ الى وَئِيّة]

٤ وكأنّ حيث اصاب منهنّ الصّلى كلف بهنّ وراشح من قيرِ

قال ابو عبد الله ويروى وراسِخًا بالخاء معجمةً والسّين غير معجمة وراشحٌ وراشِحًا وكَلَفٌ وكَلَفًا بالرّفْع والنّصْب والصَّلى مفتوح الأوّل مقصور فإنْ كسرتَه مددتَه وقوله

---

5 LS الديارُ : عَرَصاتها , L اياتها (var. in S). 8 يَخْتَلِفانِ , S يَطَّرِدانِ var. يختلفان : S طَرَدِ . 9 يُنْتَجْنَهُ , so O — S يُنْتِجْنَه . 13 seq. words in brackets from L — cf. Lisān XX 255[18] seq. 15 الصَّلى , LS البلى but S has الصّلا in the gloss : L كلفا , S عَرَقًا var. كَلَفًا : L وراشحا . 17 O وَكِلف وكَلِفًا .

التَّيْمِىُّ [البَصْرَةَ] فنَزَلَ فى بنى عَدِىٍّ فى موضعِ دارِ أَعْيَنَ الطَّبيبِ فقال لابنِ مَتَّوَيْهِ (وهو راويةُ الفرزدقِ وكان يكتب شِعْرَه) امْضِ بنا الى هذا التَّيْمِىّ قال فخرجنا حتّى وَقَفْنا على الباب الذى هو فيه فاسْتَأْذَنّا وعند ابنِ لَجَإٍ فِتْيانٌ من بنى عَدِىٍّ يكتبون
O 233a فَخْرَه بالرِّباب فقيل له الفرزدقُ بالباب فقال لا تَأْذَنوا لابنِ القَيْنِ عَلَىَّ ولا كَرامَةَ قال فوَثَبَتْ اليه بنو عَدِىٍّ فقالوا نَنْشُدُك اللهَ فقد حَمَلْتَ جريرًا علينا فلا تَجْمَعَنَّ معه الفرزدقَ فيُمَزِّقا أَعْراضَنا وأَعْراضَ الرِّباب قال وكان عُمَرُ تائبًا قال فلم يَزالوا به حتّى أَذِنَ له وقالوا زِدْهُ فى البِشْر فلمّا دخل الفرزدقُ قام اليه عُمَرُ بنُ لَجَإٍ ثمّ تَنَحَّى له عن فِراشه فأَقْعَدَه عليه وأَقْبَلَ عليه بوَجْهِه مُسْتَبْشِرًا قال وغدا فِتْيانُ عَدِىٍّ الى باب عُثْمانَ بنِ ابى العاصِ الثَّقَفىّ وهى سوقٌ معروفةٌ بالبصرة فنَقَلوا مَناقِلَ نَبيذِهم فلمّا ارادوا أَنْ يَشْرَبوا قال [الفرزدقُ] لغيرِ هذا جِئْتُ يا ابا حَفْصٍ إِنّ ابنَ عمّى شَبَّةَ بنَ عِقال كتب الىّ انّ بنى جعفرٍ هَجَوْهُ وهو مُفْحَمٌ (والمُفْحَم الذى لا يقول الشِّعْرَ ولا يَقْدِرُ عليه) وقد استغاثَ بى ولستُ أَعْرِفُ مَثالِبَهم ولا ما يُهْجَوْنَ به قال قلتُ قد طالَبْتُهم فى المَحالّ وسايَرْتُهم فى النُّجَع وحَضَرْتُ معهم وبَدَوْتُ فقال الفرزدقُ هاتوا لى صحيفةً أَكْتُبْ فيها ما اريد من ذلك قال فأَتَوْه بصحيفةٍ فكتب فيها المَثالبَ التى هجاهم بها فى قوله فى القصيدة التى يقول فيها

ونُبِّئْتُ ذا الأَهْدامِ يَعْوِى ودونَهُ — مِنَ الشّأْمِ زَرّاعاتُها وقُصورُها
إِلَىَّ ولَمْ أَتْرُكْ عَلَى الأَرْضِ حَيّةً — ولا نابحًا الّا اسْتَسَرَّ عَقورُها
عَوَى بِشَقًا لابْنَىْ بَحِيرٍ ودونَنا — نَضادِ فأَجْبالُ السِّتارِ فنيرُها
ونُبِّئْتُ كَلْبَ ابْنَىْ حُمَيْضَةَ قَدْ عَوَى — إِلَىَّ ونارُ الحَرْبِ تَغْلِى قُدورُها

1 فقال = فقال الفرزدقُ : مَتَّوَيْهِ, so O — S مثوبة. 2 قال, S قال ابن مثوبة.
10 حَفْصٍ, S جعفر. 11 O مُفْحَمٌ, and so also in the gloss. 13 وسايَرْتُهم, so S — O وساويتهم. 16 seq. cf. p. 523[9] seq.

[illegible]

وَلَدَ مِرْداسٍ شِرْكَ مِرْداسٍ فى القَرْيَةِ أَنْ يَلْقَى ما لَقِىَ كُلَيْبُ بنُ رَبيعةَ فقال

أَكُلَيْبُ ما لَكَ كُلَّ يَوْمٍ ظالِمًا　　والظُّلْمُ أَنْكَدُ وَجْهُهُ مَلْعُونْ

[illegible]

وإِخالُ أَنَّكَ سَوْفَ تَلْقَى مِثْلَها　　فى صَفْحَتَيْكَ سِنانُها المَسْنُونْ

: ابو عبيدِ اللهِ سِنانِى المَسْنُونْ

قَدْ كانَ قَوْمُكَ يَزْعُمونَكَ سَيِّدًا　　وإِخالُ أَنَّكَ سَيِّدٌ مَعْيُونْ ✿

قال ابو عُثْمانَ وأَخْبَرَنى ابو عُبَيْدَةَ انّ حديثَه طَويلٌ

٩٦

قال ابو عُبَيْدَةَ والأَصْمَعِىُّ كانت بنو جعفر بن كِلاب عادَوْا شَبَّةَ بنَ عِقال بن (S 102b) (L 163a)
صَعْصَعَةَ بن ناجِيَةَ بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع فرَشَتْ بنو جعفر ذا الأَعْدامِ نافِعَ بنَ سَوادَةَ الضِّبابِىَّ حتّى هاجاهم ✿ قال فكَتَبَ شَبَّةُ بنُ عِقال الى الفرزدق إِنْ كان بكَ خَبَصٌ او نَبَصٌ من شِعْرٍ فانّ بنى جعفر قد مَزَّقوا اباك قال فقال الفرزدق واللهِ ما أَعْرِفُ مَثالِبَهم ولا ما يُتَهاجَوْنَ به قال فبَيْنا هو كذلك اذ قَدِمَ عُمَرُ بنُ لَجَا

---

1 عَثْمة, so O, but عَثْيَة in Bakrī 735[17], where two verses, which apparently belong to the following poem, are cited. 5 وإِخالُ, O وإخالك. 7 cf. Lisān XVII 176[6]: يزعمونك, O marg. يحسبونك.

N⁰. **96.** Cf. Jarīr I 80[9] seq.: S *adds verses* 9*, 9**, 9***, 9****, 13*, 29*, 29**, 66*, 73*, 73**, 73***, 85*, omitting 27: *order in* L 3—6, 1, 2, 7—9, 9*, 9**, 21, 22, 9***, 9****, 10—14, 13*, 15, 28, 29, 23, 24, 16—20, 25, 26, 34, 35, 41, 41*, 48—67, 66*, 74, 73*, 73**, 75, 73***, 82, 73, 32, 33, 68, 70, 69, 71, 72, 29*, 29**, 30, 31, 39, 40, 42—47, 76—81, 36—38, 84, 85, omitting 27, 83. 9 seq., S places this narrative, with some variations, before Poem N⁰. 59 — L gives it in a very brief form. 10 ذا الأَعْدام, see p. 523[9] seq. 11 حتّى هاجاهم, S فهاجا بنى مجاشع. 12 S خَبْصٌ او نَبْصٌ.

ذُهْلٍ مُرَّةُ والحٰرِثُ ومُحَلِّمٌ وابو ربيعة بنو ذُهْلٍ قال هم عَشَرَةٌ بنو مُرَّةَ بنِ ذُهْلِ بن شَيْبانَ) O 232b
قال فطَعَنَ عَمْرٌو كُلَيْبًا فقَصَمَ صُلْبَه قال فلمّا تَداءَمَ الموتُ كُلَيْبًا (اى رَكِبَهُ يقال قد تَداءَمَتْ عليه الارضُ اذا غَيَّبَتْهُ وعَلَتْهُ) قال يا جَسّاسُ اسْقِنى فلم يَسْقِه ۞ وقد قال مُهَلْهِلٌ تَصْداقًا أَنّ عَمْرَو بنَ الحٰرِث هو الذى قَتَلَ كُلَيْبًا

قَتِيلٌ ما قَتِيلُ المَرْءِ عَمْرٍو وجَسّاسِ بنِ مُرَّةَ ذو ضَرِيرِ ۞

قال وقد قال نابِغَةُ بنى جَعْدَةَ ايضًا يَقْتَصُّ حديثَ كُلَيْبٍ وما لَقِىَ بظُلْمِه يُحَذِّرُ مِثْلَ ذلك عِقالَ بنَ خُوَيْلِدٍ العُقَيْلِىَّ حين اجار بنى وائل بن مَعْن بن مالك بن أَعْصُرَ وكانوا قَتَلوا رَجُلًا من بنى جَعْدَةَ فأجارهم عِقالٌ عليهم فقال النّابِغَةُ فى ذلك

كُلَيْبٌ لَعَمْرى كانَ أَكْثَرَ ناصِرًا وأَهْوَنَ جُرْمًا مِنْكَ ضُرِّجَ بالدَّمِ
رَمَى ضَرْعَ نابٍ فٱسْتَمَرَّ بِطَعْنَةٍ كَحاشِيَةِ البُرْدِ اليَمانِى المُسَهَّمِ
ولا يَشْعُرُ الرُّمْحُ الأَصَمُّ كُعوبُهُ بِنَزْوَةِ أَهْلِ الأَبْلَخِ المُتَظَلِّمِ
تُجِيرُ عَلَيْنا وائِلًا بِدِمائِنا كَأَنَّكَ عَمّا نابَ أَشْياعَنا عَمِ

فقال عِقالٌ لٰكِنْ حامِلُه يا ابا لَيْلَى بِدَرِّى فغَلَبَه (اى غَلَبَ الجَعْدِىَّ) بهذا الجواب

وقال لِجَسّاسٍ أَغِثْنى بِشَرْبَةٍ تَفَضَّلْ بِها طَوْلًا عَلَىَّ وأَنْعِمِ
فقال تَجاوَزْتَ الأَحَصَّ وماءَهُ وبَطْنَ شُبَيْثٍ وَهْوَ ذو مُتَرَسَّمِ ۞

---

5 cf. Lisān VII 337[17], Mubarrad 94[15]: O عَمْرٌو وجَسّاس بن, Lisān عَمْرِو وجَسّاسُ بنُ, Mubarrad ذو ضَرِيرِ : عَمْرٍو وهَمّامُ بنُ, so also Aghānī, Ḥamāsa, Lisān, Mubarrad *loc. cit.*, but ذى صريم in Ibn-al-Athīr I 386[22], where four more verses of the poem are cited — in any case the last words of the verse must refer to Kulaib, not to Jassās. 9 seq. cf. Aghānī IV 140[12] seq. 12 this verse should stand before v. 1 (see Aghānī, Yāḳūt). 15 O أعثنى.

كتاب النقائض

نقائض جَرير والفَرَزْدَق

طبع

في مدينة ليدن المحروسة

بمطبعة بريل

سنة ١٩٠٩ المسيحية

كتاب النقائض

نقائض جرير والفرزدق

كتاب النقائض

نقائض جَرير والفَرَزْدَق

طبع

في مدينة ليدن المحروسة
بمطبعة بريل
سنة ١٩٠٨—١٩٠٩ المسيحية

كتاب النقائض

نقائض جرير والفرزدق